РУДОЛЬФ МОССЕ — СЛОВАРИ

РУССКО-ФРАНЦУЗСКИЙ СЛОВАРЬ



КНИГОИЗДАТЕЛЬСТВО «ЗНАНИЕ», БЕРЛИН
„SNANJE“, RUSSISCHER VERLAG, G.M.B.H., BERLIN

Типография Библиографического Института в Лейпци
Imprimerie de Bibliographisches Institut à Leipz

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий словарь — первый русско-французский словарь по новой орфографии, и это обстоятельство само по себе оправдывает его появление в свет.

При составлении настоящего словаря, мы, само собой разумеется, стремились к его полноте и позаботились о том, чтобы ввести в его состав, по возможности, все слова, вошедшие в жизненный обиход и в русский литературный язык. Считаясь с практическим характером словаря, мы особенное внимание уделяли, наряду со словами из обыденной жизни, словам из области техники, торговли, промышленности и правового быта. При этом в словарь введено много новых слов, возникших в связи с исключительным развитием техники за последние годы. Достаточно упомянуть такие области техники, как авиация, радиотелеграфия и радиотелефония, чтобы оценить всю необходимость и практическое значение пополнения состава словарей этими словами новейшего происхождения.

Выпуская в свет настоящий словарь, мы позволяем себе выразить надежду, что словарь этот отвечает давно назревшей потребности практической жизни.

ИЗДАТЕЛЬСТВО «ЗНАНИЕ»

PRÉFACE

Le présent ouvrage est le premier dictionnaire russe-français composé conformément aux nouvelles règles de l'orthographe russe. C'est là une raison suffisante pour justifier sa publication. Il va sans dire que nous nous sommes efforcés de le rendre aussi complet que possible, en ayant pris soin d'y introduire le maximum de mots usités, soit dans la langue quotidienne soit dans la littérature. Ayant en vue le but pratique de cet ouvrage, nous avons prêtés une attention spéciale non seulement aux mots usuels, mais aussi à ceux qui sont employés dans la technique, le commerce, l'industrie et le droit. Aussi nous a-t-il fallu y admettre nombre de mots nouveaux dûs au développement considérable subi par la technique au cours de ces dernières années. Il suffit de signaler tels domaines de la technique comme l'aviation, la radiotélégraphie et la radiotéléphonie pour démontrer jusqu'à quel point il etait nécessaire et important de compléter les dictionnaires par des mots d'origine toute récente.

Il nous sera donc permis d'espérer qu'en faisant paraître ce dictionnaire nous satisfaisons à un besoin urgent de la vie pratique.

LES ÉDITEURS

ОБЩИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Черта —

Черта (—) заменяет первое слово каждого абзаца полностью, если это слово целиком напечатано жирным шрифтом, или, если оно напечатано частью жирным шрифтом, частью курсивом, ту его часть, которая напечатана жирным шрифтом.

Напр.: напечатано — **акционе'р** *m* actionnaire, sociétaire; **—ный** *adj.*, —ное о'бщество *n* société *f* par actions.

читать — **акционе'р** *m* actionnaire, sociétaire; **акционе'рный** *adj.*, акционе'рное о'бщество *n* société *f* par actions.

В том случае когда черта (—) стоит для замены глагола, под нею следует подразумевать как несовершенный, так и совершенный вид данного глагола.

Напр.: напечатано — **надува'ть, наду'ть** enfler, gonfler, amonceler; tromper, duper; **—ся** s'enfler, se gonfler; s'enorgueillir; bouder.

читать — **надува'ть, наду'ть** enfler, gonfler, amonceler; tromper, duper; **надува'ться, наду'ться** s'enfler, se gonfler; s'enorgueiller; bouder.

Ударенье

Ударенье стоит над каждым русским (неодносложным) словом. Если на производном слове абзаца ударенье не стоит, то оно принимает ударенье начального слова абзаца. В противном случае производное слово имеет свое собственное ударенье и должно произноситься только с ним.

Напр.:	напечатано	**геогра′фия** *f* géographie; **—фи′ческий** géographique.
	читать	**геогра′фия** *f* géographie; **географи′ческий** géographique.

Имя существительное

Род имен существительных русских везде обозначен. Род имен существительных французских обозначен лишь в случаях несовпадения его с родом русского существительного.

Напр.:	напечатано	**глаз** *m* oeil.
	читать	**глаз** *m* oeil *m*.

Имена прилагательные и наречия

Обозначения *adj.*, *adv.* (имя прилагательное, наречие) указаны при прилагательных и наречиях обычно лишь в тех случаях, когда последние нельзя перевести на французский язык также прилагательными или наречиями.

Напр.: **го′ночный** *adj.* de course.

Глаголы

Почти все русские глаголы принимают два вида — несовершенный и совершенный —, при чем на французском языке им соответствует, обыкновенно, лишь одно значение. Чтобы дать возможность пользующемуся словарем легко различать в нем оба вида русских глаголов в том случае, когда они стоят вместе, вид несовершенный везде поставлен первым.

Напр.: **зачисля'ть, зачи'слить** faire passer, imputer.

В том же случае, когда глагол совершенного вида стоит отдельно, то по ссылке (v.), стоящей при нем, вместо перевода, легко найти соответствующий ему глагол несовершенного вида, где и стоит общий для обоих глаголов перевод.

Напр.: (стр. 128) **заде'ть** v. задева'ть.

(стр. 127) **задева'ть** heurter, accrocher, frôler; se jouer, chercher chicane à, s'attaquer; entamer.

Значение слов

Если одному русскому слову с разными значениями соответствует несколько французских слов с различным значением, то они отделены друг от друга точкою с запятою.

Напр.: **лё'гкий** léger; agile; facile; aisé, doux.

AVIS AUX LECTEURS

Le trait (—)

Dans chaque alinéa le trait remplace le mot tête d'article en entier, si ce mot est imprimé en gros caractères; dans le cas où seulement une partie du mot est en gros caractères, l'autre étant en italique, le trait ne remplace que la première partie du mot.

Ex.: il est imprimé — **акционе'р** *m* actionnaire, sociétaire; —**ный** *adj.*, —ное о'бщество *n* société *f* par actions.

on lira — **акционе'р** *m* actionnaire, sociétaire; **акционе'рный** *adj.*, акционе'рное о'бщество *n* société *f* par actions.

Quand le trait remplace l'infinitif d'un verbe, il indique les deux aspects du verbe.

Ex.: il est imprimé — **надува'ть, наду'ть** enfler, gonfler, amonceler; tromper, duper; —**ся** s'enfler, se gonfler; s'enorgueillir; bouder.

on lira — **надува'ть, наду'ть** enfler, gonfler, amonceller; tromper, duper; **надува'ться, наду'ться** s'enfler, se gonfler; s'enorgueillir; bouder.

L'accent tonique

L'accent est mis sur tout mot russe contenant plus d'une syllabe. Lorsqu'il n'y a point d'accent sur un mot

dérivé, l'accentuation est celle du mot servant de radical. Dans le cas contraire le dérivé ne doit être prononcé qu'avec l'accent indiqué.

Ex.: il est imprimé **геогра'*фия*** *f* géographie; **—фи'ческий** géographique.

on lira **геогра'фия** *f* géographie; **географи'ческий** géographique.

Le Nom

Dans la partie russe le genre des noms est toujours donné. Dans la partie française le genre des noms est indiqué seulement lorsqu'il ne correspond pas au genre du mot russe.

Ex.: il est imprimé **глаз** *m* oeil.

on lira **глаз** *m* oeil *m*.

Les Adjectifs et les Adverbes

La dénomination des adjectifs et des adverbes (*adj.*, *adv.*) n'est donnée d'ordinaire que dans le cas où ces derniers ne peuvent être traduits par des adjectifs et des adverbes.

Ex.: **го'ночный** *adj.* de course.

Les Verbes

Presque tous les verbes russes ont deux aspects —l'imparfait et le parfait — qui se traduisent généralement en français par le même mot. Pour aider le lecteur à distinguer entre ces deux aspects, dans tous les cas où ils se trouvent placés ensemble, l'aspect imparfait est mis le premier.

Ex.: **зачисля'ть, зачи'слить** faire passer, imputer.

Lorsque seul l'aspect parfait est indiqué, le signe (v.) tenant lieu d'une traduction, sert à renvoyer le lecteur à l'aspect imparfait du même verbe où l'on trouve le mot traduisant les deux aspects.

Ex.: (p. 128) **заде'ть** v. задева'ть.

(p. 127) **задева'ть** heurter, accrocher, frôler; se jouer, chercher chicane à, s'attaquer; entamer.

Les significations des mots

Si un mot russe ayant plusieurs significations peut être traduit pour chacun de ses significations par un mot français différent, les mots français sont séparés par des point-virgules.

Ex.: **лё'гкий** léger; agile; facile; aisé, doux.

ABRÉVIATIONS — СОКРАЩЕНИЯ

adj.	= adjectif	имя прилагательное
adv.	= adverbe	наречие
cj.	= conjonction	союз
comp.	= comparatif	сравнительная степень
dim.	= diminutif	уменьшительное слово
f	= genre féminin	женский род
f/pl.	= genre féminin pluriel	женский род множественного числа
int.	= interjection	междометие
iron.	= ironiquement	иронически
m	= genre masculin	мужеский род
m/pl.	= genre masculin pluriel	мужеский род множественного числа
n	= genre neutre	средний род
n/pl.	= genre neutre pluriel	средний род множественного числа
pl.	= nombre pluriel	множественное число
prep.	= préposition	предлог
qch.	= quelque chose	что-нибудь, чего-нибудь
qn.	= quelqu'un	кто-нибудь, кого-нибудь
v.	= voyez	смотри
vulg.	= terme vulgaire	вульгарное выражение

A

А, а *n* А, а *m* voyelle et première lettre de l'alphabet russe.
а *cj.* et, mais, or, que.
а *int.* ah!
абажу'р *m* abat-jour.
абба'т *m* abbé, curé; **—и'сса** *f* abbesse; **—ство** *n* abbaye *f*; la dignité d'abbé.
аберра'ция *f* aberration (astron.), dispersion des rayons lumineux (optiq.).
абза'ц *m* alinéa.
абисси'нец *m* habitant de l'Abyssinie; **—ка** *f* habitante de l'Abyssinie; **—ский** abyssinique.
Абисси'ния *f* Abyssinie.
абонеме'нт *m* abonnement.
абоне'нт *m*, **—ка** *f* abonné, —e.
абони'роваться abonner, s'abonner.
аборда'ж *m* abordage; **—ный** *adj.* d'abordage.
абориге'ны *m* aborigènes (*pl.*).
абракада'бра *f* abracadabra *m*.
абрико'с *m* abricot.
абсолю'т *m* absolu; **—и'зм** *m* absolutisme; **—ный** *adj.* absolu, indispensable, complet.
абстра'ктный *adj.* abstrait.
абсу'рд *m* absurdité *f*.
абсце'сс *m* abcès, ulcère.
авангa'рд *m* avant-garde *f*.
ава'нс *m* avance *f*.
аванта'ж *m* avantage, profit; **—ный** *adj.* avantageux; joli.
авантюри'ст *m* aventurier; **—ка** *f* —ière.
ава'рия *f* avarie, dégât *m*.
а'вгуст *m* août.
августе'йший *adj.* auguste; solennel.
авиа'тор *m* aviateur, pilote.
авиа'ция *f* aviation.
ави'зо *n* aviso *m*.
аво'сь peut-être; на — au hasard, au petit bonheur.
австрали'йский australien.
Австра'лия *f* Australie.
австри'ец *m* autrichien; **—ри'йка** *f* — ne.
австри'йский autrichien.
А'встрия *f* Autriche.
австрия'к *m*, **—чка** *f* = австри'ец, австри'йка.
автобиогра'фия *f* autobiographie; **—фи'ческий** autobiographique.
автобу'с *m* autobus.
автогра'ф *m* autographe.
автодида'кт *m* autodidacte.
автокефа'льный *adj.* avec propre conseil; автокефа'льная це'рковь l'église indépendante.
автокра'тия *f* autocratie; **—ти'ческий** autocratique.
автома'т *m* automate; **—ти'ческий** automatique.

автомоби′ль *m* automobile (*m* et *f*); грузовой — camion automobile; го′ночный — voiture *f* de course.
автоно′мия *f* autonomie.
а′втор *m* auteur, écrivain; а′вторское пра′во *n* droit *m* d'auteur.
авторите′т *m* autorité *f*.
ага′т *m* agate *f*.
ага′товый d'agate.
аге′нт *m* agent; **—ство** *n* **—у′ра** *f* agence *f*.
агита′тор *m* agitateur.
агита′ция *f* agitation.
агити′ровать agiter.
агломера′т *m* agglomérat.
а′гнец *m* agneau.
аго′ния *f* agonie.
агра′рный agraire.
агрикульту′ра *f* agriculture.
агроно′м *m* agronome; **—ия** *f* agronomie; **—и′ческий** agronomique.
ад *m* enfer.
адама′нт *m* diamant.
ада′мово я′блоко *n* la pomme d'Adam, larynx.
адвока′т *m* avocat.
администрати′вный *adj.* administratif.
администра′тор *m* administrateur; **—ция** *f* administration.
адмира′л *m* amiral.
а′дрес *m* adresse *f*; **—а′т** *m* destinataire (*m* et *f*).
адресова′ть adresser, envoyer; **—ся** s'adresser.
Адриати′ческое мо′ре *n* mer *f* Adriatique.
а′дский infernal; а′дская маши′на *f* machine infernale.
адъю′нкт *m* adjoint, suppléant.
адъюта′нт *m* adjudant, aide de camp.
а′жио *n* agio *m*.
ажиота′ж *m* agiotage.
ажу′рный transparent.
аз *m* je, moi; nom slavon de la lettre A; **—ы′** *pl.* éléments.
аза′рт *m* colère *f*, fureur *f*, irritabilité *f*, hasard; **—ный** *adj.* hardi, irritable, colérique; —ная игра′ *f* un jeu de hasard.
а′збука *f* alphabet *m*, abécédaire *m*.
а′збучный *adj.* alphabétaire, alphabétique; а′збучная и′стина *f* vieille rengaine, rien de nouveau.
азиа′т *m*; **—ка** *f* asiatique *m* et *f*; **—ский** asiatique.
А′зия *f* Asie.
Азо′вское мо′ре *n* mer d'Azof ou d'Azov.
азо′т *m* azote, nitrogène; **—истый** azoteux; **—ный** d'azote, azotique; **—ная** кислота′ *f* acide *m* nitrique.
а′ист *m* cigogne *f*.
ай *int.* aïe! ouf! ah!
айва′ *f* coing *m*.
акаде′мик *m* académicien; **—ия** *f* académie; **—и′ческий** académique.
ака′фист *m* acathiste.
ака′ция *f* acacia *m*.
аквамари′н *m* aiguemarine *f*.
акваре′ль *f* aquarelle.
аква′риум *m* aquarium.
аквило′н *m* aquilon, bise *f*.
акклиматиза′ция *f* acclimatation, acclimatement; **—и′роваться** s'acclimater.

аккомпанеме'нт *m* accompagnement.
аккомпани'ровать accompagner.
акко'рд *m* accord.
аккредити'в *m* lettre *f* de crédit ou de créance.
аккредитова'ть accréditer.
аккумуля'тор *m* accumulateur.
аккура'тность *f* exactitude, ponctualité; précision.
акроба'т *m* acrobate.
акро'стих *m* acrostiche.
аксельба'нт *m* aiguillettes *f/pl.*
аксессуа'р *m* accessoire.
аксио'ма *f* axiome *m.*
акт *m* acte, document; университе'тский — la solennité de l'université.
актё'р *m* acteur, artiste dramatique, comédien.
актё'рский *adj.* d'acteur.
акти'в *m* actif.
акти'вный actif, —ive; opérant.
а'ктовый *adj.* d'acte; — зал *m* salle *f* de séance annuelle.
актри'са *f* actrice, comédienne.
аку'ла *f* requin *m*, chien *m* de mer.
аку'стика *f* acoustique.
акусти'ческий acoustique.
акуше'р *m* accoucheur.
акуше'рка *f* sage-femme; **—ский** *adj.* d'accoucheur; **—ство** *n* méthode ou art des accouchements.
акце'нт *m* accent, prononciation *f*; accentuation.
акцептова'ть accepter (une lettre de change).
акци'з *m* accise *f*; octroi; **—ный** *adj.* d'accise.

акционе'р *m* actionnaire, sociétaire; **—ный** *adj.*, —ное о'бщество *n* société *f* par actions.
а'кция *f* action; — именна'я action nominative; — на пред'яви'теля action au porteur; — привилегиро'ванная action de préférence ou privilégiée.
а'лгебра *f* algèbre; **—и'ческий** algébrique.
алеба'стр *m* albâtre.
александри'йский alexandrin.
а'ленький rougeâtre.
але'ть devenir vermeil, devenir incarnat.
Алжи'р *m* Alger.
а'ли = или.
алка'ли *n* alcali *m.*
алка'ть avoir faim, désirer avec ardeur; **—ние** *n* faim *f.*
алкоголи'зм *m* alcoolisme.
алкого'лик *m* alcoolique, buveur; **—ь** *m* alcool.
аллегори'ческий allégorique.
аллего'рия *f* allégorie.
алле'гри *n* loterie *f.*
алле'я *f* allée, avenue.
аллига'тор *m* alligator.
аллилу'ия *f* alléluia *m.*
аллопа'т *m* allopathe.
аллопа'тия *f* allopathie; **—и'ческий** allopathique.
аллю'р *m* allure *f.*
алма'з *m* diamant; **—ный** de diamant.
ало'э *n* aloès *m.*
алта'йский *adj.* d'Altaï.
алта'рный *adj.* de l'autel.
алта'рь *m* sanctuaire, autel.
алты'н *m* altine (ancienne monnaie russe de trois copecs).

алфави'т *m* alphabet; —**ный** alphabétique.
алхи'мик *m* alchimiste.
алхи'мия *f* alchimie.
а'лчн*ость f* avidité, cupidité, soif; —**ый** avide, affamé, convoiteux.
а'лый incarnat, rouge clair.
аль (au lieu de али) = или.
альбатро'с *m* albatros.
альбиго'йцы *m/pl.* albigeois.
альбо'м *m* album.
альбуми'н *m* albumine *f*.
алько'в *m* alcôve *f*, niche *f*.
альмана'х *m* almanach.
альпа'ри *adv.* au pair (al pari).
альпи'йский alpestre, alpin.
А'льпы *m/pl.* Alpes *f/pl.*
альт *m* haute-contre *f*, alto; —**и'ст** *m* haute-contre *f*, chanteur *m* d'alto.
алюми'ний *m* aluminium.
аля'поватый grossièrement travaillé.
амазо'нка *f* amazone.
амальга'ма *f* amalgame *m*.
амара'нт *m* amarante *f*, crête-de-coq *f*.
амба'р *m* magasin, dépôt; —**ный** *adj.* de magasin, magasinier *m*.
амби'ция *f* ambition, amour-propre m.
а'мбра *f* ambre *m*.
амбразу'ра *f* embrasure, créneau *m*.
амбулато'р*ия f* ambulance; —**ный** ambulant.
амво'н *m* ambon, jubé.
амвро'зия *f* ambroisie.
Аме'рика *f* l'Amérique.
американ'ец *m* américain.
америка'н*ка f* américaine; —**ский** américain.
амети'ст *m* améthyste *f*.
амети'стовый d'améthyste.
ами'нь *adv.* amen, ainsi soit-il.
амм(он)иа'к, *m* ammoniaque.
аммо'ний *m* ammonium.
амни'стия *f* amnistie.
амортиз*а'ция f* amortissement *m*; —**и'ровать** amortir.
амо'рфный amorphe.
ампут*а'ция f* amputation; —**и'ровать** amputer.
амуни'ция *f* munition, les effets *m* d'équipement.
аму'р *m* amour, cupidon; —**ы** *pl.* amourette *f*.
амфи'бия *f* amphibie *m*.
амфибра'хий *m* amphibraque.
амфитеа'тр *m* amphithéâtre.
ан *conj. pop.* et, au contraire.
ана'лиз *m* analyse *f*; —**и'ровать** analyser, décomposer.
аналити'ческий analytique.
аналоги'чный analogue, semblable.
анало'гия *f* analogie, similitude.
анана'с *m* ananas, bromélie *f*; —**ный** *adj.* d'ananas.
ана'пест *m* anapeste.
анархи'ст *m* anarchiste.
анархи'ческий anarchique.
ана'рхия *f* anarchie.
ана'том *m* anatomiste; —**и'ровать** anatomiser; —**и'ческий** anatomique.
анахоре'т *m* anachorète, ermite.
анахрони'зм *m* anachronisme.
ана'фема *f* anathème *m*, excommunication.
ангажеме'нт *m* engagement.
ангажи'ровать engager, inviter.

анга'р *m* hangar, remise *f*.
а'нгел *m* ange, génie; **—о'чек** *m* petit ange.
а'нгельский angélique, d'ange.
анги'на *f* angine.
англизи'ровать anglaiser (un cheval).
англи'йский anglais.
англика'нский anglican.
англича'н*ин* *m* anglais; **—ка** *f* anglaise.
А'нглия *f* Angleterre.
анекдо'т *m* anecdote *f*; **—и'ческий** anecdotique.
анеми'ческий anémique.
анеми'я *f* anémie.
анемо'н *m* anémone *f*.
анестези'*ровать* anesthésier; **—я** *f* anesthésie.
анили'н *m* aniline *f*; **—овый** *adj.* d'aniline.
ани'с *m* anis; **—овый** *adj.* d'anis.
анке'та *f* enquête.
анне'ксия *f* annexion.
ано'д *m* anode *f*.
анома'лия *f* anomalie.
анони'м *m* anonyme; **—ный** anonyme.
анса'мбль *m* ensemble.
антагони'*зм* *m* antagonisme; **—ст** *m* antagoniste.
антаркти'ческий antarctique.
анте'нна *f* antenne.
анти'к *m* antique *f*, objet d'antiquité.
анти'чный antique.
антиква'р(*ий*) *m* antiquaire, bouquiniste; **-ный** antique.
антило'па *f* antilope.
антипати'чный antipathique.
антипа'тия *f* antipathie, aversion.
антипо'д *m* antipode.
антите'за *f* antithèse.
анти'христ *m* antechrist.
антоло'г*ия* *f* anthologie; **—и'ческий** anthologique.
антра'кт *m* entr'acte.
антраци'т *m* anthracite.
антрепренё'р *m* entrepreneur.
антресо'ль *f* entresol *m*.
антропо'лог *m* anthropologue.
антропологи'ческий anthropologique.
антрополо'гия *f* anthropologie.
антропофа'г *m* anthropophage.
анфила'да *f* enfilade (de chambres).
анчо'ус *m* anchois.
аншла'г *m* affiche *f*, placard.
аню'тины гла'зки *m/pl.* pensée *f*.
ао'рта *f* aorte.
апати'чный apathique.
апа'тия *f* apathie.
апелли'ровать appeler.
апелляцио'нный *adj.* d'appel.
апелля'ция *f* appel *m*, recours à un tribunal supérieur; interjection d'appel.
апельси'н *m* orange *f*.
аплоди'ровать applaudir.
аплодисме'нты *m/pl.* applaudissements.
апло'мб *m* aplomb.
апоге'й *m* apogée.
апокали'псис *m* apocalypse *f*.
апокри'ф *m* livre apocryphe; **—и'ческий** apocryphe.
аполо'г *m* apologue; fable *f* morale; **—и'ческий** apologétique, apologique; **—ия** *f* apologie, justification.

апоплекс(т)и'ческий apoplectique.
апопле'ксия *f* apoplexie; coup *m* d'apoplexie.
апо'стол *m* apôtre.
апо'стольский apostolique.
апостро'ф *m* apostrophe *f*(').
апофео'з *m* apothéose *f*.
аппара'т *m* appareil; лета'тельный — appareil d'aviation.
аппети'т *m* appétit; **—ный** appétissant.
апре'ль *m* avril.
апте'ка *f* pharmacie.
апте'карский *adj.* d'apothicaire; — магази'н *m* droguerie *f*.
апте'карь *m* pharmacien, apothicaire.
апте'чка *f* petite pharmacie.
апте'чный *adj.* de pharmacie.
ара'б *m* arabe.
арабе'ска *f* arabesque *f*.
ара'бский arabe.
арави'йский arabe.
ара'к *m* arack, rack.
аранжи'ро*вать* arranger, instrumenter; **—о'вка** *f* arrangement *m*.
ара'п *m* nègre.
ара'пник *m* chambrière *f*, long fouet.
арба' *f* chariot *m*, charette.
арбитра'ж *m* arbitrage.
арбу'з *m* melon d'eau, pastèque *f*.
аргуме'нт *m* argument; **—а'ция** *f* argumentation; **—и'ровать** argumenter.
аре'на *f* arène.
аре'нд*а* *f* ferme, fermage *m*, bail *m*; сдава'ть в аре'нду arrenter; **—а'тор** *m* fermier, tenancier; **—ный** *adj.* de ferme; аре'ндная пла'та *f* ferme; **—ова'ть** prendre à ferme.
аре'ст *m* arrêt, détention *f*.
арест*а'нт* *m* prisonnier, détenu; **—а'нтский** *adj.* de prisonnier; **—ова'ть** arrêter; saisir, séquestrer.
аристокра'т *m* aristocrate; **—и'ческий** aristocratique; **—ия** *f* aristocratie, noblesse; **—ка** *f* aristocrate.
арифме'т*ика* *f* arithmétique; **—и'ческий** arithmétique.
а'рия *f* air *m*, ariette.
а'рк*а* *f* arc *m*, cintre *m*, voûte; **—а'да** *f* arcade.
арка'н *m* guasso, lasso, corde avec un noeud coulant.
аркти'ческий arctique, septentrional.
арлеки'н *m* arlequin; **—а'да** *f* arlequinade.
армату'ра *f* panoplie, armure, trophée *m*; armature.
арме'ец *m* soldat de la ligne.
арме'йский *adj.* de ligne.
Арме'ния *f* l'Arménie.
а'рмия *f* armée, troupes de ligne.
армя'к *m* habit en peau de mouton.
армяни'н *m* arménien.
армя'н*ка* *f* arménienne; **—ский** arménien, arménique.
арома'т *m* aromate, parfum.
арома'*тный*, **—ти'ческий** aromatique.
арсена'л *m* arsenal.
арта'читься être rétif (d'un cheval).

артезиа'нский artésien.
арте'ль *f* communauté, association d'artisans qui ont un fonds commun.
арте'льный *adj.* de la communauté; **—щик** *m* membre d'une association d'ouvriers.
арте'рия *f* artère.
артилле'рия *f* artillerie; **—и'йский** *adj.* d'artillerie; **—и'ст** *m* artilleur, canonnier.
арти'ст *m* artiste; **—ка** *f* artiste; **—и'ческий** artistique.
артишо'к *m* artichaut.
а'рфа *f* harpe; **—и'ст** *m*, **—и'стка** *f* harpiste.
архаи'зм *m* archaïsme.
арха'нгел *m* archange.
арха'нгельский *adj.* archangélique; Арха'нгельская губер'ния *f* gouvernement *m* Archangel.
архео'лог *m* archéologue; **—и'ческий** archéologique.
археоло'гия *f* archéologie.
архив' *m* archives *f/pl.*; **—а'рий** *m* archiviste; **—ный** *adj.* d'archives.
архиепи'скоп *m* archevêque.
архиере'й *m* évêque, prélat.
архиере'йский *adj.* d'évêque.
архимандри'т *m* archimandrite.
архипа'стырский de prélat.
архипа'стырь *m* prélat.
архипела'г *m* archipel.
архите'ктор *m* architecte.
архитекту'ра *f* architecture; **—ный** d'architecture, architectural.
арши'н *m* archine, aune russe *f* (= 0,711 m).
арьерга'рд *m* arrière-garde *f*.
асбе'ст *m* asbeste, filasse de montagne; **—ный, —овый** *adj.* d'asbeste.
асе'ссор *m* assesseur.
аске'т *m* ascète; **—и'ческий** ascétique.
а'спидный *adj.* d'ardoise; а'спидная доска' *f* ardoise.
ассигнацио'нный *adj.*; —ацио'нный банк *m* banque *f* des assignats; **—а'ция** *f* assignat *m*, papier-monnaie *m*.
ассигнова'ть assigner; **—о'вка** *f* assignation.
ассимили'ровать assimiler; **—ля'ция** *f* assimilation.
Асси'рия *f* l'Assyrie.
ассисте'нт *m* assistant.
ассоциа'ция *f* association.
а'стма *f* asthme *m*.
а'стра *f* aster *m*, reine-marguerite.
астраха'нский d'Astrakhan.
А'страхань *f* Astrakhan.
астроло'г *m* astrologue; **—и'ческий** astrologique; **—ия** *f* astrologie.
астро'ном *m* astronome.
астрономи'ческий astronomique; **—но'мия** *f* astronomie.
асфа'льт *m* asphalte, bitume; **—овый** d'asphalte.
ась *int.* quoi! comment!
атави'зм *m* atavisme.
ата'ка *f* attaque, charge; **—ова'ть** attaquer, charger.
атама'н *m* hetman, ataman, chef des cosaques; chef des bandits; **—ский** *adj.* d'hetman.
атеи'зм *m* athéisme.
атеи'ст *m*, **—ка** *f* athée.
атеисти'ческий athée.

атла′с *m* satin; **—ный** *adj.* de satin.
а′тлас *m* atlas (de Géographie).
атле′т *m* athlète; **—и′ческий** athlétique.
атмосфе′ра *f* atmosphère; **—и′ческий** atmosphérique.
а′том *m* atome; **—и(сти)′ческий** atomique, atomistique.
атрибу′т *m* attribut, symbole.
атрофи′я *f* atrophie.
аттеста′т *m* certificat; – зре′лости certificat de maturité; **—а′ция** *f* attestation, témoignage *m*; **—ова′ть** attester, certifier.
аудие′нция *f* audience, réception.
аудито′рия *f* auditoire *m*.
ау′кать appeler, crier holà à q.
аукцио′н *m* encan, enchère *f*, criée *f*; принуди′тельный — encan coercitif.
аукцио′нный *adj.* d'encan; — зал *m* salle *f* d'encan.
ау′л *m* village des peuples du Caucase.
афе′ра *f* spéculation; **—и′ст** *m* spéculateur.
афи′нский athénien; **—янин** *m*, **—янка** *f* Athénien, Athénienne.
Афи′ны Athènes.
афи′ш(к)а *f* affiche, programme *m*, placard *m*.
афори′зм *m* aphorisme, sentence *f*.
А′фрика *f* Afrique.
африка′нец *m* africain; **—ка** *f* africaine; **—ский** africain.
аффе′кт *m* affection *f* (*med.*); **—и′рованный** affecté.
ах *int.* ah! hé! hélas!
а′ханье *n* gémissement, soupir.
а′хать gémir, pousser des ah!
ахине′я *f* non-sens *m*, absurdités.
ахти′ *int.* ah! hélas! aïe!
ацетиле′н *m* acétylène; **—овый** *adj.* acétylène.
аэроли′т *m* aérolithe, météorite *f*.
аэрона′вт *m* aéronaute.
аэропла′н *m* aéroplane.
аэроста′т *m* aérostat, ballon.

Б

Б, б *n* B, b *m* (deuxième lettre de l'alphabet russe et la première des consonnes).
б v. бы.
ба *int.* bah! ah! ouais!
ба′ба *f* femme (*pop.*); brioche; mouton *m* pour enfoncer les pieux.
ба′ба-яга′ *f* vieille sorcière.
бабё′ночка *f* femmelette.
ба′бий de femme, féminin; ба′бье ле′то *n* l'été de la Saint-Martin.
баби′т *m* métal blanc ou antifriction *f*.
ба′бка *f* (*vulg.*) grand'mère, aïeule; paturon *m*; повива′льная — sage femme, accoucheuse.
ба′бочка *f* papillon *m*.

ба'бушка *f* grand'mère; sage-femme.
бава'рец *m*, **—ка** *f* bavarois(e); **—ский** bavarois.
Бава'рия *f* Bavière.
бага'ж *m* bagage; ручно'й — petits bagages *pl*.
бага'жный *adj*. de bagage; — ваго'н *m* fourgon.
баго'р *m* croc, gaffe *f*, harpon.
багрове'ть devenir pourpré.
багро'вый pourpré.
багря'ный purpurin.
бадья' *f* seau, godet *m*.
база'льт *m* basalte; **—овый** basaltique, de basalte.
база'р *m* marché, bazar, halle *f*; —ный день *m* jour de marché.
байба'к *m* bobaque; paresseux, solitaire.
ба'йка *f* bayette; **—овый** *adj*. de bayette.
бак *m* bac, réservoir.
бакала'вр *m* bâchelier.
бакале'йный *adj*. d'épices; — това'р *m* denrées coloniales *f/pl*.
бака'утовое де'рево *n* gaïac *m*.
ба'кен(ба'рд)ы *m/pl*. favoris *m/pl*.
баки'нский *adj*. de Bakou.
бакла'га *f* flacon plat *m*, vase *m* à double fond.
баклу'шничать (= баклу'ши бить) battre le pavé.
бактериологи'ческий bactériologue.
бактериоло'гия *f* bactériologie.
бакте'рия *f* bactérie.
Баку' *m* Bakou.
бал *m* bal.
балага'н *m* baraque *f*, hangar, échoppe *f*, tréteau.
балагу'р *m* plaisant, beau parleur; **—ить** badiner, baliverner.
балала'йка *f* balalaïka, espèce de guitare; **—ечник** *m* joueur de balalaïka.
бала'нс *m* équilibre; balance *f*, bilan.
баланси'р *m* balancier; **—овать** balancer, garder l'équilibre.
балахо'н *m* blouse *f*, blaude *f*, souquenille *f*, sarrau.
балбе'с *m* nigaud, fainéant.
балда' *f* gros bout d'un bâton; mail *m* (gros marteau), lourdaud.
балдахи'н *m* dais, baldaquin.
балери'на *f* ballerine.
бале'т *m* ballet; **—ме'йстер** *m* maître de ballet, choréographe; **—ный** *adj*. de ballet; —ный та'нец *m* danse *f* de ballet.
бали'стика *f* balistique.
ба'лка *f* poutre, solive; vallée, ravin *m*; попере'чная — traverse, barre.
балка'нский *adj*. balkanique.
Балка'ны *f/pl*. Balkans *m/pl*.
балко'н *m* balcon, terrasse *f*.
балл *m* ballotte *f*; point.
балла'да *f* ballade.
балла'ст *m* lest, balast; **—иро'вка** *f* empierrement *m*, balastage *m*.
баллотирова'ние *n*, **—ро'вка** *f* ballottage *m*, scrutin *m*.
баллоти'ровать ballotter, scrutiner; —ся être ballotté.
ба'ловать polissoner, folâtrer; gâter, dorloter; **—ень** *m*, **—ни'ца** *f* enfant gâté, favori.

баловство′ *n* gâterie *f*; polissonnerie *f*.
балти′йский baltique; Балти′йское мо′ре *n* mer *f* Baltique.
балы′к *m* dos d'esturgeon essoré.
бальза′м *m* baume.
балюстра′да *f* balustrade.
бамбу′к *m* bambou.
бана′н *m* banane *f*.
ба′нда *f* bande.
банда′ж *m* bandage; **—и′ст** *m* bandagiste.
бандеро′ль *m* bande *f* de papier avec une étiquette.
банди′т *m* bandit.
банду′ра *f* pandoure, mandore.
банк *m* banque *f*, jeu de pharaon.
ба′нка *f* pot *m*, bocal *m*; (*med.*) ventouse *f*.
банке′т *m* banquet, festin.
банки′р *m* banquier; **—ский** *adj*. de banque.
банкро′т *m* banqueroutier, failli; **—ство** *n* banqueroute *f*, faillite *f*.
ба′ночка *f* petit pot *m*.
ба′нт *m*, **—ик** *m* rosette *f*, noeud de ruban.
ба′ня *f* bain *m*, étuve; thermes *m/pl.*; **—ный** *adj*. de bain, balnéable; **—щик** *m*, **—щица** *f* étuviste, baigneur, —euse.
бараба′н *m* tambour; центробе′жный — tambour de fronde.
бараба′н*ить* tambouriner, battre le tambour; **—ный** *adj*. de tambour.
бараба′нщик *m* tambour.
бара′к *m* baraque *f*.
бара′н *m* bélier, mouton; **—ий** *adj*. moutonnier, de mouton; **—ина** *f* mouton, la viande de mouton.
бара′нка *f* petit craquelin *m* rond.
бара′хтаться lutter, résister, se débattre.
бара′шек *m* agneau.
барбари′с *m* épine-vinette *f*; **—овый** *adj*. d'épine-vinette.
баре′ж *m* barège.
барелье′ф *m* bas-relief.
ба′ржа *f* barge (navire à rames).
ба′рин *m* monsieur, seigneur, maître; gentilhomme.
барито′н *m* baryton.
ба′рка *f* barque, bateau *m*.
барка′с *m* chaloupe *f*.
баро′метр *m* baromètre.
баро′н *m* baron; **—е′сса** *f* baronne.
баррика′да *f* barricade.
барс *m* panthère *f*.
ба′рский *adj*. de seigneur, seigneurial; по ба′рски жить vivre en grand seigneur.
барсу′к *m* blaireau, taisson.
ба′рхат *m* velours; **—ный** *adj*. de velours.
ба′рщина *f* corvée.
ба′рыня *f* madame, maîtresse, femme d'un seigneur.
бары′ш *m* gain, profit, lucre, bénéfice; **—ник** *m* revendeur, accapareur; **—ничание** *n*, **—ничество** *n* accaparement *m*, maquignonnage *m*; **—ничать** faire le métier de revendeur, maquignonner.
ба′рышня *f* (ma)demoiselle.
барье′р *m* barrière *f*.

бас *m* basse *f*, basse-taille *f*; —**и'стый** de voix de basse.
ба'сенка *f* fable, conte *m*.
баси'ть chanter la basse.
басно*пи'сец* *m* fabuliste; —**сло'вный** *adj*. mythologique; fabuleux, fictif.
ба'сня *f* fable, conte *m*, apologue *m*.
басово'й *adj*. de basse.
басо'н *m* galon, passement; —**ный** *adj*. de galon.
бассе'йн *m* bassin, réservoir.
ба'ста *adv*. bast(e), assez, cela suffit.
баста'рд *m* bâtard, enfant naturel.
бастио'н *m* bastion; —**ный** *adj*. de bastion.
бастова'ть cesser de faire quelque chose, suspendre le travail, faire grève.
басурма'н *m*, —**ка** *f* mécréant, —e.
батальо'н *m* bataillon; —**ный** *adj*. de bataillon.
бата'лья *f* bataille; —**ный** *adj*. de bataille.
батаре'йный *adj*. de batterie.
батаре'я *f* batterie.
бати'ст *m* batiste *f*, linon; —**овый** *adj*. de batiste.
бато'г *m* bâton, canne *f*, verge *f*.
батра'к *m* ouvrier, manœuvre; —**чка** *f* ouvrière.
ба'тюшка *m* mon père; monsieur; révérend père.
бахва'л *m* fanfaron, hâbleur, rodomont; —**иться** se vanter, faire le fanfaron.
бахва'льство *n* rodomontade *f*, hâblerie *f*, fanfaronnade *f*.
бахрома' *f* frange, crépine.
бац *int*. pan! claque!
баци'лла *f* bacille *m*.
ба'шенка *f* tourelle, vedette.
башка' *f* (*vulg.*) caboche; у'мная — fine mouche; глу'пая — butor *m*.
башки'рец *m* Bachkir, Baskir.
башки'рский de Baskir.
башлы'к *m* sorte de capuchon, vêtement de tête.
башма'к *m* soulier, sabot, escarpin, chaussure *f*.
башмач'ник *m* cordonnier, savetier.
башмачо'к *m* petit soulier, sabot, escarpin.
ба'шня *f* tour, tourelle.
(ба'ю-)ба'юшки-баю' do, do, l'enfant dormira tantôt.
баю'кать dodiner, bercer, chanter pour endormir un enfant.
бде'ние *n* veille *f*, vigilance *f*, soin *m*.
бдеть veiller, surveiller.
бди'тель*ность* *f* vigilance; —**ный** éveillé, vigilant, attentif.
бег *m* cours, course *f*; —**а'** *pl*. courses au trot; hippodrome *m*.
бе'гать courir.
бегемо'т *m* hippopotame, béhémoth.
бегле'ц *m* fuyard, fugitif.
бе'глость *f* agilité, rapidité.
бе'глый rapide; évadé, fugitif.
бегля'нка *f* fuyarde, fugitive.
бегово'й *adj*. de l'hippodrome.
бего'м *adv*. en courant, à toutes jambes.

беготня′ *f* allées et venues, les courses.
бе′гство *n* fuite *f*, évasion *f*.
бегу′н *m* coureur.
беда′ *f* malheur *m*, mal *m*.
бе′дненький v. бедный.
бе′дность *f* pauvreté, indigence, dénûment *m*.
беднота′ *f* pauvreté, misère; les pauvres gens.
бе′дный pauvre, indigent; malheureux, misérable.
бедня′га, -я′ж(еч)ка *m* et *f*, **—я′к** *m* malheureux (euse), misérable, pauvre diable.
бедо′вый dangereux, querelleur, crâne; — челове′к *m* crâne, homme difficile à manier.
бедоку′рить nuire, faire des niches ou des dégâts.
бедро′ *n* hanche *f*, cuisse *f*, fémur *m*.
бе′дствие *n* calamité *f*, malheur *m*, désastre *m*; **—енный** calamiteux, désastreux, malheureux; **—овать** être dans la détresse.
бедуи′н *m* bédouin.
бежа′ть courir; couler; se sauver, fuir; déserter, s'évader.
бе′женец *m* fugitif, réfugié; **—ка** *f* fugitive, réfugiée.
без *prép.* sans, moins; — ве′дома à l'insu; — толку à tors et à travers, à perte de vue; — у′держу sans retard, sans délai; — у′стали infatigablement.
безала′берность *f* absence d'ordre, stupidité, absurdité; **—ный** dérangé, décousu, stupide, absurde.
безапелляцио′нный sans appel, indiscutable.
безбе′дно *adv.* à l'abri de la misère.
безбо′жие *n* athéisme *m*, impiété *f*; **—ник** *m* athée, impie; **—ничать** mener une vie impie; **—ный** impie.
безборо′дый imberbe.
безбоя′зненность *f* intrépidité; **—ный** intrépide, sans crainte.
безбра′чие *n* célibat *m*; **—ный** célibataire; agame.
безбре′жный *adj.* sans bornes, sans rives, illimité.
безве′рье *n* irréligion *f*, incrédulité *f*, atheïsme *m*.
безве′стный *adj.* inconnu; obscur.
безвла′стие *n* anarchie *f*; **—ный** impuissant, sans autorité.
безво′дица *f* sécheresse, disette d'eau, aridité.
безво′дный sec, aride, manquant d'eau.
безвозвра′тный irrévocable.
безвозду′шный privé d'air.
безвозме′здность *f* gratuité; **—но** *adv.* gratis, sans récompense; **—ный** *adj.* gratuit.
безволо′сый chauve, glabre.
безво′льный sans volonté, faible, flottant, indécis.
безвре′дность *f* innocuité, innocence; **—ный** innocent, inoffensif.
безвре′менно *adv.* intempestivement; **—ный** *adj.* intempestif.
безвре′менье *n* intempestivité *f*.

безвы'ездный fixe, permanent, perpétuel.
безвы'ходный *adj.* qui ne sort, ne s'absente nulle part; sans issue.
безглаго'льный muet.
безгла'зый aveugle, sans yeux.
безгла'сный muet, sans voix; clandestin.
безголо'вый *adj* sans tête; sot, insensé.
безголо'сый *adj.* qui n'a pas de voix.
безгра'мот*ность* *f* ignorance; **—ный** *adj.* ignare, ignorant, illettré.
безграни'ч*ность* *f* immensité; **—ный** *adj.* illimité, immense, sans bornes.
безгре'ш*ность* *f* pureté, innocence; **—ный** impeccable, pur, saint.
безда'р*ность* *f* incapacité; **—ный** *adj.* sans génie, incapable.
безде'йств*ие* *n* inaction *f*, inertie *f*, passivité *f*; **—овать** rester désoeuvré, inactif.
безде'*лица* *f*, **—ка** bagatelle, vétille.
безделу'шка *f* bibelot *m*.
безде'ль*е* *n* inaction *f*, oisiveté *f*, désoeuvrement *m*; **—ник** *m* faquin, maraud; **—ница** *f* maraude, friponne; **—ничание** *n* oisiveté *f*; **—ничать** agir en coquin, friponner, être oisif.
безде'неж*ье* *n* pénurie *f*, gêne *f*, disette *f* d'argent; **—ный** *adj.* gratuit; privé d'argent; —ный ве'ксель *m* effet fictif.

безде'т*ность* *f* manque *m* d'enfants; **—ный** sans lignée.
безде'ятель*ность* *f* inactivité; **—ный** inactif.
бе'здна *f* abime *m*, gouffre *m*, précipice *m*.
бездоказа'тель*ность* *f* manque *m* de preuves à l'appui; **—ный** sans preuves.
бездо'льe *n* malheur *m*.
бездо'мный *adj.* manquant de domicile.
бездо'н*ность* *f* énormité; **—ный** *adj.* sans fond, très profond.
бездоро'*жица* *f*, **—ье** *n* chemin défoncé, impraticable; **—ный** impraticable, impassable, innavigable.
бездохо'дный *adj.* improductif, qui ne donne aucun revenu.
безду'шный *adj.* inanimé, égoïste, sans coeur.
безды'мный *adj.* sans fumée.
бездыха'нный mort, sans respiration.
безжа'лост*ность* *f* manque *m* de pitié; **—ный** impitoyable.
безжи'знен*ность* *f* l'état de ce qui est privé de vie; **—ный** *adj.* privé de vie, sans vie.
беззабо'т*ность* *f* insouciance; **—ный** insouciant.
беззаве'тный permis, qui n'est point défendu.
беззако'н*ие* *n* iniquité, impiété; **—ник** *m* pécheur, criminel; **—ница** *f* pécheresse; **—ничать** agir contre les lois.

беззасте'нчи*вость* *f* immodestie; —**вый** immodeste, effronté, hardi.

беззащи'т*ность* *f* manque *m* de protection; —**ный** *adj.* sans défense, sans protection, inabrité.

беззвё'здный *adj.* sans étoiles, sombre, obscur.

беззву'ч*ность* *f* manque *m* de son, insonorité; —**ный** *adj.* sans son, sourd, insonore.

безземе'ль*е* *n* manque *m* de terre labourable; —**ный** *adj.* sans terre, manquant de terre labourable.

беззу'бый *adj.* sans dents, édenté.

безле'сье *n* manque *m* de bois ou de forêts.

безли'ст(вен)ный *adj.* sans feuilles (des arbres), aphylle.

безли'ч*ность* *f* versatilité, manque *m* de caractère; —**ный** impersonnel.

безлю'д*ность* *f*, —**ье** *n* dépeuplement *m*; —**ный** dépeuplé.

безме'зд*но* gratuitement; —**ный** gratuit.

безме'н *m* peson, romaine *f*.

безме'р*ность* *f* énormité, immensité, excès *m*; —**ный** immense, démesuré, énorme.

безмо'зглый stupide, sans cervelle, écervelé, sot.

безмо'лв*ие* *n* silence *m*, calme *m*; —**ный** silencieux, tacite, calme; —**ствовать** se taire, garder le silence.

безмяте'ж*ность* *f* calme *m*, tranquillité, quiétude; —**ный** calme, tranquille.

безнаде'ж*ность* *f* désespoir *m*; —**ный** désespéré.

безнака'зан*ность* *f* impunité; —**ный** impuni.

безнача'лие *n* anarchie *f*.

безнача'льный *adj.* éternel, sans commencement.

безно'гий *adj.* sans pieds, ascèle; apode.

безно'сый *adj.* sans nez.

безнра'вствен*ность* *f* immoralité; —**ный** immoral.

безоби'дный inoffensif.

безо'блачный serein, sans nuage.

безобра'з*ие* *n* laideur *f*, difformité *f*, scandale *m*; —**ить** défigurer, gâter, contrefaire; —**ничать** se conduire d'une manière très indécente; —**ный** laid, difforme; indécent, scandaleux.

безогово'рочно *adv.* sans excuse, sans réplique.

безопа'с*ность* *f* sûreté, sécurité, abri *m*; —**ный** sûr, à l'abri du danger.

безору'ж*ность* *f* impuissance; —**ный** désarmé.

безостано'вочный continu, perpétuel.

безотве'т*ность* *f* douceur, tranquillité; —**ный** patient, doux.

безотве'тствен*ность* *f* irresponsabilité; —**ный** irresponsable.

безотлага'тель*но* *adv.* sans tarder, sans déport, immédiatement; —**ный** *adj.* pressant, urgent, immédiat, qui ne souffre pas de retard.

безотло'ж*но* *adv.*, —**ный** *adj.* v. безотла'гательно.

безотлу'чно *adv.* continuellement; —**ный** *adj.* permanent, continuel.
безотра'дность *f* désolation, profonde affliction; —**ный** désolant.
безотчё'тность *f* irresponsabilité, inconscience; —**но** *adv.* irresponsablement; —**ный** *adj.* irresponsable; inconscient.
безоши'бочность *f* certitude, infaillibilité; —**но** *adv.* correctement, infailliblement, sans faute; —**ный** *adj.* correct, sûr, infaillible.
безрабо'тица *f* morte saison, manque *m* d'ouvrage; chômage *m*; —**ный** sans travail, chômeur.
безра'достно *adv.* tristement; —**ный** *adj.* triste, affligé.
безразбо'рчивость *f* manque *m* de discernement, de scrupule; —**вый** *adj.* manquant de discernement, de scrupule.
безразде'льно *adv.* sans partage; —**ный** *adj.* qui est sans partage.
безразли'чие *n* indifférence *f*; uniformité; —**но** *adv.* indifféremment; —**ный** *adj.* indifférent.
безрассу'дство *n* déraison *f*; —**но** *adv.* imprudemment, aveuglément; —**ный** *adj.* insensé, déraisonnable.
безрасчё'тный *adj.* manquant de calcul, de combinaison.
безро'дный *adj.* orphelin, sans parents.
безро'потность *f* résignation; —**но** *adv.* sans murmurer, humblement; —**ный** *adj.* résigné, humble.
безрука'вка *f* vêtement *m* sans manches.
безру'кий *adj.* manchot.
безры'бный où il n'y a pas de poisson.
безры'бье *n* manque *m* de poisson.
безубы'точно *adv.*, —**ный** *adj.* sans perte, sans préjudice.
безуде'ржно *adv.* sans retard, sans délai; —**ный** *adj.* impétueux.
безукори'зненность *f* irréprochabilité; —**ный** irréprochable.
безу'мец *m* insensé, sot; —**еть** perdre l'esprit, devenir fou; —**ие** *n* démence *f*, folie; bêtise *f*; —**ный** fou, insensé, déraisonnable.
безумо'лчный *adj.* continuel, incessant.
безу'мство *n* = безу'мие; —**вать** faire des folies, agir en insensé.
безупре'чность *f* irréprochabilité; —**ный** *adj.* sans reproche, irréprochable.
безуря'дица *f* désordre *m*, confusion.
безусло'вность *f* sans restriction; —**но** *adv.* sans condition, absolument; —**ный** *adj.* absolu, certain.
безуспе'шность *f* insuccès *m*, non-réussite; —**ный** infructueux, ineffectif.
безу'стальный infatigable.
безу'сый *adj.* sans moustaches.
безуте'шность *f* désolation,

éploration; —**ный** inconsolable.
безу'хий *adj.* sans oreilles; essorillé.
безуча'стно *adv.* impassiblement, indifféremment; —**ный** *adj.* impassible, indifférent.
без'язы'чный sans langue, privé du don de la parole, aglosse.
безызве'стность *f* incertitude, obscurité; —**ный** inconnu, ignoré.
безымя'нность *f* anonymat *m*, anonymie *f*; —**ный** *adj.* anonyme, qui n'a pas de nom.
безыску'сственность *f* absence d'affectation; —**ный** naturel, rustique, simple.
безысхо'дный = безвы'ходный.
бе'кас *m* bécasse *f*, fouton.
беке'ша *f* redingote d'hiver.
белена' *f* jusquiame, hyoscyame *m*; белены' об'е'сться avoir le diable au corps.
бе'ленький blanc.
белесова'тость *f*; —**ый** blanchâtre, blondasse.
беле'ть blanchir, devenir blanc; —**ся** paraître blanc.
бе'ли *f/pl.* flueurs blanches, hystérorrhée.
белиберда' *f* galimatias *m*, absurdité.
белизна' *f* blancheur.
бели'ла *n/pl.* céruse *f*, blanc *m* de céruse; свинцо'вые — blanc *m* de plomb.
бели'льня *f* blanchisserie.
бели'ть blanchir, rendre blanc; — сте'ны murs enduire de chaux.
бе'личий *adj.* d'écureuil; —мех *m* du petit-gris.
бе'лка *f* écureuil *m*.
белкови'на *f* albumine.
белладо'нна *f* belladonne.
беллетри'ст *m* littérateur, romancier; —**ика** *f* belles-lettres; —**и'ческий** relatif aux belles-lettres.
белобры'сый *adj.* qui a les sourcils et les cils blancs, blondasse; —**гла'зый** *adj.* avec les yeux blancs; —**гри'вый** *adj.* à crinière blanche.
белова'тый blanchâtre.
бело'к *m* albumen, blanc d'oeuf, blanc de l'oeil.
белокали'льный rouge blanc, incandescent.
белока'менный *adj.* de pierres blanches.
белоку'рый blond, blondin.
белоли'цый *adj.* qui a le visage blanc.
белору'кий qui a les mains blanches.
белору'чка *m* et *f* la personne qui évite le travail, efféminé.
белоры'бица *f* blanchet *m*, marène.
белосне'жный *adj.* qui a la blancheur de la neige.
белошве'йка *f* lingère, couturière.
белу'га *f* grand esturgeon *m*.
белу'жий *adj.* du grand esturgeon.
бе'лый blanc, propre.
бельведе'р *m* belvédère.
бельги'ец *m*, —**ги'йка** *f* Belge *m* et *f*; —**ги'йский** belge.
бельё' *n* linge *m*.

бе'льма (*vulg.*) *n/pl.* les yeux (dans le sens injurieux).
бельме'с *m*; он ни бельме'са не смы'слит il ne sait ni a ni b.
бельмо' *n* taie *f*, cataracte *f*.
бельэта'ж *m* premier étage.
беля'нка *f*, **—очка** *f* blanchette.
бемо'ль *f* bémol *m*.
бенга'льский bengali.
бенефи'с *m* représentation *f* à bénéfice; **—циа'нт** *m*, **—циантка** *f* bénéficiaire *m* et *f*.
бензи'н *m* benzine *f*; **—овый** *adj.* de benzine.
бензо'л *m* benzol.
бенуа'р *m* baignoire *f* (loge de théâtre).
берда'нка *f* fusil *m*.
бё'рдо *n* ros *m*, peigne *m* (de tisserand), lisse *f*.
бе'рег *m* bord, rivage, rive, côte *f*; **—ово'й** *adj.* riverain, côtier.
береги'сь! gare! en garde!
бережли'вость *f* économie, parcimonie, épargne, **—вый** économe, soigneux, ménager.
бе'режный prudent, circonspect.
берё'за *f*, **—ка** *f* bouleau *m*; **—овик** *m* mousseron (champignon); **—овый** *adj.* bétulaire, de bouleau.
березня'к *m* bouleraie *f*.
бере'йтор *m* écuyer, maître d'équitation.
бере'менеть devenir ou être enceinte.
бере'менная enceinte, grosse.
бере'менность *f* grossesse, gestation.
бе'рест *m* orme pédonculé; **—ня'к** *m* bocage d'ormes.
берё'ста *f* écorce de bouleau.
бере'чь garder, conserver, soigner, ménager, choyer; **—ся** se garder de, se soigner.
бе'рковец *m* poids de 10 pouds = 160 kg.
Берли'н *m* Berlin.
берли'нец *m* Berlinois; **—ка** *f* Berlinoise; **—ский** berlinois; **—ская** лазу'рь *f* bleu *m* de prusse.
берло'га *f* tanière, repaire *m*.
берцо' *n* tibia *m*, os de la jambe; **—цо'вый** *adj.* jambier, tibial.
бес *m* diable, démon.
бесвку'сица *f* insipidité, fadeur, manque *m* de goût; **—ный** insipide, fade.
бесе'да *f* entretien *m*, conversation, causerie; assemblée; **—овать** s'entretenir, converser, causer.
бесе'дка *f* pavillon *m*, kiosque *m*, tonnelle.
беси'ть faire enrager, mettre en fureur; **—ся** s'emporter, devenir enragé.
бескозы'рный *adj.* sans atouts (dans les jeux de cartes).
бесконе'чность *f* infinité, immensité; **—ный** infini, immense.
бесконтро'льный *adj.* sans surveillance.
беско'рмица *f* manque *m* de fourrage.
бескоры'стие *n* désintéressement *m*; **—ный** désintéressé.
беско'стный sans os, sans arêtes.

бескро'в*ность* *f* anémie; **—ный** exsangue, anémique; qui est sans asile.

бескры'лый aptère, sans ailes.

беснова'*ние* *n* obsession *f* du démon, rage, fureur *f*; **—тый** démoniaque, possédé, énergumène.

беснова'ться être possédé du démon, enrager.

бесо'вский diabolique, du diable.

беспа'лый sans doigts, privé de doigts.

беспа'мят*ность* *f* manque *m* de mémoire; **—ный** oublieux, sans mémoire; **—ство** *n* évanouissement *m*, défaillance *f*; oubli *m*.

беспардо'нный cruel, déterminé, emporté.

беспа'спортный *adj.* qui est sans passeport.

беспё'рый sans plumes, privé de plumes.

беспеча'льный sans chagrin.

беспе'ч*ность* *f* insouciance, indolence, nonchalance; **—ный** insouciant, indolent, nonchalant.

беспла'т*но* *adv.* gratuitement, gratis, sans payer; **—ный** *adj.* gratuit.

беспло'д*ие* *n*, **—ность** *f* infécondité *f*, stérilité *f*; inutilité *f*, infructuosité *f*; agénésie *f*; **—ный** stérile, infécond; inutile, vain.

беспло'т*ность* *f* incorporalité, immatérialité; **—ный** incorporel, immatériel.

бесповоро'т*но* *adv.* sans rétour, irrévocablement; **—ный** *adj.* irrévocable.

бесподо'б*но* *adv.* incomparablement, sans pareil; **—ный** *adj.* incomparable, superbe.

беспозвоно'чный invertébré.

беспоко'ить inquiéter, incommoder, déranger, gêner; **—ся** se tourmenter, se déranger, se mettre en peine.

беспоко'йный inquiet, agité; incommode, importun.

беспоко'йство *n* inquiétude *f*, trouble *m*, anxiété *f*, agitation *f*.

бесполе'з*ность* *f* inutilité, infructuosité; **—ный** vain, inutile, oiseux.

беспо'лый *adj.* asexué, —e, asexuel, —le.

беспоме'стный *adj.* sans terre, sans immeuble.

беспо'мощ*ность* *f* abandon *m*, sans secours, sans aide; **—ный** privé de secours, délaissé, insecourable.

беспопо'вщина *f* secte qui n'admet point de prêtres.

беспоро'ч*ность* *f* innocence, pureté; **—ный** sans défaut, sans tache, irréprochable, vierge.

беспоря'до*к* *m* désordre, tumulte, dérèglement; **—чный** déréglé, désordonné, tumultueux, chaotique.

беспо'чвенный *adj.* privé de terrain; sans raison d'être.

беспо'шлинный franc de droits d'entrée.

беспоща'дный impitoyable.

беспра'в*ие* *n* hors la loi; **—ный** illégal.

беспреде'ль*ность* *f* immensité, infinité; **—ный** illimité, immense, infini.

беспредме'тный qui n'a pas de but.
беспрекосло'в*ие* *n* incontestabilité *f*, irréfragabilité *f*; **—но** *adv.* sans contester, irréfragablement; **—ный** *adj.* incontestable, irréfragable.
беспрепя'тствен*но* *adv.* sans obstacle, sans encombre; **—ный** *adj.* libre d'obstacle, libre d'encombre.
беспреры'в*ность* *f* continuité, noninterruption; **—ный** continuel, incessant, perpétuel.
беспреста'н*но* *adv.* sans cesse, incessamment; **—ный** *adj.* incessant, continuel.
бесприбыльный improfitable, qui ne rapporte aucun profit.
бесприда'нница *f* indoté, fille qu'on prend en mariage sans dot.
беспризо'рный *adj.* sans surveillance, abandonné.
бесприме'р*ность* *f* qualité de ce qui n'a pas d'exemple; **—ный** sans exemple, sans pareil, sans précédent, inqualifiable, inoui.
беспристра'ст*ие* *n* impartialité *f*, désintéressement *m*; **—ный** impartial, désintéressé.
беспричи'н*но* *adv.* sans motif, sans raison; **—ный** injuste, gratuit.
бесприю'т*ность* *f* manque d'asile; **—ный** manquant d'asile, inabrité.
беспро'волочный sans fil; — телегра'ф *m* télégraphie *f* sans fil (T. S. F.), radiotélégraphie *f*.
беспро'игрышный *adj.* sans perte, sans billet *m* blanc.
беспроце'нтный *adj.* sans intérêts, sans pour cent, sans taux.
беспу'т*ица* *f* mauvais chemin *m*, chemin impraticable; **—ник** *m* débauché, libertin; **—ница** *f* débauchée, libertine; **—ство** *n* libertinage *m*, dérèglement *m*, licence *f*; **—ный** libertin, débauché, licencieux.
Бессара'бия *f* Bessarabie.
бессара'бский bessarabique.
бессвя'з*ность* *f* incohérence, manque *m* de suite; **—но** *adv.* sans suite, d'une façon incohérente; **—ный** *adj.* incohérent, intermittent, interrompu; inarticulé.
бессеме'йный *adj.* sans famille.
бессерде'ч*ие* *n*, **—ность** *f* manque *m* de coeur, de pitié; **—ный** sans coeur, impitoyable, sans pitié.
бессере'бренни*к* *m*, **—ца** *f* désintéressé, —e.
бесси'леть s'affaiblir, s'épuiser.
бесси'*лие* *n* faiblesse *f*, langueur, impuissance *f*; **—льный** faible, languissant, impuissant.
бессла'в*ие* *n* infamie *f*, ignominie *f*; **—ный** sans gloire, diffamant; **—ить** déshonorer, diffamer.
бессле'дный sans traces, sans conséquence.
бесслё'зный sans larmes, sec.

бессловe'с_ность_ *f* privation du don de la parole; stupidité, bêtise; **—ный** *adj.* muet; stupide; humble.

бессмe'н_ность_ *f* permanence, inamovibilité; **—но** *adv.* en permanence; **—ный** *adj.* permanent, inamovible.

бессмe'рт_ие_ *n*, **—ность** *f* immortalité *f*; **—ный** immortel.

бессмe'т_ность_ *f* immensité; **—ный** *adj.* innombrable, qui se fait sans calcul préalable des dépenses.

бессмы'сл_енность_ *f* stupidité, absurdité; **—енно** *adv.* stupidement, absurdement; **—енный** *adj.* stupide, absurde; **—ица** *f* non-sens *m*, absurdité.

бесснe'ж_ность_ *f*, **—ье** *n* manque *m* de neige; **—ный** sans neige.

бессо'вест_ность_ *f* manque *m* de conscience, déloyauté, fourberie; **—но** *adv.* effrontément, sans conscience; **—ный** *adj.* déloyal, malhonnête, effronté.

бессодержа'тельный pauvre, vide.

бессозна'тель_но_ *adv.* sans connaissance de cause, inconsciemment, insciemment; **—ный** *adj.* inconscient.

бессо'н_ница_ *f* insomnie; **—ный** privé de sommeil, sans sommeil.

бессо'ч_ность_ *f* manque *m* de suc; **—ный** manquant de suc, sans suc.

бесспо'р_ность_ *f* incommutabilité; **—но** *adv.* incontestablement, sans contredit; **—ный** *adj.* incontestable, sans contredit.

бессро'чный *adj.* illimité, indéterminé.

бесстра'ст_ие_ *n*, **—ность** *f* impassibilité *f*, apathie *f*; **—но** *adv.* impassiblement, sans passion; **—ный** *adj.* impassible, apathique.

бесстра'ш_ие_ *n* hardiesse *f*, intrépidité *f*; **—ный** intrépide, hardi.

бесстру'нный sans cordes.

бессты'д_ник_ *m* impudent; **—ница** *f* impudente; **—ный** déhonté, impudent.

бессты'дничать être impudent, insolent.

бессты'дство *n* impudence *f*, effronterie *f*; **—вать** = бессты'дничать.

бессты'жий = бессты'дный.

бессчётный innombrable.

беста'кт_ность_ *f* manque *m* de tacte; **—ный** *adj.* manquant de tacte.

бестала'нный malheureux, infortuné.

бестала'нтный sans talent, incapable.

бестелe'сность *f* incorporalité, immatérialité.

бe'стия *f* coquin *m*, fripon *m*, fine mouche *f*.

бестолко'в_ица_ *f*, **—щина** *f* désordre *m*, absurdité, confusion.

бестолко'вый borné, sot, obscur; inintelligible.

бe'столочь *f* = бестолко'вица.

бестрe'петный intrépide, hardi.

бесфо'рменный informe.
бесхара'ктер*ность* *f* manque *m* de caractère; **—ный** *adj.* faible, sans caractère.
бесхво'стый *adj.* sans queue.
бесхи'тростный *adj.* sincère, non rusé.
бесхле'б*ица* *f*, **—ье** *n* famine *f*, disette *f*.
бесца'рствие *n* état *m* d'un pays qui n'a pas de roi, où le trône est vacant.
бесцве'т*ность* *f* incoloration, pâleur; **—но** *adv.* pâlement; **—ный** *adj.* incolore, pâle, terne.
бесце'ль*но* *adv.*, **—ный** *adj.* sans but.
бесце'нный cher, adorable; inestimable, impayable.
бесце'нок *m* bas prix, non prix, vil prix.
бесчелове'ч*ие* *n*, **—ность** *f* inhumanité *f*, cruauté *f*, barbarie *f*; **—но** *adv.* inhumainement; **—ный** *adj* cruel, inhumain, dénaturé.
бесче'ст*ие* *n* infamie *f*, opprobre *m*, déshonneur *m*; **—ить** déshonorer, diffamer; **—ный** malhonnête, infâme, improbe.
бесчи'н*ничать*, **—ствовать** se conduire avec indécence; **—ство** *n* désordre *m*, trouble *m*, indécence *f*, scandale *m*; **—ный** déréglé, indécent.
бесчино'вный sans rang, sans grade.
бесчи'слен*ность* *f* infinité, quantité innombrable; **—ный** innombrable, infini.
бесчу'вствен*ность* *f* apathie, insensibilité; **—ный** dur, insensible, impitoyable.
бесчу'вствие *n* insensibilité *f*, impassibilité *f*; anesthésie *f*.
бесшаба'шный insouciant, turbulent.
бесшё'рст(н)ый *adj.* sans poil.
бето'н *m* béton.
беч*ева'* *f*, **—ёвка** *f* cordelle, ficelle; chableau *m*, trait de bateau *m*.
бе'шен*ство* *n* rage *f*; fureur *f*, manie *f*, frénésie *f*; **—ный** enragé; furieux, frénétique, endiablé.
библе'йский biblique, de la Bible.
библиогра'ф *m* bibliographe; **—и'ческий** bibliographique; **—ия** *f* bibliographie.
библиома'н *m* bibliomane; **—ия** *f* bibliomanie.
библиоте'*ка* *f* bibliothèque; **—карь** *m* bibliothécaire.
библиофи'л *m* bibliophile.
би'блия *f* Bible.
бива'к *m* bivouac, bivac.
бигамия *f* bigamie.
бие'ние *n* battement *m*, palpitation *f*, pulsation *f*; — се'рдца battement *m* du coeur.
бизо'н *m* bison.
биле'т *m* billet, carte *f*, permis; écriteau.
биллио'н *m* trillion.
билль *f* bill *m* (acte du parlement d'Angleterre).
билья'рд *m* billard; **—ный** *adj.* de billard.
бино'кль *m* binocle, jumelles *f/pl.*
бинт *m* bandage, ligament; **—ова'ть** bander, mettre un bandage, une ligature.

био′граф *m* biographe; **—и′ческий** biographique; **—ия** *f* biographie.
био′лог *m* biologue; **—и′ческий** biologique.
биоло′гия *f* biologie.
бипла′н *m* biplan.
би′ржа *f* bourse; — това′рная bourse de marchandises; — фо′ндовая bourse d'effets.
биржеви′к *m* banquier, négociant qui traite d'affaires à la bourse; **—о′й** *adj.* de la bourse.
би′рка *f* taille; souche.
бирюза′ *f* turquoise.
бирюзо′вый *adj.* de turquoise.
бирю′к *m* loup.
бирю′лька *f* brimborion *m*; игра′ в бирю′льки jonchets *m/pl.*
би′сер *m* grains *pl.* de verre, perles *f/pl.*, rassade *f*; **—ный** *adj.* de grain de verre.
Биска′йский зали′в *m* golfe de Biscaye.
бискви′т *m* biscuit; **—ный** *adj.* de biscuit.
биссектри′са *f* bissectrice, moyenne.
би′тва *f* combat *m*, bataille.
битко′м *adv.* plein; — наби′тый plein comme un oeuf.
бито′к *m* côtelette *f* de boeuf.
бить battre, enfoncer; briser, casser; sonner; porter; abattre; **—ё′** *n* action de battre ou de frapper; **—ся** se battre.
бифште′кс *m* beefsteak.
бич *m* fouet; fléau.
бичева′ние *n* flagellation *f*, discipline *f*.
бичева′ть fouetter, flageller.
бишь donc.
бла′го *n* bien *m*, intérêt *m*, prospérité *f*.
благове′рный *adj.* vrai croyant, orthodoxe; — *m* monsieur le mari; благове′рная *f* madame l'épouse.
бла′говест *m* sonnerie *f* d'église; **—ить** sonner la messe.
благове′щение *n* Annonciation *f* (25 mars).
благови′дный *adj.* beau; plausible, spécieux.
благоволе′ние *n* bienveillance *f*, affection *f*, faveur *f*; **—и′ть** daigner, vouloir bien.
благово′ние *n* bonne odeur *f*, aromate *m*, parfum *m*; **—ный** odoriférant, de senteur, balsamique.
благовоспи′танность *f* bonne éducation; **—ный** bien élevé.
благогове′йный pieux, respectueux.
благогове′ние *n* vénération *f*, piété *f*, respect *m*; **—ве′ть** vénérer, révérer.
благодаре′ние *n* remercîment *m*, action *f* de grâce; **—и′ть** remercier, savoir gré à.
благода′рность *f* gratitude, reconnaissance; **—ственный** d'actions de grâce; **—ствовать** = благодари′ть.
благода′рный *adj.* reconnaissant.
благода′тный béni; abondant.
благода′ть *f* grâce divine, bénédiction; abondance.
благоде′нствие *n* prospérité *f*; **—ствовать** prospérer.

благоде'тель *m* bienfaiteur; **—ница** *f* bienfaitrice; **—ствовать** faire du bien.

благодея'ние *n* bienfait *m*, grâce *f*, faveur *f*.

благоду'шествовать être satisfait.

благоду'шие *n* placidité *f*, bénignité *f*; **—ный** placide, bénin, débonnaire.

благожела'тель *m*, **—ница** *f* celui ou celle qui veut du bien à qu., bienfaiteur, —trice; **—ный** bienveillant.

благозву'чие *n* euphonie *f*, harmonie *f*; **—ный** euphonique, harmonieux, mélodieux.

благо'й bon.

благоле'пие *n* beauté *f*, magnificence *f*; **—ный** superbe, magnifique.

благомы'слящий bien pensant, bien intentionné.

благонадё'жность *f* fidélité, solidité, certitude; **—ный** sûr, certain, digne de confiance.

благонаме'ренный bien intentionné, bien pensant.

благонра'вие *n* bonnes moeurs *f/pl.*; **—ный** *adj.* qui a de bonnes moeurs, sage.

благообра'зие *n* belle figure *f*, beauté *f*; **—ный** *adj.* d'une belle figure, beau, joli.

благополу'чие *n* bonheur *m*, félicité *f*, prospérité *f*; **—но** *adv.* heureusement; **—ный** *adj.* heureux, fortuné, prospère.

благоприобре'тение *n* acquisition *f* honnête; **—ный** acquis honnêtement.

благоприя'тно *adv.* favorablement; **—ный** *adj.* propice, favorable, ami; **—ствовать** favoriser.

благоразу'мие *n* prudence *f*, sagesse *f*, raison *f*; **—ный** sage, prudent, raisonnable.

благорасположе'ние *n* bienveillance *f*, bonne disposition *f*; **—о'женный** bienveillant.

благорастворё'нный salubre.

благоро'дие *n* noblesse *f*; **—ный** noble, distingué; **—ство** *n* noblesse *f*.

благосклo'нность *f* bienveillance, affabilité; **—ный** bienveillant, affectueux, favorable.

благослове'ние *n* bénédiction *f*; permission *f*; **—ный** béni.

благословля'ть, благослови'ть bénir; doter; permettre.

благососто'яние *n* bien-être *m*, prospérité *f*.

благотворе'ние *n* bienfait *m*, charité *f*.

благотвори'тель *m* bienfaiteur; **—ница** *f* bienfaitrice **—ный** bienfaisant, charitable.

благотво'рно *adv.* salutairement; **—ный** *adj.* bienfaisant, salutaire.

благоусмотре'ние *n* jugement *m*, décision *f*.

благоустро'йство *n* bon ordre *m*; **—енный** bien organisé.

благоуха'ние *n* parfum *m*, fragrance *f*; **—ный** odorant, parfumé, fragrant.

благоуха'ть sentir bon, exhaler des parfums.

благочести'вый pieux, religieux, dévot.

благоче'стие *n* piété *f*, dévotion *f*.

благочи'ние *n* bon ordre *m*, décence *f*; —**ный** *m* surintendant ecclésiastique; —**ный** *adj*. décent, bienséant.

блаже'нный heureux; feu, glorieux; béat(e)

блаже'нство *n* bonheur *m*, félicité *f*; —**вать** jouir du bonheur.

блажи'ть faire des folies, polissonner.

блажно'й polisson, licencieux, folâtre.

блажь *f* extravagance, folie, lubie.

бланк *m* blanc (place laissée en blanc dans un écrit), en-tête; formule *f*.

бланке'т *m* blanc-seing.

бла'нковый *adj*. du blancseing; бла'нковая на'дпись *f* endossement *m*, blanc-seing *m*.

блева'ть vomir, rendre.

блево'та *f* vomissement *m*.

блево'тина *f* matières vomies *pl*.

бле'дненький pâlot.

бледне'ть pâlir, blémir, se ternir.

бледнё'хонек tout pâle.

бледноли'цый d'un visage pâle, blême.

бле'дность *f* pâleur; —**но** *adv*. avec pâleur, pâle; —**ный** *adj*. pâle, blême, blafard.

бле'клость *f* flétrissure; —**лый** flétri, fané, décoloré; —**нуть** se flétrir, s faner, se décolorer.

блеск *m* lustre, éclat, splendeur *f*.

блесте'ть briller, (re)luire, ru tiler.

блё'стка *f* paillette.

блестя'ще *adv*. brillament splendidement; —**ий** *adj* éclatant, splendide, brillan

бле'яние *n* bêlement *m*.

бле'ять bêler.

ближа'йший le plus proche le plus parent.

бли'же (comp. de близкий близко) plus près; —**ни** proche; — *m* parent, ami prochain.

близ *prép*. près de.

близё'хонько *adv*. tout près

бли'зкий *adj*. proche, parent intime; —**ко** *adv*. près, à proximité.

близлежа'щий voisin, attenant.

близне'ц *m* jumeau.

близору'кость *f* myopie; —**кий** *adj*. myope, qui a la vue basse.

бли'зость *f* proximité, voisinage *m*.

блик *m* rehauts *pl*.

бли'н *m* crêpe *f*; —**о'к** *m* petite crêpe *f*; —**чатый** *adj* fait avec des crêpes.

блиста'тельный éclatant, splendide, brillant.

блиста'ть briller, resplendir, luire, pétiller.

блок *m* poulie *f*; molette *f*

блока'да *f* blocus *m*; —**и'рованье** *n* action *f* de bloquer, blocus *m*; —**и'ровать** bloquer, investir.

бло'нда *f* blonde (dentelle de soie).
блонди'н *m* blond; **—ка** *f* blonde.
бло'ндовый *adj.* de blonde.
блоха' *f* puce.
блоши'ный *adj.* de puce.
бло'шка *f* pourpier *m*; petite puce *f*.
блу'д *m* fornication *f*; **—и'ть** errer; polissoner; forniquer; **—ли'вость** *f* paillardise, luxure; **—ли'вый** polisson, fornicateur; **—ни'к** *m* fornicateur; **—ни'ца** *f* fornicatrice; **—ный** débauché, déréglé; **—ный сын** *m* enfant prodigue.
блужда'ть errer, aller çà et là; s'égarer.
блу'за *f* blouse.
блу'зник *m* ouvrier, homme du peuple.
блю'дечко *n* soucoupe *f*.
блю'до *n* plat *m*; mets *m*; **—ли'з** *m* écornifleur, parasite.
блю'дце *n* soucoupe *f*.
блюсти' garder, observer, veiller sur; **—тель** *m* gardien, observateur.
бля'ха *f* plaque de métal, rondelle; **—шка** *f* petite rondelle.
боа' *m* boa (reptile et fourrure).
боб *m* fève *f*.
бобё'р *m* castor.
бобови'к *m* tige *f* de fèves.
бобови'на *f* vesce.
бобо'вник *m* cytise, amandier nain; **—ый** *adj.* de fève.
бобр *m* castor.
бобро'вый *adj.* de castor.
бобы'ль *m* pauvre diable, solitaire, paysan qui ne possède pas de terre.
бог *m* Dieu; dieu.
богаде'льня *f* = богаде'льный дом *m* hospice, maison *f* de charité ou de refuge.
богате'ть s'enrichir.
богати'ть enrichir.
бога'тство *n* richesse *f*, opulence *f*.
бога'тый riche, opulent; magnifique.
богаты'рский preux, héroïque, athlétique.
богаты'рь *m* héros, preux, athlète, hercule.
бога'ч *m* richard.
бога'че (comp. богатый) plus riche.
богачи'ха, бога'чка *f* femme riche.
боге'ма *f* bohème.
боге'мец *m*, **—ка** *f* Bohémien(ne); **—ский** bohémien.
Боге'мия *f* Bohême.
боги'ня *f* déesse.
богобо'рец *m* impie.
богобоя'зненность *f* crainte de Dieu, piété; **—ный** timoré, craignant Dieu, pieux.
боговдохнове'нный inspiré par Dieu.
богови'дец *m* celui qui a vu Dieu.
богома'з *m* mauvais peintre d'images.
богома'терь *f* mère de Dieu, Sainte-Vierge.
богоме'рзкий *adj.* impie, sacrilège.
богомо'лец *m* dévot, bigot, pèlerin; **—лка** *f* dévote, bi-

gote, pélerine; —**лье** *n* action *f* de prier Dieu, pélerinage *f*.

богоотсту'пник *m* apostat, athée.

богоотсту'пница *f* apostate, athée.

богоподо'бный pareil à Dieu, divin, céleste.

богопозна'ние *n* connaissance *f* de Dieu.

богопочита'ние *n* adoration *f* de Dieu, culte *m* divin.

богопросла'вленный glorifié par Dieu.

богопроти'вный impie.

богоро'дица *f* Sainte Vierge, Notre Dame.

богосло'в *m* théologien; —**ие** *n* théologie *f*; —**ский** théologique.

богослуже'_бный_ *adj.* du service divin; —**ние** *n* culte *m*, service *m* divin.

богоспаса'емый protégé par Dieu.

боготворе'_ние_ *n* déification *f* adoration *f*; —**и'ть** déifier, adorer.

богоуго'дный agréable à Dieu, pieux, méritoire; богоуго'дное заведе'ние *n* établissement *m* de charité.

богохрани'мый protégé par Dieu.

богоху'ль_ник_ *m* blasphémateur; —**ничать** blasphémer; —**ный** blasphématoire, profane; —**ство** *n* blasphème *m*, jurement *m*; —**ствовать** = богоху'льничать.

богочелове'к *m* théanthrope, homme-Dieu.

богоявле'ние *n* jour des Ro (6 janvier).

бода'ть frapper des corne

бодли'_вость_ *f* habitude d frapper des cornes; —**вы** cornupète.

бодмере'я *f* boulinerie, bo mérie.

бодну'ть = бода'ть.

бодри'ть encourager, anime —**ся** prendre, se donne courage.

бо'дрость *f* courage *m*, vai lance, verdeur.

бо'дрствовать veiller.

бо'дрый brave, vigilant, fie

боево'й *adj.* de bataille.

бое'ц *m* lutteur, champion

божба' *f* jurement *m*, juron *m* serment *m*.

бо'же (vocatif de бог Dieu.

бо'жеский de Dieu, divin.

боже'ствен_ность_ *f* divinité —**ный** divin.

божество' *n* divinité déité *f*.

бо'жий de Dieu, divin.

божи'ться jurer, maugréer

божни'ца *f* tablette pour le images.

божо'к *m* idole *f*.

бой *m* combat, bataille *f* sonnerie *f*.

бо'йкий hardi, alerte, agile adroit.

бо'йкость *f* vivacité, hardies se; rudesse.

бойко'т *m* boycottage; —**иро'вать** boycotter.

бойни'ца *f* batterie; embrasure.

бо'йня *f* abattoir *m*; tuerie massacre *m*, carnage *m*.

бойче'е (comp. de бойкий) plus hardi, plus adroit, plus agile.
бок *m* côté, flanc.
бока'л *m* gobelet, bocal.
бока'льчик *m* petit bocal.
боково'й *adj.* de côté, latéral; flanquant.
бо'ком *adv.* de côté; de travers.
бокс *m* boxe *f*.
боксё'р *m* boxeur, pugiliste.
бокси'ровать boxer.
болва'н *m* idole *f*; mannequin; bête *f*; nigaud.
болва'нка *f* masseau *m*.
болга'рин *m*, **—ка** *f* Bulgare *m* et *f*; **—ский** bulgare.
Болга'рия *f* Bulgarie.
болево'й douloureux.
бо'лее plus, davantage.
боле'зненность *f* maladiveté, état *m* maladif; **—ный** maladif, infirme; douloureux.
боле'знь *f* maladie, infirmité, mal *m*.
боле'ть être malade; faire mal, cuire; se chagriner.
боло'нка *f* bichon *m*, épagneul *m*.
боло'тистый marécageux, aquatique; **—ный** *adj.* de marais, palustre.
боло'то *n* marais *m*, grenouillère; **—це** *n* petit marais *m*.
болт *m* boulon, tenon, rivure *f*.
болта'ть remuer, agiter; jaser, bavarder, babiller; **—ся** flâner; se balancer.
болтли'вость *f* indiscrétion, loquacité; **—вый** babillard; indiscret; loquace.
болтовня' *f* babil *m*, parlage *m*, bavardage *m*.
болту'н *m* bavard; **—нья** *f* bavarde.
болту'шка *f* batte; barbotage *m* (болту'н et болту'нья).
боль *f* douleur, souffrance.
больни'ца *f* hôpital *m*, lazaret *m*, infirmerie; **—чный** *adj.* d'hôpital.
бо'льно *adv.* douloureusement; beaucoup, fort.
больно'й *m* malade, patient; — *adj.* malade, affecté, souffrant.
больша'к *m* (*vulg.*) ancien de village, fils aîné.
бо'льше plus grand; plus.
большеви'к *m* bolchévik.
большеви'цкий bolchéviste.
бо'льший plus grand, majeur.
большинство' *n* prééminence *f*, majorité *f*, pluralité *f*.
большо'й grand, gros, fort; aîné.
большу'щий énorme, grandissime.
боля'чка *f* escarre.
бо'мба *f* bombe.
бомбарди'р *m* bombardier.
бомбардирова'ние *n*, **—о'вка** *f* bombardement *m*.
бомбарди'ровать bombarder.
бонбонье'рка *f* bonbonnière.
бонда'рный *adj.* de tonnelier.
бонда'рня *f* tonnellerie.
бо'ндарь *m* tonnelier, boisselier.
бо'нна *f* bonne (d'enfant).
бор *m* forêt *f* de pins; mil; *chim.* bore.
бордо' *n* vin *m* de Bordeaux.
бордю'р *m* bordure *f*.

боре'й *m* borée, vent du nord.
боре'ц *m* lutteur, athlète.
бо'рзый agile, léger, rapide; **—а'я** *f* lévrier *m.*
борзопи'сец *m iron.* sténographe.
бормота'ть marmotter, murmurer, bredouiller.
бормоту'н *m* marmotteur; **—нья** *f* marmotteuse.
бо'ров *m* cochon, verrat.
борови'к *m* bolet (champignon).
борода' *f* barbe.
борода'вка *f* verrue, poireau *m.*
борода'(с)тый barbu.
борода'ч *m* barbon.
боро'дка *f* panneton *m* (d'une clef); barbiche.
бородо'к *m* étampe *f*, emporte-pièce *f.*
борозда' *f* sillon *m*; rainure *f*, rigole *f.*
борозди'ть sillonner, rayonner; gratter.
боро'здчатый *adj.* plein de sillons; sillonné.
борона' *f* herse; **—ни'ть** herser, emotter; **—ньба'** *f* hersage *m.*
борони'ть défendre, garder.
боро'ться combattre, lutter, résister.
борт *m* bord (de vêtement), bord (mar.).
бортово'й *adj.* de bord.
борщ *m* potage de betteraves.
борьба' *f* lutte, combat *m.*
босико'м *adv.* nu-pieds.
босо'й, босоно'гий déchaussé; qui va nu-pieds.
босоно'жка *m* et *f* va-nu-pieds; — *f* cendrillon.
босота' *f* nudité des pieds.
босто'н *m* boston.
Босфо'р *m* Bosphore.
бося'к *m* rôdeur, gueux.
бот *m* canot, nacelle *f.*
ботанизи'ровать botaniser, herboriser.
бота'ник *m* botaniste, herboriste; **—а** *f* botanique.
ботани'ческий botanique, de plantes.
ботви'нья *f* espèce de potage froid, préparé avec du kvas, des légumes et du poisson.
бо'тик *m* canot, batelet.
боти'нка *f* bottine, soulier *m.*
ботфо'рт *m* botte *f* à l'écuyère.
бо'ты *m/pl.* chaussures *f/pl.* d'hiver en feutre.
бо'цман *m* maître de l'équipage, bosseman.
бо'цманский *adj.* de bosseman.
боча'р *m* tonnelier.
боча'рный *adj.* de tonnelier.
боче'ниться avoir les poings sur les hanches.
бочё'нок *m* baril, tonnelet, boucaut.
бо'чечный *adj.* de baril.
бо'чка *f* tonneau *m*, tonne, pipe; muid *m.*
бочко'м *adv.* de côté.
боязли'вость *f* crainte, poltronnerie; **—вый** poltron, craintif, peureux.
боя'знь *f* crainte, peur, frayeur.
боя'рин *m* boyard, seigneur; **—ский** *adj.* de boyard; **—ство** *n* dignité *f* de boyard; **—ыня** *f* femme de boyard; **—ышня** *f* fille de boyard.

боя'рышник *m* aubépine *f*, épine-blanche *f*.
боя'ться craindre, avoir peur, redouter.
брави'рова*ние* *n* hâblerie *f*, bravade *f*; provocation *f*; **—ть** braver.
бра'во! bravo! bien!
бра'вый hardi, courageux.
бра'га *f* trempe, gros câble.
брадобре'й *m* barbier.
бра'жник *m* riboteur, ivrogne; **—чать** riboter, crapuler, lamper.
бразда' *f* frein *m*.
брази'*лец* *m* Brésilien; **—лья'нка** *f* Brésilienne; **—льский** brésilien.
Брази'лия *f* Brésil *m*.
брак *m* mariage, hymen, alliance *f*; морганати'ческий — mariage morganatique, de la main gauche; незако'нный — mariage illégal; сме'шанный — mariage mixte.
брак *m* rebut, marchandise de rebut; triage (des marchandises).
бракова'ние *n* triage *m* (des marchandises).
бракова'ть trier, séparer, mettre au rebut.
брако'*вка* *f* triage *m*; **—щик** *m* trieur juré.
брако*разво'дный* *adj.* de divorce; **—сочета'ние** *n* mariage *m*, hymen *m*, union *f*.
брама'н *m* bramine, brahmane.
брама'*нство* *n*, **—и'зм** *m* brahmanisme *m*.
бра'мсель *m* voile *f* de perroquet.
бранд*ва'хта* *f* bâtiment *m* de garde, stationnaire *m*; **—ма'уер** *m* mur de sûreté; **—ме'йстер** *m* sous-chef des pompiers.
брани'ть gronder, tancer, réprimander; injurier; **—ся** se quereller, gronder.
бра'нный guerrier; injurieux.
брань *f* querelle, dispute, guerre.
брасле'т *m* bracelet.
бра'т *m* frère; bon ami; **—а'ться** fraterniser, se lier avec; **—ец** *m*, **—и'шка** *m* frérot; **—ия** *f* confrérie, camaraderie; **—олюби'вый** philadelphe, charitable; **—олю'бие** *n* amour *m* fraternel.
братоуби'й*ство* *n* fratricide *m*; **—ственный** *adj.* fratricide; **—ца** *m* et *f* fratricide.
бра'тский *adj.* de frère, fraternel.
бра'ть prendre, recevoir; cueillir; gagner; **—ся** se charger de, entreprendre, se mettre; toucher.
бра'тья *m/pl.* (брат).
бра'чный *adj.* de noce, conjugal, hyménéal, nuptial.
бревно' *n* poutre *f*, solive *f*, bille *f*.
бред *m* délire.
бре'дить délirer; rêver; extravaguer.
бре'дни *f/pl.* imaginations, rêves *m*, illusions, extravagances.
бре'згать dédaigner; avoir du dégoût.
брезгли'*вость* *f* dégoût *m*, répugnance; **—вый** dégoûté, difficile.

брезе'нт *m* prélart, bâche *f*.
бре'зжить poindre, briller.
брело'к *m* breloque *f*.
бре'мя *n* charge *f*, faix *m*; poids *m*, fardeau *m*.
бре'н*ность* *f* fragilité, instabilité, infirmité; —**ный** fragile, périssable, de courte durée.
бренча'ть résonner; racler.
Бресла'вль *m* Breslau.
брести' cheminer, aller doucement, se traîner.
бретё'р *m* bretteur; dégaîneur.
брех*а'ть* aboyer; mentir, gronder; —**ня'** *f* aboiement *m*; mensonges *m/pl*.
брехун'(е'ц) *m* menteur.
брешь *f* brèche.
бриг *m* brick, brigantin (navire).
брига'да *f* brigade.
бригади'р *m* brigadier.
брике'т *m* briquette *f*.
брилья'нт *m* brillant, diamant; —**овый** *adj*. de brillant.
брита'*нец* *m* Anglais; —**ка** *f* Anglaise; —**ский** britannique.
Брита'ния *f* Bretagne (Grande).
бри'тва *f* rasoir *m*; (безопа'сная) — appareil *m* sûr à raser.
бри'твенный *adj*. de rasoir.
бри'ть(ся se) raser.
бритьё' *n* rasement *f*.
бри'чка *f* sorte de calèche à demi-couverte.
бровь *f* sourcil *m*.
брод *m* gué.
броди'ть aller doucement, errer, rôder, flâner; fermenter.
бродя'га *m* et *f* coureur *m*, malandrin *m*, vagabond *m*, (—de) *f*.
бродя'жество *n* vagabondage *m*.
бродя'*жный* de rôdeur; —**чий** vagabond, nomade, ambulant.
броже'ние *n* fermentation *f*; allée et venue *f*.
бро'м *m* brome; —**истый** bromique.
бро'мовый *adj*. de brome.
бронево'й blindé.
бронено'*сец* *m* cuirassé; —**ный** cuirassé, qui porte la cuirasse.
бронепо'езд *m* train blindé.
бро'нза *f* bronze *m*.
бронзирова'ть bronzer.
бро'нзовый *adj*. de bronze.
брониро'ванный blindé.
бронх *m* bronche *f*.
бронхи'т *m* bronchite *f*.
броня' *f* armure, cuirasse; harnais.
броса'(те)льный *adj*. servant à lancer.
броса'ть, бро'сить jeter, lancer; quitter, laisser; darder; —**ся** se jeter, se lancer, se ruer, fondre; courir.
бро'ский commode à lancer.
брош*ирова'ть* brocher; —**ро'вка** *f* brochage *m*.
бро'*шка* *f*, —**шь** *f* broche, broche-épingle.
брошю'ра *f* brochure; —**ный** *adj*. de brochure.
брульо'н *m* brouillon.
брус *m* poutre *f* équarrie, solive *f*, poutrelle *f*; couche *f*.

брусни'ка *f* airelle rouge, airelle ponctuée.
брусни'чный *adj.* d'airelle rouge.
брусово'й équarri comme une poutre.
брусо'к *m* cous, barre *f*.
брусо'чек *m* tringle *f*, liteau.
бру'ствер *m* parapet.
бру'тто *adv.* brut; — *n* poids *m* brut.
бры'жжи *f/pl.* fraise; manchette, poignée de chemise.
брызг *m* aspersion *f* (d'un mur); moucheture *f*, jaspure *f*; бры'зги *pl.* éclaboussures.
бры'згалка *f* aspersoir *m*, seringue.
бры'згать jaillir; **—ся** faire jaillir, s'éclabousser.
брыка'ть, брыкну'ть, —ся ruer, regimber; séparer; ginguer.
брысь *int.* au chat! au chat!
брюзга' *m* et *f* grondeur, bougon, grognard.
брюзгли'вость *f* humeur grondeuse; **—вый** grondeur, querelleur, grognard, grognon.
брю'зглый flasque.
брю'згнуть devenir flasque, se ratatiner.
брюзжа'ть gronder, grogner, quereller, criailler; **—ние** *n* grognement *m*.
брю'ква *f* navet *m*, turneps *m*; **—енный** *adj.* de navet.
брю'ки *f/pl.* pantalon *m*.
брюне'т *m* brun, brunet; **—ка** *f* brune, brunette.
Брю'ссель *m* Bruxelles.
брю'ссельский *adj.* de Bruxelles.
брюха'стый (*vulg.*) ventru.
брюха'тая (*vulg.*) enceinte, grosse; **—теть** devenir enceinte.
брю'хо *n* (*vulg.*) ventre *m*, panse *f*, bedaine *f*.
брюши'на *f* péritoine *m*; **—ный** péritonéal.
брюшко' *n* petit ventre *m*.
брюшно'й abdominal, alvin.
бряк (*int.*) toc, boum.
бря'кать, бря'кнуть jeter, lancer, frapper, résonner; déclarer.
брянча'ть = бренча'ть.
бряца'ть tinter, sonner.
бу'бен *m* tambourin.
бубене'ц, бубе'нчик *m* grelot.
бу'бенщик *m* joueur de tambourin.
бу'блик *m* craquelin.
бу'бна *f*, **—о'вка** *f* = бу'бны.
бубно'вый *adj.* de carreau.
бу'бны *f/pl.* carreau *m*.
бубо'н *m* enflure *f* de glande.
буго'р *m* colline *f*, coteau; tas.
бугоро'к *m* tubercule (de pomme de terre, de bégonia), patte *f*, monceau.
бугорча'тка *f* phtisie tuberculeuse, tuberculose; **—тый** tuberculeux, tubéreux.
будди'зм *m* bouddhisme; **—и'ст** *m*, **—ка** *f* bouddhiste.
бу'де si.
бу'день *m* jour ouvrable.
бу'дет (v. быть) cela suffit, assez.
буди'льник *m* réveille matin, réveil.
буди'льный *adj.* du réveil, servant à réveiller.
буди'ровать bouder.
буди'ть éveiller, réveiller.

бу'дка *f* guérite, tente.
бу'дни *pl.* = бу'день.
бу'дничный ouvrable, ouvrier.
будора'жить alarmer, inquiéter, mettre en désordre.
бу'дочка = бу'дка.
бу'дочник *m* soldat de police, sergent de ville.
бу'дто que; comme si.
будуа'р *m* boudoir, cabinet.
бу'дущ*ий* futur, prochain, à venir; **—ее** *n*, **—ность** *f* futur *m*, avenir *m*.
буера'к *m* ravin.
бужени'на *f* du porc apprêté avec du vinaigre et des oignons.
буза' *f* bouza *m* (espèce de cidre).
бузина' *f* sureau *m*.
бузи'нный *adj.* de sureau.
буй *m* bouée *f*, balise *f*.
бу'йвол *m* buffle.
бу'й*ность* *f* violence, insolence, turbulence, pétulance; **—ный** violent, fougueux, turbulent; **—ство** *n* violence *f*, turbulence *f*; **—ствовать** tempêter.
бук *m* hêtre.
бу'ка *m* et *f* loup-garou *m*, moine bourru *m*, croque-mitaine *m*; misanthrope *m*.
бука'шка *f* petit scarabée *m*.
бу'ква *f* lettre; caractère *m*; type *m*.
буква'ль*ность* *f* littéralité; **—ный** littéral, servile, textuel.
буква'рь *m* alphabet, abécédaire, syllabaire.
бу'квенный *adj.* de lettres, littéral, alphabétique.
буквое'д *m* philologue pédant; mangeur de livres.
буке'т *m* bouquet.
буке'*тец* *m*, **—тик** *m* petit bouquet.
буке'тный *adj.* de bouquet.
букини'ст *m* bouquiniste.
бу'кля *f* boucle de cheveux.
бу'ковый *adj.* de hêtre, fait de hêtre.
бу'кса *f* boite d'essieu.
букси'р *m* remorqueur, touée *f*; remorque *f*; **—ный** *adj.* servant à remorquer; **—ова'ние** *n* remorque *f*, touage *m*; **—ова'ть** remorquer, touer; haler, déhaler.
булава' *f* massue, bâton *m* de commandement.
була'в*ка* *f* épingle; англи'йская — épingle mécanique; **—очка** *f* petite épingle; **—очный** *adj.* d'épingle; **—чатый** pointillé (des étoffes).
була'ный baillet, isabelle (des chevaux).
була'т *m* acier de damas; **—ный** *adj.* en acier de damas.
бу'лка *f* pain blanc *m*, miche.
бу'лла *f* bulle (du pape).
бу'лочка *f* petit pain *m* blanc.
бу'лоч*ник* *m* boulanger; **—ница** *f* boulangère; **—ный** *adj.* de pain blanc, de miche; бу'лочная *f* boulangerie.
булты'х *int.* patatras!
бултыха'ть, бултыхну'ть jeter quelque chose dans l'eau; **—ся** tomber ou se jeter dans l'eau.
булы'ж*ник* *m* cailloux; **—ный** *adj.* de cailloux.

бульва'р *m* boulevard.
бульва'рный *adj.* de boulevard; vulgaire.
бульдо'г *m* bouledogue.
бульо'н *m* bouillon, consommé, pot-au-feu; —**ный** *adj.* de bouillon.
бума'га *f* papier *m*; rapport *m*.
бумагомара'тель *m* écrivailleur, paperassier, griffonneur.
бумагопрода'вец *m* marchand papetier.
бумагопряди'льня *f* filature de coton.
бума'жечка *f* morceau *m* de papier.
бума'жка *f* morceau *m* de papier; assignat *m*.
бума'жник *m* portefeuille de poche, portemonnaie.
бума'жный *adj.* de papier; de coton.
бумазе'я *f* bombasin *m*, futaine.
бунт *m* révolte *f*, émeute *f*, rébellion *f*, insurrection *f*; balle *f* de marchandises.
бунта'рь *m* = бунтовщи'к.
бунтова'ть soulever, (se) révolter; —**ся** se révolter, se mutiner, se rebeller.
бунтовщи'к *m*, —**ца** *f* révolté, rebelle, insurgé, factieux, émeutier.
бур *m* tarière *f*, fleuret.
бура' *f* borax *m*.
бура'в *m* foret, vrille *f*, perçoir; trépan; земляно'й — tarière *f*, sonde *f*; —**ить** forer, percer; —**о'к**, —**чик** *m* petit foret.
[бу]ра'к *m* vase d'écorce de bouleau; pot à feu, bombe *f*; betterave *f*.

бура'н *m* tourbillon de neige.
бургоми'стр *m* bourgmestre.
бургу'ндец *m*, —**ка** *f* Bourguignon, —ne; —**ский** bourguignon.
Бургу'ндия *f* Bourgogne.
бурда' *f* toute boisson trouble et mauvaise.
бурдю'к *m* outre *f* (au Caucase).
буреве'стник *m* albatros, pétrel.
бурело'м *m* bois chablis.
буре'ние *n* forage *m*, percement *m*.
буре'ть devenir alezan foncé ou fauve.
бури'льный percé, foré.
бури'ть forer, percer (un terrain).
бу'рка *f* manteau *m* de feutre de laine.
бурла'к *m* ouvrier de barque, haleur.
бурла'цкий *adj.* de haleur, rustre, grossier.
бурли'вый bouillant, turbulent.
бурли'ть clapoter, faire du tapage.
бурми'стр *m* bailli de village.
бу'рный orageux, tempétueux.
бурово'й *adj.* de tarière; бурова'я сква'жина *f* forure, trou *m* de mine.
бу'рса *f* bourse, séminaire *m*.
бурса'к *m* boursier.
буру'н *m* brisant, ressac.
бурча'ть fermenter; grouiller (du ventre).
бу'ры *m/pl.* boers.
бу'рый brun (des chevaux), fauve (des renards); — уголь *m* houille *f* brune, lignite.

бурья'н *m* mauvaises herbes*f*.
бу'ря *f* orage *m*, tempête, ouragan *m*.
бу'сина *f* fausse perle.
бу'совый *adj*. de fausse perle.
бусо'ль *f* boussole, compas *m*.
бу'сы *f/pl*. fausses perles, mortodes.
бут *m* moellon, gravois, béton.
бутафо'р *m* donneur d'accessoires (au théâtre); **—ия** *f* accessoires *m/pl*.; **—ский** *adj*. accessoire, de décor.
бутербро'т *m* tartine *f* de pain beurré, sandwich.
бути'ть faire un fondement de moellon; enrocher (dans l'eau), hourder.
бу'товый *adj*. de moellon, de gravois.
буто'н *m* bouton (d'une fleur).
бутонье'рка *f* boutonnière.
буты'лка *f* bouteille, panse; **—лочка** *f* petite bouteille; **—лочный** *adj*. de bouteille.
буты'ль *f* grande bouteille; tourie.
бу'фер *m* buttoir; tampon (chemin de fer).
буфе'т *m* buffet; buvette *f*; **—ный** *adj*. de buffet; **—чик** *m*. sommelier; **—чица** *f* sommelière.
буфо'н *m*. bouffon.
буфо'нить faire le bouffon.
бух *int*. patatras!
Буха'ра *f* Boukharie.
буха'рец *m*, **—ка** *f* Boukhare; **—ский** boukharien.
бу'хать jeter avec bruit, frapper, heurter; dire tout court; **—ся** tomber ou heurter avec bruit.
бухга'лтер *m* comptable, te neur de livres; **—те'ри** *f* tenue des livres, compta bilité; **—терский** *adj*. d comptable.
бу'хнуть se gonfler par l'hu midité v. бухать.
бу'хнуть(ся) = бу'хать(ся
бу'хта *f* baie, crique; anse.
бу'чить lessiver, tremper.
бушева'ть mugir, se décha ner, faire du tapage.
буя'н *m*. insolent, querelleu tapageur.
буя'нить se conduire en in solent, faire le tapageur.
бы particule qui sert à expr mer les modes conditionn et subjonctif des autr langues.
быва'лый *adj*. arrivé, pass expert, versé.
быва'ть être, avoir lie arriver; aller, venir, fr quenter, visiter; rester, ex ster, se trouver.
бы'вший qui a été, ci-devan ex-.
бык *m* taureau *m*, boeuf
были'на *f* épopée.
были'н(оч)ка *f* petit brin d'herbe.
бы'ло (v. быть) le passé d verbe быть, qui s'empl avec d'autres verbes; сказа'л бы'ло il allait di quelque chose.
было'й arrivé, passé.
быль *f* fait *m*, histoire vé table.
быстрина' *f* cours *m* rapide.
бы'стро *adv*. vite, rapidement, promptement; **—гла'зы** *adj*. à l'œil vif, éveill

—**но'гий** *adj.* aux pieds agiles; —**те'чный** *adj.* passager, qui passe rapidement.
быстрота' *f* rapidité, vitesse, vélocité; agilité, promptitude.
бы'стрый rapide, agile; prompt.
бы'т *m* état, être, existence *f*, vie *f*; —**ие'** *n* existence *f*, être *m*; книга бытия la Genèse; —**ность** *f* séjour *m*, présence.
бытово'й *adj.* qui se rapporte aux moeurs et aux usages; —**писа'ние** *n* histoire *f*, récit *m* des faits; —**писа'тель** *m* historien.
быть être; arriver, avoir lieu.
бы'ч(а'ч)ий *adj.* de taureau, de boeuf.
бычо'к *m* taurillon, petit taureau.
бюдже'т *m* budget.
бюллете'нь *m* bulletin.
бюро' *n* bureau *m*.
бюрокра'т *m* bureaucrate; —**и'ческий** bureaucratique; —**ия** *f* bureaucratie.
бюст *m* buste.
бю'стовый *adj.* de buste.

В

В, в *n* W, w *m* (consonne et 3-e lettre de l'alphabet russe).
в *prép.* dans, en, à, de, pour; entre; par; sur; sous, pendant.
Вавило'н *m* Babylone *f*.
вавило'нский babylonien.
ва'га *f* balance, levier *m*.
ваго'н *m* wagon, voiture *f*; спа'льный — wagon-lit; —**ный** *adj.* de wagon; вагоностро'ительный заво'д *m* usine *f* de wagons.
ва'ж*ничать* prendre un air d'importance; lever la crête, se pavaner; —**но** *adv.* gravement, sérieusement; —**ность** *f* sérieux *m*; importance; —**ный** grave; sérieux, majeur; important.
ва'з*а f* vase *m*; urne; —**очка** *f* petit vase *m*.
вазели'н *m* vaseline *f*.
вака'н*сия f* vacance; —**тный** vacant, jacent.
вакацио'нный *adj.* de vacances.
вака'ция *f* vacances *pl*.
ва'кс*а f* cirage *m*; —**ить** cirer (les bottes).
вакхана'лия *f* bacchanale.
вакха'нка *f* bacchante.
вал *m* rempart, boulevard; flot, lame *f*, vague *f*.
вала'ндаться travailler lentement, avec négligence.
вала'х *m* Valaque.
вале'жник *m* bois chablis, abatis d'arbres.
валё'к *m* palonnier; manche; cylindre; rouleau; batte *f* ou battoir.
ва'ленка *f* chaussure de feutre.
валериа'*на f* valériane; —**новый** *adj.* de valériane.

вале'т *m* valet (aux cartes).
ва'лик *m* petit cylindre; coussin rond; astragale, baguette *f*, cordon; rouleau.
вали'ть abattre, renverser; amonceler; aller en masse; **—ся** tomber; mourir, périr d'une épidémie.
валово'й *adj.* en gros; brut.
ва'лом par tas, en masse.
валто'рна *f* cor *m*, cor *m* de chasse.
вальс *m* valse *f*; **—ирова'ть** valser, danser la valse.
вальцова'ть laminer.
валю'та *f* valeur, provision; золота'я — étalon *m* d'or, or *m*.
валя'льня *f* foulerie.
валя'льщик *m* fouleur, feutrier; **—ца** *f* fouleuse, feutrière.
валя'ть rouler ou jeter par terre; fouler; pétrir; **—ся** se rouler; rester couché; gésir, traîner.
ва'м à vous, vous; **—и** par vous, de vous, vous.
вампи'р *m* vampire, goule *f*.
ва'ндал *m* vandale.
вани'ль *f* vanille; **—ный** *adj.* de vanille.
ва'нна *f* baignoire; bain *m*.
ва'нты *f/pl.* haubans *m/pl.*
ва'нька *m* sobriquet qu'on donne aux cochers de place; **—вста'нька** *m* poussa (joujou).
вар *m* eau *f* bouillante, brai; poix *f* (de cordonnier).
ва'рвар *m* barbare; **—ский** *adj.* barbare, inhumain, cruel; **—ство** *n* barbarie *f*, vandalisme (*m*).
ва'рево *n* potage *m*, soupe
ва'режка *f* mitaine de lain
варе'ние *n* coction *f*, cuison *f*; confitures *f/p* **—е'ник** *m* petit pâté caillebotte; **—ё'ный** cu bouilli.
вариа'нт *m* variante *f* (d' texte); **—и'ровать** varie
вари'ть faire bouillir, cui brasser; brûler; digére **—ся** être cuit.
ва'рка *f* coction, cuisso ébullition.
варра'нт *m* warrant.
Варша'ва *f* Varsovie.
варша'вский *adj.* de Vars vie.
вас vous; благодарю' — vous remercie.
василё'к *m* bluet.
васили'ск *m* basilic (lézard
васса'л *m* vassal, feud taire.
ва'та *f* ouate.
вата'га *f* société, horde.
ватерклозе'т *m* wate closet; **—ли'ния** *f* lig de flottaison; **—па'с** *m* veau.
Ватика'н *m* Vatican.
ва'тный *adj.* d'ouate.
ва'фельник *m*, **—ца** *f* faise —euse de gaufres, oublie
ва'фля *f* gaufre, oublie.
вахла'к *m* lourdaud.
ва'хмистр *m* maréchal logis.
ва'хта *f* quart *m*; **—енны** *adj.* de quart.
ваш *m*, **ва'ша** *f*, **ва'ше** votre; le, la vôtre.

вая′ние *n* sculpture *f*; **—тель** *m* sculpteur; **—ть** sculpter, tailler.
вбега′ть, вбежа′ть courir (dedans), entrer en courant.
вбива′ть enfoncer, cogner; inculquer; fourrer.
вби′вка *f* enfoncement *m*; inculcation.
вбира′ть humer, aspirer, absorber; **—ся** entrer; s'imbiber.
вбить v. вбива′ть.
вблизи′ *adv.* près de, tout contre, dans le voisinage.
вбра′сывать, вбро′сить jeter, lancer (dans).
введе′ние *n* introduction *f*; prélude *m*; installation *f*.
ввезти′ v. ввози′ть.
вверга′ть, вве′ргнуть jeter (dans), précipiter.
вверже′ние *n* action *f* de jeter dans.
вве′рить(ся) v. вверя′ть(ся).
вверте′ть v. ввё′ртывать.
ввё′ртывать, вверну′ть faire entrer en vissant.
вверх *adv.* en haut; **—у′** en haut, par en haut.
вверя′ть remettre, confier; **—ся** être confié, se fier, se confier, se livrer à.
ввести′ v. вводи′ть.
вви′нчивать, ввинти′ть faire entrer à vis.
ввo′д *m* introduction *f*, insertion *f*; **—и′ть** faire entrer, introduire; attirer; ingérer; installer; **—ный** introductoire; enchâssé; ci-...; incident; —ное предложе′ние *n* incise *f* ou proposition *f* incidente.

вво′з *m* importation *f*; **—и′ть** importer, amener (dans), introduire; **—ный** importé; —на′я по′шлина *f* droits *m/pl.* d'entrée.
ввя′зывать, ввяза′ть mettre (dans), envelopper (dans); engager; **—ся** être enveloppé, se mêler.
вгиб *m* pli; **—а′ть** courber, plier (en dedans).
вгладь *adv.* lisse.
вглубь profondément.
вгля′дываться, вгляде′ться regarder fixement, examiner.
вгнезди′ться v. гнезди′ться.
вгоня′ть faire entrer, conduire (dedans).
вдава′ться s'adonner, se mettre, entrer; s'avancer.
вда′вливать, вдави′ть enfoncer en pressant; déprimer; **—ся** être enfoncé, s'enfoncer.
вда′лбливать insérer; faire comprendre, inculquer.
вдалеке′ *adv.* loin, au loin.
вдаль au loin; **—и′** loin, dans l'éloignement.
вда′ться v. вдава′ться.
вдвига′ть pousser (dedans).
вдвижно′й *adj.* qu'on peut faire entrer, qui peut être poussé dedans.
вдви′нуть v. вдвига′ть.
вдво′е deux fois plus, doublement.
вдвоё′м *adv.* deux ensemble, à deux.
вдвойне′ *adv.* en double, doublement.
вдева′ть enfiler, faire passer.
вде′вятеро *adv.* neuf fois plus.

вде′лывать, вде′лать enchâsser, incruster; enclaver.
вдё′ргивать, вдё′рнуть enfiler, faire entrer.
вде′сятеро *adv.* dix fois plus.
вдеть v. вдева′ть.
вдов*а′* *f* veuve; **—е′ть** être veuf ou veuve; **—е′ц** *m* veuf.
вдо′в*ий* *adj.* de veuf (—ve); **—ство′** *n* veuvage *m*; **—ый** *adj.* vivant dans le veuvage, veuf.
вдо′воль *adv.* à son aise, tout son soûl.
вдолби′ть v. вда′лбливать.
вдоль en longueur, le long de.
вдо′сталь *adv.* tout à fait, entièrement.
вдохнове′н*ие* *n* inspiration *f*, verve *f*; **—ный** inspiré.
вдохновля′ть, вдохнови′ть inspirer; **—ся** s'inspirer.
вдохну′ть v. вдыха′ть.
вдруг *adv.* subitement, tout à coup.
вдува′ть souffler (dans), insuffler.
вду′м*ываться*, **—аться** réfléchir bien, méditer sur; **—чивость** *f* transport *m* par la pensée dans qc.; **—чивый** *adj.* cherchant à pénétrer profondément par la pensée dans qch.
вду′нуть v. вдува′ть.
вдыха′ние *n* aspiration *f*, inhalation *f*.
вдыха′ть aspirer, inspirer.
вегетариа′н*ец* *m* végétarien, légumiste; **—ка** *f* végétarienne, légumiste.
ве′дать savoir; administrer; **—ся** avoir affaire à, s'arranger avec.

ве′дение *n* connaissance *f*; formation *f*; ressort *m*, j diction *f*.
веде′ние *n* conduite *f*, di tion *f*; tenue *f* (des livr
ве′до*мость* *f* liste; rapport catalogue *m*; **—мство** département *m*, district juridiction *f*; **—мый** nu; dépendant de.
вё′дро *n* beau temps *m*.
ведро′ *n* seau *m*.
ведь donc, n'est-ce pas, sachez que.
ве′дьма *f* sorcière, goule
ве′ер *m* éventail.
ве′жлив*ость* *f* politesse, co toisie; **—ый** poli, ci honnête, courtois.
везде′ partout, en tout li **—су′щий** omniprése **—су′щность** *f* ubiqu omniprésence.
везти′ voiturer, charrier, ner, tirer; ему′ везё′т chance est pour lui; не везё′т il joue de m heur; v. вози′ть.
ве′йка *m* voiturier ou ch retier finlandais.
век *m* siècle; âge; vie *f*.
ве′ко *n* paupière *f*.
веко*ве′чность* *f* perpétu **—ве′чный** perpétuel, ét nel; **—во′й** *adj.* sécula de longue durée.
векселеда′тель *m* tire **—ница** *f* tireuse.
векселедержа′тель *m* p neur, bénéficiaire; —ни *f* preneuse, bénéficiaire
ве′ксель *m* billet à ordre; effe — на пред′яви′теля bille payable au porteur, bille

de vue; — сро'ком с числа' вы'дачи à dater de ce jour; дава'ть — faire traite; вы-дава'ть — tirer une lettre de change; передава'ть на'дписью — endosser; про-тестова'ть — protester; учи'тывать — escompter; —**ный** *adj.* de lettre de change.

е'кша *f* écureuil *m.*

еле'невая бума'га *f* papier *m* vélin.

еле'ние *n* ordre *m*, commandement *m.*

елеречи'вый verbeux, bavard.

еле'ть ordonner, commander.

елика'н *m* géant; —**ша** *f* géante.

ели'кий grand.

еликобрита'ния *f* Grande-Bretagne.

еликобрита'нский *adj.* de Grande-Bretagne.

еликодержа'вный *adj.* tout-puissant.

еликоду'ш*ие* *n* magnanimité *f*, générosité *f*; —**ный** généreux, magnanime.

еликокня'жеский *adj.* de grand-prince, grand-ducal(e).

еликоле'п*ие n* magnificence *f*, pompe *f*, splendeur *f*; —**ный** magnifique, splendide.

еликому'чени*к* *m* grand martyr; —**ца** *f* grande martyre.

ликопо'стный *adj.* de carême.

икоро'слый *adj.* d'une grande taille.

великороссийский *adj.* grand-russien.

Великоро'ссия *f* Grande-Russie.

великороссия'н*ин* *m* Grand-Russien; —**ка** *f* Grande-Russienne.

великору'сский grand-russien.

великосве'тский *adj.* mondain, du monde.

велича'вость *f* air *m* noble, prestance, hauteur.

велича'вый majestueux; hautain.

велича'йший le plus grand.

велича'ть louer, exalter; préconiser, célébrer.

вели'чествен*ность f* majesté; —**ный** majestueux, grandiose; sublime; imposant.

вели'чество *n* majesté *f.*

вели'чие *n* grandeur *f*, sublimité *f.*

величина' *f* grandeur, grosseur.

велодро'м *m* vélodrome, piste *f.*

велосипе'д *m* bicyclette, vélocipède; —**и'ст(ка)** *m, f* bicycliste.

велосипе'дный vélocipédique; велосипе'дная го'нка *f* course de vélocipèdes.

вельбо'т *m* baleinière *f* (petite embarcation).

вельмо'ж*а* *m* grand, grand seigneur; —**ный** *adj.* de grand.

Ве'на *f* Vienne.

ве'на *f* veine.

венге'р*ец* *m* Hongrois; —**ка** *f* Hongroise; —**ский** hongrois.

Ве'нгрия *f* Hongrie.

Вене'ра *f* Vénus; planète de Vénus.
венери'ческий vénérien.
вене'ц *m* couronne *f*; auréole; noce *f*; gloire *f*.
венециа'нский vénitien.
Вене'ция *f* Venise.
ве'нзель *m* chiffre, monogramme.
ве'ник *m* balai (de branches de bouleau).
вено'зный veineux.
вено'к *m* guirlande *f*, couronne *f*.
вентили'ровать ventiler, aérer.
вентиля'тор *m* ventilateur.
венцено'с*ец* *m* tête *f* couronnée; **—ный** couronné.
венча'*льный* *adj*. de noce, nuptial; **—ние** *n* couronnement *m*; bénédiction nuptiale *f*.
венча'ть couronner; marier; **—ся** être couronné; être marié.
ве'нчик *m* auréole *f*, limbe; rebord (d'un vase); corolle *f*.
вепрь *m* sanglier.
ве'ра *f* foi, croyance; religion.
ве'рба *f* saule *m* à feuilles aiguës; fête des Rameaux.
верблю'д *m* chameau.
верблю'жий *adj*. de chameau.
ве'рбный *adj*. de palme; — база'р *m* marché de palmes, de rameaux.
вербова'ние *n* recrutement *m*, enrôlement *m*; embauchage *m*.
вербова'ть recruter, enrôler; embaucher; racoler.
вербовщи'к *m* recruteur, enrôleur; embaucheur; racoleur.
верди'кт *m* verdict.
верё'в*ка* *f* corde; fic
—очка *f* petite corde.
ве'ред *m* furoncle, clou.
верени'ца *f* file, troupe, l de, suite, série.
ве'реск *m* bruyère *f* c mune.
веретено' *n* fuseau *m*; axe тка'цкое — ensouple
Вержболо'во *n* Virbalia
верзи'ла *m* homme de ha taille mais mal bâti, che *f*, grand flandrin.
вери'ги *f/pl*. chaînes, *m*.
вери'тель *m* commett mandant; **—ница** *f* c mettante; **—ный** *adj*. vant à accréditer.
ве'рить croire; ajouter f
вермише'ль *f* vermicelle
ве'рно fidèlement; juste surément; exactement
верноподда*нный* *m* fi sujet; **—ство** *n* devoi de fidélité, loyalisme
ве'рность *f* fidélité, foi stesse; certitude; p sion.
верну'ть faire revenir, traper; **—ся** revenir tourner.
ве'рный fidèle; loyal; juste; certain, exact.
ве'ро*вание* *n* foi *f*, croyan religion *f*; **—вать** cro **—исповеда'ние** *n* con sion *f* de foi, rit *m*; culte religion *f*.
вероло'м*ный* perfide, traît parjure; **—ство** *n* perf *f*, trahison *f*; déloyau félonie *f*.

роотсту'пник *m* apostat, renégat; **—ца** *f* —ate; **—чество** *n* apostasie *f*.
ротерпи'*мость f* tolérance religieuse; **—мый** tolérant.
роя'*тие n* vraisemblance *f*, plausibilité *f*; **—ность** *f* probabilité *f*, apparence *f*, présomption *f*; **—но** *adv.* probablement, plausiblement; **—ный** *adj.* probable, vraisemblable, plausible.
рста' *f* verste (= 1,067 km).
рста'к *m* établi.
рста'тка *f* équerre.
рста'ть comparer; aligner; imposer.
'рстка *f* nivellement *m*.
'ртел *m* tournebroche.
рте'п *m* caverne *f*; repaire.
рте'ть tourner, faire tourner; forer, percer; **—ся** tournoyer; rouler; ortiller.
ртика'ль*ность f* verticalité; **—ный** vertical.
'рткий vacillant.
ртля'*вость f* mobilité; frétillement *m*; **—вый** mobile, agile, remuant, frétillant.
ртогра'д *m* jardin, verger.
ртопра'х *m* étourdi, évaporé, étourneau.
ртопра'шный léger, étourdi, volage.
рту'шка *f* pirouette (jouet); ventilateur *m*; personne volage.
рфь *f* chantier *m*.
'рх *m* haut, dessus; faîte, sommet; comble; **—ний** supérieur, haut; de dessus.
рхо'вный suprême, souverain.
рхово'й *adj.* de dessus; de selle; — *m* messager à cheval.
верхо'вье *n* source *f*; dessus *m*.
верхогля'д *m* badaud, bayeur.
ве'рхом *adv.* comble, par en haut.
верхо'м *adv.* à cheval, à califourchon.
верху'шка *f* cime, pointe, sommet *m*, faîte *m*.
верче'ние *n* percement *m*, forage *m*.
верша'ть achever, décider, terminer le faîte.
верши'н*а f* faîte *m*, sommet *m*, cime; **—ный** *adj.* de faîte.
верши'тель *m* exécuteur.
верши'ть = верша'ть.
вершко'вый *adj.* long ou large d'un verchok.
вершо'к *m* verchok (= 4,445 cm).
вес *m* poids; crédit, importance *f*.
весе'лие *n* = весе'лье.
весели'ть réjouir, égayer, divertir; **—ся** s'amuser, se divertir; jubiler; rigoler; bambocher.
весё'лка *f* spatule.
весё'*лость* gaîté, enjouement *m*, entrain *m*; **—лый** gai, joyeux; amusant.
весе'ль*е n* réjouissance *f*, plaisir *m*; **—ча'к** *m* plaisant, rejoui; bon-vivant.
весе'нний *adj.* du printemps, printanier.
ве'*сить* peser, avoir du poids; **—кий** *adj.* qui a du poids, pesant.

ве′скость *f* pesanteur, poids *m.*
весло′ *n* rame *f*, aviron *m*; rabot *m*, spatule *f.*
весна′ *f* printemps *m.*
весну′*ха* *f*, **—шка** *f* lentille, tache de rousseur.
весовщи′к *m* peseur.
весо′мый pondérable.
вест *m* ouest; vent d'ouest.
веста′лка *f* vestale.
вести′ conduire, mener (à pied), promener; entretenir, courber, piloter; **—сь** se conduire, subsister.
вести′*мо* certainement; **—мый** connu, certain.
Вест-И′ндия *f* Les Indes Occidentales.
вест-и′ндский *adj.* des Indes Occidentales.
ве′стни*к* *m* messager; **—ца** *f* messagère.
вестово′й *m* planton, ordonnance *f* militaire.
ве′сточка *f* nouvelle.
весть *f* nouvelle; message *m*; bruit, rumeur.
весь *m*, **вся** *f*, **все** *n* tout, tout entier, total.
весьма′ très, fort, beaucoup, bien.
весы′ *m/pl.* balance *f*; десяти′чные — balance *f* décimale.
ветвь *f* rameau *m*, branche, cépée; **—и′стый** touffu, rameux, branchu.
ве′тер *m* vent, brise *f.*
ветера′н *m* vétéran.
ветерина′р *m* médecin vétérinaire; **—ный** vétérinaire.
ветеро′*к* *m*, **—чек** *m* brise *f.*
ветла′ *f* saule *m* blanc.

ве′т(оч)ка *f* rameau branche.
ве′то*шник* *m* chiffonnier, pier; **—шь** *f* friperie, lerie, antiquaille.
ве′тр*енник* *m* étourdi, que, papillon; **—енн** *f* étourderie, légèreté; **—е′** **ный** étourdi, volage; **—** **ло** *n* voile *f.*
ве′тряный *adj.* venteux vent, à vent.
ве′тхий vieux, ancien; firme, caduc; suranné
ве′тхо*сть* *f* ancienneté ducité, vieillesse; **—заве′тный** *adj.* de cien Testament.
ветчина′ *f* jambon *m.*
ветша′ть vieillir, dépéri délabrer.
ве′ха *f* perche; jalon
ве′че *n* assemblée *f* p laire.
ве′чер *m* soir; soirée; occi couchant; **—е′ть** ba commencer à faire **—и′нка** *f* soirée, soup
вече′р*ний* *adj.* du soir; *f* vêpres *pl.* ;**—о′к** *m*
ве′черя *f* souper *m*, rep du soir; Та′йная Ве′че sainte Cène.
ве′чно*сть* *f* éternité, p tuité; **—ый** éternel, pétuel.
вечо′р *vulg.* hier soir.
ве′шалка *f* porte-mante étendoir *m.*
ве′шать pendre; suspe **—ся** se pendre.
ве′шний *adj.* du print printanier.
веща′ть prédire; haran

ещево'й *adj.* de choses, d'objets; — мешо'к *m* rucksac.
еще'ственность *f* matérialité; **—ный** matériel.
ещество' *n* matière *f*, substance *f*, essence *f*.
э'щий fatidique, prophétique.
ещи'ца *f* bagatelle, petite chose, chosette.
э'щный convenable; ве'щное пра'во *n* droits *m/pl.* réels.
ещу'н *m* devin, prophète; **—нья** *f* devineresse, prophétesse.
ещь *f* chose, objet *m*.
я'лка *f* van *m*, tarare *m*; **—ние** *n* vannage *m*; **—ть** souffler; vanner.
жима'ть, вжать faire entrer en pressant.
зад en arrière.
аи'мность *f* mutualité, réciprocité; **—ный** mutuel, réciproque.
аимодействие *n* action *f* réciproque; reaction *f*; **—отноше'ние** *n* relation *f* réciproque.
займы' *adv.* en prêt, à crédit; дать — prêter; взять — emprunter.
аме'н *adv.* au lieu de, à la place de, en échange, en retour de.
аперти' *adv.* sous les verrous, sous clef, enfermé.
а'пуски *adv.* à l'envi, à qui mieux mieux.
асо'с *adv.* hermétiquement; fort.
а'шей *adv.* par derrière, par les épaules.

взбаламу'тить troubler, rendre trouble.
взба'лмошный étourdi; inconsidéré.
взба'лтывать remuer en battant.
взбега'ть, взбежа'ть monter en courant.
взбеси'ть irriter, rendre furieux; **—ся** s'irriter, s'emporter, devenir furieux.
взбива'ть, взбить rebattre, remuer; fouetter; —сли'вки fouetter la crème.
взбира'ться monter, gravir, grimper, se hisser.
взболта'ть v. взба'лтывать.
взборозди'ть v. борозди'ть.
взборони'ть v. боронить.
взбра'сывать, взбро'сить jeter, lancer en haut; **—ся** se jeter.
взбрести' monter lentement; venir.
взбры'згивать, взбры'знуть faire jaillir en haut.
взбудора'жить = взбалому'тить.
взбунтова'ть v. бунтова'ть.
взва'ливать, взвали'ть charger; remettre; endosser; **—ся** se jeter sur, se rouler sur.
взвар *m* décoction *f*.
взвести' v. взводи'ть.
взве'шивать, взве'сить peser; balancer; calculer.
взвива'ться, взви'ться s'élever fort haut, faire la pointe; s'éloigner; prendre l'air.
взви'згивать, взви'згнуть v. визжа'ть.
взви'нчивать, взвинти'ть agiter.

взво′д *m* peloton; **—ный** *adj.* de peloton.
взводи′ть mener, conduire en haut, faire monter; armer; (обвине′ние) accuser.
взволнова′ть v. волнова′ть.
взвыть v. выть.
взгля′д *m* regard, coup d'oeil; vue *f*, aspect; **—дывать, —ну′ть** jeter un regard, regarder.
взгромозди′ть entasser.
взгрустну′ть v. грусти′ть.
вздё′ргивать, вздё′рнуть lever, hausser.
вздо′р *m* absurdités *f/pl.*, sottise *f*; bagatelle *f*; radoterie *f*; **—ный** absurde.
вздо′рить se quereller, chercher noise.
вздорожа′ние *n* renchérissement *m*, surhaussement *m* du prix.
вздорожа′ть v. дорожа′ть.
вздох *m* soupir.
вздохну′ть v. вздыха′ть.
вздра′гивать, вздро′гнуть frissonner, tréssaillir; trembler.
вздремну′ть faire un petit somme.
вздува′ть, вздуть souffler, renfler; allumer en soufflant; rosser, battre; **—ся** être allumé; coquiller; enfler.
взду′мать s'aviser, avoir l'intention, vouloir, songer à; **—ся** venir dans l'idée de.
вздыха′тель *m* soupirant, amant.
вздыха′ть soupirer; respirer, souffler.
взима′ть percevoir, lever, prélever.

взира′ть regarder, envisa
взла′мывать briser, ca en soulevant.
взлеза′ть, взлезть grim gravir, se hisser.
взлеле′ять v. леле′ять.
взлёт *m* vol, volée *f*.
взлета′ть, взлете′ть s'éle en volant, prendre son
взлом *m* effraction *f*, br
взлома′ть v. взла′мыва
взлюби′ть prendre en af tion.
взмах *m* action d'agiter d l'air, battement.
взма′хивать, взмахн élever en agitant, bat
взмоли′ться se mettre à plier, à demander grâ
взмо′рье *n* bord *m* de la plage *f*.
взнос *m* payement, ve ment.
взноси′ть, взнести′ porte haut, monter; payer, ser.
взну′здывать, взнузда′ть der, enrêner (un chev emboucher.
взобра′ться v. взбира′т
взор *m* regard, vue *f*.
взорва′ть v. взрывать.
взро′слый adulte, mûr, — *m* grande personne
взры′в *m* explosion *f*, déto tion *f*; **—но′й, —очный** de l'explosion, explosi **—ча′тый, —чивый** *adj.* plosible, explosif, déton
взрыва′ть, взорва′ть sauter; détoner, faire plosion; indigner.
взрыва′ть, взрыть fou ouvrir en bêchant; labou

взрыхля'ть, взры'хлить rendre meuble (une terre), étréper.
вз'еда'ться, вз'е'сться s'acharner sur ou contre qn.
вз'езд *m* montée *f* (d'une voiture).
вз'езжа'ть, вз'е'хать monter (en voiture).
вз'еро'шивать, вз'еро'шить écheveler, chiffonner; **—ся** se hérisser, se dresser, s'écheveler.
взыва'ть implorer, invoquer, en appeler à.
взыска'ние *n* action de demander compte; punition *f*; payement *m*.
взыска'тель*ность* *f* sévérité, exigence; **—ный** exigeant, sévère.
взы'скивание *n* punition *f*, châtiment *m*, recouvrement *m*.
взы'скивать, взыска'ть exiger, requérir, faire payer, combler.
взя'т*ие* *n* prise *f*, saisie *f*; contrainte *f*; **—ка** *f* main, levée (aux cartes); concussion; брать взя'тки commettre, exercer des concussions; дава'ть взя'тки corrompre, séduire.
взя'точни*к* *m*, **—ца** *f* concussionnaire, rançonneur, —euse; homme vénal; **—чество** *n* concussions *f/pl.*, malversation *f*.
взять v. брать.
вибр*а'ция* *f* vibration; **—и'ровать** vibrer.
вива'т! *int.* vive! hourra!
вид *m* visage; air, aspect, maintien; mine *f*; paysage, vue *f*; extérieur, espèce, sorte; permis, passeport; **—а'ть** voir souvent; **—а'ться** se voir souvent, se fréquenter.
виде'ние *n* vue *f*, vision *f*, apparition.
ви'деть voir.
ви'деться se voir.
ви'димость *f* visibilité.
видне'ться se faire voir, apparaître, être vu.
ви'дный visible; clair, apparent; beau, superbe.
видово'й *adj.* de l'espèce.
видоизме*ня'ть*, **—ни'ть** varier, changer d'aspect, modifier; **—ня'ться, ни'ться** se varier, se modifier; **—не'ние** *n* aspect *m*, nuance *f*; modification *f*; **—нё'нный** varié, modifié.
ви'дывать v. вида'ть.
ви'за *f* visa *m*.
визави' *m* vis-à-vis.
визан*ти'ец* *m* Byzantin; **—ти'йка** *f* Byzantine; **—ти'йский** byzantin(e).
Византи'я *f* Byzance.
визг *m* cris *pl.* plaintifs; glapissement; **—ли'вый** criard, glapissant.
визжа'ть crier, glapir, piailler.
визи'га *f* colle de poisson.
визи'рова*ть* viser; **—ние** *n* visa *m*.
визи'рь *m* vizir.
визи'т *m* visite *f*; **—ё'р** *m*, **—ё'рша** *f* visiteur, —euse; **—ка** *f* costume *m*.
визи'тный *adj.* de visite.
вика'рий *m* vicaire.

вико′нт *m*, **—е′сса** *f* vicomte, —esse.

виксати′новый *adj.* de toile cirée.

ви′ла *f* fourche, fouine.

ви′ленский *adj.* de Vilna.

ви′лка *f* fourchette.

ви′лла *f* villa.

вилообра′зный fourchu; dichotome.

Ви′льна *f* Vilna ou Wilna.

виля′ние *n* frétillement *m.*

виля′ть frétiller, remuer; biaiser, gauchir.

вина′ *f* cause, faute; coulpe.

Винда′ва *f* Vindau.

винда′вский *adj.* de Vindau.

винегре′т *m* vinaigrette *f.*

вини′тельный *adj.*; —паде′ж *m* accusatif.

вини′ть accuser, inculper.

ви′нный *adj.* de vin; vineux; — ка′мень *m* tartre; ви′нная я′года *f* figue sèche.

вино′ *n* vin *m.*

винова′тый coupable; винова′т! pardon, j'ai tort.

вино*′вник* *m* auteur, cause *f*; fauteur; **—вница** *f* fautrice; **—вность** *f* culpabilité; **—вный** *adj.* coupable.

виногра′д *m* vigne *f*; raisin; **—арь** *m* vigneron; **—ина** *f* grain *m* de raisin; **—ник** *m* vigne *f*, vignoble; **—ный** *adj.* de raisin; —ное вино′ *n* vin *m* de raisin; —ная лоза′ *f* cep *m* de vigne.

вино*де′лие* *n* vinification *f*; industrie *f* vinicole; **—ку′р** *m* distillateur d'eau-de-vie; **—куре′ние** *n* distillation *f* ou fabrication *f* de l'eau-de-vie; виноку′ренный заво *m* fabrique *f* d'eau-de-v brûlerie *f*, distillerie *f*.

вино*торго′вец* *m* marcha de vin; **—торго′вля** *f* co merce *m* de vin; **—че′рп** *m* échanson, œnophore.

ви′нт *m* vis *f*; бесконе′чн — vis *f* sans fin; héli **—и′ть** visser; jouer à vis; **—ик** *m* petite vis

винто′вка *f* carabine.

винтово′й *adj.* de vis; ви това′я ле′стница *f* escal *m* à vis, en hélice.

винтообра′зный *adj.* en sp rale, hélicoïde.

винье′тка *f* vignette.

виолонче′ль *f* violoncelle

виртуо′з *m*, **—ка** *f* virtuo

ви′селица *f* gibet *m*, poten

ви′сельник *m* pendu; pe dard; gibier de potence.

висе′ть pendre, être suspend menacer; surplomber, pl ner.

Ви′сла *f* Vistule.

вислоу′хий *adj.* à longu oreilles; paresseux, lendo

ви′смут *m* bismuth.

ви′снуть v. висе′ть.

висо′к *m* tempe *f*; **—чн** *adj.* des tempes, tempor

високо′сный год *m* année bissextile.

вист *m* whist.

вися′чий *adj.* pendant, su pendu; — мост *m* pont su pendu.

вита′ть planer.

витиева′тый disert, éloquen harangueur.

вити′йство *n* éloquence rhétorique *f*.

вити'я *m* orateur; faiseur de phrases.
вито'к *m* chose *f* frisée, bouclée, tressée.
виту'шка *f* toron *m*; sorte de craquelin *m*.
ви'ть tordre, retordre; dévider; faire; corder; —**ся** se tordre, s'entortiller; se friser; tourner.
ви'тязь *m* guerrier, chevalier, paladin.
Вифлее'м *m* Bethléem.
вихо'р *m* toupet, touffe *f* de cheveux.
ви'хриться tournoyer, tourbilloner.
вихрь *m* tourbillon, bourrasque *f*, cyclone.
ви'шенный *adj.* de cerise.
ви'шня *f* cerisier *m* (arbre); cerise (baie); —**ё'вка** *f* liqueur de cerise, kirschwasser *m*; —**ё'вый** *adj.* de couleur cerise, rouge cerise.
вишь voyez, voilà.
вка'пывать enfouir, enterrer; planter (des pieux).
вка'тывать, вкати'ть rouler dedans, entrer.
вка'чивать, вкача'ть faire entrer, remplir au moyen de la pompe.
вки'дывать jeter (dedans).
вкла'д *m* donation *f*; dépôt; —**но'й** *adj.* propre à être mis dedans; —**очный** *adj.* de donation, de dépôt; —**чик** *m*, —**чица** *f* associé; donateur, —trice; —**ывать** placer, mettre dedans; engaîner.
вкле'ивать, вклеи'ть coller dedans.
вкле'йка *f* action de coller chose collée dedans.
включа'ть, —и'ть insérer, inclure; faufiler; dénommer; —**е'ние** *n* insertion *f*, inclusion *f*; incorporation *f*; connexions *f/pl.*; —**и'тельно** *adv.* inclusivement.
вко'вывать, вкова'ть forger dans.
вкола'чивать, вколоти'ть enfoncer, cogner, ficher.
вконе'ц entièrement, tout à fait.
вкопа'ть v. вка'пывать.
вкореня'ть, вкорени'ть inculquer, imprimer, implanter; —**ся** s'inculquer, s'imprimer, s'enraciner.
вкось obliquement, de biais, de travers.
вкра'дчивость *f* caractère *m* insinuant, patelinage; —**вый** insinuant, patelin.
вкра'дываться, вкра'сться se glisser furtivement, s'insinuer.
вкра'тце brièvement, en résumé.
вкрепля'ть, вкрепи'ть fixer (en dedans).
вкривь obliquement; — и вкось *adv.* à tort et à travers.
вкруг = вокру'г.
вкруту'ю *adv.*; я'йцо *n* — œuf *m* dur.
вкуп *m* prix d'admission.
вку'пе ensemble, de concert.
вкупно'й acheté.
вку'с *m* goût, saveur *f*; genre; —**ный** bon, exquis, delicat.
вкуша'ть, вкуси'ть goûter, savourer, jouir.

вла′га *f* humeur, humidité, moiteur.
влага′лище *n* fourreau *m*, gaine *f*; vagin *m*.
влага′ть v. вкла′дывать.
владе′*лец m*, **—лица** *f* possesseur, propriétaire;**—ние** *n* possession *f*; domaine *m*; territoire *m*.
владе′нный *adj.* de possession; владе′нная за′пись *f* titre *m* de propriété.
владе′тельный régnant, suzerain.
владе′ть dominer; posseder; manier.
влады′ка *m* seigneur; maître; monseigneur.
влады′*чество n* domination *f*, empire *m*; **—чествовать** dominer, régner.
влады′чица *f* souveraine; S-te Vierge.
вла′*жность f* humidité, moiteur; **—ный** humide, moite.
вла′мываться entrer avec effraction, forcer la porte.
вла′ствовать régner, dominer.
властели′н *m* maître, potentat, souverain; **—ша** *f* souveraine.
вла′стный *adj.* maître, qui a le pouvoir d'agir.
властолю′бец *m* ambitieux.
власто*люби′вый adj.* avide de pouvoir, ambitieux; **—лю′бие** *n* ambition *f*.
власть *f* pouvoir *m*, autorité, empire *m*; puissance; sceptre *m*.
влачи′ть tirer, traîner, attirer; **—ся** se traîner.

вле′во *adv.* à gauche, du cô gauche.
влеза′ть, влезть s'introdui entrer.
влепля′ть, влепи′ть coll (en dedans).
влета′ть, влете′ть voler (d dans), entrer.
влечь tirer, traîner; attire entraîner; **—е′ние** *n* actio *f* de tirer, traction *f*; sym pathie *f*.
влива′ть, влить verser (dans inspirer, suggérer; —s être versé (dans); se jete se décharger.
влия′ние *n* influence *f*, em pire *m*.
влия′тельный influent.
влия′ть influ(enc)er.
вложе′ние *n* action *f* de me tre (dans), insertion *f*.
вложи′ть v. вкла′дывать.
вломи′ться v. вла′мываться
вло′пать (*vulg.*); **—ся** s'em pêtrer; devenir amoureu
влюбля′ть, влюби′ть rend amoureux, amouracher **—ся** s'éprendre, s'affole s'amouracher.
влю′бчи*вость f* complexio amoureuse; **—вый** *ad* d'une complexion amou reuse.
вля′пать frapper, applique **—ся** s'empêtrer.
вм. = вме′сто.
вма′зывать, вма′зать fixe avec un ciment, sceller.
вма′тывать entrelacer en dé vidant.
вмене′ние *n* imputation *f* incrimination *f*, action *f* d suppléer.

вменя'емость *f* imputabilité.
вменя'ть, вмени'ть imputer à, incriminer, imposer.
вме'сте ensemble, conjointement; — с тем contemporain.
вмести'лище *n* réceptacle *m*, réservoir *m*; —**мость** *f* capacité, contenance; —**тельность** *f* capacité, port *m*; —**тельный** spacieux, vaste.
вмести'ть(ся) v. вмеща'ть(ся).
вме'сто au lieu de, en guise de, pour.
вмеша'тельство *n* intervention *f*, immixtion *f*.
вме'шивать, вмеша'ть mêler, mélanger dans, impliquer; —**ся** se mêler, s'interposer.
вмеща'ть mettre (dans), renfermer, contenir, insérer; —**ся** être contenu, tenir.
вмиг *adv.* en un clin d'oeil, à l'instant.
вмота'ть v. вма'тывать.
внаё'м *adv.* prendre à louage.
внача'ле au commencement, d'abord.
вне hors de, en dehors de.
внедря'ть, внедри'ть = вкореня'ть.
вneза'пность *f* soudainté; —**ный** inopiné, soudain, subit, brusque.
внекла'ссный externe, ne faisant pas part des cours.
внесе'ние *n* payement *m*, versement *m*.
внести' v. вноси'ть.
вне'шний *adj.* du dehors, extérieur; superficiel; externe.
вне'шность *f* dehors *m*, extérieur *m*.
вниз en bas; —**у'** en bas, par en bas, au bas.
вника'ть, вни'кнуть approfondir.
внима'ние *n* attention *f*, application *f*, considération *f*.
внима'тельность *f* attention; —**ный** attentif; prévenant.
внима'ть écouter, exaucer, entendre.
вно'ве depuis peu, récemment.
вновь *adv.* de nouveau, derechef.
внос *m* payement, versement; —**и'ть** porter (dans), insérer, payer, verser.
внук *m* petit-fils.
вну'тренность *f* intérieur *m*, dedans *m*; viscère *m*; —**енний** intérieur, interne, caché, intime; —**и'** en dedans, à l'intérieur, au dedans.
внутрь en dedans, à l'intérieur.
внуча'та *m* et *f/pl.* petits-enfants; petits-neveux.
внуча'тный племя'нник *m* petit-neveu.
вну'чек *m* petit-fils; —**ка** *f* petite-fille.
внуша'ть, —**ши'ть** inspirer, suggérer; dicter; —**ше'ние** *n* suggestion *f*, inspiration *f*; —**ши'тельный** imposant.
вня'тность *f* clarté, intelligibilité; —**ный** distinct, clair, intelligible.
внять v. внима'ть.
во = в.
во'бла *f* gardon *m*.
вобра'ть(ся) v. вбира'ть(ся).

вове′к *adv.* éternellement; de tout temps; à jamais.
вовлека′ть, вовле′чь entraîner, traîner (dans).
во′-время à temps; opportunément; à l'occasion; à propos; не —inopportunément; mal à propos.
во′все entièrement, tout à fait, absolument; — не point du tout, nullement.
во-вторы′х deuxièmement.
вогна′ть v. вгоня′ть.
во′гну*тость f* concavité, cavité, creux *m*; **—тый** concave, creux.
вогну′ть v. вгиба′ть.
вода′ *f* eau.
водво*ре′ние n* installation *f*, établissement *m*; **—ря′ть, —ри′ть** établir, installer; **—ря′ться, —ри′ться** s'installer, se fixer, se domicilier; se rapatrier.
водеви′ль *m* vaudeville.
води′ть mener, conduire; **—ся** habiter; fréquenter; croître; hanter.
води′*ца f*, **—чка** *f* eau.
во′дка *f* eau-de-vie.
во′дный abondant en eau; hydraté.
водобоя′знь *f* hydrophobie, rage.
водово′з *m* porteur d'eau.
водоворо′т *m* tournant, remous, tourbillon.
водоё′м *m* bassin, réservoir, citerne *f*.
водоизмеще′ние *n* déplacement *m* d'un vaisseau.
водока′чка *f* pompe.
водола′з *m* plongeur, scaphandrier; **—ный** *adj.* d plongeur.
водоле′й *m* Verseau.
водолече′б*ница f* établiss ment *m* hydrothérapiqu **—ный** hydropathique.
водолече′ние *n* hydropath *f*, hydrothérapie *f*.
водоме′р *m* hydromètre.
водомё′т *m* jet d'eau, fo taine *f* jaculatoire.
водонепроница′емость *f* éta chéité, imperméabilité.
водоно′с *m* porteur d'ea gorge *f* (de porteur d'eau) seau à eau.
водоосвяще′ние *n* Bénédi tion *f* de l'eau.
водоотво′д *m* dérivation *f* d eaux.
водоотво′дный *adj.* dériva l'eau.
водоотли′в *m* puisement d l'eau.
водоочисти′тельный filtran
водопа′д *m* cataracte *f*, ca cade *f*, chute d'eau saut.
водопод′ё′мный hydrauliqu
водопо′й *m* abreuvoir; **—ны** *adj.* d'abreuvoir.
водопо′йка *f* auget *m* (d'o seau).
водопрово′д *m* aqueduc, co duit d'eau; **—ный** *ad* propre à conduire les eaux —ная труба′ *f* conduit d'eau.
водоразде′л *m* ligne *f* de pa tage des eaux, faîte.
водоро′д *m* hydrogène.
водоро′дный *adj.* d'hydro gène.
во′доросль *f* algue.

водосвя́тие *n*, **—ще́ние** *n* bénédiction *f* de l'eau.
водоска́т *m* chute *f* d'eau.
водоснабже́ние *n* distribution *f* de l'eau.
водоспу́ск *m* écluse *f*.
водосто́к *m* réservoir; cornière *f*; égouts *m/pl*.
водосто́чный *adj*. de réservoir; d'égout.
водохрани́лище *n* réservoir *m*, citerne *f*.
водочерпа́тельный *adj*. servant à puiser l'eau.
водочисти́тельный filtrant.
во́дочка *f* eau-de-vie.
во́дочный *adj*. d'eau-de-vie.
водружа́ть, водрузи́ть arborer, planter.
во́ды *f/pl*. eaux; на вода́х aux eaux; пить — faire une cure d'eaux.
водяни́стый aqueux, plein d'eau.
водя́нка *f* hydropisie.
водяно́й *adj*. d'eau, à eau, par eau, aquatique; водяно́е отопле́ние *n* chauffage *m* à l'eau.
воева́ть faire la guerre, guerroyer.
воево́да *m* chef de l'armée.
воеди́но = вме́сте.
военача́льник *m* chef de l'armée.
военнообя́занный *adj*. obligé de servir; **—пле́нный** *m* prisonnier de guerre; **—слу́жащий** *m* qui est au service militaire.
военноуче́бный *adj*.; военноуче́бное заведе́ние *n* école *f* militaire.
вое́нный *adj*. de guerre, militaire, martial; — *m* militaire.
вое́нщина *f* militarisme *m*.
вожа́к *m*, **—тый** *m* guide, conducteur; meneur.
вожделе́ние *n* concupiscence *f*; convoitise *f*, appétit *m*; **—ный** souhaité, désiré.
вожделе́ть désirer avec ardeur.
вождь *m* chef; conducteur, guide; **—де́ние** *n* conduite *f*.
вожжа́ *f* guide, rêne.
воз *m* charretée *f*, voie *f*, tombereau.
возблагодари́ть remercier, rendre grâces.
возбраня́ть, возбрани́ть défendre, prohiber.
возбуди́тель *m* instigateur, incitateur; **—ди́мость** *f* incitabilité; **—ди́тельный** stimulant, incitatif.
возбужда́ть, возбуди́ть exciter, stimuler, éveiller, animer, exalter.
возбужде́ние *n* excitation *f*, stimulation *f*, animation *f*.
возбуждё́нный éveillé, excité, animé.
возведе́ние *n* élévation *f*, avancement *m*, promotion *f*.
возвели́чивать, возвели́чить élever (aux honneurs), honorer, agrandir.
возвести́ v. возводи́ть.
возвеща́ть, **—сти́ть** annoncer, notifier; **—ще́ние** *n* annonce *f*, notification *f*.
возводи́ть lever; promouvoir; élever, ériger.
возвра́т *m* = возвраще́ние; **—и́ть(ся)** v. возвраща́ть(ся); **—ный** *adj*. de retour; rétrograde; récurrent.

возвраща'ть rendre, redonner, restituer; remettre; recouvrer; ramener; **—ся** retourner, revenir, rentrer.

возвраще'ние *n* retour *m*; restitution *f*; recouvrement *m*, rétablissement *m*; revenue *f*, renvoi *m*; rebroussement *m*.

возвыша'ть, возвы'сить exhausser; hausser, augmenter; élever, relever; agrandir; **—ся** s'augmenter, s'accroître; s'élever; se grandir.

возвыше'ние *n* exhaussement *m*; augmentation *f*; agrandissement *m*; éminence *f*, hauteur *f*; altitude *f*.

возвы'шенность *f* élévation, colline, puy *m*; élèvement *m*, noblesse; **—ный** élevé, noble, éminent.

во'зглас *m* exclamation *f*.

возглаша'ть, возгласи'ть publier, rapporter, raconter.

возго'н *m*, **—ка** *f* sublimation *f*, volatilisation *f*.

возгоня'ть sublimer, volatiliser.

возгора'емость *f* inflammabilité; **—мый** inflammable.

возгора'ть, возгоре'ть, —ся s'enflammer, prendre feu, s'allumer; s'élever.

возгорди'ться v. горди'ться.

воздава'ть, возда'ть rendre, récompenser, rémunérer.

воздая'ние *n* récompense *f*; rétribution *f*.

воздвига'ть, воздви'гнуть élever, ériger, dresser; soulever.

воздви'жение *n* élévation [f], érection *f*.

воздействие *n* réaction [f], influence *f*.

возде'йствовать réagir, com[mencer] mencer à opérer.

возде'лывать, возде'лать la[bourer], bourer, défricher; cultiver, déchaumer.

воздержа'ние *n* tempéran[ce] *f*, abstinence *f*, continen[ce] ce *f*.

возде'рживать, воздержа'ть retenir, réprimer; **—ся** s'abstenir; se modérer, se garder.

возде'ржность *f* sobriété, tempérance, modération, retenue.

возде'ржный sobre, tempérant, frugal, continent.

во'здух *m* air; pale *f*; на во'льном (откры'том) во'з[духе] духе au grand air, à ciel ouvert.

воздухоме'р *m* aéromètre; **—обра'зный** aériforme; **—очисти'тельный** *adj* qui sert à purifier l'air.

воздухопла'вание *n* aérotech[nique] nique *f*, aviation *f*.

воздухопла'ватель *m*, **—ни[ца]** ца aéronaute, aviateu[r] (trice); **—ный** aérostatique; —ный аппара'т aéroplane, avion, aérien.

возду'шный *adj*. de l'air, aérien; vaporeux, léger; — пиро'г *m* méringue *f*; — шар *m* ballon, aérostat; — насо'с *m* pompe *f* à air; стро'ить возду'шные за'м[ки] ки construire des châteaux en Espagne.

воздыма'ть(ся) lever, élever, faire monter, s'élever dans l'air.
возжела'ть commencer à désirer.
возжига'ть, возже'чь allumer, brûler, rallumer; **—ся** s'allumer.
воззва'ние *n* appel *m*; proclamation *f*; invocation *f*.
воззва'ть v. взыва'ть.
воззре'ние *n* regard *m*, opinion *f*, avis *m*.
воззре'ть v. взира'ть.
вози'ть voiturer, charrier, mener, tirer; **—ся** être voituré, charrié; faire du tapage; donner du temps, de l'attention.
вози'ще *m* grande charrue *f*.
во'зка *f* transport *m*, charriage, roulage; camionage.
возлага'ть mettre, charger, imposer, placer.
во'зле auprès de, à côté de, attenant.
возлега'ть, возле'чь se coucher, s'étendre (sur).
возлива'ть, возли'ть verser, répandre sur.
возликова'ть v. ликова'ть.
возлия'ние *n* aspersion *f*; libation *f*.
возло*же'ние* *n* action *f* de mettre sur, imposition *f*; **—жить** v. возлага'ть.
возлюби'ть prendre en affection, chérir.
возлю'бленный *adj*. bien-aimé; — *m* amoureux, amant.
возме'здие *n* rétribution *f*; vengeance *f*.
возмечта'ть concevoir.
возме*ща'ть*, **—сти'ть** substituer, remplacer; compenser, dédommager; **—ще'ние** *n* remplacement *m*, dédommagement *m*; —ще'ние изде'ржек remboursement *m*.
возмо'жность *f* possibilité, moyen *m*; по (ме'ре) возмо'жности autant que possible, virtuellement.
возмо'жный possible, faisable, praticable.
возмужа'*лость* *f* virilité, puberté; **—лый** adulte, pubère; mariable.
возмужа'ть v. мужа'ть.
возмути'тель *m* séditieux, factieux, émeutier; **—ница** *f* pertubatrice; **—ный** *adj*. séditieux, provocateur; révoltant.
возмуща'ть, возмути'ть troubler; soulever; révolter, indigner; **—ся** se soulever; se révolter, s'indigner.
возмуще'ние *n* émeute *f*, revolte *f*, insurrection *f*; indignation *f*.
вознагражда'ть, вознагради'ть récompenser, rémunérer; dédommager.
вознагражде'ние *n* récompense *f*; dédommagement *m*; honoraire *m*.
вознаме'риваться, вознаме'риться concevoir un dessein, prendre le parti, se résoudre, se décider.
вознегодова'ть v. негодова'ть.
возненави'деть v. ненави'деть.
вознесе'ние *n* action *f* d'élever; — госпо'дне Ascension *f* de Notre-Seigneur.

вознести′(сь) v. возноси′ться.
возника′ть, возни′кнуть s'élever, surgir.
возникнове′ние *n* surgissement *m*, naissance *f*.
возни′ца *m*, **—чий** *m* cocher, automédon.
возноси′ть lever, élever; louer, exalter; **—ся** s'élever, monter; s'enorgueillir.
возня′ *f* vacarme *m*, tapage *m*, tintamarre *m*.
возоблада′ть s'emparer, prendre possession.
возобновле′ние *n* renouvellement *m*, restauration *f*, reprise *f*; **—вля′ть, —ви′ть** renouveler, reprendre, restaurer.
возо′к *m* carrosse sur patins.
возопи′ть v. вопи′ть.
возра′довать(ся) (se) réjouir, faire plaisir.
возража′ть, —зи′ть répliquer, objecter, repartir, riposter; **—же′ние** *n* réplique *f*, repartie *f*; bourrade *f*; protestation *f*.
возра′ст *m* âge; **—та′ние** *n* croissance *f*.
возраста′ть, возрасти′ croître, grandir, s'accroître.
возраща′ть, возрасти′ть élever, prendre soin de.
возревнова′ть v. ревнова′ть.
возрожда′ть, возроди′ть reproduire, faire renaître, régénérer; ressusciter; **—ся** renaître, être régénéré.
возрожде′ние *n* régénération *f*, renaissance *f*; эпо′ха *f* возрожде′ния Renaissance.
возропта′ть v. ропта′ть.
во′зчик *m* charretier, voiturier.
возыме′ть v. иметь.
во′ин *m* guerrier, soldat; **—ский** *adj.* guerrier; militaire; во′инская пови′нность *f* obligation du service militaire.
вои′нственный martial; belliqueux; guerroyant.
во′инство *n* armée *f*, troupes *f/pl.*, forces *f/pl.*
вои′стину *adv.* en vérité, réellement.
вои′тель *m* guerrier; **—ница** *f* guerrière.
вой *m* cri, gémissement; hurlement (du loup.).
во′йлок *m* feutre; **—чный** *adj.* de feutre.
война′ *f* guerre.
во′йско *n* armée *f*.
войти′ v. входи′ть.
вока′льный vocal.
вокза′л *m* gare *f* (de chemin de fer).
вокза′льный *adj.* de gare.
вокру′г autour de, tout autour.
вол *m* boeuf, taureau.
вола′н *m* volant, jeu de volant.
Во′лга *f* Volga *m*.
волды′рь (*vulg.*) *m* pustule *f* ampoule *f*; loupe *f*, bosse *f*.
во′лжский *adj.* de Volga.
волк *m* loup; **—ода′в** *m* dogue, mâtin.
волна′ *f* flot *m*, onde *f*, vague *f*.
волне′ние *n* agitation *f*, émotion *f*, rumeur *f*, tumulte *m*; houle *f*.
волни′стый ondé, moireux (des étoffes); onduleux.

волнова'ть agiter, remuer, troubler; émotionner; onduler; **—ся** s'agiter, se tourmenter.
волнообра'зный ondulatoire.
воло'вий *adj.* de boeuf.
волоки'та *m* galant; *—f* délai *m*, retard *m*; **—ство** *n* galanterie *f*, coquetterie *f*, aventure *f*.
волокни'стый fibreux, filandreux; **—но'** *n* filament *m*, fibre *f*; воло'кна *pl.* де'рева fibre *f* ligneuse.
волонтё'р *m* volontaire.
во'лос *m* cheveu; poil, crin; **—са'тый**, **—си'стый** chevelu, poilu; velu; pileux; **—со'к** *m* spiral, ressort spiral; poil; на волоске' ne tient qu'à un cheveu.
во'лость *f* commune rurale, canton *m*; **—но'й** communal.
волосяно'й *adj.* de cheveux, de crin; pilaire.
волочи'ть traîner; filer, arguer; **—ся** traîner; faire la cour à.
волхв *m* mage; devin.
волчё'нок *m* louveteau, jeune loup.
во'лчий *adj.* de loup; **—и'ха**, **—и'ца** *f* louve, femelle du loup.
волчо'к *m* toupie *f* bourdonnante.
волше'бник *m* magicien; enchanteur.
волше'бница *f* magicienne; enchanteresse; **—ный** magique; féerique; **—ство** *n* féerie *f*; magie *f*, enchantement *m*.
волы'нка *f* cornemuse, musette.
Волы'нь *f* Volynie ou Volhynie.
вольго'тный allégé.
во'льница *f* volontaires *m/pl.*
во'льно *adv.* librement, hardiment, sans gêne; вольно' ему' (бы'ло) libre à lui.
вольноду'мец *m*, **—ду'мка** *f* esprit fort, libre-penseur; **—ду'мный** *adj.* d'esprit fort; **—ду'мство** *n* philosophie *f* irréligieuse, irréligion; libre-pensée *f*; **—ду'мствовать** raisonner contre la religion; **—наё'мный** *adj.* salarié, journalier; **—определя'ющийся** *m* volontaire; **—отпу'щенный** affranchi; **—приходя'щий** *m* externe.
вольнослу'шатель *m*, **—ница** *f* étudiant, —e non immatriculé(e).
во'льность *f* liberté, hardiesse; franchise; licence; **—ый** libre, franc; leste, grivois; sale.
вольт *m* volt; repolon.
вольтижё'р *m* écuyer, voltigeur.
вольтижи'ровать voltiger.
во'льтов столб *m* pile *f* voltaïque ou galvanique; —а дуга *f* arc *m* voltaïque.
во'люшка *f* volonté; liberté.
во'ля *f* volonté; liberté; gré *m*, discrétion; — ва'ша! comme vous voulez; дать во'лю donner un libre cours; laisser errer.
вон dehors; là-bas, voilà.
во'на (*vulg.*) voilà, là-bas.

вонза'ть, вонзи'ть enfoncer; **—ся** s'enfoncer.
вонь *f* mauvaise odeur, puanteur.
воню'чий puant, fétide, infect.
воню'чка *f* moufette, férule.
воня'ть puer, sentir mauvais.
вообра*жа'ть*, **—зи'ть** imaginer, s'imaginer, se figurer; **—жа'емый** imaginable; imaginaire; idéal; **—же'ние** *n* imagination *f*; chimère *f*.
вообще' *adv.* en général, généralement, communément.
воодушевле'ние *n* animation *f*.
воодушевля'ть, воодушеви'ть animer, ranimer; **—ся** s'animer.
вооружа'ть, вооружи'ть armer, équiper; **—ся** s'armer.
вооружe'ние *n* armement *m*; gréement *m*; **—жё'нный** armé.
воо'чию vu de propres yeux.
во-пе'рвых *adv.* premièrement.
вопи'ть s'écrier, se lamenter, vociférer; **—ю'щий** criant.
воплоща'ть, воплоти'ть, (—ся) incarner, s'incarner.
воплоще'ние *n* incarnation *f*.
вопль *m* cris *f/pl.*, clameurs *f/pl.*
вопреки' en dépit de, malgré, contre.
вопро'с *m* question *f*, demande *f*; interpellation *f*; э'то еще' —! c'est à savoir.
вопроси'тельный interrogatif.
вор *m* voleur, larron; chipeur, fripon.
во'рванный *adj.* d'huile de poisson.
во'рвань *f* lard *m* de baleine.
ворва'ться v. врыва'ться.
вори'шка *m* petit voleur; volereau.
ворко*ва'ть*, **—та'ть** roucouler; **—тли'вый** grondeur; roucoulant; **—тня** *f* roucoulement *m*; gronderie; **—ту'н** *m*, **—ту'нья** *f* grogneur, grogneuse, marmotteur, marmotteuse.
воро*бе'й* *m* moineau, pierrot; **—бьи'ный** *adj.* de moineau, de passereau.
воро'бышек *m* jeune moineau.
ворова'ть voler, dérober; soustraire; flouer.
воро'вка *f* voleuse.
воровс*ко'й* *adj.* de voleur; volé, dérobé; **—тво'** *n* vol *m*, larcin *m*; volerie *f*.
ворожба' *f* divination.
вороже'я *f* diseuse de bonne aventure, devineresse, pythonisse.
ворожи'ть dire la bonne aventure.
во'рон *m* corbeau.
воро'на *f* corneille, corbeau.
Воро'неж *m* Voronèje *f*.
воро'нежский *adj.* de Voronèje.
воронё'нок *m* corbillat.
воро'ний corvidé, de corneille.
воро'нк*а* *f* entonnoir *m*, couloire; **—ообра'зный** infundibuliforme.
вороно'й moreau, noir (des chevaux).

во'рот *m* treuil, cabestan; crône; collet, gorge *f*; encolure *f*.
воро'та *n/pl.* porte *f* (de ville ou cochère); chenal *m*.
вороти'ло *n* queue *f* (d'un moulin à vent).
вороти'ть v. воро'чать.
воротни'к, —чо'к *m* collet.
во'рох *m* tas, monceau, fatras.
вороча'ть, вороти'ть tourner, retourner; rappeler; recouvrer; **—ся** revenir, être recouvré.
воро'чать mouvoir, remuer, mama, diriger; **—ся** remuer, s'agiter.
вороши'ть remuer, fouiller; troubler.
во'рс *m*, **—а** *f* poil *m* (d'une étoffe de laine).
ворси'стый laineux (du drap).
ворси'ть lainer, chardonner, carder.
ворча'ние *n* grognement *m*, gronderie *f*; marmotage *m*.
ворча'ть gronder; grogner, grommeler, marmotter, bougonner.
ворч*ли'вый* *adj.* grondeur, grognard; **—у'н** *m*, **—у'нья** *f* grogneur, —euse, marmotteur, —euse, grognon.
восемна'дца*тый* dix-huitième; —тая (часть) *f* huitdisième; —тое (число') *n* le dix-huit; **—ть** dix-huit.
во'семь huit; **—десят** quatrevingts; **—со'т** huit cents.
во'семью huit fois.
воск *m* cire *f*.
воскли'кнуть v. восклица'ть.
восклица'*ние* *n* exclamation *f*; **—тельный** exclamatif.
восклица'ть s'écrier, se récrier, s'exclamer.
воско*бо'йня* *f* fonderie de cire; **—во'й** *adj.* de cire.
воскреса'ть, воскре'снуть ressusciter.
воскресе'*ние* *n* résurrection *f*; **—нье** *n* dimanche *m*.
воскре'сный *adj.* du dimanche.
воскреша'ть, воскреси'ть ressusciter, faire revivre, ranimer.
воскреше'ние *n* résurrection *f*.
воскуря'ть, воскури'ть brûler.
воспале'*ние* *n* inflammation *f*; — лё'гких pneumonie *f*; **—и'тельный** *adj.* inflammatoire.
воспаля'ть, воспали'ть enflammer; **—ся** s'enflammer.
воспаря'ть, воспари'ть s'élever dans l'air, prendre le vol.
воспева'ть, воспе'ть chanter, célébrer; entonner.
воспита'ние *n* éducation *f*, instruction *f*.
воспи'тан*ник* *m*, **—ница** *f* élève *m* et *f*.
воспита'тель *m*, **—ница** *f* gouverneur, —nante, instituteur, —trice; **—ный** éducateur.
воспи'тывать, воспита'ть élever, donner une éducation.
воспламене'ние *n* inflammation *f*.
воспламеня'ть, воспламени'ть enflammer, embraser, allumer; **—ся** s'enflammer, prendre feu.

восполня'ть, воспо'лнить compléter, remplir.
воспо'льзоваться v. по'льзоваться.
воспомина'ние *n* souvenir *m*, réminiscence *f*.
воспосле'довать arriver, survenir.
воспрепя'тствовать v. препя'тствовать.
воспре*ти'тельный* prohibitif; **—ща'ть, —ти'ть** défendre, prohiber, interdire; **—ще'ние** *n* défense *f*, prohibition *f*, interdiction *f*.
восприе'м*ник m*, **—ница** *f* parrain *m* ou marraine *f*; héritier, —ère, successeur.
восприи'мчи*вость f* réceptivité, impressionnabilité; **—вый** impressionnable, sensible, susceptible.
воспринима'ть, воспри(н)я'ть recevoir, accepter; concevoir.
восприя'тие *n* conception *f*.
воспроиз*веде'ние n* reproduction *f*; **—води'тельный** reproductif.
воспроизводи'ть, воспроизвести' reproduire.
воспроти'виться v. проти'виться.
воспря'нуть sauter, bondir; — от сна se réveiller en sursaut.
восседа'ть, воссе'сть s'asseoir.
воссия'ть commencer à briller, à luire, à resplendir.
воссоедин*е'ние n* réunion *f*; **—я'ть, —и'ть** réunir, rejoindre.
восстава'ть se lever, se soulever; ressusciter; s'armer, s'insurger, se révolter.
восстана'вливать, восстановля'ть, восстанови'ть rétablir, restaurer; réintégrer; soulever, révolter; réduire.
восста'ние *n* soulèvement *m*, révolte *f*.
восстановле'ние *n* restauration *f*, rétablissement *m*.
восста'ть v. восстава'ть.
восто'к *m* est, orient, levant; **—ове'дение** *n* sciences *f*/*pl* orientales.
восто'рг *m* transport, extase *f*, ivresse *f*.
восто'ржен*ность f* transport *m*, ravissement *m*, exaltation; **—ный** extasié, exalté, enthousiaste.
восторжествова'ть v. торжествова'ть.
восто'чный oriental, d'orient, d'est, de levant.
востре'бование *n* demande *f*, exigence *f*; до востре'бования poste restante.
восхвале'ние *n* louange *f*, éloge *m*.
восхваля'ть, восхвали'ть louer, exalter, vanter, prôner.
восхити'тель*ность f* ravissement *m*; **—ный** ravissant, délicieux.
восхища'ть, восхити'ть ravir, enchanter; **—ся** admirer, s'extasier.
восхище'ние *n* ravissement *m*, transport *m*, extase *f*.
восхо'*д m* lever (du soleil); **—д** *m*, **—жде'ние** *n* montée *f*, ascension *f*; **—ди'ть**

monter, remonter; se lever, pousser, poindre.
восше′ствие *n* avènement *m*; — на престо′л avènement au trône.
восьмери′к *m*, **—чный** *adj*. huit fois autant, huit fois plus grand.
восьмё′рка *f* huit *m*.
восьмерно′й octuple, huit fois autant.
во′сьмеро huit.
восьмидеся′тый quatre-vingtième.
восьмидне′вный *adj*. d'une huitaine *f* de jours.
восьмо′й huitième, huit.
вот voici, voilà; — ещё! ah, bah! — тебе′ раз (на)! quel coup imprévu! — вы како′й (кака′я)! voilà comme vous êtes.
воти′ровать voter.
вотка′ть entretisser.
воткну′ть v. втыка′ть.
вотру′шка *f* talmouse.
во′тчим *m* beau-père.
во′тчина *f* bien *m* patrimonial, domaine *m*.
во′тчинник *m*, **—ца** *f* bien-tenant, —ante.
вотще′ en vain, vainement.
во′хра *f* ocre *m*.
воцаре′ние *n* avènement *m* au trône; **—я′ться, —и′ться** être élevé à la royauté, monter au trône, commencer à régner.
вошь *f* pou *m*.
впада′ть se jeter, se décharger; tomber, se creuser; être enfoncé.
впаде′ние *n* embouchure *f*.
впа′дина *f* cavité, creux *m*.
впа′ивать souder (dans).
впа′йка *f* action de souder; pièce soudée dedans.
впа′лость *f* état *m* de ce qui est creux; **—ый** creux, enfoncé.
впасть v. впада′ть.
впая′ть v. впа′ивать.
впервы′е *adv*. pour la première fois.
вперё′д *adv*. en avant; désormais; d'avance.
впереди′ devant, en avant; dans l'avenir.
впере′ть(ся) v. впира′ть(ся).
вперя′ть, впери′ть fixer.
впечатле′ние *n* impression *f*, sensation *f*, effet *m*.
впечатли′тельность *f* impressionnabilité; **—ый** impressionnable.
впива′ть s'imbiber de, absorber; **—ся** enfoncer son aiguillon, ses dents ou ses griffes (dans); впива′ться глаза′ми couver des yeux.
впира′ть (**—ся**) pousser (dans), faire rentrer.
впи′сывать, вписа′ть inscrire, enregistrer.
впи′ть(ся) v. впива′ться.
впи′хивать, впихну′ть pousser (dans).
вплавь *adv*. à la nage, en nageant.
вплета′ть, вплести′ tresser (dans), entrelacer; impliquer.
вплотну′ю tout près; coude-à-coude.
вплоть *adv*. tout près; jusque; — до jusqu'au.
вполго′лоса sotto-voce, à demi-voix.

вполза'ть, вползти' entrer en rampant.
вполне' entièrement, parfaitement; en tout point.
вполови'ну *adv.* à demi.
впопа'д *adv.* à propos, à temps.
впопыха'х *adv.* à la hâte.
впо'ру *adv.* à propos, juste à temps.
впосле'дствии *adv.* dans la suite, par la suite; plus tard.
впотьма'х *adv.* dans les ténèbres.
впра'вду *adv.* tout de bon, en effet, sérieusement.
впра'ве *adv.* à droite, du côté droit.
впра'ве = в пра'ве; он в пра'ве il est fondé (en droit).
вправля'ть, впра'вить remettre, remboîter.
впра'во à droite.
впрах v. впух.
впредь *adv.* à l'avenir, désormais.
впречь v. впряга'ть.
впро'голодь *adv.* sans apaiser la faim.
впрок pour l'avenir; пойти' — faire du profit; это' не пойдё'т ему' впро'к cela ne lui fera point de profit.
впроса'к *adv.* en embarras; попа'сть — faire fausse route.
впросо'нках *adv.* en dormant.
впро'чем au reste, du reste, d'ailleurs, au demeurant, après tout.
впры'гивать, впры'гнуть sauter (dans).
впры'с*кивание* *n* injection *f*; **—кивать, —нуть** injecter, seringuer (dans).
впряга'ть, впрячь atteler.
впрямь tout droit; en verité.
впу'ск *m* entrée *f*, admission *f*, permission *f* d'entrer.
впуска'ть, впусти'ть laisser entrer, admettre.
впускно'й *adj.* d'admission; qui peut entrer.
впу'тывать, впу'тать mêler en dévidant, entrelacer; fourrer; **—ся** se mêler, se fourrer, s'engager (dans).
впух entièrement, tout à fait.
впя'теро = в пять раз cinq fois autant, au quintuple.
впятеро'м cinq ensemble, à cinq.
враг *m* ennemi.
враж*да'* *f* inimitié, rancune; **—де'бность** *f* animosité, hostilité; **—де'бный** hostile, ennemi, haineux; **—дова'ть** faire la guerre.
вра'жеский *adj.* ennemi, hostile.
вра'жий *adj.* ennemi, hostile; вра'жья си'ла *f* diable *m*.
враз (*vulg.*) soudain.
вразбро'д en s'éparpillant; en désaccord.
вразбро'с à la débandade.
враздро'бь en détail.
вразум*ля'ть*, **—и'ть** faire comprendre, expliquer; **—и'тельный** clair, persuasif, intelligible.
вра'ки *f/pl.* sornettes, absurdités.
враль *m* radoteur, menteur.
враньё' *n* mensonge *m*; menterie *f*.
враспло'х à l'improviste, au dépourvu.
врассыпну'ю à la débandade.

враста'ть, врасти' croître (dedans), s'implanter; s'enraciner.
врастя'жку tout plat.
врата' *n/pl.* porte *f*; ца'рские — porte sainte (du sanctuaire).
врать mentir, radoter, hâbler.
врач *m* médecin; **—че'бный** *adj.* de médecine, médical; **—чева'ние** *n* traitement *m*, cure *f*; **—чева'ть** traiter.
вращ*а'ть* tourner; **—а'ться** se tourner; **—а'тельный** *adj.* de rotation, rotatif; tournant; **—е'ние** *n* rotation *f*.
вред *m* dommage, tort, mal; lésion *f*.
вреди'ть nuire; altérer (la santé).
вре'д*ность* *f* nuisibilité, malignité; **—ный** nuisible, pernicieux, malsain, dommageable; nocive.
вредоно'сный nuisible, malfaisant.
вреза'ть, вре'зывать, вре'зать encastrer, incruster, mettre; **—ся** s'enfoncer; devenir amoureux; se graver.
вре'мен*но* temporairement, provisoirement; **—ный** temporel; provisoire; passager, périssable; вре'менное свиде'тельство *n* certificat *m* provisoire.
временщи'к *m* favori.
вре'мя *n* temps *m*; époque *f*; loisir *m*; saison *f*; со вре'менем à la longue; тем вре'менем en attendant; со вре'мени depuis; **—чко** *n* temps *m*.
время(пре)провожде'ние *n* passe-temps *m*.
времясчисле'ние *n* chronologie *f*.
вро'вень à ras, à fleur de.
врождё'н*ность* *f* innéité; **—ный** inné, infus.
вро'зницу en détail.
вроз(н)ь séparément, de divers côtés.
вруба'ть, вруби'ть insérer en entaillant; encastrer.
врун *m*, **—ья** *f* menteur, —euse, radoteur, hâbleur, —euse.
вруч*а'ть*, **—и'ть** remettre, livrer; confier; délivrer; **—е'ние** *n* remise *f*, délivrance *f*.
врыва'ться entrer par force, forcer la porte de.
вряд ли *adv.* il n'est pas probable que, je doute que.
вса'дни*к* *m*, **—ца** *f* cavalier, écuyer, —ère, amazone.
вса'живать, всади'ть planter (dans); placer, enfoncer, fourrer.
вса'сыванье *n* aspiration *f*.
вса'сывать sucer, aspirer, absorber; résorber; **—ся** s'imbiber, se résorber.
всё tout; toujours, sans cesse.
все tous.
всеблаго'й tout bon, tout clément.
всеве'дущий omniscient.
всеви'дящий *adj.* qui voit tout.
всевла'стный tout-puissant.
всевозмо'жный *adj.* tout possible; de toute sorte.
всевы'шний suprême.
всегда' toujours, en tout temps.

всегда'шний perpétuel; habituel, ordinaire.
всезна'йка *m* et *f* érudit, polymathe.
всеконе'чно totalement, sans aucun doute.
вселе'н*ная* *f* univers *m*, monde *m*; —**ский** *adj.* de l'univers, universel; —ский собо'р *m* concile œcuménique.
вселя'ть, всели'ть établir, fixer, inspirer; —**ся** s'établir, se domicilier, immigrer; s'insinuer, se nicher.
всеме'стный général, universel.
всеми'лостивейший *adj.* trés gracieux.
всеми'р*но* *adv.* universellement; œcuméniquement; —**ный** général, universel; œcuménique.
всемогу'*щество* *n* toute-puissance *f*, omnipotence *f*; —**щий** *adj.* tout-puissant.
всенаро'дный public, général.
всенижа'йший *adj.* très humble.
все'нощ*ный* *adj.* durant toute la nuit; —**ная** *f* les premières vêpres.
всео'бщ*ность* *f* généralité, universalité; —**ий** général, universel.
всеоб'е'млющий universel, qui comprend tout.
всепо'дданейший très dévoué; humble sujet.
всепоко'р*ный* trés humble, très soumis; —**нейший** très humble.
всердца'х *adv.* en colère.
всеросси'йский *adj.* de tout les Russies.
всесве'тный = всеми'рны
всеси'льный *adj.* tout-pui sant.
всесокруша'ющий détruisa tout.
всё'-таки *adv.* néanmoi quand même.
всеце'ло entièrement, plein ment, en totalité.
всеча'сный *adj.* de toutes l heures.
всея'дный omnivore, panto phage.
вска'кивать sauter; se leve brusquement.
вска'пывать bêcher.
вскара'бкаться v. кара'б каться.
вска'рмливать nourrir; él ver.
вскачь *adv.* au galop; en cou rant.
вски'дывать, вски'нуть jet en haut; —**ся** se jeter su
вскипа'ть, вскипе'ть com mencer à bouillonner.
вскипяти'ть v. кипяти'ть.
вскло'чивать, вскло'чить mê ler, mettre en désordr ébouriffer (des cheveux).
вскок *adv.* au galop.
вскользь légèrement, supe ficiellement.
вскопа'ть v. вска'пывать.
вско'ре *adv.* en peu de temp bientôt, sous peu.
вскорми'ть v. вска'рмливать
вскочи'ть v. вска'кивать.
вскри'кивать, вскрича'ть вскри'кнуть s'écrier, jet un cri, se récrier.

вскружи'ть tourner; — го'лову tourner la tête; —**ся** tourner; у меня' голова' вскружи'лась la tête me tourne, j'ai le vertige.
вскрыва'ть, вскрыть ouvrir; disséquer; tourner; —**ся** être ouvert, être retourné; débâcler.
вскры'тие *n* ouverture *f*; débâcle *f*; autopsie *f*.
всласть *adv*. à son gré.
вслед aussitôt après; —за immédiatement après.
вслe'дствие par suite, en conséquence, sur; — сего' ensuite de quoi, en conséquence.
вслух *adv*. à haute voix, tout haut.
вслу'шиваться, вслу'шаться écouter attentivement, prêter l'oreille, entendre bien.
всма'триваться, всмотре'ться examiner, observer; habituer la vue.
всмя'тку *adv*. oeuf mollet ou oeuf à la coque.
всо'вывать fourrer, mettre, glisser (dans); —**ся** être fourré, se fourrer (dans).
всоса'ть(ся) v. вса'сывать(ся).
вспа'лзывать v. вспolза'ть.
вспа'рхивать prendre l'essor.
вспа'рывать ouvrir; éventrer.
вспа'хивать, вспаха'ть labourer; déchaumer.
вспа'шка *f* labour *m*, labourage *m*.
всплe'ск *m* rejaillissement des vagues.
всплe'скивать, всплесну'ть faire rejaillir, gargouiller; — рука'ми frapper ses mains l'une contre l'autre.
всплош*ну'ю*, —**ь** *adv*. de suite, sans interruption.
всплыва'ть, всплы'ть surnager, flotter.
вспои'ть nourrir avec du lait, élever.
вспола'скивать, всполосну'ть laver, rincer.
вспала'шивать, всполохну'ть, всполоши'ть alarmer, donner l'éveil.
всполза'ть, всползти' ramper en haut, grimper.
всполоши'ться s'alarmer, prendre alarme.
вспомина'ть, вспо'мнить se souvenir, rappeler, penser.
вспомога'тельный *adj*. auxiliaire, subventionnel.
вспомо*же'ние* *n*, —**щество'вание** *n* subvention *f*, subside *m*, secours *m* d'argent.
вспомяну'ть v. вспомина'ть.
вспоро'ть v. вспа'рывать.
вспорхну'ть v. вспа'рхивать.
вспоте'ть v. поте'ть.
вспры'гивать, вспры'гнуть sauter (sur); gambader.
вскры'скивать, вспры'снуть arroser, asperger.
вспуха'ть, вспу'хнуть se gonfler.
вспу'чить v. пу'чить.
вспуши'ть v. пуши'ть.
вспыли'ть s'emporter, se mettre en colère; — на кого'-нибу'дь s'irriter contre.

вспы'льчи*вость f* emportement *m*, promptitude, vivacité; **—вый** emporté, irascible, vif, prompt.
вспы'хивать, вспы'хнуть s'enflammer, s'allumer; faire explosion; rougir.
вспы'шка *f* explosion, déflagration; boutade, emportement *m*.
вспять *adv.* en arrière, à reculons *m*.
встава'ть se lever; monter, se relever.
вста'вка *f* insertion, emboîtement *m*, ajouté *m*.
вставля'ть, вста'вить mettre, placer; enchâsser; monter; insérer, interposer.
вставно'й *adj.* propre à être enchâssé; вставны'е зу'бы *m/pl.* de fausses dents.
вста'вочный enchâssé, inséré, intercalé.
встарину', встарь *adv.* anciennement, jadis, antiquement.
встать v. встава'ть.
встрево'жить v. трево'жить.
встрепену'ться tressaillir; se secouer.
встрё'пка *f* peignée.
встре'ча *f* rencontre; accueil *m*, réception.
встреча'ть, встре'тить rencontrer; recevoir, accueillir; **—ся** se rencontrer, se retrouver, se présenter; coïncider.
встре'чный *adj.* qui va au devant; contraire (du vent); пе'рвый — premier venu.
встря'ска *f* secoûment *m*.
встря'хивать, встряхну'ть secouer; **—ся** se secouer.
вступа'ть, вступи'ть entr monter; contracter, engager; **—ся** se mêler; défendre, protéger.
вступи'тельный *adj.* d'introduction.
вступле'ние *n* entrée *f*; introduction *f*, préface *f*; intervention *f*; avènement
всу'е en vain, inutilement
всу'нуть v. всо'вывать.
всуча'ть, всучи'ть entrelacer, tordre dedans; mett sur le dos.
всхли'пывание *n* sanglot
всхли'пывать, всхли'пну sangloter.
всход *m* montée *f*; monte
всходи'ть monter, gravi pousser; lever.
всхра'пывать, всхрапну' ronfler de temps en temp
всыпа'ть, всы'пать vers (dans).
всы'пка *f* action de vers (dans).
всю'ду partout, en tout lie
вся v. весь.
всяк, вся'кий chaque; tou toute sorte de, aucun, chcun, tout le monde.
вся'чески *adv.* de toute manière, à toute force.
вся'чина *f* toutes sortes d choses; вся'кая вся'чи pot-pourri *m* mélange
вта'йне secrètement, en se cret; sous main, in pett
вта'лкивать pousser (de dans).
вта'птывать faire entrer en foulant.
вта'скивать, втащи'ть tir (dedans); porter en haut

втека'ть, втечь couler (dans), affluer; se décharger.
втере'ть v. втира'ть.
втесня'ть, втесни'ть faire entrer par effort.
втира'ние *n* friction *f*; intrusion *f*.
втира'ть frictionner; fourrer; **—ся** entrer par le frottement; se fourrer, s'introduire.
вти'скивать, вти'снуть presser (dans).
втихомо'лку *adv.* en cachette, secrètement, á la dérobée, à la muette.
втолкну'ть v. вта'лкивать.
втолко'вывать, втолкова'ть expliquer, apprendre.
втопта'ть v. вта'птывать.
вто'ра *f* seconde partie.
вторга'ться, вто'ргнуться envahir, faire irruption; inonder.
вторже'ние *n* irruption *f*, incursion *f*, invasion *f*; excursion *f*.
вто'рить répéter, faire chorus; accompagner.
втори'чно *adv.* pour la seconde fois; **—ный** *adj.* second, réitéré; secondaire.
вто'рник *m* mardi.
второбра'чный né du second mariage.
второзако'ние *n* deutéronome *m*.
второ'й second, deuxième; deux.
второкла'ссный *adj.* de la seconde classe, secondaire, de second ordre.
второпя'х *adv.* précipitamment, en hâte.
второстепе'нный secondaire, du second rang.
втравля'ть, втрави'ть impliquer, habituer à.
втри'дорога (*vulg.*) trois fois plus cher, extrêmement cher.
втро'е, втройне' *adv.* trois fois autant, triplement, au triple.
втроё'м *adv.* trois ensemble, à trois.
вту'лка *f* moyen *m*, bondon *m*, tampon *m*; boîte (de roue).
вту'не en vain, inutilement.
втыка'ть ficher (dans), enfoncer (dans).
втю'ривать, втю'рить (*vulg.*) entraîner, impliquer; **—ся** être impliqué, se fourrer; s'amouracher de.
втя'гивать, втяну'ть tirer (dedans); aspirer; entraîner; **—ся** être tiré dedans; s'habituer.
вуа'ль *f* voile *m*.
вулка'н *m* volcan; **—ни'ческий** volcanique, éruptif.
вульга'рность *f* vulgarité; **—ный** vulgaire, commun.
вход *m* entrée *f*; accés; portail.
входи'ть entrer; gagner; présenter; s'occuper; passer.
входно'й *adj.* d'entrée.
вхо'жий *adj.* qui a accès, qui est reçu.
вцепля'ться, вцепи'ться s'accrocher, s'attacher, saisir.
вчера' hier; **—шний** *adj.* d'hier.
вчерне' *adv.* en brouillon, non achevé.

вче'тверо *adv.* quatre fois autant ou plus, au quadruple; —**ро'м** *adv.* quatre ensemble, à quatre.

вчи'тываться, вчита'ться saisir le sens (d'un auteur, d'un écrit).

вчу'же *adv.* sans être parent ni ami.

вше'стеро *adv.* six fois autant ou plus, au sextuple; —**ро'м** *adv.* six ensemble, à six.

вшива'ть, вшить coudre (dans ou à).

вши'вый pouilleux.

в'еда'ться, в'е'сться pénétrer; s'habituer à manger.

в'езд *m* entrée *f*.

в'езжа'ть, в'е'хать entrer.

вы vous.

вы ... de..., dé...

выба'лтывать remuer, battre (un liquide); dégoiser.

выбега'ть, вы'бежать courir dehors, sortir en courant.

вы'белить v. бели'ть.

выбива'ть, вы'бить casser, enfoncer; rompre; frapper; épousseter; —**ся** se débarrasser; —ся из сил n'en pouvoir plus.

выбира'ть choisir; opter; trier, nettoyer; vider; —**ся** sortir, déménager, se retirer.

вы'боина *f* flache, ornière.

вы'болтнуть, вы'болтать v. выба'лтывать.

вы'бор *m*, —**ка** *f* choix *m*; option *f*; élection *f*; —**ы** *m/pl.* élections *f/pl.* scrutin *m*.

вы'борный *adj.* de choix, exquis; — *m.* député, délégué, élu.

вы'борщик *m* électeur.

вы'бранить invectiver, jurier.

выбра'сывать jeter dehors, jeter; retrancher; —**ся** é jeté dehors; se jeter deh

вы'брать(ся) v. выбира'(ся).

вы'брить(ся) v. бри'ться

вы'бросить(ся) v. выбра'вать(ся).

выбыва'ть, вы'быть quit sortir, s'absenter; — стро'я sortir des rang

выва'ливать, вы'валить je (dehors), renverser; — être renversé; se détac

выва'ривать, вы'варить re trop, extraire; débou

выве'дывать, вы'ведать der, scruter, appren fureter.

вы'везти v. вывози'ть.

вывё'ртывать, вы'вер faire sortir en tourn retourner; tergiverser; tomber; échapper, se t d'affaire.

выверя'ть, вы'верить ré ajuster.

вы'весить v. выве'шива

вы'веска *f* enseigne (de tique); panonceau *m*.

вы'вести v. выводи'ть.

выве'тривать, вы'вет exposer à l'air; —**ся** exposé à l'air.

выве'шивать suspendre grand air; peser; éga

выви'нчивать, вы'вин dévisser.

вы'вих *m* entorse *f*, lux *f*; —**нуть** démettre, lu disloquer.

вы'вод *m* déduction *f*; résultat; transplantation *f*; **—и'ть** sortir, mener; transplanter; achever, exterminer; enlever.
вы'водок *m* couvée *f*, nichée *f*.
вы'воз *m* exportation *f*, sortie *f*; **—и'ть** voiturer dehors; rapporter; exporter; produire; **—но'й** exporté; importé.
вывора'чивать, вы'воротить faire sortir; retourner.
выга'дывать, вы'гадать épargner.
вы'гиб *m* courbure *f*, voussure *f*, cambrure *f*; **—а'ть-(ся)** (se) courber, (se) recourber, être courbé, se cambrer.
выгла'живать, вы'гладить aplanir, polir; repasser.
вы'глядеть épier, observer, remarquer; avoir l'air.
выгля'дывать, вы'глянуть regarder dehors.
вы'гнуть(ся) v. выгиба'ть-(ся).
выгова'ривать, вы'говорить prononcer, articuler; se réserver; réprimander.
вы'говор *m* prononciation *f*, parler; réprimande *f*, admonition *f*.
вы'года *f* avantage *m*, profit *m*, interêt *m*; **—ный** lucratif, avantageux.
вы'гон *m* pâturage; distillation *f*.
вы'гонщик *m* batteur.
выгоня'ть chasser, mettre dehors, faire sortir; distiller.
выгора'живать, вы'городить séparer par une cloison; chercher à excuser, à justifier.
выгора'ть, вы'гореть être détruit par le feu, être consumé; se ternir, passer.
выгреба'ть, вы'грести ôter; déterrer; sortir en ramant.
выгребно'й *adj.* servant au grattage; выгребна'я я'ма *f* fosse d'aisances.
выгружа'ть, вы'грузить décharger, débarquer; débateler; délester.
вы'грузка *f* déchargement *m*, débarquement *m*, débardage *m*.
выдава'ть, вы'дать payer, donner; allouer; livrer, donner en mariage, marier; trahir; **—ся** être payé; saillir, avancer; déborder; survenir.
выда'вливать, вы'давить exprimer, pressurer, extraire.
выда'лбливать creuser, caver; apprendre par coeur.
вы'дача *f* payement *m*, remise, distribution; livraison; extradition.
выдаю'щийся *adj.* éminent; proéminent; saillant.
выдвига'ть, вы'двинуть tirer dehors, sortir, ouvrir, désaffleurer; **—ся** être tiré dehors, sortir de sa place; se distinguer.
выдвижно'й *adj.* qui se tire dehors.
вы'дел *m* partage; portion *f*.
выделе'ние *n* dégagement *m*; excrétion *f*; sécrétion *f*.
вы'делка *f* apprêt *m*, fabrication; tannage *m*.

выде'лывать, вы'делать faire, apprêter; tanner.
выделя'ть, вы'делить produire, dégager; donner, assigner.
выдё'ргивать, вы'дернуть arracher, tirer.
выде'рживать, вы'держать soutenir, supporter; tenir; subir; dresser.
вы'держка *f* extrait *m*; persévérance; на вы'держку *adv.* au hasard.
выдира'ть arracher, tirer.
вы'долбить v. выда'лбливать.
вы'дохнуть v. выдыха'ть.
вы'дра *f* loutre.
вы'драть v. выдира'ть.
выдубля'ть, вы'дубить tanner.
выдува'ть souffler; paraisonner; emporter.
вы'думка *f* invention; fable; mensonge *m*.
вы'дум*щик m*, **—щица** *f* inventeur, —trice, hâbleur, —euse.
выду'мывать, вы'думать inventer, imaginer.
вы'дуть v. выдува'ть.
выдыха'ние *n* évaporation *f*; expiration *f*.
выдыха'ть exhaler; expirer (l'air); **—ся** s'éventer, s'évaporer.
выеда'ть ronger; corroder; manger tout.
вы'езд *m* sortie *f*, départ; début; **—но'й** *adj.* de sortie.
выезжа'ть sortir; quitter; déloger; — верхо'м sortir à cheval.
вы'емка *f* rainure; saisie.
вы'есть v. выеда'ть.
вы'жать v. выжима'ть жать.
вы'ждать v. выжида'ть.
вы'жечь v. выжига'ть.
выжива'ть survivre; demeurer; déloger, chasser, débusquer; — из ума' tomber en enfance.
вы'жига *m* or ou argent tiré de vieux galons brûlés; fin matois.
выжига'*ть* incendier; marquer d'un fer rouge; affiner, brûler; **—ние** *n* brûlage, carbonisation *f*.
выжида'ть attendre; épier, temporiser.
выжима'*ть* exprimer, pressurer; tordre; **—ние** *n* pressurage *m*.
вы'жимка *f* expression; выжимки *pl.* marc *m*, résidu *m*.
выжина'ть moissonner tout.
вы'жить v. выжива'ть.
выжля'тник *m* garde chiens.
вы'звать(ся) v. вызыва'ть (—ся).
вы'зволить délivrer.
выздора'вливание *n* convalescence *f*, guérison *f*, rétablissement *m*.
выздора'вливать, вы'здоро-веть être en convalescence, recouvrer la santé, se rétablir.
выздоровле'ние *n* convalescence *f*.
вы'зов *m* ajournement, citation *f*; cartel, provocation *f*, défi; appel.
вы'зубрить, зубри'ть apprendre par coeur.

зудить v. зуди'ть.
зыва'ть appeler, rappeler; faire venir, évoquer; ajourner; **—ся** être invité; s'offrir.
и'грывать, вы'играть gagner.
'игрыш *m* gain, lot, lucre; profit.
'игрышный *adj.* gagné au jeu; — заё'м *m* emprunt à primes.
и'скивать, вы'искать chercher, trouver; épier, attendre.
йти v. выходи'ть.
ка'зывать, вы'казать montrer, faire voir, étaler; **—ся** se montrer, se mettre en avant, s'afficher.
ка'лывать crever; fendre; pointer.
ка'пывать creuser; déterrer; excaver.
карабкаться sortir avec peine.
ка'рмливать élever, nourrir.
кат *m* action *f* de tirer dehors en roulant; глаза' *n/pl.* на вы'кате yeux à fleur de tête.
ка'тывать, вы'катить débarder; cylindrer (le linge); gagner en promenant.
кать vousoyer.
ка'чивать, вы'качать pomper, vider en pompant, décharger.
ка'шливать, вы'кашлянуть expectorer.
и'дывать, вы'кинуть jeter (dehors), rejeter; retrancher; faire une fausse couche.
вы'кидыш *m* avortement, fausse couche *f*; avorton.
выкипа'ть, вы'кипеть ébouillir, diminuer par l'ébullition.
вы'кладка *f* calcul *m*, supputation; déballage *m*, étalage *m*, revêtement *m*, bordure.
выкла'дывать, вы'класть tirer (dehors), sortir, déballer; revêtir; chaponner.
выклё'вывать, вы'клевать arracher à coups de bec; **—ся** sortir de la coque.
выкле'ивать, вы'клеить coller.
выкли'к *m* **—чка** *f* action d'appeler dehors.
выкли'кивать, выклика'ть, вы'кликнуть appeler (dehors), faire sortir, faire l'appel de.
вы'клюнуть(ся) v. выкле'вывать(ся).
выключа'ть, вы'ключить exclure, excepter, retrancher; défalquer.
выключа'тель *m* guichet, commutateur, interrupteur; предохрани'тельный выключа'тель interrupteur de sûreté.
выкля'нчивать, вы'клянчить obtenir à force d'importunités.
выко'вывать, вы'ковать forger.
выкозы'ривать, вы'козырять, вы'козырнуть ôter les atouts.
выкола'чивать, вы'колотить épousseter; faire sortir en cognant.

вы'колоть v. выка'лывать.
вы'копать v. выка'пывать.
вы'кормить v. выка'рмливать.
вы'корчевать v. корчева'ть.
выкра'дывать voler, soustraire; piller.
выкра'ивать couper, tailler.
вы'красить v. кра'сить.
вы'красть v. выкра'дывать.
вы'крест *m* **—ка** *f* converti, —e, baptisé, —e, qui est converti au christianisme.
вы'крик *m* cri (subit).
выкри'кивать, вы'крикнуть crier, pousser des cris.
вы'кроить v. выкра'ивать.
вы'кройка *f* patron *m*.
выкругля'ть, вы'круглить arrondir, chantourner.
выкрута'сы *m/pl.* (*vulg.*) prétexte *m*, subterfuge *m*; dessin *m* compliqué.
выкру'чивание *n* action de tordre.
выкру'чивать, вы'крутить tordre, corder fortement; chercher à justifier; **—ся** être tordu; se disculper.
вы'куп *m* rachat; rançon *f*.
выкупа'ть, вы'купить racheter, dégager, retirer.
вы'купать(ся) (se) baigner.
выкупно'й rachetable, amortissable; выкупны'е де'ньги *f/pl.* dégagement *m*.
выку'ривать, вы'курить faire sortir par la fumée; fumer; obtenir en distillant.
выла'вливать dépeupler; repêcher.
вы'лазка *f* sortie.
выла'мывать enfoncer, arracher; ébrécher.

вылеза'ние *n* chute cheveux), dépilation tie *f*.
вылеза'ть, вы'лезть tomber.
вы'лепка *f* modelage
вы'лепить v. лепи'ть.
вы'лет *m* sortie *f* du cours rapide; на — vers de.
вылета'ть, вы'лететь (dehors), s'envoler; partir.
выле'чивать, вы'лечить rir (à fond), rétabl tièrement.
вылива'ние *n* dévers *m*.
вылива'ть verser (d vider, jeter; fondre,
выли'зывать, вы'лиза cher tout.
вы'литый *adj.* tout trait de; déversé.
вы'лить v. вылива'ть
вы'ловить v. выла'вл
вы'ложить v. выкла'д
вы'ломать, вы'ломить ла'мывать.
вылупля'ть, вы'лупить cer, peler, écaler; — pelé; éclore, sortir coque.
вы'мазать enduire, graisser; salir; —c enduit; se salir.
выма'ливать supplie plorer; impétrer.
выма'нивать, вы'ман re sortir; escamote tirer; obtenir par
выма'рывать, вы' salir, barbouiller, rayer, effacer, biffer

ıма'тывать dévider, pelotonner; gagner en dévidant.
ıма'чивать mouiller; macérer; dessaler.
ıма'щивать paver, planchéier.
ıме'нивать, вы'менить et вы'менять recevoir, prendre en échange; troquer, échanger.
ı'мереть v. вымира'ть.
ıме'ривать et вымеря'ть, вы'мерить mesurer.
ımeта'ть, вы'мести balayer, nettoyer.
ıмеща'ть, вы'местить se venger; décharger, passer.
ıмира'ть mourir, s'éteindre.
ıмога'тельство n extorsion f, exaction f, chantage; maltôte f.
ıмога'ть extorquer.
ıмока'ть, вы'мокнуть être mouillé, trempé; trempé, dessalé.
ıмола'чивать, вы'молотить battre (le blé), dépiquer.
'молвить dire, proférer, prononcer.
'молить v. выма'ливать.
'морить affamer; faire périr, détruire, éteindre.
'морочный tombé en déshérence.
'мостить v. выма'щивать.
'мотать v. выма'тывать.
'мочить v. выма'чивать.
'мпел m banderole f, flamme f.
му'чивать, вы'мучить obtenir à force de tourmenter, extorquer.
'муштровать v. муштрова'ть.

вымыва'ть, вы'мыть laver, blanchir; creuser.
вы'мысел m fiction; invention f, mensonge; imagination f.
вымышля'ть, вы'мыслить inventer, imaginer; controuver.
вы'мя n pis m, tetine f, mamelle f.
вына'шивать porter jusqu'à usure, porter à terme, dresser.
вы'нести v. выноси'ть.
вынима'ть tirer, ôter; retirer.
вы'нос m enlèvement m d'un corps de la maison mortuaire; — (те'ла) levée f du corps; на — pour être consommé ailleurs.
выноси'ть porter (dehors), ôter, sortir; endurer.
вы'носить v. вына'шивать.
вы'носка f émargement m; renvoi m.
выно'сливый endurant, patient, résistant.
вынужда'ть, вы'нудить contraindre, forcer; arracher; obliger.
вы'нуть v. вынима'ть.
выны'ривать, вы'нырнуть émerger; surnager.
выню'хивать, вы'нюхать flairer, trouver la piste; consumer en prisant.
вы'нянчить élever; guérir.
вы'пад m action f de tomber dehors; assaut.
выпада'ть tomber, échapper; périr; échoir; se fendre.
выпаде'ние n dépilation f, chute f.

выпа'лзывать se traîner (dehors); sortir en rampant.
выпа'ливать, вы'палить brûler; tirer, décharger, dégoiser.
выпа'лывать sarcler.
выпа'ривать, вы'парить évaporer, vaporiser, frotter; **—ся** (в ба'не) se frotter au bain, se vaporiser.
выпа'рхивать s'envoler.
выпа'рывать découdre; rosser, fouetter.
вы'пасть v. выпада'ть.
вы'пахать labourer avec soin; effriter; v. паха'ть.
вы'пачкать v. па'чкать.
выпека'ть, вы'печь cuire (le pain).
выпива'ть boire (tout), prendre, vider (un verre); aimer la bouteille.
вы'пивка *f* coup *m* que l'on boit; bamboche.
выпи'ливать, вы'пилить scier; limer; réséquer.
вы'писать v. выпи'сывать.
вы'писка *f* extrait *m*, sommaire *m*, abrégé *m*; note *f*.
выписно'й *adj.* reçu par commande, commis par écrit.
выпи'сывать extraire; faire venir; exclure.
вы'пись *f* copie d'un acte, grosse.
вы'пить v. выпива'ть.
вы'пихнуть pousser (dehors), faire sortir.
выпла'вливать et **выпла-вля'ть, вы'плавить** fondre, obtenir par la fonte.
вы'плакать (глаза') s'abîmer les yeux en pleurant.

выпла'чивать, вы'пла
s'acquitter de, payer
à peu).
выплё'вывать rècrache
выплё'скивать, вы'плес
et **вы'плеснуть** verser
jaillir; vider.
выплета'ть, вы'плести
ser; gagner en tressa
выплыва'ть, вы'плыть
tir à la nage, surna
вы'плюнуть v. выпле'вы
выпля'сывать danser;
en dansant.
выпола'скивать rincer,
выполза'ть, вы'ползт
выпа'лзывать.
выполне'ние *n* exécut
выполни'тель *m*, **—ни**
exécuteur, —trice.
выполня'ть, вы'по
exécuter, effectuer,
plir.
вы'полоскать v. выпола-
вать.
вы'полоть v. выпа'лыв
выпора'жнивать, вы-
рожнить vider.
вы'пороть v. поро'ть
па'рывать.
вы'порхнуть v. выпа-
вать.
вы'потрошить v.
ши'ть.
вы'править v. выправ
вы'правка *f* correctio
dressement *m*; tenue
выправля'ть redresser
courber; discipliner.
выпра'стывать, вы'пр
vider; sortir; déba
выпра'шивать prier av
session, obtenir (pa
prières); impétrer.

ыпрова'живать, вы'проводить éconduire, reconduire, faire sortir.
ы'просить v. выпра'шивать.
ыпры'гивать, вы'прыгнуть sauter dehors.
ыпряга'ть dételer.
ыпрямле'ние *n* redressement *m*, réctification *f*.
ыпрямля'ть, вы'прямить redresser, réctifier; **—ся** se redresser, devenir droit.
ы'прячь v. выпряга'ть.
ы'пук*лость* *f* convexité, bombement *m*; protubérance; éminence; **—лый** convexe, bombé, proéminent; renflé.
ы'пуск *m* sortie *f* (d'un collège); échappement; permission *f* de sortir; émission *f*; livraison *f*.
ыпуска'ть, вы'пустить laisser ou faire sortir, relâcher; tirer; publier; omettre.
ыпускно'й *adj.* de sortie.
ыпу'тывать, вы'путать démêler, débrouiller, dépêtrer; **—ся** se délivrer, se dégager, se depêtrer.
ыпу'чивать, вы'пучить gonfler, bomber.
ыпы'тывать, вы'пытать chercher à savoir, questionner; extorquer par la torture.
ыпя'ливать, вы'пялить (*vulg.*) (глаза') ouvrir, faire de grands yeux.
ыпя'чивать, вы'пятить (*vulg.*) pousser en avant; avancer, sortir; **—ся** être poussé en avant, sortir; se bomber.

выраба'тывать, вы'работать élaborer; arriver à; accomplir; achever, finir; gagner par son travail.
вы'работка *f* travail *m* achevé; élaboration.
выра'внивать aplanir, égaliser, unir, ranger; **—ся** s'aplanir, s'aligner.
выража'ть exprimer, rendre, formuler; traduire.
выраже'ние *n* expression *f*; locution *f*, terme *m*.
вырази'тель*ность* *f* énergie, force d'expression; **—ный** expressif, énergique.
вы'разить v. выража'ть.
выраста'ть, вы'расти pousser, croître, grandir; augmenter.
выра'щивать, вы'растить élever; faire croître.
вы'рвать(ся) v. вырыва'ть-(ся).
вы'рез *m* échancrure *f*; entaille *f*; mortaise *f*.
вы'резка *f* découpure; patron *m*, incision.
вырезно'й *adj.* découpé.
выре'зывать et **выреза'ть, вы'резать** couper, découper; entailler; tailler; échancrer; extirper; graver.
вырисо'вывать dessiner, tracer; **—ся** se dessiner.
вы'ровнять(ся) v. выра'внивать(ся).
вы'родок *m* dégénéré, avorton.
вырожда'ться, вы'родиться dégénérer, s'abâtardir.
вырожде'ние *n* dégénération *f*, abâtardissement *m*.
вы'ронить v. роня'ть.

выруба'ть, вы'рубить ôter en coupant; abattre; entailler.
вы'рубка *f* coupe, abatage *m*; entaille.
вы'ругать v. руга'ть.
выруча'ть, вы'ручить racheter, délivrer, aider; gagner, retirer; dégager.
вы'ручка *f* délivrance, secours *m*; recette.
вырыва'ть, вы'рвать arracher, déraciner; délivrer; vomir; **—ся** s'arracher; s'enfuir, se sauver.
вы'рыть creuser; déterrer, excaver.
выряжа'ть, вы'рядить parer, ajuster, attifer.
вы'садка *f* transplantation; débarquement *m*; descente.
выса'живать, вы'садить transplanter; descendre, débarquer; enfoncer; **—ся** être transplanté; descendre.
выса'сывать sucer; soutirer, extorquer.
высве'рливать, вы'сверлить percer, forer.
высви'стывать, вы'свистать siffler (un air).
высвобожда'ть, вы'свободить délivrer, dégager.
высева'ть ensemencer, tamiser, cribler.
высека'ть, вы'сечь tailler, sculpter, ciseler; fouetter.
выселе'ние *n* déplacement *m*; expulsion *f*.
вы'селок *m* hameau, habitation *f* (de colons).
выселя'ть, вы'селить faire évacuer le domicile; expulser; **—ся** se transplanter.

вы'серебрить v. серебр
выси'живать, вы'сидет
ster un certain temps
sortir; couver des oe
выска'бливание *n* grat
m, effaçage *m*, effaceme
выска'бливать doler,
ter, amenuiser; gratte
lever.
выска'зывать, вы'ска
dire tout, prononcer,
connaître, émettre;
se prononcer.
выска'кивать sauter
hors); sortir; se déta
выска'льзывать, высн
за'ть, вы'скользнуть
chapper, glisser.
вы'скоблить v. выска
вать.
вы'скочить v. выска'ки
вы'скочка *m* parvenu,
veau riche.
выскреба'ть, вы'скрест
toyer en râclant, ôte
ratissant.
вы'слать v. высыла'ть.
высле'живать, вы'сле
chercher les traces, su
filer.
вы'слуга *f* service *m*,
rite *m*.
выслу'живать, вы'слу
obtenir ou mériter pa
service; **—ся** acquéri
son service.
выслу'шивать, вы'слу
prêter l'oreille; éco
entendre, ouïr; auscu
высма'ливать, вы'смо
goudronner.
высма'ркивать, вы'с
кать et **вы'сморкну**
moucher; **—ся** se mou

ысма'тривать, вы'смотреть remarquer, observer, épier.

ысо'вывать mettre dehors, avancer; tirer (la langue); **—ся** se pencher en dehors, se montrer.

ысо'кий haut, élevé; grand; supérieur; transcendant.

ысокоблагоро'дие Monsieur (titre honorifique).

ысокодержа'вный très puissant.

ысокоме'р*ие* *n* arrogance *f*, hauteur *f*; superbe *f*; **—ный** hautain, altier, arrogant; superbe.

ысокопа'р*ность* *f* emphase; **—ный** emphatique, ampoulé; guindé.

ысокопочте'н*ие* *n* plus haute considération *f*; **—ный** *adj.* très vénéré.

ысокопревосходи'тельство *n* Excellence *f*.

ысокопреосвяще'н*ный* éminentissime; **—ство** *n* Eminence *f*.

ысокопреподо'б*ие* *n* Révérence *f*; **—ный** révérend.

ысокопро'бный *adj.* à un haut titre; d'un haut grade, intense.

ысокоро'дие *n* monsieur *m*.

ысокоро'слый *adj.* d'une grande taille.

ысокостьо'льный *adj.* de haute futaie.

ысокоторже'ственный *adj.* très solennel.

ысокоуважа'емый révéré, très respecté.

ы'сосать v. выса'сывать.

ысота' *f* hauteur, élévation; éminence; altidude.

вы'сохнуть v. высыха'ть.

высоча'йший le plus haut; souverain, suprême.

высо'чество *n* altesse (titre).

вы'спаться v. высыпа'ться.

выспра'шивать, вы'спросить questionner, chercher à savoir.

вы'спренний haut, élevé; sublime, céleste.

вы'ставка *f* exposition; étalage *m*.

выставля'ть, вы'ставить mettre dehors, avancer; étaler; exposer; livrer, fournir; **—ся** se mettre en avant, se projeter, s'avancer.

выставно'й *adj.* qu'on peut ôter ou enlever.

вы'ставочный *adj.* d'exposition.

выста'ивать rester ou se tenir debout; obtenir; **—ся** s'éventer, s'évaporer; se ternir; se sécher.

выстё'гивать, вы'стегать piquer, contrepointer; fouetter.

выстила'ть paver, garnir.

вы'стилка *f* pavage *m*, pavement *m*, dallage *m*.

вы'стирать v. стира'ть.

вы'стлать v. выстила'ть.

вы'стоять v. выста'ивать.

выстра'ивать achever un édifice; ériger, construire; ranger; **—ся** se bâtir une maison; se construire; se ranger, s'aligner.

вы'стрел *m* coup; détonation.

вы'стрелить faire feu, tirer, décharger; partir; v. стреля'ть.

вы′стричь v. стричь.
вы′строгать raboter; v. строга′ть.
вы′строить(ся) v. выстра′ивать(ся).
вы′ступ *m* ressaut, forjet, saillie *f*, enclave *f*, encorbellement.
выступа′ть, вы′ступить sortir, se mettre, partir; couvrir, monter; marcher, se pavaner; avancer, dépasser; se projeter, saillir.
выступле′ние *n* départ *m*; sortie *f*, saillie *f*.
вы′сунуть v. высо′вывать.
высу′шивать, вы′сушить sécher, dessécher.
высу′шивание *n* séchage *m*, dessiccation *f*.
вы′сший *adj.* plus haut, plus grand.
высыла′ть faire sortir, envoyer; expédier.
вы′сылка *f* envoi *m*, expédition; exil *m*.
высыпа′ть, вы′сыпать verser, répandre (dehors), sortir; s'éparpiller.
высыпа′ться se verser, se répandre, être répandu; dormir tout son saoul.
высыха′ть sécher, se dessécher; tarir.
высь *f* hauteur, élévation.
выта′лкивать pousser (dehors), éliminer, chasser.
вытанцо′вывать gagner par la danse; —**ся** réussir.
выта′пливать chauffer; faire fondre.
выта′птывать fouler, salir.
вы′таращить v. тара′щить.
выта′скивать, вы′таскать tirer, faire sortir; sou re; retirer, repêcher.
выта′чивать tourner; a ser; ronger, tailler.
вы′тащить v. выта′ски
вытве′рживать, вы′т дить retenir, appre (par coeur).
вытека′ть couler (de découler, s'écouler; p dre sa source, sortir; su résulter.
вы′тереть(ся) v. вытира (ся).
вы′терпеть v. терпе′ть.
вы′тесать v. вытё′сыва
вытесне′ние *n* suppla tion *f*.
вытесня′ть, вы′теснить sortir; évincer; débusq supplanter.
вытё′сывать tailler, dé sir; équarrir; chantou
вы′течь v. вытека′ть.
вытира′ть(ся) (s')essuye
вытисня′ть, вы′тиснуть вы′тиснить imprimer, preindre.
вы′ткать v. ткать.
вы′толкать, вы′толкнут выта′лкивать.
вы′топить v. выта′пли
вы′топтать v. выта′птыв
вымторго′вывать, вы′то вать gagner par le c merce; obtenir un ra à force de marchande
вы′точить v. выта′чива
вытра′вливать et **вы вля′ть, вы′травить** la fouler; corroder.
вы′трамбовать v. тра ва′ть.
вы′требовать v. тре′бов

вытрезвля'ть(ся), вы'трезвить(ся) (se) désenivrer, (se) dégriser, ramener à la sobriété.
вытрезвле'ние *n* dégrisement *m.*
вы'трепать v. трепа'ть.
вытряса'ть, вы'трясти secouer; incommoder.
вытря'хивать, вытряха'ть, вы'тряхнуть faire tomber en secouant; secouer.
вы'тти v. выходи'ть.
вы'турить, вы'турнуть mettre dehors, chasser.
выть hurler, gronder; pleurer, sangloter; bruire.
вытьё' *n* hurlement *m.*
вытя'гивать, вы'тянуть tirer (dehors); allonger, détirer; aligner; **—ся** s'étendre, s'allonger; s'aligner.
вы'тяжка *f* tenue, maintien *m*; extrait *m.*
выу'живать, вы'удить prendre à la ligne, pêcher.
вы'утюжить repasser; v. утю'жить.
выу'чивать, вы'учить apprendre.
выха'живать sortir de temps à autre; soigner, guérir.
выхваля'ть, вы'хвалить louer, exalter, vanter.
выхва'тывать, вы'хватить arracher; tirer.
выхлё'бывать, вы'хлебать et **вы'хлебнуть** manger tout.
выхлопа'тывать, вы'хлопотать procurer à force de soins.
вы'ход *m* sortie *f*, issue *f*; départ; édition *f*; pylore.
вы'ходец *m* émigré, refugié; revenant.
выходи'ть sortir, aller; se tirer; partir, quitter; émerger; paraître, être publié; réussir; — за'муж se marier, épouser; — в лю'ди faire une belle carrière, faire son chemin; — из себя' être hors de soi.
вы'ходить v. выха'живать.
вы'ходка *f* sortie, incartade, algarade, boutade.
выходно'й *adj.* de sortie.
вы'холить v. холи'ть.
вы'холостить v. холости'ть.
вы'хухолий *adj.* de desman.
вы'хухоль *f* desman *m*, rat musqué *m.*
выцара'пывать, вы'царапать arracher (avec les ongles).
выцвета'ть, вы'цвести fleurir; déteindre, changer de couleur.
выце'живать, вы'цедить tirer tout du tonneau, vider.
вычека'нивать, вы'чеканить monnayer, frapper, retreindre.
вычё'ркивать, вы'черкнуть rayer, effacer, biffer.
вы'чернить noircir, peindre en noir.
выче'рпывать, вы'черпать et **вы'черпнуть** épuiser, tarir, vider.
вы'чески *f/pl.* peignures.
вы'честь v. вычи'тывать.
вычё'сывать, вы'чесать peigner; sérancer.
вы'чет *m* retenue *f*, déduction *f*, prélèvement; calcul; за вы'четом расхо'дов frais déduits.

вычисле'ние *n* calcul *m*, supputation *f*.
вычисля'ть, вы'числить calculer, compter, supputer.
вы'чистить v. вычища'ть.
вычита'ние *n* soustraction *f*.
вычита'ть = вычи'тывать.
вычи'тывать, вы'читать lire, apprendre en lisant.
вычи'тывать et **вычита'ть, вы'честь** décompter, déduire, retrancher; soustraire.
вычища'ть nettoyer, curer.
вы'чуры *f/pl.* simagrées, chinoiseries; **—ность** *f* recherche, entortillage *m*; **—ный** recherché, maniéré.
вы'ше *comp.* (v. высо'кий) plus haut.
вы'ше... —имено'ваный, —означе'нный, —(у)помяну'тый sus-dénommé, précité, susindiqué.
вышиба'ть, вы'шибить casser, enfoncer.
вышива'ние *n* broderie *f*.
вышива'ть broder.
вы'шивка *f* broderie.
вышивно'й *adj.* de broderie; brodé.
вышина' *f* hauteur, élévation.
вы'шить v. вышива'ть.
вы'шка *f* mansarde, guérite, échauguette; élévation.
вы'школить dresser, dégourdir, former.
вы'шний haut, élevé; supérieur; suprême (de Dieu).
выщи'пывать, вы'щипать arracher, plumer, épiler.
выявля'ть, вы'явить manifester; **—ся** se prononcer sur.
выясня'ть, вы'яснить écla[ir]cir, expliquer.
вью'га *f* tourbillon *m* de nei[ge], chasse-neige *m*.
вьюк *m* somme *f*, charge[,] fardeau; bât.
вьюн *m* loche *f*, franc[he] lotte *f*.
вью'чить mettre en paqu[et], bâter, charger; **—ный** [...] de somme; **—ная ло'ша[дь]** *f* bête de somme.
вью'шка *f* dévidoir *m*; co[u]vercle *m* de poêle.
вя'жущий astringent, ress[er]rant; вя'жущие (лека[р]ства) *n/pl.* astringent, a[n]staltique, restringent.
вяз *m* orme, ipréau.
вяза'льщик *m* lieur; tri[co]teur; **—ца** *f* tricoteuse.
вяза'нка *f* cotret *m*, falour[de], faisceau *m*; botte; ger[be].
вя'заный lié; tricoté.
вяза'нье *n* tricotage *m*, [...] loche *f*.
вяза'ть lier; tricoter; asse[m]bler.
вязи'га *f* dos *m* séché d['] esturgeon.
вя'зкий gluant, visque[ux], pâteux, tenace; bourbe[ux], fangeux, marécageux.
вя'зкость *f* viscosité, glu[ti]nosité; ténacité.
вя'знуть s'enfoncer, s'é[...]vaser.
вязь *f* lien *m*.
вя'лить essorer, être séc[hé] à l'air ou au soleil.
вя'лость *f* lenteur, nonch[a]lance, mollesse.
вя'лый flétri, fané; mou, le[nt], flasque; fade.

вя'нуть se flétrir, se faner; mollir; s'affaiblir.
Вя'тка *f* Viatka.
вя'тский *adj.* de Viatka.
вя'щший plus grand, supérieur.

Г

Г, г *n* (v. A) (consonne et 4-e lettre de l'alphabet russe) G, g *m*.
Гаа'га *f* Haye.
гава'нна *f*, гава'нская сига'ра *f* cigare de la Havane.
га'вань *f* port *m*, havre *m*.
га'вкать, га'вкнуть aboyer, glapir, clabauder.
га'га *f* eider *m*, l'oie à duvet.
гага'чий *adj.* d'eider; —пух *m* édredon.
гад *m* reptile; canaille *f*.
гада'лка *f* v. гада'льщица.
гада'льщик *m*, **—щица** *f*, devin, (—ineresse); diseur (—euse) de bonne aventure.
гада'ние *n* divination *f*, chiromancie *f*; — на ка'ртах cartomancie *f*.
гада'тельный *adj.* de divination, divinatoire; conjectural, hypothétique.
гада'ть dire la bonne aventure; penser, présumer.
га'дина *f* vermine, reptile *m*, canaille.
га'дить salir, tacher, souiller; gâter.
га'дкий dégoûtant, vilain, laid, sale.
гадли'вость *f* dégoût *m*, répugnance.
га'дость *f* vilenie, turpitude; saleté, ordure.
гадю'ка *f* échie *m*, pelade, vipère.
га'ер *m* histrion, arlequin, polichinelle, saltimbanque; **—ство** *n* bouffonnerie *f*, arlequinade *f*.
га'ерствовать bouffonner, histrionner.
га'же *comp.* (v. га'дкий) plus dégoûtant.
газ *m* gaze *f* (étoffe); gaz.
газе'ль *f* gazelle.
газе'та *f* journal *m*, gazette *m*, feuille; **—ный** *adj.* de gazette; **—чик** *m* journaliste, rapporteur; vendeur de journaux.
га'зовый *adj.* gazeux; de gaze; **—ме'р** compteur à gaz; **—ме'тр** *m* gazomètre.
газо'н *m* gazon.
газообра'зный gazéiforme; газообра'зное состоя'ние *n* état *m* gazeux.
гайдама'к *m* brigand; guerrier de l'ancienne Ukraine.
гайду'к *m* heiduque.
га'йка *f* écrou *m*; capucine.
галантере'йный *adj.* de bijouterie, de joaillerie; — магази'н *m* parfumerie *f* et mercerie *f* réunies.
галантере'я *f* bijouterie, joaillerie.
галде'ть crier, brailler, disputer, se quereller.

гале'ра *f* galère.
Галиле'я *f* Galilée.
галиле'янин *m* **—ка** *f* Galiléen, —ne.
галиматья' *f* galimatias *m*.
галици'йский *adj.* galizien (ne).
Гали'ция *f* Galicie.
галича'нин *m*, **—ка** *f* Galicien, —ne.
га'лка *f* choucas *m*.
галл *m* Gaulois.
галлере'йный *adj.* de galerie.
галлере'я *f* galerie; карти'нная — galerie de tableaux, pinacothèque.
галлици'зм *m* gallicisme.
Га'ллия *f* Gaule.
га'лльский gaulois.
гало'п *m* galop; **—ом** *adv.* au galop; **—и'ровать** galoper.
гало'ша *f* = кало'ша.
га'лстук *m* cravate *f*.
га'лстучек *m* cravate *f* petite.
галу'н *m* galon, tresse *f*.
галу'шка *f* boulette.
галчё'нок *m* jeune choucas.
гальванизи'ровать galvaniser.
гальвани'ческий *adj.* galvanique.
гальва'но *n* galvanisme *m*.
гальванопла'стика *f* galvanoplastie.
гам *m* bruit, tracas, vacarme.
гама'к *m* hamac.
гама'ши *f/pl.* gamaches; guêtres.
Га'мбург *m* Hambourg.
га'мма *f* gamme.
гангре'на *f* gangrène.
гандика'п *m* handicap.
га'нза *f* hanse; **—е'йский** hanséatique.
Ганно'вер *m* Hanovre.
ганно'верец *m* Hannovrien, **—ка** *f* Hannovrienne, **—ский** hannovrien.
гара'ж *m* garage.
гаранти'ровать garantir.
гара'нтия *f* garantie, caution.
гардемари'н *m* garde-marine.
гардеро'б *m* garde-robe *f*.
гардеро'бный *adj.* de garderobe; гардеро'бная *f* chambre de toilette; vestiaire.
гардеро'бщик *m* **—ца** *f* costumier, garderobier, —ière.
гарди'на *f* rideau *m*, rideau de fenêtre.
гаре'м *m* harem.
га'ркать, га'ркнуть brailler, crier à haute voix.
гармо'ника *f* harmonica *m*.
гармони'ровать harmoniser; **—ческий, —чный** harmonique; harmonieux.
гармо'ния *f* harmonie; accord *m*.
га'рнец *m* mesure de capacité (8-e partie du tchetvérik, 3, 27 litres).
гарнизо'н *m* garnison; **—ный** *adj.* de garnison.
гарни'р *m* garniture *f*; говядина с гарни'ром du boeuf garni.
гарнирова'ть garnir; **—ту'ра** *m* garniture *f* (de boutons).
гарпу'н *m* harpon, varre, foène *f*.
га'рус *m* laine *f*.
гарцова'ть caracoler, voltiger.
гарь *f* brûlé *m*, échauffé *m*, odeur de brûlé.
гаси'ть éteindre.
га'снуть s'éteindre; se ternir, se passer.

гастри'ческий gastrique.
гастроли'ровать prendre part à quelques représentations.
гастро'ль *f* représentation ou début.
гастроно'м *m* gastronome; **—ми'ческий** gastronomique; —ми'ческий магази'н *m* magasin de comestibles; **—мия** *f* gastronomie.
Га'тчина *f* Gatchina.
гауптва'хта *f* corps *m* de garde, poste *m*.
гаше'ние *n* extinction *f*.
гвалт *m* tracas, vacarme, violence *f*.
гварде'ец *m* officier ou soldat de la garde.
гварде'йский *adj.* de la garde.
гва'рдия *f* garde.
гвозда'рь *m* cloutier.
гво'здик *m* clou.
гвозди'ка *f* œillet *m*; **—чный** *adj.* d'œillet.
гвозди'льный *adj.* de clou; **—ня** *f* clouterie.
гвоздь *m* clou, cheville *f*, tampon.
гвоздяно'й *adj.* de clou.
где' où; **—-ли'бо**, **—-нибу'дь**, **—-то** quelque part.
гее'нна *f* géhenne, enfer *m*.
гей *int.* hé, holà, hem!
гекза'метр *m* hexamètre, vers de six pieds.
гекто'... hecto... **—граф** *m* hectographe; **—ли'тр** *m* hectolitre.
гелиотро'п *m* héliotrope.
Гельсингфо'рс *m* Helsingfors.
гемисфе'ра *f* hémisphère *m*.
геморро'й *m* hémorroïdes *f/pl.*
генеало'гия *f* généalogie; **—ги'ческий** généalogique.
генера'л *m* général.
генералите'т *m* corps des officiers généraux.
генера'льный *adj.* général; **—ский** *adj.* de général; **—ство** *n* généralat *m*; **—ша** *f* générale.
гениа'льность *f* génie *m*; **—ный** *adj.* de génie, génial.
ге'ний *m* génie, talent; démon.
генуэ'зский génois.
Ге'нуя *f* Gênes.
гео'граф *m* géographe.
геогра'фия *f* géographie; **—фи'ческий** géographique.
геоде'зия *f* géodésie, arpentage *m*.
гео'лог *m* géologue, géologiste.
геоло'гия *f* géologie; **—ги'ческий** géologique, de géologie.
геоме'тр *m* géomètre; **—ри'ческий** géométrique; **—рия** *f* géométrie.
гео'ргиевский *adj.* de Georges; — кавале'р *m* chevalier de la croix de St. Georges.
георги'на *f* dahlia *m*.
гера'льдика *f* blason *m*, science héraldique; **—ди'ческий** héraldique, du blason.
гера'нь *f* géranium *m*.
герб *m* armes *f/pl.*, armoiries *f/pl.*, blason; timbre.
герба'рий *m* herbier.
гербо'вник *m* armorial, livre des armoiries.
ге'рбовый *adj.* timbré, marqué du timbre; de blason; ге'рбовая бума'га *f* papier *m* timbré.

Геркуле'с *m* Hercule.
герма'нец *m* Germain, Allemand; **—ка** *f* Germaine, Allemande; **—и'зм** *m* germanisme; **—ский** germanique.
Герма'ния *f* Allemagne.
гермафроди'т *m* hermaphrodite.
гермети'ческий hermétique.
герои'зм *m* héroïsme; **—ня** *f* héroïne.
герои'ческий héroïque, de héros.
геро'й *m* héros; **—ский** *adj.* de héros, héroïque.
геро'льд *m* héraut.
геро'льдия *f* chambre héraldique.
ге'рцог *m* **—и'ня** *f* duc, —chesse; **—ский** ducal; **—ство** *n* duché *m*.
ге'тман *m* hetman; **—ство** *n* dignité *f* d'hetman.
геше'фт *m* affaire *f* louche.
гиаци'нт *m* jacinthe *f*; **—овый** *adj.* de jacinthe.
ги'бель *f* perte; ruine, malheur *m*; quantité immense; **—ный** funeste, pernicieux, désastreux.
ги'бкий flexible, pliable, souple; **—кость** *f* flexibilité, souplesse.
ги'бнуть périr; se perdre.
ги'бче *comp.* (v. ги'бкий) plus flexible, plus souple.
гига'нт *m* géant, titan; **—ский** gigantesque; —ские шаги' *m/pl.* pas de géant.
гигие'на *f* hygiène; **—и'ческий, —и'чный** hygiénique.
гигро'метр *m* hygromètre; **—ско'п** *m* hygroscope.

ги'дра *f* hydre.
гидра'влика *f* hydraulique; **—ли'ческий** *adj.* hydraulique; — пресс *m* presse hydraulique.
гидрогра'фия *f* hydrographie; **—ме'тр** *m* hydromètre; **—па'тия** *f* hydrothérapie; **—пла'н** *m* hydroplane, bateau planeur; **—ста'тика** *f* hydrostatique; **—те'хника** *f* hydrotechnique.
гие'на *f* hyène.
гик *m* cri d'attaque (des cosaques).
гиль *f* coq-à-l'âne *m*, absurdités *pl.*
ги'льдия *f* guilde, corporation; **—е'йский** *adj.* de guilde; купе'ц *m* пе'рвой —ии négociant de première corporation.
ги'льза *f* cartouche.
гильоти'на *f* guillotine; **—ни'ровать** guillotiner.
гимн *m* hymne, cantique.
гимнази'ст *m*, **—стка** *f* collégien, lycéen, —ne; **—ческий** *adj.* de collège, de gymnase.
гимна'зия *f* collège *m*, gymnase *m*.
гимна'ст *m* gymnaste; **—ика** *f* gymnastique.
гимнасти'ческий *adj.* gymnastique.
гипе'рбола *f* hyperbole; **—ли'ческий** hyperbolique.
гипно'з *m* sommeil hypnotique, hypnose *f*; **—тизёр** *m* hypnotiseur; **—ти'ческий** *adj.* hypnotique.
гипо'теза *f* hypothèse.

гипоте'ка *f* hypothèque.
гипотену'за *f* hypoténuse.
гипотети'ч*еский*, **—ный** hypothétique.
гипоте'чный *adj.* hypotécaire, d'hypothèque.
гипподро'м *m* hippodrome.
гиппопота'м *m* hippopotame.
гипс *m* gypse, plâtre; **—овый** *adj.* de gypse.
ги'рло *n* embouchure *f.* de rivière.
гирля'нда *f.* guirlande.
ги'ря *f* poids *m* (de balance, d'une horloge).
гита'ра *f* guitare.
гитари'ст *m*, **—ка** *f* guitariste.
ги'чка *f* guigue (léger canot).
глава' *f* tête; chef *m*; coupole; chapitre *m*; во главе' à la tête.
глава'рь *m* chef, meneur.
главе'нство *n* suprématie *f*; hégémonie *f*; **—вать** dominer.
главно*кома'ндующий* *m* commandant ou général en chef; **—управля'ющий** directeur en chef.
гла'вный *adj.* principal, capital, essentiel; important; en chef; гла'вным о'бразом principalement.
глаго'л *m* parole *f*, mot; Verbe; verbe.
глаго'льный *adj.* verbal, du verbe.
гла'денький uni, lisse.
гладиа'тор *m* gladiateur.
глади'ль*ный* *adj.* propre à polir ou à lustrer; **—щик** *m*, **—щица** *f* polisseur, —euse, repasseur, —euse.
гла'дить unir, lisser, polir; repasser; flatter.
гла'д*кий* *adj.* uni, lisse, poli, ras; glabre; plat; coulant; **—ко** *adv.* uniment; couramment; rondement.
гладь *f* endroit *m* uni, point *m* anglais.
гла'же *comp.* (v. гла'дкий et гла'дко) plus uni.
гла'жение *n* polissure *f*, lissage *m*; repassage *m*; riblage *m*.
глаз *m* œil.
глаза'стый *adj.* à grands yeux; qui a la vue bonne.
глазе'т *m* brocart glacé.
глазе'ть badauder, flâner; regarder.
глазно'й *adj.* d'œil, d'yeux, oculaire, ophtalmique.
глазо'к *m* œil; bourgeon *m*, écusson *m*; аню'тины гла'зки *pl.* pensée *f*.
глазоме'р *m* coup d'œil, estimation *f* à vue d'œil.
глазу'нья *f* (яи'чница глазу'нья) œufs au miroir ou œufs sur le plat.
глазу'рь *f* vernis *m*, émail *m*, couverte.
глас = го'лос.
гласи'ть parler, dire; porter.
гла'*сность* *f* publicité, notoriété; **—ный** *m* membre de l'assemblée municipale; — *adj.* connu, public, notoire; —ная бу'ква *f* voyelle.
гла'уберова соль *f* sel *m* Glauber.
глаша'тай *m* crieur public, héraut.
гле'тчер *m* glacier.

гли'на *f* argile, terre glaise ou de brique.
гли'нистый argileux, glaiseux.
глинозё'м *m* alumine *f*; **—ный** *adj.* alumineux.
глинтве'йн *m* vin brulé.
гли'няный *adj.* d'argile, fait d'argile; de terre.
глиста' *f* ver *m* intestinal.
глицери'н *m* glycérine *f*; **—овый** *adj.* de glycérine.
гло'бус *m* globe.
глода'ть ronger.
глота'ть avaler, engloutir; gober (*fam*).
гло'тка *f* pharynx *m*, gosier *m*; gueule, avaloire.
глотну'ть v. глота'ть.
глото'к *m* gorgée *f*, bouchée *f*, trait, gobet.
глото'чек *m* petite gorgée *f*.
гло'хнуть devenir sourd; s'étouffer.
глу'бже *comp.* (v. глубо'кий et глубо'ко) plus profond.
глубина' *f* profondeur, fond *m*; abîme *m*; hauteur.
глубо'*кий* *adj.* profond; creux; avancé; reculé; **—ко** *adv.* profondément; bien avant; à fond; vivement.
глубокомы'*сленный* *adj.* doué d'un esprit profond, profond; abstrait, métaphysique; **—слие** *n* profondeur *f* d'esprit, pénétration *f*.
глубоча'йший le plus profond.
глубь *f* fond *m*, profondeur.
глуми'*ться* se moquer, railler, persifler; **—ле'ние** *n* raillerie *f*, persiflage *m*.
глу'пенький *adj.* sot, bê[te] bêta.
глупе'ть devenir stupi[de] s'hébéter; ramollir.
глупё'хонький imbécile, b[ête] bêté.
глупе'ц *m* sot, imbécile, b[e]nêt, nigaud, crétin; com[i]chon.
глупи'ть faire des bêtise[s] agir déraisonnablement.
глу'*по* *adv.* sottement, bêt[e]ment, stupidement; **—пы[й]** *adj.* sot, stupide, bête, nia[is] fou, imbécile.
глу'пость *f* sottise, bêtis[e] stupidité, niaiserie, lou[r]derie, ânerie.
глупы'ш *m* sot.
глуха'рь *m* coq de bruyè[re] tétras.
глухова'тый sourdand; o[b]scur.
глухо'й sourd; inintelligib[le]
глухонемо'й *adj.* et *m* sour[d] muet, (—te).
глухота' *f* surdité, caphos[e]
глу'ше *comp.* (v. глухо'[й]) plus sourd.
глуши'ть rendre sourd; a[s]sourdir; étouffer.
глушь *f* épaisseur, endroit [...] mort.
глы'ба *f* motte, bloc *m*.
гляде'ть, гляну'ть regarde[r] envisager; surveiller глядь! du coup.
гля'нец *m* lustre, brillant poli, luisant.
глянцеви'тый lustré, poli, brillant, luisant.
гна'ть(ся) v. гоня'ть(ся).
гнев *m* colère *f*, courrou[x] fureur *f*.

гне′ваться se fâcher, se mettre en colère.
гневи′ть fâcher, irriter, courroucer.
гне′вный fâché, irrité, courroucé, colère.
гне′дко *n* cheval *m* bai.
гнедо′й *adj.* bai.
гнезди′ться nicher, faire son nid; se retirer.
гнездо′ *n* nid *m*, aire *f*; nichée *f*.
гнё′здышко *n* loge *f*, locelle *f*, retraite *f*, nid *m*.
гнести′ opprimer.
гнёт *m* joug.
гние′ние *n* pourriture *f*, corruption *f*; carie *f*.
гнило′й pourri, corrompu, putréfié, putride.
гниль *f* pourri *m*, pourriture.
гнить pourrir; se carier.
гное′ние *n* purulence *f*, suppuration *f*.
гноеточи′вый suppurant, chassieux.
гнои′ть pourrir, putréfier, faire suppurer; **—ся** suppurer, être chassieux; jeter.
гно′й *m* pus, sanie *f*; chassie *f*; **—ный** *adj.* purulent, chassieux, suppurant.
гнуса′*вость f* nasillement *m*; **—вый** *adj.* nasillard, nasillant.
гнуси′ть nasiller; canarder.
гнусли′вость *f* nasillement *m*, prononciation nasillarde; **—вый** nasillant.
гну′с*ность f* ignominie, infamie; noirceur; **—ный** hideux, odieux, ignoble, infâme.
гнуть courber, ployer; opprimer; **—ся** se courber, se voûter, (se) plier.
гнуша′ться abhorrer, dédaigner, abominer.
гобои′ст *m* hautbois.
гобо′й *m* hautbois.
гове′ть jeûner, se préparer à la communion.
го′вор *m* jargon, dialecte; **—и′ть** parler; dire; causer; prononcer; **—ли′вость** *f* verbosité, loquacité; **—ли′вый** bavard, loquace, verbeux.
говору′н *m*, **говору′нья** *f* parleur, discoureur, jaseur, —euse.
говя′*дина f* boeuf *m*, viande de boeuf; **—жий** *adj.* de boeuf, de viande de boeuf.
го′голь *m* vanneau; ходи′ть го′голем faire le beau, se pavaner.
го′гот *m*, **—а′нье** *n* cri *m* de l'oie; **—а′ть** cacarder, crier (de l'oie).
год *m* an, année *f*; âge, millésime.
годи′на *f* temps *m*, heure.
годи′ться être bon, convenir, valoir, servir.
годи′чный annuel, annal.
го′д*ность f* convenance, justesse, utilité; **—ный** utile, propre, convenable, bon à.
годова′лый *adj.* d'un an; antanois.
годо*ви′к m* animal d'un an; **—во′й** annuel, d'une année; annuaire.
годовщи′на *f* anniversaire *m* obit *m*.
годо′чек *m* an.

голен*а'стый adj.* haut sur les jambes; **—и'ще** *n* tige *f* de botte.
го'лень *f* jambe.
голизна' *f* nudité.
голи'к *m* écouvillon.
голла'ндец *m* Hollandais.
Голла'ндия *f* Hollande.
голла'ндка *f* Hollandaise; vaireuse.
голла'ндский hollandais.
голова' *f* tête, chef *m*; *caboche, boule; городско'й — *m* maire; са'харная — *f* pain *m* de sucre.
голова'*сти* *m* têtard; **—тый** *adj.* qui a une grosse tête.
голове'шка *f* tison *m*, brûlot *m*, flambart *m*, fumeron *m*.
голо'вка *f* tête.
головно'й *adj.* de tête; céphalique.
головня' *f* = голове'шка.
головокруже'ние *n* vertige *m*.
головоло'*мка* *f* devinette, casse-tête *m*; **—ный** difficile, pénible; **—щина** *f* casse-tête *m*.
головомо'йка *f* remontrance, semonce, admonition.
головоре'з *m* ferrailleur, coupe-jarret.
голо'вушка *f* tête.
го'лод *m* faim *f*; famine *f*; **—а'ть** avoir faim, jeûner.
голо'*дный* affamé; famélique; **—о'вка** *f* famine.
гололе'дица *f* verglas *m*.
го'лос *m* voix *f*, organe; suffrage; avis.
голоси'ть pleurer en sanglotant, crier, hurler, vociférer.
голоси'ще *m* voix *f* forte.
голосло'вный *adj.* reposant sur des paroles; non prouvé, mal fondé.
голосо*ва'ние* *n* votation *f*, vote *m*; **—ва'ть** voter; **—во'й** *adj.* vocal, de la voix.
голосо'(че)к *m* voix *f* flutée, grêle.
голошта'нный *vulg.* de grigou.
голубе'ть devenir bleu céleste.
голубе'ц *m* v. голубцы'.
голубизна' *f* bleu *m* céleste.
голуби'ный *adj.* de pigeon, colombaire.
голу'бить caresser, chérir.
голуби'ца *f* femelle du pigeon.
голу'бка *f* femelle du pigeon; ma chérie.
голубогла'зый *adj.* aux yeux bleus.
голубо'й *adj.* bleu céleste, azur.
голубо'(че)к *m* pigeon.
голу'*бушка* *f*, **—чик** *m* mon cher, mon petit chéri, ma chère, ma petite chérie.
голубцы' *m/pl.* plat de viande avec choux.
го'лубь *m* pigeon, colombe *f*.
голубя'тня *f* colombier *m*, pigeonnier *m*.
го'*лый* nu; chauve; simple, pur; pauvre; **—ы'ш** *m* caillou; pauvre diable.
голь *f* nudité, pauvreté; va-nu-pieds *m*.
голя'шка *f* os *m* de la jambe.
гомеопа'*т* *m*, **—тка** *f* médecin homéopathe; **—ти'ческий** homéopathique; **—тия** *f* homéopathie.

Гоме'р *m* Homer.
гондо'ла *f* gondole; nacelle.
гоне'ние *n* persécution *f*, vexation *f*.
гоне'ц *m* courrier, exprès, messager.
гони'тель *m*, **—ница** *f* persécuteur, —trice.
го'нка *f* chasse; régate; course; flottage *m*; distillation; — с препя'тствиями course d'obstacles.
гонора'р *m* honoraires *pl.*, rétribution *f*.
го'ночный *adj.* de course.
гонча'р *m* potier; **—ный** *adj.* de potier; céramique; **—ня** *f* fabrique de poterie.
го'нчий *adj.* го'нчая соба'ка *f* chien *m* courant.
гоня'ть chasser; conduire; poursuivre; **—ся** poursuivre, pourchasser, courir après.
гора' *f* montagne, mont *m*, puy *m*; grande quantité.
гора'зд habile, apte, capable.
гора'здо beaucoup(plus); bien (mieux).
горб *m* bosse *f*; nuque *f*, dos.
горба'тый *adj.* bossu, gibbeux.
го'рбик *m*, **горби'нка** *f* petite bosse.
го'рбиться se voûter.
горбу'н *m*, **—нья** *f* bossu, —e; **—но'к** *m* hippocampe; **—шка** *f* entame, croûton *m*.
горбы'ль *m* dosse *f*, flasque *f*.
гордели'вость *f* orgueil *m*; **—вый** orgueilleux, hautain.
горде'ц *m* homme hautain: **—и'ться** être fier de, s'enorgueillir de, s'honorer de.
го'рдость *f* orgueil *m*, fierté *m*; superbe.
го'рдый orgueilleux, altier, fier; superbe.
гордя'чка *f* femme orgueilleuse.
го'ре *n* malheur *m*; chagrin *m*, affliction *f*.
горева'ть s'affliger, se lamenter de.
горе'лка *f* brûleur *m*, bec *m* (d'une lampe, de gaz).
горе'лки *f/pl.* jeu *m* de course.
горе'лый brûlé, roussi.
горемы'ка *m* malheureux, infortuné; **—чный** malheureux, misérable.
горе'ние *n* brûlement *m*, combustion *f*; ignition *f*.
го'ренка *f* petite chambre, chambrette.
го'рестный affligeant, amer, triste.
го'ресть *f* douleur, affliction, amertume.
горе'ть brûler, être en feu, briller, luire.
го'рец *m* montagnard.
го'речь *f* amertume, saveur amère; affliction, douleur.
горизо'нт *m* horizon, **—а'льный** horizontal, de niveau.
гори'стый montagneux, montueux.
го'рка *f* monticule *m*; vitrine.
горла'н *m* crieur, brailleur, hurleur.
горла'нить brailler, crier, hurler.
го'рленка *f* tourterelle
го'рлица *f* tourterelle.
го'рло *n* gorge *f*, gosier *m*; cou, col *m*; goulot *m*; по

го'рло à satiété; —во'й *adj.* de gorge, de gosier; —дё'р *m* gueulard; brûlant le gosier (des boissons fortes).
го'рлышко *n* petite gorge *f*.
горн *m* fourneau; clairon; bugle; —и'ст *m* clairon.
го'рний haut, élevé, céleste, des cieux.
го'рница *f* chambre; —**чная** *f* femme de chambre, servante, soubrette.
горнозаво'дский *adj.* d'usine métallurgique.
горноста'й *m* hermine *f*; —**евый** *adj.* d'hermine.
го'рный *adj.* de montagne; métallurgique; fossile, amené par la terre.
го'род *m* ville *f*, cité *f*; гла'вный — ville *f* principale, capitale *f*, chef-lieu *m*.
городи'ть enclore; — чушь dire des balivernes, battre la campagne.
городи'шко *m* petite ville *f*.
городи'ще *m* emplacement d'une ville ancienne.
городни'чий *m* bailli, maire; —**чиха** *f* femme de maire.
городово'й *m* sergent de police, sergent de ville.
городо'к *m* = городи'шко.
городско'й *adj.* de ville, municipal, urbain.
горожа'нин *m*, —**ка** *f* citadin, —ine.
горо'х *m* pois *pl.*; —**овый** *adj.* de pois.
горо'шек *m* petits pois *pl.*; —**ина** *f* pois *m*.
го'рсточка *f* poignée.
горсть *f* creux *m* de la main; poignée.

горта'нь *f* larynx *m*, gosier *m*, gorge; —**ный** *adj.* du larynx; guttural.
горчи'ть rendre amer; —**ца** *f* sénevé; moutarde; —**чник** *m* sinapisme; —**чница** *f* moutardier *m*; —**чный** *adj.* de moutarde.
го'рше *comp.* (v. го'рький) plus amer, pire.
горше'чник *m* potier.
горше'чный *adj.* de pot; горше'чная гли'на *f* terre à potier, bélièvre.
горшо'к *m* pot.
горшо'чек *m* petit pot.
го'рький amer; triste, douloureux; — пья'ница *m* ivrogne fieffé.
горю'честь *f* combustibilité, inflammabilité.
горю'чий inflammable, combustible.
горя'чий chaud; chaleureux, ardent; emporté; bouillant; fort; frais; impétueux.
горячи'ться s'échauffer, s'emporter, s'irriter, se gendarmer.
горя'чка *f* fièvre chaude; colère; бе'лая — délirium tremens *m*, dipsomanie.
горя'чность *f* ardeur, ferveur; emportement *m*.
горячо' *adv.* chaudement; avec ardeur.
го'спиталь *m* hôpital.
госпита'льный *adj.* d'hôpital.
господи'н *m* seigneur, maître; monsieur; господа' *pl.* messieurs.
господ'ский seigneurial, de maître.

госпо'дство *n* domination *f*, règne *m*, maîtrise *f*; **—вать** dominer, régner; maîtriser.
госпо'дь *m*, Seigneur, Dieu, Eternel, Notre-Seigneur.
госпожа' *f* dame, maîtresse; madame.
гостеприи'мство *n* hospitalité *f*; **—ный** hospitalier.
гости'ная *f* salon *m*.
гости'нец *m* cadeau, présent.
гости'ница *f* hôtellerie, hôtel *m*.
гости'ный двор *m* bazar.
гости'ть être en visite.
гость *m* hôte, visite, invité; **—и** *m/pl.* et *f/pl.* monde *m*.
го'стья *f* hôtesse.
госуда'рственный *adj.* de l'état, de l'empire; impérial.
госуда'рство *n* état *m*, empire *m*, royaume *m*.
госуда'рыня *f*; ми'лостивая — Madame ou Mademoiselle.
госуда'рь *m* seigneur, souverain, monarque; Sire; ми'лостивый — Monsieur.
готи'ческий *adj.* gothique; — шрифт *m* gothique.
готова'льня *f* étui *m* de mathématiques.
гото'вить préparer, apprêter, disposer; cuisiner, faire la cuisine; **—ся** se préparer, se disposer.
гото'вность *f* empressement *m*, disposition.
гото'вый prêt, achevé; disposé.
грабё'ж *m* pillage, rapine *f*, picorée *f*.
граби'тель *m*, **—ница** *f* voleur, —euse, pilleur, —euse, spoliateur, —trice.
граби'тельский *adj.* de voleur.
гра'бить râteler; piller, voler, dévaliser, rançonner.
гра'бли *f/pl.* râteau *m*, fauchet *m*.
гравё'р *m* graveur; **—ный** *adj.* de graveur.
гра'вий *m* gravier.
гравирова'льный *adj.* propre à graver; **—ва'ть** graver.
гравиро'вка *f* action de graver.
гравю'ра *f* gravure, estampe.
град *m* grêle *f*.
град *m* = го'род.
града'ция *f* gradation.
гра'дина *f* grêlon *m*; **—оби'тие** *n* dommage causé par la grêle.
градонача'льник *m* préfet, gouverneur d'une ville; **—ство** *n* charge *f* de gouverneur; préfecture *f*.
гра'дус *m* degré; **—ник** *m* thermomètre.
граждани'н *m* citoyen, bourgeois.
гражда'нка *f* citoyenne, bourgeoise; **—ский** *adj.* de citoyen, civique; civil; —ский брак *m* mariage civil; **—ство** *n* bourgeoisie *f*, bourgeois *m/pl.*
грамм *m* gramme.
грамма'тика *f* grammaire.
граммати'ческий grammatical.
граммофо'н *m* gramophone.
гра'мота *f* art *m* de lire et d'écrire; édit *m*, décret *m*; diplôme *m*.
грамоте'й *m*, **—ка** *f* personne qui sait lire et écrire; personne instruite.

гра'мотный *adj.* qui sait lire et écrire; bien écrit.
гран *m* grain (poids).
грана'т *m* grenat; grenade *f* (fruit); grenadier; **—а** *f* grenade *f*, obus *m*.
грандио'зный grandiose.
гранё'ный *adj.* à facettes.
грани'льный *adj.* servant à tailler à facettes; — ка'мень *m* pierre *f* à aiguiser.
грани'льня *f* affilerie.
грани'льщик *m* lapidaire, tailleur de diamants.
грани'т *m* granit.
грани'тный *adj.* de granit, granitique.
грани'ть tailler à facettes, facetter.
грани'ца *f* frontière, limite, borne; lisière; за грани'цу à l'étranger; из-за грани'цы de l'étranger.
грани'чить confiner, être limitrophe.
гра'нка *f* placard *m*.
гранови'тый *adj.* à facettes; Гранови'тая Пала'та *f* palais *m* anguleux du Kremlin (à Moscou).
грань *f* pan *m*, facette; borne *f*; biseau *m*.
граф *m* comte.
графа' *f* colonne (de tableau, de registre).
гра'фик *m* graphique (tracé sur papier de la marche d'un train).
гра'фика *f* graphique *m*.
графи'н *m* carafe *f*; **—чик** *m* burette *f*.
графи'ня *f* comtesse.
графи'т *m* graphite, plombagine *f*.
графи'ть ligner, régler.
графи'ческий graphique, donné par une figure.
графле'ние *n* réglure *f*.
гра'фский *adj.* de comte, comtal; **—тво** *n* comté *m*.
грацио'зный gracieux, plein de grâce.
грацио'нные дни *m/pl.* jours de faveur, jours de grâce.
гра'ция *f* grâce.
грач *m* freux, grolle *f*.
гребё'нка *f* démêloir *m*; peigne *m*; séran *m*; **—очка** *f* petit démêloir *m*.
гребе'нчатый cristé, pectiné.
гре'бень *m* peigne; séran; crête *f*, bavure *f*.
гребе'ц *m* rameur, canotier.
гребешо'к *m* hannon; crête *f*; petit peigne.
гре'бля *f* râtelage *m*; digue; canotage *m*.
гребно'й *adj.* à rames.
грё'за *f* rêve *m*, rêverie; sornettes *pl.*
гре'зить(ся) rêver, songer, radoter; мне гре'зится je songe.
грек *m* Grec.
гре'лка *f* bassinoire, chauffe-lit *m*, couvet *m*.
греме'ть tonner, gronder, sonner.
грему'чий bruyant; грему'чая змея' *f* serpent *m* à sonnettes, crotale *m*.
грему'шка *f* hochet *m*, cliquette, grelot *m*.
гренаде'р *m* grenadier.
грено'к *m* croûton, rôtie *f*.
грести' ramer, nager; râteler.
греть chauffer, réchauffer.
грех *m* péché; faute *f*; malheur.

грехо'вность *f* état *m* de péché.
грехово'дный pécheur, peccable; —**ник** *m*, —**ница** *f* pécheur, —cheresse; séducteur, —trice; —**ничать** induire au péché.
грехопаде'ние *n* péché *m*, transgression *f*, chute *f*.
Гре'ция *f* Grèce.
гре'цкий оре'х *m* noix *f*.
греча'нка *f* Grecque.
гре'ческий *adj*. grec, —que.
гре'ч(и'х)а *f* formentière.
гре'чневый *adj*. de blé noir.
греши'ть pécher; se tromper.
гре'шник *m*, —**ница** *f* pécheur, —cheresse; —**но** *adv*. c'est un péché; —**ный** *adj*. pécheur, coupable; corrompu.
грешо'к *m* peccadille *f*, petit péché.
гриб *m* champignon; —**но'й** *adj*. de champignon.
грибо'к *m* petit champignon.
гри'ва *f* crinière; crin *m*.
гри'венник *m* pièce *f* de 10 copecks.
гри'вна *f* dix copecks.
грима'са *f* grimace; —**ник** *m*, —**ница** *f* grimacier, —cière —**ничать** grimacer.
гримирова'ть grimer, maquiller; —**ся** se grimer, se maquiller.
гримиро'вка *f* maquillage *m*.
грип *m* grippe *f*.
гриф *m* griffe *f*; condor; manche, touche *f*.
гри'фель *m* crayon d'ardoise.
гроб *m* bière *f*, cercueil; tombeau.
гробни'ца *f* tombeau *m*, mausolée *m*, monument *m*.
гробово'й *adj*. de tombeau de bière; tombal; sépulcral; гробова'я тишина' *f* silence *m* de mort.
гробовщи'к *m* faiseur de cercueils, croque-mort.
грог *m* grog.
гроза' *f* orage *m*; tempête; terreur.
гроздь *m* grappe *f* de raisin; trochet, touffe *f*.
грози'ть menacer, comminer.
гро'зный sévère; menaçant; terrible.
гром *m* tonnerre, foudre *f*; bruit.
грома'д(ин)а *f* amas *m*, masse.
грома'дный immense, énorme, colossal; massif; prodigieux.
громи'ть foudroyer, saccager; tonner; piller.
гро'мкий bruyant, fort; sonore, haut, retentissant; fameux.
гро'мко *adv*. haut, à haute voix.
громове'ржец *m* dieu du tonnerre.
громово'й *adj*. de tonnerre.
громогла'сный éclatant, retentissant.
громозди'ть entasser; échafauder; —**ся** grimper.
громо'здкий volumineux, difficile à transporter.
громоотво'д *m* paratonnerre.
гро'мче *comp*. (v. гро'мкий et гро'мко) plus haut.
грот *m* grotte *f*.
гро'хнуть laisser tomber avec bruit; —**ся** tomber lourdement.

гро'хот *m* fracas, bruit, détonation *f*.
грохота'ть retentir, faire du bruit.
грош *m* ½ copeck; **—о'вый** *adj.* de peu de valeur.
грубе'ть durcir; prendre des manières rudes.
груби'ть dire des grossièretés.
грубия'н *m* rustre, insolent.
гру'бость *f* grossièreté, rudesse, brutalité.
гру'бый gros, grossier, rude, brusque, brutal.
гру'да *f* tas *m*, monceau *m*, amas *m*.
груди'н(к)а *f* poitrine (d'animal).
грудно'й *adj.* de poitrine, de mamelle; pectoral; — ребё'нок *m* nourrisson.
грудобрю'шная прегра'да *f* diaphragme *m*.
гру'дочка *f* petite poitrine; petit tas *m*.
грудь *f* poitrine, thorax *m*; sein *m*; gorge; téton *m*; poitrail (d'un cheval).
груз *m* poids, fardeau; charge *f*, cargaison *f*; — большо'й ско'рости marchandises *f/pl.* (à expédier en) grande vitesse; — ма'лой ско'рости marchandises *f/pl.* à expédier en petite vitesse.
груздь *m* mousseron, blavet.
грузи'ло *n* plomb *m* d'hameçon et de filet; sonde *f*.
грузи'н(ец) *m*, **—ка** *f* Géorgien, —ne; **—ский** géorgien.
грузи'ть charger; enfoncer.
Гру'зия *f* Géorgie.
гру'зный chargé lourdement; lourd.
грузови'к *m* camion automobile, voiture *f* à marchandises (automobile).
грузово'й *adj.* de chargement, de cargaison; chargé.
грузовщи'к *m* chargeur.
грузопод'ё'мность *f* puissance, capacité (d'enlèvement d'une charge), port *m*, tonnage *m*.
грузохозя'ин *m* celui à qui appartient la cargaison.
грум *m* groom.
грунт *m* fond, sol, terrain; couche *f*.
грунто*ва'ние* *n* action *f* de faire le fond d'un tableau; **—ва'ть** faire le fond, empâter.
грунтово'й *adj.* de fond; грунтова'я доро'га *f* grande route.
гру'ппа *f* groupe *m*.
группиро'*вка* *f*, **—ва'ние** *n* groupement *m*; agencement *m*; **—ва'ть(ся)** (se) grouper, (se) masser.
грусти'ть être triste, se chagriner.
гру'стный *adj.* chagrin, triste, affligé.
грусть *f* chagrin *m*, tristesse, mélancolie.
гру'ша *f* poirier *m*; poire.
грушеви'дный pyriforme.
гру'шевый *adj.* de poire.
гры'жа *f* hernie.
грызть ronger, grignoter, gruger; tourmenter; — оре'хи casser les noisettes avec les dents; со'весть *f* грызё'т la conscience ronge; **—ся** se mordre, se quereller.

грызу'_н_ _m_, **—нья** _f_ animal rongeur; attelabe.
гряда' _f_ couche; billon _m_; chaîne de montagnes.
гря'дка _f_ perche à suspendre; plate-bande.
гряду'щий futur, à venir, prochain.
грязевы'е ва'нны _f/pl._ boues minérales.
грязне'ть devenir boueux, fangeux, sale; se salir.
грязн_и'ть_ salir, crotter; **—нота'** _f_ saleté, malpropreté.
гря'знуть s'embourber, s'enfoncer dans la boue.
гря'зный boueux, fangeux; sale, malpropre.
грязь _f_ boue, saleté; souillure; crasse.
гря'нуть entonner; fondre; retentir.
гуа'но _n_ guano _m_.
губа' _f_ lèvre; labre; golfe _m_, baie.
губа'стый _adj._ lippu, qui a de grosses lèvres.
губерна'тор _m_ gouverneur (d'une province); **—ство** _n_ charge _f_ de gouverneur.
губе'рния _f_ gouvernement _m_, province.
губе'рнский _adj._ de gouvernement; — го'род _m_ ville _f_, chef-lieu de gouvernement.
губи'тельный ruineux, pernicieux.
губи'ть ruiner, détruire; perdre.
гу'бка _f_ éponge.
губно'й _adj._ labial, des lèvres.
гу'бчатый spongieux; fongueux; caverneux.
гуверна'нтка _f_ gouvernante, institutrice.
гувернё'р _m_ gouverneur, instituteur.
гугено'т _m_ huguenot.
гугу', ни —! bouche close.
гуде'ть tinter, résonner, bruire.
гудо'к _m_ rebec; cornet, trompe _f_, corne _f_; электри'ческий — cornet électrique; фабри'чный — sirène _f_ de l'usine; трево'жный (сигна'льный) — tocsin _f_.
гуж _m_ grosse corde _f_; mancelle _f_; **—ево'й** _adj._ de mancelle; **—о'м** _adv._ par charroi.
гул _m_ bruit sourd, grondement (du tonnerre); écho; **—кий** résonnant, retentissant.
гулли'вый oisif.
гуль_ба'_ _f_ fainéantise, débauche; **—би'ще** _n_ promenade _f_, promenoir _m_.
гуля'_ка_ _m_ et _f_ fainéant; dissipateur, —trice, débauché, —chée; **—ние** _n_ promenade _f_; chômage _m_; (ме'сто _n_ гуля'ния) promenade _f_.
гуля'нка _f_ loisir _m_.
гуля'ть se promener, se divertir; se livrer à la débauche; chômer.
гуля'щий _m_ oisif; débauché, —chée; libre, de fête.
гума'н_ность_ _f_ humanité, charité; **—ный** humain.
гуммила'стик _m_ gomme _f_ élastique, caoutchouc.
гумно' _n_ aire _f_ de la grange.

гурт *m* troupeau, train (de bétail); nervure *f*; **—о'м** *adv.* en gros, en bloc, en masse; **—ово'й** *adj.* du troupeau; **—овщи'к** *m* marchand en gros.
гурьба' *f* foule, troupe, bande.
гуса'к *m* jars.
гуса'р *m* hussard; **—ский** *adj.* de hussard.
гу'сеница *f* chenille.
гусё'нок *m* oison.
гуси'ный *adj.* de l'oie; — жир *m* graisse *f* d'oie; гусиная печё'нка *f* foie-gras.
гу'сли *f/pl.* psaltérion *m*, harpe penchée.
гусля'р *m* joueur de psaltérion.
густе'ть s'épaissir, devenir épais.
густо'й épais, touffu.
густота' *f* épaisseur; consistance.
гусы'ня *f* femelle de l'oie.
гусь *m* oie *f*.
гуся'тина *f* chair d'oie.
гуто'рить parler, converser, plaisanter.
гуттапе'рча *f* gutta-percha (gomme).
гу'ща *f* marc *m*; lie.
гу'ще *comp.* (v. густо'й) plus touffu, plus épais.

Д

Д, д *n* (consonne et 5-e lettre de l'alphabet russe) D, d *m*.
да oui; mais, et, que; **—бы'** pour que, afin que, afin de.
дава'лец *m* client.
дава'ть donner, laisser, permettre, administrer; — течь couler, faire eau; **—ся** être donné; se laisser, se laisser prendre.
да'веча *vulg.* tantôt.
да'вешний de tantôt.
дави'ть presser, écraser; oppresser.
да'вка *f* presse, foule.
давле'ние *n* pression *f*, serrement *m*; serre *f*; — во'здуха pression *f* de l'air.
давне'нько assez longtemps.
да'вний passé, ancien.
давни'шний passé, éloigné, ancien, vieux.
давно' il y a longtemps, depuis longtemps; давным давно' il y a très longtemps, bien longtemps.
да'вность *f* longue durée, vétusté; surannation.
дагерроти'п *m* daguerréotype; **—ия** *f* daguerréotypie.
да'же même; jusqu'à, seulement.
да'кать dire oui, consentir.
да'ктиль *m* dactyle.
далё'кий, да'льний éloigné, lointain, long.
далё'ко, далеко', дале'че *adv.* loin; avant; de beaucoup.
даль *f* éloignement *m*, lointain *m*.
дальне'йший ultérieur.
дальнобо'йный *adj.* d'une grande portée; **—ви'дн**

prévoyant, qui porte ses vues bien loin.
дальнозо'р_кий_ presbyte; **—кость** _f_ presbytisme _m_ ou presbytie.
дальноме'р _m_ micromètre.
да'льше _comp._ (v. далё'кий et далё'ко) plus loin.
да'ма _f_ dame.
Дама'ск _m_ Damas.
дама'сский _adj._ de damas; damassé.
да'мба _f_ digue, barrage _m_; jeteé, môle _m_.
да'мка _f_ dame.
да'мочка _f_ dame.
да'мский _adj._ de dame.
Да'ния _f_ Danemark _m_.
да'нни_к_ _m_, **—ца** _f_ tributaire, vassal, —e.
да'нный donné; да'нные _n/pl._ déclaration _f_, qualité _f_, dates _f/pl._
данти'ст _m_, **—ка** _f_ dentiste, chirurgien-dentiste.
дань _f_ tribut _m_, contribution; hommage _m_.
дар _m_ don, présent; — сло'ва don de la parole; святы'е дары' _pl._ saint sacrement _m_.
дари'тель _m_, **—ница** _f_ donateur, —trice.
дари'ть donner, faire présent de, donner en présent.
дармое'д _m_, **—ка** _f_ fainéant, —te.
дарова'ние _n_ donation _f_, don _m_, concession _f_; talent _m_.
дарова'ть donner, faire présent de; concéder; octroyer, accorder.
дарови'_тость_ _f_ capacité, habileté; **—тый** _adj._ plein de talent.
дарово'й gratuit, donné, de don.
даровщи'нка _f_ don _m_, présent _m_, cadeau _m_; на даровщи'нку aux dépens d'autrui, sans bourse délier.
да'ром gratis, gratuitement; en vain.
дароно'сица _f_ ciboire _m_.
да'рственный _adj._ de don, de donation.
да'та _f_ date.
да'тельный паде'ж _m_ datif.
да'тский danois.
датча'н_ин_ _m_ Danois; **—ка** _f_ Danoise.
дать v. дава'ть.
да'ча _f_ paye; maison de campagne; chalet _m_, villa; на да'че à la campagne.
да'чни_к_ _m_, **—ца** _f_ habitant d'une maison de campagne.
да'чный _adj._ de campagne; да'чная ме'стность _f_ villégiature; — по'езд _m_ train de banlieue.
два _m_ et _n_ deux.
двадцатиле'_тие_ _n_ espace _m_ de 20 ans; **—ний** vicennal, de vingt ans.
двадцатипятирублё'вка _f_ billet _m_ de 25 roubles.
двадца'тый vingtième; vingt.
два'дцать vingt.
два'жды deux fois; à deux reprises.
две _f_ deux.
двенадцатигра'нник _m_ dodécaèdre.
двена'дцатый douzième; douze.
двена'дцать douze.
дверь _f_ porte; **—ной** _adj._ de la porte; **—ца** _f_ petite porte.

две'сти deux cents.
дви'гатель *m* moteur, mobile; aiguillon; — вну'треннего сгора'ния moteur à combustion (intérieure); дви'гательная си'ла *f* force motrice, moteur *m*.
дви'гать mouvoir, bouger, remuer; agiter; émouvoir; —**ся** se mouvoir, se remuer, bouger; circuler.
движе'ние *n* mouvement *m*; exercice; circulation *f*; évolution *f*.
дви'жимость *f* bien *m* meuble, mobilier *m*; effets *pl.*; —**мый** mû, mobile; remuable.
Двина' *f* Dvina ou Duna.
Двинск *m* Dunabourg.
дви'нуть(ся) v. дви'гать(—ся).
дво'е deux.
двоебра'чие *n* bigamie *f*; —**ду'шие** *n* dissimulation *f*, fausseté *f*, hypocrisie *f*; —**ду'шный** faux, dissimulé, hypocrite; —**же'нец** *m* bigame; —**жё'нство** *n* bigamie *f*; —**то'чие** *n* deux-points *m*; tréma *m*.
двои'ть dédoubler, partager en deux; doubler; biner; distiller; —**ся** se doubler; se partager en deux.
дво'йка *f* deux *m*.
дво'йни *m/pl.* et *f/pl.* jumeaux, —melles.
двойни'к *m* sosie, double; tout objet double.
двойно'й double, binaire; géminé.
дво'йственность *f* dualité, duplicité.
двор *m* cour *f*; feu.

дворе'ц *m* palais, châte hôtel, castel; —**кий** maître d'hôtel, majordo
дво'рик *m* petite cour *f*.
дво'рник *m* portier, valet cour; —**чиха** *f* femme portier; —**цкая** *f* loge portier.
дво'рня *f* valetaille, liv domesticité.
дворня'жка *f* chien *m* de b se-cour, mâtin *m*.
дворо'вый *adj.* attaché l'hôtel d'un seigneur.
дворцо'вый *adj.* du pal du château, de la cour.
дворяни'н *m* noble, gen homme.
дворя'нка *f* dame ou dem selle noble; —**ский** nob de gentilhomme.
дворя'нство *n* noblesse aristocratie *f*.
двою'родная сестра' *f* co sine germaine.
двою'родный брат *m* cou germain.
двоя'кий double; ambigu.
двубо'ртный *adj.* croisé (d' vêtement).
двувесе'льный *adj.* à de rames.
двугла'вый *adj.* à deux tête à deux coupoles; bicépha — орё'л *m* aigle à de têtes, aigle impériale.
двугла'сный diphtong — звук *m* diphthongue
двуго'рбый *adi.* à deux bo ses.
двугра'нный *adj.* à deux fa ces, à deux côtes.
двугри'венный *m* pièce vingt copecks.

двуколё'сный *adj.* à deux roues.
двуко'лка *f.* charette.
двуко'нный *adj.* à deux chevaux.
двукопы'тный bisulque, bisulce; двукопы'тные живо'тные *n/pl.* bisulques *m/pl.*
двукра'тный *adj.* qui se fait à deux reprises.
двуле'тний *adj.* de deux ans, biennal.
двули'чие *n*, **—ность** *f* duplicité *f*, hypocrisie *f*;**—ный** *adj.* changeant (des étoffes); hypocrite.
двумачто'вый *adj.* à deux mâts; двумачто'вое су'дно *n* brick *m.*
двуме'стный *adj.* à deux places (des voitures).
двуно'гий bipède, à deux pieds.
двупо'лый *adj.* bissexuel, hermaphrodite; bisexe.
двусмы'сленность *f* ambiguïté, équivoque; **—ный** *adj.* équivoque, à double sens, ambigu.
двуспа'льный *adj.* à deux places, pour deux personnes.
двуство'льный *adj.* à deux canons.
двуство'рчатый *adj.* à deux battants (d'une porte).
двусти'шие *n* distique *m.*
двусторо'нний bilatéral.
двуутро'бка *f.* kangourou *m*; sarigue *m.*
двухдне'вный *adj.* de deux jours.
двухколе'йный *adj.* à double voie.
двухкопе'ечный *adj.* à deux copecks.
двухме'стный *adj.* à deux places.
двухме'сячный *adj.* de deux mois.
двухнеде'льный *adj.* de 15 jours, de deux semaines.
двухсо'тый *adj.* deux-centième.
двухэта'жный *adj.* à deux étages.
двучле'нный *adj.* à deux membres.
дебаркаде'р *m* débarcadère.
дебе'лость *f* corpulence, embonpoint *m*; **—лый** replet, corpulent.
де'бет *m* débit, avoir, débet.
дебитова'ть débiter.
дебито'р *m* débiteur.
дебо'ш *m* débauche *f.*
де'бри *f/pl.* forêt épaisse.
дебю'т *m* début (d'un acteur); **—а'нт** *m*, **—а'нтка** *f* débutant, —ante; **—и'ровать** débuter (sur la scène).
де'ва *f* vierge, fille.
дева'ть mettre, placer; **—ся** devenir, se sauver, se réfugier; куда' мне де'ться que vais-je devenir.
де'верь *m* beau-frère, frère du mari.
девиа'ция *f* déviation.
деви'з *m* devise *f.*
деви'ца *f* fille, vierge, demoiselle.
деви'ческий *adj.* de vierge, virginal.
де'вичий *adj.* de vierge, virginal; — монасты'рь *m* couvent de femmes

деви'чник *m* soireé *f* chez une fiancée, veille *f* des noces.
де'вичья *f* chambre des servantes.
де'вка *f* fille; servante; garce.
де'вочка *f* petite fille, fillette.
де'вственник *m* garçon vierge; **—ница** *f* fille vierge, pucelle; **—ный** virginal.
де'вственность *f*, **де'вство** *n* virginité *f*, pucelage *m*.
де'вушка *f* fille, jeune personne.
девчо'нка *f* vilaine fille; fillette.
девяно'сто quatre-vingt-dix; **—стый** quatre-vingt-dixième.
девятидеся'тый = девяно'стый.
девятисо'тый neuf-centième.
девя'тка *f* neuf *m* (aux cartes).
девятна'дцатый dix-neuvième, dix-neuf.
девятна'дцать dix-neuf.
девя'тый neuvième; neuf.
де'вять neuf.
девятьсо'т neuf cents.
де'вятью neuf fois.
дё'готь *m* goudron (de bouleau).
дегтя'рный *adj.* de goudron; **—ня** *f* goudronnerie.
дед *m* grand-père, aïeul.
де'довский *adj.* de grand-père.
де'душка *m* grand-père.
деепричa'стие *n* gérondif *m*, adverbe *m* verbal.
дееспосо'бность *f* capacité d'agir, activité; **—ный** *adj.* capable d'agir, actif, (—ve).

дежу'рить être de servi
—ный de jour, de servi
—ство *n* service *m* du jo intendance militaire.
дезерти'р *m* déserteur; tran fuge; **—овать** déserter.
дезинфекцио'нный *adj.* d sinfectant.
дезинфе'кция *f* désinfectio **—фици'ровать** désinfect
дезорганиза'ция *f* désorga sation, désordre *m*.
деи'зм *m* déisme; **—ст** *m* d iste.
де'йствие *n* action *f*; effet opération *f*; acte *m*; пр води'ть в де'йствие m tre à effet, mettre en œuv
дей'стви'тельность *f* ef cacité; réalité; **—но** a en effet, véritableme réellement; **—ный** effica réel; actif.
де'йство *n* = де'йствие.
де'йствовать agir, opér fonctionner.
дека'брь *m* mois de décemb
декали'тр *m* décalitre.
дека'н *m* doyen.
деклама'тор *m* déclamate **—ский** déclamatoire.
деклама'ция *f* déclamatio
деклами'ровать déclamer, r citer.
деклараци'онный *adj.* claratoire.
деклара'ция *f* déclaration.
деко'кт *m* décoction *f*.
декольте' *n* décolletage *m*
декольтиро'ванный décolle
декорати'вный décoratif.
декора'тор *m* décorateur.
декорацио'нный *adj.* de coration.

декора'ция *f* décoration, décor *m.*
декре'т *m* décret.
де'лать faire, avoir fait; rendre.
де'латься se faire, devenir; s'arranger; se rendre, se passer; что с ним сде'лалось? qu'est-il devenu?
делега'т *m* délégué.
делега'ция *f* délégation.
делё'ж *m* partage.
деле'ние *n* partage *m*; division *f.*
деле'ц *m* homme d'affaires, manieur d'argent.
деликате'с *m* friandise *f.*
делика'тность *f* délicatesse; **—ный** délicat.
дели'мость *f* divisibilité, partibilité; **—мый** divisible; sécable; **—мое** (число') *n* dividende *m.*
дели'тель *m* diviseur.
дели'ть partager, diviser; parceller; **—ся** se partager, se diviser, être divisé.
дели'шко *n* chose *f*, affaire *f* insignifiante.
де'ло *n* affaire *f*; œuvre *f*; ouvrage *m*; acte *m*; dossier *m*; procès *m*; cause *f*; combat *m*; **—во'й** *adj.* d'affaires.
делопроизводи'тель *m* secrétaire; **—во'дство** *n* expédition *f* des affaires, pratique *f.*
де'льность *f* convenance, justesse, pertinence; habilité.
де'льный capable, habile; sensé, pertinent.
де'льта *f* delta *m.*
дельфи'н *m* dauphin.

4*

демаго'г *m* démagogue; **—и'ческий** démagogique.
демаркацио'нный *adj.* de démarcation, démarcatif.
демисезо'нный *adj.* de demi-saison.
демобилиза'ция *f* démobilisation.
демокра'т *m*, **—ка** *f* démocrate; **—и'ческий** démocratique; **—ия** *f* démocratie.
де'мон *m* démon, esprit malin; **—и'ческий** *adj.* de démon, démoniaque.
демонстра'ция *f* démonstration; **—и'ровать** démontrer.
денатура'т *m* денатури'рованный спирт alcool dénaturé.
де'нди *m* dandy.
дене'жка *f* demi-copeck *m*; chaque petite monnaie; **—и** *f/pl.* argent *m.*
де'нежный *adj.* d'un demi-copeck; d'argent, pécunieux; де'нежное письмо' *n* lettre *f* chargée.
денё'(че)к *m* jour.
денни'ца *f* aurore, aube du jour; étoile du matin.
де'нно *adv.* de jour; — и но'щно jour et nuit.
денно'й *adv.* de jour, qui se fait de jour, diurne.
денщи'к *m* ordonnance *f*, goujat.
день *m* jour, journée *f*; рабо'чий — jour ouvrable ou ouvrier; день деньско'й toute la journée.
де'ньги *f/pl.* argent *m*, espèces, fonds *m*; caisse *f*; — за прово'з frais *m/pl.* de transport.

деньжо'нки *f/pl.* argent *m*, quelque argent.
департа'мент *m* département.
депе'ша *f* dépêche, télégramme *m*.
депо' *n* dépôt *m*.
депози'т *m* dépôt; **—ка** *f* reconnaissance (d'une banque).
депута'*т* *m* député, délégué, représentant; **—тский** *adj.* de député; **—ция** *f* députation.
дё'ргать tirer, arracher; houspiller; tirailler.
дерга'ч *m* grinette *f*, râle.
дереве'н*ский* *adj.* de village; villageois, champêtre, rural; **—щина** *m/f* rustre, rustaud.
дереве'нька *f* petit village *m*, hameau *m*.
дере'вня *f* village *m*; province; campagne.
де'рево *n* arbre *m*; bois *m*, poutre *f*; — для то'плива bois *m* à brûler.
дереву'шка *f* petit village *m*.
деревцо' *n* arbrisseau *m*.
деревя'*жка* *f* morceau *m* ou objet *m* de bois; moule *m* de bouton; jambe de bois; **—не'ть** se lignifier; s'engourdir; **—нный** *adj.* de bois.
держа'в*а* *f* état *m*, empire *m*; domination; globe *m* (impérial); **—ный** *adj.* régnant, souverain; puissant.
де'ржан(н)ый porté; d'occasion.
держа'ть tenir; retenir; élever; avoir; arrêter.
дерза'ть, дерзну'ть oser, hasarder, prendre la berté.
де'рзкий audacieux, osé, méraire, hardi; insole impertinent.
дерзнове'*ние* *n* audace hasardise *f*; **—нный** au cieux, téméraire, hardi.
де'рзость *f* audace, témér insolence, impertinence.
дёрн *m* gazon.
дё'рнуть v. дё'ргать.
дерю'га *f* étoupas *m*, ser lière.
деса'нт *m* descente *f*, trou *f/pl.* de débarquement.
деса'нтный *adj.* de desce de débarquement.
десе'рт *m* dessert; **—ный** de dessert.
десна' *f* gencive.
десни'ца *f* main droite, *m* droit.
де'спот *m* despote, tyr **—и'зм** *m* despotisme.
деспоти'ческий despotiq
десть *f* main (de papier)
десятери'к *m* poids de livres ou mesures.
де'сятеро dix.
десяти*дне'вный* *adj.* de jours; **—ле'тие** *n* espace de dix ans.
десяти'на *f* dixième par dîme; arpent *m* (2400 gènes ou toises carré = 109,25 ar.
десятирублё'вка *f* mon de dix roubles.
десяти'чный décimal; де ти'чные весы' *m/pl.* lance *f* décimale.
деся'тка *f* dix *m* (aux cart

деся'тник *m* dizainier, chef d'équipe.
деся'ток *m* dizaine *f*; décade *f*.
деся'тский *m* adjoint d'un maire de village.
деся'тый dixième, dix; деся'тая часть *f* dixième partie, dixième *m*.
де'сять dix; **—ю** dix fois.
дета'ль *f* détails *m/pl.*; **—ный** *adj.* détaillé.
детвора' *f* enfants *m/pl.*
детё'ныш *m* petit (d'un animal).
де'ти *n/pl.* (v. дитя') enfants *m/pl.* et *f/pl.*
дети'на *m* garçon robuste.
дети'шки *n/pl.* gosses *m/pl.* et *f/pl.*
де'тище *n* enfant *m.*
де'тки *n/pl.* enfants *m/pl.*
деторо'дный *adj.* génital, génératif.
детоуби'й*ство* *n* infanticide *m*; **—ца** *m* et *f* infanticide.
де'точки, де'тушки = де'тки.
де'тский *adj.* d'enfant; puéril, enfantin; де'тская *f* chambre des enfants.
де'тство *n* enfance *f*, bas âge *m*; с де'тства dès l'enfance.
деть(ся) v. дева'ть(ся).
дефе'кт *m* défaut, imperfection; défet.
дефекти'вный défectueux.
дефици'т *m* déficit.
децемви'р *m* décemvir.
децигра'мм *m* décigramme; **—ли'тр** *m* décilitre; **—ме'тр** *m* décimètre.
дешеве'ть devenir meilleur marché.
дешеви'зна *f* bon marché *m*, bas prix *m.*
дешеви'ть déprécier, dépriser.
дешё'вый *adj.* à bas prix, à bon marché.
дея'ние *n* action *f*; exploit *m*; fait *m.*
де'ятель *m* acteur, agent; travailleur; **—ность** *f* activité; diligence; **—ный** actif, diligent.
джиги*това'ть* faire des exploits d'équitation *m*; **—то'вка** *f* fantasia.
джо'нка *f* jonque.
диа'г*ноз* *m* diagnose *f*; **—но'стика** *f* diagnostic *m*; **—ности'ческий** diagnostique.
диагона'ль *f* diagonale; **—ный** diagonal.
диагра'мма *f* diagramme *m.*
диаде'ма *f* diadème *m*, bandeau *m* royal.
диа'кон *m* diacre.
диале'к*т* *m* dialecte; **—тика** *f* dialectique; **—ти'ческий** *adj.* dialectique.
диа'метр *m* diamètre; **—а'льный** diamétral.
диапазо'н *m* diapason.
диафра'гма *f* diaphragme *m.*
ди'ва *f* diva.
дива'н *m* divan, sofa, canapé, ottomane *f*; **—ный** *adj.* de divan; **—чик** *m* petit divan.
диве'рсия *f* diversion.
дивертисме'нт *m* divertissement.
дивиде'нд *m* dividende; **—ный** *adj.* de dividende.
диви'зия *f* division.
диви'ть étonner; **—ся** s'étonner.

ди'вный surprenant, étonnant, merveilleux.
ди'во *n* miracle *m*, prodige *m*, merveille *f*; на ди'во à merveille.
дида'*ктика* *f* didactique; **—ти'ческий** *adj.* didactique, instructif.
дизентери'я *f* dysenterie.
дика'рка *f* sauvage; misanthrope.
дика'рь *m* sauvage; misanthrope.
ди'кий *adj.* sauvage, farouche, féroce; bizarre; désert.
дикобра'з *m* porc-épic, urson.
дико'вин(*к***)***а* *f* rareté, merveille; **—ный** rare, merveilleux, étonnant.
ди'кость *f* sauvagerie, insociabilité.
дикта'нт *m* dictée *f*.
дикта'тор *m* dictateur.
дикта'торский *adj.* de dictateur.
диктату'ра *f* dictature.
диктова'ть dicter.
дикто'вка *f* dictée.
ди'кция *f* diction, élocution.
диле'мма *f* dilemme *m*.
дилета'нт *m*, **—ка** *f* dilettante.
дилетанти'зм *m* dilettantisme.
дилижа'нс *m* diligence *f*.
дина'*мика* *f* dynamique; **—ми'т** *m* dynamite *f*; **—ми'ческий** dynamique.
дина'мо *n* dynamo *m*.
дина'р(ий) *m* denier (monnaie).
дина'*стия* *f* dynastie; **—ти'ческий** dynastique.
дипло'м *m* diplôme, brevet; patente *f*.
диплома'*т* *m* diplomat[e]
—ти'ческий diplomatiqu[e]
—тия *f* diplomatie.
дире'ктор *m* directeu[r]
—ский *adj.* de directeur.
директо'рия *f* directoire *m*.
директри'са *f* directrice.
дире'кция *f* direction, administration.
дирижа'бль *m* ballon dirigeable, dirigeable, aérona[t].
дирижё'р *m* chef d'orchestre.
дирижи'ровать diriger l'orchestre.
дисгармо'ния *f* disharmoni[e].
диск *m* disque.
диска'нт *m* soprano, dessu[s]
—о'вый *adj.* de soprano.
диско'нт *m* escompte.
дисконтё'р *m* escompteur.
дисконти'ровать escompter.
диско'нтный *adj.* escomptable.
дислока'ция *f* dislocation.
диспози'ция *f* disposition.
ди'спут *m* dispute *f*.
диссерта'ция *f* dissertation, thèse.
диссиде'нт *m* dissident.
диссона'нс *m* dissonance *f*.
диста'нция *f* distance.
дистил*ли'ровать* distiller
—ля'ция *f* distillation.
дисципли'на *f* discipline.
дитя' *n* enfant *m* et *f*.
ди'тятко *n* enfant *m*.
дифама'ция *f* diffamation.
диференциа'л *m* différentielle *f*.
диференциа'льный *adj.* différentiel.
дифира'мб *m* dithyrambe.
дифтери'т *m* diphtérie *f*.

дича'ть devenir sauvage ou misanthrope.
дичи'ться se gêner, fuir, éviter, être misanthrope.
дичо'к *m* sauvageon.
дичь *f* gibier *m*; sottises *pl.*
диэ'з *m* dièse.
диэ'та *f* diète, régime *m.*
диэти'ческий diététique.
длань *f* main, paume de la main.
длина' *f* longueur.
дли'нно *adv.* longuement, long; **—ный** *adj.* long.
длиннова'тый longuet.
длиннопо'лый *adj.* à longs pans.
дли'тельность *f* lenteur; **—ный** *adj.* lent.
дли'ться durer, traîner en longueur.
для pour; à.
днева'льный *m* employé de service, de jour.
днева'ть passer la journée; être de service.
днё'вка *f* halte, jour *m* de repos.
дневни'к *m* journal, itinéraire.
дневно'й *adj.* du jour, diurne, journalier.
днепро'вский *adj.* de Dniéper.
днесь aujourd'hui, à présent, actuellement.
дни'ще *n* fond *f* (d'une barque ou d'un tonneau).
дно *n* fond *m*; итти' ко дну' couler à fond ou à bas.
до jusqu'à, à; avant; à peu près, environ, près de.
до *n* do *m*, c *m.*
доба'вка *f*, **—ле'ние** *n* complément *m*, addition *f*, supplément *m.*

добавля'ть, доба'вить ajouter, suppléer, compléter.
доба'вок *m* complément, supplément; passe *f*; **—чный** supplémentaire, complémentaire.
до'бела *adv.*; раскалё'нный — incandescent.
добива'ть achever; **—ся** solliciter; briguer; tirer; obtenir.
добира'ть prendre, cueillir, amasser ce qui reste; **—ся** parvenir, atteindre, regagner, remonter.
доби'ть(ся) v. добива'ть(ся).
до'блесть *f* vaillance, valeur, bravoure; vertu; **—ный** vaillant, brave, héroïque.
добра'ть(ся) v. добира'ть(ся).
добре'ть prendre de l'embonpoint, reprendre.
добро' *n* bien *m*; **—во'лец** *m* volontaire; **—во'льный** spontané, volontaire; gratuit.
доброде'тель *f* vertu, **—ный** vertueux.
доброду'шие *n* bonté *f* du coeur, bonhomie *f*; **—ный** débonnaire, bénin.
доброжела'тель *m*, **—ница** *f* protecteur, —trice; **—ный** bienveillant; **—ство** *n* bienveillance *f*; **—ствовать** protéger, vouloir du bien à.
доброка'чественность *f* bonne qualité; **—ный** *adj.* de bonne qualité, bénin.
добронра'вие *n* bonnes mœurs *f/pl.*; **—ный** *adj.* qui a de bonnes mœurs, sage.

добросерде'чность *f* bonté du coeur, cordialité.
добросерде'чный cordial, bon.
добросо'вестность *f* bonne foi, scrupule *m*; **—ный** consciencieux, scrupuleux.
доброта' *f* bonté, douceur.
добро'та *f* solidité, bonne qualité.
добро'тный bon, d'une bonne qualité, solide.
до'брый bon; чего' до'брого je crains que; в до'брый час! bonne chance! добро' пожа'ловать! soyez le bienvenu.
добря'к *m* brave homme.
добря'чка *f* bonne femme.
добуди'ться réveiller avec peine.
добыва'ть, добы'ть acquérir, se procurer, gagner, obtenir; exploiter.
добы'ча *f* butin *m*, prise, proie; trophée *m*; exploitation.
дове'ренность *f* confiance; procuration; по'лная — pleins pouvoirs *m/pl.*; торго'вая — procuration.
дове'ренный *m* homme de confiance; fondé de pouvoir.
дове'рие *n* confiance *f*, crédit *m*, foi *f*.
довери'тель *m*, **—ница** *f* commettant, mandant; **—ный** *adj.* qui renferme une procuration.
дове'рить v. доверя'ть.
до'верху tout plein, rempli jusqu'au bord.
дове'рчивость *f* caractère *m* confiant; **—вый** confiant, disposé à la confiance.

доверша'ть, доверши achever, consommer; co pléter, parfaire.
доверше'ние *n* achèvem *m*, consommation *f*.
доверя'ть confier, délég avoir confiance en; — être confié, se fier.
довести' v. доводи'ть.
до'вод *m* preuve *f*, argum *f*, raison *f*; allégation
доводи'ть conduire, me réduire; pousser, porte — до све'дения port la connaissance, inform **—ся** arriver.
довози'ть voiturer, tra porter.
дово'льно *adv.* assez; suff - ment.
дово'льный content, satisf
дово'льствие *n* aisance contentement *m*.
дово'льство *n* suffisance,
дово'льствовать pourvo **—ся** se contenter de.
догада'ться v. дога'дыват
дога'дка *f* conjecture, p vision, soupçon *m*.
дога'дливость *f* sagaci pénétration; **—вый** avi bien avisé, pénétrant, gace, perspicace.
дога'дываться conjectu deviner, prévoir, se dou
догляде'ть remarquer; s veiller; не — ne pas marquer.
до'гмат *m* dogme, doctrin
догна'ть v. догоня'ть.
догова'ривать, договори achever de prononcer; er; **—ся** convenir, trai négocier; parlementer.

догово'р *m* convention *f*, pacte *f*, traité, contrat; **—ный** contractuel; du traité.
до'гола nu.
дого'нка *f* action de courir après.
догоня'ть courir après, rattraper, rejoindre; aganter; achever de distiller.
догора'ть, догоре'ть brûler jusqu'au bout.
додава'ть, дода'ть donner, suppléer.
дода'ча *f* complément *m* d'une somme.
доезжа'ть, дое'хать aller (jusqu'à), parvenir, arriver; causer des désagréments.
дое'ние *n* mulsion *f*, traite *f*.
дож *m* doge.
дожа'ривать, дожа'рить achever de rôtir ou de frire.
дожда'ть(ся) v. дожида'ть(ся).
дождево'й *adj.* pluvial, de pluie.
до'ждик *m*, **дождь** *m* pluie *f*; дождь иде'т il pleut.
дождли'вый pluvieux, pluvial.
дожива'ть, дожи'ть vivre (jusqu'à), atteindre; demeurer (jusqu'à).
дожида'ть(ся) attendre.
дозаре'зу v. заре'з.
дозва'ться v. дозыва'ться.
дозволи'тельный *adj.* de permission; permis, autorisable.
дозволя'ть, дозво'лить permettre, accorder, autoriser.
дознава'ть, дозна'ть apprendre, s'informer.
дозна'ние *n* information *f*, recherche *f*.
дозо'р *m* guet, patrouille *f*, garde *f*; ходи'ть дозо'ром faire la ronde, faire le guet; **—ный** *m* guet, soldat de la patrouille.
дозыва'ться être invité.
дои'скиваться, доиска'ться chercher à savoir, découvrir, trouver.
дои'ть traire.
до'йный *adj.* à lait; —ная коро'ва *f* vache laitière.
дойти' v. доходи'ть.
док *m* dock, bassin, forme *f*.
до'ка *m* connaisseur; maître, fin matois.
доказа'тельный démonstratif, concluant; probant; justificatif.
доказа'тельство *n* preuve *f*, argument *m*; raison *f*.
дока'зывать, доказа'ть prouver, démontrer, établir; accuser.
дока'нчивать achever, terminer.
докла'д *m* rapport, exposé, référé, discours; **—но'й** ajouté, complémentaire; de rapport; **—чик** *m*, **—чица** *f* rapporteur, —euse, référendaire.
докла'дывать achever de poser; rapporter, référer; ajouter, remplir; annoncer.
доко'ль aussi longtemps que, tant que.
докона'ть achever, finir, ruiner, perdre.
доко'нчить v. дока'нчивать.
до'красна *adv.* jusqu'à être rouge.

докрича'ться crier à se faire entendre.
до'ктор *m* docteur, médecin; **—а'нт** *m* qui aspire au doctorat; **—ский** *adj.* de docteur, doctoral; **—ша** *f* femme d'un docteur; femme médicin; doctoresse.
доктри'на *f* doctrine.
доктринё'р *m* doctrinaire.
доку'да jusqu'où? jusqu'à quand?
доку'ка *f* importunité.
докуме'нт *m* document, papier, écrit.
документа'льный documental.
докуча'ть, доку'чить importuner, ennuyer; persécuter, assommer.
доку'чл*ивость* *f* importunité, demande importune; **—вый** importun, ennuyeux, fâcheux, assommant.
дол *m* vallée *f*, combe *f*, val.
долбё'жка *f* mortaise, entaillure.
долби'ть creuser, caver; répéter, apprendre par coeur.
долг *m* devoir; dette *f*; obligation *f*; crédit; dû; office.
до'лгий long, longuet.
долг*ове'чный* *adj.* qui dure depuis longtemps; vivace; **—во'й** *adj.* de dette; **—вре'менный** durable, long; **—вя'зый** *adj.* efflanqué, d'une taille longue et menu; **—де'нствие** *n* longévité *f*.
долголе'т*ие* *n* longue vie *f*, longévité *f*; **—ний** *adj.* de plusieurs années, long.
долг*оно'гий* *adj.* à longues jambes, à longs pieds; **—ру'кий** *adj.* à longues mains, à longs bras; **—сро'чный** *adj.* à long terme.
долгота' *f* longueur, longitude.
долготерпели'вый longanime, extrêmement patient.
долготерпе'ние *n* longanimité *f*.
до'лее = до'льше.
долета'ть, долете'ть voler (jusqu'à).
должа'ть s'endetter, faire des dettes.
долженствова'ть devoir, falloir, être obligé de.
должни'к *m*, **—ца** *f* débiteur, —trice.
до'лжно on doit, il faut, il est à; должно' быть probablement.
до'лжность *f* devoir *m*, obligation; charge fonction, poste *m*; **—но'й** *adj.* qui est en place, en fonction.
до'лжный dû, obligé; redevable.
должо'к *m* petite dette *f*.
долива'ть remplir (en versant).
доли'на *f* vallée, combe, val *m*.
доли'ть v. долива'ть.
доложи'ть v. докла'дывать.
доло'й à bas, bas; moins.
долото' *n* ciseau *m*, ciselet *m*, empenoir *m*.
до'лька *f* lobule *m*.
до'льше plus longtemps, plus longuement.
до'люшка *f* lot *m*.
до'ля *f* lot *m*, part, partie, lopin *m*; destinée; 96-e partie du zolotnik.

дом *m* maison *f*, domicile *f*; foyer; famille *f*; — особня'к *m* maison particulière *f*.
до'ма *adv.* à la maison, chez soi, céans.
дома'шний *adj.* domestique, de la maison, de famille; дома'шние *m/pl.* toute la maison.
домё'к, мне э'то не в домё'к je ne m'en aperçois pas.
до'менный *adj.* de haut fourneau; до'менная печь *f* haut fourneau *m*.
до'мик *m* petite maison *f*.
домино' *n* domino *m*.
доми'шко *m* vieille petite maison *f*; maisonnette *f*.
до'мна *f* haut fourneau *m*.
домове'дение *n* économie *f* domestique.
домови'*тость* *f* économie, ménage *m*; —**тый** économe, ménager.
домовладе'*лец* *m*, —**лица** *f* propriétaire d'une maison.
домо'*вый*, —**во'й** *adj.* de la maison, qui est dans la maison; домово'й *m* lutin, farfadet.
домога'тельство *n* poursuite *f*, sollicitation *f*.
домога'ться briguer, solliciter, postuler; rechercher.
домо'й *adv.* à la maison, chez soi.
доморо'щенный *adj.* élevé à la maison (des animaux).
домосе'д *m*, —**ка** *f* personne casanière.
Домостро'й *m* nom d'un ouvrage du XVI-e siècle qui traite de l'organisation de la famille et de la maison.
домохозя'ин *m* maître du logis, hôte *m*.
домоча'*дец* *m*, —**цы** *m/pl.* les gens de la maison.
Дон *m* Don.
дона'шивать achever de porter, achever d'user (des habits).
доне'льзя à l'extrême.
донесе'ние *n* rapport *m*, relation *f*.
донести' v. доноси'ть et дона'шивать.
донима'ть percevoir ce qui reste; persécuter, punir.
доно'с *m* dénonciation *f*, délation *f*; —**и'ть** exposer, dénoncer, porter; —**чик** *m*, —**чица** *f* dénonciateur, —trice.
донско'й *adj.* du Don.
доны'не jusqu'à présent, jusqu'ici, jusqu'à ce jour.
до'нышко *n* fond *m*.
доня'ть v. донима'ть.
допека'ть, допе'чь faire cuire à point; employer le reste en cuisant; reprimander, vexer.
допива'ть, допи'ть vider, boire le reste; —**ся** boire (jusqu'à).
допла'та *f* payement *m* du reste.
допла'чивать, доплати'ть payer le reste, solder.
доплыва'ть, доплы'ть naviguer (jusqu'à), aborder; nager (jusqu'à).
допо'длинный certain.
дополне'ние *n* complément *m*, addition *f*, appoint *m*; —**ни'тельный** *adj.* complémentaire, supplémentaire, ampliatif.

дополня'ть, допо'лнить compléter, suppléer; remplir (en versant).
дополусме'рти *adv.* à demi-mort.
допото'пный antédiluvien.
допра'шивать, допроси'ть interroger.
допро'с *m* interrogatoire; information *f*; —**ный** *adj.* informatif.
допуска'ть, допусти'ть laisser arriver; admettre; souffrir, permettre, tolérer; recevoir.
допуще'ние *n* admission *f*; tolérance *f*.
допы'тывать, допыта'ть arracher par la torture, achever de torturer; —**ся** chercher à savoir.
до'пьяна *adv.* jusqu'à être ivre.
доро'га *f* route, chemin *m*; voyage *m*; passage *m*; voie; желе'зная — chemin de fer *m*.
до'рого *adv.* cher, chèrement, coûteusement.
дорогова'тый *adj.* un peu cher; —**ви'зна** *f* cherté.
дорого'й *adj.* cher; coûteux, précieux.
доро'дность *f*, —**ство** *n* corpulence *f*, obésité *f*, embonpoint *m*, replétion *f*; —**ный** corpulent, gros, obèse, gras, dodu, replet.
дорожа'ть enchérir, renchérir.
доро'же *comp.* (v. до'рого et дорого'й) plus cher.
дорожи'ть faire cas de, attacher du prix à, tenir à; —**ся** demander trop cher, surfaire.
доро'жка *f* petit chemin *m*, sentier *m*; —**ный** *adj.* de voyage, de route.
дортуа'р *m* dortoir.
доса'да *f* dépit *m*, chagrin *m*, déboire *m*; —**ный** fâcheux, déplaisant, vexant; —**овать** se fâcher, se dépiter.
досажда'ть chagriner, fâcher, dépiter, importuner, vexer.
досе'ле *adv.* jusqu'à présent, jusqu'ici.
доска' *f* planche, ais *m*; plaque, tablette.
доска'зывать, досказа'ть dire ou raconter tout.
доскона'льно *adv.* pour sûr, sans faute, certainement; —**ный** *adj.* certain, bien fondé.
досло'вный *f* littéral; servile, textuel.
дослу'живать, дослужи'ть servir; achever l'office divin; —**ся** obtenir, mériter, gagner par son service.
досма'тривать, досмотре'ть regarder jusqu'au bout, inspecter; remarquer.
досмо'тр *m* inspection *f*, surveillance *f*; visite *f*; тамо'женный — visite *f* à la douane; —**щик** *m* visiteur.
доспе'хи *m/pl.* armure complète *f*, panoplie *f*.
досро'чный *adj.* avant le terme.
достава'ть se procurer, trouver, tirer, sortir; toucher, atteindre; suffire; —**ся** échoir; tancer; appartenir; ему' ча'сто достаё'тся il est souvent réprimandé.

доста'вка *f*, **—вле'ние** *n* livraison *f*; factage *m*.
доставля'ть, доста'вить procurer, fournir; faire gagner, faire parvenir.
доста'ток *m* bien, abondance *f*, aisance *f*.
доста'точно *adv*. suffisamment; il suffit; **—ный** *adj*. aisé, opulent; suffisant.
доста'ть v. достава'ть.
достига'ть, дости'гнуть atteindre, parvenir.
достиже'ние *n* action *f*, de parvenir à, d'atteindre; succès *m*, atteignement *m*.
дости'чь = дости'гнуть.
достове'рность *f* authenticité, certitude; véracité; **—ный** *adj*. digne de foi, authentique, certain; positif.
достодо'лжный dû, mérité.
досто'инство *n* mérite *m*; dignité *f*.
досто'йный *adj*. digne de; qui mérite; digne, respecté.
достопа'мятный mémorable.
достопочте'нный vénérable, honorable, respectable.
достопримеча'тельность *f* chose rare, curiosité; **—ный** remarquable.
достосла'вный glorieux.
достоя'ние *n* avoir *m*, bien *m*, héritage *m*, apanage *m*.
до'ступ *m* abord, accès.
досту'пность *f* accessibilité; **—ный** accessible, abordable, approchable.
досу'г *m* loisir; **—жий** *adj*. qui a le temps, qui a le loisir; oisif.
до'суха *adv*. jusqu'à siccité.
досчи'тывать, досчита'ть achever de compter; **—ся** être compté; parvenir à compter.
до'сыта *adv*. jusqu'à satiété.
досю'да *adv*. jusqu'ici.
досяга'емость *f* accessibilité.
досяга'ть, досягну'ть atteindre, toucher à.
дото'ле, дото'ль aussi longtemps, jusqu'à.
дотро'гиваться, дотро'нуться toucher.
доту'да jusque là.
доупа'ду *adv*. jusqu'à l'épuisement.
до'хлый crevé, mort; faible.
дохля'тина *f* charogne.
до'хнуть crever, périr.
дохну'ть v. дыша'ть.
дохо'д *m* revenu, rente *f*, produit, rapport; чи'стый — produit net; валово'й — produit brut, recette brute; сре'дний — rendement moyen; годово'й — revenu annuel.
доходи'ть aller, pousser (jusqu'à); atteindre, parvenir; en venir; mûrir.
дохо'дный lucratif, avantageux, productif.
доч'ерний, —ин *adj*. de la fille, filial.
доче'сть = дочита'ть.
до'чиста *adv*. jusqu'à propreté; entièrement.
дочи'тывать, дочита'ть lire jusqu'à la fin.
до'чка, дочь *f* fille, fillette.
доща'тый *adj*. de planches; planchéié.
доще'чка *f* petite planche, planchette.

драгома'н *m* drogman.
драгоце'нность *f* objet *m* précieux, joyau *m*, bijou *m*; —**ный** cher, précieux; inappréciable; —ный ка'мень *m* pierre *f* précieuse.
драгу'н *m* dragon.
драгу'нский *adj.* de dragon.
дража'йший très cher.
дразни'ть taquiner, agacer; irriter; harceler.
дра'ка *f* rixe, batterie, mêlée.
драко'н *m* dragon (monstre).
дра'ма *f* drame *m*; —**ти'ческий** dramatique; —**ту'рг** *m* dramaturge.
дрань *f* latte, bardeau *m*, volige, esseau *m*.
драп *m* drap.
драпирова'ть draper.
драпиро'вка *f* draperie.
драпиро'вщик *m* drapeur.
дра'повый *adj.* de drap.
дра'тва *f* ligneul *m*, chégros.
дра'ть déchirer; tirer; écorcher; saler; fouetter; user; —**ся** se déchirer; se battre.
дра'хма *f* drachme (monnaie et poids).
драчли'вый *adj.* léger à la main, qui aime à se chamailler.
драчу'н *m*, —**ья** *f* ferrailleur, querelleur, chamailleur, —euse.
дребеде'нь *f* absurdité, sornette.
дре'безг *m* petit morceau, éclat, tesson; разби'ть в дре'безги mettre en pièces.
дребезжа'ть rendre un son sourd; cliqueter, tinter.
древеси'на *f* ligneux *m*.
древе'сный *adj.* d'arbre, de bois; — спирт *m* esprit de bois.
дре'вний *adj.* ancien, vieux, antique; fruste; —**ность** antiquité, ancienneté.
древое'д *m* hylésine.
дрейф *m* dérive *f*.
дрё'ма *f* léger sommeil *m*.
дрема'ть sommeiller, dormir.
дремо'та *f* léger sommeil *m*, assoupissement *m*; envie de dormir.
дрему'чий épais; — лес *m* forêt *f* épaisse.
дрена'ж *m* drainage; —**ный** *adj.* de drainage.
дрессирова'ние *n*, —**ро'вка** dressage *m*; —**рова'ть** dresser; —**ро'вщик** *m* dresseur.
дроби'нка *f* drague, drèche grain *m* de menu plomb.
дроби'ть mettre en morceaux, égrener; partager; granuler; —**ся** s'émier; se partager.
дробле'ние *n* fractionnement *m*, parcellement *m*; segmentation *f*.
дроблё'ный fractionnaire.
дро'бный *adj.* mis en petits morceaux, fractionnaire.
дробь *f* morceaux *m/pl.*, tessons *m/pl.*, dragée, grenaille; fraction; бараба'нная — roulement *m* du tambour.
дрова' *n/pl.* bois *m* à brûler, bois *m* de chauffage.
дро'вни *f/pl.* traîneau *m* de paysan.
дровосе'к *m* bûcheron, abatteur; coupe *f*.
дровяни'к *m* marchand de bois à brûler.

дровяно'й *adj.* — лес de bois de chauffage; — сара'й *m* hangar de bois de chauffage.

дро'ги *f/pl.* camion *m*, chariot *m*, haquet *m*; corbillard *m*.

дро'гнуть trembler, vaciller.

дрожа'ть trembler, vibrer, plier; grelotter, frissonner; palpiter; chevroter.

дро'жди *n/pl.* levûre *f*, lie *f*, levain *m*; пивны'е — levûre *f* de bière.

дро'жки *f/pl.* drochki *m* (voiture).

дрожь *f* frisson *m*; frémissement *m*; tremblement *m*.

дрозд *m* merle, drain.

дромаде'р *m* dromadaire.

дро'т(ик) *m* javelot, dard; haste *f*.

друг *m* ami.

друго'й autre; second.

дру'жба *f* amitié.

дружелю'бие *n* affection *f*, bienveillance *f*; **—ный** affable, amical.

дру'же*ский*, **—ственный** amical, ami.

дружи'на *f* troupe, milice; garde.

дружи'тьse lier d'amitié avec.

дружи'ще *m* ami, grand ami.

дру'жка *m* garçon *m*, demoiselle *f* d'honneur.

дру'жный amical, familier; bien accordé.

дружо'(че)к *m* ami.

дры'гание *n* gigottement *m*.

дры'гать, дры'гнуть gigoter.

дры'хнуть *vulg.* dormir à poings fermés.

дря'блость *f* flétrissure.

дря'блый desséché, flétri, fané, flasque; poreux.

дря'гиль *m* portefaix, crocheteur.

дря'зги *m/pl.* cancans, commérages; soucis, inquiétudes *f/pl.*

дрянно'й mauvais, méchant, vilain, piètre.

дрянь *f* saletés *m/pl.*, ordures *pl.*; rebut *m*; bagatelles *pl.*

дряхле'ть, дря'хнуть vieillir, devenir infirme.

дря'х*лость* *f* décrépitude, caducité; **—лый** décrepit, caduc, infirme; débile.

дуали'зм *m* dualisme.

дуб *m* chêne, bois de chêne.

дуба'сить *vulg.* rosser, rondiner.

дуби'ль*ный* *adj.* tannant; **—ня** *f* tannerie.

дуби'на *f* gourdin *m*, trique, rondin *m*, massue; butor *m*.

дуби'ть chiper, tanner.

дубле'ние *n* tannage *m*, chipage *m*.

дубле'т *m* double exemplaire.

дублика'т *m* double, copie *f*, duplicata.

дубня'к *m* chênaie *f*, forêt *f* de chênes.

дубова'тый grossier, raide.

дубо'вый *adj.* de chêne, de bois de chêne.

дубо'(че)к *m* petit chêne.

дубра'ва *f* forêt de chênes; forêt.

дубьё' *n* massues *f/pl.*, bâtons *m/pl.*

дуга' *f* arc *m* (de cercle, de voûte); amplitude; cintre *m*; — кру'га arc *m* de cercle.

дугообра'зный arqué, en arc.
ду'дка *f* chalumeau *m*, fifre *m*, pipeau *m*; ду'дки! portez vos coquilles à d'autres.
ду'дочка *f* petit chalumeau *m*; **—ник** *m* joueur de chalumeau; **—ный** *adj.* de chalumeau; fistuleux.
ду'жка *f* petit arc *m*; ansette.
ду'ло *n* bouche *f* (d'arme à feu), canon *m* (du fusil).
ду'ма *f* pensée, idée; élégie; (Госуда'рственная) Ду'ма *f* Douma (parlement russe); городска'я — conseil *m* de ville, conseil *m* municipal.
ду'мать penser; croire; méditer; présumer; **—ся**; мне ду'мается, il me semble.
ду'мец *m* membre de l'assemblée municipale.
ду'мский *adj.* de conseil, de Douma.
Дуна'й *m* Danube.
дуна'йский *adj.* de Danube.
дунове'ние *n* souffle *m*.
ду'нуть v. дуть.
ду'пель *m* double-bécassine *f*.
дуплика'т *m* v. дублика'т.
дупли'стый *adj.* à grand creux (d'un arbre).
дупло' *n* creux *m* dans un arbre.
ду'ра *f* sotte, bête, péronelle folle.
дура'к, **—ле'й** *m* sot, bêta; fou, bouffon.
дура'цкий fou, insensé, sot, stupide.
дура'чество *n* sottise *f*, folie *f*, extravagance *f*; facétie *f*.
дурачи'на *n* sot *m*, balourd *m*, bête *f*, nigaud *m*.
дура'чить tourner en ridicule, mystifier, duper; —ся faire des folies, polissonner.
дурачо'к *m* godichon.
дурачьё' *n* tas d'imbéciles.
ду'рень *m* sot, benêt, idiot.
дуре'ть devenir sot, perdre l'esprit.
дури'ть faire des sottises, polissonner.
дурма'н *m* datura, endormie *f*, métel.
дурма'нить étourdir.
дурне'ть enlaidir, devenir laid.
дурно'й laid; mauvais; мне ду'рно je me sens mal; **—та** *f* laideur; vertige *m*, pâmoison.
ду'рочка *f* sotte, bête.
дурь *f* folie; caprice *m*.
дуть souffler.
ду'ться bouder, faire sa grosse lippe.
дух *m* esprit; humeur *f*; haleine *f*; courage; senteur *f*; быть в ду'хе être en bonne ou de bonne humeur; быть не в ду'хе être en mauvaise humeur, n'être pas dans son assiette.
духи' *m/pl.* parfum *m*.
духобо'рец *m* pneumatomaque (hérétique).
ду'хов день *m* lundi de la Pentecôte.
духове'нство *n* clergé *m*, sacerdoce *m*; бе'лое — *m* clergé *m* séculier; чё'рное — clergé *m* régulier.
духови'дец *m* visionnaire.
духовни'к *m* confesseur, pénitencier.

духо′вный spirituel; canonique, clérical; духо′вная *f* testament *m*.
духово′й *adj.* à vent; духова′я печь *f* poêle *m* à vent; духовы′е инструме′нты *m/pl.* instruments à vent.
духота′ *f* chaleur suffocante, touffeur.
душ *m* douche *f*.
душа′ *f* âme; conscience; coeur *m*.
душе′вный *adj.* psychique; de l'âme; cordial, sincère.
душегре′йка *f* juste *m*, mantelet *m* doublé de fourrure.
душегу′б(ец) *m* meurtrier, homicide; **—ка** périssoire (canot); meurtrière.
ду′шенька *f* mon coeur! ma chère, mon chou-chou, ma mie.
душеполе′зный édifiant; **—прика′зчик** *m* exécuteur testamentaire; **—спаси′тельный** salutaire.
ду′шечка *f* = ду′шенька.
души′стый odorant, fragrant.
души′ть étouffer; oppresser; parfumer; dauber; **—ся** se parfumer.
ду′шка *m* et *f* v. ду′шенька.
ду′шный suffocant, étouffant.
душо′к *m* odeur *f* de relent.
дуэ′ль *f* duel *m*, rencontre, affaire d'honneur.
дуэля′нт *m* duelliste.
дуэ′т *m* duo.
ды′ба *f* estrapade; стать на дыбы′ se dresser sur les pieds de derrière, se cabrer.
дыби′ться se dresser, s'hérisser (des cheveux).
ды′бом *adv.* tout droit, debout.
ды′лда (*vulg.*) *f* grand escogriffe, perche, grand diable *m*.
дым *m* fumée *f*; у них — коромы′слом le diable est aux vaches là-bas.
дыми′ть enfumer; **—ся** fumer.
ды′мный fumeux, enfumé, plein de fumée.
дымово′й *adj.* de fumée; дымова′я труба′ *f* cheminée.
дымо′(че)к *m* petite fumée *f*.
ды′мчатый *adj.* de couleur de fumée.
ды′нный *adj.* de melon.
ды′ня *f* melon *m*.
дыра′ *f* trou *m*; déchirure; pertuis *m*.
ды′р(оч)ка *f* petit trou *m*.
дыря′вый *adj.* percé, troué.
дыха′ние *n* respiration *f*; haleine *f*; souffle *m*; soupir *m*.
дыха′тельный *adj.* respiratoire; aérifère.
дыша′ть respirer; souffler.
ды′шло *n* timon *m*; **—вый** *adj.* du timon.
дья′вол *m* diable.
дья′вольский diabolique, satanique.
дья′вольщина *f* diablerie.
дьяк *m* secrétaire; chantre.
дья′кон = диа′кон.
дьячи′ха *f* femme d'un sacristain, sous-diacre.
дьячо′к *m* sacristain, sous-diacre.
дю′жий fort, robuste, vigoureux.

дю'жина *f* douzaine.
дю'жинный *adj.* de douzaine, par douzaine, treize à la douzaine; — челове'к *m* homme à la douzaine.
дюйм *m* pouce (mesure) = 2,5 cm.
дя'денька *m* oncle.
дя'дин *adj.* d'oncle.
дя'дька *m* menin, sous-gouverneur.
дя'дюшка *m* petit oncle.
дя'дя *m* oncle.
дя'тел *m* pic.

Е

Е, е *n* voyelle et 6-e lettre de l'alphabet russe E, e *m*.
ева'нге*лие* *n* évangile *m*; **—лис'т** *m* évangéliste; **—ли'ческий, —льский** évangélique, luthérien.
евну'х *m* eunuque, châtré.
евре'й *m* hébreu, juif, israélite; **—ка** *f* juive, israélite; **—ский** hébraïque, judaïque; **—ство** *n* judaïsme *m*.
Евро'па *f* Europe.
евро*пе'ец* *m*, **—пе'йка** *f* européen, —enne; **—пе'йский** européen.
Евфра'т *m* Euphrate.
евхари'стия *f* eucharistie, saint sacrement *m*.
е'герский *adj.* de chasseur.
е'герь *m* chasseur.
Еги'пет *m* Egypte.
еги'петский égyptien.
египтя'н*ин* *m*, **—ка** *f* Egyptien, —ne.
его' le, lui; le sien, son, sa, ses.
егоза' *m* et *f* enfant pétulant *m*, homme *m* inquiet, du vif-argent.
егози'ть avoir du vif-argent dans les veines.
еда' *f* nourriture, manger *m*.
едва' à peine, c'est à pei si, quasi.
едине'ние *n* union *f*, u fication *f*.
едини'ца *f* unité, nombre un *m*; monade; — ве unité de poids; — теплот calorie, unité thermiqu unité de chaleur; — изм ре'ния, — ма'ссы étalon
едини'чный *adj.* d'unité.
еди'но... seul; **—бо'жие** monothéisme *m*.
единобо'рство *n* combat singulier, duel *m*.
единобра'чие *n* monogamie
единове'рец *m* coreligionna re; dissident de l'Egli orthodoxe.
единове'рие *n* conformité de religion.
единове'рческий *adj.* diss dent.
единовла'ст*ие* *n* monarchi *f*, autocratie *f*; **—ный** au tocratique.
единовре'мен*но* *adv.* d'un fois; **—ный** *adj.* synchron simultané; d'une fois.
единогла'с*ие* *n* unisson *m* unanimité *f*, concorde *f* **—ный** unanime.

единодержа'вие *n* monarchie *f* absolue; **—ный** monarchique, souverain.
единоду'шие *n* concorde *f*, unanimité *f*, harmonie *f*.
единоду'шный unanime.
единокро'вный consanguin, du même père.
единомы'слие *n* conformité *f* de sentiments, harmonie *f*.
единомы'шленник *m*, **—ца** *f* partisan, adhérent.
единообра'зие *n* uniformité *f*.
единопллеме'нник *m*, **—ца** *f* personne de la même race.
единоро'г *m* licorne *f*, monocère.
единоро'дный unique.
единоутро'бный utérin, de la même mère.
еди'нственный unique, seul; еди'нственное число' *n* nombre *m* singulier, singulier *m*.
еди'нство *n* unité *f*; union *f*, concorde *f*.
еди'ный seul, unique.
е'дкий mordant, corrodant, caustique.
е'дкость *f* âcreté; causticité.
едо'к *m* mangeur.
ед. ч. abréviation pour еди'нственное число'.
её' la, elle; sa, son, ses.
ёж *m* hérisson.
ежеви'ка *f* ronce, mûre sauvage.
ежего'д*ник* *m* annuaire; **—ный** annuel.
ежедне'вный journalier, quotidien.
е'жели si.
ежеме'сяч*ник* *m* édition *f* périodique mensuelle; **—ный** mensuel.
ежеминү'тный *adj.* de tout moment.
еженеде'ль*ник* *m* édition *f* périodique hebdomadaire; **—ный** hebdomadaire.
ежено'*чный*, **—щный** *adj.* de chaque nuit.
ежеча'сный *adj.* de toute heure.
ё'жик *m* petit hérisson.
ё'житься se crisper, se rétrécir, se gripper.
ежо'вый *adj.* de hérisson; держа'ть кого'-нибу'дь в ежо'вых рукави'цах tenir qn. de court, sévèrement, ou tenir la main haute à qn.
езда' *f* course; voyage *m*.
е'здить aller (en voiture), voyager, aller à cheval.
ей à elle, lui; ей-ей! oui, vraiment; ей-бо'гу! ma foi, en vérité.
екатери'нинский *adj.* de Catherine.
ё'кать, ё'кнуть tréssaillir.
е'ле-е'ле à peine.
еле'й *m* huile *f* sainte.
еле'йный *adj.* d'huile, onctueux.
ели'ко (возмо'жно) autant que (possible).
ё'лка *f* sapin *m*, arbre *m* de Noël.
ело'вый *adj.* de sapin.
ё'лочка *f* petit sapin *m*.
е'ль *f* sapin *m*; **—ник** *m* sapinière *f*, forêt *f* de sapins; branches *f/pl.* de sapin.

ё'мкий *adj.* qui peut contenir beaucoup; d'une grande capacité; spacieux.
ё'мкость *f* capacité (d'un vase), contenu *m* cubique.
ему' à lui, lui.
ено'т *m* raton; **—овый** *adj.* de raton, de genette.
епанча' *f* manteau *m.*
епархиа'льный *adj.* diocésain, du diocèse.
епа'рхия *f* diocèse *m*, éparchie.
епи'скоп *m* évêque; **—ский** *adj.* d'évêque, épiscopal; **—ство** *n* épiscopat *m.*
епитимья' *f* pénitence publique.
ерала'ш *m* désordre, confusion *f*; espèce de whist.
е'ресь *f* hérésie.
ерети'к *m*, **—чка** *f* hérétique.
ерети'ческий *adj.* hérétique.
ё'рзать se traîner sur son derrière, se trémousser.
ермо'лка *f* bonnet *m*, calotte.
ерофе'ич *m* infusion *f* d'eau-de-vie.
еро'шить écheveler, ébouriffer; **—ся** se hérisser; être rétif (des animaux).
ерунда' *f* billevesée, galimatias *m.*
ёрш *m* ficheron, gremille *f.*
ерши'ться regimber, résis
есау'л *m* capitaine (chez cosaques).
е'сли si.
есте'ственник *m* naturalis
есте'ственность *f* natu *m*; **—ный** naturel, de nature.
естество' *n* nature *f*; su stance *f*; **—ве'дение** **—зна'ние** *n* sciences *f* naturelles.
естествоиспыта'ние *n* hi toire *f* naturelle.
естествоиспыта'тель **—ница** *f* naturaliste.
есть il y a; (v. быть).
есть manger, prendre; rong
ефе'с *m* poignée *f* (d'u épée).
ефре'йтор *m* caporal.
е'хать voyager, aller (aut ment qu'à pied), se rend
ехи'дна *f* échidné, vipère
ехи'дничать être plein malice.
ехи'дный malicieux, mal pernicieux.
ехи'дство *n* malice *f*, lignité *f.*
ехи'дствовать = ехи'дн чать.
ещё' encore.
е'ю, (ей) par elle, d'elle.

Ж

Ж, ж *n* consonne et 7-e lettre de l'alphabet russe G, g, J, j *m.*
ж = же.
ж. abr. pour же'нский.
жа'ба *f* crapaud *m*; angi
жа'бий *adj.* de crapaud.
жабо' *n* jabot *m.*
жа'бры *f/pl.* branchies, ouïe
жа'воронок *m* alouette *f.*

жа'дничанье *n*, **жа'дность** *f* cupidité *f*, convoitise *f*, avidité *f*.
жа'дничать désirer avec ardeur, convoiter.
жа'дный avide; affamé.
жа'жда *f* soif.
жа'ждать avoir soif; convoiter; être avide.
жаке'т *m*, **—ка** *f* jaquette *f*.
жале'ть regretter, avoir regret; plaindre, avoir pitié; ménager, épargner.
жа'лить piquer, mordre.
жа'лкий *adj*. digne de pitié, piteux, pitoyable; chétif, minable.
жа'лко *adv*. pitoyablement, tristement.
жа'ло *n* aiguillon *m*; dard *m* (du serpent).
жа'лоба *f* plainte, grief *m*, doléance; **—ный** *adj*. de plainte; plaintif, dolent; flébile; **—щик** *m*, **—щица** *f* plaignant.
жа'лованье *n* traitement *m*, gages *m/pl.*, paye *f*, solde *f*.
жа'ловать gratifier, conférer; venir; **—ся** être donné, être conféré; se plaindre de.
жа'лость *f* pitié, compassion; **—ливый** compatissant, pitoyable; **—ный** *adj*. digne de pitié, piteux; lamentable.
жалча'йший le plus piteux.
жаль *adv*. c'est dommage, il est dommage.
жалюзи' *n* jalousies *f/pl*.
жанда'рм *m* gendarme.
жандарме'рия *f* gendarmerie.
жанда'рмский *adj*. de gendarme.
жанр *m* genre.
жанри'ст *m* peintre de genre.
жа'нровый *adj*. de genre.
жар *m* chaleur *f*, ardeur *f*; feu; braise *f*; fougue *f*; fièvre *f*; **—-пти'ца** *f* oiseau *m* fabuleux au plumage ardent.
жара' *f* chaleur.
жарго'н *m* jargon, argo.
жа'реный *adj*. rôti.
жа'рить rôtir, frire, griller.
жа'ркий *adj*. chaud, brûlant.
жа'рко *adv*. chaudement.
жарко'е *n* rôti *m*.
жаро'вня *f* réchaud *m*, braisière.
жарча'йший le plus chaud.
жа'рче *comp*. (v. жа'ркий et жа'рко) plus chaud.
жасми'н *m* jasmin.
жа'тва *f* moisson, récolte.
жа'твенный *adj*. de la moisson.
жать moissonner, récolter; serrer, presser; opprimer; **—ся** se serrer, se presser; lésiner.
жбан *m* pot de bois, bidon, broc.
жва'чка *f* rumination; aliment ruminé *m*; chique (de tabac); **—ный** *adj*. servant à la rumination; жва'чное живо'тное *n* ruminant *m*.
жгут *m* tresse *f*; mouchoir tortillé.
жгу'чий brûlant; caustique, corrosif.
ж. д. abr. pour желе'зная доро'га.
ждать attendre.
же mais, donc; même; там — là même; тот — le même.

жева'ть mâcher.
жезл *m* bâton; crosse *f*; sceptre.
жела'ние *n* désir *m*, souhait *m*, voeu *m*; appétition *f*; по жела'нию à souhait; —**ный** désirable; cher, bien-aimé.
жела'тельно *adv.* il est désirable, il serait à souhaiter; —**ный** désirable, souhaitable.
желати'н *m* gélatine *f*.
жела'ть désirer, souhaiter; vouloir.
желва'к *m* tumeur *f*, squirre.
жел. дор. abr. pour желе'зная доро'га.
желе' *n* gelée *f*.
железа' *f* glande.
желе'зистый ferrugineux.
желе'зко *n* fer *m* (d'une flèche, d'un rabot); — пилы' lame *f* de la scie.
железнодоро'жник *m* concessionnaire (de chemin de fer); employé des chemins de fer; —**ный** *adj.* de chemin de fer; —ный путь *m* voie *f* de chemin de fer; —ная на'сыпь *f* digue de chemin de fer; —ное движе'ние *n* exploitation *f* de chemin de fer.
желе'зный *adj.* de fer; —**ня'к** *m* minéral de fer, taligale *f*.
желе'зо *n* fer *m*; кру'глое — fer rond; листово'е — tôle (de fer); лито'е — fer fondu; йо'дистое — ferroïodure *f*; — полосово'е (пло'ское) fer plat; прока'тное — fer laminé; хру'пкое — fer aigre; тяну'чее — fer tenace; сва'рочное — fer s[...] шве'ллерное fer en U.
жё'лоб *m* chéneau, goutt[...] *f*, rigole *f*; кро'вельный[...] évier, goulotte *f*; —о'[...] petit chéneau.
жё'лтенький jaune.
желте'ть jaunir, blondir.
желтизна' *f* jaune *m*, coul[...] jaune.
желти'ть jaunir, peindre jaune.
желтова'тый jaunâtre, [...]vâtre.
желтогла'зый *adj.* aux ye[ux] jaunes.
желто'к *m* jaune d'œuf.
желту'ха *f* ictère *m*, jaunis[se].
желту'шный ictérique.
жё'лтый jaune.
желу'док *m* estomac, gast[...] ventricule.
желу'дочный *adj.* de l'est[o]mac, gastrique, stomacal.
жё'лудь *m* gland.
жё'лчность *f* amertume, ac[a]riâtreté, haine.
жё'лчный bilieux, biliai[re], colérique, atrabiliare.
жё'лчь *f* bile, fiel *m*.
жема'ниться minauder, fa[ire] la sucrée.
жема'нный maniéré, affect[é], façonnier, pincé.
жема'нство *n* minauderie, affectation *f*.
же'мчуг *m* perles *f/pl.*
жемчу'жин(к)а *f* perle; fle[u]ron *m*.
жемчу'жный *adj.* de perles.
жена' *f* femme, épouse; —**тый** marié (d'un homme).
Жене'ва *f* Genève.

жене'вский *adj.* de Genève.
жени'ть marier; **—ба** *f* mariage *m*, hymen *m*; **—ся** se marier, prendre femme, épouser.
жени'х *m* fiancé, promis, futur; parti; jeune homme mariable.
женишо'к *m* v. жени'х.
жё'нка *f* petite femme.
жено*лю'бец* *m* damoiseau, ami des femmes; **—ненави'стник** *m* misogyne.
же'нский *adj.* de femme, pour femme; féminin.
же'нствен*ность* *f* caractère *m* ou air *m* féminin; **—ный** féminin, efféminé.
жё'нушка *f* = жё'нка.
же'нщина *f* femme.
жердь *f* perche, gaule.
жеребё'нок *m* poulain.
жеребе'ц *m* étalon, cheval entier.
ж(е)ре'бий *(vulg.)* *m*, sort, destin, lot, chance *f*.
жереби'ться pouliner, mettre bas (d'une cavale).
жеребцо'вый *adj.* de poulain, d'étalon.
жере'бчик *m* poulain.
жеребя'чий *adj.* de poulain, d'étalon.
жерло' *n* bouche *f*, orifice *m*; cratère *m*.
жё'рнов *m* meule *f*.
же'ртва *f* victime; sacrifice *m*.
же'ртвенник *m* autel des sacrifices, autel de prothèse.
же'ртвенный *adj.* du sacrifice, sacrificatoire; de victime.
же'ртвование *n* action *f* de sacrifier.
же'ртвователь *m*, **—ница** *f* celui ou celle qui offre qch. en sacrifice.
же'ртвовать sacrifier, immoler, donner; — собо'й se sacrifier, s'immoler.
жертвоприноше'ние *n* immolation *f*, offrande *f*, sacrifice *m*.
жест *m* geste.
жестикули'ровать gesticuler.
жестикуля'ция *f* gesticulation.
жё'сткий dur, rude, rêche, coriace.
жё'сткость *f* dureté, rudesse, âpreté.
жесто'*кий* *adj.* cruel, atroce, rigoureux, barbare; **—ко** *adv.* cruellement, rudement.
жестокосе'рд*ие* *n* dureté *f* de cœur, cruauté *f*; **—ный** cruel, impitoyable, dénaturé.
жесто'кость *f* rigueur, âpreté, dureté, atrocité; violence.
жесточа'йший le plus cruel.
жесто'че *comp.* (v. жесто'кий et жесто'ко) plus cruel.
жесть *f* fer-blanc *m*, tôle; бе'лая — fer-blanc *m*; — кра'сной ме'ди cuivre *m* laminé; — же'лтой ме'ди cuivre jaune laminé; стально'я — tôle en acier; кро'вельная — fer-blanc *m*.
жестяни'к *m* ferblantier.
жестя'*нка* *f* boîte de ferblanc; **—нный, —но'й** *adj.* de fer-blanc, de tôle.
жето'н *m* jeton.

жечь brûler, cuire; hâler; ardre.
же'чься être brûlé, être cuit; brûler.
жже'ние *n* brûlement *m*.
жжё'нка *f* brûlot *m*, punch *m* brûlé.
живе'й *comp.* (v. живо'й et жи'во) plus vif, plus animé.
живи'тельный vivifiant, vivifique; agglutinant.
жи'вность *f* volaille; vivres *m/pl*.
жи'во *adv.* vivement, avec vivacité, promptement, vite.
живодё'р *n* équarisseur; écorcheur; **—ня** *f* écorcherie, voirie; **—ство** *n* cruauté *f*.
живо'й vivant; vif, éveillé, animé; пришива'ть на живу'ю ни'тку faufiler.
живопи'сец *m* peintre.
живопи'с*ность* *f* pittoresque *m*; **—ный** *adj.* pittoresque.
жи'вопись *f* peinture; tableau *m*.
жи'вость *f* vivacité, animation, vigueur, ardeur; entrain *m*.
живо'т *m* ventre; vie *f*.
животво'рный vivifiant.
живо'тик *m* petit ventre.
живо'тное *n* animal *m*.
живо'тный *adj.* de la vie; animal, bestial.
животрепе'щущий vivant, frétillant; palpitant d'intérêt.
живу'*честь* *f* vitalité; viabilité; **—чий** viable, vivace.
жи'вчик *m* enfant vif, éveillé; dératé.
живьё'м *adv.* en vie, vivant.
жид *m* juif.
жидё'нок *m* jeune juif.
жи'денький assez liquide.
жи'дкий liquide, fluide; rai clair.
жи'дко *adv.* liquidement; pe
жи'дкость *f* fluidité, liqui dité; liquide *m*; liqueur
жидо'в*ка* *f*. juive; —ски *adj.* de juif, judaïqu **—ствовать** judaïser.
жидомо'р *m*, **—ка** *f* ladr —resse, avare.
жи'жа *f*, **жи'жица** *f* liqui *m*; bourbe; boue.
жи'же *comp.* (v. жи'дкий жи'дко) plus liquide.
жи'знен*ность* *f* vitalit **—ный** *adj.* vital, de la vi
жизне*описа'ние* *n* biogr phie *f*, vie *f*; **—ра'достны** joyeux.
жизнь *f* vie; о'браз *m* жи'зн train de vie, manière *f* vivre.
жи'ла *f* veine; tendon nerf *m*; filon *m*.
жиле'т *m*, **—ка** *f* gilet veste *f*; **—ный** *adj.* de gil
жиле'ц *m*, **жили'ца** *f* loc taire.
жи'листый veineux; fibreu nerveux, musculeux.
жили'ще *n* demeure *f*, dom cile *m*, logis *m*; gîte *m*; log ment *m*.
жи'лка *f* petite veine.
жило'й logeable, habitabl habité.
жильё' *n* demeure *f*, log ment *m*.
жи'льный *adj.* de veines.
жи'молость *f* chèvrefeuille
жир *m* graisse *f*, gras, lard suif; axonge *f*; ры'бий

huile *f* de poisson; с жи́ру бе́сится il n'est malade que de trop d'aise.
жира́ф *m* girafe *f*.
жире́ть engraisser, prendre de l'embonpoint.
жирне́ть engraisser.
жи́рный gras; onctueux; gros, corpulent; lucratif.
жирово́й *adj.* de graisse.
жите́йский *adj.* de la vie; usuel.
жи́тель *m*, **—ница** *f* habitant, —ante.
жи́тельство *n* domicile *m*, demeure *f*; résidence *f*; séjour *m*; вид *m* на — passeport; разреше́ние *n* на жи́тельство permis *m* de séjour; **—вать** séjourner; demeurer, habiter, résider.
житие́ *n* vie *f*; biographie *f* d'un saint.
жи́тница *f* grenier *m*, magasin *m* à blé; **—ный** *adj.* de blé, d'orge.
жи́то *n* blé *m*, orge *f*.
жить vivre, exister; demeurer; **—ся** vivre bien ou mal; здесь хорошо́ живё́тся ici on vit bien.
житьё́ *n* vie *f*, existence *f*; —бытьё́ manière *f* de vivre.
жму́рить cligner; **—ся** cligner des yeux.
жму́рки *f/pl.* cligne-musette *f*, colin-maillard *m*.
жмых *m* marc, tourteau, trouille *f*.
жне́йка *f* moissonneuse.
жнец *m* moissonneur.
жнея́ *f*, **жни́ца** *f* moissonneuse.
жоке́й *m* jockey.
жонглё́р *m* jongleur.
жо́па (*vulg.*) *f* derrière *m*, cul *m*.
жох *m* fripon.
жраньё́ *n* voracité *f*, bâfre *f*.
жрать dévorer, bâfrer, goinfrer.
жре́бий *m* sort, destin, part *f*, lot.
жрец *m* prêtre; sacrificateur, immolateur.
жре́ческий sacerdotal.
жре́чество *n* sacerdoce *m*, sacrificature *f*.
жри́ца *f* prêtresse; sacrificatrice.
жу́желица *f* carabe *m*; **—жа́ть** bourdonner; murmurer.
жук *m* scarabée.
жу́лик *m* floneur, filou, escroc.
жу́лить tromper.
жульё́ *n* escroc *m*, canaille *f*.
жупа́н *m* surtout chaud.
журавлё́нок *m* jeune grue *f*.
журавли́ный *adj.* de grue.
жура́вль *m* grue *f*.
жури́ть gronder, réprimander, reprendre.
журна́л *m* journal; revue *f* littéraire.
журнали́ст *m*, **—ка** *f* journaliste; **—ика** *f* journalisme *m*.
журна́льный *adj.* de journal.
журфи́кс *m* jour fixe.
журча́ть murmurer, gazouiller.
жу́ткий effrayant; **—ко** *adv.* péniblement; мне — ко la peur me prend.
жу́чка *f* le nom d'un chien *m*.
жучо́к *m* petit scarabée.
жюри́ *n* jury *m*.

З

З, з *n* consonne et 8-e lettre de l'alphabet russe, S, s, Z, z *m.*

за *prép.* pour; par; par delà, derrière; à, de; après; hors de; moyennant; comme; à cause de; sur.

за... commencer à, se ..., au delà, trans.

☞ за... signifie souvent le commencement de l'action („commencer à") ou bien sert à former l'aspect parfait du verbe; dans ce dernier cas les mots formés avec „за" ne sont pas toujours donnés. Le lecteur est alors renvoyé à l'ordre des mots primitifs, p. ex. забла'говестить v. бла'говестить.

заа'хать commencer à pousser des ah.

заба'ва *f* amusement *m*, passe-temps *m*, divertissement *m*, amusette.

забавля'ть amuser, divertir, défrayer, récréer; **—ся** s'amuser, se divertir; badiner.

заба'в*ник m*, **—ница** *f* plaisant, gai compagnon, gaie compagne; **—ный** amusant, plaisant, badin, drolatique, jovial, falot.

Забайка'лье *n* Transbaïkal *m*.

забаллоти'ровать ne pas élire, voter contre.

забасто'вка *f* grève, chômage *m.*

забасто'вывать, забастова'ть chômer, faire grève, cesser, finir de travailler.

забве'ние *n* oubli *m.*

забе'гать commencer à courir, se mettre à courir.

забега'ть, забежа'ть entr[er] en passant; prévenir.

забе'ливать, забели'ть bla[n]chir.

забеспоко'иться commence[r] à se tourmenter, se déra[n]ger.

забива'ть enfoncer, fiche[r], boucher; battre, assomme[r], obstruer; **—ся** se cache[r], se fourrer; être enfoncé.

заби'в*ка f* action d'enfonce[r]; **—но'й** *adj.* servant à en[-]foncer.

забира'ть prendre tout, em[-]porter; faire une cloiso[n], tenir, mordre; agir; [...] mettre; **—ся** monter, grim[-]per en haut; se glisser, en[-]trer furtivement.

заби'ть(ся) v. забива'т[ь] (—ся).

забия'ка *m* et *f* querelleu[r], bretteur, —euse.

заблаговре'менный *adj.* fa[it] de bonne heure, à temp[s], d'avance.

заблагорассу'дить(ся) trou[-]ver bon, avoir pour agré[a]ble.

заблесте'ть commencer à bri[l]ler.

заблиста'ть commencer à bri[l]ler, à scintiller (des étoiles).

заблу'дший(ся) égaré, fou[r]voyé, perdu, dévoyé.

заблужда'ться, заблуди'ть[-]ся s'égarer; se méprendre, se faire illusion.

заблужде'ние *n* erreur *f*; illu[-]sion *f*; égarement *m*, écart *m*

забо′йка *f* bordigue; duit *m*.
заболева′ть, заболе′ть tomber malade.
заболта′ться jaser, bavarder trop; s'oublier à jaser.
забо′р *m* clôture *f*, enclos; avance *f*, à compte.
забо′ристый spiritueux, capiteux, fort (des boissons).
забо′рный *adj*. de clôture; à compte; забо′рная кни′га *f* livre *m* de compte.
забо′та *f* souci *m*, inquiétude, ennui *m*, soin *m*, cure.
забо′титься se soucier, soigner, avoir cure.
забо′тл*ивость* *f* empressement *m*, soins *m/pl*., sollicitude; **—вый** empressé, soigneux, soucieux.
забрако′вывать = брако-ва′ть.
забра′ло *n* visière *f*.
забра′сывать lancer, jeter; négliger; égarer; combler.
забра′ть v. забира′ть.
забреда′ть, забрести′ aller quelque part en passant, s'égarer.
забрива′ть, забри′ть accepter ou prendre pour recrue.
заброса′ть et **забро′сить** v. забра′сывать.
забры′згивать, забры′згать éclabousser.
забубё′нный déréglé, libertin, débauché.
забулды′*га* *m* et *f* riboteur, débauché, —e; **—жный** *adj*. débauché, libertin.
забыва′ть oublier; **—ся** s'oublier; s'endormir.

забы′вч*ивость* *f* oubli *m*, manque *m* de mémoire; **—вый** oublieux.
забытьё′ *n* assoupissement *m*; в забытьи′ évanoui.
забы′ть(ся) v. забыва′ть(ся).
зава′л *m* engorgement, opilation *f*; barricade *f*.
зава′ливать, завали′ть combler; encombrer, surcharger; **—ся** se coucher; s'écrouler.
за′валь *f* garde-boutique *m*.
заваля′ть traîner, salir en traînant; **—ся** se traîner, se salir; ne pas se vendre.
зава′ривать, завари′ть commencer à cuire; jeter de l'eau bouillante sur la pâte; échauffer (le linge); завари′ть ка′шу commencer une affaire susceptible de donner beaucoup d'embarras et de soucis.
заведе′ние *n* établissement *m*, fonds *m*; usage *m*.
заве′довать v. заве′дывать.
заве′домо *adv*. sciemment, en connaissance de cause.
заве′дующий *m* administrateur; — предприя′тием gérant.
заве′дывание *n* administration *f*, gestion *f*; tenue *f*.
заве′дывать gérer, administrer, régir.
завезти′ v. завози′ть.
завербова′ть v. вербова′ть.
завере′ние *n* assurance *f*.
заве′рить v. заверя′ть.
заверте′ть v. заве′рчивать.
завё′ртка *f* emballage *m*, empaquetage *m*, verrou *m*, loquet *m*.

☞ V. p. 122.

завё'ртывать, заверну'ть envelopper, empaqueter; fermer (en tournant); tourner; passer.

заве'рчивать tourner, visser; étourdir.

заверша'ть, заверши'ть achever, décider, finir.

заверше'ние *n* achèvement *m*, consommation *f*.

заверя'ть assurer, protester.

заве'са *f* rideau *m*, voile *m*.

заве'сить v. заве'шивать.

завести'(сь) v. заводи'ть (—ся).

заве'т *m* testament; **—ный** sacré, secret, intime.

заве'шивать couvrir, voiler.

завеща'ние *n* ordre *m*; testament *m*.

завеща'тель *m*, **—ница** *f* testateur, légateur, —trice; **—ный** *adj.* testamentaire.

завеща'ть ordonner; tester, léguer.

заве'ять commencer à souffler.

завзя'тый opiniâtre, fanatique.

завива'ть commencer à tordre, entortiller; friser, boucler; tresser.

зави'вка *f* frisure.

зави'деть voir, apercevoir de loin.

зави'дный enviable, digne d'envie.

зави'довать envier, porter envie, être jaloux.

завиду'щий *adj.* jaloux, envieux.

завизжа'ть v. визжа'ть.

зави'нчивать, завинти'ть fermer à vis, visser.

завира'ться radoter be coup, trop; battre la c pagne.

зави'сеть dépendre, rele

зави'симость *f* dépenda sujétion; находи'ться зави'симости être dan dépendance.

зави'симый dépendant.

зави'стливость *f* carac *m* envieux; **—вый** envie jaloux.

зави'стник *m*, **—ница** *f* sonne envieuse *f*, envi *m*, —euse.

за'висть *f* envie, jalousie

зави'тый, —то'й frisé, b clé; **—ту'шка** *f*, **—то'** boucle *f*; chichi *m*; hé *m* (de l'oreille).

зави'ть v. завива'ть.

завладева'ть, завлад s'emparer, usurper, piéter.

завлека'тельный tent aguichant, attirant.

завлека'ть, завле'чь att

заво'д *m* fabrique *f*, manu ture *f*, usine *f*; (*typ.*) édi *f*, tirage; montage; гонч ный — fabrique *f* de p rie; го'рный — usine железоде'лательный forge *f*; кирпи'чный — queterie *f*; ко'нский haras; лесопи'льный moulin à scie, scierie *f*, те'йный — fonderie *f*; ди'йный — usine *f* de ces d'artillerie; пивова' ный — brasserie *f*; ка'тный — laminoir; харный — raffinerie *f* de cre; сталелите'йный

☞ V. p. 122.

acièrie *f*; стекля'нный — verrerie *f*; чугунолите'йный — haut fourneau.
заводи'ть conduire; se monter; fonder, établir; intenter; remonter; égarer; se pourvoir; lier; —**ся** monter, se monter; multiplier.
заво'дский *adj.* de haras; de fabrique, d'usine.
заво'дчик *m*, —**ца** *f* propriétaire d'une fabrique, usinier, —ière, moteur.
за'водь *f* anse, petite baie (dans une rivière).
завоева'ние *n* conquête *f*; envahissement *m*.
завоё'ванный *adj.* conquis.
завоева'тель *m* conquérant, envahisseur; —**ница** *f* conquérante.
завоё'вывать, завоева'ть conquérir, envahir.
завози'ть remettre, conduire en voiture en passant; conduire dans un endroit écarté; —**ся** se remuer; être conduit; commencer à se démener.
завола'кивать, заволокну'ть, заволо'чь emmener, entraîner; se couvrir.
завора'чивать tourner de côté; envelopper; retrousser; surfaire.
заворожи'ть charmer; ensorceler, enchanter.
за'ворот *m* détour, tournant; rebord; —кишо'к iléus.
завороти'ть v. завора'чивать.
завра'ться v. завира'ться.
завсегда'тай *m* habitué.
за'втра demain.
за'втрак *m* déjeuner.
за'втракать déjeuner.
за'втрашний *adj.* de demain, lendemain.
завыва'ть, завы'ть gronder, gémir, hurler.
завяда'ть se faner, se flétrir.
завяза'ть, завя'знуть s'embourber, s'enfoncer, rester longtemps; rôtir le balai.
завяза'ть(ся) v. завя'зывать(ся).
завя'зка *f* lien *m*, cordon *m*; entrave; noeud *m*; intrigue (d'un roman).
завя'зывать lier, nouer, bander; engager; —**ся** être lié, noué, bandé; se nouer, survenir.
завя'лый flétri, fané, ridé (des pommes).
завя'нуть v. завяда'ть.
загада'ть v. зага'дывать.
зага'дить v. зага'живать.
зага'дка *f* énigme; devinette.
зага'дочность *f* incompréhensibilité; —**ный** énigmatique, d'énigme.
зага'дывать proposer (une énigme); deviner, dire la bonne aventure; penser à; (на ка'ртах) tirer les cartes à qn.
зага'живать salir, souiller.
зага'р *m* hâle.
загаса'ть, зага'снуть s'éteindre.
загаси'ть v. гаси'ть.
загво'здка *f* embarras *m*, difficulté.
заги'б *m* pli; tournant; oreille *f* (dans une livre); rebord; —**а'ть** recourber; retrousser; tourner; ourler.

☞ V. p. 122.

загла'вие *n* titre *m* (d'un livre); rubrique *f*; **—ный** *adj.* du titre; initial; загла'вная бу'ква *f* lettre initiale.

загла'живать, загла'дить égaliser, aplanir; réparer, effacer.

заглаза' en cachette, à l'insu de qn., derrière le dos.

загла'зный absent, qui se fait en l'absence de.

загло'хший dévasté, désert.

заглуша'ть, заглуши'ть couvrir; étouffer; absorber; assoupir.

загляде'ние *n* chose belle *f*, admirable; э'тот ландша'фт загляде'нье! on ne se lasse pas d'admirer ce paysage.

загляде'ться v. загля'дываться.

загля'дывать, загляну'ть jeter un coup d'œil, regarder furtivement, guigner; entrer pour un moment.

загля'дываться se plaire, aimer à regarder, regarder longtemps.

загна'ть v. загоня'ть.

загну'ть v. загиба'ть.

загова'ривать aborder; commencer à parler, prendre la parole; charmer, conjurer; **—ся** s'oublier en parlant; radoter.

загове'нье *n* carême-prenant *m*, dernier jour *m* gras.

заговля'ться, загове'ться manger gras pour la dernière fois (avant le carême).

за'говор *m* complot, conspiration *f*, ligue *f*, trame *f*.

загово'р charme.

заговори'ть(ся) v. загоа-ривать(ся).

загово'рщик *m*, **—ца** *f* c- spirateur, —trice, conj- —ée, conjurateur, —t-

за'годя de bonne heure, vance, par anticipatio-

заголо'вок *m* titre des siers d'affaires, en-tête te *f*.

заго'н *m* enclos; course *f* cée (d'un cheval); sil- rabat; **—щик** *m*, **—щи-** conducteur de bétail, — ce, traqueur.

загоня'ть faire rentrer bétail); forcer; haras- crever.

загора'живать clore; ba- offusquer; obstruer.

загора'ть, загоре'ть se- ler, se bronzer; **—ся** flammer; prendre feu, lumer, s'élever.

загорева'ть commencer chagriner.

загоре'лый hâlé, bruni le soleil.

загороди'ть v. загора- вать.

загоро'дка *f* cloison.

за'городный *adj.* situé de la ville.

загости'ться rester temps en visite, faire long séjour chez qn.

загота'вливать et **заг- вля'ть, загото'вить** provision de; prépare-

загото'вка *f*, **—ле'ни-** conserve *f*; provision

загражда'ть, загради'ть rer, fermer, clore.

☞ V. p. 122.

гражде'ние *n* barrage *m*; barricade *f*.
грани'чный *adj.* au delà des frontières, étranger.
греба'ть râteler, amasser; ramer; s'emparer.
греме'ть commencer à tonner, faire résonner, faire retentir.
грести' v. загреба'ть.
гри'вок *m* garrot (du cheval); nuque *f*.
гримирова'ть v. гримирова'ть.
ро'бный *adj.* d'outretombe.
роможда'ть, загромозди'ть encombrer.
роможде'ние *n* encombrement *m*.
рохота'ть commencer à faire du bruit, retentir.
рубе'*лость f* roideur; endurcissement *m*; **—лый** endurci.
рыза'ть, загры'зть mordre jusqu'à la mort; déchirer.
рязне'ние *n* souillure *f*, encrassement *m*.
рязня'ть, загрязни'ть crotter, salir de boue.
би'ть v. губи'ть.
'ливать, загуля'ть s'abandonner à l'oisiveté et à ivrognerie.
m derrière; dos; quartier derrière.
'бривать chercher à gagner la bienveillance de .., graisser la patte.
ва'ть avancer, donner, ser; gronder; — тон donner le ton, prendre des airs; **—ся** s'enfoncer dedans; entreprendre.
задави'ть v. дави'ть.
зада'ние *n* problème *m*, tâche *f*.
зада'ром *adv.* gratis; en vain.
зада'ток *m* arrhes *f/pl.*; avance *f*.
зада'точный *adj.* d'avance, des arrhes.
зада'ть(ся) v. задава'ть (—ся).
зада'ч(к)а *f* problème *m*, devoir *m*, pensum *m*; proposition; thème *m*; tâche.
зада'чник *m* livre de problèmes mathématiques; cahier, journal, carnet de devoirs.
задвига'ть, задви'нуть pousser, fermer.
задви'ж(еч)ка *f* targette (d'une porte ou d'une fenêtre), espagnolette; pène *m*, verrou *m*.
задвижно'й *adj.* que l'on peut pousser ou fermer.
задво'рный *adj.* de l'arrière-cour.
задво'рок *m*, **задво'рье** *n* arrière-cour *f*.
задева'ть heurter, accrocher, frôler; se jouer chercher chicane à, s'attaquer; entamer.
заде'лывать, заде'лать boucher, murer.
заде'льный *adj.* à la tâche; заде'льная пла'та *f* main d'oeuvre; заде'льная рабо'та *f* salaire *m*, travail *m* payé à la pièce.
задё'ргивать tirer, tirailler les guides (d'un cheval).

задержа'ние *n* détention *f*, arrestation *f*, arrêt *m*; suspension *f*.
заде'рживать, задержа'ть retenir, arrêter, entraver.
заде'ржка *f* retard *m*, délai *m*; arrêt.
задё'рнуть v. задё'ргивать.
заде'ть v. задева'ть.
зади'ра('ла) *m* et *f* taquin, —ine.
задира'ть commencer à déchirer; écorcher; agacer, taquiner, chercher querelle.
за'дний *adj*. de derrière, postérieur; — ход *m* action de reculer; — прохо'д *m* anus; за'днее число' *n* antidate *f*, date *f* antérieure.
за'дник *m* partie *f* ou place *f* de derrière.
за'дница *f* derrière *m*, postérieur *m*.
задо'брить v. зада'бривать.
задо'к *m* dossier.
задо'лго *adv*. longtemps avant, bien avant.
задолжа'лый endetté.
задолжа'ть s'endetter, devoir.
задо'лженность *f* endettement *m*.
за'дом *adv*. à reculons.
задо'р *m* emportement, rivalité *f*; défi; —**инка** *f* éraflure, hachure, picot *m*; —**ный** irritable, emporté, hargneux, qui attire l'envie.
за'дорого *adv*. cher.
задохну'ться v. задыха'ться.
задра'ть v. задира'ть.
задува'ть souffler, éteindre en soufflant.

заду'мать v. заду'мыва
заду'мчивость *f* rêverie, ...lancolie; —**вый** pensi... veur.
заду'мывать avoir l'i... tion, projeter, conce... méditer, penser; —ся... venir pensif, penser.
заду'ть v. задува'ть.
задуше'вность *f* cordi... —**ный** *adj*. cordial, in... sincère.
задуше'ние *n* strangul... *f*; étouffement *m*, as... xie *f*.
задуши'ть v. души'ть.
задхл... v. затхл...
задыха'ться s'essouffler, ...ter; étouffer, s'asphy... suffoquer.
заеда'ть déchirer avec... dents, mordre à mort;... menter.
зае'зд *m* visite *f* en pa... (en voiture).
зае'здить v. зае'зжива...
заезжа'ть passer, entre... passant, venir; s'eng... se porter.
зае'зживать harasser (u... val).
зае'зжий *adj*. voyageur, é... ger; passant.
заё'м *m* emprunt; бра... заё'м emprunter; да... заё'м prêter.
заё'мный *adj*. d'emp... emprunté; заё'мное ... мо' *n* lettre *f* de ch...
заё'мщик *m*, —**ца** *f* em... teur, —euse.
заё'рзать commencer ... muer, à gigoter.
зае'сть v. заеда'ть.

☛ V. p. 122.

...хать v. заезжа'ть.
...а'ривать, зажа'рить rôtir, frire.
...а'ть v. зажима'ть.
...е'чь(ся) v. зажига'ть(ся).
...ива'ть se fermer, se guérir, se cicatriser; commencer à vivre; —ся s'arrêter, demeurer longtemps quelque part.
...ивле'ние *n* cicatrisation *f*, consolidation *f*.
...иво *adv.* du vivant, de son vivant.
...ига'лка *f* briquet *m*.
...ига'тель *m*, —ница *f* incendiaire; —ный *adj.* propre à allumer, incendiaire.
...ига'ть allumer, mettre le feu, incendier; —ся s'allumer, prendre feu, s'enflammer.
...и'ливать s'approprier, escroquer.
...и'м *m* pince *f*.
...има'ть fermer, serrer; ... рот fermer, clore la bouche.
...ито'й gagné, acquis.
...и'ток *m* bien *m* acquis.
...и'точность *f* aisance, opulence; —ный aisé, opulent.
...и'ть(ся) v. зажива'ть(ся).
...му'ривать v. жму'рить.
...ужжа'ть commencer à bourdonner.
...а'ть v. зазыва'ть.
...дра'вный *adj.* à la santé, pour la santé.
...'вываться, зазева'ться oublier en regardant.

зазнава'ться, зазна'ться se méconnaître, s'en faire accroire.
зазно'б(ушк)а *f* flamme, passion.
зазо'р *m* scrupule, évent; —ный blâmable, honteux.
зазре'ние *n* reproche *m*, blâme *m*; без зазре'ния со'вести sans remords de conscience, sans remords.
зазу'бренный ébréché.
зазу'бривать, зазубри'ть apprendre par coeur.
зазу'брина *f* dent, brèche; barbillon *m*.
зазыва'ть appeler au passage, inviter.
заи'грывать, заигра'ть commencer à jouer; provoquer à folâtrer.
заи'ка *m* et *f* bègue.
заика'ние *n* bégaiement *m*.
заика'ться, заикну'ться bégayer; не — ne souffler mot.
за'имка *f* prise de possession, pièce de terre.
заимода'вец *m* créancier, créditeur, prêteur; —ица *f* créancière.
заимообра'зно *adv.* en prêt, à titre de prêt; —ный *adj.* emprunté.
заи'мствование *n* emprunt *m*; —ть(ся) emprunter.
заи'мствованный *adj.* d'emprunt, emprunté.
заиндиве'лый *adj.* couvert de gelée blanche, de givre.
заинтересо'вывать, заинтересова'ть inspirer de l'intérêt, intéresser.
за'инька *m* petit lièvre.

заи'скивать, заиска'ть chercher les bonnes grâces.

за'йка *m* petit lièvre.

зайти' v. заходи'ть.

зайчё'нок *m* levraut, jeune lièvre.

за'йчик *m* petit lièvre; reflet de soleil.

зайчи'ха *f* femelle du lièvre.

закабаля'ть, закабали'ть réduire en servage, imposer servitude, assujettir; **—ся** se vendre au servage, s'engager à.

закады'чный *adj.* intime, sincère, cordial; — друг *m* ami intime.

зака'з *m* défense *f*; commande *f*; источ'ник *m* зака'за provenance *f*, source *f* de provenance.

заказа'ть v. зака'зывать.

заказно'й commandé, de commande; заказно'е письмо' *n* lettre *f* recommandée.

заказчик *m*, **—ца** *f* client, —te, celui ou celle qui commande.

зака'зывать défendre; commander, faire faire.

зака'иваться faire vœu de renoncer.

зака'л *m* dureté *f*.

зака'ливание *n* trempe *f*.

закали'ть, закаля'ть tremper (le fer, l'acier); laisser trop cuire (le pain).

зака'лывать tuer, égorger, immoler.

закамене'*лость* *f* endurcissement *m*; **—лый** *adj.* durci, endurci.

зака'нчивать finir, achever, terminer.

зака'пать, зака'пыва[…] cher, salir avec des g[…]

зака'т *m* coucher (des […]

заката'ть, закати'ть […] ка'тывать.

зака'тывать, закати'[…] velopper rouler; […] **—ся** se promener […] temps (en équipage)

зака'яться v. зака'ив[…]

заква'ска *f* ferment *m*, […] *m*.

заква'шивать, зак[…] faire fermenter (la […] mettre du levain.

заки'дывать, закида'[…] ter; rejeter; négliger […] bler.

заки'нуть rejeter, rép[…] lancer loin.

закипа'ть, закипе'ть […] mencer à bouillir, à […] lonner.

закиса'ть, заки'снуть […] mencer à s'aigrir, d[…] sur.

за'кись *f* protoxyde *m* […] dule *m*.

закла'д *m* gage, na[…] ment, hypothèque *f*[…] gageure *f*; би'ться […] кла'д faire un pari, […] **—ка** *f* pose de la p[…] pierre; endroit mu[…] attelage *m*; **—ной** *a*[…] vant à boucher; mise[…]

заклад*на'я* *f* hypot[…] lettre de gage; —ч[…] **—чица** *f* celui ou ce[…] met en gage; parie[…]

закла'дывать murer, […] ner; fonder; égarer; […] marquer, hypothéqu[…] gager, nantir.

☞ V. p. 122.

ева'ть commencer à becqueter; blesser ou tuer à coups de bec.
е'ивать, заклеи'ть coller, boucher avec la colle.
е'йка f action de coller; droit m collé.
ё'пка f rivet m, rivure.
ё'пывать river; enclouer (un canon).
ина'ние n conjuration f, exorcisme m.
ина'тель m, —ница f conjurateur, —trice, exorciste; —ный adj. propre à conjurer, à exorciser.
ина'ть conjurer, adjurer; exorciser.
юча'ть enfermer, mettre; inclure; déduire; terminer; renfermer; — в себе' comprendre; contenir; —ся s'enfermer, se retirer; être renfermé; consister.
юче'ние n emprisonnement m, réclusion f, prison f; conclusion, conséquence, délibération f; — сде'лки cessation f d'une affaire.
ючи'тельный adj. conclusif; délibératoire.
ючи'ть v. заключа'ть.
я'сть v. заклина'ть.
я'тие n serment m; ordre m commandement m.
я'тый adj. juré.
вывать, закова'ть mettre aux fers, enclouer (un cheval).
вы'(ч)ка f (vulg.) accroc m, chicane.
ла'чивать ficher; consommer, fermer; battre à mort, assommer.

заколдо'вывать, заколдова'ть enchanter, ensorceler, envoûter.
заколоти'ть v. закола'чивать.
заколо'ть v. зака'лывать.
зако'н m loi f; religion f.
зако'нник m, —ница f juriste, jurisconsulte; docteur de la loi.
законнорождё'нный légitime (des enfants).
зако'нность f légalité, légitimité, validité; —ный adj. de la loi; légal, légitime, licite, valide.
законове'д m légiste, jurisconsulte, juriste; —дение n jurisprudence f, droit m.
законода'тель m, —ница f législateur, —trice; —ный adj. législatif; —ство n législation f.
закономе'рность f légalité; —ный adj. légal, légitime.
законопа'тить v. конопа'тить.
законоположе'ние n loi f.
законопрое'кт m projet de loi.
законоучи'тель m catéchiste, maître de religion.
законтракто'вывать, законтрактова'ть passer un contrat.
зако'нчить v. зака'нчивать.
закопа'ть v. зака'пывать.
закопти'ть v. копти'ть.
закорене'лый invétéré, enraciné.
закорене'ть prendre racine; s'enraciner.
закорю'(ч)ка f courbure, crochet m; accroc m, obstacle m, difficulté.

V. p. 122.

закосне'лый endurci, invétéré.
закосне'ть v. косне'ть.
закостене'лый *adj.* durci, endurci.
закостыля'ть commencer à marcher avec des béquilles.
закоу'лок *m* impasse *f*, cul-de-sac.
закочене'лый *adj.* engourdi par le froid, par l'immobilité.
закра'дываться se glisser.
закра'ивать commencer à couper, tailler; faire une rainure (à une planche).
закра'ина *f* bord *m*, rebord *m*; bordure.
закра'сться v. закра'дываться.
закра'шивать, закра'сить peindre; pallier.
закрепле'ние *n* fixage *m*.
закрепля'ть, закрепи'ть affermir, river; consolider.
закрепоща'ть, закрепости'ть asservir.
закрепоще'ние *n* servage *m*, servitude *f*.
закро'й *m* rainure *f*; taille *f*, coupe *f*; **—ка** *f* taille, coupe; **—щик** *m*, **—щица** *f* coupeur, tailleur, —euse.
закро'м *m* coffre (à blé), grange *f*.
закругле'ние *n* courbure *f*.
закругля'ть, закругли'ть arrondir.
закружи'ть(ся) v. кружи'ть(ся).
закру'чивать, закрути'ть tordre, serrer (avec une corde); retrousser; s'élever.
закрыва'ть, закры'ть couvrir; cacher, voiler; terminer, clore.
закры'тие *n* fermeture *f*.
закряхте'ть commenc[er à gé]mir, à murmurer.
закули'сный *adj.* qui s[e passe] derrière les couliss[es; se]cret, caché.
закупа'ть, закупи'ть [faire] ses provisions, ses [emple]tes; corrompre, gag[ner, ac]caparer.
заку'пка *f* achat *m*, em...
закупно'й gagné, acc...
заку'поривать, заку'... boucher, bondonne[r].
заку'пщик *m*, **—ца** ... teur, —euse.
заку'ривать, закури'... mencer à fumer, a... enfumer; commence... brication de l'eau-d[e-vie].
заку'ска *f* hors-d['œuvre] *m/pl*.
заку'сочный *adj.* de[s hors]-d'œuvre.
заку'сывать, закуси'[ть] ...dre; manger, goûte[r; man]ger qch. après une b...
заку'тывать, заку'та[ть] ...rir, emmitoufler, e... per.
зал *m*, **за'ла** *f* salle ...
зала'живать, зала'ди[ть] ...cher, fermer; répét[er].
зала'мывать détache[r; ten]dre; surfaire.
зала'ять commencer [à aboy]er.
залега'ть se cacher, ...cher; s'embusquer.
залежа'лый *adj.* rest[é long]temps en magasin.

V. p. 122.

лё'живаться, залежа'ться rester longtemps couché ou alité; rester longtemps dans le magasin.

лежь *f* garde-boutique *m*, jachère, friche; за'лежи *pl.* то'рфа gisement *m*.

леза'ть, зале'зть se fourrer, grimper, entrer.

лени'ться devenir paresseux, faire le paresseux.

лепета'ть commencer à babiller (d'un enfant).

лепля'ть, залепи'ть boucher en collant.

лета'ть, залете'ть voler (dans); être porté par le vent.

лё'тный *adj.* arrivé d'un autre pays; залё'тные пти'цы *f/pl.* oiseaux *m* de passage.

ле'чивать, залечи'ть guérir, cicatriser; faire mourir par un traitement inhabile.

ле'чь v. залега'ть.

ли'в *m* golfe, baie *f*; морско'й — golfe.

лива'ть répandre, verser sur; inonder; éteindre (au moyen de l'eau); boucher; **—ся** se mouiller; être inondé; être éteint; **—ся** сме'хом éclater de rire; **—ся** пе'снями faire des roulades.

ливно'й *adj.* inondé; заливны'е луга' *m/pl.* les prés en fonds de rivière, prés fertilisés par les débordements d'une rivière; заливно'е *n* galantine *f*, gelée *f*.

ли'ть(ся) v. залива'ть(ся).

лихва'тский hardi, gaillard.

за'ло *n* salle *f*.

зало'г *m* gage, nantissement, hypothèque *f*, garantie *f*, sûreté *f*, caution *f*; брать в — prendre en gage; дава'ть в — laisser en gage.

залогово'й *adj.* de gage; engagé.

залогода'тель *m*, **—ница** *f* celui ou celle qui fournit un gage, une hypothèque; débiteur, —trice, obligé, —ée.

залогодержа'тель *m*, **—ница** *f* détenteur (—trice) d'un objet engagé.

заложи'ть v. закла'дывать.

зало'жник *m* otage.

заломи'ть v. зала'мывать.

залп *m* décharge *f*, salve *f*, bordée *f*, volée *f*.

залуча'ть, залучи'ть attirer, faire venir.

за'льный *adj.* de la salle.

залюбова'ться contempler avec admiration, ne pas se lasser d'admirer.

зама'зать v. зама'зывать.

зама'зка *f* ciment *m*, mastic *m*, mortier *m*, engluement *m*, lut *m*.

зама'зывать cimenter, mastiquer; boucher; salir; graisser.

зама'ливать implorer, prier pour la rémission des péchés.

зама'лчивать faire la conspiration du silence autour de qn. ou de qch.

зама'нивать, замани'ть attirer, allécher; enjôler.

зама'нка *f* allèchement *m*, appât *m*, attrait *m*.

☞ V. p. 122.

зама'нчивость *f* attrait *m*, **—вый** attrayant, acoquinant, alléchant.
замара'шка *f* saligaud *m*, souillon; cendrillon.
зама'рывать, замара'ть salir, souiller; rayer; noircir; **—ся** se salir.
замаскиро'вывать, замаскирова'ть masquer.
зама'сливать, зама'слить enduire d'huile ou de beurre.
зама'тывать dévider; secouer; s'approprier.
замаха'ть v. маха'ть.
зама'хиваться, замахну'ться lever.
зама'шистый orgueilleux.
зама'шка *f* habitude, manière, allure.
зама'щивать paver.
замедле'ние *n* retard *m*, retardement *m*; délai *m*; ralentissement *m*.
замедля'ть, заме'длить tarder; différer, retarder, entraver; ralentir.
замели'ть blanchir, badigeonner; v. мели'ть.
замелька'ть commencer à étinceler.
заме'на *f* compensation, dédommagement *m*; remplacement *m*; équivalent *m*; permutation.
замени'мый remplaçable.
заменя'ть, замени'ть suppléer, compenser, substituer; remplacer; subroger; convertir.
замере'ть v. замира'ть.
замерза'ние *n* congélation *f*, état de congélation; то'чка *f* замерза'ния te[...] de la congélation, zé[...]
замерза'ть, замё'рзнуть [...]ler, se congeler, glacer, [...]
замё'рзлый gelé, conge[...]
за'мертво *adv.* pour [...] comme mort.
замести' v. замета'ть.
замести'тель *m* rempla[...] substitut; **—ница** *f* [...]plaçante.
замести'ть v. замеща'[...]
заме'сто au lieu de, à la [...]de, en guise de, pou[...]
замё'т *m* action *f* de jeter [...]rou de volet; tas de [...]tramail.
замета'ть faufiler; ba[...] couvrir; — следы' e[...] les traces.
замета'ться être balayé; [...]mencer à s'agiter.
заме'тить v. замеча'ть.
заме'тка *f* marque; h[...] entaille; remarque, n[...]
заме'тный visible, sen[...] marqué, remarquable.
замеча'ние *n* remarque [...]servation *f*; répriman[...] note *f*.
замеча'тельный remarq[...]
замеча'ть marquer; r[...]quer; noter, observer; [...]cevoir, relever.
замечта'ться rêver, [...]giner, se forger des [...]mères.
замеша'тельство *n* [...]sion *f*; trouble *m*, e[...]ras *m*; désordre *m*.
заме'шивать, заме[...] mêler, embrouiller; [...] impliquer; **—ся** s'imm[...] s'embrouiller.

☞ V. p. 122.

е'шкать tarder; —ся s'ar-
êter, tarder à venir.
еща'ть remplacer, sub-
tituer; mettre à la place.
еще'ние *n* remplacement
n, substitution *f*.
ига'ть commencer à cli-
noter.
ина'ть commencer à pé-
rir; écraser; étouffer; —ся
arrêter, hésiter.
и'нка *f* hésitation, confu-
on, trouble *m*.
ира'ть s'engourdir; ex-
irer; être pétrifié.
ире'ние *n* pacification *f*.
иря'ть, замири'ть pa-
fier.
кнутость *f* réserve;
-тый fermé; reservé.
кну'ть(ся) v. замыка'ть-
ся).
ковый *adj.* de château.
ко'вый = замо'чный.
оги'льный = загро'б-
ый.
ок *m* château, castel,
anoir.
о'к *m* serrure *f*, empa-
ure *f*; platine *f* (de fusil).
ока'ть, замо'кнуть être
ouillé; être combugé, se
onfler par l'humidité.
о'лвить intercéder pour,
arler en faveur de.
оли'ть v. зама'ливать.
олка'ть, замо'лкнуть ces-
er, s'apaiser, se taire.
олча'ть v. молча'ть et
ама'лчивать.
ора'живать, заморо'-
ить glacer, congeler; lais-
er geler.
ори'ть faire mourir ou
faire périr de faim, affai-
blir; éteindre (la chaux);
— червячка' étourdir la
grosse faim.
за'морозки *m/pl.* premières
gelées *f/pl.* d'automne.
замо'рский *adj.* d'outre-mer,
transmarin, étranger, exo-
tique.
замости'ть v. зама'щивать.
замота'ть v. зама'тывать.
замо'чек *m* petite serrure *f*.
замо'чный *adj.* de serrure.
за'муж v. выходи'ть; **—ем**
adv. mariée.
заму'жество *n* état *m* d'une
femme mariée, mariage *m*;
—ний; заму'жняя же'нщи-
на *f* femme mariée.
замуро'вывать, замурова'ть
vernisser (la poterie); en-
clôtrer.
заму'сливать, заму'слить
salir de bave, de salive.
замухры'шка *m* et *f* person-
ne *f* pauvrement et négli-
gemment mise; cendril-
lon *f*.
заму'чивать, заму'чить faire
périr dans les tourments;
harasser; ne pas donner de
répit.
за'мша *f* peau chamoisée, de
suède.
за'мшевый *adj.* de chamois,
de daim.
замыка'ние *n* action *f* du ver-
be замыка'ть, mise *f* en
communication; коро'т-
кое — court-circuit *m*.
замыка'ть fermer à clé; ban-
der (une voûte); serrer
(les rangs); **—ся** se fermer;
s'enfermer; être fermé.

☞ V. p. 122.

за'мысел *m* dessein, projet, intention *f*.
замы'слить v. замышля'ть.
замыслова'*тость* *f* esprit *m*; nature compliquée, ingéniosité; **—тый** ingénieux, spirituel.
замышля'ть projeter, méditer; tramer, fomenter, couver, se proposer.
замя'ть(ся) v. замина'ть(ся).
за'навес *m* rideau, toile *f*.
занаве'сить v. занаве'шивать.
занаве'ска *f* rideau *m*, toile.
занаве'сочный *adj*. de rideau, de portière.
занаве'шивать couvrir d'un rideau.
зана'шивать user, porter jusqu'à la corde (un habit).
занемо'гать, занемо'чь tomber malade.
занести' v. заноси'ть.
занима'тель*ность* *f* intérêt *m*; **—ный** intéressant, récréatif, attachant.
занима'ть emprunter; occuper; tenir; intéresser; **—ся** s'occuper, vaquer; prendre feu; commencer à paraître.
за'ново *adv*. à neuf, à nouveau.
зано'за *f* écharde, chicanier *m*, querelleur *m*, —euse.
зано'зистый querelleur, chicaneur.
зано'с *m* faux germe, môle *f*, importation *f*; сне'жный — tourbillon de neige, enneigement.
заноси'ть porter ou remettre (en passant); apporter; lever; inscrire; v. зана'шивать; **—ся** être port... porté; s'enorgueilli... hautain.
зано'сный *adj*. apport... tre part, importé.
зано'счи*вость* *f* haute... solence, orgueil *m*; ... hautain, orgueilleux... lent.
заночева'ть v. ночева...
за'-ночь *adv*. pendant l...
занумеро'вывать, з... **рова'ть** numéroter.
заня'тие *n* occupation... faire *f*.
заня'тный intéressan... vertissant.
заня'ть(ся) v. занима'...
зао'блачный *adj*. au d... nuages.
заодно' *adv*. de concer... jointement.
заостре'ние *n* aiguisa... aiguisement *m*.
заостря'ть, заостри'ть ... ser, rendre plus aig...
зао'чный *adj*. qui se ... l'absence de ...
за'пад *m* coucher (des a... occident, ouest.
запада'ть tomber; êt... combré.
за'пад*ник* *m*, **—ница** ... dental, —ale; **—нк**... *n* occidentalité *m*; ... *adj*. occidental, de ... dent, d'ouest.
западня' *f* trappe, pi... assommoir *m*, attr... souricière, traquena...
запа'здывать tarder, ... tarder, retarder.
запа'ивать, запая'ть ... der, boucher en sou...

☞ V. p. 122.

а'ивать, запои'ть faire boire à l'excès; habituer à l'ivrognerie.

а'йка *f* soudure; endroit *m* soudé.

ако'вывать, запакова'ть emballer.

а'л *m* lumière *f* (du canon); pousse *f*.

а'ливать, запали'ть allumer; rendre poussif; commencer à tirer.

а'льчи*вость* *f* emportement *m*, fougue, véhémence; **—вый** emporté, fougueux, impétueux, véhément.

а'мятовать oublier.

анибра'тство *n* (*vulg.*) familiarité *f*.

а'с *m* provision *f*; réserve *f*; fonds; rempli (d'un vêtement).

паса'ть faire provision; **—ся** se nantir, se munir, se pourvoir, se fournir.

па'сливый *adj.* qui a soin de faire des provisions; prévoyant.

па'с*ный*, **—ной** *adj.* de provision; de réserve; de relais.

пасти'(сь) v. запаса'ть(ся).

па'сть v. запада'ть.

'пах *m* odeur *f*, fragrance *f*, senteur *f*; fumet.

апа'хивать, запаха'ть commencer à labourer.

апа'хивать, запахну'ть (—ся) faire croiser (un vêtement).

апа'хнуть v. па'хнуть.

апа'шка *f* labour *m*.

апая'ть v. запа'ивать.

запе'в *m* intonation *f*; courte hymne *f*.

запева'ла *m* et *f* chef d'un chœur.

запева'ть commencer à chanter; entonner.

запека'ть cuire dans la pâte; **—ся** être cuit dans la pâte; se cailler; se coaguler, se figer.

запере'ть(ся) v. запира'ть(ся).

запе'ть v. запева'ть.

запечатлева'ть, запечатле'ть sceller, graver, imprimer, empreindre.

запеча'тывать, запеча'тать cacheter, sceller.

запе'чный *adj.* qui est derrière le poêle.

запе'чь(ся) v. запека'ть(ся).

запива'ть commencer à boire; s'adonner à l'ivrognerie; boire pour ôter un mauvais goût.

запина'ться heurter contre; bégayer, hésiter, ânonner.

запи'нка *f* bégaiement *m*, hésitation.

запира'тельство *n* dénégation *f*, désaveu *m*.

запира'ть fermer, serrer; enfermer; reclure, cerner; **—ся** se fermer; se barricader; dénier, se dédire.

записа'ть(ся) v. запи'сывать(ся).

запи'с*ка* *f* billet *m*; mémorandum *m*; note; **—ки** *f/pl.* mémoirs *m/pl.*; **—но'й** *adj.* servant à noter; fieffé; записна'я кни'жка *f* agenda *m*, tablettes *pl.*; **—очка** *f* petite lettre.

☛ V. p. 122.

запи'сывание *n* enregistrement *m*.

запи'сывать noter; inscrire; porter; enregistrer; — на прихо'д porter une somme en recette; **—ся** être noté, inscrit; s'inscrire; écrire trop longtemps.

за'пись *f* titre *m*, acte juridique; да'рственная — titre *m* de donation, donation entre vifs; долгова'я — obligation; запрода'жная — acte *m* sous-seing privé; — в креди'т inscrit *m* au crédit; переда'точная — acte *m* d'abandon; трете'йская — contrat *m* arbitral; — в торго'вую кни'гу écriture, comptabilité.

запи'ть v. запива'ть.

запи'хивать, запиха'ть fourrer (dans).

заплавля'ть, запла'вить fondre.

запла'канный *adj.* rouge de larmes.

запла'кать se mettre à pleurer.

запла'т(к)а *f* pièce, morceau *m*.

запла'тник *m*, **—ца** *f* déguenillé, —ée, gueux, —euse.

запла'точка *f* petite pièce.

запла'точный *adj.* de pièce.

заплёвывать, заплева'ть salir en crachant.

заплета'ть, заплести' commencer à tresser, à natter, faire une tresse, entrelacer.

запле'чный *adj.* derrière les épaules; — ма'стер *m* bourreau, maître des hautes œuvres.

заплыва'ть, заплы'т trer, se cacher en na être obstrué; être su gé; — жи'ром être pleine peau.

запну'ться v. запина'

запове'дный défendu, dit, prohibé; запов име'ние *n* terre *f* en d terre sacrée.

запове'дывать, запов ordonner, prescrire; fier; défendre.

за'поведь *f* précepte *m*, *m*, commandement

заподо'зревать, запо рить soupçonner. en doute.

заподряжа'ть, заподря arrêter.

запозда'лость *f* retar tardivité; **—лый** att en retard; en arrière, ar

запозда'ть v. запа'здь

запои'ть v. запа'ивать

запо'й *m* accès d'ivrog пить запо'ем avoir accès d'ivrognerie.

запо'лзать commencer à per.

заполза'ть, заползти' se ner, ramper (vers ou d se cacher (en rampan

заполня'ть, запо'лнить bler.

запомина'ть, запо'мнит tenir, apprendre par c se souvenir.

за'понка *f* bouton *m* de chette.

запо'р *m* verrou; cons tion *f*.

запоро'жец *m* Zaporogue saque de l'Ukraine).

☞ V. p. 122.

пороʹть rosser cruellement.
пороши́ть couvrir (de poussière ou de neige).
прави́ла m, —тель m directeur, administrateur.
правляʹть, запраʹвить remettre à sa place, remboiter; apprêter; gérer, administrer, diriger.
праʹвский véritable, vrai.
праʹшивать surfaire; demander, interpeller.
престоʹльный adj. d'autel, de retable.
преʹт m défense prohibition f; saisie-arrêt f; interdiction f, suspense f.
прети́тельный prohibitif.
прети́ть, запрещаʹть défendre, interdire, prohiber.
преʹтный défendu, illicite.
преʹчь = запряʹчь.
прещеʹние n interdiction f, défense f; consigne f; inhibition f.
примечаʹть, запримеʹтить remarquer.
продаваʹть, запродаʹть conclure une vente, vendre dans un pays éloigné.
продаʹжа f conclusion, promesse d'une vente; forfait m.
пропасти́ть cacher, fourrer, perdre; —ся se perdre, disparaître, se fourrer.
проʹс m demande f excessive; information f, interpellation f; цеʹны f/pl. без запроʹса à prix fixe.
проси́ть v. запраʹшивать.
проʹсный adj. de demande.
аʹпросто adv. tout simplement, sans cérémonie.

запруʹда f digue, jetée, levée, barrage m.
запружаʹть et запруʹживать, запруди́ть arrêter par une digue.
запрягаʹть atteler.
запряʹжка f manière d'atteler; attelage m.
запряʹтывать, запряʹтать cacher, celer; incarcérer.
запряʹчь v. запрягаʹть.
запуʹгиванье n intimidation f.
запуʹгивать, запугаʹть intimider, rendre craintif.
заʹпуск m négligence f; взаʹпуски adv. à qui mieux mieux, à l'envi.
запускаʹть laisser croître; enfoncer; négliger; fourrer; lancer.
запустеваʹть devenir désert.
запустеʹлый adj. devenu désert, dépeuplé.
запустеʹние n désolation f, dépeuplement m, abandon m.
запустеʹть v. запустеваʹть.
запусти́ть v. запускаʹть.
запуʹтывать, запуʹтать mêler, entortiller; embrouiller, compliquer; tortillonner.
запущеʹние n négligence f; délaissement m.
запыʹхиваться, запыхаʹться s'essouffler, haleter, perdre haleine.
запыхтеʹть commencer à haleter.
запяʹстье n poignet m; bracelet m.
запятаʹя f virgule; тоʹчка f с запятоʹю point m et virgule.
запяʹтки f/pl. place f derrière la voiture.

☞ V. p. 122.

зараба'тывать, зарабо'тать gagner.
за'работный *adj.* pour le travail, gagné par le travail; за'работная пла'та *f* salaire *m*; gagnepain *m*.
за'работок *m* argent gagné par le travail.
заража'ть infecter, empester.
зараже'ние *n* infection *f*, contagion *f*; — кро'ви septicémie *f*, hémotoxie *f*.
зара'з *adv.* en une fois.
зара'за *f* contagion.
зарази'тельность *f* caractère *m* contagieux; **—ный** *adj.* contagieux, infectueux, pestifère.
зарази'ть v. заража'ть.
зара'зный = зарази'тельный.
зара'нее *adv.* de bonne heure, d'avance, par avance.
зара'нивать laisser tomber (derrière ou dans).
зараста'ть, зарасти' se couvrir; se cicatriser, s'oblitérer.
за'рево *n* rougeur *f* du ciel.
заре'з *m* bout saigneux; collet; до заре'зу d'un besoin urgent.
заре'зать v. ре'зать.
зарека'ться, заре'чься = зака'иваться.
зарекомендова'ть recommander; **—ся** se présenter; se montrer.
заре'чье *n* endroit *m* situé au delà d'une rivière.
заржа'в(е'л)ый rouillé.
заржа'ть se mettre à hennir.
за'риться convoiter; s'irriter.
зарни'ца *f* éclair *m* de chaleur.

зароди'ть, зарожда'ть [...] gendrer; **—ся** s'enge[...]
заро'дыш *m* embryon, g[...] fœtus; быть в —е ge[...] **—евый** embryonnair[...] tal.
зарожде'ние *n* concepti[...] germination *f*.
заро'к *m* serment ou [...] de ne pas faire.
зарони'ть v. зара'нива[...]
за'росль *f* endroit *m* [...] vert de mauvaises h[...] *pl.*, de buissons.
заруба'ть, заруби'ть [...] mencer à couper; o[...] entailler; tuer à cou[...] hache ou de sabre; [...] носу' se le tenir pour[...]
зарубе'жный *adj.* situ[...] delà des frontières.
зару'бка *f* entaille, coch[...] père *m*.
заруча'ться, заручи[...] s'assurer de qch; entr[...] jeu.
зарыва'ть, зары'ть en[...] enterrer.
заря' *f* aube, rougeur du [...] вече'рняя — aube, rou[...] du soir.
заряби'ть rider, sillonne[...] troubler; у меня' зар[...] ло в глаза'х ma vue [...] troublée.
заря'д *m* charge *f* (d'ar[...] feu), cartouche *f*.
заряди'ть, заряжа'ть [...] ger (une arme à feu).
заря'дный *adj.* de la ch[...]
заса'да *f* embuscade, g[...] apens *m*.
заса'дка *f* plantation, [...] tement *m*.

V. p. 122.

а'живать, засади'ть commencer à planter, planter; nfoncer; enfermer; — за або'ту mettre à la besogne; — в тюрьму' enfermer ans une prison.

а'ливать, заса'лить graisser, salir.

а'ливать, засоли'ть saler, commencer à saler.

а'ривать engorger, obtruer; opiler.

а'сывать commencer à ucer; s'enliser, s'enfoncer dans le marais.

светло *adv.* pendant qu'il ait jour.

ве'чивать, засвети'ть llumer.

видете'льствование *n* témoignage *m*, protestation *f*; égalisation *f*; visa *m*; **—ть** émoigner, attester, constater, certifier, légaliser.

се'в *m* semailles *f/pl.*

сева'ть commencer à semer; ensemencer.

седа'ние *n* séance *f*, session *f*, tenue *f*.

седа'тель *m*, **—ница** *f* assesseur, —euse; **—ский** *adj.* d'assesseur, assessorial.

седа'ть siéger, tenir séance.

'сека *f* abatis *m*, bois *m* en défens.

сека'ть commencer à couper; entailler; fustiger à mort.

селе'ние *n* peuplement *m*.

селя'ть, засели'ть peupler, couvrir d'habitations.

се'сть siéger; se retrancher; s'arrêter; se mettre; se loger (d'une balle).

засе'чь v. засека'ть.

засе'ять v. засева'ть.

заси'живаться, засиде'ться rester longtemps quelque part.

заскору'злый ratatiné, raide, durci.

заскрежета'ть se mettre à grincer.

заскуча'ть commencer à s'ennuyer.

засла'ть v. засыла'ть.

засло'нка *f* bouchoir *m*, porte (d'un poêle).

заслоня'ть, заслони'ть fermer, boucher, offusquer.

заслу'га *f* service *m*, mérite *m*.

заслужё'нный *adj.* qui a bien mérité de la patrie.

заслу'живать, заслужи'ть mériter, gagner.

заслу'шивать, заслу'шать examiner (une affaire); **—ся** être examiné; écouter attentivement.

засма'тривать regarder, considérer.

засма'триваться, засмотре'ться s'oublier en regardant.

засну'ть v. засыпа'ть.

засо'в *m* verrou.

засо'вывать fourrer.

засоли'ть v. заса'ливать.

засопе'ть commencer à souffler.

засоре'ние *n* engorgement *m*, occlusion *f*, obstruction *f*; indigestion *f*.

засори'ть v. заса'ривать.

засоса'ть v. заса'сывать.

засо'хнуть v. засыха'ть.

заспа'ть oublier en dormant.

☛ V. p. 122.

заспо′рить commencer à disputer.
заста′ва *f* barrière (d'une ville).
застава′ть trouver; surprendre.
заста′вка *f* vignette, fleuron *m*; écran *m*.
заставля′ть, заста′вить barrer, encombrer; mettre devant; forcer, faire, obliger.
заста′иваться rester longtemps debout; séjourner; être stagnant, croupir.
застаре′*лость f* état *m* d'une chose invétérée; **—лый** invétéré, enraciné.
заста′ть v. застава′ть.
застё′гивать, застегну′ть boutonner, agrafer.
застё′жка *f* fermoir *m*, agrafe.
засте′нок *m* chambre *f* de la question ou de la torture.
засте′нчи*вость f* timidité; **—вый** timide, honteux.
застига′ть, засти′чь surprendre.
застила′ть, застла′ть couvrir, étendre.
засто′й *m* stagnation *f*; calme; — в дела′х la stagnation des affaires; **—ный** stagnant; invendu.
засто′льный *adj.* de table, qui se fait à table.
застоя′ться v. заста′иваться.
застра′ивать commencer à bâtir; bâtir sur; masquer, boucher (la vue).
застрахова′ние *n* assurance *f*; — от огня′ assurance *f* contre l'incendie.
застрахо′вывать, застрахова′ть assurer, faire assurer.

застра′щивать, застра
intimider, rendre c
застрева′ть s'enfoncer,
bourber, se fourrer.
застре′ливать, заст
tuer d'un coup de
de fusil.
застре′льщик *m* tirail
застро′ить v. застра′
застро′йка *f* action du
застра′ивать.
застря′(ну)ть v. застр
засту′да *f* refroidissem
засту′живать, заст
refroidir.
за′ступ *m* bêche *f*, pio
pelle *f*.
заступа′ть, заступи′т
rer, défendre; remp
—ся défendre, prend
et cause.
засту′пни*к m*, **—ца** *f*
seur, protecteur, —
patron, —esse; —чес
défense *f*, protection
tercession *f*.
застыва′ть, засты′ну
figer, se coaguler.
засу′нуть v. засо′выва
за′суха *f* sécheresse, a
засу′чивать, засучи′ть
mencer à tordre; retro
засу′шивание *n* sécha
dessèchement *m*.
засу′шивать, засуши′т
cher, faire sécher.
засчи′тывать v. зачи′ты
засыла′ть envoyer (
éloigner.
засыпа′ть, засы′пать
mencer à verser; en
lir; remplir, combler; —
про′сами accabler, p
de questions.

ыпа'ть, засну'ть s'en-
ormir, s'assoupir.
ыре'ть commencer à être
umide.
ыха'ть se sécher, se des-
écher; mourir (des arbres).
анцова'ть commencer à
anser; **—ся** danser inlas-
ablement.
а'пливать mettre le feu,
llumer.
а'птывать salir; fouler
dans).
а'скивать, затаска'ть
alir (en traînant un vête-
ment).
а'скивать, затащи'ть
mporter loin; entraîner.
вердева'ть, затверде'ть
durcir, s'endurcir.
тверде'*лость f*, **—ние** *n*
durcissement *m*, squirro-
sité *f*; **—лый** durci, en-
durci; solidifié.
тве'рживать, затверди'ть
apprendre par coeur.
тво'р *m* verrou, pale *f*; van-
ne *f*.
твори'ть, затворя'ть fer-
mer, clore; **—ся** être fermé,
se fermer; se verrouiller.
тво'рник *m*, **—ца** *f* soli-
taire, ermite, reclus, —use;
—ческий solitaire, érémi-
tique; **—чество** *n* vie *f*
érémitique.
тева'ть intenter, susciter,
projeter, entreprendre.
те'йли*вость f* esprit *m*
ingénieux, inventif; **—вый**
ingénieux, inventif; plai-
sant.
те'йник *m*, **—ца** *f* plaisant,
—e, espiègle.

затека'ть enfler, se gonfler;
s'engourdir; couler.
зате'м après cela, ensuite,
sur ce.
затемне'ние *n* obscurcisse-
ment *m*.
затемня'ть, затемни'ть ren-
dre obscur, obscurcir.
затеня'ть, затени'ть mas-
quer le jour; ombrager.
зате'пливать, зате'плить
allumer (une lampe).
затере'ть v. затира'ть.
зате'ривать, затеря'ть per-
dre, égarer, fourvoyer; **—ся**
se perdre, s'égarer, être
égaré.
затеса'ться se fourrer, se
faufiler.
зате'чь v. затека'ть.
зате'я *f* projet, fantaisie.
зате'ять v. затева'ть.
затира'ть salir en frottant,
couvrir de couleur; presser.
зати'скивать, зати'скать,
зати'снуть faire entrer en
pressant; presser.
затиха'ть, зати'хнуть se
calmer, s'apaiser, cesser.
зати'шье *n* crique *f*, anse *f*,
calme *m*.
заткну'ть v. затыка'ть.
затмева'ть, затми'ть ob-
scurcir, offusquer, effacer,
éclipser.
затме'ние *n* éclipse *f*; ob-
scurcissement *f*; — со'лн-
ца éclipse *f* de soleil.
зато' au contraire, pour cela.
затону'ть couler (à fond);
sombrer.
затопля'ть, затопи'ть v.
зата'пливать.
затопта'ть v. зата'птывать.

☞ V. p. 122.

зато'р *m* trempe *f* (de brasserie).
затормози'ть v. тормози'ть.
заточа'ть, заточи'ть reléguer, confiner, exiler.
заточе'ние *n* réclusion *f*, détention *f*, emprisonnement *m*.
затра'вливать, затрави'ть prendre à la courre.
затрапе'зный *adj.* de coutil, de table; vieux, usé.
затра'та *f* dépense.
затра'чивать, затра'тить dépenser, débourser.
затре'бовать encaisser.
затре'щина *f* coup *m* violent.
затро'гивать, затро'нуть toucher; heurter.
затрудне'ние *n* embarras *m*, difficulté *f*.
затрудни'*тельность* *f* difficulté; **—тельный** difficile, embarrassant, gênant, épineux.
затрудня'ть, затрудни'ть rendre difficile, embarrasser; entraver, gêner; **—ся** rencontrer des obstacles, s'embarrasser.
затупля'ть, затупи'ть émousser.
затуха'ть, зату'хнуть s'éteindre; se gâter.
затуши'ть v. туши'ть.
затушо'вывать, затушева'ть cacher, masquer, dissimuler; **—ся** disparaître.
за'тхлость *f* odeur de renfermé ou de relent.
за'тхлый *adj.* qui sent le relent, le renfermé.
затыка'ть boucher, tamponner; bondonner.

заты'лок *m* nuque *f*, o
collet.
заты'лочный *adj.* de
que, occipital.
заты'чка *f* bouchon *m*,
pon *m*, bondon *m*;
затя'гивать, затяну'ть
mencer à tirer; serr
cicatriser; impliquer
tonner; **—ся** se serr
lacer.
затя'жка *f* étreinte; tira
longueur.
зауны'в*ность* *f* tris
mélancolie; **—ный**
mélancolique, lugubr
заупоко'йный *adj.* po
repos de l'âme.
заура'лье *n* contrée *f* a
là de l'Oural.
зауря'дный *adj.* de p
valeur, à la douzaine,
naire.
заусе'ница *f* envie (au d
зау'тра *adv.* matin *m*,
main *m*.
зау'треня *f* matines *pl*
зау'чивать, заучи'ть
prendre par coeur.
зафрахто'вывать, за
това'ть affréter, noli
заха'живать passer,
en passant, se mett
marcher.
захва'т *m* prise *f* de
usurpation *f*, em
ment.
захва'тывать, захва
prendre; occuper; ar
usurper; s'emparer;
prendre.
захвора'ть tomber mal
захлё'бываться, за
ну'ться s'engouer.

V. p. 122.

захлё'стывать, захлестну'ть frapper avec un fouet; serrer; inonder.
захло'пывать, захло'пнуть fermer avec bruit.
захо'д *m* coucher (du soleil).
заходи'ть se mettre à marcher; passer; aborder, se porter, être poussé, s'arrêter; — в порт relâcher ou faire escale dans un port; речь *f* зашла' (о) la conversation tomba (sur); v. заха'живать.
захо'жий *m* passager.
захолу'стье *n* lieu *m* retiré, endroit *m* écarté, peu *m* hanté.
захорохо'риться (*vulg.*) commencer à être récalcitrant, s'imaginer.
захохота'ть éclater de rire.
захребе'тник *m* parasite, celui qui est à la charge d'un autre.
захрома'ть commencer à boiter.
зацелова'ть baiser à l'excès.
заце'пка *f* chicane, querelle; accroche.
зацепля'ть, зацепи'ть accrocher; agacer, s'attaquer; engrener.
зачасти'ть aller souvent, fréquenter; presser la mesure.
зачасту'ю *adv.* souvent, fréquemment.
зача'тие *n* commencement *m*; conception *f*.
зача'ток *m* commencement; germe, embryon.
зача'ть concevoir (d'une femme).
заче'м pourquoi, pour quelle raison, à quoi bon.
зачё'ркивать, зачеркну'ть biffer, rayer, barrer.
зачерни'ть v. черни'ть.
заче'рпывать, зачерпну'ть puiser (un liquide).
зачерстве'*лость* *f* dessèchement *m*; **—лый** rassis (du pain).
заче'сть v. зачи'тывать.
зачё'сывать, зачеса'ть commencer à gratter, à peigner; peigner en arrière.
зачё'т *m* compensation *f*; **—ный** *adj.* d'à-compte; pris ou donné à compte.
зачини'ть v. чини'ть.
зачинщик *m*, **—ца** *f* auteur, instigateur, —trice, chef de meute.
зачисле'ние *n* inscription *m*; enregistrement *m*.
зачисля'ть, зачи'слить faire passer, imputer.
зачи'тывать, зачита'ть compenser, mettre ou prendre en compte, en payement; **—ся** être compensé, être mis en compte.
зачумля'ть, зачуми'ть empester; infecter d'une contagion.
зашага'ть se mettre à enjamber, à faire de grands pas.
зашевели'ться commencer à remuer, à bouger.
зашепта'ть se mettre à chuchoter.
зашиба'ть, зашиби'ть frapper, blesser; acquérir, gagner; s'enivrer.
зашива'ть, заши'ть se mettre à coudre; recoudre.

☛ V. p. 122.

зашипе'ть se mettre à siffler.
зашнуро'вывать, зашнурова'ть lacer.
зашпи'ливать, зашпи'лить attacher avec des épingles.
зашта'тный *adj.* en dehors des états arrêtés.
зашто'пывать, зашто'пать ravauder (les bas); restouper; v. што'пать.
заштукату'ривать, заштукату'рить réparer en plâtrant.
защебета'ть se mettre à gazouiller (des oiseaux).
защекота'ть faire mourir en chatouillant.
защё'лка *f* loquet *m*, clenche; gâchette; verrou *m* à ressort.
защё'лкивать, защё'лкнуть faire claquer ses doigts, faire des roulades, encliqueter.
защемля'ть, защеми'ть serrer, pincer.
защи'та *f* appui *m*, protection, défense, sauvegarde; — интере'сов défense des intérêts.
защи'тник *m* défenseur, protecteur; **—ница** *f* protectrice; **—ный** *adj.* défensif, apologétique.
защища'ть, защити'ть défendre, protéger, sauvegarder; plaider; abriter.
заяви'тель *m*, **—ница** *f* déposant, —ante.
зая'вка *f* déposition, exhibition; **—ле'ние** *n* déclaration *f*, présentation *f*.
заявля'ть, заяви'ть déposer, témoigner, déclarer; exhiber, présenter.
за'яц *m* lièvre; биржево'й courtier marron.
за'ячий *adj.* de lièvre.
збру'я *f* harnais *m*.
зва'ние *n* appel *m*, condition *f*, état *m*; position *f* social
зва'ный invité, convié, pri
зва'тельный паде'ж *m* vocatif.
звать appeler; inviter, convier; nommer, héler; как вас зову'т? comment vous appelez-vous?
звезда' *f* étoile; astre; plaque; неподви'жная—étoile fixe; поля'рная — étoile polaire
звё'здный *adj.* des étoiles, stellaire; étoilé; astral.
звездообра'зный *adj.* semblable à une étoile, astéride, stelliforme.
звездоцве'т *m* aster, reine marguerite *f*.
звездочё'т *m* astrologue.
звё'здочка *f* petite étoile.
звене'ть résonner, tinter, sonner.
звено' *n* chaînon *m*, anneau *m*; maille *f*.
зверё'к *m* petite bête *f*.
звери'нец *m* parc, ménagerie *f*.
звери'ный *adj.* de bête sauvage.
зверо'к = зверё'к.
звероло'в *m* chasseur; **—ный** *adj.* de chasse, pour la chasse; **—ство** *n* chasse *f*
звероподо'бный à l'air féroce.
зве'рский farouche, féroce, brutal.
зве'рство *n* nature *f* bestiale; brutalité *f*, férocité *f*.

☞ V. p. 122.

зверь *m* bête *f*, animal; brute *f*.
зверьё′ *n* animaux *m/pl.* sauvages.
звон *m* son (des cloches), carillon; sonnerie *f*, tintement; погреба′льный — glas; — в уша′х tintement d'oreille, cornement; **—а′рь** *m* sonneur, carillonneur.
звони′ть sonner, tinter; faire du bruit.
зво′н*кий* sonore, sonnant, résonnant; зво′нкая моне′та *f* numéraire *m*, espèces *pl.* sonnantes; **—кость** *f* sonorité.
звоно′(че)к *m* sonnette *f*, clochette *f*, timbre.
звук *m* son, timbre, ton, bruit.
звуково′й *adj.* phonétique.
звукоподража′*ние* *n* onomatopée *f*; **—тельный** *adj.* imitatif (des sons).
звуча′ть sonner, résonner, retentir.
зву′чность *f* sonorité.
зву′чный sonore, résonnant, retentissant.
звя′кать, звя′кнуть résonner, tinter.
зга *f* étincelle; ни зги′ не ви′дно on n'y voit goutte; on ne voit ni ciel ni terre.
зда′ние *n* bâtiment *m*, édifice *m*.
здесь *adv.* ici, ci.
зде′шний d'ici, d'ici-bas.
здоро′ваться saluer, dire le bonjour.
здорове′нный robuste, d'une santé robuste.
здорове′ть recouvrer la santé, se remettre, se rétablir.
здоро′виться; мне не здоро′вится je ne me sens pas bien, je suis indisposé.
здоро′вый sain, salubre, bien portant, robuste; здоро′во! bonjour; бу′дьте здоро′вы! Dieu vous bénisse; au revoir.
здоро′вье *n* santé *f*; на —! *adv.* bien vous fasse; bon appétit; за ва′ше —! à votre santé!
здоровя′к *m* homme d'une forte complexion, robuste.
здра′вие *n* = здоро′вье.
здравомы′слящий judicieux, qui juge sainement.
здра′вствовать se porter bien; здра′вствуйте! bonjour.
здра′вый sain; droit.
зе′бра *f* zèbre *m*.
зев *m* gueule *f*; orifice.
зева′ка *m* et *f* bayeur; badaud, flâneur.
зева′ть, зевну′ть bâiller; bayer; lambiner.
зево′к *m* bâillement.
зево′та *f* fréquents bâillements *m/pl.*
зеву′н *m* bâilleur.
зеву′нья *f* bâilleuse.
Зела′ндия *f* Zélande.
зелене′ть verdir, devenir vert; verdoyer.
зеленно′й *adj.* de verdure; зеленна′я (ла′вка) *f* boutique de verdure ou de légumes.
зеленова′тый verdâtre.
зеленщи′к *m*, **—ца** *f* verdurier, —ère, marchand, —e de légumes.
зелё′ный vert.

зе'лень *f* verdure; légumes *m/pl.*; herbage *m*; couleur verte.
зе'лие *n* poison *m*, herbe *f* vénéneuse; mutin *m*.
земе'ль*ка* *f* terre, sol *m*; —**ный** *adj.* de la terre, terrien, territorial; —**ная** со'бственность *f* propriété foncière.
зе'мец *m* faisant partie des institutions provinciales.
землевладе'*лец* *m*, —**лица** *f* propriétaire d'une terre, terrien, —ienne.
земледе'лец *m* laboureur, agriculteur, cultivateur.
земледе'лие *n* agriculture *f*.
земледе'льческий *adj.* aratoire, agricole, d'agriculture.
землеко'п *m* terrassier, paloteur.
землеме'р *m* arpenteur; géomètre; —**ие** *n* géodésie *f*, arpentage *m*; —**ный** *adj.* géodésique.
земле*па'шец* *m* laboureur; —**трясе'ние** *n* tremblement *m* de terre.
землечерпа'тельный *adj.* à draguer, dragueur.
земли'стый terreux, mêlé de terre.
земля' *f* terre, terrain *m*, sol *m*; pays *m*, contrée; globe *m*.
земля'*к* *m*, —**чка** *f* compatriote, pays, —se.
земляни'*ка* *f* fraise; —**чный** *adj.* de fraise.
земля'нка *f* hutte, cabane.
земляно'й *adj.* de terre, fait de terre.
земново'дный *adj.* amphibie *m*.
земно'й *adj.* de la terre, terrestre.
зе'мский *adj.* territorial, provincial.
зе'мство *n* états *m/pl.* provinciaux.
зени'т *m* zénith.
зени'ца *f* v. зрачо'к.
зе'ркало *n* miroir *m*, glace
зерка'льный *adj.* de miroir, de glace; cristallin.
зе'ркальце *n* petit miroir
зерни'стый grenu; granulaire; granulé.
зерно' *n* grain *m*; pépin *m*; —**во'й** *adj.* de grains, grains.
зё'рнышко *n* grain *m*; granule *m*, pépin *m*.
зефи'р *m* zéphyr.
зигза'ги *m/pl.* zigzags.
зижди'тельный *adj.* créateur
зима' *f* hiver *m*.
зи'мний *adj.* d'hiver, hivernal, hyémal.
зимова'ть hiverner, passer l'hiver.
зимо'*вка* *f* hivernage *m*, hymation; —**вье** *n* séjour d'hiver.
зипу'н *m* sarrau.
зипуни'шка *m* méchant sarrau.
зия'ть être béant, s'entr'ouvrir.
злак *m* herbe *f*; gramen; зла'ки *pl.* graminées.
злато*гла'вый* *adj.* à coupole dorée; —**кры'лый** *adj.* aux ailes dorées, auripenne; —**ку'дрый** *adj.* aux boucles d'or; —**тка'нный** *adj.* tissé d'or, brodé d'or; —**у'сты** chrysologue, éloquent.

златоцве'т *m* asphodèle, chrysanthème.
зла'чность *f* richesse d'herbes; **—ный** *adj.* riche en herbes, gras (de pâturages); culmifère.
зли'ть fâcher, irriter, courroucer; **—ся** se fâcher, s'irriter, s'emporter, endêver.
зло *n* mal *m*; на — *adv.* en dépit de, pour mortifier; употребля'ть во — abuser de qch.
зло'ба *f* méchanceté, animosité, malice; rancune; —дня question du jour, les soucis du jour.
зло'бный méchant, malin, malicieux.
зло'бствовать être fâché, garder rancune.
злове'щий *adj.* de mauvais augure, funeste, sinistre.
злово'ние *n* mauvaise odeur *f*, infection *f*, fétidité *f*, puanteur *f*; **—ный** *adj.* puant, fétide infecte.
зловре'дность *f* malfaisance; **—ный** pernicieux, malsain, malfaisant.
злоде'й *m*, **—ка** *f* scélérat, —ate; malfaiteur, —trice; **—ский** *adj.* scélérat, méchant; **—ство** *n* scélératesse *f*, crime *m*.
злодея'ние *n* crime *m*, forfait *m*.
злой méchant, malin, mauvais; fâché, irrité; injurieux.
злока'чественность *f* malignité; **—ный** malin.
злоключе'ние *n* malheur *m*, revers *m*, malchance *f*.
злоко'зненный insidieux.
злонаме'ренность *f* mauvaise intention; **—ный** malintentionné.
злонра'вие *n*, **—ность** *f* mauvais naturel *m*, caractère *m* rancunier; **—ный** d'un mauvais naturel.
злопа'мятливость *f*, **—ность** *f* caractère *m* rancunier, ressentiment *m*; **—ливый**, **—ный** rancunier, vindicatif.
злополу'чие *n* malheur *m*, désastre *m*, infortune *f*, fatalité *f*.
злополу'чный malheureux, infortuné, malencontreux.
злора'дный malveillant.
злора'дство *n* malveillance *f*, malin vouloir *m*; **—вать** se réjouir du malheur d'autrui.
злосло'вие *n* médisance *f*, détraction *f*.
злосло'вить médire, dire du mal; gloser, détracter.
злосло'вный médisant.
зло'стный frauduleux; méchant, malicieux.
злость *f* méchanceté; fureur.
злосча'стье *n* malheur *m*, infortune *f*, adversité *f*; **—ный** *adj.* infortuné, malheureux, malencontreux, néfaste.
злотво'рный malfaisant, maléfique.
злоумы'слить v. злоумышля'ть.
злоумышле'ние *n* conspiration *f*, complot *m*; machinations *f/pl*.
злоумы'шленник *m*, **—ница** *f* malintentionné, —tionnée, conspirateur, —trice; **—ный** *adj.* malintentionné.

злоумышля'ть comploter.
злоупотреб*ле'ние* *n* abus *m*; **—ля'ть, —и'ть** abuser de.
злю'(ч)ка *m* et *f* personne *f* fort méchante, harpie *f*.
злю'щий fort méchant.
змееви'дный anguiforme.
змеё'ныш *m* serpenteau, jeune serpent.
змеи'ный *adj*. vipérin, de serpent.
зме'й *m* = змея'; бума'жный — cerf-volant (de papier).
зме'йка *f* petit serpent *m*.
змея' *f* serpent *m*.
знава'ть v. знать.
знай v. знать; *adv.* malgré cela, sans cesse, continuellement; то и знай il ne fait que.
знак *m* signe, marque *f*; signal; témoignage; indice; symbole; в знак того', что' ... comme preuve que.
знако'*мец* *m*, **—мка** *f* connaissance *f*.
знако'мить faire la connaissance de; **—ся** faire connaissance avec ou de.
знако'мство *n* connaissance *f*; commerce *m*.
знако'мый *adj*. de connaissance, connu.
знамена'тель *m* dénominateur; **—ность** *f* signification, importance; **—ный** dénominatif; figuratif; significatif.
зна'мение *n* signe *m*; symbole *m*; phénomène *f*.
знамени'*тость* *f* célébrité, illustration; **—тый** illustre, signalé, célèbre, fameux, insigne, renommé.

знаменова'ть signifier, signer, indiquer.
зна'менщик *m* porte-drap
зна'мя *n* drapeau *m*, ét dard *m*, bannière *f*.
зна'ние *n* connaissance science *f*, savoir *m*, in ligence *f*.
зна'тность *f* distinction, il stration, célébrité, no bilité.
зна'тный distingué, nota de qualité, illustre; gra considérable; — po' de bonne famille.
знато'к *m* connaisseur.
знать *f* noblesse, aristocra grand monde *m*, notab *m/pl*.
знать savoir; connaître; tendre, s'entendre à; — être lié avec, fréquen hanter.
зна'харь *m*, **знаха'рка** *f* e pirique, médecin charlata magicien, —cienne; sorci —cière.
значё'к *m* guidon, fani hausse-col.
значе'ние *n* signification acception *f*, sens *m*; por *f*, importance *f*.
значи'тель*ность* *f* gravi importance; **—ный** i portant; considérable, ma quant; notable; signifi tif, expressif.
зна'чить signifier, vouloir re; avoir du crédit; зн чит cela signifie que; s' ничего' не зна'чит cela signifie rien.
зна'ющий savant, expert, q a une grande connaissan

знobи'ть laisser geler, avoir un frisson.
зно'й *m* grande chaleur *f*, ardeur *f*; **—ный** brûlant, ardent.
зоб *m* goître; jabot, gésier (des oiseaux).
зов *m* appel, invitation *f*.
зодиа'к *m* zodiaque.
зодиака'льный *adj*. zodiacal, du zodiaque.
зо'дческий architectural, architectonique.
зо'дчество *n* architecture *f*, architectonique *f*.
зо'дчий *m* architecte.
зола' *f* cendre.
золо'вка *f* belle-soeur (soeur du mari).
золота'рь *m* vidangeur.
золоти'льщик *m* doreur.
золоти'стый *adj*. contenant de l'or; ayant l'éclat de l'or.
золоти'ть dorer.
золотни'к *m* drachme *f*, la 96-e partie de la livre russe.
зо'лото *n* or *m*; рубль *m* зо'лотом rouble or.
золото'й *adj*. d'or; — *m* ducat, louis d'or, impériale *f* (monnaie d'or).
золотоно'сный aurifère.
золотопромы'шленник *m* possesseur de mines d'or.
золотошве'й *m*, **—ка** *f* brodeur ou brodeuse en or; **—ный** *adj*. pour la broderie en or.
золоту'ха *f* scrofules *pl*., écrouelles.
золоту'шный scrofuleux, qui a les écrouelles.
золоче'ние *n* dorure *f*, dorage *m*.
золочё'ный doré.
зо'льчый *adj*. de cendre, pour la cendre.
зо'на *f* zone.
зонд *m* sonde *f*.
зо'нт(ик) *m* parapluie, parasol, ombrelle *f*.
зо'нтичный *adj*. ombellifère.
зоо'лог *m* zoologiste, zoologue.
зоологи'ческий zoologique; — сад *m* jardin d'acclimatation, jardin zoologique.
зооло'гия *f* zoologie.
зо'рька *f*, **зо'рюшка** *f* aube, rougeur *f* duc ciel.
зо'ркий *adj*. qui a la vue perçante.
зо'ркость *f* bonne vue, vue perçante, presbyopie.
зо'ря *f* = заря'.
зрачо'к *m* prunelle *f*; pupille *f*.
зре'лище *n* spectacle *m*.
зре'лость *f* maturité; аттеста'т *m* зре'лости certificat de maturité, de fin d'études.
зре'лый mûr.
зре'ние *n* maturation *f* (des fruits); vue *f*.
зреть mûrir, devenir mûr; voir, regarder.
зри'тель *m*, **—ница** *f* spectateur, —trice; **—ный** *adj*. visuel, de la vue; —ная труба' *f* lunette d'approche ou optique.
зря *adv*. à tort et à travers, sans réflexion.
зря'чий *adj*. qui voit, voyant.
зуб *m* dent *f*; — пилы' dents *f/pl*. d'une scie.
зуба'стый *adj*. qui a de grosses ou de longues dents; entêté, querelleur.

зубе′ц *m* créneau; dent *f*, fourchon; camme *f*.
зуби′ло *n* carreau *m*; ciseau *m*, tranche *f*, marteau *m* bretté.
зубно′й *adj*. de dents, dentaire.
зубоска′л *m*, **—лка** *f* persifleur, ricaneur, moqueur, —euse; **—лить** ricaner, persifler, gouailler.
зуботы′чина *f* gourmade dans les dents.
зубо′(че)к *m* petite dent *f*.
зубочи′стка *f* cure-dents *m*; brosse à dents; **—ный** *adj*. dentifrice, pour nettoyer les dents.
зубр *m* ure, aurochs.
зубре′ние *n* action du verbe зубри′ть.
зубри′ть tailler les dents (d'une roue), ébrécher; apprendre par routine et machinalement.
зубча′тый *adj*. denté, dentelé, crénelé, barbelé; зубча′тая желе′зная доро′га chemin *m* de fer à crémaillère.
зуд *m* démangeaison *f*, prurit.
зуде′ть démanger; fourmiller.
зуди′ть fâcher, importun
зыба′ть mouver, balance
зы′бкий vacillant, chancelant; mouvant; houle fluctuant.
зы′бкость *f* vacillation, *m* vacillant.
зыбь *f* houle; terrain *m* mouvant; marais *m*.
зык *m* son, bruit aigu.
зы′чность *f* sonorité (d'un bruit aigu); **—ный** cria qui rend un bruit aigu
зюзю′кать zézayer.
зю′зя (*vulg.*) *m* et *f* ple nicheur, —euse.
зя′бкий frileux, sensible froid; **—кость** *f* frilosi sensibilité au froid; — *m* grand montain, pins **—лый** gelé, gâté par gelée, transi de fro **—нуть** avoir froid; gel se geler.
зятё′к *m* gendre, beau-fr
зя′тин *adj*. de beau-frère
зять *m* gendre, beau-fr (mari de la sœur).
зя′тюшка *m* gendre, c beau-frère.

И

И, и *n* voyelle et 9-e lettre de l'alphabet russe, I, i, J, j *m*.
и *conj*. et, encore, aussi, quoique, même.
и′бис *m* ibis.
и′бо car, parce que, puis que.
и′ва *f* saule *m*, osier *m*; плаку′чая — saule *m* pleureur.
и′вовый *adj*. d'osier.
и′волга *f* loriot *m*.
игла′ *f* aiguille; piquant *m* (hérisson, du porc-épic épine.
игли′стый *adj*. hérissé de quants, holacanthe, échi
и′го *n* joug *m*.
иго′л(оч)ка *f* petite aiguille иго′лочки tout battant ne

иго'лочный *adj.* d'aiguille.
иго'льник *m* étui à aiguilles.
иго'льный *adj.* d'aiguille.
иго'льчатый aciforme, aciculaire, spiculaire.
иго'рный *adj.* de jeu.
игра' *f* jeu *m*; — в ка'рты jeu *m* de cartes; — на ра'зницу affaire à terme; — не сто'ит свеч le jeu ne vaut pas la chandelle.
игра'льный *adj.* de jeu, à jouer, pour jouer.
и'гранный *adj.* déjà joué; и'гранные ка'рты *f/pl.* les cartes avec lesquelles on a déjà joué.
игра'ть jouer, se jouer; pétiller, mousser; chatoyer; — в ка'рты jouer aux cartes; — на скри'пке jouer du violon; — кем se jouer de; вино' *n* игра'ет vin *m* pétille ou mousse.
игри'вость *f* humeur folâtre, enjouement *m*; **—вый** vif, enjoué, folâtre.
игри'стый pétillant, mousseux.
игро'к *m* joueur.
игру'н *m*, **игру'нья** *f* celui ou celle qui aime à folâtrer.
игру'шечка *f* joujou *m*, bimbelot *m*, babiole; **—ный** *adj.* de joujou.
игру'шка *f* joujou *m*, bimbelot *m*, babiole.
игу'мен *m* supérieur, abbé.
игу'менство *n* supériorité *f*, dignité *f* de supérieur; **—вать** être le supérieur d'un monastère.
игу'менья *f* supérieure, abbesse (d'un monastère).
идеа'л *m* idéal, beau idéal.
идеализи'ровать idéaliser.
идеали'зм *m* idéalisme.
идеали'ст *m*, **—ка** *f* idéaliste.
идеа'льный *adj.* idéal.
иде'йный *adj.* d'idée.
идеоло'г *m* idéologue.
идеоло'гия *f* idéologie.
иде'я *f* idée.
идилли'ческий *adj.* de l'idylle, idyllique.
иди'ллия *f* idylle.
идиосинкрази'я *f* idiosyncrasie.
идио'т *m*, **—ка** *f* idiot, —ote; **—и'зм** *m* idiotisme.
и'дол *m* idole *f*.
идолопокло'нник *m*, **—ница** *f* idolâtre.
идолопокло'ннический *adj.* idolâtre, — trique; **— (ниче)ство** *n* idolâtrie *f*.
и'дольский *adj.* d'idole.
иезуи'т *m* jésuite; hypocrite; **—ский** de jésuite.
иера'рх *m* hiérarche.
иерархи'ческий hiérarchique.
иера'рхия *f* hiérarchie.
иере'й *m* prêtre.
иере'йский *adj.* de prêtre.
иерогли'ф *m* hiéroglyphe; **—и'ческий** hiéroglyphique.
иеродиа'кон *m* moine-diacre.
иеромона'х *m* moine-prêtre.
иждиве'ние *n* frais *m/pl.*, dépens *m/pl.*; на своё'м иждиве'нии à ses frais.
из de, par, en, d'entre, sur, à, dans, avec, hors de.
изба' *f* maison de paysan, chaumière, cabane.

избави'тель *m*, **—ница** *f* sauveur, libérateur, —trice; **—ный** libératif, de libération.

избавле'ние *n* délivrance *f*, libération *f*.

избавля'ть, изба'вить affranchir, délivrer, débarrasser, soustraire; изба'ви бог! Dieu préserve! **—ся** s'affranchir, se délivrer, se soustraire, se débarrasser.

избало'вывать, избалова'ть gâter, dorloter.

избега'ть, избежа'ть et **избе'гнуть** éviter, fuir, échapper, se soustraire, éluder.

избе'гать parcourir (plusieurs endroits), courir.

избежа'ние *n*, во — pour éviter.

избё'нка *f* misérable chaumière, masure.

избива'ние *n* homicide *m*.

избива'ть massacrer, exterminer; battre, blesser, meurtrir.

избие'ние *n* massacre *m*, extermination *f*.

избира'тель *m*, **—ница** *f* électeur, —trice.

избира'тельный *adj.* d'élection, électoral, électif; избира'тельное пра'во *n* droit *m* de suffrage.

избира'ть élire; choisir; embrasser.

изби'тый rebattu; commun; usé; moulu.

изби'ть v. избива'ть.

избороздн'ть sillonner.

избра'ние *n* élection *f*.

избра'нник *m*, **—ница** *f* élu, —e.

избра'ть v. избира'ть.

избу'шка *f* petite hutte, [...]bane, chaumière, masu[re]

избы'ток *m* superflu, abo[n]dance *f*; с избы'тком a[m]plement, largement.

избы'точно abondamment

извая'ние *n* statue *f*, obj[et] *m* sculpté, sculpture *f*,

извая'ть sculpter; v. вая'т[ь]

изве'данный éprouvé, ex[a]miné, tenté.

изведе'ние *n* consommati[on] *f*; extermination *f*.

изве'дывание *n* perquisiti[on] *f*, examen *m*.

изве'дывать, изве'дать che[r]cher à savoir; sonder, exa[]miner, éprouver, tenter.

и'зверг *m* avorton; rebu[t] monstre; — ро'да чел[о]ве'ческого rebut du gen[re] humain.

изверга'ть, изве'ргнуть v[o]mir, jeter (dehors), rejete[r] exclure; excréter, éjacule[r]

изверже'ние *n* action de r[e]jeter, éjection *f*; — вул[]ка'на éruption *f* d'un vol[]can.

изве'риваться, изве'риться perdre la confiance.

изверну'ться v. извора'чи[]ваться.

изве'стие *n* avis *m*, nouvelle[s]

извести'(сь) v. изводи'ть(ся)

извести'ть v. извеща'ть.

извё'стка *f* = и'звесть.

известко'вый calcaire, cal[]cifère.

изве'стно *adv.* on sait, il es[t] de notoriété, il est à la connaissance; **—ный** *adj* connu, fameux; certain.

изве'стность *f* réputation, renom *m*; publicité, notoriété, renommée, illustration.
известня'к *m* pierre *f* calcaire.
и'звесть *f* chaux; гашё'пная — chaux éteinte.
изве'т *m* délation *f*, dénonciation *f*.
изветша'ть tomber de vétusté.
извеща'ть faire savoir, faire part, informer, avertir, instruire, mander; accuser.
извеще'ние *n* information *f*, avis *m*, notification *f*; — о получе'нии reçu *m*.
изви'в *m* spire *f*.
извива'ться se tortiller, serpenter, se replier; ramper.
изви'лина *f* sinuosité, repli *m*, anfractuosité; détour *m*, circonvolution; **—стый** tortueux, sinueux, anfractueux.
извине'ние *n* excuse *f*; pardon *m*; excuses *f/pl*.
извини'тельность *f* qualité de ce qui est excusable; **—ный** *adj.* excusable, pardonnable; d'excuse.
извиня'ть, извини'ть excuser, pardonner; извини'те! pardon! **—ся** s'excuser, faire des excuses; se pardonner.
извлека'ть, извле'чь extraire, tirer; — по'льзу profiter.
извлече'ние *n* extraction *f*; extrait *m*; — из счё'та extraction *f* du compte.
извне' de dehors, de l'extérieur, à l'extérieur.
извнутри' de dedans.
изводи'ть faire périr, détruire; dépenser, user; importuner, agacer; **—ся** périr, dépérir; s'irriter; être usé.
изво'з *m* charriage, roulage.
изво'зничать faire le métier de voiturier.
изво'зный *adj.* de charriage.
изво'зчик *m* voiturier; roulier, charretier; cocher de fiacro fiacre; е'хать на изво'зчике aller en fiacre.
изво'зчичий *adj.* de voiturier, de cocher de fiacre.
изволе'ние *n* volonté *f*, désir *m*.
изво'лить trouver bon, juger à propos; чего' изво'лите? que désirez-vous?
извора'чиваться, извороти'ться tourner, se tourner; se tirer d'affaire.
изворо'т *m* détour; expédient.
изворо'тливость *f* savoir-faire *m*, adresse; **—вый** *adj.* plein de ressources, fertile en expédients, adroit.
извраща'ть, изврати'ть dénaturer, pervertir, fausser; intervertir (l'ordre).
извраще'ние *n* pervertissement *m*, perversion *f*; intervertissement *m*; вкусово' — aberration *f* du goût.
изга'живать, изга'дить salir, souiller; gâter.
изги'б *m* sinuosité *f*, repli, coude, courbure *f*, détour.
изгиба'ть courber, plier; fausser; **—ся** se courber, se plier; serpenter, se tortiller.

изги'бина *f* courbure.
изги'бистый tortueux, sinueux; souple, flexible, adroit.
изгла'живать, изгла'дить effacer, oblitérer; **—ся** s'effacer.
изгна'ние *n* expulsion *f*; exil *m*, bannissement *m*, ban *m*; expulsion *f*; expatriation *f*.
изгна'нник *m*, **—ница** *f* exilé, —lée; proscrit, —rite.
изголо'вье *n* chevet *m*; oreiller *m*.
изголода'ться souffrir de faim.
изгоня'ть, изгна'ть chasser (dehors), expulser; exiler, bannir, proscrire.
и'згородь *f* haie; palis *m*.
изгота'вливать et **изготовля'ть, изгото'вить** confectionner; préparer, apprêter, tenir prêt; **—ся** se préparer, s'apprêter.
изгото'вка *f*, **—ле'ние** *n* confection *f*; préparation *f*, préparatif *m*; с ружьё'м на изгото'вку baïonnette *f* au canon.
издава'ть promulguer; publier, mettre au jour; rendre; exhaler, répandre.
и'здавна *adv.* depuis longtemps, d'ancienne date, de temps immémorable.
издалека' *adv.* de loin.
и'здали *adv.* de loin, à une grande distance.
изда'ние *n* édition *f*; publication *f*; promulgation (d'une loi); émission *f*.
изда'тель *m*, **—ница** *f* éditeur, —trice; **—ский** d'éditeur.
изда'ть v. издава'ть.
издева'тельство *n* moqu *f*, persiflage *m*, gouaill *f*, raillerie *f*.
издева'ться se moquer persifler, berner, gouai railler.
издё'вка = издева'тельс
изде'лие *n* produit *m*; ou ge *m* (de main).
издё'ргать arracher; user, chirer; **—ся** être usé, chiré; s'excéder.
изде'рживать, издержа dépenser; consommer, u **—ся** être depensé; être c sommé; faire de la pense.
изде'ржки *f/pl.* frais, dép *m*; суде'бные — les fr d'un procès.
издре'вле anciennement, dis, autrefois, de toute tiquité.
издыха'ние *n*; после'днее agonie *f*, dernier soupir
издыха'ть expirer, mou crever.
изжа'рить v. жа'рить.
изжо'га *f* fer-chaud *m*; rosis.
из de, par, en, d'entre, sur, dans, avec, hors de.
из-за de, de derrière, de là, d'outre; pour, à ca de; — вас à cause de vo — чего'? pourquoi?
изла'вливать saisir, attrap
излага'ть exposer, énonc développer; formuler.
изла'зить parcourir en gri pant.

изла'мывать casser, briser, rompre.
излени'ться devenir paresseux, s'apparesser, s'acagnarder.
излё'т *m* vol qui tire à sa fin; пу'ля *f* на излё'те balle morte.
излече'ние *n* guérison *f*, rétablissement *m*.
изле'чивать, излечи'ть guérir, rétablir.
излечи'мость *f* curabilité.
излечи'мый guérissable, curable.
излива'ть, изли'ть épancher, décharger; combler; **—ся** sortir, s'écouler.
изли'шек *m* surplus, excédant; boni, saldo; surcharge *f*.
изли'шество *n* superfluité *f*, superflu *m*; excès *m*, exubérance *f*.
изли'шне *adv*. trop, à l'excès.
изли'шний *adj*. superflu, de trop; excédant; inutile; surabondant.
излия'ние *n* effusion *f*, épanchement *m*.
излови'ть v. изла'вливать.
изловчи'ться réaliser adroitement, achever avec adresse.
изложе'ние *n* exposition *f*, énonciation *f*; énoncé *m*, exposé *m*.
изложи'ть v. излага'ть.
изло'м *m* fracture *f*, cassure *f*.
изло'манный cassé, brisé; affecté.
излома'ть v. изла'мывать.
излу'чина *f* courbure, détour *m*, tortuosité, sinuosité; **—стый** courbé, tortueux; sinueux.
излю'бленный recherché.
измара'ть salir tout, couvrir de taches.
изма'ять(ся) v. ма'ять(ся).
измельча'ть devenir plus petit, dégénérer, s'abâtardir; v. мельча'ть.
измельчи'ть couper, casser en petits morceaux.
изме'на *f* trahison, perfidie, infidélité, défection; госуда'рственная — haute trahison.
измене'ние *n* changement *m*, modification *f*, altération *f*; amendement *m*; variation *f*.
измени'ть(ся) v. изменя'ть(ся).
изме'нник *m* traître, perfide; prévaricateur; — оте'честву traître de la patrie.
изме'нница *f* traîtresse, perfide.
изме'ннический *adj*. de traître, traître.
изме'нчивость *f* mutabilité, variabilité, mobilité; inconstance; **—вый** changeant, muable, variable; inconstant, mobile.
изменя'емость *f* variabilité transmutabilité; **—мый** variable, modifiable; transmuable.
изменя'ть changer, modifier; amender; trahir, tromper; abandonner; faire faute; **—ся** changer, se changer, se modifier, varier.

измере'ние *n* mesurage *m*, mensuration *f*; dimension *f*.
изме'ривать et **измеря'ть, изме'рить** mesurer; —вмести'мость *f* jauger; **—ся** être mesuré.
измери'мость *f* mesurabilité.
измери'мый mesurable.
измож*да'ть* énerver, épuiser; macérer; **—дё'нный** énervé, macéré.
изможжи'ть écraser.
измо'кнуть se mouiller, être mouillé, trempé.
измоло'т *m* le blé obtenu par le battage.
измолоти'ть réduire en poudre, pulvériser.
измоло'ть v. моло'ть.
и'зморось *f* givre *m*, grésil *m*, gelée, bruine.
измоча'лить v. моча'лить.
изму'чить harasser, excéder, accabler de fatique; **—ся** se harasser, être accablé de fatigue.
измыва'ться (над кем) railler.
измы'згать glisser partout.
измышле'ние *n* invention *f*, imagination *f*.
измышля'ть, измы'слить imaginer, composer.
измя'ть v. мять.
изна'нка *f* envers *m*, dessous *m*, le côté de l'envers (d'une étoffe); наизна'нку *adv.* à l'envers, à contre-sens.
изнаси'лование *n* viol *m*; violation *f*.
изнаси'ловать violer, forcer.
изна'шивать user, friper; **—ся** s'user, se friper, s'élimer.
изне'женность *f* molles[se], effémination.
изне'живать, изне'жить [ef]féminer; **—ся** s'amollir, d[e]venir efféminé.
изнемога'ть, изнемо'чь p[er]dre ses forces, s'affaibli[r], languir.
изнеможе'нье *n* affaibliss[e]ment *m*, abattement *m*, a[f]faissement *m*, langueur prostration *f*.
изно'с *m* usure *f* (d'un vête[e]ment).
износи'ть(ся) v. изна'ши[]вать(ся).
изнуре'ние *n* épuisement [m], exténuation *f*; atténu[a]tion *f*.
изнурё'нность *f* affaibliss[e]ment *m*, épuisement *m*.
изнури'тельный accablan[t], assommant, qui exténue.
изнуря'ть, изнури'ть épu[i]ser, accabler, harasse[r], abattre; amaigrir; **—ся** s'é[]puiser, s'exténuer, se ru[i]ner.
изнутри' *adv.* de dedans, d[e] l'intérieur.
изныва'ть, изны'ть s'affa[i]blir, dépérir; se consume[r] dans le chagrin.
изо = из.
изоби'*лие* *n* abondance opulence *f*, richesse *f*; foi[]son *f*; **—ловать** abonder affluer; foisonner; regorge[r] (de).
изоби'льный abondant, co[]pieux, opulent, profus, fé[]cond.
изоблича'ть, изобличи'т[ь] attraper, convaincre.

изобличе'ние *n* démenti *m*, conviction *f*.
изобличи'тель *m*, **—ница** *f* celui ou celle qui convainc, qui donne un démenti.
изобража'ть, изобрази'ть peindre, représenter, figurer; dépeindre.
изображе'ние *n* image *f*, représentation *f*; peinture *f*, tableau *m*; figure *f*.
изобрази'тель *m*, **—ница** *f* représenteur, —trice; **—ный** figuratif, figuré.
изобрета'тель *m*, **—ница** *f* inventeur, —trice; auteur; **—ность** *f* invention, ingéniosité; **—ный** inventif, imaginatif, ingénieux.
изобрета'ть, изобрести' inventer, imaginer; trouver.
изобрете'ние *n* invention *f*; création *f*.
изогну'ть v. изгиба'ть.
изойти' v. исходи'ть.
изолга'ться ne faire que mentir, mentir à la journée.
изолиро'ванный isolé.
изоли'рованье *n* isolation *f*.
изоли'ровать isoler.
изоля'тор *m* isolateur; pièce *f* isolante.
изоля'ция *f* isolation, isolement *m*.
изорва'ть déchirer, mettre en pièces; délabrer; **—ся** se déchirer, se délabrer.
изоте'рмы *f* les isothermes *pl*.
изощрё'нность *f* aiguisement *m*, exercice *m*; **—ный** aiguisé, exercé, cultivé.
изощря'ть, изощри'ть aiguiser; exercer, cultiver.
изразе'ц *m* carreau de faïence, carreau de Hollande (pour les poêles).
изразцо'вый *adj.* fait de carreaux de faïence.
Изра'иль *m* Israël.
изра'ильский *adj.* d'Israël.
израильтя'нин *m*, **—ка** *f* israélite.
израсхо'дывать, израсхо'довать dépenser, employer.
и'зредка *adv.* de temps à autre, de loin en loin, rarement.
изре'зывать, изре'зать couper en pièces, par morceaux.
изрека'ть, изре'чь dire, prononcer.
изрече'ние *n* sentence *f*, apophtegme *m*.
изреше'тить cribler (des balles, de coups de canon).
изрыга'ть, изрыгну'ть expectorer, rejeter; vomir; exhaler.
изры'скать parcourir çà et là.
изры'хлить relâcher.
изря'дно *adv.* passablement, raisonnablement; **—ный** *adj.* passable.
изуве'р *m*, **—ка** *f* fanatique; **—ство** *n* fanatisme *m*, exaltation *f* religieuse.
изуве'чение *n* mutilation *f*.
изуве'чивать, изуве'чить mutiler, estropier.
изукра'шивать, изукра'сить orner, parer à l'excès.
изуми'тельный étonnant, surprenant, stupéfiant.
изумле'ние *n* étonnement *m*, ébahissement *m*, surprise *f*, stupéfaction *f*.

изумля'ть, изуми'ть étonner, surprendre, stupéfier; **—ся** s'étonner, s'ébahir.

изумру'д *m* émeraude *f*.

изумру'дный *adj.* d'émeraude; smaragdin.

изуро'дование *n* mutilation *f*.

изуро'довать mutiler, estropier; v. уро'довать.

изу'стный verbal, oral, vocal, noncupatif.

изуча'ть, изучи'ть étudier.

изуче'ние *n* étude *f*.

из'еда'ть, из'е'сть ronger, corroder.

из'е'денный piqué, rongé, corrodé.

из'е'здить parcourir tous les endroits; user (une voiture, un cheval).

из'яви'тельный annoncé; из'яви'тельное наклоне'ние *n* mode *m* indicatif.

из'явле'ние *n* témoignage *m*.

из'явля'ть, из'яви'ть témoigner, émettre.

из'язвля'ть, из'язви'ть ulcérer, couvrir de blessures, de plaies.

из'ян *m* dommage, défaut; désavantage.

из'ясне'ние *n* explication *f*, éclaircissement *m*; commentaire *m*; déclaration *f*.

из'ясни'тель *m*, explicateur; **—ный** explicatif, énonciatif.

из'ясня'ть, из'ясни'ть expliquer, éclaircir, commenter, énoncer; **—ся** s'expliquer, s'exprimer, s'énoncer.

из'я'тие *n* exception *f*, exemption *f*; dispense *f*; soustraction *f*.

из'я'ть tirer dehors; exclu excepter, dispenser, ôte

изы'сканный recherché, fecté, raffiné.

изы'скивание *n*, **изыска'н** *n* recherche *f*; perquisiti *f*, récognition *f*.

изы'скивать, изыска'ть tro ver; chercher (avec soi rechercher; épier.

изю'м *m* raisins *pl.* secs de caisse.

изю'мин(к)а *f* raisin *m* s

изя'щество *n*, **—ность** beauté *f*, élégance *f*, grâce

изя'щный beau, élégant, e quis, gracieux.

ика'ть, икну'ть avoir le h quet.

ико'на *f* icône, image, table *m* de dévotion.

иконобо'рец *m* iconoclast briseur d'images; **—пи сец** *m* peintre d'image **—ста'с** *m* iconostase.

ико'та *f* hoquet *m*.

икра' *f* les oeufs *m/pl.* d poisson; caviar *m*; moll *m*; па'юсная — cavi pressé; зерни'стая — c viar frais.

икри'стый *adj.* contenan beaucoup d'œufs (des poi sons); **и'кристый** qui a d gros mollets.

ил *m* limon, vase *f*, fange bourbe *f*.

и'ли ou, soit; est-ce qu или ... или ... ou ... o

и'листый vaseux.

иллю'зия *f* illusion.

иллюмина'ция *f* illumina tion.

иллюмино'ванный illuminé

люминова'ть illuminer; enluminer.
люстра'ция *f* illustration.
люстриро'ванный illustré.
люстри'ровать illustrer.
ь = и'ли.
е'ние *n* bien *m*; terre *f*, propriété *f*, domaine *m*.
ени'нник *m*, —ница *f* celui ou celle qui célèbre sa fête.
ени'нный *adj*. du jour de sa fête.
ени'ны *f/pl*. jour *m* de nom.
ени'тельный паде'ж *m* nominatif.
ени'тость *f* illustration; notabilité; état *m* d'un bourgeois de la première classe; —тый distingué, qualifié, renommé, notable.
менно précisément; justement; notamment; proprement dit.
менно'й *adj*. nominatif, qui contient les noms; signé par le souverain.
менова'ние *n* dénomination *f*.
менова'ть dénommer, nommer, appeler; spécifier; —ся se nommer, s'appeler; se dire.
ме'ньице *n* petit domaine *m*.
ме'ть avoir; —ся y avoir; име'ется il y a.
мита'ция *f* imitation.
мпера'тор *m*, —три'ца *f* empereur, impératrice.
мпера'торский *adj*. d'empereur, impérial.
мпериа'л *m* impériale *f* (monnaie); banquette *f* (de voiture).

импе'рия *f* empire *m*.
импе'рский *adj*. impérial.
импони'ровать imposer.
импровиза'тор *m* improvisateur.
импровиза'ция *f* improvisation.
импровизи'ровать improviser.
иму'щественный *adj*. de l'avoir.
иму'щество *n* bien *m*, avoir *m*, fortune *f*; saint-crépin *m*; вы'морочное — biens *m/pl*. tombés en mainmorte; госуда'рственное — domaine *m* de l'état.
иму'щий *adj*. opulent, aisé; — класс *m* classe *f* des riches.
и'мя *m* nom; réputation *f*; — прилага'тельное adjectif *m*; — существи'тельное substantif *m*.
ина'че autrement, d'une autre manière; sinon.
инби'рь *m* gingembre.
инвали'д *m* invalide; —ный *adj*. d'invalide.
инвента'рь *m* inventaire; description *f*.
инде'ец *m* Indien.
инде'йка *f* dinde, poule d'Inde.
инде'йский *adj*. d'Inde; — пету'х *m* dindon, coq d'Inde.
индиа'нка *f* Indienne.
индивидуа'льность *f* individualité; —ный individuel.
индиви'дуум *m* individu.
и'ндиго *n* indigo *m*, bleu *m* d'Inde.

инди'ец *m* Hindou.
инди'йский hindou.
индиференти'зм *m* indifférentisme.
индифере'нтный indifférent.
И'ндия *f* Indes *pl.*
индогерма'нский indo-germanique.
индосаме'нт *m* endossement, endos.
индукти'вный *adj.* inductif.
инду'кция *f* induction.
и'ндус *m*, **— ка** *f* Hindou, —e; **—ский** *adj.* hindou.
индю'к *m* dindon.
индю'шка *f* dinde.
и'ней *m* gelée *f* blanche, givre, frimas.
ине'ртность *f* inertie.
ине'ртный inerte.
ине'рция *f* inertie; си'ла *f* ине'рции force d'inertie.
инжене'р *m* ingénieur; **—ный** *adj.* du génie.
инжи'р *m* figues *f/pl.*
инициати'ва *f* initiative.
инквизи'тор *m* inquisiteur; **—ский** inquisitorial.
инквизи'ция *f* inquisition.
инове'р*ец* *m*, **—ка** *f* celui ou celle qui professe une autre religion; dissident; **—ие** *n* croyance *f* étrangère, dissidence *f*; **—ный, —ческий** hétérodoxe, d'une autre religion ou croyance, dissident.
иногда' quelquefois, parfois, de temps à autre.
иногоро'дный *adj.* d'une autre ville.
инозе'м*ец* *m*, **—ка** *f* étranger, —ère; **—ный** *adj.* étranger, exotique, d'un autre pays.

ино'й *adj.* autre, autre c[h]un, tel; не кто ино'[й] (что ино'е), как rien [m]que, rien d'autre que,
и'нок *m* moine, relig[ieux]; **—иня** *f* religieuse.
иноплеме'нн*ик* *m*, **—н**[ица] étranger, —ère; **—ны**[й] d'une autre race.
иноро'д*ец* *m*, **—ка** *f* [su]jet russe appartenant à la [race] non slave; **—ный** *adj* [de] différente nature ou or[igine].
иносказа'ние *n* allégor[ie], métaphore *f*; parabol[e].
иносказа'тель*ность* *f* se[ns] allégorique; **—ный** al[légo]rique, parabolique.
иностра'н*ец* *m*, **—ка** *f* étr[an]ger, —ère; aubain; — étranger, extérieur.
иноходе'ц *m* amblier, ch[eval] amblant; haquenée *f*.
и'ноходь *f* amble *m*.
и'ночес*тво* *n* ordre *m* [mo]nastique; **—кий** mon[astique], religieux.
иноязы'чный apparten[ant à] une langue étrangère.
инспе'ктор *m* inspec[teur]; **—ша** *f* femme d'ins[pec]teur; **—ство** *n* foncti[on] d'inspecteur.
инспектри'са *f* inspectr[ice].
инспе'кция *f* inspection.
инста'нция *f* instance.
инсти'нкт *m* instinct; —ный instinctif.
институ'т *m* institution *f*, [in]stitut; **—ка** *f* élève d['un] institut; **—ский** *adj.* d[e l'in]stitution; d'institut.
инстру'кция *f* instruc[tion], ordre *m*.

инструме'нт *m* instrument, outil; instrument musical; духовы'е инструме'нты *m/pl.* instruments à vent; ме'дные инструме'нты *m/pl.* cuivre *m*; стру'нные инструме'нты *m/pl.* instruments à cordes.
инструмента'льный *adj.* instrumental, d'instrument.
инструменто'вка *f* instrumentation.
инсурге'нт *m* —**ка** *f* insurgé, —e.
интегра'л *m* intégrale *f*.
интегра'льный *adj.* intégral.
интелле'кт *m* intellect; —**уа'льный** intellectuel.
интеллиге'нт *m*, —**ка** *f* appartenant à la classe lettrée; intellectuel, —elle; —**ный** intelligent.
интеллиге'нция *f* classe lettrée.
интенда'нт *m* intendant; —**ство** *n* intendance *f*.
интенси'вность *f* intensité.
интенси'вный intense.
интерва'л *m* intervalle; brèche *f*.
интервью' *n* interview *m*.
интере'с *m* intérêt; profit; —**ный** intéressant; attachant; в интере'сном положе'нии enceinte, grosse.
интересова'ть intéresser, inspirer de l'intérêt.
интерме'дия *f* intermède *m*.
инти'мность *f* intimité; —**ный** intime.
интона'ция *f* intonation, accent *m*.
интри'га *f* intrigue.
интрига'нт *m*, —**ка** *f* intrigant, —ante.
интригова'ть intriguer, faire des intrigues.
интроду'кция *f* introduction.
инфанте'рия *f* infanterie.
инфекцио'нный infectueux.
инфе'кция *f* infection.
инфлюэ'нца *f* influenza.
инфля'ция *f* inflation.
инфузо'рия *f* infusoire *m*.
ио'д *m* iode; —**истый** *adj.* contenant de l'iode; ioduré; —**ный** *adj.* de l'iode.
иорда'нь *f* tribune avec estrade près de la pièce d'eau à bénir.
ио'та *f* iota *m*.
ипоте'ка *f* hypothèque.
ипоте'чный hypothécaire.
ипохо'ндрик *m* hypocondre; —**ия** *f* hypocondrie, le mal de rate.
и'рис *m* iris.
ирла'ндец *m*, —**ка** *f* Irlandais, —se; —**ский** irlandais.
Ирла'ндия *f* Irlande.
ирони'чески *adv.* ironiquement; —**й** *adj.* ironique.
иро'ния *f* ironie.
иррациона'льный irrationnel.
иррегуля'рный irrégulier.
ирига'тор *m* irrigateur.
иррига'ция *f* irrigation.
иск *m* poursuite *f*, demande *f*, plainte *f*, action *f*; — о со'бственности requête *f* pétitoire; пред'яви'ть — se constituer partie civile.
искажа'ть, искази'ть défigurer, altérer, dénaturer; déformer; mutiler.
искаже'ние *n* mutilation *f*, altération *f*.

искале'чивать, искале'чить estropier.
иска'лывать percer, trouer; piquer; fendre.
иска'тель *m*, **—ница** *f* chercheur, —euse; postulant, —ante; — (ница) приключе'ний aventurier (—ière).
иска'тельный adroit, fin.
иска'тельство *n* recherche *f*, sollicitation *f*.
иска'ть chercher; rechercher; agir, requérir; quêter.
исключа'ть, исключи'ть exclure, excepter, retrancher, rayer; **—ся** être exclu, excepté; исключа'я *adv.* excepté, à l'exception, hormis.
исключе'ние *n* exclusion *f*, exception *f*, élimination *f*; restriction *f*.
исключи'тель*но* exclusivement; **—ный** exclusif; exceptionnel.
искове'ркать courber, plier en tout sens; briser, mutiler.
исково'й *adj.* de plainte en justice; исково'е проше'ние *n* requête en partie civile.
исколеси'ть parcourir en tous sens.
исколоти'ть briser en cognant; battre.
исколо'ть v. иска'лывать.
иско'мый cherché.
ископа'емый fossile; ископа'емое *n* fossile *m*.
искорене'ние *n* extirpation *f*, destruction *f*; déracinement *m*, extermination *f*.
искореня'ть, искорени'ть déraciner; extirper, exterminer.

и'скорка *f* étincelle.
и'скоса *adj.* de travers, louchant.
и'скра *f* étincelle, bluet
и'скрен*ний* sincère; fr
—ность *f* sincérité.
искрести'ть tracer plus croix; parcourir en sens.
искривле'ние *n* courbur distorsion *f*; incurvati
искривля'ть, искрив courber, fausser, tort cintrer; **—ся** se cour se fausser, se tortuer.
искри'стый, искроме'т *adj.* étincelant.
и'скриться jeter des celles; brasiller.
искромса'ть couper, me en morceaux.
искроши'ть émier, émie
искупа'ть, искупи'ть ra ter, expier.
искупи'тель *m* libérat Rédempteur.
искупи'тельный *adj.* ex toire.
искупле'ние *n* rachat *m*; piation *f*; Rédemptio
и'скус *m* épreuve *f*, es stage; probation *f*, te *m* d'épreuve; noviciat.
искуса'ть mordre part couvrir de morsures.
искуси'тель *m*, **—ница** *f* tateur, —trice.
искуси'ть v. искуша'ть.
иску'сни*к* *m*, **—ца** *f* tre, —esse, connais —euse.
иску'с*ность* *f* habileté, *m*; **—ный** habile, exp adroit, ingénieux, vers

[и]ску'сственность *f* absence de naturel; —**ный** artificiel; factice.
[и]ску'сство *n* habileté *f*; art *m*; изя'щные иску'сства *pl.* beaux-arts *m*.
[и]куша'ть éprouver; tenter.
[и]скуше'ние *n* épreuve *f*; tentation *f*, séduction *f*.
[и]сла'м *m* islam.
[и]сла'ндец *m*, —**ка** *f* Islandais, —e; —**ский** islandais.
[И]сла'ндия *f* Islande.
[и]спа'костить gâter, abîmer, salir.
[и]спа'нец *m*, —**ка** *f* Espagnol, —ole; —**ский** espagnol.
[И]спа'ния *f* Espagne.
[и]спаре'ние *n* vaporisation *f*, évaporation *f*; émanation *f*, effluve *m*; exhalation *f*.
[и]спа'рина *f* transpiration, perspiration, sudation, transsudation.
[и]спаря'ть, **испари'ть** vaporiser, faire évaporer; —**ся** s'évaporer, transsuder, transpirer.
[и]спека'ть, **испе'чь** cuire bien.
[и]спепели'ть cinéfier, réduire en cendres.
[и]спещря'ть, **испестри'ть** bigarrer, barioler, panacher.
[и]спива'ть, **испи'ть** boire tout, vider.
[и]спи'сывать, **исписа'ть** remplir en écrivant; —**ся** s'émousser; s'user; être employé; faiblir.
[и]спове'дание *n* confession *f*, confesse *f*; rite *m*, culte *m*, religion *f*, confession *f* de foi.
испове'дник *m*, —**ца** *f* confesseur de la foi, pénitent, —ente.
испове'дывать, испове'дать professer, pratiquer; confesser; —**ся** être professé; se confesser.
и'споведь *f* confession; confesse.
ис-по'д de dessous.
испо'д *m* fond, dessous.
и'сподволь peu à peu, petit à petit.
исподло'бья du coin de l'œil, d'un air maussade.
испо'дний *adj.* d'en bas, de dessous.
исподтишка' *adv.* en cachette, en tapinois, sous cape, sournoisement.
испоко'н de temps immémorial; — ве'ка de toute éternité.
испола'ть (тебе')! salut! honheur!
исполи'н *m* géant, titan; —**ский** *adj.* de géant, gigantesque.
исполне'ние *n* exécution *f*, accomplissement *m*; приводи'ть в — mettre à exécution, effectuer.
исполни'мый exécutable, réalisable.
исполни'тель *m*, —**ница** *f* exécuteur, —trice, exécutant; —**ный** exécutif.
исполня'ть, испо'лнить exécuter, accomplir, combler, effectuer, remplir, réaliser, s'acquitter de, satisfaire à; exaucer; —**ся** s'accomplir; se remplir, se réaliser.

исполосова'ть couper en bandes; laisser des marques; balafrer.

испо'льзовать profiter.

испо'ртить v. по'ртить.

испо'рченность *f* corruption, dépravation, perversion; **—ный** gâté; corrompu, perverti; pourri, vicié.

испошля'ть, испо'шлить rendre trivial, banal; **—ся** devenir trivial, devenir banal.

исправи'тельный correctionnel, disciplinaire.

исправле'ние *n* réparation *f*; correction *f*, amendement *m*, discipline *f*; réforme *f*; exercice *m*.

исправля'ть, испра'вить réparer; corriger, réformer; exercer; restaurer; исправля'ющий до'лжность en fonction de, par intérim.

испра'вник *m* chef de police du district.

испра'вность *f* ponctualité; exactitude, régularité; **—ный** ponctuel; exact; régulier; correct.

испражне'ние *n* évacuation, *f*, déjection *f*, excrément *m*; selles *f/pl*.

испражня'ть, испражни'ть évacuer, vider; fienter; **—ся** aller à la selle, être évacué, vidé.

испра'шивать, испроси'ть demander, solliciter.

испро'бовать essayer; éprouver.

испу'г *m* frayeur *f*, effroi *f*, effarement; saisissement.

испуга'ть v. пуга'ть.

испуска'ть, испусти'ть [...]ser; exhaler, répan[...] — вздох laisser écha[...] un soupir; — дух re[...] l'âme, expirer.

испыта'ние *n* épreuve *f*; [...]men *m*; essai *m*; прие[...] — épreuve de réce[...] par l'acheteur.

испыта'тель *m*, **—ни[...]** scrutateur, —trice, [...]minateur, —trice, in[...]gateur, —trice.

испы'тывать, испыта'т[ь] [...]sayer; scruter; épro[...] essuyer.

иссле'дование *n* inves[...]tion *f*, recherche *f*, ex[...]ration *f*; information [...]quisition *f*.

иссле'дователь *m*, **—ни[...]** investigateur, —trice, [...]plorateur, —trice, ex[...]mentateur, —trice; o[...]vateur; savant, pense[...]

иссле'дывать, иссле'до[...] rechercher, s'instruire, [...]plorer, examiner; étu[...] creuser.

иссо'хнуть v. иссыха'ть.

и'сстари anciennement, [...]dis, autrefois.

исстрада'ться se tourme[...]

исступле'ние *n* transpo[...] délire *m*, extase *f*, fure[...]

исступлё'нный exalté, f[...]tique, furieux.

иссуша'ть, иссуши'ть séc[...] dessécher; consumer; a[...]grir.

иссыха'ть se dessécher, périr.

иссяка'ть, исся'кнуть ta[...] se dessécher.

[и]ста'птывать fouler, écraser; user, éculer.
[и]ста'скивать, истаска'ть user en portant (un vêtement).
[и]ста'ять se fondre, dégeler; dépérir, se consumer.
[и]стека'ть découler, sortir; émaner, expirer; s'écouler, se passer; — кро'вью mourir d'une perte de sang.
[и]стере'ть v. истира'ть.
[и]стерза'ть déchirer, mettre en pièces; —ся être tourmenté.
[и]сте'рика *f* crise d'hystérie.
[и]стери'ческий, —ный hystérique, d'hystérie.
[и]стери'я *f* hystérie.
[и]сте'ц *m* demandeur, plaideur, plaignant; встре'чный — réclamant.
[и]стече'ние *n* écoulement *m*; effluve *m*; expiration *f*; décharge *f*; по истече'нии сро'ка après l'expiration du terme.
[и]сте'чь v. истека'ть.
[и]'стина *f* vérité, vrai *m*; —но *adv.* en vérité, vraiment, véritablement; —ный vrai, véritable, véridique.
[и]стира'ть employer en frottant; broyer, râper.
[и]сти'ца *f* demandeuse, plaignante.
[и]стлева'ть, истле'ть se pourrir, se putréfier.
[и]сто'к *m* découlement; source *f*.
[и]столкова'ние *n* explication *f*, interprétation *f*, commentaire *m*; —тель *m* interprète, commentateur.
истолко'вывать, истолкова'ть expliquer, interpréter, commenter.
истоло'чь piler, concasser, broyer.
исто'ма *f* fatigue, lassitude, alanguissement *m*.
истомля'ть, истоми'ть épuiser, accabler.
истопи'ть chauffer (le poêle); fondre.
истопни'к *m* chauffeur de poêles.
истопта'ть v. иста'птывать.
исторга'ть, исто'ргнуть arracher, extorquer; délivrer; —ся s'arracher; se délivrer.
исторже'ние *n* arrachement *m*.
исто'рик *m* historien.
истори'ческий *adj.* de l'histoire, historique.
исто'рия *f* histoire.
источа'ть, источи'ть répandre, faire couler.
исто'чник *m* source *f*, fontaine *f*; mine *f*, puits; — сбы'та débit.
истоща'ть, истощи'ть épuiser; délabrer, exténuer, fatiguer; —ся s'épuiser.
истоще'ние *n* épuisement *m*; accablement *m*; inanition *f*.
истощё'нный épuisé; hâve; usé.
истра'тить v. тра'тить; —ся être depensé, dépenser beaucoup.
истреби'тель *m*, —ница *f* exterminateur, —trice, destructeur, —trice; —ный *adj.* destructeur, destructif.

истребле'ние *n* destruction *f*, extermination *f*.
истребля'ть, истреби'ть détruire, exterminer; **—ся** être détruit, exterminé, se détruire.
истре'бование *n* action du verbe истре'бовать.
истре'бовать v. тре'бовать.
истрепа'ть chiffonner; défriser, décheveler; v. трепа'ть.
истука'н *m* idole *f*, statue *f*.
и'стый vrai, véritable; réel, effectif.
исты'кать percer de trous, trouer.
истяза'ние *n* question *f*, torture *f*.
истяза'ть appliquer la question, torturer.
исха'живать, исходи'ть parcourir divers endroits.
исхлопота'ть = исхода'тайствовать.
исхо'д *m* sortie *f*, issue *f*.
исхода'тайствовать obtenir faire accorder.
исходи'ть, изойти' sortir; se consumer, se dépenser; — кро'вью perdre tout son sang; — слеза'ми fondre en larmes.
исходи'ть v. исха'живать.
исхо'дный *adj.* de sortie, de départ.
исхуда'лый amaigri, d'une maigreur extrême.
исхуда'ть, исхуде'ть maigrir, devenir d'une maigreur extrême.
исцеле'ние *n* guérison *f*, rétablissement *m*.
исцеля'ть, исцели'ть gu[érir], rétablir; **—ся** être guéri.
исча'дие *n* enfants *m/pl.*, [pro]géniture *f*; — а'да mau[vaise] engeance *f*.
исчеза'ть, исче'знуть [dis]paraître, passer.
исчезнове'ние *n* dispar[ition] *f*; délitescence *f*.
исче'рпывать, исчерп[ать] vider (en puisant); épu[iser], tarir.
исчисле'ние *n* calcul *m*; [énu]mération *f*, dénombre[ment] *m*.
исчисля'ть, исчи'слить [cal]culer, supputer, nomb[rer], énumérer; **—ся** être [cal]culé; être énuméré.
ита'к ainsi, ainsi d[onc], donc.
Ита'лия *f* Italie.
италья'нец *m*, **—ка** *f* Ital[ien], —ienne; **—ский** italie[n].
ито'г *m* total, montant, s[om]me *f*; итого' somme to[tale], en somme.
итти' aller, marcher; ve[nir], entrer; jouer; se marie[r], vendre; идё'т! cela va, [cela] peut passer; э'то к [вам] идё'т cela vous va.
иуде'й *m* Juif; **—ский** [juif]; **—ство** *n* Judaïsme *m*.
их les; leur, leurs.
ихтиоло'гия *f* ichtyologi[e].
иша'к *m* mulet.
ишь tiens.
ище'йка *f* limier *m*, chie[n] courant.
ию'ль *m* juillet.
ию'льский *adj.* de juill[et].
ию'нь *m* juin.
ию'ньский *adj.* de juin.

К

к *n* consonne et 10-e lettre de l'alphabet russe, К, к *m*. pourtant, donc; скажи'те-ка! dites donc.
ба'к *m* taverne *f*, cabaret; tripot.
бала' *f* obligation, hypothèque; servage *m*, servitude.
бали'стика *f* cabale; **—и'ческий** cabalistique.
ба'н *m* sanglier, verrat.
ба'ний *adj*. de sanglier.
барга' *f* chevrotin *m*.
ба'тчик *m*, **—ца** *f*; cabaretier, —tière; mastroquet.
ба'цкий *adj*. de cabaret.
бачо'к *m* petit cabaret, petite taverne *f*.
'бель *m* câble; **—ный** *adj*. de câble.
бине'т *m* cabinet, bureau; **—ный, —ский** *adj*. de cabinet.
блу'(чо')к *m* talon (de botte).
бота'ж *m* cabotage; **—ный** côtier, de cabotages; кабота'жное пла'вание *n* navigation *f* côtière.
бошо'н *m* cabochon.
бриоле'т *m* cabriolet.
бы' (*vulg.*) si.
авале'р *m* chevalier, décoré; cavalier; **—гард** *m* chevalier-garde.
авалери'йский *adj*. de cavalerie.
авалери'ст *m* cavalier.
авале'рия *f* cavalerie.
авале'рский *adj*. de chevalier; **—тво** *n* dignité *f* de chevalier.
кавалька'да *f* cavalcade.
каварда'к *m* tripotage, gâchis, absurdité *f*.
ка'верза *f* chicanes *pl*., intrigues *pl*., tripotage *m*.
ка'верзничать chicaner, intriguer.
ка'верзник *m*, **—ца** *f* chicaneur, —euse, intrigant, —ante.
ка'верзный chicaneur, plein de chicanes.
каве'рна *f* vomique.
Кавка'з *m* Caucase.
кавка'зец *m*, **—ка** *f* Caucasien, —sienne; **—ский** caucasien ou caucasique.
кавы'чка *f* guillemet *m* („ “).
кага'л *m* consistoire israélite.
кага'нец *m* petite lampe *f*.
када'стр *m* cadastre.
каде'т *m* cadet; **—ский** *adj*. de cadet.
кади'ло *n*, **кади'льница** *f* encensoir *m*, encens *m*.
кади'ть encenser; flatter.
ка'дка *f* cuveau *m*, tine.
ка'дмий *m* cadmium (métal).
ка'дочка *f* petit cuveau *m*.
кадри'ль *f* quadrille *m*.
ка'дровый *adj*. de cadre.
кадры *m/pl*. cadres (d'un régiment).
каду'шка *f* = ка'дочка.
кады'к *m* pomme *f* d'Adam.
каё'м(оч)ка *f* liséré *m*, bordure; ourlet *m*; **—чатый** *adj*. liséré.
кажде'ние *n* encensement *m*.

каждодне'вный quotidien.
ка'ждый chaque, tout; chacun.
каза'к *m* cosaque.
казаки'н *m* casaque *f*.
каза'рма *f* caserne.
каза'рменный *adj.* de caserne.
каза'ться paraître, sembler, avoir l'air.
каза'цкий cosaque, de cosaque.
каза'чество *n* pays *m* ou les troupes *f/pl.* de cosaques.
каза'чий cosaque, de cosaque.
каза'чка *f* femme ou fille cosaque.
казачо'к *m* petit cosaque, danse *f* cosaque.
казема'т *m* casemate *f*; réduit; souterrain; **—ный** *adj.* de casemate.
казё'нка *f* (*vulg.*) boutique d'eau-de-vie monopolisée.
казённоко'штный *adj.* qui est aux frais de la couronne.
казё'нный *adj.* de la couronne, du fisc, fiscal, du trésor.
кази'стый *adj.* de beau mine, beau.
казна' *f* fisc *m*, trésor *m*, couronne.
казначе'й *m* trésorier, caissier, payeur; **—ство** *n* trésorerie *f*.
казни'ть mettre à mort, punir de mort, supplicier, exécuter; punir.
казнокра'дство *n* malversation *f*, prévarication *f*.
казнь *f* supplice *m*, exécution; châtiment *m*; сме'ртная — peine de mort, dernier supplice *m*.

казуи'стика *f* casuistiq
ка'зус *m* cas extraordin
—ный extraordinaire,
кайма' *f* liséré *m*, bor
ourlet *m*.
кайма'к *m* crème *f* bo
кайми'ть border, lisérer;
ler.
как comment; quoi; co
lorsque; que; — бу
comme si; — же com
donc; — раз juste
juste, en moins de
— то'лько dés que,
que, aussitôt que.
какаду' *m* cacadou.
кака'о *m* cacao; **—вый**
de cacao.
как-нибу'дь d'une ma
quelconque, tant bien
mal, n'importe comm
каково' comment, comm
каково'й lequel.
како'й *m* quel, que, co
—-либо, —-нибу'дь n
porte quel; **—-то** un,
tain *m*, nommé *m*.
какофони'ческий *adj.* de
cophonie.
какофо'ния *f* cacophoni
ка'к-то une fois; tel que,
voir; — раз l'autre j
un de ces jours.
ка'ктус *m* cactus, cactie
кал *m* excrément, fient
merde *f*.
каламбу'р *m* calembour.
каламбу'рить faire des cal
bours.
каламя'нка *f* calmande.
каламя'нковый *adj.* de
mande.
каланча' *f* échauguette, to
beffroi *m*.

алa'ч *m* une sorte de pain blanc.
алейдоско'п *m* caléidoscope.
але'ка *m* et *f* estropié, —ée, impotent.
аленда'рный *adj.* de calendrier.
аленда'рь *m* calendrier; annuaire, almanach.
аленко'р *m* calicot; **—овый** *adj.* de calicot.
алё'ный *adj.* rougi au feu; au four.
але'чить mutiler, estropier.
а'ли *n* oxyde *m* de potassium.
али'бр *m* calibre; échantillon; jauge *f.*
а'лий *m* potassium (métal), kalium.
али'льный *adj.* pour faire rougir au feu.
али'льня *f* four *m* à incandescence.
али'на *f* obier *m.*
али'т(оч)ка *f* guichet *m,* porte bâtarde.
али'ть faire rougir dans le feu; tremper; sécher au four (des noisettes).
али'ф *m* calife.
аллигра'ф *m* calligraphe.
аллиграфи'чески calligraphiquement; **—й** calligraphique; писать — calligraphier.
аллигра'фия *f* calligraphie.
алмы'к *m* Kalmouk.
алмы'цкий *adj.* kalmouk.
алмы'чка *f* Kalmouke.
а'ломель *f* calomel *m,* mercure *m* corné.
алориме'тр *m* calorimètre.
алорифе'р *m* calorifère.
кало'рия *f* calorie, unité thermique, unité de chaleur.
кало'ша *f* caoutchouc *m.*
калькуля'ция *f* calcul *m;* предвари'тельная — calcul provisoire.
кальсо'ны *m/pl.* caleçon *m.*
ка'льций *m* calcium (métal).
кальья'н *m* narghileh ou narguilé (pipe des orientaux).
каля'кать (*vulg.*) babiller, bavarder, jaser.
кама'ринская *f* danse nationale russe.
ка'мбала *f* pleuronecte *m,* sole, plie, limande.
каме'дь *f* gomme.
камелё'к *m* cheminée *f.*
каме'лия *f* camélia *m.*
камене'ть se pétrifier; s'endurcir.
камени'стый pierreux, rocailleux.
каменноуго'льный *adj.* de houille; — бассе'йн *m* réchaud; каменноуго'льная копь *f* houillère.
ка'менный *adj.* de pierre, en maçonnerie; rocheux; ка'менное сооруже'ние *n* construction *m* en maçonnerie.
каменоло'мня *f* carrière.
каменотё'с *m* tailleur de pierres.
ка'менщик *m* maçon.
ка'мень *m* pierre *f,* caillou.
ка'мера *f* chambre.
камерге'р *m* chambellan; **—фре'йлина** *f* demoiselle d'honneur (d'une princesse); **—ю'нкер** *m* page ou gentilhomme de la chambre d'un souverain.
ка'мешек *m* caillou.

каме'я *f* camée *m*.
камзо'л *m* camisole *f*, jaquette *f*, veste *f*.
камила'вка *f* calotte.
ками'н *m* cheminée *f*.
камка' *f* damas *m*.
камко'вый *adj*. de damas.
камо'рка *f* chambrette, petite chambre.
кампа'ния *f* campagne.
камфара' *f* camphre *m*.
камфа'рный *adj*. de camphre.
камфо'р(оч)ка *f* dessus *m* du samovar; lampe à alcool à brûler.
Камча'тка *f* Kamtchatka.
камы'ш *m* jonc, roseau.
камы'шёвый *adj*. de roseau, joncacé.
кана'ва *f* fossé *m*, canal *m*; ruisseau *m*; rigole.
кана'вка *f* petit fossé *m*.
кана'л *m* canal; voie *f*, moyen.
канализа'ция *f* canalisation.
канализи'ровать canaliser.
кана'льский *adj*. de canaille, de coquin.
кана'льство *n* coquinerie *f*.
кана'лья *m* et *f* canaille *f*, coquin *m*, maraud *m*.
канаре'ечка *f* canari *m*.
канаре'ечный *adj*. de canari.
канаре'йка *f* canari *m*.
кана'т *m* câble, corde *f*; **—ный** *adj*. de câble; кана'тный плясу'н *m* danseur de corde.
кана'т*чик* *m*, **—чица** *f* cordier, —ière.
кана'шка *f* gentille gosse, belle fillette.
канва' *f* canevas *m*.
кандалы' *m/pl*. fers (aux pieds), chaînes *f*.
канделя'бр *m* candélabre
кандида'т *m* candidat; postulant; aspirant; ba-lier; быть кандида'том ser sa candidature, bri un emploi.
кандида'т*ский* *adj*. de ca dat; **—ство** *n* cand ture *f*.
кандидату'ра *f* candidat
кани'кулы *f/pl*. vacance
каникуля'рный *adj*. de cances.
каните'ль *f* cannetille; ну'ть каните'ль tire long ou en longueur, porter des délais.
канифа'с *m* basin.
канифо'лить frotter de phane.
канифо'ль *f* colophane, canson *m*.
каннииба'л *m* cannibale.
каннибали'зм *m* cann lisme.
кано'н *m* canon (d'églis
канона'да *f* canonnade.
каноне'рка *f* canonière.
канониза'ция *f* canonisat béatification.
канонизи'ровать canonis
канони'р *m* canonnier.
канони'ческий canonique; chanoine.
кант *m* cantique; liséré.
канта'та *f* cantate.
канто'н *m* canton; —н'ст enfant de troupe ou giberne.
ка'нтор *m* chantre.
кану'н *m* veille *f*, vigile
ка'нуть disparaître.
канцеляри'ст *m* clerc chancellerie.

[к]анцеля'рия *f* chancellerie, secrétariat, bureau *m*.
[к]анцеля'рский *adj*. de chancellerie.
[к]а'нцлер *m* chancelier.
[к]а'пать dégoutter; verser goutte à goutte.
[к]апела'н *m* chapelain.
[к]апе'лла *f* chapelle.
[к]апельди'нер *m* laquais de théatre, ouvreur de loges.
[к]а'пелька *f* gouttelette.
[к]апельме'йстер *m* chef d'orchestre.
[к]а'пельница *f* stalactite, compte-gouttes *m*, larmier *m*.
[к]а'пельный *adj*. tombant goutte à goutte; petit, fort petit.
ка'пер *m* corsaire.
ка'перство *n* course *f*, croisière *f*.
ка'перцы *m/pl*. câpres *f*.
капилля'р *m* capillaire.
капилля'рность *f* capillarité; —**ный** *adj*. capillaire.
капита'л *m* capital, fonds; основно'й — capital de fonds; оборо'тный — capital d'exploitation, fonds de roulement; запа'сный — fonds de réserve.
капита'лец *m* petit capital.
капитали'ст *m*, —**ка** *f* capitaliste, rentier, —ière.
капита'льный *adj*. du capital; capital, principal, gros.
капита'н *m* capitaine; —**ский** *adj*. de capitaine.
капите'ль *f* chapiteau *m*.
капи'тул *m* chapitre (d'un ordre).
капитули'ровать capituler.
капитуля'ция *f* capitulation.
ка'пище *n* temple *m*, pagode *f*.
капка'н *m* traquenard, traquet; souricière *f*; piège.
каплу'н *m* chapon, étourdeau.
ка'пля *f* goutte; похо'жи, как две ка'пли воды' ressemblant comme deux gouttes d'eau.
ка'пнуть v. ка'пать.
ка'пор *m* capuchon.
капо'т *m* capote *f*, peignoir, robe de chambre.
капра'л *m* caporal.
капри'з *m* caprice, boutade *f*; —**ник** *m*, —**ница** *f* personne capricieuse; —**ничать** avoir des caprices; —**ный** fantasque, capricieux.
капсю'ля *f* capsule.
капу'ста *f* chou *m*; брю'ссельская — cymette; цветна'я — choux-fleurs *m/pl*.; ки'слая — choucroute.
капу'стница *m* piéride *f*.
капу'стный *adj*. de chou.
капу'т *m* (*vulg*.) perte *f*, ruine *f*; mort *f*.
капуци'н *m* capucin.
капюшо'н *m* capuchon, capuce.
ка'ра *f* peine, punition, châtiment *m*.
караби'н *m* carabine *f*.
кара'бкаться grimper, gravir.
карава'н *m* caravane *f*; —**ный** *adj*. de caravane.
караи'м *m* caraïte.
карака'тица *f* sèche, seiche.
кара'ковый *adj*. bai brun, bai marron (des chevaux).

кара'куль *m* peau *f* d'astrakhan.
кара'куля *f* arbre *m* tortu; кара'кули *pl.* pieds *m* de mouche, griffonnage *m*.
карамбо'ль *f* carambole *m*.
караме'ль *f* caramel *m*.
каранда'ш *m* crayon; **—ный** *adj.* de crayon.
каранти'н *m* quarantaine *f*; **—ный** *adj.* de quarantaine.
карапу'з *m* crapoussin, mioche.
кара'сь *m* carassin.
кара'т *m* carat.
кара'тельный pénal; vindicatif.
кара'ть punir, châtier.
карау'л *m* garde *f*, faction *f*.
карау'лить garder, monter la garde; épier.
карау'лка *f* guérite de sentinelle.
карау'льный *adj.* de garde; **—щик** *m* sentinelle *f*, factionnaire.
карба'с *m* petit navire à rames.
карбова'нец *m* rouble d'argent.
карбо'лка *f* (карбо'ловая кислота' *f*) phénol *m*.
карбо'ловый *adj.* de phénol.
карбу'нкул *m* escarboucle *f*; charbon.
карбюра'тор *m* carburateur.
карга' *f* vieille femme, vieille sorcière.
кардамо'н *m* cardamome.
кардина'л *m* cardinal.
каре'та *f* voiture, carrosse *m*.
каре'тник *m* charron, carrossier; remise *f*.
каре'тный *adj.* de voiture, de carrosse.

кариати'да *f* cariatide, mon *m*.
ка'рий *adj.* brun; bai ma (des chevaux).
карикату'ра *f* caricature.
карикату'рный *adj.* de cature, en caricature.
ка'ркать, ка'ркнуть cr ser, corailler, grailler.
ка'рлик *m*, **—ца** *f* nain, nabot, —ote.
карма'н *m* poche *f*; — **—ник** *m* voleur de po coupeur de bourses; — *adj.* de poche, port карма'нная кни'жка *f* net *m*, calepin.
карма'шек *m* pochette *f*.
карми'н *m* carmin, coccin **—ный** *adj.* rouge carm
карнава'л *m* carnaval.
карнава'льный *adj.* de naval.
карни'з *m* corniche *f*; moul *f*; **—ный** *adj.* de corni
карп *m* carpe *f*.
Карпа'ты *f/pl.* (Карпа ские го'ры *f/pl.* Carpath
ка'рта *f* carte; menu *m*,
карта'вить grasseyer, pa gras.
карта'вость *f* grasseyem *m*; **—вый** *adj.* qui g seye.
картё'ж *m* jeu de cart **—ник** *m*, **—ница** *f* joue (—euse) de cartes passio né, brelandier, —ère.
картё'жничать breland avoir la passion du jeu.
картё'жный *adj.* de cart de jeu de cartes.
карте'ль *f* cartel *m*, défi
карте'чница *f* mitrailleuse

арте′чь *f* mitraille.
арти′на *f* tableau *m*, toile, peinture; illustration.
арти′н(оч)ка *f* petit tableau *m*, image.
арти′нный *adj.* de tableau; pittoresque.
арто′н *m* carton; **—ка** *f* boîte de carton; **—ный** *adj.* de carton.
арто′фелина *f* pomme de terre.
арто′фель *m* (*vulg.* карто′шка *f*) pommes *f/pl.* de terre.
арто′фельный *adj.* de pommes de terre.
а′рточка *f* petite carte; визи′тная — carte de visite, carton *m*; фотографи′ческая — photographie.
а′рточный *adj.* de cartes.
арту′з *m* casquette *f*; paquet, cartouche *f*.
арусе′ль *f* carrousel *m*, tourniquet *m*.
Карфаге′н *m* Carthage *f*.
арфаге′нский *adj.* carthaginois.
арфаге′нянин *m*, **—ка** *f* Carthaginois, —oise.
а′рцер *m* prison *f* (de collège), arrêts *m*.
арье′р *m* carrière *f*.
арье′ра *f* carrière.
арьери′ст *m* ambitieux.
каса′тельно concernant, touchant, relativement à; **—ный** tangent; каса′тельная (ли′ния) *f* tangente.
каса′тик *m* = коса′тик.
каса′ться toucher; effleurer; regarder, concerner, importer.

ка′ска *f* casque *m*.
каска′д *m* cascade *f*, chute *f* d'eau; **—ный** *adj.* de cascade; каска′дная певи′ца *f* chanteuse d'un genre grivois.
Каспи′йское мо′ре *n* Mer *f* Caspienne.
ка′сса *f* caisse; casse; bureau *m*.
кассацио′нный *adj.* de cassation.
касса′ция *f* cassation.
касси′ровать annuler un jugement.
касси′р *m*, **—ша** *f* caissier, —ière.
ка′ссовый *adj.* de la caisse.
ка′ста *f* caste; жре′ческая — caste des prêtres.
кастеля′н *m*, **—ша** *f* châtelain, —laine.
касте′т *m* coup-de-poing.
ка′стовый *adj.* de caste; en caste.
касто′ровый *adj.* de ricin; касто′ровое ма′сло *n* (*vulg.* касто′рка *f*) huile *f* de ricin.
кастрю′ля *f* casserole.
катава′сия *f* tumulte *m*, désordre *m*, bagarre.
катако′мбы *f/pl.* catacombes.
катале′псия *f* catalepsie.
катало′г *m* catalogue.
ката′льщик *m*, **—щица** *f* rouleur, calandreur, —euse; **—ный** *adj.* servant à calandrer, à laminer; ката′льная доска′ *f* planche à calandre.
ката′нье *n* roulement *m*, roulage *m*; calandrage *m*; promenade *f*; — на конька′х patinage *m*; — на ло′дке

promenade *f* en bateau, canotage m; — с гор ramassage *m*.
ката'р *m* catarrhe.
катара'кта *f* cataracte (des yeux).
катара'льный catarrhal.
катастро'фа *f* catastrophe.
катастрофи'ческий catastrophique.
ката'ть rouler; charrier, promener; calandrer; laminer; battre; **—ся** se rouler; se promener; — со' смеху rire à gorge déployée.
катафа'лк *m* catafalque.
категори'ческий catégorique.
катего'рия *f* catégorie.
ка'тер *m* barque *f* de transport, canot.
кате'т *m* cathète *f*.
кати'ть rouler; arriver; **—ся** rouler; couler.
катихи'зис *m* catéchisme.
като'д *m* cathode.
като'к *m* rouleau, cylindre; calandre *f*; glissoire *f*.
като'лик *m* catholique.
католици'зм *m* catholicisme.
католи'ческий *adj.* catholique.
католи'чка *f* catholique.
ка'торга *f* galères *f/pl.*, travaux *m/pl.* forcés.
ка'торжник *m*, **—ница** *f* forçat, —ate, galérien, —ienne; **—ный** *adj.* de galère; pénible.
кату'ш(еч)ка *f* bobine; échignole; roquet *m*.
каучу'к *m* caoutchouc.
каучу'ковый *adj.* de caoutchouc.
ка'федра *f* estrade; chaire; tribune.
кафедра'льный *adj.* ca…drale; — собо'р *m* ca…drale *f*.
ка'фельный *adj.* de carr… de faïence.
кафешанта'н *m* café-c… tant, café-concert; — *adj.* de café-chantant.
ка'фля *f* carreau *m* de faï…
кафр *m* Cafre.
кафта'н *m* cafetan (v… ment).
кахети'нский *adj.* de … chetie.
каца'п *m* sobriquet que … Petits-Russiens don… aux Russes.
кача'лка *f* fauteuil-bal… çoire *m*, bascule.
кача'ние *n* balancement… branle *m*, vacillation *f*, … bration *f*.
кача'ть agiter, balancer, b… cer; pomper; secouer; … голово'ю secouer, bra… la tête; hocher la tête; — se balancer, se brandil… vaciller; se dodiner.
каче'ль *f* balançoire, esc… polette; **—ный** *adj.* de balançoire.
ка'чественный qualifica… modificatif.
ка'чество *n* qualité *f*, p… priété *f*.
ка'чка *f* vacillation, balan… ment *m*; roulis *m*, tang…
качну'ть(ся) v. кача'ть(с…
ка'ша *f* gruau *m*; gâchis … v. зава'ривать.
кашало'т *m* cachalot.
кашева'р *m* cuisinier (d… ouvriers, du régiment).
ка'шель *m* toux *f*.

кашеми'р *m* cachemire (étoffe).
ка'шица *f* soupe de gruau.
ка'шка *f* gruau *m*; trèfle *m*.
ка'шлять, кашляну'ть tousser, toussoter.
кашнэ' *n* cache-nez *m*.
кашта'н *m* châtaignier; châtaigne *f*, marron.
кашта'новый *adj.* de châtaignier, de marron; châtain, marron.
каю'та *f* cabine, chambre; soute.
ка'яться confesser, avouer; se repentir; regretter.
кв. abr. pour квадра'тный et кварти'ра.
квадра'нт *m* cadran, quart de cercle.
квадра'т *m* carré; cadrat.
квадра'тный *adj.* carré; quadratique.
квадрату'ра *f* quadrature.
ква'канье *n* coassement *m*.
ква'кать coasser.
ква'кер *m* quaker, trembleur.
ква'рта *f* quarte (mesure de liquide).
кварта'л *m* quartier (d'une ville), arrondissement.
кварта'льный *adj.* de quartier; — (надзира'тель) *m* commissaire de police du quartier.
кварте'т *m* quatuor.
кварти'ра *f* logis *m*, logement *m*, appartement *m*.
квартира'нт *m*, **—ка** *f* locataire.
кварти'рка *f* petit logis *m*.
квартирме'йстер *m* quartier-maître.
кварти'рный *adj.* de logis, de logement, de quartier.
квартирова'ть loger, demeurer.
квартиронанима'тель *m* **—ница** *f* = квартира'нт (—ка).
квартиро*хозя'ин* *m*, **—хозя'йка** *f* maître (maîtresse) du logis.
кварц *m* quartz.
квар'цевый *adj.* de quartz.
квас *m* kvass (boisson).
ква'сить faire fermenter, aigrir; cailler (le lait).
квасно'й *adj.* de kvass.
квасцо'вый *adj.* d'alun, alumineux.
квасцы' *m/pl.* alun *m*.
квашня' *f* huche, maie, pétrin *m*.
кве'рху en l'air, en haut.
кви'нта *f* quinte; chanterelle (corde).
квинте'т *m* quintetto.
квит quitte.
квита'нция *f* quittance, reçu *m*, récépissé *m*; бага'жная — bulletin *m* de bagage; вре'менная — certificat *m*, reçu *m* provisoire.
квита'ться s'acquitter, être quitte.
ке'гельбан *m* quiller.
ке'гельный *adj.* de quille.
кеглеобра'зный *adj.* en forme de quille, turbiné.
ке'гля *f* quille; игра'ть в ке'гли jouer aux quilles.
ке'др *m* cèdre; **—овый** *adj.* de cèdre.
ке'йф *m* loisir, récréation *f*.
кейфова'ть être oisif.
ке'ларь *m* cellérier, dépensier.
ке'лейка *f* petite cellule.

келе'й*ник* *m* frère lai, frère servant; **—ница** *f* sœur converse; **—но** *adv.* en secret; **—ный** *adj.* de cellule; secret.
ке'лья *f* cellule.
кенгуру' *n* kangourou.
кента'вр *m* centaure.
ке'пи *n* képi.
кероси'н *m* pétrole; **—ный**, **—овый** *adj.* de pétrole; кероси'новый дви'гатель *m* moteur à pétrole.
ке'сарь *m* césar.
кессо'н *m* caisson, coffre d'encaissement.
ке'та *f* espèce de saumon.
киби'тка *f* coche *m.*
кива'ние *n* hochement *m* de la tête.
кива'ть, кивну'ть hocher la tête, faire signe de la tête.
ки'вер *m* shako.
киво'к *m* hochement de la tête.
киво'т *m* arche d'alliance *f*; petite armoire *f* vitrée à images.
кида'ть jeter, lancer; quitter, abandonner; **—ся** se jeter, se précipiter; se ruer, fondre, courir; monter, donner, porter.
Ки'ев *m* Kiev.
киевля'*нин* *m*, **—ка** *f* habitant, —ante de Kiev.
кизи'л *m* cornouiller, cornouille *f*, nèfle *f*.
кий *m* queue *f* de billard.
кики'мора *f* fantôme *m*, vieille femme laide *m*.
кикс *m* manque-à-toucher (au billard).
кила' *f* hernie, descente.

килева'ть caréner, abatt[re]...
carène.
килево'й *adj.* de quille, carène; килева'я ка'ч[ка] tangage *m*.
килогра'мм *m* kilogra[mme], kilo.
киломе'тр *m* kilomètre.
киль *m* quille *f*, carène
ки'лька *f* sardine d'Esth[onie]
кинжа'л *m* poignard.
кинжа'лец *m* petit poig[nard], jarnac.
кинжа'льный *adj.* de [poi]gnard.
кинова'рный *adj.* de cin[abre]
кинова'рь *f* cinabre *m*, [ver]millon *m*.
ки'нуть v. кида'ть.
кио'ск *m* kiosque, pavil[lon]
кио'т *m* armoire *f* à ima[ges]
ки'па *f* balle, ballot *m*, [...] *m*, liasse, trousse; ки'п[ами] par ballots.
кипари'с *m* cyprès; —[...] *adj.* de cyprès.
кипе'ние *n* bouillonneme[nt], ébullition *m*; то'чка *f* [кипе']ния point *m* d'ébulli[tion]
кипе'ть bouillir, bouillon[ner], écumer; fourmiller.
ки'пка *f* petite balle.
кипу'чий bouillant, bouil[lon]nant.
кипяти'ль*ник* *m* bouill[oire]; **—ный** *adj.* qui ser[t à] bouillir.
кипяти'ть faire bouillir.
кипято'к *m* eau *f* bouilla[nte]
кипяче'ние *n* action de f[aire] bouillir.
кира'са *f* cuirasse.
кираси'р *m* cuirassier; —[...] *adj.* de cuirassier.

ргиʼз *m* Kirghiz; **—ка** *f* Kirghize; **—ский** *adj.* kirghiz.
иʼрка *f* église (protestante).
ркаʼ *f* bêche, pic *m*, pioche, houe; grelet *m*.
рпиʼч *m* brique *f*; **—ник** *m* briquetier; **—ный** *adj.* de brique; кирпиʼчный завоʼд *m* briqueterie *f*.
ис-кис... *interj.* pour appeler un chat.
иʼса *f* minon *m*, chat *m*.
исеʼйный *adj.* de mousseline.
исеʼль *m* espèce *f* de gelée aigrelette; **—ный** *adj.* de kissel.
исеʼт *m* blague *f*, bourse *f* à tabac.
исеяʼ *f* mousseline.
иʼска *f* minon *m*.
иʼсленький aigrelet.
ислеʼть v. киʼснуть.
ислиʼть rendre acide, aciduler.
ислова*ʼтость* *f* petite aigreur; **—тый** aigrelet, acété, acidulé, suret.
кислороʼд *m* oxygène *f*; **—ный** *adj.* d'oxygène.
кислоslаʼдкий aigre-doux.
кислотаʼ *f* acidité, aigreur; acide *m*; азоʼтная — acide nitrique, eau forte; боʼрная — acide borique; дубиʼльная — acide tannant; лимоʼнная — acide citrique; сеʼрная — acide sulfurique; синиʼльная — acide cyanhydrique; acide prussique; солянаʼя — acide muriatique.
киʼслый aigre, acide, sur.
кисляʼтина *f* fruit *m* aigre, boisson aigre.
киʼснуть s'aigrir, devenir aigre, s'aciduler, surir.
кистеʼнь *m* boulet de fer attaché à une courroie (arme).
киʼсточка *f* petit pinceau *m*, bouffette, freluche, gland *m*.
кисть *f* grappe; trochet; houppe; pinceau *m*; gland *m*; main.
кит *m* baleine *f*.
китаʼец *m* Chinois.
Китаʼй *m* Chine *f*.
китаʼйский *adj.* chinois.
китаяʼнка *f* Chinoise.
киʼтель *m* uniforme d'été en étoffe blanche.
китоʼвый *adj.* de baleine.
китолоʼв *m* pêcheur de baleines; **—ный** *adj.* servant à la pêche de la baleine; **—ство** *n* pêche *f* de la baleine.
кичиʼться s'enorgueillir, être fier de, se targuer.
кичлиʼвость *f* orgueil *m*, présomption.
кичлиʼвый présomptueux, orgueilleux, fier.
кишеʼть fourmiller, pulluler, grouiller.
кишеʼчный intestinal, de boyau.
кишкаʼ *f* boyau, intestin.
кишмиʼш *m* petits raisins apyrènes.
кишмяʼ; кишмяʼ кишеʼть fourmiller, pulluler.
клавиатуʼра *f* clavier *m*.
клавикоʼрды *f/pl.* clavecin *m*, clavicorde *m*.
клаʼвиш(а) *m* (*f*) touche *f*.
клад *m* trésor, magot.

кла'дбище *n* cimetière *m*.
кладби'щенский *adj*. de cimetière.
кладене'ц *m* grand couteau de boucher; меч-кладене'ц glaive d'acier de Damas.
кла'дка *f* pose, bâtisse, briquetage *m*.
кладова'я *f* magasin *m*, entrepôt *m*; décharge, dépense.
кладоиска'тель *m* chercheur de trésors.
кла'дчик *m* enchaleur, poseur; кла'дчик дров empileur de bois.
кладь *f* charge; chargement *m*; fret *m*; planche.
кла'няться saluer, faire ses compliments.
кла'пан *m* soupape *f*, valve *f*; patte *f*; clapet; предохрани'тельный — clapet de sûreté; возду'шный — soupape (*f*) à air.
кларне'т *m* clarinette *f*; **—и'ст** *m* clarinette *f*.
класс *m* classe *f*; **—ик** *m* classique, auteur classique.
классифика'ция *f* classification.
классифици'ровать classifier.
классици'зм *m* classicisme.
класси'ческий *adj*. classique.
кла'ссный *adj*. de classe.
класть mettre; coucher; placer; poser; bâtir; châtrer; pondre; estimer.
клева'ть becqueter.
кле'вер *m* trèfle.
клевета' *f* calomnie, détraction, médisance.
клевета'ть calomnier.
клеветни'к *m*, **—ца** *f* calomniateur, —trice, détracteur; **—ческий** ca[lom]nieux.
клевре'т *m* suppôt; [com]pagnon, camarade.
клеева'рня *f* fabricatio[n de] la colle.
клеево'й *adj*. de colle.
клеё'нка *f* toile cirée.
клеё'ночный *adj*. de toil[e ci]rée.
клеё'нчатый *adj*. fait de [toile] cirée.
клеи'ть coller; arranger; [—ся] se coller, être collé; [aller] bien.
кле'й *m* colle *f*; **—ка** *f* col[le] *m*, apprêt *m*; **—кий** [gluti]ant, glutineux, visqu[eux].
кле'йкость *f* glutinosité, [vis]cosité, empâtement *m*.
клейми'ть timbrer, est[am]piller; marquer, stigm[ati]ser; étalonner; ferrer.
клеймо' *n* timbre *m*, est[am]pille *f*; griffe *f*; stigmat[e]; фабри'чное — marq[ue] de fabrique.
кле'йстер *m* colle *f* de p[ou]chas.
клекота'ть trompeter (de [l'ai]gle).
кле'мма *f* pince.
клён *m* érable.
клено'вый *adj*. d'érable.
клепа'ть accuser fausseme[nt], calomnier; river; frap[per], forger.
клё'пка *f* fausse accusat[ion], calomnie; rivure.
кле'т(оч)ка *f* cage, pe[tite] cage; carreau *m*, petit c[ar]reau.
кле'точный *adj*. de cage; ce[llu]leux.

ле'тчатый quadrillé, à carreaux.
леть *f* chambre; garde-manger *m*.
лёцка *f* boulette de pâte.
лешня' *f* pince.
лещ *m* tique *f*.
лещеви'на *f* ricin *m*; **—ный** *adj.* de ricin.
лещи' *f/pl.* pinces, tenailles; attelles.
кли'вер *m* foc.
клие'нт *m* client.
клиенту'ра *f* clientèle.
клик *m* cri, clameur *f*.
кли'кать, кли'кнуть appeler à haute voix.
клику'ша *f* femme possédée.
кли'мат *m* climat.
климати'ческий *adj.* climatique; de climat.
клин *m* coin; chanteau.
кли'ника *f* clinique; — для приходя'щих больны'х ambulance.
клини'ческий *adj.* clinique.
клино'к *m* lame *f*, damas.
клинообра'зный cunéiforme.
клир *m* clergé.
кли'рос *m* chœur.
клисти'р *m* lavement, clystère; **—ный** *adj.* à clystère.
кли'ч *m* appel; cris *pl.*, clameurs *f/pl.*; publication *f*; **—ка** *f* surnom *m* sobriquet *m*; nom *m* d'un chien.
клише' *n* cliché *m*.
клоа'ка *f* cloaque *m*.
клобу'к *m* bonnet de moine, froc, capuce.
клозе'т *m* closet.
клок *m* touffe *f*; petit morceau.
кло'кот *m* bouillonnement.
клокота'ть bouillonner, être en ébullition.
клони'ть incliner, pencher; **—ся** pencher, tendre, aboutir.
клоп *m* punaise *f*.
клопо'вник *m* herbe *f* à l'ail, lédum.
кло'ун *m* clown.
клохта'ть glousser (des poules).
клохту'нья *f* poule qui glousse.
клочо'к *m* petit morceau; petite touffe.
клуб *m* club, cercle; casino; — ды'ма tourbillon de fumée, flot de fumée.
клуби'ться rouler, tournoyer, tourbillonner.
клубни'ка *f* fraise des jardins.
клубни'чка *f* petite fraise des jardins; **—ный** *adj.* de fraise des jardins.
клу'бный *adj.* de club.
клубо'(че)к *m* pelotte *f*, peloton glomérule *f*.
клу'мба *f* parterre *m* (d'un jardin).
клык *m* défense *f*; croc, crochet.
клюв *m* bec, rostre.
клюка' *f* béquille; crosse.
клю'ква *f* canneberge.
клю'квенный *adj.* de canneberge.
клю'нуть v. клева'ть.
ключ *m* clé *f*, clef; source *f*, fontaine *f*.
ключево'й *adj.* de clé; de source.
клю'чик *m* petite clé *f*.

ключи'ца *f* clavicule; fourchette.

клю'чник *m* sommelier, maître-d'hôtel; **—ца** *f* ménagère, femme de charge.

кля'нчить mendier.

кляп *m* bâillon, garrot; bâton.

клясть maudire; **—ся** jurer, faire serment.

кля'тва *f* serment *m*; malédiction.

кля'твенный *adj.* affirmé par serment.

клятвопреступле'ние *n* parjure *m.*

клятвопресту'пник *m,* **—ница** *f* parjure; **—ный** *adj.* parjure.

кля'уза *f* chicane, intrigue.

кля'узить, кля'узничать faire des chicanes.

кля'узник *m,* **—ца** *f* chicaneur, —euse.

кля'ч(о'нк)а *f* haridelle, criquet *m,* rosse.

кни'га *f* livre *m,* volume *m;* прихо'до-расхо'дная — registre *m* de recettes et dépenses.

книгоизда'тельство *n* publication *f.*

книгоно'ша *m* fripier de livres.

книгопечата'ние *n* presse *f,* imprimerie *f,* typographie *f.*

книгопеча'тня *f* imprimerie; **—прода'вец** *m* libraire; **—торго'вля** *f* librairie.

книгопрода'вческий *adj.* de libraire.

книгохрани'лище *n* bibliothèque *f.*

кни'ж(еч)ка *f* petit livre, livret *m;* записна'я — carnet *m,* calepin *m,* portefeuille de poche.

кни'жник *m* homme lettré, érudit.

кни'жный *adj.* de livre; lettré, savant.

книжо'нка *f* mauvais livre.

кни'зу en bas.

кно'пка *f* bouton *m* (de sonnette, du col).

кнут *m* fouet.

кну'тик *m* petit fouet.

кнутови'ще *n* manche *m* de fouet.

княги'ня *f* princesse.

княже'ние *n* règne *m,* principauté *f.*

кня'жеский *adj.* de prince, princier.

кня'жество *n* principauté.

кня'жить régner.

кня'жич *m* petit prince.

княжна' *f* princesse (non mariée).

князь *m* prince; вели'кий — grand-duc.

коали'ция *f* coalition.

коба'льт *m* cobalt (métal).

коба'льтовый *adj.* de cobalt, cobaltique.

ко'бель, —ё'к *m,* chien mâle, petit chien mâle.

кобе'ниться faire des grimaces, faire le difficile, se raidir.

ко'бза *f* espèce de pandore usitée en Petite-Russie.

кобза'рь *m* joueur de pandore.

кобура' *f* étui *m* en cuir, fonte de pistolet.

кобы'ла *f* jument, cavale.

кобы'лий *adj.* de jument.
кобы'лка *f* chevalet *m*, lunette, cigale, petite jument.
кова'рность *f*, **—ство** *n* machiavélisme *m*, astuce *m*, ruse *f*, artifice *m*; **—ный** actucieux, insidieux, rusé.
кова'рствовать agir avec astuce.
кова'ть battre, forger, marteler; ferrer; craqueter; **—ся** être forgé, se forger.
ковё'р *m* tapis.
кове'ркать gâter, casser, abîmer, mutiler; **—ся** faire des grimaces.
ко'вка *f* forgeage *m*, martelage *m*; ouvrage *m* forgé.
ко'вкий forgeable, malléable, ductile.
ко'вкость *f* malléabilité, ductilité, douceur.
коври'га *f* pain *m* rond, tranche de pain.
коври'жка *f* pain *m* d'épice.
ко'врик *m* petit tapis.
ковро'вый *adj.* de tapis.
ковче'г *m* caisse *f*, coffre; ostensoir; Но'ев — arche *f* de Noé.
ко'вш *m* puisoir, auget, écope *f*; **—ик** *m* petit puisoir.
ковы'ль *m* sparte *f*.
ковыля'ть, ковыльну'ть boiter.
ковыря'ть, ковырну'ть curer; forer, trouer; travailler lentement et mal.
когда' quand; lorsque, si; **—-либо, —-нибудь** n'importe quand, un jour; **—-то** autrefois, jadis, dans le temps.
ко'готь *m* griffe *f*, serre *f*.
ко'дак *m* kodak.
ко'декс *m* code.
кодификацио'нный *adj.* de codification.
кодифика'ция *f* codification.
ко'е-*где* quelque part, par ci par là; **—-как** négligemment, cahin-caha; **—-кто** quelqu'un; **—-что** quelque chose.
ко'жа *f* peau; cuir *m*; derme *m*; pelure; **—ный** *adj.* de peau; de cuir; ко'жаный переплё'т *m* reliure *f* en veau.
коже'венный *adj.* de tannerie; — заво'д *m* tannerie *f*.
коже'вник *m* tanneur, corroyeur.
коже'вня *f* tannerie.
ко'жица *f* épiderme *m*, cuticule; pellicule.
ко'жный *adj.* de la peau, cutané, dermatoïde.
кожура' *f* peau, pelure, arille.
кожу'х *m* chappe *f*, chemise *f*; pelisse *f*, tambour.
коза' *f* chèvre, biche.
козё'л *m* bouc; — отпуще'ния bouc émissaire.
ко'зий *adj.* de chèvre.
козлё'нок *m* chevreau, chevrotin.
ко'злик *m* chevreau.
козли'ный *adj.* de bouc; hircin.
ко'злы *m/pl.* siège (du cocher); faisceau; chèvre *f*.
козля'тина *f* chevreau *m*, chair de chevreau.
ко'зочка *f* petite chèvre.
ко'зни *f/pl.* embûche *f*, piège *m*, intrigue *f*, machinations.

козырё'к *m* visière *f* (d'une casquette); сде'лать под — saluer.
козы'рный *adj.* d'atout.
ко'зырь *m* atout, triomphe *f*; brave.
козыря'ть, козырну'ть jouer atout; faire le salut militaire.
козя'вка (*vulg.*) *f* petit scarabée *m*.
кой *m*, **ко'я** *f*, **ко'е** *n*, **ко'и** *pl.* qui, lequel; на кой чорт? (*vulg.*) à quoi bon? pourquoi diable?
ко'йка *f* lit *m* de camp; grabat *m*; branle *m*, hamac *m*.
кой-како'й quelque, tel quel.
кокаи'н *m* cocaïne *f*.
кока'рда *f* cocarde.
коке'тка *f* coquette.
коке'тливый *adj.* coquet.
коке'тни*чание* *n* coquetterie *f*; —**чать** coqueter.
коке'тство *n* coquetterie *f*, manières *f/pl.* coquettes.
коклю'ш *m* coqueluche *f*.
коко'н *m* cocon.
коко'с *m* cocotier; noix *f* de coco.
коко'совый *adj.* de cocotier; de noix de coco.
коко'тка *f* cocote.
коко'шник *m* espèce *f* de diadème (parure de tête des femmes du peuple russe).
кокс *m* coke.
ко'ксовый *adj.* de coke.
кол *m* pieu, palis, pal, poteau.
ко'лба *f* matras *m*.
колбаса' *f* andouille, saucisson *m*.
колба'сник *m*, —**ница** *f* charcutier, —ère; —**ный** de charcutier.
колдова'ние *n* ensorcellem *m*, envoûtement *m*, chantement *m*, incanta *f*, sorcellerie *f*.
колдова'ть user de sortil de charme.
колдовско'й *adj.* de sortil de charme, enchanteu
колдовство' *n* sortilège enchantement *m*, cha *m*.
колду'н *m* sorcier, devin.
колду'нья *f* sorcière.
колеба'ние *n* oscillation agitation *f*; hésitation *f* tubation *f*; vibration *f*
колеба'тельный oscillato vibratoire.
колеба'ть agiter; osciller, rer; rendre indécis; — être agité; chanceler; lancer, flotter.
коле'блемость *f* agitati fluctuation.
коленко'р *m* calicot.
коленко'р*овый*, —**ный** de calicot.
коле'нный *adj.* du genou.
коле'но *n* genou *m*; race tribu *f*; degré *m*; articu tion *f*; — трубы' coude équerre *f*; стать на коле' se mettre à genoux, s'a nouiller; по коле'но qu'aux genoux.
коленопреклоне'ние *n* gén flexion *f*.
коленопрекло'нный *adj.* avec génuflexion.
коле'нце *n* genou *m*.
коле'нчатый articulé, eux, géniculé.

о'лер *m* couleur *f*, teinte *f*.
олеси'ть faire un grand détour, biaiser.
олё'сник *m* charron, faiseur de roues.
олесни'ца *f* char *m*; триумфа'льная — char *m* de triomphe.
олё'сный *adj.* de roue.
олесо' *n* roue *f*; веду'щее — roue *f* motrice; свобо'дное — roue *f* libre; —**ва'ть** rouer.
оле'т *m* veste *f* (des cavaliers).
оле'чко *n* petit anneau *m*.
олея' *f* ornière, trace, voie.
оли' (*vulg.*) quand; si, puisque.
оли'бри *f* colibri *m*, oiseau-mouche.
о'лика *f* colique.
оли'чественный *adj.* de quantité, quantitatif.
оли'чество *n* quantité *f*.
о'лкий piquant, caustique, mordant; ко'лкие ре'чи *f/pl.* des discours caustiques.
о'лко *adv.* d'une manière caustique, mordante.
о'лкость *f* causticité, caractère *m* mordant.
олле'га *m* et *f* collègue *m*.
оллегиа'льный collégial.
олле'гия *f* collège *m*, département *m*.
олле'жский *adj.* de collège; — асе'ссор *m* assesseur de collège; — сове'тник *m* conseiller de collège.
оллекти'в *m* collective *f*.
оллекти'вный *adj.* collectif.
оллекционе'р *m* collectionneur.
колле'кция *f* collection.
колло'дий *m* collodion.
колобро'дить extravaguer, divaguer.
колобро'дство *n* extravagances *f/pl.*, sottises *f/pl.*
коловоро'т *m* vilebrequin; tournant (d'eau).
коловра'тный circulaire, giratoire, rotatoire; variable; —**ничать** être inconstant; —**ность** *f* inconstance, vicissitude.
коловраща'ть faire tourner.
коловраще'ние *n* rotation *f*, mouvement *m* circulaire.
коло'да *f* tronc *m*, billot *m*; abreuvoir *m*; ruche; — карт jeu *m* de cartes.
коло'дезный *adj.* de puits.
коло'дезь (ou коло'дец) *m* puits.
коло'дка *f* forme, cabre (de soulier); embouchoir *m*; cep *m*.
коло'дник *m* forçat, prisonnier.
ко'локол *m* cloche *f*.
колоко'лец *m* clochette *f*.
колоко'льный *adj.* de cloche.
колоко'льня *f* clocher *m*.
колоко'льчик *m* clochette *f*, sonnette *f*; clarine *f*.
колоко'льщик *m* fondeur des cloches.
колониа'льный colonial, des colonies.
колонизацио'нный *adj.* de colonisation.
колониза'ция *f* colonisation.
колони'ст *m*, —**ка** *f* colon.
коло'ния *f* colonie.
коло'нна *f* colonne.
колонна'да *f* colonnade.

колонновожа'тый *m* guide.
коло'нный *adj.* de colonnade, de colonne.
колорату'ра *f* vocalisation.
колори'ст *m* coloriste.
колори'т *m* coloris; **—ный** *adj.* de coloris, de couleur.
ко'лос *m* épi.
колоси'стый *adj.* qui porte de gros épis.
колоси'ться épier, monter en épis.
коло'сс *m* colosse.
колосса'льный colossal.
колоти'ть battre, frapper, taper; rosser; **—ся** se heurter.
колоту'шка *f* maillet *m*, batte; hie; pilon *m*.
коло'ть fendre, casser; piquer; **—ся** être fendu, se fendre; se piquer.
колпа'(чо')к *m* bonnet de nuit; cloche *f* (pour couvrir); boîte *f* (d'une montre); benêt; стекля'нный— verre *f* cloche.
колту'н *m* plique *f*, plica.
колча'н *m* carquois.
колчеда'н *m* pyrite *f*; желе'зный — pyrite *f* de fer; се'рный — pyrite *f* jaune.
колыбе'ль *f* berceau *m*; **—ка** *f* petit berceau *m*; **—ный** *adj.* de berceau; —ная песнь *f* berceuse.
колыма'га *f* ancienne voiture, véhicule *m*.
колыха'ние *n* agitation *f*, brandillement *m*.
колыха'ть, колыхну'ть agiter, brandiller; **—ся** s'agiter.
ко'лышек *m* taquet.
коль lorsque, quand, si; — ско'ро aussitôt que.

колье' *n* collier *m*.
кольну'ть v. коло'ть.
кольра'би *n* chou-rave
кольцево'й *adj.* d'anneau, d'anneaux; **—обра'з** annulaire, en forme d neau.
кольцо' *n* anneau *m*; cl *m*, porte-clefs *m*.
ко'льчатый *adj.* fait ou posé d'anneaux, anne
кольчу'га *f* cotte de ma haubergeon *m*.
колю'честь *f* acuité.
колю'чий piquant, qui pi aiguillonné; échiné; ко чая про'волока *f* fil fer barbelé, ronce; ко чая ро'за *f* rose acid
колю'чка *f* piquant *m*, aig lon *m*.
коляда' *f* chant *m* de No
колядова'ть aller cha Noël (pour souhaiter bonnes fêtes).
коля'с(оч)ка *f* calèche, p voiture.
ком *m* boule *f*, pelote —сне'га *m* pelote *f* de ne
кома'нда *f* corps *m*, déta ment *m*; commandemen ordre *m*; пожа'рная corps *m* des pompiers.
команди'р *m* chef, comm dant; **—ша** *f* femme chef; **—ский** *adj.* du c
командирова'ть comman envoyer.
командиро'вка *f* comman ment *m*, envoi *m*.
кома'ндный *adj.* de comm dement.
кома'ндование *n* comman ment *m*.

кома'ндовать commander.
командо'р *m* commandeur (d'un ordre); capitaine de route.
кома'ндующий *m* commandant; — *adj.* dominant.
кома'р *m* cousin, moustique, moucheron.
кома'рий *adj.* de cousin, de moucheron.
кома'рик *m* petit cousin.
комбина'ция *f* combinaison.
комедиа'нт *m* comédien, cabotin; **—ка** *f* comédienne; **—ский** *adj.* de comédien.
комедиа'нство *n* cabotinage *m.*
коме'дия *f* comédie.
коменда'нт *m* commandant (de place).
коменда'нтский *adj.* de commandant de place.
комендату'ра *f* charge; bureau du commandant.
коме'та *f* comète, étoile errante.
коме'тный *adj.* de comète.
коми'зм *m* comisme.
ко'мик *m* comique, bouffe.
комисса'р *m* commissaire; наро'дный — commissaire du peuple; **—ша** *f* femme d'un commissaire.
комиссариа'т *m* commissariat; наро'дный — *m* commissariat national (ministère *f* en Russie des Soviets); **—ский** *adj.* de commissariat.
комисса'рский *adj.* de commissaire.
комиссионе'р *m* commissionnaire; **—ный**, **—ский** *adj.* de commissionnaire.
комиссио'нный *adj.* de commission; комиссио'нные (де'ньги) *f/pl.* provision *f.*
коми'ссия *f* commission.
комите'т *m* comité.
коми'ческий *adj.* comique.
ко'мкать chiffonner, froisser.
коммента'рий *m* commentaire; **—тор** *m* commentateur.
коммерса'нт *m* commerçant.
комме'рция *f* commerce *m*, trafic *m*; комме'рции сове'тник *m* conseiller de commerce.
комме'рческий commercial, de commerce; комме'рческая шко'ла *f* école de commerce.
комми' *m* commis; — **вояжё'р** *m* voyageur.
комму'на *f* commune.
коммуна'льный communal.
коммуни'зм *m* communisme.
коммуникацио'нный *adj.* de communication.
коммуника'ция *f* communication.
коммуни'ст *m*, **—ка** *f* communiste.
коммунисти'ческий *adj.* communiste.
ко'мната *f* chambre, pièce.
ко'мнатка *f* petite chambre.
ко'мнатный *adj.* de chambre.
комо'д(ик) *m* commode *f.*
комо'(че)к *m* boule *f*, pelote *f.*
компа'ктный compact.
компане'йский *adj.* de la compagnie, sociable.
компа'ния *f* compagnie; —на а'кциях compagnie par actions, société anonyme;

— торго'вая compagnie de commerce.
компаньо'н *m* compagnon, associé; **—ка** *f* demoiselle ou dame de compagnie.
компатрио'т *m* compatriote.
ко'мпас *m* boussole *f*, compas.
компенса'ция *f* compensation.
компенси'ровать compenser.
компете'нт*ность* *f* compétence; **—ный** compétent.
компили'ровать compiler.
компиля'тор *m* compilateur.
компиля'ция *f* compilation.
компле'кт *m* complet; боево'й — état de campagne; — инструме'нтов trousseau d'outils; **—ный** complet.
комплектова'ние *n* complètement *m*.
комплектова'ть compléter.
компле'кция *f* constitution, complexion, physique *m*.
комплиме'нт *m* compliment.
компози'*тор* *m* compositeur; **—ция** *f* composition; mélange *m*.
компони'ровать composer.
компонова'ть disposer; composer.
компо'т *m* compote *f*.
компре'сс *m* compresse *f*.
компромети'ровать compromettre.
компроми'с *m* compromis.
комфо'рт *m* confort.
комфорта'бель*ность* *f* confort *m*; **—ный** confortable.
кон *m* enjeu; rangée *f* d'osselets à jouer.
конве'нт *m* Convention *f* nationale.
конвенцио'нный *adj.* de convention.
конве'нция *f* convention, traité *m*.
конве'рт *m* enveloppe *f*.
конвои'ровать convoyer, escorter.
конво'й *m* convoi, escorte.
конво'йный *adj.* de l'escorte; — *m* compagnon.
конвульси'вный convulsif.
конву'льсия *f* convulsion.
конгломера'т *m* conglomérat.
конгрега'ция *f* congrégation.
конгре'сс *m* congrès.
конденса'тор *m* condensateur.
конди'тер *m* confiseur.
конди'терский *adj.* de confiseur; конди'терская confiserie.
конди'терша *f* femme confiseur.
конди'ция *f* condition, clause.
ко'ндор *m* condor.
конду'ктор *m* conducteur; гла'вный — chef ou conducteur du train.
конёк *m* petit cheval; faîtage; dada; ката'ться на конька'х patiner, glisser sur des patins.
коне'ц *m* fin *f*, terme; bout; pointe *f*; course; в конце' концо'в à la fin des fins, en définitive; о'ба конца' pour aller et revenir.
коне'чно certainement, assurément, sans doute.
коне'чность *f* extrémité; limite, borne; коне'чности *pl.* extrémités.
коне'чный final, dernier; entier, total.

ни'на *f* chair de cheval.
ни'ческий conique.
'нка *f* tramway *m*.
нкла'в *m* conclave.
нкре'тный concret.
нкуре'нт *m*, **—ка** *f* concurrent, —te, rival, —le.
нкуре'нция *f* concurrence.
нкури'ровать concourir.
'нкурс *m* concours; concours des créanciers.
'нкурсный *adj.* de concours.
'нница *f* cavalerie.
нногварде'ец *m* garde à cheval.
ннозаво'дский *adj.* de haras.
ннозаво'дство *n* haras *m/pl.*
'нный *adj.* à cheval, de cheval, équestre; ко'нная артилле'рия *f* artillerie à cheval ou monté.
нова'л *vulg.* *m* médecin vétérinaire.
ново'д *m* chef de parti, de meute, meneur.
ново'дство *n* élevage *m* des chevaux, haras *m/pl.*
нокра'д *m* voleur de chevaux; **—ство** *n* vol *m* des chevaux.
нопа'тить calfater, étouper.
нопа'тка *f* calfatage *m*; calfat *m*, escarbit *m*, bigorne.
нопля' *f* chanvre *m*, cannabis *m*; **—нка** *f* linotte; bident *m*, cannabine; **—ный** *adj.* de chanvre, de chènevis.
носсаме'нт *m* connaissement.
нсервати'вный conservateur.

консервато'рия *f* conservatoire *m*.
консе'рвный *adj.* des conserves.
консе'рвы *m/pl.* conserves *f.*
конси'лиум *m* conseil, consultation.
консисто'рия *f* consistoire *m*.
консисто'рский *adj.* de consistoire.
ко'нский *adj.* de cheval, hippique; — заво'д *m* haras.
Константино'поль *m* Constantinople.
констати'рование *n* constatation *f*.
констати'ровать constater.
конституцио'нный constitutionnel.
конститу'ция *f* constitution.
констру'кция *f* construction.
ко'нсул *m* consul.
ко'нсульский *adj.* de consul, consulaire.
ко'нсульство *n* consulat *m*.
консульта'нт *m* médecin consultant.
консульта'ция *f* consultation.
континге'нт *m* contingent.
контине'нт *m* continent.
континента'льный continental; континента'льная систе'ма *f* système *m* continental.
конто'ра *f* comptoir *m*, bureau *m*, office *m*; почто'вая — poste.
конто'рка *f* bureau *m*, pupitre *m*.
конто'рский *adj.* de comptoir.
конто'рщик *m*, **—ца** *f* employé (—e) de bureau, comptable.

контр... contre...
контраба'нда *f* contrebande.
контрабанди'ст *m* contrebandier; **—ка** *f* contrebandière.
контраба'ндный *adj.* de contrebande, interlope.
контраба'с *m* contre-basse *f.*
контрадмира'л *m* contre-amiral.
контраге'нт *m* fournisseur, entrepreneur.
контра'кт *m* contrat, engagement; по контра'кту conforme au contrat.
контрактова'ть engager par contrat, contracter.
контракто'вый contractuel.
контра'льто *n* contralto *m.*
контрама'рка *f* contremarque.
контрапу'нкт *m* contrepoint.
контрассигни'ровать contresigner.
контра'ст *m* contraste.
контрафа'кция *f* contrefaçon (d'un ouvrage).
контрибуцио'нный contributif, de contribution.
контрибу'ция *f* impôt, contribution.
контролё'р *m* contrôleur, vérificateur.
контроли'ровать contrôler, vérifier.
контро'ль *m* contrôle; **—ный** *adj.* du contrôle.
контр-предложе'ние *n* contre-proposition *f.*
контр-прика'з *m* contre-ordre.
контрреволюционе'р *m*, **—ка** *f* contre-révolutionnaire.
контрреволюцио'нный *adj.* contre-révolutionnaire.
контрреволю'ция *f* co[...] révolution.
конту'зить contusionner, tondre.
конту'зия *f* contusion.
ко'нтур *m* contour, circ[...]
конура' *f* chenil *m*; boug[...] taudis *m.*
кону'р(оч)ка *f* petit chen[...]
ко'нус *m* cône.
конусообра'зный con[...] choanoïde, de forme [...]nique.
конфедера'ция *f* confé[...]tion.
конфере'нция *f* conférer[...]
конфе'т(к)а *f* bonbon [...]
конфе'тти *n* confetti *m.*
конфе'тчик *m*, **—ца** *f* [...]fiseur, —euse.
конфиденциа'льный [...]dentiel.
конфирма'нт *m*, **—ка** *f* [...]chumène.
конфирмацио'нный *adj.* [...] confirmation; confirm[...]
конфирма'ция *f* confir[...]tion.
конфирмова'ть confirmer.
конфиска'ция *f* confiscat[...] saisie.
конфискова'ть confisq[...] faire une saisie.
конфу'з *m* confusion *f*; é[...]
конфу'зить confondre, concerter; **—ся** se dé[...]tenancer, devenir con[...]
конфу'зливость *f* timid[...] gêne; **—вый** timide.
концентри'рование *n* [...]centration *f.*
концентри'ровать concen[...]
концентри'ческий con[...]trique, homocentrique.

онце'рт *m* concert.
онцерта'нт *m* concertant.
онце'ртный *adj.* de concert.
онча'ть, ко'нчить finir, achever, terminer; **—ся** finir, se terminer, expirer.
о'нчик *m* pointe *f*, bout.
ончи'на *f* décès *m*, trépas *m*, mort.
он'юнкту'ра *f* conjoncture.
онь *m* cheval, coursier; faîtage, comble; cavalier (aux échecs).
онькобе'жец *m* patineur.
онья'к *m* cognac.
о'нюх *m* palefrenier, valet d'écurie.
оню'шенный *adj.* de l'écurie, des écuries.
оню'шня *f* écurie.
опа'ние *n* creusage *m*, piochage *m*; excavation *f*.
опа'ть fouir, bêcher, creuser, piocher, peller; excaver; **—ся** être bêché; fouiller, chercher; lambiner.
опе'ечка *f* copeck *m*.
опе'ечник *m* avare.
опе'ечный *adj.* d'un copeck, qui coûte un copeck.
опе'йка *f* copeck *m*, он без копе'йки il est à sec.
опё'р *m* grue *f*, chèvre *f*; sonnette *f*.
опи'лка *f* tirelire, esquipot *m*.
копирова'льный *adj.* à copier; копирова'льная бума'га *f* papier *m* autographe.
копирова'ние *n* action de copier.
копирова'ть copier.
копиро'вщик *m*, **—ца** *f* copiste.

копи'ть amasser, entasser; thésauriser.
ко'пия *f* copie.
копна' *f* monceau *m*, tas *m*.
копну'ть v. копа'ть.
ко'поть *f* suie fine, fuligine, fumée.
копоши'ться fourmiller, grouiller.
копте'ть s'enfumer; s'occuper assidûment de.
копти'льный *adj.* servant à fumer; **—ня** *f* boucan *m*, chambre à fumer les viandes; **—щик** *m* celui qui fume les viandes.
копти'ть enfumer; fumer, boucaner (les viandes); filer (d'une lampe).
копче'ние *n* boucanage *m*, fumage *m*, fumaison *f*, saurage *m*.
копчё'ный *adj.* fumé; boucané; saure (des harengs).
копы'тный cornupède.
копы'то *n* sabot *m*, corne *f*.
копь *f* mine, minière.
копьё' *n* pique *f*, lance *f*; haste *f*.
копьено'сец *m* porte-lance, piquier, lancier, hastaire.
кора' *f* écorce, croûte.
корабе'льный *adj.* de vaisseau, de navire, naval; **—щик** *m* patron d'un navire.
кораблекруше'ние *n* naufrage *m*; sinistre *m*; **—строе'ние** *n* construction *f* des vaisseaux.
кораблестрои'тель *m* constructeur de vaisseaux, ingénieur de la marine; **—ный** *adj.* de la construction de vaisseaux.

кора'блик *m* petit vaisseau.
кора'бль *m* vaisseau, bâtiment, navire; nef *f* (d'église).
кора'лл *m* corail.
кора'лловый *adj*. de corail.
кора'н *m* Coran.
корве'т *m* corvette *f*.
корга' *f* = карга'.
кордега'рдия *f* corps *m* de garde.
кордо'н *m* cordon; **—ный** *adj*. de cordon.
корена'стый trapu, ragot.
коренни'к *m* limonier, timonier, cheval de brancard.
коренно'й radical, fondamental; originaire, primitif, idiopathique.
ко'рень *m* racine *f*.
корешо'к *m* petite racine *f*; endos; souche *f* (d'un livre).
корзи'на *f* corbeille, panier *m*.
корзи'ночка *f* petite corbeille.
корзинщик *m*, **—ца** *f* vannier, mandrier, —ière.
коридо'р *m* corridor, couloir.
коридо'рный *m* garçon; — *adj*. de corridor.
кори'нфский *adj*. de Corinthe.
кори'ть reprocher.
корифе'й *m* coryphée.
кори'ца *f* cannelle.
кори'чневый brun.
ко'рка *f* écorce; croûte.
ко'рковый *adj*. de liège; d'écorce.
корм *m* mangeaille *f*, nourriture *f*, pâture *f*.
корма' *f* poupe, arrière *m* (d'un navire).
кормё'жка *f* action de nourrir.
корми'лец *m* père nourri[cier]; bienfaiteur.
корми'лица *f* nourrice; [bien]faitrice.
корми'ло *n* gouvernail *m*, [ti]mon *m*; — правле[ния] gouvernail du pouvoir.
корми'ть nourrir, traiter, fourager.
корми'ться se nourrir, [sub]sister, se repaître.
кормле'ние *n* action *f* de n[ourr]ir; allaitement *m*.
кормово'й *adj*. de la po[upe]; alimentaire.
ко'рмчий *m* pilote, timo[nier], gouverneur, nocher; ко[рм]чая кни'га *f* nomoca[non] *m* (russe).
корна'ть couper trop co[urt], essoriller, écourter.
корне'т *m* cornette.
ко'роб *m* boîte *f*, pa[...] banse *f*.
коро'бить courber, con[tourner]; меня' коро'бит [...] m'est pénible, désagréa[ble].
коро'биться se courber, déjeter, gondoler.
коро'бка *f* boîte, carton; barillet *m* (de mont[re]), palastre *m*.
коробо'к *m* petite boîte.
коро'бочка *f* petite bo[îte], capsule; **—ник** *m* fai[seur] de boîtes.
коро'ва *f* vache.
корова'й *m* pain rond, gât[eau] en pot.
коро'вий *adj*. de vache.
коро'вка *f* petite vache; [бо]жья — bête à bon D[ieu], coccinelle.
коро'вник *m* vacherie *f*.

ро'вница *f* vachère.
ро'вушка *f* vache.
ролe'ва *f* reine.
ролe'вич *m* fils du roi.
ролe'вна *f* fille du roi.
ролe'вский royal, du roi.
ролe'вство *n* royaume *m*; **—вать** régner.
ролё'к *m* roitelet; régule; ulot; orange *f* vineuse, anguine.
ро'ль *m* roi.
ромы'сло *n* gorge *f*, palanche *f*; — весо'в traversant *m*, fléau *m* (de balance).
ро'на *f* couronne.
рона'ция *f* couronnement *m*, sacre *m*.
ро'нка *f* petite couronne.
ро'нный *adj*. de la couronne, de l'état.
ронова'ние *n* couronnement *m*.
ронова'ть couronner; **—ся** être couronné.
росте'ль *m* râle de genêt, les cailles.
рота'ть abréger; passer (le temps).
ро'тенький tout court.
роти'ть raccourcir, rendre plus court.
ро'ткий court; bref; intime.
ротко court, brièvement; intimement.
ротковоло'сый *adj*. aux cheveux courts; **—но'гий** *adj*. à courtes jambes, basset.
ро'ткость *f* peu *m* de longueur; intimité, familiarité, accointance.
роткохво'стый *adj*. à courte queue.

коро'че *comp*. (v. ко'ротко et коро'ткий) plus court; коро'че сказа'ть bref, en un mot, pour le faire court.
ко'рочка *f* écorce, croûte.
корочу'н *m* mort *f*.
корпе'ние *n* assiduité *f* continuelle.
корпе'ть s'occuper assidûment de, être toujours sur.
ко'рпия *f* charpie.
корпорати'вный corporatif, de corporation.
корпора'ция *f* corporation.
ко'рпус *m* corps de logis; corps; boîte *f*; гварде'йский — corps de garde; каде'тский — corps de cadets; — экипа'жа caisse *f* de voiture; — радиа'тора corps du radiateur; **—ный** *adj*. de corps; ко'рпусный команди'р *m* chef de corps.
корре'ктор *m* correcteur; **—ский** *adj*. de correcteur.
корректу'ра *f* correction (des épreuves).
корректу'рный *adj*. d'épreuve.
корреспонде'нт *m*, **—ка** *f* correspondant, —ante.
корреспонде'нция *f* correspondance.
корреспонди'ровать correspondre.
коррридо'р... v. коридо'р...
корса'ж *m* corsage.
корса'р *m* corsaire, pirate.
корсе'т *m* corset; **—ный** *adj*. de corset.
корте'ж *m* cortège, convoi.
ко'ртик *m* coutelas, courte épée *f* portée par des marins.
ко'рточки *f/pl*. сиде'ть на ко'рточках s'accroupir.

ко′рча *f* crampe, spasme *m*.
корчева′ть dessoucher, essoucher.
корчё′вка *f* essouchement *m*, action de dessoucher.
ко′рчить crisper; contracter; trancher, faire; — из себя′ *vulg.* se donner de, trancher de; **—ся** se crisper, se courber, se contracter.
корчма′ *f* taverne, auberge, gargote.
корчма′рь *m* cabaretier.
ко′ршун *m* milan.
коры′стный intéressé.
корыстолю′*бец* *m* personne *f* intéressée, cupide; **—би′вый** intéressé, cupide, avaricieux; **—бие** *n* intérêt *m*, cupidité *f*.
коры′сть *f* butin *m*; gain *m*; intérêt *m*.
коры′то *n* auge *f*; bac *m*.
коры′тце *n* petite auge *f*.
корь *f* rougeole.
ко′рюшка *f* éperlan *m*.
коря′вый *adj.* croissant de travers, tortu; couturé.
коса′ *f* natte, tresse, cadenette; faux; langue de terre.
коса′рь *m* faucheur.
коса′т*ик* *m* pierre *f* d'hirondelle, acore (plante); chéri; **—ка** *f* hirondelle ordinaire, iris *m*; chérie.
ко′свенный oblique, indirect, détourné, transverse.
косе′ц *m* = коса′рь.
коси′ть faucher; rendre oblique, courber; loucher; — глаза′ loucher; **—ся** être fauché; pencher, se courber; regarder de travers.
коси′чка *f* petite natte, cadenette.
косма′ *f* touffe, flocon
косма′тить rendre vel
косме′тика *f* cosméthiq
космети′ческий *adj.* c tique.
косми′ческий cosmiqu l'univers.
космополи′т *m* cosmo
космополити′ческий *ad* mopolite.
косне′ть être inerte; s' cir, croupir dans.
ко′сность *f* inertie, le croupissement *m*; i bilisme *m*.
косноязы′чный *adj.* b
косну′ться v. каса′тьс
ко′сный inerte; lent.
косоворо′тка *f* chemis fente oblique sur la trine.
косогла′зый louche, bique, bigle.
косого′р *m* côte *f*, c versant, pente *f* de tagne.
косого′ристый *adj.* de de pente de montag
косо′й *adj.* oblique, c gauche, de biais, versal, de travers; ita (des lettres); — *m* louc
косо*ла′пый* cagneux, cal, bancroche; —у **ный** obliquangle.
костё′л *m* église *f* (lique).
костене′ть s'ossifier; gourdir.
костё′р *m* bûcher, b
кости′стый osseux, plein plein d'arêtes.

тля'вый osseux, desséché usqu'aux os, décharné.
стный *adj.* d'os.
тое'да *f* carie des os.
топра'в *m vulg.* rebou-eur, bailleul.
сточка *f* petit os *m*, osse-et *m*; noyau *m*.
ты'ль *m* béquille *f*; crosse *f* bicoq; clou à crochet; **—ный** *adj.* de béquille.
тыля'ть battre, rosser; boiter.
ть *f* os *m*; ры'бья — arête; o'сти *pl.* dés *m/pl.*; игра'ть ко'сти jouer aux dés.
тю'м *m* costume, déguise-ment.
тюмё'р *m* costumier.
тюмирова'ть(ся) (se) co-tumer; костюмиро'ван-ный бал *m*, bal costumé, ravesti.
тя'к *m* ossature *f*, sque-ette.
тяно'й osseux, pierreux, l'os.
тя'шка *f* moule *m* de bou-on.
у'ха *f*, **косу'шка** *f vulg.* 20-e partie d'un védro.
ы'нка *f* mouchoir *m* de cou, chu *m*, collerette; cravate.
ы'ночка *f* petite collerette.
ьба' *f* fauchage *m*.
я'к *m* poteau, jambage (de orte); jante *f* (de roue); écharpe *f*.
m chat; souteneur; мор-ко'й — ours marin.
ё'л *m* marmite *f*; chau-ière *f*; bouilloire *f*.
ело'(че)к *m* poêlon, ga-melle.

коте'льник *m* chaudronnier.
коте'льный *adj.* de chau-dière.
котё'но(че)к *m* chaton, mi-net.
ко'тик *m* petit chat; ours marin; peau *f* d'ours marin.
котильо'н *m* cotillon.
котирова'льный coté.
коти'ровать(ся) (se) coter.
котиро'вка *f* cote.
котле'та *f* côtelette.
котле'тка *f* petite côtelette.
котлови'на *f* vallon *m* en-caissé, bassin *m*; cratère *m*.
кото'мка *f* besace, havresac *m*.
кото'рый que, qui, lequel; quel, le quantième; **—-ни-бу'дь** n'importe lequel, un de.
ко'фе *m* café.
кофеи'н *m* caféine *f*.
кофе'йник *m* cafetière *f*; **—ница** *f* boîte à café; **—ный** *adj.* de café; **—ня** *f* café *m*.
ко'фта *f* camisole, caraco *m*, blouse.
ко'фточка *f* blouse.
коча'н *m* pomme *f*, tête *f*.
кочева'ть mener une vie no-made, errer.
кочё'вка *f* vie nomade.
кочево'й nomade, errant.
кочега'р *m* chauffeur (d'usi-ne, de machine).
кочене'ть se roidir, s'en-gourdir.
кочерга' *f* fourgon *m*, atti-soir *m*; râble *m*.
кочеры'жка *f* trognon *m* de chou.
ко'чка *f* petit monceau *m* de terre.

кочкова'тый *adj.* plein de monceaux de terre.
коша'чий *adj.* de chat, félin.
кошелё'к *m* bourse *f.*
коше'ль *m* besace *f*; escarcelle *f.*
кошени'ль *f* cochenille.
коше'рный pur, monde.
ко'шечка *f* petite chatte; minette.
ко'шка *f* chatte, mistigri *m*; aisson *m*, dague; ко'шки *pl.* queue-de-chat (espèce de fouet).
кошма'р *m* cauchemar, incube.
кошт *m* frais *m/pl.*, dépens *m/pl.*
коще'й *m* pince-maille, un vrai squelette (en parlant d'une personne très maigre).
кощу'нство *n* raillerie *f* des choses saintes, sacrilège *m*; **—вать** railler des choses saintes.
коэффицие'нт *m* coefficient; — поле'зного де'йствия rendement volumétrique; — тре'ния coefficient de frottement.
краб *m* cancre, crabe.
кра'ги *m/pl.* guêtres de cuir.
краево'й *adj.* du bord, qui est au bord; de la contrée.
краеуго'льный angulaire; — ка'мень *m* pierre *f* angulaire.
кра'ешек *m* petit bord.
кра'жа *f* vol *m*, larcin *m.*
край *m* bord, bout, extrémité *f*; pays, contrée *f*; ourlet.
кра'йне extrêmement, au dernier point.

кра'йний dernier, qui bout; extrême, pressant.
кра'йность *f* extrémi cessité, urgence.
краковя'к *m* danse naise.
крамо'ла *f* révolte, ém
крамо'льник *m*, — rebelle, mutin; —н tin, rebelle, séditieu tieux.
крамо'льничать se ré
кран *m* robinet; fonta chantepleure *f*; gr подъё'мный — grue
кра'п *m* jaspure *f*, ma *f*; garance *f*; **—ать** ter; moucheter, ma piper (les cartes).
крапи'ва *f* ortie.
кра'пленный pipé; кра' ные ка'рты *f/pl.* ca pées, ajustées.
краса' *f* ornement *m*, lissement *m*; beauté
краса'вец *m* bel hom
краса'вица *f* belle beauté, belle.
краса'вчик *m* bel hom
краси'венький beau, mant.
краси'вый beau, joli, é
краси'льный *adj.* ser peindre; tinctorial; си'льная ле'нта *f* ru
краси'льня *f* teinture
краси'льщик *m* teintu
краси'льщица *f* teintu
кра'сить peindre, bad ner, teindre; orner bellir.
кра'ска *f* couleur; d'imprimerie.

кра'сненький rouge, rougeâtre.
красне'ть devenir rouge, rougir; **—ся** paraître rouge.
красноарме'ец *m* soldat de la Rouge Armée.
краснoба'й *m* beau parleur, beau diseur, phraseur; **—ство** *n* bien-dire *m*, faconde *f*.
краснобу'рый *adj*. d'un roux fauve.
краснова'тый rougeâtre, rubescent.
красногварде'ец *m* soldat de la Garde Rouge.
краснокали'льный *adj*. d'un roux ardent.
красноко'жий *adj*. peau-rouge.
красноречи'вый éloquent, disert.
красноре'чие *n* éloquence *f*; rhétorique *f*.
краснота' *f* rouge *m*, couleur rouge, rougeur.
краснощё'кий *adj*. aux joues vermeilles, qui a bonne mine.
красну'ха *f* pourpre *m*.
кра'сный rouge; rubicond; кра'сное де'рево *n* bois *m* d'acajou, mahagoni *m*; кра'сная де'вица *f* jolie, belle fille; кра'сная ры'ба *f* différentes espèces d'esturgeon; кра'сная строка' *f* alinéa *m*; Кра'сное (Че'рмное) мо'ре *n* mer *f* Rouge.
красова'ться se glorifier, se pavaner.
красота' *f* beauté.
красо'тка *f* beauté, belle femme.
красть voler, dérober, chiper.
кра'сться se glisser furtivement, marcher à pas de loup.
кра'тер *m* cratère.
кра'ткий court, bref, sommaire; concis; „и" с кра'ткой nom de la lettre й.
кратко*вре'менный*, **—сро'чный** *adj*. de courte durée, passager, momentané, à court terme; краткосро'чный ве'ксель traite *f* à courte vue.
кра'ткость *f* brièveté, courte durée; brèvité (d'une syllabe); concision (du style).
крахма'л *m* amidon, empois, fécule *f*.
крахма'лить empeser (le linge).
крахма'льный *adj*. d'amidon.
кра'ше *comp*. (v. кра'сный) plus beau, plus joli.
кра'шение *n* teinture *f*.
краю'ха *f* chanteau *m*, grignon *m*, entamure (du pain).
краю'ш(еч)ка *f* petit chanteau *m*.
креату'ра *f* créature.
креди'т *m* crédit.
кредити'в *m* lettre *f* de créance (d'un banquier); **—ный** *adj*. de créance.
креди'тка *f* billet *m* (de banque).
креди'тный *adj*. de crédit; — рубль *m* assignat d'un rouble.
кредитова'ть créditer.
кредито'р *m* créancier.
кредитоспосо'бность *f* solidité.
кре'йсер *m* cuirassé.

крейсерова'ть croiser, battre la mer.
крем *m* crème *f*.
кремато'рий *m* four crematoire.
крема'ция *f* crémation.
креме'нь *m* silex, caillou.
кремлё'вский *adj.* de kremlin.
кремль *m* citadelle *f*; Моско'вский Кремль kremlin à Moscou.
кремнё'вый *adj.* de silex.
кремнезё'м *m* silice *f*.
крен *m* bande *f*, flanc d'un navire.
кренделё'к *m* craquelin.
кре'ндель *m* craquelin, bretzel; **—ный** *adj.* de craquelin; **—щик** *m* boulanger de bretzels.
крени'ть mettre à la bande; accoter (un navire).
креозо'т *m* créosote *f*.
креп *m* crêpe, voile.
крепи'ть affermir; fortifier.
кре'пкий fort, robuste, solide, massif; valide; dur; profond; rigoureux; кре'пкие напи'тки *m/pl.* boissons *f* fortes, spiritueuses.
крепкова'тый assez fort.
кре'пнуть se roidir, s'engourdir; se fortifier; devenir fort.
кре'повый *adj.* de crêpe.
крепостни'к *m* partisan du servage; personne *f* autoritaire.
крепостно'й *adj.* de la forteresse; serf; — *m* serf, attaché à la glèbe.
крепостца' *f* fortin *m*, château *m*.
кре'пость *f* dureté, vig[ueur], solidité; forteresse, for[t]; ку'пчая — contrat *m* d['ac]quisition.
крепча'ть augmenter de f[orce] (du vent).
кре'пче plus fort.
крепы'ш *m* homme, en[fant] robuste.
кре'сло *n* fauteuil *m*, [ber]gère *f*.
кресс *m* cresson, cardamin[e].
крест *m* croix *f*; décoratio[n].
кресте'ц *m* reins *pl.*; croup[e], sacrum.
кре'стик *m* petite croix.
крести'льный *adj.* de b[ap]tême.
крести'ны *f/pl.* baptême.
крести'тель *m* baptiste.
крести'ть baptiser, don[ner] le baptême, marquer a[vec] une croix; **—ся** être b[ap]tisé, se signer, faire signe de la croix.
кре'стник *m* filleul; **—ница** filleule; **—ный** *adj.*, baptême; крё'стный от[ец] *m* parrain; крё'стная ма[ть] *f* marraine; крё'стный с[ын] *m*, крё'стная дочь *f* кре'стник, кре'стни[ца]; кре'стный ход *m* proc[es]sion *f* d'église.
кресто'вый *adj.* de croix; trèfle; кресто'вый по'х[од] *m* croisade *f*.
крестоно'сец *m* porte-cro[ix], croisé.
крестцо'вый *adj.* des rei[ns], sacré; крестцо'вая кос[ть] os sacrée.
крестья'нин *m* paysan, vil[la]geois.

рестья́нка *f* paysanne, villageoise.
рестья́нский *adj.* de paysan, rustique.
рестья́нство *n* condition *f* de paysan; paysannerie *f*; **—вать** être paysan.
ре́чет *m* faucon d'Islande.
реще́ние *n* baptême *m*; Epiphanie *f*.
реще́нский *adj.* du jour des Rois, d'Epiphanie.
рива́я *f* courbe.
ри́вда *f* mensonge *m*, injustice *m*, iniquité.
риве́ть devenir borgne, s'éborgner, perdre un œil.
ривизна́ *f* courbure, sinuosité; arcade, cambrure.
риви́ть tordre; — душо́ю agir contre sa conscience.
ривля́ка *m* et *f* grimacier, —ière.
ривля́ние *n* grimaces *f/pl.*, simagrées *f/pl.*
ривля́ться faire des grimaces, grimacer.
ривобо́кий *adj.* courbé d'un côté, de travers.
ривогла́зый *adj.* privé d'un œil, borgne.
риводу́шие *n* obliquité *f*; **—ничать** agir contre sa conscience; **—ный** inique, oblique, sans conscience.
риво́й courbe, tortu; borgne; oblique, inique; крива́я (ли́ния) *f* ligne courbe.
риволине́йный curviligne; **—но́гий** bancal, cagneux, curvipède.
ривоно́сый *adj.* qui a le nez de travers; **—су́дие** *n* arrêt *m* injuste, iniquité *f*; **—то́лк** *m* faux interprète, jugement erroné.
кривоши́п *m* manivelle *f*.
кри́зис *m* crise *f*.
крик *m* cri, clameur *f*; querelle *f*.
крикли́вость *f* humeur criarde, naturel *m* grondeur; **—вый** criard, grondeur, querelleur.
кри́кнуть v. крича́ть.
крику́н *m*, **крику́нья** *f* crieur, —ieuse, criailleur, —euse, criard, —de.
криминали́ст *m* criminaliste.
кримина́льный criminel, de procédure criminelle.
кри́нка *f* platole, pot *m* au lait, pot *m* de terre.
криста́лл *m* cristal.
кристаллиза́ция *f* cristallisation.
кристаллизи́ровать(ся) (se) cristalliser.
кристалли́ческий cristallin.
криста́льный *adj.* de cristal.
Крит *m* île de Crète.
крите́рий *m* critérium.
кри́тик *m* critique.
кри́тика *f* critique.
критикова́ть critiquer.
крити́ческий *adj.* critique; — разбо́р *m* analyse *f* critique.
крича́ть crier, vociférer.
кров *m* toit; demeure *f*; asile.
крова́вый sanglant, saignant; couvert de sang.
крова́ть *f* lit *m*.
кро́вельный *adj.* de toit.
кро́вельщик *m* couvreur.
крови́нка *f* goutte de sang.
кро́вля *f* toit *m*, faîtage *m*; toiture.

кро'вный consanguin.
кровожа'дный sanguinaire, avide de sang.
кровоизлия'ние *n* extravasation *f*.
кровообраще'ние *n* circulation *f* du sang.
кровоочисти'тельный dépuratif.
кровопи'йца *m* homme sanguinaire; sangsue *f*, usurier.
кровопроли'тие *n* effusion *f* de sang, massacre *m*.
кровопуска'ние *n* saignée *f*, phlébotomie *f*.
кровосмеси'тель *m* incestueux; —**ный** *adj*. incestueux, souillé d'inceste.
кровосмеше'ние *n* inceste *m*.
кровотече'ние *n* hémorragie *f*, perte *f* de sang, saignement *m*.
кровоточи'вый *adj*. malade d'une perte de sang.
кровоха'рканье *n* hémoptysie *f*, crachement *m* de sang.
кровь *f* sang *m*.
кровяни'стый, кровяно'й *adj*. de sang, sanguinolent, hémal.
крои'ть couper, découper, tailler.
кро'йка *f* coupe.
кроке'т *m* croquet.
крокоди'л *m* crocodile.
кро'лик *m* lapin.
кро'ликовый *adj*. de lapin.
кро'ме excepté, hormis, sauf, outre, hors, à part; кро'ме того' en outre; кро'ме того', что... outre que.
кроме'шный dernier, extrême; тьма *f* кроме'шная obscurité *f* d'enfer *m*.

кро'мка *f* lisière (d'une fe); bord *m* (d'une pla sciée); cordon *m*.
кромса'ть brésiller, mett morceaux, déchiquet
кропа'тель *m*, —**ница** *f* silleur, —euse, griffon —euse, écrivassier, —
кропа'ть faire mal, bous ravauder; saboter.
кропи'ва *f* = крапи'ва.
кропи'вный *adj*. = кра ный.
кропи'ло *n* goupillon *m* persoir *m*.
кропи'ть asperger, jete
кропотли'вость *f* lente travail.
кропотли'вый minut lent.
крот *m* taupe *f*.
кро'ткий doux, bénin sible.
кро'тко *adv*. avec dou doucement.
кро'ткость *f* douceur, suétude clémence.
кроха' *f* miette, par grain *m*; —**'хи** restes
крохобо'р *m* grippe-sou.
кро'хотный fort petit.
кро'шево *n* manger *m*, riture *f*; hachis *m*.
кроше'ние *n* morcelleme
кро'шечка *f* miette; шечку *adv*. très peu, tinet *m*.
кро'шечный fort petit, tiot.
кроши'ть hacher, é émietter; laisser, to des miettes; —**ся** s'é ter, tomber en petits ceaux.

круг *m* cercle, rond; circonférence *f*; cycle; tour; sphère *f*.
кру'гленький rondelet.
кругле'ть s'arrondir; prendre de l'embonpoint.
круглова'тый *adj.* un peu rond, arrondi.
круглоли'цый *adj.* rond de visage, à face ronde.
кру'глость *f* rondeur, rotondité.
кру'глый rond, circulaire; кру'глый дура'к *m* sot en trois lettres.
кругово'й circulaire, orbiculaire; кругово'е движе'ние *n* mouvement *m* circulaire; пить кругову'ю boire à la ronde.
круговоро'т *m* mouvement circulaire.
кругозо'р *m* horizon.
круго'м autour, à la ronde; entièrement.
кру'гом *adv.* en rond.
кругообра'зный circulaire.
кругообраще'ние *n* mouvement *m* circulaire, rotation *f*, révolution *f*.
кругосве'тный *adj.* de circumnavigation; кругосве'тное пла'вание *n* navigation *f* autour du monde.
кружа'ло *n* cintre *m*, passe-boulet *m*; compas *m*; кружа'ло сво'да armement *f* de voûte (de charpente).
кружевни'к *m*, **—ни'ца** *f* dentellier, —ière; **—но'й** *adj.* de dentelle.
кру'жево *n* dentelle *f*, point *m*.
круже'ние *n* tournement *m*, tournoiement *m*; — головы' vertige *m*.
кру'жечка *f* cruchette, cruchon *m*.
кру'жечный *adj.* du gobelet à anse; de boîte des pauvres; — сбор *m* collecte *f* pour les pauvres.
кружи'ть tourner *ou* mouvoir en rond; faire des détours; **—ся** tourner, tournoyer, tourbillonner.
кру'жка *f* gobelet *m* à anse; tronc *m*, boîte des pauvres; pinte.
кружо'(че)к *m* dénéral, flan; rouelle *f*.
круп *m* croup; croupe *f*.
крупа' *f* gruau *m*; grésil *m*; овся'ная — gruau *m* d'avoine; гре'чневая — gruau *m* de blé noir; перло'вая — orge *m* perlé; я'чная — orge *m* mondé.
крупи'нка *f* petit morceau *m*; grain *m* de gruau.
кру'пка *f* drabe, gruau *m*.
крупне'ть devenir gros, grossir.
кру'пный gros, grand, fort.
крупча'тка *f* fleur de farine de froment.
крупча'тый grenu, réduit en gros grains.
крутизна' *f* roideur (d'une pente).
крути'ло *n* rouet *m* (de cordier).
крути'ть tordre; corder, lier; faire tourbillonner, pousser, talonner; **—ся** se tordre, se tortiller.

круто'й trop tors; raide, escarpé; épais, dur; brusque, ardu; irascible; roide.
кру'тость *f* roideur; âpreté, rigueur (du temps); dureté.
кру'ча *f* = крутизна'.
кру'че *comp.* (v. круто'й) plus raide.
кручё'ный tors, torse.
кручи'на *f* chagrin *m*, crève-cœur *m*.
кручи'ниться se chagriner, s'affliger.
круше'ние *n* naufrage *m*; déraillement *m*; brisement *m*; — по'езда accident *m* de chemin de fer; — корабля' naufrage *m*.
крыжо'вина *f* groseille verte.
крыжо'вник *m* groseillier épineux; groseilles vertes *f/pl.*
крыла'тка *f* manteau *m* avec une pélerine.
крыла'тый ailé.
крыле'чко *n* petit perron *m*.
крыло' *n* aile *f*; ме'льничное — volant *m*; (пра'вое, ле'вое) — во'йска aile *f* droite, gauche de l'armée.
кры'лышко *n* aileron *m*.
крыльцо' *n* perron *m*.
Крым *m* Crimée *f*.
кры'мский *adj.* de Crimée.
кры'са *f* rat *m*.
крысё'нок *m* raton, jeune rat.
кры'сий *adj.* de rat.
крысоло'в *m* attrapeur de rats.
кры'ть couvrir; emporter; enchevaucher; envoûter; —**ся** se cacher; être couvert; причи'на кро'ется в том, что... il y a pour motif que...

кры'ша *f* toit, *m* toit...
кры'шечка *f* couvercle...
кры'шка *f* toit *m*; cou... *m*; opercule.
крюк *m* croc, crochet, c... pon; gond (de porte)... tour.
крю'чить courber en cro... faire souffrir; —**ся** se ... ber.
крючкова'тый embro... tracassier.
крючкотво'рец *m* chica... procédurier; —**ство** ... canes *f/pl.*; —**ство**... chicaner.
крю'чник *m* crocheteur, p... faix.
крючо'(че)к *m* petit cro... agrafe *f*; accroc.
кряж *m* tronc, billot; ch... *f* de montagnes; couc... (de terre).
кря'жистый trapu, ram... court et vigoureux.
кря'кать, кря'кнуть ba... ter, cancaner (d'un can...
кряхте'ть gémir; murm...
ксё'ндз *m* prêtre cathol...
ксилогра'фия *f* xylogra...
кста'ти à propos, à po...
кти'тор *m* marguillier.
кто qui; кто тако'й qui ce?
кто-ли'бо, кто-нибу'дь q... qu'un, personne, a... n'importe qui.
куафё'р *m* coiffeur; —ю'... coiffure.
куб *m* alambic, cornue *f*... be; nombre cubique.
куба'рь *m* sabot, toupie... ку'барем *adv.* cul ... dessus tête, en cubut...

ку'бик *m* petit dé.
куби'ческий cubique, cube; куби'ческая ме'ра *f* mesure de solidité; — фут *m* pied cube; — ко'рень *m* racine *f* cubique.
ку'бок *m* bocal, gobelet, coupe *f*.
кубы'шка *f* vase *m* à large ventre.
кувши'н(чик) *m* cruche *f*, buire *f*, gargoulette *f*; pot *m* au lait.
кувырка'ние *n* culbute *f*.
кувырка'ть renverser, culbuter; **—ся** culbuter; faire la culbute.
кувы'р(ко'м) piquer la tête.
куда' où; куда' ни шло! passe; куда' как très, extrême.
куда'-ли'бо, куда'-нибу'дь, куда'-то quelque part, n'importe où.
кудa'хтание *n* gloussement *m* de la poule.
кудa'хтать glousser (de la poule).
куде'ль *m* filasse *f*; quenouille *f*; **—ный** *adj.* de filasse.
куде'сник *m* thaumaturge, sorcier; **—ца** *f* sorcière.
кудрева'тый *adj.* un peu bouclé; orné.
ку'дри *m/pl.* boucles.
кудря'вость *f* état *m* des cheveux bouclés ou crépus; **—вый** bouclé, crépu, frisé; touffu; orné.
кузе'н *m* cousin.
кузи'на *f* cousine.
кузне'ц *m* forgeron, maréchal.
кузне'цкий *adj.* de forgeron, de maréchal ferrant.
кузне'чество *n* métier *m* de forgeron.
кузне'чик *m* grillon champêtre, cigale *f*.
кузне'чный *adj.* de forgeron; — го'рн *m* âtre de forge.
ку'зница *f* forge.
ку'зов *m* panier d'écorce; caisse *f* (d'un carrosse).
кузово'к *m* petit panier d'écorce.
кукареку' coquerico!
ку'киш *m* nique *f*.
ку'кла *f* poupée, fantoche *m*, marionnette.
кукова'ть chanter (d'un coucou).
ку'колка *f* petite poupée; chrysalide, nymphe.
ку'кольный *adj.* de poupée.
кукуру'за *f* maïs *m*.
куку'шечий *adj.* de coucou.
куку'шка *f* coucou *m*.
кула'к *m* poing; hachette *f*; alluchon, poucet; accapareur.
кула'чество *n* usure *f*.
кула'чный *adj.* de poing; — бое'ц *m* pugiliste.
кулачо'к *m* petit poing.
кулебя'ка *f* pâté *m* de poisson.
кулё'к *m* sac de nattes.
кули'к *m* barge *f*, courlis.
кулина'рный culinaire.
кули'са *f* coulisse.
кули'ч *m* pain de Pâques.
куль *m* sac (mesure).
кульминацио'нный culminant.
кульмина'ция *f* culmination.
культ *m* culte.

культива'тор *m* cultivateur.
культиви'ровать cultiver.
культу'ра *f* culture.
культу'рный civilisé, intelligent, cultivé.
культя' *f* main sans doigts, pied *m* sans doigts, moignon *m*.
кум *m* compère.
кума' *f* commère.
куманё'к *m* cher compère.
кума'ч *m* étoffe *f* rouge de coton.
кума'чный *adj.* d'une étoffe rouge de coton.
куми'р *m* idole *f*; simulacre; **—ня** *f* temple *m* d'idoles.
куми'ться être en relation de compérage.
кумовство' *n* compérage *m*, compaternité *f*.
ку'мушка *f* commère.
кумы'с *m* koumis; **—ный** *adj.* de koumis; кумысолече'бное заведе'ние *n* sanatorium *m* de koumis.
куна'к *m* ami (au Caucase).
ку'ний *adj.* de martre.
куни'ца *f* martre, marte, fouine.
кунстка'мера *f* musée *m* d'histoire naturelle.
купа'льный *adj.* de bain, propre au bain; купа'льный костю'м *m* maillot de bain; **—ня** *f* bain *m*, cabinet *m* de bain; baignoire; **—щик** *m* baigneur; **—щица** *f* baigneuse.
купа'ть baigner, guéer; **—ся** se baigner.
купе' *n* = купэ'.
купе'ль *f* fonts *m/pl.* baptismaux; bassin *m*; étang *m*.

купе'ц *m* marchand, n... ciant; acheteur.
купе'ческий *adj.* de ... chand, mercantile.
купе'чество *n* corps *m* ... marchands.
купидо'н *m* cupidon, am...
купина' *f* buisson *m*; v. опали'мый.
купи'ть v. покупа'ть.
купле'т *m* couplet.
ку'пля *f* achat *m*.
ку'пно ensemble, conjoi... ment.
ку'пол *m* coupole *f*, dô...
ку'польный *adj.* de ... pole.
купо'н *m* coupon (de ... te).
купоро'с *m* vitriol, coupe... *f*; **—ный** *adj.* de vit... vitriolique, vitriolé.
ку'пчая *f* (— крепость *f*) ... *m* d'achat, contrat *m* ... quisition.
ку'пчик *m* jeune négoci...
купчи'на *m* marchand; a... teur.
купчи'ха *f* femme d'un m... chand.
купэ' *n* coupé *m*.
кура'ж *m* bravade *f*.
кура'житься faire le bra... monter sur ses ergots.
кура'нты *m/pl.* carillon ...
курга'н *m* tertre, tumul...
кургу'зить écouer, court... der; raccourcir; **—ый** ... à courte queue; courta... trop raccourci.
курдю'к *m* queue *f* pleine ... graisse.
ку'рево *n* fumigatoire *m*; ... mée *f*; tabac *m*.

ре'ние *n* action de fumer; fabrication *f* (de l'eau-de-vie), distillation *f*.
ре'нь *m* village cosaque.
ри'льщик *m*, **—ца** *f* fumeur, —euse.
ри'ный *adj*. de poule; ку-ри'ная слепота' *f* héméralopie.
ри'тельный propre à parfumer; servant à fumer.
ри'ть parfumer; fumer; fabriquer, distiller.
у'рица *f* poule.
урля'ндец *m*, **—ка** *f* Courlandais, —aise; **—ский** *adj*. de Courlande.
урля'ндия *f* Courlande.
урно'й enfumé, noirci par la fumée.
урово'дство *n* élevage *m* de poules.
уро'к *m* chien (de fusil).
уроле'сить faire des folies; **—ник** *m*, **—ница** *f* espiègle.
уропа'тка *f* perdrix.
у'рочка *f* petite poule.
урс *m* cours; change; —нау'к études *f/pl*.
урси'в *m* caractère italique, cursive *f*; **—ный** *adj*. de cursive.
урсово'й *adj*. de cours.
урта'ж *m* courtage.
уртиза'нка *f* courtisane.
у'рт(оч)ка *f* jaquette, veste.
урча'вый frisé, moutonné, crépu.
урчё'нок *m* poulet.
у'ры *f/pl*. (v. ку'рица) poules; стро'ить ку'ры en conter à une femme, lui faire la cour.
урьё'з *m* chose *f* curieuse, étrangeté *f*, curiosité *f*; **—ный** curieux, rare, remarquable.
курье'р *m* courrier.
курье'рский *adj*. de courrier; — по'езд *m* express *ou* train express.
куря'тина *f* chair de poule; **—ник** *m* poulailler; **—ница** *f* voleuse de poules; volaillère; **—ня** *f* poulailler *m*.
кус *m* morceau.
куса'ка *m* et *f* bête *f* mordante; mordeur, —euse.
куса'ть(ся) mordre; piquer.
куси'ще *m* gros morceau.
кусково'й *adj*. de morceaux, fait de morceaux.
кусо'к *m* morceau; pièce *f*; bouchée *f*; lippée *f*; tronçon.
кусо'чек *m* petit morceau.
куст *m* arbuste, buisson, arbrisseau.
куста'рник *m* arbuste, buisson, broussailles *f/pl*.
куста'рничать faire de l'industrie à domicile.
куста'рный domicile, familiale.
куста'рь *m* artisan, travaillant pour son propre compte.
ку'стик *m*, **кусто'чек** *m* petit arbuste.
кустово'й *adj*. croissant en buissons.
ку'тать envelopper, emmitoufler; **—ся** s'envelopper, s'emmitoufler.
кутё'ж *m* bombance *f*.
кутерьма' *f* désordre *m*, gâchis *m*.
кути'ла *m* bambocheur; débauché, riboteur.

кути'ть, кутнут'ь mener une vie dissipée, faire bombance, rigoler.
кутья' *f* riz *m* cuit avec des raisins secs.
куха'рка *f* cuisinière.
кухми'стер *m*, **—ша** *f* chef *m* de cuisine.
кухми'стерская *f* restaurant *m* à bon marché.
ку'хня *f* cuisine.
ку'хонка *f* petite cuisine.
ку'хонный *adj.* de cuisine.
ку'цый *adj.* à courte queue; courtaud.
ку'ча *f* tas *m*, monceau *m*, amas *m*; foule; ку'чами par monceaux.
ку'чер *m* cocher; *adj.* de cocher; ска'я *f* chambre de cochers.
ку'чка *f* petit tas *m*, monceau *m*.
куш *m* couche *f*; куш somme *f* rondelette.
куша'к *m* ceinture *f*.
ку'шание *n* manger *m*, *m*, repas *m*, plat *m*.
ку'шать manger; boire, dre; être à table.
куше'тка *f* couchette, longue.
ку'ща *f* tente, hutte; пр ник *m* ку'щей passa
кюве'та *f* cuvette.

Л

Л, л *n* consonne et 11-e lettre de l'alphabet russe, L, l *m*.
лаба'з *m* boutique *f* de graineterie, magasin de farine; **—ник** *m* marchand grainetier, farinier; **—ный** *adj.* de boutique de graineterie.
лабири'нт *m* labyrinthe, dédale; **—овый** *adj.* de labyrinthe, labyrinthique.
лабора'нт *m*, **—ка** *f* manipulateur, —trice.
лаборато'рия *f* laboratoire *m*.
лаборато'рный *adj.* de laboratoire.
ла'ва *f* lave.
лава'нда *f* lavande.
лави'на *f* avalanche.
лави'рованье *n* louvoyage *m*.
лави'ровать louvoyer, courir des bordées.
ла'в(оч)ка *f* banc *m*; b que, magasin *m*.
ла'вочник *m*, **—ница** *f* tiquier, —ière; **—ный** de boutique.
лавр *m* laurier.
ла'вра *f* laure; monastè de premier ordre.
лаврови'шневый *adj.* de rier-cerise.
лаврови'шня *f* laurier-ceri
лавро'вый *adj.* de lauri
лавчо'нка *f* petite bouti échoppe.
ла'герный *adj.* de camp, campement.
ла'герь *m* camp.
лагу'на *f* lagune.
лад *m* accord; case; touch intelligence *f*, concord douve *f*.

а'дан *m* encens.
а'дить accorder; adapter, ajuster; être bien; **—ся** s'arranger.
а'дный *adj.* qui est d'accord, en bonne intelligence.
а'дожское о'зеро *n* lac *m* Ladoga.
адо'нь *f* paume de la main.
адо'ша *f* paume de la main; бить в ладо'ши applaudir.
адья' *f* navire *m* à un mât; nacelle; tour.
аж *m* agio.
азаре'т *m* lazaret, hôpital; ambulance *f*; **—ный** *adj.* de lazaret.
азе'йка *f* trou *m* pour passer en rampant, crevasse.
а'зить grimper.
азо'ревый bleu, azuré.
азу'рик *m* lazulite *f*, lapis.
азу'рь *f* azur *m* (des cieux); bleu *m* céleste.
азу'тчик *m* espion, émissaire; **—ца** *f* espionne.
ай *m* aboiement; jappage; injure *f*.
а'йба *f* grande barque des Finnois.
а'йка *f* canepin *m*.
а'йковый *adj.* de canepin, glacé.
лак *m* vernis, laque *f*, augie *f*.
лаке'й *m* laquais, valet de pied, valet de chambre.
лаке'йский *adj.* de laquais; servile.
лакиро'ванный verni, laqué.
лакирова'ть vernir, laquer.
лакиро'вка *f* vernissure.
лакиро'вщик *m* vernisseur.
ла'кмус *m* croton des teinturiers.

ла'ковый *adj.* de laque.
ла'комить donner des friandises; **—ся** manger des friandises.
ла'комка *m* et *f* gourmet *m*, fripe-lippe *m*, gourmand *m*.
ла'комство *n* friandise *f*, chatterie *f*, douceur *f*.
ла'комый *adj.* friand, gourmand, délicat.
лакони'зм *m* laconisme.
лакони'ческий laconique.
лакри'ца *f* racine de réglisse; jus *m* de réglisse.
ла'мпа *f* lampe, quinquet *m*.
лампа'д(к)а *f* lampe d'image.
лампа'сы *m/pl.* bande *f* (de pantalon).
ла'мповщик *m* allumeur de lampes, lampiste.
ла'мповый *adj.* de lampe.
ла'мпочка *f* petite lampe.
ла'ндвер *m* landwehr; **—ный** *adj.* de landwehr.
ландгра'ф *m* landgrave; **—ский** *adj.* de landgrave; **—ство** *n* landgraviat *m*.
ландка'рта *f* carte géographique.
ландо' *n* landau *m*.
ландша'фт *m* paysage; **—ный** *adj.* de paysage.
ла'ндыш *m* convallaire *f*, muguet.
лани'та *f* joue.
ланце'т *m* lancette *f*.
лань *f* daim *m*.
ла'па *f* patte; grosse pince, bande, tenon *m*, ancre *m*.
ла'пка *f* petite patte.
лапла'ндец *m*, **—ка** *f* Lapon, —one; **—ский** *adj.* lapon.

ла'потник *m*, **—ница** *f* faiseur de souliers de tille; paysan, —ne.
ла'поть *f* chaussure de tille.
ла'почка *f* petite patte; mon coeur.
лапта' *f* jeu *m* de paume.
ла'пчатый *adj.* fait de peaux de pattes (des fourrures); à bandes, palmé (des oiseaux); digité, palmé; гусь *m* ла'пчатый fine mouche *f*, rusé.
лапша' *f* nouilles, vermicelle *m*.
ларе'ц *m*, **ла'рчик** *m* coffre, cassette *f*, écrin.
ларь *m* coffre, caisse *f*, échoppe *f*, huche *f*.
ла'ска *f* caresse, bienveillance, cajolerie.
ласка'тельный flatteur, adulateur.
ласка'ть caresser, flatter, cajoler, câliner; — себя' se bercer, se flatter; **—ся** se flatter, faire des caresses, cajoler.
ла'сковость *f* affabilité, politesse, aménité.
ла'сковый caressant, affable, gracieux, amiable.
ласт *m* last (mesure), tonneau (120 pouds).
ла'ститься = ласка'ться.
ла'сточка *f* hirondelle.
Ла'твия *f* Lettonie.
лати'нский latin, de la langue latine.
ла'тный *adj.* de cuirasse.
лату'нный *adj.* de laiton.
лату'нь *f* laiton *m*, cuivre *m* jaune.
ла'ты *f/pl.* cuirasse.
латы'нь *f* latin *m*.
латы'ш *m*, **—ка** *f* L
—ne, Lette.
латы'шский *adj.* letto
лафе'т *m* affût; **—ный** d'affût.
лаха'н(оч)ка *f* petit cu *m*.
лаха'нь *f* cuveau *m*, b *m*, lavoir *m*; cuvette, sin *m*.
лацка'н *m* revers.
лачу'га *f* taudis *m*, ma baraque, hutte.
лачу'жный *adj.* de taudi baraque.
ла'ять aboyer, claba japper.
лганьё' *n* mensonges *m*
лгать mentir, dire des m songes, gasconner.
лгун *m* menteur.
лгуни'шка *m* petit men
лгу'нья *f* menteuse.
лебеда' *f* senille, arroche
лебеди'ный *adj.* de cygn
лебё'дка *f* cygne *m* (feme cabestan *m*, treuil *m*, vier *m*.
лебё'душка *f* ma mie, coeur.
ле'бедь *m* cygne.
лебези'ть être promp rendre service, se me en quatre.
лебя'жий *adj.* du cygne
лев *m* lion.
левко'й *m* giroflée *f*; — *adj.* de giroflée.
левре'тка *f* lévrier *m*.
левша' *m* et *f* gaucher —ère.
ле'вый gauche, qui es gauche.

легализа'ция *f* légalisation.
лега'льность *f* légalité; **—ный** légal.
лега'т *m* légat.
легата'рий *m* légataire.
леге'нда *f* légende.
легенда'рный légendaire.
легио'н *m* légion *f*.
легитима'ция *f* légitimation.
ле'гкий léger; agile, facile; aisé, doux.
легко' légèrement, agilement, facilement, lestement; легко' сказа'ть! cela est bientôt dit.
легкова'тый *adj.* un peu léger.
легкове'рие *n*, **—ность** *f* crédulité *f*; **—ный** crédule, gobeur.
легкове'сный léger (de poids).
легково'й (— изво'зчик) *m* cocher de fiacre.
лё'гкое *n* poumon *m*; воспале'ние *n* лё'гких pneumonie *f*.
легкомы'сленность *f* légèreté, étourderie, frivolité; **—ный** léger, étourdi, frivole, hasardé, inconsidéré.
легкомы'слие *n* légèreté *f*.
лё'гкость *f* légèreté, facilité, agilité.
лё'гонький très léger, très facile.
лё'гочный *adj.* des poumons, pulmonaire.
легча'йший le plus léger.
легча'ть devenir plus léger; s'apaiser, diminuer.
ле'гче *comp.* (v. лё'гкий et легко') plus léger, plus facile; doucement.
лёд *m* glace *f*.
ледене'ть se couvrir de glace, se glacer; s'engourdir par le froid.
ледене'ц *m* sucre candi, sucre d'orge.
ледени'ть glacer, congeler.
ледни'к *m* glacière *f*, cave *f* à glace.
Ледови'тый океа'н *m* Océan Glacial.
ледоко'л *m* fendeur de glace.
ледоре'з *m* brise-glace, éperon.
ледохо'д *m* débâcle *f*, temps du passage des glaces.
ледяно'й *adj.* de glace, glacial.
ле'ечка *f* petit arrosoir *m*.
ле'ечный *adj.* d'arrosoir.
лежа'лый *adj.* gâté par le non usage, vieux (des marchandises).
лежа'нка *f* poêle *m* bas qui sert de couche.
лежа'ть être couché; être alité; se trouver; gésir; reposer, porter.
лежа'чий couché; mis en réserve.
лежебо'к *m* fainéant, paresseux.
ле'звие *n* tranchant *m*, fil *m*, lame *f*.
лезги'нец *m*, **—ка** *f* Lesghien, —ienne.
лезги'нка *f* lesghinka (danse lesghienne).
лезть grimper, gravir, escalader; descendre; se fourrer; aller; tomber.
лейбгварде'йский *adj.* de la garde impériale.
лейбгва'рдия *f* garde impériale.

ле'йка *f* arrosoir *m*, entonnoir *m*, écope, puchette.
лейтена'нт *m* lieutenant.
лека'ло *n* moule *m*, calibre *m*, échantillon *m*, sabot *m*.
ле'карка *f* femme *f* médecin.
ле'карский *adj.* de médecin.
лека'рство *n* médecine *f*, médicament *m*.
ле'карь *m* médecin.
лексикогра'ф *m* lexicographe; **—и'ческий** lexicographique.
лексикогра'фия *f* lexicographie.
лексико'н *m* dictionnaire; **—ный** *adj.* de dictionnaire.
ле'ктор *m* lecteur (de l'université), conférencier.
ле'кторский *adj.* de lecteur.
ле'кция *f* leçon (d'un professeur), conférence.
леле'ять choyer, dorloter, cajoler.
ле'мех *m* soc; coutre.
ле'мма *f* lemme *m*.
лен *m* fief, féage.
лён *m* lin.
лени'вец *m*, **—ица** *f* paresseux, —euse, fainéant, —ante.
лени'вый paresseux, fainéant, indolent.
Ленингра'д *m* Leningrade.
лени'ться paresser, faire le paresseux.
ле'нник *m* feudataire.
ле'нный fieffal, féodal.
ле'ность *f* paresse, indolence.
ле'нта *f* ruban *m*; cordon *m*.
ле'нточка *f* petit ruban *m*.
ле'нточный *adj.* de ruban.
лентя'й *m*, **—ка** *f* fainéant, —ante, paresseux, —euse.
лень *f* paresse.
леопа'рд *m* léopard.
лепесто'к *m* pétale.
ле'пет *m* babillage, balbutiement, gazouillement.
лепета'ть babiller, balbutier, bégayer, baragouiner.
лепё'ш(еч)ка *f* beignet, galette; pastille.
лепи'ть coller ensemble, modeler, mouler.
ле'пка *f* modelage *m*, moulage *m*, modelé *m*.
лепно'й modelé, moulé.
ле'пта *f* pite, obole, aumône.
лес *m* bois, forêt *f*; леса' échafaudage *m*.
ле'сенка *f* petit escalier.
леси'стый boisé, couvert forêts.
лесни'к *m* garde forestier.
лесни'чество *n* établissement *m* forestier.
лесни'чий *m* officier des forêts.
лесно'й *adj.* de bois, de forêt, boisé.
лесово'дство *n* sylviculture, arboriculture *f*, économie forestière.
лесо'к *m* petite forêt *f*, petit bois.
лесопи'льный *adj.* à scier; лесопи'льная ра'ма *f* scie pour scier des barreaux; **—ня** *f* (= лесопи'льный заво'д) scierie.
лесопромы'шленник *m* marchand de bois; **—ность** commerce *m* de bois.
лесоче'к *m* petite forêt *f*.
ле'стница *f* escalier *m*, échelle.
ле'стничный *adj.* d'escalier, d'échelle.

ле'стно *adv*. d'une manière flatteuse.
ле'стный *adj*. flatteur.
лесть *f* flatterie, adulation; ruse, astuce.
лёт *m* vol, volée *f*; на лету' à la volée, au vol.
летарги'ческий léthargique.
летарги'я *f* léthargie.
лета'тельный aviateur; — аппара'т *m* avion, appareil aviateur, appareil d'aviation, aéroplane.
лета'ть voler.
лете'ть voler.
ле'тний *adj*. d'été, estival.
ле'то *n* été *m*; an *m*; ле'том en été, pendant l'été; в лета'х âge avancé; ско'лько Вам лет? quel âge avez-vous?
летопи'сец *m* historien, annaliste, chroniqueur.
ле'топись *f* annales *pl*., chroniques *pl*.
летосчисле'ние *n* chronologie *f*, ère *f*.
лету'чий volant; лету'чая мышь *f* chauvesouris.
лё'тчик *m* aviateur.
лече'бник *m* livre de médecine.
лече'бница *f* hôpital *m*, infirmerie.
лече'бный médical, de médecine.
лече'ние *n* traitement *m*, cure *f*.
лечи'ть soigner, traiter.
лечь v. ложи'ться.
ле'ший *m* esprit de la forêt.
лещ *m* brème *f*.
лжесвиде'тель *m*, **—ница** *f* faux témoin.
лжец *m* menteur.
лжи'вость *f* fausseté.
лжи'вый menteur, mensonger, fallacieux.
ли est-ce que, est-ce; si, soit que, que; ве'рно ли э'то? est-ce juste?
лиа'на *f* liane.
либера'л *m* libéral.
либерали'зм *m* libéralisme.
либера'льничать se donner l'air d'un libéral.
либера'льный *adj*. libéral.
ли'бо ou, soit.
либре'т(т)о *n* libretto *m*.
Лива'н *m* Liban.
ли'вень *m* ondée *f*, averse *f*, pluie *f* torrentielle.
ли'вер *m* fressure *f*; passe-vin; **—ный** *adj*. de fressure.
ливмя' v. лить.
ливре'йный *adj*. de livrée.
ливре'я *f* livrée.
ли'га *f* ligue; Ли'га На'ций Ligue des Nations.
лигату'ра *f* alliage *m*, ligature.
лигату'рный *adj*. de ligature.
лигни'т *m* lignite.
ли'дер *m* chef, entraîneur; — па'ртии chef de parti.
лиза'ть lécher.
лик *m* figure *f*, face *f*.
ликвида'тор *m* liquidateur.
ликвидацио'нный *adj*. de liquidation.
ликвида'ция *f* liquidation.
ликвиди'ровать liquider.
ликё'р *m* liqueur *f*; **—ный** *adj*. de liqueur.
ликова'ние *n* joie *f*, allégresse *f*; jubilation *f*.
ликова'ть exulter, jubiler.
ли'ктор *m* licteur.

лиле'йный *adj.* de lis, liliacé.
ли'лия *f* lis *m.*
лило'вый lilas, violet clair; — цвет *m* lilas.
лима'н *m* liman, golfe marécageux.
лими'т *m* limite *f.*
лимо'н *m* citron, limon; —**ный** *adj.* de citron.
лимона'д *m* limonade *f*; —**ный** *adj.* de limonade.
лимузи'н *m* limousine *f.*
ли'мфа *f* lymphe.
лимфати'ческий lymphatique.
лингви'ст *m* linguiste.
лингви'стика *f* linguistique.
лингвисти'ческий *adj.* linguistique.
линева'ть régler, ligner.
лине'ечка *f* petite règle.
лине'йка *f* règle.
лине'йный *adj.* de ligne, linéaire.
ли'ния *f* ligne, rangée; branche (généalogie); пряма'я — ligne droite; крива'я — v. крива'я; вертика'льная (отве'сная) — ligne verticale; горизонта'льная — ligne horizontale.
линь *m* tauche *f.*
линю'чий *adj.* qui se ternit, qui se déteint aisément.
линя'лый déteint, terni; mué (des animaux).
линя'ть décolorer, se ternir, déteindre, passer.
ли'па *f* tilleul *m.*
ли'пец *m* miel blanc.
ли'пка *f* petit tilleul *m.*
ли'пкий gluant, visqueux, glutineux; agglutinatif.
ли'пкость *f* viscosité; glu... nosité, empâtement *m.*
ли'пнуть s'attacher, se coll... être collé.
липня'к *m* forêt *f* de tille...
ли'повый *adj.* de tilleul.
ли'ра *f* lyre; lire (monna...
ли'рик *m* lyrique.
ли'рика *f* poésie lyrique.
лири'ческий *adj.* lyrique.
лиса' *f* renard *m*; flatt... *m.*
лисё'нок *m* renardeau.
ли'сий vulpin, de renard.
лиси'ца *f* renard *m.*
лиси'чка *f* petit renard ...
лист *m* feuille *f*; желе'зн... — feuille *f* de fer.
листва' *f* feuillage *m.*
ли'ственница *f* mélèze ... larix *m.*
ли'ственный folié; de feuil... de feuillage.
ли'стик *m* petite feuille *f*
листово'й *adj.* en feuilles; plaques; foliaire; листов... желе'зо *n* fer *m* en feuil... ou en tôle.
листопа'д *m* chute *f* ... feuilles, défeuillaison *f*; foliation *f.*
лита'вра *f* timbale.
лите'йный *adj.* pour fond... лите'йная *f* fonderie, m... lerie.
лите'йщик *m* fondeur, m... leur.
ли'тера *f* lettre, type; co...
литера'тор *m* littérate... écrivain; —**ша** *f* litté... teur *m*, femme de lett...
литерату'ра *f* littérature.
литерату'рный littéraire.
Литва' *f* Lithuanie.

итви′н *m*, **—ка** *f* Lithuanien, —enne.
ития′ *f* requiem *m*.
ито′вец *m*, **—ка** *f* Lithuanien, —enne; **—ский** lithuanien.
ито′граф *m* lithographe; **—и′ровать** lithographier; **—и′ческий** lithographique; **—ия** *f* lithographie.
ито′й fondu; versé; лита′я сталь *f* acier *m* fondu.
итр *m* litre.
итурги′я *f* liturgie, messe.
ить verser; fondre, mouler; льёт как из ведра′, дождь ли′вмя (ли′внем) льёт — il pleut averse, le ciel se fond en eau; **—ся** couler.
итьё′ *n* fonderie *f*, fonte *f*, coulée *f*, coulage *m*, moulage *m*.
иф *m* corsage, taille *f*.
ифля′ндец *m*, **—ка** *f* Livonien, —enne; **—ский** *adj*. de Livonie.
Лифля′ндия *f* Livonie.
лифт *m* ascenseur.
лиха′ч *m* brave, droschki plus élégant et plus cher.
лихва′ *f* usure, gain *m*.
ли′хо *n* mal *m*.
лиходе′й *m* personne *f* malfaisante.
лихои′мец *m* usurier, sangsue *f*.
лихои′мство *n* concussion *f*, exaction *f*, malversation *f*, corruption *f*; **—вать** exactionner, commettre, malverser, corrompre.
лихо′й méchant, malin; crâne, brave; fougueux.
лихора′дить avoir la fièvre.
лихора′дка *f* fièvre.
лихора′дочный *adj*. de fièvre, fébrile, fiévreux.
ли′хость *f* méchanceté; crânerie, fougue.
ли′хтер *m* allège *f*, chaland.
лицева′ть retourner.
лицево′й *adj*. de la face, facial.
лицезре′ние *n* évidence *f*, vue *f*.
лице′й *m* lycée; **—ский** *adj*. de lycée.
лицеме′р *m*, **—ка** *f* hypocrite, bigot, —ote *f*, pharisien, tartufe, capon, sainte-nitouche *f*.
лицеме′рие *n*, **—ность** *f* hypocrisie *f*, bigotisme *m*, tartuferie *f*; **—ный** hypocrite, imposteur, bigot.
лицеме′рить faire l'hypocrite.
лице′нция *f* licence, brevet *m*.
лицеприя′тие *n* acception *f*, partialité *f*; **—ный** partial.
лицо′ *n* visage *m*, figure *f*, face *f*, physionomie *f*; personne *f*; endroit *m*; obvers *m*; све′дущее — expert *m*, spécialiste *m*.
ли′чико *n* visage *m*, figure *f*, minois *m*.
личи′на *f* masque *m*, semblant *m*; platine.
личи′нка *f* larve.
личи′нный *adj*. de masque.
лично′й *adj*. de visage; facial.
ли′чность *f* personnalité; personne, individu *m*.
ли′чный personnel, individuel; — соста′в *m* personnel.
лиша′й *m* dartre *f*, lichen; **—ный** dartreux, herpétique.

лиша'ть, лиши'ть priver, dépouiller, ôter, enlever; sevrer; **—ся** perdre; être dépouillé, être privé.
ли'шек *m* surplus, excédant; boni.
лише'ние *n* privation *f*, perte *f*, amission *f*.
ли'шний superflu, excédant; restant.
лишь seulement; dès que, aussitôt.
лоб *m* front.
лобза'ние *n* baisement *m*, baiser *m*.
лобза'ть baiser, embrasser.
ло'бик *m* petit front.
ло'бный *adj.* de front, frontal; ло'бное ме'сто *n* lieu *m* d'exécution; échafaud *m*.
лов *m* capture *f*.
лове'ц *m* chasseur, oiseleur.
лови'ть prendre, saisir, attraper, pêcher.
ловка'ч *m* personne *f* leste.
ло'вкий adroit, leste; commode.
ло'вкость *f* adresse, agilité.
ло'вля *f* action de prendre; capture.
лову'шка *f* trappe; piège *m*, souricière.
ловче'е *comp.* (v. ло'вкий) plus adroit.
ло'вчий *m* veneur, chasseur.
лог *m* endroit creux et bas; panneresse *f*.
логари'фм *m* logarithme.
логарифми'ровать logarithmer.
логарифми'ческий logarithmique; логарифми'ческие табли'цы *f/pl.* tables logarithmiques.

ло'гик *m* logicien.
ло'гика *f* logique.
логи'ческий *adj.* logique
ло'говище *n* repaire *m*, ...nière *f*, terrier *m*.
ло'дка *f* bateau *m*, can... nacelle, chaloupe, ba...
ло'дочка *f* petit bateau
ло'дочник *m* batelier, ba...teur.
ло'дочный *adj.* de canot, bateau.
лоды'жка *f* cheville, ...léole.
ло'дырь *m* fainéant.
ло'жа *f* loge.
ложби'на *f* terrain *m* e...cé, cavité, cannelure.
ло'же *n* couche *f*, lit *m*.
ло'жечка *f* petite cu... **—ный** *adj.* de cuiller.
ложи'ться se coucher.
ло'жка *f* cuiller.
ло'жно mensongèrem... faussement.
ло'жность *f* fausseté.
ло'жный mensonger, f... erroné.
ложь *f* mensonge *m*, ...terie, craquerie.
лоза' *f* verge, branche; ...ногра'дная — cep *m* ... vigne; sarment *m*.
ло'зунг *m* mot d'ordre, ... de ralliement.
лока'ть laper.
локомоби'ль *m* locomobi...
локомоти'в *m* locomotive
локомоти'вный *adj.* de lo...motive.
ло'кон *m* boucle *f*.
локото'(че)к *m* petit cou...
ло'коть *m* coude, avant-b... coudée *f*.

локтево'й *adj.* de coude, cubital, ulnaire.
лом *m* morceaux *pl.*; levier; rhumatisme; débris; ferraille *f.*
лома'ть casser, rompre, briser, démolir; défricher; **—ся** être rompu; se casser; faire des grimaces, se pavaner.
ломба'рд *m* mont-de-piété; **—ный** *adj.* de mont-de-piété.
ло'мбер *m* hombre; **—ный**; ло'мберный стол *m* table *f* de jeu.
ломи'ть = лома'ть.
ло'мка *f* bris *m*, carrière; désordre *m*; rupture.
ло'мкий cassant, fragile, brisable, frangible.
ло'мкость *f* fragilité.
ломови'к *m* charretier; cheval de somme.
ломово'й *adj.* servant à briser; — изво'зчик *m* haquetier, charretier.
ломо'та *f* arthralgie; rhumatisme *m.*
ломо'ть *m* tranche *f*, lèche *f.*
ло'мтик *m* petite tranche *f.*
ло'но *n* sein *m*; giron *m.*
лопа'рь *m* Lapon.
ло'пасть *f* bride (de bonnet); plat *m* (de rame).
лопа'та *f* pelle, bèche, besoche.
лопа'тка *f* petite pelle, palette; spatule; truelle; omoplate.
ло'пать crever, éclater; se rompre, se casser; se fêler; se gaver.
ло'паться, ло'пнуть se rompre, se casser, se fêler.
лопу'х *m* oursine *f.*
лорне'т *m* lorgnon, lorgnette *f.*
лоси'ны *f/pl.* pantalons *m* de la peau d'élan.
лоск *m* lustre, poli, vernis; brunissure *f*; cati; lisse *f.*
лоску'т *m* morceau, chiffon.
лоску'тный *adj.* de chiffon; de guenille, en loques.
лоскуто'(че)к *m* petit morceau.
лосни'ться luire, reluire, avoir du lustre.
лососи'на *f* chair de saumon.
ло'сось *m* saumon, huch *f.*
лось *m* élan.
лот *m* loth, demi-once *f*; plomb.
лотари'нгский *adj.* lorrain, —e.
Лотари'нгия *f* Lorraine.
лотере'йный *adj.* de loterie.
лотере'я *f* loterie.
лото'к *m* éventaire; gouttière *f*; petite pelle *f.*
лото'чек *m* petit éventaire.
лохма'тый ébouriffé.
лохмо'тья *n/pl.* haillons *m/pl.*, guenilles *f/pl.*
ло'цман *m* lamaneur, pilote.
лошадё'н(оч)ка *f* mauvais cheval *m*, rosse, mazette.
лошади'ный *adj.* de cheval, chevalin.
лоша'д(оч)ка *f* petit cheval *m.*
ло'шадь *f* cheval *m*; бе'лая (се'рая) — cheval *m* blanc; ворона'я — cheval *m* noir гнеда'я — cheval *m* bai; заводска'я — cheval *m* de haras; коренна'я — limonier *m*, timonier *m*, cheval

m de brancard; ломова'я — cheval *m* de bât, de somme; пристяжна'я — bricolier *m*; скакова'я — cheval *m* de course, coureur *m*; — с но'ровом cheval *m* rétif; верхо'м (на ло'шади) à cheval.

лоша'к *m* mulet.

лощи'на *f* ravin *m*, bas-fond *m*.

лощи'ть polir, lustrer, lisser, cylindrer.

луб *m* tille *f*; liber.

лубо'к *m* morceau de tille; éclisse.

лубо'чный *adj*. fait de tille; mal gravé; лубо'чные карти'ны *f/pl*. images *f/pl*. populaires à bon marché.

луг *m* pré, prairie *f*; noue *f*.

луг*ово'дство* *n* praticulture *f*; **—во'й** *adj*. de pré, croissant dans les prés.

луди'ль*ный* *adj*. servant à étamer; **—щик** *m* étameur.

луди'ть étamer.

лу'жа *f* mare, flaque.

лужа'йка *f* clairière, petit pré *m* au milieu d'une forêt.

луже'ние *n* étamage *m*.

лу'жица *f* petite mare, flaque.

лужо'(че)к *m* petit pré, pelouse *f*, préau.

лу'за *f* blouse.

лук *m* arc; archet; oignon.

лука' *f* courbure; détour *m* (d'une rivière); arçon *m* (de la selle).

лука'в*ец* *m*, **—ица** *f* personne rusée, narquois, —se.

лука'вить ruser, trigauder.

лука'вство *n* ruse *f*, finesse *f*, trigauderie *f*.

лука'вый *adj*. rusé, astuc malin; — *m* diable.

лу'ковица *f* oignon *m*, bulb

лу'ковичный bulbeux, pacé.

лукомо'рье *n* anse *f*.

луко'шко *n* corbeille *f* de

луна' *f* lune; **—ти'зм** *m* nambulisme *m*; **—ти** somnambule, lunatiqu

лунати'ческий *adj*. lunati

лу'нный *adj*. de lune, lun sélénique.

лунь *m* busard, circus; лый как — blanc co un cygne.

лу'па *f* lentille, loupe.

лупи'ть peler, écorcer; tirer; rosser; **—ся** s'écailler; éclore.

луч *m* rayon.

лучеви'дный; лучеви живо'тное *n* rayonné

лучево'й radial, de rayo

лучеза'р*ность* *f* resplen sement *m*; éradiat **—ный** rayonnant, resp dissant, radieux.

лучеобра'зный *adj*. en fo de rayon.

лучепреломле'ние *n* réf tion *f*.

лучи'н*а* *f* copeau *m*, allu **—н(оч)ка** *f* petit copea

лучи'стый jetant plusi rayons, radié, radiant

лучо'к *m* petit arc.

лу'чше *comp*. (v. хоро mieux, meilleur; лу всего' le mieux, le meill

лу'чший *comp*. (v. хоро'ш meilleur, le meilleur.

луще'ние *n* action du ve лущи'ть.

лущи'ть écosser, écaler.
лы'жа *f* ski *m*.
лы'жный *adj.* de ski.
лы'ко *n* tille *f*; écorce *f*; не вся'кое лы'ко в стро'ку il ne faut pas prendre tout au pied de la lettre.
лы'ковый *adj.* de tille.
лысе'ть devenir chauve.
лы'син(к)а *f* place chauve, calvitie.
лы'сый chauve.
ль = ли.
львё'нок *m* lionceau, jeune lion.
льви'ный léonin, de lion.
льви'ца *f* lionne.
льго'та *f* allégement *m*, franchise.
льго'тный *adj.* de surséance, de répit, de grâce.
льди'на *f* glaçon *m*.
льди'стый *adj.* plein de glaçons.
льново'дство *n* culture *f* de lin.
льнопряди'ль*ный* *adj.* servant à filer le lin; de filature de lin; **—ня** *f* filature de lin.
льнуть s'attacher, se coller; faire la cour.
льняно'й *adj.* de lin.
льстец *m* flatteur, adulateur.
льсти'вость *f* caractère *m* adulateur.
льсти'вый *adj.* flatteur, adulateur.
льстить flatter, flagorner; séduire.
любвеоби'льный *adj.* plein d'amour.
любе'з*ничать* faire l'aimable, le galant; **—ность** *f* amabilité, amenité; **—ный** cher, chéri, aimable; — *m* cher ami.
люби'м*ец* *m*, **—ица** *f* favori, —te, protegé, —e; **—ый** aimé, chéri, favori.
люби'тель *m*, **—ница** *f* amateur; **—ский** *adj.* d'amateur.
люби'ть aimer, chérir, affectionner, se plaire.
лю'бо *adv.* il plaît, cela fait plaisir, il est agréable.
любова'ться admirer, contempler.
любо'в*ник* *m*, **—ница** *f* amant, —te, amoureux *m*, maîtresse *f*; **—ный** *adj.* d'amour, amoureux, galant.
любо'вь *f* amour *m*, affection, piété; goût *m*.
любозна'тель*ность* *f* amour *m* de la science; **—ный** studieux, avide de savoir.
любо'й *adj.* tout, chaque, au choix.
любопы'т*ный* curieux; intéressant; indiscret; **—ство** *n* curiosité *f*, intérêt *m*; **—ствовать** être curieux.
любостра'стие *n* volupté *f*.
любостра'стный voluptueux.
любостяжа'ние *n* cupidité *f*, avidité *f*.
любостяжа'тель *m*, **—ница** *f* homme, femme cupide; **—ный** *adj.* avide de gain.
люд *m* peuple, monde *m*; лю'ди *m/pl.* hommes, gens, monde *m* (*pl.* de челове'к).
лю'дный peuplé, populeux.
людое'д *m* cannibale, anthropophage; ogre; **—ка** *f* anthropophage; ogresse.

людоед'ство *n* anthropophagie *f*, cannibalisme *m*.
людско'й humain, des hommes; des domestiques; людска'я *f* chambre des domestiques.
люк *m* écoutille *f*, trappe *f*.
лю'лечка *f* berceau *m*.
люли';(ай, ой) люли'! tralala!
лю'лька *f* berceau *m*, barcelonnette.
лю'стра *f* lustre *m*.
лютера'нин *m*, **—ка** *f* luthérien, —enne.
лютера'нский *adj*. luthérien.
лю'тня *f* luth *m*.
лю'тость *f* férocité, cruauté.
лю'тый féroce, cruel; violent, terrible; barbare.
ля *n* la *m*, A (ton).
ляга'вый; ляга'вая соба'ка *f* chien *m* couchant, d'arrêt.
ляга'ть, лягну'ть ruer, re gimber; **—ся** ruer, re ber, récalcitrer, s'épa
лягу'шечий *adj*. de gren le.
лягу'шечка *f* petite nouille.
лягу'шка *f* grenouille.
лязг *m* bruit de fer grincement.
ля'жка *f* cuisse, hanche.
ля'мка *f* sangle (d'une delle).
ля'мочник *m* haleur.
ля'пать, ля'пнуть *vulg.* per; bousiller, maçon lâcher; **—ся** se blesse tombant.
ля'пис *m* pierre *f* inferna
ля'сы *f/pl*. *vulg*. baliver точи'ть — dire des bali nes, amuser le tapis.

M

М, м *n* consonne et 12-e lettre de l'alphabet russe, M, m *m*.
мавзоле'й *m* mausolée.
мавр(ита'нин) *m* Maure, More.
маврита'нка *f* Mauresque, Moresque; **—ский** *adj*. mauresque, moresque.
маг *m* mage.
магази'н *m* magasin; **—ный** *adj*. de magasin.
магары'ч *m* *vulg*. pot-de-vin, chapeau (somme perçue en trop).
маги'стерский *adj*. de maître ès-sciences; du grand-maître; **—ство** *n* licence *f*; grande-maîtrise *f*.
маги'стр *m* licencié, ma ès-sciences.
магистра'т *m* magist hôtel-de-ville, corps ville; **—ский** *adj*. de ma strat.
маги'ческий magique, de magie.
ма'гия *f* magie.
магне'зия *f* magnésie.
магнетизё'р *m* magnétise **—ство** *n* art *m* de mag tiser.
магнетизи'ровать magn ser.
магнети'зм *m* magnétism
магнети'ческий magnétiq

гний *m* magnium, magnésium.
гни'т *m* aimant.
гни'тить aimanter; **—ся** devenir aimanté, magnétique.
гни'тный *adj.* d'aimant, magnétique; магни'тная стре'лка *f* aiguille aimantée.
гомета'нин *m*, **—ка** *f* mahométan, —ane.
гомета'нский *adj.* mahométan.
дрига'л *m* madrigal.
дья'р *m* Hongrois; **—ский** *adj.* hongrois.
жо'р *m* mode majeur; **—ный** majeur.
'занка *f* maison faite de bousillage.
'зать oindre, enduire; barbouiller; **—ся** s'oindre, se frotter.
зи'лка *f* brosse, gros pinceau *m*; barbouilleur *m*.
зи'льщик *m* peintre à la brosse.
зну'ть v. ма'зать.
зня' *f* barbouillage *m*.
зо'к *m* coup de pinceau.
зу'рик *m* floueur, filou, voleur de poche.
зу'рка *f* mazurka (danse).
зь *f* onguent *m*, pommade; graisse; сапо'жная — cirage *m*.
'ис *m* maïs; **—овый** *adj.* de maïs.
й *m* mai.
йор *m* major; commandant.
йора'т *m* majorat; **—ный** *adj.* de majorat.

майо'рский *adj.* de major.
майо'рство *n* grade *m* de major.
майо'рша *f* femme de major.
ма'йский *adj.* de mai; — жук *m* hanneton.
мак *m* pavot; coquelicot.
макаро'ны *f/pl.* macaronis *m/pl.*
мака'ть tremper; plonger.
македо'нец *m*, **—ка** *f* Macédonien, —enne; **—ский** *adj.* macédonien, de Macédoine.
макла'к *m* revendeur, maquignon.
макла'чить accaparer.
ма'клер *m* courtier, agent de change; **—ский** *adj.* de courtier.
ма'клерство *n* courtage *m*; **—вать** exercer la profession de courtier.
макну'ть v. мака'ть.
ма'ковка *f* tête de pavot; sommet *m* (de la tête); cime.
ма'ковый *adj.* de pavot.
макре'ль *f* maquereau *m*, scombre *m*.
максималь'ный maximal.
ма'ксимум *m* maximum.
макулату'ра *f* maculature.
маку'ш(еч)ка *f* sommet *m* (de la tête).
мала'ец *m* Malais.
малаха'й *m* bonnet de fourrure.
малахи'т *m* malachite *f*; **—овый** *adj.* de malachite.
малева'ть peindre, peinturer, barbouiller.
ма'ленький petit, minime.
мали'на *f* framboisier *m*; framboise.

мали'нный *adj.* de framboise.
мали'новка *f* liqueur aux framboises; fauvette.
мали'новый *adj.* de framboise; cramoisi.
ма'ло peu, guère.
малова'жность *f* peu *m* d'importance; **—ный** *adj.* de peu d'importance.
малове'сный *adj.* peu pesant, de peu de poids.
малово'дный *adj.* ayant peu d'eau, manquant d'eau.
малогра'мотный pouvant à peine lire et écrire.
малодохо'дный rapportant peu.
малоду'шествовать, малоду'шничать manquer de courage.
малоду'шие *n* pusillanimité *f*, lâcheté *f*.
малоду'шный pusillanime, lâche, poltron.
малоземе'льный pauvre en terre.
малозна'чащий insignifiant, peu important.
малокро'вие *n* anémie *f*.
малокро'вный anémique; exsangue.
малоле'тство *n* bas âge *m*, minorité *f*; **—ний** mineur, en bas âge.
малолю'дность *f* faible population; dépeuplement *m*; **—ный** *adj.* mal peuplé, peu peuplé.
ма'ло-ма'льски quelque peu, tant soit peu.
ма'ло-по-ма'лу peu à peu, petit à petit, en détail; insensiblement.
малоро'слый *adj.* d'un[...] tite taille, rabougri[...]
малоро'сс *m* petit-ru[...] **—ка** *f* petite-russienn[...]
малоросси'йский peti[...] sien.
Малоро'ссия *f* Petite-R[...]
малору'сский *adj.* [...] russien.
малосве'дущий peu ins[...] ignorant.
малосо'льный peu salé[...]
ма'лость *f* petitesse; baga[...]
малоце'нный *adj.* de p[...] valeur, qui coûte pe[...]
малочи'сленность *f* [...] nombre *m*; **—ный** [...] peu nombreux.
ма'лый petit, exigu; **—** *m* [...] lard, gars; garçon.
Ма'льта *f* Malte.
ма'льчик *m* garçon; mi[...] domestique; ма'льч[...] па'льчик petit pouce[...]
мальчи'шество *n* gamin[...]
мальчи'шка *m* galopin[...] min; marmot; **—ни**[...] fête donnée à la ve[...] du mariage par le f[...]
мальчуга'н *m* garçonnet, [...] bin, moucheron.
малю'сенький moindre[...]
малю'т(оч)ка *m* et *f* enfa[...]
маля'р *m* peintre, badi[...] neur; **—ничать** être [...] geonneur; **—ный** *ad*[...] badigeonneur.
ма'ма *f* maman.
мама'ша *f*, **ма'менька** [...] man, chère maman.
ма'м(еньк)ин *adj.* de ma[...]
ма'мка *f* nourrice.
мамо'на *f* mammon [...] chesse.

ма'монт *m* mammouth; **—овый** *adj.* de mammouth.
манда'т *m* mandat.
Манджу'рия *f* Mandchourie.
мандоли'на *f* mandoline.
манё'вр *m* manœuvre *f*.
маневри'ровать manœuvrer.
мане'ж *m* manège; **—ный** *adj.* de manège; dressé.
манеке'н *m* mannequin.
мане'ра *f* manière *f*; genre *m*.
мане'рка *f* bidon *m*.
мане'рничанье *n* affectation *f*.
мане'рничать minauder.
мане'рный maniéré, façonnier.
манже'та *f* manchette; **—ный** *adj.* de manchette.
манипуля'ция *f* manipulation.
мани'ть faire signe, attirer; leurrer, bercer.
манифе'ст *m* manifeste.
мани'шка *f* chemisette.
ма'ния *f* manie.
ма'нна *f* manne; ма'нная крупа' *f* sémoule.
манове'ние *n* signe *m* (de la main).
мано'метр *m* manomètre.
манса'рда *f* mansarde.
манти'лья *f* mantille.
ма'нтия *f* manteau *m* (de prince, d'évêque), chape, mante.
манто' *n* manteau *m*.
манускри'пт *m* manuscrit.
мануфакту'ра *f* manufacture; **—ный** *adj.* de manufacture, manufacturé.
мара'ть salir, souiller, noircir, barbouiller.
ма'рганец *m* manganèse.
ма'рганцевый *adj.* de manganèse.
маргари'н *m* margarine *f*; **—овый** *adj.* de margarine.
маргари'тка *f* marguerite.
ма'рево *n* mirage *m*.
марино'ванный confit (dans du vinaigre).
маринова'ть mariner.
марионе'тка *f* marionnette, fantoche *m*.
ма'рка *f* jeton *m*; marque, étiquette; marc *m*; почто'вая — timbre-poste *m*.
маркгра'ф *m* margrave.
маркграфи'ня *f* margrave.
маркгра'фство *n* margraviat *m*.
маркё'р *m* marqueur.
марки'з *m* marquis.
марки'за *f* marquise.
ма'ркий salissant.
маркита'нт *m*, **—ка** *f* vivandier, cantinier, —ère.
маркше'йдер *m* mesureur, arpenteur des mines; **—ство** *n* géométrie *f* souterraine.
мармела'д *m* marmelade *f*.
мародё'р *m* maraudeur.
мародё'рство *n* maraudage *m*; **—вать** marauder.
ма'рочный *adj.* de jeton; de marque, d'étiquette; de timbre.
марс *m* hune *f*; Mars.
март *m* mars.
ма'ртовский *adj.* de mars.
марты'шка *f* petit singe *m*.
марципа'н *m* massepain.
марш *m* marche *f*.
ма'ршал *m* maréchal.
ма'ршальский *adj.* de maréchal.
ма'ршевый *adj.* de marche.

маршировa'ть marcher.
марширо'вка *f* marche.
маршру'т *m* feuille *f* de route; itinéraire.
ма'ска *f* masque *m*.
маскара'д *m* mascarade *f*, bal masqué; **—ный** *adj.* de mascarade, de bal masqué.
маскирова'ние *n* action du verbe маскирова'ть.
маскирова'ть masquer; **—ся** se masquer, mettre un masque.
маслени'стый huileux, oléagineux, butyreux.
ма'сленица *f* semaine grasse, carnaval *m*.
ма'слен(ичн)ый *adj.* de semaine grasse, carnavalesque.
маслё'нка *f* tinette à beurre; graisseur *m*.
масли'на *f* olivier *m*; olive.
масли'нный *adj.* d'olivier.
ма'слить frotter d'huile *ou* de beurre, oindre, huiler.
ма'сло *n* huile *f*; beurre *m*; **—бо'йка** *f* baratte, battoir *m*; **—бо'йня** *f* huilerie; — расти'тельное huile *f* végétale; — сма'зочное huile de graissage.
ма'сляный *adj.* au beurre, à l'huile, huileux, huilé.
масо'н *m* franc-maçon.
масо'нский *adj.* de franc-maçon, maçonnique.
масо'нство *n* franc-maçonnerie *f*.
ма'сса *f* masse; pâte; ко'нкурсная — masse de concours; насле'дственная — masse héréditaire.
масса'ж *m* massage.
массажи'ст *m*, **—ка** *f* m[…]seur, —euse.
масси'вность *f* solidité, gr[…] seur, massiveté; —н[…] massif, solide.
масси'ровать masser.
ма'ссовый *adj.* en masse
маста'к *vulg.* *m* maître (ho[…]me habile).
ма'стер *m* maître ouvri[…] гла'вный — chef d'ateli[…]
мастери'ть faire avec art[…]
мастери'ца *f* maîtresse ou[…]rière.
мастерово'й *m* ouvrier, a[…]tisan.
мастерска'я *f* atelier *m*.
мастерство' *n* métier *m*, a[…] *m*; maîtrise *f*.
масти'ка *f* mastic *m*; ba[…]geon *m*.
масти'тость *f* respectabili[…]
масти'тый vénérable, véné[…]
масти'чный *adj.* de masti[…]
масть *f* couleur; pelage *m*[…]
масшта'б *m* échelle *f* (à m[…]surer).
мат *m* mat (aux échecs); de[…]nière extrémité *f*; fin[…] dépoli; natte *f*.
матема'тик *m* mathémati[…]cien; **—тика** *f* mathémati[…]ques *pl.*; **—ти'ческий** *ad*[…] mathématique.
матереуби'йство *n* matric[…]de *m*; **—ца** *m* et *f* matr[…]cide.
материа'л *m* matière *f*; étof[…] *f*; matériaux *m/pl.*; —и'з[…] *m* matérialisme; упако[…]вочный — matières *f/p*[…] d'emballage; строи'тельн[…] материа'лы matériaux d[…] construction.

материали'ст *m*, **—ка** *f* matérialiste.
материалисти'ческий *adj.* matérialiste.
материа'льность *f* matérialité; **—ный** matériel.
матери'к *m* terre *f* ferme; continent.
матери'нский maternel; **—ство** *n* maternité *f*.
мате'рия *f* matière; pus *m*; étoffe.
ма'терный injurieux et obscène.
матеро'й ferme (de la terre); grand, gros.
матинэ' *n* négligé *m*, déshabillé.
ма'тка *f* mère; femelle; reine des abeilles; matrice.
ма'товый mat, sans éclat; douci (du verre).
ма'точник *m* loge *f* pour la reine d'un nouvel essaim; **—ный** *adj.* de la matrice; hystérique.
матра'ц *m* matelas.
матра'цный *adj.* de matelas.
матри'кул *m* matricule *f*.
матримониа'льный matrimonial.
ма'трица *f* matrice (de caractère).
матро'с *m* matelot, marin; **—ский** *adj.* de matelot.
ма'тушка *f* mère; chère mère; épouse d'un prêtre.
матч *m* match, concours.
мать *f* mère; посаже'нная мать marraine de noce; крё'стная мать marraine.
мах *m* mouvement, coup; vibration *f*; aile *f*.
маха'льный *m* soldat qui fait signe à la sentinelle.
маха'ть, махну'ть agiter, brandiller; battre; faire signe.
махи'на *f* grande machine; grand objet *m* quelconque.
махови'к *m* volant.
махово'й *adj.* de coup; махово'е колесо' *n* volant *m*.
махо'рка *f* sorte de tabac de qualité inférieure; **—очный** *adj.* de tabac.
ма'чеха *f* marâtre, belle-mère.
ма'чта *f* mât *m*.
ма'чтовый *adj.* de mât.
маши'на *f* machine.
машина'льный machinal, automatique.
машини'ст *m* machiniste, mécanicien; парово'зный — mécanicien, machiniste de locomotive; **—ка** *f* dactylographe.
маши'нка *f* petite machine; v. пи'шущий.
маши'нный *adj.* de machine; fait à la mécanique; маши'нное отделе'ние *n* section *f* de machines.
машиностроe'ние *n* machinerie *f*.
машинострои'тельный *adj.* de machinerie.
мая'к *m* phare; tour *f* à signaux; repère; плаву'чий — bateau-phare.
ма'ятник *m* pendule, balancier.
ма'ять fatiguer, exténuer; **—ся** languir, souffrir, s'exténuer.
мая'чить osciller, remuer.
мгла *f* brouillard *m*, vapeur, brume, obscurité.

мгли′стый nébuleux, couvert de brouillard.
мгнове′ние *n* instant *m*, clin d'oeil *m*, moment *m*.
мгнове′нный momentané, instantané.
ме′бель *f* meubles *m/pl.*, mobilier *m*; **—ный** *adj.* de meubles; **—щик** *m* marchand *ou* fabricant de meubles.
меблирова′ть meubler, garnir de meubles.
меблиро′вка *f* ameublement *m*.
мёд *m* miel; hydromel.
меда′ль *f* médaille.
меда′льный *adj.* de médaille.
медальо′н *m* médaillon.
медве′дица *f* ourse; Больша′я (Ма′лая) — grande (petite) Ourse.
медве′дка *f* riflard *m*; binard *m*.
медве′дь *m* ours.
медвежа′тина *f* chair d'ours.
медвежа′тник *m* meneur d'ours.
медвежё′нок *m* ourson.
медве′жий *adj.* d'ours.
ме′дик *m* médecin.
медикаме′нт *m* médicament, médecine *f*, drogue *f*.
ме′диум *m* médium.
медици′на *f* médecine.
медици′нский médical, de médecine.
ме′длен*ность* *f* lenteur, traînerie; **—ный** lent.
медли′тель*ность* *f* lenteur; **—ный** lent.
ме′длить tarder, lambiner, être lent, temporiser.
ме′дник *m* chaudronnier.
меднолите′йная *f* fond des articles de laiton.
медноплавильный; — за *m* fonderie *f*, usine cuivre.
ме′дный *adj.* de cuivre, d rain, cuivré; ме′дного та de couleur cuivrée; лоб *m* front d'airain.
медова′р *m* brasseur d'hyd mel; **—ня** *f* brasserie d'h dromel.
медо′вый *adj.* de miel; d'h dromel; — ме′сяц *m* l *f* de miel.
медоточи′вый mielleux, liflu.
медь *f* cuivre *m*; monnaie cuivre; жё′лтая — cui *m* jaune, laiton *m.*; ли ва′я — tôle de cuivre; ка′тная — laiton lamin
медяни′ца *f* orvet *m*.
медя′нка *f* vert-de-gris *m*
меж v. ме′жду.
межа′ *f* dérayure, affront le, limite.
междо*ме′тие* *n* interject *f*; **—усо′бие** *n* guerre vile; dissension *f*; —усо **ный** intestin, civil.
ме′жду entre, parmi; — пр чим entre autre; — cependant, en attendan
междунаро′дный internat nal.
междуца′рствие *n* interrè *m*.
межева′ние *n* arpentage bornage *m*.
межева′ть arpenter, born
межево′й *adj.* de bornag géodésique, d'arpentage
мезани′н *m* mezzanine *f*.

е'ксика *f* Mexique *m*.
ксика'*нец* *m*, **—ка** *f* Mexicain, —aine; **—ский** *adj*. mexicain.
л *m* craie *f*; кусо'(че)к ме'лу = мело'к.
ланхо'*лия* *f* mélancolie, spleen *m*; **—лический** mélancolique.
ле'ть être bas (des eaux), s'ensabler.
ли'ть blanchir avec de la craie.
'лкий fin, petit, menu; de petite taille; peu profond, bas; ме'лкие де'ньги *f/pl*. petite monnaie, menue monnaie.
лково'*дный* *adj*. où il y a peu d'eau; **—во'дье** *n* basses eaux *f/pl*., bas-fond *m*.
лкопоме'стный *adj*. possédant une petite terre.
лкость *f*, **мелкота'** *f* petitesse, ténuité, exiguïté, peu *m* de profondeur.
лово'й *adj*. de craie; crayeux.
лоди'ческий mélodieux.
ло'дия *f* mélodie.
лодра'ма *f* mélodrame *m*; **—ти'ческий** mélodramatique.
ло'к *m* petit morceau de craie; игра'ть на мело'к jouer à crédit.
лочность *f* caractère *m* minutieux; tatillonnage *m*, petitesse; mesquinerie.
лочный *adj*. en détail; menu; minutieux; — челове'к *m* homme minutieux, vétilleux; mesquin; мелочна'я торго'вля *f* épicerie.

ме'лочь *f* minutie, bagatelle; détail *m*; petits arbrisseaux *m/pl*.
мель *f* bas-fond *m*, banc *m* de sable.
мелька'ть, мелькну'ть briller, jaillir; ne faire que paraître.
ме'льком en passant, rapidement.
ме'льни*к* *m*, **—чиха** *f* meunier, —ère.
ме'льница *f* moulin *m*.
ме'льничный *adj*. de moulin; — поста'в *m* tournant du moulin.
мельча'йший le plus menu, le moindre.
мельча'ть devenir plus petit, dégénérer.
ме'льче *comp*. (v. ме'лкий) plus menu, moins profond.
мельчи'ть triturer, rendre menu.
мелюзга' *f* fretin *m*, blanchaille, menu poisson *m*.
мембра'на *f* membrane.
мемориа'л *m* mémorial, brouillard.
мемуа'ры *m/pl*. mémoires.
ме'на *f* troc *m*, échange *m*.
ме'нее *comp*. (v. ма'ло) moins.
мензу'рка *f* mesure de pharmacie.
менов'о'й *adj*. d'échange, échangeable.
ме'нтор *m* mentor.
менуэ'т *m* menuet.
ме'ньше *comp*. (v. ма'ленький et ма'ло) moins, plus petit.
меньшеви'*к* *m*, **—чка** *f* menchevik.

ме'ньший moindre, moins grand, plus petit.
меньшинство' *n* minorité *f*.
меньшо'й cadet, puîné.
меню' *n* menu *m*.
меня'ла *m* changeur.
меня'льный *adj.* de changeur.
меня'ть changer, troquer, échanger, permuter; **—ся** changer; échanger; être changé.
ме'ра *f* mesure; по кра'йней ме'ре au moins, du moins, au pis aller; ме'ра длины' mesure de longueur; всему' есть ме'ра il y a mesure pour tout.
ме'ргель *m* marne *f*; **—ный** *adj.* de marne, marneux.
мере'щиться briller indistinctement dans le lointain; sembler.
мерза'вец *m*, **—ка** *f* mauvais garnement, vilain, —ne, scélérat, —e.
ме'рзкий abominable, vilain; sale, sordide.
мё'рзлость *f* état *m* de congélation (d'une chose).
мё'рзлый gelé, congelé; frileux.
мё'рзнуть geler, se congeler.
ме'рзостный abominable, exécrable.
ме'рзость *f* horreur, turpitude, abomination, vilénie, saleté.
меридиа'н *m* méridien.
меридиона'льный méridional; du midi.
мери'ло *n* mesure *f*, échelle *f*; éprouvette *f*.
ме'рин *m* hongre, cheval hongre.
мерино'с *m* mérinos.
ме'рить mesurer.
ме'рка *f* mesure.
меркanти'льный merc…
ме'ркнуть s'obscurcir, … dre, disparaître.
мерлу'шечий *adj.* de … d'agneau, d'astrakha…
мерлу'шка *f* peau d'a… astrakhan *m*.
ме'рность *f* rhytme *m*…
ме'рный *adj.* de m… exact; mesuré, ca… rhytmique.
мероприя'тие *n* mesu…
ме'рочка *f* petite mes…
ме'ртвенный *adj.* de… cadavéreux.
мертве'ть devenir livide… comme la mort; ê… gourdi.
мертве'ц *m* mort; ca… **—ки** *adv.*; мерт… пьян ivre mort, sou… me une grive; —ки… du mort; мертве'… morgue.
мертвечи'на *f* charog…
мертворождё'нный m…
мё'ртвый mort.
мерца'ть scintiller, lu…
ме'рять = ме'рить.
ме'сиво *n* provende *f*, … *f*, dragée *f*; mélang…
меси'ть pétrir; fraiser…
месмери'зм *m* mesmér…
месси'я *m* Messie.
месте'чко *n* petite p… petite ville *f*, bourg…
мести' balayer.
ме'стничество *n* ancien… *m* de famille noble;… *m* de rang et de pré…
ме'стность *f* localité, l…

стный *adj.* du lieu, local.
сто *n* lieu *m*, endroit *m*; place *f*; terrain *m*; passage *m*; прису'тственное — administration *f* collégiale; bâtiments *m/pl.* des tribunaux.
стоиме'ние *n* pronom *m*.
стоположе'ние *n* situation *f*, assiette *f*, site *m*.
стопребыва'ние *n* séjour *m*, domicile *m*, siège *m*, demeure *f*.
сторожде'ние *n* lieu *m* de naissance; gisement *m*.
ть *f* vengeance.
сяц *m* mois; lune *f*; раз — une fois par mois.
яцесло'в *m* calendrier, almanach.
сячный lunaire, de lune, mensuel; ме'сячн *f/pl.* règles *f/pl.*, menstrues *f/pl.*
а'лл *m* métal.
алли'ческий métallique.
аллурги'ческий métallurgique.
аллурги'я *f* métallurgie.
аморфо'за *f* métamorphose.
а'н *m* méthane.
а'тель *m* celui qui jette, qui lance; **—ный** *adj.* qui jette, de jet.
а'ть jeter, lancer; mettre bas; — банк tenir la banque; — жре'бий tirer au sort; — икру' frayer; — искры из глаз être fâché; **-ся** se jeter, être lancé, agiter.
афи'зика *f* métaphysique.
а'фора *f* métaphore.
афори'ческий métaphorique.

мете'лица *f* chasse-neige *m*, tourbillon *m* de neige.
метё'л(оч)ка *f* époussette, balayette.
мете'ль *f* chasse-neige *m*.
мете'ние *n* balayage *m*.
метео'р *m* météore.
метеори'ческий météorique.
метеоро*ли'тт* météorolithe; **—логи'ческий** météorologique; **—ло'гия** *f* météorologie.
ме'тить marquer; viser; faire allusion.
ме'тка *f* marque, monogramme *m*; signe *m*, repère *m*.
ме'ткий juste, qui vise juste.
ме'ткость *f* justesse.
метла' *f* balai *m*.
метну'ть v. мета'ть.
ме'тод (мето'да *f*) *m* méthode *f*; **—и'ческий** méthodique.
метр *m* mètre.
метранпа'ж *m* metteur en pages.
метри'ческий *adj.* du registre; метри'ческое свиде'тельство *n* о креще'нии certificat *m* paroissial du baptême; метри'ческое свиде'тельство о рожде'нии certificat *m* paroissial de la naissance = ме'трика.
метроно'м *m* métronome.
метропо'лия *f* métropole, mère-patrie.
ме'тче *comp.* (v. ме'ткий) plus juste.
мех *m* pelleterie *f*; fourrure *f*; outre *f*; кузне'чный — soufflet de forge, de maréchal.

механи'зм *m* mécanisme.
меха'ник *m* mécanicien.
меха'ника *f* mécanique.
механи'ческий *adj.* mécanique.
мехови'к *m* couverture *f* de fourrure.
мехово'й *adj.* de soufflet (de forge); de fourrure, de pelleteries; на — подкла'дке fourré.
меховщи'к *m* fourreur, pelletier.
мецена'т *m* mécène; **—ство** *n* mécènisme *f*.
меч *m* glaive, épée *f*.
мечеви'дный ensiforme, gladié; xiphoïde.
мечено'сец *m* chevalier porteglaive.
мече'ть *f* mosquée.
мечта' *f* vision; illusion, rêve *m*, chimère; **—ние** *n* rêverie *f*, imagination *f*.
мечта'тель *m*, **—ница** *f* visionnaire, rêveur, —euse; **—ность** *f* caractère *m* rêveur; **—ный** *adj.* rêveur, chimérique, fantastique, visionnaire.
мечта'ть rêver, fantastiquer; présumer, imaginer.
меша'лка *f* brassoir *m*, râble *m*.
меша'ть mêler, couper, mélanger; remuer; déranger, gêner; не меша'ет il ne sera pas de trop, il ferait bien de; **—ся** se mêler; s'embrouiller.
ме'шкать tarder, lambiner, lanterner.
мешкова'тый trop large; lent, lourd.
ме'шкотность *f* lenteu[r, non]chalance; **—ный** len[t, lam]bin.
мешо'к *m* sac; lourda[ud]
мешо'чек *m* petit sac.
мешо'чный *adj.* de sa[c]
мещани'н *m* bourgeoi[s]
меща'нка *f* bourgeois[e]
меща'нский bourgeoi[s] bourgeois.
меща'нство *n* bourgeo[isie]
мзда *f* récompense, g[ain] profit *m*.
мздои'мец *m* conc[ussion]naire.
мздои'мство *n* corrup[tion,] exaction *f*.
ми *n* mi *m*, E (ton).
миа'зма *f* miasme *m*.
миг *m* clin d'oeil, i[nstant,] moment.
мига'ние *n* clignem[ent] d'yeux; nictation *f*.
мига'ть, мигну'ть cli[gner,] cligner; nicter; fai[re signe] des yeux.
мигре'нь *f* migraine.
мизантро'п *m* misant[hrope]
мизантро'пия *f* mis[anthro]pie.
мизе'рность *f* pauvr[eté, mi]sère; mesquinerie; [—ный] pauvre, misérable; [mes]quin.
мизи'нец *m* petit doig[t,] auriculaire.
микро'б *m* microbe.
микроко'см *m* microc[osme]
микроско'п *m* micr[oscope;] **—и'ческий** microsc[opique]
миксту'ра *f* mixture, p[otion]
миксту'рный *adj.* de [mixtu]re, de potion.
Мила'н *m* Milan.

мила'нец *m*, **—ка** *f* Milanais, —aise; **—ский** *adj.* milanais, de Milan.
ми'ленький *adj.* mignon.
милиционе'р *m* milicien.
милицио'нный *adj.* de milice.
мили'ция *f* milice.
миллиа'рд *m* milliard.
миллиме'тр *m* millimètre.
миллио'н *m* million.
миллионе'р *m*, **—ша** *f* millionnaire.
миллио'нный *adj.* de million; millionième.
ми'ло gentiment, gracieusement; э'то ми'ло c'est gentil.
ми'ловать gracier, pardonner, faire grâce à.
милова'ть caresser, choyer.
милови'дность *f* gentillesse, extérieur *m* agréable; **—ный** joli, gracieux, gentil.
милосе'рдие *n* charité *f*, miséricorde *f*, clémence *f*; **—ный** miséricordieux, clément, charitable, bon; **—ствовать** avoir pitié.
ми'лостивец *m* bienfaiteur; **—вый** gracieux, propice, favorable; charitable, clément; Ми'лостивый Госуда'рь *m* Monsieur.
ми'лостыня *f* aumône, charité.
ми'лость *f* grâce, faveur, bonté; passe-droit *m*; récompense; ми'лости про'сим! soyez le bienvenu; скажи'те на —! сде'лайте — faites-moi la grâce, ayez la bonté.
ми'лочка *f* jolie personne; chérie.
милу'ша *m* et *f* joli garçon *m*, jolie fille *f*.
ми'лый gentil, gracieux, joli, charmant; cher.
ми'ля *f* mille *m* (mesure).
ми'мик *m* mime.
ми'мика *f* mimique.
мими'ческий *adj.* mimique.
ми'мо à côté; outre, par auprès; par devant, devant, par chez.
мимое'здом *adv.* en passant, chemin faisant.
мимое'зжий *adj.* de passage.
мимо'за *f* mimose.
мимолё'тный passager, de courte durée, éphémère.
мимохо'дом *adv.* en passant, chemin faisant; par paranthèse.
ми'на *f* mine, torpédo, torpille.
минда'лина *f* amande; tonsille.
минда'ль *m* amandier; amande *f*.
минда'льничать faire l'agréable.
минда'льный *adj.* d'amande; минда'льное де'рево *n* amandier *m*.
минё'р *m* mineur.
минера'л *m* minéral.
минералоги'ческий minéralogique.
минерало'гия *f* minéralogie.
минера'льный minéral.
миниатю'ра *f* miniature.
миниатюри'ст *m*, **—ка** *f* miniaturiste.
миниатю'рный *adj.* en miniature.
минима'льный le plus petit, minime.
ми'нимум *m* minimum.

министе'рский *adj.* de ministre, ministériel.

министе'рство *n* ministère *m*; — вну'тренних дел ministère *m* de l'intérieur; — иностра'нных дел ministère *m* des affaires étrangères; — наро'дного просвеще'ния ministère *m* de l'instruction publique; — вое'нное ministère *m* de la guerre; — путе'й сообще'ния ministère *m* des voies de communication; — госуда'рственных иму'ществ ministère *m* des domaines de l'Etat.

мини'стр *m* ministre.

ми'нный *adj.* de mine.

минова'ние *n* fin *f*, expiration *f*; по минова'нии на'добности une fois, la nécessité passée.

минова'ть échapper, éviter; passer, échoir, expirer, s'écouler; être passé; ему' ми'нуло де'сять лет il a dix ans accomplis.

мино'га *f* lamproie.

миноно'сец *m* torpilleur.

мино'р *m* ton *ou* mode mineur; **—ный** *adj.* mineur.

минота'вр *m* minotaure.

ми'нус *m* moins (—).

мину'та *f* minute; moment *m*, instant *m*; сию' мину'ту! dans une minute, toute à l'heure!

мину'тный *adj.* de minute, d'un moment, momentané.

мину'т(оч)ка *f* petite minute.

ми'нуть v. минова'ть.

мир *m* paix *f*; monde; communauté *f* de paysans, commune *f*.

мира'ж *m* mirage.

мирво'лить conniver, trop indulgent.

мириа'да *f* myriade.

мири'ть (ся) (se) réconc

ми'рный *adj.* de paix, sible, pacifique.

мировоззре'ние *n* idées qu'on a sur le mond la vie.

мирово'й *adj.* de paix; судья' *m* juge de paix; рова'я сде'лка *f* arra ment à l'amiable.

мирое'д *m* sangsue *f* du ple.

мирозда'ние *n* création monde; univers *m*.

миролю'бец *m* pacificat **—би'вый** pacifique.

миролю'бие *n* amour *m* paix.

миропома'зание *n* chris tion *f*, onction *f*; sacr (d'un souverain).

миросозерца'ние *n* = ми воззре'ние.

миротво'рец *m* pacificat **—ный** *adj.* pacificat conciliant.

ми'рра *f* myrrhe.

мирско'й *adj.* du mo mondain, séculier, tem rel; communal.

мирт *m* myrte.

ми'ртовый *adj.* de myrte

миря'нин *m*, **—ка** *f* laïq

ми'с(оч)ка *f* terrine, écue

миссионе'р *m* missionna **—ский** *adj.* de missi naire.

ми'ссия *f* mission; légati ambassade.

ми'стик *m* mystique.

[м]и'стика *f* mysticité.
[ми]стифика'ция *f* mystifica-
tion.
[ми]стифици'ровать mystifier.
[ми]стици'зм *m* mysticisme.
[ми]сти'ческий *adj*. mystique.
[ми]'тинг *m* meeting.
[ми]тка'ль *m* gros calicot, per-
cale *f*.
[ми]'тра *f* mitre.
[ми]тралье'за *f* mitrailleuse.
[ми]трополи'т *m* métropolite;
—по'лия *f* métropole; dio-
cèse *m* d'un métropolitain.
[м]иф *m* mythe.
[м]ифи'ческий *adj*. de mythe,
mythique.
[м]ифологи'ческий mytholo-
gique.
[м]ифоло'гия *f* mythologie.
[ми]чман *m* enseigne de vais-
seau.
[м]ише'нь *f* mire; pinnule;
cible.
[м]ишура' *f* clinquant *m*, ori-
peau *m*.
[м]ишу'рный *adj*. de clinquant,
d'oripeau.
[м]ладе'нец *m* enfant; bébé;
—ческий *adj*. d'enfant;
—чество *n* enfance *f*.
[м]ладо'й = молодо'й.
[м]ла'дший le plus jeune, ca-
det, puîné.
[м]лекопита'ющий *adj*. mam-
mifère; млекопита'ющее *n*
mammifère *m*.
[м]леть demeurer stupéfait, se
pâmer.
[м]ле'чный путь *m* voie *f* lac-
tée.
[м]не à moi, moi, me; обо мне'
de moi.
[м]немо'ника *f* mnémonique.

мне'ние *n* opinion *f*, avis *m*, sentiment *m*; обще'ственное— *n* opinion *f* publique.
мни'мо *adv*. en imagination, d'une manière imaginaire, en feignant; putativement.
мнимоуме'рший *adj*. qui est en léthargie, mort en apparence; — *m*. mort en apparence.
мни'мый prétendu, imaginaire, supposé, soi-disant; virtuel.
мни'тельность *f* méfiance; crainte exagérée; **—ный** soupçonneux.
мнить penser, croire, imaginer; — о себе' s'enorgueiller; мне мни'тся il me semble, il me paraît.
мно'гие plusieurs, maint; мно'гие из нас plusieurs d'entre nous.
мно'го beaucoup, bien.
многобо'жие *n* polythéisme *m*.
многобра'чие *n* polygamie *f*.
многова'то assez (de), un peu trop.
многово'дный *adj*. abondant en eau.
многогра'нность *f* polygonie, variété; **—ник** *m*. polyèdre; **—ный** *adj*. à plusieurs facettes, polyédrique.
многоде'тный *adj*. qui a beaucoup d'enfants.
многодне'вный *adj*. qui dure plusieurs jours.
многоду'мный considéré, réfléchi.
многожела'нный désiré avec ardeur.
многоже'нство *n* polygamie *f*.

многоземе'ль*ность f* possession d'une grande étendue de terre; **—ный** *adj.* qui possède une grande étendue de terre.
многознамена'тельный très significatif, qui a une grande portée.
многозначи'тельный important, significatif.
многокра'тный réitéré, fréquent.
много*ле'тие n* longévité *f*; **—ле'тний** *adj.* de longue durée; vivace.
многолю'д*ность f* populosité; **—ный** populeux.
многому'жие *n* polyandrie *f*.
многообра'зие *n* multiformité *f*.
многообра'зный multiforme, varié, divers.
многоречи'вый, многосло'вный verbeux, bavard, diffus.
многосторо'н*ний* varié; multilatère; **—ность** *f* variété.
многото'чие *n* interponctuation *f*.
многотру'дный extrêmement difficile, pénible.
многоуважа'емый honorable, vénéré, très respecté.
многоуго'льник *m* polygone.
многочи'слен*ность f* grand nombre *m*, multiplicité, pluralité; **—ный** multiple, nombreux.
многочле'н *m* polynôme.
мно'жествен*ность f* pluralité; **—ный** multiple; **—ное** число' *n* pluriel *m*, nombre *m* pluriel.

мно'жество *n* multitu… foule *f*, quantité *f*; … plicité *f*; fourmili… nuée *f*.
мно'жимый multipliabl… teur; мно'жимое (чис… multiplicande *m*.
мно'житель *m* multipli…
мно'жить = умножа'ть… tiplier; augmenter.
мной, мно'ю v. я; pa… de moi.
мобилиза'ция *f* mobilis…
мобилизова'ть mobilise…
моги'ла *f* fosse, tombe, … beau *m*, sépulcre *m*.
моги'лка *f* petite tomb…
моги'льный sépulcral.
моги'льщик *m* fossoye…
могота' *f* force; э'то … в моготу' cela est a… sus de mes forces.
могу'щество *n* puissa… pouvoir *m*.
мо'да *f* mode, vogue.
моде'ль *f* modèle *m*; … quette; patron *m*; —щ… faiseur *ou* vendeur d… dèles.
моди'стка *f* modiste.
модифика'ция *f* modifica… tempérament *m*.
модифици'ровать mod…
мо'дник *m* fashionable, …
мо'дница *f* fashionable…
мо'дничать suivre les m…
мо'дный *adj.* de mode, … mode.
модуля'ция *f* modulati…
моё' mon (*n*); le mien…
мо'жет-быть (мо'жет-с… ся) peut-être.
можжеве'лина *f* baie d… nièvre.

ожжеве'льник *m* genévrier, genièvre.

о'жно on peut, il est possible; как мо'жно скоре'е aussi vite que possible.

оза'ика *f* mosaïque, marqueterie.

озаи'чный *adj.* de mosaïque, en mosaïque.

озг *m* cerveau, cervelle *f*; ко'стный — moelle *f* des os; теля'чьи мозги' *pl.* cervelles *f* de veau.

озгово'й *adj.* du cerveau, de moelle, cérébrale.

озжечо'к *m* cervelet.

озо'листый *adj.* plein de cors, couvert de durillons.

озо'лить produire des cors; э'то ему' глаза' мозо'лит cela l'embête.

озо'ль *f* cor *m*, durillon *m*, oignon *m*; **—ный** calleux, de cor, de durillon.

ой mon, mien, à moi, de moi, le mien; по-мо'ему selon moi, d'après moi, à ma guise.

о'йка *f* lavage *m*, blanchissage *m*.

о'кнуть se mouiller; être humide, être mouillé.

окро'та *f* humeur, flegme *m*, glaire, pituite.

окрота' *f* humidité.

о'крый mouillé, trempé, humide, moite.

ол *m* digue *f*, môle, jetée *f*.

ол donc, par conséquent.

олва' *f* bruit *m*, renommée, rumeur.

о'лвить dire, prononcer.

олда'вия *f* Moldavie.

олдова'нин *m*, **—ка** *f* Moldave; **—ский** *adj.* moldave, de Moldavie.

моле'бен *m* Te Deum.

моле'бствие *n* prières *f/pl.*, Te Deum *m* en actions de grâces.

моле'льня *f*, **моле'нная** *f* oratoire *m*.

моле'льщик *m* celui qui prie Dieu.

моле'льщица *f* celle qui prie Dieu.

моли'тва *f* prière, oraison.

моли'твенник *m* livre de prières, d'oraisons, manuel de dévotion.

моли'твенный *adj.* de dévotion, religieux.

моли'ть prier, supplier, implorer; **—ся** prier Dieu, prier.

моллю'ск *m* mollusque.

молниено'сный foudroyant; portant la foudre (des nues).

мо'лния *f* éclair *m*, foudre.

молодё'жь *f* jeunesse, jeunes gens *m/pl.*

моло'денький fort jeune.

молоде'ть rajeunir, reverdir.

молоде'ц *m* gaillard; brave; commis, garçon; **—кий** *adj.* brave, hardi, déterminé.

молоде'чество *n* bravoure *f*; hardiesse *f*.

молоди'ть rajeunir; **—ся** se rajeunir.

молоди'ца *f*, **моло'дка** *f* jeune femme.

молодо'й jeune; — *m* nouveau marié.

мо'лодость *f* jeunesse.

молоду'ха *f* jeune femme (chez les paysans).

молодцева'*тость* *f* bravoure, hardiesse, gaillardise; **—тый** bien fait, brave, vigoureux.
моло'дчик *m* garçon brave et déterminé.
молодчи'на *m* brave.
моложа'*вость* *f* air *m* de jeunesse, air *m* jeune; **—вый** *adj.* qui a l'air jeune.
молока'н(ка *f*) *m* sectaire de l'église orthodoxe russe.
моло'ки *f/pl.* laite, laitance (des poissons).
молоко' *n* lait *m.*
молокосо'с *m* blanc-bec.
мо'лот *m* marteau.
молоти'лка *f* machine à battre le blé.
молоти'льщик *m* dépiqueur, batteur en grange.
молоти'ть dépiquer, battre (le blé).
молотобо'ец *m* frappeur, marteleur.
молото'к *m* marteau; купи'ть с молотка' acheter à l'enchère: продава'ть с молотка' vendre aux enchères.
молото'чек *m* petit marteau.
моло'ть moudre; radoter.
молотьба' *f* dépiquage *m*, battage *m* (du blé).
молочко' *n* lait *m.*
моло'чник *m* pot au lait; laitier.
моло'чница *f* laitière, crémière; aphtes *m/pl.*
моло'чный *adj.* de lait, au lait, lacté, laiteux; моло'чное (блю'до) *n* plat *m* au lait.
молчали'*вость* *f* taciturnité; **—вый** taciturne, silencieux, discret.

молча'льник *m* silencie...
молча'ние *n* silence *m.*
молча'нка *f* silence *m*
молча'ть se taire, gard... silence.
молчо'к *m* silence; мол... *adv.* en silence, tacite...
моль *f* teigne, mite.
мольба' *f* prière, dema...
мольбе'рт *m* chevalet... peintre).
моме'нт *m* moment.
монента'льный momen...
мона'рх *m* monarque.
монархи'ческий monarch...
мона'рхия *f* monarchie.
мона'рший *adj.* de mona...
монасты'рский *adj.* de ...vent, claustral, de m...stère.
монасты'рь *m* couvent, ...nastère, cloître.
мона'х *m* moine, religie...
мона'хиня, мона'шенк... religieuse, nonne.
мона'шеский monacal, ...nastique.
мона'шество *n* monach... *m*, moinerie *f*; **—вать** ...ter le froc, vivre dan... tat monastique.
Монго'лия *f* Mongolie.
монго'л(ка *f*) *m* Mongol(...
монго'льский *adj.* mong... Mongolie.
моне'та *f* pièce de mon...
моне'тка *f* petite pièc... monnaie.
моне'тный *adj.* de mon... monétaire.
моне'тчик *m* monnayeur.
мони'сто *n* collier *m.*
монито'р *m* monitor.
монога'мия *f* monogami...

онограмма *f* monogramme *m.*
онографи'я *f* monographie.
оно'кль *m* monocle.
оноли'т *m* monolithe.
ноноло'г *m* monologue.
оноплa'н *m* monoplan.
онопо'лия *f* monopole *m.*
онотеи'зм *m* monothéisme.
онотo'нность *f* monotonie; **—ный** monotone.
онта'ж *m* montage.
онтё'р *m* monteur.
онуме'нт *m* monument.
онумента'льный monumental, de monument.
опс *m* doguin.
ор *m* peste *f*, épizootie *f.*
ора'вец *m*, **—ка** *f* Morave; **—ский** *adj.* morave, de Moravie.
орали'ст *m* moraliste, prêcheur.
ора'ль *f* morale; **—ный** moral.
орга'ть, **моргну'ть** clignoter.
о'рда *f* museau *m*, mufle *m.*
орда'стый *adj.* à grand museau.
орда'шка *f* frimousse.
о'рдочка *f* frimousse.
о'ре *n* mer *f*; откры'тое — haute mer, pleine mer.
орепла'вание *n* navigation *f.*
орепла'ватель *m*, **—ница** *f* navigateur, —trice; **—ный** nautique.
орехо'д(ец) *m* navigateur, marin; **—ный** nautique; **—ство** *n* navigation *f.*
орж *m* morse.
оржо'вый *adj.* de morse.
ори'ть faire mourir.

морко'вный *adj.* de carotte.
морко'вь *f*, **морко'вка** *f* carotte.
морово'й pestilentiel; морова'я я'зва *f* peste.
моро'женик *m* vendeur des glaces *f/pl.*
моро'женый *adj.* glacé; моро'женое *n* glaces *f/pl.*
моро'з *m* gelée *f.*
моро'зить faire geler, laisser congeler, faire périr par le froid.
моро'зный froid, très froid, glacé, glacial.
мороси'ть tomber, bruiner.
моро'чить mystifier, jouer un tour.
моро'шка *f* baie de la ronce faux mûrier.
морс *m* boisson *f* préparée avec du suc (des baies, des fruits).
морско'й *adj.* de mer, marin, naval, maritime, nautique.
морти'ра *f* mortier *m.*
мо'рфий *m* morphine *f*, morphium.
морщи'на *f* pli *m*, ride, sillon *m.*
морщи'нистый *adj.* couvert de rides *ou* de plis.
морщи'нка *f* ride, pli *m.*
мо'рщить rider, froncer; goder, se gripper.
моря'к *m* marin.
москате'льный *adj.* de drogues.
Москва' *f* Moscou.
москви'ч(ка *f*) *m* Moscovite.
моски'т *m* mosquite.
моско'вский *adj.* de Moscou; по-моско'вски à la manière *f* moscovite.

мост *m* pont.
мо′стик *m* petit pont, passerelle *f*, ponceau.
мости′ть paver.
мостки′ *m/pl.* trottoir de planches, passerelles *f*.
мостово′й *adj.* de pont; de pavé; мостова′я *f* pavé *m*.
мо′ська *f* doguin *m*, carlin *m*.
мот *m* dissipateur, mange-tout.
мота′ть dévider; branler; gaspiller.
моти′в *m* motif, air.
мотиви′ровать motiver.
мото′вка *f* dissipatrice.
мотовско′й prodigue, dépensier.
мотовство′ *n* dissipation *f*, prodigalité *f*.
мото′к *m* écheveau.
мото′р *m* moteur; automobile; бензи′новый — moteur à bensine.
мото′рный *adj.* de moteur; мото′рная ло′дка *f*.
мотоцикле′т *m*, **мотоцикле′тка** *f* motocyclette *f*.
моты′ка *f* pioche; bigot *m*; serfouette.
мотылё′к *m* papillon.
мох *m* mousse *f*.
мохна′теть devenir velu.
мохна′тость *f* villosité.
мохна′тый velu, peluché, hirsuté.
мохови′к *m* hypodrys, mousseron.
мохово′й *adj.* de mousse; mousseux, moussu.
мохо′р *m* frange *f*.
мохро′вый *adj.* de frange.
моцио′н *m* exercice *f*.
моча′ *f* urine.
моча′лить séparer en ments.
моча′лка *f* filasse.
моча′ло *n* tille *f* amollie l'eau.
мочево′й *adj.* de l'urine, naire; urique.
мочего′нный diurétique.
мочеизнуре′ние *n* diabè
мочеиспуска′тельный; — на′л *m* urètre.
мочё′ный mouillé, trem
мочи′ть mouiller, hume rouir; —**ся** être tremp mouiller; uriner.
мо′чка *f* filament *m*; lob de l'oreille; fibrille.
мочь *f* force, vigueur; всей (что есть) мо′чи toute sa force, à tue- мо′чи нет c'est à n'en voir plus.
мочь pouvoir; savoir; мо′жется ma santé va je ne me sens pas bie
моше′нник *m* filou; fou
моше′нница *f* friponne.
моше′нничать filouter, ponner.
моше′ннический *adj.* de lou, de fripon, fraudu —**ство** *n* filouterie *f*, fri nerie *f*.
мо′шка *f* moucheron *m*.
мошна′ *f* *vulg.* bourse rants.
моще′ние *n* pavement *m*, vage *m*.
мо′щи *f/pl.* reliques.
мо′щность *f* puissance; автомоби′ля puissance moteur d'automobile.
мо′щный fort, vigour puissant, robuste.

ощь *f* force, vigueur, puissance.
разь *f* horreur, ordure.
рак *m* obscurité *f*, ténèbres *f/pl.*
ракобе'сие *n* ignorantisme *m.*
ра'мор *m* marbre; **—ный** *adj.* de marbre, marbré.
рачне'ть devenir sombre.
ра'чный sombre, lugubre; obscur, ténébreux; morose.
сти'тель *m*, **—ница** *f* vengeur, —euse; **—ность** *f* esprit *m* de vengeance; **—ный** *adj.* vengeur, vindicatif.
стить venger, se venger, tirer vengeance.
удрё'ный ingénieux, difficile; étonnant; bizarre.
удре'ц *m* sage, philosophe.
удри'ть subtiliser, raffiner.
му'дро sagement, avec sagesse.
му'дрость *f* sagesse; difficulté.
му'дрствование *n* subtilité *f.*
му'дрствовать s'ingénier, philosopher.
му'дрый *adj.* sage.
муж *m* mari.
мужа'ть devenir viril; **—ся** se rassurer, prendre courage.
мужело'жство *n* pédérastie *f.*
муженё'к *m* cher mari.
му'жеский masculin; viril, mâle.
му'жествен*ность* *f* courage *m*; **—ный** courageux, vaillant, mâle.
му'жество *n* âge *m* viril; courage *m*, vaillance *f.*
мужи'к *m* paysan.
мужикова'*тость* *f* rusticité, grossièreté; **—тый** rustique, grossier, rustaud.
мужи'цкий *adj.* de paysan, rustre.
мужи'чий rustre.
мужичи'на *m* homme de grande taille.
мужи'чка *f* paysanne, rustre.
мужичо'к *m* petit paysan.
мужичьё' *n* ruraux *m/pl.*
мужла'н *m* rustre.
му'жнин *adj.* du mari, marital.
мужско'й *adj.* masculin; d'homme, pour homme.
мужчи'на *m* homme.
му'за *f* muse.
музе'й *m* musée.
музици'ровать musiquer.
му'зыка *f* musique.
музыка'льный *adj.* de musique, musical.
музыка'нт *m*, **—ша** *f* musicien, —enne.
му'ка *f* tourment *m*, peine, douleur.
мука' *f* farine.
мукомо'л *m* meunier; mouture *f.*
мул *m* mulet.
мула'т *m*, **—ка** *f* mulâtre; **—ский** *adj.* mulâtre.
му'мия *f* momie.
мунди'р *m* uniforme; costume; **—ный** *adj.* de l'uniforme.
мундшту'к *m* mors (de cheval); embouchure *f* (de cor); porte-cigarette.
мур *m*, мура'ва *f* vernis *m*; couverte *f.*
мурава' *f* jeune herbe, gazon *m.*

мураве'й *m* fourmi *f*.
мураве'йник *m* fourmilière *f*.
мура'вить vernisser, enverrer.
мура'вчатый moucheté, tacheté.
муравье'д *m* fourmilier, tamanoir.
муравьи'ный *adj.* de fourmi.
мурлы'ка *m* et *f* chat *m*.
мурлы'кание *n* ronron *m*.
мурлы'кать ronronner, filer; fredonner, marmotter.
муса'т *m* fusil (du boucher).
муска'т *m* muscade *f*.
муска'тный muscat.
му'скул *m* muscle.
мускулату'ра *f* musculature.
му'скулистый musclé, musculeux.
му'скульный musculaire.
му'скус *m* musc; **—ный** *adj.* de musc, musqué.
му'сор *m* décombres *pl.*; saletés *f/pl.*; **—ный** *adj.* de gravois; му'сорная я'ма *f* fosse *ou* endroit *m* de la maison où l'on jette tous les rébuts des ménages; **—щик** *m* vidangeur.
муссо'н *m* mousson *f*.
мусульма'н*ин* *m*, **—ка** *f* musulman, —ane.
мусульма'нский *adj.* musulman.
мути'ть troubler.
му'тность *f* état *m* trouble (d'un liquide).
му'тный trouble.
муть *f* endroit *m* trouble (d'une eau).
му'фта *f* manchon *m*; douille, tambour *m*.
му'фточка *f* petit manchon *m*.
му'ха *f* mouche.

мухоло'вка *f* attrape-ches *m*; **—мо'р** *m* am *f*, tue-mouche.
муче'ние *n* tourment *m*, plice *m*.
му'ченик *m*, **—ца** *f* mar —tyre; **—ческий** *adj.* martyr; **—чество** *n* tyre *m*.
мучи'тель *m*, **—ница** *f* ty bourreau; **—ный** dou reux, poignant, tourm tant.
мучи'тельство *n* tyranni cruauté *f*; **—вать** ma riser.
му'чить tourmenter, ma riser, tyranniser; **—ся** tourmenter; se martel tête.
мучни'к *m* farinier.
мучни'стый *adj.* don beaucoup de farine, neux.
мучно'й *adj.* de farine, f neux.
муши'ный *adj.* de mouch
му'шка *f* petite mouche; sicatoire *m*; mire.
мушке'т *m* mousquet, arq buse *f*.
мушкетё'р *m* mousquetai
муштрова'ть dresser, dis pliner; tenir sévèrement
мхо'вый *adj.* de mousse.
мча'ть emporter, entraî rapidement; **—ся** cou emporter, aller grand tra
мши'стый moussu.
мще'ние *n* vengeance *f*.
мы (v. я) nous.
мы'за *f* métairie, closerie.
мы'кать sérancer, drége **—ся** vivre pauvrement.

мы'лить savonner.
мы'ло *n* savon *m*; **—ва'р** *m* savonnier; **—варе'ние** *n* fabrication *f* du savon.
мылова'рный *adj*. propre à faire le savon; — заво'д *m* (мылова'рня *f*) savonnerie *f*.
мы'льница *f* boîte à savon.
мы'льный *adj*. de savon; savonneux.
мы'льце *n* petit morceau *m* de savon.
мыс *m* cap, promontoire.
мы'сленный *adj*. de la pensée, mental; imaginaire, idéal.
мы'слимый imaginable.
мысли'тель *m*, **—ница** *f* penseur, —euse; **—ный** spéculatif.
мы'слить penser, songer.
мысль *f* pensée, idée, réflexion.
мы'тарство *n* épreuve *f*, tourments *m/pl*.
мы'тарь *m* péager, publicain.
мыть laver, blanchir.
мытьё' *n* lavage *m*, blanchissage *m*.
мы'ться se laver; être blanchi.
мыча'ние *n* mugissement *m*, beuglement *m*.
мыча'ть mugir, beugler, meugler.
мышело'в *m* attrapeur des souris.
мышело'вка *f* souricière.
мышё'нок *m* souriceau.
мы'шечный *adj*. de muscle, musculaire.
мыши'ный *adj*. de souris, souriquois.
мы'шка *f* muscle *m*, aisselle; petite souris.
мышле'ние *n* action de penser.
мы'шца *f* muscle *m*.
мышь *f* souris.
мышья'к *m* arsenic.
мышьяко'вый arsenical.
мя'гкий mou, tendre; doux; sensible.
мягкова'тый molasse, un peu tendre.
мягкосерде'чный sensible.
мягкосе'рдие *f* sensibilité, douceur, bonté.
мя'гкость *f* douceur, tendreté; mollesse; sensibilité.
мя'гче *comp*. (v. мя'гкий) plus mou.
мягчи'ть amollir, adoucir, ramollir.
мяздра' *f* bourrier *m*.
мяки'на *f* balle; bale (de blé).
мя'киш *m* mie *f* (de pain).
мя'кнуть mollir, s'amollir; blettir.
мя'коть *f* partie molle (de la chair); pulpe; pulvérin *m*.
мя'млить mâchonner (en parlant), ânonner (en lisant).
мя'мля *m* et *f* mâchonneur, —euse.
мяси'стый charnu; pulpeux.
мясни'к *m*, **—чиха** *f* boucher, étalier, —ière.
мясно'й *adj*. de viande; мясно'е (блю'до) *n* plat *m* de viande.
мя'со *n* chair *f*, viande *f*; pulpe.
мясое'д *m* jours *pl*. gras.
мясое'дный carnivore, créophage.

мясопу'ст *m* carême prenant.
мясору'бка *f* hachoir *m*.
мя'та *f* menthe.
мяте'ж *m* révolte *f*, émeute *f*, rébellion *f*; —**ник** *m*, —**ница** *f* rebelle, insurgé, revolutionnaire; —**ный** séditieux, factieux, rebelle, mutin.
мяте'ль = мете'ль.
мя'тный *adj.* de men — пря'ник *m* croque menthe.
мять pétrir; froisser, chi ner; fouler; briser.
мяу'кать miauler.
мяч *m* balle *f*.
мя'чик *m* petite balle *f*.

Н

Н, н *n* consonne et 13-e lettre de l'alphabet russe, N, n *m*.
на sur, à, en, de, contre, par, pour, avec, vers, sous, dans.
на tiens, voilà! во'т тебе на'! quel coup imprévu!
нааво'сь au hasard, à l'aventure; жить — vivre à la légère.
набалда'шник *m* pomme *f* d'une canne.
набалова'ть faire beaucoup de folies.
набалова'ться se lasser de polissonner.
наба'т *m* alarme *f*; tocsin; бить в — donner, sonner l'alarme, le tocsin; —**ный** *adj.* d'alarme; de tocsin.
набе'г *m* invasion *f*, course *f*, razzia *f*, excursion *f*.
набега'ть, набежа'ть heurter, donner; fondre; se rassembler.
набе'гом *adv.* d'emblée, d'un seul élan.
набедоку'рить nuire, faire des niches.
набекре'нь *adv.* sur le côté, de côté.
набело' *adv.* au net.
на'бережный *adj.* de q sur la rive; на'бережна quai *m*.
набива'ние *n* action du ve набива'ть.
набива'ть enfoncer, ficher quantité); bourrer; r bourrer; empailler; chas imprimer; garnir, remp amonceler; abattre quantité); —**ся** être gar s'inviter; se rassembler foule.
наби'вка *f* impression, bo rage *m*; —**но'й** impri
набира'ть cueillir, ramas recruter, lever; compos amasser; —**ся** être recru être composé; se rasse bler; acquérir.
наби'тый capitonné, gar — дура'к *m* sot en to lettres.
наби'ть v. набива'ть.
наблуди'ть folâtrer.
наблюда'тель *m*, —**ница** observateur, —trice, spe tateur, —trice; —**ность** esprit *m* d'observatio

—ный *adj.* d'observation; observateur; spéculatif.
наблюда'ть, наблюсти' observer; surveiller.
наблюде'ние *n* observation *f*.
на'божность *f* dévotion, piété; **—ный** pieux, religieux, dévot.
набой'ка *f* toile peinte.
набо'йщик *m* imprimeur de toile.
наболе'вший *adj.* douloureux, qui cause des douleurs.
наболе'ть causer une douleur; être navré de douleur.
набо'р *m* rassemblement; conscription *f*, enrôlement *m*, recrutement; composition *f*; boisage; — инструме'нтов outillage.
набо'рный *adj.* de composition; de marqueterie; набо'рная *f* salle de composition.
набо'рщик *m* recruteur; compositeur; typographe; ручно'й — typographe à la main; маши'нный — typographe à la machine.
набра'сывать, наброса'ть jeter en quantité; ébaucher.
набра'сывать, набро'сить jeter à la hâte; **—ся** se jeter, tomber (sur).
набра'ть v. набира'ть.
набро'сок *m* ébauche *f*, croquis, esquisse *f*, minute *f*.
набрю'шник *m* plastron sur l'abdomen.
набуха'ние *n* enflure *f*.
набуха'ть, набу'хнуть se gonfler.
нава'га *f* espèce de dorsch.
нава'живать, нава'дить attirer (avec l'amorce).
нава'ксить cirer.
нава'ливать, навали'ть entasser, remplir; charger; pousser; **—ся** tomber; être penché; s'appuyer.
нава'р *m* bouillon; graisse *f* qui surnage sur un potage.
нава'ривать, навари'ть cuire; recharger; souder; acérer.
нава'стривать aiguiser; — у'ши *n/pl.* ouvrir l'oreille; — лы'жи tirer les chausses; **—ся** être aiguisé; se rendre habile.
навева'ть amonceler, souffler.
наве'дать(ся) v. наве'дывать(ся).
наведе'ние *n* induction *f*; application *f* (de l'émail, du vernis); pointage *m*; — спра'вок prise *f* des informations.
наве'дывать aller voir, rendre visite; **—ся** s'informer, s'enquérir.
навезти' charrier, voiturer en quantité; heurter contre.
наве'к(и) pour toujours, à tout jamais, pour la vie, à perpétuité.
наве'рно(е) *adv.* avec certitude, certainement, à coup sûr, immanquablement.
наверняка' *adv.* sans faute; à jeu sûr.
навё'рстывать, наверста'ть compenser, dédommager; contre-balancer.
навё'ртывать, наверну'ть entortiller (sur); entourner; **—ся** s'entortiller.

наве′рх en haut, là-haut.
наверху′ en haut, au-dessus.
наве′с *m* auvent, avant-toit.
на′веселе *adv.* entre deux vins; être un peu gris.
наве′сить v. наве′шивать.
навести′ v. наводи′ть.
навести′ть v. навеща′ть.
наве′т *m* calomnie *f*; **—чик** *m*, **—чица** *f* calomniateur, —trice; **—ный** calomnieux.
наве′тренный *adj.* tourné du côté du vent; dessus; наве′тренная сторона′ *f* côté *m* du vent.
наве′шивать suspendre; monter.
навеща′ть visiter, rendre visite à.
наве′ять v. навева′ть.
на′взничь *adv.* à la renverse, sur le dos.
навзры′д *adv.* en sanglotant.
навигацио′нный *adj.* de navigation.
навига′ция *f* navigation.
нависа′ть, нави′снуть surplomber, pencher, être saillant.
навлека′ть, навле′чь attirer, encourir.
навлече′ние *n* action du verbe encourir.
наводи′ть appliquer; jeter; amener; causer; pointer, braquer.
наво′дка *f* tain *m*; — мо′ста pontage *m*.
наводне′ние *n* inondation *f*; submergement *m*; envahissement *m*.
наводно′й *adj.* de construction; — мост *m* pont tournant.
наводня′ть, наводни′ть in[onder], submerger; envahi[r].
навожде′ние *n* ensorc[elle]ment *m*, suggestion *f*, [in]stigation *f*.
наво′з *m* fumier; merde
наво′зить fumer, engrais[ser].
навози′ть v. навезти′.
наво′зный *adj.* de fumi[er], fumier.
на′волo(ч)ка *f* taie (d'oreil[ler]).
наворова′ть amasser par vols.
наворожи′ть dire la bo[nne] aventure, amener le suc[cès].
навостря′ть, навостри′ть нава′стривать.
навреди′ть nuire beaucou[p].
навря′д (ли) *adv.* il n'est [pas] probable, c'est douteu[x].
навсегда′ pour toujours, p[our] jamais, à jamais.
навстре′чу au-devant; [—] aller à la rencontre
навы′ворот à l'envers; au [re]bours.
на′вык *m* usage, habitud[e], pratique *f*; routine *f*.
навыка′ть, навы′кнуть s'[ac]coutumer, s'habituer à
навы′нос *adv.* débitant, v[en]dre de boissons en dé[tail].
навы′рез *adv.* à la coupe, [à] son choix (en achetant [de la] chair etc.).
навью′чивать, навью′чи[ть] embâter, charger.
навя′зчивость *f* importu[ni]té, insolence; **—вый** imp[or]tun, ennuyeux, insolent.
навя′зывать, навяза′ть [at]tacher; monter; lier; im[po]ser, mettre; **—ся** s'imp[o]ser, se jeter à la tête.

нага'дить salir; faire des vilenies.
нага'йка *f* fouet *m* court, escourgée.
нага'р *m* champignon, lumignon, mouchure *f*.
нагиба'ть courber, incliner; **—ся** se courber, se plier.
нагишо'м *adv.* tout nu, de pure nature.
нагла'з *adv.* à vue d'œil; **—ники** *m/pl.* œillère *f*.
нагле'ц *m* insolent, impertinent.
на'глость *f* insolence, impertinence, impudence.
наглуми'ться se moquer.
на'глухо hermétiquement.
на'глый effronté, impudent, impertinent.
нагляде'ться regarder, contempler à son aise.
нагля'дность *f* démonstration *f*; **—ный** *adj.* acquis à la simple vue, démonstratif.
нагна'иваться, нагнои'ться v. гнои'ться.
нагна'ть v. нагоня'ть.
нагнета'тельный foulant; — кла'пан *m* clapet foulant, soupape *f* de refoulement; — насо'с *m* pompe *f* foulante.
нагное'ние *n* suppuration *f*; pyogénie *f*.
нагну'ть v. нагиба'ть.
нагова'ривать dire, débiter; calomnier; charmer, ensorceler.
нагово'р *m* calomnie *f*.
наговори'ть v. нагова'ривать; **—ся** parler tout son soûl.
наго'й nu.
наголо' *adv.* à nu, à découvert.
нагоня'й *m* réprimande *f*, mercuriale *f*; galop.
нагоня'ть atteindre; rassembler; chasser; causer; proportionner.
нагора'ть, нагоре'ть être couvert d'un lumignon.
нагоре'лый *adj.* couvert d'un lumignon (de la mèche).
наго'рный *adj.* sur la montagne; élevé, montueux; наго'рная про'поведь *f* sermon *m* sur la montagne.
наго'рье *n* côté *m* montueux.
нагота' *f* nudité.
нагота'вливать, нагото'вить faire provision de; préparer.
нагото'ве *adv.* prêt.
награ'да *f* récompense, gratification, prix *m*.
наградно'й *adj.* de récompense; — спи'сок *m* liste *f* de gratification; наградны'е (де'ньги) *f/pl.* récompense pécuniaire.
награжда'ть, награди'ть récompenser, gratifier; doter, douer.
награжде'ние *n* récompense *f*, gratification *f*.
нагреба'ть, нагрести' entasser en râtelant.
нагре'в *m* échauffement.
нагрева'тельный *adj.* servant à chauffer.
нагрева'ть, нагре'ть chauffer, échauffer; — себе' ру'ки mettre du foin dans ses bottes; **—ся** s'échauffer.
нагромождa'ть, нагромозди'ть entasser, tasser, amonceler.

нагроможде'ние *n* entassement *m*, amoncellement *m*.
нагру'дник *m* rational, pectoral; plastron; bavette *f*; **—ный** *adj*. pectoral.
нагружа'ть, нагрузи'ть charger, arrimer; **—ся** se charger, être chargé; s'enivrer.
нагру'зка *f* chargement *m*, arrimage *m*.
нагру'зчик *m* chargeur, arrimeur.
нагря'нуть venir subitement, survenir.
нагу'ливать, нагуля'ть gagner en se promenant; нагуля'ть здоро'вья, жи'ра engraisser; нагуля'ть себе' на'сморк attraper un rhume *m*.
нагуля'ться se promener à son aise.
над sur, au-dessus de, à, de; над на'ми au-dessus de nous.
над ... sur ..., au-dessus ...
нада'вливать, надави'ть presser, serrer.
надба'вка *f* enchérissement *m*, plus-value.
надбавля'ть, надба'вить ajouter, enchérir.
надба'вочный supplémentaire.
надвига'ть, надви'нуть pousser contre; **—ся** heurter contre, approcher.
надво'дный *adj*. au-dessus de la surface de l'eau.
на'двое *adv*. en deux.
надво'рный *adj*. dans la cour.
надво'рье *n* côté *m* d'une maison sur la cour.
надвя'зывать, надвяза'т[ь] longer, mettre des bou[...]
надгро'бный *adj*. de [...] beau, sépulcral, tom[...] funèbre; — ка'мень *m* [...] re *f* tumulaire; надгр[...] ная на'дпись *f* inscri[...] sépulcrale, épitaphe.
наддава'ть, надда'ть en[...] rir, surenchérir.
надева'ть mettre, endos[...] passer.
наде'жда *f* espérance, es[...] *m*.
надё'жность *f* certitude, [...] reté; solidité; **—ный** [...] certain; affidé.
наде'л *m* lot, portion *f*.
наде'лать faire, préparer [...] quantité.
наделя'ть, надели'ть p[...] voir, donner en part[...] partager, douer, doter; [...] penser.
надё'ргивать, надё'ргать [...] **надё'рнуть** arracher [...] quantité.
наде'ть v. надева'ть.
наде'яться espérer, comp[...]
надзвё'здный *adj*. au-des[...] des étoiles.
надзе'мный —; надзе'м[...] желе'зная доро'га *f* c[...] min *m* de fer aér[...] надзе'мное строи'тельс[...] *n* construction *f* au-des[...] du sol, superstructure *f*.
надзира'тель *m* inspect[...] surveillant; **—ница** *f* [...] spectrice, surveillan[...] **—ство** *n* emploi *m* d'insp[...] teur; **—ствовать** surveil[...] avoir l'inspection de.
надзира'ть surveiller.

надзо'р *m* surveillance *f*; inspection *f*; contrôle; **—ный** *adj.* de surveillance.
надиви'ться admirer à son aise.
надла'мывать, надломи'ть casser un peu.
надлежа'ть falloir, devoir; надлежа'щий dû, requis, convenable.
надме'нность *f* arrogance, hauteur; **—но** *adv.* d'une manière hautaine, arrogante, superbement; **—ный** arrogant, hautain, altier.
надня'х *adv.* un de ces jours.
на'до *prép.* = над.
на'до *adv.* il faut, on doit.
на'добиться avoir besoin de.
на'добность *f* besoin *m*, nécessité; в слу'чае на'добности en cas de besoin, au besoin; **—но** *adv.* il faut, on doit; **—ный** nécessaire, utile.
надоеда'ть, надое'сть importuner, ennuyer; assommer, tracasser.
надое'дливый importun, lassant, embêtant.
надо'лго *adv.* pour longtemps.
надорва'ть v. надрыва'ть.
надоу'мливать, надоу'мить suggérer l'idée, conseiller.
надпи'сывать, надписа'ть adresser; inscrire au-dessus; endosser (une lettre de change).
на'дпись *f* inscription, écriteau *m*; adresse, suscription; endos *m*; néant *m*.
надре'з *m* incision *f*, entaille *f*, cran, entamure *f*.
надреза'ть et **надре'зывать, надре'зать** faire une incision, entailler, entamer, cocher.
надруба'ть, надруби'ть marquer avec la hache; élever en poutres.
надруга'ться se moquer de, insulter.
надры'в *m* endroit déchiré; effort de reins; fêlure *f*.
надрыва'ть déchirer un peu; éreinter, surmener; **—ся** se déchirer un peu; s'éreinter; — со сме'ху se pâmer, crever, pouffer de rire.
надсаж(д)а'ть, надсади'ть surmener, éreinter; **—ся** s'éreinter.
надсма'тривать surveiller.
надсмо'тр *m* surveillance *f*, inspection *f*.
надсмо'трщик *m*, **—ца** *f* inspecteur, —trice; surveillant, —ante.
надстра'ивать, надстро'ить exhausser, bâtir au-dessus.
надстро'йка *f* surélévation; partie ajoutée sur un bâtiment.
надстро'чный *adj.* mis au-dessus des mots *ou* des lignes.
надува'ла *m* et *f* trompeur *m*, faiseur *m* de dupes.
надува'ть, наду'ть enfler, gonfler, amonceler; tromper, duper; **—ся** s'enfler, se gonfler; s'enorgueillir; bouder.
наду'мать se décider après mûre réflexion.
наду'тость *f* gonflement *m*; boursouflure; emphase;

—тый enflé, gonflé; boursouflé, bouffi; ampoulé.
надуши'ть parfumer, remplir d'une odeur; **—ся** se parfumer.
наеда'ться se rassasier.
наедине' *adv.* entre quatre yeux, tête-à-tête, en particulier.
нае'зд *m* incursion *f*, irruption *f*; arrivée *f*.
нае'здить dresser, acheminer; **—ся** être dressé; avoir assez monté à cheval.
нае'здник *m*, **—ца** *f* cavalier, écuyer, —ère, amazone *f*; **—чество** *n* haute école *f*.
нае'здом *adv.* par hasard.
наезжа'ть donner (contre), heurter; rencontrer; venir en foule.
наё'м *m* louage, loyer, location *f*; **—ный** *adj.* de louage, à louer, loué, locatif; mercenaire; **—ник** *m*, **—ница** *f* mercenaire *m*; stipendié *m*.
наё'мщик *m*, **—ца** *f* locataire.
нае'сться v. наеда'ться.
нае'хать v. наезжа'ть.
нажа'ть v. нажима'ть.
нажда'к *m* émeri.
нажда'чный *adj.* d'émeri.
нажи'ва *f* gain *m*, profit *m*, lucre *m*; appât *m*, leurre *m*, amorce.
нажива'ть amasser, acquérir, faire, gagner, contracter; — себе' se faire; **—ся** s'enrichir.
наживно'й *adj.* qu'on peut acquérir; avantageux, lucratif.
нажи'м *m* pression *f*; dépressoir; frein.

нажима'ние *n* action du
be нажима'ть.
нажима'ть presser; press-
en quantité; serrer, bles-
нажи'ть(ся) v. нажива'ть(ся).
наза'втра demain.
наза'д en arrière, à recul-
назади' derrière, en arri-
назва'ние *n* dénomination nom *m*, intitulation *f*; *m* (d'un livre).
назва'ть(ся) v. называ'ть(ся).
назё'м *m* engrais, fumier.
на'земь à terre, par terre.
назида'тельность *f* mani- édifiante; **—ный** édifia-
назло' *adv.* en dépit de, p- mortifier.
назнача'ть, назна'чить fi- assigner, désigner; destin- nommer; indiquer.
назначе'ние *n* destination nomination *f*; mission fixation *f*; allocation me'сто *n* назначе'ния lieu de la destination.
назо'йливость *f* importu- té; **—вый** importun; - cheux.
назрева'ть, назре'ть mûri- aboutir.
называ'ть appeler, nomme- inviter; **—ся** s'appeler, nommer; s'inviter.
наи . . . le plus . . . ; **—бо'л-** *adv.* le plus, par dess- tout; **—бо'льший** *adv.* plus grand.
наи'вность *f* naïveté, can- deur; **—но** naïvemen- **—ный** naïf, ingénu, can- dide.

наигра'ться jouer assez, jouer tout son soûl.
наи'грывать, наигра'ть jouer (un aïr); gagner au jeu.
наи'зворот à l'envers, à rebours.
наизна'нку *adv.* à l'envers.
наизу'сть *adv.* par coeur.
наилу'чший le meilleur.
наиме'нее le moins possible, le moins, aussi peu que possible.
наименова'ние *n* dénomination *f*, nom *m*, qualification *f*.
наиме'ньший le moindre.
наискосо'к, на'искось *adv.* de biais, en travers, obliquement.
наи'тие *n* infusion *f*; intuition *f*; influence *f*.
наича'ще le plus souvent.
найдё'ныш *m* enfant trouvé, champi.
найми'т *m* mercenaire.
найти' v. находи'ть.
нака'з *m* ordre; instruction *f*.
наказа'ние *n* punition *f*, châtiment *m*; supplice *m*.
нака'зывать, наказа'ть punir, châtier, corriger, faire justice; enjoindre, recommander.
нака'ливать, накали'ть faire rougir au feu; **—ся** être rougi au feu.
нака'лывание *n* épinglage *m*; tatouage *m*.
нака'лывать faire des trous, piquer; fendre en quantité; se piquer, blesser; épingler, fixer (par les épingles).
накану'не *adv.* à la veille *f*.
нака'пать verser par gouttes, verser goutte à goutte.
нака'пливать = накопля'ть.
нака'пывать creuser, bêcher; récolter (en quantité).
нака'ркать croasser; prédire ou amener un malheur.
нака'т *m* plafond plat *ou* droit, plafond de solives.
нака'тывать, наката'ть et **накати'ть** enrouler; rouler en quantité; rouler.
нака'чивание *n* action du verbe нака'чивать.
нака'чивать, накача'ть pomper, remplir en pompant.
наки'дка *f* mantelet *m*; в наки'дку *adv.* sans mettre les manches.
наки'дывать, накида'ть jeter.
наки'дывать, наки'нуть jeter; **—ся** se jeter.
накипа'ть, накипе'ть se former par l'ébullition; se former, s'incruster; monter (de la colère).
на'кипь *f* écume; dépôt *m*; stalactite.
накла'д *m* perte *f*, désavantage.
накла'дка *f* chose superposée pour couvrir; applique; toupatte; garniture; faux toupet *m*; пить чай в накла'дку boire du thé sucré.
накла'дно *adv.* avec perte, désavantageusement; **—но'й** superposé, haussé, augmenté; faux, plaqué; накладна'я *f* facture, lettre de voiture.
накладыва'ть, накла'сть mettre.
наклевета'ть calomnier.
наклё'вываться se rassasier; réussir; s'amorcer.

накле'ивать, накле'ить coller.

накле'йка *f* collage *m*, placage *m*, pièce collée, pièce ajoutée.

наклика'ть, накли'кать appeler, attirer sur soi; — на себя' беду' s'attirer un malheur.

наклобу'чивать, наклобу'чить enfoncer (un chapeau).

накло'н *m* pente *f*; devers, inclinaison *f*.

наклоне'ние *n* penchement *m*, inclination *f*, inclinaison *f*; mode *m*.

накло'нность *f* inclinaison; disposition, tendance; **—ный** incliné, penchant; enclin, disposé à.

наклоня'ть, наклони'ть incliner, pencher; **—ся** s'incliner, se pencher, se baisser.

наклю'нуться v. наклё'вываться.

накова'льня *f* enclume.

нако'жный *adj.* de la peau, cutané; exanthémateux.

наколдова'ть ensorceler, gagner par des sortilèges.

нако'лка *f* coiffure.

наколо'ть v. нака'лывать.

наконе'ц enfin, en dernier lieu, à la fin, en somme.

наконе'чник *m* embout; ferret; talon; virole *f*; **—ный** *adj.* qui est au bout.

накопа'ть v. нака'пывать.

накопле'ние *n* accumulation *f*, agglomération *f*.

накопля'ть, накопи'ть amasser; économiser; **—ся** s'amasser, s'accumuler, monceler.

накорми'ть donner à mang[er], rassasier.

накоси'ть faucher (une c[er]taine quantité).

нако'стный placé obliq[ue]ment.

накра'пыванье *n* action verbe накра'пывать.

накра'пывать, накра'па[ть] tomber à petites goutt[es], tacheter, moucheter.

накра'сить v. накра'шива[ть].

накра'сть voler (en quantit[é]).

накрахма'ли(ва)ть amidonner, empeser.

накра'шивать teindre (... quantité).

накрени'ть accoter; **—ся** ê[tre] à la bande.

на'крепко *adv.* (кре'пко на крепко) fortement, à d[e]meure; très sévèrement.

на'крест *adv.* en croix.

накромса'ть brésiller, déch[i]queter.

накроши'ть émietter, hach[er].

накру'чивать, накрути'[ть] tordre (en quantité); mett[re] une forte charge.

накрыва'ть, накры'ть cou[v]rir, mettre; surprendr[e], saillir; — (на) стол mett[re] le couvert, mettre la napp[e].

накупа'ть, накупи'ть achete[r] en quantité.

наку'ривать, накури'ть pa[r]fumer; fumer beaucoup.

налага'ть mettre; imposer, plaquer.

нала'живать, нала'дить répa[rer]; acheminer; accorder, rabâcher.

налга'ть débiter des mensonges, calomnier.
нале'во *adv.* à gauche, du côté gauche.
налега'ть peser, s'appuyer; opprimer; s'attacher.
налегке' à la légère, légèrement.
нале'пливать, налепля'ть, налепи'ть coller (sur).
налё'т *m* attaque *f*, subite *f*; pruine *f*; с налё'ту en fondant sur la proie; **—ный** *adj.* arrivé au vol; tombé (sur).
налета'ть, налете'ть s'abattre, fondre.
нале'чь v. налега'ть.
нали'в *m* sève *f*, jus (des fruits); infusion *f*.
налива'ть verser, remplir; répandre; couler une certaine quantité; **—ся** entrer, se remplir; grener; injecter.
нали'вка *f* liqueur, infusion.
наливно'й transparent.
нали'вочный *adj.* de liqueur.
нали'м *m* lotte *f*, barbote *f*.
нали'ть v. налива'ть.
налицо' *adv.* présent, effectif.
нали'чность *f* comptant *m*, effectif *m*; **—ный** comptant, effectif; liquide (de l'argent); de devant; нали'чною моне'той en argent comptant; плате'ж *m* нали'чными деньга'ми payement en argent comptant.
нало'г *m* impôt, contribution *f*; taxe *f*; tribut; госуда'рственный — impôt de l'état; прямо'й — impôt direct; ко'свенный — impôt, contribution *f* indirecte.
нало'говый *adj.* de l'impôt.
наложе'ние *n* imposition *f*, saisie *f*.
нало'женный платё'ж *m* remboursement; нало'женным платёжо'м par remboursement.
наложи'ть v. налага'ть et накла'дывать.
нало'жница *f* concubine.
нало'й *m* lutrin, pupitre, prie-Dieu.
нало'паться bâfrer son soûl.
наля'пать *vulg.* bousiller; mettre beaucoup.
нам à nous, nous.
нама'зывать, нама'зать frotter, oindre; étendre, mettre.
намалё'вывать v. малева'ть.
нама'рывать v. мара'ть.
нама'тывать dévider, bobiner.
нама'чивать mouiller, tremper; arroser; imbiber.
наме'дни *vulg. adv.* il y a quelques jours, l'autre jour.
намё'к *m* avis indirect; insinuation *f*, allusion *f*; allégorie *f*.
намека'ть, намекну'ть insinuer, donner à entendre; faire allusion à.
наменя'ть acquérir par des trocs, acquérir au moyen d'échanges.
намерева'ться avoir l'intention, se proposer, projeter.
наме'рение *n* intention *f*, dessein *m*, projet *m*; pensée *f*; visée *f*.
наме'ренный *adj.* à dessein.
намести' entasser en balayant.

наме′стник *m* lieutenant du royaume, vice-roi; capitaine général; vicaire.
наме′стничество *n* vice-royauté *f*; lieutenance *f*; vicariat *m*.
намё′т *m* lacet, filet; marquise *f*.
наме′тить v. намеча′ть.
намё′тка *f* chemisette; lance de sonde, filet *m* (de pêche); faufilure.
намё′тывать, намета′ть jeter; faufiler; **—ся** être jeté; être faufilé; devenir habile.
намеча′ть marquer; viser, pointer; piquer; tracer; indiquer.
на′ми par nous, de nous, nous.
намозо′лить produire des cors; — (кому′-нибу′дь) глаза′ ennuyer par sa présence.
намока′ть, намо′кнуть s'imbiber d'eau.
намо′рдник *m* muselière *f*.
намота′ть v. нама′тывать.
намочи′ть v. нама′чивать.
намы′ливать, намы′лить savonner; — го′лову laver la tête.
намя′ть broyer, pétrir (une certaine quantité); froisser.
нанесе′ние *n* voie *f* de fait.
нанести′ v. наноси′ть.
нани′зывать, наниза′ть enfiler.
нанима′тель *m*, **—ница** *f* locataire.
нанима′ть louer, prendre, engager, arrêter, retenir; **—ся** se louer, s'engager.
на′нка *f* nankin *m*.

нано′с *m* amas (formé pa vent); alluvion *f*, ensa ment, lais.
наноси′ть apporter; am celer; porter, faire; pond
нано′сный entassé, amonc accru par alluvion, allu
наню′хаться prendre (be coup de tabac); fla beaucoup.
наня′ть(ся) v. нанима′ть(с
наобеща′ть promettre bea coup.
наоборо′т à rebours, au bours; à l'envers.
наобу′м *adv.* au hasard.
на′откось *adv.* de biais, côté, de travers.
нао′тмашь *adv.* avec le vers de la main.
наотре′з *adv.* court, to court, bel et beau, haut clair.
напада′ть attaquer, assaill se jeter, tomber, fond vexer; s'emparer, gagne
нападе′ние *n* attaque *f*, cha ge *f*, agression *f*; offe sive *f*.
напа′дки *f/pl.* attaques, vex tions.
напа′ивать abreuver, désa térer; enivrer.
напа′костить v. па′кости
напа′мять = наизу′сть.
напаса′ть, напасти′ fai provision.
напаса′ться, напасти′сь s'ap provisionner.
напа′сть *f* malheur *m*, infor tune, tribulation.
напа′сть v. напада′ть.
напе′в *m* air, chant, mélod *f*; intonation *f*.

апева'ть fredonner; calomnier.
апека'ть cuire (une certaine quantité).
апере'д *adv.* d'avance, par avance; avant.
апереди' devant, par devant.
апереко'р *adv.* en dépit de, à la traverse, pour contrecarrer.
апереры'в, наперехва'т *adv.* à l'envi, concurremment, à qui mieux mieux.
апере'ть v. напира'ть.
апе'рсник *m* favori; confident; **—ца** *f* favorite, confidente.
апе'рсный pectoral, porté sur la poitrine; — крест *m* croix pectoral.
апё'рсток *m* dé (à coudre).
апе'ть v. напева'ть.
апеча'тание *n* publication *f*.
апеча'тать imprimer, publier; v. печа'тать.
апе'чь v. напека'ть.
апива'ться boire, se désaltérer; prendre; se soûler, s'enivrer, se griser.
апи'лок *m* lime *f*.
апи'льник *m* lime *f*; ручно'й — lime manuelle, à bras.
апира'ть pousser (avec force contre); presser, serrer de près.
аписа'ть avoir écrit, avoir composé, avoir peint.
апи'ток *m* boisson *f*, breuvage.
апи'тывать, напита'ть rassasier; imprégnier; imbiber; **—ся** se rassasier, saturer; s'imbiber.
напи'ться v. напива'ться.
напла'в *m* fonte *f*; **—ной** nageant.
напла'кать (глаза') s'abîmer les yeux à force de pleurer; **—ся** pleurer beaucoup, pleurer tout son soûl.
наплета'ть, наплести' tresser (une certaine quantité); radoter, dire des balivernes.
напле'чник *m* épaulière *f*, scapulaire.
наплоди'ть enfanter, produire beaucoup.
наплы'в *m* bourbe *f*; inondation *f*; **—но'й** coulé, traîné.
напну'ться heurter (contre).
напова'л *adv.* sur le coup, raide.
напои'ть v. напа'ивать.
наполне'ние *n* remplissage *m*.
наполня'ть, напо'лнить remplir, emplir; **—ся** se remplir, s'emplir, être empli.
наполови'ну à demi.
напома'живать v. пома'дить.
напомина'ние *n* rappel *m*, réclamation *f*; пи'сьменное — sommation *f*.
напомина'тель *m*, **—ница** *f* commémorateur, —trice; **—ный** commémoratif.
напомина'ть, напомяну'ть et **напо'мнить** rappeler, rappeler la mémoire *ou* le souvenir de, faire ressouvenir de.
напо'р *m* pression *f*; effort; attaque *f*; **—исто** pressament; **—истый** pressant; **—ный** pressant avec force.

напо'ртить v. по'ртить.
напосле'док *adv.* enfin, à la fin.
напр. abrév. pour наприме'р.
направле'ние *n* direction *f*; tendance *f*; projection *m*.
направля'ть, напра'вить diriger; ramener; affiler; **—ся** se diriger, être dirigé.
напра'во à droite, du côté droit.
напра'слина *f* accusation calomnieuse, mal fondée.
напра'сно *adv.* en vain, en pure perte, vainement, inutilement; sans raison, gratuitement.
напра'сный inutile, vain; faux, injuste, gratuit.
напра'шивать mendier; inviter beaucoup; **—ся** s'offrir de soi-même, s'inviter soi-même.
напре'чь = напря'чь.
наприме'р par exemple.
напрока'т *adv.* à louage.
напролё'т *adv.*; — всю ночь toute la nuit, jusqu'au matin.
напроло'м *adv.* à travers de; de force.
напропалу'ю *adv.* à se perdre, en désespéré.
напроси'ть(ся) v. напра'шивать(ся).
напро'тив vis-à-vis, en face de; au contraire, si fait.
напряга'ть tendre; bander.
напряже'ние *n* tension *f*, effort *m*.
напряжё'нность *f* tension, roideur, raideur; intensité.
напрями'к *adv.* net, ouvertement, clair et haut, droit.

напря'чь v. напряга'ть.
напуга'ть effrayer, effa-cher, faire peur à qn.; s'effrayer.
на'пуск *m* action du напуска'ть.
напуска'ть, напусти'ть la-entrer; lâcher; élargir; tomber; réprimander.
напу'тственный *adj.* se portant au départ; на-ственное сло'во *n* m/pl. de reconduite.
напу'тствие *n* viatique souhait *m* de bon voy-
напу'тствовать souhaiter bon voyage *m*; assis-donner le viatique.
напы'щен*ность* *f* emph-boursouflure; rengorgem- *m*; **—ный** enflé d'orgu- hautain; boursouflé, poulé, bouffi.
напя'ливать, напя'лить étendre (sur); mettre vêtement trop étroit); gir en mettant.
нараба'тывать, нарабо'та- confectionner en quan- faire (beaucoup ou peu) besogne; gagner par travail.
наравне' *adv.* de pair, au veau, sur la même lig-
нараспа'шку *adv.* sans boutonné; franchem- жить — mener grand tr-
нараста'ть, нарасти' croî- (sur), venir, se former; s'a- croître, grossir, s'élever
нарасхва'т *adv.* c'est à q- това'ры беру'т — les mar-chandises sont très rech-chées.

нарва'ть v. нарыва'ть et рвать.
наре'з *m* entaille *f*, incision *f*; rayure *f*; mesurage.
наре'зка *f* entaille; rayure; arpentage *m*; coche, filet *m*.
нарезно'й rayé.
нарека'ние *n* reproche *m*; blâme *f*, objurgation *f*.
нарека'ть nommer, appeler; reprocher à, blâmer.
нарече'ние *n* nomination *f*, imposition (d'un nom) *f*.
нарече'нный *adj*. nommé; désigné, choisi; — *m* fiancé.
наре'чие *n* dialecte *m*, idiome *m*; adverbe *m*.
наре'чь v. нарека'ть.
нарица'ние *n* nomination *f*.
нарица'тельный nominal, dénominatif; commun, appellatif.
нарко'з *m* narcose *f*.
наркоти'зм *m* narcotisme.
наркоти'ческий narcotique.
наро'д *m* peuple, nation *f*; monde, gens *pl*.; vulgaire; мно'го наро'ду beaucoup de monde, bien du monde.
народи'ть(ся) v. нарожда'ть(ся).
наро'дник *m* personne *f* dont la profession de foi est l'amour pour le peuple.
наро'дность *f* nationalité.
наро'дный *adj*. du peuple; national, populaire; public.
народонаселе'ние *n* population *f*.
народопра'вство *n* démocratie *f*.
народосчисле'ние *n* recensement *m* de la population.
нарожда'ть mettre au monde, enfanter, produire (beaucoup); **—ся** naître (en quantité).
нарожде'ние *n* naissance *f*.
наро'ст *m* excroissance *f*; condylome.
нарочи'тый prémédité.
наро'чно *adv*. à dessein, exprès, de propos délibéré; **—ный** *adj*. fait à dessein, fait exprès; на'рочный *m* exprès.
нару'жность *f* extérieur *m*, apparence; dehors *m/pl*.; **—но** extérieurement; en apparence; **—ный** *adj*. extérieur, externe, apparent; superficiel.
нару'жу *adv*. en dehors; au jour, au grand jour.
нарука'вник *m* garde-manche.
нарука'вный *adj*. qui se trouve sur la manche.
нарумя'нить(ся) (se) farder.
наруша'ть, нару'шить violer, manquer, rompre, contrevenir, enfreindre, déroger, troubler, transgresser.
наруше'ние *n* violation *f*, trouble *m*; dérogation *m*.
наруши'тель *m*, **—ница** *f* violateur, —trice; perturbateur, —trice.
на'ры *f/pl*. lit *m* de camp, lit *m* de corps de garde.
нарци'сс *m* narcisse.
нары'в *m* apostème, abcès, ulcère.
нарыва'ть, нарва'ть cueillir; abcéder, aboutir; **—ся** tomber sur.
нарыва'ть, нары'ть bêcher, fouir.

нарывно'й *adj.* vésicatoire; — пла'стырь *m* vésicatoire.
наря'д *m* parure *f*, ajustement, toilette *f*, costume; commandement, ordre; **—ный** paré, orné, de fête, élégant; endimanché.
наряжа'ть, наряди'ть parer, orner, ajuster, habiller; commander, ordonner, déléguer; **—ся** se parer, s'ajuster, faire sa toilette; se costumer; être commandé.
нас nous.
насажда'ть, насади'ть planter; mettre; emmancher; introduire.
насажде'ние *n* plantation *f*; reboisement *m*; plant *m*.
наса'живать, насажа'ть et **насади'ть** planter (en quantité).
насви'стывать, насвиста'ть siffler, siffloter.
наседа'ть s'asseoir, se percher (en quantité); se poser (sur); insister, forcer la main à qn.
насе'дка *f* poule couveuse.
насека'ть couper, hacher (une certaine quantité); entailler, inciser; damasquiner.
насеко'мое *n* insecte *m*.
насекомоя'дный *adj.* insectivore.
населе'ние *n* peuplement *m*; population *f*.
населя'ть, насели'ть peupler; habiter.
насе'ст *m* juchoir, perchoir.
насе'сть v. наседа'ть.
насе'чка *f* entaille, incision.
насе'чь v. насека'ть.
наси'живать, насиде'ть gagner un mal à force d'être assis; — ме'сто *n* s'approprier une place *f*.
наси'лие *n* violence *f*, force, excès *m*.
наси'ловать forcer, violenter, faire violence.
наси'лу *adv.* avec peine, à peine; enfin.
наси'льный forcé.
наси'льственный violent, tortionnaire.
наска'зывать, насказа'ть raconter, conter; calomnier, noircir.
наскво'зь *adv.* à travers, d'outre en outre, de part en part.
наско'лько autant, en tant que.
на'скоро *adv.* à la hâte; à la légère; au plus vite.
наску'чивать, наску'чить ennuyer, importuner.
наслажда'ться, наслади'ться jouir, se délecter; savourer.
наслажде'ние *n* jouissance *f*, volupté *f*; délice *m*.
насла'ивать stratifier.
насле'дие *n* héritage *m*, succession *f*.
насле'дник *m*, **—ца** *f* héritier, —ère.
насле'дный héréditaire; — принц *m* prince héréditaire, héritier présomptif de la couronne.
насле'дователь *m*, **—ница** *f* légateur, —trice.
насле'довать hériter, succéder à.
насле'дственность *f* hérédité; **—ный** héréditaire; successif.

насле'дство *n* héritage *m*, succession *f*.
наслое'ние *n* formation *f*, superposition *f*.
наслои'ть v. насла'ивать.
наслоня'ть, наслони'ть(ся) (s')adosser.
наслу'шаться, наслы'шаться apprendre en écoutant; écouter, entendre beaucoup; entendre parler beaucoup.
наслы'шка *f* ouï-dire *m*; по наслы'шке par ouï-dire; d'oreille.
насмеха'ться se moquer, railler, persifler.
насме'шка *f* raillerie, moquerie, malice; persiflage *m*.
насме'шливость *f* caractère *m* railleur, moqueur; **—вый** *adj.* railleur, moqueur, malicieux; ricaneur.
насме'шник *m*, **—ница** *f* railleur, —euse, moqueur, —euse.
насмея'ться v. насмеха'ться.
на'сморк *m* rhume, rhume de cerveau; enchifrènement.
насно'се, насно'сях *adv.* être à son terme.
насова'ть fourrer, mettre.
насоли'ть saler (beaucoup); causer des désagréments.
насо'с *m* pompe *f*; вса'сывающий — pompe *f* aspirante; нагнета'тельный — pompe *f* foulante.
настава'ть s'approcher, arriver, venir.
настави'тельный instructif; admonitif, dogmatique.
наста'вка *f* ajoutage *m*, rallonge.
наставле'ние *n* instruction *f*, leçon *f*, enseignement *m*, précepte *m*.
наставля'ть, наста'вить mettre, poser; allonger; pointer, braquer; instruire, enseigner.
наста'вник *m*, **—ца** *f* instituteur, —trice; précepteur.
наставно'й ajouté, allongé.
наста'ивать infuser; insister sur.
наста'ть v. настава'ть.
на'стежь *adv.* ouvert tout grand.
настига'ть, насти'гнуть atteindre, joindre; égaler.
настила'ть étendre; couvrir, paver.
насти'лка *f* pavage *m*; planchéiage *m*; trépointe.
насти'чь = насти'гнуть.
насто'й *m*, **—ка** *f* infusé *m*; liqueur *f*, infusion *f*.
насто'йчивость *f* persévérance, insistance; **—вый** persévérant, ferme.
насто'лько autant.
насто'льный *adj.* se trouvant toujours sur la table; toujours sous la main (d'un livre); — слова'рь *m* lexique manuel; насто'льная кни'га *f* manuel *m*.
настора'живать, насторожи'ть tendre (une trappe); **—ся** dresser les oreilles; être tendu.
настороже' *adv.* en éveil, sur ses gardes, en garde, sur le qui-vive.
настоя'ние *n* instance *f*, insistance *f*; sollicitation *f*.

настоя'тель *m*, **—ница** *f* prieur, —eure; supérieur, —eure.

настоя'тель*ность f* urgence; **—но** *adv.* avec insistance, impérieusement; **—ный** urgent, pressant, instant, impérieux.

настоя'тельский *adj.* de prieur.

настоя'ть v. наста'ивать.

настоя'щий présent, actuel; vrai, véritable, autentique; juste, pur; настоя'щее вре'мя *n* temps *m* présent, présent; в настоя'щую мину'ту à l'heure qu'il est.

настра'ивать bâtir, construire (beaucoup); accorder, monter; inciter, pousser.

на'строго très sévèrement; стро'го-на'строго au plus rigoureux.

настрое'ние *n* inspiration *f* intellectuelle, humeur *f*, disposition *f*.

настро'ить v. настра'ивать.

настро'йщи*к m*, **—ца** *f* accordeur, —euse.

настрочи'ть coudre en arrière-points; griffonner.

настро'чный *adj.* qui est sur la ligne.

наступа'тельный agressif, offensif; наступа'тельная война' *f* guerre offensive.

наступа'ть, наступи'ть marcher (sur); attaquer, commencer l'attaque; poursuivre; approcher, arriver, venir; наступи'л срок платежа' по ве'кселю la lettre de change est payable.

наступле'ние *n* approche, entrée *f*, tombée *f*; attaque *f*.

насту'рция *f* capucine.

насу'пливать, насу'пить (бро'ви) froncer (les sourcils); **—ся** se refrogner, se rembrunir.

насу'против vis-à-vis, en face; contre.

на'сухо *adv.* tout sec, entièrement sec, à sec.

насчё'т *adv.* quant à, en ce qui concerne.

насчита'ть compter, nombrer; ajouter au compte; se faire.

насыпа'ть, насы'пать jeter, mettre; remplir, verser.

насы'п*ка f* versement *m*; **—ной** jeté dessus, rapporté (des terres); versé.

на'сыпь *f* terre rapportée, remblai *m*, jetée; rempart *m*; моги'льная — tumulus *m*, tertre *m*.

насыща'ть, насы'тить rassasier; assouvir; saturer, imprégner; **—ся** se rassasier; être assouvi; être saturé.

насыще'ние *n* rassasiement *m*; assouvissement *m*; saturation *f*.

насы'щенный rassasié; assouvi; saturé.

ната'лкивать pousser (contre); suggérer; **—ся** heurter (contre); se frotter à qn; trouver, rencontrer.

ната'пливать chauffer beaucoup; fondre (en quantité).

ната'птывать salir en marchant.

та′скивать, натаска′ть et **натащи′ть** tirer, traîner (en quantité); amener une quantité.

твори′ть faire des vilenies.

(-)те *vulg.* tiens! voilà bien une autre chanson.

тека′ть, нате′чь couler (dans), s'amasser (des eaux).

терпе′ться souffrir, endurer beaucoup.

тира′ть, натере′ть frotter; broyer, râper; blesser; **—ся** se frotter.

′тиск *m* empreinte *f*; vive attaque *f*.

ти′скивать, нати′скать et **нати′снуть** serrer, presser; empaqueter fortement.

ткну′ться v. натыка′ться.

толкну′ть(ся) v. ната′лкивать(ся).

топи′ть v. ната′пливать.

топта′ть v. ната′птывать.

торе′лый accoutumé, dressé, habitué.

тоща′к *adv.* à jeun, l'estomac vide.

тр *m* oxyde de sodium; двууглеки′слый — bicarbonate de soude; е′дкий — natrium caustique.

тра′вливать, натрави′ть prendre à courre (avec des chiens); inciter, pousser.

′трий *m* natrium, sodium (métal).

′тровый *adj.* de natrium.

труждa′ть, натруди′ть fatiguer, se faire mal.

ту′га *f* tension; épreinte; ténesme *m*.

ту′живаться, нату′житься être tendu; faire un effort.

нату′ра *f* nature; с нату′ры d'après nature; нату′рою en nature.

натурализа′ция *f* naturalisation.

натурали′зм *m* naturalisme.

натурали′ст *m*, **—ка** *f* naturaliste *m*.

натура′льно naturellement; certainement; **—ный** *adj.* de nature, naturel.

нату′рщик *m*, **—ца** *f* modèle *m* vivant, modèle *m* académique.

натыка′ть, наты′кать planter, enfoncer.

натыка′ться heurter, donner.

натя′гивать tendre, bander; mettre avec peine (une botte, un gant).

натя′жка *f* explication forcée de qch.

натяжно′й tendu, serré; — винт *m* vis *f* (de ressort).

натя′нутый guindé, pincé.

натяну′ть v. натя′гивать.

науга′д *adv.* au hasard, à l'aventure.

науго′льник *m* équerre *f*, cantonnière *f*.

науда′чу *adv.* à tout hasard, à l'aveugle, à tout risque.

науди′ть prendre à la ligne (le poisson).

нау′ка *f* science, art *m*; apprentissage *m*.

нау′ськивать, нау′ськать inciter, pousser à.

наутё′к *adv.*; пусти′ться — prendre la fuite.

науча′ть, научи′ть apprendre, enseigner, instruire, montrer; **—ся** apprendre, s'instruire.

нау′чный scientifique.
нау′шник *m*, **—ца** *f* calomniateur, —trice; rapporteur, —euse; espion *m*.
нау′шничать calomnier, espionner.
нау′шничество *n* calomnie *f*, espionnage *m*.
науща′ть instiguer, inciter.
науще′ние *n* instigation *f*; suggestion *f*.
нафтали′н *m* naphtaline *f*.
наха′л *m*, **—ка** *f* impudent, —e; effronté, —e; déhonté, —e.
наха′льный *adj.* effronté; **—ство** *n* effronterie *f*, impudence *f*, insolence *f*, impertinence *f*.
нахва′тывать, нахвата′ть attraper, saisir beaucoup; recevoir (en quantité); acquérir injustement; **—ся** acquérir, amasser.
нахле′бник *m*, **—ца** *f* commensal, —e.
нахлы′нуть faire irruption, envahir, inonder, survenir.
нахму′ривать, нахму′рить (лоб, бро′ви) rider (le front) froncer (les sourcils); **—ся** se refrogner; se couvrir (du ciel).
находи′ть trouver; retrouver; découvrir; **—ся** se trouver; se retrouver; répondre avec présence d'esprit; нахо-дя′щийся se trouvant.
нахо′дка *f* trouvaille.
нахо′дчивость *f* présence d'esprit; **—вый** *adj.* de ressource, qui a beaucoup de présence d'esprit.

нахожде′ние *n* déterm- tion *f*; interposition tre).
нахра′пом *adv.* de haut- te, de vive force, avec lence.
нацепля′ть, нацепи′ть crocher; suspendre.
национа′льность *f* nati- lité; **—ный** national.
на′ция *f* nation, peupl
нача′ло *n* commencemen début *m*; principe *m*; gine *f*; с са′мого на dès le commencement, le début.
нача′льник *m* chef, rieur; во′инский — ch revision; зе′мский — de l'assemblée provin du gouvernement.
нача′льница *f* directric
нача′льнический *adj.* de de supérieur.
нача′льный initial; élém taire, premier, rudim taire.
нача′льственный *adj.* de mandement; de l'auto
нача′льство *n* comma ment *m*; autorités *f* **—вать** avoir le com dement.
нача′тки *m/pl.* prémices
нача′ть v. начина′ть.
на′черно *adv.* en brouill
начерта′ние *n* tracemen plan *m*; projection *f*.
начерта′тельный liné graphique; descriptif; черта′тельная геоме *f* géométrie descriptive
наче′ртывать, начерт tracer; écrire; dessiner

чё'т *m* débet; déficit.
четверо *adv.* en quatre.
чётчик *m*, **—ца** *f* personne versée dans les écritures religieuses (slaves).
чина'ние *n* commencement *m*; entreprise *f*.
чина'тель *m*, **—ница** *f* auteur d'une entreprise; qui commence.
чина'ть commencer; débuter; entamer, ouvrir; introduire; **—ся** commencer.
ачи'нка *f* farce, farcissure.
ачиня'ть, начини'ть remplir, farcir.
а'чисто *adv.* au net; tout court, haut et clair.
ачи'танность *f* lecture; **—ный** *adj.* qui a beaucoup de lecture, érudit.
ачи'тывать, начита'ть lire beaucoup; **—ся** avoir beaucoup de lecture.
аш *m*, **на'ша** *f*, **на'ше** *n*, **на'ши** *pl.* notre, le nôtre, à nous, nos; по-на'шему selon nous.
ашаты'рный ammoniacal.
ашаты'рь *m* salmiac.
аше'дший *m* trouveur.
аше'йный *adj.* de cou, de collier.
ашё'птывать, нашепта'ть chuchoter à l'oreille; charmer, enchanter, ensorceler.
аше'ствие *n* invasion *f*, incursion *f*, irruption *f*, envahissement *m*.
ашива'ть, наши'ть coudre (à), garnir, orner.
аши'вка *f* pièce ajoutée; chevron *m*; **—но'й** cousu (à une chose), ajouté.

наяву' *adv.* en état de veille, en réalité.
не ne pas, ne point, ne, non pas, non, pas.
Неа'поль *m* Naples.
небезвы'годный *adj.* qui n'est pas sans avantage.
небеса' *n/pl.* v. не'бо.
небе'сный *adj.* du ciel, des cieux, céleste.
неблаговре'менный inopportun, intempestif.
неблагода'рность *f* ingratitude; méconnaissance; **—ный** ingrat, méconnaissant.
не'бо *n* ciel *m*.
нё'бо *n* palais *m* (de la bouche).
небожи'тель *m* habitant des cieux, bienheureux.
небольшо'й petit, pas très grand.
небосво'д *m* voûte *f* céleste.
небоскло'н *m* horizon.
небо'сь *adv.* pourtant; je crois que.
небре'жность *f* négligence, incurie, nonchalance, laisser-aller *m*; **—ный** négligent, nonchalant.
небыва'лый *adj.* sans précédent, inoui; imaginaire, fictif; sans expérience.
небыли'ца *f* conte *m*, fiction.
нева'жный *adj.* sans importance, insignifiant.
невдалеке' *adv.* non loin, dans la proximité.
невдога'д, невдомё'к *adv.* sans se douter, sans s'apercevoir; мне бы'ло — je ne me suis pas avisé; je ne m'aperçus pas de.

неве'дение *n* ignorance *f*.
неве'домый inconnu, ignoré.
неве'жа *m* et *f* grossier *m*, impoli *m*, manant *m*.
неве'жда *m* et *f* ignorant, —ante.
неве'жественный *adj.* ignorant.
неве'жество *n* ignorance *f*; grossièreté *f*.
неве'жли*вость f* impolitesse, incivilité; **—вый** *adj.* impoli, incivil, grossier.
неве'рие *n* incrédulité *f*.
неве'р*ность f* infidélité, inexactitude; **—ный** infidèle; inexact, incertain; faux; précaire.
невероя'т*ность f* improbabilité, invraisemblance; **—но** improbablement; **—ный** improbable, incroyable.
неве'ста *f* mariée, fiancée; épousée; parti *m*; fille nubile.
неве'стка *f* belle-fille, bru; belle-sœur.
неве'сть *adv.* on ne sait pas, Dieu sait; — куда' Dieu sait où.
невеще'ствен*ность f* immatérialité; **—ный** immatériel.
невзго'да *f* malheur *m*, infortune, revers *m*.
невзира'я *adv.* en dépit de, malgré, nonobstant.
невзнача'й *adv.* par hasard; inopinément.
невзра'ч*ность f* laideur; insignifiance; **—ный** *adj.* laid, de mauvaise mine.
невзыска'тель*ность f* modestie, simplicité; — indulgent, peu exig peu sévère; modeste
не'видаль *f* rareté, prodig вот —! venez-y voir
невиди'мка *f* personne peut se rendre invis ша'пка-невиди'мка *f* net *m* qui rend invisi
неви'ди*мость f* invisib **—мый** invisible, impe tible.
неви'дный *adj.* d'une ch apparence, de chétive
неви'н*ность f* innoce **—ный** innocent; in pable.
невку'сный *adj.* insipide,
невменя'е*мость f* irres sabilité; **—мый** irres sable.
невнима'тель*ность f* i tention; **—ный** inatte distrait.
невня'тный indistinct, articulé.
не'вод *m* filet; seine *f*, brière *f*, traîneau.
невозбра'нно librement.
невозврати'мый, невозвр ный irrévocable.
невозде'рж*ность f* intem rance, incontinence; — intempérant.
невозмо'ж*ность f* impo bilité; **—ный** impossib
нево'лить forcer, contrain à, violenter.
нево'льник *m* esclave; pri nier, captif.
нево'льница *f* esclave; sonnière, captive.
нево'льничество *n* esclav *m*; captivité *f*.

нево'льничий *adj.* d'esclave; de captif.
нево'льно involontairement.
нево'льный involontaire; forcé, contraint.
нево'ля *f* esclavage *m*; servitude; nécessité; во'лей-нево'лей bon gré, mal gré.
невообрази'мый inimaginable, inconcevable.
невпопа'д *adv.* mal à propos, à contretemps.
невралги'ческий névralgique.
невралги'я *f* névralgie.
невреди'*мость* *f* intégrité (d'une chose); **—мый** intact, sain, sauf.
невтерпё'ж *adv.* à n'y pas tenir.
невы'год*а* *f* désavantage *m*, préjudice *m*; **—ный** désavantageux, improfitable.
невыноси'мо *adv.* insupportablement.
невыноси'мый *adj.* insupportable.
невырази'*мость* *f* ineffabilité; **—мый** inexprimable, indicible, ineffable.
не'га *f* mollesse, délicatesse, mignardise.
негати'в *m* épreuve *f* négative.
негати'вный négatif.
негашё'нный non éteint; негашё'ная и'звесть *f* chaux vive.
не'где *adv.* il n'y a pas de place; — сесть il n'y a pas de place pour s'asseoir.
него'дник *m* vaurien.
него'дница *f* vaurienne.
него'д*ность* *f* inutilité; **—ный** méchant, mauvais, qui ne vaut rien, qui n'est bon à rien.
негодова'ние *n* indignation *f*.
негодова'ть s'indigner, être indigné.
негодя'й *m* mauvais sujet, chenapan, gredin; **—ка** *f* mauvaise femme, friponne.
негоциа'нт *m* négociant, commerçant.
негр *m* nègre.
негра'мот*ность* *f* analphabétisme; **—ный** *m* personne *f* qui ne sait ni écrire, ni lire; personne illettrée, analphabète.
негритё'нок *m* négrillon.
негритя'нка *f* négresse.
негритя'нский *adj.* de nègre.
неда'вний récent, récemment arrivé.
неда'вно *adv.* il y a peu de temps, récemment, sous peu.
недалё'кий peu distant, peu éloigné; borné.
неда'ром *adv.* non sans raison.
недви'жи*мость* *f* immobilité; immeuble *m*; **—мый** immobile; immeuble; недви'жимое иму'щество *n* bien *m* immeuble.
недействи'тель*ность* *f* inefficacité, inertie; nullité; **—ный** inefficace, nul, invalable.
недели'мость *f* indivisibilité.
недели'мый indivisible, impartageable; недели'мое *n* nombre *m* entier.
неде'льк*а* *f* semaine; **—ный** *adj.* de la semaine.
неде'ля *f* semaine.
недобо'р *m* reste, arrérages *pl.*

недоброжела'тель *m*, **—ница** *f* malveillant, —ante; **—ный** *adj.* malveillant; **—ство** *n* malveillance *f*.
недоброка'чественный *adj.* de mauvaise qualité.
недобросо'вест*ность* *f* mauvaise foi; **—ный** *adj.* de mauvaise foi.
недове'р*ие* *n* méfiance *f*, discrédit *m*; **—чивость** *f* défiance, incrédulité; **—чивый** méfiant, défiant, incrédule.
недове'с *m* tare *f*.
недове'шивать, недове'сить ne pas donner le poids.
недово'льный mécontent.
недовы'ручка *f* déficit *m* dans la recette.
недога'дли*вость* *f* manque *m* de sagacité; **—вый** inclairvoyant, malavisé.
недогляде'ть ne pas remarquer, laisser passer.
недоеда'ть ne pas tout manger; ne pas assez manger.
недои'мка *f* arrérages *m/pl.*, arriéré *m*.
недои'мочный arriéré.
не'докись *f* deutoxyde *m*.
недо'ля *f* malheur *m*.
недоме'ривать, недоме'рить ne pas donner la mesure.
недомога'ние *n* indisposition *f*.
недомога'ть être indisposé, souffrant.
недомо'лвка *f* omission.
недоно'сок *m* avorton.
недополуча'ть, недополучи'ть ne pas tout recevoir.
недоразумева'ть, недоразуме'ть ne pas comprendre parfaitement, ne pas voir, douter.
недоразуме'ние *n* malent[...] du *m*, doute *m*.
недоро'д *m* mauvaise ré[...] te *f*.
не'доросль *m* enfant min[...] impubère.
недосмо'тр *m* inadvertan[...]
недосмотре'ть ne pas rem[...] quer, laisser passer.
недосо'л *m* manque de [...] (dans un mets).
недостава'ть, недоста[...] manquer; недостаю'щ[...] вес *m* faux poids.
недоста'ток *m* manque, [...] faut; rareté *f*; faute *f*; [...] soin.
недоста'точность *f* insu[...] sance; exiguïté.
недоста'точный insuffisa[...] défectueux.
недостижи'*мость* *f* impo[...] bilité d'atteindre; —м[...] inaccessible.
недосту'п*ность* *f* inacces[...] bilité; **—ный** inaccessib[...]
недосу'г *m* manque de lois[...] мне — je n'ai pas le tem[...]
недосчи'тывать, недосчи[...]та'ть de pas compter ju[...] qu'au bout; **—ся** trou[...] un déficit dans le comp[...]
недосяга'е*мость* *f* inacce[...] sibilité; **—мый** inaccessib[...]
недотро'га *m* et *f* personne trop susceptible, sainte n[...] touche *f*.
недоу'здок *m* licou, licol.
недоумева'ть ne pas com[...] prendre, être perplexe.
недоуме'ние *n* perplexité [...] irrésolution *f*.

недоу'чка *m* et *f* demi-savant *m*.
недочё'т *m* déficit, manque, lacune *f*.
не'дро *n* sein *m*; в не'драх земли' dans le sein de la terre.
не'друг *m* ennemi.
не'дуг *m* maladie *f*.
недý'жный malade, maladif.
неё' = её; у неё' chez elle.
неесте'ствен*ность* *f* affectation; anormalité; **—ный** peu naturel, forcé, affecté, innaturel.
нежда'нный inattendu.
нежела'ние *n* non-vouloir *m*, éloignement *m*.
нежела'тельный *adj.* qu'on ne souhaite point.
не'жели que, que de, de.
нежена'тый non marié, libre.
не'женка *m* et *f* douillet, —ette; femmelette *f*.
нежило'й inhabité.
не'жить dorloter, choyer; **—ся** se dorloter, se choyer.
не'жничать faire des tendresses, mignarder.
не'жность *f* tendresse; délicatesse, douceur.
не'жный tendre; délicat, doux, suave.
незабве'нный inoubliable.
незабу'д(оч)ка *f* myosotis *m*, oreille-de souris.
незави'дный peu enviable, médiocre.
незави'си*мость* *f* indépendance; **—мый** indépendant.
незада'ча *f* malchance, guignon *m*.
незада'чливый échoué, manqué; — (челове'к) *m* malchanceux.
незадо'лго *adv.* un peu avant, récemment.
незаконнорождё'нный illégitime, naturel, bâtard.
незако'н*ность* *f* illégalité, illégitimité; **—ный** illégal, illégitime, indû.
незамени'мый *adj.* impossible d'être remplacé.
незаме'тный imperceptible, insensible.
незаму'жняя non mariée; — *f* femme libre.
незапа'мятный immémorial; с незапа'мятных времё'н depuis un temps immémorial.
незарабо'танный *adj.* ne pas gagné par son travail.
незате'йливый *adj.* sans prétention, modeste, simple.
незва'ный non invité.
нездоро'виться être souffrant; мне нездоро'вится je suis souffrant.
нездоро'вый indisposé, insalubre, malsain.
нездоро'вье *n* indisposition *f*.
незло'бивый *adj.* sans malice, doux, bénin.
незло'бие *n* douceur *f*, bénignité *f*.
незначи'тель*ность* *f* insignifiance; **—ный** peu important, insignifiant.
незре'лость *f* immaturité; crudité.
незре'лый *adj.* qui n'est pas encore mûr, vert.
незри'мый invisible.
незы'бле*мость* *f* fermeté, inébranlabilité; **—мый** inébranlable, ferme.

неизбе'ж*ность* *f* inévitabilité, imminence; **—но** inévitablement, immanquablement; **—ный** inévitable, immanquable.
неизве'ст*ность* *f* incertitude, ignorance; **—но** *adv.* on ne sait pas, on ignore; **—ный** inconnu, ignoré; obscur; incertain.
неизглади'*мо* ineffaçablement; **—мый** ineffaçable, indélébile.
неизлечи'*мость* *f* incurabilité; **—мый** incurable, inguérissable.
неизме'н*ность* *f* invariabilité; **—ный** invariable, immuable.
неизмери'*мость* *f* immensité; **—мо** immensément; **—мый** immense; insondable.
неизрече'нный indicible, ineffable.
неиз'ясни'мый inexplicable, indébrouillable.
неимове'р*ность* *f* excès *m*; improbabilité; **—ный** excessif; improbable.
неиму'щий indigent, pauvre, gueux.
неиску'сный malhabile, maladroit.
неисповеди'мый inscrutable ineffable.
неисполн*е'ние* *n* inexécution *f*; **—ни'мый** inexécutable, irréalisable.
неиспо'рчен*ность* *f* pureté; **—ный** *adj.* pur; qui n'est pas gaté.
неисправи'*мость* *f* incorrigibilité; **—мый** incorrigible.
неиспра'в*ность* *f* négligen[ce], inexactidude; **—ный** [né]gligent, inexact, incor[rect].
неиссяка'емый intarissa[ble], inépuisable.
неи'стовство *n* fureur *f*, [rage] *f*, furie *f*, frénésie *f*; **—в[ать]** être en fureur, jeter feu [et] flamme.
неи'стовый furieux, forc[ené], violent, frénétique.
неистощи'мый inépuisa[ble], intarissable.
неисцели'*мость* *f* incura[bi]lité; **—мый** incurable.
неисчерпа'*емость* *f* qua[lité] de ce qui est intarissa[ble]; **—мый** intarrissable, i[né]puisable.
неисчисли'мый incalcula[ble], innombrable.
ней = ей; о ней d'elle.
нейтрализова'ть neutralis[er].
нейтралите'т *m* neutralité.
нейтра'льный neutre.
не'кий *adj.* un, un certa[in], quelque.
не'когда autrefois, un jo[ur], jadis.
не'когда = нет вре'ме[ни]; мне не'когда je n'ai pas [le] temps.
не'кого = нет никого'; ... посла'ть il n'y a person[ne] qu'on pourrait envoyer.
не'который *adj.* un certa[in], quelque; не'которые quelques-uns.
некраси'вый inélégant, la[id], vilain.
некро'лог *m* nécrologe.
некста'ти mal à propos, contre-temps.
не'ктар *m* nectar.

не'кто quelqu'un.
не'куда *adv.* il n'y a pas de place.
некуря'щий *m* non-fumeur.
нела'дный mauvais, louche.
нелё'гкая *f* diable *m*, démon *m*, mauvais génie *m*.
неле'пость *f* absurdité; balourdise.
неле'пый absurde, inepte, sot; saugrenu.
нелицеприя'тный impartial, juste.
нело'вкий maladroit, gauche, malhabile; embarrassant, incommode.
нело'вко *adv.* maladroitement, gauchement; d'une façon gênante.
нело'вкость *f* maladresse, gaucherie, malhabileté.
нельзя' il est impossible de, on ne peut pas; мне — (бы'ло) je ne pouvais pas; как — лу'чше on ne peut mieux; ника'к — il n'y a aucun moyen.
нелю'б pas aimé; нелюба' она' ему' elle ne lui plait pas.
нелюбо'вь *f* absence de sympathie; haine, inimitié.
нелюбостяжа'ние *n* honnêteté *f*, probité *f*, loyanté *f*.
нелюди'м *m* misanthrope, bourru; loup-garou, sauvage; **—ка** *f* misanthrope.
нелюди'*мость* *f* misanthropie; **—мый** misanthropique; sauvage, bourru.
нём; о нём de lui.
нема'ло beaucoup, bien, pas mal.
неме'дленно *adv.* sur l'heure, à l'instant, tout de suite.
неме'дленный prompt, immédiat.
неме'ть devenir muet; s'engourdir.
не'мец *m* allemand.
неме'цкий *adj.* allemand, germanique.
немилосе'рдный inclément; impitoyable.
неми'лость *f* disgrâce, défaveur.
немину'е*мость* *f* imminence; **—мо** inévitablement, immanquablement, imminemment; **—мый** imminent, inévitable, immanquable.
не'мка *f* allemande.
немно'го *adv.* un peu, peu, quelque peu, guère.
немно'ж(еч)ко *adv.* un petit peu.
немо'й muet.
немо'лчный incessant, continuel.
немота' *f* mutisme *m*.
не'мочь *f* maladie; бле'дная — chlorose.
не'мощный malade, infirme, cassé, faible; impuissant.
не'мощь *f* maladie, infirmité.
нему' = ему'; к нему' chez lui.
нему'дрый, немудря'щий simple, insignifiant, ordinaire.
ненави'деть haïr, détester, abhorrer.
ненави'стни*к* *m*, **—ца** *f* haïsseur, —euse.
ненагля'дный *adj.* qu'on ne peut se lasser d'admirer; chéri, adoré.
ненадё'ж*ность* *f* faiblesse; **—ный** faible, débile, précaire; incertain; aléatoire; indigne de confiance.

нена'доб*ность* *f* inutilité; **—но** inutilement; **—ный** *adj.* inutile, qui n'est pas nécessaire.

ненаро'ком, ненаро'чно *adv.* par hasard, sans dessein; par mégarde; innocemment.

ненаруши'*мость* *f* inviolabilité; **—мый** inviolable; inaltérable.

нена'стный pluvieux, mauvais, gris (du temps).

нена'стье *n* temps *m* pluvieux *ou* neigeux.

ненасы'т*ность* *f* insatiabilité; **—ный** insatiable; dévorant.

необду'ман*но* inconsidérément, légèrement; **—ный** irréfléchi, inconsidéré, léger.

необеспе'ченный *adj.* qui n'est pas assuré, précaire.

необита'емый inhabité, désert; déshabité.

необозна'ченный non marqué.

необозри'*мость* *f* immensité; **—мый** immense; infini.

необразо'ван*ность* *f* manque *m* d'instruction, ignorance; **—но** incultement; **—ный** inculte, peu instruit, ignorant, illetré.

необу'здан*ность* *f* déchaînement *m*; **—но** *adv.* sans frein, indomptablement; **—ный** effréné, déchaîné; indompté.

необходи'*мость* *f* nécessité, urgence; **—мо** indispensablement, nécessairement; **—мый** nécessaire, indispensable, urgent, pressant, essentiel; мне необходи'мо cela m'est nécessaire.

необ'я'т*ность* *f* immens
—ный immense, vaste

необыкнове'н*ность* *f* ce tient de l'extraordinaire l'inusité; **—но** extrao nairement, insolitem **—ный** peu ordinaire, traordinaire, inhabi singulier, inusité, supéri

необыча'й*ность* *f* parti larité; **—ный** insolite, in extraordinaire, singuli

необы'чный peu ordina extraordinaire, hors li

неограни'чен*ность* *f* illi tation; **—ный** illimité, solu, sans bornes.

неоднокра'тный réitéré.

неодобре'ние *n* désappro tion *f*, improbation *f*, saveu *m*.

неодобри'тельный impro teur, désapprobateur.

неодоли'*мость* *f* invinc lité; **—мый** insurmonta invincible, imprenable.

неодушевлё'нный inanim

неоживлё'нный non ani flegmatique.

неожи'дан*ность* *f* surp inattendu *m*; **—но** contre attente, brusq ment; **—ный** inatten imprévu, surprenant.

неоконча'тельный *adj.* n'est pas définitif.

неоко'нченный inachevé.

неопали'мый incombusti неопали'мая купина buisson *m* ardent.

неопи'санный inexprima indicible, indescriptible.

неопла'т*ность* *f* insolva té; **—ный** insolvable.

неопла'ченный non affranchi.

неопределё'н*ность* *f* vague *m*, incertitude; —**но** vaguement, indéfiniment; —**ный** *adj.* vague, indéfini, incertain; неопределё'нное наклоне'ние *n* infinitif *m*.

неопредели'мый indéfinissable, indéterminable.

неопровержи'*мость* *f* incontestabilité, irréfragabilité; —**мый** incontestable, irréfutable.

неопря'т*ность* *f* malpropreté, saleté; cochonnerie, —**ный** malpropre, sale, salaud.

нео'пыт*ность* *f* inexpérience, impéritie; —**ный** inexpérimenté, inexercé, novice.

неоргани'ческий inorganique.

неосла'б*ность* *f* assiduité; —**ный** assidu, continuel.

неосмотри'тель*ность* *f* inconsidération, étourderie; —**но** inconsidérément, étourdiment; —**ный** inconsidéré, étourdi.

неоснова'тельность *f* inconsistance, peu *m* de fondement.

неоснова'тельный mal fondé, inconsistant, hasardé.

неоспори'*мость* *f* incontestabilité; —**мый** incontestable, indisputable; rigoureux.

неосторо'ж*ность* *f* inconsidération, imprudence; —**ный** inconsidéré, imprudent.

неосуществи'мый irréalisable.

неосяза'емый impalpable, intactile; intangible.

неотврати'*мость* *f* inévitable *m*; indéclinabilité; —**мый** inévitable, immanquable, infaillible.

неотвя'зный = неотвя'зчивый.

неотвя'зч*ивость* *f* importunité, obsession; —**вый** importun.

не'откуда *adv.* de nulle part, nullement.

неотло'жно *adv.* sans retard, sans délai, sans désemparer.

неотло'ж*ность* *f* impossibilité de différer qc., urgence; —**ный** pressant, urgent.

неотлу'ч*ность* *f* permanence; —**ный** permanent, inséparable.

неотмени'мый irrévocable, inabrogeable.

неотсту'п*ность* *f* instance, importunité; obsession; —**но** instamment; —**ный** instant, pressant, importun.

неотчужда'е*мость* *f* inaliénabilité; —**мый** inaliénable.

неот'е'мле*мость* *f* imprescriptibilité; —**мый** imprescriptible; неот'е'млемое пра'во *n* droit *m* imprescriptible.

неофи'т *m* néophyte.

неохо'та *f* mavais vouloir *m*, répugnance; мне — je n'ai nulle envie.

неохо'тно *adv.* à contrecoeur, à regret, malgré soi, de mauvaise grâce.

неохо'тный non disposé.

неоцени'мый inappréciable, impayable.

непа'рный impair.
непереводи'мый intraduisible.
непла'вкий infusible.
неплатё'ж *m* non-payement.
непло'тный incompact; lâche.
непобеди'*мость* *f* invincibilité; —**мый** invincible.
непови'н*ность* *f* innocence; —**ный** innocent; incoupable.
неповинове'ние *n* désobéissance *f*, indiscipline *f*.
неповоро'тли*вость* *f* lenteur, maladresse; —**вый** lent, maladroit.
непого'да *f* mauvais temps *m*, temps *m* orageux.
непогреши'*мость* *f* impeccabilité; —**мый** impeccable, infaillible.
неподалё'ку *adv.* à une petite distance, non loin, près.
непода'тли*вость* *f* entêtement *m*; —**вый** entêté, obstiné, tenace.
неподатно'й exempt d'impôt.
неподве'домственн*ость* *f* incompétence; —**ный** incompétent.
неподви'ж*ность* *f* immobilité; —**ный** immobile, stationnaire; fixe; v. звезда'.
неподде'ль*ность* *f* sincérité; —**ный** sincère, vrai; naturel.
неподку'п*ность* *f* incorruptibilité, intégrité; —**ный** incorruptible, intègre.
неподража'е*мость* *f* impossibilité d'imiter; —**мый** inimitable.

неподходя'щий *adj.* imp pre au service, mal cho
непозволи'тельный illic non permis, indu.
непоздоро'виться ne se tr ver pas bien de qch.
непоко'йный incommo turbulent.
непоколеби'*мость* *f* i branlabilité; stoïcisme —**мый** inébranlable; mobile.
непоко'р*ность* *f* désob sance; rébellion; —**ный** sobéissant, indocile; reb le, mutin.
непокры'тый découvert.
непоме'р*ность* *f* énorm exorbitance; —**но** *adv.* cessivement, outre mesu —**ный** démesuré, exces énorme, exorbitant.
непо'мнящий immémora — *m* родства' vagabo
непоня'тли*вость* *f* stu dité, inintelligence; — borné, stupide, inintel gent.
непоня'т*ность* *f* inintelli bilité, inexplicabili —**ный** incompréhensib inexplicable.
непоправи'мость *f* irrépa bilité.
непоро'ч*ность* *f* chaste pudicité, pureté, innoc ce; —**ный** chaste, pur, nocent, pudique.
непоря'док *m* désordre.
непоря'дочный désordon malhonnête.
непосе'да *m* et *f* personne qui n'aime pas à rest tranquille.

непоси'льный *adj.* qui est au-dessus des forces.
непосле'довательность *f* inconséquence; —**ный** inconséquent.
непослуша'ние *n* désobéissance *f*, indocilité *f*.
непослу'шный indocile, désobéissant; réfractaire.
непосре'дственность *f* immédiatité; —**ный** immédiat; sincère; directe.
непостижи'мость *f* incompréhensibilité; —**мый** incompréhensible, impénétrable.
непостоя'нный inconstant, variable, mobile; —**ство** *n* inconstance *f*, mobilité *f*, variabilité *f*, papillonnage *m*.
непоступле'ние *n* non-arrivée *f*.
непоти'зм *m* népotisme.
непотре'бный inutile, mauvais; déréglé; — дом *m* capharnaum; непотре'бная же'нщина *f* fille de joie.
непотре'бство *n* dérèglement *m*, dissolution *f*.
непочте'ние *n* irrévérence *f*, manque *m* de respect.
непочти'тельность *f* irrévérence; —**ный** irrévérent, irrespectueux.
непра'вда *f* fausseté; mensonge *m*.
неправдоподо'бность *f* invraisemblance; —**ный** invraisemblable.
непра'ведный inique, injuste.
непра'вильность *f* irrégularité, incorrection, anomalie; —**ный** irrégulier, incorrect, anormal.
неправоспосо'бный incapable, inhabile.
непра'вый injuste.
непредви'денный imprévu.
непредусмотри'тельность *f* imprévoyance, imprévision; —**ный** imprévoyant.
непрекло'нность *f* inflexibilité, inexorabilité; raideur; stoïcisme *m*; —**ный** inflexible, inexorable.
непрело'жность *f* immuabilité, irrévocabilité; —**ный** immuable, invariable, irrévocable.
непреме'нно absolument, infailliblement, immanquablement, sans faute; —**ный** infaillible, immanquable.
непреодоли'мость *f* invincibilité.
непреодоли'мый insurmontable, invincible, imprenable.
непреры'вность *f* ininterruption, continuité; —**ный** ininterrompu, successif, continu.
непреста'нный incessant, continuel.
непреходя'щий indéfectible stable.
непривы'чка *f* inhabitude; —**ный** inaccoutumé, inhabitué, inexercé.
непригля'дный, неприго'жий laid; indécent, inconvenant.
неприго'дный inutile, inutilisable.
неприкоснове'нность *f* inviolabilité, intégrité; —**ный** inviolable, intact; insaisissable.

неприли'ч*ие* *n* inconvenance *f*, indécence *f*; **—но** indécemment; **—ный** indécent, inconvenable; malsonnant, leste.

неприме'тный imperceptible; inapercevable; invisible.

непримири'*мость* *f* implacabilité; **—мый** irréconciliable, implacable, intransigeant.

непринуждё'н*ность* *f* aisance, sans-gêne *m*; **—ный** libre, aisé, naturel, sans-gêne.

неприня'тие *n* inadmission *f*, rejet *m*, non-réception *f*.

непристо'й*ность* *f* messéance, impudeur; obscénité; **—ный** malhonnête, immodeste, scabreux; obscène.

непристу'п*ность* *f* inaccessibilité; pruderie; **—ный** inaccessible, inattaquable, inabordable.

непрису'тственный *adj*. sans gestion; — день *m* jour de fête *f*, jour libre.

непритво'рный sincère, non déguisé.

неприча'стный étranger, non complice.

неприя'знен*ность* *f* inimitié, malveillance, hostilité; **—ный** ennemi, malveillant, hostile.

неприя'знь *f* inimitié, haine, malveillance.

неприя'тель *m*, **—ница** *f* ennemi, —mie, adversaire; **—ский** *adj*. ennemi, hostile.

неприя'т*ность* *f* désagrément *m*, déplaisir *m*, ennui *m*; **—ный** désagréable, déplaisant, fâcheux; m sade.

непробу'дный *adj*. qu'o peut réveiller; — co sommeil éternel.

непроводни'к *m* incon teur, isolateur.

непродолжи'тель*ность* courte durée; **—но** é mèrement; **—ный** é mère, de courte durée.

непрое'здный impratica non carrossable.

непроизво'льный invo taire.

непромока'емый imper able.

непроница'*емость* *f* im méabilité; **—мый** im méable, impénétrable.

непрости'тельный impard mable, inexcusable.

непроходи'мый impratica intraversable, inviable.

непро'чность *f* manque solidité; fragilité.

непро'чный peu solide, durable; précaire; fra

нера'венство *n* inégalité disparité *f*.

неравноме'р*ность* *f* iné lité; improportion; — inégalement; **—ный** inég

нера'вный inégal.

нераде'ние *n* négligence nonchalance *f*, relâchem *m*.

ради'*вость* *f* négligen incurie, indolence; — négligent, nonchalant, resseux.

неразбо'рчивый peu déli peu difficile; indéchiffra illisible.

неразде'льно *adv.* en commun, par indivis; —**ный** indivisible; impartageable; commun.

неразлу'чный inséparable.

неразреши'мый insoluble.

неразры'вный indissoluble.

неразу'м*ие* *n* déraison *f*, sottise *f*; —**ный** peu sensé, déraisonnable, inintelligent.

нераска'ян*ность* *f* impénitence; —**ный** impénitent.

нерасположе'ние *n* éloignement *m*, malveillance *f*; indisposition *f*.

нерассуди'тель*ность* *f* imprudence, déraison; —**ный** insensé, imprudent.

нерастворі'мый indissoluble, illiquéfié.

нерасторо'п*ность* *f* lenteur, maladresse; —**ный** lent, maladroit.

нерв *m* nerf.

не'рвный nerveux; nerval.

не'рв(о'з)ность *f* nervosité.

нере'дко *adv.* souvent, fréquemment, il n'est pas rare.

нереши'*мость* *f*, —**тельность** *f* indécision, hésitation; —**тельный** indécis, irrésolu.

неро'в*ность* *f* inégalité, aspérité; méplat *m*; —**ный** inégal, raboteux, accidenté.

нерукотво'рный *adj.* non fait de main d'homme.

неруши'*мость* *f* inaltérabilité; —**мый** inaltérable, intact.

неря'*ха* *m* et *f* saligaud, —aude, souillon; —**шество** *n*, —**шливость** *f* saleté *f*, malpropreté *f*.

неря'шливый sale, malpropre.

несбы'точ*ность* *f* impossibilité; —**ный** impossible, irréalisable.

несвари'*мость* *f* indigestion; —**мый** insoudable; indigeste.

несве'дущий ignorant.

несвоевре'менный intempestif, inopportun.

несво'йственный peu naturel à; impropre.

несговорчи*вость* *f* humeur intraitable, revêche; —**вый** intraitable, revêche.

несгора'е*мость* *f* incombustibilité; —**мый** incombustible, imbrûlable; apyre.

несе'ние *n* portement *m*.

несессе'р *m* nécessaire; доро'жный — nécessaire de voyage.

несказа'нный indicible, ineffable.

нескла'д*ность* *f* gaucherie, décousu *m*; —**ный** mal bâti, biscornu.

несклоня'емый indéclinable.

не'сколько *adv.* quelque peu, un peu; quelque, plusieurs.

нескро'мный indiscret, immodeste.

неслы'ханный inouï; inentendu.

неслы'шный *adj.* qu'on n'entend pas, léger.

несменя'е*мость* *f* inamovibilité; —**мый** inamovible.

несме'тный innombrable, infini, incalculable.

несмотря' malgré, nonobstant, en dépit de; несмотря' на то, что nonobstant que.

несмыва'емый ineffaçable.
несно'сный insupportable, importun.
несоблюде'ние *n* non-observation *f*, inobservation *f*.
несовершенноле'т*ие n* minorité *f*; **—ний** mineur.
несоверше'н*ный* imparfait, défectueux; **—ство** *n* imperfection *f*, défectuosité *f*.
несовмести'мый incompatible.
несогла'с*ие n* discordance *f*; désunion *f*, dissentiment *m*; **—ный** discordant; incompatible.
несоизмери'*мость f* incommensurabilité; **—мый** incommensurable.
несокруши'*мость f* fermeté, invincibilité; **—мый** ferme, invincible.
несомне'нно indubitablement, certainement, sans doute.
несомне'нный indubitable, certain.
несообра'зный inepte, absurde, inconséquent.
несообщи'тель*ность f* incommunicabilité; **—ный** incommunicable, insociable.
несоразме'рный disproportionné, asymétrique.
несостоя'тель*ность f* insolvabilité; faillite; **—ный** insolvable.
неспоpу'чный incommode, malaisé.
неспосо'б*ность f* incapacité, impéritie; **—ный** incapable, inepte, invalide; inhabile.

несправедли'*вость f* injustice, iniquité; passe-droit; **—вый** injuste, inéquitable.
несравне'н*но* incomparablement; **—ный** incomparable, nonpareil.
несро'дный incompatible, dissemblable.
нестерпи'мый insupportable, intolérable.
нести' porter, apporter, ...ner; exercer; pondre; ...ger; sortir; sentir; — в... (дичь) battre la campagne... conter des fagots; ... pondre; voler, flotter; ... rir.
нестроево'й *adj.* hors ... non-combattant.
нестро'й*ность f* disharmonie; confusion; **—ный** ...cordant, inharmonie... confus; malbâti.
несура'зный incohérent, ...forme, déréglé.
несхо'д*ный* dissemblable, disparate; haut; **—ств...** discordance *f*, non-conformité *f*.
несча'стие *n* malheur, ...vers *m*, infortune *f*, ...non *m*.
несчастли'*вец m*, **—вица** malheureux, —euse.
несчастли'вый malheureux, infortuné; sinistre.
несча'стный malheureux.
несчётный innombrable, ...fini, incalculable.
нет non; il n'y a pas, il n'... pas; у меня' нет вре'мени je n'ai pas le temps.
нетерпели'вый impatient, ... endurant.

етерпе'ние *n* impatience *f.*
етерпи'*мость* *f* intolérance; **—мый** intolérant.
етле'нный incorruptible; impérissable.
е'топырь, нетопы'рь *m* chauve-souris *f.*
ето'ч*ность* *f* inexactitude; imprécision; **—ный** inexact.
етре'звый ivre, ivrogne.
етро'нь-меня' *f* balsamine sauvage.
е'тто net.
еу'бранный non-rangé.
еуваже'ние *n* irrévérence *f*, manque *m* de respect *m*, mésestime *f.*
еуважи'тельный irrespectueux, irrévérencieux; неуважи'тельная причи'на *f* considération non fondée.
еувяда'е*мость* *f* qualité de ce qui est immarcessible; **—мый** immarcessible, inaltérable, inflétrissable.
еугаса'емый inextinguible.
еугомо'нный turbulent; infatigable, remuant.
еуда'ч*а* *f* non-réussite, malchance, faillite, échec *m*; camouflet *m*; **—ник** *m*, **—ница** *f* traîne-malheur *m*, malchanceux, —euse; **—ный** avorté, manqué, échoué.
еудержи'мый irrésistible, irréprimable, pétulant.
еудо'бный incommode, difficile, malaisé.
еудобо*вари'мый* indigeste; **—исполни'мый** peu praticable, difficile.
еудо'бство *n* inconvénient *m.*
еудовлетвори'тельный insuffisant.
неудово'льствие *n* mécontentement *m*, déplaisir *m*, grief *m.*
неуже'ли *adv.* est-il possible?
неужи'вчи*вость* *f* insociabilité; **—вый** intraitable, insociable.
неузнава'е*мость* *f* défiguration; **—мый** méconnaissable.
неукло'н*ность* *f* persévérance; **—ный** infaillible.
неуклю'жесть *f* gaucherie, maladresse.
неуклю'жий gauche, maladroit, disgracieux, malbâti.
неукосни'тельный non différé, prompt.
неукроти'мый indomptable.
неулови'мый insaisissable; imperceptible.
неуме'*лость* *f* maladresse; **—ло** *adv.* d'une manière inexperte, maladroite; **—лый** ignorant, inexpert.
неуме'нье *n* manque *m* de savoir, ignorance *f.*
неуме'рен*ность* *f* immodération; intempérance; **—ный** immodéré; intempérant.
неуме'стный déplacé, intempestif.
неумоли'*мость* *f* inexorabilité, implacabilité; **—мый** inexorable, inflexible.
неумо'лчный incessant, continuel.
неумы'шленный fait sans dessein, non prémédité.
неупла'та *f* non-payement *m.*
неупотреби'тельный inusité.
неурожа'й *m* mauvaise récolte *f*, année *f* stérile.

неурожа'йный *adj.* stérile, de disette.
неуро'чный indu.
неуря'дица *f* désordre *m*, désarroi *m*; pêle-mêle *m*.
неуси'дчи*вость* *f* inconstance; **—вый** inconstant, mobile.
неусто'йка *f* manque *m* de parole; infraction à un contrat; amende qu'on doit payer pour une infraction.
неусто'йчи*вость* *f* instabilité, impermanence; **—вый** instable, impermanent.
неустраши'*мость* *f* intrépidité; **—мый** intrépide, impavide.
неустро'йство *n* manque *m* d'ordre, désordre *m*.
неусту'пчи*вость* *f* tenacité, obstination; **—вый** tenace, obstiné.
неусы'пный vigilant; infatigable.
неуте'ш*ность* *f* impossibilité d'être consolé; **—ный** inconsolable.
неутоли'мый opiniâtre; insatiable.
неутоми'*мость* *f* infatigabilité; **—мый** infatigable.
не'уч *m* malappris, ignorant.
неучти'вость *f* impolitesse, désobligeance.
неучти'вый impoli, incivil, désobligeant.
неуязви'мый invulnérable.
нефри'т *m* néphrite *f*, jade; néphrite *f*.
нефтепромы'шлен*ник* *m* industriel de naphte; **—ность** *f* industrie de naphte; **—ный** *adj.* de l'industrie de naphte.
нефть *f* naphte *m*, pétrole
сыра'я — naphte brut
нефтяно'й *adj.* de naphte
не'хотя *adv.* à contre-cœur
contre son gré, par m
nière d'acquit.
нецелесообра'зный vain, in
tile, peu convenable, i
propre.
нецензу'рный inconvenant
non censuré.
неча'ян*но* soudainement;
hasard; **—ный** souda
imprévu.
не'чего *adv.* inutile de, il n
a rien; — тебе' боя'ться
n'as rien à craindre.
нечести'*вец* *m*, **—ица** *f* i
pie; **—ый** impie, irr
gieux, profane.
нече'стный improbe, malho
nête.
не'чет *m* nombre impair.
нечё'тный impair.
нечистопло'т*ность* *f* m
propreté, saleté; —н
malpropre, sale.
нечистота' *f* malpropre
saleté; impureté.
нечи'стый malpropre, sa
louche; impur, immond
— на' руку malhonnête
il n'est pas sûr de la ma
il a les mains gluantes.
не'что quelque chose.
нечувстви'тель*ность* *f* i
sensibilité; **—ный** inse
sible, imperceptible.
нешу'точный grave.
неща'дный impitoyable.
нея'вка *f* non-présentatio
manque; contumace, d
faut *m* (в суд).
нея'сность *f* obscurité.

нея'сный obscur, indistinct; nébuleux.
ни ni; ни... ни... ni... ni...; что я ему' ни говори'л quoique je lui dise; ни за что' pour rien au monde; кто бы (он) ни был qui que ce soit.
нибу'дь quelque (v. кто- — et что- —).
ни'ва *f* champ *m*, guéret *m*.
нивели'рование *n* nivellement *m*.
нивели'ровать niveler.
нигде' nulle part.
нигили'зм *m* nihilisme.
нигили'ст *m*, **—ка** *f* nihiliste; **—и'ческий** *adj*. nihiliste.
нижа'йший très humble; — слуга' *m* très humble serviteur.
ни'же *comp*. (v. ни'зкий) plus bas, au-dessous; en aval; **—поимено'ванный** ci-dessous nommé; **—подписа'вшийся** *m* soussigné.
ни'жний bas, inférieur; — эта'ж *m* rez-de-chaussée.
низ *m* bas, dessous; rez-de-chaussée.
низа'ть enfiler (des perles).
низведе'ние *n* detrônement *m*; déposition *f*.
низверга'ть, низве'ргнуть précipiter, jeter en bas; abaisser, humilier.
низверже'ние *n* jet *m* (en bas).
низводи'ть, низвести' faire descendre; abaisser.
ни'зенький très bas; ignoble.
низи'на *f* lieu *m* bas.
ни'зкий bas; ignoble, abject, lâche; ни'зкое давле'ние *n* basse pression *f*.
низкопро'бный *adj*. de bas aloi (de l'or et de l'argent).
низлага'ть, низложи'ть déposer, destituer, détrôner; terrasser, vaincre.
низложе'ние *n* déposition *f*; détrônement *f*.
ни'зменность *f* situation basse; lieu *m* bas; **—ный** bas, peu élevé.
низово'й, низо'вый *adj*. voisin de l'embouchure d'un fleuve, d'aval.
низо'вье *n* contrée *f* à l'embouchure d'un fleuve, pays *m* d'aval.
ни'зость *f* peu *m* de hauteur; bassesse, lâcheté, infamie.
ни'зший inférieur, subalterne, bas.
ника'к aucunement, nullement; apparemment que; **—о'й** aucun, nul.
ни'ккелевый *adj*. de nickel.
никкелирова'ть nickeler.
ни'ккель *m* nickel.
никогда' jamais.
нико'им; — о'бразом = ника'к.
никоти'н *m* nicotine *f*.
никто' personne, aucun, nul.
никуда' nulle part.
ним (он et оно'); с ним avec lui.
нима'ло = ниско'лько.
ни'мфа *f* nymphe.
ниотку'да *adv*. de nulle part.
ниско'лько *adv*. nullement, aucunement, du tout.
ниспада'ть, ниспа'сть tomber, descendre.
ниспосла'ть envoyer (d'en haut).
ниспроверга'ть = низверга'ть.

нисходи'ть descendre.
ни'тка *f* fil *m*.
ни'точка *f* petit fil *m*.
ни'точный, ни'тчатый *adj.* de fil.
нитроглицери'н *m* nitroglycérine *f*, huile *f* fulminante.
нить *f* fil *m*; filament *m*.
них = их; о них d'eux, d'elles у них chez eux.
ниц = ничко'м.
ничего' rien; passablement.
ниче'й *m*, **ничья'** *f*, **ничьё'** *n*, **ничьи'** *pl.* aucun, de personne.
ничко'м *adv.* à plat ventre.
ничто' rien.
ничто'жество *n*, **—ность** *f* néant *m*, nullité *f*, fragilité *f*; **—ный** *adj.* nul, de rien, insignifiant, fragile.
ничу'ть nullement, aucunement.
ничьё', ничья' v. ниче'й.
ни'ша *f* niche.
нища'ть devenir pauvre.
ни'щенка *f* mendiante.
ни'щенский *adj.* de pauvre, de mendiant.
ни'щенство *n* mendicité *f*, misère *f*; paupérisme *m*.
ни'щенствовать mendier, tendre la main.
нищета' *f* misère, pauvreté, nécessité.
ни'щий *m* mendiant; gueux; — *adj.* pauvre, indigent, misérable.
но mais; не то'лько... но и... non-seulement... mais.
новизна' *f* nouveauté, modernité, innovation.
нови'нка *f* nouveauté, friche.
новичо'к *m* novice.

новобра'нец *m* recrue *f*, c
scrit.
новобра'чный nouveau
rié.
нововведе'ние *n* innovati
новогодний *adj.* du no
an.
новозаве'тный *adj.* du N
veau Testament.
новолу'ние *n* nouvelle lu
новомо'дный *adj.* à la n
velle mode, moderne.
новообращё'нный nouv
converti.
новорождё'нный nouveau-
новосе'лье *n* nouveau do
cile *m*, nouvelle demeu
но'вость *f* nouveauté, n
velle.
новоя'вленный nouvellem
apparu.
но'вшество *n* innovation
но'вый neuf, nouveau; m
derne; récent; но'вый
m nouvel an, jour de l'
новь *f* novale, terre vier
nouveau blé *m*.
нога' *f* pied *m*; jambe; ит
в но'гу emboîter le p
поста'вить кого' на' но'
mettre qn sur un bon pi
жить на широ'кую но'
mener un grand train
vie.
ногото'(че)к *m* petit ongl
но'готь *m* ongle.
нож *m* couteau.
но'жи(че)к *m* petit couteau
jambette *f*.
но'жка *f* petit pied *m*; patte
jambe.
но'жницы *f/pl.* ciseaux *m/*
ножно'й *adj.* de la jambe, d
pied.

жны *f/pl.* fourreau *m*, gaîne *f*.
здрева'тый spongieux, poreux.
здря' *f* narine.
менклату'ра *f* nomenclature.
'мер *m* numéro; —но'й *adj.*; номерна'я жестя'нка *f* plaque réglementaire.
омерно'й *m* sommelier d'étage.
омеро'к *m* petit numéro, petite chambre.
омина'льный nominal.
онпаре'ль *f* nonpareille.
ора' *f* gîte *m*, terrier *m*, trou *m*, repaire *m*.
орве'гия *f* Norvège.
орве'жец *m*, —ка *f* Norvégien, —enne; —ский *adj.* norvégien, de Norvège.
орд *m* nord.
о'рка *f* petit terrier *m*; petite loutre.
о'рма *f* règle, modèle *m*, norme.
норма'льный normal.
о'ров *m* usage, coutume *f*, habitude *f*; ло'шадь *f* с но'ровом cheval *m* rétif.
норови'стый capricieux, entêté.
норови'ть tâcher; épier l'occasion.
норо'к *m* belette *f*.
нос *m* nez; proue *f* (de navire); promontoire; говори'ть в нос parler du nez, nasiller.
носа'тый *adj.* à grand nez.
но'сик *m* petit nez.
носи'лки *f/pl.* brancard *m*, civière *f*, bard *m*; litière *f*.
носи'льный *adj.* servant à porter; носи'льное бельё' *n* linge *m* (de corps).
носи'льщик *m* porteur.
носи'ть porter; нося'щий назва'ние nommé; v. нести'; —ся être porté, flotter; voltiger; durer; courir; но'сится слух le bruit court que.
но'ска *f* portage *m*.
носово'й *adj.* de nez, nasal; de la proue, de l'avant; — плато'к *m* mouchoir.
носогре'йка *f* brûle-gueule *m*, guinguette.
носо'к *m* bec; pied (de bas); pointe *f* (des bottes); chaussette *f*.
носоро'г *m* rhinocéros.
но'та *f* note, remarque.
нотариа'льный *adj.* de notariat, notarial, de notaire.
нота'риус *m* notaire.
нота'ция *f* réprimande, semonce; чита'ть кому' нота'цию donner un savon à qn.
но'тный *adj.* de musique.
ночева'ть passer la nuit, coucher.
ночё'вка *f* couché *m*.
но'ченька *f* (chère) nuit.
ночле'г *m* coucher, gîte.
ночле'жник *m*, —ница *f* celui *ou* celle qui fait la couchée; —ный *adj.* de couché, de gîte.
ночни'к *m* veilleuse *f*.
ночно'й *adj.* de nuit, nocturne.
ночь *f* nuit; на' — pour la nuit; но'чью de nuit, la nuit, nuitamment.

но'ша *f* charge, faix *m*, fardeau *m*; somme.
ноше'ние *n* port *m*.
ноя'брь *m* novembre.
ноя'брьский *adj.* de novembre.
нрав *m* caractère, humeur *f*, tempérament; нра'вы *pl.* moeurs *f/pl.*
нра'виться plaire; agréer.
нравоуче'ние *n* morale *f*; sermon *m*.
нравоучи'тель *m*, **—ница** *f* moraliste; **—ный** moral.
нра'вствен*ность* *f* moralité; **—ный** moral.
ну allons! eh! eh bien! ça! et de, eh bien; ну' же! sus donc!
нужда' *f* besoin *m*, nécessité, peine, gêne; нет нужды' il n'est pas besoin de; нужды' нет! n'importe, quoique, nonobstant que; в слу'чае нужды' au besoin.
нужда'ться avoir besoin, manquer de.
ну'жник *m vulg.* commodités *f/pl.*
ну'жный nécessaire.
ну'-ка eh-bien!
нулево'й *adj.* de zéro, nul.
нуль *m* zéro.
ну'мер *m* = но'мер.
нумера'ция *f* numérota
нумерова'ть numéroter
нумеро'к *m* numéro; мерo'к.
нумизма'*тик* *m* numis
—тика *f* numismatiq
ну'нций *m* nonce (du p
нутро' *n* intérieur *m*.
ны'нешний *adj.* d'au d'hui, actuel, présent.
ны'н(ч)е *adv.* à pré maintenant, aujourd présentement.
ныря'ть, нырну'ть plo se fourrer partout.
ныть causer une doul geindre.
нытьё' *n* lamentation *f*
ню'ни *f/pl.* lèvres pend
ню'нить (распусти'ть н pleurnicher.
нюх *m* flair.
ню'хательный *adj.* pour pirer.
ню'хать flairer; respirer; p dre (du tabac).
ня'ньчить avoir soin (d enfant); **—ся** dorloter.
ня'ня, ня'нька, ня'нюш bonne d'enfant.

O

О, о *n* voyelle et 14-e lettre de l'alphabet russe, O, o *m*.
о contre, sur, vers; de, à, sur, vers, pour; об э'том de, en.
оа'зис *m* oasis *f*.
об v. о.
о'ба *m* et *n* tous les deu
оба'биться s'efféminer.
обагря'ть, обагри'ть rou ensanglanter; — кро' ensanglanter.
обанкру'титься faire banq route, faire faillite, fai

ая'ние *n* prestige *m*, enchantement *m*, fascination *f*, charme *m*.

ая'тельный fascinateur, enchanteur, charmant.

ва'л *m* éboulement, écroulement.

ба'ливать, обвали'ть entasser autour, faire ébouler; **—ся** être entassé; s'effondrer.

ба'ривать, обвари'ть échauder; enduire.

бвева'ть éventer.

бвезти' v. обвози'ть.

бвенча'ть v. венча'ть.

бвё'ртывать, оберну'ть envelopper, empaqueter.

бве'с *m* fraude *f* dans le poids.

бвести' v. обводи'ть.

бветша'лый vieux, suranné; caduc; archaïque.

бветша'ть v. ветша'ть.

бве'шивать, обве'сить tromper sur le poids.

бве'шивать, обве'шать tapisser, couvrir, suspendre tout autour.

бве'ять v. обвева'ть.

бвива'ть enrouler, entortiller; embrasser; **—ся** s'entortiller, s'enrouler.

бвине'ние *n* accusation *f*, inculpation *f*, incrimination *f*.

бвини'тель *m*, **—ница** *f* accusateur, —trice; **—ный** *adj*. imputatif, d'accusation.

бвиня'емый *m*, **—ая** *f*, accusé, —e, prévenu, —e.

бвиня'ть, обвини'ть accuser, inculper; donner le tort à.

обвиса'ть, обви'снуть pencher; être flasque, pendant.

обви'слый penchant, incliné; flasque, avalé, pendant.

обви'ть v. обвива'ть.

обво'д *m* enceinte *f*, ceinture *f*.

обводи'ть conduire (autour); enceindre, entourer.

обво'дный *adj*. servant à enceindre, de ceinture.

обвози'ть conduire autour.

обвора'живать, обворожи'ть ensorceler, fasciner; charmer, ravir.

обворо'вывать, обворова'ть voler.

обворожи'тельный enchanteur, ravissant.

обвя'зывать, обвяза'ть bander, envelopper.

обга'живать, обга'дить salir entièrement.

обгиба'ть courber, plier (autour).

обгла'дывать, обглода'ть ronger tout autour.

обгоня'ть devancer, dépasser, distancer.

обгора'ть, обгоре'ть brûler tout autour.

обгоре'лый brûlé tout autour.

обгрыза'ть, обгры'зть ronger (tout autour).

обдава'ть, обда'ть arroser (tout autour); меня' обдаё'т хо'лодом je suis saisi de froid.

обде'лка *f* monture, enchâssure.

обде'лывать, обде'лать façonner, travailler, monter; arranger.

обделя'ть, обдели'ть léser; désavantager.
обдё'ргивать, обдё'рнуть arracher tout autour; arranger en tirant (un habit).
обдира'ть déchirer tout autour; écorcer; dévaliser.
обду'мывать, обду'мать méditer, penser, réflechir, raisonner.
о'бе *f* toutes les deux.
обега'ть, обе'гать et **обежа'ть** courir autour; devancer à la course; parcourir; fuir, éviter.
обе'д *m* dîner, repas.
обе'дать dîner, être à table.
обе'денный *adj.* de dîner, dînatoire.
обедне'ть tomber dans la misère, s'appauvrir.
обе'дня *f* messe.
обезво'дить priver d'eau.
обезгла'вливать, обезгла'вить décapiter.
обездо'ливать, обездо'лить rendre malheureux.
обезле'сить déboiser.
обезли'чивать, обезли'чить effacer le caractère propre de qch.
обезлю'деть devenir dépeuplé.
обезлю'дить dépeupler.
обезнадё'живать, обезнадё'жить ôter toute espérance.
обезобра'живать, обезобра'зить défigurer, enlaidir, mutiler.
обезопа'сить garantir; rassurer.
обезору'живать, обезору'жить désarmer.
обезу'меть v. **безу'меть**.

обезья'на *f* singe *m*.
обезья'ний *adj.* de sing…
обезья'нничать singer.
обезья'н(оч)ка *f* petit… *m*.
обезья'нство *n* singerie
обели'ск *m* obélisque.
обеля'ть, обели'ть bla… (partout); innocenter; **себя'** se réhabiliter.
оберега'ть, обере'чь g… défendre, protéger; g… tir; **—ся** se garder, se… en garde.
обер-конду'ктор *m* con… teur en chef du train.
обер-прокуро'р *m* procu… général.
обё'ртка *f* enveloppe; cou… ture (d'un livre); chem…
обё'рточный *adj.* d'e… loppe; **—ая бума'га** *f* … pier *m* gris.
обескро'вить faire saign…
обескура'живать, обеску…жить décourager.
обеспече'ние *n* caution… ment *m*, garantie *f*, sûre…
обеспе'чивать, обеспе'ч… assurer, garantir, con… der (une dette).
обеспоко'ить inquiéter, … commoder; **—ся** être … quiété, s'inquiéter.
обесси'ливать, обесси'л… affaiblir, épuiser.
обессме'ртить immortalis…
обессмы'сли(ва)ть priver … sens.
обессу'дить blâmer.
обесцве'чивать, обесц…тить décolorer; étioler.
обесце'ни(ва)ть dépréc… démonétiser.

есче'стить v. бесче'стить.
е'т *m* vœu, serment.
етова'ние *n* répromission *f*.
етова'нный promis; обетова'нная земля' *f* terre promise, terre de promission.
еща'ние *n* promesse *f*.
еща'ть promettre.
жа'ловать se plaindre, porter plainte.
же'чь(ся) v. обжига'ть(ся).
жива'ться s'habituer à un nouveau domicile.
жига'тельный *adj.* de calcination, de ressuage.
жига'ть brûler; cuire; griller, ressuer; torréfier; **—ся** être brûlé; être cuit; se brûler; s'échauder.
жира'ться s'empiffrer, se bourrer, goinfrer.
жи'ться v. обжива'ться.
жо'ра *m* et *f* bâfreur *m*, gourmand *m*, glouton, —onne.
жо'рливость *f* voracité; **—вый** goulu, glouton, vorace.
жо'рство *n* gloutonnerie *f*, gourmandise *f*, voracité *f*.
бзаведе'ние *n* acquisition *f* des choses nécessaires.
бзаводи'ться, обзавести'сь s'emménager, se monter en, se pourvoir.
бзо'р *m* aperçu; **—ный** *adj.* d'observation.
бзыва'ть surnommer.
бива'ть abattre, faire tomber (en frappant); tapisser, garnir; — у кого' поро'ги assiéger la porte.

оби'вка *f* garniture.
оби'да *f* offense, outrage *m*, affront *m*, avanie.
оби'деть v. обижа'ть.
оби'дный offensant, outrageant; désavantageux.
оби'дчивый susceptible.
оби'дчик *m*, **—ца** *f* offenseur, —euse, agresseur, —euse.
обижа'ть offenser, outrager, blesser, insulter, maltraiter; **—ся** se sentir blessé, s'offencer.
оби'лие *n* abondance *f*, opulence *f*.
оби'льный abondant, opulent.
обира'ть cueillir; voler, dépouiller; plumer.
обита'емость *f* habitabilité; **—мый** habité, habitable.
обита'тель *m*, **—ница** *f* habitant, —ante.
обита'ть habiter, demeurer.
оби'тель *f* demeure; couvent *m*, monastère *m*.
оби'ть v. обива'ть.
обихо'д *m* besoin, usage; routine *f*; **—ный** journalier, quotidien; nécessaire; économique.
обка'лывать couper tout autour; attacher avec des épingles.
обкла'дка *f* imposition; bordage *m*.
обкла'дывать mettre autour, garnir, border; imposer.
обкле'ивать, обкле'ить coller (tout autour), boucher.
обкле'йка *f* collage *m*.
обколо'ть v. обка'лывать.
обкра'дывать voler, dévaliser.

обла'ва *f* battue; traque.
облага'ть investir, bloquer; taxer; traquer.
облагоде'тельствовать v. благоде'тельствовать.
облагора'живать, облагоро'дить anoblir, ennoblir.
облада'ние *n* possession *f*.
облада'тель *m*, **—ница** *f* celui *ou* celle qui possède, possesseur *m*.
облада'ть posséder, être maître de.
о'блако *n* nuage *m*, nue *f*.
обла'мывать briser, casser tout autour, tronquer, rompre.
обласка'ть v. ласка'ть.
областно'й provincial, territorial.
о'бласть *f* province, région; domaine *m*.
обла'тка *f* pain *m* à cacheter; cachet *m*; hostie *f*.
обла'точный *adj.* de pain à cacheter; d'oublie.
облача'ть, облачи'ть revêtir.
облаче'ние *n* vêtements *m/pl.* sacerdotaux.
о'блачко *n* petit nuage *m*.
о'блачный *adj.* de nuage; nuageux, nébuleux.
обла'ять aboyer contre q. c.; engeuler.
облега'ть entourer, enceindre; cerner.
облегча'ть, облегчи'ть alléger, faciliter, adoucir.
облегче'ние *n* soulagement *m*, adoucissement *m*.
облеза'ть, обле'зть se traîner (autour); tomber, se peler.
облека'ть revêtir, investir.

облени'ться devenir [...]seux, faire le paress[...]
облепля'ть, облепи'ть [...] tout autour; se po[...] foule sur.
облета'ть, облете'ть vol[...] tour), tomber; paro[...] visiter.
обле'чь v. облека'ть.
облива'ть verser sur; ar[...] **—ся** être arrosé; fair[...] ablutions; —ся сле[...] fondre en larmes.
облигацио'нный *adj.* d'[...]gation.
облига'ция *f* obligation.
обли'зывать, облиза'ть [...]cher autour, pourléch[...]
о'блик *m* figure *f*, trait[...]
облипа'ть, обли'пнуть [...]ler tout autour.
обли'ть(ся) v. облив[...] (ся).
облицо'вка *f* revêtement
облицо'вывать, облицев[...] revêtir.
облича'ть convaincre; dé[...]cer, démasquer; déno[...]
обличе'ние *n* dénonciati[...]
обличи'тель *m*, **—ница** *f* [...]cusateur, —trice; [...] *adj.* convaincant, déno[...]tif, à conviction.
обличи'ть v. облича'ть.
облобыза'ть v. лобза'ть.
обложе'ние *n* impositio[...] investissement *m*; siège[...] нало'говое — impôt [...]
обложи'ть v. обкла'дыва[...] et облага'ть.
обло'жка *f* couverture (d[...] livre).
облока'чиваться, обло[...]ти'ться s'accouder.

лома'ть v. обла'мывать.
ло'мовщина *f* oblomowschtschina (paresse *f* et négligence *f*).
ло'мок *m* fragment, tronc, tronçon; обло'мки *pl.* débris.
лупа'ть, облупи'ть écorcer, peler, écaler, dérober; plumer.
лысе'ть v. лысе'ть.
любова'ть se prendre d'envie pour qch.
ма'зывать, обма'зать enduire, couvrir.
ма'кивать, обмакну'ть tremper, plonger.
ма'н *m* tromperie *f*, fraude *f*, duperie *f*, piperie *f*, tricherie *f*; —ный trompeur; —чивость *f* déception, illusion; —чивый trompeur, décevant, mensonger; —щик *m*, —щица *f* trompeur, —euse, imposteur.
ма'нывать, обману'ть tromper, duper; piper, tricher.
ма'рывать, обмара'ть noircir; salir entièrement.
ма'тывать entourer, dévider autour.
ма'хивать, обмахну'ть éventer; ôter, enlever (la poussière); —ся s'éventer.
мелe'ть v. меле'ть.
мельча'ть v. мельча'ть.
ме'н *m* échange, troc.
ме'нивать, обменя'ть changer; —ся échanger; être changé.
мени'ть = обменя'ть.
ме'р *m* mesurage; fausse mesure *f*.

обмере'ть v. обмира'ть.
обмерза'ть, обмё'рзнуть geler tout autour.
обме'ривать, обме'рить mesurer (tout autour); mesurer faux.
обмета'ть, обмести' balayer; épousseter.
обмира'ть s'évanouir, perdre connaissance, se pâmer.
обмо'лвиться se méprendre en parlant.
обмо'лвка *f* méprise (en parlant).
обмора'живать, обморо'зить faire geler tout autour.
о'бморок *m* évanouissement, défaillance *f*; па'дать в.— s'évanouir, se pâmer.
обморо'чить v. моро'чить.
обмота'ть v. обма'тывать.
обмундиро'вка *f* équipement *m*.
обмундиро'вывать, обмундирова'ть équiper.
обмыва'ть, обмы'ть laver (tout); baigner; emporter.
обнадё'живать, обнадё'жить assurer, donner, l'assurance.
обнажа'ть, обнажи'ть mettre à nu, découvrir; dégaîner; démasquer; dénuder.
обнаже'ние *n* dénudation *f*, découvrement *m*.
обнаро'дование *n* promulgation *f*, publication *f*, déclaration *f* publique.
обнаро'дывать, обнаро'довать promulguer, publier, proclamer.
обнару'жение *n* découverte *f*, dévoilement *m*; manifestation *f*.

обнару'жи(ва)ть découvrir; dévoiler; manifester.
обна'шивать rendre commode en portant (un vêtement); **—ся** user tout à fait ses vêtements.
обнести' v. обноси'ть.
обнима'ть embrasser.
обнища'ть être réduit à la mendicité, au bâton blanc.
обнови'ть v. обновля'ть.
обно'вка *f* vêtement *m* neuf; étrenne.
обновле'ние *n* renouvellement *m*, restauration *f*.
обновля'ть renouveler; restaurer; étrenner.
обноси'ть porter (autour); servir à la ronde; environner; calomnier.
обно'сок *m* vêtements *pl.* portés, de rebut.
обню'хивать, обню'хать flairer.
обня'ть v. обнима'ть.
о'бо = об.
обобра'ть v. обира'ть.
обобща'ть, обобщи'ть généraliser; rendre public *ou* commun.
обобще'ние *n* généralisation *f*.
обогаща'ть, обогати'ть(ся) (s')enrichir, faire fortune.
обогаще'ние *n* enrichissement *m*.
обогна'ть v. обгоня'ть.
обогну'ть v. огиба'ть.
обоготворя'ть, обоготвори'ть déifier, diviniser; idolâtrer.
обогрева'ть, обогре'ть(ся) (se) réchauffer.
о'бод(о'к) *m* jante *f* (de roue); cercle.

ободра'нец *m* gueux, culotte.
ободра'ть v. обдира'ть.
ободре'ние *n* encourag... *m*.
ободри'тельный en... geant.
ободря'ть, ободри'ть ... courager; mettre à so...
обожа'ние *n* adorati... culte *m*, idolâtrie *f*.
обожа'тель *m*, **—ница** ... rateur, —trice.
обожа'ть adorer, idolâ...
обожра'ться v. обжир... ся.
обо'з *m* train de ch... convoi; charroi.
обозва'ть v. обзыва'ть.
обозна'ться prendre p... autre, se tromper.
обознача'ть, обозна'... marquer, indiquer, ... ter.
обозначе'ние *n* indica...
обо'зный *adj.* de trai... bagage.
обозрева'ть, обозре'ть ... ter, voir; reconnaît... lieux).
обозре'ние *n* aperçu ... posé *m*; revue *f*.
обо'и *m/pl.* tapisserie *f*... ture *f*.
обой'ма *f* frette de joute...
обо'йный *adj.* de tapis... des papiers peints.
обойти' v. обходи'ть.
обо'йщик *m* tapissier.
обокра'сть v. обкрад...
обола'кивать, оболо'ч... velopper; revêtir; —... revêtir, se couvrir.
оболга'ть calomnier.

оболо'чка *f* enveloppe; membrane, tunique.
обольсти'тель *m*, **—ница** *f* séducteur, —trice; **—ный** séducteur, enchanteur.
обольща'ть, обольсти'ть séduire; leurrer; suborner; **—ся** être séduit, se leurrer.
обольще'ние *n* séduction *f*, illusion *f*.
обомле'ть v. млеть.
обоня'ние *n* odorat *m*, olfaction *f*.
обоня'тельный olfactif.
обоня'ть flairer, sentir par l'odorat.
обора'чивать tourner; transformer, métamorphoser; **—ся** être tourné; tourner; se métamorphoser.
оборва'нец *m* homme déguenillé, voyou, loqueteux.
оборва'ть v. обрыва'ть.
обо'рка *f* garniture, frange, volant *m*, falbala *m*.
оборо'на *f* défense, soutien *m*.
оборони'тельный défensif.
обороня'ть, оборони'ть défendre, protéger.
оборо'т *m* revers; tour; virement; volte-face *f*; име'ть в оборо'те mettre en circulation.
о'боротень *m* loup-garou, ogre.
обороти'ть v. обора'чивать.
оборо'тливость *f* habileté, intelligence; **—вый** habile, intelligent, plein de ressources.
оборо'тный *adj.* de retour; inverse; de roulement.
обору'дование *n* accessoires *m/pl*.
обору'довать façonner; arranger; pourvoir, fournir, équiper.
обоснова'ние *n* établissement *m*; raison *f* de.
обосно'вывать, обоснова'ть-(ся s')établir; motiver, baser.
обособля'ть, обосо'бить isoler, séparer, individualiser.
обостре'ние *n* exacerbation *f*.
обостря'ть, обостри'ть aigrir.
обою'дность *f* réciprocité, mutualité; **—ный** réciproque, mutuel; bilatéral.
обоюдоо'стрый *adj.* à deux tranchants.
обраба'тывать, обрабо'тать cultiver, labourer, manier, travailler.
обрабо'тка *f* culture; façon; exploitation.
обра'внивать, обравня'ть égaliser (en coupant).
обра'довать(ся) v. ра'довать(ся).
о'браз *m* forme *f*, figure *f*; manière *f*; modèle; icone *f*; apparition *f*; régime; — жи'зни manière *f* de vivre; гла'вным о'бразом surtout.
образе'ц *m* modèle; exemple.
врази'на *f* trogne, gros visage *m*, vilaine face.
о'бразность *f* pittoresque *m*.
о'бразный *adj.* imagé, pittoresque; figuratif, symbolique.
образова'ние *n* formation *f*; culture *f*; éducation *f*, instruction *f*.
образо'ванность *f* instruction, culture, civilisation.

образо'ванный instruit, civilisé.

образова'тельный formateur, plastique, organisateur, organisant.

образо'вывать, образова'ть former; organiser; instruire; **—ся** se former; être élevé; se civiliser.

образо'к *m* petite icone *f*.

образу'мливать, образу'мить faire entendre raison, réduire; désabuser; **—ся** se rendre à la raison.

образцо'вый *adj.* de modèle, exemplaire.

обра'зчик *m* = образе'ц.

обрамля'ть encadrer.

обраста'ние *n* action du verbe обраста'ть.

обраста'ть, обрасти' se couvrir.

обра'тный *adj.* de retour; inverse, converse; — ход *m* retour.

обраща'ть, обрати'ть tourner, attirer; réduire; convertir; changer; employer; faire circuler; **—ся** se tourner; circuler; se convertir; s'adresser; être en commerce.

обраще'ние *n* révolution *f*; circulation *f*; conversion *f*; manières *f/pl.*; usage *m*.

обревизова'ть v. ревизова'ть.

обре'з *m* tranche *f*; format; в — *adv.* tout juste, sans rien de trop.

обреза'ние *n* rognure *f*; circoncision *f*.

обрезно'й rogné; retranché.

обре'зок *m* rognure *f*, débris, ébarbure *f*; обре'зк мета'лла limaille *f*.

обре'зывать, обре'зать ner, couper, tailler (autour); circoncire; être rogné, coupé.

обрека'ть vouer, condam destiner.

обремене'ние *n* surchar

обремени'тельный accab onéreux.

обременя'ть, обремен surcharger, accabler, ver, surtaxer.

обрета'ть, обрести' trou découvrer.

обре'чь v. обрека'ть.

обрива'ть, обри'ть raser.

обрисо'вка *f* plan *m*, pr *m*.

обрисо'вывать, обрисов dessiner, esquisser, él cher; **—ся** se dessiner, détacher.

обри'ть v. брить et об ва'ть.

обро'к *m* redevance *f*, ta taille *f*.

оброста'ть = обраста'ть.

обро'чный *adj.* taillable; redevance.

обро'шенный négligé.

обруба'ть, обруби'ть tail couper; ourler.

обру'бок *m* tronc, billot

обрусе'лый *adj.* russifié.

обрусе'ние *n* russificatio

обрусе'ть devenir ru prendre les usages rus

обруси'ть russifier, rend russe.

о'бруч *m* cercle (de tonnea cerceau.

обруча'льный nuptial.

бручать, обручи'ть fiancer; **—ся** être fiancé.
бруче'ние *n* fiançailles *f*/*pl*.
бру'шивать, обру'шить abattre, démolir; **—ся** s'écrouler, tomber; assaillir.
обры'в *m* endroit coupé à pic, ravin.
обрыва'ние *n* cueillement *m*.
обрыва'ть, оборва'ть arracher (tout autour); **—ся** être arraché; se casser, se rompre; tomber (d'en haut).
обрыва'ть, обры'ть creuser (tout autour).
обры'вистый abrupt.
обры'вок *m* fragment, tronçon.
обры'згивать, обры'згать arroser, éclabousser, couvrir.
обры'ть v. обрыва'ть.
обрю'згнуть v. брю'згнуть.
обря'д *m* cérémonie *f*; rite; forme *f*; étiquette *f*; **—ность** *f* cérémonialisme *m*; **—ный** *adj*. de cérémonies, cérémonial, cérémoniel.
обряжа'ть, обряди'ть habiller; nettoyer.
обса'дка *f* ce qui est planté autour.
обса'живать, обсади'ть planter tout autour.
обса'сывать sucer (tout autour).
обса'харивать, обса'харить sucrer, couvrir de sucre.
обсева'ть ensemencer.
обсеменя'ть, обсемени'ть ensemencer, semer partout.
обсервато'рия *f* observatoire *m*.
обсе'ять v. обсева'ть.
обска'кивать, обскака'ть, обскочи'ть devancer à cheval; faire le tour de (à cheval).
обскура'нт *m* obscurant.
обскуранти'зм *m* obscurantisme.
обсле'дование *n* vérification *f*, examination *f*.
обсле'дывать, обсле'довать vérifier, examiner.
обсоса'ть v. обса'сывать.
обсо'хлый entièrement sec.
обсо'хнуть v. обсыха'ть.
обставля'ть, обста'вить placer, mettre *ou* poser (autour); meubler.
обстано'вка *f* ameublement *m*; entourage *m*.
обстано'вочный *adj*. d'ameublement.
обстоя'тель*ность* *f* solidité, exactitude; **—ный** exact, ponctuel; détaillé; solide; **—ство** *n* circonstance *f*, affaire *f*.
обстоя'ть aller; всё обстои'т благополу'чно tout va bien.
обстра'гивать raboter (tout autour).
обстра'ивать bâtir tout autour.
обстре'л *m*, **обстре'ливание** *n* canonnade *f*, feu *m*.
обстре'ливать, обстреля'ть canonner; tirer sur.
обстрига'ть, обстри'чь couper; tondre.
обстри'чься se faire couper les cheveux; être coupé, tondu.
обстрога'ть v. обстра'гивать.

обстро′ить v. обстра′ивать.
обступа′ть, обступи′ть entourer, cerner, traquer.
обсужда′ть, обсуди′ть examiner, délibérer; traiter.
обсужде′ние *n* examen *m*, délibération *f*.
обсу′шивать, обсуши′ть sécher.
обсчи′тывать, обсчита′ть tromper dans un compte; —**ся** se tromper dans un calcul, dans un compte.
обсыпа′ть, обсы′пать couvrir, verser, jeter (tout autour).
обсыха′ть sécher entièrement.
обтача′ть, обта′чивать surjeter.
обта′чивать, обточи′ть tourner, faire autour.
обтека′ть, обте′чь couler (autour), baigner.
обтё′сывать, обтеса′ть tailler, équarrir, dégrossir; décrotter.
обтира′ть, обтере′ть essuyer; user par le frottement; —**ся** s'essuyer; se faire aux usages du monde.
обточи′ть v. обта′чивать.
обтя′гивать, обтяну′ть tendre (autour), garnir, couvrir; faire baisser.
обтя′жка *f* couverture, garniture; в обтя′жку collant, qui est juste au corps.
обува′ть chausser; fournir la chaussure.
о′бувь *f* chaussure.
обу′гливание *n* carbonisation *f*.
обу′гливать, обу′глить carboniser, réduire en bon.
обу′за *f* fardeau *m*, ch… embarras *m*.
обу′здывание *n* répress… frein *m*.
обу′здывать, обуз… dompter, dominer, … mer, modérer.
обурева′ть agiter, ballo…
обусло′вливать, обусло′… poser des conditions à, … re dépendre de.
обу′х *m* tête *f* (d'une ha…
обуча′ть, обучи′ть ensei… apprendre, instruire; … trer; dresser; —**ся** étu… apprendre.
обуче′ние *n* enseigneme… instruction *f*, appre… sage *m*.
обхва′т *m* brasse *f*; ehap…
обхва′тывать, обхват… embrasser; envelopper.
обхо′д *m* visite *f*; tour, … cuit.
обходи′тельность *f* affa… té, sociabilité; —**ный** … ble, sociable.
обходи′ть faire le tour… devancer; tourner; élu… tromper; —**ся** traiter; … ter, revenir à; se passe…
обхо′дный *adj*. de tour.
обхожде′ние *n* commerc… manières *f/pl*., traitemen…
обче′сть v. обсчи′тыв…
обша′ривать, обша′рить … iller, fureter (partout).
обшива′ть coudre auto… garnir, border; revêtir; … biller.
обши′вка *f* garniture; revê… ment *m*, doublage *m*.

ши'рность *f* étendue; **—ный** spacieux, vaste, tondu.
ши'ть v. обшива'ть.
шла'г *m* bout d'une manche, parement.
щедосту'пный *adj.* accessible à tous, à la portée de tout le monde.
щежите'йский quotidien, habituel, commun.
щежи'тие *n* vie *f* sociale, vie *f* dans une communauté.
щеизве'стный généralement connu.
щенаро'дный général; vulgaire; national.
ще'ние *n* relation *f*, commerce *m*.
щеполе'зность *f* utilité générale; **—ный** *adj.* d'une utilité générale.
щепоня'тный *adj.* à la portée de tout le monde.
щепри'нятый généralement admis; d'un usage usuel.
ще'ственность *f* sociabilité; **—ный** commun, public; social.
щество *n* société *f*, compagnie *f*, monde *m*; corps *m*.
щеупотреби'тельный *adj.* usuel, d'un usage général.
щий commun, général; — стол *m* table *f* d'hôte.
щина *f* commune.
щин'ный *adj.* de commune; communal.
щи'пывать, общипа'ть plumer, déplumer, arracher (tout); dépouiller.
щи'тельность *f* sociabilité; **—ный** sociable.

о'бщность *f* communauté.
об'его'ривать, об'его'рить *vulg.* tromper, duper, frustrer, circonvenir.
об'еда'ть manger (autour); ronger; écornifler; **—ся** se bourrer, manger trop, bâfrer.
об'едине'ние *n* unification *f*, assimilation *f*.
об'единя'ть, об'едини'ть unifier, assimiler.
об'е'дки *m/pl* restes du manger.
об'е'зд *m* tour, visite *f*; détour; patrouille *f* à cheval.
об'е'здить v. об'езжа'ть.
об'ездно'й *adj.* de patrouille.
об'е'здчик *m* garde-frontière à cheval.
об'езжа'ть aller (autour), faire le tour, parcourir, visiter, devancer.
об'е'кт *m* objet.
об'екти'в *m* verre objectif; **—ность** *f* objectivité; **—ный** objectif.
об'ё'м *m* volume; dimensions *f/pl.*, proportions *f/pl.*
об'ё'мистый volumineux.
об'е'сть(ся) v. об'еда'ть(ся).
об'е'хать v. об'езжа'ть.
об'яви'тель *m*, **—ница** *f* déclarateur, —trice.
об'явле'ние *n* déclaration *f*; annonce *f*, publication *f*, réclame *f*, affiche *f*; — войны' déclaration *f* de guerre; — несостоя'тельности déclaration *f* de faillite.
об'явля'ть, об'яви'ть déclarer, faire connaître; annoncer; notifier; publier.

об'яде'ние *n* gloutonnerie *f*; régal *m*.
об'ясне'ние *n* explication *f*, éclaircissement *m*; interprétation *f*.
об'ясни'тель *m* explicateur, commentateur; **—ный** explicatif.
об'ясня'ть, об'ясни'ть expliquer, éclaircir, gloser; **—ся** s'expliquer; être expliqué, éclairci.
об'я'тие *n* embrassement *m*; в об'я'тиях dans les bras.
об'я'ть embrasser; s'emparer.
обыва'тель *m*, **—ница** *f* habitant, —ante; **—ский** d'habitant; commun.
обы'грывать, обыгра'ть gagner (au jeu); bonifier (un instrument) à force de jouer.
обыдё'нный ordinaire, usuel.
обыкнове'ние *n* habitude *f*, coutume *f*, usage *m*, mode *f*; по обыкнове'нию à la manière accoutumée, comme d'habitude.
обыкнове'нный ordinaire, commun, usuel.
о'быск *m* visite *f*, perquisition *f*; дома'шний — perquisition *f* domiciliaire.
обы'скивать, обыска'ть faire perquisition; fouiller, visiter.
обы'чай *m* usage, coutume *f*, mœurs *f/pl*.
обы'чный habituel, accoutumé, ordinaire; обы'чное пра'во *n* droit *m* coutumier.
обя'занность *f* devoir *m*, obligation.
обя'занный obligé; redevable.
обяза'тельный oblig[...] obligeant, affable.
обяза'тельственный d'obligation; обяза[...]ственное пра'во *n* d[...] d'obligation.
обяза'тельство *n* obli[...] *f*, engagement *m*.
обя'зывать, обяза'т[ь] (s')obliger, s'engager.
ова'л *m* ovale.
ова'льный *adj.* ovale.
ова'ция *f* ovation.
овдове'ть devenir veu[f], veuve.
овё'с *m* avoine *f*.
ове'чий *adj.* de brebis.
ове'чка *f* petite brebis.
ови'н *m* séchoir.
овладева'ть, овладе'ть [s'em]parer, se rendre ma[ître].
о'вод *m* œstre.
о'вощи *m/pl.* légumes.
овощни'к *m*, **—ца** *f* [mar]chand, —e de légumes.
овощно'й *adj.* de fruits, légumes, légumier.
овра'г *m* ravin.
овся'нка *f* bréant *m*; [...] au gruau d'avoine.
овся'ный *adj.* d'avoine.
овца' *f* brebis; ouaille.
овцево'д *m* éleveur des [bêtes] à laine; **—ство** *n* é[léva]tion *f*, élève *f* des bê[tes à] laine.
овча'рка *f* chien *m* de be[rger].
овча'рня *f* bercail *m*, [ber]gerie.
овчи'н(к)а *f* bisquain *m*, [peau] de mouton; — вы'[делки] не сто'ит le jeu ne vau[t pas] la chandelle.

...'про(че)к *m* bout de chandelle *ou* de bougie.
...авле'ние *n* index *m*, table des matières, sommaire *m* des chapitres.
...ла'ска *f* publicité, éclat *m*; ébruitement *m*.
...паша'ть, **огласи'ть** faire retentir, ébruiter; publier les bans de mariage.
...паше'ние *n* publication *f* des bans; annonce *f*; catéchèse *f*.
...о'бля *f* brancard *m*, limon *m*.
...ло'хнуть v. гло'хнуть.
...пупе'ть v. глупе'ть.
...ля'дка *f* regard *m* en arrière; méprise; без огля'дки *adv.* sans regarder derrière.
...ля'дывать, **огляде'ть, огляну'ть** regarder, examiner; **—ся** se retourner, regarder derrière soi.
...неды'шащий *adj.* qui jette des flammes.
...гненный *adj.* de feu; igné; ardent, fougueux.
...непокло'нник *m*, **—ца** *f* pyrolâtre, ignicole.
...несто'йкий apyre.
...нестре'льный *adj.* à feu.
...нетуши'тель *m* extincteur, torche *f* d'extinction.
...неупо'рный apyre, réfractaire.
...ни'во *n* briquet *m*.
...ова'ривать, **оговори'ть** expliquer, justifier; blâmer, censurer; accuser; **—ся** s'expliquer, se justifier; employer un mot au lieu d'un autre.

оговоʹр *m* délation *f*, dénonciation *f*; **—ка** *f* justification; réserve.
оголте'лый pétulant.
оголя'ть, оголи'ть(ся) (se) découvrir, (se) mettre à nu; raser, tondre.
огонё'к *m* petit feu, petite flamme *f*.
ого'нь *m* feu.
огора'живать, огороди'ть enclore, enceindre; **—ся** s'entourer d'un enclos; être enclos; огороди'ть забо'ром clore de haies.
огоро'д *m* potager, jardin maraîcher.
огоро'дник *m*, **—ца** *f* jardinier, —ière; **—чество** *n* jardinage *m*.
огоро'дный *adj.* maraîcher, de potager.
огоро'шить déconcerter, consterner.
огорча'ть, огорчи'ть affliger, chagriner, mortifier.
огорче'ние *n* affliction *f*, peine *f*, chagrin *m*.
огра'бить v. гра'бить.
огра'да *f* clôture, enceinte; rempart *m*.
огражда'ть, огради'ть enclore; protéger.
огражде'ние *n* protection *f*.
ограниче'ние *n* limitation *f*, restriction *f*; без ограниче'ния sans restriction.
ограни'ченность *f* modicité, médiocrité, étroitesse; **—ный** médiocre, étroit.
ограни'чивать, ограни'чить limiter, circonscrire; borner; localiser; **—ся** être limité; se borner, se restreindre.

ограничи'тельный limitatif, restrictif.
огро'мность *f* grandeur colossale, énormité.
огро'мный colossal, immense, énorme; volumineux.
огрубе'лый devenu rude, devenu grossier, durci.
огрубе'ть v. грубе'ть.
огрыза'ться montrer les dents; répliquer grossièrement.
огры'зок *m* reste de ce qui a été rongé.
огу'зок *m* culotte *f* (de bœuf).
огу'лом *adv.* en bloc.
огу'льно *adv.* en gros.
огу'льный *adj.* en corps.
огуре'ц *m* concombre.
огуре'чный *adj.* de concombre.
огу'рчик *m* petit concombre.
о'да *f* ode.
ода'бривать = одо'бривать.
одали'ска *f* odalisque.
ода'ривать et **одаря'ть, одари'ть** faire des présents, combler de présents; douer.
одева'ть habiller, vêtir; gazonner.
оде'жда *f* vêtement *m*, mise.
одеколо'н *m* eau de Cologne *f*.
оделя'ть, одели'ть donner, distribuer, partager.
одеревяне'лый lignifié; durci, engourdi, rigide.
одеревяне'ть v. деревяне'ть.
оде'рживать, одержа'ть retenir, arrêter; — побе'ду remporter une victoire.
одержи'мый possédé, atteint.
Оде'сса *f* Odessa.
оде'ть v. одева'ть.
одея'ло *n* couverture *f*.
одея'льный *adj.* de co[...] ture.
одея'льце *n* petite co[...] ture *f*.
одея'ние *n* habille[...] *m/pl.*, vêtements [...] mise *f*.
оди'н *m*, **одна'** *f*, **одн[...]** **одни'** *pl.*, un, l'un; seul, un seul; une seul[...] la même.
одина'ковый *adj.* le m[...] identique.
одинё'хонек, одинё'[...] *adj.* tout à fait seul.
оди'ннадцатый onzième [...] ze.
оди'ннадцать onze.
одино'кий seul, solitai[...] tiré; sans famille.
одино'чество *n* isolem[...] vie *f* solitaire.
одино'чка *m* et *f* cel[...] celle qui vit dans la [...] tude.
одино'чный seul, soli[...] unique; одино'чная [...] мера *f* cellule de pri[...]
одича'*лость* *f* sauva[...] **—лый** sauvage; insoc[...]
одича'ть devenir sau[...] fuir la société.
одна' v. оди'н.
однa'жды *adv.* une fois, [...]
одна'ко, —ж(е) cepen[...] pourtant, mais, néanm[...] toutefois.
одни' v. оди'н.
одно' v. оди'н.
одно... uni..., mono..., na...
одноа'ктный *adj.* en un[...] одноа'ктная пье'са *f* [...] en un acte.

однобо'ртный *adj.* à un seul rang de boutons (des habits).

одновре'менность *f* simultanéité; isochronisme; **—ный** simultané, isochrone.

одногла'зый *adj.* qui n'a qu'un œil, monoculaire, borgne.

одного'док; **— ки** *m/pl.* personnes *f/pl.* nées la même année.

одного'рбый *adj.* à une bosse; — верблю'д *m* dromadaire.

однодво'рец *m*, **—ка** *f* paysan, —ne propriétaire.

однодне'вный *adj.* d'un jour, éphémère.

однозву'чие *n* unisson *m*; **—ный** monotone.

однозна'чащий synonyme.

одноимё'нный *adj.* de même nom, homonyme.

однока'шник *m* camarade de pension, copain.

одноколе'йный *adj.* à une voie.

одноко'лка *f* carriole, cabriolet *m*.

одноконе'чный *adj.* qui n'a qu'un bout.

одноко'нный *adj.* à un cheval, attelé d'un cheval.

однокопы'тный solipède, monochile; однокопы'тное живо'тное *n* corne *f*.

однокра'тный arrivé une fois.

одноле'ток *m*, **одноле'тка** *f*; **—ки** *pl.* personnes *f/pl.* nées la même année.

одномa'чтовый *adj.* à un mât; одномa'чтовое су'дно *n* navire *m* à un mât.

одноме'стный *adj.* à une place.

одноно'гий *adj.* qui n'a qu'un pied, monopode.

однообра'зие *n* uniformité *f*, monotonie *f*; **—ный** uniforme, monotone.

одноплемё'нный *adj.* de la même race.

однопо'лчанин *m* camarade de régiment.

однопо'лый unisexuel.

однопо'люсный *adj.* à un pôle.

одноро'дность *f* homogénéité; **—ный** homogène, monogène; similaire.

одноpу'кий manchot, unimane.

односло'жный *adj.* monosyllabe.

одностсво'льный *adj.* à un coup.

одностворчатый univalve.

односторо'нне unilatéralement; étroitement, exclusivement; **—ний** unilatéral; exclusif, étroit; dimidié.

односторо'нность *f* exclusivisme *m*.

одноу'хий *adj.* qui n'a qu'une oreille; monaut (des animaux).

однофами'лец *m*, **—лица** *f* homonyme *m*.

одноцве'тный unicolore, monochrome; uniflore; isochromatique.

одноэта'жный *adj.* à un seul étage.

одобре'ние *n* approbation *f*, assentiment *m*, suffrage *m*; applaudissement *m*.

одо'бривать, одобря'ть approuver, trouver bon; agréer; applaudir.
одобри'тельный *adj.* d'approbation, approbatif; entérinal.
одолева'ть, одоле'ть vaincre, surmonter, accabler, gagner.
одолжа'ть, одолжи'ть prêter; **—ся** s'endetter, faire des dettes; recevoir un service.
одолже'ние *n* prêt *m*; plaisir *m*; service *m*; сде'лайте —! faites-moi le plaisir.
одр *m* lit, couche *f*, grabat.
одряхле'ть, одря'хнуть v. дря'хнуть.
одува'нчик *m* dent-de-lion *f*, pissenlit *m*.
оду'мываться, оду'маться se raviser; faire un retour sur soi-même.
одура'чить v. дура'чить.
одуре'ть v. дуре'ть.
одури'ть v. одуря'ть.
одурма'нить v. дурма'нить.
о'дурь *f* hébêtement *m*, folie.
одуря'ть hébéter, enivrer, griser.
одутлова'тость *f* bouffisure; **—ый** bouffi, joufflu.
одушевле'ние *n* animation *f*.
одушевля'ть, одушеви'ть animer.
оды'шка *f* asthme *m*.
ожени'ть v. жени'ть.
ожереби'ться pouliner.
ожере'лье *n* collier *m*.
ожесточа'ть, ожесточи'ть endurcir, acharner, aigrir.
ожесточе'ние *n* endurcissement *m*, acharnement *m*.
оже'чь = обже'чь.
ожива'ть revivre, se ranim[er]; ressusciter.
оживле'ние *n* animation vivification *f*.
оживля'ть, оживи'ть vi[vi]fier, ranimer, animer; [res]susciter; **—ся** s'anim[er], être ranimé.
ожида'ние *n* attente *f*, [ex]pectative *f*.
ожида'ть attendre, espé[rer], présumer.
ожи'ть v. ожива'ть.
озабо'чивать, озабо'т[ить] préoccuper, donner du so[u]ci; **—ся** s'occuper de, pre[n]dre soin de.
озагла'вливать, озагла'ви[ть] intituler, nommer.
озада'чивать, озада'чи[ть] embarrasser.
озаря'ть, озари'ть éclair[er], illuminer.
озвере'ть devenir féroce; s'[a]brutir.
оздара'вливать, оздорови'[ть] assainir, rendre salubre.
оздоровле'ние *n* assainissement *m*; salubrité *f*.
о'земь *adv.* à terre, par ter[re], à bas.
озё'рный *adj.* de lac, lacustr[e].
о'зеро *n* lac *m*.
ози'мый (хлеб) *adj.* blé d'automne.
о'зимь *f* semailles *f* d'autom[ne].
озира'ть regarder autour; **—ся** regarder autour de so[i].
озлобле'ние *n* irritation *f*, dé[pit] *m*.
озлобля'ть, озло'бить irri[ter], courroucer, aigrir, fâ[cher]; **—ся** s'irriter, se fâcher, s'emporter.

ознакомле'ние *n* publication *f*, proclamation *f*; prise *f* de connaissance *f*.
ознакомля'ть, ознако'мить familiariser, apprendre à connaître; **—ся** faire la connaissance de, apprendre à connaître, se familiariser de, prendre connaissance de.
ознамено'вывать, ознамено'ва'ть signaler, marquer.
означа'ть marquer, indiquer, signifier; spécifier.
озно'б *m* frisson, frissonnement.
ознобі'ть se geler.
озолоти'ть v. золоти'ть.
озо'н *m* ozone.
озорни'к *m*, **—ца** *f* insolent, —lente; polisson, —onne.
озорнича'ть se conduire avec insolence; polissonner.
озорно'й *adj*. insolent; polisson.
озя'бнуть v. зя'бнуть.
ой oh! hélas! ouais!
ока'зия *f* occasion; accident *m*.
ока'зывать, оказа'ть témoigner, rendre, prêter; — по'мощь prêter secours; **—ся** se déclarer, se montrer, être reconnu.
окаймля'ть lisérer, border; galonner.
окамене'лость *f* pétrification; fossile *m*; **—лый** pétrifié.
окамене'ть se pétrifier.
ока'нчивать finir, achever, terminer, clore; **—ся** finir, se terminer, expirer.
ока'пать asperger; tacher, salir avec des gouttes.
ока'пывать fossoyer, serfouir; **—ся** se retrancher, se fortifier, se remparer.
ока'рмливать bourrer de mangeaille.
ока'чивать, окати'ть arroser, verser sur.
окая'нный maudit, damné, impie.
океа'н *m* océan; **—ский** océanien, océanique.
оки'дывать, оки'нуть jeter autour, entourer; — взо'ром embrasser d'un regard, jeter un coup d'oeil.
окисле'ние *n* oxydation *f*.
окисля'ть, оки'слить oxyder, acidifier.
о'кись *f* oxyde *m*; — желе'за acide *m* ferrique.
оккульти'зм *m* occultisme; **—ческий** *adj*. occulte.
оккупа'ция *f* occupation; **—о'нный** *adj*. d'occupation.
окла'д *m* tour du visage; taxe *f*; paye *f*, solde *f*; châssis d'une image.
окла'дистый large et touffu; окла'дистая борода' *f* grande barbe.
окладно'й *adj*. des tailles, des contributions, des impôts.
оклевета'ть calomnier.
о'клик *m* cri, appel; publication *f*.
оклика'ть, окли'кнуть appeler, héler.
окно' *n* fenêtre *f*.
о'ко *n* œil *m*, prunelle *f*.
око'вы *f/pl*. fers *m/pl*., chaînes; entraves *f*.
око'вывать, окова'ть ferrer (tout autour); mettre aux fers, enchaîner; ferrer.

околдо'вывать, околдова'ть ensorceler, enchanter, charmer.

околева'ть, околе'ть crever; périr.

околё'сица *f* absurdités *pl.*

око'лица *f* environs *m/pl.*, banlieue; enclos *m.*

околи'чность *f* alentours *m/pl.*; détour *m*; préambule *m*; без околи'чностей sans détour.

о'коло autour de; près de, environ, approchant, vers.

околопло'дник *m* péricarpe.

около'ток *m* voisinage; quartier (d'une ville); police *f.*

около'точный *adj.* des environs, du voisinage; — надзира'тель *m* officier de police.

околпа'чи(ва)ть se moquer de, jouer un tour à.

око'лыш(ек) *m* bord de fourrure (de bonnet); bord de casquette.

око'льный *adj.* de traverse, des environs, circonvoisin; indirect; — путь *m* voie *f* détournée, indirecte.

оконе'чность *f* bout *m*, extrémité.

око'нный *adj.* de fenêtre, fenestral, fenestrier.

око'нце *n* petite fenêtre *f.*

оконча'ние *n* achèvement *m*, fin *f*, terminaison *f*; clôture *f*; dénoûment *m.*

оконча'тельный final, définitif, terminatif.

око'нчить(ся) v. ока'нчивать(ся).

око'п *m* retranchement, tranchée *f.*

окопа'ть(ся) v. ока'пыв(ать) (ся).

окорми'ть v. ока'рмлива(ть)

окорна'ть v. корна'ть.

о'корок *m* jambon.

окостене'*лость* *f* ossifica(tion), durcissement *m*; — ossifié, durci, roide.

окостене'ть durcir, s'ossi(fier), se roidir.

окоти'ться mettre bas (des) chats), chatter.

окочене'*лость* *f* rigidité, (roi)deur; **—лый** rigide, gourdi, roide, gourd.

окочене'ть transir, eng(our)dir, être roide de froid.

око'шечко *n* petite fenêtr(e)

око'шечный *adj.* de fen(être)

око'шко *n* fenêtre *f.*

окра'ина *f* limite, bord; faubourg *m.*

окра'ска *f* peinture, pei(ntu)rage *m*; couleur.

окра'шивать, окра'(сить) peindre, teindre, pei(nturer)rer.

окре'пнуть se fortifier, (de)venir fort.

окре'ст alentour, autour; aux environs de.

окрести'ть baptiser, conf(érer) le baptême; surnomme(r).

окре'стность *f* alento(urs) *m/pl.*, environs *m/pl.*

окре'стный circonvoisin, (en)vironnant.

окриве'ть devenir borgne.

о'крик *m* cri, appel.

окровавля'ть, окрова'ви(ть) ensanglanter.

окропле'ние *n* aspersion *f*.

окропля'ть, окропи'ть asp(er)ger.

окро'шка *f* espèce de potage *m* froid.
окру'г *m* arrondissement, district; cercle; вое'нный — arrondissement militaire.
округле'ние *n* arrondissement *m*, contournement *m*.
окру'глость *f* rondeur, rotondité.
окру'глый arrondi, orbiculé.
округля'ть, округли'ть arrondir; délarder.
окружа'ть, окружи'ть entourer, environner; envelopper; encadrer.
окружно'й *adj.* d'arrondissement; circonvoisin; окружна'я желе'зная доро'га *f* chemin *m* de fer de ceinture.
окру'жность *f* cercle *m*, circonférence, partour *m*.
окру'чивать, окрути'ть enlacer, enrouler.
окрыля'ть, окрыли'ть donner des ailes, ranimer, encourager.
окта'ва *f* octave.
окта'эдр *m* octaèdre.
октя'брь *m* octobre.
октя'брьский *adj.* d'octobre.
окули'ровать oculer.
окулиро'вка *f* oculation.
окули'ст *m* oculiste.
окуна'ть, окуну'ть plonger, tremper; submerger.
о'куневый *adj.* de perche.
окунё'к *m* petite perche *f*.
о'кунь *m* perche *f*.
окупа'ть, окупи'ть racheter; **—ся** se racheter, être racheté.
окургу'зить écourter.
оку'ривать, окури'ть parfumer, désinfecter, fumiger.
оку'рок *m* bout de cigare *ou* de cigarette.
оку'тывать, оку'тать envelopper, emmitoufler.
ола'дья *f* beignet *m*, flan *m*.
олеа'ндр *m* oléandre, laurose.
оледене'лый glacé, gelé, engourdi par le froid.
оледене'ть glacer, congeler.
оле'ний *adj.* de cerf, cervin.
оле'нина *f* chair de cerf; peau de cerf.
оле'нь *m* cerf.
олеогра'фия *f* chromolithographie.
оли'ва *f* olive.
оли'вка *f* olive.
оли'вковый *adj.* d'olive; d'olivier; olive.
олигархи'ческий oligarchique.
олига'рхия *f* oligarchie.
олимпиа'да *f* olympiade.
олимпи'йский olympien, olympique.
оли'фа *f* huile de lin cuite.
олицетворе'ние *n* personnification *f*.
олицетворя'ть, олицетвори'ть personnifier, personnaliser; **—ся** être personnifié.
о'лово *n* étain *m*.
оловя'нный *adj.* d'étain.
о'лух *m* benêt, lourdaud, cornichon.
ольха' *f* aune *m*.
ольхо'вый *adj.* d'aune.
ома'р *m* homard.
омерзе'ть causer de l'aversion.
омерзи'тельность *f* abomination; **—ный** dégoûtant, répugnant, rebutant,

омертве'лость *f* roideur, engourdissement *m*.
омертве'лый roide, engourd; nécrosé.
омертве'ть devenir pâle comme la mort; être engourdi.
о'мнибус *m* omnibus.
омове'ние *n* ablution *f*; lotion *f*.
омолоди'ть v. молоди'ть.
омрача'ть, омрачи'ть obscurcir, assombrir; **—ся** s'obscurcir.
омраче'ние *n* obscurcissement *m*, aveuglement *m*.
о'мут *m* endroit profond; tournant.
он *m*, **она'** *f*, **оно'** *n*, **они'** *pl.* il, elle, lui, ils, elles, eux.
онани'зм *m* onanisme.
онеме'ть devenir muet.
онеме'чивать, онеме'чить germaniser; **—ся** devenir allemand.
онё'р *m* honneur (au jeu de cartes).
онтоло'гия *f* ontologie.
ону'ча *f* bande de toile dont les pauvres gens entourent leurs pieds en guise de chaussettes.
о'ный ce, cet, celui-ci, celui-là, le, y, en; во вре'мя о'но jadis.
опада'ть tomber, s'effeuiller; baisser, diminuer.
опа'здывание *n* retard *m*.
опа'здывать arriver, venir trop tard, retarder.
опа'ивать empoisonner; saouler.
опа'л *m* opale *f*.
опа'ла *f* disgrâce.
опа'лый tombé (des feuil maigri, creux.
опа'льный tombé en grâce.
опа'мятоваться repre connaissance; revenir raison.
опа'ри(ва)ть échauder.
опарши'веть devenir gal
опаса'ться craindre, se g der de, redouter.
опасе'ние *n* crainte *f*, app hension *f*.
опа'сливость *f* circonsp tion, prudence; **—вый** conspect, prudent.
опа'сность *f* danger, *m* p *m*.
опа'сный dangereux, c tique, risquable; glissa
опа'хивать, опахну'ть év ter, épousseter.
опе'ка *f* tutelle.
опека'ть tenir en tutelle.
опеку'н *m*, **—ша** *f* tut —trice; **—ский** *adj.* tuteur, de tutelle; —ст *n* tutelle *f*; **—ствов** avoir la tutelle de.
опё'нок *m* chanterelle *f* mestible (champignon).
о'пера *f* opéra *m*.
опера'тор *m* opérateur.
операцио'нный *adj.* d'opé tion.
опера'ция *f* opération.
опережа'ть, опереди'ть d vancer, distancer, gag de vitesse, dépasser.
опере'ние *n* plumage *m*.
опере'тка *f* opérette.
опере'ть(ся) v. опира'ть (ся).
о'перный *adj.* d'opéra.

опера'ть, опери'ть emplumer; animer; —**ся** se couvrir de plumes (des oiseaux); se refaire, s'enrichir.
опеча'ли(ва)ть(ся) (s')affliger, (s')attrister.
опеча'тка *f* faute d'impression, erratum *m*.
опеча'тывать, опеча'тать sceller.
опе'шить être surpris, perdre courage.
опива'ть boire sur le compte d'autrui; —**ся** boire trop; s'empoisonner.
о'пий *m* opium.
опи'ливать, опили'ть scier tout autour.
опи'лок *m* morceau qu'on détache en sciant; опи'лки *pl.* sciure *f*; limaille *f*.
опира'ть appuyer; —**ся** s'appuyer; incomber.
описа'ние *n* description *f*, relation *f*.
описа'тельный descriptif.
описа'ть(ся) v. опи'сывать-ся.
опи'ска *f* faute (de copiste); faute d'inattention.
опи'сывать décrire, annoter, circonscrire; —**ся** être décrit; faire une faute en écrivant.
о'пись *f* inventaire *m*; description; annotation; séquestre *m*.
опи'ться v. опива'ться.
опла'кивать, опла'кать pleurer, déplorer, se lamenter.
опла'та *f* acquittement *m*, payement *m*.
опла'чивать, оплати'ть payer, acquitter; —**ся** payer ses dettes, s'acquitter de ses dettes.
оплё'вывать, оплева'ть cracher sur; conspuer.
оплесневе'ть moisir.
оплета'ть, оплести' tresser; tromper.
оплеу'ха *f* soufflet *m*, gifle.
оплеши'веть devenir chauve.
оплодотворе'ние *n* fécondation *f*, fructification *f*.
оплодотворя'ть, оплодотвори'ть féconder, fertiliser.
оплo'т *m* rempart, barrière *f*, digue *f*; soutien.
оплоша'ть se tromper, commettre une faute.
оплo'шность *f* négligence, imprudence.
оплo'шный négligent, imprudent.
оплыва'ть, оплы'ть faire le tour (en naviguant); couler (d'une chandelle); — жи'ром devenir gras à lard.
оповеща'ть, оповести'ть informer.
оповеще'ние *n* information *f*.
опо'ек *m* cuir de veau.
опозда'лый venu trop tard, attardé.
опозда'ние *n* retard *m*, retardement *m*.
опозда'ть v. опа'здывать.
опознава'ть, опозна'ть reconnaître, faire la reconnaissance.
опозна'ние *n* reconnaissance *f*.
опозо'рить v. позо'рить.
опои'ть v. опа'ивать.
опо'йковый *adj.* de cuir de veau.

ополза'ть, оползти' ramper, se traîner (autour); s'ébouler.

о'ползень *m* éboulement.

ополча'ть, ополчи'ть armer, équiper; **—ся** être armé, s'armer.

ополче'нец *m* milicien.

ополче'ние *n* armement *m*, milice *f*; госуда'рственное ополче'ние *n* troupes *m/pl.* de l'empire.

ополя'чивать, ополя'чить poloniser.

опо'р *m*; во весь опо'р à toute bride, ventre à terre, en brûlant le pavé.

опо'ра *f* appui *m*, soutien *m*, aide; bouclier *m*; то'чка *f* опо'ры point *m* d'appui, de repère.

опора'жнивать et **опорожня'ть, опоро'жнить** vider; évacuer.

опо'рки *m/pl.* vieux souliers.

опо'рный *adj.* d'appui, de soutien.

опоро'чение *n* diffamation *f*.

опоро'чить v. поро'чить.

опосты'леть devenir désagréable, dégoûtant.

опосты'лый devenu désagréable.

опохмеля'ться, опохме'литься prendre une boisson forte après l'ivresse.

опочива'льня *f* chambre à coucher.

опочива'ть, опочи'ть se reposer, dormir; mourir.

опошля'ть, опо'шлить rendre trivial, banal, vulgaire; **—ся** devenir trivial.

опоя'сывать, опоя'сать ceindre; **—ся** se ceindre, sangler.

оппози'ция *f* opposition

оппоне'нт *m* opinant, tradicteur.

оппони'ровать objecter.

опра'ва *f* monture, garni serte.

оправда'ние *n* justificatio disculpation *f*, excuse acquittement *m*, abs tion *f*.

оправда'тельный justi tif; — приговор *m* verd d'acquittement.

опра'вдывать, оправда justifier, vérifier, discul acquitter, innocenter; charger; **—ся** se justi se réaliser.

оправля'ть, опра'вить juster, monter, sertir; se lever, se remettre, remplumer.

опра'стывать vider; évac

опра'шивать question s'informer.

определе'ние *n* définition détermination *f*; jugem *m*; nomination *f*.

определё'нность *f* précis **—ный** fixe; précis; dét miné; défini, désigné.

определи'мость *f* déter nabilité; **—мый** *adj.* peut être déterminé.

определя'ть, определит définir; décréter; déter ner, assigner, s'oriente **—ся** être défini, décré determiné, nommé, co mis; s'enroler, entrer; ложе'ние *n* определи'ло la situation *f* est éclair

опри'ч(н)ина *f* garde particulière du tzar Jean IV.
опроверга'ть, опрове'ргнуть réfuter, combattre, démentir, nier, renverser.
опроверже'ние *n* réfutation *f*, démenti *m*; réplique *f*.
опроки'дывать, опроки'нуть renverser, culbuter, verser; rejeter sur; **—ся** se renverser, sombrer.
опроме'тчивость *f* étourderie, irréflexion; **—вый** étourdi, inconsidéré.
о'прометью *adv.* à toutes jambes, comme un perdu.
опро'с *m* question *f*, interrogatoire.
опроси'ть v. опра'шивать.
опро'сный *adj.* de question, d'interrogatoire.
опроста'ть v. опра'стывать.
опростоволо'ситься se décoiffer; faire une sottise.
опротестова'ть v. протестова'ть.
опроти'веть être, devenir odieux; écœurer.
опры'скивать, опры'скать, опры'снуть arroser, asperger tout autour.
опря'тность *f* propreté, netteté.
опря'тный propre, net.
о'птик *m* opticien.
о'птика *f* optique.
оптими'зм *m* optimisme.
оптими'ст *m* optimiste.
опти'ческий *adj.* optique.
опто'вый *adj.* en gros.
оптовщи'к *m* marchand en gros.
о'птом *adv.* en gros; à forfait.
опубликова'ть publier.
опуска'ние *n* élision *f*, détroussement *m*, affaissement *m*.
опуска'ть, опусти'ть faire descendre, baisser, détrousser; détendre; omettre, retrancher, supprimer; laisser tomber; — ру'ки laisser tomber ses bras; **—ся** se baisser; se lâcher; se laisser aller; mollir; он опусти'лся il s'est affaissé.
опусте'лый devenu désert, déserté, désolé.
опусте'ть v. пусте'ть.
опустоша'ть, опустоши'ть dévaster, ravager, infester.
опустоше'ние *n* dévastation *f*, ravage *m*.
опустоши'тельный dévastateur, désastreux.
опу'тывать, опу'тать entortiller, empêtrer.
опуха'ть, опу'хнуть s'enfler, se gonfler.
о'пухоль *f* enflure, tumeur.
опуша'ть, опуши'ть garnir, border (de fourrure); **—ся** être bordé, garni.
опу'шка *f* bord *m*, garniture; rain *m*, lisière; rebord *m*.
о'пыт *m* expérience *f*, épreuve *f*, essai.
о'пытность *f* expérience, acquis *m*.
о'пытный expérimenté, exercé, pratique, expérimental.
опьяне'лый enivré, grisé.
опьяне'ние *n* ivresse *f*, enivrement *m*.
опьяне'ть devenir ivre, se griser.
опя'ть *adv.* de nouveau, de rechef.

ора'ва *f* foule, multitude.
ора'кул *m* oracle.
орангута'нг *m* orang-outang.
ора'нжевый *adj.* orange.
оранжере'йный *adj.* de serre, d'orangerie.
оранжере'я *f* serre, orangerie.
ора'тор *m* orateur; **—ский** oratoire.
орато'рия *f* oratorio *m.*
ора'ть crier, brailler; labourer.
орби'та *f* orbite, orbe *m.*
орга'н *m* orgue.
о'рган *m* organe.
организа'тор *m* organisateur.
организа'ция *f* organisation.
органи'зм *m* organisme.
организо'вывать, организова'ть organiser, réglementer.
органи'ст *m* organiste.
органи'ческий organique.
орга'нный *adj.* d'orgue.
о'ргия *f* orgie.
орда' *f* horde; bande.
о'рден *m* ordre; décoration *f.*
о'рдер *m* ordre, commandement.
ордина'рец *m* ordonnance *f*, planton.
ордина'рный ordinaire; — профе'ссор *m* professeur ordinaire.
орё'л *m* aigle.
оренбу'ргский *adj.* d'Orenbourg.
оре'х *m* noix *f*, noisette *f*; америка'нский — apios; гре'цкий — noix *f*; кита'йский — pistache *f*; коко'совый — noix *f* de coco; лесно'й — avelinier.
оре'ховый *adj.* de noix; de bois de noyer.
оре'шек *m* petite noix
оре'шина *f* noyer *m*; noi[x] *m.*
оре'шник *m* coudraie *f*, [noi]seraie *f.*
оригина'л *m* original; m[anu]scrit.
оригина'льничать faire l'[ori]ginal.
оригина'льность *f* origin[alité]
оригина'льный *adj.* orig[inal]
ориентали'ст *m* orienta[liste]
ориента'ция *f* orientati[on]
ориенти'роваться s'orie[nter]
орио'н *m* orion.
орке'стр *m* orchestre.
оркестрова'ть orchestrer, [in]strumenter.
оркестро'вый *adj.* d'orches[tre]
орлё'нок, о'рлик *m* aigl[on]
орли'ный *adj.* de l'aigle.
орли'ца *f* aigle femelle.
орля'нка *f* pile ou face (je[u])
орна'мент *m* ornement.
орнитоло'гия *f* ornitholo[gie]
оробе'ть v. робе'ть.
ороша'ть, ороси'ть arro[ser,] humecter; irriguer.
ороше'ние *n* arrosement, arrosage *m*; irrigation *f.*
ору'дие *n* instrument, ustensile *m*, outil *m*; [ca]non *m.*
оруди'йный *adj.* d'instru[]ment; de canon.
ору'довать agir, administ[rer,] diriger; tramer.
оруже'йник *m* armurier, m[onteur].
оруже'йный *adj.* d'armes.
оружено'сец *m* écuyer.
ору'жие *n* arme *f*, armes *f*[pl]
орфографи'ческий orthog[ra]phique.

орфогра'фия *f* orthographe *m*.
орхиде'я *f* orchidée.
оса' *f* guêpe.
оса'да *f* siège *m*.
осади'ть, осажда'ть assiéger; précipiter.
оса'дка *f* tassement *m*, affaissement *m*.
оса'дный *adj*. de siège.
оса'док *m* sédiment, dépôt; précipité.
оса'дочный sédimentaire.
оса'живать, осади'ть arrêter; chasser; précipiter.
оса'нистый *adj*. d'un noble maintien, d'un air imposant.
оса'нка *f* maintien *m*, contenance.
осведомле'ние *n* information *f*.
осведомля'ть, осведоми'ть informer; **—ся** s'informer, s'enquérir de.
освежа'ть, освежи'ть rafraîchir; aérer; raviver.
освежа'ться, освежи'ться se rafraîchir; devenir frais.
освеже'ние *n* rafraîchissement *m*, aérage *m*.
освежи'тельный rafraichissant.
освети'тельный *adj*. d'éclairage.
освеща'ть, освети'ть éclairer, illuminer.
освеще'ние *n* éclairage *m*, illumination *f*.
освиде'тельствование *n* inspection *f*, visite *f*.
освиде'тельствовать visiter, vérifier; examiner.
освирепе'ть devenir féroce.
освиста'ть siffler, huer.
освободи'тель *m*, **—ница** *f* libérateur, —trice.
освобожда'ть, освободи'ть délivrer, affranchir, émanciper.
освобожде'ние *n* délivrance *f*, affranchissement *m*, libération *f*, dispense *f*.
осво'ить approprier; acclimater; **—ся** se familiariser avec.
освяти'тельный *adj*. de consécration, inaugural, sanctifiant.
освяща'ть, освяти'ть bénir, consacrer, sanctifier.
освяще'ние *n* consécration *f*, sanctification *f*.
осево'й *adj*. d'essieu; axial.
оседа'ть s'affaisser, s'abaisser; se précipiter.
оседла'ть v. седла'ть.
осё'длость *f* domicile *m* fixe.
осё'длый *adj*. fixé, à domicile fixe.
осека'ться rater; manquer.
осё'л *m* âne.
осело'к *m* pierre *f* à aiguiser; pierre *f* de touche.
осеменя'ть, осемени'ть ensemencer.
осе'нний *adj*. d'automne; automnal.
о'сень *f* automne *m*.
осеня'ть, осени'ть ombrager; bénir.
осё'тр *m* esturgeon.
осетри'на *f* chair d'esturgeon.
осетро'вый *adj*. d'esturgeon.
осе'сть v. оседа'ть.
осе'чка *f* raté *m*, faux feu *m*.
осе'чься v. осека'ться.
оси'ливать, оси'лить vaincre, venir à bout de.

оси′на *f* tremble *m*.
оси′нник *m* tremblaie *f*, bois de tremble.
оси′новый *adj*. de tremble.
оси′ный *adj*. de guêpe.
оси′плость *f* enrouement *m*.
оси′плый enroué.
оси′пнуть s'enrouer.
осироте′лый devenu orphelin; délaissé.
осироте′ть rester orphelin.
осироти′ть rendre orphelin.
осия′ть éclairer.
оска′ливать, оска′лить montrer les dents.
осканда′литься se compromettre.
оскверне′ние *n* souillure *f*.
осквернит′ель *m*, **—ница** *f* profanateur, —trice; **—ный** profane.
оскверня′ть, оскверни′ть souiller; maculer, violer, profaner.
оскла′биться sourire.
оско′лок *m* éclat; esquille *f*.
о′скользень *m* coup manqué, fausse queue *f*.
оско′мина *f* agacement *m* des dents; hémodie; наби′ть оско′мину agacer les dents.
оскопля′ть, оскопи′ть châtrer.
оскорби′тель *m*, **—ница** *f* celui *ou* celle qui offense; **—ный** injurieux, offensant, blessant.
оскорбле′ние *n* injure *f*, offense *f*, affront *m*.
оскорбля′ть, оскорби′ть offenser, outrager, blesser, froisser, choquer; **—ся** s'offenser, se piquer, se choquer.

оскоро′миться rompre l
rême.
оскреба′ть, оскрести′
ratisser.
оскрё′бок *m* ratissure
clure *f*.
оскудева′ть s'appauvrir;
faiblir.
оскуде′лый appauvri.
оскуде′ние *n* appauv
ment *m*; affaibliss
m.
оскуде′ть v. оскудева′
ослабева′ть, ослабе′ть
blir, dépérir; se relâch
ослабе′лый affaibli.
ослабле′ние *n* relâcheme
détente *f*, défaillance
ослабля′ть, осла′бить a
blir, atténuer; lâcher
tendre; larguer.
осла′бнуть faiblir.
ослё′нок *m* ânon.
ослепи′тельный éblouiss
ослепле′ние *n* privation
la vue; aveuglement
aberration *f*.
ослепля′ть, ослепи′ть ren
aveugle, éblouir; fasci
о′слик *m* petit âne.
осли′ный *adj*. d'âne.
осли′ца *f* ânesse.
осложне′ние *n* complica
f, embarras *m*.
осложня′ть, осложни′ть co
pliquer; **—ся** s'embrouil
se compliquer.
ослуша′ние *n* désobeissa
f, insubordination *f*.
ослу′шиваться, ослу′шать
désobéir, refuser d'obéir
ослу′шливый désobéissant
ослу′шник *m*, **—ца** *f* p
sonne *f* désobéissante.

ослы'шаться avoir mal entendu.
осма'тривать visiter; examiner; perlustrer; toiser, **—ся** s'orienter, regarder autour de soi.
осме'ли(ва)ться oser, prendre la liberté.
осмея'ние *n* dérision *f*, moquerie *f*.
осмея'ть, осме'ивать railler.
осмо'тр *m* visite *f*, inspection *f*, revue *f*; exploration *f*.
осмотре'ние *n* prévoyance *f*; inspection *f*.
осмотре'ть(ся) v. осма'тривать(ся).
осмотри'тельность *f* circonspection, prudence.
осмотри'тельный circonspect, réfléchi, prudent.
осмы'сленность *f* intelligence.
осмы'сленный raisonnable.
оснасти'ть v. осна'щивать.
осна'стка *f* gréement *m*.
осна'щивать gréer.
осно'ва *f* commencement *m*, principe *m*, fondement *m*, base.
основа'ние *n* fondement *m*, fondation *f*; base *f*.
основа'тель *m*, **—ница** *f* fondateur, —trice; **—ность** *f* solidité, qualité; **—ный** solide, fondé, sensé.
основно'й fondamental, basiale; — зако'н *m* loi *f* fondamentale.
осо'ба *f* personne, individu *m*.
осо'бенно séparément; surtout, principalement, avant tout; **—ный** *adj*. séparé, à part; particulier, spécial.
осо'бенность *f* particularité, singularité, spécialité; в осо'бенности d'une manière particulière, surtout.
особня'к *m* hôtel particulier, villa *f*; жить особняко'м vivre tout seul.
особо'ровать v. собо'ровать.
о'собь *f* individu.
осове'лый ahuri, pris de torpeur.
осове'ть tomber en torpeur.
осо'ка *f* carex *m*, laiche.
осолове'лый trouble.
осолоди'ть malter.
о'спа *f* variole; ве'тренная — petite vérole.
оспа'ривать contester.
о'спенный variolique, variolé; vaccinal; varioleux.
о'спина *f* pustule variolique, marque de petite vérole.
оспопривива'ние *n* vaccination *f*, inoculation *f* de la petite vérole.
осрамля'ть, осрами'ть honnir, humilier, confondre.
ост *m* est, orient, levant.
остава'ться rester, demeurer; être en reste.
оставле'ние *n* abandon *m*; pardon *m*, rémission *f*.
оставля'ть, оста'вить laisser, quitter, abandonner; garder; remettre; — по'сле себя' laisser après; — за собо'ю *ou* у себя' réserver; — за собо'ю пра'во se réserver le droit.
остально'й *adj*. le reste de, le reste, restant.
остана'вливать, останови'ть arrêter; suspendre; immobiliser; stopper; **—ся** s'arrêter; descendre; stationner.

оста́нки *m/pl.* dépouille *f*; сме́ртные — dépouille *f* mortelle.

остано́вка *f* temps *m* d'arrêt, interruption, suspension, retardement *m*; station; chômage *m*; stagnation; — в дела́х discontinuation des affaires.

остано́вочный *adj.* de retard, d'interruption.

оста́ток *m* reste, restant, débris, bout; résidu; saldo, solde; оста́тки *pl.* débris, restes.

оста́точный *adj.* le reste de, restant.

остеоло́гия *f* ostéologie.

остепеня́ть, остепени́ть rendre posé, ranger; **—ся** commencer à être posé, se ranger, être rangé.

остервене́лый acharné, exaspéré, furieux.

остервене́ть = остервени́ться.

остервеня́ть, остервени́ть acharner, exaspérer, faire enrager; **—ся** s'acharner, se déchaîner.

остерега́ть, остере́чь mettre en garde, précautionner, prémunir; **—ся** se garder, prendre garde, se tenir en garde, se précautionner, se défier.

остзе́ец *m* originaire des gouvernements de la Baltique.

остзе́йский *adj.* des provinces de la Baltique.

Ост-И́ндия *f* Indes orientales *pl.*

ост-и́ндский *adj.* des Indes orientales.

о́стов *m* corps, carcass (d'un navire).

остолбене́лый stupéfait, immobile, ahuri.

остолбене́ние *n* stupéfac *f*, stupeur *f*.

остолбене́ть demeurer stupéfait.

остоло́п *m* butor, lourd

осторо́жность *f* circonsp tion, réserve, pruden **—ный** circonspect, réser mesuré, précautionné retenu.

остра́стка *f* sévère remo trance.

о́стренький aigu.

остре́ть devenir aigu, tra chant.

острига́ть, остри́чь = стрига́ть, обстри́чь.

остриё *n* pointe *f*, tra chant *m*, fil *m*, taille *f*

остри́ть émoudre, aiguis faire le bel-esprit, persifl

о́стров *m* île *f*.

островитя́нин *m*, **—ка** *f* in sulaire.

островно́й *adj.* d'île, in laire.

острово́(че)к *m* îlot.

остро́г *m* prison *f*.

остро́га *f* harpon *m*.

острогла́зый *adj.* aux yeu perçants; **—коне́чны** pointu, aigu; acidote; **—но сый** *adj.* à nez pointu.

остросло́в *m* diseur de bon mots.

острота́ *f* âcreté, acrimonie finesse, piquant *m*; saillie bon mot *m*.

остроуго́льный *adj.* à angle aigu, acutangle.

остро'умие *n* ingéniosité *f* d'esprit, esprit *m*; —**у'мный** spirituel, ingénieux, fin.
о'стрый tranchant, aigu, pointu; âcre, fort; perçant; fin, piquant.
остря'к *m* bel esprit.
остужа'ть, остуди'ть laisser refroidir; attiédir.
остыва'ть, осты'(ну)ть devenir froid, se refroidir.
осты'лый refroidi.
осужда'ть, осуди'ть condamner; blâmer, critiquer; désavouer.
осужде'ние *n* condamnation *f*; blâme *m*.
осу'нуться maigrir, s'affaisser.
осуша'ть et **осу'шивать, осуши'ть** dessécher, tarir; vider.
осу'шка *f* dessèchement *m*, égouttement *m*.
осуществле'ние *n* réalisation *f*.
осуществля'ть, осуществи'ть réaliser, accomplir.
осчастли'вить rendre heureux.
осыпа'ть, осы'пать verser; combler; garnir, parsemer; —**ся** s'ébouler; s'effiler; s'effeuiller; être garni.
ось *f* essieu *m*, axe *m*.
осьми'на *f* mesure contenant quatre boisseaux *ou* tchetvériks.
осьму'ха *f*, **осьму'шка** *f* huitième partie, huitième *m*.
осяза'емость *f* palpabilité, tangibilité; —**мый** palpable, tangible, tactile.
осяза'ние *n* attouchement *m*; tact *m*, toucher *m*.
осяза'тельный tactile, palpable, tangible.
осяза'ть toucher, palper, tâter.
от de, de chez, d'avec, d'auprès de, contre, à, pour, par, depuis, sur.
от... re..., ra..., dé..., achever de...
ота'ва *f* regain *m*.
ота'пливать chauffer (la maison).
ота'птывать fouler (en marchant dessus).
отба'вка *f* diminution, retranchement *m*.
отбавля'ть, отба'вить diminuer, ôter.
отбараба'нить cesser, finir de battre le tambour; finir.
отбега'ть, отбежа'ть s'en aller, s'enfuir, s'éloigner.
отбива'ть, отби'ть repousser, parer; casser; enlever; éloigner; ôter, enlever; tirer; finir de battre; —**ся** repousser; se débarrasser; s'écarter; se casser; —ся от рук être incorrigible.
отбира'ть saisir, enlever; choisir, trier; recueillir.
отбла'говестить finir de sonner la messe.
отблагодари'ть v. благодари'ть.
о'тблеск *m* lueur *f*, reflet.
отбо'й *m* retraite *f*; dégagement; от него' нет отбо'ю c'est un raseur.
отбо'р *m* élite *f*, ce qu'il y a de mieux; triage; —**ный** *adj*. d'élite, choisi; trié.
отбоя'риваться, отбоя'риться se débarrasser de, se défaire de.

отбра'сывать enlever, rejeter; laisser de côté; séparer; refléter, renvoyer.
отбри'ть achever de faire la barbe, de raser; tancer vertement.
отбро'с *m* rebut.
отбро'сить v. отбра'сывать.
отбыва'ть, отбы'ть partir; achever.
отбы'тие *n* départ *m*.
отва'га *f* hardiesse, audace, témérité.
отва'дить, отва'живать déshabituer, désaccoutumer.
отва'живаться, отва'житься risquer, hasarder, exposer, oser, s'aventurer.
отва'жность *f* hardiesse, audace, intrépidité.
отва'жный hardi, osé, audacieux, intrépide.
отва'л *m* éboulement; démarrage; halde *f*; есть до отва'лу se gorger, manger tout son soûl.
отва'ливать, отвали'ть déblayer, enlever; dériver; alarguer; —**ся** se détacher, tomber.
отва'р *m* jus, bouillon; décoction *f*.
отва'ривать, отвари'ть achever de cuire, de bouillir; cuire, préparer.
отварно'й cuit, bouilli dans l'eau.
отве'дывать, отве'дать goûter, déguster, savourer.
отвезти' v. отвози'ть.
отверга'ть, отве'ргнуть rejeter, refuser, repousser; désavouer; rembarrer.
отвердева'ть se durcir.

отверде'лость *f* dureté, c… sité; racornissement *m*.
отверде'лый durci, end… solidifié.
отверде'ние *n* durcissem… *m*, rendurcissement *m*.
отве'рженный *m* répro… délaissé.
отверну'ть v. отвё'ртыв…
отве'рстие *n* ouverture… trou *m*; baie *f*; hiatus…
отверте'ть v. отвё'ртыв…
отвё'ртка *f* tournevis *m*, d… serroir *m*.
отвё'рточный *adj.* de to… nevis.
отвё'ртывать dévisser, d… serrer, ouvrir; détourn… tordre.
отве'с *m* plomb, fil de plo…
отве'сить v. отве'шивать.
отве'сность *f* verticalité, p… pendicularité, aplomb…
отве'сный *adj.* à pic, ver… cal, perpendiculaire.
отвести' v. отводи'ть.
отве'т *m* réponse *f*, répliq… *f*; compte; aperçu.
отве'тить v. отвеча'ть.
отве'тный *adj.* de répon… responsif.
отве'тственность *f* respo… sabilité; —**ный** respo… sable.
отве'тствовать répondre… répondre pour.
отве'тчик *m*, —**ца** *f* répo… dant *m*. pour.
отвеча'ть répondre, repa… tir, répliquer; être respo… sable.
отве'шивать peser.
отви'ливать éluder, échap… per, esquiver.

отви'нчивать, отвинти'ть dévisser, desserrer.
отвиса'ть, отви'снуть pendre, descendre, s'avaler.
отви'слый avalé.
отвлека'ть abstraire, distraire, détourner; faire diversion; retirer.
отвлече'ние *n* abstraction *f*, révulsion *f*.
отвлечё'нность *f* nature, qualité abstraite; **—ный** abstrait; métaphysique.
отвле'чь v. отвлека'ть.
отво'д *m* excuse *f*; abduction *f*; contreboutant.
отводи'ть mener, emmener; détourner; assigner; récuser.
отво'дный *adj.* servant à mener *ou* à détourner; servant à assigner.
отвоё'вывать, отвоева'ть finir la guerre; annexer, conquérir.
отвози'ть emmener, transporter, rapporter; emporter.
отвора'чивать, отвороти'ть enlever, écarter (en roulant); éloigner, retourner; **—ся** se détourner; se rétrousser.
отворо'т *m* revers, parement (des manches); **—ный** *adj.* propre à détourner; à revers.
отворя'ть, отвори'ть ouvrir.
отврати'тельность *f* hideur.
отврати'тельный hideux, dégoûtant, exécrable.
отвраща'ть, отврати'ть détourner, éloigner, conjurer, écarter.
отвраще'ние *n* éloignement *m*; dégoût *m*, aversion *f*, répugnance *f*, antipathie *f*.
отвсю'ду *adv.* de toutes parts, de tous côtés, de partout.
отвыка'ть, отвы'кнуть se déshabituer, se défaire.
отвы'чка *f* perte d'une habitude.
отвя'зывать, отвяза'ть détacher; **—ся** se détacher; se débarrasser, laisser en repos.
отга'дка *f* mot *m* d'une énigme.
отга'дчик *m*, **—ца** *f* devineur, —euse.
отга'дывать, отгада'ть deviner.
отгиба'ть redresser, recourber.
отглаго'льный verbal.
отгова'ривать, отговори'ть dissuader, déconseiller; **—ся** s'excuser.
отгове'ть v. гове'ть.
отгово'рка *f* excuse, défaite, prétexte *m*.
отгоня'ть chasser, renvoyer.
отгора'живать, отгороди'ть séparer par un enclos.
отгоро'дка *f* cloison, séparation.
отгрыза'ть, отгры'зть enlever, arracher avec les dents.
отгуля'ть achever une promenade; **—ся** se refaire en plein air.
отдава'ть donner, rendre, mettre, remettre, restituer; — ма'льчика в шко'лу mettre un garçon à l'école; от него' отдаё'т во'дкой il sent l'eau-de-vie; **—ся** se donner; se retentir; ressentir.

отдави'ть froisser; écacher.
отдале'ние *n* éloignement *m*.
отдалё'н*ность* *f* éloignement *m*, distance, lointain *m*; **—ный** éloigné, lointain, distant, reculé.
отдаля'ть, отдали'ть éloigner; **—ся** s'éloigner, s'écarter.
отда'ривать, отдари'ть faire un présent en retour; **—ся** se faire des présents réciproques.
отда'ть v. отдава'ть.
отда'ча *f* remise, payement *m*; dation.
отдвига'ть, отдви'нуть reculer, éloigner, ranger, retirer.
отде'л *m* division *f*, section *f*; rubrique *f*.
отде'лать v. отде'лывать.
отделе'ние *n* séparation *f*, détachement *m*; section *f*, division *f*; sécrétion *f*; — для дам compartiment *m* de dames.
отдели'мый *adj*. qui peut se séparer, séparable.
отдели'ть v. отделя'ть.
отде'лка *f* achèvement *m*, fini *m*; garniture.
отде'лывать achever, terminer; arranger; malmener; abîmer; **—ся** être achevé; se débarasser; se tirer d'affaire.
отде'ль*но* séparément, isolément; individuellement; **—ный** séparé, isolé, détaché, partiel, individuel.
отде'льность *f* état *m* isolé, séparé; в отде'льности en détail.

отде'лять séparer, déta[...] partager; dégager; séc[...] **—ся** se séparer, se[...] cher.
отдё'ргивать, отдё'рну[ть] [...]rer, ouvrir.
отдира'ть arracher, [...] cher; fustiger.
отдохну'ть v. отдыха'т[ь].
отдуба'сить rosser, ro[...]
отдува'ть, отду'ть réc[...] fer; rosser, battre; —[ся] prendre haleine; écha[pper]; se défaire.
отду'шина *f* soupirail *m*, [ven]tilateur *m*.
о'тдых *m* repos, relâche, [...] se *f*.
отдыха'ть se reposer, se [dé]lasser; dormir.
отё'к *m* enflure *f*, gonflem[ent].
отека'ть couler (d'une ch[an]delle); s'enfler, gonfler.
отели'ться vêler.
оте'ль *m* hôtel; **—ный** d'hôtel.
отере'ть = обтере'ть.
оте'ц *m* père.
оте'ческий *adj*. de père, [pa]ternel.
оте'чественный *adj*. de patrie, natal.
оте'чество *n* patrie *f*.
оте'чь v. отека'ть.
отжива'ть, отжи'ть finir, [ter]miner sa carrière *ou* sa [...] faire son temps.
о'тзвук *m* résonnance.
о'тзыв *m* rappel; réponse[;] mention *f*; retentisseme[nt]; réplique *f*.
отзыва'ть rappeler, révoque[r;] inviter ailleurs; **—ся** répo[n]dre; dire; retentir; sent[ir]

отзы'вчивый résonnant, sonore; sensible, impressionnable.
отира'ть = обтира'ть.
отка'з *m* refus; démission *f*, congé; déni; becarre; —**но'й** légué par testament.
отка'зывать, отказа'ть refuser; destituer, congédier; déléguer; contremander; déléguer; —**ся** se refuser; se nier; démettre; abdiquer; désavouer.
отка'лывать détacher en fendant; dépingler; ébarber; — шу'тки plaisanter.
отка'пывать déterrer, exhumer.
отка'рмливать engraisser.
отка'т *m* recul (du canon).
отка'тывать, откати'ть rouler (loin); brouetter; —**ся** rouler (de côté *ou* loin).
отка'чивать, откача'ть vider (en pompant); rappeler à la vie (un noyé) en le balançant.
отка'шливать, отка'шлять, отка'шлянуть expectorer en toussant.
откидно'й *adj.* qui se replie en arrière.
отки'дывать, отки'нуть enlever, rejeter; laisser de côté; découvrir.
откла'дывать mettre de côté, séparer; dételer; différer, ajourner, remettre; rabattre.
откла'ниваться, откла'няться faire ses adieux à, prendre congé de.
откле'ивать, откле'ить décoller, dégluer, détacher.
отклё'пывать, отклепа'ть détacher en rivant.
о'тклик *m* réponse *f* (à un appel).
отклика'ться, откли'кнуться répondre.
отклоне'ние *n* déflexion *f*, deviation *f*; rétroversion *f*; évection *f*.
отклоня'ть, отклони'ть détourner, écarter, décliner; —**ся** défléchir.
откозы'ривать, откозыря'ть jouer tous les atouts; faire le salut militaire.
откола'чивать, отколоти'ть détacher; achever de battre; rosser.
отко'ле *adv.* d'où? de quel endroit?
отколо'ть v. отка'лывать.
откомандирова'ть envoyer, commander.
откопа'ть v. отка'пывать.
откорми'ть achever d'allaiter; v. отка'рмливать.
отко'с *m* pente *f*; berge *f*; glacis; —**ный** *adj.* en pente, en talus; oblique.
откре'щиваться, открести'ться se désister (en se signant).
открове'ние *n* découverte *f*; révélation; apocalypse *f*.
открове'нность *f* franchise.
открове'нный franc, ouvert.
откру'чивать, открути'ть détordre.
открыва'ть, откры'ть ouvrir, découvrir, révéler, éventer; inaugurer; manifester; —**ся** s'ouvrir, se découvrir, se révéler, se déclarer; se manifester.

откры'тие *n* révélation *f*; découverte *f*; ouverture *f*; dévoilement *m*.
откры'тка *f* carte postale.
откры'тый ouvert, découvert; inabrité; откры'тое письмо' *n* = откры'тка.
отку'да d'où; comment.
о'ткуп *m* ferme *f*.
откупа'ть, откупи'ть affermer; **—ся** être affermé; se racheter, s'affranchir, se rédimer.
откупно'й *adj.* affermé, pris à ferme; des fermes.
отку'поривать, отку'порить déboucher, débondonner.
отку'порка *f* débouchement *m*, débondonnement *m*.
отку'пщик *m*, **—ца** *f* fermier, —ère.
отку'сывать, откуси'ть couper, détacher, enlever, arracher en mordant.
отку'шивать, отку'шать achever de dîner, avoir pris.
отлага'тельство *n* délai *m*, retard *m*, renvoi *m*, ajournement *m*.
отлага'ться être ajourné; se séparer.
отла'мывать détacher (en brisant), casser.
отлега'ть aller au fond; être soulagé, être dégagé; у меня' отлегло' от се'рдца j'ai le coeur soulagé.
отлё'живать, отлежа'ть se fatiguer, se faire mal à force d'être couché sur un côté; **—ся** se remettre, reprendre ses forces en étant couché.
отлепля'ть, отлепи'ть décoller, détacher.

отлета'ть, отлете'ть s'[en]ler; se détacher.
отле'чь v. отлега'ть.
отли'в *m* reflux, jusant, [...]rée *f*; chatoiement.
отлива'ть désemplir, [...] ôter; fondre, couler; [...]ler; chatoyer, miroiter.
отли'вка *f* coulage *m*, fo[nte] — в гли'не coulage [...] terre; холо'дная — [cou]lage *m* froid.
отливно'й coulé, moulé.
отлипа'ть, отли'пнуть décoller, se détacher.
отлитографи'ровать v. [...]тографи'ровать.
отли'ть v. отлива'ть.
отлича'ть, отличи'ть dis[cer]ner, distinguer; **—ся** [se] distinguer, se signaler; [dif]férer; faire merveille.
отли'чие *n* distinction *f*.
отличи'тельность *f* di[ffé]rence.
отличи'тельный distinct[if], caractéristique.
отли'чный distinct; dis[tin]gué, excellent, insigne.
отло'гий *adj.* à pente dou[ce].
отло'гость *f* pente dou[ce], escarpement *m*.
отложи'ть v. откла'дыва[ть].
отложи'ться v. отлага'ть[ся].
отложно'й rabattu.
отлома'ть v. отла'мывать.
отло'мок *m* fragment, tro[nçon], morceau.
отлуча'ть, отлучи'ть éloigner, exclure; excommunier; — s'absenter.
отлуче'ние *n* exclusion *f*; — от це'ркви excommunication *f*.

отлу'чка *f* absence, éloignement *m*; быть в отлу'чке être absent.
отлы'нивать, отлы'нуть éluder, manquer à, s'absenter.
отма'ливать détourner par des prières.
отма'лчиваться supporter en silence; avoir le bec gelé, faire la sourde oreille.
отма'тывать ôter en dévidant.
отма'хивать, отмаха'ть, отмахну'ть chasser en agitant; enlever d'un coup; **—ся** se défendre en agitant.
отма'чивать détacher en humectant; ramoitir.
отмежева'ть v. межева'ть; **—ся** être arpenté, être séparé par des bornes; se séparer.
о'тмель *f* banc *m* de sable; batture.
отме'на *f* abolition, abrogation; révocation, concellation.
отме'нность *f* supériorité, excellence.
отме'нный excellent, exquis, insigne, supérieur.
отменя'ть, отмени'ть abroger, rapporter, abolir, annuler, contremander.
отмёрза'ть, отмё'рзнуть se geler; dégeler.
отме'ривать et **отмеря'ть, отме'рить** couper, donner (séparer en mesurant).
отме'стка *f* vengeance.
отмета'ть, отмести' enlever (en balayant).
отме'тка *f* marque; note, annotation.
отмеча'ть, отме'тить marquer, noter, annoter; pointer, piquer.
отмока'ть, отмо'кнуть se détacher par l'humidité; devenir humide.
отмоли'ть v. отма'ливать.
отмолча'ться v. отма'лчиваться.
отмора'живать, отморо'зить se geler.
отмота'ть v. отма'тывать.
отмочи'ть v. отма'чивать.
отмща'ть venger, se venger; prendre sa revanche.
отмще'ние *n* vengeance *f*, revanche *f*.
отмыва'ть, отмы'ть laver; miner.
отмыка'ть ouvrir (avec une clef); crocheter.
отмы'чка *f* passe-partout *m*, rossignol *m*.
отмя'кнуть v. мя'кнуть.
отне'киваться se refuser.
отнести'(сь) v. относи'ть(ся).
отнима'ть ôter, enlever; amputer; — от груди' sevrer; **—ся** être ôté; être perclus, être entrepris.
относи'тельно *adv.* relativement, à propos de, touchant; **—ность** *f* relativité; **—ный** relatif.
относи'ть porter; éloigner; attribuer, rapporter; **—ся** concerner, s'adresser; se rapporter, avoir trait; être porté.
отноше'ние *n* relation *f*, rapport *m*; réquisition *f*, communication *f*; raison *f*; по отноше'нию (к) envers; по отноше'нию ко мне envers

moi; како'е э'то име'ет отноше'ние? quel rapport y a-t-il avec?

отны'не désormais, dorénavant.

отню'дь *adv.* nullement, du tout, en aucune manière.

отня'тие *n* enlèvement *m*; rescousse *f*; amputation *f*; sevrage *m*.

отня'ть v. отнима'ть.

ото' = от; день ото' дня de jour en jour.

отобе'дать avoir dîné.

отобра'ть v. отбира'ть.

отовсю'ду = отвсю'ду.

отогна'ть v. отгоня'ть.

отогрева'ть, отогре'ть réchauffer; dégourdir, déroidir.

отодвига'ть, отодви'нуть v. отдвига'ть.

отодра'ть v. отдира'ть.

отозва'ние *n* rappel *m*.

отозва'ть v. отзыва'ть.

отойти' se retirer, s'éloigner; se réchauffer, se remettre; quitter; finir.

отомкну'ть v. отмыка'ть.

отомща'ть, отомсти'ть v. мстить.

отопле'ние *n* chauffage *m*; водяно'е — chauffage à l'eau; парово'е — chauffage à la vapeur.

отопля'ть, отопи'ть v. ота'пливать.

отора'чивать, отороч'ить border *ou* garnir.

оторва'ть v. отрыва'ть.

оторопе'*лость* *f* timidité, confusion; **—лый** devenu timide, craintif, confus.

оторопе'ть v. оторопе'ть.

оторо'чка *f* bordure, ... ture de ruban.

отосла'ть v. отсыла'ть.

отохо'чивать, отохо... faire perdre le goût.

отоща'ть v. тоща'ть.

отпада'ть tomber, se d... cher; renier, abjurer; pa...

отпаде'ние *n* chute *f*, ... stasie *f*, défection *f*.

отпа'ивать, отпая'ть souder.

отпа'ивать, отпои'ть ... graisser (avec un liqu... désempoisonner.

отпа'рывать découdre, ... faire.

отпа'сть v. отпада'ть.

отпева'ние *n* service *m* ... nèbre.

отпева'ть, отпе'ть ache... un service funèbre; ac... ver de chanter.

отпере'ть v. отпира'ть.

отпе'тый incorrigible.

отпеча'ток *m* épreuve *f*, e... preinte *f*; cachet, sceau...

отпеча'тывать, отпеча'т... imprimer, tirer; ache... l'impression.

отпива'ть boire une par... de; achever de boire.

отпи'ливать, отпили'ть sc... séparer en sciant.

отпира'тельство *n* déné... tion *f*, désaveu *m*; p... nodie *f*.

отпира'ть, отпере'ть ouvr...; **—ся** s'ouvrir; nier, se d... dire; méconnaître.

отпирова'ть v. пирова'ть.

отпи'ска *f* relation, commu... nication, rapport *m*; ... ponse.

…пи'сывать, **отписа'ть** écrire, transmettre par écrit, confisquer; léguer; **—ся** avoir à répondre (par écrit), être confisqué.
…пи'ть v. отпива'ть.
…пи'хивать, **отпихну'ть** repousser.
…пла'та *f* rétribution; pareille, revanche, talion *m*.
…пла'чивать, **отплати'ть** rendre la pareille.
…плыва'ть, **отплы'ть** prendre la mer; s'éloigner à la nage.
…плы'тие *n* départ *m*, partance *f*.
…пля'сывать, **отпляса'ть** achever une danse; danser; se faire mal à force de danser.
…поведь *f* réponse.
…пои'ть v. отпа'ивать.
…полирова'ть v. полирова'ть.
…по'р *m* contre-fort; résistance *f*, repartie *f*.
…поро'ть v. отпа'рывать.
…поте'ть v. поте'ть.
…прави'тель *m*, **—ница** *f* celui ou celle qui expédie, envoyeur, —euse, expéditeur, —trice.
…пра'вка *f*, **—ле'ние** *n* expédition *f*, envoi *m*; exercice *f*; fonction *f*; partance *f*.
…правля'ть, **отпра'вить** expédier, envoyer; exercer, faire; — кого-нибу'дь на тот свет envoyer qn dans l'autre monde; — на корабле' (мо'рем) expédier par la voie de mer; **—ся** partir, aller, se mettre; être exercé.

отпра'здновать v. пра'здновать.

отпра'шиваться, отпроси'ться demander, obtenir un congé; se libérer par ses prières.

отпре'чь = отпря'чь.

отпры'гивать, отпры'гнуть reculer en sautant, contrebondir.

о'тпрыск *m* bourgeon, rejeton, crossette *f*, talle *f*.

отпряга'ть, отпря'чь dételer.

отпря'жка *f* dételage *m*.

о'тпуск *m* congé, permission *f*; exportation *f*; pardon.

отпуска'ть, отпусти'ть laisser aller; congédier; expédier; donner, vendre; remettre, pardonner; aiguiser; détendre; laisser croître.

отпускно'й *adj.* de congé; d'exportation; affranchi, émancipé.

отпу'тывать, отпу'тать débrouiller, démêler.

отпуще'ние *n* affranchissement *m*, libération *f*; rémission *f*; — грехо'в rémission *f* des péchés; козё'л *m* отпуще'ния bouc émissaire.

отраба'тывать, отрабо'тать achever un travail, finir; payer par son travail.

отра'ва *f* poison *m*, toxique *m*, venin *m*.

отрави'тель *m*, **—ница** *f* empoisonneur, —euse.

отравле'ние *n* empoisonnement *m*, intoxication *f*.

отравля'ть, отрави'ть empoisonner, intoxiquer, envenimer; **—ся** s'empoisonner, être empoisonné.
отра'да *f* consolation, soulagement *m.*
отра'дный *adj.* consolant, consolateur; de plaisir.
отража'тель *m* réverbère, réflecteur; **—ный** *adj.* de réverbère, réverbératoire.
отража'ть, отрази'ть repousser, parer; réfuter; réfléchir, refléter; **—ся** se réfléchir.
отраже'ние *n* parade *f*, contrecoup *m*; réflexion *f*, reflet *m.*
отрапортова'ть v. рапортова'ть.
о'трасль *f* jet *m*, rejeton *m*, drageon *m*; embranchement *m*; branche; — промы'шленности branche d'industrie.
отраста'ть, отрасти' croître, pousser, revenir.
отра'щивать, отрасти'ть laisser croître.
отре'з *m* coupe *f.*
отреза'ть = отре'зывать.
отре'зать v. отре'зывать.
отрезвле'ние *n* désenivrement *m*, dégrisement *m.*
отрезвля'ть, отрезви'ть désenivrer.
отре'зок *m* retaille *f*, un morceau coupé; segment; recoupe *f.*
отрезно'й coupé; tronqué.
отре'зывать couper; déposséder.
отрека'ться renier, nier, se dédire; renoncer, abjurer, abdiquer; se désister.
отрекомендова'ть(ся) [v. ре]комендова'ть(ся).
отрё'пье *n* étoupe *f*, gu[...] *f/pl.*
отретирова'ться v. ре[...]ва'ться.
отрече'ние *n* renonciat[ion], abdication *f*, palino[die], désistement *m.*
отре'чься v. отрека'т[ься].
отреша'ть, отреши'ть [des]tuer, démettre, suspe[ndre], séparer.
отреше'ние *n* destitut[ion], démission *f*, suspens[ion], détachement *m.*
отрешё'нность *f* ren[...]ment *m*, liberté.
отрица'ние *n* négation [*f*, dé]saveu *m*; dénégation [*f*].
отрица'тельный négatif, [...]vatif.
отрица'ть nier, désav[ouer], réfuter.
отро'г *m* ramification *f*, branchement, branche.
отро'дие *n* engeance *f*, [...] *f*, progéniture *f.*
о'троду *adv.* de la vie, ja[mais].
о'трок *m* jouvenceau, en[fant], adolescent.
отроста'ть, отрости'(ть) [v.] отраста'ть et отра'щи[вать].
отро'сток *m* jet, rameau, [re]jeton, branche *f*, talle.
о'троческий *adj.* d'en[fant], enfantin; d'adolescent.
о'трочество *n* adolescence.
отруба'ть, отруби'ть cou[per], abattre, trancher.
о'труби *f/pl.* son *m* (de [...]ne); criblure *f.*
отрыва'ть, оторва'ть a[rra]cher, détourner; empo[rter]

отрыва'ть, отры'ть déterrer.
отры'вистый coupé, entrecoupé, saccadé, bref.
отрывно'й *adj.* à effeuiller.
отры'вок *m* morceau; fragment; lambeau.
отры'вочный *adj.* détaché, fragmentaire, fait avec des interruptions.
отрыга'ть, отрыгну'ть avoir des rapports (d'estomac); — жва'чку ruminer, régurgiter.
отры'жка *f* rapports *m/pl.*, renvois *m/pl.*; éructation.
отры'ть v. отрыва'ть.
отря'д *m* détachement; ordre; **—ный** *adj.* du détachement.
отряжа'ть, отряди'ть détacher, envoyer.
отряже'ние *n* délégation *f.*
отряса'ть, отрясти' secouer (pour faire tomber).
отря'хивать, отряхну'ть secouer.
отса'живать, отсади'ть transplanter, éclaircir.
отсалютова'ть v. салютова'ть.
отсве'т *m* reflet (de la lumière).
отсве'чивать refléter, miroiter.
отсека'ть, отсе'чь couper, trancher, retrancher.
отсе'ль *adv.* d'ici, dès ce moment.
отсече'ние *n* abattage *m*, amputation *f.*
отси'живать, отсиде'ть engourdir (un membre) à force d'être assis; rester son temps quelque part.
отска'бливать enlever, nettoyer en râclant.
отскака'ть parcourir au galop.
отска'кивать, отскочи'ть rebondir, reculer (en sautant), se jeter; se détacher.
отскобли'ть v. отска'бливать.
отскреба'ть, отскрести' nettoyer en ratissant.
отслоня'ть, отслони'ть ôter un couvercle, ouvrir; enlever (un paravent).
отслу'живать, отслужи'ть finir son service; dire, célébrer, chanter; faire son temps.
отсове'тывать, отсове'товать déconseiller, dissuader.
отсо'хнуть v. отсыха'ть.
отсро'чивать, отсро'чить remettre, retarder, ajourner, renvoyer; amplier.
отсро'чка *f* délai *m*, remise; suspension; surséance.
отстава'ть rester, demeurer en arrière; s'arriérer; se retirer; quitter; se détacher; retarder.
отста'вка *f* retraite, démission, congé *m.*
отставля'ть, отста'вить reculer, ranger; destituer, démettre, révoquer.
отставно'й *adj.* en retraite, retraité, démissionnaire.
отста'ивать rester jusqu'à la fin; défendre, protéger; disputer; déféquer; **—ся** s'abriter; reposer.
отста'лый arriéré, illibéral.
отста'ть v. отстава'ть.

отстега'ть v. стега'ть.

отстё'гивать, отстегну'ть déboutonner, dégrafer, déboucler.

отсто'й *m* dépôt, sédiment; dépuration *f*.

отстоя'ть v. отста'ивать.

отстра'ивать, отстро'ить achever de bâtir; rebâtir.

отстраня'ть, отстрани'ть mettre de côté, ranger; récuser, éloigner, écarter.

отстре'ливаться, отстреля'ться se défendre par une fusillade.

отстро'йка *f* achèvement *m* d'un édifice.

отступа'ть, отступи'ть se retirer, se replier, battre en retraite; reculer; lâcher pied; s'écarter; abjurer; **—ся** abjurer; renoncer, abandonner; —ся от своего' сло'ва se départir de sa parole.

отступле'ние *n* retraite *f*; digression *f*; abjuration *f*; reculade *f*.

отсту'пник *m*, **—ница** *f* apostat, renégat, transfuge; **—ничество** *n* apostasie *f*, renégation *f*.

отступно'й *adj*. d'accommodement; отступны'е де'ньги *f/pl*. somme payée pour le désistement, indemnité *f*.

отсу'тствие *n* absence *f*; — возмо'жности impossibilité *f*.

отсу'тствовать être absent.

отсучи'ть (— рукава') détrousser (les manches).

отсчи'тывать, отсчита'ть compter.

отсыла'ть envoyer, expéd renvoyer, congédier.

отсы'лка *f* envoi *m*, renvo

отсыпа'ть, отсы'пать désemplir, survider (en sant).

отсыре'ть devenir hum v. сыре'ть.

отсыха'ть dessécher; tom de sécheresse.

отсю'да *adv*. d'ici; de là, cela.

отта'ивать faire dégeler; geler, fondre.

отта'лкивать repousser, pou ser loin.

отта'птывать user à fo de marcher; achever pétrir.

оттаска'ть v. таска'ть.

отта'скивать, оттащи'ть porter, ôter (en traînan

отта'чивать aiguiser, rémo dre; tourner (sur le tou

отте'нок *m* nuance *f*, teinte

оттеня'ть, оттени'ть ombr nuancer.

о'ттепель *f* dégel *m*.

оттесня'ть, оттесни'ть parer, repousser, rejeter (e pressant); évincer.

оттира'ть, оттере'ть net toyer (en frottant); dégou dir; éloigner, repousser.

о'ттиск *m* impression *f*, em preinte *f*; tirage; épreuve

отти'скивать, отти'снуть imprimer, froisser.

оттого' parce que, pour cela

оттолкну'ть v. отта'лкиват

оттома'нка *f* ottomane.

оттома'нский turque, otto man.

оттопта'ть v. отта'птыват

[о]ттопы'ривать, оттопы'рить étendre, écarquiller.
[о]торга'ть, отто'ргнуть arracher, détacher; enlever, ravir.
[о]ттορже'ние *n* détachement *m*, séparation *f*.
[о]тточи'ть v. отта'чивать.
[о]ттрепа'ть achever de tiller, macquer; maltraiter, taper.
[о]тту'да de là; de cela.
[о]ттушева'ть v. тушева'ть.
[о]ттяга'ть gagner par un procès.
[о]ття'гивать, оттяну'ть tirer, étendre, allonger; emporter.
[о]тту'жинать v. у'жинать.
отума'нивать, отума'нить couvrir d'un brouillard; confondre, déconcerter; **—ся** se couvrir de brouillards, devenir nébuleux; s'attrister.
отупле'ние *n* hébêtement *m*, abalourdissement *m*.
отупля'ть, отупи'ть abêtir, s'abêtir.
отуча'ть, отучи'ть déshabituer, désaccoutumer.
отха'живать cesser de marcher; jouer.
отха'ркивать, отха'ркнуть expectorer.
отхлё'бывать, отхлебну'ть, prendre une gorgée.
отхлы'нуть rejaillir (des vagues); se retirer.
отхо'д *m* départ; fin *f*; partance *f*.
отходи'ть v. отойти' et отха'живать.
отхо'дный servant de retraite; отхо'дная *f* prière des agonisants.
отхо'жий *adj*. séparé, à part; отхо'жее ме'сто *n* commodités *f/pl*., cabinet *m* d'aisances, retrait *m*.
отцвета'ть, отцвести' défleurir.
отцепле'ние *n* décrochement *m*.
отцепля'ть, отцепи'ть décrocher, détacher, dépendre.
отцеуби'йство *n* parricide *m*.
отцеуби'йца *m* et *f* parricide.
отцо'вский *adj*. paternel, du père, paterne.
отча'иваться désespérer.
отча'ливать démarrer, dériver; alarguer.
отча'сти *adv*. en partie.
отча'яние *n* désespoir *m*, désolation *f*.
отча'ян*ность* *f* témérité; **—ный** désespéré; déterminé.
отча'яться désespérer.
о'тче *m* père; О'тче Наш oraison *f* Dominicale; Patenôtre *f*.
отчего' pourquoi?
отчека'нивать, отчека'нить bosseler; frapper, battre (la monnaie).
отчё'ркивать, отчеркну'ть marquer d'un trait.
о'тчество *n* dénomination *f* patronymique.
отче'сть v. отсчи'тывать.
отчё'т *m* compte, compte-rendu; exposé; responsabilité *f*; годово'й — annuaire.
отчё'тли*вость* *f* précision, exactitude; **—вый** précis, juste, exact.

отчё′тность *f* comptabilité, responsabilité; **—ный** *adj.* de compte, comptabiliaire; comptable.

отчи′зна *f* patrie.

о′тчим *m* beau-père, parâtre.

о′тчина *f* patrimoine *m*.

отчисле′ние *n* défalcation *f*, déduction *f*.

отчисля′ть, отчи′слить défalquer, déduire.

отчи′тывать, отчита′ть tancer, réprimander.

отчища′ть, отчи′стить nettoyer, décrotter.

отчужда′ть éloigner, repousser, chasser; aliéner.

отчужде′ние *n* éloignement *m*; aliénation *f*.

отша′гивать, отшага′ть et **отшагну′ть** reculer; mesurer (par des pas); parcourir (en marchant).

отшатну′ться être détaché; s'éloigner.

отше′льник *m*, **—ца** *f* ermite, anachorète.

отше′льнический *adj.* d'ermite, érémitique.

отше′льничество *n* vie *f* érémitique.

отшиба′ть, отшиби′ть abattre (par des coups), casser.

отшлё′пывать, отшлё′пать frapper, rosser.

отшлифо′вывать, отшлифова′ть bien polir.

отшпи′ливать, отшпи′лить dépingler; **—ся** se détacher (des épingles).

отштукату′рить v. штукату′рить.

отшу′чиваться, отшути′ться se tirer d'affaire pa[r] plaisanterie.

отщепе′нец *m*, **—ка** *f* [sch]matique, dissident.

отщепля′ть, отщепи′ть [dé]tacher en fendant.

от′еда′ть achever de man[ger], ronger; **—ся** engraisse[r].

от′е′зд *m* départ.

от′езжа′ть, от′е′хать pa[rtir].

от′е′млемый amovible, [alié]nable.

от′е′сть(ся) v. от′еда′ть[(ся)].

от′я′вленный fieffé, recon[nu], déclaré.

оты′грывать, отыгра′ть gagner (au jeu); **—ся** [se] racquitter; se défaire [par] ruse.

о′тыгрыш *m* argent rega[gné], perte *f* réparée.

отыма′ть = отнима′ть.

оты′скивать, отыска′ть [cher]cher, rechercher, retrouv[er], découvrir, trouver.

отягоще′ние *n* surcharge [f], alourdissement *m*.

отягча′ть, отягчи′ть charger, accabler, alour[dir].

отяжеле′ть = тяжеле′ть.

офе′ня *m* marchand fora[in].

офи′т *m* ophite.

офице′р *m* officier; **—ск[ий]** *adj.* d'officier; **—ство** grade *m* d'officier.

офице′рша *f* femme d'o[fficier].

официа′льный officiel.

официа′нт *m* garçon.

официо′зный officieux.

офранцу′живать, офранцу′зить franciser.

офтальмоло′гия *f* ophtalmo[logie].

oh! ah! aïe! hélas!
[о]хание *n* gémissement *m*, soupir.
[о]ха́пка *f* brassée.
[о]характеризова́ть v. характеризова́ть.
[о]хать gémir, geindre, soupirer.
[о]ха́ять v. ха́ять.
[о]хва́т *m* = обхва́т.
[о]хладева́ть, охладе́ть se refroidir; se glacer; se désaffectionner.
[о]хладе́лый refroidi.
[о]хлади́тельный servant à refroidir, refroidissant.
[о]хлади́ть, охлажда́ть refroidir.
[о]хлажде́ние *n* refroidissement *m*; altération *f*, désaffectionnement *m*.
[о]хмеле́лый grisé, enivré.
[о]хмеле́ть v. хмеле́ть.
[о]хнуть v. о́хать.
[о]хо́та *f* envie, goût *m*, plaisir *m*; chasse; fantaisie.
[о]хо́титься chasser; avoir envie de.
[о]хо́тник *m*, —ца *f* amateur; volontaire; chasseur, —euse.
[о]хо́тнич(еск)ий *adj*. de chasseur.
[о]хо́тно *adv*. volontiers, volontairement.
[о]хо́тный empressé, zélé.
[о]хо́чий *adj*. enclin à, qui aime à; *vulg*. он бо́льно охо́ч (до) il est amateur de (qc).
[о́]хра *f* ocre *m*.
[о]хра́на *f* garde.
[о]хране́ние *n* garde *f*, défense *f*, protection *f*, sauvegarde *f*.

охрани́тельный *adj*. de garde, de défense; conservateur, tutélaire.
охраня́ть, охрани́ть garder, sauvegarder, défendre, protéger; garantir.
охри́плость *f* enrouement *m*, raucité.
охри́плый enroué, rauque.
охри́пнуть v. хри́пнуть.
охроме́ть v. хроме́ть.
оху́лка *f* blâme *m*, censure; не класть оху́лки на́ руку n'être pas manchot.
оцара́пать v. цара́пать.
оце́нивать, оцени́ть évaluer, priser, estimer, apprécier, taxer.
оце́нка *f* évaluation, estimation, prisée.
оце́ночный appréciatif, estimatif.
оце́нщик *m*, **—ца** *f* taxateur, estimateur, —trice.
оцепене́лый engourdi, stupéfait.
оцепене́ние *n* engourdissement *m*, stupéfaction *f*, stupeur *f*.
оцепене́ть v. цепене́ть.
оцепле́ние *n* barrage *m*, cernement *m*.
оцепля́ть, оцепи́ть entourer d'une chaîne; suspendre autour; entourer de troupes.
оча́г *m* foyer, âtre.
очарова́ние *n* enchantement *m*, charme *m*, fascination *f*.
очарова́тельный enchanteur, ravissant.
очаро́вывать, очарова́ть enchanter, charmer, ensorceler, ravir.

очеви'дец *m* témoin oculaire.
очеви'дица *f* témoin *m* oculaire.
очеви'дность *f* évidence.
очеви'дный évident, visible, apparent.
о'чень très, fort, bien, beaucoup, joliment.
очерви'веть v. черви'веть.
очередно'й *adj.* de tour, alternatif.
о'чередь *f* tour *m*; тепе'рь ва'ша — maintenant c'est votre tour; по о'череди tour à tour, à tour de rôle; в мою' *ou* свою' о'чередь de ma part.
о'черк *m* contour, tracé; esquisse *f*.
очерня'ть noircir, salir; calomnier.
очерстве'ть se durcir.
очерта'ние *n* ébauche *f*, esquisse *f*; contour *m*.
оче'рчивать, очерти'ть tracer une ligne autour; circonscrire; очертя' го'лову à tête baissée, à corps perdu.
о'чи *n/pl.* v. о'ко.
очини'ть v. чини'ть.
очисти'тельный purifiant, expiatoire.
очи'стка *f* nettoiement *m*, purification; acquittement *m*.
очища'ть, очи'стить nettoyer, purifier; liquider, évacuer; payer; déboucher; dépurer; **—ся** se nettoyer, se purifier, s'épurer.
очище'ние *n* nettoyage *m*, purification *f*; payement *m*; évacuation *f*.

очки' *n/pl.* (v. очко').
очки' *pl.* lunettes *f*, ... sicles *f*; стё'кла *n/pl* ... очко'в verres *f* à lun... втира'ть кому' очки ... ler, plaisanter; **—вы...** à lunettes; очко'вая ... *f* serpent *m* à lunet...
очко' *n* bouton *m*, ... point *m* (sur une car...
о'чный *adj.* oculaire, ... yeux; о'чная ста'в... confrontation.
очну'ться s'éveiller, ... à soi.
очу'вствоваться repr... ses sens; rentrer en ... même.
очути'ться se trouver, ... raître.
ошале'ть devenir fou, ... sensé.
оше'йник *m* collier ... chien).
ошеломля'ть, ошело... étourdir; abasourdir; ... riffer assommer.
ошелуши'ть v. шелуши...
ошельмова'ть décrier, ... honorer.
ошерша'веть v. шерша'...
ошиба'ться, ошиби'ть... tromper, se faire illu... — в доро'ге s'égarer; ... счё'те (письме') être ... de son compte (mal éc...
оши'бка *f* faute, erreur, ... prise; по оши'бке par ... reur, par méprise.
оши'бочка *f* petite faute
оши'боч*ность* *f* défaut ... vice *m*; **—ный** erroné, ... tif, incorrect.
оши'кать siffler, chuter, ...

шлифова'ть v. шлифова'ть.
шпа'ри(ва)ть échauder.
штрафова'ть v. штрафова'ть.
штукату'рить v. штукату'рить.
щени'ться v. щени'ться.
щети'ниться v. щети'ниться.
ощу'пывать, ощу'пать tâter, palper.
о'щупь f attouchement m; (о'щупью) на о'щупь adv. à tâtons, à l'aveuglette.
ощути'тельность f sensibilité; —ный sensible; palpable; appréciable.
ощуща'ть, ощути'ть sentir, éprouver, percevoir; —ся être senti, éprouvé.
ощуще'ние n sensation f, émotion f.

П

П, п n consonne et 15-e lettre de l'alphabet russe; P, p m.
па'ва f paonne.
павиа'н m babouin.
павильо'н m pavillon.
павли'н m paon.
павли'ний adj. de paon.
па'года f pagode.
па'голенок m bas sans pied.
па'губа f ruine, perdition, malheur m.
па'губный funeste, pernicieux, nuisible; fatal.
па'даль f charogne.
па'дать tomber; mourir; périr; — ду'хом perdre courage.
паде'ж m chute f; — скота' épizootie f.
паде'ж m cas; винительный — accusatif.
паде'ние n chute f; défaveur f; pente f.
па'дкий âpre à, avide de.
па'дкость f âpreté à, avidité de.
паду'чий tombant; filant; паду'чая боле'знь f épilepsie.
па'дчерица f belle-fille.
паево'й adj. de part, de portion.
паё'к m ration f.
паж m page.
па'жеский adj. de page.
па'жить f pâturage m.
паз m rainure f.
па'зуха f sein m; aisselle; sinus m.
па'й m part f, portion f; action f; fournissement; това'рищество n на пая'х société f par actions, пайма'льчик m enfant docile; —щик m, —щица f actionnaire m.
пакга'уз m entrepôt, halle f.
паке'т m paquet, pacotille f.
пакетбо'т m paquebot.
па'кля f étoupe.
пакова'ть mettre en ballots, emballer.
па'костить gâter, abîmer, salir.
па'костник m polisson, salôt.
па'костница f polissonne.
па'костничать nuire, causer du mal.

па'костный vilain, abominable.
па'кость *f* mal *m*, vilenie, saleté.
паланки'н *m* palanquin.
пала'та *f* chambre, tribunal *m*, salle; Ве'рхняя, Ни'жняя — chambre des seigneurs, des communes; суде'бная — cour d'appel; у него' ума' — il a infiniment d'esprit.
пала'ти = пола'ти.
пала'тка *f* tente, pavillon *m*; entrepôt *m*.
пала'ч *m* bourreau, exécuteur.
пала'ш *m* sabre, cimeterre.
па'левый *adj.* paille, jaune pâle.
палё'ный brûlé.
Палести'на *f* Palestine, Judée.
па'лец *m* doigt; большо'й — pouce; па'лец о па'лец не уда'рить avoir toujours les mains dans ses poches.
палиса'д *m* palissade *f*, palanque *f*; —**ник** *m* clôture *f* de palis, enclos; jardinet.
палиса'ндровый *adj.* de palissandre.
пали'тра *f* palette.
пали'ть brûler, flamber; hâler; faire feu; пали'! feu!
па'лица *f* massue; bâton *m*.
па'лка *f* bâton *m*; — сургуча' bâton *m* de cire à cacheter.
паллиати'в *m* palliatif.
пало'мник *m* pèlerin; —**чество** *n* pèlerinage *m*.
па'лочка *f* petit bâton *m*.
па'лочный *adj.* de bâton.
па'луба *f* tillac *m*, pont *m*.
па'лубный *adj.* de tillac, pont.
па'лый crevé; tombé.
пальба' *f* décharge, feu
па'льма *f* palmier.
па'льмовый *adj.* palmi- de palmier.
пальну'ть tirer.
пальто' *n* paletot *m*, par- sus *m*; — на меху' pel-
па'льчик *m* doigt; v. ма- чик.
памфле'т *m* pamphlet; — *m* pamphlétaire.
па'мят*ливый* doué d'une ne mémoire; —**ник** *m* nument; —**ный** prése- la mémoire, mémorable
па'мять *f* mémoire; sou- *m*; commémoration; па'мяти sans connaissa- для па'мяти pour notes — en souvenir de; parce по па'мяти de mém- на мое'й па'мяти de temps; блаже'нной па'м- d'heureuse mémoire.
пан *m* seigneur (de Polog-
панаце'я *f* panacée.
панде'кты *m/pl.* pandectes
панеги'рик *m* panégyriq-
пане'ль *f* trottoir *m*; bois- —**ный** *adj.* de lambris
панибра'т *m* compag- égal; —**ство** *n* familiari-
па'ника *f* panique.
паникади'ло *n* encensoir
панихи'да *f* messe de requ- office des morts.
пани'ческий panique.
па'нна *f* fille d'un seign- (de Pologne).
пано'птикум *m* panoptic-
панора'ма *f* panorama *m*.

ансио'н *m* pension *f*.
ансионе'р *m*, **—ка** *f* pensionnaire.
нтало'ны *f/pl.* pantalon *m*, culotte *f*.
анталы'к *m* sens; сбить с панталы'ку ébaubir, faire, faire fausse route à qn.
антеи'зм *m* panthéisme.
антеи'ст *m*, **—ка** *f* panthéiste.
антеисти'ческий panthéistique.
анте'ра *f* panthère.
антоми'ма *f* pantomime.
антоми'мный pantomimique.
а'нцырный *adj.* de cuirasse; cuirassé.
а'нцырь *m* cuirasse *f*, cotte *f* de mailles.
а'па *m* pape; papa.
апа'ша *m*, **па'пенька** *m* papa, père.
а'перть *f* parvis *m*.
апильо'тка *f* papillote.
апиро'с(к)а *f* cigarette.
апиро'сница *f* porte-cigarettes *m*.
апиро'сный *adj.* de cigarette.
апи'рус *m* papyrus.
апи'ст *m* papiste.
а'пка *f* carton *m*; portefeuille *m*.
а'поротник *m* fougère *f*.
а'пский *adj.* du pape, papal, pontifical.
а'пство *n* papauté *f*; pontificat *m*.
а'пушник *m* sorte *f* de pain blanc.
ап *m* vapeur *f*; jachère *f*, friche *f*; насы'щенный — vapeur *f* saturante; сжа'тый — vapeur *f* de force expansive; сгусти'вшийся — vapeur *f* condensée; перегре'тый — vapeur *f* surchauffée; на всех пара'х à toute volée.
па'ра *f* paire; couple *m*; pendant *m*; — (пла'тья) habillement *m* complet.
пара'бола *f* parabole.
параболи'ческий parabolique.
пара'граф *m* paragraphe.
пара'д *m* parade *f*, gala; revue *f*; в по'лном пара'де en grande tenue; **—ный** *adj.* de parade, de gala, d'apparat.
парадо'кс *m* paradoxe; **—а'льный** paradoxal.
парази'т *m* parasite; **—ный** parasitique.
парализова'ть paralyser.
парали'тик *m* paralytique.
парали'ч *m* paralysie *f*; разби'тый параличе'м tombé en paralysie; qui est paralysé; поража'ть параличо'м paralyser; **—ный** *adj.* de paralysie; paralytique.
параллелогра'м *m* parallélogramme.
паралле'ль *f* parallèle; **—ность** *f* parallélisme *m*; **—ный** *adj.* parallèle.
парапе'т *m* parapet.
парафи'н *m* paraffine *f*.
парафра'з *m* paraphrase *f*.
парашю'т *m* parachute.
паре'ние *n* action de planer, planement *m*; vol *m*, essor *m*.
па'рение *n* échaudage *m*.
па'рень *m* garçon, gaillard,

пари′ *n* pari *m*, gageure *f*; держа′ть пари′ parier.
Пари′ж *m* Paris.
парижа′нин *m*, **—ка** *f* Parisien, —ienne.
пари′жский *adj*. parisien, de Paris.
пари′к *m* perruque *f*.
парикма′хер *m* coiffeur; **—ский** *adj*. de perruquier; парикма′херская *f* salon *m* de coiffure.
пари′ть planer, balancer en l'air.
па′рить nettoyer avec de l'eau bouillante; **—ся** se frotter au bain.
парк *m* parc; экипа′жный, автобу′сный — parc aux voitures.
парке′т *m* parquet; **—ный** *adj*. de parquet.
парке′тчик *m* parqueteur.
парла′мент *m* parlement.
парламентё′р *m* parlementaire.
парла′ментский *adj*. parlementaire.
парни′к *m* bâche *f*; **—о′вый** *adj*. de bâche.
парни′шка *m* petit garçon.
парно′й chaud, encore tiède.
па′рный formant la paire; attelé de deux chevaux; double; géminé.
парови′к *m* chaudière *f* à vapeur.
парово′з *m* locomotive *f*.
парово′й *adj*. de vapeur, à vapeur; de bâche; fumé, saur; — кла′пан *m* soupape *f* d'arrêt.
паро′дия *f* parodie.
пароксизм′ *m* paroxysme.

паро′ль *m* mot d'ordre; du guet.
паро′м *m* bac, radeau, quette *f*, toue *f*.
пароперегрева′тель *m* chauffeur.
парохо′д *m* bateau à va[peur]; **—ный** *adj*. de bate[au à] vapeur.
парохо′дик *m* petit bate[au à] vapeur.
парохо′дство *n* navigat[ion] à vapeur.
па′рочка *f* couple *m*;
парте′р *m* parterre.
партиза′н *m* partisan; — *adj*. de partisan; па[рти]за′нская война′ *f* gu[erre] de partisans.
парти′йный attaché à un [parti] politique.
партикуля′рный partic[ulier]
партиту′ра *f* partition.
па′ртия *f* parti *m*, fac[tion]; partie; па′ртиями en [...] en quantités.
партнё′р *m* partenaire.
па′рус *m* voile *f*; пла′ва[ть на] паруса′х naviguer à voile.
паруси′на *f* toile à vo[ile], banne.
па′русник *m* voilier.
па′русный *adj*. à voiles.
парфюмё′р *m* parfumeur.
парфюме′рия *f* parfumer[ie]; **—ный** *adj*. de parfume[rie].
парча′ *f* brocart *m*.
парчево′й *adj*. de brocart.
парша′ *f* gale, rogne; favu[s].
парши′веть devenir gale[ux].
парши′вец *m*, **—вица** *f* [ga]leux, — euse, ladre, —[es]se.

арши'во galeusement, ladrement; **—вый** galeux, teigneux, ladre; faveux.
арши'вость *f* état *m* d'une personne galeuse.
пас *m* soupente *f*; passe *f* (au jeu); я пас je dis passe.
па'сека *f* rucher *m*.
па'сечник *m* gardeur de ruches.
па'сквиль *m* pasquinade *f*, pamphlet; **—ный** injurieux, diffamatoire.
пасну'дный affreux, dégoutant.
па'смурность *f* temps *m* sombre.
па'смурный sombre, obscur, bas, noir, triste, nébuleux, trouble; morne.
пасова'ть passer (au jeu).
па'спорт *m* passe-port ou passeport; **—ный** *adj.* de passeport.
пасса'ж *m* passage, tirade; **—ный** *adj.* de passage.
пассажи'р *m*, **—ка** *f* voyageur, —euse, passager, —ère; зал *m* для пассажи'ров salle *f* d'attente.
пассажи'рский *adj.* de passagers, de voyageurs.
пасса'т *m* vent alisé; **—ный** *adj.* du vent alisé.
пасси'в *m* passif.
пасси'вный *adj.* passif.
па'стбище *n* pâturage *m*, herbage *m*; **—щный** *adj.* de pâturage.
па'ства *f* troupeau *m*.
пасте'ль *f* pastel *m*; **—ный** *adj.* de pastel.
пастерна'к *m* panais, pastenade *f*.
пасти' paître, garder.
па'стор *m* pasteur.
пастора'т *m* pastorat.
па'сторский *adj.* de pasteur.
пасту'х *m* berger, gardeur.
пасту'ш(еск)ий *adj.* pastoral, de berger.
пастушо'к *m* pastoureau.
па'стырь *m* pasteur; pâtre, berger; **—ский** *adj.* de pasteur, pastoral.
пасть *f* gueule; trappe.
пасть v. па'дать.
пастьба' *f* pâturage *m*, pacage *m*.
па'сха *f* Pâques *pl.* (des chrétiens); mets *m* pascal; pâque *f* (des juifs).
пасха'льный *adj.* pascal, de la pâque, de Pâques.
пас'я'нс *m* patience *f*.
па'сынок *m* beau-fils.
пате'нт *m* patente *f*, brevet.
патенто'ванный breveté, patenté.
патентова'ть patenter, breveter.
патети'ческий pathétique.
па'тока *f* mélasse, sirop *m*.
патоло'гия *f* pathologie; **—ги'ческий** pathologique.
па'точный *adj.* de mélasse.
патриа'рх *m* patriarche; **—ха'льный** patriarcal; **—ш(еск)ий** *adj.* de patriarche; **—шество** *n* patriarcat *m*.
патрио'т *m*, **—ка** *f* patriote.
патриоти'зм *m* patriotisme.
патриоти'ческий patriotique.
патро'н *m* cartouche *f*; patron, protecteur; écrore; **—ный** *adj.* de cartouche; **—та'ш** *m* giberne *f*.

патру'ль *m* patrouille *f*; **—ный** *adj*. de patrouille.
па'уза *f* pause; repos *m*.
пау'к *m* araignée *f*.
паути'на *f* toile d'araignée.
паути'нный *adj*. de toile d'araignée.
паучо'к *m* petite araignée.
па'фос *m* pathos.
пах *m* aine *f*.
паха'бник *m* impudent; **—ный** impudent, obscène; **—ство** *n* impudence *f*, obscénité *f*.
па'харь *m* laboureur, cultivateur; **—ский** *adj*. de laboureur.
паха'ть labourer, arer.
пахну'ть souffler.
па'хнуть sentir, fleurer, avoir une odeur.
пахово'й *adj*. de l'aine, inguinal.
па'хота *f* labour *m*, labourage *m*.
па'хотный labourable, cultivable, aratoire.
паху'честь *f* odorabilité, parfum *m* (des fleurs), senteur.
паху'чий odorant, fragrant, parfumé, aromatique.
пацие'нт *m*, **—ка** *f* patient, malade.
па'че plus, plutôt; **па'че ча'яния** contre toute attente.
па'чка *f* paquet *m*, liasse, fagot *m*.
па'чкать salir, souiller, maculer; gâcher; cochonner.
пачкотня' *f* barbouillage *m*, tripotage *m*.
пачку'н *m*, **пачку'нья** *f* saligaud, —gaude.

паша' *m* pacha.
па'щня *f* champ *m* labo[urable,] sole.
паште'т *m* pâté, tourte [f.]
па'юсный pressé; па'юс[ная] икра' *f* caviar *m* press[é].
пая'льник *m* soudoir.
пая'льный servant à sou[der].
пая'льщик *m* celui qui sou[de].
пая'ть souder.
пая'ц *m* polichinel, paill[asse,] clown, pierrot.
певе'ц *m*, **певи'ца** *f* ch[an]teur, —euse, cantatrice.
певу'н *m*, **певу'нья** *f* cha[n]teur, —euse; qui aime chanter.
певу'честь *f* harmonie.
певу'чий chantant.
пе'вческий *adj*. de chan[t].
пе'вчий *adj*. chanteur; — chantre.
пега'с *m* pégase.
педаго'г *m* pédagogue.
педаго'гика *f* pédagogie.
педагоги'ческий pédagogique.
педа'ль *f* pédale; — то[рмоза] pédale de frein.
педа'нт *m*, **—ка** *f* péda[nt,] —ante; **—и'зм** *m*, **—ст[во]** *n* pédantisme *m*; **—и'чн[ый]** *adj*. pédant.
пе'дель *m* appariteur.
пейза'ж *m* site, paysag[e;] **—и'ст** *m* paysagis[te;] **—ный** *adj*. de paysage.
пека'рня *f* boulangerie, fo[ur]nil *m*.
пе'карский *adj*. de boula[n]ger.
пе'карь *m* boulanger.
пеклева'нный *adj*. de seig[le].
пе'кло *n* enfer *m*.
пелена' *f* nappe; lange *m*

пелена'ть envelopper, emmailloter, embander.
пелё'н(оч)ка *f* lange *m*, maillot *m*.
пелери'н(к)а *f* pèlerine, collet *m*.
пелика'н *m* pélican.
пельме'ни *m/pl.* petits pâtés de viande (bouilli).
пе'мза *f* pierre ponce.
пе'мзовый ponceux.
пе'на *f* écume, mousse.
пена'ты *m/pl.* pénates.
пенё'к *m* souche *f*, chicot.
Пе'нза *f* Penza.
пе'нзенский *adj.* de Penza.
пе'ние *n* chant *m*.
пе'нистый couvert d'écume *ou* de mousse, mousseux, écumant.
пе'нить faire de l'écume, faire mousser; **—ся** écumer, mousser.
пе'нка *f* peau.
пе'нковый *adj.* d'écume de mer.
пе'нный v. пе'нистый.
пенсионе'р *m*, **—ка** *f* pensionnaire.
пенсио'нный *adj.* de pension.
пе'нсия *f* pension.
пенснэ' *n* pince-nez *m*.
пентю'х *m* lourdaud, rustre.
пень *m* souche *f*, chicot.
пенька' *f* chanvre *m*, filasse.
пенько'вый *adj.* de chanvre.
пенюа'р *m* peignoir.
пе'ня *f* amende, aumône.
пеня'ть faire des reproches.
пе'пел *m* cendre *f*.
пепели'ще *n* foyer *m*.
пе'пельница *f* cendrier *m*.
пе'пельный *adj.* de cendre, cendré.
перве'йший le tout premier.
пе'рвенец *m* premier-né.
пе'рвенство *n* primogéniture *f*; primauté *f*; **—вать** primer.
перви'чный primitif, primaire, idiopathique.
пе'рво... pri...; **—бы'тность** *f* primordialité; **—бы'тный** primitif, primordial, originel.
первокла'ссный *adj.* de la première classe, de premier ordre.
первонача'льный primitif, primordial, originel.
первоо'браз *m* prototype.
первопресто'льный;—го'род *m*, первопресто'льная première résidence.
первопрису'тствующий *m* sénateur-président, premier président.
перворо'дный premier-né, aîné.
первостепе'нный *adj.* du premier rang.
пе'рвый le premier.
перга'мент *m* parchemin; **—ный** *adj.* de parchemin.
пере... re..., ...trop, ...en deux.
перебаллотирова'ть ballotter une seconde fois.
перебега'ть, перебежа'ть traverser en courant, passer; devancer.
перебе'жка *f* répétition de la course.
перебе'жчик *m* déserteur, transfuge.
перебеси'ться devenir sérieux, posé.

перебива′ть, переби′ть casser, briser tout; tuer; interrompre; **—ся** être cassé, brisé; vivoter.

перебира′ть trier, manier, toucher; **—ся** passer, franchir; déménager.

перебо′й *m* contre-courant; palpitation *f*; enchère *f*.

переболе′ть être malade (tous); sortir de maladie; s'habituer au mal.

перебо′р *m* excédant.

перебо′рка *f* déménagement *m*; cloison.

перебра′ниваться, перебрани′ться se quereller, se prendre de bec.

перебра′нка *f* querelle réciproque.

перебра′сывать, перебро′сить jeter; **—ся** se renvoyer, sauter, passer à.

перебра′ть(ся) v. перебира′ть(ся).

переброди′ть courir, rôder (partout); fermenter trop; finir de fermenter.

перева′л *m* col des montagnes.

перева′ливать, перевали′ть jeter, mettre à une autre place; passer; ему′ уже′ за шестьдеся′т перевали′ло il à déjà soixante ans accomplis, bien sonnés.

перева′ривать, перевари′ть recuire; digérer.

перевезти′ v. перевози′ть.

переверну′ть v. перевё′ртывать.

перевё′рстка *f* réimposition.

перевё′ртывать tourner, retourner; renverser.

переверша′ть, перереши′ть refaire; décider à nouv[eau]; rejuger (un procès).

переве′с *m* surpoids; —[го]лосо′в pluralité *f* des v[oix].

перевести′(сь) v. пере[во]ди′ть(ся).

переве′шать pendre, [re]pendre (beaucoup).

переве′шивать, переве′[сить] repeser; suspendre (à [une]) autre place); peser; — pencher trop; être pes[é].

перевива′ть, переви′ть re[tor]dre, dévider tout; en[ve]lopper.

перевира′ть altérer la vér[ité]; surpasser en mensonge[s].

перево′д *m* translation, transport, remise *f*; [tra]duction *f*, version *f*; — по′чте mandat-poste.

переводи′ть transférer; [ver]ser; traduire; détruire; [re]porter; — дух repren[dre] haleine; **—ся** être transfé[ré]; se traduire.

перево′д*ный* transféré; [tra]duit; перево′дный ве[к]сель *m* traite *f*; перево[д]ная литерату′ра *f* litté[ra]ture traduite; перево′д[ная] роспи′ска *f* bon *m* sur banque; **—чик** *m*, **—чи[ца]** *f* traducteur, —trice.

перево′з *m* transport; passa[ge].

перевози′ть voiturer, tra[ns]porter.

перево′зка *f* transport *m*.

перево′з*ный* servant à tra[ns]porter; **—чик** *m* passeu[r], bachoteur; nocher.

перевора′чивать, переворо[]ти′ть tourner, retourne[r]; changer.

переворо'т *m* révolution *f*, coup d'état, cataclysme.
перевра'ть v. перевира'ть.
перевя'зка *f* bandage *m*, ligature, pansement *m*.
перевя'зочный *adj.* de pansement.
перевя'зывать, перевяза'ть lier, bander, panser; relier; tricoter de nouveau.
пе'ревязь *f* bandoulière; écharpe.
перега'р *m* excès de spirituosité.
переги'б *m* courbure *f*; inflexion *f*.
перегиба'ть courber, plier.
перегля'дывать, перегляде'ть revoir, examiner de nouveau.
перегля'дываться, перегляну'ться se lancer des œillades.
перегна'ть v. перегоня'ть.
перегну'ть v. перегиба'ть.
перегова'ривать, переговори'ть conférer, négocier.
перегова'риваться conférer, s'entretenir.
перегово'ры *m/pl.* conférences *f*, pourparlers; вести'— conférer, négocier.
перего'н *m* course *f* forcée; espace entre deux stations; trotte *f*; distillation *f*.
перего'нка *f* rectification, distillation; в перего'нку à qui mieux mieux.
перего'нный distillatoire; rectifié.
перегоня'ть devancer, distancer; chasser (ailleurs); distiller.
перегора'живать, перегороди'ть cloisonner.
перегора'ть, перегоре'ть brûler entièrement.
перегоре'лый trop brûlé.
перегоро'дка *f* cloison, paroi; compartiment *m* (d'un tiroir).
перегоро'дочный *adj.* de cloison.
перегружа'ть, перегрузи'ть recharger; transborder; surcharger; désarrimer.
перегру'зка *f* transbordement *m*, rechargement *m*; désarrimage *m*.
перегруппирова'ть regrouper.
перегруппиро'вка *f* regroupement *m*.
перегрыза'ть, перегры'зть couper en deux avec les dents; mordre (plusieurs).
пе'ред devant, par-devant, avant, à, auprès, envers, à l'approche; пе'ред оте'чеством envers la patrie.
перё'д *m* devant, partie *f* antérieure.
передава'ть faire passer; transmettre, renvoyer, rendre; payer trop cher; — на'дписью endosser.
переда'т*очный* *adj.* donné, payé, de trop; de transmission, transmissible; переда'точный механи'зм *m* commande *f*, communicateur; переда'точный рыча'г *m* levier transmissible; переда'точная на'дпись *f* endossement *m*, переда'точная ста'нция *f* station de communication; **—чик** *m*, **—чица** *f* personne *f* qui remet qch. à qn. messager, —ère.
переда'ть v. передава'ть.

переда′ча *f* transmission; surpaye; renvoi *m*; transfert *m*; — си′лы transmission de l'énergie.
передба′нник *m* cabinet de bain.
передвига′ть, передви′нуть remuer, déplacer.
передвиже′ние *n* déplacement *m*, locomotion *f*.
переде′л *m* nouveau partage (des terres).
переде′лка *f* conversion, modification; remaniement *m*; refonte.
переде′лывать, переде′лать refaire, convertir, modifier, changer.
переделя′ть, передели′ть faire un nouveau partage; —**ся** faire mutuellement un nouveau partage.
передё′ргивать, передё′рнуть tirer plus loin; tricher; altérer la verité.
переде′рживать, передержа′ть garder, retenir trop longtemps; dépenser, employer trop.
переде′ржка *f* subrécot *m*; escamotage aux cartes.
пере′дний *adj*. de devant, antérieur; пере′дняя *f* antichambre; — ход *m* marche *f* en avant.
пере′дник *m* tablier.
пе′редо v. пе′ред; пе′редо мно′ю devant moi.
передово′й *adj*. d'avant; передова′я (статья′) *f* article *m* de fond.
передо′к *m* avant-train; quartier de devant (d'un animal); empeigne *f*.
передопра′шивать, перед проси′ть interroger de veau.
передопро′с *m* interroga renouvelé.
передо′хнуть s'éteindre, ver (en quantités).
передохну′ть prendre hale
передра′знивать, перед ни′ть contrefaire, imi parodier, singer.
передря′га *f* grand émoi
переду′мывать, переду′м changer d'avis.
передуши′ть étrangler, étou fer (plusieurs).
переды′шка *f* répit *m*.
перее′зд *m* passage, traj traversée *f*.
переезжа′ть, перее′хать verser, passer; déménag déloger.
пережа′ри(ва)ть rôtir (to *ou* de nouveau); rôtir tr
пережда′ть v. пережида′ть
пережё′вывать, пережева remâcher, ruminer.
пережива′ние *n* expérience
пережива′ть, пережи′ть vivre; demeurer (dans p sieurs endroits).
пережида′ть attendre la de, temporiser.
перезва′нивать, перез ни′ть sonner avec de lo gues pauses, carillonner
перезво′н *m* sonnerie *f* av de longues pauses, carillo
перезимова′ть v. зимова′ть
перезрева′ть, перезре′ть ble tir, devenir trop mûr.
перезре′лый trop mûr, blet
перезя′бнуть geler entière ment; v. зя′бнуть.

переи'грывать, переигра'ть rejouer.

переимено'вывать, переименова'ть donner un autre nom; dénommer.

переи'мчивость *f* capacité; imitation; **—вый** intelligent; imitateur.

переина'чивать, переина'чить changer, refaire; détorquer; travestir (le sens).

перейти' v. переходи'ть.

перека'лывать couper, fendre; tuer, égorger (tous); piquer; attacher de nouveau (avec des épingles).

перека'пывать creuser, bêcher de nouveau; retourner la terre.

перека'рмливать gorger, donner trop de fourrage.

перека'т *m* roulement; barre *f*.

перека'тывать, переката'ть rouler, calandrer (tout); battre.

перека'тывать, перекати'ть reprendre; rouler, balancer.

переки'дывать, перекида'ть et **переки'нуть** jeter, lancer; **—ся** se renvoyer; passer à; être jeté.

перекипа'ть, перекипе'ть bouillir trop.

перекиса'ть, переки'снуть devenir trop aigre.

пе'рекись *f* peroxyde *m*, hyperoxyde *m*.

перекла'дин(к)а *f* architrave, poutre, solive.

перекла'дка *f* rechargement *m*.

перекладно'й *adj*. en poste, en changeant de chevaux et de voiture.

перекла'дывать refaire; faire passer; envelopper; mettre trop; recompter; arranger; (лошаде'й) changer de chevaux.

перекле'ивать, перекле'ить recoller; coller (tout).

переклика'ть, перекли'кать appeler (tous), faire l'appel; **—ся** s'appeler mutuellement, s'entr'appeler.

перекли'чка *f* appel *m*.

переключа'тель *m* commutateur.

переключа'ть permuter.

переко'вывать, перекова'ть reforger; referrer.

переколо'ть v. перека'лывать.

перекопа'ть v. перека'пывать.

перекорми'ть v. перека'рмливать.

перекоси'ться être fauché; se déjeter.

перекочё'вывать, перекочева'ть camper plus loin, changer de campement.

перекра'ивать recouper; découper (plusieurs vêtements).

перекра'шивать, перекра'сить reteindre; peindre (en quantité).

перекрести'ть v. перекре'щивать et крести'ть.

перекрё'стный *adj*. de carrefour; croisé.

перекрё'сток *m* carrefour; chiasme.

перекре'щивать baptiser; rebaptiser; croiser.

перекри'кивать, перекрича'ть crier plus fort que.

перекрои'ть v. перекра'ивать.

перекру'чивать, перекрути'ть retordre; tordre trop.

перекувырка'ть, перекувыркну'ть culbuter; **—ся** faire la culbute.

перекупа'ть, перекупи'ть accaparer; acheter (beaucoup).

переку'пка *f* accaparement *m*.

перекупно'й *adj*. d'accaparement, accaparé.

переку'п*щик* *m*, **—щица** *f* accapareur, —euse.

переку'сывать, перекуси'ть couper, séparer avec les dents; manger un morceau.

перелага'ть v. перекла'дывать.

перела'мывать casser, briser, rompre; fracturer; — себя' faire un effort sur soi-même; — себе' но'гу fracturer la jambe.

перелеза'ть, переле'зть passer, franchir (en escaladant).

переле'сок *m* jeune forêt *f*.

перелё'т *m* vol, passage; migration *f* (des oiseaux).

перелета'ть, перелете'ть voler.

перелё'тный migratoire, migrateur, passager, voyageur; перелё'тные пти'цы *f/pl.* oiseaux *m* de passage, voyageurs.

перели'в *m* chatoiement, reflet; roulement.

перелива'ть transvaser; verser trop; refondre; переливa'ть из пусто'го в по'рожнее dire des ri[…]; **—ся** être transvasé; c[…] par-dessus; vibrer (d[…] voix).

переливно'й transvasé; fondu.

перелинева'ть régler, li[…] (en quantité).

перели'стывать, перели[…]ва'ть feuilleter (un li[…]

перели'ть v. перелива'т[ь].

перелицо'вывать, перели[…]ва'ть retourner (un v[…]ment).

перелови'ть prendre, att[…]per (tout).

переложе'ние *n* transp[…]tion *f*.

переложи'ть v. перекла'[…]вать.

перело'й *m* gonorrhée *f*.

перело'м *m* rupture *f*, fr[…]ture *f*; crise *f*.

переломи'ть, перелома'ть перела'мывать.

перема'лывать remoud[re], moudre (tout).

перема'нивать, переман[и'ть] attirer à soi.

перемежа'ть faire des in[ter]valles; **—ся** s'altern[er], changer, varier; пере[ме]жа'ющаяся лихора'дка fièvre intermittente.

переме'на *f* changement[,] mutation; variation; […] change *m*.

переменя'ть, перемени'[ть] changer, varier.

переме'н*ность* *f* variabilit[é], mutabilité; **—ный** *adj*. d[e] rechange; variable, chan[]geant.

переме'нчивость *f* variabilité; **—вый** inconstant, changeant, variable, muable, ambulatoire.
переме'рзнуть être transi de froid; être gelé.
переме'ривать et **переме-ря'ть, переме'рить** remesurer; mesurer (tout); essayer (tout).
перемести'ть(ся) v. перемеща'ть(ся).
перемё'тный *adj.*; перемё'тная сума' *f* indiscret *m*, girouette.
перемё'тывать, перемета'ть jeter (par dessus), lancer (à travers); faufiler de nouveau.
переме'шивать, перемеша'ть mêler, entremêler, brouiller, attiser; **—ся** être mêlé, s'entremêler, être pêle-mêle.
перемеща'ть déplacer; **—ся** se déplacer.
перемеще'ние *n* déplacement *m*, permutation *f*, inversion *f*; dislocation *f*.
перемиги'ваться, перемиг-ну'ться se lancer des œillades; faire des signes (avec les yeux).
перемина'ть broyer; remuer un peu; v. мять; **—ся** être broyé, pétri, foulé; piétiner.
переми'рие *n* trêve *f*, armistice *m*.
перемога'ть vaincre; **—ся** lutter contre une maladie.
перемо'л *m* moulure *f* trop fine.
перемо'лвить, —ся échanger quelques mots.
перемоло'ть v. перема'лывать.
перемо'чь v. перемога'ть.
перемудри'ть surpasser en ruse; vouloir montrer trop de finesse.
перемыва'ть, перемы'ть relaver; laver (tout); — ко'сточки passer par l'étamine.
перемы'чка *f* linteau *m*; digue.
перемя'ть v. перемина'ть.
перенесе'ние *n* translation *f*, transfèrement *m*.
перенима'ть attraper; apprendre; imiter, singer.
перено'с *m* translation *f*, transport; rejet, report; métastase *f*; — слого'в épluchement de mots.
°**переноси'ть** transporter, transplanter; appeler; rapporter; essuyer, souffrir.
перено'сица *f* racine du nez.
перено'ска *f* translation, transport *m*; **—ный** transporté; rapporté; figuré.
переночева'ть v. ночева'ть.
переня'ть v. перенима'ть.
переодева'ть, переоде'ть rhabiller, travestir, masquer.
переосвиде'тельствование *n* inspection *f*, expertise *f* à nouveau; **—вать** examiner, visiter, verifier à nouveau.
переоце'нивать, переоцени'ть évaluer, taxer, estimer de nouveau; estimer trop haut.
переоце'нка *f* nouvelle taxation; estimation trop élevée.
перепада'ть tomber de temps à autre; s'écouler; avoir des profits.

перепа'ивать, перепая'ть ressouder; souder (tout).
перепа'ивать, перепои'ть enivrer (plusieurs).
перепа'лзывать v. переполза'ть.
перепа'лка *f* canonnade, fusillade; escarmouche.
перепа'рхивать voltiger.
перепа'сть v. перепада'ть.
перепа'хивать, перепаха'ть recasser; labourer (tout).
перепа'чкать salir entièrement; v. па'чкать.
перепая'ть v. перепа'ивать.
пе'репел *m* caille *f*.
перепели'ный *adj.* de caille.
перепё'лка *f* caille (femelle).
перепеля'тник *m* épervier.
перепеча'тка *f* réimpression, reproduction.
перепеча'тывать, перепеча'тать réimprimer; reproduire.
перепива'ть boire avec excès; **—ся** s'enivrer (plusieurs).
переписа'ть v. перепи'сывать.
перепи'ска *f* copie (d'un écrit), transcription; correspondance (par lettre).
перепи'счик *m*, **—ца** *f* copiste, dactylographe.
перепи'сывать, переписа'ть récrire; copier, transcrire; transmettre le droit.
перепи'сываться être récrit; correspondre.
пе'репись *f* recensement *m*, dénombrement *m*; наро'дная — recensement *m* de la population.

перепи'ть(ся) v. пер[...]ва'ть(ся).
переплав*лять*, **перепл[...] вить** refondre; fo[...] (tout); faire flotter [...] bois).
перепла'та *f* surpaye.
перепла'чивать, перепл[...] ти'ть surpayer, payer [...]
переплё'т *m* reliure *f*, [...] verture *f*; traverse *f* [...] fenêtre).
переплета'ние *n* entrela[...] ment *m*, enlacement *m*.
переплета'ть, переплес[...] tresser de nouveau; en[...] cer; relier (un livre).
переплё'т*ный* *adj.* de reli[...] servant à relier; перепл[...] ная мастерска'я *f* ate[...] *m* de relieur; **—чик** [...] **—чица** *f* relieur, —euse.
переплыва'ть, перепл[...] passer, traverser à la nage.
перепои'ть v. перепа'ива[...]
перепо'й *m* excès de boisso[...]
переполза'ть, переполз[...] passer en rampant.
переполне'ние *n* surve[...] ment *m*, surcharge *f*.
переполня'ть, перепо'лни[...] remplir trop, surcharge[...] **—ся** être trop rempli.
переполо'*х* *m* trouble, alarm[...] panique *f*; **—ши'ть** ala[...] mer, inquiéter (plusieurs).
перепо'нка *f* membrane, pe[...] licule; бараба'нная — [...] tympan *m*.
перепо'нчатый membraneux, pelliculeux.
перепорхну'ть v. перепа'рхивать.
перепра'ва *f* passage *m*.

переправля́ть, перепра́вить faire traverser; refaire, corriger; **—ся** traverser, passer; être refait.
перепрева́ть, перепре́ть cuire trop; pourrir, moisir.
перепре́чь = перепря́чь.
перепро́бовать goûter (de tout); essayer (de tout).
перепродава́ть, перепрода́ть revendre.
перепродаве́ц *m* revendeur.
перепрода́жа *f* revente, revendage *m*; **—ный** *adj.* de revente.
перепру́да *f* digue.
перепружа́ть, перепруди́ть faire une digue (à travers).
перепры́гивать, перепры́гнуть sauter.
перепряга́ть, перепря́чь atteler de nouveau, réatteler.
перепу́тывать, перепу́тать entortiller beaucoup; embrouiller (tout); impliquer (plusieurs); renverser (l'ordre).
перепу́тье *n* carrefour *m*.
перераба́тывать, перерабо́тать refaire, recommencer un ouvrage; élaborer.
перерабо́тка *f* culture; façon; élaboration; exploitation; remaniement *m*.
перераста́ть, перерасти́ surpasser en croissance.
пере́рез *m* endroit où une chose est coupée; на — au travers, contre.
перере́зывать, перере́зать couper (en deux); égorger.
перерисова́ть changer un dessin.
перерожда́ть, перероди́ть régénérer, faire revivre; **—ся** se régénérer, revivre.
перерожде́ние *n* régénération *f*.
перероста́ть = перераста́ть.
переруба́ть, переруби́ть couper en deux, pourfendre; sabrer (plusieurs).
переры́в *m* déchirure *f*; interruption *f*, intermission *f*.
перерыва́ть, перерва́ть déchirer, rompre; interrompre.
перерыва́ть, переры́ть refouiller; bêcher; creuser.
переряжа́ть, переряди́ть parer, costumer autrement, déguiser.
переса́дка *f* transplantation, rempotage *m*.
переса́живать, пересади́ть transplanter; transférer; aider à franchir; mettre à une autre place.
переса́живаться changer de place, s'asseoir à une autre place; changer de train.
переса́ливать mettre trop de sel; mettre trop de zèle; passer les bornes.
пересека́ть couper (en deux); croiser; fustiger (plusieurs).
пересе́ленец *m*, **—ка** *f* émigré, —ée, émigrant, —e; **—ие** *n* transmigration *f*, émigration *f*; exode *m*; — наро́дов (trans)migration *f* des peuples.
переселя́ть, пересели́ть transplanter; **—ся** se transplanter, être transplanté.
пересе́сть v. переса́живаться.

пересече'ние *n* croisement *m*; entrecoupement *m*; то'чка *f* пересече'ния point *m* d'intersection.

пересе'чь v. пересека'ть.

переси'живать, пересиде'ть rester trop longtemps assis.

переси'ливать, переси'лить l'emporter sur.

переска'з *m* redite *f*, resumé.

переска'зывать,пересказа'ть répéter, rapporter, redire.

переска'кивать, перескочи'ть sauter, franchir.

пересла'щивать, пересла'стить affadir, rendre trop doux.

пересма'тривать, пересмотре'ть revoir; reviser; regarder (tout).

пересме'иваться se moquer entre soi.

пересме'шник *m*, **—ца** *f* persifleur, —euse.

пересмо'тр *m* revision *f*, revue *f*, nouvelle recherche *f*.

пересоздава'ть, пересозда'ть recréer, refaire.

пересо'л *m* excès de salure.

пересоли'ть v. переса'ливать.

пересо'хнуть v. пересыха'ть.

переспа'ть v. пересыпа'ть.

переспева'ть, переспе'ть = перезрева'ть, перезре'ть.

переспо'рить l'emporter dans une dispute; его' не переспо'рить il veut toujours avoir le dernier mot.

переспра'шивать, переспроси'ть questionner de rechef.

перессо'ривать, перессо'рить brouiller (plusieurs); **—ся** se brouiller.

перестава'ть cesser, dis[con]tinuer.

переставля'ть, переста[ви'ть] déplacer, replacer; tra[ns]poser.

перестана'вливать, пере[-]станови'ть déplacer; tra[ns]poser.

перестано'вка *f* déplaceme[nt] *m*; transposition; anastro[-]phe.

переста'ть v. перестава'ть.

перестрада'ть finir de sou[f]frir, souffrir jusqu'au bo[ut].

перестра'ивать rebâtir, [re]construire; accorder [de] nouveau (un instrument).

перестрахо'вка *f* reassuran[ce].

перестрахо'вывать, пере[-]страхова'ть reassurer.

перестре'ливаться échang[er] des coups de fusil, de ca[-]non, tirailler.

перестре'лка *f* fusillade.

перестреля'ть tuer (tou[s]).

перестро'йка *f* reconstructio[n].

переступа'ть, переступи'[ть] franchir, passer; march[er].

пересуды *m/pl.* cancans, com[-]mérages.

пересчи'тывать, пересчи[-]та'ть recompter, énumére[r,] compter.

пересыла'ть envoyer, exp[é]dier, faire parvenir.

пересы'лка *f* envoi *m*, exp[é]dition.

пересыпа'ть, пересы'па[ть] faire passer, verser; mett[re] trop; saupoudrer.

пересыпа'ть, переспа'ть dor[-]mir trop longtemps.

пересыха'ть sécher trop; [se] dessécher.

перета'скивать, перетаска'ть et **перетащи'ть** tirer, traîner; voler, dérober.
перетасо'вывать, перетасова'ть mêler, mêler de nouveau (les cartes); changer.
перетерпе'ть supporter endurer, essuyer.
перетира'ть, перетере'ть nettoyer, frotter, essuyer de nouveau; regratter; déchirer.
перетолко'вывать, перетолкова'ть interpréter; parler de, s'expliquer sur.
перето'ржка *f* seconde enchère.
перетру'сить remuer de nouveau; s'effrayer.
пере'ть presser, serrer, pousser.
перетя'гивать, перетяну'ть l'emporter par le poids; retendre; tirer; carreler.
переу'лок *m* ruelle *f*.
переуступа'ть, переуступи'ть rétrocéder.
переусту'пка *f* rétrocession.
перехва'тывать, перехвати'ть saisir, arrêter; intercepter; emprunter; manger quelques bouchées.
перехвора'ть tomber malade l'un après l'autre.
перехитри'ть l'emporter en ruse; faire la barbe; trop subtiliser.
перехо'д *m* passage; marche *f*; trotte *f*.
переходи'ть passer, traverser, franchir; échoir; tirer; dégénérer.
перехо'дный *adj.* de passage, transitoire, intermédiaire; — во'зраст *m* période *f* de transition.
пе'рец *m* poivre; души'стый — piment des Anglais.
перечека'нивать, перечека'нить refrapper, refondre; battre (tout).
перечека'нка *f* refonte.
пе'речень *m* énumération *f*; somme *f*; resumé.
перечё'ркивать, перечеркa'ть et **перечеркну'ть** rayer en travers; biffer, effacer.
перече'рчивать, перечерти'ть retracer; faire un trait à travers.
перече'сть v. пересчи'тывать.
перечё'т *m* erreur *f* en plus dans un compte; compte; знать всех на перечё'т connaître tous.
перечисле'ние *n* énumération *f*, dénombrement *m*.
перечисля'ть, перечи'слить énumérer, dénombrer; faire passer.
перечи'тывать, перечита'ть relire; lire (plusieurs).
пере'чить contrecarrer, contredire; taquiner.
пе'речница *f* poivrier *m*.
пе'речный *adj.* de poivre.
перешагну'ть enjamber, passer.
переша'ри(ва)ть refouiller, fouiller (partout).
переше'ек *m* isthme.
перешё'птыванье *n* chuchotement *m*.
перешё'птываться, перешепта'ться et **перешепну'ться** chuchoter.

перешива′ть, переши′ть recoudre, refaire une couture.
перещеголя′ть surpasser en élégance.
переэкзамено′вка *f* nouvel examen *m*.
переэкзамено′вывать, переэкзаменова′ть examiner de nouveau.
периге′й *m* périgée.
пери′ла *n/pl.* balustrade *f*, rampe *f*, barrière *f*, parapet *m*.
пери′метр *m* périmètre.
пери′на *f* lit *m* de plumes.
перио′д *m* période *f*.
периоди′ческий périodique.
пе′ристый plumeux, penné; пе′ристые облака′ *n/pl.* cirrus *m*.
перифери′ческий périphérique.
перифери′я *f* périphérie.
перл *m* perle *f*.
перламу′тр *m* nacre *f* de perle, bourgandine *f*; **—овый** *adj.* de nacre de perle.
перло′вый perlé; перло′вая крупа′ *f* orge *m* perlé.
пе′рмский permien.
перна′тый emplumé.
перо′ *n* plume *f*; pale *f*; aileron *m*; aigrette *f*.
перочи′нный; — но′жик *m* canif.
перпендикуля′р *m* perpendiculaire *f*; **—ность** *f* perpendicularité; **—ный** *adj.* perpendiculaire.
пе′рси *f/pl.* poitrine, sein *m*.
перси′дский persan.
пе′рсик *m* pêcher; pêche *f*.
пе′рсиковый *adj.* de pêche.

Пе′рсия *f* Perse.
персия′нин *m*, **—ка** *f* Pe[...]
персо′на *f* personne, per[...]nage *m*.
персона′л *m* personnel.
перспекти′ва *f* perspec[...] optique.
перспекти′вный perspec[...]
перст *m* doigt.
пе′рстень *m* bague *f*.
пертурба′ция *f* perturba[...]
перуа′нец *m*, **—ка** *f* Pé[...]vien, —enne; **—ский** du Pérou.
перхо′та *f* titillation dan[...] gosier.
пе′рхоть *f* pellicule.
перцо′вка *f* eau-de-vie [...] poivre.
перча′тка *f* gant *m*; перча′т[...] для шоффё′ров gant [...] chauffeur.
перча′точка *f* petit gant [...] **—ник** *m* gantier; **—н[...]** *adj.* de gant.
перши′ть avoir un chato[...]lement dans le gosier.
пё′рышко *n* petite plume, plumule *f*; pinnule *f*.
пёс *m* chien.
пе′сенка *f* petite chanson
пе′сенник *m* chansonni[...] chanteur.
пе′сенный *adj.* de chanson
песе′ц *m* renard blanc.
пё′сий *adj.* de chien.
пё′сик *m* jeune chien.
песка′рь *m* goujon, vairon.
песнь *f*, **пе′сня** *f* chanson, [...] *m*, hymne *m*.
песо′к *m* sable; arène *f*; са[...]харный — sucre en poudre, cassonade *f*.
песо′чница *f* sablier *m* (vase[...]

песо'чный *adj.* de sable.
пессими'зм *m* pessimisme.
пессими'ст *m*, **—ка** *f* pessimiste.
пессимисти'ческий *adj.* pessimiste.
пе'ст *m* pilon; bourroir; **—ик** *m* pistil, aiguille *f*.
пестре'ть paraître bigarré; papilloter.
пестри'ть bigarrer, tacheter; broder.
пестрота' *f* bigarrure, bariolage *m*; papillotage *m*.
пе'стрый bigarré, bariolé, moucheté, tigré, jaspé.
песцо'вый *adj.* de peaux de renard blanc.
песча'ный sablonneux, sableux, arénacé.
песчи'нка *f* grain *m* de sable.
пе'телька *f* œillet *m*.
Петербу'рг *m* Saint-Pétersbourg.
петербу'ргский *adj.* de Saint-Pétersbourg.
пети'т *m* petit texte, huit.
петли'ца *f* boutonnière; ganse; broderie.
пе'тля *f* nœud *m*, charnière; maille; boutonnière; anse; дверна'я — fiche.
петру'шка *f* persil *m*; guignol *m*.
пету'х *m* coq.
петуши'ный *adj.* de coq.
петушо'к *m* petit coq; cocote *f* (de papier).
петь chanter; célébrer.
пехо'та *f* infanterie.
пехоти'нец *m* fantassin, piéton.
пехо'тный *adj.* d'infanterie.
печа'лить affliger, attrister, chagriner; **—ся** s'affliger, s'attrister, se rembrunir.
печа'ль *f* chagrin *m*, tristesse, regret *m*; **—ный** triste, affligeant, chagrin, funèbre, tragique.
печа'тать cacheter; imprimer.
печа'тный imprimé, étalonné, timbré; — лист *m* feuille *f* d'impression; печа'тное произведе'ние *n* imprimé *m*.
печа'тня *f* imprimerie.
печа'ть *f* cachet *m*, sceau *m*; scel *m*; impression; presse; отда'ть в — livrer à l'impression; вы'йти из печа'ти venir de paraître.
пече'ние *n* cuisson *f*.
печё'нка *f* foie *m*.
печё'ный cuit.
пе'чень *f* foie *m*.
пече'нье *n* cuisson *f*; pâtisserie *f*.
пе'чка *f* poêle *m*.
печни'к *m* poêlier.
печно'й *adj.* de poêle.
печь *f* poêle *m*, fourneau *m*; four *m*; athanor *m*; кали'льная — chaufferie.
печь cuire, frire, rôtir, brûler.
пе'чься se cuire, être cuit; prendre soin de.
пешехо'д(*ец*) *m*, **—ка** *f* piéton, —onne; **—ный** *adj.* de piéton.
пе'ший *adj.* à pied, pédestre.
пе'шка *f* pion *m* (des échecs); homme *m* nul.
пеще'ра *f* antre *m*, caverne, grotte.

пеще′рный *adj.* d'antre, de caverne; cavernaire.
пиани′но *n* piano *m.*
пиани′ст *m,* **—ка** *f* pianiste.
пивно′й *adj.* de bière; пивна′я (ла′вка) *f* taverne, brasserie.
пи′во *n* bière *f*; **—ва′р** *m* brasseur.
пивоваре′ние *n* brassage *m* de la bière.
пивова′ренный *adj.* servant à brasser la bière; — заво′д *m* brasserie *f.*
пи′галица *f* vanneau *m.*
пигме′й *m* pygmée, nain.
пиджа′к *m* veston.
пиджа′чный *adj.* de veston.
пии′т *m* poète.
пик *m* pic.
пи′ка *f* pique, lance; в пи′ку par pique, exprès.
пике′ *n* piqué *m.*
пике′йный *adj.* de piqué.
пике′т *m* piquet, taquet.
пи′ки *f/pl.* pique *m.*
пи′кник *m* pique-nique.
пи′кнуть piauler.
пико′вка *f* carte de pique.
пи′ковый *adj.* de pique.
пила′ *f* scie.
пила′в *m* pilau.
пилигри′м *m* pèlerin; **—ство** *n* pèlerinage *m.*
пили′кать râcler (du violon).
пили′ть scier; limer; tracasser.
пи′лка *f* sciage *m,* limure; lime.
пи′л(оч)ка *f* petite scie; lime.
пило′т *m* pilote.
пи′льщик *m* scieur; limeur.
пилю′лька *f* petite pilule.
пилю′льный *adj.* de pilule.
пилю′ля *f* pilule.
пино′к *m* coup de pied, cafe *f.*
пио′н *m* pivoine *f.*
пионе′р *m* pionnier; — *adj.* de pionnier.
пир *m* festin, banquet, pas.
пирами′да *f* pyramide.
пирамида′льный pyrami[illegible]
пира′т *m* pirate, for[illegible] **—ский** *adj.* de pirate.
пирене′йский pyrénéen.
пирова′ть assister à un fe[illegible] banqueter; riboter.
пиро′г *m* pâté, gâteau.
пиро′жник *m,* **—ца** *f* pâ[illegible]sier, —ssière.
пиро′жный *adj.* de pâté, gâteau; пиро′жное *n* pâ[illegible]tisserie *f,* gâteau *m.*
пирожо′к *m* petit pâté, p[illegible] gâteau.
пиру′шка *f* petit festin, ripaille, ribote.
пи′ршество *n* festin *m,* ba[illegible] *f.*
писа′ка *m* et *f* écrivailleur, gratteur *m* de papier; ho[illegible]me *m* de plume.
писа′ние *n* lettre *f,* écrit; свяще′нное — *n* Écri[illegible] *f* Sainte.
пи′санный peint; écrit.
пи′сарский *adj.* de scribe.
пи′сарь *m* scribe, clerc, éc[illegible]vain, copiste.
писа′тель *m,* **—ница** *f* écrivain, littérateur, auteur; **—ский** *adj.* d'écrivain.
писа′ть écrire; peindre; пи[illegible]шущая маши′н(к)а *f* machine à écrire, dactylotype *m.*
писе′ц *m* = пи′сарь.

писк *m* cri aigu et perçant.
пискли'вый glapissant, criard.
пи'скнуть v. пища'ть.
пискотня' *f* cris perçants *m/pl.*, piaillerie.
писку'н *m*, **—нья** *f* piailleur, —euse.
пистоле'т *m* pistolet; **—ный** *adj.* de pistolet.
писто'н *m* piston.
писчебума'жный *adj.* de papier à écrire; — магази'н *m* papeterie *f*.
пи'счий *adj.* à écrire; пи'счая бума'га *f* papier *m* à écrire.
письмена' *n/pl.* lettres *f/pl.*, inscriptions *m/pl.*
пи'сьмен*ность* *f* langue écrite; **—ный** écrit, graphique.
письмецо' *n* petit billet *m*, cédule *f*.
письмо' *n* lettre *f*; écriture *f*.
письмо'вник *m* secrétaire, manuel épistolaire.
письмоводи'тель *m* chef d'une chancellerie, secrétaire; **—ство** *n* direction *f* d'une chancellerie.
пита'ние *n* nutrition *f*.
пита'тель*ность* *f* substance; alibilité; **—ный** nourrissant, substantiel, alimenteux; alibile.
пита'ть nourrir, alimenter.
пите'йный *adj.* servant à boire; de boissons spiritueuses.
Пи'тер *m* *vulg.* = Петербу'рг.
пито'мец *m*, **—ица** *f* élève, pupille.
пито'мник *m* pépinière *f*; bâtardière *f*.
пить boire, prendre.
питьё' *n* boisson *f*, breuvage *m*.
пиха'ть, пихну'ть pousser.
пи'хта *f* sapin *m* blanc.
пи'чкать bourrer, remplir.
пичу'га *f* oisillon *m*.
пи'ща *f* nourriture, vivre *m*.
пища'ть piauler.
пище*варе'ние* *n* digestion *f*, pepsie *f*; **—вари'тельный** digestif; **—во'д** *m* œsophage; **—во'й** trophique, alimentaire.
пия'вка *f* sangsue.
пла'вание *n* natation *f*; navigation *f*, route *f*.
пла'вательный natatoire.
пла'вать nager, flotter; naviguer; planer.
плави'ль*ник* *m* creuset; **—ный** *adj.* de fonderie, de fusion.
плави'льня *f* fonderie, affinerie.
плави'льщик *m* fondeur.
пла'вить faire flotter; fondre.
пла'вка *f* flottage *m*; fonte, fusion.
пла'вкий fusible, liquéfiable.
пла'вкость *f* fusibilité.
плавле'ние *n* fonte *f*, fusion *f*.
пла'вни *f/pl.* bas fonds *m*.
плавни'к *m* nageoire *f*.
пла'вность *f* facilité, égalité.
пла'вный coulant, égal, facile, léger.
пла'кальщица *f* pleureuse.
плака'т *m* affiche *f*, placard; **—ный** *adj.* d'affiche.
пла'кать pleurer, piauler; **—ся** se plaindre, geindre.
пла'кса *m* et *f* pleureur, —euse, pleurnicheur, —euse.

плакси′вый pleurant.
плаку′чий pleureur; плаку′чая и′ва *f* saule *m* pleureur.
пламене′ть jeter des flammes, brûler.
пла′менный *adj.* de flamme; ardent, passionné.
пла′мя *n* flamme *f*.
план *m* plan, projet, dessin; пере′дний — premier plan, devant; за′дний — fond; — постро′йки plan d'une bâtisse.
планё′р *m* planeur.
плане′та *f* planète.
плане′т(а′р)ный *adj.* de planète, planétaire.
планиме′трия *f* planimétrie.
планирова′ть aplanir, affleurer, laver.
пла′нка *f* latte, alaise.
планта′*тор* *m* planteur; **—ция** *f* plantation.
планше′т *m* busc; planchette *f*.
пласт *m* couche *f*, tranche *f*, bande *f*; lit.
пла′стика *f* plastique.
пласти′н*а* *f* plaque; plançon *m*; languette; **—ка** *f* lame, lamette.
пласти′ческий plastique.
пластова′ть partager en bandes.
пла′стырь *m* emplâtre; вытяжно′й пла′стырь taffetas d'Angleterre.
пла′та *f* payement *m*, paye; salaire; pension; — за разгру′зку gabarage *m*; — за прово′з taux, tarif.
платё′ж *m* payement, remboursement; ме′сто *n* платежа′ domicile; **—ный** *adj.* de payement.

плате′ль*щик* *m*, **—щи**
payeur, —euse.
пла′тина *f* platine *m*.
пла′тиновый *adj.* de pla
плати′ть payer, acqu
— по счё′ту payer sur
плато′к *m* mouchoir; fi
плато′чек *m* petit mouc
плато′чный *adj.* de m
choir.
платфо′рма *f* plate-form
пла′тье *n* habit *m*, vêtem
m, habillement *m*, rob
пла′тьице *n* petite robe
платяно′й *adj.* d'habit,
robe.
плафо′н *m* plafond.
пла′ха *f* bloc *m*, billot *m*, éch
faud.
плац *m* place *f*; **—ка′р**
billet *m* spécial.
плач *m* pleurs *pl.*, lamen
tions *f/pl.*
плаче′вный déplorable,
mentable, triste, lugub
dolent.
плашко′т *m* allège *f*, c
land, ponton.
плашмя′ *adv.* du côté p
плащ *m* manteau.
плащани′ца *f* linceul *m*, sa
suaire *m*.
плебе′й *m* plébéien; **—ск**
plébéien.
плева′ *f* membrane, pellic
peau; tunique.
плева′тельница *f* crachoir
плева′ть cracher; faire na
gue.
пле′вел *m* ivraie *f*, herbe
d'ivrogne.
плево′к *m* crachat.
плё′вый *vulg.* de rien, i
signifiant.

плед *m* plaid.
племенно'й destiné à faire race.
племя *n* peuplade *f*, race *f*, tribu *f*.
племя'нник *m* neveu; **—ца** *f* nièce.
плен *m* captivité *f*.
плене'ние *n* emprisonnement *m*, captivité *f*.
плени'тельный ravissant, enchanteur, charmant.
плени'ть(ся) v. пленя'ть(ся).
пле'нник *m* prisonnier, captif.
пле'нница *f* prisonnière, captive.
пле'нный *adj.* et *n. m.* prisonnier, captif.
пле'н(оч)ка *f* paille, feuille *ou* lame mince; glumelle.
пленя'ть faire prisonnier; captiver; charmer, ensorceler; **—ся** être captivé, charmé.
плеона'зм *m* pléonasme.
пле'сень *f* chancissure, moisi *m*, efflorescence.
плеск *m* rejaillissement.
плеска'ть, плесну'ть rejaillir; applaudir.
плесневе'лый chanci, moisi.
плесневе'ть moisir, chancir.
плести' tresser, faire, tricoter; **—сь** être tressé; s'entortiller; se traîner.
плете'ние *n* enlacement *m*.
плетё'ный tressé.
плете'нь *m* haie *f*, claie *f*, clayonnage.
плё'тка *f* petit fouet *m*.
плеть *f* fouet *m*, escourgée; vrille.
плечево'й *adj.* de l'épaule; huméraire.
плечо' *n* épaule *f*; bras *m*.
плеши'веть devenir chauve.
плеши'вость *f* calvitie.
плеши'вый chauve, pelé.
плешь *f* calvitie, une place chauve de la tête.
плита' *f* grès *m*; dalle, carreau *m*; ку'хонная — plaque de foyer, fourneau *m*.
пли'тка *f* fer *m*, carreau *m*; tablette.
плитня'к *m* pierre *f* de taille.
пли'точка *f* = пли'тка.
пли'точный *adj.* de tablette.
плове'ц *m* nageur, navigateur.
плод *m* fruit; плоды' *pl.* fruits.
плоди'ть propager, multiplier.
плодови'*тость* *f* fécondité, prolixité; **—тый** fécond, abondant, fertile.
плодо'вый *adj.* de fruit, fruitier.
плодоно'сный fructifère, luxuriant.
плодопереме'нный *adj.*; плодопереме'нная систе'ма *f* culture à plusieurs assolements ou alternative.
плодоро'д*ие* *n*, **—ность** *f* fertilité *f*, fécondité *f*; **—ный** fertile, fécond, fructueux.
плодотво'рный fécondant, fécond, fécondateur.
пло'мба *f* plomb *m*.
пломбирова'ние *n* plombage *m*.
пломбирова'ть plomber; douaner.
пло'ский plat, plan; trivial; architravé.

плоскодо'нный *adj.* plat, à fond plat.
пло'скость *f* surface plane, plan *m*, pan *m*; platitude, trivialité.
плот *m* train de bois flotté; radeau; drome *f*.
плотва' *f* gardon *m*.
пло'тик *m* petit radeau.
плоти'на *f* digue, barrage *m*.
плоти'*ца*, **—чка** *f* petit gardon *m*.
пло'тник *m* charpentier.
пло'тничать exercer la charpenterie.
пло'тнич(еск)ий *adj.* de charpentier.
пло'тничество *n* charpenterie *f*.
пло'тность *f* compacité, solidité, consistance.
пло'тный compact, robuste, fort, solide, consistant.
плотоуго'д*ник* *m* personne *f* sensuelle; **—ный** *adj.* sensuel, voluptueux.
плотоя'дный carnassier, carnivore.
пло'тский *adj.* de la chair, corporel, charnel.
плоть *f* chair, corps *m*.
пло'х*о* mal, pitoyablement, mesquinement; **—о'й** mauvais, méchant, pitoyable, fichu.
плоша'ть se tromper, commettre une faute, une gaffe, empirer.
площа'дка *f* petite place, préau *m*; plateforme, terrasse; palier *m*.
площадно'й *adj.* de place publique; площадна'я брань *f* grivoiserie.

пло'щадь *f* place publ
place; marché *m*.
плуг *m* charrue *f*.
плут *m* coquin, fripon,
плута'ть errer.
плути'шка *f* coquinet.
плу'тня *f* fourberie, tr
perie.
плутова'ть filouter, trich
friponner.
плуто'вка *f* friponne.
плутовско'й *adj.* de frip
de filou, fourbe.
плутовство' *n* friponner
fourberie *f*, piperie *f*.
плыть flotter, nager, cou
siller, aller.
плюга'вый petit, chetif,
lain.
плюма'ж *m* plumet.
плю'нуть v. плева'ть.
плюс *m* signe plus (+).
плю'ха *f* *vulg.* soufflet, gifle.
плюш *m* peluche *f*.
плю'шевый *adj.* de peluc
плющ *m* lierre.
плющи'ль*ный* laminé; —
f laminerie, aplatisse
—щик *m* lamineur, apl
tisseur.
плю'щить aplatir, lamin
battre.
пляс *m* = пля'ска *f*.
пляса'ть danser.
пля'ска *f* danse.
плясово'й *adj.* de danse, da
sable; плясова'я (пе'сн
f air de danse.
плясу'н *m*, **плясу'нья** *f* da
seur, —euse.
пневмати'ческий pneum
tique; пневмати'ческ
по'чта *f* poste pneumatiq

—нуть v. пина'ть.
по par, sur, à, de, en, sous, d'après, selon, suivant, dans, jusqu'à; гуля'ть по у'лице se promener par la rue; по ме'ре на'добности suivant le besoin; по зако'ну, d'après la loi; по понеде'льникам les lundis; по неде'лям par semaine; тоскова'ть по ро'дине avoir le mal du pays; мне не по себе' je ne me sens pas bien.
по... (avec les verbes) ... un peu, souvent, un peu plus, en, par (p. ex. поигра'ть jouer un peu). (Dans la formation des mots **по...** désigne encore l'achèvement de l'action, p. ex. полюби'ть v. люби'ть — aimer.)
☛ Les verbes, dans lesquels по... ne sert que pour former l'aspect parfait ne sont pas toujours donnés. En ce cas on est renvoyé à l'ordre du mot primitif, p. ex. полюбить v. любить.
по- de manière, comment; по-мо'ему selon moi; по-ру'сски en russe; по-вое'нному de façon militaire.
поба'иваться craindre un peu.
поба'сенка *f* petit conte *m*.
побе'г *m* désertion *f*, fuite *f*; jet, pousse *f*, marcotte *f*.
побегу'шка *m* et *f* flâneur, —euse; быть на побегу'шках être trottin.
побе'да *f* victoire, triomphe *m*.
победи'тель *m*, **—ница** *f* vainqueur *m*, conquérant, —te.
победи'ть v. побежда'ть.
победоно'сец *m* vainqueur.
победоно'сный victorieux, vainqueur, invincible.
побежда'ть vaincre, triompher, surmonter.
побере'жный *adj.* littoral, riverain.
побере'жье *n* littoral *m*.
побеспоко'ить inquiéter, déranger.
побива'ть, поби'ть massacrer, vaincre, battre, ravager; cotir; —реко'рд battre le record.
побира'ть prendre (en quantité), de temps à autre; чорт тебя' побери'! que le diable t'emporte.
побира'ться mendier, tendre la main.
побла'жка *f* connivence, indulgence.
побле'клый flétri, fané, décoloré.
побле'кнуть se flétrir.
побли'же auprès, tout auprès, plus près.
побли'зости ici près, près d'ici.
побо'и *m/pl.* coups, coups de bâton, raclée *f*.
побо'ище *n* combat *m* sanglant; champ *m* de bataille.
побо'льше *adv.* un peu plus, davantage.
побо'р *m* prestation *f*; **—ник** *m*, **—ница** *f* champion, défenseur, —euse.
побоpo'ть vaincre, défaire.
побо'чный accessoire, incident, collatéral; naturel; побо'чный сын *m* bâtard.
побра'ть v. побира'ть.

побре′зговать v. бре′згать.
поброди′ть v. броди′ть.
поброса′ть v. броса′ть.
побряку′шка *f* hochet *m*, grelot *m*.
побуди′тель *m*, **—ница** *f* initiateur, —trice; **—ный** déterminant, moteur; **—ные** причи′ны *f/pl.* motifs *m* déterminants, mobile *m*.
побужда′ть, побу′дить pousser, porter, motiver, inviter.
побужде′ние *n* impulsion *f*, mouvement *m*, motif *m*; aiguillon *m*.
побыва′льщина *f* événement *m*.
побы′вка *f* congé *m*, permission.
пова′диться s'habituer, prendre une habitude.
пова′дка *f* coutume, habitude, connivence.
пова′лка *f*; лежа′ть в пова′лку être couché pêle-mêle.
пова′льный épidémique; — о′быск *m* enquête *f* par turbes; пова′льная боле′знь *f* maladie épidémique, épidémie.
по′вар *m* cuisinier.
пова′ренный culinaire; пова′ренная соль *f* sel *m* commun, sel *m* de cuisine.
поварё′нок *m* marmiton.
повари′ха *f* cuisinière.
поварско′й *adj.* de cuisinier.
по-ва′шему à votre avis; à votre gré.
пове′дать dire, raconter, dévoiler.
поведе′ние *n* conduite *f*; свиде′тельство *n* о пове[де]нии attestation *f* de v[ie et] de moeurs.
повелева′ть, повеле′ть o[rdon]ner, commander, vou[loir], régenter.
повеле′ние *n* ordre *m*, [com]mandement *m*, manda[t], prescription *f*.
повели′тель *m*, **—ница** *f* [maî]tre, —resse, souver[ain], —raine; **—ный** impéri[eux], absolu.
повенча′ть(ся) v. венча′(ть)(ся).
поверга′ть, пове′ргнуть [dé]poser, plonger, jeter, [pré]senter; — к стопа′м met[tre] aux pieds.
пове′ренный *m* homme d'[af]faires, avocat; — в дел[ах] chargé d'affaires.
пове′рить v. ве′рить et [по]веря′ть.
пове′рка *f* vérification, [con]trôle *m*, preuve.
поверну′ть(ся) v. повор[а]чивать(ся).
повё′рстный *adj.* d'aprè[s le] nombre de verstes.
пове′рх sur, au-dessus.
пове′рхностный extérie[ur], superficiaire, superficiel.
пове′рхность *f* superficie, s[ur]face, aire, face; зерка′[ль]ная — воды′ miroir *m* [de] l'eau.
пове′рье *n* croyance *f* pop[u]laire.
поверя′ть confier, vérifier.
пове′са *m* et *f* écervelé *m*, polisson *m*.
повеселе′ть devenir gai, [s'é]gayer.

повесели'ть égayer, divertir quelque temps; **—ся** s'amuser, rigoler.
пове'сить v. ве'шать.
пове'сничать polissonner.
повествова'ние *n* récit *m*, narration *f*, iliade *f*.
повествова'тель *m*, **—ница** *f* narrateur, conteur, —euse, nouvelliste; **—ный** *adj.* de narration, narratif.
повествова'ть raconter, narrer, réciter.
пове'стка *f* notification, assignation, annonce, exploit *m*.
по'весть *f* nouvelle, conte *m*, récit *m*, histoire.
пове'трие *n* contagion *f*, épidémie *f*.
повеща'ть, повести'ть annoncer, notifier, publier, promulguer.
повива'льный *adj.* d'accouchement; повива'льная ба'бка *f* sage-femme.
повива'ть emmailloter; accoucher.
повида'ть voir; **—ся** se voir.
пови'димому *adv.* en apparence, à ce qu'il paraît.
пови'нность *f* charge, contribution, obéissance; **—ный** obligé, coupable, obéissant; пови'нная *f* aveu *m*.
повинова'ться obéir, écouter.
повинове'ние *n* obéissance *f*, soumission *f*.
повиса'ть, пови'снуть se suspendre, pendre.
повиту'ха *f* sage-femme.
пови'ть v. повива'ть.
по'вод *m* bride *f*, rêne *f*; cause *f*, sujet, ferment; по по'воду à l'occasion, à cause de; натяну'ть пово'дья tendre la bride.
по'водырь *m* guide.
пово'зка *f* voiture, chariot *m*.
Пово'лжье *n* région *f* de la Volga.
поволо'ка *f* langueur; глаза' *m/pl.* с поволо'кой yeux langoureux.
повора'чивать, повороти'ть tourner; rabattre.
поворо'т *m* détour, retour, tour, version *f*; **—ливость** *f* célérité, vitesse; **—ливый** alerte, agile, prompt, souple; **—ный** *adj.* qui se tourne.
поврежда'ть, повреди'ть gâter, endommager, offenser, nuire.
поврежде'ние *n* dégât *m*, ravage *m*, avarie *f*.
повремени'ть attendre un peu, temporiser.
повреме'нный périodique; повреме'нное изда'ние *n* ouvrage *m* périodique.
повсеме'стно partout, universellement; **—ный** général, universel.
повстреча'ть(ся) rencontrer.
повсю'ду *adv.* partout, en tout lieu.
повторе'ние *n* répétition *f*, redite *f*, bis *m*, réduplication *f*.
повтори'тельный réitéré, itératif, récapitulatif.
повторя'ть, повтори'ть répéter, redire, repasser.
повы'вести mener dehors, faire sortir.

☞ V. p. 347.

повыша′ть, повы′сить exhausser, élever, alterer, promouvoir; **—ся** hausser, monter.

повы′ше plus haut.

повыше′ние *n* avancement *m*, promotion *f*, élévation *f*; —цен *f/pl.* hausse *f* des prix.

повя′зка *f* bandeau *m*, bandage *m*, tortillon *m*.

повя′зывать, повяза′ть nouer, attacher, envelopper; tricoter de temps à autre; lier (des gerbes).

пога′нец *m* saligaud.

пога′нить souiller, polluer.

пога′нка *f* grèbe *m*; champignon *m* vénéneux.

пога′ный impur, souillé; païen.

по′гань *f* saleté, malpropreté, souillure.

погаса′ть = га′снуть.

погаша′ть, погаси′ть éteindre; amortir.

погаше′ние *n* extinction *f*; amortissement *m*.

погиба′ть, поги′бнуть périr, se perdre, faire naufrage.

поги′бель *f* ruine, perte.

поглоща′ть, поглоти′ть engloutir, ingurgiter.

поглоще′ние *n* engloutissement *m*, absorbation *f*, ingestion *f*.

поглу′бже plus profond.

поглупе′ть v. глупе′ть.

погна′ть v. погоня′ть; **—ся** se mettre à la poursuite, courir après.

погнуша′ться v. гнуша′ться.

погова′ривать parler (de temps à autre), dire.

поговори′ть parler, entretenir.

погово′рка *f* dicton *m*.

пого′да *f* temps *m*; orag

погоди′(те)! gare! attend

поголо′вный *adj.* général chaque personne.

поголода′ть avoir faim, s frir la faim quelque tem

пого′н *m* patte *f* d'épaul

пого′нный *adj.* courant, longueur.

пого′нщик *m* gardeur, cheur, goujat.

пого′ня *f* poursuite, cha

погоня′ть faire courir; c duire, mener; poursuiv presser; réprimander.

погоре′лец *m* incendié.

погоре′ть être brûlé, être cendié.

пого′ст *m* cimetière.

погра′бить v. гра′бить.

пограни′чный *adj.* de fr tière, limitrophe.

по′греб *m* cave *f*.

погреба′льный *adj.* de f nérailles, funèbre, féral.

погреба′ть enterrer, inh mer, enfouir.

погребе′ние *n* obsèques *f/p* funérailles *f/pl.*, enter ment *m*.

погребе′ц *m* cantine *f*.

погребно′й *adj.* de cave.

погребо′к *m* petite cave *f*.

погрему′шка *f* grelot *m*.

погре′ться se chauffer.

погреша′ть, погреши′ть p cher, faillir, se tromper.

погре′шность *f* défaut faute, erreur, erratum *m*.

погро′м *m* désolation *f*, dé vastation *f*; pogrome.

погружа′ть, погрузи′ть im merger, plonger, charger

☞ V. p. 347.

—ся se plonger, s'enfoncer, se précipiter.
погруже'ние *n* submersion *f*, plongement *m*.
погру'зка *f* chargement *m*.
погрусти'ть s'attrister, se chagriner un peu.
погу'дка *f* mélodie, air *m*, conte *m* plaisant.
погуля'ть se promener un peu.
под sous, à, en, vers, près, pardessus, au-dessous de, dessous; поста'вить под стол mettre sous la table; под у'тро vers le matin; име'нье *n* под Пари'жем domaine *m* près de Paris; сиде'ть под де'ревом être assis sous un arbre; под усло'вием à condition que.
под *m* fond; (печно'й) — âtre d'un four.
под... sous, de, un peu.
подава'ть donner, porter, présenter, servir, émettre; — каре'ту faire avancer la voiture; **—ся** se mouvoir, être donné, consentir.
подавля'ть, подави'ть écraser, étouffer.
пода'вно d'autant plus.
пода'гра *f* podagre, goutte; **—рик** *m* podagre, goutteux; **—ри'ческий** *adj.* de goutte, goutteux.
пода'рок *m* présent, cadeau, don, gratification *f*.
пода'тель *m* donneur, dispensateur; **—ница** *f*, donneuse, dispensatrice.
пода'тливость *f* condescendance; **—вый** condescendant, flexible, facile.
податно'й *adj.* d'impôt, de contribution, imposable.
по'дать *f* impôt *m*, contribution, taille, taxe, taux *m*, censive.
пода'ть v. подава'ть.
пода'ча *f* service *m*, présentation; — го'лоса vote *m*.
пода'чка *f* don *m*, régal *m*.
подая'ние *n* donation *f*, aumône *f*; charité *f*.
подбавля'ть, подба'вить ajouter (un peu).
подбега'ть, подбежа'ть s'approcher en courant, courir (vers), accourir.
подбива'ть, подби'ть mettre sous; doubler; pocher; pousser; **—ся** être doublé, se fourrer (dessous); chercher à gagner la faveur.
подбира'ть ramasser; trousser; chercher à appareiller; **—ся** être appareillé; s'approcher furtivement; tirer à sa fin.
подбо'р *m* suite *f*, assortiment, ramas; acculement; как на — choisi, d'élite, assorti; полово'й — sélection *f* naturelle.
подборо'док *m* menton.
подбоче'ниваться, подбоче'ниться mettre les mains sur ses hanches.
подбра'сывать, подбро'сить jeter, lancer; berner; déposer.
подва'л *m* cellier, cave *f*.
подва'льный *adj.* de cellier, — эта'ж *m* sous-sol.
подве'домственность *f* dépendance, ressort *m*; **—ный**

☛ V. p. 347.

dépendant de, relevant de, justiciable de.

подвезти' v. подвози'ть.

подвене'чный employé dans la cérémonie nuptiale; подвене'чное пла'тье *n* habits *m/pl.* de noces.

подверга'ть, подве'ргнуть infliger, faire subir, exposer, soumettre, donner.

подвё'ртывать, подверну'ть glisser, fourrer; affermir en vissant; tourner en dedans; —**ся** glisser; tomber, survenir.

подве'ска *f* breloque.

подве'сный suspendu au-dessous; подве'сная желе'зная доро'га *f* ligne aérienne, trolley *m.*

подвести' v. подводи'ть.

подве'тренный *adj.* qui est sous le vent.

по'двечер vers le soir.

подве'шивать, подве'сить suspendre (au-dessous).

подвздо'шный hypogastrique coxal, iliaque.

по'двиг *m* exploit, action *f*, haut fait, tour de force.

подвига'ть avancer, approcher; —**ся** s'approcher, avancer.

подви'жник *m*, —**ница** *f* ascète; —**ность** *f* mobilité, motilité; —**ный**, —**ной** mobile, remuable, fluctuant.

подвиза'ться lutter, combattre.

подви'нуть(ся) v. подвига'ть(ся).

подви'нчивать, подвинти'ть affermir en vissant; raviver le zèle.

подвла'стный assujetti, mis, dépendant, sujet.

подво'да *f* charroi *m.*

подводи'ть amener, ap cher, conduire; pein — ито'ги faire le total

подво'дный subaquati sous-marin; — ка'мень écueil.

подво'дчик *m* conduc d'un charroi; instigate

подво'з *m* transport, arri ge, convoi.

подвози'ть amener, voitu

подво'зный *adj.* de transp

подво'рный *adj.* qui se porte à chaque feu d village; par ménage, maison.

подворо'тня *f* porte coch

подво'рье *n* auberge *f*, hôt lerie *f.*

подво'х *m* trame *f*, dess perfide.

подвя'зка *f* jarretière, p dant *m.*

подвя'зывать, подвяза lier, nouer, attacher d sous.

подга'дить gâter (une faire), agir bêtement.

подгиба'ть plier, replier, trousser; —**ся** plier en de sous; fléchir; se dérober.

подгля'дывать, подгляде' épier, espionner, se te en observation.

подгнива'ть, подгни'ть pourrir (par-dessous).

подгова'ривать, подгово ри'ть induire, exciter, persuader.

подгово'р *m* instigation *f*, insinuation *f.*

дголо'сок *m* voix *f* de remplissage.
ргоня'ть dépêcher; chasser ...ers; ajuster, adapter.
дгора'ть, **подгоре'ть** brûler par-dessous.
д-гору *adv.* à la descente.
дгото'вка *f* préparatif *m*, apprêt *m*; **—ле'ние** *n* préparation *f*, entraînage *m*.
дготовля'ть, **подгото'вить** préparer d'avance, apprêter.
дгреба'ть, **подгрести'** amasser en râtelant, mettre en tas.
дгу'ливать, **подгуля'ть** s'enivrer (parfois), être chaud de vin.
ддава'ть augmenter, renforcer; donner un coup en-dessous; donner à prendre; **—ся** se soumettre, s'assujettir, céder, mollir.
ддавки' *m/pl.*; игра'ть в — jouer à qui perd gagne.
дда'кивать, **подда'кнуть** faire chorus.
дданнический *adj.* de sujet.
дданный *m* sujet, ressortissant.
дданство *n* sujétion *f*; obéissance *f*; mouvance *f*.
дда'ть v. поддава'ть.
ддева'ть mettre par-dessous; accrocher; tromper; escroquer; piper.
ддё'вка *f* habit *m* sans manches de dessus.
дде'лка *f* contrefaçon, falsification, pastiche *m*, faux *m*.
дде'лывать, **подде'лать** contrefaire, falsifier, pasticher.

подде'льный contrefait, falsifié, frelaté, faux, simulé, adultéré.
подде'рживать, поддержа'ть soutenir, supporter, entretenir; nourrir.
подде'ржка *f* soutien *m*, réparations *pl.*, appui *m*.
поддо'нки *m/pl.* dessous (de vase), soucoupe *f*, sabot *m*; — о'бщества crapule *f*.
подело'м *adv.* pour cause.
поде'лывать, поде'лать faire, travailler, s'occuper; что вы поде'лываете? comment passez-vous votre temps?
подё'нный journalier; **—щик** *m*, **—щица** *f* homme, femme qui travaille à la journée; **—щина** *f* journée (de travail).
подё'ргивать, подё'рнуть tirailler.
подержа'ние *n* usage *m*, utilisation *f*.
поде'ржаный *adj.* qui a déjà servi, de revente.
подержа'ть tenir, garder quelque temps.
подеше'вле meilleur marché.
поджа'ривать, поджа'рить rôtir, griller un peu; roussir (du beurre).
поджа'ристый roussi (par le feu).
поджа'рый maigre, efflanqué.
поджа'ть v. поджима'ть.
подже'чь v. поджига'ть.
поджига'тель *m*, **—ница** *f* boute-feu *m*, incendiaire *m* et *f*.
поджига'ть allumer; laisser brûler un peu; exciter.

☞ V. p. 347.

поджида'ть attendre l'arrivée de; faire sentinelle.
поджима'ть (— под себя') replier, mettre sous soi.
поджо'г *m* incendie prémédité.
подзадо'ривать, подзадо'рить exciter, agacer.
подзако'нный assujetti sous les lois.
подзаты'льник *m* tape *f* sur la nuque.
подземе'лье *n* souterrain *m*.
подзе'мный souterrain; подзе'мная (желе'зная) доро'га *f* chemin *m* de fer souterrain, métropolitain *m* (à Paris).
подзерка'льник *m* console *f*.
подзо'рный *adj.* d'observation, de garde; подзо'рная труба' *f* lunette d'approche, longue-vue.
подзыва'ть appeler (à soi), inviter, engager.
поди' gare!
подира'ть déchirer un peu, se déjeter.
подка'пывать creuser dessous, miner, saper; **—ся** pratiquer une mine, miner; chercher à nuire.
подкарау'ливать, подкарау'лить guetter, épier, faire sentinelle.
подка'рмливать amorcer, appâter.
подка'тывать, подкати'ть rouler sous, dessous.
подка'шивать couper, faucher; **—ся** être fauché.
подкидно'й supposé, substitué.
подки'дывать, подки'нуть mettre, jeter (dessous) poser.
подки'дыш *m* enfant ex trouvé; champi.
подкла'дка *f* cale, doub taquon *m*.
подкла'дывать mettre (s doubler.
подкле'ивать, подкле'ить ler par-dessous.
подкле'йка *f* collage *m* dessous.
подко'ва *f* fer *m* (de che
подкова'ть ferrer (un val).
подко'вка *f* ferrure.
подко'вный *adj.* de fer cheval).
подковообра'зный *adj.* fer à cheval.
подко'жный sous-cutané tercutané.
подколо'дный *adj.* qui trouve sous un tronc; *f* подколо'дная enge de vipère.
подко'п *m* mine *f*, sap évidement; menée *f*.
подкопа'ть(ся) v. подка ваться.
подко'пный *adj.* de min
подкорми'ть v. подка'р вать.
подкоси'ть(ся) v. подка' вать(ся).
подкра'дываться, подк сться s'approcher furti ment, marcher à pas loup.
подкра'шивать, подкр сить repeindre; teind maquiller.
подкрепле'ние *n* renfor ment *m*, renfort *m*.

☞ V. p. 347.

подкрепля'ть, подкрепи'ть renforcer, fortifier, soutenir; —ся se renforcer, se fortifier.

подкуп m corruption f, séduction f.

подкупа'ть, подкупи'ть corrompre, suborner; stipendier, gagner.

подкупно'й gagné par argent, corrompu.

подла'живать, подла'дить accorder au ton d'un instrument; chercher à plaire; —ся se mettre au ton d'un instrument; se conformer à.

подла'мывать casser, rompre, briser par-dessous; —ся se rompre.

подле à côté de, à côté, côte-à-côte, auprès de, contre, attenant.

подлежа'ть ressortir, être passible; э'то не подлежи'т сомне'нию cela est hors de doute.

подлежа'щий sujet, compétent, applicable, passible; — упла'те payable; подлежа'щее n sujet m, nominatif m; — суд m tribunal compétent.

подлеза'ть, подле'зть se fourrer, se glisser, ramper (dessous); s'insinuer par des flatteries.

подлета'ть, подлете'ть voler (vers), s'approcher en volant.

подле'ц m lâche, vilain.

подлива'ть verser (dessous), verser encore.

подли'вка f sauce, jus.

подли'зывать, подлиза'ть lécher; —ся chercher à se faire bien venir.

по'длинник m original.

по'длинность f authenticité, originalité, certitude, identité.

по'длинный authentique, original, propre, véritable, formel.

подли'ть v. подлива'ть.

по'дличать s'abaisser, ramper.

подло'бье n partie f inférieure du front; смотре'ть из подло'бья regarder en dessous ou du coin de l'oeil.

подло'г m fourberie f, faux, dol.

подложи'ть v. подкла'дывать.

подло'жность f fausseté; —ный faux, controuvé, apocryphe, supposé.

подлома'ть(ся) v. подла'мывать(ся).

по'длость f lâcheté, bassesse.

подлу'нный sublunaire.

по'длый lâche, bas, vil, abject.

подма'зывать, подма'зать graisser, frotter; graisser la patte.

подмалё'вывать, подмалева'ть réparer la peinture.

подма'нивать, подмани'ть appeler par des signes; engager, persuader.

подма'сливать, подма'слить frotter de beurre ou d'huile; séduire, corrompre par des présents.

подмасте'рье m garçon de métier, contremaître; apprenti.

☛ V. p. 347.

подма'хивать, подмахну'ть signer sans lire.
подма'чивать mouiller, humecter par-dessous; délaver.
подме'н(а *f*) *m* substitution *f*, changement *m*.
подме'нивать et **подменя'ть, подмени'ть** changer, substituer.
по'дмесь *f* mélange *m*, alliage.
подмета'ть, подмести' balayer.
подмё'тка *f* semelle, carrelure.
подмё'тный *adj.* anonyme.
подмё'тывать, подметну'ть jeter, mettre (dessous); faufiler; ressemeler.
подмеча'ть, подме'тить remarquer, observer, surprendre.
подме'шивать, подмеша'ть mêler, mettre, mixtionner, ajouter à.
подми'гивать, подмигну'ть faire signe des yeux.
подмо'га *f* aide *m*, secours *m*, assistance.
подмока'ть, подмо'кнуть se mouiller par-dessous.
подмора'живать, подморо'зить faire *ou* laisser geler; commencer à geler.
подмоско'вный *adj.* qui est aux environs de Moscou.
подмо'стки *m/pl.* échafaud *m*; театра'льные — tréteaux.
подмочи'ть v. подма'чивать.
подмыва'ть, подмы'ть laver; miner, dégravoyer.
подмы'шка *f* aisselle, gousset *m*.
подмы'шники *m/pl.* bras.
поднача'льный subordo subalterne.
поднебе'сный *adj.* qui sous le ciel, terrestre.
поднебе'сье *n* air *m*, a sphère *f*.
поднесе'ние *n* présentati offrande *f*, présent *m*.
поднести' v. подноси'ть.
поднима'ть lever, enle monter, hisser; rama labourer; — я'корь l'ancre, désancrer; — lever, s'élever, mon hausser, se soulever.
подновле'ние *n* réparatio renouvellement *m*.
подновля'ть, поднови'ть parer, renouveler, rec
подного'тный *adj.* qui es dessous de l'ongle; ного'тная *f* secrète pe mystère *m*; рассказа'ть подного'тную racont fin du fin.
подно'жие *n* socle *m*, tère *m*; pied *m*; —ка *f* chepied *m*, botte, pe jambette; **—ный** *adj.* est sous les pieds; — корм *m* pâture *f*, paiss
подно'с *m* plateau, cab
подноси'ть porter, appro offrir, présenter.
подноше'ние *n* présenta *f*, présent *m*.
подня'тие *n* relèvement soulèvement *m*, lever ascension *f*.
подня'ть(ся) v. подним (ся).
подоба'ть convenir.

☛ V. p. 347.

подо'бие *n* ressemblance *f*, similitude *f*, ombre *f*; на — à la manière de, en.
подо'блачный *adj*. qui est au-dessous des nuages.
подо'бно semblablement, pareillement.
подо'бный pareil, semblable, analogue, ressemblant; homologue; isomère.
подобостра'ст*ие* *n* servilité *f*; **—ный** servile, rampant, révérencieux.
подобра'ть ramasser; trousser; disposer pour tricher; **—ся** être appareillé; s'approcher furtivement; tirer à sa fin; v. подбира'ть.
подогна'ть v. подгоня'ть.
подогну'ть v. подгиба'ть.
подогрева'ть, подогре'ть chauffer, réchauffer.
пододвига'ть, пододви'нуть avancer, approcher.
пододея'льник *m* drap (sous la couverture de lit).
подожда'ть v. поджида'ть.
подозва'ть v. подзыва'ть.
подозрева'ть soupçonner, suspecter.
подозре'ние *n* soupçon *m*, suspicion *f*; ombrage *m*.
подозри'тельный suspect, soupçonnable; louche, véreux, ombrageux.
подо'йник *m* seau, baquet à traire.
подойти' v. подходи'ть.
подоко'нник *m* appui d'une fenêtre.
подо'л *m* bas (d'une robe).
подо'лгу *adv*. pendant longtemps.
подольща'ться, подольсти'ться s'insinuer.
по-дома'шнему *adv*. comme à la maison, sans gêne, simplement.
подо'нки *m/pl*. lie *f*, fondrilles *f/pl*.; rache *f*; — о'бщества écume *f*, bas-fonds de la société.
подопе'чный *adj*. qui est en tutelle.
подорва'ть v. подрыва'ть.
подоро'жник *m* bruant; nivereau.
подоро'жный *adj*. qui est sur la route; de voyage; подоро'жная *f* feuille de route, permis *m* pour prendre des chevaux de poste.
подосла'ть v. подсыла'ть.
подоспева'ть, подоспе'ть arriver à temps, venir à propos.
подостла'ть v. подстила'ть.
подотве'тный responsable.
подохо'дный *adj*. de l'impôt sur le revenu.
подо'шв*а* *f* plante du pied; semelle (d'une chaussure); pied *m* (d'une montagne); **—венный** *adj*. de semelle, plantaire.
подпада'ть encourir; tomber (sous); s'insinuer.
подпа'ивать, подпая'ть souder par-dessous.
подпа'ивать, подпои'ть enivrer.
подпа'лзывать = подполза'ть.
подпа'ливать, подпали'ть brûler, roussir par-dessous.
подпа'сть v. подпада'ть.

☛ V. p. 347.

подпева'ть, подпе'ть chanter avec, accompagner (en chantant).
подпи'ливать, подпили'ть scier, limer par-dessous.
подпира'ть, подпере'ть étayer, appuyer; chevaler (un mur); **—ся** s'appuyer, se soutenir.
подписа'ть(ся) v. подпи'сывать(ся).
подпи'ска *f* obligation par écrit; souscription, abonnement *m*.
подписно'й signé, souscrit.
подпи'счик *m*, **—ца** *f* souscripteur, abonnataire.
подпи'сывать signer, soussigner, souscrire; **—ся** signer; souscrire, s'abonner.
по'дпись signature, souscription; seing *m*.
подплыва'ть, подплы'ть s'approcher en nageant; nager (au-dessous de).
подпля'сывать danser d'après un air *ou* d'après la musique.
подпои'ть v. подпа'ивать.
подполза'ть, подползти' ramper, se traîner, se glisser (dessous).
подполко'вник *m* lieutenant-colonel.
подпо'лье *n* cave *f* sous le plancher.
подпо'льный *adj.* qui est sous le plancher; clandestin; подпо'льная печа'ть *f* presse clandestine.
подпо'р(к)а *f* support *m*, appui *m*, poitrail *m*; montant *m*; chandelle.
подпору'чик *m* sous-lieutenant.

подпо'чва *f* sous-sol *m*.
подпоя'сывать, подпоя-са'ть(ся se**)** ceindre.
подправля'ть, подпра'[...] réparer, corriger; retoucher.
подпра'порщик *m* sous-[...]cier.
подпру'га *f* sangle d'une se[...]
подпры'гивать, подпры'гнуть sauter dessous, [...]tiller; bondir, sauter.
подпуска'ть, подпусти[...] laisser s'approcher; me[...] ajouter.
подража'тель *m*, **—ница** imitateur, —trice; —[...] imitatif.
подража'ть imiter, singer.
подразделе'ние *n* subdivi[...] *f*.
подразделя'ть, подразде-ли'ть subdiviser; **—ся** [...] subdiviser.
подразни'ть agacer, taqu[...] un peu.
подразумева'ть enten[...] sous-entendre.
подраста'ть, подрасти' c[...]tre, grandir.
подра'ть v. подира'ть.
подре'зывать, подре'за[...] couper dessous, rog[...] châtrer; tailler.
подрема'ть sommeiller [...] peu.
подрисо'вывать, подрисо-ва'ть retoucher un des[...]
подро'бность *f* détail, circonstance; **—ный** [...]taillé, circonstancié; [...]дро'бный чертё'ж *m* dessin détaillé; подро'бный счёт *m* compte spécifié.

☛ V. p. 347.

подроста'ть, подрости' = подраста'ть, подрасти'.
подро'сток *m* adulte, grandelet.
подруба'ть, подруби'ть couper par-dessous.
подру'бливать, подруби'ть border, ourler.
подру'га *f* amie, compagne.
подру'жка *f* camerade de jeu.
подрумя'нивать, подрумя'нить farder un peu; colorer les joues; roussir; **—ся** mettre du rouge.
подру'чный *m* aide, assistant, manœuvre.
подры'в *m* tort, dommage, préjudice.
подрыва'ть, подорва'ть faire sauter en l'air; faire du tort.
подрыва'ть, подры'ть creuser dessous, saper.
подря'д *m* entreprise *f*, forfait; **—ный** *adj.* de soumission; **—чик** *m* entrepreneur, marchandeur.
подряжа'ть, подряди'ть louer; **—ся** entreprendre, prendre à forfait.
подря'сник *m* soutanelle *f*, simarre *f*, tunique *f*.
подса'живать, подсади'ть aider à s'asseoir sur; planter à la place.
подса'живаться être planté, s'asseoir à côté de.
подсве'чник *m* chandelier.
подсева'ть, подсе'ять semer encore, tamiser.
подсе'сть v. подса'живаться.
подси'живать, подсиде'ть surprendre, attraper.
подсна'бливать, подскобли'ть râcler, ratisser.
подска'зчик *m*, **—ца** *f* souffleur, —euse.
подска'зывать, подсказа'ть souffler, dicter.
подска'кивать, подскака'ть s'approcher au galop.
подска'кивать, подскочи'ть accourir; sauter (en l'air); bondir, sursauter.
подсла'щивать, подсласти'ть adoucir, édulcorer, dulcifier.
подслепова'тый *adj.* qui a la vue faible.
подслу'живаться, подслужи'ться chercher à gagner les bonnes grâces, faire l'agréable.
подслу'шивать, подслу'шать écouter, épier, surprendre, moucharder.
подсма'тривать, подсмотре'ть épier, surveiller.
подсме'иваться, подсмея'ться persifler, se moquer de.
подсне'жник *m* perce-neige *f*, galantine *f*.
подсобля'ть, подсоби'ть aider, secourir.
подсо'бный *adj.* de secours.
подсо'вывать fourrer, introduire (dessous); glisser dans la main.
подсо'лнечник, подсо'лнух *m* tournesol.
подсо'хнуть v. подсыха'ть.
подспо'рье *n* secours *m*, aide.
подста'вка *f* support *m*; étresillon *m*, accore.
подставля'ть, подста'вить mettre, placer (sous); tendre; remplacer; substituer.
подставно'й *adj.* en réserve; faux, supposé.

подста'вочка *f* petit support *m*.
подста'вочный *adj.* de support, d'étai; de chevalet.
подстака'нник *m* bocal pour un verre.
подстерега'ть, подстере'чь guetter, épier; faire sentinelle.
подстила'ть подстели'ть étendre dessous.
подстил'ка *f* litière.
подстра'ивать accorder au ton de.
подстрека'тель *m*, **—ница** *f* instigateur, —trice; **—ство** *n* instigation *f*, excitation *f* à.
подстрека'ть, подстрекну'ть inciter, exciter, aiguillonner.
подстре'ливать, подстрели'ть blesser en tirant; как подстре'ленный comme atteint.
подстрига'ть, подстри'чь couper, tondre, émonder, écourter.
подстро'ить v. подстра'ивать.
подстро'чный interlinéaire, juxtalinéaire.
подступа'ть, подступи'ть s'approcher, s'avancer.
подсуди'мый justiciable.
подсу'дность *f* compétence.
подсу'дный *adj.* sous la juridiction de, justiciable.
подсу'нуть v. подсо'вывать.
подсчё'т *m* calcul, compte.
подсыла'ть envoyer secrètement, aposter.
подсыпа'ть, подсы'пать ajouter (en versant).
подсыха'ть sécher un pe[u].
подта'ивать fondre par[-des]sous.
подта'лкивать pousser [un] peu.
подтасо'вывать, подта[со]ва'ть faire le pâté, app[rê]ter les cartes.
подта'чивать aiguiser un [peu], affiler; ronger pardess[ous] (des vers).
подта'ять v. подта'иван[ь].
подтверди'тельный co[nfir]matif, itératif.
подтвержда'ть, подтве[р]ди'ть confirmer, réité[rer]; **—ся** se confirmer.
подтвержде'ние *n* confi[rma]tion *f*; adminicule *m*.
подтё'к *m* (крова'вы[й]) suffusion *f*, ecchymose.
подтека'ть, подте'чь cou[ler] dessous.
подтира'ть, подтере'ть [es]suyer, nettoyer, torch[er].
подтолкну'ть v. подта'л[ки]вать.
подточи'ть v. подта'чив[ать].
подтру'нивать, подтруни[ть] se moquer de, persi[fler], s'amuser.
подтя'гивать, подтя[ну'ть] serrer plus fort; amene[r à] soi; aider à tirer; cha[sser] après quelqu'un.
подтя'жки *f/pl.* bretelles.
поду'зд(ова'т)ый *adj.* a[yant] une courte mâchoire i[nfé]rieure (de chien).
поду'мать penser, song[er], réfléchir.
подура'чить mystifier, [—ся] folâtrer un peu.
подурне'ть v. дурне'ть.

☞ V. p. 347.

подуча'ть, подучи'ть instruire, dresser; **—ся** être instruit, dressé.
поду'шка *f* coussin *m*, oreiller *m*, panneau *m*.
поду'шный *adj.* par tête, de capitation.
подхали'м *m* sournois.
подхали'мство *n* sournoiserie *f*.
подхва'тывать, подхвати'ть prendre, attraper; soutenir; répliquer.
подхо'д *m* abord.
подходи'ть venir, se placer (sous); s'approcher; avoisiner; approcher; подходя'щий convenant, convenable, avantageux.
подцепля'ть, подцепи'ть accrocher par-dessous, attraper, saisir, gripper.
подча'с parfois, quelquefois.
подчё'ркивать, подчеркну'ть souligner.
подчине'ние *n* soumission *f*, assujettissement *m*.
подчинё'нность *f* subordination, infériorité; **—ный** *m* sous-ordre.
подчиня'ть, подчини'ть subordonner, soumettre, assujettir; **—ся** se soumettre, s'assujettir.
подчи'стка *f* effaçure.
подчища'ть, подчи'стить nettoyer; émonder; effacer.
подшиба'ть, подшиби'ть faire tomber, donner le croc-en-jambe.
подшива'ть, подши'ть coudre par-dessous; plafonner.
подши'вка *f* plafonnage *m*; couture par-dessous.
подши'пник *m* crapaudine *f*, coussinet; palier *m* d'arbre d'hélice.
подшта'нники *m/pl.* caleçon *m*.
подшу'чивать, подшути'ть se moquer de, railler, persifler.
под'еда'ть ronger par-dessous; manger les restes; nuire.
под'е'зд *m* perron, rampe *f*; **—но'й** *adj.* de rampe, de perron; —но'е крыльцо' *n* escalier *m* de parade; —но'й путь *m* chemin de fer vicinal, embranchement.
под'езжа'ть s'approcher, s'avancer (non à pied); la bailler belle.
под'ё'м *m* montée *f*, ascension *f*, enlèvement; де'ньги *f/pl.* на — argent *m* de voyage; лё'гкий на — facile à faire agir; тяжё'лый на — casanier; **—ный** *adj.* qu'on peut lever; coulissé; —ный кран *m* grue *f*; —ный мост *m* pont-levis; —ная маши'на *f* ascenseur *m*.
под'е'сть v. под'еда'ть.
поды'грывать, подыгра'ть accompagner tout doucement (sur un instrument).
подыма'ть = поднима'ть.
поды'скивать, подыска'ть chercher qch. qui convienne; assortir; choisir.
подья'чий *m* clerc de chancellerie; chicaneur.
подю'жинно *adv.* par douzaines.
поеда'ть manger; ronger, corroder; dévorer, consumer;

☞ V. p. 347.

поеди'нок *m* duel, rencontre *f*.
по'езд *m* cortège, convoi; train; ско'рый — rapide; поезда' *m/pl.* да'льнего сле'дования service des grandes lignes.
пое'здка *f* voyage *m*, excursion.
поездно'й *adj.* de train.
поё'м *m* débordement des eaux.
поё'мный couvert d'eau, inondé, submergé; поё'мные луга' *m/pl.* prairies *f/pl.* inondées par un cours d'eau chaque printemps.
пое'сть v. есть et поеда'ть.
пожа'ловать gratifier, conférer, octroyer, venir; прошу' пожа'ловать ко мне je vous prie de venir; добро' —! soyez le bienvenu! **—ся** porter plainte; (на кого' contre qn).
пожа'луй *adv.* d'accord, eh bien, soit; **—те** je vous prie, venez ici.
пожа'луйста veuillez, je vous prie, ayez la bonté, s'il vous plaît.
пожа'р *m* incendie, feu; —! au feu! **—ище** *n* décombres *m/pl.* d'un incendie.
пожа'рный *m* pompier; — *adj.* d'incendie; пожа'рная дружи'на *f* (кома'нда *f*) corps *m* des pompiers; — кран *m* pompe *f* d'incendie; — сигна'л *m* alarme *f* d'incendie.
пожа'тие *n* serrement *m*; — руки' serrement *m* de main, poignée de main.
пожа'ть v. пожима'ть et жать.
пожева'ть mâcher (un p
пожела'ние *n* souhait *m*, sir *m*, appétit *m*.
пожени'ть marier; —ся marier.
поже'ртвование *n* offrande, dotation *f*, sacrifice *m*.
поже'ртвовать v. же'ртвовать.
пожи'ва *f* gain *m*, profit
пожива'ть se porter, vivo; как (вы) пожива'ете? comment vous portez-vous comment ça va?
поживе'е *comp.* (v. жи'в plus vite.
поживи'ться profiter, profit de; ferrer la mule
пожи'зненный *adj.* à vie, ger, inamovible.
пожило'й *adj.* âgé, avancé âge, sur le retour.
пожима'ть presser, serrer (un peu); hausser.
пожина'ть moissonner; cueillir, recueillir.
пожира'ть, пожра'ть dévorer, engloutir.
пожи'тки *m/pl.* biens, effets bagage *m*.
пожи'ть vivre, demeurer (quelques temps).
пожури'ть tancer, gronder un peu, laver la tête à q
по'за *f* pose, attitude.
позабыва'ть, позабы'ть oublier.
позави'довать v. зави'довать
поза'втракать déjeuner.
позавчера' avant-hier.
позади' *adv.* en arrière, derrière; — *prép.* derrière
позаложи'ть engager, bâillonner, croiser.

позамерза'ть, позамё'рзнуть geler, périr.
позапира'ть, позапере'ть fermer, reclure, cerner.
позапро'шлый avant-dernier.
позапуска'ть, позапусти'ть laisser croître, négliger.
позволе'ние *n* permission *f*, licence *f*, congé *m*.
позволи'тельный *adj.* permis, admis, de permission.
позволя'ть, позво'лить permettre, admettre, laisser; позво'льте узна'ть dites-moi donc.
позвоно'к *m* vertèbre *f*; sonnaille *f*; **—чный** vertébral, vertébré.
позвоно'чник *m* épine *f* dorsale, colonne *f* vertébrale.
поздне'нько un peu tard.
по'здний tardif, avancé; по'здним ве'чером soir *m* avancé.
по'здно tard, tardivement, après coup.
поздоро'ваться v. здоро'ваться.
поздорове'е plus sain.
поздорове'ть v. здорове'ть.
поздрави'тель *m*, **—ница** *f* celui *ou* celle qui félicite; **—ный** *adj.* de félicitation.
поздравле'ние *n* félicitation *f*, congratulation *f*, souhait *m*.
поздравля'ть, поздра'вить féliciter, complimenter.
позева'ть bâiller quelque temps.
позё'вывать bâiller fréquemment.
поземе'льный territorial, foncier, agraire.
по'зже *comp.* (v. по'здно) plus tard, postérieurement; не — au plus tard à; тремя' часа'ми — trois heures plus tard.
позити'вный positif.
позицио'нный *adj.* de position.
пози'ция *f* position.
позлаща'ть, позлати'ть dorer.
позли'ть fâcher, irriter quelque temps.
позлора'дствовать v. злора'дствовать.
познава'ть, позна'ть reconnaître, connaître.
познако'мить(ся) v. знако'мить(ся).
позна'ние *n* connaissance *f*, science *f*, notion *f*, savoir *m*.
Позна'нь *f* Posen; Posnanie.
позоло'та *f* dorure, couche d'or.
позолоти'ть v. золоти'ть.
позо'р *m* déshonneur, infamie *f*, honte *f*, infamation *f*; **—ить** déshonorer, diffamer, pilorier; **—ище** *n* infamie *f*; **—ный** ignominieux, diffamant, honteux.
позуме'нт *m* passement, galon; **—ный** *adj.* de passement.
позы'в *m* envie *f*.
позыва'ть; меня' позыва'ет j'ai envie (на de).
пои'грывать, поигра'ть jouer.
поимё'нный nominal.
поименова'ние *n* désignation *f*, dénomination *f*.
поимено'вывать, поименова'ть désigner, nommer.
пои'мка *f* saisie, prise.

по′иск *m* recherche *f*, quête *f*, reconnaissance *f*.
поиска′ть chercher.
пои′стине *adv.* certes, vraiment, en vérité, au vrai, sans mentir.
пои′ть abreuver, faire boire.
по′йло *n* abreuvoir *m*.
пойма′ть v. лови′ть.
пойти′ v. итти′.
пока′ tant que, tandis que, pendant que, en attendant; — не en attendant que.
пока′з *m* montre *f*.
показа′ние *n* déposition *f*, témoignage *m*, charge *f*.
показа′тель *m* indicateur, exposant.
показно′й *adj.* pour servir de montre.
пока′зывать, показа′ть montrer, faire voir, indiquer, dénoter, témoigner, déposer; **—ся** se montrer, paraître, sembler, plaire.
по-како′вски? de quelle manière? en quelle langue?
пока′лывать fendre, couper un peu; tuer, égorger; piquer un peu, picoter.
пока′мест *adv.* en attendant.
праката′ть(ся) (se) promener un peu (non à pied).
пока′тость *f* pente, penchant *m*, rampe.
пока′тый incliné, penchant, rampant.
пока′чивать, покача′ть balancer de temps à autre; — голово′ю secouer la tête; **—ся** se balancer un peu.
покачну′ться ébranler, incliner, faire la bascule.

покая′ние *n* pénitence *f*, [r]epentance *f*.
покида′ть, поки′нуть l[ais]ser, quitter, abandon[ner], délaisser, démordre.
покла′дистый accommoda[nt], facile, complaisant.
покла′жа *f* charge, bagage.
поклё′п *m* fausse accusatio[n].
покло′н *m* révérence *f*, sa[lut], coup de chapeau; итти′ кому′ на — aller pour p[ré]senter ses hommages à q.
поклоне′ние *n* adoration, culte *m*.
покло′нник *m*, **—ца** *f* ado[ra]teur, admirateur, —trice.
поклоня′ться, поклони′ться adorer, rendre homm[age], saluer; encenser.
покля′сться v. кля′сться.
поко′ить reposer, procurer [du] repos; **—ся** se reposer, d[or]mir.
поко′й *m* repos, quiétude, paix *f*; chambre *f*; уда[]ли′ться на — se retirer d[es] affaires; **—ник** *m*, —ница défunt, —unte; —ный tranquille, calme; commode, aisé; feu; поко′йной но′чи! bonne nuit! поко′йный *m* = поко′йник.
поколеба′ть v. колеба′ть; **—ся** être ébranlé, hésiter.
поколе′ние *n* génération, race *f*.
поко′нчить terminer entière[]ment, vider, régler (une affaire).
покоре′ние *n* asservissement *m*, conquête *f*, réduction.
покори′тель *m*, **—ница** *f* conquérant, —ante.

покорми'ть nourrir un peu.
поко'рнейший très soumis, très humble.
поко'рность *f* soumission, docilité, obéissance; **—ный** soumis, docile, humble, obéissant; поко'рно благодарю'! je vous remercie bien.
покоря'ть, покори'ть subjuguer, assujettir, soumettre, captiver, vaincre; **—ся** se soumettre, se résigner.
поко'с *m* fauchage; pré; devers; **—ный** *adj.* de fauchage, de pré.
покра'жа *f* vol *m*, larcin *m*.
покре'пче plus fort.
покриви'ть courber, fausser un peu; — душо'ю agir contre sa conscience; **—ся** se courber un peu; v. криви'ть(ся).
покри'кивать crier, gronder de temps à autre.
покро'в *m* voile, couverture *f*; protection *f*.
покрови'тель *m*, **—ница** *f* protecteur, —trice; **—ство** *n* protection *f*, tutelle *f*; **—ствовать** protéger, patronner, sauvegarder.
покро'й *m* coupe *f*, taille *f*, façon (d'un vêtement).
покро'мка *f* lisière (de l'étoffe).
покрыва'ло *n* voile *m*, couverture *f*, enveloppe *f*; godet *m*; gaze *f*.
покрыва'ть, покры'ть couvrir, revêtir, enduire; joncher; emporter; — расхо'ды faire face aux dépenses.
покры'тие *n* couverture *f*, remboursement *m*.
покры'шка *f* couvercle *m*, dessus *m*.
поку'да tant que, pendant que, en attendant.
покупа'тель *m*, **—ница** *f* acheteur, acquéreur, —euse.
покупа'ть baigner un peu; acheter.
поку'пка *f* achat *m*, emplette.
покупно'й acheté, acquis.
поку'пщик *m*, **—ца** *f* = покупа'тель(ница).
поку'ривать fumer de temps à autre.
покути'ть faire bombance.
поку'чивать faire bombance de temps à autre.
покуша'ться, покуси'ться tenter; attenter.
покуше'ние *n* tentative *f*, attentat *m*, velléité *f*.
пол *m* plancher; sexe; moitié *f*.
пол(...) demi; полоборо'та demi-tour.
пола' *f* pan *m*, basque.
полага'ть penser, croire; décider; fixer; trouver; estimer; поло'жим, что... supposons que, mettons que; **—ся** se reposer, s'abandonner, être mis, posé; avoir confiance en; être d'usage.
пола'дить se réconcilier, s'arranger; пола'дить с кем-нибу'дь s'accorder.
пола'комиться manger des friandises.
поласка'ть caresser.
пола'ти *f/pl.* soupente *f*.
по-латы'ни en latin.
полго'да *m* demi-année *f*, semestre.

☛ V. p. 347.

по′лдень *m* midi, sud; в по′лдень à midi; до (по′сле) полу′дня avant (après) midi.
полдне′вный *adj.* de midi.
по′лдник *m* goûter, collation *f.*
по′лдничать goûter, collationner.
полдня′ *m* la moitié du jour.
полдю′жины demi-douzaine *f.*
по′ле *n* champ *m*, campagne *f*; marge *f*; sol *m*; fond; **—во′й** *adj.* champêtre, de champ, rural, agreste, de campagne.
поле′гче plus léger, plus facile; doucement.
полежа′лое *n* frais *m/pl.* de magasinage.
полежа′ть être couché quelque temps.
поле′зность *f* utilité.
поле′зный utile, profitable, fructueux, salutaire, bon.
поле′мика *f* polémique.
полемизи′ровать entrer en polémique.
полеми′ческий *adj.* polémique.
полени′ться être paresseux.
поле′но *n* bûche *f.*
поле′сье *n* contrée *f* boisée.
полёт *m* vol, volée *f*, essor.
полза′ть, ползти′ ramper, se traîner; couler (de la pâte).
ползко′м en rampant.
ползу′н *m* animal *m* ou personne *f* rampant(e).
ползу′чий rampant.
полива′ть, поли′ть arroser, mouiller.
поли′вка *f* arrosement *m*, arrosage *m.*

полига′мия *f* polygamie
полиго′н *m* polygone.
поликли′ника *f* polyclini
поликра′тия *f* polycratie
поли′п *m* polype.
полирова′льный servant polir.
полирова′ть polir, liss adoucir; fourbir.
полиро′вка *f* poli *m*, lus *m*, bruni *m*; **—щик** **—щица** *f* polisseur, —eu
по′лис *m* police *f* d'assuran
политеи′зм *m* polythéism
полите′хник *m* polytech cien; **—ни′ческий** *adj.* po technique.
поли′тик *m* politique.
поли′тика *f* politique.
полити′ческий *adj.* politiq
политипа′ж *m* gravure *f* s bois.
политу′ра *f* vernis *m* po polir le bois; polissure.
политу′рный *adj.* de vern
поли′ть v. полива′ть.
полицейме′йстер *m* maître police.
полице′йский *adj.* de la po lice.
поли′ция *f* police.
поли′чное *n* preuve *f* d'un délit; пойма′ть с поли′чным trouver nanti d'un objet volé.
полк *m* régiment, troupe *f* camp.
по′лка *f* rayon *m*, tablette bassinet *m.*
полко′вник *m* colonel.
полко′вничий *adj.* du colonel.
полково′дец *m* capitaine, général d'armée.

☞ V. p. 347.

полково'й *adj.* de régiment, régimentaire.
полне'ть se remplir; engraisser.
по'лно! assez, cessez, trêve.
полнове'сный *adj.* qui a le juste poids; —**вла'стный** absolu, souverain; —**кро'вие** *n* pléthore *f*; —**кро'вный** pléthorique; —**лу'ние** *n* pleine lune *f*; —**мо'чие** *n* plein pouvoir *m*, mission *f*; —**мо'чный** chargé d'un plein pouvoir.
полнопра'вный compétent.
полнота' *f* plein *m*, plénitude, ampleur.
по'лночь *f* minuit *m*.
полно'чный *adj.* de minuit.
по'лный plein, complet; rebondi; gras, fort; ample, parfait.
полови'к *m* longue bande *f* de tapis; brosse *f* à plancher; paillasson.
полови'на *f* moitié, demi, mi.
полови'нный *adj.* de moitié, sous double.
полови'нчатый formé de deux moitiés; dimidié; hémiédrique; — чугу'н *m* fer cru dimidié.
полови'ца *f* planche, ais *m* de plancher.
полово'дье *n* hautes, grandes eaux *f/pl.*, crue *f*, débordement *m*.
полово'й *m* garçon (d'auberge); — *adj.* du plancher; du sexe, sexuel, génital; — подбо'р *m* sélection *f* naturelle.
по'лог *m* rideau, courtine *f* de lit.
поло'гий *adj.* à pente douce.
поло'гость *f* pente douce.
положе'ние *n* position *f*, situation *f*, posture *f*; maxime *f*; règlement *m*; вое'нное — état *m* de guerre.
положи'тельный positif.
положи'ть v. класть.
по'лоз *m* arbre (du traîneau).
поло'к *m* banc (d'étuve).
поло'мка *f* casse, objets *m/pl.* brisés.
поло'н *m* captivité *f*.
полони'ть faire prisonnier (de guerre).
полоса' *f* raie; bande, zone; barre; sillon *m*; —**тый** rayé, panaché, rubané.
поло'ска *f* petite raie.
полоска'ние *n* rinçage *m*.
полоска'тельница *f* rinçoir *m*, rince-bouche.
полоска'ть rincer, laver; —**ся** battre, fasier; se laver à grande eau, barboter.
полосова'ть strier, couper, déchirer en longues bandes.
полосово'й *adj.* en barres.
по'лость *f* creux *m*, vide *m*, cavité, lacune.
полоте'нце *n* essuie-mains *m*.
полотё'р *m* frotteur.
поло'тнище *n* lé *m*, laize *f*; pan *m*.
полотно' *n* toile *f*; — желе'зной доро'ги voie de chemin de fer, voie ferrée.
полотня'ный *adj.* de toile, fait de toile.
поло'ть sarcler.
полоу'мный aliéné, fou.
по'лочка *f* petit rayon *m*.
полсло'ва *n* demi-mot *m*.

☛ V. p. 347.

полсо′тни *f* demi-centaine.
по′лость *f* couverture de drap *ou* de fourrure (de traîneau).
полти′нник *m* (полти′на *f*) pièce *f* d'un demi-rouble.
полтора′ un et demi.
полтора′ста cent cinquante.
полу- demi-, semi-; **—бо′г** *m* demi-dieu; **—гла′сный** demi-connu.
полуго′дие *n* semestre *m*, six mois.
полугоди′чный *adj.* qui se fait tous les six mois, semestriel.
полу-годово′й *adj.* de six mois, de semestre, semestriel.
полу′да *f* étamage *m*, étamure.
полу′денный *adj.* de midi, du midi, méridional.
полудё′нный *adj.* d'une demi-journée.
полуди′кий *adj.* à demi-sauvage.
полуимпериа′л *m* demi-impériale *f*; v. империа′л.
полукру′г *m* demi-cercle.
полукру′глый demi-circulaire.
полуме′ра *f* demi-mesure.
полуме′сяц *m* croissant, demi-lune *f*.
полумра′к *m* demi-obscurité *f*.
полуно′чник *m*, **—ца** *f* celui *ou* celle qui a l'habitude de veiller avant dans la nuit, noctambule.
полуно′чный *adj.* de minuit.
полуоборо′т *m* demi-tour.
полуокру′жность *f* demi-circonférence.

полуо′стров *m* presqu'île
полуоткры′тый *adj.* à demi ouvert, à demi découvert
полусапо′жки *f/pl.* bottines legères.
полусве′т *m* demi-jour, pénombre; demi-monde.
полуста′нок *m* station *f* intermédiaire, de passage.
полуте′нь *f* demi-teinte.
полуторагодова′лый *adj.* d'un an et demi.
получа′тель *m*, **—ница** *f* destinataire *m*, réceptionnaire *m*.
получа′ть, получи′ть recevoir, toucher, obtenir, gagner; emporter; impétrer; **—ся** être reçu, obtenu.
получе′ние *n* réception *f*, obtention *f*, impétration *f*.
полуша′рие *n* hémisphère *m*.
полу′шка *f* quart *m* de copeck.
полушто′ф *m* demi-bouteille *f*.
полушу′бок *m* courte pelisse *f*, demi-pelisse *f*.
полфу′нта demi-livre *f*.
полчаса′ demi-heure *f*.
по′лый découvert, vide, creux.
по′лымя *n* feu *m*.
полы′нный *adj.* d'absinthe.
полы′нь *f* armoise, annoise, absinthe.
полынья′ *f* clairière, éclaircie.
по′льза *f* intérêt *m*, profit *m*, avantage *m*, faveur, utilité, bien *m*; в по′льзу au profit.
по′льзование *n* jouissance *f*, usage *m*, cure *f*.
по′льзовать traiter, soigner, **—ся** jouir, se servir, profiter.

V. p. 347.

по'лька *f* polka (danse); Polonaise; — мазу'рка *f* polka-mazurka (danse).
по'льский polonais.
По'льша *f* Pologne.
полюбе'зничать faire l'aimable, faire un peu le galant.
полюбо'вный *adj.* à l'amiable.
по'люс *m* pôle; **—ный** *adj.* du pôle, polaire.
поля'к *m* Polonais.
поля'н(к)а *f* champ *m*, prairie.
поляриза'ция *f* polarisation; **—о'нный** *adj.* de polarisation.
поля'рность *f* polarité.
поля'рный *adj.* du pôle, polaire.
поля'чка *f* Polonaise.
пома'да *f* pommade.
пома'дить pommader.
пома'зание *n* onction *f*.
пома'занник *m*, **—ца** *f* oint *m* du Seigneur, souverain *m* sacré.
пома'зать v. ма'зать.
помале'ньку peu à peu, tout doucement.
пома'лчивать garder le silence.
пома'рка *f* rature, effaçure.
пома'хивать, помаха'ть brandiller, agiter un peu.
помело' *n* balai *m*, écouvillon *m*.
поме'льче plus bas (du niveau de l'eau); plus petit.
поме'ньше un peu moins.
помера'нец *m* orange *f* amère; **—цевый** *adj.* d'oranger, d'orange.
Помера'ния *f* Poméranie.

помере'щиться sembler (en songe).
поме'ркнуть s'obscurcir, disparaître.
помертве'лый cadavéreux, mort, engourdi.
помертве'ть devenir très pâle; v. мертве'ть.
помести'тельность *f* capacité, grandeur, étendue; **—ный** spacieux, vaste.
помести'ть(ся) v. помеща'ть(ся).
поме'стье *n* domaine *m*, terre *f*, propriété *f*.
по'месь *f* croisement *m*, mélange *m* des races, métis *m*.
поме'сячный mensuel.
помёт *m* fiente *f*, fumée *f*, ventrée *f*.
поме'т(к)а *f* marque, annotation.
поме'ха *f* obstacle *m*, empêchement *m*, accroc *m*.
помеча'ть, поме'тить marquer, noter, annoter, dater.
поме'шанный fou, timbré.
помеша'тельство *n* aliénation *f* mentale, démence *f*; vertige *m*.
помеша'ть empêcher, remuer; **—ся** devenir fou.
помеща'ть mettre, placer, installer; loger; insérer; **—ся** être placé, inséré; se loger, tenir, entrer.
помеще'ние *n* insertion *f*, placement *m*, local *m*; — капита'ла placement *m* des capitaux.
поме'щик *m*, **—ца** *f* propriétaire d'un domaine; **—чий** *adj.* du propriétaire d'un domaine.

помидо'р *m* tomate *f.*
поми'лованье *n* grâce *f,* pardon *m,* rémission *f.*
поми'луй(те) v. ми'ловать.
поми'мо excepté, à part, à l'insu; — тебя' à ton insu.
поми'н *m* mention *f,* souvenir; prière *f* pour les morts.
помина'льный *adj.* de souvenir.
помина'нье *n* registe *m* obituaire.
помина'ть mentionner, parler; faire dire une messe pour un mort.
поми'нки *f/pl.* (поминове'ние *n*) office *m* des morts, obit *m.*
помину'тно à tout propos, à chaque instant.
помира'ть v. умира'ть; — со' смеху crever de rire.
по'мнить se souvenir, se rappeler, retenir.
помно'гу beaucoup, en grande quantité.
помножа'ть v. умножа'ть.
помога'ть aider, secourir, assister, seconder.
по-мо'ему selon moi, d'après moi, à ma guise.
помо'и *m/pl.* rinçures *f/pl.,* lavasse *f.*
помо'йный *adj.* de rinçures.
помо'л *m* mouture *f.*
помо'лвить fiancer, convenir.
помо'лвка *f* accordailles *pl.,* fiançailles *pl.,* convention.
помоли'ться v. моли'ться.
помо'рье *n* littoral *m,* côtière *f.*
поморя'нин *m,* **—ка** *f* habitant, —ante des côtes.
помо'ст *m* plancher, estrade *f,* échafaud.

по'мочи *f/pl.* lisières, telles.
помо'чь v. помога'ть.
по'мочь *f* aide, secours; бог по'мочь! Dieu conduise.
помо'щник *m,* **—ца** *f* aide, adjoint *m,* substitut, assistant *m.*
по'мощь *f* aide, assistance, secours *m,* appui *m;* support *m.*
по'мпа *f* pompe.
помпо'н *m* pompon.
помрача'ть, помрачи'ть obscurcir, offusquer, flétrir; **—ся** s'obscurcir.
помраче'ние *n* obscurcissement *m.*
помути'ться devenir trouble, se troubler.
помыка'ть envoyer ça et là, faire son souffre-douleur de qn.
по'мыс(е)л *m* pensée *f,* réflexion *f.*
помы'ть laver un peu; — se laver un peu.
помы'слить v. помышля'ть.
помышле'ние *n* pensée *f.*
помышля'ть penser, songer.
помяну'ть v. помина'ть.
понабира'ть, понабра'ть amasser, lever (en quantité); **—ся** se rassembler (en quantité).
понаде'яться avoir compté sur, avoir mis son espoir sur.
понама'рь *m* sacristain.
понапра'сну inutilement.
понапря'чься faire des efforts.
понасажа'ть, понасади'ть planter (en quantité).

☞ V. p. 347.

понаслу'шаться écouter, entendre beaucoup.
понатерпе'ться souffrir, endurer beaucoup.
понату'житься faire un effort.
понахвата'ть attraper, saisir (beaucoup).
понево'ле forcément.
понеде'льник *m* lundi; **—ичный** *adj.* de lundi.
понеде'льный *adj.* hebdomadaire, de semaine, de chaque semaine.
понемно'гу peu à peu.
понемно'жку peu à peu.
понести' aller porter; emporter; endurer; retenir; s'emballer; **—сь** s'en aller, partir rapidement.
по'ни *m* poney.
понижа'ть, пони'зить baisser, rabaisser, altérer; **—ся** descendre, s'abaisser.
пони'же plus bas, en aval.
пониже'ние *n* abaissement *m*, diminution *f*, baisse *f*.
понина'ть, пони'кнуть baisser, ployer.
понима'ть comprendre, concevoir, percevoir, entendre.
поно'с *m* diarrhée *f*.
поноси'тель *m*, **—ница** *f* diffamateur, —trice; **—ный** diffamatoire, dénigrant.
поноси'ть diffamer, détracter, médire, tympaniser.
поноше'ние *n* opprobre *m*, affront *m*, déblatération *f*.
поно'шенный *adj.* usé, qui a déjà servi, qui montre la corde.
понтё'р *m* ponte.
понти'ровать ponter, être ponté.
понто'н *m* ponton.
понтонё'р *m* pontonnier.
понто'нный *adj.* de ponton; — мост *m* ponton.
понуди'тельный coercitif, comminatoire.
понужда'ть, пону'дить contraindre, forcer, pousser, comminer.
понужде'ние *n* contrainte *f*, coaction *f*.
понука'ть pousser, stimuler, talonner qn.
пону'рить (го'лову) baisser, pencher (la tête).
пону'ро tristement; **пону'рый** baissé, penché, abattu, triste.
понутру' *adv.* agréable; это мне — cela me fait plaisir.
поны'не jusqu'à présent, jusqu'à cette heure.
поня'тие *n* conception *f*, idée *f*, intelligence *f*, concept *m*.
поня'тливость *f* intelligence, compréhension, ouverture d'esprit; **—вый** intelligent, compréhensif, qui saisit vite.
поня'тность *f* compréhensibilité, intelligibilité; **—ный** intelligible, clair, concevable, conceptible.
понято'й *m* témoin, aide, assistant.
поня'ть v. понима'ть.
пообе'дать dîner.
пообнадё'жить assurer.
поо'даль *adv.* à une certaine distance.
поодино'чке *adv.* un à un.
поочерё'дный alternatif.
поощре'ние *n* encouragement *m*, provocation *f*.

☛ V. p. 347.

поощри'тель *m*, **—ница** *f* incitateur, —trice; **—ный** encourageant.
поощря'ть, поощри'ть encourager, animer, stimuler.
поп *m* prêtre russe.
попада'ние *n* atteinte *f*.
попада'ть, попа'сть tomber (par hasard), donner; atteindre, porter, attraper; как (ни) попа'ло tant bien que mal; **—ся** tomber; être surpris; rencontrer; —(ся) кому' навстре'чу être rencontré.
попадья' *f* femme d'un prêtre; (v. поп).
попа'рно *adv.* deux à deux, par paires.
попаха'ть labourer quelque temps.
попере'к en travers, à la traverse, par le milieu, transversalement; — го'рла contrait.
попереме'нность *f* alternance, alternative; **—ный** alternatif, successif.
попере'чина *f* traverse, échelon *m*; **—ник** *m* diamètre, largeur.
попере'чный transversal, diamétral.
попече'ние *n* soin *m*, souci *m*; sollicitude *f*.
попечи'тель *m*, **—ница** *f* curateur, —trice; **—ный** soigneux, empressé; **—ство** *n* curatelle *f*, gestion *f*, protection *f*.
попива'ть, попи'ть boire un peu; se griser souvent, lamper.
попира'ть fouler (aux pieds), mépriser, vaincre.
по-пи'санному *adv.* comme écrit, comme peint.
поплаво'к *m* flotte *f*, bouchon.
попла'кать pleurer un peu, larmoyer.
поплати'ться payer.
попляса'ть danser (souvent *ou* un peu).
попо'вич *m* fils d'un prêtre.
попо'вна *f* fille d'un prêtre.
попо'вский *adj.* de prêtre.
попо'йка *f* ribote, débauche, ripaille.
попола'м *adv.* par moitié, en deux.
поползнове'ние *n* penchant *m*, inclination *f*; essai *m*.
пополне'ние *n* complément *m*, ampliation *f*.
пополня'ть, попо'лнить compléter, suppléer; recruter; **—ся** être complété, suppleé; se recruter.
пополу'дни *adv.* après-midi, de relevée; **—ночи** après minuit.
попо'на *f* caparaçon *m*, housse.
попости'ться jeûner quelque temps.
попра'вка *f*, **—ле'ние** *n* réparation *f*, rétablissement *m*; correction *f*; surcharge *f*.
поправля'ть, попра'вить réparer, rétablir, restaurer, refaire; corriger; ravigoter; rafistoler; **—ся** se rétablir, se remettre; être corrigé.
попра'ть v. попира'ть.

☞ V. p. 347.

попре'жнему *adv.* comme auparavant, comme par le passé.
попрё'к *m* reproche.
попрека'ть, попрекну'ть reprocher.
по'прище *n* lice *f*; carrière *f*; arène *f*, course *f*.
попроси'ть(ся) v. проси'ть(ся).
по'просту *adv.* sans façon, tout simplement, à la bonne franquette.
попроша'йка *m* et *f* quémandeur, —euse, demandeur, —euse, tire-sou *m*.
попроша'йничать quémander; gueuser.
попрыгу'н(ья *f*) *m* sauteur, —euse, étourdi, —ie.
попря'тать(ся) v. пря'тать(ся).
попуга'й *m* perroquet; —**чик** *m* perruche *f*.
популяриз(и'р)ова'ть populariser.
популя'рность *f* popularité.
популя'рный populaire.
попурри' *n* pot-pourri *m*.
попуска'ть, попусти'ть laisser, permettre; laisser aller, laisser faire.
попусти'тель *m* personne *f* qui se comporte passivement en vue d'un méfait.
попусти'тельство *n* tolérance *f*, laisser-faire *m*, connivence *f*.
по'пуст(о'м)у *adv.* en vain, inutilement, en pure perte, vainement; pour des prunes.
попу'тать embrouiller, entortiller un peu; induire.
попутеше'ствовать voyager.
попу'тный *adj.* de voyage; favorable, propice; —**чик** *m* compagnon de voyage; —**чица** *f* compagne de voyage.
попы'тка *f* essai *m*, tentative, démarche.
попы'х *m* activité *f*; в попыха'х *adv.* dans la précipitation.
попя'тный rétrograde; уйти' на — changer d'avis, tourner bride.
пора' *f* temps *m*, saison; (давно') пора' il est (bien) temps; во вся'кую по'ру дня à toute heure; в са'мую по'ру fort à propos, juste à temps; до каки'х пор? jusqu'à quand? до сих пор jusqu'à présent, jusqu'ici; до тех пор (как) jusqu'alors, jusque-là, d'ici là.
по'ра *f* pore *m*.
поработи'тель *m* asservisseur.
порабоща'ть поработи'ть asservir, assujettir, subjuguer.
порабоще'ние *n* asservissement *m*, servitude *f*, subjugation *f*.
поража'ть frapper; défaire; consterner, éblouir.
пораже'ние *n* défaite *f*, déroute *f*; affection *f*; foudroiement *m*; saisissement *m*.
порази'тельный frappant, saisissant, stupefiant, renversant.
порази'ть v. поража'ть.
поране'ние *n* blessure *f*.
пора'нить v. ра'нить.
пораста'ть, порасти' se couvrir (de végétation).

порва'ть(ся) v. порывать(ся).
пореде'лый devenu plus clair, moins épais, moins serré.
пореде'ть v. реде'ть.
поре'з *m* coupure *f*, blessure *f*, estafilade *f*.
поре'зать couper.
порезви'ться folâtrer quelque temps.
порекомендова'ть recommander.
поре'чье *n* contrée *f* riveraine.
пореша'ть, пореши'ть en finir, en décider.
по'ристость *f* porosité.
по'ристый poreux.
порица'ние *n* blâme *m*, censure *f*.
порица'тель *m*, **—ница** *f* censeur *m*, critique *m*.
порица'ть blâmer, censurer, reprendre, trouver mauvais.
по'рка *f* fouet *m*, fustigation.
по'ровну également.
поро'г *m* seuil; cataracte *f*, rapide.
поро'да *f* race, espèce, formation; чистокро'вная — race pur sang.
поро'дистый *adj.* de bonne race, de race.
породни'ться s'apparenter.
порожда'ть, породи'ть enfanter; engendrer.
порожде'ние *n* engendrement *m*, naissance *f*; race *f*.
поро'жний *adj.* vide, vacant, sans charge; порожнё'м *adv.* à vide, sans charge.
по'рознь séparément, isolément.
поро'к *m* vice; défaut; tare *f*; — се'рдца affection *f* cardiaque.

поро'м *m* bac, barquette; **—щик** *m* passeur, bachoteur.
поропта'ть murmurer quelque temps.
поросё'нок *m* cochon de lait.
пороси'ться cochonner, mettre bas.
поро'слый couvert (d'herbe).
по'росль *f* crossette, jet.
порося'тина *f* chair du cochon de lait; **—чий** *adj.* de cochon de lait.
поро'ть découdre; éventrer; fouetter; — чушь dire des bêtises.
по'рох *m* poudre *f*; poussière *f*.
пороховни'ца *f* poire à poudre; poudrière.
порохово'й *adj.* de poudre, à poudre.
поро'чить blâmer, censurer; **—ный** vicieux, dépravé, impur.
поро'ша *f* première neige d'automne.
пороши'н(к)а *f* pulvicule.
пороши'ть couvrir de poussière; снег порошит neige un peu.
порошо'к *m* poudre *f*; — от насеко'мых insecticide.
поро'ю v. пора'.
порт *m* port.
По'рта *f* Porte-Ottomane.
порта'л *m* portail.
порта'льный *adj.* de portail.
портве'йн *m* vin de Porto.
по'ртер *m* porter; **—ная** *f* débit *m* de bière.
по'ртик *m* portique.
по'ртить gâter, abîmer; ruiner; abâtardir; tarer; **—ся**

V. p. 347.

se gâter; se corrompre; se carier.
портки′ *m/pl. vulg.* caleçon *m.*
портмонэ′ *n* porte-monnaie *m.*
портни′ха *f* couturière.
портно′й *m* tailleur.
портня′га *m* mauvais tailleur.
портня′жество *n* profession *f* de tailleur.
портня′жить exercer la profession de tailleur.
портня′жный *adj.* de tailleur.
портово′й *adj.* de port.
порто-фра′нко *n* port *m* franc.
портре′т *m* portrait.
портрети′ст *m,* —ка *f* portraitiste.
портре′тный *adj.* de portrait.
портсига′р *m* porte-cigarettes.
португа′лец *m* Portugais.
Португа′лия *f* Portugal *m.*
португа′льский portugais.
портупе′я *f* ceinturon *m,* porte-épée *m.*
портфе′ль *m* portefeuille.
портье′ра *f* portière.
портя′нка *f* bande de grosse toile en guise de bas.
пору′бка *f* abattage *m,* coupe.
пору′бщик *m* abatteur, coupeur de bois.
поруга′ние *n* injure *f,* affront *m,* humiliation *f.*
пору′ка *f* garant *m,* répondant *m,* accréditeur *m;* caution.
поруча′ть confier, recommander, charger, déléguer; —ся être confié, être remis.
поруче′ние *n* commission *f,* mission *f,* mandat *m,* message *m.*
пору′чик *m* lieutenant.
поручи′тель *m,* —ница *f* répondant, garant, —ante; —ный *adj.* de caution, de garantie; délégatoire; —ство *n* caution *f,* garantie *f;* fidéjussion *f.*
поручи′ть(ся) v. поруча′ть(ся).
порфи′р *m* porphyre.
порфи′ра *f* pourpre, manteau *m* de pourpre.
порфи′рный *adj.* de porphyre.
порха′ть, порхну′ть voler çà et là, voltiger, voleter.
порцио′н *m* ration *f;* —ный *adj.* de ration.
по′рция *f* portion, ration.
по′рча *f* détérioration; avarie; corruption; usure; carie (des dents); ensorcellement *m.*
по′рченый gâté, abîmé; dépravé; ensorcellé.
по′ршень *m* piston.
поршнево′й *adj.* de piston.
поры′в *m* élan, transport, accès.
порыва′ть déchirer; pousser, tirer avec violence; —ся se déchirer; brûler du désir.
поры′вистость *f* impétuosité, véhémence.
поры′вистый impétueux, violent, saccadé; — ве′тер *m* vent impétueux.
порыже′лый roussi, devenu roux.
порыже′ть v. рыже′ть.
поря′дковый *adj.* ordinal, d'ordre.

☞ V. p. 347.

поря′док *m* ordre, règle *f*, forme *f*, méthode *f*; по поря′дку selon l'ordre, par ordre; дело′ *n* идет свои′м поря′дком l'affaire *f* va son train; зако′нным поря′дком dans les formes légales, légalement.
поря′дочно passablement bien, vertement, joliment.
поря′дочность *f* amour de l'ordre; probité, honnêteté.
поря′дочный *adj*. réglé, rangé, d'ordre, comme il faut; passable; joli.
поса′д *m* bourgade *f*, faubourg.
поса′дка *f* tenue, assiette; plantage *m*, plantation.
посажё′н(н)ый représentant; — оте′ц *m* parrain de noce; посажё′нная мать *f* marraine de noce.
посва′тать(ся) v. сва′тать(ся).
посвеже′ть devenir frais, fraîchir.
посвидетельствова′ть témoigner, attester.
по′свист *m* sifflement.
посвиста′ть, посви′стывать siffloter, siffler de temps à autre.
по-сво′ему, по-сво′йски *adv*. à sa guise, à sa mode, à sa façon, d'après sa tête.
посвяща′ть, посвяти′ть sacrer, ordonner; consacrer; dédier.
посвяще′ние *n* sacre *m*; dédicace *f*.
посе′в *m* semailles *f/pl.*, emblaison *f*.
поседе′лый devenu tout gris.
поселе′нец *m* colon, habitant; **—нка** *f* femme d'un colon.
поселе′ние *n* colonie *f*, habitation *f*; сосла′ть на — déporter en.
посё′лок *m* hameau, petit village.
поселя′нин *m*, **—ка** *f* villageois, —eoise, paysan, —ne, campagnard, —arde.
поселя′ть, посели′ть établir, caser; semer, inculquer; **—ся** s'établir, se domicilier, se caser; surgir.
посеме′йный *adj*. de famille, par familles.
посему′ c'est pourquoi, c'est à cause de cela.
посерди′ться se fâcher un peu.
посети′тель *m*, **—ница** *f* visiteur, —euse.
посе′товать (на кого′) se lamenter, reprocher.
посеща′ть, посети′ть visiter, fréquenter, voir.
посеще′ние *n* visite *f*.
посе′ять v. се′ять.
посиде′лки *f/pl.* veillée (de paysans).
посиде′ть rester assis quelque temps, rester.
поси′льный proportionné aux forces.
посине′лый bleui, devenu bleu.
посине′ть devenir bleu.
поскользну′ться glisser, faire une glissade.
поско′льку combien, autant que.
поско′нный *adj*. de chanvre.
поскоре′е *adv*. vite, promptement, plus vite, plus tôt.

☛ V. p. 347.

поскупи'ться lésiner un peu.
послабле'ние *n* indulgence *f*, connivence *f*, mitigation *f*.
послабля'ть, посла'бить lâcher, détendre, conniver, mitiger.
посла'нец *m* envoyé.
посла'ние *n* message *m*, missive *f*, lettre *f*.
посла'нник *m* envoyé; ministre, ambassadeur.
посла'ннический *adj*. de l'envoyé; du ministre.
по'сланный *adj*. envoyé.
посла'ть v. посыла'ть et слать.
посла'ще plus doux.
по'сле après, depuis, subséquemment; — того' как depuis que.
после'дний dernier, suprême; после'днее вре'мя *n* dernier temps *m*.
после'дователь *m*, **—ница** *f* partisan *m*, disciple *m*; **—ность** *f* succession, suite; **—ный** successif, conséquent, suivi.
после'дствие *n* suite *f*, conséquence *f*.
после'дущий suivant, subséquent.
послеза'втра après-demain; **—шний** *adj*. d'après demain.
послеобе'денный *adj*. de l'après-dîner.
послесло'вие *n* postface *f*.
посло'вица *f* proverbe *m*.
послужно'й *adj*. de service.
послуша'ние *n* obéissance *f*, docilité *f*; service *m* claustral.
послу'шать écouter un peu, entendre un moment.
послу'шник *m* novice; **—ница** *f* novice; **—ный** obéissant, docile.
посма'тривать v. смотре'ть.
посме'иваться, посмея'ться rire un peu *ou* quelque temps.
посме'нно *adv*. tour à tour, alternativement, à tour de rôle.
посме'ртный posthume.
посме'шище *n* risée *f*, plastron *m*.
посмея'ние *n* risée *f*, moquerie *f*.
поснима'ть ôter (tous), enlever.
пособие *n* secours *m*, aide *m*, ressource *f*; уче'бное — ressource *f* classique.
пособля'ть, пособи'ть aider, secourir, assister, remédier.
посо'бник *m*, **—ца** *f* aide *m*, auxiliaire *m*; **—чество** *n* recèlement *m*.
посокраща'ть, посократи'ть abréger, diminuer, réduire un peu.
посо'л *m* ambassadeur.
посо'льский *adj*. ambassadorial, de l'ambassadeur; **—ство** *n* ambassade *f*, légation *f*.
посо'тенно *adv*. par centaines.
по'сох *m* bâton, houlette *f*, crosse *f*, bourdon.
поспева'ть, поспе'ть mûrir; être prêt; venir à temps.
поспеша'ть, поспеши'ть v. спеши'ть.
поспе'шно *adv*. promptement, vite, à la hâte, en hâte; **—ный** diligent,

prompt, précipité; favorable; empressé.
поспе'шность *f* diligence, promptitude, empressement *m.*
поспо'рить se disputer, se quereller un peu.
посрамле'ние *n* honte *f*, outrage *f*, ignominie *f*, opprobre *m.*
посрамля'ть, посрами'ть faire honte, couvrir d'opprobre.
посреди' au milieu, en plein.
посре'дник *m*, **—ца** *f* médiateur, —trice, intermédiaire.
посре'днический *adj.* d'arbitre, arbitral, intermédiaire.
посре'дничество *n* médiation *f*, entremise *f*.
посре'дственность *f* médiocrité; **—ный** médiocre, passable, médiat.
посре'дство *n* moyen *m*, médiation *f*, entremise *m*; посре'дством au moyen de, moyennant, à force de.
пост *m* jeûne, carême; poste, fonction *f*.
поста'в *m* métier de tisserand; tournant; chaîne *f* (d'une étoffe); ме'льничный — tournant du moulin.
поста'вка *f* fourniture, livraison; entreprise.
поставля'ть, поста'вить mettre, placer, poser; appliquer; ériger; fournir; sacrer, ordonner; — на своё'м arriver à ses fins, faire triompher sa volonté; — себе' до'лгом se faire un devoir de.
поставно'й fourni, livré.
поста'вочный *adj.* de fourniture.
поставщи'к *m*, **—ца** *f* fournisseur, —euse, pourvoyeur, —euse.
постанови'ть v. постановля'ть.
постано'вка *f* érection; mise en scène.
постановле'ние *n* disposition *f*, arrêté *m*, règlement *m*, ordonnance *f*.
постановля'ть statuer, décréter, établir, poser, rendre, voter.
постара'ться tâcher de, s'efforcer à, se remuer; постара'юсь je ferai tout mon possible.
по(-)ста'рому comme toujours, comme à l'ordinaire, comme par le passé.
постате'йно *adv.*, **постате'йный** *adj.* par articles.
постели'ть v. постила'ть.
посте'ль *f* lit *m*, couche; **—ка** *f* petit lit *m*; **—ный** *adj.* de lit.
постепе'нно *adv.* graduellement, par degrés, peu à peu; **—ный** *adj.* graduel, progressif.
постепе'нность *f* gradation, progression.
постере'чь(ся se) garder.
постига'ть, пости'гнуть saisir, atteindre; comprendre, concevoir.
постиже'ние *n* conception *f*, compréhension *f*.

☞ V. p. 347.

[по]стила'ть étendre, poser, mettre; — посте'ль faire le lit.
[по]сти'лка *f* litière.
[по]сти'ться jeûner, faire carême.
[по]сти'чь = пости'гнуть.
[по]стла'ть v. постила'ть.
[по]'стник *m*, —ца *f* jeûneur, —euse; —чать observer le jeûne, jeûner, faire carême.
[по]'стный *adj*. de carême, de jeûne, maigre.
[по]сто'й *m* gîte, couchée *f*; logement.
[по]сто'льку (au)tant; — поско'льку autant que, de même que.
[по]сторожи'ть (кого') épier (quelque temps).
[по]сторони'ться se ranger de côté, faire place.
[по]сторо'нний étranger, indifférent; accessoire.
[по]стоя'лец *m*, —лица *f* locataire.
[по]стоя'лый *adj*. de logis; — двор *m* auberge *f*.
[по]стоя'нный constant, permanent, fixe, stable.
[по]стоя'нство *n* constance *f*, persévérance *f*, permanence *f*.
[по]стоя'ть se tenir debout quelque temps, rester, attendre; — за кого' prendre le côté de q.
[по]страда'ть souffrir quelque temps, souffrir.
[по]стре'л *m* polisson; apoplexie *f*.
[по]'стриг *m* = постриже'ние.
[по]стрига'ть, постри'чь tondre un peu; tonsurer; — в мона'хи(ни) faire prendre le froc (le voile); —ся; —ся в мона'хи(ни) prendre le froc (le voile).
постриже'ние *n* tonsure *f*, prise *f* d'habit; — в мона'хи prise *f* du froc; — в мона'хини prise du voile.
построе'ние *n* construction *f*.
постро'йка *f* construction, bâtisse.
постро'мка *f* trait *m* (d'attelage).
постро'чно *adv*., —ный *adj*. par lignes.
поступа'тельный progressif.
поступа'ть, поступи'ть se comporter, agir, traiter; entrer; —ся céder, abandonner.
поступле'ние *n* entrée *f*, rentrée *f*.
посту'пок *m* action *f*, démarche *f*, procédé.
по'ступь *f* démarche, allure.
посты'дный honteux, ignominieux, indigne.
посты'леть devenir désagréable, dégoûtant.
посты'лый *adj*. désagréable, dégoûtant, qui a perdu tout charme.
посу'да *f* vaisselle, ustensile *m*.
посуда'чить bavarder un peu.
посу'дина *f* vase; vaisseau *m*, barque.
посуди'ть juger, considérer.
посу'дный *adj*. de vaisselle.
посу'л *m* chose *f* promise, promesse *f*.
посули'ть v. сули'ть.
посу'точный *adj*. par vingt-quatre heures, par jour.

посыла'ть envoyer, expédier, envoyer chercher; consigner.
посы'лка *f* envoi *m*, paquet *m*.
посы'льный *m* commissionnaire.
посыпа'ть, посы'пать saupoudrer, joncher; v. сы'пать.
посяга'тельство *n* attentat *m*.
посяга'ть, посягну'ть attenter; — на чью либо жизнь, честь attenter à la vie, à l'honneur de qn.
пот *m* sueur *f*; весь в поту' tout en sueur, tout en eau.
потаённый, потайно'й secret, caché, occulte.
потака'ть conniver, avoir trop d'indulgence.
потаску'ха, —шка *f* coureuse, gueuse.
потасо'вка *f* peignée.
пота'чка *f* connivence, indulgence.
пота'ш *m* potasse *f*.
потащи'ть v. тащи'ть.
по-тво'ему v. твой.
потво'рство *n* connivence *f*, indulgence *f*; **—вать** = потака'ть.
потё'мки *f/pl.* obscurité *f*, ténèbres.
потере'ть v. потира'ть.
потерпе'ть v. терпе'ть.
поте'ря *f* perte, privation, abolition.
потесни'ть(ся) se serrer, (se) gêner.
поте'ть suer, transpirer.
поте'ха *f* divertissement *m*, amusement *m*, réjouissance.

потеша'ть, поте'шить a[...]ser, divertir, réjouir; s'amuser, se divertir.
поте'шник *m*, **—ница** *f* b[...]fon *m*; **—ный** *adj.* de di[...]tissement; plaisant.
потира'ть frotter.
потихо'ньку *adv.* tout [...] tout doucement.
потли'вый *adj.* qui trans[...] facilement.
по'тный *adj.* suant, cou[...] de sueur, humide.
потово'й *adj.* de sueur, transpiration.
потого'нный sudorifique.
пото'к *m* torrent, ruisse[...]
потолкова'ть s'entretenir.
потоло'к *m* plafond.
потоло'чный *adj.* de plafond.
пото'м ensuite, puis, sub[...]quemment.
пото'мок *m* descendant.
пото'мственный héréditaire.
пото'мство *n* postérité *f*, de[...]cendance *f*, génération *f*.
потому' c'est pourquoi, c[...] à cause de cela; — что p[...] ce que, puisque.
пото'п *m* déluge.
потопа'ть, потону'ть [...] noyer, enfoncer.
потопля'ть, потопи'ть c[...]ler à fond; noyer, subm[...]ger; inonder.
поторопи'ть(ся) se hâter, presser.
потра'ва *f* dégât *m*.
потра'тить v. тра'тить.
потрафля'ть, потра'фить toucher au but, atteindre, plaire, être agréable.
потре'ба *f vulg.* besoin *m*, nécessaire *m*.

☞ V. p. 347.

потреби'тель *m*, **—ница** *f* consommateur *m*; о'бщество *n* потреби'телей société *f* coopérative de consommation; **—ский** *adj*. de consommation.
потребле'ние *n* consommation *f*.
потребля'ть, потреби'ть consommer, dépenser; **—ся** être consommé, dépensé.
потре'бность *f* besoin *m*, nécessité, exigence; **—ный** nécessaire, requis.
потрево'жить(ся s')alarmer, (s')inquiéter.
потроха' *m/pl*. boyau *m*, fressure *f*, tripe *f*.
потроши'ть éventrer, étriper, vider.
потруди'ться travailler, s'occuper d'un travail.
потряса'ть, потрясти' secouer, ébranler; inquiéter; impressionner; boulever ser; **—ся** être secoué, agité, ébranlé.
потрясе'ние *n* secousse *f*, commotion *f*, ébranlement *m*.
поту'ги *m/pl*. douleurs *f/pl*. de l'enfantement; efforts.
потупля'ть, поту'пить baisser (les yeux, la tête).
потускне'ть v. тускне'ть.
потуха'ть v. ту'хнуть.
по'тчевание *n* hébergement *m*.
по'тчевать régaler, traiter, offrir, héberger.
потя'гивать, потяну'ть tirer; boire; **—ся** s'étendre, s'allonger.
поуба'вить diminuer un peu.
поуле'чься se coucher (tous).
поусе'сться s'asseoir.
поусмири'ть calmer, apaiser un peu.
поутру' *adv*. vers le matin, pendant la matinée, au matin.
поуча'ть, поучи'ть instruire, enseigner; **—ся** s'instruire, apprendre.
поуче'ние *n* leçon *f*, instruction *f*.
поучи'тельный instructif, didactique, sentencieux.
поха'бник *m*, **—ница** *f* impudent, —ente; **—ничать** se conduire avec impudence; **—ный** impudent, obscène; **—ство** *n*, **—щина** *f* impudence *f*, obscénité *f*.
похвала' *f* louange, éloge *m*.
похвальба' *f* fanfaronnade, bravade.
похва'льный louable, méritoire, laudatif; похва'льное сло'во *n* panégyrique *m*, éloge *m*.
похваля'ться se louer, se vanter.
похва'рывать être indisposé souvent *ou* un peu.
похва'стать(ся) se vanter, se glorifier.
похе'рить croiser, rayer.
похити'тель *m*, **—ница** *f* ravisseur *m*, usurpateur, —trice.
похища'ть, похи'тить ravir, enlever, détourner, usurper, dérober.
похище'ние *n* ravissement *m*, vol *m*, usurpation *f*.
похлё'бка *f vulg*. soupe.
похло'пать taper, claquer un peu.

☛ V. p. 347.

похме'лье *n* mal *m* de tête après une ivresse.
похо'д *m* campagne *f*.
похода'тайствовать v. хода'тайствовать.
походи'ть ressembler; aller de temps à autre, se promener.
похо'дка *f* démarche, allure, port *m*; —**ный** *adj.* de campagne.
по'ходя *adv.* sans cesse, à chaque pas, entre-temps.
похожде'ние *n* aventure *f*.
похо'жий *adj.* ressemblant, qui ressemble à; э'то ни на что не похо'же cela n'a l'air de rien; похо'же на дождь il parait qu'il pleuvra.
похозя'йничать s'occuper un peu de son ménage.
похорони'ть v. хорони'ть.
похоро'нный *adj.* funèbre, de funérailles.
по'хороны *f/pl.* funérailles.
похотли'вость *f* lasciveté, lubricité; —**вый** lascif, lubrique.
по'хоть *f* = похотли'вость.
похрабри'ться v. храбри'ться.
похристо'соваться se donner le baiser de Pâques et se féliciter mutuellement.
поцелу'й *m* baiser.
поча'сно *adv.* à toute heure.
поча'сту souvent, fréquemment.
почато'й commencé, entamé.
поча'ток *m* entamure *f*.
поча'ть v. почина'ть.
поча'ще plus souvent, un peu plus souvent.

по'чва *f* sol *m*, terroir terrain *m*.
по'чвенный *adj.* du sol.
почё'м comment, combien pour combien; — фунт combien coûte une livre
почему' pourquoi, comment
по'черк *m* écriture *f*, main caractère.
почерпа'ть, почерпну'ть puiser.
почерстве'ть v. черстве'ть.
поче'сть v. почита'ть.
по'честь *f* honneur *m*, grandeur.
почё'т *m* respect, estime, distinction *f*.
почё'тный *adj.* d'honneur, honorifique, honorable, titulaire.
по'чечка *f* lenticelle.
по'чечный *adj.* des reins, rénal, néphrétique.
почечу'й *m* hémorrhoïdes *f/pl.*
почива'льня *f* chambre à coucher.
почива'ть se reposer, dormir, reposer.
почи'н *m* commencement, étrenne *f*; для почи'ну pour étrenne.
почина'ть commencer, entamer.
почи'нка *f* réparation, raccommodage; отдава'ть в почи'нку faire raccommoder, réparer.
починя'ть, почини'ть réparer, raccommoder, rabobiner.
почита'ние *n* vénération *f*, considération *f*.
почита'тель *m*, —**ница** *f* admirateur, —trice.

почита'ть croire, regarder; lire un peu; **—ся** passer pour.
почи'ть v. почива'ть.
по'чка *f* rein *m*; bouton *m*.
по'чта *f* poste.
почтальо'н *m* facteur; postillon.
почта'мт *m* bureau des postes.
почта'рь *m* = почтальо'н.
почтдире'ктор *m* directeur des postes.
почте'ние *n* respect *m*, hommage *m*, vénération *f*; моё' — je vous salue; с совершe'нным почте'нием veuillez agréer, monsieur, l'expression de notre profond respect.
почте'нный respectable, honorable, vénérable.
почти' presque, à peu près, comme; почти' что ничего' presque point.
почти'тельность *f* respect *m*, révérence; **—ный** respectueux, révérencieux.
почти'ть v. почита'ть.
почтово(-)телегра'фный *adj.* des postes et télégraphes.
почто'вый *adj.* de poste, postal; почто'вая ма'рка *f* timbre-poste *m*; почто'вая конто'ра *f* bureau *m* des postes.
поша'тывать, пошатну'ть secouer, ébranler; **—ся** vaciller; battre le pavé.
по'шлина *f* droit *m*, impôt *m*, patente; вывозна'я — droits *m/pl.* d'exportation; ввозна'я — droits *m/pl.* d'entrée.
по'шлинный *adj.* des douanes.
по'шлость *f* trivialité, vulgarité, platitude.
по'шлый trivial, banal, plat.
пошту'чный *adj.* par pièces, à la pièce.
поща'да *f* grâce, merci *m*, quartier *m*.
пощё'чина *f* soufflet *m*.
поэ'зия *f* poésie.
поэ'ма *f* poème *m*.
поэ'т *m* poète.
поэте'сса *f* poétesse.
поэти'ческий poétique.
поэ'тому c'est pour quoi, aussi.
появле'ние *n* apparition *f*, surgissement *m*.
появля'ться, появи'ться paraître, venir.
поя'рковый *adj.* de laine d'agneau, de feutre.
по'яс *m* ceinture *f*, écharpe *f*; zone *f*.
поясне'ние *n* explication *f*, éclaircissement *m*.
поясни'тельный explicatif.
поясни'ца *f* reins *m/pl.*
поясно'й *adj.* de ceinture.
поясня'ть, поясни'ть expliquer, éclaircir.
праба'б(уш)ка *f* bisaïeule.
пра'вда *f* vérité, vrai; — *cj.* il est vrai.
правди'вость *f* droiture, vérité; **—вый** *adj.* droit, véridique, digne de foi.
правдоподо'бие *n* vraisemblance *f* **—ный** vraisemblable, probable.
пра'ведник *m*, **—ница** *f* juste *m*; **—ность** *f* sainteté; **—ный** *adj.* juste, impeccable.

☛ V. p. 347.

прави'ло *n* gouvernail *m*; jauge *f*.

пра'вило *n* règle *f*, maxime *f*; norme *f*; четы'ре пра'вила *pl.* арифме'тики les quatre premières règles de l'arithmétique; пра'вила *pl.* ухо'да règles *f* de service; по (согла'сно) пра'вилам en bonne règle.

пра'вильность *f* régularité, justesse, correction; **—ный** régulier, juste, correct, réglé; isomérique.

прави'тель *m*, **—ница** *f* administrateur, —trice, régent, —ente; —дел gérant d'affaires.

прави'тельственный *adj.* de gouvernement, gouvernemental.

прави'тельство *n* gouvernement *m*.

пра'вить gouverner, régir, diriger, administrer; conduire; corriger, repasser.

пра'вка *f* épreuve.

правле'ние *n* gouvernement *m*, régime *m*; direction *f*, administration *f*.

пра'внук *m* arrière-petit-fils; **—чка** arrière-petite-fille.

пра'во *n* droit *m*; по пра'ву de droit, de plein droit, à titre; быть в пра'ве être en droit; — *adv.* vraiment, je vous assure; **—ве'д** *m* étudiant de l'école de droit; juriste; **—ве'дение** *n* jurisprudence *f*, droit *m*.

правове'рный vrai croyant, orthodoxe, fidèle.

правово'й *adj.* qui a rapport au droit.

правописа'ние *n* orthog phe *f*.

правосла'вие *n* orthodoxie; **—ный** orthodoxe.

правоспосо'бность *f* ca cité, habileté; **—ный** ca pable, habile.

правосу'дие *n* justice *f*, équ té *f*; **—ный** juste, équ table.

правота' *f* droiture, rectitu de, justice.

пра'вый droit, juste, inno cent.

прагмати'ческий pragma tique.

пра'дед *m* bisaïeul.

пра'зднество *n* fête *f*, solen nité *f*, jubilation *f*.

пра'здник *m* fête *f*; **—чать** faire bombance à l'occa sion d'une fête; **—чный** *adj.* de fête; chômable; по-пра'здничному comme aux jours de fête.

пра'зднование *n* célébration d'une fête.

пра'здновать fêter, célébrer, chômer.

праздносло'вие *n* balivernes *f/pl.*, fadaises *f/pl.*

пра'здность *f* oisiveté, dé sœuvrement *m*, fainéantise.

празднощата'ющийся *m* dé sœuvré; batteur de pavé.

пра'здный vacant; oisif, dé sœuvré; inactif; oiseux.

пра'ктик *m* praticien.

пра'ктика *f* pratique.

практикова'ть pratiquer, exercer.

практику'ющий pratiquant.

практи'ческий, практи'чный *adj.* pratique.

практи'чность *f* caractère *m* pratique.
прама'терь *f* mère du genre humain; mère Ève.
пра'отец *m* père du genre humain.
пра'порщик *m* enseigne.
прапра'... tris..., **—ба'бка** *f* trisaïeule; **—дед** *m* trisaïeul.
прароди'тель *m*, **—ница** *f* notre premier père, notre première mère; **—ский** de notre premier père.
пра'сол *m* marchand de bétail, de viande.
прах *m* poudre *f*, poussière *f*; cendres *pl.* (d'un mort).
пра'чечный *adj.* de blanchisseuse; пра'чечная *f* buanderie, lavoir *m*.
пра'чка *f* blanchisseuse, lavandière.
пращ(а' *f*) *m* fronde *f*.
пра'щур *m* quatrième aïeul.
пре... pré..., très...
пребыва'ние *n* séjour *m*, résidence *f*.
пребыва'ть demeurer, résider, séjourner, persevérer.
превзойти' v. превосходи'ть.
превозмога'ть, превозмо'чь vaincre, surmonter, prévaloir sur qn.
превозноси'ть, превознести' exalter, préconiser, prôner.
превозноше'ние *n* exaltation *f*, préconisation *f*.
превосходи'тельство *n* Excellence *f*.
превосходи'ть surpasser, l'emporter sur, enchérir.
превосхо'дный excellent, supérieur, superbe, accompli; превосхо'дная сте'пень *f* superlatif *m*.
превосхо'дство *n* supériorité *f*, excellence *f*.
превра'тность *f* vicissitude; changement *m*; **—ный** inconstant, instable, changeable; perverti.
превраща'ть, преврати'ть changer, convertir, métamorphoser, transformer, réduire; **—ся** se changer, se métamorphoser, se transformer.
превраще'ние *n* transformation *f*, métamorphose *f*, réduction *f*.
превыша'ть, превы'сить surpasser, excéder, dépasser.
превыше'ние *n* excès *m*.
прегра'да *f* barrière, obstacle *m*.
прегражда'ть, прегради'ть barrer, fermer.
прегражде'ние *n* barrage *m*.
прегреша'ть, прегреши'ть pécher, transgresser.
прегреше'ние *n* péché *m*, transgression *f*.
пред = пе'ред.
предава'ть livrer, mettre; — земле' enterrer; **—ся** se livrer, s'adonner, se dévouer.
преда'ние *n* trahison *f*; tradition *f*, légende *f*.
пре'данность *f* dévouement *m*; **—ный** livré, dévoué; пре'данный Вам votre dévoué.
преда'тель *m*, **—ница** *f* traître, —resse; **—ский** *adj.* de traître, perfide; **—ство** *n* trahison *f*, perfidie *f*.

преда'ть v. предава'ть.
предваре'ние *n* prévention *f*.
предвари'тельный préalable, préliminaire; предвари'тельная цензу'ра *f* censure préventive.
предваря'ть, предвари'ть prévenir, anticiper.
предвести'ть v. предвеща'ть.
предве'стник *m*, **—ца** *f* messager, —ère; précurseur.
предве'чный éternel.
предвеща'ть prédire, présager, annoncer.
предвзя'тый préconçu; предвзя'тое мне'ние *n* opinion *f* préconçue.
предви'дение *n* prévision *f*.
предви'деть prévoir, entrevoir.
предвкуша'ть, предвкуси'ть avoir un avant-goût de.
предвкуше'ние *n* avant-goût *m*.
предводи'тель *m*, **—ница** *f* chef *m*, conductrice *f*.
предводи'тельство *n* commandement *m*, conduite *f*; **—вать** commander en chef, conduire.
предводи'ть conduire, commander.
преддве'рие *n* vestibule *m*, entrée *f*.
преде'л *m* borne *f*, limite *f*, terme; преде'лы *pl.* limites *f*.
преде'льный *adj.* servant de borne, de limite.
предержа'щий supérieur, souverain.
предзнаменова'ние *n* présage *m*, pronostic *m*, augure *m*, auspice *m*.
предисло'вие *n* préfac[e] prologue *m*.
предлага'ть offrir, propo[ser]
предло'г *m* prétexte; pré[po]sition *f*; под предлого[м] sous prétexte.
предложе'ние *n* offre *f*, [pro]position *f*; thèse *f*.
предложи'ть v. предлага[ть].
предло'жный *adj.* préposi[tion]nel, de la préposition; —[па]де'ж *m* cas prépositio[nnel].
предме'стный *adj.* de [fau]bourg, suburbain.
предме'стье *n* faubourg [m].
предме'т *m* objet, sujet, [ma]tière *f*; but; **—ы** *pl.* пе'р[вой] необходи'мости articles [de] nécessité.
предназнача'ть, предназ[на]чить destiner, prédesti[ner].
предназначе'ние *n* prédes[ti]nation *f*.
преднаме'ренный prémédi[té], intentionnel.
предначерта'ние *n* prédes[ti]nation *f*.
предначе'ртывать, пред[на]черта'ть prédestiner.
предо v. пе'ред.
пре'док *m* aïeul, ancêtre.
предопределе'ние *n* prédé[ter]mination *f*, prédestinati[on] *f*, fatalité *f*.
предопределя'ть, предопре[]дели'ть prédéterminer, [pré]destiner.
предоставле'ние *n* réserva[]tion *f*.
предоставля'ть, предоста[]вить laisser la liberté, lais[]ser, remettre; — в рас[по]ряже'ние mettre à la d[is]position.

предостерега'ть, предостере'чь mettre en garde, prémunir, donner l'éveil; **—ся** prendre garde.
предостереже'ние *n* avertissement *m*, avis *m*, admonition *f*.
предосторо'ж*ность* *f* précaution; **—ный** précautionné, circonspect.
предосуди'тель*ность* *f* inconvenance, indécence; **—ный** blâmable, dérogeant.
предотвраща'ть, предотврати'ть détourner, éloigner, obvier à.
предотвраще'ние *n* éloignement *m*.
предохране'ние *n* préservation *f*, préservatif *m*.
предохрани'тель *m* celui qui préserve; coupe-circuit; —ште'псельный fusible à bouchon; **—ный** préservateur; —ный кла'пан *m* soupape *f* de sûreté.
предохраня'ть, предохрани'ть préserver, prémunir, garantir.
предписа'ние *n* prescription *f*, ordonnance *f*.
предпи'сывать, предписа'ть ordonner, dicter, prescrire, intimer.
предпле'чие *n* avant-bras *m*.
предполага'емый supposé, éventuel, présumable.
предполагать, предположи'ть supposer, présupposer.
предположе'ние *n* supposition *f*, projet *m*.
предположи'тель*но* *adv.*, par supposition; **—ный** *adj.* suppositif, hypothétique.

13*

предпосле'дний pénultième, avant-dernier.
предпосыла'ть, предпосла'ть faire précéder.
предпочита'ть, предпоче'сть préférer, aimer mieux.
предпочте'ние *n* préférence *f*, prédilection *f*.
предпочти'тель*но* *adv.* préférablement, de préférence; **—ный** préférable.
предпра'здничный *adj.* de veille d'une fête.
предприи'мчивость *f* caractère *m* entreprenant.
предприи'мчивый entreprenant.
предпринима'тель *m*, **—ница** *f* entrepreneur, —euse; **—ский** *adj.* d'entreprise, entreprenant.
предпринима'ть, предприня'ть entreprendre.
предприя'тие *n* entreprise *f*.
предрасполага'ть, предрасположи'ть prédisposer.
предрасположе'ние *n* prédisposition *f*, disposition *f*.
предрассу'док *m* préjugé.
предрека'ть, предре'чь = предска'зывать.
предреша'ть, предреши'ть décider d'avance, anticiper.
председа'тель *m*, **—ница** *f* président, —ente; **—ский** *adj.* du président, présidentiel; **—ство** *n* présidence *f*; **—ствовать** présider.
предсе'рдие *n* oreillette *f* (du cœur).
предсказа'ние *n* prédiction *f*, pronostic *m*.
предсказа'тель *m*, **—ница** *f* prophète, —tesse.

предска'зывать, предсказа'ть prédire, prophétiser, pronostiquer, présager.

предсме'ртный *adj.* qui précède la mort.

представи'тель *m*, **—ница** *f* représentant, —ante; **—ный** présentable; représentatif.

представи'тельство *n* représentation *f*.

представле'ние *n* représentation *f*; image *f*; administration *f*.

представля'ть, предста'вить présenter, offrir, produire, représenter; saisir; **—ся** se présenter; faire, jouer.

предста'ть apparaître, comparaître, se présenter.

предстоя'ть être à la veille; se tenir (devant); assister.

предте'ча *m* précurseur.

предубежде'ние *n* prévention *f*, préjugé *m*.

предуведомле'ние *n* avis *m*, avertissement *m*.

предуведомля'ть, предуве'домить avertir d'avance, faire savoir, prévenir.

предуга'дывать, предугада'ть deviner d'avance.

предупреди'тель*ность* *f* prévenance; **—ный** prévenant, obligeant, préventif.

предупрежда'ть, предупреди'ть prévenir, devancer, obvier (à).

предупрежде'ние *n* prévention *f*.

предусма'тривать, предусмотре'ть prévoir.

предусмотри'тель*ность* prévoyance *f*; **—ный** voyant.

предчу'вст*вие* *n* press ment; **—вовать** presse

предше'ственни*к* *m*, —ца prédécesseur, —euse, vancier, —ère.

предше'ствовать précéd devancer.

пред'яви'тель *m*, **—ница** celui *ou* celle qui exhi а'кция *f* на пред'яви'те effet *m* au porteur; ве сель *m* на пред'яви'те billet de vue.

пред'явле'ние *n* présentati *f*, exhibition *f*; по пре явле'нии à vue.

пред'явля'ть, пред'яви exhiber, produire, prés ter.

предыду'щий précédent, an técédent, anterieur.

прее'мни*к* *m*, **—ца** *f* hériti —ère, successeur, —eus

прее'м(ниче)ство *n* succ sion *f*, survivance *f*.

пре'жде *adv.* auparavant, a trefois, au préalable; *prép.* avant, antérieu ment à; — всего' ava tout, d'abord.

преждевре'мен*ность* *f* p maturité; **—ный** préma ré, anticipé.

пре'жний précédent, pas antérieur, ancien, premi

президе'нт *m* président.

презира'ть mépriser, dédai gner, conspuer, braver.

презре'ние *n* mépris *m*, d dain *m*.

презре'нный méprisable.

презре'ть v. презира'ть.
презри'тельность *f* abjection; **—ный** méprisable, abject.
преизбы'ток *m* superflu, surabondance *f*.
преиму'щественно *adv.* préférablement, par préférence; **—ный** prééminent; преиму'щественное пра'во *n* droit *m* prééminent.
преиму'щество *n* préférence *f*, avantage *m*, privilège *m*.
прейс-кура'нт *m* prix courant.
преиспо'дний le plus bas; преиспо'дняя *f* enfer *m*.
преклоне'ние *n* inclination *f*.
прекло'нность *f* déclin *m* de l'âge; **—ный** avancé.
преклоня'ть, преклони'ть fléchir, baisser, incliner; **—ся** s'incliner.
прекосло'вие *n* contradiction *f*.
прекосло'вить contredire, contrecarrer, contrarier.
прекра'сный beau, excellent.
прекраща'ть, прекрати'ть cesser, faire cesser, mettre fin à, discontinuer, suspendre, rompre; **—ся** être discontinué; cesser, discontinuer.
прекраще'ние *n* cessation *f*, discontinuation *f*, suspension *f*; — торго'вли cessation *f* de commerce.
прелe'стный charmant, séduisant, adorable, ravissant.
пре'лесть *f* charme *m*, attrait *m*, appas *m*; — *adv.* charmant.

прелимина'рный préliminaire.
преломле'ние *n* fraction *f*, réfraction *f*.
преломля'ть, преломи'ть briser, rompre, réfracter, réfranger; **—ся** se réfracter, être brisé.
прельща'ть, прельсти'ть charmer, ravir, séduire, tenter; **—ся** être charmé, ravi, séduit.
прельще'ние *n* séduction *f*.
пре'лый pourri.
прелюбоде'й *m*, **—ка** *f* adultère; **—(ствен)ный** *adj.* adultère; **—ство** *n* adultère *m*; **—ствовать** commettre un adultère.
прелюбодея'ние *n* adultère *m*, fornication *f*.
прелю'дия *f* prélude *m*.
преми'нуть v. минова'ть.
премирова'ть primer.
пре'мия *f* prix *m*, prime.
прему'дрость *f* sagesse.
прему'дрый sage, très sage.
пренебрега'ть dédaigner, mépriser.
пренебреже'ние *n* dédain *m*, mépris *m*, dépris *m*.
пренебрежи'тельный dédaigneux.
пренебре'чь v. пренебрега'ть.
пре'ние *n* dispute *f*, débat *m*, discussion *f*.
преоблада'ние *n* prédomination *f*.
преоблада'ть prédominer, dominer.
преобража'ть, преобрази'ть transformer, transfigurer; **—ся** se transfigurer.

преображе'ние *n* transfiguration *f*; — госпо'дне transfiguration *f* de Notre-Seigneur.

преобразова'ние *n* réforme *f*, réformation *f*, réorganisation *f*; transformation *f*.

преобразова'тель *m*, **—ница** *f* réformateur, —trice, réorganisateur, —trice; **—ный** *adj.* régénérateur, de réforme, transformateur.

преобразо'вывать, преобразова'ть réformer, réorganiser, transformer, régénérer.

преодолева'ть, преодоле'ть vaincre, surmonter.

преодоле'ние *n* victoire *f*; empire *m*.

преосвяще'нство *n* Eminence *f*, Grandeur *f*.

препара'т *m* préparation *f* chimique; préparation *f* anatomique.

препина'ние *n*; знак *m* препина'ния signe de la ponctuation.

преподава'ние *n* enseignement *m*.

преподава'тель *m*, **—ница** *f* maître, instituteur, —trice.

преподава'ть, препода'ть enseigner.

преподноси'ть v. подноси'ть.

преподо'бие *n* sainteté *f*; Ва'ше — Votre Révérence *f*.

преподо'бный saint, juste; vénérable.

препо'на *f* obstacle *m*, empêchement *m*; barrière.

препоруча'ть, препоручи'ть confier, charger, remettre, déléguer.

препоруче'ние *n* commis *f*, message *m*.

препровожда'ть, препро ди'ть envoyer, expédier

препровожде'ние *n* en *m*; — вре'мени passe-te *m*.

препя'тствие *n* obstacle empêchement *m*, entrav

препя'тствовать empêc faire obstacle, entraver

пререка'ние *n* contradic *f*, discussion *f*, dispute — о подсу'дности confli

прерогати'ва *f* prérogativ

прерыва'тель *m* interrupte

прерыва'ть, прерва'ть in rompre, rompre, disco nuer, intercepter.

прery'вистый coupé, inte rompu, saccadé.

пресека'ть, пресе'чь coupe intercepter, interrompre

пресле'дование *n* poursuite harcèlement *m*.

пресле'дователь *m*, **—ница** persécuteur, —trice.

пресле'довать poursuiv donner la chasse à; per cuter; harceler; — кого' суду' poursuivre qn. vant les tribunaux.

преслову'*тость* *f* célébr renommée; **—тый** célèb illustre, renommé, fameu

пресмыка'ние *n* rampeme *m*, reptation *f*.

пресмыка'ться ramper; пр смыка'ющееся (живо ное) *n* reptile *m*.

преснова'тый un peu do (de l'eau); sans levain.

пресново'дный *adj.* d'ea douce.

пре'сный doux; sans levain, azyme (du pain); пре'сная вода' *f* eau douce.
преспоко'йно fort tranquillement.
пресс *m* presse *f*.
пре'сса *f* presse.
прессова'ть presser.
пресспапье' *n* presse-papier *m*.
престаре'лость *f* grand âge *m*, décrépitude; **—лый** très vieux, très âgé.
престо'л *m* autel; trône.
престолонасле'дие *n* succession *f* à la couronne.
престо'льный *adj.* de l'autel; du trône; — го'род *m* capitale *f*.
преступа'ть, преступи'ть violer, transgresser, contrevenir.
преступле'ние *n* transgression *f*; crime *m*, délit *m*.
престу'пник *m*, **—ница** *f* criminel *m*, délinquant *m*, malfaiteur *m*; **—ный** *adj.* criminel, coupable; délictueux.
пресыща'ть, пресы'тить rassasier, gorger; blaser, saturer.
пресыще'ние *n* rassasiement *m*, satiété *f*.
претворя'ть, претвори'ть- (ся se) changer, transformer.
претенде'нт *m* prétendant.
претендова'ть prétendre.
претe'нзия *f* prétention; réclamation; без прете'нзий sans prétentions.
претерпева'ть, претерпе'ть souffrir, essuyer, éprouver.
прети'ть causer du dégoût.
преткнове'ние *n* obstacle *m*.
преть suer, transpirer; ressuer; cuire; pourrir; s'enflammer.
преувеличе'ние *n* exagération *f*, hyperbole *f*.
преувели'чивать, преувели'чить exagérer, outrer, enfler.
преуспева'ть, преуспе'ть réussir, faire des progrès, progresser; prospérer.
префе'кт *m* préfet.
префекту'ра *f* préfecture.
префера'нс *m* préférence *f*.
преходя'щий *adj.* passager, transitoire, fugitif.
при près de, auprès de; devant; sous; lors de; avec; en; sur; при мне devant moi; при всём том avec tout cela; при вся'ком слу'чае en toute occasion; при Петре' Вели'ком sous Pierre le Grand.
при... ajouter à, encore.
приба'вка *f* addition, augmentation; surcharge; surcroît *m*.
прибавле'ние *n* supplément *m*; annexe *f*, appendice *m*.
прибавля'ть, приба'вить ajouter, augmenter; **—ся** augmenter, croître, être ajouté.
приба'вочка *f* petite surcharge.
приба'вочный supplémentaire, additionnel; приба'вочная це'нность *f* survaleur.
прибалти'йский situé sur la Baltique.
прибау'тка *f* dicton *m*, adage *m*.

прибега'ть, прибежа'ть accourir.
прибе'гнуть recourir, se réfugier.
прибе'жище *n* retraite *f*, recours *m*.
приберега'ть, прибере'чь garder, conserver; épargner.
прибере'жье *n* littoral *m*.
прибива'ть fixer, attacher, placarder; pousser.
приби'вка *f* clouement *m*, fixation.
прибира'ть arranger, mettre en ordre, serrer; s'approprier; — к рука'м mettre la main sur; **—ся** être arrangé, mis en ordre; s'ajuster.
приби'ть v. прибива'ть.
приближа'ть approcher; rapprocher; **—ся** s'approcher de, s'avoisiner.
приближе'ние *n* approche *f*; rapprochement *m*; approximation *f*.
приближё'нный *adj.* proche, admis dans la familiarité; — *m* familier.
приблизи'тель*ность* *f* approximation; **—но** *adv.* approximativement, à peu près; **—ный** approximatif.
прибли'зить(ся) v. приближа'ть(ся).
прибо'й *m* brisant, ressac; **—ный** *adj.* qui sert à fixer.
прибо'р *m* ordre; appareil; garniture *f*; ча'йный — service à thé; пи'сьменный — écritoire *f*; чертё'жный — étui de mathématique.

прибра'ть v. прибира'ть.
прибре'жный *adj.* littoral.
прибыва'ть arriver, ve augmenter, croître.
при'быль *f* gain *m*, profit bénéfice *m*; crue; — lucratif, profitable; p ductif.
прибы'тие *n* arrivée *f*, nue *f*.
прибы'ток *m* bénéfice, h
прибы'ть v. прибыва'ть.
прива'живать, прива habituer, accoutumer.
прива'л *m* atterrage; hal
прива'ливать, привал rouler (vers), approch aborder; accourir en fo
прива'р(ок) *m* pot-au- supplément à une ratio
приват-доце'нт *m* priv docent.
прива'тный privé, particu lier.
приведе'ние *n* adduction
привезти' v. привози'ть.
привере'дливый capricieu difficile.
привере'д*ник* *m*, **—ница** difficile *m*, délicat *m*.
приве'ржене*ц*, **—ник** **—(н)ица** *f* partisan *m*, a hérent *m*; **—ность** *f* d vouement *m*; dévotion **—ный** attaché, dévo (à).
приве'сить v. приве'шива
приве'с(ок) *m* addition poids.
привести' v. приводи'ть.
приве'т *m* bon accueil; co pliment; **—ливость** *f* affa bilité, amabilité; **—лив** affable, avenant, aimab

—ственный *adj.* de réception; —ствие *n* compliment *m*, salut *m*; —ствовать complimenter, saluer.
приве'шивать appendre, suspendre; ajouter au poids.
привива'ние *n*, **приви'вка** *f*, entement *m*; inoculation *f*.
привива'ть greffer, enter; inoculer, vacciner.
привиде'ние *n* vision *f*, fantôme *m*, revenant *m*.
приви'деться voir (en songe), paraître, apparaître.
привилегиро'ванный privilégié, breveté.
привиле'гия *f* privilège *m*.
приви'нчивать, привинти'ть visser à.
привира'ть hâbler, ajouter au conte.
привисля'нский situé sur la Vistule.
приви'тие *n* = приви'вка *f*.
приви'ть v. привива'ть.
при'вкус *m* arrière-goût.
привлека'тельность *f* attrait *m*, charme *m*; —ный attractif, attrayant, charmant, engageant.
привлека'ть, привле'чь attirer, captiver, charmer, amorcer; — к суду' appeler en justice.
привлече'ние *n* intimation *f*, mise *f*.
приво'д *m* citation *f*; amorce *f*, traînée *f*; — к прися'ге assermentation *f*; —ный amené; cité, allégué.
приводи'ть amener, mener; aboutir; mouvoir; mettre, jeter; citer; permettre; — к прися'ге assermenter; — к одному' знамена'телю réduire au même dénominateur; —ся être amené, être mis; arriver, être parent.
приво'з *m* arrivage, arrivée *f*, importation *f*; —ный amené, voituré, apporté, importé.
привози'ть amener, voiturer, rapporter; — с собо'ю amener, apporter.
приво'лье *n* tout endroit *m* abondant et commode.
приво'льный commode et abondant; plantureux, libre.
привора'живать, привороži'ть ensorceler, affoler.
приворо'тный ayant une vertu magique pour charmer.
привра'тник *m*, —ца *f* portier, —ère, concierge.
привра'ть v. привира'ть.
привстава'ть, привста'ть se soulever un peu.
привыка'ть, привы'кнуть s'habituer, s'accoutumer.
привы'чка *f* habitude, coutume.
привы'чный *adj.* habituel d'habitude, coutumier.
привя'занность *f* attachement *m*, affection, inclination; —ный attaché à, dévoué, affectionné à qn.
привяза'ть(ся) v. привя'зывать(ся).
привя'зка *f* attache, lien *m*; chicane.
привя'зчивость *f* caractère *m* tracassier; —вый querelleur, tracassier, pointilleux; enclin à s'attacher.

привя'зывать attacher; —**ся** être attaché; s'attaquer, chicaner; s'affectionner.
при'вязь *f* attache, lien *m*, corde.
пригвожда'ть, пригвозди'ть clouer à, attacher.
пригиба'ть courber, plier (vers), abaisser.
пригласи'тельный *adj*. d'invitation.
приглаша'ть, пригласи'ть inviter, prier, engager, convier.
приглаше'ние *n* invitation *f*.
пригля'дывать, пригляде'ть surveiller; observer, garder; trouver, choisir; —**ся** regarder avec attention, examiner; se familiariser.
пригляну'ться plaire, être agréable.
пригна'ть v. пригоня'ть.
пригну'ть v. пригиба'ть.
пригова'ривать, приговори'ть condamner.
при'говор *m* arrêt, sentence *f*, jugement; oracle.
пригоди'ться v. годи'ться.
приго'дность *f* utilité, convenance; —**ный** utile, convenable.
приго'жий beau, joli.
приголу'бить v. голу'бить.
пригоня'ть amener; ajuster; triquer.
пригора'ть, пригоре'ть brûler, roussir un peu, se havir.
пригоре'лый brûlé, havi, roussi.
при'город *m* bourg, faubourg; —**ный** situé près d'une ville, suburbain.
приго'рок *m* colline *f*, monticule.

при'горшня *f* jointée.
пригорю'ниваться, при-рю'ниться devenir tris- s'attrister.
пригота'вливать = при- товля'ть.
приготови'тельный prépa- toire; — класс *m* clas- élémentaire.
приготовле'ние *n* prépa- tion *f*, préparatif *m*, ap- reil *m*; manipulation *f*.
приготовля'ть, пригото- вить préparer, dispo- faire, accommoder.
пригрева'ть, пригре'ть cha- fer, réchauffer.
пригре'зиться v. гре'зить.
пригрози'ть v. грози'ть.
придава'ть ajouter, donn- redonner, augmenter.
прида'вливать, придави'ть presser, serrer; déprime-
прида'ное *n* dot *f*, trousse- *m*.
прида'ток *m* addition *f*, sup- plément; annexe *f*, app- dice; — слепо'й кишк- appendice du caecum.
прида'точный additionn- supplémentaire; adventi- прида'точное предлож- ние *n* proposition *f* in- dente.
прида'ть v. придава'ть.
прида'ча *f* retour *m* cho- ajoutée; в прида'чу e- plus, en retour.
придвига'ть, придви'нуть approcher, avancer, ra- procher; replier.
придво'рный *adj*. de la Cour, de Cour; — *m* officier de la Cour; courtisan.

приде'л *m* chapelle *f*, autel.
приде'лывать, приде'лать ajouter, mettre à.
приде'рживать, придержа'ть soutenir, retenir; **—ся** se tenir, s'en tenir, suivre; приде'рживаться свои'х при'нципов être entiché de ses principes.
придира'ться chercher chicane, chicaner, tracasser, asticoter.
придиpка *f* chicane, noise, tracasserie, ergoterie.
приди'рчивость *f* ergotisme *m*; **—вый** chicaneur, tracassier, querelleur.
приди'рщик *m*, **—ца** *f* chicaneur, —euse, tracassier, —ère.
придоро'жный situé près de la route.
придра'ться v. придира'ться.
придти' v. приходи'ть.
приду'мывать, приду'мать s'aviser, imaginer, inventer.
при'дурь *f* grain *m* de folie; caprice *m*.
придуши'ть étrangler, étouffer.
придыха'ние *n* aspiration *f*; **—тельный** *adj*. d'aspiration.
приеда'ть manger tout; **—ся** être mangé; être dégouté; être soûl.
прие'зд *m* arrivée *f*.
приезжа'ть arriver, venir.
прие'зжий *m* nouveau venu.
приём *m* réception *f*, accueil; dose *f*; manière *f*; **—ник** *m* réceptacle, récipient; га'зовый приё'мник récipient de gaze; **—ка** *f* réception; **—ный** *adj*. de réception; adoptif; —ный час *m* heure *f* d'audience; —ный экза'мен *m* examen d'admission; —ный оте'ц *m* père adoptif; приё'мная *f* salle de réception, salon *m* d'honneur; **—щик** *m*, **—щица** *f* receveur, —euse; agent *m* réceptionnaire.
приё'мыш *m* enfant adoptif.
прие'сть(ся) v. приеда'ть(ся).
прижа'ть v. прижима'ть.
приже'чь v. прижига'ть.
прижива'лка *f* parasite, écornifleuse.
прижива'льщик *m* écornifleur.
прижива'ть avoir, engendrer, procréer; **—ся** s'acclimater.
прижига'ть brûler, cautériser.
прижи'зненный *adj*. du vivant.
прижима'ть presser, serrer, appuyer; vexer, opprimer; **—ся** se presser, se serrer.
прижи'мка *f* vexation, chicane.
прижи'ть v. прижива'ть.
приз *m* prix; fiche *f*.
призаду'мываться, призаду'маться devenir pensif.
призва'ние *n* vocation *f*, mission *f*, citation *f*, appel *m*.
при'званный appelé, élu, invoqué; qui a mission de.
призва'ть v. призыва'ть.
призё'мистый *adj*. décumbent, de petite taille.

при'зма *f* prisme *m.*
призмати'ческий prismatique.
признава'ть reconnaître, admettre, avouer; **—ся** avouer, confesser; être reconnu.
при'знак *m* indice, symptôme, marque *f*, signe; indication *f.*
призна'ние *n* aveu *m*, confession *f*; reconnaissance *f*; — в любви' déclaration *f* d'amour.
призна'тельность *f* reconnaissance, gratitude; **—ный** reconnaissant.
призна'ть v. признава'ть.
призово'й *adj.* de prix.
призо'р *m* soin, tutelle *f.*
при'зрак *m* vision *f*, apparition *f*, spectre; fantôme, mirage.
при'зрачный *adj.* de vision, imaginaire, illusoire.
призрева'ть, призре'ть assister, soigner, protéger, accueillir, prendre soin.
призре'ние *n* soin *m*, assistance *f.*
призы'в *m* appel, citation *f*, rappel; conscription *f.*
призыва'ть appeler, faire venir; prier, invoquer; mobiliser.
призывно'й, призы'вный *adj.* d'appel, de conscription.
при'иск *m* mine *f*; золоты'е при'иски *pl.* mines *f* d'or; ру'дные при'иски *pl.* minière *f.*
прии'скивать, приискa'ть chercher, trouver.
прийти' v. приходи'ть.

прика'з *m* ordre, ordonnance *f*; consigne *f.*
приказа'ние *n* ordre *m*, injonction *f*, commandement *m*, mandement *m.*
приказа'ть v. прика'зывать.
прика'зчик *m* commis; intendant; **—чий** *adj.* du commis.
прика'зывать ordonner, commander, enjoindre, faire; что прика'жете? que désirez-vous? приказа'ть до'лго жить rendre l'âme à Dieu.
прика'лывать épingler, attacher.
прика'рмливать attirer, amorcer, appâter.
прика'нчивать achever.
прикаса'ться toucher, effleurer.
прика'тывать, прикати'ть rouler; arriver.
прики'дывать, прики'нуть jeter (vers), ajouter (en partant); vérifier le poids; essayer (un vêtement); —ся être jeté; feindre.
прикла'д *m* addition *f*; crosse *f*; fournitures *f/pl.*; —ной ajouté, appliqué.
прикла'дывать annexer, joindre, ajouter; appliquer, apposer; **—ся** être ajouté; mettre en joue; prendre une gorgée; —ся ко кресту baiser la croix.
прикле'ивать, прикле'ить coller.
прикле'йка *f* collage *m.*
приклё'пывать, приклепа'ть river; calomnier un peu.

приклоня'ть, приклони'ть incliner, pencher, baisser; **—ся** s'incliner, se pencher, se baisser.
приключа'ться, приклю-чи'ться arriver, advenir.
приключе'ние *n* aventure *f*, événement *m*, incident *m*; любо'вное — aventure *f* galante.
прико'вывать assujettir en forgeant, enchaîner.
прикоко'шить assommer.
прикола'чивать, приколо-ти'ть clouer; battre, rosser d'importance.
приколо'ть v. прика'лывать.
прикомандиро('вы)ва'ть attacher; adjoindre.
прико'нчить v. прика'нчивать.
прикорну'ть s'accroupir, se baisser, se coucher pour faire un petit somme.
прикоснове'ние *n* attouchement *m*, contact *m*, frôlement *m*.
прикоснове'нность *f* contiguïté; implication.
прикоснове'нный contigu, attenant.
прикосну'ться v. прикаса'ться.
прикра'са *f* ornement *m*, enjolivement *m*; broderie.
прикра'шивать, прикра'-сить orner, embellir, enjoliver; broder.
прикрепле'ние *n* affermissement *m*; insertion *f*; attache *f*.
прикрепля'ть, прикрепи'ть affermir, consolider, fixer, attacher; amarrer.
прикри'кивать, при'кри-кнуть crier après, gronder.
прикрыва'ть, прикры'ть couvrir, pallier, protéger, défendre; convoyer; gazer.
прикры'тие *n* escorte *f*, convoi *m*.
прикупа'ть, прикупи'ть acheter encore; prendre (aux cartes).
прику'пка *f* achat *m* supplémentaire; talon *m*.
прикупно'й *adj.* acheté pour supplément; de talon.
прику'ска *f* action du verbe happer; пить чай в при-ку'ску prendre le thé avec un morceau de sucre dans la bouche.
прику'сывать, прикуси'ть mordre, tenir entre ses dents.
прила'вок *m* comptoir (table).
прилага'тельное (имя *n* —) *n* adjectif *m*.
прилага'ть ajouter, appliquer.
прила'живать, прила'дить ajuster, adapter; triquer.
приласка'ть v. ласка'ть.
прилега'ть être situé près de; adhérer, coller.
прилежа'ние *n* application *f*, assiduité *f*, attachement *m*.
приле'жный diligent, assidu, studieux, appliqué.
прилё'т *m* arrivée *f* (des oiseaux).
прилета'ть, прилете'ть arriver (en volant).
приле'чь se coucher pour faire un petit somme.
прили'в *m* affluence *f*; flux; renflement.

прилива'ть verser encore; fondre, couler encore; affluer; — к голове' affluer vers la lête.

прили'зывать, прилиза'ть lécher; **—ся** être léché.

прилипа'ть, прили'пнуть s'attacher, se coller, adhérer; se communiquer.

прили'пчи_вость_ *f* caractère *m* contagieux; **—вый** contagieux, infectieux; ennuyeux.

прили'ть v. прилива'ть.

прили'чествовать convenir, être bienséant.

прили'ч_ие_ *n* convenance *f*, dehors *m/pl.*; pertinence *f*; **—ный** convenable, décent, comme il faut, raisonnable.

приложе'ние *n* apposition *f*, application *f*; annexe *f*; — печа'ти sigillation *f*.

приложи'ть v. прикла'дывать.

прилуча'ть, прилучи'ть attirer, amorcer.

прильну'ть v. льнуть.

при'ма *f* premier violon *m*; corde *la.*

прима'зывать, прима'зать joindre avec une matière collante; pommader.

примани'ть v. мани'ть.

прима'нчивый attrayant; acoquinant.

прима'чивать bassiner, fomenter, humecter.

примелька'ться devenir indifférent pour être vu trop souvent.

примене'ние *n* application *f*, adaptation *f*.

примени'_тельность_ **—мость** *f* application f[acile]; **—тельный, —мый** [ap]plicable.

применя'ть, примени'ть a[p]pliquer, adapter, compa[rer]; **—ся** être appliqué, [se] conformer, s'accommode[r], se prêter.

приме'р *m* addition *f* à u[ne] mesure; modèle, exempl[e]; не в — лу'чше incompa[rablement] meilleur; не в[—] други'м sans conséquen[ce] pour d'autres.

примерза'ть, приме'рзнуть s'attacher en gelant.

приме'ри(ва)ть ajouter e[n] mesurant; essayer.

приме'рка *f* essayage *m.*

приме'рно exemplairement, approximativement.

приме'рность *f* qualité de c[e] qui est exemplaire.

приме'рный ajouté en mes[u]rant; exemplaire; approximatif; simulé.

примеря'ть = приме'ривать.

при'месь *f* mélange *m*, alliag[e] *m*, ajoutage *m.*

приме'та *f* signe *m*, indice *m*, marque; symptôme *m.*

приме'тить v. примеча'ть.

приме'тливость *f* esprit d'observation.

приме'тливый observateur, attentif.

приме'тный visible, sensible, perceptible, marqué.

примеча'ние *n* remarque *f*, note *f*, nota bene *m*, annotation *f*.

примеча'тель_ность_ *f* chose remarquable, curiosité;

—**ный** remarquable, curieux.

примеча'ть, приме'тить remarquer, observer, apercevoir, noter; surveiller.

приме'шивать, примеша'ть mêler, mélanger; impliquer.

примире'ние *n* réconciliation *f*, arrangement *m*.

примири'тель *m*, —**ница** *f* réconciliateur, pacificateur, —trice; —**ный** *adj.* de réconciliation, pacificateur.

примиря'ть, примири'ть réconcilier, réunir, rapprocher; —**ся** se réconcilier, faire la paix, se réunir, se rapprocher.

примкну'ть v. примыка'ть.

примо'рский maritime, littoral.

примости'ться se nicher dans un coin; s'insinuer.

примочи'ть v. прима'чивать.

примо'чка *f* fomentation liquide; fomentatif *m*.

примча'ть porter, apporter rapidement; —**ся** venir rapidement, accourir.

примыва'ть, примы'ть pousser, charrier; laver (tout).

примыка'ть fermer légèrement; se joindre, aboutir.

принадлежа'ть appartenir.

принадле'жность *f* appartenance, attribut *m*; propriété, matériel *m*; принадле'жности *pl.* appartenances; articles *m/pl.*; по принадле'жности à qui de droit; переда'ть проше'ние по принадле'жности présenter une requête aux magistrats compétents.

принево'ливать, принево'лить forcer, contraindre, astreindre.

принесе'ние *n* action du verbe приноси'ть; — прися'ги prestation *f* de serment.

принести' v. приноси'ть.

приника'ть, прини'кнуть se baisser, se serrer contre.

принима'ть recevoir, accueillir; héberger; prendre; admettre; délivrer; — во внима'ние prendre en considération; — на себя' prendre sur soi; — ме'ры prendre des mesures; — к све'дению prendre note de; так при'нято (тако'в обы'чай) c'est l'usage.

принора'вливать, принорови'ть ajuster, accommoder; approprier; —**ся** être ajusté; se conformer, s'accommoder; viser; juste.

приноси'ть apporter; rapporter, valoir; porter; pousser.

приноше'ние *n* don *m*, offrande *f*; cadeau *m*, présent *f*.

принуди'тельный coercitif, compulsif; — аукцио'н *m* vente *f* par autorité de justice.

принужда'ть, прину'дить forcer, contraindre, obliger, astreindre.

принужде'ние *n* contrainte *f*, force *f*, compulsion *f*.

принуждён*ность* *f* gêne, gaucherie; —**ный** forcé, gêné, pincé.

принц(е'сса*f*)*m* prince(—sse).

при'нцип *m* principe.
принципа'л *m* maître, chef.
принципиа'льный *adj.* de principe, fondamental.
приня'тие *n* réception *f*, admission *f*, entrée *f*, acception *f*; — к платежу' acceptation *f*.
приня'ть v. принима'ть.
приободря'ть, приободри'ть encourager.
приободре'ние *n* encouragement *m*.
приобрета'тель *m*, **—ница** *f* acquéreur, —euse.
приобре'тение *n* acquisition *f*.
приобрета'ть, приобрести' acquérir; se concilier; prescrire.
приобща'ть, приобщи'ть ajouter, joindre, associer.
приобще'ние *n* adjonction *f*; communion *f*.
приорите'т *m* priorité *f*.
приоса'ниваться, приоса'ниться prendre un air de dignité.
приостана'вливать, приостанови'ть arrêter, suspendre pour quelque temps; **—ся** s'arrêter quelque temps; être suspendu pour quelque temps.
приостано'вка *f*, **—ле'ние** *n* interruption *f*, suspension *f*; intermittence *f*.
приохо'чивать, приохо'тить faire naître l'envie de; **—ся** prendre le goût de.
припада'ть tomber; se serrer; boiter; — к нога'м tomber aux pieds.
припа'док *m* accès, attaque *f*, paroxysme.
припа'ивать joindre en soudant.
припа'йка *f* soudure.
припа'рка *f* fomentation, cataplasme *m*.
припа'с *m* provision *f*, munition *f*; с'естны'е припа'сы *pl.* vivres, comestibles.
припаса'ть, припасти' préparer, se pourvoir.
припасе'ние *n* approvisionnement *m*.
припа'сть v. припада'ть.
припая'ть v. припа'ивать.
припе'в *m* accompagnement (de chant); refrain, reprise *f*.
припева'ть accompagner avec le chant; жить припева'ючи faire bonne vie.
припё'к *m* différence *f* du poids qu'il y a entre une certaine quantité de farine et le pain qu'on en fait; endroit le plus exposé à l'ardeur du soleil.
припека'ть, припе'чь laisser trop cuire; être brûlant.
припеча'тывать, припеча'тать insérer.
припира'ть, припере'ть fermer légèrement; pousser, presser (contre).
припи'ска *f* apostille, post-scriptum *m*; enregistrement *m*.
приписно'й ajouté; incorporé.
припи'сывать, приписа'ть ajouter; inscrire; attribuer.
припла'та *f* payement *m* en sus.
припла'чивать, приплати'ть payer en sus.
приплета'ть, приплести' entrelacer; impliquer.

приплести'сь s'ingérer, se fourrer; se traîner.
припло'д *m* multiplication *f* du bétail, croît.
приплыва'ть, приплы'ть arriver (à la nage, en bateau, sur un vaisseau).
приплю'щивать, приплю'снуть aplatir.
припля'сывать danser (d'après un air).
приподнима'ть, приподня'ть élever, surélever; soulever; **—ся** se soulever, se dresser; grandir.
приполза'ть, приползти' venir en rampant; — ползко'м s'approcher en rampant.
припомина'ть, припо'мнить rappeler; remémorer; **—ся** se souvenir.
припра'ва *f* assaisonnement *m*, sauce.
припра'вка *f* mise en train.
приправля'ть, припра'вить assaisonner, épicer.
припре'чь = припря'чь.
припры'гивать, припры'гнуть sauter, bondir.
припры'жка *f*; в припры'жку en sautant, par saccades.
припряга'ть, припря'чь atteler encore, ajouter (un cheval).
припря'жка *f* action du verbe припряга'ть; traits *m/pl.* (du cheval de côté).
припряжно'й *adj.* de côté; припряжпа'я (ло'шадь) *f* cheval *m* de côté.
припря'тывать, припря'тать cacher.
припря'чь v. припряга'ть.
припугну'ть effrayer, faire peur.
припуска'ть, припусти'ть laisser s'approcher; verser; allonger.
припу'тывать, припу'тать emmêler; impliquer, fourrer.
припуха'ть, припу'хнуть s'enfler, enfler un peu.
прираба'тывать, прирабо'тать ajouter à un travail; travailler pour ajouter à ce qu'on a.
прира'внивать, приравня'ть ajuster, adapter; comparer; égaliser.
прираста'ть, прирасти' adhérer; s'augmenter, s'accroître.
прираща'ть, прирасти'ть faire croître; augmenter.
прираще'ние *n* accroissement *m*, augmentation *f*; recrue *f*.
приревнова'ть v. ревнова'ть.
прире'зывать, прире'зать ajuster en coupant; ajouter; achever de tuer.
прире'чный situé près d'une rivière.
приро'да *f* nature; naissance.
приро'дный *adj.* naturel; de naissance; inné; natif.
прирождё'нный inné.
приро'слый *adj.* qui s'est attaché en croissant.
приро'ст *m* accroissement, croissance *f*.
прирости' = прирасти'.
прируча'ть, приручи'ть apprivoiser, priver.

приса'живать, присади'ть planter encore, forcer de se mettre.

приса'живаться prendre un siège; se mettre (à un travail).

присва'тывать, присва'тать demander en mariage (pour); —**ся** rechercher en mariage.

присви'стывать, присви'снуть accompagner en sifflant; siffler.

присвое'ние *n* appropriation *f*, usurpation *f*.

присво'ивать, присво'ить s'approprier, usurper; attacher.

приседа'ть, присе'сть prendre un siège; se blottir; faire la révérence.

присе'ст *m* séance *f*; в оди'н — en une fois.

присе'сть v. приса'живаться et приседа'ть.

при'сказка *f* épisode *m* (dans un conte populaire).

приска'кивать, прискака'ть et **прискочи'ть** arriver au galop; arriver en toute hâte.

приска'кивать, прискокну'ть sauter, bondir.

приско'рбие *n* chagrin *m*, douleur *f*; к моему' приско'рбию à mon grand chagrin.

приско'рбный affligeant, désolant, amer, triste.

приску'чивать, приску'чить ennuyer, donner du dégoût; э'то мне приску'чило cela m'ennuie.

присла'ть v. присыла'ть.

прислоня'ть, прислони'ть appuyer, adosser.

прислу'га *f* service *m*; domestiques *m/pl.*, gens *m/pl.* serviteurs *m/pl.*;—servante.

прислу'живать, прислужи'ть servir; —**ся** chercher à plaire (à qn).

прислу'жливость *f* complaisance, obséquiosité; —**вый** complaisant, obséquieux.

прислу'жник *m*, —**ца** *f* serviteur *m*, complaisant *m*.

прислу'ш(ив)аться écouter, habituer son oreille à.

присма'тривать surveiller, observer, garder; être à la recherche de; —**ся** regarder avec attention, examiner.

присмире'лый devenu doux, paisible.

присмире'ть v. смире'ть.

присмо'тр *m* surveillance *f*, inspection *f*, garde *f*.

присмотре'ть(ся) v. присма'тривать(ся).

присмо'трщик *m*, —**ца** *f* surveillant, —ante.

присни'ться v. сни'ться.

при'сно toujours.

присове'товать conseiller.

присовокупле'ние *n* jonction *f*, réunion *f*, annexion *f*, adjonction *f*, addition *f*.

присовокупля'ть, присовокупи'ть ajouter, joindre, annexer; cumuler.

присоедине'ние *n* jonction *f*, annexion *f*, réunion *f*; agrégation *f* (à une société).

присоединя'ть, присоедини'ть ajouter, réunir, joindre, annexer; —**ся** se joindre; être ajouté; se rallier.

присосе'диться s'asseoir, se placer (près de).
присо'хлый séché, desséché.
присо'хнуть v. присыха'ть.
приспева'ть, приспе'ть approcher (du temps).
приспе'шник *m* complaisant; suppôt.
приспособле'ние *n* adaptation *f*; instrument *m*.
приспособля'ть, приспособи'ть adapter, approprier; **—ся** se conformer.
при'став *m* préposé, commissaire; суде'бный — huissier, recors.
пристава'ть aborder; s'attacher; se ranger; presser; se communiquer; convenir; habiller; — к бе'регу aborder le rivage.
приста'вка *f* addition, rallonge; affixe *m*.
приставля'ть, приста'вить appuyer; préposer; ajouter.
приставно'й ajouté.
при'стальный assidu, attentif, fixe.
приста'нище *n* port *m*; refuge *m*, asile *m*; retraite *f*.
пристанодержа'тель *m*, **—ница** *f* recéleur, —euse; **—ство** *n* recèlement *m*.
при'стань *f* port *m*, quai *m*; refuge *m*, asile *m*; retraite.
приста'ть v. приставать.
пристё'гивать, пристегну'ть coudre légèrement à; mettre à la volée, atteler à côté (un cheval).
пристё'жка *f* action du verbe пристёгивать.
присто'й*ность* *f* décence, bienséance; **—ный** décent, bienséant, modeste.
пристра'ивать ajouter à un bâtiment; établir, pourvoir; — кого' к ме'сту établir qn dans un emploi; **—ся** être ajouté, être bâti auprès; se procurer, se caser.
пристра'ст*ие* *n* partialité *f*; passion *f*; engouement *m*; **—но** *adv.* partialement, avec partialité; **—ный** partial; passionné.
пристрасти'ть rendre passionné pour; **—ся** s'affectionner, se passionner.
пристра'щивать, пристраща'ть menacer, faire peur.
пристре'л *m* épreuve *f* du tir.
пристре'ливаться, пристреля'ться faire l'épreuve du tir.
пристрели'ть tuer, achever de tuer.
пристро'и(ва)ть(ся) = пристра'ивать(ся).
пристро'йка *f* addition, augmentation, annexe (à un bâtiment); parergon *m*.
пристру'нивать, пристру'нить serrer les pouces à qn, user de sévérité.
при'ступ *m* assaut, escalade *f*; accès; commencement; к э'тому това'ру нет при'ступа cette marchandise est hors de prix; взять при'ступом prendre d'assaut; при'ступу нет inabordable.
приступа'ть, приступи'ть s'approcher; se mettre; procéder; presser; **—ся** s'approcher de, aborder.

пристыжа'ть, пристыди'ть faire honte, confondre.

пристя'жка *f* cheval *m* de côté; volée.

присужда'ть, присуди'ть condamner; adjuger; arbitrer; conseiller.

присужде'ние *n* adjudication *f*, décernement *m*.

прису'тственный *adj.* de palais, de séance, plaidable; прису'тственное ме'сто *n* tribunal *m*, palais *m*.

прису'тствие *n* présence *f*; séance *f*; permanence *f*; в его прису'тствии en face de lui.

прису'тствовать assister; siéger.

прису'щий présent, existant, immanent.

присыла'ть envoyer.

присы'лка *f* envoi *m*; objet *m* envoyé.

присыпа'ть, присы'пать verser encore, ajouter; saupoudrer.

присыха'ть s'attacher en séchant.

прися'га *f* serment *m*; под прися'гою affirmé sous la foi du serment; привести' к прися'ге faire prêter serment; прися'га на ве'рность serment *m* de fidélité.

присяга'ть, присягну'ть jurer; prêter serment.

прися'дка *f*; пляса'ть в —ку danser en pliant les genoux.

прися'жный *adj.* de serment, assermenté; — (заседа'тель) *m* juré, membre du jury; — лист *m* formule du serment; — пове'ренный avocat assermenté.

прита'ивать, притаи'ть cacher, recéler.

притаи'ться se cacher, se tapir; dissimuler.

прита'птывать fouler, écraser; salir.

прита'скивать, притащи'ть tirer, traîner (vers); user.

притво'р *m* feuillure *f*; battant (de porte); portique.

притвори'ть(ся) v. притворя'ть(ся).

притво'рный feint, faux, simulé, grimacier.

притво'рство *n* feinte *f*; dissimulation *f*; grimace *f*; simulation *f*; **—вать** feindre, dissimuler.

притво'рщик *m*, **—ца** *f* une personne dissimulée.

притворя'ть fermer (à demi); **—ся** être fermé (à demi); feindre.

притека'ть, прите'чь couler (vers), affluer; accourir.

притере'ть v. притира'ть.

притесне'ние *n* oppression *f*; malversation *f*.

притесни'тель *m*, **—ница** *f* oppresseur, persécuteur, —trice; **—ный** oppressif, vexatoire.

притесня'ть, притесни'ть opprimer, vexer; malverser, presser (contre).

притира'нье *n* fard *m*.

притира'ть frotter, nettoyer; se farder.

прити'скивать, прити'скать, прити'снуть presser, serrer (contre).

притиха'ть, прити'хнуть se calmer, cesser.
притkну'ть v. притыка'ть.
прито'к *m* affluent.
прито'м *adv.* d'ailleurs, par surcroît.
прито'н *m* retraite *f*, réceptacle; **—ный** *adj.* de retraite.
притопта'ть v. прита'птывать.
приторго'вывать, приторгова'ть marchander, négocier, trafiquer.
при'торность *f* goût *m* douceâtre; fadeur; **—ный** douceâtre; fade.
притра'ва *f* leurre *m*, amorce.
притро'гиваться, притро'нуться toucher, effleurer.
притти' v. приходи'ть.
притупле'ние *n* hébétation *f*.
притупля'ть, притупи'ть émousser; affaiblir, hébéter; **—ся** s'émousser; s'affaiblir.
при'тча *f* parabole; fable.
притыка'ть ficher, attacher; clouer.
притяга'тельный attractif; magnétique.
притя'гивать tirer (vers), attirer.
притяжа'тельный possessif; dédicatoire; притяжа'тельное местоиме'ние *n* pronom *m* possessif.
притяже'ние *n* attraction *f*.
притяза'ние *n* prétention *f*; chicane *f*.
притяза'тельный *adj.* chicaneur, qui a des prétentions.
притяза'ть prétendre à.
притяну'ть v. притя'гивать.
приударя'ть, приуда'рить fouetter; se mettre à faire la cour.
приумножа'ть, приумно'жить augmenter, multiplier; **—ся** s'augmenter, être augmenté.
приумо'лкнуть se taire pour quelque temps.
приумы'ться se laver.
приуны'ть s'attrister, se décourager.
приуро'чивать, приуро'чить adapter, habituer à; rapporter à une époque.
приуча'ть, приучи'ть accoutumer, habituer, styler; **—ся** s'habituer, être habitué.
прихва'рывать être souvent indisposé.
прихва'стывать, прихва'стать et **прихвастну'ть** ajouter à la lettre, se vanter; gasconner.
прихва'тывать, прихвати'ть saisir; emprunter; prendre avec.
прихворну'ть v. прихва'рывать.
при'хвостень *m* importun, fâcheux, flagorneur.
прихлеба'тель *m*, **—ница** *f* parasite, écornifleur, —euse.
прихло'пывать, прихло'пнуть fermer avec bruit; serrer (en fermant la porte).
прихо'д *m* venue *f*, arrivée *f*; recette *f*; прихо'д и расхо'д *m* doit-et-avoir.
приходи'ть venir, arriver, approcher; tomber; — в восто'рг tomber en extase;

—ся aller à; être obligé de; revenir, coûter.
прихо'дный *adj.* de recette.
приходорасхо'дный; приходорасхо'дная кпи'га *f* livre *m* de recette et de dépense.
прихо'дский *adj.* de la paroisse, paroissial.
прихожа'нин *m*, **—ка** *f* paroissien, —enne.
прихо'жий *adj.* étranger, nouveau venu; прихо'жая *f* antichambre, vestibule *m*.
прихотли'вость *f* humeur capricieuse; **—вый** fantasque, capricieux, difficile, délicat.
при'хоть *f* caprice *m*; humeur *m*; lubie, verve.
прихра'мывать boiter un peu, clopiner; feindre.
прице'л *m* visée *f*; mouche *f*; hausse *f*.
прице'ливаться, прице'литься viser, mirer, mettre en joue.
прице'льный *adj.* de cible; fichant.
прице'ниваться, прицени'ться s'informer du prix.
прице'пка *f* accrochement *m*; accroc *m*, chicane; crochet *m*.
прицепля'ть, прицепи'ть accrocher; **—ся** s'accrocher, s'attacher; chicaner.
прича'л *m* amarre *f*; pieu; cordeau.
прича'ливать, прича'лить aborder, amarrer, garer (un navire).
прича'стие *n* participation *f*; communion *f*; participe *m*.
причасти'ть(ся) v. причаща'ть(ся).
прича'стник *m*, **—ница** communiant, —ante.
прича'стный *adj.* participant, qui prend part, complice.
причаща'ть communier; —ся communier, s'approcher de l'autel.
причаще'ние *n* (святых тайн) sainte communion *f*.
причё'ска *f* coiffure, frisure.
приче'сть v. причита'ть.
причё'сывать, причеса'ть peigner, coiffer, arranger les cheveux; **—ся** se peigner, se coiffer.
причё'тник *m* serviteur, clerc tonsuré.
причи'на *f* cause, sujet *m*, motif *m*; ferment *m*; по причи'не à cause de, attendu, vu.
причине'ние *n* action de causer, d'occasionner.
причи'нность *f* causalité; **—ный** *adj.* de cause; causal.
причиня'ть, причини'ть causer, occasionner, motiver, exciter.
причисле'ние *n* incorporation *f*, jonction *f*, assimilation *f*.
причисля'ть, причи'слить joindre, attacher; ranger, placer au nombre; **—ся** être joint, être placé au nombre.
причита'ть joindre; **—ся** être joint.
причи'тывать se lamenter, conter ses doléances.
причт *m* suite *f*, cortège.
причу'да *f* bizarrerie; quinte; lubie.
причу'дливость *f* bizarrerie, singularité.

причу'дливый fantasque, bizarre, quinteux.
причу'дник *m*, **—ница** *f* une personne fantasque, bizarre, capricieuse.
прише'лец *m*, **прише'лица** *f* nouveau venu, étranger, —ère.
пришепё'тывать zézayer, bléser.
прише'ствие *n* arrivée *f*, venue *f*; — госпо'дне avènement *m* du Messie.
пришиба'ть, пришиби'ть blesser; tuer, achever de tuer.
пришива'ть, приши'ть attacher, coudre à, ajouter.
приши'вка *f* pièce ajoutée; couture.
пришивно'й cousu à, ajouté.
при'шлый arrivé, venu d'autre part.
пришпи'ливать, пришпи'лить épingler.
пришпо'ривать, пришпо'рить éperonner, piquer.
прищё'лкивать, прищё'лкнуть faire claquer; fermer avec bruit.
прищемля'ть, прищеми'ть serrer, pincer.
прищу'ривать, прищу'рить cligner; **—ся** clignoter, cligner.
прию'т *m* refuge, asile; réduit; де'тский — salle *f* d'asile, orphelinat.
приюти'ть accueillir, recevoir, retirer; **—ся** se réfugier.
прия'зненный amical, affable, bienveillant.
прия'знь *f* amitié, affection.
прия'тель *m*, **—ница** *f* ami, —ie; **—ский** *adj.* d'ami, amical.
прия'тность *f* agrément *m*, charme *m*, suavité; **—ный** agréable, avenant, plaisant, suave.
про pour, de, sur.
про... (dans les mots composés) de..., trans..., re..., pro...
проаккомпани'ровать v. аккомпани'ровать.
про'ба *f* essai *m*, épreuve; montre; titre *m*; répétition.
пробавля'ться vivre, subsister; se contenter de; se passer de.
проба'лтывать battre, remuer (un liquide); **—ся** être remué, battu; faire une indiscrétion, se trahir en parlant.
пробараба'нить v. бараба'нить.
пробе'г *m* course *f*.
пробега'ть, пробежа'ть parcourir, passer en courant.
пробе'гать passer à courir; manquer, laisser passer l'occasion.
пробе'л *m* lacune *f*; manque.
пробива'ться traverser; pousser; se trouer; subsister avec peine; s'évertuer.
пробира'ть séparer; trier; sarcler; gronder; меня' пробира'ет моро'з je me sens gagner par le froid; **—ся** se glisser, pénétrer, s'acheminer, se diriger.
проби'рка *f* éprouvette; **—щик** *m* essayeur.
проби'ть v. пробива'ть.

про'бка *f* bouchon *m*, tampon *m*.
про'бковый *adj.* de liège.
пробле'ма *f* problème *m*; **—ти'ческий, —ти'чный** problématique.
про'блеск *m* trait, jet de lumière; éclair.
проблужда'ть v. блужда'ть.
про'бный *adj.* d'essai; qui est au titre; de touche.
про'бовать essayer, éprouver; goûter.
пробода'ть percer de part en part; perforer.
прободе'ние *n* perforation *f*.
пробо'ина *f* trou *m*, estampure.
пробо'й *m* mentonnet; piton; crampe *f*; **—ник** *m* estampe *f*, tamponnier; **—ный** *adj.* de mentonnet, de piton; très fréquenté.
проболта'ть(ся) v. проба'лтывать(ся).
пробо'р *m* raie *f*.
пробормота'ть v. бормота'ть.
про'бочка *f* petit bouchon *m*; **—ник** *m* tire-bouchon; coupeur de liège; **—ница** *f* coupeuse de liège; **—ный** *adj.* de liège.
пробра'ть v. пробира'ть.
пробренча'ть v. бренча'ть.
пробужда'ть, пробуди'ть éveiller; réveiller, faire naître; **—ся** s'éveiller, se réveiller.
пробужде'ние *n* réveil *m*.
пробуксирова'ть v. буксирова'ть.
пробура'вливать, пробура'вить percer, forer, perforer, térébrer.
пробы'ть passer, rester (un certain temps).
прова'л *m* éboulement, échec; four; embu.
провала'ндаться v. валандаться.
прова'ливать, провали'ть jeter; passer (en grande foule); **—ся** tomber (à travers), s'effondrer, s'enfoncer; — на экза'мене rater son examen; куда' ты провали'лся? où t'es-tu donc fourré? провали'сь (ты) foin! foin de moi!
прова'лина *f* éboulement *m*, trou *m*, enfoncement *m*.
провальсирова'ть v. вальсирова'ть.
прова'нский; прова'нское ма'сло *n* huile *f* d'olive, huile *f* de Provence.
проведе'ние *n* conduite *f*, tracé *m*.
прове'дывать, прове'дать s'informer, apprendre, éventer; dépister; visiter.
провезти' v. провози'ть.
прове'рка *f* contrôle *m*, rectification.
проверя'ть, прове'рить contrôler.
прове'с *m* manque de poids.
провести' v. проводи'ть.
прове'тривать, прове'трить aérer, éventer; **—ся** être aéré; prendre l'air.
провиа'нт *m* vivres *pl.*
провиде'ние *n* Providence *f*.
прови'дение *n* prévoyance *f*.
прови'деть prévoir, deviner.
прови'зия *f* vivres *m/pl.*; provision.
прови'зор *m* aide-pharmacien.

провини'ться v. провиня'ться.
провинти'ть v. прови'нчивать.
провинциали'зм *m* provincialisme.
провинциа'л(ка *f*) *m* provincial (—e).
провинциа'льный *adj.* de province, provincial.
прови'нция *f* province.
прови'нчивать percer en vissant.
провиня'ться se rendre coupable, faillir.
провира'ться se trahir en parlant, jaser.
провлачи'ть v. влачи'ть.
про'вод *m* fil conducteur; ка'бельный — câble; сеть проводо'в réseau *m*; про'воды *pl.* reconduite *f*.
проводи'мость *f* conductibilité.
проводи'ть conduire; faire passer; tracer; passer; tromper; v. провожать.
прово'дка *f* v. про'вод.
проводни'к *m* conducteur, guide; véhicule; — тепла' conducteur de la chaleur.
провожа'тый *m* conducteur, guide, acolyte; v. проводни'к.
провожа'ть escorter; reconduire, accompagner.
прово'з *m* transport, voiture *f*.
провозве'ст*ник* *m*, —ница *f* prophète, —tesse, messager, —gère.
провозвеща'ть, провозвести'ть annoncer; prédire.
провозвеще'ние *n* prophétie *f*, prédiction *f*.
провозглаша'ть, провозгласи'ть publier, proclamer; fulminer.
провозглаше'ние *n* publication *f*, proclamation *f*; cri *m*.
провози'ть transporter, passer, transiter; **—ся** être transporté; passer un certain temps à faire qch.
провозно'й *adj.* de transport; провозпа'я пла'та *f* prix *m* de transport, voiturage *m*.
провола'кивать traîner (le long); tirer (en longueur); traînasser.
про'волока *f* fil *m* de fer.
проволо'ч(и'т)ь v. провола'кивать.
проволо'чка *f* délai *m*, retardement *m*; allongement *m*.
про'волочный *adj.* de fil de fer.
провоня'ть v. воня'ть.
прово'р*ность* *f*, —ство *n* vitesse *f*, agilité *f*, vivacité *f*; **—ный** agile, prompt, alerte, ingambe; habile.
проворова'ться commettre un vol.
провра'ться v. провира'ться.
прога'дывать, прогада'ть se tromper dans son calcul; choisir le pire.
прога'лина *f* clairière (dans un bois).
прогарцова'ть v. гарцова'ть.
прогимна'зия *f* progymnase *m*.
прогла'тывать, проглоти'ть avaler, engloutir, déglutir; gober.
прогля'дывать, прогляде'ть passer à regarder, ne pas remarquer; examiner.

прогля'дывать, прогляну'ть paraître, se montrer; percer; transparaître.
прогна'ть v. прогоня'ть.
прогне'ваться v. гне'ваться.
прогневи'ть v. гневи'ть.
прогнивать, прогни'ть pourrir d'outre en outre.
прогно'з *m* prognose *f*.
прогова'риваться, проговори'ться lâcher mot; se trahir en parlant.
прогове'ть v. гове'ть.
проголода'ть v. голода'ть.
проголода'ться avoir faim.
прого'н *m* flottage (du bois); chemin entre deux haies; sole *f*; panne *f*; **—ный** amené, flotté; прого'нные (де'ньги) *f/pl.* taxe *f* pour les chevaux de poste.
прогоня'ть, прогна'ть chasser; mener; faire flotter; — сквозь строй faire passer par les baguettes.
прогора'ть, прогоре'ть brûler de part en part; être entièrement brûlé; se ruiner.
прогоре'лый percé par le feu.
прого'рклый rance, amer; **—нуть** rancir.
прогости'ть v. гости'ть.
програ'мма *f* programme *m*.
програ'ммный *adj.* de programme.
прогрева'ть, прогре'ть chauffer, réchauffer (entièrement).
прогреме'ть v. греме'ть.
прогре'сс *m* progrès.
прогресси'вный progressif.
прогресси'ст *m*, **—ка** *f* progressiste.
прогре'ссия *f* progression.
прогрохота'ть v. грохота'ть.
прогрыза'ть, прогры'зть ronger d'outre en outre, percer en rongeant.
прогу'л *m* chômage.
прогу'ливать passer (un certain temps) à se promener; dépenser en débauches; manquer.
прогу'лка *f* promenade.
прогу'льный *adj.* de chômage, chômé.
прогуля'ть v. прогу'ливать.
продава'ть, прода'ть vendre, débiter; **—ся** se vendre, se négocier.
продаве'ц *m*, **продавщи'ка**, **—ца** *f* vendeur, —deuse, —deresse.
прода'вливать, продави'ть percer en pressant, enfoncer.
прода'жа *f* vente, débit *m*; négociation.
прода'жность *f* vénalité.
прода'жный *adj.* à vendre; vénal, mercenaire.
прода'ть v. продава'ть.
продвига'ть, продви'нуть pousser plus avant.
продева'ть faire passer, enfiler.
продезинфици'ровать v. дезинфици'ровать.
продеклами'ровать v. деклами'ровать.
проде'лать v. проде'лывать.
проде'лка *f* tour *m*, ruse; manège *m*.
проде'лывать percer; monder (l'orge).
продемонстри'ровать v. демонстри'ровать.

продё'рг(ив)ать passer à travers, enfiler; arracher, éclaircir (les plantes).
продержа'ть retenir, tenir (un certain temps); **—ся** durer (un certain temps); se tenir (un certain temps).
продё'рнуть v. продё'ргивать.
проде'ть v. продева'ть.
продефили'ровать défiler.
продешеви'ть vendre à bon marché.
продиктоват'ь v. диктова'ть.
продира'ть déchirer, trouer; ouvrir; **—ся** se déchirer; percer (la foule); forcer la consigne.
продирижи'ровать v. дирижи'ровать.
продле'ние *n* prolongement *m*.
продли'ть v. длить.
продово'льственный *adj* d'approvisionnement, alimentaire.
продово'льствие *n* approvisionnement *m*, subsistance *f*.
продолби'ть v. долби'ть.
продолгова'тый oblong.
продолжа'тель *m* continuateur (d'un ouvrage).
продолжа'ть continuer; prolonger; passer outre; **—ся** continuer, se prolonger, durer.
продолже'ние *n* durée *f*, suite *f*; prolongation *f*; в — не'которого вре'мени *prép.* pendant, dans l'espace.
продолжи'тельность *f* durée, étendue; permanence; **—ный** *adj.* durable, suivi; de longue haleine; immanent.
продо'лжить v. продолжа'ть.
продо'льный longitudinal.
продра'ть v. продира'ть.
продрема'ть sommeiller (un certain temps).
продро'гнуть être transi de froid.
продува'ть souffler à travers (pour nettoyer); pénétrer (du vent); **—ся** *vulg.* se ruiner; être soufflé.
продувно'й fin, rusé, adroit, fieffé.
проду'кт *m* produit, rendement, production *f*; provenance *f*.
продукти'вность *f* productivité.
продукти'вный productif, profitable.
проду'мывать, проду'мать passer (un certain temps) à penser, à réfléchir; проду'манный réfléchi mûrement.
проду'ть(ся) v. продува'ть(ся).
проду'шина *f* soupirail *m*.
продыра'вливать, продыра'вить trouer.
проеда'ть dépenser pour sa nourriture; percer en rongeant, ronger.
прое'зд *m* passage; прое'здом *adv.* passagèrement, de passage, en passant; **—ка** *f* dressage *m* des chevaux à la voiture; **—но'й** *adj.* de passage; проездна'я пла'та *f* prix *m* du voyage.

проезжа'ть passer, traverser, parcourir (non à pied).
прое'зживать = проезжа'ть.
прое'зжий *adj.* de passage. passager; — *m* voyageur, passager, passant.
прое'кт *m* projet, dispositif.
проекти'ровать projeter.
прое'ктный *adj.* de projet.
проекцио'нный *adj.* de projection.
прое'кция *f* projection.
проё'м *m* ouverture *f*, trou; embrasure *f*.
прое'сть v. проеда'ть.
прое'хать v. проезжа'ть; **—ся** se promener, faire un tour.
прожа'ривать, прожа'рить bien rôtir.
прожда'ть v. ждать.
прожё'вывать, прожева'ть bien mâcher.
проже'ктор *m* projecteur, réflecteur.
проже'чь v. прожигать.
прожива'ть, прожи'ть vivre; séjourner, passer, démeurer; dépenser.
прожига'ть percer en brûlant; brûler.
прожо'ра *m* et *f* glouton, —onne, gourmand, —ande.
прожо'рли*вость* *f* gloutonnerie; **—вый** vorace, goulu, glouton.
прожужжа'ть v. жужжа'ть.
про'за *f* prose; prosaïsme *m*.
проза'ик *m* prosateur.
прозаи'ческий prosaïque.
прозакла'дывать perdre en pariant; mettre en gage (par parties).

прозва'ние *n*, **про'звище** surnom *m*; sobriquet dénomination *f*.
прозва'ть(ся) v. прозыва'ть(ся).
прозвене'ть v. звене'ть.
прозвуча'ть v. звуча'ть.
прозё'вывать, прозева'ть laisser échapper, perdre de vue; passer à bâiller.
прозе'ктор *m* prosecteur.
прозели'т(ка *f*) *m* prosélyte.
прозимова'ть v. зимова'ть.
прозорли'*вец* *m*, **—вица** personne *f* sagace, fine; **—вость** *f* perspicacité, sagacité; **—вый** perspicace, pénétrant, clairvoyant, sagace.
прозра'ч*ность* *f* transparence; **—ный** transparent.
прозрева'ть, прозре'ть regarder (à travers); recouvrer la vue; prévoir.
прозыва'ть surnommer, dénommer; **—ся** s'appeler, se nommer.
прозябае'мость *f* végétalité.
прозяба'ть végéter, germer, croître.
прозя'бнуть v. зя'бнуть.
прои'грывать, проигра'ть perdre, perdre au jeu, se faire tort; **—ся** perdre tout au jeu.
про'игрыш *m* perte *f*; **—ный** *adj.* de la perte.
произведе'ние *n* production *f*; ouvrage *m*.
произвести' v. производи'ть.
производи'тель *m*, **—ница** *f* producteur *m*; générateur *m*; reproducteur *m*; **—ность** *f* productibilité; rendement

[...]m; —ность рабо'ты productibilité du travail; **—ный** *adj.* producteur, productif.

[пр]оизводи'ть produire; promouvoir, avancer; tirer; dériver; instruire; faire naître; — о'пыты faire des expériences; — расчё'т donner le compte; — в полко'вники promouvoir au grade de colonel; **—ся** être produit; se faire; être promu; dériver; s'instruire.

[пр]оизво'дный *adj.* dérivé.

[пр]оизво'дство *n* production *f*, fabrication *f*; promotion *f*; exécution *f*; dérivation *f*.

[пр]оизво'л *m* volonté *f*, gré; arbitraire.

[пр]оизво'льность *f* acte *m* arbitraire; **—ный** spontané, volontaire; facultatif; arbitraire.

[пр]оизнесе'ние *n* récitation *f*, prononcé *m*; émission *f*.

[пр]оизноси'ть, произнести' prononcer, proférer, émettre.

[пр]оизноше'ние *n* prononciation *f*, diction *f*, articulation *f*, accent *m*.

[пр]оизойти' v. происходи'ть.

[пр]оизраста'ние *n* croissance *f*.

[пр]оизраста'ть, произрасти' germer, croître, pousser, végéter.

[пр]о'иски *m/pl.* intrigues *f/pl.*

[пр]оистека'ть, происте'чь découler, émaner, dériver, sortir.

[пр]оисходи'ть provenir, procéder, venir, naître, résulter; se faire; descendre.

происхожде'ние *n* origine *f*; descendance *f*; provenance *f*.

происше'ствие *n* événement *m*, fait *m*, incident *m*.

пройдо'ха *m* et *f* aigrefin *m*, aventurier *m*.

про'йма *f* ouverture; trou *m*; emmanchure.

прок *m* utilité *f*; без про'ку inutile; в прок faire provision de.

прокажё'нный lépreux.

прока'за *f* lèpre.

прока'зить et **прока'зничать** faire des niches.

прока'зник *m*, **—ца** *f* espiègle, gamin, —ine.

прока'зы *f/pl.* niches, gamineries.

прока'лывать percer, transpercer.

прока'пывать, прока'пать dégoutter (à travers).

прока'пывать, прокопа'ть creuser.

прока'рмливать nourrir, entretenir, alimenter.

прока'т *m* laminage; prix du louage; на — à louage; **—ный** *adj.* propre à rouler; loué; laminé.

прока'тывать, проката'ть, прокати'ть rouler (par devant); promener (en voiture); laminer.

прокати'ться se promener (en voiture).

прокипа'ть, прокипе'ть bouillir entièrement.

проки'снуть v. ки'снуть.

прокла'дка *f* ce qui est mis entre deux choses; pointage *m*; interligne.

прокла′дывать, прокла′сть frayer; tracer; mettre entre deux choses; jalonner; vérifier; faire le point.
прокламa′ция *f* proclamation.
проклина′ть, прокля′сть maudire, sacrer.
прокля′тие *n* malédiction *f*, anathème *m*; **—тый** maudit.
проко′л *m* piqûre *f*.
проколо′ть v. прока′лывать.
проконтроли′ровать v. контроли′ровать.
прокопа′ть v. прока′пывать.
прокорми′ть v. прока′рмливать.
проко′рм(ле′ние *n*) *m* alimentation *f*, entretien *m*, dépenses *f/pl.* pour l'entretien.
прокорпе′ть v. корпе′ть.
прокра′дываться, прокра′сться se glisser (à travers).
прокурату′ра *f* parquet *m*.
проку′ривать, прокури′ть parfumer; dépenser en fumant; fumiger.
прокуро′р *m* procureur, accusateur public; **—ский** *adj.* de procureur.
проку′сывать, прокуси′ть percer en mordant.
проку′чивать, прокути′ть dépenser, dissiper en bombances.
пролага′ть v. прокла′дывать.
прола′за *m* et *f* sournois, —oise.
прола′мывать percer, pratiquer, rompre; **—ся** être percé, se rompre.
пролега′ть aller à travers.
про′леженъ *m* décubitus, plaie *f*.
пролё′живать, пролежа′ть rester couché (un certain temps); s'écorcher.
пролеза′ть, проле′зть glisser en rampant, passer (à travers); se faufiler.
пролени′ться faire le paresseux (un certain temps).
пролепета′ть v. лепета′ть.
проле′сок *m* percée *f*, trouée *f*.
пролё′т *m* vol (à travers); jour, ouverture *f*; baie *f*; — моста′ travée *f*, arche *f*.
пролетариа′т *m* prolétariat.
пролета′рий *m* prolétaire.
пролета′рский *adj.* prolétaire.
пролета′ть, пролете′ть passer (en volant); passer rapidement; s'envoler (du temps).
пролё′тка *f* sorte de cabriolet à quatre roues.
проле′чивать, пролечи′ть traiter (un certain temps); dépenser en médecins et médicaments.
пролечи′ться se faire traiter (un certain temps).
проли′в *m* détroit, manche *f*.
пролива′ть répandre, verser; — свет на что-нибу′дь répandre un jour sur qch.; **—ся** se répandre; être versé.
проливно′й; — дождь *m* averse *f*, pluie *f* battante.
проли′тие *n* effusion *f*; — кро′ви effusion *f* de sang.
проли′ть v. пролива′ть.
проло′г *m* prologue.

роложи'ть v. прокла'ды-вать.

роло'м *m* fracture *f*, brèche *f*; итти' на — se raidir contre les obstacles.

ропома'ть, проломи'ть v. прола'мывать.

рома'тывать dissiper, manger; passer à dévider; **—ся** se ruiner en dépenses.

ро'мах *m* faux coup, raté; bévue *f*, méprise *f*; он не про'мах il est une fine mouche.

рома'хиваться, промахну'ться manquer, rater son coup.

рома'чивать mouiller, tremper.

рома'яться languir, souffrir (un certain temps).

ромая'чить v. мая'чить.

ромедле'ние *n* retard *m*, délai *m*.

роме'длить v. мед'лить.

роме'ж(ду) entre, parmi.

ромежу'ток *m* intervalle, lacune *f*.

ромежу'точный intermédiaire; intervallaire.

ромелька'ть, промелькну'ть passer comme un éclair.

роме'н *m* troc, échange, agio.

роме'нивать, променя'ть changer, échanger, permuter, troquer; **—ся** changer, troquer, être échangé.

роме'р *m* mesurage; erreur *f* de mesure.

роме'ривать, проме'рить mesurer (la profondeur).

ромерза'ть, промё'рзнуть geler d'outre en outre.

промё'рзлый gelé d'outre en outre.

промеря'ть = проме'ривать.

проме'шкать v. ме'шкать.

промина'ть bien pétrir; bien teiller; promener (un cheval).

промо'зглость *f* rancidité.

промо'зглый rance.

промо'згнуть rancir, se gâter.

промо'ина *f* ravine; mare (sur la glace).

промока'тельный; промока'тельная бума'га *f* papier *m* buvard ou brouillard.

промока'ть, промо'кнуть être tout mouillé; v. мо'кнуть.

промо'клый tout mouillé.

промо'лвить v. мо'лвить.

промолча'ть v. молча'ть.

промота'ть(ся) v. прома'тывать(ся).

промочи'ть v. прома'чивать.

промыва'ние *n* = промы'вка; — желу'дка lavage *m* d'estomac.

промыва'ть laver, baigner; emporter, creuser (de l'eau).

промы'вка *f* lavage *m*; — зо'лота lavage *m* de l'or.

про'мысел *m* profession *f*; branche *f* d'industrie; го'рный — exploitation *f* des mines; золоты'е промысла' *pl.* mine *f* d'or; соляно'й — saline *f*; свобо'да *f* про'мысла liberté industrielle.

про'мысл *m* Providence *f*.

промы'слить v. промышля'ть.

промысло'вый professionnel.

промы'ть v. промыва'ть.
промы'шленник *m* industriel.
промы'шленность *f* industrie; худо'жественная — art *m* industriel.
промы'шленный *adj.* industriel; acquis, gagné.
промышля'ть se procurer, acquérir.
промя'млить v. мя'млить.
промя'ть v. промина'ть.
прона'шивать porter (un certain temps); trouer en portant.
пронести' v. проноси'ть.
пронза'ть percer, transpercer.
пронзе'ние *n* forage *m*, percement *m*.
пронзи'тельный perçant, aigu, pénétrant.
пронзи'ть v. пронза'ть.
прони'зывать, прониза'ть garnir les intervalles (de perles); passer (un certain temps) à enfiler.
проника'ть, прони'кнуть passer (à travers), pénétrer.
пронима'ть se faire sentir; corriger (en punissant).
проница'емость *f* perméabilité, pénétrabilité.
проница'емый perméable, pénétrable.
проница'тельность *f* pénétration, perspicacité.
проница'тельный pénétrant, perspicace, clairvoyant.
проница'ть = проника'ть.
проноси'ть porter; purger; rompre, emporter; его пронесло il s'est purgé; **—ся** passer rapidement; courir, se répandre.

проны'ра *m* et *f* intrig—ante.
проны'рливость *f* esprit d'intrigue; jésuitisme **—вый** intrigant, rusé.
проны'рство *n* intrigue menée *f*.
проню'хивать, проню'х avoir vent, flairer; dé ser pour le tabac.
проня'ть v. пронима'ть.
пропага'нда *f* propagande
пропаганди'ровать propa
пропаганди'ст(ка *f*) *m* propagandiste.
пропада'ть disparaître, p ser; périr.
пропа'жа *f* perte; objet *m* perdu
пропа'лзывать v. пропо за'ть.
про'пасть *f* précipice abîme *m*, gouffre *m*; multitude, foule; у него' — де'нег il a de l'argent à foison.
пропа'сть v. пропада'ть.
пропа'щий *adj.* perdu, p de sa perte.
пропека'ть, пропе'чь cuire suffisamment.
пропе'ллер *n* hélice *f* (propulsive).
пропе'ть v. петь.
пропива'ть dissiper, dépenser à boire.
прописа'ть v. пропи'сывать.
пропи'ска *f* enregistrement *m*; visa *m*.
прописно'й majuscule, capitale; прописна'я бу'ква lettre capitale, majuscule.
пропи'сывать exposer, décrire; enregistrer; prescrire, ordonner; passer (un certain temps) à écrire.

пись *f* exemple *m*, modèle d'écriture.
плита'ние *n* nourriturе *f*.
пли'тывать, пропита'ть ourrir, entretenir; imbiber, imprégner.
пи'ть v. пропива'ть.
пи'хивать, пропихну'ть pousser (à travers).
пла'вать v. пла'вать.
плута'ть v. плута'ть.
плыва'ть, пропллы'ть faire en nageant.
пляса'ть v. пляса'ть.
пове'дать v. пропове'дывать.
пове'дник *m*, **—ца** *f* prédicateur *m*; prêcheur, —euse.
пове'днический *adj.* de prédicateur.
пове'дывать, пропове'довать prêcher.
'поведь *f* sermon *m*, prêche *m*.
ползa'ть, проползти' ramper, se traîner, se glisser (à travers).
полоска'ть v. полоска'ть.
порциона'льность *f* proportionnalité.
порциона'льный proportionnel.
по'рция *f* proportion.
пости'ться v. пости'ться.
'пуск *m* passage; omission *f*; passeport; passavant, permis; syncope *f*.
пуска'ть, пропусти'ть laisser passer, laisser écouler; manquer; supprimer; filtrer; sauter.
пускно'й *adj.* servant à laisser passer; servant à filtrer; пропускна'я бума'га *f* papier *m* brouillard.
пропья'нствовать passer (un certain temps) à s'enivrer, à se soûler.
прораста'ть, прорасти' germer; pousser.
про'рва *f* abîme *m*; glouton *m*.
прорва'ть v. прорыва'ть.
проре'з *m* crevé, emmanchure.
про'резь *f* banneton *m*.
проре'зывать et **прореза'ть, проре'зать** couper de part en part; passer (un certain temps) à couper; **—ся** être coupé; percer (des dents); у ребё'нка проре'зываются зу'бы les dents percent à cet enfant, cet enfant fait ses dents.
прорека'ть prédire, prophétiser.
проре'ха *f* trou *m* (dans un vêtement), décousure.
прорица'тель *m*, **—ница** *f* prophète, —étesse, devin, —ineresse; **—ный** prophétique, fatidique.
прорица'ть = прорека'ть.
проро'к *m* prophète, voyant.
пророня'ть, пророни'ть laisser tomber, laisser échapper.
пророста'ть = прораста'ть.
проро'ческий prophétique; **—чество** *n* prophétie *f*, prédiction *f*, pronostic *m*; **—чить** prédire, prophétiser, pronostiquer.
проро'чица *f* prophétesse.
проруба'ть, проруби'ть percer (en coupant); faire une percée.

про′рубь *f* trouée, trou *m*, lavoir *m*.

проры′в *m* ulcération *f*; excavation *f*.

прорыва′ть, прорва′ть déchirer de part en part; emporter, rompre (une digue); enfoncer.

прорыва′ть, проры′ть creuser (à travers); caver.

проса′живать, просади′ть planter; transpercer; dépenser.

проса′к *m* embarras; попа′сть в — se mettre dedans, tomber dans un guêpier.

проса′ливать, проса′лить graisser.

проса′чиваться suinter, découler, transsuder.

просва′тывать, просва′тать promettre en mariage.

просвежа′ть, просвежи′ть rafraîchir, aérer, donner de l'air.

просве′рливать, просверли′ть percer, perforer.

просве′т *m* apparition *f* de la lumière; baie *f*.

просвети′тель *m*, **—ница** *f* propagateur, —trice des lumières, civilisateur, —trice; **—ный** *adj.* civilisateur.

просвети′ть v. просвеща′ть.

просветле′ть s'éclaircir, devenir serein.

просветля′ть, просветли′ть clarifier, rendre clair.

просве′чивать briller, percer (à travers), transparaître.

просвеща′ть éclairer, instruire, civiliser.

просвеще′ние *n* instruction, civilisation *f*, lumières *f*

просева′ть tamiser, blutasser.

про′седь *f* quelques cheveux gris; с про′седью poivre et sel.

про′сека *f* percée (dans la forêt), trouée.

просека′ть, просе′чь couper (à travers), percer (en coupant).

просё′лок *m* traverse *f*; e'n... просё′лком suivre la traverse.

просё′лочный *adj.* vicinal, de traverse.

просе′ять v. просева′ть.

проси′живать, просиде′ть rester assis (pendant un certain temps).

про′синь *f* couleur bleuâtre.

проси′тель *m*, **—ница** *f* solliciteur, —euse, postulant, —ante; demandeur, —euse; **—ный** suppliant, contenant une demande.

проси′ть demander, prier, réclamer; porter plainte, requérir; **—ся** demander, solliciter; —ся в о′тпуск demander un congé.

просия′ть commencer à luire.

проскака′ть passer au galop.

проска′кивать sauter (à travers); passer rapidement, paraître.

просклоня′ть v. склоня′ть.

проскользa′ть, проскользну′ть se glisser, échapper, passer rapidement.

просла′бить v. сла′бить.

прославле′ние *n* glorification *f*, illustration *f*.

прославля'ть, просла'вить illustrer; glorifier; faire passer pour; **—ся** s'illustrer, se rendre célèbre; être illustré.
просле'довать passer; examiner.
просле'живать, проследи'ть poursuivre; examiner.
прослези'ться répandre quelques larmes.
просло'йка *f* mince couche.
прослужи'ть v. служи'ть.
прослу'шивать, прослу'шать écouter jusqu'à la fin; entendre; faire réciter.
прослыва'ть, прослы'ть v. слыть.
прослы'шать entendre; exaucer.
просма'тривать, просмотре'ть examiner, parcourir; laisser passer.
просмо'тр *m* examen; omission *f*.
просну'ться v. просыпа'ться.
про'со *n* mil *m*, millet.
просо'вывать passer, fourrer (à travers ou dans).
просо'вываться fendre la presse.
просо'дия *f* prosodie.
просоли'ть saler suffisamment.
просо'нки *m/pl.*, **просо'нье** *n* léger sommeil *m*.
просо'хлый séché, devenu sec.
просо'хнуть v. просыха'ть.
просочи'ться v. проса'чиваться.
проспа'ть(ся) v. просыпа'ть(ся).
проспе'кт *m* prospectus; perspective *f*.
проспо'рить passer (un certain temps) à disputer; perdre en gageant.
проспряга'ть v. спряга'ть.
просро'ченный suranné, arriéré.
просро'чивать, просро'чить laisser suranner, être en retard.
просро'чка *f* retardement *m*; surannation.
проста'ивать être, rester debout; séjourner (un certain temps).
проста'к *m* nigaud, benêt.
просте'йший le plus simple; просте'йшие живо'тные *n/pl.* protozoaires *m/pl.*
просте'нок *m* mur de refend; **—чный** *adj.* de mur de refend.
про'стенький assez simple.
простира'ть, простере'ть tendre, pousser, porter; **—ся** s'étendre, monter, aller.
прости'тельный pardonnable; véniel.
проститу'тка *f* prostituée, fille de joie.
проститу'ция *f* prostitution.
прости'ть v. проща'ть.
про'сто simplement, bonnement, sans façon; **—ва'тость** *f* simplicité, sottise; **—ва'тый** niais, sot, borné; **—воло'сый** *adj.* la tête nue.
простоду'шие *n* bonhomie *f*, naïveté *f*; **—ный** ingénu, naïf, franc.
просто'й simple, borné, ordinaire; **—ный** *adj.* d'attente; —ные де'ньги *f/pl.*

argent dû pour le temps resté dans un lieu au delà du terme.

простоква'ша *f* lait *m* caillé.

простолю'дин(ка *f*) *m* roturier (—ière *f*), homme (femme) du peuple.

просто-на'-просто purement et simplement.

простонаро'дный *adj.* du peuple, commun, vulgaire.

простонаро'дье *n* vulgaire *m*, bas peuple *m*.

простона'ть v. стона'ть.

просто'р *m* spaciosité *f*; **—ный** aisé, ample, spacieux, large.

просторе'чие *n* langage *m* populaire; patois *m*; **—серде'чие** *n*, **—серде'чность** *f* candeur *f*, naïveté *f*; **—серде'чный** candide, sincère, ingénu.

простота' *f* simplicité; naïveté; bêtise.

простофи'ля *m* et *f* dupe, niais (—e), pigeon *m*.

простоя'ть v. проста'ивать.

простра'нность *f* étendue, diffusion; **—но** amplement, diffusément; **—ный** vaste, spacieux; diffus; **—ство** *n* espace *m*, étendue *f*.

простре'л *m* endroit percé par une balle; rhumatisme lombaire.

простре'ливать, простре-ли'ть percer par une balle.

просту'да *f* refroidissement *m*, catarrhe *m*.

просту'дный *adj.* de refroidissement, catarrhal.

простужа'ть et **просту'живать, простуди'ть(ся)** (se) refroidir, morfondre; poser à un refroid[issement].

просту'живание *n* refroi[dis]sement *m*.

проступа'ть, просту[пи'ть] sortir de, venir au jo[ur].

просту'пок *m* délit, faut[e].

просту'шка *f* niaise; ingé[nue].

простыва'ть, просты'(ну)[ть] se refroidir, devenir fr[oid]; se ralentir.

простыня' *f* drap *m* (de [lit]).

простя'к *m* = проста'к.

просу'нуть v. просо'вы[вать].

просу'шивать, просуш[и'ть] dessécher.

просу'шка *f* dessèchemen[t].

просуществова'ть v. су[ще]ствова'ть.

просфора' *f* hostie, pa[in] sacré.

просчи'тывать, просчи[та'ть] passer, mettre (un cer[tain] temps) à compter; se tromper dans un [cal]cul.

просы'п *m* réveil; без [про]сы'пу sans s'éveiller, [sans] interruption.

просыпа'ть, проспа'ть [dor]mir (un certain tem[ps]) manquer en dormant.

просыпа'ть, просы'пать(ся) (se) répandre.

просыпа'ться s'éveiller.

просыха'ть se sécher.

про'сьба *f* prière, deman[de], impétration; у меня' [к] вас про'сьба j'ai une pr[ière] à vous faire.

просяно'й *adj.* de millet.

прота'лин(к)а *f* place où [la] neige est fondue.

ота'лкивать pousser (à travers); **—ся** se faire jour (à travers).
танцова'ть danser.
ота'пливать chauffer, chauffer de temps à autre.
ота'птывать faire en marchant (un sentier); user la semelle (d'une chaussure).
отеже' *m* favori, protégé.
отежи'ровать protéger.
отека'ть couler (à travers); boire; faire eau; s'écouler.
отекциони'зм *m* protectionnisme.
отекциони'ст *m* protectionniste.
оте'кция *f* protection.
отелеграфи'ровать v. телеграфи'ровать.
отере'ть v. протира'ть.
оте'ст *m* protestation *f*; protêt.
отестанти'зм *m* protestantisme.
отеста'нт(ка *f*) *m* protestant (—ante).
отеста'нтский *adj.* protestant.
отестова'ть protester, réclamer.
оте'чь v. протека'ть.
о'тив vis-à-vis, en face de, devant; contre; auprès de.
о'тивень *m* lèchefrite *f*; rôtissoire *f*.
оти'виться résister, s'opposer; regimber.
оти'в*ник m*, **—ница** *f* adversaire, antagoniste; **—ность** *f* contraste *m*; contrariété; **—ный** contraire, opposé, adverse; vilain, dégoûtant, désagréable.

проти'во... anti..., contre...
противобо'рство *n* antagonisme *m*, opposition *f*; **—вать** résister, combattre.
противове'с *m* contre-poids.
противоде'йств*ие n* réaction *f*, antagonisme *m*; **—вовать** réagir, empêcher.
противоесте'ственный contre nature; pervers.
противозако'нный illégal.
противополага'ть, противоположи'ть opposer; objecter.
противополože'ние *n* opposition *f*; antithèse *f*.
противополо'жность *f* contraste *m*.
противополо'жный opposé, contraire, inverse.
противопоставля'ть, противопоста'вить = противополага'ть, противоположи'ть.
противоречи'вый contradictoire.
противоре'чие *n* contradiction *f*, opposition *f*.
противоре'чить contredire, démentir.
противостоя'ть, противоста'ть résister, s'opposer à.
противоя'дие *n* antidote *m*, contre-poison *m*.
протира'ть percer, trouer en frottant; frotter, râper (à travers); **—ся** s'user, se percer; fendre la foule; parvenir à.
проти'скивать, проти'снуть percer en pressant.
проткну'ть v. протыка'ть.
прото*диа'кон m* archidiacre; **—иере'й** *m* archiprêtre.

прото′к *m* cours d'eau; canal.
протоко′л *m* registre; protocole.
протоколи′ст *m* enregistreur.
протолка′ть, протолкну′ть v. прота′лкивать.
протопи′ть v. прота′пливать.
протопта′ть v. прота′птывать.
проторго′вывать, проторгова′ть trafiquer, commercer; perdre dans le commerce; —**ся** se ruiner dans le commerce.
про′тори *f/pl.* dépens *m/pl.*, frais *m/pl.*
проторя′ть, протори′ть frayer (un chemin).
прототи′п *m* prototype.
прото′чный courant, coulant (de l'eau).
протрезвле′ние *n* désenivrement *m.*
протрезвля′ть, протрезви′ть désenivrer, dégriser; —**ся** se désenivrer, se dégriser.
протруби′ть sonner de la trompette (pendant un certain temps); divulguer.
проту′хлый gâté, corrompu.
проту′хнуть se gâter, se corrompre.
протыка′ть percer, transpercer.
протя′гивать tendre, allonger; tirer en longueur; traîner; —**ся** traîner en longueur, durer.
протяже′ние *n* extension *f*, étendue *f.*
протя′жность *f* lenteur, longueur; —**ный** traînant, lent.

протяну′ть(ся) v. протягивать(ся).
проуча′ть et **проу′чивать**, **проучи′ть** répéter (une leçon); apprendre à vivre; я тебя′ проучу′! je t'apprendrai bien à vivre.
профани′ровать dégrader.
профа′н *m* profane.
профессиона′л *m*, —**на** *f* professionel, —le.
профессиона′льный *adj.* professionnel.
профе′ссия *f* profession; профе′ссии de profession.
профе′ссор *m* professeur; —**ский** *adj.* professoral, de professeur.
профессу′ра *f* chaire de professeur.
про′филь *m* profil.
профильтрова′ть v. фильтрова′ть.
проха′живать mettre (un certain temps) à aller, à marcher; —**ся** se promener, faire un tour; —ся на чей-нибу′дь счёт se moquer de quelqu'un.
прохва′тывать, прохвати′ть percer avec qch.; pénétrer.
прохла′да *f* fraîcheur (du temps).
прохлади′тельный rafraîchissant, réfrigératif; прохлади′тельные напи′тки *m/pl.* boissons *f/pl.* rafraîchissantes.
прохла′дность *f* fraîcheur (du temps); —**ный** frais.
прохлажда′ть, прохлади′ть refroidir, rafraîchir.
прохлажде′ние *n* rafraîchissement *m.*

хо'д *m* passage; conduit; о'рный — défilé.
ходи'мец *m* = пройдо'ха.
ходи'ть passer, traverser; faire un cours, étudier; par-ourir; débâcler.
ходно'й *adj.* de passage.
хожде'ние *n* passage *m*; défilement *m*.
хо'жий *adj.* de passage; — *m* passant, voyageur.
хохота'ть v. хохота'ть.
цвета'ние *n* prospérité *f*.
цвета'ть, процвести' fleurir, prospérer.
цеду'ра *f* procédure.
це'живать, процеди'ть filtrer, passer par l'étamine.
це'нт *m* rente s; intérêt, pour-cent; taux; —ный *adj.* d'intérêt; сло'жные про-це'нты *pl.* intérêts des in-térêts.
це'сс *m* procès; opération *f*.
це'ссия *f* procession; по-хоро'нная — convoi *m* funèbre.
че'сть v. прочи'тывать et чита'ть.
чё'сывать, прочеса'ть peigner soigneusement.
чё'т *m* mécompte; —ный mal compté.
чий autre; и про'чее et caetera, et le reste; ме'жду про'чим entre autres cho-ses, entre autres.
чи'стить v. прочища'ть.
чи'стка *f* nettoyage *m*.
чи'тывать passer (un cer-tain temps) à lire.
чи'тывать, проче'сть et прочита'ть lire en entier, donner lecture.

про'чить garder, réserver; destiner.
прочища'ть nettoyer; pur-ger.
прочища'ться être nettoyé; s'éclaircir (du ciel).
про'чность *f* solidité, durée; stabilité.
про'чный solide, durable, stable.
прочте'ние *n* lecture *f* (d'un bout à l'autre).
прочь loin! hors! arrière! я не — je suis prêt.
проше'дший *adj.* passé, der-nier; проше'дшее вре'мя *n* passé *m*.
проше'ние *n* supplique *f*, re-quête *f*, pétition *f*; пода'ть — présenter une requête.
прошепта'ть v. шепта'ть.
проше'ствие *n* bout *m*, ex-piration *f*, laps *m*; по про-ше'ствии au bout de.
проше'ствовать v. ше'ство-вать.
прошиба'ть, прошиби'ть percer, fracturer (en frap-pant).
прошива'ть, проши'ть cou-dre à travers.
проши'вка *f* entre-deux *m*, entre-toile.
прошипе'ть v. шипе'ть.
проши'ть coudre (pendant un certain temps).
прошлогo'дний *adj.* de l'an passé, d'antan.
про'шлый *adj.* passé, dernier; про'шлое *n* passé *m*.
прошнуро'вывать, про-шнурова'ть cordonner.
проща'льный *adj.* d'adieu, de congé.

проща'ние *n* adieu *m*, congé *m*.
проща'ть pardonner, excuser, gracier, amnistier; проща'й(те)! adieu, portez-vous bien!
проща'ться dire adieu, prendre congé.
про'ще *comp.* (v. про'сто et просто'й) plus simple, plus simplement.
прощелы'га *m* et *f* = пройдо'ха.
проще'ние *n* pardon *m*, rémission *f*.
прощё'ный; — день *m*, прощё'ное воскресе'нье *n* fête *f* de la réconciliation.
проэкзаменова'ть v. экзаменова'ть.
проэ'кт *m* = прое'кт.
проявле'ние *n* manifestation *f*, apparition; dépouillement *m* (de l'image).
проявля'ть, прояви'ть manifester, faire paraître; **—ся** se manifester, paraître, se montrer.
проясне'ть s'éclaircir.
проясня'ть, проясни'ть éclaircir, expliquer; **—ся** s'éclaircir, s'expliquer, se remettre au beau (du temps).
пруд *m* étang.
пруди'ть arrêter par une digue.
прудово'й *adj.* d'étang.
пружи'на *f* ressort *m*; mobile *m*.
пружи'нный *adj.* de ressort.
пруса'к *m* blatte *f*.
прусса'к *m* Prussien.
прусса'чка *f* Prussienne.
Пру'ссия *f* Prusse.
пру'сский *adj.* prussien.
прут *m* verge *f*, baguette
—ко'вый *adj.* en forme verge; прутко'вое жел... *n* fer *m* en barres.
прыг *m* hop!
пры'гать, пры'гнуть sau... bondir, sautiller.
прыгу'н(ья *f*) *m* saut... (—euse).
прыжо'к *m* saut, bond, g... bade *f*.
пры'скать, пры'снуть asp... ger, arroser; — со' см... éclater de rire.
пры'ткость *f* agilité, rap... té, vitesse; **—кий** a... prompt, rapide, vite.
прыть *f* agilité, vivacité; всю — à tire-d'aile.
прыщ *m* bouton, pustule
прыщева'тый *adj.* plein ... boutons.
пры'щик *m* petit bouton
прюне'ль *f* prunelle (étoff...
пря'дать v. прясть.
пряде'ние *n* filage *m*.
пряди'льный *adj.* servant ... filer, textile.
пряди'льня *f* filature, filer...
пряди'льщик *m*, **—щи...** fileur, —euse.
прядь *f* fil *m* (de lin, de co... ton); — воло'с touffe (de cheveux).
пря'жа *f* fil *m*.
пря'жка *f* boucle.
пря'лка *f* quenouille, rouet...
прямё'хонький *adj.* tout fait droit.
прямизна' *f* rectitude.
прямико'м *adv.* en ligne droi... te, directement.

я'мо *adv.* droit, directement; franchement; réellement; à même.
ямоду'шие *n* droiture *f*, franchise *f*.
ямоду'шный droit, franc, loyal.
ямо'й droit, direct; franc; vrai, véritable; —у'гол *m* angle droit; пряма'я ли'ния *f* ligne droite, directe; прямы'м путё'м par la voie directe; прямы'е нало'ги *m/pl.* contributions *f/pl.* directes.
ямолине'йный roide; rectiligne.
ямота' *f* droiture, rectitude.
ямоуго'льник *m* rectangle.
ямоуго'льный rectangulaire.
я'ник *m* pain d'épice.
я'ничник *m*, —ница *f* faiseur, —euse de pains d'épices; —ный *adj.* de pain d'épice.
я'ность *f* goût *m* piquant, épicé; —и *f/pl.* épices *m/pl.*
я'ный piquant, épicé.
ясть filer.
ята'ть cacher, enfermer, encoffrer; —ся se cacher.
я'тки *f/pl.* jeu *m* de cache-cache; игра'ть в — jouer à cache-cache.
я'ха *f* fileuse.
салмопе'вец *m* psalmiste.
салмопе'ние *n* psalmodie *f*.
сало'м *m* psaume; —щик *m* sous-diacre.
салти'рь *m* psautier.
са'рный *adj.* de chenil.
са'рня *f* chenil *m*; meute.
сарь *m* piqueur.

псевдони'м *m* pseudonyme.
пси'на *f* chair de chien; bouquin *m*.
пси'хика *f* état *m* moral.
психи'ческий psychique.
психо'лог *m* psychologiste.
психологи'ческий psychologique.
психоло'гия *f* psychologie.
псо'вый *adj.* de chien, des chiens.
пта'ш(еч)ка *f* petit oiseau *m*.
птене'ц, пте'нчик *m* jeune oiseau.
пти'ца *f* oiseau *m*.
птицево'д *m* aviculteur; —ство *n* aviculture *f*.
птицело'в *m* oiseleur; —ство *n* oisellerie *f*.
пти'чий *adj.* d'oiseau.
пти'чка *f* petit oiseau.
пти'чник *m*, —ца *f* oiselier, —ère; volière *f*.
пу'блика *f* public *m*.
публика'ция *f* publication, annonce.
публикова'ть publier.
публици'ст *m* publiciste.
публици'стика *f* journalisme *m*.
публи'чность *f* publicité, notoriété.
публи'чный *adj.* public; — дом *m* lupanar; публи'чная же'нщина *f* femme publique.
пу'гало *n* épouvantail *m*.
пуга'ть effrayer, épouvanter; —ся s'effrayer, avoir peur de.
пуга'ч *m* effraye *f*.
пугачё'вщина *f* sédition fomentée par Pougatcheff.

пугли'_вость_ *f* timidité; **—вый** ombrageux, peureux, craintif, timide.
пугну'ть v. пуга'ть.
пу'говица *f* bouton *m*.
пу'говичный *adj.* de boutons.
пуд *m* poude (= 16,375 kg).
пу'дель *m* barbet, caniche.
пуделя'ть manquer son but (en tirant).
пу'динг *m* pouding.
пудлингова'ние *n* puddlage *m*.
пудлингова'ть puddler.
пудлинго'вый *adj.* à puddler, puddlé; пудлинго'вая печь *f* fourneau *m* à puddler; пудлинго'вая сталь *f* acier *m* puddlé.
пудови'к *m* poids d'un poude.
пудово'й *adj.* d'un poude.
пу'дра *f* poudre.
пу'дреница *f* boîte à poudre.
пу'дрить(ся) se poudrer.
пуза'н(чик) *vulg.* *m* gros ventru.
пуза'(с)тый ventru; renflé.
пуза'теть *vulg.* devenir grosse.
пу'зо *n* *vulg.* panse *f*, bedaine *f*; renflement *m*.
пузырё'(че)к *m* fiole *f*; petite bulle *f*.
пузы'ристый mamelonné, ampullacé.
пузы'риться se couvrir de bulles; s'enfler.
пузы'рный *adj.* de vessie; vésical.
пузы'рь *m* vessie *f*, vésicule *f*; bulle *f*; ampoule *f*.
пук *m* faisceau; touffe *f*.
пу'канье *n* *vulg.* éclat *m*; action de péter.

пу'кать, пу'кнуть *vulg.* (c)quer aver un bruit so[n]... péter.
пулево'й *adj.* de balle, à ball[e].
пулемё'т *m* mitrailleuse *f*, fusil-mitrailleur.
пулемё'тный *adj.* de mitr[ail]leuse mécanique.
пулемё'тчик *m* mitrailleur.
пу'лька *f* petite balle; po[ule] (dans certains jeux).
пульс *m* pouls.
пульси'ровать battre (le pouls).
пу'льсовый *adj.* du pouls.
пульт *m* pupitre.
пу'ля *f* balle; plomb *m*.
пуля'р(д)ка *f* poularde.
пуни'ческий punique.
пункт *m* point, article.
пункти'рный pointillé.
пунктирова'ть pointiller.
пунктиро'вка *f* pointillage, grenure.
пунктуа'ль_ность_ *f* ponctualité; **—ный** ponctuel.
пунсо'н *m* poinçon.
пунцо'вый ponceau.
пу'нш *m* punch.
пу'ншевый *adj.* de punch.
пуп *m* nombril.
пупови'на *f* cordon *m* ombilical.
пупо'к *m* nombril; gésier.
пупо'чный *adj.* de nombril, ombilical.
пурга' *f* vent *m* violent accompagné de neige.
пури'зм *m* purisme.
пурпу'р *m* pourpre; **—овый**, **—ный** pourpré.
пуска'ть, пусти'ть laisser aller, laisser entrer; décocher, jeter; pousser; — на во'л[ю]...

ffranchir; — по′ миру ré-luire à la mendicité; — ма-шн′ну в ход donner cours la machine, faire jouer une machine; —**ся** entre-prendre, se mettre, se jeter, fondre; —ся в путь entre-prendre un voyage.

стє′ть devenir désert, se dépeupler.

стова′ть être en jachère (du terrain).

стоголо′вый sot, imbécile.

сто′й vide, creux, désert; vain, nul; volage; пуста′я оттово′рка *f* léger prétexte ; пусто′е! ce n'est rien, il n'y a pas de mal.

стоме′лить bavarder.

стоме′ля *m* et *f* bavard, —arde.

стопоро′жний vacant; in-culte.

стосвя′т(ка *f*) *m* tartufe, bigot (—ote).

стосло′вить = пустоме′-лить.

стота′ *f* vide *m*, cavité; futilité.

стоцве′т *m* fleur *f* stérile.

у′стошь *f* terrain *m* in-culte.

сты′нник *m*, —**ница** *f* so-litaire, ermite; —**нический** solitaire, érémitique; —**ни-чество** *n* vie *f* érémitique; —**ный** *adj.* du désert, désert.

у′стынь *f* désert *m*; ermi-tage *m*.

сты′ня *f* désert *m*; ermi-tage *m*.

у′стырь *m* place *f* vide entre les maisons.

сты′шка *f* rien *m*, bagatelle.

пусть que; пусть он вой-дё′т! qu'il entre!

пустя′к *m* bagatelle *f*, niai-serie *f*; пустяки′ *pl.* bêtises *f/pl.*, bagatelles *f/pl.*!

пустя′чный futile, nul.

пу′таница *f* confusion, brouil-lamini *m*.

пу′тать embrouiller, brouil-ler; —**ся** s'embrouiller, s'embarrasser.

путеводи′тель *m* guide, rou-tier, itinéraire; — по Мос-кве′ guide des étrangers à Moscou.

путево′дный *adj.* conducteur.

путево′й *adj.* de voyage, iti-néraire; де′ньги *f/pl.* на путевы′е изде′ржки frais *m/pl.* de voyage.

путе′ец *m* ingénieur des voies de communication, des ponts et chaussées.

путеме′р *m* compte-pas, pé-domètre.

путеше′ственник *m*, —**ца** *f* voyageur, —euse.

путеше′ствие *n* voyage *m*.

путеше′ствовать voyager.

пу′тник *m*, —**ца** *f* passant, —ante.

пу′тный sensé, comme il faut.

пу′ты *f/pl.* entraves; chaînes.

путь *m* chemin, route *f*; voy-age; voie *f*; avantage; та-ки′м путём de telle ma-nière, de la sorte; са′нный — traînage; по пути′ en passant, chemin faisant; водяны′м (сухи′м) путё′м par eau (par terre); в нём пути′ не бу′дет il n'y a rien à espérer de lui.

пуф *m* puff, pouf.

пух *m* duvet, poil.
пу'хлый enflé, gonflé; mou.
пу'хнуть s'enfler, enfler, se tuméfier.
пухови'к *m* lit de plume, édredon.
пухо'вка *f* houppette, houppe.
пухо'вый *adj.* de duvet.
пучегла'зие *n* yeux *m/pl.* à fleur de tête.
пучегла'зый *adj.* qui a de grands yeux.
пучи'на *f* abîme *m*, gouffre *m*.
пу'чить enfler, gonfler; — глаза' ouvrir de grands yeux.
пучо'к *m* petit faisceau, petit bouquet.
пу'шечка *f* petit canon *m*.
пу'шечный *adj.* de canon, à canon.
пуши'нка *f* brin *m* de duvet, de poil.
пуши'стый duveteux, peluché.
пуши'ть border de fourrure; **—ся** se couvrir de duvet.
пу'шка *f* canon *m*.
пушно'й *adj.* de fourrure, à poil.
пушо'к *m* duvet, poil.
пу'ще plus; пу'ще всего' le plus, par-dessus tout.
пу'щий plus grand, pire, plus grave; для пу'щей ва'жности pour une plus grande importance.
пчела' *f* abeille.
пчели'ный *adj.* d'abeilles.
пчё'лка *f* petite abeille.
пчелово'д *m* éleveur d'abeilles, apiculteur.
пчелово'дство *n* apiculture *f*.
пче'льник *m* rucher.
пшени'ца *f* froment *m*.
пшени'чный *adj.* de from
пшё'нный *adj.* de mi
пшё'нная ка'ша *f* mi
пшено' *n* millet *m*.
пыж *m* bourre *f*.
пы'житься se gonfler, se risser.
пыл *m* flamme *f*; zèle, foug emportement; в пылу' d l'ardeur, dans l'empo ment.
пыла'ть flamber; brûler; любо'вью brûler d'am
пыли'н(оч)ка *f* atome *m* poussière).
пыли'ть faire de la po sière; **—ся** se couvrir poussière.
пы'лкость *f* véhémence, deur, fougue, vivacité.
пы'лкий flambant, arde fougueux.
пыль *f* poussière, poud пуска'ть — в глаза' je de la poudre aux yeu цвето'чная — pollen *m*
пы'льник *m* anthère *f*, so met.
пы'льный couvert de pou sière; poudreux, pulvé lent.
пыре'й *m* agropyron.
пыря'ть, пырну'ть frapp donner.
пыта'ть essayer, tenter; me tre à la torture; **—ся** essay tenter, tâcher.
пы'тка *f* torture.
пытли'вость *f* esprit *m* d recherche; curiosité.
пытли'вый *f* scrutateur, i vestigateur.
пы'точный *adj.* d'inquisitio

ыхте'ть haleter, souffler.
ыша'ть souffler; flamber; être brûlant; — гне'вом jeter feu et flamme.
ы'шка *f* petit-chou *m*, crêpe.
ы'шность *f* pompe, luxe.
ы'шный pompeux, splendide, magnifique.
едеста'л *m* piédestal.
е'са *f* pièce.
яне'ть devenir ivre.
я'ница *m* et *f* ivrogne, biberon, —onne, buveur, —euse.
я'нство *n* ivrognerie *f*.
я'нствовать ivrogner.
янчу'га = пья'ница.
я'ный ivre, soûl; capiteux.
ядь *f* empan *m*, palme *m*.
я'лить tendre, étendre; — глаза' écarquiller les yeux.
я'льцы *m/pl.* métier *m* (à broder).
ясть *f* poignet *m*.
ята' *f* talon *m*; ходи'ть (за кем) по пята'м marcher sur les talons de qn.
ята'(чо')к *m* pièce *f* de cinq copecks.
ятери'к *m* de cinq à la livre (des chandelles).
ятери'чный quintuple.
ятё'рка *f* cinq *m* (aux cartes).
ятерно'й composé de cinq parties égales.
я'теро cinq.
яти'... cinq..., pent...
ятиалты'нный *m* pièce *f* de 15 kopecks.
ятигла'вый *adj.* à cinq coupoles.
ятигра'нник *m* pentaèdre.
ятигра'нный *adj.* pentaèdre.
пятидесятиле'тний *adj.* de 50 ans, quinquagénaire.
пятидесятирублё'вка *f* billet *m* de cinquante roubles.
пятидеся'тница *f* Pentecôte.
пятидеся'тый cinquantième.
пятидне'вный *adj.* de cinq jours.
пятикни'жие *n* pentateuque *m* (de Moïse).
пятикопе'ечный *adj.* de cinq copecks.
пятикра'тный *adj.* quintuple.
пятиле'тний *adj.* de cinq ans, quinquennal.
пятили'стник *m* quintefeuille *f*.
пятипроце'нтный *adj.* de cinq pour cent.
пятирублё'вка *f* billet *m* de cinq roubles.
пятисо'тый cinq-centième.
пятисто'пный *adj.* de cinq pieds.
пя'тить reculer; **—ся** reculer, marcher à reculons; se dédire.
пятиуго'льник *m* pentagone.
пятиуго'льный *adj.* pentagone.
пятифунто'вый *adj.* de cinq livres.
пя'тка *f* tarse *m*, talon *m*.
пятнадцатиле'тний *adj.* de quinze ans.
пятна'дцатый quinzième, quinze.
пятна'дцать quinze.
пятна'ть marquer; tacher, maculer.
пятна'шки *f/pl.* jeu *m* d'attraper.
пя'тница *f* vendredi *m*; по пя'тницам les vendredis.

пя'тничный *adj.* du vendredi.
пятно' *n* tache *f*; souillure *f*; роди'мое — grain *m* de beauté.
пя'тнышко *n* petite tache *f*.
пято'(че)к *m* cinq pièces, cinq.
пя'тый cinquième; cinq; пя'тая (часть) *f* cinquième partie, cinquième *m*.
пять cinq.
пятьдеся'т cinquante.
пятьсо'т cinq cents.
пя'тью *adv.* cinq fois.

Р

Р, р *n* consonne et 16-e lettre de l'alphabet russe, R, r *m*.
раб *m* esclave, serf.
раба' *f* esclave.
раболе'пие *n* servilité *f*.
раболе'пный servile, rampant, bas.
раболе'пство *n* v. раболе'пие; **—вать** ramper, s'abaisser.
рабо'та *f* travail *m*, ouvrage *m*, labeur *m*; besogne; — маши'н exploitation au moyen de machines.
рабо'тать travailler, fonctionner.
рабо'тник *m*, **—ца** *f* ouvrier, —ère.
работода'тель *m* entrepreneur, maître.
работоспосо'бность *f* capacité de travail.
работоспосо'бный capable de travailler.
работя'щий laborieux.
рабо'чий *m* ouvrier, travailleur; — *adj.* ouvrier, ouvrable, laborieux; — класс *m* classe *f* ouvrière.
ра'бский *adj.* d'esclave, servile, bas.
ра'бство *n* esclavage *m*, servitude *f*.
рабы'ня *f* esclave.
равви'н *m* rabbin; **—ский** rabbinique.
ра'венство *n* égalité *f*, parité *f*.
равне'ние *n* aplanissement *m*; alignement *m*; — во'йска alignement *m* des troupes.
равнё'шенько tout également.
равни'на *f* plaine.
равно' également; всё равно' c'est égal, c'est la même chose.
равно... équ..., iso...
равнобе'дренный isocèle (d'un triangle).
равнове'сие *n* équilibre *m*, pondération *f*; усто'йчивое — équilibre *m* stable; неусто'йчивое — équilibre *m* instable.
равноде'йствующий; равноде'йствующая (си'ла) *f* force résultante, résultante.
равноде'нственный équatorial, équinoxial.
равноде'нствие *n* équinoxe *m*.
равноду'шие *n* indifférence *f*; apathie *f*; **—ный** indifférent.

[ра]внозна'чащий synonyme.
[ра]вноме'рность *f* proportionnalité; équivalence; **—ный** égal, proportionnel; isométrique.
[ра]внопра'вие *n* égalité *f* devant la loi; **—ный** égalitaire.
[ра]вноси'льный égal en force, équivalent.
[ра]внosторо'нний équilatéral.
ра'вность *f* égalité, conformité.
[ра]вноуго'льный équiangle, isogone.
[ра]вноце'нный *adj.* équivalent.
ра'вный égal, pareil.
[р]авня'ть aplanir, niveler, égaliser; aligner; égaler; **—ся** égaler; s'égaler; être aplani; s'aligner.
[р]ад aise; prêt; рад не рад bon gré, mal gré; рад стара'ться! je ferai de mon mieux, je ferai tout mon possible.
[р]аде'ние *n* zèle *m*, empressement *m*.
[р]аде'тель *m*, **—ница** *f* zélé, —ée.
[р]аде'ть avoir soin de, avoir du zèle pour.
[р]адё'шенек *adj.* bien aise, fort aise.
ра'ди pour, à cause de, vu; ра'ди вас pour vous; ра'ди тебя' pour toi; ра'ди бо'га de grâce, pour l'amour de Dieu; проси'ть Христа' ра'ди demander l'aumône, mendier.
радиа'тор *m* radiateur, calorifère.
ра'дий *m* radium.
радика'л *m* radical.
радика'льный *adj.* radical.
радиотелегра'мма *f* radiotélégramme *m*.
радиотелегра'ф *m* radiotélégraphe; **—и'ст** *m* radiotélégraphiste; **—ия** *f* radiotélégraphie.
ради'ска *f* radis *m*.
ра'диус *m* rayon.
ра'довать réjouir; **—ся** se réjouir, être joyeux.
ра'достный *adj.* de joie, d'allégresse, joyeux, radieux.
ра'дость *f* joie, allégresse, réjouissance.
ра'дуга *f* arc-en-ciel *m*, iris *m*.
ра'дужный *adj.* d'arc-en-ciel; irisé; ра'дужная оболо'чка *f* iris *m*.
раду'шие *n* bonhomie *f*, cordialité.
раду'шный cordial, sympathique, bienveillant.
раё'к *m* paradis, colombier.
раё'шник *m* propriétaire d'un théâtre de marionnettes.
ра'жий beau, corpulent, fort.
раз *m* un; coup; fois *f*; раз, два, три un, deux, trois; два ра'за, три ра'за deux fois, trois fois; не'сколько раз plusieurs fois; раз навсегда' une fois pour toutes; ра'зом tout d'un coup, d'emblée, d'un trait, à la fois; как раз justement, juste; раз за ра'зом chaque fois; — *adv.* (как-то раз) un jour, une fois; — *cj.* une fois que.
раз... (dans les mots composés) di(s)..., dé..., é(tendre), en...; extrêmement, très.

разбавля'ть, разба'вить diluer, délayer, mêler, couper, étendre.
разба'лтывать délayer; divulguer, trompeter.
разбе'г *m* course *f* rapide; élan; с разбе'гу en s'élançant.
разбега'ться, разбежа'ться prendre son élan, se mettre à courir; être en train de courir.
разбереди'ть renouveler la douleur.
разбеси'ться devenir turbulent.
разбива'ть casser, briser; défaire; rompre; forcer; dresser; dérouter; naufrager; — на страни'цы mettre en pages; **—ся** se casser, se briser; être défait.
разби'вка *f* division, espacement *m*; в разби'вку en détail; au hasard.
разбира'тельство *n* examen *m*; discussion *f*.
разбира'ть démolir; enlever, vendre; déchiffrer; comprendre; analyser; меня' разбира'ет гнев la colère commence à me tourmenter; **—ся** être demoli; être vendu; se déchiffrer, être pendant; chercher à comprendre, à démêler.
разби'тие *n* bris *m*; défaite *f*.
разбитно'й vif, agile, gaillard.
разби'ть(ся) v. разбива'ть(ся).
разбла'говестить v. бла'говестить.
разбогате'ть v. богате'ть.
разбо'й *m* vol de grand chemin, brigandage.
разбо'йник *m*, **—ца** brigand *m*, bandit *m*; **—чать** brigander; **—ческий**, **—чий** *adj.* de brigand; **—чество** *n* brigandage *m*.
разболта'ть v. разба'лтывать.
разбо'р *m* choix, triage; distinction *f*; débit; analyse *f*; **—ка** *f* démontage *m*; без разбо'ру sans distinction.
разбо'рный *adj.* qui peut se défaire, démontable.
разбо'рчивость *f* discernement *m*; lisibilité; **—вый** délicat, difficile; lisible; scrupuleux.
разбрани'ть gronder, maltraiter de paroles.
разбрани'ться se quereller.
разбра'сывать jeter çà et là, disperser; prodiguer; **—ся** se jeter de côté et d'autre.
разбрести'сь se disperser de côté et d'autre.
разбро'д *m* débandade *f*.
разбро'с *m*; в — (се'ять) à la volée; en désordre; volée *f*.
разброса'ть v. разбра'сывать.
разбры'згивать, разбры'згать et **разбры'знуть** faire jaillir ça et là.
разбуди'ть v. буди'ть.
разбуха'ть, разбу'хнуть se gonfler (par l'humidité); foisonner.
разбушева'ться se déchaîner; мо'ре *n* разбушева'лось la mer est en colère.
разва'л *m* friperie *f*; haquenée *f*.

разва'ливать, развали'ть défaire; **—ся** tomber en ruine, en pièces; s'étendre.
разва'лка *f* dispersion.
разва'ривать, развари'ть amollir; laisser trop cuire; **—ся** s'amollir en cuisant.
разва'рка *f* action du verbe разва'ривать.
разварно'й cuit et refroidi dans une sauce.
ра'зве est-ce que, est-ce? à moins que, si.
развева'ть disperser (en soufflant); dissiper.
разве'дать v. разве'дывать.
разведе'ние *n* culture *f*; élevage *m*; démontage *m* (d'un pont).
разве'дка *f* recherche, exploration; reconnaissance; découverte.
разве'дочный *adj.* de recherche, de fouille.
разве'дывать s'enquérir, s'informer, se renseigner; explorer.
развезти' v. развози'ть.
разве'нчивать, развенча'ть démarier; découronner, détrôner.
развернуть v. развё'ртывать.
разверста'ть v. развё'рстывать.
развё'рстка *f* répartition, partage *m*, régalement *m*.
развё'рстывать répartir, partager.
развё'ртывать dérouler, déplier, développer; ouvrir; déployer.
развеселя'ть, развесели'ть égayer, rendre gai; émoustiller; **—ся** s'égayer, devenir gai.
разве'систый touffu, branchu.
разве'сить v. разве'шивать.
развести'(сь) v. разводи'ть(ся).
разветвле'ние *n* ramification *f*, branchement *m*; épanouissement *m*.
разветвля'ть, разветви'ть partager, diviser en plusieurs branches.
разве'шивать, разве'сить peser; étendre (en divers sens); — у'ши ouvrir les oreilles.
разве'шивать, разве'шать suspendre, étendre.
разве'ять v. развева'ть.
развива'ть détordre; développer; **—ся** se détordre; se développer.
разви'лина *f* fourchure; fourchet *m*.
разви'листый fourchu, bifurqué.
разви'нчивать, развинти'ть dévisser, desserrer.
разви'тие *n* développement *m*, évolution *f*.
разви'ть(ся) v. развива'ть(ся).
развлека'ть, развле'чь distraire, dissiper; séparer en tirant; traîner de tous côtés.
развлече'ние *n* distraction *f*, diversion *f*, récréation *f*.
разво'д *m* (бра'чный) divorce; — карау'лов parade *f* de la garde montante; разво'ды *pl.* ramages.
разводи'тель *m*, **—ница** *f* défricheur, —euse, planteur *m*.

разводи'ть conduire; séparer, démarier; élever; démonter; mêler, couper, délayer; allumer, faire; — мост démonter, défaire un pont.
разводи'ться être conduit; divorcer; se multiplier; être mêlé, délayé.
разво'дка *f* culture; v. разведе'ние.
разво'дный *adj.* de divorce; de parade; — мост *m* pont tournant.
развози'ть porter, transporter (autrement qu'à pied).
разво'зка *f* transport *m*, charriage *m*.
развора'чивать, разворoти'ть déployer, défaire; fendre; mouvoir; éparpiller.
разворо'вывать, разворова'ть voler, dilapider.
развратu'тель *m*, **—ница** *f* corrupteur, —trice, séducteur, —trice; **—ный** *adj.* corrupteur, démoralisateur.
разврати'ть(ся) v. развраща'ть(ся).
развра'тник *m* libertin, débauché; **—ца** *f* libertine, débauchée; **—чать** libertiner.
развра'тность *f* dépravation, perversité.
развра'тный *adj.* dépravé, déréglé, libertin; pervers.
развраща'ть pervertir, corrompre, démoraliser; **—ся** se pervertir.
развраще'ние *n* corruption *f*; séduction *f*.
развращё'нность *f* dépravation, perversité; **—ный** *adj.* dépravé, dissolu; corrompu.
развью'чивать, развью'чить débâter, décharger.
развяза'ть v. развя'зывать.
развя'зка *f* dénoûment *m*, conclusion; surfaix *m* d'exercice; **—ность** *f* aisance; **—ный** dégagé, leste, libre.
развя'зывать dénouer, défaire; débrouiller; — кому' ру'ки laisser les coudées franches; — язы'к dénouer la langue.
разга'вливаться = разговля'ться.
разгада'ть v. разга'дывать.
разга'дка *f* mot *m* de l'énigme.
разга'дчик *m*, **—ца** *f* devineur, —euse.
разга'дывать deviner.
разга'р *m* le plus haut degré de la chaleur; fort; в по'лном разга'ре dans le plus fort; — страсте'й le plus fort de la passion.
разгиба'ть décourber, déplier.
разгильдя'й *m*, **—ка** *f* dandin, niais, —se.
разглаго'льствовать pérorer, divaguer, verbaliser.
разгла'живать, разгла'дить rendre uni, rabattre, repasser; **—ся** être repassé.
разгласи'ть v. разглаша'ть.
разгла'ска *f* publicité.
разглаша'ть divulguer, répandre; colporter, trompeter.
разглаше'ние *n* divulgation *f*.
разгля'дывать, разгляде'ть examiner, envisager, voir bien.
разгне'вать v. гневи'ть.

разгова'ривать converser, s'entretenir, causer, parler.
разговля'ться, разгове'ться manger gras après un carême.
разгово'р *m* conversation *f*, entretien, discours; dialogue *f*.
разговори'ться parler sans discontinuer; se mettre à parler.
разгово'рный *adj.* de conversation; parlé; — язы'к *m* langue *f* parlée.
разго'н *m* course *f*, espacement; élan.
разго'нистый très-espacé, large (de l'écriture).
разгоня'ть chasser, disperser.
разгора'живать, разгороди'ть défaire la cloison, déclore; séparer par une cloison, barrer; —**ся** être séparé par une cloison.
разгора'ться, разгоре'ться commencer à flamber; être brûlant; être en feu; s'échauffer.
разгорячи'ть(ся) v. горячи'ть(ся).
разграбле'ние *n* pillage *m*, sac *m*.
разграбля'ть, разгра'бить piller, saccager, rafler.
разграни'чивать, разграни'чить délimiter; séparer par des bornes.
разграфля'ть, разграфи'ть ligner, régler.
разгро'м *m* destruction *f*, dévastation *f*, ravage, ruine *f*; confusion *f*.
разгромля'ть, разгроми'ть foudroyer; dévaster, ravager.
разгружа'ть, разгрузи'ть décharger, désarrimer, débateler.
разгру'зка *f* décharge, débatelage *m*.
разгрыза'ть, разгры'зть casser avec les dents.
разгу'л *m* ribote *f*, bacchanale *f*.
разгу'ливать, разгуля'ть se promener; chasser; chômer; —**ся** être en train de s'amuser; se rasséréner.
разгу'льный débauché, dissolu.
раздава'ть distribuer, dispenser.
раздава'ться s'élargir; s'ouvrir; retentir.
разда'вливать, раздави'ть écraser.
разда'ривать, раздари'ть distribuer en cadeaux.
разда'точный *adj.* de distribution; destiné à être distribué.
разда'ть(ся) v. раздава'ть(ся).
разда'ча *f* distribution; délivrance.
раздва'ивать = двои'ть.
раздвига'ть, раздви'нуть écarter, ouvrir.
раздвижно'й *adj.* qui peut se séparer.
раздвое'ние *n* dédoublement *m*; bifurcation *f*.
раздвои'ть v. двои'ть.
раздева'ть déshabiller, dévêtir; découvrir.
разде'л *m* partage; division *f*.
разде'лать v. разде'лывать.
разделе'ние *n* division *f*, partage *m*; distribution *f*; démarcation *f*; fissure *f*.

раздели'тельный *adj.* qui divise; diastaltique; disjonctif.
раздели'ть(ся) v. разделя'ть (ся) et дели'ть(ся).
разде'лывать, разде'лать nuancer, ombrer; imiter; **—ся** s'acquitter, satisfaire, payer; se débarrasser.
разде'льный *adj.* de partage, partagé; séparable.
разделя'ть partager, diviser, distribuer; séparer; **—ся** se partager, se diviser.
разде'ть v. раздева'ть.
раздира'ть déchirer, lacérer; navrer.
раздобре'ть v. добре'ть.
раздо'брить rendre bon, indulgent, clément.
раздо'лье *n* vie *f* heureuse et tranquille; liberté *f*.
раздо'р *m* querelle *f*, trouble, discorde *f*.
раздоса'довать irriter, fâcher; э'то меня' о'чень раздоса'довало cela m'a mis fort en colère.
раздража'ть, раздражи'ть irriter, agacer, exaspérer, aigrir; stimuler.
раздраже'ние *n* irritation *f*; stimulus *m*.
раздражи'тель*ность* *f* irritabilité; **—ный** irritable; stimulant.
раздразни'ть v. дразни'ть.
раздробле'ние *n* morcellement *m*, démembrement *m*.
раздробля'ть, раздроби'ть fracasser, briser; réduire; morceler; **—ся** se fracasser, se morceler.
раздружи'ть brouiller, désunir.
раздува'ть souffler; disperser; enfler; souffler, exciter; **—ся** s'enfler; être soufflé.
разду'мывать, разду'мать balancer, hésiter; changer d'avis, se raviser, renoncer.
разду'мье *n* hésitation *f*, barguignage *m*.
разду'ть(ся) v. раздува'ть (ся).
разева'ть ouvrir (la bouche); **—ся** s'ouvrir.
разжа'лобить apitoyer, attendrir; **—ся** s'apitoyer, se laisser attendrir.
разжа'лование *n* dégradation *f*, casse *f*; dégradement *m*.
разжа'ловать dégrader, casser.
разжа'ть v. разжима'ть.
разжё'вывать, разжева'ть mâcher; comprendre.
разже'чь v. разжига'ть.
разжи'ва *f* gain *m*.
разжива'ться s'enrichir; se procurer.
разжига'ть enflammer, échauffer; exciter.
разжижа'ть, разжиди'ть diluer, délayer, raréfier; atténuer.
разжиже'ние *n* raréfaction *f*, délayage *m*; — мо'зга ramollissement *m* du cerveau.
разжима'ть desserrer, ouvrir.
разжире'ть engraisser.
разжи'ться v. разжива'ться.
раззадо'ривать, раззадо'рить stimuler, agacer, exciter.

раззнако'мить brouiller; **—ся** rompre toute relation, se désunir.
раззола'чивать, раззолоти'ть dorer entièrement; раззоло'ченный doré.
ра'зик *m* une seule fois.
рази'нуть(ся) v. разева'ть-(ся).
рази'ня *m* et *f* badaud *m*, musard *m*.
рази'тельный frappant.
рази'ть frapper; battre, défaire; sentir.
разлага'ть répartir (les impôts); décomposer, analyser.
разла'д *m* discordance *f*; discorde *f*; désunion *f*; mésintelligence *f*.
разла'комить faire venir l'eau à la bouche; affrioler; **—ся** s'affriander.
разла'мывать briser, rompre; démolir, abattre.
разлени'ться devenir paresseux.
разлета'ться, разлете'ться s'envoler, se disperser.
разле'чься s'étendre (en se couchant).
разли'в *m* débordement; inondation *f*; regorgement.
разлива'нный abondant.
разлива'(те)льный; разлива'тельная ло'жка *f* cuiller *adj.* à potage, louche.
разлива'ть mettre; répandre; **—ся** être mis; se répandre, se déborder.
разлинё'вывать, разлинева'ть régler, ligner.
разли'тие *n* débordement *m*; dégorgement *m*; diffusion *f*.
разли'ть(ся) v. разлива'ть-(ся).
различа'ть, различи'ть distinguer, discerner.
различе'ние *n* distinction *f*, discernement *m*.
разли'чие *n* différence *f*, diversité *f*.
разли'чно diversement; différemment.
разли'чный différent, divers; varié; соверше'нно — complètement différent.
разложе'ние *n* décomposition *f*; résolution *f*; transformation *f*.
разложи'ть v. раскла'дывать; **—ся** se décomposer, se réduire.
разло'м *m* fracture *f*.
разлома'ть et **разломи'ть** v. разла'мывать.
разлу'ка *f* séparation.
разлуча'ть, разлучи'ть séparer, désunir; **—ся** se séparer, se quitter.
разлуче'ние *n* séparation *f*.
разлу'ч*ник m*, **—ница** *f* fauteur, —trice de la séparation.
разлу'чный *adj.* de la séparation.
размазня' *f* bouillie claire de gruau; — *m* et *f* ganache *f*.
разма'зывать, разма'зать étaler; barbouiller; salir; broder.
размалё'вывать, размалева'ть peindre, peinturer.
разма'лывать moudre, broyer.
разма'тывать défaire (une pelote), dévider; dissiper.
разма'х *m* oscillation *f*; battement (des ailes); со всего' разма'ху à bras raccourci.

разма'хивать, размахну'ть brandiller, balancer; разма'хивать рука'ми gesticuler; **—ся** lever la main.
разма'чивать mouiller, tremper.
разма'шисто largement.
разма'шистый large, hardi.
размежё'вывать, размежева'ть délimiter, borner.
размельча'ть, размельчи'ть rendre menu, triturer, morceler, désagréger.
разме'н *m* change, échange.
разме'нивать, разменя'ть changer, échanger.
разме'нный *adj.* de change, d'échange; разме'нная моне'та *f* petite monnaie.
разменя'ться être changé; échanger; — на ме'лочи, на ме'лкую моне'ту s'éparpiller.
разме'р *m* dimension *f*, proportion *f*; mètre.
разме'ривать et **размеря'ть, разме'рить** diviser (en mesurant); proportionner.
размета'ть, размести' balayer.
размё'тывать, размета'ть disperser, éparpiller.
размеча'ть, разме'тить marquer.
разме'шивать, размеша'ть bien remuer, mêler; mélanger, délayer.
размеща'ть, размести'ть répartir, mettre, placer; — по кварти'рам répartir dans les logements.
размеще'ние *n* répartition *f*; dislocation *f*, disposition *f*.
размина'ть bien pétrir; acheminer (un cheval); faire de l'exercice.
размина'ться, размину'ться passer à côté, éviter.
размножа'ть, размножи'ть augmenter, multiplier; **—ся** s'augmenter, se multiplier, se propager.
размноже'ние *n* multiplication *f*; reproduction *f*, génération *f*.
размозже'ние *n* broiement *m*.
размозжи'ть briser, casser, fracasser.
размо'л *m* mouture *f*.
размо'лвка *f* brouillerie, altercation.
размоло'ть v. разма'лывать.
размота'ть v. разма'тывать.
размоча'лить v. моча'лить.
размочи'ть v. разма'чивать.
размыва'ть, размы'ть laver; creuser; dégravoyer.
размышле'ние *n* réflexion *f*, méditation *f*; spéculation *f*.
размышля'ть, размы'слить réfléchir, méditer; penser.
размягча'ть, размягчи'ть amollir, rendre mou; malaxer.
размягче'ние *n* ramollissement *m*; mollification *f*, malaxation *f*.
размяка'ть, размя'кнуть s'amollir, devenir mou.
размя'ть v. размина'ть.
разна'шивать élargir (une chaussure) en la portant.
разне'живать, разне'жить attendrir.
разнести' v. разноси'ть.
разнима'ть séparer; dépecer; disséquer; désengrener.

ра'зниться différer, varier, se varier.
ра'зница *f* différence.
разнови'д*ность f* différence, variété; **—ный** *adj.* de différente forme; hétéromorphe.
разногла'с*ие n* discordance *f*, dissonance *f*; désaccord *m*; **—ный** discordant, dissonant.
разнокали'берный *adj.* de divers calibres.
разномы'слие *n* dissentiment *m*, désaccord *m*.
разнообра'з*ие n* variété *f*, diversité *f*; **—ный** varié.
разноплемённый *adj.* de diverses races ou tribus.
разноречи'*вость f* contradiction, contredit *m*; **—вый** contradictoire.
разноре'чие *n* diversité *f* d'opinion, contradiction *f*.
разноро'д*ность f* hétérogénéité; **—ный** hétérogène; mixte.
разно'с(ка *f*) *m* colportage.
разноси'ть colporter; disperser; gronder; enfler; у него' разнесло' щё'ку sa joue est enflée.
разносторо'н*ний* scalène; varié; **—ность** *f* variété des connaissances; inégalité des côtés.
ра'зность *f* variété, contraste *m*, différence.
разно'счи*к m*, **—ца** *f* colporteur, porteur, —euse, mercier, —ère.
разноцве'тный *adj.* de différentes couleurs; polychrome.
разночи'нец *m* roturier, plébéien.
разношё'рстный *adj.* de différentes couleurs (des animaux); mélangé.
разноязы'чный *adj.* de diverses langues, polyglotte.
разну'здывать, разнузда'ть débrider (un cheval); разну'зданные стра'сти *f/pl.* passions auxquelles on a donné pleine carrière.
ра'зный différent, divers.
разню'хивать, разню'хать consommer (du tabac); flairer, fureter.
разня'ть v. разнима'ть.
разоблача'ть, разоблачи'ть déshabiller, dévêtir; dévoiler, déchiffrer, révéler.
разоблаче'ние *n* dévoilement *m*, révélation *f*.
разобра'ть v. разбира'ть.
разобща'ть, разобщи'ть séparer; isoler; décliqueter, débrayer.
разобще'ние *n* isolation *f*; déclanchement *m*.
разово'й *adj.* qui ne se fait qu'une fois, d'une fois.
разогна'ть v. разгоня'ть.
разогну'ть v. разгиба'ть.
разогрева'ть, разогре'ть réchauffer.
разодева'ть, разоде'ть parer excessivement, attifer.
разодра'ть v. раздира'ть.
разозли'ть v. злить.
разойти'сь v. расходи'ться.
разо'к *m* une seule fois.
разорва'ть v. разрыва'ть et рвать.
разоре'ние *n* ruine *f*.

разори'тель *m*, **—ница** *f* ruineur, —euse; **—ный** ruineux, dispendieux.
разори'ть(ся) v. разоря'ть(ся).
разоружа'ть, разоружи'ть désarmer, dégréer.
разоруже'ние *n* désarmement *m*.
разоря'ть ruiner, désoler; **—ся** se ruiner; être ruiné.
разосла'ть v. рассыла'ть.
разохо'чивать, разохо'тить faire naître le désir, inspirer le goût de; **—ся** prendre goût à.
разочарова'ние *n* désenchantement *m*, désillusionnement *m*, désappointement *m*.
разочаро'вывать, разочарова'ть désenchanter, désillusionner.
разо'чек = разо'к.
разраба'тывать, разрабо'тать exploiter, défricher, élaborer.
разрабо'тка *f* exploitation; élaboration; défrichement *m*; facture.
разра'внивать aplanir, égaliser.
разража'ться, разрази'ться crever, éclater, faire éclater.
разраста'ние *n* croissance *f*, reproduction *f* rapide.
разраста'ться, разрасти'сь devenir plus épais, devenir plus touffu en croissant.
разрежа'ть, разреди'ть éclaircir; raréfier.
разреже'ние *n* raréfaction *f*.
разре'з *m* fente *f*; coupe *f*; продо'льный — coupe en longeur; попере'чный — coupe en travers.
разре'зать, разре'зывать couper, dépecer; ouvrir, fendre; inciser.
разрезно'й fendu, coupé en long.
разреша'ть résoudre; remettre; permettre; **—ся** être résolu, être levé; être autorisé; — от бре'мени accoucher.
разреше'ние *n* solution *f*, résolution *f*; rémission *f*, permission *f*; — от бре'мени délivrance *f*, accouchement *m*.
разреши'тельный *adj*. d'absolution.
разреши'ть(ся) v. разреша'ть(ся).
разрисо'вывать, разрисова'ть orner de peintures, colorier.
разро'знивать, разро'знить dépareiller, déparier.
разруба'ть, разруби'ть couper, dépecer.
разруга'ть invectiver, injurier, insulter; **—ся** s'injurier; rompre (des relations).
разруша'ть, разру'шить détruire, démolir, abattre; renverser, ruiner.
разруше'ние *n* destruction *f*, ruine *f*; subversion *f*.
разруши'тель *m*, **—ница** *f* destructeur, —trice; **—ный** *adj*. destructeur; subversif.
разры'в *m* rupture *f*, scission *f*; déchirure *f*; solution *f*; **—но'й** *adj*. qui sert à faire sauter.

разрыва'ть, разорва'ть déchirer; rompre, briser; fendre; crever.
разрыва'ть, разры'ть creuser.
разрыда'ться fondre en larmes.
разрыхля'ть, разры'хлить ameublir (une terre).
разря'д *m* catégorie *f*, classe *f*, série *f*; répartition *f*; décharge *f* (d'une arme).
разряди'ть v. разряжа'ть.
разря'дка *f* espacement *m*, interligne *m*.
разря'дник *m* déchargeur, excitateur; tire-balle.
разря'дный *adj.* de catégorie; de décharge.
разряжа'ть parer excessivement, attifer; décharger.
разряже'ние *n* déchargement *m*.
разубира'ть, разубра'ть orner, parer excessivement.
разува'ть déchausser; débotter.
разуверя'ть, разуве'рить détromper, dissuader.
разузнава'ть, разузна'ть s'informer, s'enquérir; apprendre.
разукраша'ть, разукра'сить parer, orner excessivement.
разукраше'ние *n* ornement *m*, parure *f*.
ра'зум *m* raison *f*, intelligence *f*; esprit, sens.
разуме'ние *n* entendement *m*, connaissance *f*.
разуме'ть comprendre, entendre; **—ся** s'entendre; (само' собо'й) разуме'ется il va sans dire, cela s'entend.
разу'мник *m*, **—ца** *f* personne *f* sensée; **—чать** raffiner, faire des arguties.
разу'мность *f* sagesse, bon sens *m*.
разу'мный raisonnable, intelligent, sensé, sage.
разу'ть v. разува'ть.
разу'чивать, разучи'ть apprendre; répéter; **—ся** oublier, désapprendre.
раз'еда'ть manger, consumer, ronger; carier.
раз'едине'ние *n* désunion *f*.
раз'единя'ть, раз'едини'ть désunir; débrayer; désassembler.
раз'е'зд *m* départ; patrouille *f* à cheval.
раз'езжа'ть aller de côté et d'autre, courir; **—ся** s'en aller, partir; passer de front; se croiser; se disjoindre.
раз'е'сть v. раз'еда'ть.
раз'е'хаться v. раз'езжа'ться.
раз'яря'ть, раз'яри'ть exaspérer, mettre en fureur; **—ся** entrer en fureur.
раз'ясне'ние *n* élucidation *f*, éclaircissement *m*.
раз'ясня'ть, раз'ясни'ть élucider, éclaircir; débrouiller; **—ся** s'élucider, s'éclaircir.
разы'грывать, разыгра'ть jouer, exécuter; mettre, tirer (une loterie); **—ся** être joué; être mis en loterie; s'élever.
разы'скивать, разыска'ть rechercher, faire une enquête; retrouver.
рай *m* paradis.

райо'н *m* district, arrondissement, territoire; — сбы'та marché.
райо'нный *adj.* de district.
ра'йский *adj.* de paradis, paradisiaque.
рак *m* écrevisse *f*; cancer.
ра'ка *f* châsse (d'un saint).
раке'та *f* fusée; raquette.
раке'т(оч)ный *adj.* de fusée; de raquette.
раки'та *f* bois *m* d'arc, osier blanc.
раки'тник *m* cytise.
ра'ковина *f* coquille, coquillage *m*, conque; cannelure; ушна'я — auricule, conque; **—ный** *adj.* de coquille.
ра'ковый *adj.* d'écrevisse.
раку'шка *f* moule (coquillage).
ра'ма *f* cadre *m*; châssis *m*.
ра'м(оч)ка *f* petit cadre *m*.
ра'мочник *m* faiseur des cadres.
ра'мочный *adj.* de cadre, de châssis.
ра'мпа *f* rampe.
ра'на *f* blessure.
ранг *m* rang.
ра'нговый *adj.* de rang.
ранго'ут *m* mâture *f*.
ра'нее = ра'ньше.
ране'нько un peu tôt.
ране'т *m* reinette *f*.
ранё'хонько fort matin.
ра'нец *m* havresac.
ра'нить blesser.
ра'нка *f* petite blessure.
ра'нний *adj.* du matin, matutinal; matinal; précoce; ра'нним у'тром de grand matin; ра'нняя пора' *f* heure matinale.
ра'но *adv.* tôt, matin, de bonne heure; hâtivement; ещё ра'но il est de bonne heure, il n'est pas encore temps.
ранова'то un peu tôt.
ра'ночка *f* petite blessure.
рант *m* bord, rebord.
рань *f* grand matin *m*.
ра'ньше *comp.* (v. ра'но) plus tôt.
рапи'ра *f* fleuret *m*.
ра'порт *m* rapport, exposé.
рапортова'ть présenter le rapport.
ра'псовый *adj.* de colza; ра'псовое ма'сло *n* huile *f* de colza.
рапсо'дия *f* rapsodie.
ра'са *f* race.
раска'иваться se repentir.
раска'ливать, раскали'ть faire rougir au feu.
раска'лывать fendre, couper (en pièces); dépingler.
раска'пывать bêcher, creuser, ouvrir (la terre avec la bêche).
раска'т *m* pente *f*, talus; раска'ты *pl.* гро'ма grondement (de tonnerre), roulements du tonnerre; **—истый** *adj.* qui est en pente; grondant, tonnant.
раска'тывать, раската'ть et **раскати'ть** séparer en roulant; dérouler; mettre en déroute; calandrer; abaisser (la pâte); faire rouler; **—ся** se défaire, rouler de côté et d'autre.
раска'чивать, раскача'ть mettre en branle, mettre en mouvement; **—ся** se mettre en branle, se balancer.

раска'шливаться, раска'шляться tousser beaucoup, ne faire que tousser.
раска'яние *n* repentir *m*, repentance *f*.
раска'яться v. раска'иваться.
раскваси'ть casser, briser.
раскврита'ться v. квита'ться.
раскидно'й *adj*. dont le dessus se replie (des voitures).
раски'дывать, раскида'ть et **раски'нуть** jeter çà et là, disperser; dresser (une tente); étendre; — умо'м peser, considérer; **—ся** s'étendre, se jeter de côté et d'autre.
раскиса'ть, раски'снуть gonfler (de la pâte); s'affaiblir.
раскла'дка *f* répartition, distribution.
раскла'дывать régler, fixer; ouvrir; faire, allumer; étaler; étendre; répartir.
раскла'ниваться, раскла'няться faire ses adieux à; saluer.
раскле'ивать, расклеи'ть décoller; — об'явле'ние *n* afficher.
раско'вывать, раскова'ть étendre en forgeant; étamper; déferrer (un cheval); déchaîner (un prisonnier).
расковы'ривать, расковыря'ть rouvrir en grattant.
раско'л *m* hérésie *f*, schisme; fente *f*.
раскола'чивать, расколоти'ть briser, casser; aplatir (en battant); élargir; défaire (les ennemis).

расколо'ть v. раска'лывать et коло'ть.
раско'льник *m* schismatique, hérétique, dissident; **—ца** *f* schismatique, hérétique, dissidente; **—ч(еск)ий** *adj*. schismatique, hérétique.
раскопа'ть v. раска'пывать.
раско'пка *f* fouille.
раскоше'ливаться, раскоше'литься débourser, jouer de la poche.
раскра'дывать voler, piller (tout).
раскраса'вица *f* belle des belles.
раскра'сить v. раскра'шивать.
раскра'ска *f* enluminure.
раскрасне'ться se couvrir de rougeur.
раскра'сть v. раскра'дывать.
раскра'шивать peindre de diverses couleurs; enluminer; broder.
раскритикова'ть v. критикова'ть.
раскрича'ть proférer en criant; **—ся** crier beaucoup, gronder.
раскромса'ть v. кромса'ть.
раскроши'ть v. кроши'ть.
раскру'чивать, раскрути'ть détordre; délier, défaire.
раскрыва'ть, раскры'ть découvrir; ouvrir; dévoiler; développer.
раскупа'ть, раскупи'ть acheter tout, enlever.
раску'поривать, раску'порить déboucher.
раску'порка *f* débouchement *m*.

раску'ривать, раскури'ть allumer pour fumer; consumer (en fumant).
раску'сывать, раскуси'ть casser avec les dents; comprendre.
раску'тывать, раску'тать découvrir, déshabiller.
распада'ться tomber en pièces.
распаде'ние *n* écroulement *m*, ruine *f*; délitescence *f*; désassociation *f*.
распа'ивать dessouder.
распа'лзываться v. располза'ться.
распаля'ть, распали'ть chauffer fortement; courroucer.
распа'ривать, распа'рить amollir à la vapeur *ou* dans de l'eau chaude.
распа'рывать découdre; éventrer; **—ся** se découdre; être décousu.
распа'сться v. распада'ться.
распа'хивать, распаха'ть défricher, labourer, déchaumer.
распа'хивать, распахну'ть ouvrir; écarter les pans (de son vêtement); **—ся** s'ouvrir.
распа'шка *f* défrichement *m*; labourage *m*; на распа'шку sans être boutonné; franchement; у него' душа' на распа'шку il est sans détour.
распая'ть v. распа'ивать.
распе'в *m* chant traînant; на распе'в en traînant ses paroles.
распева'ть chanter.
распека'ть amollir par la chaleur; gourmander.
распелё'нывать, распелена'ть démaillotter.
распере'ть v. распира'ть.
распеча'тывать, распеча'тать décacheter; lever les scellés.
распе'чь v. распека'ть.
распива'ть vider; boire, prendre.
распи'вочный *adj.*; распи'вочная *f* cabaret *m*, taverne, débit de vin; продава'ть распи'вочно débiter.
распи'ливать, распили'ть scier (en pièces), débiter (en planches).
распи'лка *f* sciage *m*, débitage *m*.
распина'ть crucifier; **—ся** être crucifié; défendre à la vie et à la mort.
распира'ть pousser en sens opposé; séparer en poussant, ouvrir.
расписа'ние *n* enregistrement *m*, liste *f*; — поездо'в indicateur *m* des chemins de fer.
расписа'ть(ся) v. распи'сывать(ся).
распи'ска *f* reçu *m*, récépissé *m*, acquit *m*, quittance; — в получе'нии quittance, reçu *m*.
распи'сывать peindre; décrire; désigner, fixer; **—ся** être peint; donner un reçu; signer.
распи'ть v. распива'ть.
распи'хивать, распиха'ть pousser, fourrer de côté et d'autre, écarter.

расплавля'ть, распла'вить fondre, liquéfier; **—ся** se fondre, se liquéfier.
распла'каться pleurer beaucoup, se mettre à pleurer; fondre en larmes.
распланирова'ть aplanir; dresser le plan.
распла'стывать fendre, couper en deux dans la longueur; étendre, mettre à plat.
распла'та *f* payement *m*; solution.
распла'чиваться, расплати'ться s'acquitter, payer; être quitte de.
расплета'ть, расплести' et **распле'сть** dénatter, décorder, défaire.
расплножа'ть, расплоди'ть reproduire, multiplier, propager.
распложе'ние *n* reproduction *f*, multiplication *f*.
расплыва'ться, расплы'ться se disperser (en nageant); couler, être trop liquide, se répandre.
расплы'вчатость *f* qualité de ce qui est mal défini; **—тый** mal défini; délayé.
расплю'щивать, расплю'щить et **расплю'снуть** aplatir, écoleter, laminer en frappant.
распну'ть v. распина'ть.
распознава'ть, распозна'ть distinguer, reconnaître; diagnostiquer.
распозна'ние *n* discernement *m*.
располага'ть poster, disposer, ordonner; se proposer; **—ся** se disposer, se poster, s'arranger; résoudre; déplier.
располза'ться, расползти'сь ramper de côté et d'autre; s'user (des vêtements).
расположе'ние *n* disposition *f*, système *m*; tissu *m*; agencement *m*; расположе'ние *n* ду'ха humeur *f*; расположе'ние *n* слов arrangement *m* des mots.
располо'женный ordonné, disposé.
расположи'ть(ся) v. располага'ть(ся).
располосова'ть v. полосова'ть.
распо'рка *f* entretoise; étresillon *m*.
распоро'ть v. распа'рывать.
распоряди'тель *m* ordonnateur; дире'ктор-распоряди'тель *m* gérant; **—ница** *f* ordonnatrice.
распоряди'тельность *f* activité, esprit *m* ordonnateur.
распоряди'тельный *adj.* actif, qui suffit à tout.
распоряди'ться v. распоряжа'ться.
распоря'док *m* ordination *f*, arrangement, ordre; plan.
распоряжа'ться disposer, s'arranger; gérer; commander.
распоряже'ние *n* disposition *f*, arrangement *m*; destination *f*; règlement *m*.
распоте'шить faire beaucoup rire; désopiler la rate.
распоя'сывать, распояса'ть déceindre; **—ся** se déceindre.

распра'ва *f* châtiment *m*; у него' с ним коро'ткая — il fera prompte justice de lui.
расправле'ние *n* redressement *m*.
расправля'ть, распра'вить redresser, arranger; **—ся** arranger sur soi; se faire raison.
распра'шивать = расспра'шивать.
распределе'ние *n* répartition *f*, distribution *f*; classement *m*; — си'лы distribution de la force; — часо'в (уро'ков) tableau *m* des leçons.
распределя'ть, распредели'ть distribuer, répartir, dispenser, classer.
распродава'ть, распрода'ть vendre tout; enlever.
распрода'жа *f* vente, débit *m*, liquidation; оконча'тельная распрода'жа *f* liquidation générale; **—ный** *adj*. de vente.
распро'с(и'ть) = расспро'с(и'ть).
распростира'ть, распростере'ть étendre.
распрости'ться prendre congé de, faire ses adieux.
распространи'тель *m*, **—ница** *f* propagateur, —trice.
распространя'ть, распространи'ть étendre; propager; disséminer; **—ся** s'étendre; s'appesantir; se propager, circuler.
распроща'ться dire adieu à.
ра'спря *f* conflit *m*, querelle, noise.
распряга'ть, распря'чь dételer (les chevaux).
распуска'ть, распусти'ть laisser aller, congédier, licencier; déployer; accréditer; dissoudre; rélargir (un vêtement); démailler; —ся être congédié; se dissoudre, bourgeonner, s'épanouir; se laisser aller.
распу'тать v. распу'тывать.
распу'тица *f* saison des mauvaises routes.
распу'тник *m*, **—ца** *f* = разврa'тник, —ница.
распу'тывать débrouiller; déchiffrer (une affaire).
распу'тье *n* carrefour *m*.
распуха'ть, распу'хнуть enfler, s'enfler; se tuméfier.
распу'хлый enflé.
распуши'ть v. пуши'ть.
распу'щенность *f* relâchement *m*, libertinage *m*; désordre *m*.
распу'щенный relâché; désordonné; déréglé.
распыли'тель *m* vaporisateur, pulvérisateur.
распыля'ться, распыли'ться disparaître.
распя'ливать, распя'лить étendre sur la forme.
распя'тие *n* crucifiement *m*; crucifix *m*.
распя'ть v. распина'ть.
расса'дка *f* plantage *m*, déplantage *m*.
расса'дник *m* pépinière *f*.
расса'живать, рассажа'ть et **рассади'ть** planter çà et là; placer.
рассве'т *m* point du jour, aube *f* du jour, aurore *f*.
рассвета'ть, рассвести' commencer à faire jour.

рассвирипе'ть v. свирипе'ть.
рассева'ть semer, disséminer; répandre; disperser.
рассё'длывать, расседла'ть desseller.
рассека'ть séparer en coupant; disséquer; fendre (les ondes).
рассе'лина *f* fente; scissure; râpe.
расселя'ть, расseли'ть établir (en diverses contrées).
рассерди'ть v. серди'ть.
рассе'чь v. рассека'ть.
рассе'яние *n* dispersion *f*; distraction *f*.
рассе'ян*ность f* distraction; **—ный** épars; distrait.
рассе'ять disséminer; répandre; distraire; v. рассева'ть; **—ся** s'amuser, se distraire.
расска'з *m* récit, conte, version *f*; **—чик** *m* conteur, narrateur, relateur; **—чица** *f* conteuse, narratrice.
расска'зывать, рассказа'ть raconter, relater, narrer; retracer.
расскака'ться ne pas cesser de sauter *ou* de galopper; prendre le grand galop.
расслабева'ть, расслабе'ть s'affaiblir entièrement, s'énerver, s'affaisser.
рассла'бить v. расслабля'ть.
расслабле'ние *n* affaiblissement *m*; atonie *f*.
расслабля'ть affaiblir, énerver; relâcher.
расславля'ть, рассла'вить publier, divulguer.
рассла'ивать séparer par couches.
рассле'дование *n* informé *m*.
рассле'дывать, рассле'довать examiner, s'informer; informer.
расслои'ть v. рассла'ивать.
рассло'йка *f* séparation par couches.
расслы'шать bien entendre.
рассма'тривать contempler, voir bien; examiner; envisager; analyser.
рассмеши'ть v. смеши'ть.
рассмея'ться se mettre à rire.
рассмотре'ние *n* examen *m*, considération *f*.
рассмотре'ть v. рассма'тривать.
рассна'стка *f* dégréement *m*, dégréage *m*.
рассна'щивать, расснасти'ть dégréer, désagréer.
рассо'вывание *n* action du verbe suivant.
рассо'вывать, рассова'ть placer pêle-mêle; envoyer de côté et d'autre; disperser ça et là.
рассо'л *m* saumure *f*; огуре'чный — saumure *f* de concombre.
рассо'льник *m* espèce de potage aux concombres salés.
рассо'льный *adj.* de saumure.
рассо'рить brouiller; **—ся** se brouiller, se fâcher.
рассортирова'ть v. сортирова'ть.
рассо'хнуться v. рассыха'ться.
расспра'шивать, расспроси'ть interroger, questionner.
расспро'с *m* enquête *f*, interrogatoire; question *f*.

рассро'чивать, рассро'чить atermoyer.
рассро'чка *f* atermoiement *m*; — платежа' payement *m* en termes.
расстава'ние *n* séparation *f*, adieux *m/pl*.
расстава'ться se séparer, se quitter.
расставля'ть, расста'вить poser, mettre, placer; tendre; élargir.
расстана'вливать, расстанови'ть placer séparément, espacer.
расстано'вка *f* intervalle *m*; repos *m*; isolement *m*.
расста'ться v. расстава'ться.
расстега'й *m* petit pâté.
расстёгивать, расстегну'ть déboutonner, dégrafer, déboucler.
расстила'ть étendre, tracer; **—ся** s'étendre; ramper.
рассти'лка *f* extension.
расстоя'ние *n* distance *f*, étendue *f*, parcours.
расстра'ивать désaccorder; brouiller; déranger; délabrer.
расстре'л *m* fusillade *f*, fusillement.
расстре'ливать, расстреля'ть consommer (en tirant); percer de balles; fusiller.
расстри'га *m* prêtre déposé, moine défroqué.
расстрига'ть, расстри'чь déposer; défroquer.
расстриже'ние *n* déposition *f*, dégradation *f* (d'un ecclésiastique).
расстро'ивать, расстро'ить désaccorder; troubler la paix; déranger; délabrer, **—ся** se désaccorder; se brouiller; se déranger, se troubler.
расстро'йство *n* dérangement *m*, désordre *m*; déroute *f*.
расступа'ться, расступи'ться s'ouvrir, faire place, s'entr'ouvrir.
рассуди'тельность *f* jugement *m* sain, bon sens *m*, raison; **—ный** judicieux, raisonnable, sensé, réfléchi.
рассуди'ть v. рассужда'ть.
рассу'док *m* jugement, raison *f*, intellect.
рассужда'ть raisonner, délibérer, parler; considérer.
рассужде'ние *n* raisonnement *m*, délibération *f*.
рассу'нуть v. рассо'вывать.
рассчё'тливость *f* économie, esprit *m* calculateur; **—вый** économe; prudent, calculateur.
рассчи'тывать, рассчита'ть calculer; compter; **—ся** faire le compte; payer, satisfaire.
рассыла'ть envoyer, expédier.
рассы'лка *f* expédition.
рассы'лочный destiné à être envoyé.
рассы'льный *m* messager, commissionnaire.
рассыпа'ть, рассы'пать répandre, disperser; **—ся** se répandre, se disperser; tomber en poussière; se désagréger; **—ся** в любе'зностях se répandre en amabilités.

ссы'пка *f* éparpillement *m*, dispersion.
ссыпно'й dispersé, éparpillé.
сы'пчатый friable, qui s'émiette aisément.
ссыха'ться se déjoindre, se disjoindre de sécheresse.
та'лкивать disperser en poussant; jouer des coudes.
та'пливать mettre le feu, allumer; fondre, liquéfier.
та'птывать fouler aux pieds; user, abîmer (une chaussure).
та'скивать, растаска'ть et **растащи'ть** tirer (en sens opposé), séparer; voler, soustraire.
та'ять v. та'ять.
тво'р *m* mélange, dissolution *f*; цеме'нтный — bain de mortier.
творе'ние *n* ouverture *f*; délayement *m*, dissolution, dialyse *f*; solution *f*.
твори'*мость* *f* solubilité, dissolubilité; **—мый** soluble, dissoluble, délayable.
твори'тель *m* dissolvant.
творя'ть, раствори'ть ouvrir; pétrir; dissoudre; cher.
тека'ться se séparer en divers courants; se répandre (des liquides).
те'ние *n* plante *f*, végétal *m*.
тере'ть v. растира'ть.
те'рзывать, растерза'ть déchirer; navrer, déchirer.
те'ривать, растеря'ть perdre.

растеря'ться se perdre; perdre tout; se déconcerter, perdre la tête.
растеря'ха *m* et *f* perdeur, —euse.
расте'чься v. растека'ться.
расти' croître, grandir; s'accroître.
растира'ть broyer, triturer, frictionner.
расти'скивать, расти'скать et **расти'снуть** dépresser, écraser.
расти'тель*ность* *f* végétation, végétalité; **—ный** *adj.* végétal.
расти'ть faire croître; élever; soigner des plantes.
растлева'ть gâter, corrompre; séduire, déflorer.
растле'ние *n* corruption *f*; déflorement *m*.
растле'ть v. растлева'ть.
растли'тель *m* corrupteur; **—ница** *f* séductrice.
растолка'ть et **растолкну'ть** v. раста'лкивать.
растолко'вывать, растолкова'ть expliquer, interpréter.
растоло'чь piler, pulvériser, broyer, concasser.
растолсте'ть v. толсте'ть.
растопи'ть v. раста'пливать.
расто'пка *f* copeaux *m/pl.*, allume.
растопта'ть v. раста'птывать.
растопы'ривать, растопы'рить écarter, écarquiller.
расторга'ть, расто'ргнуть rompre, casser, dissoudre; **—ся** être rompu.

расторгова'ться agrandir son négoce.
расторже'ние *n* rupture *f*, dissolution *f*; — бра'ка dissolution *f* d'un mariage.
растормоши'ть tirailler, troubler le repos; tirer de l'inaction.
расторо'п*ность f* promptitude, activité, habileté; **—ный** expéditif, prompt, alerte, habile.
расточа'ть dissiper, dépenser, gaspiller; disperser.
расточи'тель *m*, **—ница** *f* dissipateur, —trice; **—ность** *f* prodigalité, dissipation; **—ный** dissipateur, prodigue, dépensier.
расточи'ть v. расточа'ть.
ра'стра *f* patte (à régler le papier).
растравле'ние *n* irritation *f* (d'une plaie).
растра'вливать et **растравля'ть, растрави'ть** envenimer, rouvrir; ronger; exciter.
растранжи'рить v. транжи'рить.
растра'та *f* dissipation, gaspillage *m*; déprédation.
растра'тчи*к m*, **—ца** *f* déprédateur, —trice.
растра'чивать, растра'тить dissiper, gaspiller, dépenser.
растрепа'ть v. растрё'пывать.
растрё'п(к)а *m* et *f* malpeigné, personne *f* tout ébouriffée.
растрё'пывать décoiffer, dépeigner, ébouriffer; effilocher.
растре'скиваться, растре'скаться et **растре'снуть** se fêler, se fendre, se crevasser.
растро'гивать, растро'гать mettre en désordre; entamer; émouvoir, toucher, attendrir; — до сл... émouvoir jusqu'aux larmes.
растру'б *m* pavillon (du cor), genouillère *f* (de botte).
растру'ска *f* éparpillement.
растряса'ть éparpiller; dépenser.
растря'ска *f* secouement.
растрясти' v. растряса'ть.
растушё'вывать, растушева'ть laver (un dessin).
растя'гивать étendre; traîner; distendre.
растяже'ние *n* expansion *f*, distension *f*; élongation, entorse *f*.
растяжи'*мость f* extensibilité; **—мый** expansible.
растя'жка *f* extension.
растяну'ть v. растя'гивать.
расфранти'ться s'endimancher; se faire beau *ou* belle.
расха'живать aller et venir, se promener.
расха'ять v. ха'ять.
расхва'ливать, расхвали'ть prôner, exalter, vanter.
расхва'статься se vanter beaucoup.
расхва'т *m* enlèvement; на— c'est à qui.
расхва'тывать, расхвата'ть et **расхвати'ть** enlever, fendre.
расхвора'ться être longtemps malade; tomber malade.

схища'ть, расхи'тить dilapider, piller, voler.
схище'ние *n* dilapidation *f*, pillage *m*.
схле'бывать, расхлеба'ть manger avec la cuiller; débrouiller.
схо'д *m* dépense *f*; débit; coût; расхо'ды *pl.* frais; расхо'ды *pl.* по произво'дству (эксплоатацио'нные) frais d'exploitation; расхо'ды *pl.* по загото'вке (по приобрете'нию) frais d'achat; — си'лы consommation *f* de la force; расхо'ды *pl.* на содержа'ние frais d'entretien.
сходи'ться se séparer, s'écouler; se croiser; se dissoudre; fourcher; se déjoindre; différer; diverger.
схо'дный *adj.* de dépense, pour les dépenses.
схо'дованье *n* dépense *f*.
схо'довать dépenser, employer, consommer.
схола'живать, расхолоди'ть refroidir; jeter du froid.
схорохо'риться v. хорохо'риться.
схохота'ться éclater de rire.
схрабри'ться v. храбри'ться.
сцара'пывать, расцара'пать égratigner.
сцве'т *m* épanouissement.
сцвета'ть, расцвести' et **расцве'сть** s'épanouir, éclore, fleurir.
сцелова'ть baiser, embrasser plusieurs fois.

расце'нивать, расцени'ть évaluer, estimer, fixer le prix.
расце'нка *f* fixation du prix, évaluation.
расце'ночный *adj.* d'évaluation.
расцепле'ние *n* désembrayage *m*.
расцепля'ть, расцепи'ть décrocher, détacher; affoler.
расче'сть v. рассчи'тывать.
расчё'сывать, расчеса'ть peigner; écorcher en grattant.
расчё'т *m* calcul, compte; liquidation *f*; принима'ть в — tenir compte; **—ный** *adj.* de compte.
расчисле'ние *n* calcul *m*, supputation *f*.
расчисля'ть, расчи'слить calculer, supputer.
расчи'стить v. расчища'ть.
расчи'стка *f* déblai *m*, raclage *m* (d'un bois).
расчища'ть déblayer, décombrer.
расшали'ться folâtrer beaucoup.
расша'рк(ив)аться, расша'ркнуться saluer.
расша'тывать, расшата'ть ébranler; **—ся** être ébranlé.
расшеве'ливать, расшевели'ть mettre en mouvement, émouvoir.
расшиба'ть, расшиби'ть briser, fracasser.
расшива'ть découdre; orner de broderies.
расшире'ние *n* agrandissement *m*, élargissement *m*; dilatation *f*; divarication *f*.

расширя'ть, расшири'ть(ся s') agrandir, élargir, étendre.

расши'ть v. расшива'ть.

расшифро'вывать, расшифрова'ть déchiffrer.

расшнуро'вывать, расшнурова'ть délacer.

расще'дриться devenir généreux; déboucler sa ceinture.

расще'лина *f* fente, fissure, crevasse.

расщепле'ние *n m*, fendage *m*.

расще'пывать, расщепля'ть fendre; déjoindre.

ратифика'ция *f* ratification (d'un traité).

ратифици'ровать ratifier.

ра'тник *m* guerrier, milicien; — (ополче'ния) soldat de l'armée territoriale.

ра'тный *adj.* de guerre, militaire.

ра'товать faire la guerre, être en guerre; lutter.

ра'туша *f* hôtel *m* de ville; mairie, municipalité.

рать *f* armée, troupes *pl.*; guerre.

ра'ут *m* raout.

рафина'д *m* raffinade *f*; **—ный** *adj.* de raffinade; рафина'дный заво'д *m* raffinerie *f*.

рафини'рованный affiné; raffiné.

рафини'ровать raffiner; affiner.

рахити'зм *m* rachitisme.

рацио'н *m* ration *f* (de fourrage).

рационали'зм *m* rationalisme.

рационали'ст *m*, **—ка** *f* rationaliste.

рационалисти'ческий ratio[nel] nel.

рациона'льный raisonnable, rationnel.

рацио'нный *adj.* de ration de fourrage.

рачи'тельность *f* soin, diligence; **—ный** soigneux, empressé, diligent.

ра'шпиль *m* râpe *f*.

ращe'ние *n* élevage *m*, croissance *f*; — воло'с crue des cheveux.

рвать vomir; его' на'чало рвать il a commencé à vomir.

рвать, рвану'ть déchirer; arracher; cueillir; **—ся** déchirer; se rompre; brûler de; se chagriner extrêmement.

рве'ние *n* zèle *m*, ardeur *f*.

рво'та *f* vomissement *m*.

рво'тный *adj.* vomitif; рво'тное (сре'дство) *n* vomitif.

рдеть rougir, devenir rouge.

ре *n* ré *m* ou D (ton) *m*.

реаге'нт, реакти'в *m* réactif.

реакционе'р *m* réactionnaire.

реа'кция *f* réaction.

реализа'ция *f* réalisation.

реализ(и'р)ова'ть réaliser, capitaliser.

реали'зм *m* réalisme.

реали'ст *m*, **—ка** *f* réaliste.

реа'льность *f* réalité, réel.

реа'льный *adj.* réel; реа'льное учи'лище *n* école *f* professionnelle.

ребё'нок *m* enfant; ребята *pl.* enfants, marmaille *f*, gaillards.

ребё'ночек *m* petit enfant.

рё'берный *adj.* de côte; costal.

бро' *n* côte *f*; bord *m*; membre *m* (de navire).
бус *m* rébus.
бя'та *pl.* v. ребё'нок.
бяти'шки *m/pl.* enfants.
бя'ческий *adj.* d'enfant, enfantin, puéril.
бя'чество *n* enfance *f*; enfantillage *m*, puérilité *f*.
бя'читься faire l'enfant, batifoler.
в *m* cri, rugissement, beuglement.
ва'нш *m* revanche *f*.
'вель *m* Réval.
ве'нный *adj.* de rhubarbe.
ве'нь *m* rhubarbe *f*.
вера'нс *m* révérence *f*.
'верс *m* cautionnement.
ве'ть mugir, beugler, crier.
евизио'нный *adj.* de revision.
ви'зия *f* revision.
евизова'ть reviser, revoir.
евизо'р *m* reviseur.
ви'зский *adj.* de revision.
эмати'зм *m* rhumatisme.
эмати'ческий rhumatismal, rhumatique.
евни'вец *m*, **ревни'вица** *f* jaloux, —ouse, personne *f* jalouse.
евни'вый *adj.* jaloux.
евнова'ть être jaloux; jalouser.
'вностный zélé, fervent.
'вность *f* jalousie; ferveur.
ево'львер *m* revolver.
еволюционе'р *m*, **—ка** *f* révolutionnaire.
еволюцио'нный *adj.* de révolution, révolutionnaire.
еволю'ция *f* révolution.
еву'н *m* crieur, piailleur.
реву'нья *f* piailleuse.
рега'лия *f* régie; régale.
ре'гент *m* régent; maître de chapelle; **—ский** *adj.* de régent.
реги'стр *m* registre.
регистра'*тор* *m* registrateur, greffier; **—ту'ра** *f* greffe *m*.
регла'мент *m* règlement.
регули'рованье *n* régularisation *f*.
регули'ровать régler, régulariser.
ре'гулы *f/pl.* menstrues, règles.
регуля'р*ность* *f* régularité; **—ный** régulier.
регуля'тор *m* régulateur, modérateur.
редакти'ровать rédiger.
реда'ктор *m* rédacteur; **—ский** *adj.* de rédacteur.
реда'кция *f* rédaction.
ре'денький clair; rare.
реде'ть devenir plus clair; devenir rare.
реди'ска *f* radis *m*.
реди'ть éclaircir (les rangs); rendre moins serré.
ре'дкий clair; rare.
ре'дкость *f* rareté, curiosité.
реду'т *m* redoute *f*, donjon.
ре'дька *f* raifort *m*.
рее'стр *m* liste *f*, registre, table *f*.
ре'же *comp.* (v. ре'дкий) plus rarement, moins souvent.
режи'м *m* régime.
режиссё'р *m* régisseur.
реза'к *m* couperet, tranchet; coutre (de la charrue).
ре'зальщик *m* découpeur.
ре'зать couper, trancher; égorger, tuer; graver; — на

ка'мне, на ме'ди graver sur la pierre, sur l'airain; — пра'вду appeler un chat un chat.
ре'заться se tuer; s'acharner; être coupé, être gravé.
резви'ться folâtrer, s'ébattre.
ре'звость *f* pétulance, vivacité.
резву'н *m*, **резву'нья** *f* personne *f* folâtre, vive, pétulante.
резву'шка *f* = резву'нья.
ре'звый vif, pétulant, folâtre.
резеда' *f* réséda *m*.
резе'рв *m* réserve *f*.
резе'рвный *adj.* de réserve.
резервуа'р *m* réservoir.
резе'ц *m* burin, ciselet; boutoir; videlle *f*; dent *f* incisive.
резиде'нт *m* résident.
резиде'нтский *adj.* de résident.
резиде'нция *f* résidence.
рези'н(к)а *f* gomme *ou* résine élastique, caoutchouc *m*.
рези'новый *adj.* de gomme élastique.
ре'зка *f* couperet *m*; paille coupée; coupage *m*.
ре'зкий aigre, âpre, tranchant, piquant; ре'зкие кра'ски *f/pl.* couleurs tranchantes.
ре'зкость *f* âcreté, âpreté, rudesse, brusquerie.
резно'й sculpté, gravé.
резня' *f* carnage *m*, massacre *m*, boucherie.
резолю'ция *f* résolution, décision.
резо'н *m* raison *f*.
резона'нс *m* résonnance *f*.
результа'т *m* résultat, conséquence *f*; в результа'те en résultat, en définitive.
ре'зче *comp.* (v. ре'зкий) plus aigre, plus tranchant.
резчи'к *m* graveur, sculpteur.
резь *f* colique, tranchées *pl.*
резьба' *f* sculpture, gravure; — по де'реву xylographie.
рей *m* vergue *f*.
рейд *m* rade *f*.
ре'йка *f* latte, listel *m*.
Рейн *m* Rhin.
рейнве'йн *m* vin du Rhin.
ре'йнский *adj.* du Rhin.
рейс *m* course *f*; trajet.
ре'йсовый *adj.* de voyage.
рейту'зы *f/pl.* pantalon *m* de cavalier.
река' *f* rivière, fleuve *m*; вверх по реке' en remontant la rivière, amont; вниз по реке' en descendant la rivière, aval.
реквизицио'нный réquisitionnaire.
реквизи'ция *f* réquisition.
рекла'ма *f* réclame.
реклама'ция *f* réclamation, plainte.
реклами'ровать réclamer, faire de la réclame.
рекла'мный *adj.* de réclame.
рекогносциро'вка *f* reconnaissance.
рекоменда'тель *m*, **—ница** *f* personne *f* qui recommande; **—ный** *adj.* de recommandation.
рекоменда'ция *f* recommandation.
рекомендова'ть recommander.

реацио'нный *adj.* de récréation.
крут *m* recrue *f*; **—ский** *adj.* de recrue; **—чина** *f* temps *m* du recrutement.
ктор *m* recteur; **—ский** *adj.* de recteur, rectoral; **—ство** *n* rectorat *m*.
лигио'зность *f* religiosité, piété.
лигио'зный *adj.* de religion; religieux.
ли'гия *f* religion.
ли'квия *f* relique.
лье'ф *m* relief.
лье'фность *f* relief *m*, élévation; **—ный** *adj.* en relief.
льс *m* rail (de chemin de fer); сойти' с ре'льсов dérailler.
льсовый *adj.* de rail; — путь *m* chemin à rails, voie *f*.
мё'нный *adj.* de courroie.
ме'нь *m* courroie *f*, sangle *f*.
ме'сленник *m* artisan; **—ница** *f* artisane.
ме'сленный *adj.* de métier.
месло' *n* métier *m*, profession *f*.
ме'са *f* remise.
мешо'к *m* petite courroie *f*, sanglon.
ми'з *m* remise *f* (au jeu); lisse *f*.
ми'зить faire faire la remise (au jeu).
мо'нт *m* remonte *f*; réparation *f*.
монтирова'ние *n* remonte *f*.
монти'ровать remonter; faire des réparations.
мо'нтный *adj.* de remonte.

ренега'т *m* renégat; **—ка** *f* renégate.
ренесса'нс *m* renaissance *f*.
ренкло'д *m* reine-claude *f*.
ренсково'й *adj.* de vin du Rhin; — пог'реб *m* cave *f* à vin.
ре'нта *f* rente.
рентге'новский de Rœntgen; рентге'новские лучи' *m/pl.* rayons X ou de Rœntgen.
реорганиза'ция *f* réorganisation.
реорганизова'ть réorganiser.
ре'па *f* rave, navet *m*.
репе'й *m* graines *f/pl.* de bardane; **—ник** *m* bardane *f*.
репе'йн(иков)ый *adj.* de bardane.
репертуа'р *m* répertoire.
репети'ровать répéter.
репети'тор *m* répétiteur.
репети'ция *f* répétition.
ре'пка *f* petit navet *m*.
ре'пный *adj.* de rave, de navet.
репортё'р *m* reporteur.
репута'ция *f* réputation.
рескри'пт *m* rescrit.
ресни'ца *f* cil *m*.
респу'блика *f* république.
республика'нец *m* républicain; **—нка** *f* républicaine; **—нский** *adj.* républicain.
рессо'ра *f* ressort *m*.
рессо'рный *adj.* à ressorts.
реставра'ция *f* restauration.
реставри'ровать restaurer.
рестора'н *m* restaurant.
рестора'тор *m* traiteur, restaurateur.
рестора'ция *f* restaurant *m*.
рети'вость *f* zèle *m*, empressement *m*, ardeur; **—вый** zélé, fringant, ardent.

ретирова'ться se retirer, plier bagage.
рето'рта *f* cornue, retorte.
ретрогра'д *m* rétrograde.
ретушё'р *m* retoucheur.
ретуши'ровать retoucher.
рефера'т *m* référé.
рефере'нт *m* rapporteur.
рефере'нция *f* recommandation, référence.
рефле'кс *m* action *f* reflexe.
рефле'ксия *f* réflexion.
рефле'ктор *m* réflecteur.
рефо'рма *f* réforme.
реформа'тор *m* réformateur.
реформа'ция *f* réformation, réforme (de Luther).
рефра'ктор *m* réfracteur.
рехну'ться perdre l'esprit, devenir fou.
рецензе'нт *m* critique, censeur.
рецензи'ровать critiquer, censurer.
реце'нзия *f* critique.
реце'пт *m* recette *f*, ordonnance *f*.
рециди'в *m* récidive *f*.
ре'ч(ень)ка *f* petite rivière.
речи'стый prolixe, éloquent, disert.
речитати'в *m* récitatif.
речно'й *adj.* de rivière, fluvial.
речо'нка *f* petite rivière.
речь *f* discours *m*, harangue; parole, langage *m*; о чём —? de quoi est-il question? не о том — ce n'est pas là la question; ва'ша — впереди' vous parlerez quand votre tour viendra.
реша'ть résoudre, décider, déterminer; juger; délivrer; —**ся** se résoudre; être jugé.
реше'ние *n* décision *f*, jugement *m*; résolution *f*.
решё'тка *f* grille, grillage *m*, carreau *m*.
решё'тник *m* tamisier, cribler.
решё'тный *adj.* de tamis, passé par le tamis.
решето' *n* tamis *m*, crible *m*.
решё'точка *f* petite grille.
решё'точный *adj.* de grille.
решё'тчатый *adj.* en forme de grillage; ethmoïdal.
реши'мость *f* résolution.
реши'тельность *f* résolution, hardiesse.
реши'тельный décidé, résolu, déterminé, critique.
реши'ть(ся) v. реша'ть(ся).
ре'ять couler rapidement; souffler avec force; planer, pousser.
ржа *f* rouille.
ржа'веть se rouiller.
ржа'вистый couvert de taches de rouille.
ржа'вить rouiller, enrouiller.
ржа'вость *f* rouillure.
ржа'вый rouillé, rubigineux.
ржа'вчина *f* rouille.
ржа'ние *n* hennissement *m*.
ржано'й *adj.* de seigle.
ржать hennir.
Ри'га *f* Riga.
ри'га *f* grange, toraille.
ригори'ст *m* rigoriste.
ри'жский *adj.* de Riga.
ри'за *f* chasuble; la garniture de métal (d'une image).
ри'зница *f* sacristie.
рикоше'т *m* ricochet, bond.
Рим *m* Rome.
ри'млянин *m*, —**ка** *f* Romain, —aine.

…мский *adj.* de Rome, romain.
…нуться se jeter, fondre, se ruer.
…с *m* riz.
…ск *m* risque; aléa.
…ско'ванный hasardeux, risquable, risqué.
…скова'ть, рискну'ть risquer, hasarder, aventurer.
…сова'льный *adj.* de dessin, propre à dessiner.
…сова'льщик *m*, —щица *f* dessinateur, —trice.
…сова'ние *n* dessin *m*; учи'тель *m* рисова'ния professeur de dessin.
…сова'ть dessiner; —ся se dessiner; poser.
…со'вка *f* dessin *m*; pose.
…'совый *adj.* de riz, au riz.
…ста'лище *n* cirque *m*, hippodrome *m*.
…су'нок *m* dessin, illustration *f*.
…тм *m* rhythme.
…тми'ческий rhythmique.
…'тор *m* rhéteur.
…то'рика *f* rhétorique.
…тори'ческий *adj.* de rhétorique.
…ф *m* récif; ris.
…'фма *f* rime.
…фма'ч *m* rimeur, rimailleur.
…фмова'ть rimer, rimailler.
…'ббер *m* rob, robre (au jeu de whist).
…бе'ть être timide, perdre courage.
…'бкий timide, craintif, méticuleux.
…'б(к)ость *f* timidité, crainte.

ров *m* fossé.
рове'сник *m*, —**ца** *f* personne *f* du même âge qu'une autre.
ро'вно juste; absolument; rondement.
ро'вность *f* égalité.
ро'вный uni, égal, plain; grossier; coulant; — хара'ктер *m* caractère égal.
ро'вня *f* égal *m*, —e.
ровня'ть aplanir, égaliser; aligner.
рог *m* corne *f*; cor.
рога'тина *f* épieu *m*.
рога'тка *f* barrière.
рога'тый cornu, encorné.
рога'ч *m* lucane.
рогови'к *m* pétrosilex.
рогово'й *adj.* de corne; de cor.
рого'жа *f* natte.
рого'жка *f* petite natte.
рого'жный *adj.* de natte.
рогоно'сец *m* cocu.
род *m* race *f*, naissance *f*, famille *f*, lignée *f*; genre, espèce *f*, sorte *f*; manière *f*; — жи'зни genre de vie; быть ро'дом из être originaire de; о'т роду, с ро'ду de la vie, jamais; ско'лько ему' лет о'т ро'ду? quel âge a-t-il?
роди'льница *f* accouchée.
роди'льный propre aux accouchements; роди'льная горя'чка *f* fièvre puerpérale.
роди'мчик *m* éclampsie *f* puérile.
роди'мый natal; роди'мое пятно' *n* envie *f*.
ро'дина *f* patrie.
ро'динка *f* petite envie.

роди'ны *f/pl.* couches, accouchement *m.*
роди'тель *m* père.
роди'тельница *f* mère.
роди'тельный; —ный паде'ж *m* génitif; —**ский** *adj.* des parents, paternel.
роди'ть v. рожда'ть et рожа'ть.
ро'дич *m* parent.
родни'к *m* source *f.*
роднико'вый *adj.* de source.
родничё'к *m* petite source *f.*
родно'й germain, propre; natal, maternel; — язы'к *m* langue *f* maternelle, natale.
родня' *f* parenté
родови'тый *adj.* d'une haute naissance.
родово'й *adj.* de naissance, patrimonial; générique; profectif; родово'е дворя'нство *n* noblesse *f* de naissance; родово'е име'ние *n* patrimoine *m*; родовы'е при'знаки *m/pl.* différence *f* générique.
родовспомога'тельный obstétrique.
родонача'льник *m* aïeul; souche *f*, tige *f*; —**ница** *f* aïeule; —**ный** *adj.* d'aïeul.
родосло'вие *n* généalogie *f*; —**ный** généalogique.
ро'дственник *m* parent; —**ница** *f* parente.
ро'дственный *adj.* de parenté, de famille, du sang.
родство' *n* parenté *f*, alliance *f.*
ро'ды *m/pl.* couches *f/pl.*, accouchement *m.*
рое'ние *n* essaimement *m.*
ро'жа *f* face; laide figure, laideron; érysipèle *m.*
рожда'ть accoucher, mettre au monde; enfanter; produire; —**ся** naître, venir au monde.
рожде'ние *n* enfantement *m*, naissance *f*; день *m* рожде'ния anniversaire de la naissance, jour de fête.
рожде'ственский *adj.* de Noël, de la Nativité.
рождество' *n* nativité *f*, naissance *f*; Noël *f.*
рожо'к *m* petite corne; cornet; biberon; ventouse *f*; га'зовый — bec (de gaz); слухово'й — cornet acoustique, cornet.
рожо'н *m* fourchon, fourche *f*, pieu.
рожь *f* seigle *m.*
ро'за *f* rose; rosier *m.*
ро'зан *m* rose *f*; rosier.
ро'звальни *f/pl.* traîneau ordinaire, bas et très évasé.
ро'зга *f* verge.
ро'зговенье *n* premier repas *m* gras après un jeûne; médianoche *m.*
ро'здых *m* délassement, repos, halte.
розе'тка *f* rosette; rosace; bobèche.
розмари'н *m* romarin.
ро'зница *f*; в ро'зницу en détail.
ро'зничный *adj.* de détail, acheté, vendu en détail; ро'зничная торго'вля *f* détail *m.*
ро'зный dépareillé, isolé.
рознь *f* différence; inimitié; différend *m.*
ро'зовый *adj.* de rose; rose, rosé.

ро'зочка *f* petite rose.
ро'зыгрыш *m* quitte à quitte (au jeu); tirage.
ро'зыск *m* enquête *f*, recherche *f*; discussion *f*; question *f*.
рои'ться essaimer, jeter (des abeilles).
рой *m* essaim.
рок *m* sort, destin, fatalité *f*.
роково'й fatal, inéluctable.
ро'кот *m* bruit, grondement.
рокота'ть gronder.
ро'лик *m* petit cylindre; petit rouleau.
роль *f* rôle *m*, emploi *m*; cylindre *m*.
ром *m* rhum.
рома'н *m* roman.
романи'ст *m* romancier; —ка *f* romancière.
романи'ческий *adj.* romanesque, de roman.
рома'нс *m* romance *f*.
рома'нский roman.
романти'зм *m* romantisme; —ческий *adj.* romantique.
рома'нтик *m* romantique.
рома'шка *f* camomille; чай *m* из рома'шки infusion *f* de camomille.
ромб *f* rhombe, losange.
ро'мбовый *adj.* de rhombe, de losange.
ромбо'ид *m* rhomboïde.
рондо' *n* rondeau *m*.
роня'ть laisser tomber; avilir.
ро'пот *m* murmure; plainte *f*; grognerie *f*.
ропта'ть murmurer (contre), gronder, se plaindre.
роса' *f* rosée.
роси'нка *f* gouttelette de rosée; у него' роси'нки во рту не' было il n'a encore rien pris.
роси'стый abondant en rosée, couvert de rosée.
роско'шествовать vivre avec luxe, avec faste, magnificence.
роско'шность *f* luxe *m*, faste *m*; —ный luxueux, fastueux; exubérant.
ро'скошь *f* luxe *m*, faste *m*, magnificence.
ро'слый *adj.* grand, de haute taille.
ро'спись *f* liste, catalogue *m*, matricule, rôle *m*; dessins *m/pl.*
ро'спуск *m* congédiement.
ро'спуски *m/pl.* binard *m*, camion *m*, haquet *m*.
росси'йский *adj.* de Russie.
Росси'я *f* Russie.
россия'нин *m* Russe; —ка *f* Russe.
ро'ссыпь *f* petits grains *m/pl.*; золотоно'сная — sable *m* aurifère.
рост *m* taille *f*, hauteur; taux, rente *f*, intérêt, usure *f*; высо'кого ро'сту d'une grande taille.
ро'стбиф *m* rosbif.
рости'ть faire croître.
Росто'в *m* (на Дону') Rostov-sur-Don.
ростовщи'к *m*, —ца *f* usurier, —ère.
ростовщи'чество *n* usure *f*.
росто'к *m* germe, bourgeon.
рот *m* bouche *f*.
ро'та *f* compagnie (de soldats).
ротацио'нный *adj.* de rotation, rotatif.

ро'тик *m* petite bouche *f*.
ро'тмистр *m* capitaine de cavalerie.
ро'тный *adj*. de compagnie.
ротозе'й *m*, **—ка** *f* badaud, —aude, musard; —arde.
ротозе'йничать badauder, flâner, musarder.
ротозе'йство *n* badauderie *f*, flânerie *f*, musardise *f*.
рото'нда *f* rotonde (dans l'architecture); rotonde (manteau).
ро'ща *f* bocage *m*, bosquet *m*.
роя'ль *m* piano à queue.
рту'тный mercuriel; hydrargyride.
ртуть *f* mercure *m*, vif-argent *m*.
руба'ка *m* bretteur, sabreur.
руба'нок *m* rabot, varlope *f*.
руба'ха *f* chemise.
руба'ш(еч)ка *f* petite chemise, chemise.
руба'шечный *adj*. de chemise.
рубашо'нка *f* mauvaise chemise.
рубе'ж *m* borne *f*, limite *f*, frontière *f*; **—ный** *adj*. de borne, de limite, limitrophe.
рубе'ц *m* rainure *f*, cran; cicatrice *f*, entaille *f*, balafre *f*; couture *f*; estafilade *f*; herbier; ourlet.
руби'н *m* rubis.
руби'новый *adj*. de rubis.
руби'ть couper, abattre; sabrer; ourler; **—ся** se sabrer; être coupé; être ourlé.
ру'бище *n* haillons *m/pl.*, guenille *f*.
ру'бка *f* coupe, abattage *m*, taille; coupage *m*; construction; rouf *m*.
рублё'вый *adj*. d'un rouble, de la valeur d'un rouble.
ру'бленый haché; ру'бленое мя'со *n* viande *f* hachée, hachis *m*.
ру'блик *m* rouble.
рубль *m* rouble.
ру'брика *f* rubrique.
рубцы' *m/pl.* tripes *f/pl.*; v. рубе'ц.
ру'гань *f* invective, insulte.
руга'тель *m*, **—ница** *f* celui *ou* celle qui injurie, insulteur *m*.
руга'тельный injurieux.
руга'тельство *n* invective *f*, injure *f*, de gros mots *m/pl.*, insulte *f*.
руга'ть injurier, invectiver; **—ся** s'injurier; jurer.
руда' *f* mine, minerai; sang *m*; желе'зная руда' *f* minerai *m* de fer; магни'тная руда' *f* aimant *m* naturel; ма'рганцевая руда' *f* mine de manganèse; ме'дная руда' *f* mine de cuivre; свинцо'вая руда' *f* mine de plomb.
рудни'к *m* mine *f*, minière *f*.
рудни'чный *adj*. de mine.
ру'дный *adj*. de mine, de minerai.
рудоко'п *m* mineur.
рудоно'сный métallifère.
руже'йник *m* armurier, monteur.
руже'йный *adj*. de fusil; — ого'нь *m* fusillade *f*; руже'йные приё'мы maniement *m* des armes.
ружьё' *n* fusil *m*, mousquet *m*; стоя'ть под ружьё'м rester sous les armes.

ружьецо′ *n* petit fusil *m*.
ру′на *f* ruine.
рука′ *f* bras *m*; main; écriture; signature; poing *m*; patte; в две (четы′ре) руки′ à deux (quatre) mains; наложи′ть на себя′ ру′ки attenter à sa propre vie; подня′ть на кого′ ру′ки lever la main sur qn.; у него′ ру′ки опусти′лись les bras lui sont tombés; ру′ку приложи′ть mettre son seing, signer; у него′ всё из рук ва′лится il a les mains de beurre; махну′ть на что руко′ю jeter son bonnet sur qch.; как руко′ю сня′ло cela ôta le mal comme avec la main; отби′ться от рук être incorrigible; наби′ть ру′ку s'assurer la main; рука′ ру′ку мо′ет une main lave l'autre; он на все ру′ки ма′стер il est à toutes mains; пода′ть ру′ку donner la main; уда′рить по рука′м frapper dans la main; из рук вон пло′хо cela est mal; руко′й пода′ть d'ici là il n'y a qu'un tour de roue; под пья′ную ру′ку pendant l'ivresse; он плут большо′й руки′ c'est un grand fripon.
рука′в *m* manche *f*; bras, branche *f* (d'un fleuve); рези′новый — tuyau de caoutchouc; **—ный** *adj*. de la manche.
рукави′ца *f* mitaine, moufle.
рукави′чка *f* petite mitaine, petite moufle.
рукоби′тье *n* poignée *f* de main.
руководи′тель *m*, **—ница** *f* guide *m*, directeur, —trice; **—ство** *n* conduite *f*, direction *f*.
руководи′ть guider, diriger, mener, gouverner.
руково′дство *n* conduite *f*; manuel *m*, guide *m*; — по исто′рии manuel *m* d'histoire.
руково′дствовать guider, diriger, mener; **—ся** se guider.
рукоде′лие *n* ouvrage *m* de main, ouvrage *m* manuel.
рукоде′льница *f* qui s'occupe d'ouvrages de main.
рукоде′льный habile à quelque ouvrage de main; adroit, diligent.
рукомо′йник *m* aiguière *f*, lavabo; **—чек** *m* petit lavabo.
рукопа′шный; — бой *m* combat corps à corps; pugilat.
рукопи′сный *adj*. manuscrit.
ру′копись *f* manuscrit *m*, écrit *m*.
рукоплеска′ние *n* applaudissement *m*.
рукоплеска′ть applaudir.
рукопожа′тие *n* poignée *f* de main.
рукополага′ть, рукоположи′ть ordonner.
рукоположе′ние *n* chirotonie *f*.
рукотво′рный fait de main d'homme.
рукоя′тка *f* manche *m*, poignée, manivelle.
рукоя′ть *f* = рукоя′тка.
рула′да *f* roulade.

рулево'й *m* timonier; — *adj.* de gouvernail.
руле'т *m* mets de viande hâchée.
руле'тка *f* émigrette; roulette (jeu).
руль *m* gouvernail, timon.
румы'н *m* Roumain.
Румы'ния *f* Roumanie.
румы'нка *f* Roumaine.
румы'нский *adj.* roumain.
румя'нец *m* vermillon, rougeur *f.*
румя'нить farder; **—ся** se farder, mettre du rouge.
румя'ны *f/pl.* rouge *m*, fard *m.*
румя'ный rouge, vermeil, incarnat.
рунду'к *m* plate-forme *f*; espèce *f* de caisse.
ру'нный *adj.* de toison.
руно' *n* toison *f*, lainage *m.*
ру'ны *f/pl.* runes.
ру'пор *m* porte-voix, trompette *f* parlante.
руса'к *m* lièvre gris.
руса'лка *f* ondine, nymphe des eaux.
русе'ть blondir, devenir blond.
ру'сло *n* lit *m*, passe *f* (d'un fleuve).
ру'сский *adj.* russe; — *m* Russe; ру'сская *f* Russe.
ру'сый blond, blondin.
Русь *f* Russie.
рути'на *f* routine.
рути'нный *adj.* routinier.
ру'хлость *f* tendreté, porosité.
ру'хлый poreux, friable.
ру'хлядь *f* nippes *pl.*; souquenille; meubles *m/pl.*, ustensiles *m/pl.* (vieux, hors d'usage).
ру'хнуть tomber, s'écrouler, crouler; **—ся** s'écrouler.
руча'тельство *n* caution *f*, garantie *f*, garant *m*; с руча'тельством avec garantie; без руча'тельства sans garantie.
руча'ться répondre, garantir, cautionner, assurer.
ручеё'(че)к *m* petit ruisseau.
руче'й *m* ruisseau.
ручи'ща *f* grosse main.
ру'чка *f* petite main, menotte; anse, manche *m*; porte-plume *m*; manivelle (d'un moulin à café); queue (d'une casserolle).
ручно'й *adj.* manuel, de main, à bras; apprivoisé; portatif; — орга'н *m* orgue de Barbarie.
ручо'нка *f* menotte.
ру'шиться s'écrouler, crouler, être renversé; échouer.
ры'ба *f* poisson *m.*
рыба'к *m* pêcheur.
рыба'цкий, рыба'чий *adj.* de pêcheur.
рыба'чка *f* pêcheuse.
ры'бий *adj.* de poisson; — жир *m* huile *f* de foie de morue.
ры'бища *f* gros poisson *m.*
ры'бка *f* petit poisson *m.*
ры'бный *adj.* de poisson, au poisson, poissonneux.
рыбово'дство *n* pisciculture *f.*
рыболо'в *m* pêcheur; **—ный** *adj.* de pêche, de pêcheur, piscatoire; **—ство** *n* pêche *f.*
рыбопромы'шленник *m* poissonnier.

рыга'ть, рыгну'ть roter, éructer.
рыда'ть sangloter, se lamenter.
рыдва'н *m* ancienne voiture *f* de voyage, véhicule; mauvais équipage.
рыжеборо'дый *adj.* à barbe rousse.
рыжева'*тость* *f* qualité de ce qui est roussâtre; **—тый** roussâtre.
рыже'ть roussir.
ры'жий roux; alezan; ры'жая ло'шадь *f* cheval *m* alezan.
ры'жик *m* agaric délicieux, oronge *f* (champignon); caméline *f* (plante).
рык(а'нье *n*) *m* rugissement, mugissement.
рыка'ть rugir, mugir.
ры'ло *n* museau *m*, mufle *m*.
ры'льце *n* petit museau *m*; bec *m* (de vase).
ры'нок *m* marché, halle *f*; débouché.
ры'ночный *adj.* de marché, de halle; d'une qualité inférieure.
рыса'*к* *m* trotteur; **—чё'к** *m* petit trotteur.
ры'сий *adj.* de loup-cervier, de lynx.
рыси'стый *adj.* рыси'стая ло'шадь *f* bon trotteur *m*.
ры'скать courir, trotter; embarder.
рысца' *f* petit trot *m*.
рысь *f* trot *m*; loup-cervier *m*, lynx *m*; ры'сью au trot.
ры'твина *f* ravin *m*, excavation, fondrière.
ры'ть bêcher, creuser; fouiller; **—ся** être bêché, creusé; fouiller, fureter.
рыхле'ть devenir poreux, devenir léger.
ры'хлить ameublir (une terre); **—ся** devenir poreux, se relâcher.
ры'хлость *f* friabilité, porosité, légèreté.
ры'хлый peu serré, poreux, friable, léger.
ры'цар*ский* *adj.* chevaleresque, de chevalier; **—ство** *n* chevalerie *f*.
ры'царь *m* chevalier, paladin.
рыча'*г* *m* levier; anspect; portereau; **—жный** *adj.* de levier; **—жо'к** *m* petit levier.
рыча'ние *n* rugissement *m*.
рыча'ть rugir, mugir.
рья'ность *f* fougue, ardeur; emportement *m*.
рья'ный fougueux, ardent; emporté.
рю'мка *f* verre *m* à patte.
рю'моч*ка* *f* petit verre *m* (à patte); **—ный** *adj.* de verre à patte.
ря'бенький un peu grêlé.
рябе'ть devenir grêlé; se rider; papilloter devant les yeux.
ряби'на *f* marque de petite vérole; sorbier *m*; sorbe.
ряби'нка *f* tanaisie, achillée.
ряби'нник *m* lieu planté de sorbiers.
ряби'новка *f* liqueur faite de sorbe.
ряби'новый *adj.* de sorbier, fait de sorbe.
ряби'ть rider; papilloter (de la vue); у меня' ряби'т в глаза'х je vois trouble.

рябо'й grêlé, marqué de la petite vérole; tacheté, bigarré.
ря'бчик *m* gélinotte *f* des bois.
рябь *f* rides *pl.* (sur l'eau); bigarrure; papillotage *m.*
ря'вканье *n* beuglement *m,* mugissement *m,* vociférations *f/pl.*
ря'вкать, ря'вкнуть mugir, vociférer.
ряд *m* rangée, rang, file *f*; suite *f,* série *f;* marché; торго'вые ряды' *pl.* boutiques *f,* marché *m.*
ряди'ть louer, engager; parer.
рядко'м *adv.* côte à côte.
ря'дный suivant le contrat, convenu; ря'дная за'пись *f* inventaire d'un trousseau.
рядово'й *adj.* commun, simple; рядово'й (солда'т) *m* simple soldat, troupier.
ряже'ние *n* pourparlers *m/pl.,* marchandage *m.*
ря'жение *n* déguisement *m.*
ря'женый déguisé.
Ряза'нь *f.* Riazan.
ря'са *f* soutane, froc *m.*
ряхну'ться perdre l'esprit, devenir fou.

С

С, с *n* consonne et 17-me lettre de l'alphabet russe; S, s *m.*
с de, de devant, par, sur, de dessus, à, dès, depuis, du haut de, d'après; environ, près de; avec, contre, à, à l'occasion de, de, dans; с балко'на du haut d'un balcon; с де'тства dès l'enfance, depuis l'enfance; с нату'ры d'après nature; с ра'дости (го'ря) de joie (chagrin); со стра'ху d'effroi; с отча'яния par désespoir; с гла'зу на глаз entre quatre yeux, en tête à tête; с год тому' наза'д il y a environ un an; она' ро'стом с тебя' elle est de ta taille; поживи'-ка с моё' quand tu auras mon âge; с по'мощью à l'aide de; с це'лью dans le but; поздравля'ть с чем féliciter à l'occasion de; развести'сь с му'жем divorcer d'avec son mari.
сабайо'н *m* sabayon.
са'бельный *adj.* de sabre.
са'бля *f* sabre *m.*
сабу'р *m* aloès.
сабу'ровый *adj.* d'aloès, de suc d'aloès.
са'ван *m* suaire, linceul.
савра'ска *m* cheval *m* louvet, rouan; **—сый** louvet, rouan (des chevaux).
са'га *f* saga (légende des Scandinaves).
са'го *n* sagou *m.*
са'говый *adj.* de sagou.
са'д *m* jardin; **—ик** *m* petit jardin.
сади'ть asseoir, faire asseoir; mettre; planter.

сади'ться s'asseoir, se poser, se percher; se mettre; monter; se précipiter; se retirer; se coucher; — за рабо'ту se mettre au travail.
садо'вник *m*, **—ца** *f* jardinier, —ère; **—ческий** *adj.* de jardinier, de jardinage.
садово'д *m* horticulteur; **—ство** *n* horticulture *f*, jardinage *m*.
садо'вый *adj.* de jardin.
садо'к *m* vivier, banneton; volière *f*.
са'ечка *f* miche.
са'ечный *adj.* de miches, de petits pains blancs; pour les miches.
саж. abrév. pour са'жень.
са'жа *f* suie.
сажа'ть v. сади'ть; — в тюрьму' mettre en prison.
саженe'ц *m* tout fruit gardé pour être planté; plançon.
саже'нный *adj.* de toise.
са'жень *f* toise (russe).
са'жный *adj.* de suie.
са'йка *f* petit pain *m* blanc, miche.
сак *m* truble, trouble; **—воя'ж** *m* sac de voyage.
са'кля *f* cabane des montagnards du caucase.
саксо'нец *m* Saxon; **—ка** *f* Saxonne; **—ский** *adj.* de Saxe, saxon.
Саксо'ния *f* Saxe.
сала'з(оч)ки *f/pl.* petit traîneau *m*.
салама'ндра *f* salamandre.
сала'т *m* salade *f*; **—ник** *m* saladier; **—ный** *adj.* de salade.
са'лить graisser.
салици'ловый salicylique.
са'ло *n* graisse *f*; suif *m*; свино'е топле'ное — axonge *f*, saindoux *m*.
сало'н *m* salon.
сало'нный *adj.* de salon.
сало'п *m* manteau de femme.
салото'пный *adj.* servant à fondre le suif; салото'пный заво'д *m* fondoir.
салфе'тка *f* serviette; **—очка** *f* petite serviette.
сальди'ровать balancer, solder.
са'льдо *n* solde *m*, reliquat *m*.
са'льник *m* épiploon; stuffen.
са'льность *f* saleté.
са'льный *adj.* de graisse, de suif; graisseux, sale; adipeux.
са'льто-морта'ле *n* saut *m* périlleux.
салю'т *m* salut; **—ова'ть** saluer.
сам *m*, **сама'** *f*, **само'** *n*, **са'ми** *pl.* même, lui-même, elle-même, eux-mêmes etc.
самаритя'нин *m* samaritain; **—ка** *f* samaritaine.
саме'ц *m* mâle.
са'мка *f* femelle.
само' v. сам.
самобы'тность *f* indépendance, originalité; **—ный** libre de ses actions, original, indépendant.
самова'р *m* bouilloire *f* (à thé), samovar; **—ный** *adj.* de bouilloire.
самовла'ствовать régner en maître absolu.
самовла'стие *n* absolutisme *m*, despotisme *m*; **—ный** absolu, illimité, despotique.

самовнуше'ние *n* autosuggestion *f*.
самовозгора'ние *n* inflammation *f*.
самово'ль*ничать* n'agir que de son propre chef; **—ный** volontaire; désobéissant; non autorisé.
самого'н *m* eau-de-vie *f* de ménage.
самоде'йствующий autodynamique.
самоде'ль*ный* *adj.* fait sans le secours de l'art; **—щина** *f* travail *m* fait sans art, de ses propres mains.
самодержа'вие *n* autocratie *f*, souveraineté *f*.
самодовле'ющий *adj.* qui se suffit à soi-même.
самодово'ль*ный* suffisant, content de soi-même; **—ство** *n* suffisance *f*, fatuité *f*.
самоду'р *m*, **—ка** *f* entêté (—e) et sot (—te); **—ство** *n* entêtement *m*, extravagance *f*, sottise *f*.
самое'д *m* Samoyède.
самое'дка *f* Samoyède.
самозарожде'ние *n* génération *f* spontanée; autogénie *f*.
самозва'*нец* *m*, **—ка** *f* imposteur *m*.
самока'т *m* bicyclette *f*, vélo.
самолё'т *m* bac, radeau; aéroplane.
самоли'чный personnel.
самолюби'вый *adj.* égoïste, rempli d'amour-propre.
самолю'бие *n* amour-propre *m*.
самомне'ние *n* présomption *f*, hauteur *f*.
самонадея'н*ность* *f* suffisance, présomption; **—ный** suffisant, présomptueux.
самооблада'ние *n* empire *m* sur soi-même.
самообма'н *m* leurre; **—ный** *adj.* de leurre.
самообольще'ние *n* leurre *m*.
самооборо'на *f* défense de soi-même.
самообразова'ние *n* instruction *f* obtenue personnellement.
самообуче'ние *n* autodidaxie *f*.
самоотве'р*женность* *f*, **—же'ние** *n* abnégation *f*, renoncement *m* à soi-même; dévouement *m*.
самоотве'рженный dévoué.
самопозна'ние *n* connaissance *f* de soi-même.
самопроизво'ль*ность* *f* libre arbitre *m*, spontanéité; **—ный** arbitraire, spontané.
самопря'лка *f* rouet *m*.
саморо'дный natif; vierge; spontané.
саморо'док *m* morceau de métal vierge; — зо'лота pépite *f*.
самосохране'ние *n* conservation *f* personelle; чу'вство *n* самосохране'ния instinct *m* de conservation.
самостоя'тель*ность* *f* existence indépendante, indépendance; **—ный** indépendant.
самостре'л *m* arbalète *f*.
самосу'д *m* voie *f* de fait.

самоуби'йство *n* suicide *m*.
самоуби'йца *m* et *f* suicidé (—e).
самоуве'рен*ность* *f* aplomb *m*, assurance, confiance en soi-même; **—ный** *adj*. qui a confiance en soi-même.
самоуни(чи)же'ние *n* humiliation *f* volontaire, action de se rabaisser.
самоуправле'ние *n* autonomie *f*.
самоупра'в*ный* *adj*. qui se rend, qui se fait justice lui-même; **—ство** *n* action de se faire justice soi-même, voie *f* de fait.
самоучи'тель *m* manuel autodidactique.
самоу'чка *m* et *f* autodidacte.
самохва'л *m*, **—ка** *f* vantard, —arde, fanfaron, —onne.
самохва'льство *n* vanterie *f*, fanfaronnade *f*.
самочу'вствие *n* conscience *f* de son état de santé.
са'мый même; тот — le même; — лу'чший le meilleur; то же са'мое la même chose; в са'мом де'ле en effet, réellement; у са'мой стены' tout contre le mur; в са'мую по'ру juste à temps.
сан *m* dignité *f*, charge *f* distinguée.
сангви'*ник* *m* sanguin; **—ни'ческий** *adj*. sanguin.
санда'лия *f* sandale.
са'ни *f/pl*. traîneau *m*.
санита'р *m* brancardier; **—ный** sanitaire.
санкциони'ровать sanctionner.
са'нкция *f* sanction.
са'нный *adj*. de traîneau.
санови'тый majestueux, imposant; noble.
сано'вник *m* dignitair.
сано'вный revêtu d'une dignité.
са'н(оч)ки *f/pl*. petit traîneau *m*.
сантиме'тр *m* centimètre.
сап *m* morve *f*.
са'па *f* sape; ти'хая са'па pleine sape.
сапё'р *m* sapeur, mineur.
сапё'рный *adj*. de sapeur.
сапо'г *m* botte *f*.
сапожи'ще *m* grosse botte *f*.
сапо'жни*к* *m*, **—ца** *f* bottier, cordonnier, —ère; **—ческий** *adj*. de bottier, de cordonnier; **—чество** *n* cordonnerie *f*.
сапо'жный *adj*. de botte.
сапожо'к *m* petite botte *f*.
сапфи'р *m* saphir.
сара'й *m* hangar; remise *f*.
сара'йный *adj*. de hangar, de remise.
сара'йчик *m* petit hangar; petite remise *f*.
саранча' *f* sauterelles *pl*.
сарафа'н *m* sarafane; **—ный** *adj*. de sarafane.
сараци'н *m* Sarrasin.
Сарди'ния *f* Sardaigne.
сарди'н(к)а *f* sardine.
сардони'ческий sardonique.
са'ржа *f* serge.
са'ржевый *adj*. de serge.
сарка'зм *m* sarcasme.
саркасти'ческий sarcastique.
саркофа'г *m* sarcophage.
сарпи'нка *f* satinet *m*.
сатана' *m* satan, diable.

сатани'нский satanique.
сати'н *m* satinade *f.*
сати'новый *adj.* de satinade.
сати'р *m* satyre.
сати'ра *f* satire.
сати'рик *m* satiriste.
сатири'ческий satirique.
сафья'н *m* maroquin; **—овый** *adj.* de maroquin.
Сахали'н *m* Sakhaline.
са'хар *m* sucre; щипцы *m/pl.* для са'хару pince *f* à sucre; **—и'стый** sucré; **—ить** sucrer; **—ница** *f* sucrier *m*; **—ный** *adj.* à sucre, de sucre; са'харный песо'к *m* cassonade *f*, sucre en poudre.
Caxa'pa *f* Sahara *m.*
сахарова'р *m* raffineur de sucre; **—ня** *f* raffinerie de sucre; **—ный** propre à raffiner le sucre.
сачо'к treuille (pour la pêche); freloche *f* (pour la chasse aux papillons).
сба'вить v. сбавля'ть.
сба'вка *f* diminution, rabais *m*, modération.
сбавля'ть baisser, diminuer.
сбега'ть, сбежа'ть descendre en courant; s'écouler; se ternir; s'échapper, s'enfuir; **—ся** s'attrouper, accourir en foule.
сбе'гать courir.
сберега'тельный *adj.* d'épargne.
сберега'ть, сбере'чь conserver, garder, réserver; épargner; **—ся** être conservé, gardé, réservé.
сбереже'ние *n* conservation *f*; épargne *f*; économies *f/pl.*
сбива'ть abattre, renverser, démonter, ôter; battre; débusquer; joindre; détourner; user; — с то'лку faire perdre le fil, dérouter; — с доро'ги détourner de la droite voie, dévoyer; — с ног culbuter, faire tomber; — ма'сло battre le beurre.
сбива'ться s'égarer; se contredire; s'embrouiller; — с доро'ги s'égarer de son chemin, se fourvoyer; — в отве'тах se contredire dans ses réponses.
сби'вчивость *f* confusion, embrouillement *m.*
сби'вчивый confus, embrouillé.
сбира'ть = собира'ть.
сби'тенщик *m* vendeur de sbitène; v. сби'тень.
сби'тень *m* sbitène (une infusion d'eau bouillante sur du miel).
сби'ть(ся) v. сбива'ть(ся).
сблева'ть v. блева'ть.
сближа'ть, сбли'зить rapprocher, relier; **—ся** se rapprocher.
сближе'ние *n* rapprochement *m*, ralliement *m.*
сбой *m* rabais, abattis; changement d'allure.
сбо'ку *adv.* latéralement, de côté, de profil.
сбор *m* rassemblement; collection *f*, récolte *f*; quête *f*, collecte *f*; recette *f*; perception *f*, levée *f*, recouvrement; rappel; тамо'женный — revenu des douanes; ге'рбовый — droit de timbre; канцеля'рский

— droits *pl.*, taxe *f* de la chancellerie.

сбо'рище *n* réunion *f*, clique *f*, rassemblement *m*.

сбо'рка *f* froncement *m*, pli *m*; montage *m*

сбо'рник *m* recueil, magasin.

сбо'рный *adj.* de réunion, de collecte; rassemblé, réuni.

сбо'рщик *m*, **—ца** *f* receveur, —euse, percepteur, —trice; — подате'й receveur des droits.

сбо'ры *m/pl.* préparatifs, dispositions *f/pl.*

сбра'сывать, сбро'сить jeter du haut en bas, précipiter; ôter; écarter; avorter; **—ся** être jeté, précipité; être ôté; être écarté.

сбра'сывать, сброса'ть jeter ensemble, jeter en un tas.

сбрехну'ть v. бреха'ть.

сбрива'ть, сбрить raser; voler.

сброд *m* canaille *f*, ramassis.

сбро'сить v. сбра'сывать.

сброширова'ть v. брошировa'ть.

сбру'я *f* harnais.

сбыва'ть vendre, faire écouler; faire déguerpir, baiser; — (с рук) se défaire, se débarrasser; **—ся** se débiter; se réaliser, se faire; не —ся être déçu, ne se faire pas.

сбыт *m* vente *f*, débit, écoulement.

сбы'точный possible, faisable.

сбы'ть(ся) v. сбыва'ть(ся).

сва'дебный *adj.* de noce, nuptial.

сва'дьба *f* noce, mariage *m*, épousailles *pl.*

сва'йка *f* espèce de jeu; épinglette.

сва'йный *adj.* de pilotis; сва'йное сооруже'ние *n* pilotage *m*.

сва'ливать, свали'ть renverser, jeter, mettre; se décharger; éloigner; diminuer; **—ся** tomber; se heurter.

сва'лка *f* entassement *m*; déchargement *m*; mêlée, rixe; abordage *m*.

свари'ть v. вари'ть.

сварли'вость *f* humeur querelleuse, acariâtreté; **—вый** querelleur, tracassier, hargneux.

сват *m* marieur; père du gendre *ou* de la belle-fille.

сва'тание *n* recherche *f* en mariage, recherche *f*.

сва'тать rechercher en mariage; **—ся** rechercher en mariage, rechercher.

сватовство' *n* recherche *f* *ou* demande en mariage; parenté par alliance *f*.

сва'тья *f* mère du gendre *ou* de la belle-fille.

сва'ха *f* marieuse.

сва'я *f* pilotis *m*.

све'дать apprendre, venir à savoir.

све'дение *n* connaissance *f*, science *f*, renseignement *m*, information *f*.

сведе'ние *n* contraction *f*; — чле'нов contracture *f*; — счё'тов règlement *m* des comptes.

сведё'нный rétracté; сведё'нные де'ти *n/pl.* enfants *m* de deux lits.

све'дущий instruit, savant, versé, compétent, expert.
свежева'тый un peu frais.
свежева'ть habiller, écorcher, nettoyer (un animal).
све'женький assez frais, récent.
све'жесть *f* fraîcheur.
свеже'ть devenir frais; fraîchir.
свежё'хонький tout à fait frais.
све'жий frais, récent; — челове'к *m* novice, débutant.
свезти' v. свози'ть.
свё'кла *f*, **свеклови'ца** *f* bette, poirée, betterave; са'харная — navet *m*.
свеклови'чный *adj.* de betterave; —**са'харный** *adj.* de sucre de betteraves, sucrier.
свеко'льный *adj.* de bette, de poirée.
свё'кор *m* beau-père (père du mari).
свекро'вь *f* belle-mère (mère du mari).
сверга'ть, све'ргнуть précipiter; secouer; — с престо'ла détrôner, chasser du trône.
сверже'ние *n* déposition *f*; — с престо'ла détrônement *m*.
све'рить v. сверя'ть.
све'рка *f* collationnage *m*, vérification.
сверка'ние *n* étincellement *m*, scintillation *f*.
сверка'ть, сверкну'ть étinceler, scintiller; brasiller, fulgurer (de la mer); мо'лния *f* сверка'ет il éclaire.
сверле'ние *n* percement *m*, forage *m*, perforation *f*.
сверли'льный *adj.* servant à forer.
сверли'ть percer, forer, aléser; trépaner.
сверло' *n* tarière *f*; burin *m*; trépan *m*.
сверну'ть(ся) v. свё'ртывать(ся).
свё'рстка *f* assimilation, rapprochement *m*; v. вё'рстка.
све'рстник *m*, **све'рстница** *f* personne *f* du même âge.
свё'рстывать égaliser, rendre égal.
сверте'ть rouler; fausser, forcer; ôter en tournant; expédier; tourner.
свё'рток *m* rouleau, paquet.
свё'рточек *m* petit rouleau, petit paquet.
свё'ртывать rouler, tortiller; fausser; faire vite; tourner; — в у'лицу tourner dans une rue; —**ся** se rouler; être faussé; tourner.
сверх outre, en sus de, au delà de, par-dessus, au-dessus de, au demeurant; — того' en outre, de plus, outre cela, par-dessus cela, d'ailleurs.
сверхкомпле'ктный surnuméraire.
сверхсме'тный *adj.* qui n'est pas sur le devis.
све'рху *adv.* d'en haut, du haut, par en haut, en dessus, par-dessus, dessus, au-dessus.
сверхшта'тный surnuméraire.
сверх'есте'ствен*ность f* surnaturalité; —**но** surnaturellement; —**ный** surnaturel.

сверчо'к *m* grillon, cri-cri.
сверша'ть, сверши'ть terminer le faîte, fermer; accomplir; **—ся** être terminé; s'accomplir.
сверше'ние *n* achèvement *m*, accomplissement *m*.
сверя'ть comparer, confronter, vérifier.
све'сить v. ве'сить, све'шивать.
свести' v. своди'ть.
свет *m* lumière *f*, clarté *f*, lueur *f*; jour; monde; тот — l'autre monde; в два све'та à double lumière; чуть — dès l'aurore, au point du jour; ни за что на све'те pour rien au monde; дневно'й — lumière *f*, clarté *f* du jour; лу'нный — clair de lune; большо'й — grand monde.
света'ть poindre, commencer à faire jour; света'ет il commence à faire jour.
светё'л(о'ч)ка *f* chambrette.
све'тик *m* mon petit cœur.
свети'ло *n* astre *m*; flambeau *m*.
свети'льник *m* lampe *f*, flambeau.
свети'льный *adj.* de mèche, d'éclairage.
свети'ть(ся) luire; éclairer.
све'тленький clair.
светли'ца *f* chambrette.
светложё'лтый *adj.* jaune clair.
светлокра'сный *adj.* nacarat *m*, rouge clair.
светлоси'ний *adj.* bleu.
све'тлость *f* clarté; altesse.
све'тлый clair; lumineux; limpide; serein; gai.
светля'к *m* ver luisant, luciole *f*.
светлячо'к *m* petit lampyre, petite luciole.
светово'й *adj.* de lumière.
светолече'бница *f* clinique vitalisée de lumière.
све'топись *f* héliographie, photographie.
светопреставле'ние *n* fin *f* du monde.
светоте'нь *f* clair-obscur *m*.
све'точ *m* torche *f*, flambeau.
све'тский séculier, temporel, laïque; mondain; profane; terrestre; — челове'к *m* homme du monde.
све'тскость *f* manières *pl.*, habitude du monde.
свеча' *f* chandelle, bougie; cierge *m* (d'église).
све'ч(еч)ка *f* petite chandelle.
свечно'й *adj.* de chandelle, de bougie, de cierge.
све'шивать laisser pendre; peser; **—ся** baisser, descendre.
свива'льник *m* maillot.
свива'льный propre à emmailloter.
свива'ть tordre; emmailloter; — гнездо' faire, bâtir un nid.
свида'ние *n* entrevue *f*, rendez-vous *m*; до свида'ния! au revoir!
свиде'тель *m* témoin, déposant.
свиде'тельница *f* témoin *m*, déposante.
свиде'тельский *adj.* de témoin, testimonial.

свиде'тельство *n* témoignage *m*; attestation *f*, certificat *m*; — о поведе'нии attestation *f* de vie et de mœurs; — на пра'во жи'тельства permis *m* de séjour; — об испыта'нии brevet *m* de capacité; метри'ческое — о рожде'нии, о креще'нии extrait *m* de naissance, de baptême.
свиде'тельствование *n* témoignage *m*; visite *f*, vérification *f*.
свиде'тельствовать témoigner, attester, certifier, constater; viser; vérifier; — свою' ли'чность se légitimer.
сви'деться voir, se voir.
свинево'дство *n* élevage *m* de la race porcine.
свине'ц *m* plomb.
свини'на *f* porc *m*, chair de porc.
сви'нка *f* petit cochon *m*; oreillon *m*; морска'я — cochon *m* d'Inde.
свино'й *adj.* de cochon, de porc, porcin.
свинопа'с *m* porcher.
сви'нский cochon, malpropre, sale, porcin.
сви'нство *n* cochonnerie *f*, vilenie *f*, saleté *f*.
свинцо'вый *adj.* de plomb.
свинча'тка *f* osselet *m* à jouer rempli de plomb.
сви'нчивать, свинти'ть joindre avec des vis.
свинья' *f* cochon *m*, porc *m*, truie.
свире'ль *f* chalumeau; **—ный** *adj.* de chalumeau.
свирепе'ть devenir féroce.
свире'пость *f* férocité; fureur.
свире'пствовать être furieux; sévir.
свире'пый féroce; furieux, violent.
свиристе'ль *m* jaseur.
свиса'ть, сви'снуть pendre, descendre.
сви'слый penchant, qui pend.
свист *m* sifflement, coup de sifflet.
свиста'ть, сви'стнуть siffler.
свисте'ть = свиста'ть.
свисто'к *m* sifflet; coup de sifflet.
свисту'лька *f* appeau *m*.
свисту'н(ья *f*) *m* siffleur, (—euse).
сви'та *f* suite, cortège *m*.
сви'ток *m* rouleau, rôle (de papier).
сви'тский *adj.* de suite, de cortège.
свить v. свива'ть, вить.
свихну'ть disloquer, démettre; — себе' ше'ю se rompre le cou.
свихну'ться se disloquer, se démettre; déchoir.
свищ *m* trou d'un nœud (dans le bois); vermoulure *f* (dans une noix); зубно'й — fistule *f* dentaire.
свобо'да *f* liberté.
свобо'дный *adj.* libre, de loisir; franc; libéral; — от по'датей exempt, franc d'impôts; свобо'дное ме'сто *n* place *f* libre; свобо'дные де'ньги *f/pl.* capitaux *m* liquides.
свободомы'слие *n* liberté *f* de pensées.

свободомы'слящий éclairé, libéral.
свод *m* voûte *f*, arcade *f*; code; résumé; — зако'нов code des lois (russes).
своди'ть faire descendre; aboutir; mener; aboucher; voler; enlever; couper; — знако'мство faire la connaissance; — с ума' faire perdre l'esprit; — в моги'лу conduire au tombeau; — концы' с конца'ми joindre les deux bouts; —**ся** être mené (du haut en bas); se réduire à; де'ло сво'дится к тому', что'бы cela se réduit à ce que.
сво'дка *f* revision, tierce.
сво'дник *m*, —**ца** *f* maquereau, —elle, entremetteur, —euse.
сво'дничать faire le maquereau.
сво'дничество *n* maquerellage *m*.
сво'дный *adj*. formé de diverses parties; de concordance, collationné; сво'дные де'ти *n/pl.* enfants *m* de deux lits; — брат *m* demi-frère.
сво'дня *f* maquerelle.
сво'дчатый voûté.
своё' v. свой.
своево'льный volontaire; insubordonné.
своевре'менный opportun, arrivé, fait à temps, à propos.
своекоры'стие *n* intérêt *m*, cupidité *f*; —**ный** intéressé, cupide.
своеко'штный entretenu à ses propres frais.
своенра'вие *n* caprice *m*, fantaisie *f*; —**ный** capricieux, fantasque.
своеобра'зность *f* originalité; —**ный** *adj*. original.
своеобы'чный particulier, spécifique.
свози'ть mener, voiturer, charrier; déblayer.
сво'зка *f* transport *m*.
свой *m*, **своя'** *f*, **своё** *n*, **свои'** *pl.* mon, ton, son, notre, votre, leur, le mien; le tien, le sien, le nôtre, le vôtre, le leur; mes etc.; les miens etc.; он про'дал свой дом il a vendu sa maison; поста'вить на своё'м faire triompher sa volonté.
сво'йский *adj*. à sa guise.
сво'йственность *f* propriété, particularité.
сво'йственный naturel, propre, spécifique; ошиба'ться сво'йственно челове'ку l'erreur est notre partage.
сво'йство *n* propriété *f*, nature *f*, pouvoir *m*, caractère *m*; catégorie *f*.
свойство' *n* parenté *f*, cousinage *m*.
свола'кивать, своло'чь traîner, tirer (en bas); ôter (par force), enlever.
сво'лочь *f* canaille, huaille.
сво'ра *f* laisse; accouple.
свора'чивать plier; détourner; мост свороти'ло льдом les glaçons ont rompu le pont; — с доро'ги se détourner du chemin.
сво'рить attacher à la laisse (un chien).
сворова'ть v. ворова'ть.

свороти'ть déplacer; detourner.
своя' v. свой.
своя'к *m* beau-frère (mari de la sœur de la femme).
своя'си; во — *adv.* chez soi.
своя'ченица *f* belle-sœur (sœur de la femme).
свыка'ться, свы'кнуться s'accoutumer à, s'habituer à.
свысока' *adv.* de haut, du haut en bas, d'un air hautain.
свы'ше au-dessus, au delà d'en haut; — цены' au delà du prix; — сил au-dessus des forces.
связа'ть(ся) v. свя'зывать-(ся).
свя'зка *f* trousseau *m* (de clefs), paquet *m*, liasse; trousse, botte; couffe; lien *m*; copule.
свя'з*ность* *f* cohérence, coulant *m* (du style); —**ный** lié, suivi, cohérent; serré.
свя'зочка *f* petit trousseau *m*.
свя'зывать lier, garrotter, unir; brider; ajuster; tricoter; — у'зел nouer; я его' не свя'зываю je n'use pas de contrainte envers lui; свя'зывающий раство'р *m* mortier; —**ся** être lié, uni; se commettre.
связь *f* joint *m*; cohérence, liaison; lien *m*; relation; copule; entrait *m*; мы в связи' nous sommes en relations (d'affaires); ро'дственные свя'зи *pl.* liaisons de parenté; дру'жеские свя'зи *pl.* liaisons d'amitié; любо'вная — attachement *m*, liaison.
святе'йш*ество* *n* Sainteté *f*; —**ий** très-saint.
святи'лище *n* sanctuaire *m*, lieu *m* saint.
святи'тель *m* prélat, évêque; —**ский** *adj.* de prélat, d'évêque.
святи'ть bénir, consacrer; sanctifier.
свя'тки *f/pl.* fêtes de Noël; на свя'тках vers la Noël.
свято'й saint, bénit, sacré; — долг *m* saint devoir; — Дух *m* Saint-Esprit; — *m* saint.
свя'тость *f* sainteté.
святота'т*ец* *m* sacrilège; —**ственный** *adj.* sacrilège; —**ство** *n* sacrilège *m*.
свя'точный *adj.* des fêtes de Noël.
свято'ша *m* et *f* cagot, —ote, bigot, —ote.
свя'тцы *m/pl.* calendrier *m* ecclésiastique.
святы'ня *f* sainteté; sanctuaire *m*.
свяще'нни*к* *m* prêtre; —**ческий** *adj.* de prêtre, de curé, sacerdotal; —**чество** *n* sacerdoce *m*, prêtrise *f*.
священноде'йст*вие* *n* célébration *f* de l'office divin; —**вовать** célébrer le service divin, officier.
священнослужи'тель *m* v. свяще'нник.
свяще'нный saint, sacré, auguste.
свяще'нство *n* sacerdoce *m*, prêtrise *f*; —**вать** être revêtu du sacerdoce.

сгиб *m* pli; articulation *f*; fléchissure *f*.

сгиба'ть plier, ployer, courber; fléchir, incliner.

сгла'живать, сгла'дить aplanir, lisser, polir, planer; **—ся** être rendu uni, être lissé.

сгла'зить jeter un sort.

сглода'ть v. глода'ть.

сглупа' *adv.* par bêtise.

сгнива'ть, сгнить pourrir, se putréfier; tomber en poussière.

сгнои'ть v. гнои'ть.

сгова'ривать, сговори'ть promettre en mariage, fiancer; **—ся** se concerter, s'entendre, convenir.

сго'вор *m* accordailles *f/pl.*, fiançailles *f/pl.*

сгово'рчивость *f* facilité, complaisance, accortise.

сгово'рчивый accommodant, complaisant, arrangeant; maniable, souple.

сгон *m* réunion *f* en un seul endroit (du bétail); flottage.

сгоня'ть chasser; faire disparaître; rassembler; faire flotter; — со двора' chasser, congédier; — с глаз chasser de sa présence.

сгора'емость *f* combustibilité; **—мый** combustible.

сгора'ть, сгоре'ть brûler, être consumé; s'échauffer; — со стыда' rougir de honte.

сго'рбиться v. го'рбиться.

сгоряча' *adv.* à la chaude, dans la colère, au premier instant.

сгреба'ть, сгрести' râteler, racler, nettoyer; désandainer; saisir.

сгруби'ть v. груби'ть.

сгруппиро'вывать, сгруппирова'ть grouper, masser.

сгуби'ть v. губи'ть.

сгу'сток *m* caillot.

сгуща'ть, сгусти'ть épaissir; condenser; concentrer.

сгуще'ние *n* condensation *f*; épaississement *m*; figement *m*.

сда'бривать donner un meilleur goût, améliorer.

сдава'ть remettre, se démettre; rendre; donner; louer; rendre la pareille; — до'лжность remettre sa charge; — экза'мен passer l'examen; **—ся** se rendre; paraître; riper; —ся в плен se rendre, mettre bas les armes; мне сдаё'тся il me paraît.

сда'вливать, сдави'ть presser, serrer, comprimer.

сда'ть(ся) v. сдава'ть(ся).

сда'ча *f* reddition; reste *m*; donne; — багажа' consigne (des bagages); дать сда'чу donner le reste.

сдва'ивать doubler, tordre en deux; répéter une note.

сдвиг *m* brouillage, dérangement; changement, avancement.

сдвига'ть, сдви'нуть ôter, mouvoir; rapprocher.

сдвои'ть v. сдва'ивать.

сде'лать v. де'лать.

сде'лка *f* accommodement *m*, arrangement *m*; transaction; полюбо'вная — composition à l'amiable; торго'вая — transaction commerciale, marché *m*.

сде'льный *adj.* à forfait, à la pièce; сде'льная рабо'та *f* travail *m* à forfait *ou* à la pièce.

сдё'ргивать tirer en bas, arracher, ôter.

сде'ржан*ность* *f* retenue; discrétion; **—ный** retenu, discret.

сде'рживать, сдержа'ть porter, supporter; retenir; tenir; contenir; maîtriser; — смех retenir le rire; сдержа'ть (v. держа'ть) сло'во tenir, acquitter sa parole.

сдё'рнуть v. сдё'ргивать.

сдира'ть écorcher; décortiquer; dépouiller; arracher; — кору' с де'рева écorcer un arbre.

сдо'бный fait de lait, de beurre et d'œufs (de la pâte); сдо'бная бу'лочка *f* pain *m* au lait.

сдо'брить v. сда'бривать.

сдоброва'ть; не — finir mal.

сдружи'ть v. дружи'ть.

сдува'ть, сду'(ну)ть ôter (en soufflant); soutirer.

сду'ру *adv.* par bêtise, par sottise.

сеа'нс *m* séance *f.*

себесто'имость *f* prix *m* de revient.

себя' se, soi; me, moi; te, toi; se, lui, elle; nous; vous; se, eux, elles; он себя' хорошо' зна'ет il se connait bien; отвеча'й за себя' réponds de toi; щади'те себя' épargnez-vous.

себялю'бец *m* égoïste.

себялюби'вый v. самолюби'вый.

Севасто'поль *m* Sébastopol.

се'вер *m* nord, septentrion; **—ный** *adj.* septentrional, boréal, du nord; arctique.

северо*восто'к* *m* nord-est; **—восто'чный** *adj.* de nord-est; **—за'пад** *m* nord-ouest; **—за'падный** *adj.* de nord-ouest.

севрю'га *f* esturgeon *m* étoilé.

севрю'жий *adj.* d'esturgeon étoilé.

сегме'нт *m* segment; **—а'ция** *f* segmentation.

сего'дня aujourd'hui; **—шний** *adj.* d'aujourd'hui; с сего'дняшнего числа' dès ce jour.

седа'лище *n* siège *m*, chaise *f.*

седе'ть blanchir, grisonner.

седина' *f* cheveux *m/pl.* gris.

седла'ть seller.

седло' *n* selle *f.*

седоборо'дый *adj.* à barbe blanche *ou* grise.

седова'тый un peu gris; poivre et sel.

седоволо'сый *adj.* à cheveux blancs, grison.

седоголо'вый *adj.* à tête blanche.

седо'й blanc, chenu.

седо'к *m* cavalier; voyageur.

седьмо'й septième; sept.

сезо'н *m* saison *f*; **—ный** *adj.* de saison.

сей *m*, **(сия'** *f*, **сие'** *n*, **сии'** *pl.*) ce, cet, celui-ci; сим avec cela, en, y, par la présente; при сём ci-joint; сию' мину'ту dans une minute, tout à l'heure.

сейча'с *adv.* tout à l'heure, tout de suite, dans l'instant, aussitôt.
сек. abrév. pour секу'нда.
секве'стр *m* séquestre.
секвестрова'ть séquestrer.
секи'ра *f* hache, cognée.
секре'т *m* secret; держа'ть в секре'те faire un secret; **—ный** *adj.* secret, confidentiel.
секрета'рский *adj.* de secrétaire.
секрета'рство *n* secrétariat *m.*
секрета'рь *m* secrétaire.
секре'тничать faire le mystérieux.
се'кста *f* sixte.
ceксте'т *m* sextuor.
се'кта *f* secte.
секта'нт *m* sectaire; **—ский** *adj.* de secte.
се'ктор *m* secteur.
секуляриза'ция *f* sécularisation.
секу'нда *f* seconde; **—ный** *adj.* de seconde.
секунда'нт *m* second, témoin.
секу'щий *adj.*; секу'щая ли'ния *f* sécante.
селё'д(оч)ка *f* hareng *m.*
селё'дочник *m* marchand de harengs; **—ница** *f* marchande de harengs, harengère.
селё'дочный *adj.* de hareng.
селезё'нка *f* rate.
селезё'ночный *adj.* de rate; splénique.
се'лезень *m* canard.
селе'н *m* sélénium.
селе'ние *n* village *m.*
сели'тра *f* salpêtre *m*, nitre *m.*
сели'тренный *adj.* de salpêtre, salpêtreux.
селитрова'рня *f* salpêtrerie.
сели'ть = поселя'ть.
село' *n* village *m* avec une église.
сельдере'й *m* céleri; **—ный** *adj.* de céleri.
сельдь *f* hareng *m.*
се'льский *adj.* de village; agreste, rustique, villageois.
сельско(-)хозя'йственный agronomique, agricole.
се'льтерский *adj.* de Seltz; се'льтерская вода' *f* eau de Seltz.
сельцо' *n* petit village *m.*
сельча'нин, селя'нин *m* villageois.
сельча'нка *f* villageoise.
семафо'р *m* sémaphore.
сё'мга *f* saumon *m.*
семе'йка *f* petite famille.
семе'й(ствен)ный *adj.* de famille, domestique; qui a une famille.
семе'йство *n* famille *f.*
семени'ть semer, ensemencer; trottiner, marcher vite.
семенно'й *adj.* spermatique.
семери'к *m* mesure *f* de sept tchetvériks; **—чный** septuple.
семё'рка *f* sept *m.*
се'меро sept, sept pièces; нас бы'ло — nous étions sept.
семе'стр *m* semestre; **—овый** semestriel.
се'мечко *n* petite graine *f.*
семиаршиʹнный *adj.* de sept archines.
семигла'вый *adj.* à sept coupoles.

семидесятиле'тний *adj.* septuagénaire, de soixante-dix ans.
семидеся'тый soixante-dixième; семидеся'тая часть *f* soixante-dixième *m.*
семидне'вный *adj.* de sept jours.
семикра'тный septuple.
семиле'тний *adj.* de sept ans, septennal.
семина'рия *f* séminaire *m.*
семина'рский *adj.* de séminaire.
семинеде'льный *adj.* de sept semaines.
семисо'тый sept-centième.
семи'т *m* Sémite.
семити'ческий sémitique.
семиуго'ль*ник* *m* heptagone; **—ный** *adj.* heptagone.
семифунто'вый *adj.* de sept livres.
семна'дцатый dix-septième; dix-sept; семна'дцатая часть *f* dix-septième *m.*
семна'дцать dix-sept.
семь sept.
се'мьдесят soixante-dix.
семьсо'т sept cents.
семья' *f* famille.
семьяни'н *m* membre d'une famille; père de famille.
се'мя *n* (семена' *pl.*) semence *f*, graine *f*; pépin *m*; sperme *m*.
сена'т *m* sénat.
сена'тор *m* sénateur; **—ский** *adj.* de sénateur, sénatorial, sénatorien.
сена'торство *n* dignité *f* sénatoriale.
сена'тский *adj.* de sénat.
се'ни *f/pl.* vestibule *m.*
сенни'к *m* fenil, grenier à foin.
сенно'й *adj.* de foin; сенна'я пло'щадь *f* marché *m* au foin.
се'но *n* foin *m*; **—ва'л** *m* grenier à foin; **— вороши'лка** *f* faneuse.
сеноко'с *m* fauchaison *f*; prairie; **—ный** propre à faucher.
сенте'нция *f* sentence; arrêt *m.*
сентимента'ль*ность* *f* sentimentalité, sensiblerie; **—ный** sentimental.
сентя'брь *m* septembre.
сень *f* ombre; tente; dais *m*; protection.
сепарати'зм *m* séparatisme.
сепара'тный séparé, particulier.
се'птима *f* septième.
се'ра *f* soufre *m*; — в уша'х cérumen *m*, cire des oreilles.
сера'ль *m* sérail.
серафи'м *m* séraphin; **—ский** *adj.* de séraphin, séraphique.
се'рб *m* Serbe, Serbien; **—ка** *f* Serbe, Serbienne; **—ский** *adj.* de Serbie; serbe.
Се'рбия *f* Serbie.
серви'з *m* service (de table); **—ный** *adj.* de service.
сервиро*ва'ть* mettre le couvert, servir; **—ро'вка** *f* tout ce qui tient au service et à l'ornement de la table.
сервиту'т *m* servitude *f.*
серде'ч*ко* *n* petit cœur *m*; **—но** cordialement; **—ный** *adj.* de cœur; cordial; cardiaire.
серди'тый irascible, colère; fâché, courroucé.

серди'ть fâcher; **—ся** se fâcher, se dépiter, se mettre en colère.
сердобо'лие *n* compassion *f*, pitié *f*; **—льный** compatissant.
сердоли'к *m* cornaline *f*.
се'рдце *n* cœur *m*; colère *f*; в сердца'х en colère, par rancune; от всего' се'рдца de tout cœur; мне тяжело' на се'рдце j'ai le cœur gros.
сердцебие'ние *n* battements *m/pl.* du cœur; palpitations *f/pl.*
сердцеве'д *m* scrutateur des cœurs.
сердцеви'на *f* cœur *m*, médulle (des arbres); trognon *m* (des pommes).
серебре'ние *n* argenture *f*.
серебри'стый argentifère; argentin.
серебри'ть argenter; **—ся** être argenté, s'argenter.
серебро' *n* argent *m*.
сере'брянник *m* orfèvre.
сере'брянный *adj.* d'argent.
середи'н(к)а *f* milieu *m*.
серё'жка *f* petite boucle d'oreille.
серена'да *f* sérénade.
сере'ть devenir gris.
серж'ант *m* sergent.
се'рия *f* série.
сермя'га *f* tirtaine; cafetan *m* fait de drap gris et grossier.
сермя'жина *f* drap *m* gris et grossier.
сермя'жный gris et grossier.
се'рна *f* chamois *m*.
серни'стый sulfureux.
серноки'слый sulfaté.
серобу'рый *adj.* gris brun.
сероводоро'д *m* hydrosulfure; **—ный** hydrosulfurique.
серо'зный séreux.
серп *m* faucille *f*.
серпови'дный falciforme.
серпо'вый *adj.* de faucille.
серьга' *f* boucle d'oreille.
серьё'зно sérieusement, gravement.
серьё'зность *f* sérieux *m*.
серьё'зный *adj.* sérieux, grave.
се'ссия *f* session.
сестра' *f* sœur.
се'стрин *adj.* de la sœur, sororal.
сестри'ца, сестри'чка *f* sœur, petite sœur.
сесть v. сади'ться.
се'тка *f* réseau *m*.
се'товать s'affliger; se plaindre de.
се'точка *f* réticule.
се'точный *adj.* de réseau.
сетча'тка *f* rétine.
сетча'тый réticulaire.
сеть *f* filet *m*, rets *m*; réseau *m*; рыба'чья — filet *m*.
се'ча *f* combat *m*, tuerie.
сече'ние *n* fustigation *f*, flagellation *f*.
се'чка *f* hachoir *m*; paille hachée.
сечь hacher, couper; fouetter; **—ся** se fustiger; se couper; Запоро'жская Сечь *f* camp *m* des Zaporogues.
се'ялка *f* semoir *m*.
се'ятель *m* semeur.
се'ять semer; cribler.
сжа'литься avoir pitié de, s'apitoyer sur.

сжа'рить v. жа'рить.
сжа'тие *n* resserrement *m*; compression *f*; rétraction *f*.
сжа'тость *f* compression; compacité.
сжа'тый comprimé, serré; concis; moissonné.
сжать v. сжима'ть et сжина'ть.
сжева'ть v. жева'ть.
сжива'ть se défaire, se débarrasser; **—ся** s'acclimater dans.
сжига'ть, сжечь brûler, consumer; incinérer.
сжима'ть comprimer, presser, serrer, contracter.
сжина'ть moissonner.
сжи'ть(ся) v. сжива'ть(ся).
сза'ди *adv.* par derrière; е'хать — aller en voiture à la queue.
сзыва'ть appeler, assembler.
си *n* si ou H (ton *m*).
сибари'т *m* sybarite; **—ство** *n* sybaritisme *m*; **—ствовать** vivre en sybarite.
сиби'рский *adj.* de Sibérie.
Сиби'рь *f* Sibérie.
сибиря'к *m*, **—чка** *f* Sibérien, —enne.
си'вка *f* cheval *m* gris.
сиву'ха *f* eau-de-vie non rectifiée.
сиву'шный *adj.* de mauvaise eau-de-vie.
си'вый gris.
сиг *m* lavaret.
сига'ра *f* cigare *m*.
сига'рный *adj.* de cigare.
сига'р(оч)ка *f* petit cigare *m*.
сига'рочница *f* porte-cigares *m*.
сигна'л *m* signal.
сигна'льный *adj.* de signal; — звоно'к *m* trembleur; — аппара'т *m* для пожа'ров avertisseur (d'incendie); сигна'льная ста'нция *f* relais *m* de signal.
сигнату'ра *f* étiquette; signature.
си'говый *adj.* de lavaret.
сиде'лец *m* commis; courtaud de boutique; **—ка** *f* garde-malade, infirmière.
сиде'ние *n* siège *m*; position *f* d'une personne assise.
си'день *m* casanier.
сиде'ть être assis; se tenir; être; être perché; tirer; habiller; fabriquer; ему' не сиди'тся il ne peut pas rester en place; сюрту'к *m* пло'тно сиди'т на нём la redingote lui serre bien la taille; — сми'рно! se tenir tranquille!
си'др *m* cidre; **—овый** *adj.* de cidre.
си'дьмя *adv.* sans bouger.
сидя'чий assis, sédentaire; сидя'чая ванна' *f* bain *m* de siège.
сизокры'лый *adj.* aux ailes bleu noir.
си'зость *f* bleu noir *m*.
си'зый *adj.* bleu noir, gorge-de-pigeon.
сикомо'р *m* érable de montagne.
си'ла *f* force, vigueur, puissance, violence; crédit *m*; vertu; agent *m*; effort *m*, énergie; sève; си'лою de force, par force; в си'лу en vertu; я не в си'лах je ne suis pas en état; э'то ему'

не под си'лу il n'est pas de force; на си'лу à peine; собра'ться с си'лами recueillir ses forces; вы'биться из сил n'en pouvoir plus.
ла'ч *m* athlète, homme vigoureux; —**ка** *f* femme douée d'une grande force.
не'зец *m*, —**ка** *f* Silésien, —enne; —**ский** *adj.* de Silésie, silésien.
ле'зия *f* Silésie.
питься s'efforcer, s'évertuer.
ло'к *m* lacet, collet.
номе'р *m* dynamomètre.
луэ'т *m* silhouette *f*.
льно *adv.* fort, avec force, fortement, vigoureusement, vertement; —**ный** *adj.* fort, vigoureux, robuste, violent, énergique, vif, gros.
м avec cela, en, y; v. сей.
ивол *m* symbole; —**и'зм** *m* symbolisme; —**и'ческий** *adj.* symbolique.
иметри'ческий symétrique.
иметри'я *f* symétrie.
мпатизи'ровать sympathiser.
мпати'чный sympathique.
мпа'тия *f* sympathie.
мпто'м *m* symptôme.
мфо'ния *f* symphonie, concordance; —**и'ческий** symphonique.
нагo'га *f* synagogue.
нагога'льный *adj.* de synagogue.
'ндик *m* syndic.
ндика'т *m* syndicat.
ндика'тный syndical.
нева' *f* couleur bleu foncé.
нева'тый bleuâtre, cérulé.

синеро'д *m* cyanogène; —**ный** *adj.* de cyanogène.
сине'ть devenir bleu, bleuir.
си'ний gros-bleu, bleu foncé.
сини'льник *m* pastel; vouède *f*.
сини'льный bleuissant, servant à bleuir; сини'льная кислота' *f* acide *m* cyanhydrique, prussique.
сини'ть bleuir.
сини'ца *f* mésange.
сини'чка *f* petite mésange.
сино'д *m* synode.
синода'льный *adj.* synodal, du synode.
сино'ним *m* synonyme.
синони'мный synonymique, synonyme.
си'нтаксис *m* syntaxe *f*.
синтакси'ческий syntaxique.
си'нтез *m* synthèse *f*.
синтети'ческий synthétique.
синь *f* bleu *m*.
си'нька *f* bleu *m*, azur *m* de Hollande.
синя'к *m* meurtrissure *f*, bleu.
сипе'ть parler d'une voix enrouée.
си'плость *f*, **сипота'** *f* enrouement *m*, raucité.
си'плый enroué, rauque.
си'пнуть s'enrouer.
сире'на *f* sirène.
сире'невый *adj.* de lilas; lilas.
сире'нь *f* lilas *m*.
си'речь *adv.* c'est-à-dire, nommément.
Си'рия *f* Syrie.
сиро'п *m* sirop; —**ный** *adj.* de sirop, siropé.
сирота' *m* et *f* orphelin, —line.
сироте'ть rester orphelin.

сиро'т(и'н)ка *m* et *f* petit (—e) orphelin, —line.
сиро'тский *adj.* de l'orphelin.
сиро'тство *n* orphelinage *m.*
си'рый *adj.* orphelin.
систе'ма *f* système *m.*
систематизи'ровать systématiser.
система'тик *m* celui qui systématise.
системати'ческий systématique.
си'тец *m* perse *f,* indienne *f,* coton imprimé.
си'течко *n* petit tamis *m;* ча'йное — passe-thé *m.*
си'тник *m* pain bis; jonc; **—овый** *adj.* de jonc.
си'тный bluté, tamisé; fait de farine blutée.
си'то *n* tamis *m,* sas *m,* blutoir *m.*
ситуа'ция *f* situation.
си'тцевый *adj.* de perse, d'indienne.
си'филис *m* syphilis *f;* **—ти'ческий** syphilitique.
сифо'н *m* siphon.
сия'ние *n* rayonnement *m;* splendeur *f;* се'верное — aurore *f* boréale.
сия'тельный excellentissime.
сия'тельство *n* excellence *f.*
сия'ть luire, rayonner, briller.
скабрё'з*ность* *f* scabrosité; **—ный** scabreux.
сказа'ние *n* narration *f,* récit *m,* version *f;* légende *f.*
сказа'тель *m,* **—ница** *f* raconteur, —teuse.
сказа'ть v. говори'ть et ска'зывать.
ска'зка *f* conte *m.*
ска'зоч*ник* *m,* **—ница** *f* conteur, —euse; **—ный** *adj.* de conte de fée, féerique.
сказу'емое *n* attribut *m,* prédicat *m.*
ска'зывать dire, réciter; **—ся** se dire, se donner; se faire sentir; — больны'м se donner pour malade.
скака'ть sauter, gambader, galoper.
скаково'й *adj.* de course aux chevaux, de course.
скаку'н(ья *f*) *m* sauteur, —euse; bon coureur, coursier.
скала' *f* rocher *m,* roc *m,* roche.
ска'ла *f* règle, échelle; gamme.
скали'стый couvert de rochers, rocheux.
ска'лить; — зу'бы montrer les dents.
ска'лка *f* rouleau *m,* frase.
скалозу'б *m* moqueur.
ска'лывать copier en piquant (un dessin); séparer, enlever en coupant.
скальп *m* scalpe.
ска'льпель *m* scalpel.
скальпи'ровать scalper.
скаме'еч*ка* *f* petit marchepied *m,* sellette; strapontin *m;* **—ный** *adj.* de banc.
скаме'йка *f* marchepied *m,* escabeau *m.*
скамья' *f* banc *m,* escabeau.
сканда'л *m* scandale, esclandre.
скандали'ст *m,* **—ка** *f* celui *ou* celle qui fait du scandale.
сканда'льный scandaleux.
Скандина'вия *f* Scandinavie.

анд(и'р)ова'ть scander.
а'пливать amasser, entasser, amonceler.
арб *m* meubles *pl.*, saint-frusquin.
'ред(ник) *m*, **—ница** *f* vilain, —aine, ladre, —esse; grigou *m*.
'редничать lésiner.
'редность *f* chicheté, lésine; **—ный** vilain, ladre, chiche.
арлати'на *f* scarlatine.
арлати'нный *adj.* de scarlatine.
а'рмливать consumer en nourriture.
ат *m* penchant, talus, pente *f*; — колё'с les quatre roues *f* (d'un char).
ата'ть v. ска'тывать.
а'терть *f* nappe.
а'тывать,811ката'ть rouler, tortiller.
а'тывать, скати'ть rouler (en bas), descendre en roulant.
а'чка *f* course de chevaux; — с препя'тствиями course au clocher *ou* d'obstacles.
ачо'к *m* saut, bond, gambade *f*.
а'шивать faucher; délarder; taluter; — глаза' loucher.
ва'жина *f* trou *m*, fente, ouverture; бурова'я сква'жина *f* trou *m* de mine.
ва'жистость *f* porosité, spongiosité.
ва'жистый poreux, spongieux, plein de trous.
вер *m* square.

скверносло'вие *n* obscénités *f/pl.*, paroles *f/pl.* obscènes.
скверносло'вить dire des obscénités.
скве'рный vilain, sale, abominable; fichu; obscène.
сквита'ться v. квита'ться.
сквози'ть passer à travers; transparaître; сквози'т il y a un courant d'air.
сквозно'й *adj.* transparent, à jour; ajouré; fenestré; — ве'тер *m* vent coulis, courant d'air.
сквозня'к *m* courant d'air, vent coulis.
сквозь au travers, à travers, par.
скворе'ц *m* sansonnet, étourneau.
скворе'чница *f* maisonnette qu'on attache aux arbres pour les étourneaux.
скво'рушка *f* petit étourneau *m*.
скворцо'вый *adj.* d'étourneau; tacheté, bigarré.
скеле'т *m* squelette; **—ный** *adj.* de squelette.
ске'птик *m* sceptique; **—ци'зм** *m* scepticisme.
скепти'ческий *adj.* sceptique.
ски'дка *f* rabais *m*, défalcation.
ски'дывать, ски'нуть jeter (du haut en bas); jeter (en un tas); ôter; diminuer; avorter.
ски'петр *m* sceptre.
скипида'р *m* térébenthine *f*; **—ный** *adj.* de térébenthine.
ски'рд(а' *f*) *m* meule *f*.
скиса'ть, ски'снуть v. ки'снуть.

скит *m* ermitage.
скита'лец *m*, **—ица** *f* vagabond, —onde.
скита'ться errer, rôder, vagabonder.
ски'тник *m*, **—ца** *f* ascète, ermite.
ски'тский *adj.* d'ermitage.
ски'ф *m* Scythe; **—ский** *adj.* scythe, de Scythe.
склад *m* tour, tournure *f*; harmonie *f*; connexion *f*; épellation *f*; entrepôt; чита'ть по склада'м épeler; **—но'й** pliant, brisé.
скла'дка *f* pli *m*, fronce; ride.
скла'дный harmonieux, disert; bien proportionné.
скла'дочка *f* petit pli *m*.
скла'дочный *adj.* de cotisation; d'entrepôt.
скла'дчина *f* cotisation; association.
скла'дывать ôter; plier; additionner; épeler; rejeter; inventer; composer.
скла'дываться se cotiser; se former; se plier; être additionné.
скле'ивать, скле'ить coller ensemble; agglutiner.
склеп *m* caveau, sépulcre, crypte *f*.
склепа'ть v. клепа'ть.
склё'пка *f* rivement *m*; rivet *m*.
склё'пывать river.
склеро'з *m* sclérose *f*.
склика'ть, скли'кнуть appeler.
скло'ка *f* embrouillement *m*; inquiétude, vexations *pl.*
склон *m* versant; déclin.
склоне'ние *n* pente *f*, penchant *m*; déclinaison *f*, inclinaison *f*.
склони'ть(ся) v. склоня'ть(ся) et клони'ть.
скло'нность *f* disposition, penchant *m*, vocation, tendance.
скло'нный porté, enclin à; — ко сну pris de sommeil.
склоня'емость *f* déclinabilité.
склоня'ть pencher; déterminer, engager; décliner; —ся se laisser déterminer, se rendre; pencher, s'incliner; se décliner.
скля'нка *f* flacon *m*, fiole, sablier *m*.
скоба' *f* crampon *m*, agrafe, corbeau *m*.
ско'бка *f* portant *m*; parenthèse; поста'вить в ско'бки mettre entre parenthèses.
скобли'ть doler, polir, gratter; râcler, ratisser.
ско'бочка *f* cramponnet *m*.
скобяно'й *adj.* de crampon; — това'р *m* quincaille *f*.
скова'ть v. ско'вывать.
сковорода' *f* poêle, brasière, rôtissoire.
сковоро'дка *f* petite poêle, petite lèchefrite.
ско'вывать forger ensemble, braser; enchaîner.
скок *m* saut, bond; на скоку' au galop.
скокну'ть v. скака'ть.
скола'чивать, сколоти'ть ôter; joindre; amasser.
ско'лок *m* dessin piqué; copie *f*.
сколо'ть v. ска'лывать.

сколь combien; сколь ни tout... que, si... que.
скользи'ть, скользну'ть glisser.
ско'льзкий glissant; épineux.
ско'льзкость *f* état *m* d'une chose glissante.
ско'лько combien? que, autant que, tant que; ско'лько-нибу'дь quelque peu, n'importe combien.
скома'ндовать v. кома'ндовать.
ско'мкать v. ко'мкать.
скоморо'х *m* histrion, arlequin.
скоморо'шество *n* histrionie *f*; **—вать** histrionner.
сконфу'зить v. конфу'зить.
сконча'ться s'achever; mourir.
скопе'ц *m* châtré, castrat.
скопидо'м *m*, **—ка** *f* homme, femme économe; harpagon *m*.
скопи'ровать v. копи'ровать.
скопи'ть v. ска'пливать.
ско'пище *n* tas *m*, ramas *m*; nichée *f*.
скопле'ние *n* amassement *m*; châtrure *f*; — во'здуха (возду'шный мешо'к *m*) sac *m* aérien.
скопля'ть = ска'пливать.
ско'пом *adv.* en commun.
ско'пческий *adj.* de castrat.
скорбе'ть être affligé.
ско'рбный affligé, triste; — лист *m* feuille *f* d'observation à l'hôpital.
скорбу'т *m* scorbut.
скорбь *f* chagrin *m*, tristesse, affliction.
скорлупа' *f* écale; coquille.
скорлу'пка *f* mince écale.
скорми'ть v. ска'рмливать.
скорня'жный *adj.* de pelletier.
скорня'к *m* pelletier, fourreur.
ско'ро vite, promptement, bientôt, rapidement, prestement.
скорогово'рка *f* manière de parler vite; говори'ть скорогово'ркою prononcer les mots vite.
скоро'миться rompre le carême.
скоро'мный gras; obscène.
скоропеча'тный *adj.*; — стано'к *m* presse *f* mécanique.
скоропи'сный cursif; sténographique.
ско'ропись *f* écriture cursive.
скоропости'жность *f* soudaineté; **—ный** subit, soudain.
скоропреходя'щий éphémère, passager.
скороспе'лка *f* primeur.
скороспе'лость *f* précocité.
скороспе'лый précoce, hâtif, prématuré.
скорострe'льный *adj.* à tir rapide.
ско'рость *f* vitesse, rapidité, prestesse; — паде'ния vitesse de chute; нача'льная — vitesse initiale; коне'чная — vitesse finale.
скорота'ть v. корота'ть.
скороте'чность *f* brièveté, courte durée; **—ный** *adj.* éphémère, passager, de courte durée; скороте'чная чахо'тка *f* phtisie galopante.

скорохо'д *m* coureur; **—ный** *adj.* de coureur.
скорпио'н *m* scorpion.
ско'рчить v. ко'рчить.
ско'рый prompt, vite, rapide, brusque; в ско'ром вре'мени avant peu, prochainement, tantôt; — возвра'т *m* prompt retour; — по'езд *m* rapide.
скоси'ть v. коси'ть.
скости'ть rabattre, retrancher; rabattre du prix.
скоти'на *f* bétail *m*; bête.
ско'тник *m* bouvier, vacher.
ско'тница *f* bouvière, vachère.
ско'тный *adj.* de bétail, pour le bétail.
скотово'д *m* éleveur de bestiaux; **—ство** *n* éducation *f*, élève *f* des bestiaux.
скотолече'бный vétérinaire.
скотоприго'нный *adj.*; — двор *m* marché au bétail.
скотопромы'шленник *m* marchand de bestiaux; **—ность** *f* commerce *m* des bestiaux.
ско'тский *adj.* de bétail; bestial, brutal, animal.
скотство' *n* brutalité *f*, animalité *f*.
скра'дывать, скрасть dérober; cacher; **—ся** se cacher.
скра'ивать découper, tailler (une étoffe).
скра'шивать, скра'сить embellir, orner.
скребни'ца *f* étrille.
скребну'ть v. скрести'.
скребо'к *m* ratissoire *f*, grattoir.
скре'жет *m* grincement des dents.
скрежета'ть grincer des dents.
скре'па *f* affermissement *m*, légalisation, contreseing *m*.
скрепле'ние *n* affermissement *m*.
скрепля'ть, скрепи'ть affermir; contresigner, légaliser.
скрести' râcler, ratisser, gratter.
скреще'ние *n* croisement *m*.
скре'щивать, скрести'ть croiser.
скрижа'ль *f* table (des commandements).
скрип *m* bruit aigre, cri, hiement.
скрипа'ч *m*, **—ка** *f* violoniste.
скрипе'ние *n* bruit *m* aigre, cri *m*.
скрипе'ть, скри'пнуть crier, craquer; hier.
скрипи'чный *adj.* de violon.
скри'пка *f* violon *m*.
скри'почка *f* petit violon *m*.
скрипу'чий *adj.* strident, qui crie.
скрои'ть v. скра'ивать.
скро'мник *m*, **—ца** *f* personne *f* modeste; **—чать** être modeste.
скро'мность *f* modestie, discrétion.
скро'мный modeste, discret.
скру'пул *m* scrupule (poids).
скрупулё'зный *adj.* scrupuleux.
скру'чивать, скрути'ть tordre, corder; lier, garotter; faire vite.
скрыва'ть cacher, celer.
скрыва'ться se cacher, se dérober; être caché.

ры'тничать dissimuler.
ры'тность *f* dissimulation.
ры'тный caché, dissimulé, réservé; occulte, secret.
ры'тый caché, secret; latent.
ры'ть(ся) v. скрыва'ть(ся).
ю'чивать, скрю'чить courber; persécuter.
я'га *m* et *f* avare, ladre, —esse.
я'жничать lésiner.
я'жничество *n* lésinerie *f*, ladrerie *f*.
уде'льный *adj*. d'argile; fragile.
уде'ть devenir pauvre.
у'д(н)ость *f* pauvreté, exiguïté.
у'дный pauvre, exigu.
удоу'мие *n* stupidité *f*, imbécillité *f*.
удоу'мный pauvre d'esprit, imbécile.
у'ка *f* ennui *m*.
ула' *f* pommette.
ула'стый *adj*. qui a des pommettes saillantes.
у'льптор *m* sculpteur.
ульпту'ра *f* sculpture.
ульпту'рный *adj*. de sculpture.
у'мбрия *f* pélamide, maquereau *m*.
упа'ть accaparer; racheter.
упе'ц *m* avare.
упи'ть v. скупа'ть.
упи'ться être avare, lésiner; compter les morceaux.
у'пка *f* accaparement *m*.
упова'тый un peu avare, illibéral.
упо'й avare, chiche; tenace.
ску'пость *f* avarice, mesquinerie.
ску'пщик *m*, **—ца** *f* accapareur, —euse.
скуфе'йка *f* petite calotte.
скуфья' *f* calotte.
скуча'ть s'ennuyer.
ску'ченность *f* accumulation, entassement *m*.
ску'чивать, ску'чить entasser.
ску'чиваться, ску'читься s'entasser, s'agglomérer.
скучнова'тый un peu ennuyeux.
ску'чный ennuyeux; embêtant.
ску'шать manger.
сла'бенький faible.
слабе'ть s'affaiblir, dépérir.
слаби'тельный *adj*. laxatif, purgatif; cathartique; слаби'тельное сре'дство *n* purgatif *m*, laxatif *m*.
сла'бить purger.
сла'бнуть s'affaiblir; se relâcher.
слабова'тый un peu faible.
слабогру'дый *adj*. qui a la poitrine faible; poitrinaire.
слабоси'льный *adj*. faible, qui a peu de force.
сла'бость *f* faiblesse; laxité.
слабоу'мие *n* imbécillité *f*, crétinisme *m*; **—ный** *adj*. imbécile.
слабохара'ктерность *f* manque *m* de caractère; **—ный** *adj*. sans caractère.
сла'бый faible, débile; lâche; — здоро'вьем faible de santé.
сла'ва *f* gloire, réputation, renommée; — бо'гу grâce

à Dieu, Dieu merci; на сла́ву merveilleusement, à plaisir.
сла́вильщик *m*, **—ца** *f* chanteur, —euse de noëls.
сла́вить glorifier, célébrer; **—ся** être célébré; être renommé.
сла́вливать prendre, attraper.
сла́вный célèbre, glorieux, renommé; excellent.
славосло́вить glorifier, chanter les louanges.
славяни́н *m* Slave.
славя́нка *f* Slave.
славянофи́л *m* slavophile.
славянофи́льство *n* slavisme *m*.
славя́нский *adj.* slave.
славя́нство *n* ensemble *m* des nations slaves.
слага́емое *n* nombre *m* qu'on additionne.
слага́ть joindre, croiser; plier; se démettre; faire remise; composer; additionner; **—ся** être joint; être plié; être déposé; être remis; être composé; s'additionner.
слад *m* arrangement; с ним про́сто сла́ду нет il est difficile de venir à bout de lui.
сла́денький doucereux, mielleux.
сла́дить v. сла́живать.
сла́дкий doux; agréable.
сладкова́тый douceâtre.
сладкозву́чный harmonieux.
сла́достный doux, agréable.
сладостра́стие *n* volupté *f*, luxure *f*; **—ный** voluptueux, sensuel, luxurieux.
сла́дость *f* douceur.
сладча́йший le plus doux.
сла́живать arranger; venir à bout; **—ся** s'arranger, s'accorder; де́ло сла́дится l'affaire s'arrangera.
сла́зить v. ла́зить.
сла́мывать briser, casser, rompre; vaincre; сломя́ го́лову comme un perdu.
сла́нец *m* schiste, ardoise *f*.
сла́нцевый *adj.* de schiste.
сластолю́бец *m* homme luxurieux, voluptueux, sensuel.
сластолюби́вый *adj.* luxurieux, voluptueux, sensuel.
сластолю́бие *n* luxure *f*, volupté *f*, sensualité *f*.
сласть *f* douceur; **—ти** *pl.* douceurs, confitures.
слать envoyer, expédier.
слаща́вость *f* qualité de ce qui est doucereux.
слаща́вый doucereux.
сла́ще *comp.* (v. сла́дкий) plus doux.
сле́ва *adv.* du côté gauche.
слега́ть s'aliter, tomber malade.
слегка́ *adv.* légèrement, doucement, en passant.
след *m* trace *f*, vestige; marque *f*; sillon; motif; сле́дом *adv.* à la trace.
следи́ть laisser des traces (sur); suivre la piste; épier.
сле́дование *n* recherche *f*; imitation *f*.
сле́дователь *m* (суде́бный—) juge d'instruction.
сле́довать suivre; succéder; instruire; falloir; s'instruire; так и сле́дует c'est

bien fait; ско′лько сле′дует с меня′? combien faut-il que je paye? сле′дующим о′бразом de la manière suivante; к кому′ сле′дует à qui de droit; сле′дуя свои′м пра′вилам suivant ses principes.
…е′дственный *adj.* informatif, d'enquête.
…е′дствие *n* suite *f*, conséquence *f*, résultat *m*; enquête *f*; corollaire *m*; суде′бное — examen *m* de l'accusé.
…е′живаться, слежа′ться s'échauffer.
…еза′ *f* larme.
…еза′ть descendre.
…ези′нка *f* petite larme.
…ези′ться larmoyer.
…езли′вость *f* disposition à pleurer; **—вый** *adj.* pleureux, pleurnicheur, larmoyant.
…лё′зный *adj.* de larme, lacrymal; larmoyant, triste.
…езотече′ние *n* larmoiement *m*.
…езть v. слеза′ть.
…епе′нь *m* taon.
…епе′ц *m* aveugle.
…епи′ть v. лепи′ть.
…епи′ть aveugler.
сле′пнуть devenir aveugle.
…епова′тость *f* affaiblissement *m* de la vue; **—тый** *adj.* qui voit mal, presque aveugle.
…епо′й *adj.* aveugle; — *m* aveugle.
сле′пок *m* copie *f*, modèle.
…епорождё′нный aveugle-né.
…епота′ *f* cécité; aveuglement *m*.
слеса′рничать exercer le métier d'un serrurier.
слеса′рный *adj.* de serrurier.
слеса′рня *f* (слеса′рная мастерска′я *f*) atelier de serrurier.
сле′сарский *adj.* de serrurier.
сле′сарство *n* serrurerie *f*.
сле′сарь *m* serrurier.
слёт *m* volée *f*; vol.
слета′ть, слете′ть quitter (en volant), descendre (en volant); tomber; **—ся** s'abattre; accourir.
слечь v. слега′ть.
сли′ва *f* prunier *m*; prune.
слива′ть séparer; verser (ensemble); fondre; décanter; **—ся** confluer; fusionner.
сли′вки *f/pl.* crème *f*.
сли′вный *adj.* de prune.
сливня′к *m* prunelaie *f*.
сли′вочник *m* pot à crème.
сли′вочный *adj.* de crème, à la crème.
сливя′нка *f* liqueur faite de prune.
слиза′ть v. сли′зывать.
сли′зень *m* belette *f*; limace *f*.
слизетече′ние *n* blennorrhagie *f*.
сли′зистый muqueux, glaireux; сли′зистая оболо′чка *f* membrane muqueuse.
слизня′к *m* mollusque.
сли′зывать, слизну′ть lécher; laper; voler, dérober.
слизь *f* mucosité, glaire.
слипа′ться se coller ensemble, se conglutiner.
сли′тие *n* fusion *f*.
сли′тковый *adj.* de lingot, en lingots; сли′тковое серебро′ *n* argent *m* en lingots.

сли′тно *adv.* conjointement, ensemble.
сли′тность *f* fusion.
сли′тный uni, conjoint, coulé; сли′тное предложе′ние *n* proposition *f* inséparable.
сли′ток *m* lingot.
слить v. слива′ть.
слича′ть, сличи′ть comparer, collationner, vérifier.
сличе′ние *n* comparaison *f*, collation *f*, vérification *f*.
сли′шком trop; par trop; plus de; он — добр il est trop bon; э′то —! c'est trop.
слия′ние *n* union *f*; confluent *m*.
слобода′ *f* grand village *m*; faubourg *m*.
слова′рик *m* petit dictionnaire.
слова′рный *adj.* de dictionnaire.
слова′рь *m* dictionnaire, vocabulaire, lexique.
slове′нец *m* Slovène; **—ка** *f* Slovène; **—ский** *adj.* de l'Esclavonie, slovène.
слове′сник *m* humaniste, littérateur.
слове′сность *f* littérature, lettres *pl.*
слове′сный verbal, oral; nuncupatif.
слове′чко *n* un petit mot *m*; мо′лвить (за кого′) — intercéder pour qn.
слови′ть v. лови′ть.
сло′вно comme; — зо′лото comme de l'or; — мё′ртвый comme mort.
сло′во *n* parole *f*, mot *m*, terme *m*; dire *m*, vocable *m*; verbe *m*; похва′льное — éloge *m*; напу′тственное — parole *f* d'adieux; (одни′м) сло′вом d'une seule parole, en un mot, bref; дар *m* сло′ва don de la parole; сло′во в сло′во mot à mot; на слова′х en paroles, de paroles; к сло′ву à propos; набо′р *m* слов fatras de paroles; игра *f* слов jeu *m* de mots.
словоли′тня *f* fonderie de types.
словоли′тчик *m* fondeur de types.
словоохо′тливость *f* verbiage *m*, loquacité.
словоохо′тливый parlant, bavard.
словопре′ние *n* logomachie *f*, dispute *f*.
словоударе′ние *n* prosodie *f*, accentuation *f*.
словцо′ *n* petit mot *m*; кра′сное — bon mot *m*.
слог *m* syllabe *f*; style.
слоёный feuilleté; — пиро-жо′к *m* feuillantine *f*; слоё′ное те′сто *n* pâte *f* feuilletée.
сложе′ние *n* démission *f*; constitution *f*; composition *f*; addition *f*.
сложи′ть v. слага′ть et скла′дывать; — недо′имки remettre les recettes; **—ся** v. скла′дываться.
сло′жность *f* complication, complexité; в о′бщей сло′жности tout y compris; оцени′ть дом по десятиле′тней сло′жности дохо′да priser une maison d'après le revenu moyen de dix ans.

[сл]о'жный composé, compliqué, multiple.
[сл]ои'стый schisteux, lamelleux.
[сл]ои'ться être feuilleté.
[сл]ой *m* couche *f*; feuille *f*; strate *f*; слоя'ми par feuilles, par couches.
[сл]ом *m* démolition *f*; débris *pl.*
[сл]о'мка *f* démolition.
[сл]ома'ть et сломи'ть v. лома'ть.
[сл]он *m* éléphant.
[сл]онё'нок *m* éléphanteau.
[сл]они'ха *f* femelle de l'éléphant.
[сл]оно'вый *adj.* d'éléphant; слоно'вая кость *f* ivoire *m.*
[сл]оня'ться battre le pavé, flâner.
[сл]о'пать v. ло'пать.
[сл]уга' *m* serviteur, domestique, valet.
[сл]ужа'ка *m* vieux troupier, militaire zélé.
[сл]ужа'нка *f* servante, domestique.
[сл]у'жащий *m*, слу'жащая *f* employé(e).
[сл]у'жба *f* service *m*, office *m*; казё'нная (госуда'рственная) — service *m* de l'Etat; ча'стная — service *m* civil; церко'вная — office *m* divin; слу'жбы *pl.* dépendances.
[сл]уже'бник *m* missel, rituel.
[сл]уже'бный *adj.* de service, d'office.
[сл]уже'ние *n* service *m.*
[сл]ужи'вый *m* soldat.
[сл]ужи'тель *m*, —ница *f* serviteur, servante; —ский *adj.* de serviteur.
служи'ть servir, porter les armes; dire, célébrer; э'то ни к чему' не слу'жит cela ne sert de rien; — предло'гом, приме'ром servir de prétexte, d'exemple.
слу'жка *m* frère convers; tire-botte.
слука'вить v. лука'вить.
слупи'ть peler, écaler; soutirer.
слух *m* ouïe *f*, oreille *f*; bruit, rumeur *f*; по слу'ху d'oreille; у меня' нет слу'ха je n'ai pas d'ouïe; о нём ни слу'ху ни ду'ху on n'a ni vent ni nouvelle de lui; но'сится —, иду'т слу'хи le bruit court.
слухово'й *adj.* de l'ouïe, auditif; acoustique; слухово'е окно' *n* lucarne *f.*
слу'чай *m* cas, hasard, occasion *f*, incident; несча'стный — accident, hasard malheureux; в слу'чае dans le cas, en cas; во вся'ком слу'чае en tout cas; в проти'вном слу'чае dans le cas contraire, sinon; при слу'чае à l'occasion; в торже'ственных слу'чаях dans de solennelles occasions; упусти'ть — laisser échapper l'occasion.
случа'йно *adv.* par hasard, accidentellement, occasionnellement.
случа'йность *f* éventualité, hasard *m*, chance; —ный accidentel, casuel, occasionnel; adventif.

случа'ть, случи'ть accoupler; **—ся** arriver, avoir lieu, advenir; как это случи'лось? comment cela est-il arrivé; как случи'тся comme cela s'arrangera.
слу'чка *f* accouplement *m*; monte; **—но'й, —ный** *adj.* de monte.
слу'шатель *m*, **—ница** *f* auditeur, auditrice.
слу'шать écouter, entendre, ouïr; appeler; слу'шаю-с! à vos ordres, à votre service; **—ся** obéir, écouter.
слыть passer pour, être réputé; — бога'тым челове'ком passer pour fort riche.
слыха'ть entendre, ouïr, entendre dire; слы'ханное ли э'то де'ло? a-t-on jamais ouï rien de pareil.
слы'шать entendre, ouïr, entendre dire; **—ся** être entendu, être ouï; мне слы'шится il me semble; что слы'шно? qu'y a-t-il de nouveau?
слы'шный entendu, ouï; слы'шно on entend; что слы'шно но'вого? qu'y a-t-il de nouveau?
слюби'ться s'aimer; plaire.
слюда' *f* mica *m*.
слюдяно'й *adj.* de mica.
слюна' *f* salive, bave.
слюни'ть salir de bave.
слю'нка *f*, **—и** *pl.* gouttes de salive.
слюнотече'ние *n* sialisme *m*.
слюня'вый *adj.* baveux.
сля'котный boueux, pluvieux, sale.
сля'коть *f* boue, temps mou.
см. abrév. pour смотри'.
сма'зка *f* graissage *m*; graisse, lubrification.
смазли'вость *f* joli extérieur *m*; **—вый** joli, avenant.
смазно'й ciré, frotté de cirage.
сма'зочный *adj.* qui sert à graisser; сма'зочное вещество' *n* matière *f* lubrifiante; сма'зочное ма'сло huile de graissage.
сма'зывать graisser, huiler, cirer; lubrifier.
смазь *f* graisse.
смакова'ть goûter, déguster.
сма'нивать, смани'ть attirer, débaucher.
смара'гд *m* émeraude *f*.
смара'гдовый *adj.* d'émeraude, smaragdin.
смастери'ть v. мастери'ть.
сма'тывать dévider, pelotonner.
сма'хивать, смахну'ть ôter (en éventant); emporter d'un coup.
сма'чивать arroser, mouiller; imbiber; moitir.
сма'чность *f* goût *m*, saveur.
сма'чный savoureux.
смежа'ть, смежи'ть fermer (о'чи les yeux).
сме'жно *adv.* à proximité, dans le voisinage.
сме'жность *f* contiguïté, voisinage *m*.
сме'жный limitrophe, contigu, voisin.
смека'лка *f* bon sens *m*, finesse.
смека'ть, смекну'ть comprendre; saisir.

сме'лость *f* hardiesse, audace.
сме'лый hardi, audacieux, aventureux; смело'й! n'aie pas peur!
смельча'к *m* homme hardi.
сме'на *f* changement *m*; relève; remplacement *m*; alternative.
смени'ть v. сменя'ть.
сме'нный *adj.* qui peut être changé, amovible.
сменя'емость *f* amovibilité.
сменя'ть changer, remplacer; relever; relayer.
смерд *m* homme du commun, manant.
смерде'ть sentir mauvais, puer.
сме'рить v. ме'рить.
смерка'ться, сме'ркнуться commencer à faire sombre.
смерте'льность *f* léthalité; **—ный** mortel; léthal.
сме'ртность *f* mortalité; **—ный** *adj.* mortel, de mort; — *m* mortel.
смертоно'сный meurtrier; homicide; délétère; **—уби'йство** *n* meurtre *m*.
смерть *f* mort, trépas *m*, décès; в час сме'рти à l'heure du trépas; не на жизнь, а на' смерть à la vie et à la mort.
смерч *m* siphon, trombe *f* marine, typhon; échillon.
смести'ть déplacer, destituer.
смесь *f* mélange *m*; macédoine; mixtion.
сме'та *f* calcul *m*, devis *m*; —расхо'дов évaluation des frais.
смета'на *f* crème aigre.
смета'ть, смести' balayer; balayer en un tas.
смё'тка *f* faufilure, bâti *m*; sagacité.
сме'тливость *f* sagacité, pénétration; **—вый** bien avisé, pénétrant, alerte.
сме'тный *adj.* du devis.
смё'тывать, смета'ть jeter (en bas); jeter ensemble; faufiler, assembler.
сметь oser, se hasarder à.
смех *m* rire, ris; без сме'ху sans rire; покати'ться со' сме'ху partir d'un éclat de rire; мне тепе'рь не до сме'ху je n'ai pas envie de rire.
смехотво'рный plaisant, drôle, burlesque.
смеше'ние *n* mélange *m*; promiscuité *f*; пра'вило *n* смеше'ния règle *f* d'alliage.
сме'шивать, смеша'ть mêler, mélanger; brouiller; confondre; allier; amalgamer; **—ся** se mêler, se mélanger; se troubler, s'embarrasser.
смеши'ть faire rire, défrayer; désopiler la rate.
смешли'вость *f* disposition à rire; **—вый** disposé à rire.
смешно' *adv.* comiquement, plaisamment, drôlement; **—о'й** comique, plaisant, drôle, ridicule, grotesque.
смеща'ть déplacer, destituer.
смеще'ние *n* déplacement *m*; diastrophie *f*; dislocation *f*.
смея'ться rire; se moquer de.
сми'ловаться s'apitoyer sur.
смире'ние *n* humilité *f*; anéantissement *m*; **—ник** *m*, **—ница** *f* humble, personne très douce.

смире′ть devenir tranquille.
смири′тельный propre à dompter, à soumettre; — дом *m* maison *f* de force; смири′тельная руба′шка *f* camisole de force.
смири′ть v. смиря′ть.
сми′рный doux, calme, tranquille, placide; сми′рно! fixe! alerte!
смиря′ть dompter, apaiser; humilier, abaisser.
смо′ква *f* figue; figuier *m*.
смоко′вница *f* figuier *m*.
смола′ *f* résine, poix.
смоли′стый résineux, poisseux.
смоли′ть goudronner, poisser.
смо′лкнуть se calmer; se taire.
смолова′рня *f*, **—ку′рня** *f* goudronnerie.
смо′лоду *adv.* dans les jeunes-années, dès la jeunesse.
смолоти′ть v. молоти′ть.
смоло′ть v. моло′ть.
смолча′ть v. молча′ть.
смоль *f* = смола′; poix; у него′ во′лосы *m pl.* черны′, как смоль il a des cheveux d'ébène; **—ный** = смоляно′й; **—ня** *f* = смолова′рня.
смоляно′й *adj.* de résine, goudronneux.
сморка′ться, сморкну′ться se moucher.
смоpo′дина *f* groseillier *m*; groseille.
сморо′динный *adj.* de groseille.
сморо′диновка *f* liqueur de groseille.
сморчко′вый *adj.* de morille.
сморчо′к *m* morille *f*.
смо′рщить v. мо′рщить.
смота′ть v. сма′тывать et мота′ть.
смотр *m* revue *f*, inspection *f*; — войска′м revue *f* des troupes.
смотри′ны *f pl.* cérémonie *f* qui consiste à faire voir la première fois la fiancée.
смотри′тель *m*, **—ница** *f* surveillant, —ante, inspecteur, —trice.
смотре′ть regarder, contempler, envisager, voir; surveiller, soigner; смотри′! prends garde! смотря′ по тому′ selon, suivant; —ся se regarder, se mirer.
смочи′ть v. сма′чивать et мочи′ть.
смочь v. мочь.
смоше′нничать v. моше′нничать.
смра′д *m* puanteur *f*; **—ный** fétide, infect, puant; **—ность** *f* puanteur, infection.
смугле′ть devenir basané, brunir, se bronzer.
смуглоли′цый *adj.* au teint basané.
сму′глость *f* couleur basanée (de la peau).
сму′глый basané, brun.
смугля′нка *f* femme au teint basané.
смудри′ть v. мудри′ть.
сму′та *f* sédition, émeute, trouble *m*; dissension.
смути′ть v. смуща′ть, мути′ть.
сму′тность *f* inquiétude, agitation; **—но** *adv.* confusément, avec inquiétude; **—ный** inquiet; séditieux, trouble; confus.

смутья'н *m*, **—ка** *f* rebelle, révolutionnaire.
смуща'ть agiter, troubler, dérouter.
смуща'ться se déconcerter, se troubler, devenir confus.
смуще'ние *n* agitation *f*; confusion *f*, perplexité *f*.
смыва'ть laver; emporter (par l'eau).
смыва'ться être lavé; être emporté.
смыка'ть fermer; serrer; emboîter; ameuter.
смысл *m* sens; signification *f*; jugement; прямо'й — sens *ou* acception propre; перено'сный — sens figuré; здра'вый — sens commun; в буква'льном смы'сле сло'ва dans un sens littéral; à la rigueur.
смы'слить entendre, s'entendre à, savoir, comprendre.
смы'ть(ся) v. смыва'ть(ся).
смы'чка *f* emboîtement *m*, joint *m*; commissure.
смычко'вый *adj*. d'archet.
смычо'к *m* archet; couple *f*.
смышлё'ность *f* intelligence, savoir-faire *m*; **—ный** entendu, intelligent.
смягча'ть, смягчи'ть amollir; mollifier; attendrir; adoucir; смягча'ющие вину' обстоя'тельства *n/pl*. circonstances *f/pl*. atténuantes.
смягче'ние *n* amollissement *m*, adoucissement *m*.
смя'кнуть v. мя'кнуть.
смяте'ние *n* trouble *m*, agitation *f*, tumulte *m*; sédition *f*.
смя'тка v. всмя'тку.
снабжа'ть, снабди'ть fournir, pourvoir, munir, garnir, alimenter.
снабже'ние *n* fourniture *f*; ravitaillement *m*; équipement *m*.
сна'добье *n* ingrédient *m*; assaisonnement *m*.
снару'жи *adv*. à l'extérieur, par dehors.
снаря'д *m* appareil; matériel; obus; **—ный** *adj*. d'engin, d'instrument, d'appareil; d'obus.
снаряжа'ть, снаряди'ть équiper, munir.
снаряже'ние *n* équipement *m*.
снасть *f* outil *m*, instrument *m*; сна'сти (корабе'льные) *pl*. agrès *m/pl*.
снача'ла *adv*. d'abord; da capo.
сна'шивать porter, apporter; user.
снег *m* neige *f*; мно'го сне'гу beaucoup de neige; идёт — il neige; как — на' го'лову soudainement, à l'improviste.
снеги'рь *m* bourveuil.
снегово'й *adj*. de neige, neigeux.
снегоочисти'тель *m* chasse-neige.
снегу'р(оч)ка *f* Blanche-neige.
снежи'нка *f* flocon *m* de neige.
сне'жный *adj*. de neige; neigeux.
снежо'к *m* neige *f*; снежки' *pl*. pelotes *f* de neige; игра'ть в снежки' se battre à coups de pelotes de neige.

снесе'ние *n* enlèvement *m*, démolition *f*.
снести'(сь) v. сноси'ть(ся) et нести'(сь).
снизойти' v. снисходи'ть.
сни'зу *adv.* de bas, d'en bas, en dessous.
сни'зывать, сниза'ть désenfiler.
снима'ть ôter, enlever; prendre; faire; moucher; couper; photographier; — ме'рку prendre la mesure; — портре'т faire le portrait; — су'дно с ме'ли relever un vaisseau; — хлеб с по'ля récolter le blé; — допро'с interroger; — кварти'ру louer un logis; —**ся** s'ôter; se faire photographier; —ся с я'коря lever l'ancre, appareiller.
сни'мка *f* action du verbe снима'ть.
сни'мок *m* copie *f*; — (фотографи'ческий) photographie *f*.
сни'скивать, сниска'ть gagner, acquérir; — себе' пропита'ние gagner son pain.
снисходи'тель*ность* *f* condescendance, indulgence; —**но** *adv.* avec indulgence, indulgemment; —**ный** condescendant, tolérant, indulgent.
снисходи'ть avoir de l'indulgence pour; condescendre à.
снисхожде'ние *n* indulgence *f*, condescendance *f*.
снито'к *m* éperlan.
сни'ться rêver, songer; мне сни'лось j'ai rêvé.
сно'ва *adv.* de nouveau, de plus belle.
снова'ть ourdir; aller çà et là.
сновиде'ние *n* songe *m*, rêve *m*.
снови'_дец_ *m*, —**ица** *f* songeur, —euse.
сноп *m* gerbe *f*.
сноро'вка *f* savoir-faire *m*, fion *m*, habileté.
снос *m* usure *f*; vol; écart; прода'ть дом на снос vendre une maison pour être transportée ailleurs.
сноси'ть porter; emporter; souffrir, supporter; démolir; user; —**ся** s'user.
сно'ска *f* action du verbe сноси'ть; note au bas de la page.
сно'сный supportable, tolérable, passable.
снотво'рный soporifique, narcotique; fastidieux.
сноха' *f* bru, belle-fille.
сноше'ние *n* relation *f*, rapport *m*, commerce *f*; дипломати'ческие сноше'ния *pl.* relations *m* diplomatiques.
сню'хиваться, сню'хаться s'entendre, se concerter, se coaliser, faire coterie.
сня'тие *n* action du verbe снять; — хле'ба с по'ля récolte *f* du blé; — корабля' с ме'ли relèvement *m*.
сня'ть(ся) v. снима'ть(ся).
со = с.
соба'ка *f* chien *m*; он на э'том соба'ку с'ел il sait le fin du fin; соба'к гоня'ть courir çà et là, rôder.
соба'чий *adj.* de chien.
соба'чина *f* chair de chien.

соба'чка *f* petit chien *m*; (спуско'вая) — détente.
собачо'нка *f* méchant, mauvais chien *m*.
собесе'дник *m*, **—ца** *f* interlocuteur, —trice.
собесе'дование *n* entretien *m*, colloque *m*.
собесе'довать s'entretenir (avec).
собира'тель *m*, **—ница** *f* ramasseur, collectionneur, —euse; **—ный** collectif
собира'ть cueillir, récolter, ramasser; assembler; collectionner; — виногра'д faire vendange, vendanger; — све'дения recueillir des renseignements; — грибы' ramasser des champignons; **—ся** s'assembler, se réunir; se préparer, être prêt; —ся в путь se préparer pour un voyage; я уже' собра'лся je suis prêt, me voilà prêt; я всё собира'юсь посети'ть вас je voudrais bien venir vous voir.
соблаговоля'ть, соблаговоли'ть agréer, vouloir bien, consentir.
собла'зн *m* séduction *f*, tentation *f*, scandale.
соблазне'ние *n* séduction *f*.
соблазни'тель *m*, **—ница** *f* séducteur, tentateur, —trice; **—ность** *f* séduction; **—но** *adv.* d'une manière séduisante, scandaleusement; **—ный** scandaleux, séducteur, tentant.
соблазня'ть, соблазни'ть séduire, tenter; déshonorer; **—ся** être séduit.
соблюда'ть, соблюсти' observer, garder, maintenir.
соблюде'ние *n* observation *f*.
соболе'знование *n* condoléance *f*, compassion *f*.
соболе'зновать compatir à.
собо'лий *adj.* de zibeline; — мех *m* zibeline *f*.
со'боль *m* zibeline *f*, martre zibeline *f*.
собо'р *m* concile; cathédrale *f*; церко'вный — concile; **—ный** *adj.* de concile, synodal.
собо'ровать donner l'extrême-onction; **—ся** recevoir l'extrême-onction.
собра'ние *n* collection *f*; assemblée *f*; agrégation *f*; cercle *m*; о'бщее — assemblée *f* générale; законода'тельное — assemblée *f* législative; — минера'лов collection *f* de minéraux.
собра'ньице *n* petite assemblée *f*.
собра'т *m* confrère; **—ство** *n* confrérie *f*, confraternité *f*.
собра'ть v. собира'ть.
со'бственник *m*, **—ца** *f* propriétaire.
со'бственно *adv.* proprement, en propre; — говоря' à proprement parler.
собственнору'чно *adv.* de sa propre main; **—ный** *adj.* autographe.
со'бственность *f* propriété, bien *m*; **—ный** *adj.* propre.
собуты'льник *m* compagnon de bouteille.
собы'тие *n* événement *m*, fait *m*, incident *m*.

сова′ *f* chouette, hibou *m*.
сова′ть fourrer, glisser; **—ся** se fourrer, s'ingérer; —ся во всё fourrer le nez partout.
соверша′ть accomplir, exécuter; commettre; célébrer; passer; faire; — по′двиг accomplir un exploit; — преступле′ние commettre un crime; **—ся** s'accomplir, se faire.
соверше′ние *n* accomplissement *m*.
соверше′нно *adv.* parfaitement, complètement, entièrement, tout à fait, pleinement; он — прав il a parfaitement raison; — справедли′во tout à fait juste.
совершенноле′тие *n* majorité *f*.
совершенноле′тний majeur.
соверше′нный parfait, accompli, absolu; complet, entier; idéal.
соверше′нство *n* perfection *f*; в соверше′нстве en perfection; верх соверше′нства comble de la perfection.
соверше′нствовать perfectionner.
соверши′ть v. соверша′ть.
со′веститься se faire scrupule, faire conscience.
со′вестливость *f* scrupule *m*.
со′вестливый consciencieux, scrupuleux.
со′вестный *adj.* de conscience; consciencieux; мне со′вестно je me fais conscience de.
со′весть *f* conscience; по со′вести en conscience; могу сказа′ть э′то по чи′стой со′вести je puis dire en bonne conscience.
сове′т *m* conseil, avis; сове′т Наро′дных Комисса′ров conseil des Commissaires nationaux.
сове′тни*к* *m*, **—ца** *f* conseiller, —ère; **—ческий, —чий** *adj.* de conseiller.
сове′товать conseiller.
сове′товаться consulter, délibérer.
сове′тский *adj.* de sovjet.
сове′тчи*к* *m*, **—ца** *f* conseiller, —ère.
совеща′ние *n* délibération *f*, conférence *f*; commission *f*.
совеща′тельный délibératif, consultatif; совеща′тельное собра′ние *n* assemblée *f* délibérante.
совеща′ться v. сове′товаться.
сови′ный *adj.* de hibou.
совладе′*лец* *m*, **—лица** *f* copropriétaire.
совладе′ние *n* cojouissance *f*, copropriété *f*.
совладе′ть (—да′ть) venir à bout.
совлека′ть, совле′чь ôter, enlever, dépouiller.
совмести′мый compatible.
совмести′тель *m*, **—ница** *f* cumulard.
совме′ст*ность* *f* compatibilité; **—ный** compatible.
совмеща′ть, совмести′ть réunir, compatir, associer; superposer; cumuler.
совмеще′ние *n* cumul *m*.

сово'к *m* pelle *f*; **—чек** *m* petite pelle *f*.
совокупле'ние *n* union *f*, jonction *f*; accouplement *m*.
совокупля'ть, совокупи'ть unir, réunir, joindre; accoupler; **—ся** s'unir, se joindre; s'accoupler.
совоку'пность *f* ensemble *m*; réunion, association; в совоку'пности tous (ensemble), en corps.
совоку'пный uni, réuni, joint, collectif.
совпада'ть, совпа'сть coïncider.
совпаде'ние *n* coïncidence *f*.
совррати'тель *m*, **—ница** *f* celui *ou* celle qui détourne du droit chemin, débaucheur, —euse; **—ный** servant à détourner.
совра'ть v. врать.
совраща'ть, соврати'ть détourner, écarter, dévoyer, suborner; **—ся** se détourner, s'écarter.
совраще'ние *n* écartement *m*, détournement *m*, subornation *f*.
совреме'нник *m* contemporain; **—ница** *f* contemporaine; **—ность** *f* contemporanéité, actualité; **—ный** *adj*. contemporain.
совсе'м *adv*. entièrement, tout à fait, point, nullement.
согла'сие *n* harmonie *f*, accord *m*; concorde *f*; consentement *m*; secte *f*; держа'вы *f/pl*. согла'сия états *m* d'entente, alliés *m*.
согласи'ть v. соглаша'ть.
согла'сно *adv*. harmonieusement; en concorde; conformément à; **—ный** harmonieux, uni; conforme; qui est d'accord.
согласова'ние *n* accord *m*, concordance *f*.
согласова'ть accorder, concilier, harmoniser; **—ся** s'accorder, se conformer, concorder.
соглаша'тельство *n* conciliation *f*.
соглаша'ть accorder; concilier; déterminer; **—ся** consentir, accéder; convenir.
соглаше'ние *n* conciliation *f*, entente *f*, accord *m*; consentement *m*.
соглядa'тай *m* espion, émissaire.
согна'ть chasser; faire disparaître; rassembler.
согну'ть v. сгиба'ть, гнуть.
согрева'ние *n* réchauffement *m*; **—тельный** réchauffant.
согрева'ть, согре'ть chauffer, réchauffer, échauffer.
согреша'ть, согреши'ть pécher; se tromper.
согреше'ние *n* péché *m*, erreur *f*.
согруби'ть v. груби'ть.
со'да *f* soude.
соде'йствие *n* coopération *f*; assistance *f*, aide *f*.
соде'йствовать coopérer, aider.
содержа'ние *n* rapport *m*, contenu *m*; entretien *m*, traitement *m*; teneur *f*; на (своё'м) содержании à ses frais, à la solde.

содержа'нка *f* femme entretenue, maîtresse.
содержа'тель *m*, **—ница** *f* maître, —esse, entrepreneur, —euse.
содержа'ть tenir; entretenir; contenir, renfermer; **—ся** être tenu, entretenu.
содержи'мое *n* contenu *m*.
содержи'мость *f* spaciosité, volume *m*.
соде'ять faire, effectuer.
со'довый *adj.* de soude.
содра'ть v. сдира'ть.
содрога'ние *n* frissonnement *m*, frémissement *m*; saisissement *m*.
содрога'ться, содрогну'ться frémir, frissonner; tressaillir.
соедине'ние *n* union *f*, jonction *f*, réunion *f*, fusion *f*; combinaison *f*; — по ка'белю communication *f* par câble.
соедини'тельный servant à unir, à joindre.
соединя'ть, соедини'ть unir, réunir, joindre, allier; affourcher.
сожале'ние *n* regret *m*, pitié *f*, condoléance *f*; без сожале'ния sans pitié; из сожале'ния de pitié; к сожале'нию au regret, malheureusement; он досто'ин сожале'ния il est digne de pitié.
сожале'ть plaindre; regretter; я сожале'ю, что не могу' вас посети'ть je suis fâché de ne pouvoir pas venir chez vous.
сожже'ние *n* brûlement *m*, combustion *f*.
сожига'ть = сжига'ть.
сожи'тель *m* époux, conjoint.
сожи'тельница *f* épouse.
сожи'тельство *n* cohabitation *f*; **—вать** cohabiter; vivre maritalement.
сожи'тие *n* cohabitation *f*.
сожра'ть v. жрать.
созва'ть v. сзыва'ть.
созве'здие *n* constellation *f*.
созвони'ться se joindre par le téléphone.
созву'чие *n* consonnance *f*, harmonie *f*; rime *f*; **—ный** consonnant, harmonieux.
создава'ть, созда'ть créer.
созда'ние *n* création *f*; créature *f*.
созда'тель *m*, **—ница** *f* créateur; fondateur, —trice.
созерца'ние *n* contemplation *f*, méditation *f*.
созерца'тель *m*, **—ница** *f* contemplateur, —trice; **—ный** contemplatif, méditatif.
созерца'ть contempler, méditer.
созида'ние *n* érection *f*, construction *f*; création *f*.
созида'тель *m*, **—ница** *f* constructeur, —trice; **—ный** *adj.* créateur, productif.
созида'ть v. создава'ть.
сознава'ть reconnaître; **—ся** avouer, convenir.
созна'ние *n* conscience *f*; aveu *m*.
созна'тельно *adv.* consciemment, avec discernement.
созна'тельность *f* conscience.
созна'тельный disposé à reconnaître; conscient.

[со]зна'ть(ся) v. сознава'ть(ся).
[со]зрева'ть mûrir, venir à maturité.
[со]зре'лый mûr, parvenu à maturité.
[со]зре'ть v. созрева'ть.
[со]зы'в m convocation f, assemblée f.
[со]зыва'ть = сзыва'ть.
[со]изволе'ние n consentement m, sanction f.
[со]изволя'ть, соизво'лить consentir, agréer, sanctionner.
[со]изда'тель m coéditeur.
[со]измери'мость f commensurabilité.
[со]измери'мый commensurable.
[со]имё'нный adj. homonyme, du même nom.
[со]иска'ние n concours m, compétition f.
[со]иска'тель m, —ница f concurrent, —ente; —ный adj. de concours.
со'йка f geai m.
сойти'(сь) v. сходи'ть(ся).
сок m suc, jus; sève f.
со'кол m faucon.
соко'лик m petit faucon.
соколи'ный adj. du faucon.
соко'льник m fauconnier.
сократи'тельный abréviatif.
сокраща'ть, сократи'ть abréger, réduire; donner sur le nez; —ся se raccourcir, être abrégé.
сокраще'ние n abréviation f; abrégé m; résumé m; coupure f; contraction f.
сокращё'нность f concision.
сокращё'нный abrégé; concis, sommaire.
сокрове'нность f secret m, mystère m; —ный occulte, caché, secret.
сокро'вище n trésor m; magot m.
сокро'вищница f trésor m, trésorerie.
сокруша'ть briser, rompre; chagriner; —ся être brisé; s'affliger, se chagriner.
сокруше'ние n brisement m; contrition f.
сокруши'тель m, —ница f destructeur, —trice; —ный adj. destructeur; désolant.
сокруши'ть v. сокруша'ть.
сокры'тие n recèlement m.
солда'т m soldat.
солда'тик m petit soldat.
солда'тка f femme de soldat.
солда'тский adj. de soldat, soldatesque.
солда'тчина f recrutement m; militarisme m.
солева'р m saunier; —(ен)ный adj. de saunerie; солева'ренный завод m = солева'рня f saunerie, saline.
соле'ние n salaison f, salage f.
солё'ность f salure.
солё'ный salé.
соле'нье n salaison f.
солида'рность f solidarité; —ный solidaire.
соли'дный solide; posé.
соли'ст(ка f) m soliste.
солите'р m ver solitaire; solitaire.
соли'ть saler.
со'лнечный adj. du soleil, solaire; со'лнечное затме'ние n éclipse f de soleil.

со'лнце *n* soleil *m*.
солнцестоя'ние *n* solstice *m*.
со'лнышко *n* cher soleil *m*.
со'ло *n* solo *m*.
солове'й *m* rossignol.
солове'ть devenir de couleur isabelle; se troubler (des yeux).
солово'й *adj.* de couleur isabelle.
соловьи'ный *adj.* du rossignol.
со'лод *m* malt.
солоди'ть malter.
соло'дковый *adj.* de réglisse.
солодо'вник *m* malteur.
солодо'вня *f* four *m* à malt, germoir *m*.
солодово'й *adj.* de malt.
соло'ма *f* paille, chaume *m*.
соло'менный *adj.* de paille, de chaume.
соло'мин(к)а *f* fétu *m*, brin *m* de paille.
солоне'ть devenir salé.
солони'на *f* viande salée.
соло'нка *f* salière.
солонча'к *m* saline *f*; marais salant.
солончако'вый *adj.* salicole, de saline.
соль *f* sel *m*; азо'тно-ки'слая — nitrate *m*, azotate *m*; пова'ренная — sel *m* de cuisine; атти'ческая — sel *m* attique.
соль *n* sol *m*.
соля'нка *f* soude, kali *m*; potage *m* aigre et salé.
соляно'й *adj.* de sel, salé, salin.
сом *m* silure.
сомкну'ть v. смыка'ть.
сомнамбули'зм *m* somnambulisme.
сомнамбули'ст *m*, **—ка** *f* somnambule.
сомнева'ться douter, mettre en doute.
сомне'ние *n* doute *m*; scrupule *m*.
сомни'тель*ность* *f* doute *m*, incertitude; **—ный** douteux, problématique; suspect; méfiant; aléatoire.
со'мовый *adj.* de silure.
сон *m* sommeil; songe, rêve; ви'деть во сне' voir en songe.
сонасле'дник *m* cohéritier.
сонасле'дница *f* cohéritière.
сона'та *f* sonate.
соне'т *m* sonnet.
соне'тка *f* (cordon *m* de) sonnette.
сонли'*вость* *f* somnolence; **—вый** somnolent; comateux.
сонм *m* assemblée *f*; foule *f*.
сонни'к *m* livre des songes.
со'нный endormi; indolent; со'нная арте'рия *f* carotide.
со'ня *m* et *f* dormeur, —euse; loir *m*.
соображa'ть, сообрази'ть conformer, combiner; examiner, peser, considérer; **—ся** se régler, se conformer.
соображе'ние *n* considération *f*, combinaison *f*, calcul *m*.
сообрази'тель*ность* *f* conception vive et facile; esprit *m* de combinaison; **—ный** compréhensible, combinateur.

сообра'зн*ость* *f* conformité; **—но** *adv.* conformément, selon; —но с зако'ном conformément à la loi; —но с це'лью en conformité du but; **—ный** conforme.

сообща' *adv.* conjointement, ensemble, en commun.

сообща'ть communiquer, donner; notifier; **—ся** se communiquer; сообща'ющиеся сосу'ды *m/pl.* vases communicants.

сообще'ние *n* communication *f*.

соо'бщество *n* société *f*, compagnie *f*.

сообщи'тель*ность* *f* caractère *m* communicatif; **—ный** communicatif.

сообщи'ть v. сообща'ть.

соо'бщник *m*, **—ца** *f* complice; associé, —e; **—чество** *n* participation *f*; complicité *f*.

сооружа'ть, сооруди'ть ériger, élever, bâtir, dresser.

сооруже'ние *n* érection *f*; bâtiment *m*, bâtisse *f*.

соотве'тственно conformément.

соотве'тственность *f* conformité, correspondance.

соотве'тственный conforme, correspondant.

соотве'тствие *n* conformité *f*.

соотве'тствовать correspondre, répondre (à), cadrer (à).

соote'чествен*ник* *m*, **—ница** *f* compatriote; **—ный** *adj.* de la patrie, natal.

соотноси'тельность *f* corrélation.

соотноси'тельный corrélatif.

соотноше'ние *n* corrélation *f*, harmonie *f*, proportion *f*.

сопе'рник *m*, **—ца** *f* rival, —ale, antagoniste; **—чать** rivaliser; **—чество** *n* rivalité *f*, antagonisme *m*.

сопе'ть ronfler, renifler.

со'пка *f* volcan *m*.

сопле'ме'нник *m*, **—ца** *f* personne *f* de la même race.

соплемё'нность *f* communauté de race.

соплемё'нный *adj.* de la même race.

сопли'*вец* *m*, **—вица** *f* morveux, —euse.

сопли'вость *f* défaut *m* d'être morveux.

сопли'вый *adj.* morveux.

сопля' *f* morve.

сопоставле'ние *n* comparaison *f*.

сопоставля'ть, сопоста'вить mettre en regard; comparer; rapprocher.

сопра'но *n* soprano *m*.

сопреде'льный contigu; limitrophe.

сопре'чь = сопря'чь.

соприкаса'ться, соприкосну'ться s'entretoucher.

соприкоснове'н*ие* *n* contact *m*; **—ность** *f* contiguïté; participation; **—ный** contigu; impliqué.

сопричa'ст*ник* *m*, **—ница** *f* coïntéressé, —e; **—ный** participant, impliqué.

сопричисля'ть, сопричи'слить joindre; ranger.

сопроводи'тельный *adj.* d'accompagnement; — докуме'нт *m* feuille *f* d'accompagnement; сопроводи'тельное письмо' *n* lettre *f* d'envoi, bordereau *m*.
сопровожда'ть, сопроводи'ть accompagner, suivre.
сопровожде'ние *n* accompagnement *m*; suite *f*, escorte *f*.
сопротивле'ние *n* résistance *f*, opposition *f*; rébellion *f*; поле'зное — résistance *f* utile; си'ла *f* сопротивле'ния force de résistance.
сопротивля'ться résister, s'opposer.
сопряга'ть, сопря'чь unir, joindre; marier.
сопряже'ние *n* jonction *f*, union *f*.
сопу'н(ья *f*) *m* ronfleur, —euse.
сопу'тствовать voyager avec, accompagner, suivre.
сор *m* balayures *f/pl.*, ordures *f/pl.*
сора'доваться se réjouir avec qn.
соразме'рно *adv.* proportionnément, selon; symétriquement.
соразме'рность *f* proportion, symétrie, accord *m*.
соразме'рный proportionné, mesuré, symétrique.
соразмеря'ть, соразме'рить proportionner; mesurer.
сора'тник *m* compagnon, frère d'armes.
сорване'ц *m* polisson, vaurien.
сорва'ть v. срыва'ть.
соревнова'ние *n* émulation *f*, rivalité *f*.
соревнова'ть rivaliser; — друг дру'гу rivaliser entre soi.
сори'нка *f* petit grain *m* de poussière.
сори'ть salir; obstruer.
со'рный sale, plein d'ordures; со'рное расте'ние *n* mauvaise herbe *f*.
со'рок quarante.
соро'ка *f* pie.
сорока*дне'вный adj.* de quarante jours; —**ле'тие** *n* quarante ans; — рубле'вый *adj.* de quarante roubles.
сороконо'жка *f* chilopode *m*; millepieds *m*.
сорокопу'т *m* pie-grièche *f*.
соро'чий *adj.* de pie.
соро'чка *f* chemise.
сорт *m* sorte *f*, espèce *f*, qualité *f*.
сортирова'льный *adj.* de triage.
сортирова'ть trier; assortir, triquer.
сортиро'вка *f* triage *m*, séparage *m*; assortiment *m*.
сортиро'вочный *adj.* de triage.
сортиро'вщик *m*, —**ца** *f* trieur, —euse.
сортово'й assorti.
соса'ть sucer.
сосва'тывать, сосва'тать promettre en mariage; — неве'сту (жениха') trouver un parti; его' дочь *f* уже сосва'тана sa fille est déjà promise en mariage.
сосе'д *m* voisin; —**ка** *f* voisine; —**ний** *adj.* voisin.

сосе'дский *adj.* de voisin.
сосе'дство *n* voisinage *m*, avoisinement *m*.
сосе'душка *m* et *f* cher voisin, chère voisine.
со'сенка *f* petit pin *m*.
соси'ска *f* saucisse.
со'ска *f* biberon *m*, suçon.
соска'бливать, соскобли'ть emporter, ôter en râclant; effacer.
соска'кивать, соскочи'ть sauter en bas; se détacher.
соска'льзывать, соскользну'ть glisser de dessus.
соскреба'ть, соскрести' râcler de dessus, ôter en râclant.
соску'читься s'ennuyer.
сослага'тельный copulatif; сослага'тельное наклоне'ние *n* subjonctif *m*, conjonctif *m*.
сосла'ть v. ссыла'ть.
сосло'вие *n* corps *m*, ordre *m*, caste *f*, classe *f*; compagnie *f*.
сосло'вный *adj.* de corps.
сослужи'вец *m* collègue; **—ица** *f* collègue.
сослужи'ть; — службу rendre service à.
сосна' *f* pin *m*.
сосно'вый *adj.* de pin; сосно'вое де'рево *n* bois *m* de pin.
сосну'ть faire un somme.
сосня'к *m* forêt *f* de pins, pinière *f*.
сосо'к *m* tétin; papille *f*; **—чек** *m* petit tétin.
со'сочка *f* petit biberon *m*.
сосредото'ченно concentriquement; **—ный** concentré.
сосредото'ченность *f* concentration.
сосредото'чивать, сосредото'чить concentrer, centraliser.
соста'в *m* composition *f*; jointure *f*; pâte *f*; rouage *m*; — чино'вников personnel; — иму'щества fortune *f* effective; лека'рственный — composition *f* d'un remède; подвижно'й — желе'зной доро'ги matériel roulant d'un chemin de fer; — по'езда constitution *f* du train.
состави'тель *m*, **—ница** *f* rédacteur, auteur.
составле'ние *n* élaboration *f*, confection *f*, composition *f*.
составля'ть, соста'вить mettre ensemble; composer, former, faire; tramer.
составно'й composé, mixte; brisé; supposé, faux; составны'е ча'сти *f/pl.* parties intégrantes.
соста'рить v. ста'рить; **—ся** devenir vieux.
состоя'ние *n* état *m*, condition *f*, position *f*; fortune *f*; быть в состоя'нии être en état.
состоя'тельность *f* solvabilité; **—ный** solvable.
состоя'ть être composé, se composer; consister; être attaché; — подпи'счиком être abonné; — под надзо'ром être placé sous la surveillance; **—ся** se faire, avoir lieu.
сострада'ние *n* compassion *f*, commisération *f*.

сострада'тель*ность* *f* compassion, pitié; **—ный** compatissant, miséricordieux.
состря'пать v. стря'пать.
состяза'ние *n* concours *m*, compétition *f*; match *m*.
состяза'тельный *adj*. de concours, de compétition.
состяза'ться rivaliser; lutter.
сосу'д *m* vase; coupe *f*; vaisseau; кровено'сные сосу'ды *pl*. vaisseaux sanguins; церко'вные сосу'ды *pl*. vases sacrés.
сосу'дец *m* petit vase.
сосу'дистый vasculaire; сосу'дистая оболо'чка *f* tunique vasculaire.
сосу'лечка *f* petit glaçon *m*.
сосу'лька *f* glaçon *m*.
сосу'н(ья *f*) *m* suceur.
сосцы' *m/pl*. mamelons.
сосчи'тывать, сосчита'ть compter; **—ся** régler un compte.
сотворе'ние *n* création *f*; с сотворе'ния ми'ра depuis la création du monde.
сотворя'ть, сотвори'ть créer; produire.
со'тен*ка* *f* centaine; **—ный** *adj*. de centaine.
сотка'ть v. ткать.
со'тник *m* centenier.
со'тня *f* centaine, cent *m*; escadron (de cosaques).
сотова'рищ *m* compagnon; coassocié.
со'товый *adj*.; — мёд *m* miel en rayons.
сотру'дни*к* *m*, **—ца** *f* collaborateur, —trice; **—ч(еск)ий** *adj*. de collaborateur; **—чество** *n* collaboration *f*.

сотряса'ть secouer, ébranler; **—ся** être secoué, ébranlé; trembler; vibrer.
сотрясе'ние *n* commotion *f*, vibration *f*, ébranlement *m*.
сотрясти'(сь) v. сотряса'ть-ся.
со'тский *m* adjoint d'un maire de village.
со'ты *m/pl*. rayons, gâteau *m*.
со'тый centième, centésimal.
соумы'шленни*к* *m*, **—ца** *f* complice.
со'ус *m* sauce *f*; **—ный** *adj*. de sauce.
со'усни*к* *m*, **—ца** *f* saucière *f*.
соуча'ствовать prendre part, participer.
соуча'стие *n* part *f*, complicité *f*; intelligence *f*.
соуча'стни*к* *m*, **—ца** *f* participant, —ante; complice.
соуча'стный *adj*. participant.
соучени'*к* *m* condisciple, compagnon d'étude; **—ца** *f* compagne d'étude.
софа' *f* sofa *m*, divan *m*, ottomane.
софи'зм *m* sophisme.
софи'йский *adj*. de Sophia.
софи'ст *m* sophiste.
софисти'ческий sophistique.
Софи'я *f* Sofia ou Sophia.
соха' *f* charrue.
со'хнуть sécher; dépérir, maigrir.
сохране'ние *n* conservation *f*; garde *f*.
сохрани'ть, сохраня'ть conserver, maintenir, garder; — за собо'й пра'во avoir le droit de disposer de; **—ся** se conserver, être conservé; он хорошо' сохрани'лся il

se soutient bien; il est bien conservé.

сохра'нность *f* intégrité, sauveté.

сохра'нный entier, non endommagé, intact; сохра'нная казна' *f* banque de dépôt; сохра'нная распи'ска *f* reconnaissance (d'une banque).

социа'л-демокра'т *m*, **—ка** *f* démocrate-socialiste.

социали'зм *m* socialisme.

социали'ст *m* **—ка** *f* socialiste; **—и'ческий** *adj.* socialiste.

социа'льный social.

социоло'гия *f* sociologie.

сочета'ние *n* union *f*, réunion *f*, jonction *f*; combinaison *f*.

сочета'ть unir, joindre; **—ся** s'unir, se joindre.

сочине'ние *n* composition *f*; ouvrage *m*, œuvre *f*, mémoire *m*.

сочини'тель *m*, **—ница** *f* auteur *m*.

сочиня'ть, сочини'ть composer, faire, écrire, rédiger; inventer.

сочи'ть tirer la sève d'un arbre; soutirer; **—ся** découler, suinter, dégoutter.

сочлене'ние *n* emboîture *f*; articulation *f*.

со'чность *f* état *m* succulent, succulence.

со'чный succulent, fondant; séveux.

сочу'вственный sympathique.

сочу'вствие *n* intérêt *m*; sympathie *f*.

сочу'вствовать prendre intérêt, sympathiser.

соше'ствие *n* descente *f*.

со'шка *f* étai *m*; ме'лкая — homme *m* de rien.

сошни'к *m* coutre, soc (de charrue).

сою'з *m* union *f*, alliance *f*, ligue *f*; confédération *f*, fédération *f*, coalition *f*; conjonction *f*; **—ный** *adj.* allié; confédératif, fédéré.

сою'зник *m*, **—ца** *f* allié, —ée; **—ческий** *adj.* d'allié.

спада'ние *n*, **спаде'ние** *n* baisse *f*; chute *f*; diminution *f*.

спада'ть tomber; baisser, diminuer.

спа'зма *f* spasme *m*.

спа'ивать, спая'ть souder ensemble, souder, braser.

спа'ивать, спои'ть rendre ivrogne; enivrer.

спа'йка *f* soudure, brasure, liaison; commissure.

спа'ленка *f* petite chambre à coucher.

спа'лзывать v. сполза'ть.

спали'ть v. пали'ть.

спа'льный *adj.* pour dormir; — ваго'н *m* wagon-lit.

спа'льня *f* chambre à coucher, dortoir *m*.

спаньё' *n* dormir *m*, somme *m*.

спа'ржа *f* asperge.

спарта'нец *m*, **—на** *f* Spartiate; **—ский** *adj.* spartiate.

спа'рхивать s'envoler.

спа'рывать découdre.

спас *m* Sauveur.

спаса'тельный *adj.* de sauvetage.

спаса'ть sauver, soustraire.

спасе'ние *n* salut *m*; sauvetage *m*; salvation *f*.
спаси'бо merci; большо'е —! grand merci.
спаси'тель *m*, **—ница** *f* libérateur, —trice, sauveur; Sauveur; **—ный** *adj*. salutaire, de salut.
спасова'ть v. пасова'ть.
спасть v. спада'ть.
спать dormir; coucher, reposer; **—ся**: мне не спи'тся je ne puis pas m'endormir.
спая'ть v. спа'ивать.
спева'ться chanter ensemble; s'accorder.
спе'вка *f* répétition (d'un chœur).
спекта'кль *m* spectacle.
спектр *m* spectre; **—а'льный** spectral.
спекули'ровать spéculer; tripoter.
спекуля'нт *m*, **—ка** *f* spéculateur, —trice; **—ский** *adj*. de spéculateur.
спекуля'ция *f* spéculation.
спелена'ть v. пелена'ть.
спе'лость *f* maturité.
спе'лый mûr, aoûté.
сперва', **спервонача'ла** *adv*. d'abord, en premier lieu.
спе'реди *adv*. devant, sur le devant, par devant.
спере'ть v. спира'ть.
спермаце'т *m* spermaceti.
спё'ртость *f* état *m* de ce qui est comprimé.
спё'ртый comprimé; — во'здух *m* air étouffé.
спеси'*вец* *m*, **—вица** *f* orgueilleux, —euse.
спеси'виться être hautain, être orgueilleux.
спеси'вость *f* caractère *m* hautain.
спеси'вый hautain, orgueilleux, rogue.
спесь *f* = спеси'вость.
спеть mûrir; cuire.
спеть v. петь.
спе'ться v. спева'ться.
спех *m* hâte *f*; э'то не к спе'ху cela ne presse pas.
специали'ст *m*, **—ка** *f* spécialiste.
специа'ль*ность* *f* spécialité; **—ный** spécial, particulier.
спе'ции *f/pl*. épices *m/pl*.
специфика'ция *f* spécification.
специфи'ческий spécifique.
спечь v. печь.
спе'шивать, спе'шить faire descendre de cheval; démonter; **—ся** descendre de cheval.
спеши'ть se hâter, se presser, activer.
спе'шно *adv*. vite, promptement, hâtivement.
спе'шность *f* hâte, diligence, promptitude.
спе'шный *adj*. précipité, qui presse, pressé, urgent.
спива'ть boire un peu; **—ся** s'adonner à l'ivresse.
спи'ливать, спили'ть ôter en sciant *ou* en limant.
спи'н*а* *f* dos *m*; échine; **—на** *f* dos *m*; dossier *m*; arrêt *m*; **—ный** *adj*. du dos, dorsal; spinal.
спира'ль *f* spirale; **—ный** *adj*. spiral, hélicoïde.
спира'ть dégager, ôter (en poussant); serrer, comprimer; **—ся** se serrer, se presser.

спири'т *m*, **—ка** *f* spirite; **—и'зм** *m* spiritisme; **—и'ческий** *adj.* spirite.
спиритуали'зм *m* spiritualisme.
спиритуали'ст *m*, **—ка** *f* spiritualiste.
спирт *m* esprit-de-vin alcool; **—но'й** *adj.* d'esprit-de-vin, spiritueux, alcoolique; спиртны'е напи'тки *m/pl.* spiritueux.
спирто'вый *adj.* d'esprit, à l'esprit-de-vin.
списа'ть(ся) v. спи'сывать(ся).
спи'сок *m* copie *f*; liste *f*, matricule *f*.
спи'сывать copier; faire le portrait; **—ся** être copié; entrer en correspondance.
спи'ть(ся) v. спива'ть(ся).
спихива'ть, спихну'ть repousser, éloigner.
спи'ца *f* aiguille (à tricoter), broche; rais *m*; — махови'ка croisée *f* du volant.
спич *m* speech, discours.
спи'чечница *f* porte-allumettes *m*.
спи'чечный *adj.* d'allumette; спи'чечная коро'бка *f* boîte à allumettes.
спи'чка *f* allumette.
сплав *m* alliage, aloyage; — ле'са flottage.
сплавля'ть, спла'вить allier, fondre ensemble; fuser; faire flotter.
сплавно'й flotté, flottable.
спла'вщик *m* flotteur, lâcheur.
сплани'ровать v. плани'ровать.
спла'чивать assembler, lier, affourcher.
сплесну'ть faire rejaillir, arroser.
сплета'ть, сплести' tresser, enlacer; inventer.
сплете'ние *n* plexus *m*, réseau *m*; tissu *m*.
сплe'тник *m*, **—ца** *f* cancanier, —ère.
сплe'тничать cancaner, tripoter.
сплe'тня *f* commérage *m*, cancan *m*.
сплин *m* spleen.
сплоти'ть assembler, lier, affourcher; abouter.
сплоче'ние *n* assemblage *m*.
сплошно'й continu, ininterrompu; serré, compact.
сплошь *adv.* sans interruption, de suite; sans débrider; — да ря'дом à tout moment, souvent.
сплутова'ть v. плутова'ть.
сплыва'ть, сплыть regorger, se déborder.
сплю'щивать, сплю'щить, сплю'снуть aplatir, rendre plat.
сподви'жник *m* compagnon d'exploits.
сподви'жница *f* associée.
спо'дличать v. по'дличать.
сподо'бить juger digne, trouver digne; **—ся** être jugé digne.
сподру'чность *f* commodité.
сподру'чный commode.
спозара'нку *adv.* de grand matin.
споко'йный calme, tranquille, placide, coi; serein; споко'йной но'чи! bonne nuit!

споко'йствие *n* tranquillité *f*, calme *m*; repos *m*; sérénité *f*.
споконве'ку *adv.* de temps immémorial.
спола'горя *adv.* moins péniblement.
спола'скивать, сполоснуть' rincer, nettoyer.
сполза'ть, сползти' descendre (en rampant).
сполна' *adv.* intégralement, en entier, en totalité.
спондеи'ческий spondaïque.
сponде'й *m* spondée.
спор *m* dispute *f*, discussion *f*, altercation *f*, débat; litige.
споради'ческий sporadique.
спо'рить disputer, démêler; discuter, batailler.
спо'риться avancer, réussir; де'ло *n* не спо'рится la besogne n'avance pas.
спо'рный litigieux, contentieux, disputable.
споро'ть v. спа'рывать.
спорт *m* sport.
спорти'вный sportif.
спо'рщик *m*, **—ца** *f* disputeur, —euse.
спо'рый avantageux.
спо'соб *m* moyen; méthode *f*, mode; tactique *f*; таки'м спо'собом par un tel moyen; указа'ние *n* спо'соба употребле'ния indication *f* du mode d'emploi.
спосо'бность *f* faculté, aptitude, disposition; puissance; **—ный** capable, apte, propre; (не)спосо'бный к труду' (im)propre au travail.
спосо'бствовать aider, seconder, favoriser; — тому', что'бы pousser à la roue.
спосп'шествовать = спосо'бствовать.
спотыка'ться, спотыкну'ться broncher, trébucher.
спохва'тываться, спохвати'ться se reprendre, s'apercevoir.
спра'ва *adv.* du côté droit.
справедли'вость *f* justice; véracité; droiture; **—вый** juste, légitime; vrai, véritable.
спра'вка *f* information, enquête, renseignement *m*; référence; навести' спра'вки prendre des renseignements, se renseigner.
справля'ть, спра'вить redresser; célébrer; signer; **—ся** consulter; s'informer; réduire.
спра'вочный *adj.* d'information, de renseignement; corrigé; спра'вочное бюро' *n* bureau *m* des renseignements; спра'вочная кни'га *f* ouvrage *m* de référence.
спра'шивать demander, interroger; interpeller; exiger.
спрова'живать, спрова'дить éconduire; envoyer à la dérobée.
спрос *m* demande *f*, question *f*; спрос превыша'ет предложе'ние la demande excède l'offre *f*.
спроси'ть v. спра'шивать.
спросо'нья *adv.* dans un état de somnolence, à peine réveillé.

спроста′ *adv.* par simplicité, sans dessein; не — non sans dessein.
спры′гивать, спры′гнуть sauter en bas.
спры′скивать, спры′снуть arroser, mouiller.
спряга′ть conjuguer.
спряже′ние *n* conjugaison *f*.
спря′таться v. пря′таться.
спу′гивать, спугну′ть effaroucher, disperser.
спуд *m* sous un poids; лежа′ть под спу′дом se trouver dans un lieu secret.
спуск *m* pente *f*, descente *f*; cliquet; lancement; avalement; diminution *f*; pardon; корабе′льный — cale *f*; — корабля′ на′ воду lançage; — воды′ écoulement des eaux; благопolу′чный — на зе′млю atterrissage facile; **—ной** *adj.* de descente.
спуска′ть, спусти′ть descendre, avaler; baisser, lancer; — соба′ку с це′пи déchaîner un chien; — кора′бль на′ во′ду lancer un vaisseau.
спуска′ться, спусти′ться descendre; être baissé; laisser arriver.
спустя′ après; де′лать что-нибу′дь — рукава′ faire qch. par-dessus l'épaule.
спу′тник *m* compagnon de voyage.
спу′тница *f* compagne de voyage.
спу′тывать, спу′тать brouiller, mêler; emmêler; confondre; lier.
спу′тываться, спу′таться se brouiller; s'embarrasser.
спья′на *adv.* dans un état d'ivresse.
спя′чивать, спя′тить faire reculer; — с ума′ perdre la raison.
спя′чка *f* léthargie, somnolence; зи′мняя спя′чка hibernation.
срабо′тать confectionner, terminer, achever.
сравне′ние *n* comparaison *f*; assimilation *f*.
сра′внивать, сравни′ть comparer, assimiler, conférer.
сра′внивать, сравня′ть aplanir, égaliser.
сравни′тельно comparativement.
сравни′тельный comparatif, comparé; сравни′тельная сте′пень *f* degré *m* comparatif.
сража′ть, срази′ть jeter à terre, terrasser; abattre.
сража′ться, срази′ться se battre, combattre, lutter.
сраже′ние *n* combat *m*, bataille *f*; lutte *f*; дать — livrer bataille.
сра′зу *adv.* tout d'un coup, à la fois; tout de pic.
срам *m* honte *f*; ordure *f*; vergogne *f*.
срами′ть faire honte, bafouer.
срамни′к *m*, **—ца** *f* personne *f* déhontée.
срамно′й honteux, obscène.
сраста′ться, срасти′сь se réunir en croissant; se souder.
сра′щивать, срасти′ть réunir; joindre en about.

сребролю′бец *m* homme avide d'argent.
среда′ *f* mercredi *m*; milieu *m*; в сре′ду mercredi.
среди′ au milieu de, en plein.
средизе′мный méditerrané; Средизе′мное мо′ре *n* Méditerranée *f*.
среди′на *f* milieu *m*; centre *m*.
среди′нный médian; среди′нное госуда′рство *n* empire *m* du milieu (la Chine).
средневеко′вый *adj*. du moyen âge, médiéval.
средневеко′вье *n* moyen âge *m*.
сре′дний *adj*. du milieu, mitoyen; moyen; neutre; médian; médial; в сре′днем en moyenne; сре′дняя цена′ *f* prix *m* moyen; сре′днее число′ *n* nombre *m* moyen.
средото′чие *n* centre *m*; foyer *m*.
сре′дство *n* ressource *f*, moyen *m*, procédé *m*; intermède *m*; levier *m*.
среза′ть et **сре′зывать, сре′зать** couper, découper; **—ся** être coupé; rater (son examen).
срисо′вывать, срисова′ть copier en dessinant.
сровня′ть aplanir, égaliser.
сродни′ться s'apparenter.
сро′дный naturel, propre, apte.
сродство′ *n* parenté *f*, alliance *f*; affinité *f*; — душ affinité *f* élective.
сро′ду *adv*. de la vie, jamais.
срок *m* terme, temps; délai; к сро′ку au terme fixe; сро′ком на два ме′сяца à deux mois de date; — да′вности délai de prescription; — доста′вки délai de livraison; — аре′нды temps du bail.
сро′чный *adj*. de terme, payable; échéable; urgent.
сруб *m* cage *f*, charpente *f*; coupe *f*, abatage; коло′дезный — maisonnette *f* d'un puits; прода′ть лес на сруб vendre le droit d'abatage d'un bois.
сруба′ть, сруби′ть couper, abattre; descendre.
срыва′ть, сорва′ть arracher, enlever; cueillir, détacher; **—ся** être arraché; se détacher, être cueilli; э′то сло′во *n* сорвалось у меня′ с языка′ se mot *m* m'a échappé.
срыва′ть, срыть aplanir, raser.
сры′тие *n* aplanissement *m*, déblai *m*.
срыть v. срыва′ть.
сря′ду *adv*. de suite, coup sur coup, consécutivement; sans débrider.
сса′дина *f* écorchure; excoriation.
сса′живать, ссади′ть mettre à bas; mettre à terre, débarquer.
ссо′ра *f* querelle, altercation, brouille; trouble *m*; noise.
ссо′рить brouiller; désunir; **—ся** se brouiller, se quereller; chamailler.
ссу′да *f* prêt *m*, avance; безде′нежная — commodat *m*.

у́дный *adj.* de prêt; ссу́дная ка́сса *f* maison de prêt, mont-de-piété *m*.
ужа́ть prêter, avancer.
учи́ть v. сучи́ть.
ыла́ть proscrire; déporter; —ся être renvoyé; s'en rapporter, se référer à; ссыла́ясь на relativement à.
ы́лка *f* exil *m*; relégation; citation.
ы́льный *m* exilé, proscrit, convict.
ыпа́ть, ссы́пать verser ensemble; verser (dans).
а́вень *m* volet, contrevent.
а́вить mettre, placer, poser; appliquer; ériger; fournir; ordonner.
а́вка *f* pose; tente; mise; — главнокома́ндующего quartier *m* général; — желе́зно-доро́жного тари́фа tarif *m* des voies ferrées.
а́дия *f* stade *m*.
а́дный *adj.* de troupeau; agrégé.
а́до *n* troupeau *m*, harde *f*; ouailles *f/pl.*
а́ивать fondre.
ака́н *m* verre.
ака́нчик *m* petit verre.
алакти́т *m* stalactite *f*.
алелите́йный *adj.*; — заво́д *m* aciérie *f*.
а́лкивать pousser, chasser, précipiter; —ся se rencontrer; s'accumuler.
а́ло-быть par conséquent, donc, ainsi, partant.
аль *f* acier *m*; гру́бая, сыра́я — acier *m* de forge, naturel; листова́я — tôle en acier; лита́я — acier *m* fondu, acier coulé; пудлинго́вая — acier *m* puddlé; сва́рочная — acier *m* corroyé.
стально́й *adj.* d'acier; стально́е литьё́ *n* coulage *m* d'acier.
стаме́зка *f* ciseau *m*, fermoir *m*; кру́глая — gouge; пло́ская — ciseau.
стан *m* taille *f*, stature *f*; camp; logement; presse *f*.
стани́на *f* cadre *m*; ferme; flasque *m*.
стани́ца *f* bourg *m* de cosaques.
стани́чный *adj.* de bourg de cosaques.
станови́ть mettre, poser, placer, ranger; —**ся** se ranger, devenir v. стать.
становой *adj.*; — при́став *m* commissaire de police rurale.
стано́к *m* établi, métier; chevalet; vaucour; panteur; rang; тка́цкий — estille *f*; лесопи́льный — porte-scie; пу́шечный — chevalet de canon; столя́рный — établi de menuisier; строга́льный — limeuse *f*; печа́тный — presse *f* (d'imprimerie); сверли́льный — alésoir; точи́льный — meule *f*.
станс *m* stance *f*.
станцио́нный *adj.* de relais; — зал *m* salle *f* d'attente.
ста́нция *f* station, relais *m*; — отправле́ния gare de départ; телефо́нная — station téléphonique; — назначе́ния gare destinataire.

ста'пливать fondre ensemble, mêler.
ста'птывать écraser; éculer, déformer.
стара'ние *n* effort *m*, empressement *m*, application *f*; diligence *f*; прилага'ть все стара'ния mettre, appliquer tous ses soins.
стара'тельно soigneusement; scrupuleusement.
стара'тельность *f* soin *m*, empressement *m*.
стара'тельный soigneux, empressé.
стара'ться tâcher de, s'efforcer à; se piquer d'honneur; se remuer.
старе'йшина *m* ancien, supérieur, chef, sénieur.
ста'ренький vieux.
старе'ться vieillir; devenir suranné.
ста'рец *m* vieillard; moine.
стари'к *m* vieillard, vieux; grison; **—о'вский** *adj.* de vieillard, sénile.
старина' *f* ancienneté, vieille mode; в старину' anciennement, au bon vieux temps.
стари'нный ancien, antique, vieux; suranné.
ста'рить vieillir, rendre vieux; **—ся** vieillir, devenir vieux.
ста'рица *f* vieille femme; nonne.
старичё'к *m* vieillard.
старобы'тный *adj.* ancien, d'autrefois.
старове'р *m* vieux croyant; **—ка** *f* vieille croyante.
старове'рческий *adj.* de vieux croyant.
староda'вний fort ancien, immémorial.
старожи'л *m* ancien habitant, aborigène.
старозако'нный *adj.* de l'Ancien Testament.
старообра'зный *adj.* qui a un air vieux.
старообря'дец *m* v. старове'р.
старообря'дческий v. старове'рческий.
старообря'дчество *n* secte *f* religieuse qui se tient aux anciens rites.
старопеча'тный *adj.* imprimé anciennement.
старосве'тский *adj.* antique, vieux jeu.
ста'роста *m* bailli, staroste.
старости'ха *f* femme d'un bailli de village.
ста'рость *f* vieillesse, sénilité; на ста'рости лет dans ses vieux ans.
старт *m* départ.
стару'ха *f* vieille.
стару'шка *f* petite vieille.
ста'рческий *adj.* de vieillard, sénile.
ста'рчество *n* sénilité *f*.
ста'рше *comp.* (v. ста'рый) plus vieux, plus âgé.
ста'рший aîné; le plus ancien.
старшина' *m* ancien, chef, doyen, décan.
старшинство' *n* ancienneté *f*, priorité *f*; doyenneté *f*.
ста'рый vieux, ancien.
старьё' *n* vieilleries *f/pl*; friperie *f*.
старьё'вщик *m*, **—ца** *f* marchand, —e d'antiquités, fripier, —ière.

та'скивать, стаска'ть tirer, traîner (en un tas).
та'скивать tirer, traîner (en bas); porter; voler.
тасова'ть v. тасова'ть.
тате'йка *f* petit article *m*.
тате'йный *adj.* de chapitre; d'article.
та'тика *f* statique.
тати'ст *m*, **—ка** *f* comparse; figurant.
тати'стик *m* statisticien.
тати'стика *f* statistique.
татисти'ческий *adj.* statistique.
та'тность *f* belle taille, prestance.
та'тный bien fait, bien tourné, bien membré, bien taillé.
та'точный possible, faisable.
та'тский civil; — сове'тник *m* conseiller d'état.
татс-секрета'рь *m* secrétaire d'état.
татуэ'тка *f* statuette.
та'туя *f* statue.
тать *f* forme; propos *m*; с како'й ста'ти? à quel propos, à quoi bon?
тать suffire; devenir, commencer à faire, se mettre; s'arrêter; — на коле'ни se mettre à genoux; — на я'корь mouiller; ста'ло светло' il s'est fait clair; часы' *m/pl.* ста'ли la montre *f* s'est arrêtée; его' не ста'ло il n'est plus; за чем де'ло ста'ло? à quoi tient-il?
та'ться devenir, arriver; что с ним ста'лось? qu'est-il devenu? мо'жет ста'ться il se peut.
статья' *f* article *m*, clause, chapitre, chef *m*.
ста'чивать, стача'ть coudre ensemble.
ста'чивать, сточи'ть ôter en aiguisant, aiguiser.
ста'чка *f* connivence, grève; — рабо'чих grève des ouvriers.
стащи'ть v. ста'скивать.
ста'я *f* volée, compagnie, troupe, bande, harde; banc *m* (de poissons); meute.
ста'ять v. ста'ивать.
ствол *m* tige *f*, souche *f*, tronc; tuyau; canon.
ство'льный *adj.* de canon.
створа'живать, створо'жить coaguler; engrumeler; faire cailler; **—ся** se cailler; se coaguler; s'engrumeler.
ство'рка *f* battant *m*, vantail *m*.
ство'рный, ство'рчатый *adj.* valvaire; à battants.
стеари'н *m* stéarine *f*; **—новый** *adj.* de stéarine; стеари'новая кислота' *f* acide stéarique.
стебелё'(че)к *m* petite tige *f*; stipe, petit pétiole; queue *f*.
сте'бель *m* tige *f*; stipe; pétiole; queue *f*.
стё'ганый piqué; стё'ганое одея'ло *n* courte-pointe *f*.
стега'ть fouetter, cingler; piquer.
стега'ть, стегну'ть fouetter.
стё'жка *f* couture, arrière-point *m*.
стежо'к *m* point.
стезя' *f* sentier *m*; chemin *m*, trace.

стека'ть écouler, couler (d'en haut); **—ся** confluer, se joindre; s'attrouper.
стекло' *n* verre *m*; око'нное — carreau *m* de vitre, vitre *f*.
стеклови'дный vitreux, cristallin.
стеклоплави'льный *adj.*; — заво'д *m* verrerie *f*.
стё'клышко *n* morceau *m* de verre.
стекля'н(н)ый *adj.* de verre; vitré; — завод *m* verrerie *f*, cristallerie *f*; стекля'нная бума'га *f* papier *m* verré.
стекля'рус *m* jais de verre; loguis.
стеко'льный vitré.
стеко'льщик *m* verrier; vitrier.
сте'лька *f* trépointe; semelle intérieure.
сте'льная; — коро'ва *f* vache pleine.
стемне'ть v. темне'ть.
стена' *f* mur *m*, muraille, enceinte; côté *m*.
стена'ние *n* gémissement *m*.
стена'ть gémir, geindre.
сте'нка *f* petit mur *m*.
стенно'й *adj.* de mur, de muraille; mural.
стено'граф *m* sténographe; **—и'стка** *f* sténographe; **—и'ческий** sténographique.
стеногра'фия *f* sténographie.
сте'нопись *f* fresque, peinture à fresque.
степе'н*ность* *f* gravité, sérieux *m*; **—ный** sérieux, posé, grave; gourmé.
сте'пень *f* degré *m*, grade *m*, rang *m*, point *m*; classe; degré *m*; ordre *m*; — до'ктора doctorat *m*; Гео'ргиевский крест *m* пе'рвой сте'пени croix *f* de Saint-Georges de la première classe; возвы'сить число' во втору'ю сте'пень élever un nombre à la seconde puissance.
степно'й *adj.* de steppe.
степня'к *m* habitant des steppes; **—чка** *f* habitante des steppes.
степь *f* lande, steppe.
сте'рва *f* charogne.
стереоско'п *m* stéréoscope; **—и'ческий** stéréoscopique.
стереоти'п *m* stéréotype, cliché *m*; **—и'ровать** stéréotyper; **—ный** *adj.* stéréotype.
стере'ть v. стира'ть.
стере'чь garder, surveiller.
сте'ржень *m* boulon, pivot; tige *f*; cœur (d'un arbre); bourbillon; baguette *f*; escape *f*; fût.
стерилиза'ция *f* stérilisation.
стерилизо'ванный stérilisé.
сте'рлядь *f* sterlet *m*.
стерля'жий *adj.* de sterlet.
стерпе'ть souffrir, supporter, endurer; plier; **—ся** s'habituer à supporter.
стесне'ние *n* serrement *m*; vexation *f*, contrainte *f*, malaise *m*.
стесни'тель*ность* *f* gêne; embarras *m*; **—ный** vexatoire, gênant.
стесня'ть, стесни'ть (**—ся** se) presser, gêner; embarrasser, incommoder.

стё'сывать, стеса'ть enlever (avec la hache), allégir.
стече'ние *n* confluent *m*; affluence *f*; rencontre *f*; — обстоя'тельств conjoncture *f*.
стечь v. стека'ть.
сти'брить flouer, voler, enlever.
стиль *m* style; пя'того января' но'вого сти'ля le cinq janvier nouveau style.
сти'льность *f* style *m* soigné.
сти'льный *adj*. qui a du style.
стипендиа'т *m* boursier; —**ка** *f* boursière.
стипе'ндия *f* bourse (de collège).
стира'лка *f* torchon *m*.
стира'льный *adj*. propre à laver le linge.
стира'ть oblitérer; ôter (en frottant, en essuyant); broyer (ensemble); écorcher (en frottant); laver, blanchir (le linge).
сти'рка *f* blanchissage *m*; lessive; отда'ть в сти'рку donner à la lessive.
сти'скивать, сти'снуть presser, serrer, comprimer.
стих *m* vers; caprice.
стиха'рь *m* surplis, dalmatique *f*.
стиха'ть, сти'хнуть se calmer, s'apaiser; tomber (du vent).
стихи'йный *adj*. d'élément; fatal; стихи'йная си'ла *f* force naturelle, instinctive.
стихи'я *f* élément *m*, principe *m*; force de la nature.
стихоплё'т *m* faiseur de vers, rimailleur; —**ка** *f* faiseuse de vers.
стихосложе'ние *n* versification *f*; poésie *f*; métrique *f*.
стихотворе'ние *n* ouvrage *m* en vers, poésie *f*.
стихотво'рец *m* poète, versificateur; —**ный** *adj*. poétique, de la poésie; —**ство** *n* poésie *f*, versification *f*, art *m* poétique.
стишо'к *m* petit vers.
стекля'нка *f* = скля'нка.
стла'ть = выстила'ть, постила'ть; —**ся** s'étendre, ramper; se rabattre; être étendu.
сто cent.
стог *m* meule *f*, tas (de foin).
сто'ик *m* stoïcien.
сто'имость *f* valeur, prix *m*; номина'льная — valeur nominale; реа'льная — valeur réelle; — произво'дства valeur de production; сто'имостью в coûtant.
сто'ить coûter, valoir; mériter; вам сто'ит то'лько сказа'ть vous n'avez qu'à dire; не сто'ит (благода'рности)! il n'y a pas de quoi remercier.
стоици'зм *m* stoïcisme.
стои'ческий *adj*. stoïque, stoïcien.
сто'йка *f* comptoir *m*; appui *m*; support *m*; baliveau *m*.
сто'йкий dur, durable; ferme, persistant.
сто'йко fermement, imperturbablement.
сто'йкость *f* fermeté, persistance; stabilité.

сто'йло *n* place *f*, stalle *f*, étable *f*, étal *m*.
сто'ймя debout, droit.
сто'йче *comp.* (v. сто'йкий) plus dur; plus persistant.
сток *m* égout, épanchoir; écoulement.
стол *m* table *f*; chère *f*, nourriture *f*; repas; bureau; со столо'м avec repas; а'дресный — bureau d'adresses.
столб *m* pilier, poteau; colonne *f*.
столбе'ц *m* colonne *f* (d'une page).
сто'лбик *m* petit pilier.
столбня'к *m* tétanos.
столбово'й *adj*. de pilier, de colonne; — дворяни'н *m* noble de la vieille roche.
столе'тие *n* siècle *m*.
столе'тний centenaire, séculaire.
сто'лик *m* petite table *f*.
столи'ца *f* capitale, siège *m*, résidence.
столи'чный *adj*. de la capitale.
столка'ть, столкну'ть v. ста'лкивать.
столкнове'ние *n* choc *m*, rencontre *f*, heurt *m*, collision *f*.
столо'вый *adj*. de table; столо'вая *f* salle à manger, réfectoire *m*.
столонача'льник *m* chef de bureau.
столп *m* colonne *f*, pilier.
столпи'ться v. толпи'ться.
столпотворе'ние *n* construction *f* de la tour de Babel.
сто'ль *adv*. tellement, si; —**ко** *adv*. autant, aussi, tant; сто'лько же autant, aussi que.
столя'р *m* menuisier; —**ный** *adj*. de menuiserie; столя'рная мастерска'я *f* atelier *m* de menuiserie.
столя'рничать menuiser; —**чество** *n* menuiserie *f*.
стон *m* gémissement.
стона'ть gémir.
стоп stop! halte!
стопа' *f* plante du pied; pas *m*; rame; bocal *m*; mètre *m*.
стопта'ть v. ста'птывать.
сторгова'ть convenir du prix; —**ся** conclure le marché.
стори'цею *adv*. cent fois, au centuple.
сто'рож *m* garde, gardien; —**и'ха** *f* femme d'un gardien; gardienne.
сторожево'й *adj*. de garde.
сторожи'ть épier, guetter; garder.
сторо'жка *f* guérite.
сторона' *f* côté *m*, part, parti *m*; partie; чужа'я — pays *m* étranger; с обе'их сторо'н des deux côtés; рекомендова'ть с хоро'шей стороны' recommander par le bon côté; с одно'й стороны' d'un côté, d'une part; с друго'й стороны' d'un autre côté; d'autre part, d'ailleurs; шу'тки в сто'рону sans plaisanterie.
сторони'ться se ranger, faire place; сторони'сь! place! gare!
сторо'нний *adj*. étranger, qui n'a aucun rapport avec.
сторо'нник *m* partisan, adhérent; —**ница** *f* adhérente.

сторублё'вый *adj.* de cent roubles.
стоскова'ться se chagriner de l'absence.
стоу'стый *adj.* aux cent voix.
сточи'ть v. ста'чивать.
сто'чный *adj.* de décharge; сто'чная труба' *f* égout *m*; сто'чная вода' *f* les égouts *m/pl.*
стоя'ние *n* position *f* debout; stationnement *m*.
стоя'нка *f* séjour *m*, station; halte; я'корная — mouillage *m*.
стоя'ть se tenir debout, être, stationner, se trouver; être situé; exister; loger; durer; (по)сто'й(те)! halte-là, arrêtez-vous!
стоя'чий *adj.* debout, droit; stagnant; — воротни'к *m* col droit, montant.
стр. abrév. pour страни'ца.
стра'вливать, страви'ть laisser brouter; corroder, ronger; exciter.
стра'да *f* travail *m* pénible; moisson; temps *m* de la moisson.
страда'лец *m* martyr; —**ица** *f* martyre.
страда'льческий *adj.* douloureux, du martyr.
страда'ние *n* souffrance *f*, douleur *f*.
страда'тельный *adj.* passif; — зало'г *m* passif.
страда'ть souffrir; peiner, — зуба'ми souffrir des dents.
стра'дный *adj.*; стра'дная пора' *f* époque des travaux champêtres, saison de la moisson.
страж *m* garde, gardien.
стра'жа *f* garde, guet *m*; стоя'ть на стра'же faire la garde; взять под стра'жу arrêter.
стра'жник *m* garde.
страна' *f* contrée, pays *m*; стра'ны *pl.* све'та points *m/pl.* cardinaux.
страни'ца *f* page.
страни'чный *adj.* de page.
стра'нник *m* voyageur, pèlerin; —**ца** *f* voyageuse, pèlerine.
стра'нничать voyager, aller en pèlerinage; se singulariser.
стра'ннический *adj.* de voyageur, de pèlerin, errant; —**тво** *n* voyage *m*; pèlerinage *m*.
стра'нно étrangement, bizarrement, originalement.
стра'нный étrange, bizarre, singulier, original, baroque.
страннопрании'мный hospitalier.
стра'нность *f* bizarrerie, singularité; exotisme *m*.
стра'нств(ован)ие *n* pérégrination *f*, voyage *m*.
стра'нствовать voyager, pérégriner.
страсти'шка *f* amourette.
страстно'й *adj.* de la passion de Notre-Seigneur; страстна'я неде'ля *f* semaine de la Passion.
стра'стность *f* caractère *m* passionné; —**но** *adv.* passionnément, à la folie, à la passion; —**ный** passionné.
страстоте'рпец *m* martyre.

страсть *f* passion; frayeur; faible *m*; — к игре′ passion du jeu.
страте′г *m* stratégien.
стратеги′ческий stratégique.
страте′гия *f* stratégie.
стра′ус *m* autruche *f*; —**совый** *adj*. d'autruche.
страх *m* crainte *f*, peur *f*, terreur *f*; со стра′ху d'effroi.
страхова′ние *n* assurance *f*; — рабо′чих assurance *f* des ouvriers; — от огня′ assurance *f* contre l'incendie.
страхова′тель *m* assuré; —**ница** *f* assurée.
страхова′ть assurer.
страхово′й *adj*. d'assurance; страхово′е от огня′ о′бщество *n* compagnie *f* d'assurance contre l'incendie.
страхо′вщик *m* assureur.
страши′лище *n* épouvantail *m*.
страши′ть effrayer, épouvanter; terroriser; —**ся** redouter, craindre, avoir peur de.
стра′шно terriblement, horriblement.
стра′шный effrayant, terrible, redoutable, horrible.
страща′ть intimider, menacer, terroriser.
стрекоза′ *f* agrion *m*, libellule, demoiselle.
стрекота′ть, стрекотну′ть striduler, jacasser; jaser (de la pie); clabauder.
стрела′ *f* flèche, dard *m*; foudre.
стреле′ц *m* archer; strélitz; —**кий** *adj*. de strélitz.
стре′лка *f* petite flèche; aiguille; index *m*.
стрелко′вый *adj*. de tirailleur.
стрелкови′дный sagittal.
стрело′к *m* tirailleur, chasseur.
стре′лочка *f* petite flèche, petite aiguille.
стре′лочник *m* aiguilleur; —**ца** *f* aiguilleuse.
стрельба′ *f* feu *m*, fusillade, canonnade; tir *m*; tiraillement *m*; руже′йная — fusillade.
стре′льбище *n* tir *m*.
стре′льчатый *adj*. ogival, en forme de flèche.
стреля′ть, стрельну′ть tirer, faire feu; tuer.
стреля′ться se battre au pistolet; être tiré.
стремгла′в *adv*. la tête la première; précipitamment.
стреми′тельность *f* impétuosité, précipitation, violence; —**но** impétueusement; —**ный** impétueux, violent.
стреми′ть emporter, précipiter; —**ся** se précipiter; aspirer, courir, tendre; ambitionner.
стремле′ние *n* courant *m* rapide; fougue *f*, tendance *f*.
стремни′на *f* déclivité, descente; torrent *m*, rapide *m*.
стре′мя *n* étrier *m*.
стремя′нный *adj*. d'étrier; — *m* palefrenier; piqueur.
стрено′жить v. трено′жить.
стриж *m* aiglette *f*.
стри′жка *f* coupe, tonte.
стричь tondre, couper.
строга′льный *adj*. qui sert à raboter.
строга′ть raboter.

стро′гий sévère, rigoureux, rigide, austère, strict.
стро′гость *f* sévérité, rigueur; âpreté.
строево′й *adj.* de construction, de charpente; du front; de ligne; — лес *m* bois de construction; — солда′т *m* lignard, soldat de ligne.
строе′ние *n* construction *f*, structure *f*; bâtiment *m*.
строжа′йший le plus rigoureux, le plus sévère.
стро′же *comp.* (v. стро′гий) plus sévère, plus strict.
строи′тель *m*, **—ница** *f* constructeur *m*, architecte *m*.
строи′тельный *adj.* de construction; — чертё′ж *m* plan de construction; — уча′сток *m* terrain.
строи′тельство *n* architecture *f*, construction *f*.
стро′ить bâtir, construire, élever; former, ranger; accorder; — солда′т ranger les soldats.
строй *m* ordre, organisation *f*; front; accord; ста′рый госуда′рственный — ancien régime.
стро′йность *f* ordre *m*; proportion; harmonie; **—ный** bien proportionné; svelte, harmonieux; bien ordonné.
строка′ *f* ligne; кра′сная — alinéa.
стропи′ло *n* chevron *m*.
стропти′вость *f* désobéissance, obstination.
стропти′вый désobéissant, obstiné, têtu.
строфа′ *f* strophe, stance.
строчи′ть coudre en arrière-points; écrire.
стро′чка *f* arrière-point *m*; ligne.
стро′чный *adj.* de ligne; стро′чная бу′ква *f* lettre minuscule.
струг *m* rabot, débordoir; sorte de barque *f*.
стру′жка *f* rabotage *m*; copeau *m*; стру′жки *pl.* rabotures.
струи′стый ondulé, moiré, nuagé.
струи′ть verser, répandre; **—ся** ruisseler, couler; onduler.
стру′йка *f* filet (d'eau) *m*.
струйный *adj.* de courant, d'onde.
стру′йчатый moiré, tabisé, ondé.
струна′ *f* corde.
стру′н(оч)ка *f* corde.
стру′нный *adj.* de corde, à cordes; стру′нные инструме′нты *m/pl.* instruments à cordes.
стру′сить perdre courage, avoir peur.
стручко′вый siliqueux.
стручо′к *m* caroube.
струя′ *f* courant *m*, jet *m*; onde, flot *m*.
стря′пать préparer, faire la cuisine.
стряпня′ *f* cuisine, préparation des mets.
стряпу′ха *f* cuisinière.
стря′пчий *m* avocat, avoué.
стряса′ть, стрясти′ secouer, faire tomber.
стря′хивать, стряхну′ть ôter (en secouant), secouer.

студени′стый gélatineux.
студе′нт *m* étudiant; **—ка** *f* étudiante.
студе′нческий *adj.* d'étudiant.
студё′ный froid, gelé.
сту′день *m* gelée *f*, gélatine *f*.
студи′ть refroidir.
сту′жа *f* froid *m*, gelée.
стук *m* bruit; cliquetis.
сту′кать, сту′кнуть v. стуча′ть.
стукотня′ *f* bruit *m*, vacarme *m*.
стул *m* chaise *f*, siège; billot.
сту′лик *m* petite chaise *f*.
сту′па *f* mortier *m*.
ступа′ть, ступи′ть marcher, aller; ступа′й(те)! va! allez!
ступе′нь *f* marche, degré *m*; ranche; **—ка** *f* petite marche.
ступе′ньчатый *adj.* à marches.
ступи′ца *f* moyeu *m* (de roue).
ступня′ *f* plante des pieds.
сту′п(оч)ка *f* (petit) mortier *m*.
стуча′ть cogner, frapper, cliqueter; — нога′ми trépigner; **—ся** cogner, frapper.
стушё′вываться, стушева′ться disparaître, s'effacer.
стыд *m* honte *f*, pudeur *f*.
стыди′ть faire honte, confondre; **—ся** avoir honte.
стыдли′*вость* *f* pudeur, modestie; **—вый** pudique, modeste, honteux.
сты′дный honteux; мне сты′дно j'ai honte.

стык *m* aboutement, joint; renton.
сты′(ну)ть se refroidir; geler.
сты′чка *f* querelle, dispute, escarmouche.
стяг *m* étendard, bannière *f*.
стя′гивать serrer, rétrécir; dégager; soustraire; contracter; voler, chiper.
стяжа′ние *n* acquêt *m*, acquisition *f*.
стяжа′тельный avide de gain; âpre à la curée.
стяжа′ть acquérir, se procurer.
стяну′ть v. стя′гивать.
суббо′та *f* samedi *m*; sabbat *m*.
суббо′тный *adj.* du samedi, du sabbat, sabbatique.
суббо′тник *m* sabbataire.
субордина′ция *f* subordination.
субре′тка *f* soubrette.
субсиди′ровать donner un subside, allouer.
субси′дия *f* subside *m*; secours *m* d'argent.
субста′нция *f* substance.
субти′льность *f* subtilité.
субти′льный subtil.
суб′е′кт *m* sujet.
суб′екти′в*ность* *f* subjectivité; **—но** subjectivement; **—ный** subjectif.
сугли′нок *m* terre *f* argileuse.
сугро′б *m* tas de neige.
сугу′бый double.
суд *m* tribunal, cour; justice *f*, jugement; иска′ть суда′ demander justice.
суда′к *m* sandre.
суда′рик *m* cher monsieur.
суда′рка *f* chère madame; mademoiselle.

суда'рыня *f* madame; mademoiselle.
су'дарь *m* monsieur.
суда'чий *adj.* de sandre.
суда'чить blâmer, critiquer, faire des potins.
суде'бник *m* code.
суде'бный justiciaire, juridique; суде'бным поря'дком juridiquement, en justice; суде'бный сле'дователь *m* juge d'instruction.
суде'йский *adj.* de juge.
суди'лище *n* tribunal *m*, cour *f* de justice.
суди'ть juger; penser; **—ся** être en procès; être jugé.
судно' *n* navire *m*, bateau *m*, embarcation *f*, vaisseau *m*.
су'дный justiciaire, juridique.
судово'й *adj.* de navire, de bateau.
судовщи'к *m* batelier, marinier.
судоговоре'ние *n* procédure *f* orale pendant l'audience.
судо'к *m* cantine *f* (pour porter le manger); nécessaire de table.
судомо'й *m* laveur; **—ка** *f* laveuse, écureuse de vaisselle.
судопроизво'дство *n* procédure *f*; гражда'нское судопроизво'дство *n* procédure *f* civile.
су'дорога *f* crampe, convulsion, spasme *m*.
су'дорожный convulsif, spasmodique.
судостroe'ние *n* construction *f* navale.
судострои'тель *m* constructeur de navires.
судострои'тельный *adj.* de construction navale.
судохо'дность *f* navigabilité.
судохо'дный navigable.
судохо'дство *n* navigation *f*.
судохозя'ин *m* armateur, patron de la barque.
судьба' *f*, **судьби'на** *f* sort *m*, destin *m*, destinée, fortune; каки'ми судьба'ми? par quel hasard?
судья' *m* juge.
суеве'р *m* homme superstitieux.
суеве'рие *n* superstition *f*.
суеве'рность *f* caractère *m* superstitieux.
суеве'рный superstitieux.
суета' *f* vanité, frivolité; agitation, tracas *m*.
суети'ться se soucier de, se démener, se tourmenter.
суетли'вость *f* agitation, caractère *m* agité, inquiet.
суетли'вый agité, tourmenté.
су'етность *f* vanité, frivolité, inanité.
су'етный vain, frivole, vaniteux, futile, mondain.
сужде'ние *n* jugement *m*, arrêt *m*.
суждено' *adv.* destiné.
суже'ние *n* rétrécissement *m*.
су'женый *adj.* destiné, prédestiné; — *m* futur, fiancé.
су'живать, су'зить rétrécir; **—ся** se rétrécir.
сук *m* branche *f*, rameau; nœud (dans le bois).
су'ка *f* chienne.
су'кин *adj.* de chienne.
сукно' *n* drap *m*.

сукнова'льня *f* foulerie.
сукова'тый plein de branches; noueux.
суко'нка *f* morceau *m* de drap.
суко'нный *adj.* de drap.
суко'нщик *m* drapier; tisserand en drap.
сулема' *f* sublimé *m.*
сули'ть promettre.
султа'н *m* plumet, panache; sultan; **—ша** *f* sultane.
сума' *f* besace, sacoche *f*, maillette; ходи'ть с сумо'ю mendier son pain.
сумасбро'д *m* insensé, extravagant; **—ка** *f* extravagante.
сумасбро'д*ничать* extravaguer; **—ный** *adj.* extravagant, fou; **—ство** *n* extravagance *f*, folie *f.*
сумасше'дший *adj.* fou, insensé, aliéné; — *m* fou; дом *m* сумасше'дших maison *f* d'aliénés.
сумасше'ствие *n* folie *f*, démence *f.*
сумато'ха *f* tumulte *m*, désordre *m*, tracas *m.*
сумато'шный *adj.* désordonné.
сумбу'р *m* désordre; nonsens; **—ный** absurde.
су'меречный crépusculaire.
су'мерки *f/pl.* crépuscule *m.*
суме'ть v. уме'ть.
су'мма *f* somme, total *m*; су'ммою (в, *ou* на) ou total, pour la somme.
су'м(оч)ка *f* sacoche; réticule *m*, sac-à-main *m.*
су'мрак *m* crépuscule; obscurité *f.*
су'мрачность *f* obscurité.
су'мрачный obscur, sombre, nébuleux.
сумя'тица *f* fracas *m.*
сунду'к *m* coffre, coffret.
сундучё'к *m* coffret.
сунду'чный *adj.* de coffre.
су'нуть(ся) v. сова'ть(ся).
суп *m* soupe *f*, potage, pot-au-feu.
супово'й *adj.* de soupe.
супо'нь *f* courroie.
суποста'т *m* ennemi, adversaire; **—ка** *f* ennemie.
супру'г(а*f*) *m* époux, —ouse.
супру'жеский *adj.* d'époux, conjugal.
супру'жество *n* mariage *m*, hymen *m*; быть в супру'жестве être marié.
сургу'ч *m* cire *f* d'Espagne; **—ный** *adj.* de cire à cacheter.
сурди'нка *f* sourdine.
су'рик *m* minium.
су'риковый *adj.* de minium.
суро'вость *f* rudesse, rigueur, sévérité.
суро'вский *adj.*; — магази'н *m* mercerie *f.*
суро'вый écru; austère; rude.
суро'к *m* marmotte *f.*
суррога'т *m* succédané.
сурьма' *f* antimoine.
сур(ь)ми'ть noircir.
сурьмя'ный antimonial.
суса'ль *f* oripeau *m.*
суса'льный mussif.
су'слик *m* zisel; **—овый** *adj.* de zisel.
су'слить salir de bave.
су'сло *n* moût *m* de bière.
суста'в *m* articulation *f*, jointure *f*, article; **—но'й**, **—ный** *adj.* articulaire, d'articulation.

су'тки *f/pl.* jour *m* plein, vingt-quatre heures.
су'толока *f* tohu-bohu *m*, désordre *m*.
су'толочный *adj.* de tumulte.
су'точный *adj.* de vingt-quatre heures; diurne.
суту'лина *f* bosse.
сутулова'тость *f* état *m* d'une personne courbée.
сутулова'тый un peu courbé, un peu voûté.
суту'лость *f* état *m* d'une personne courbée.
суту'лый courbé, voûté.
суть *f* essence, substance, fond *m*, point *m*.
сутя'га *m* et *f* chicaneur, —euse.
сутя'жить et **сутя'жничать** chicaner, plaider.
сутя'жничество *n* esprit *m* de chicane, humeur *f* processive.
сутя'жнический *adj.* de chicaneur, processif.
суфлё'р *m* souffleur.
суфлё'рский *adj.* de souffleur.
суфли'ровать souffler.
суффи'кс *m* suffixe.
суха'рик *m* petit biscuit; **—ница** *f* vase *m* à biscuit; **—ный** *adj.* de biscuit.
суха'рь *m* biscuit.
су'хо *adv.* à sec; sèchement, froidement.
сухова'тость *f* sécheresse; **—тый** un peu sec.
сухожи'лие *n* tendon *m*.
сухожи'льный tendineux.
сухо'й sec, aride, desséché.
сухомя'тка *f* mets *m/pl.* secs; есть в сухомя'тку manger les mets secs.
су'хонький un peu sec.
сухопа'рый = сухоща'вый.
сухопу'тный *adj.* de terre.
су'хость *f*, **сухота'** *f* sécheresse, aridité, sec *m*.
сухо'тка *f* marasme *m*, consomption; — спинно'го мо'зга tabes *m*.
сухоцве'т *m* immortelle *f*.
сухоща'вость *f* maigreur.
сухоща'вый maigre, décharné.
сухояде'ние *n* usage *m* des aliments secs.
су'чий *adj.* de chienne.
сучи'ть tordre, filer.
су'чка *f* petite chienne.
сучкова'тый noueux.
сучо'к *m* petite branche *f*.
су'ша *f* terre ferme.
суше'ние *n* dessiccation *f*, séchage *m*.
суши'льня *f* sécherie, étendoir *m*.
суши'ть sécher; étuver; consumer.
су'шка *f* dessiccatif *m*; séchée.
сушь *f* choses sèches *pl.*; sécheresse, temps *m* sec.
суще'ственность *f* caractère *m* essentiel; **—ный** essentiel, substantiel, intrinsèque.
существи'тельный v. и'мя.
существо' *n* être *m*; essence *f*, substance *f*; fond *m*; по существу' foncièrement; говори'ть по существу' s'en tenir à la question.
существова'ние *n* existence *f*.
существова'ть exister, être, subsister.

су'щий existant; vrai, véritable; су'щая пра'вда *f* vérité pure.
су'щность *f* nature, essence, fond *m*; в су'щности au fond.
суэ'зский *adj.* de Suez.
сфальши'вить v. фальши'вить.
сфе'ра *f* sphère.
сфери'ческий sphérique.
сфинкс *m* sphinx.
сформирова'ть v. формирова'ть.
сфотографи'ровать v. фотографи'ровать.
схва'тка *f* escarmouche, mêlée; querelle, collision; crampe; родовы'е схва'тки *pl.* douleurs de l'enfantement.
схва'тывать, схвати'ть saisir, prendre; attraper; он схвати'л на'сморк attraper un rhume; **—ся** se quereller; s'en aviser; être saisi.
схе'ма *f* schéma *m*; **—ти'ческий** schématique.
схи'зма *f* schisme.
схи'мник *m*, **—ца** *f* ascète; **—ческий** ascétique.
схитри'ть v. хитри'ть.
схлё'бывать, схлебну'ть humer.
сход *m* descente *f*; assemblée *f*; rassemblement.
схо'дбище *n* v. схо'дка.
сходи'ть descendre, quitter; aller en pèlerinage; disparaître, s'en aller; — с ле'стницы descendre l'escalier; — с ре'льсов dérailler; — с ума' perdre l'esprit; — со своего' ме'ста quitter sa place; — в моги'лу descendre dans la tombe; кра'ска сошла' cette couleur s'est effacée; снег *m* схо'дит la neige *f* disparaît; **—ся** se rencontrer, rejoindre; s'assembler, se réunir; convenir.
схо'дка *f* réunion, meeting *m*.
схо'дни *f/pl.* appontement *m*.
схо'дность *f* ressemblance.
схо'дный *adj.* de descente; analogue, pareil; raisonnable.
схо'дство *n* ressemblance *f*, analogie *f*, similitude *f*.
схо'жий semblable, pareil.
схола'стик *m* scolastique.
схола'стика *f* scolastique.
схоласти'ческий *adj.* scolastique.
схорони'ть v. хорони'ть.
сцара'пывать, сцара'пнуть écorcher (en grattant), érafler.
сце'живать, сцеди'ть tirer, soutirer, décanter.
сце'на *f* scène.
сцени'ческий *adj.* scénique, de la scène.
сцени'чный scénique.
сцепля'ть, сцепи'ть accrocher ensemble, lier, enchaîner; embrayer; **—ся** en venir aux mains; être accroché.
сцепно'й servant à accrocher, à enchaîner.
счастли'вец *m*, **—вица** *f* personne *f* heureuse; **—вый** heureux, fortuné; счастли'во остава'ться! adieu! portez-vous bien!

сча'стье *n* bonheur *m*, fortune *f*, chance *f*, prospérité *f*; к сча'стью par bonheur, heureusement.
сче'рчивать, счерти'ть tracer, copier (un plan).
счё'сывать, счеса'ть ôter en peignant.
счёт *m* compte, calcul; mémoire, note *f*; addition *f*; на — э'того quant à cela; жить на чужо'й — vivre aux dépens d'autrui.
счё'тный *adj*. de compte, de comptabilité.
счетово'д *m* comptable; **—ство** *n* comptabilité *f*.
счё'тчик *m* commis de la caisse;—электри'чества compteur électrique.
счисле'ние *n* calcul *m*; numération *f*; estime *f*.
счисля'ть, счи'слить compter, calculer.
счи'стить v. счища'ть.
счита'ть compter; vérifier le compte; croire, estimer; **—ся** régler le compte, compter; passer pour; être compté.
счища'ть nettoyer, enlever.
сшиба'ть, сшиби'ть abattre (en frappant); **—ся** être abattu, être renversé; se battre; dévier.
сшива'ть, сшить coudre ensemble, joindre; recoudre.
с'еда'ть manger.
с'еде'ние *n* action de manger.
с'едо'бность *f* qualité de ce qui est comestible.
с'едо'бный mangeable, comestible.
с'езд *m* descente *f*; assemblée *f*.
с'е'здить v. е'здить.
с'езжа'ть descendre; tomber; déménager; — с кварти'ры déménager, changer de demeure.
с'езжа'ться se rencontrer; s'assembler.
с'ё'живать, с'ё'жить crisper, contracter.
с'е'зжий *adj*. d'assemblée, de rendez-vous; с'е'зжая *f* bureau *m* de police.
с'ё'мка *f* lever *m* d'un plan; entreprise; coupe; фи'льмовая — levée de film.
с'ё'мный *adj*. d'entreprise; détachable; servant à ôter.
с'ё'мочный *adj*. de ferme, du bail.
с'ё'мщик *m* celui qui lève les plans; entrepreneur; locataire.
с'естно'й mangeable, comestible.
с'есть v. с'еда'ть.
с'е'хать(ся) v. с'езжа'ть(ся).
сы'воротка *f* petit-lait *m*; sérum *m*.
сы'вороточный *adj*. de petit-lait; séreux.
сы'грывать, сыгра'ть exécuter; jouer; célébrer; — сва'дьбу célébrer une noce; **—ся** faire des répétitions; se racquitter.
сы'знова *adv*. de nouveau, derechef; da-capo.
сын *m* fils.
сыни'шка *m* fillot.
сыно'вний *adj*. filial, de fils.
сыно'(че)к *m* fillot.
сы'пать répandre, verser.

сыпу'чий *adj.* qui peut se répandre; — песо'к *m* sable mouvant.
сыпь *f* ébullition, exanthème *m*.
сыр *m* fromage.
сыр-бор *m* forêt *f* de pins; загоре'лся — il ne faut qu'une étincelle pour allumer le feu.
сыре'ть devenir humide, ressuer.
сыре'ц *m* soie *f* crue.
сырова'р *m* fromager; **—ня** *f* fromagerie.
сырова'тость *f* humidité.
сырова'тый un peu humide.
сыроe'жка *f* agaric *m* sanguin.
сыро'й humide, moite; cru; brut.
сыропу'ст *m* dernier jour gras.
сы'рость *f* humidité, moiteur.
сырьё' *n* matières *f/pl.* premières, choses *f/pl.* crues.
сыск *m* recherche *f*, poursuite *f*.
сы'скивать, сыска'ть chercher; trouver.
сыскно'й *adj.* détectif; сыскна'я поли'ция *f* police détective.
сы'тенький rassasié.
сы'тность *f* rassasiement *m*.
сы'тный *adj.* qui rassasie; nourrissant; copieux, abondant; lucratif.
сы'тость *f* satiété.
сы'тый *adj.* rassasié, qui n'a pas faim.
сыч *m* hibou.
сычу'г *m* abomasum, caillette *f*.
сы'щик *m* détective.
сюда' ici.
сюже'т *m* sujet.
сюже'тный *adj.* de sujet.
сюрпри'з *m* surprise *f*.
сюрту'к *m* redingote *f*.
сюртучи'шко *m* méchante redingote *f*.
сюрту'чный *adj.* de redingote.
сюртучо'к *m* petite redingote *f*.
сюсю'канье *n* zézaiement *m*.
сюсю'кать zézayer.
сяк; так и сяк de telle et telle manière.
сяко'й (un) tel.
сям; там и сям par-ci parlà.

Т

Т, т *n* consonne et 18-me lettre de l'alphabet russe; T, t *m*.
та v. тот.
таба'к *m* tabac; ню'хательный — tabac à priser.
табаке'рка *f* tabatière.
табаково'дство *n* culture *f* du tabac.
табачи'шко *m* mauvais tabac.
таба'чник *m* fumeur; vendeur de tabac; **—ца** *f* boîte à tabac; vendeuse de tabac; fumeuse.
таба'чный *adj.* de tabac; таба'чная ла'вка *f* boutique de tabac.
табачо'к *m* tabac.

та'бель *f* liste, tableau *m*; — о ра'нгах table des rangs et des classes; **—ный** *adj.*; —ный день *m* jour de fête.
табле'тка *f* tablette, planchette.
табли'ца *f* table, tableau *m*; — умноже'ния table de multiplication.
табли'чка *f* petite table, petit tableau *m*; **—ный** *adj.* de table, de tableau.
та'бор *m* campement des bohémiens.
табу'н *m* troupeau, train de chevaux; **—щик** *m* gardeur d'un troupeau de chevaux.
табуре'т(ка *f*) *m* tabouret, escabeau.
тавли'нка *f* tabatière en écorce de bouleau.
таври'ческий *adj.* de Taurus; de Tauride.
тавро' *n* marque *f* (du bétail).
тага'н *m* chenet, trépied.
тага'нчик *m* petit trépied.
таз *m* bassin, cuvette *f*; pelvis.
та'зик *m* petit bassin.
та'зовый *adj.* de bassin, pelvien; та'зовая кость *f* os *m* iliaque.
таи'нственность *f* clandestinité.
таи'нственный mystérieux.
та'инство *n* mystère *m*; sacrement *m*.
таи'ть cacher, celer; **—ся** se cacher, faire un mystère de.
тайга' *f* forêt vaste et marécageuse (en Sibérie).
тайко'м *adv.* secrètement, à la dérobée, en cachette, furtivement.
та'йна *f* secret *m*, mystère *m*; sacrement *m*; храни'ть в та'йне faire un secret.
тайни'к *m* cachette *f*; filet; **—и'** *pl.* replis *pl.*
тайнобра'чный cryptogame; тайнобра'чные расте'ния *n/pl.* plantes *f/pl.* cryptogames.
та'йный secret, clandestin, occulte, caché.
так ainsi, tellement, si; так же aussi, comme; так как comme, puisque; так сказа'ть pour ainsi dire; так ли э'то? en est-il ainsi? так и быть soit; не так ли? n'est-ce pas?
такела'ж *m* gréement.
та'кже aussi, pareillement, de même, non plus; — не non plus.
таки'; всё' — tout de même, toujours est-il.
таково'й tel; все они' таковы' ils sont tous du même bois.
тако'й tel; все лю'ди таки'е tout le monde est tel; тако'й-то un tel; в тако'й-то час à telle heure; что это тако'е? qu'est-ce que c'est?
такс *m* basset.
та'кса *f* taxe; basset *m*.
такса'тор *m* taxateur.
таксацио'нный *adj.* de taxation.
такса'ция *f* taxation.
таксирова'ние *n* taxation *f*.
такси'ровать taxer.
таксоме'р *m* taximètre.
таксомото'р *m* autotaxi.
такт *m* mesure *f*, cadence *f*; tact.

та'ктик *m* tacticien.
та'ктика *f* tactique.
такти'ческий *adj.* de tactique, tactique.
такти'чный discret, plein de tact.
тала'нт *m* talent; **—ливость** *f* dons *m/pl.* de la nature; **—ливый** doué de talents.
та'лер *m* thaler.
та'ли *f/pl.* palan *m.*
талисма'н *m* talisman.
та'лия *f* taille, stature.
талму'д *m* talmud; **—и'ст** *m* talmudiste; **—и'ческий** *adj.* de talmud, talmudique.
тало'н *m* talon; bon.
та'лый fondu, dégelé.
тальк *m* stéatite *f*, talc.
там là, y, là-bas; там же dans le même endroit, là-même.
тамари'нд *m* tamarinier; tamarin; **—овый** *adj.* de tamarinier.
тамбу'р *m* tambour.
тамбури'н *m* tambourin.
тамо'женный *adj.* de douane, douanier; — тари'ф *m* tarif des droits d'entrée.
тамо'жня *f* douane.
та'мошний *adj.* de ce lieu-là, du lieu, de là-bas.
та'нгенс *m* tangente *f.*
та'ндем *m* tandem.
та'нец *m* danse *f.*
тани'н *m* tannin.
танк *m* tank.
танцме'йстер *m* maître de danse; **—ша** *f* maîtresse de danse.
танцова'льный *adj.* de danse, dansant.
танцова'ть danser.
танцо'вщик *m* danseur.
танцо'вщица *f* danseuse.
танцо'р *m* danseur.
тапё'р *m*, **—ша** *f* pianiste.
тапио'ка *f* tapioca *m.*
тапи'р *m* tapir.
та'ра *f* tare.
тараба'рский illisible, indéchiffrable; тараба'рская гра'мота *f* grimoire *m.*
тараба'рщина *f* grimoire *m*, charabia *m.*
тарака'н *m* blatte *f*, ravet; **—ий** *adj.* de blatte.
тара'н *m* bélier, passe-mur; **—ить** battre les murs (à l'aide d'un bélier).
таранта'с *m* tarantass (une espèce de voiture de voyage).
тара'нтул *m* tarentule *f.*
тара'нь *f* serte.
тарара'х crac! patatras!
тарата'йка *f* chariot *m* à deux roues.
таратo'рить jaboter, jaser, bavarder.
тара'щить ouvrir, écarquiller; — глаза' ouvrir de grands yeux.
таре'лка *f* assiette.
таре'лочка *f* petite assiette.
таре'лочный *adj.* d'assiette.
тари'ф *m* tarif; тамо'женный — tarif des droits d'entrée.
тари'фный *adj.* de tarif.
тарлата'н *m* tarlatane *f.*
тарова'тый généreux, libéral.
та'ртар *m* Tartare, enfers *pl.*; в —ары' au fond de l'enfer.
тарти'нка *f* tartine.
та'ска *f* action du verbe tirer; дать кому' та'ску tirer qn par les cheveux.

таска́ть tirer, traîner; voler; user; — за́ во́лосы tirer par les cheveux.
таска́ться hanter, courir.
тасова́ть mêler (les cartes).
тата́рин *m* Tatar; **—ка** *f* Tatare.
тата́рский *adj.* de Tartarie.
татарчё́нок *m* jeune Tatar.
тата́рщина *f* époque de la domination des Tatars.
татуи́ровать tatouer.
татуиро́вка *f* tatouage *m*.
тать *m* larron, voleur.
тафта́ *f* taffetas *m*.
тафтяно́й, тафтя́ный *adj.* de taffetas.
тахоме́тр *m* anémomètre, indicateur de vitesse.
тача́ть surjeter, coudre en surjet.
та́чечник *m* rouleur, brouettier.
та́чка *f* brouette.
тащи́ть tirer, traîner; voler.
тащи́ться se traîner.
та́ять fondre, dégeler; dépérir; больно́й постепе́нно та́ет le malade dépérit peu à peu; — во́ рту fondre dans la bouche.
тварь *f* créature; misérable *m* et *f*.
тверде́ть devenir dur, se durcir.
тверди́ть répéter; — наизу́сть répéter par cœur.
твё́рдо fermement, solidement; bien; **—дый** dur, solide, persistant; ferme.
твё́рдость *f* dureté, solidité, consistance; rénitence; fermeté.
тверды́ня *f* forteresse, fort *m*.
твердь *f* firmament *m*.
тве́рже *comp.* (v. твё́рдо et твё́рдый) plus fermement.
твой *m*, **твоя́** *f*, **твоё́** *n*, **твои́** *pl.* ton, à toi, de toi, le tien, tien; ta, la tienne, etc.; tes, les tiens, etc.; твой брат ton frère; твой дом ta maison; это моя́ кни́га, а не твоя́ c'est mon livre et non le tien; это мой дом, а не твой c'est ma maison et non la tienne; твое́ дитя́ ton enfant; твои́ де́ти tes enfants; по тво́ему selon toi, à ta guise.
творе́ние *n* création *f*; créature *f*; œuvre *f*.
творе́ц *m* créateur; auteur.
твори́тельный паде́ж *m* cas instrumental.
твори́ть créer; produire, faire, opérer; **—ся** être créé; être fait, produit; что здесь твори́тся? qu'est-ce qui se fait ici?
творо́г *m* caillebotte *f*.
творо́жник *m* beignet de caillebotte; **—ный** *adj.* de caillebotte, caséeux.
тво́рческий *adj.* du créateur; créateur.
тво́рчество *n* puissance *f* créatrice; création *f*.
твоя́ v. твой.
т.-е. abrév. pour то-есть.
теа́тр *m* théâtre; — вое́нных де́йствий théâtre de la guerre.
театра́л *m*, **—ка** *f* amateur de théâtre.
театра́льный *adj.* théâtral; de théâtre, scénique.
тевто́нский teutonique.

те́зис *m* thèse *f*.
тё́зка *m* et *f* homonyme.
тезоимени́тство *n* fête *f* patronymique.
текст *m* texte.
теку́честь *f* fluidité.
теку́чий *adj*. fluide; courant.
теку́щий coulant; courant, présent (de l'année); — счёт *m* compte courant.
теле́га *f* char *m*, chariot *m*, tombereau *m*.
телегра́мма *f* télégramme *m*, dépêche télégraphique.
телегра́ф *m* télégraphe.
телеграфи́ровать télégraphier.
телеграфи́ст *m*, **—ка** *f* télégraphiste.
телегра́фный télégraphique; — отве́т *m* réponse *f* télégraphique.
телё́нок *m* veau; *pl*. теля́та.
телё́ночек *m* petit veau.
те́лепень *m* lourdaud.
телеско́п *m* télescope.
теле́сность *f* corporalité.
теле́сный *adj*. du corps, physique; corporel.
телефо́н *m* téléphone;—**ный** *adj*. de téléphone.
телефони́ровать téléphoner.
телефони́ст *m*; —**ка** *f* téléphoniste.
теле́ц *m* veau.
тели́ться vêler.
тё́лка *f* génisse, taure.
теллу́рий *m* tellure.
те́ло *n* corps *m*; chair *f*; держа́ть в чё́рном те́ле tenir en sévérité.
телогре́йка *f* = душегре́йка.
телодвиже́ние *n* mouvement *m* du corps; geste *m*.
телосложе́ние *n* constitution *f*, physique *m*.
телохрани́тель *m* garde du corps.
те́льный *adj*. de chair; — цвет *m* couleur *f* de chair.
те́льце *n* petit corps *m*.
теля́тина *f* veau *m*, chair de veau; жарко́е *n* из теля́тины rôti *m* de veau.
теля́чий *adj*. de veau.
тем v. тот; — *adv*.; тем бо́льше d'autant plus, plus; тем не ме́нее néanmoins, toutefois.
те́ма *f* thème *m*, sujet *m*.
тембр *m* timbre.
те́мень *f* v. темнота́.
Те́мза *f* Tamise.
темля́к *m* dragonne *f*.
тё́мненький assez obscur; assez foncé.
темне́ть devenir obscur, s'obscurcir; brunir; —**ся** se dessiner.
темнё́хонький entièrement sombre, obscur.
темни́ца *f* prison, geôle, cachot *m*; —**чный** *adj*. de prison.
темно́ obscurément.
темнова́тый un peu sombre, un peu obscur.
темнота́ *f* obscurité.
тё́мный obscur, sombre; foncé; ténébreux; ignorant; inintelligible.
темп *m* temps.
темпера́мент *m* tempérament; —**ный** plein de tempérament.
температу́ра *f* température; — кипе́ния point *m* d'ébullition.

...ль *f* v. темнота'.
...'мя *n* sinciput *m*.
...мянно'й sincipital.
...нденцио'зность *f* parti pris.
...нденцио'зный *adj.* à tendance.
...нде'нция *f* tendance.
...'ндер *m* cotre ou cutter; tender.
...енево'й ombré, nuancé.
...енё'та *n/pl.* rets *m*, filet *m*.
...ени'стый touffu; ombreux.
...е'нор *m* ténor; —о'вый *adj.* de ténor.
...ент *m* taud, tente *f*.
...ень *f* ombre, ombrage *m*.
...еократи'ческий théocratique.
...еокра'тия *f* théocratie.
...еоло'г *m* théologien.
...еологи'ческий théologique.
...еоло'гия *f* théologie.
...еоре'ма *f* théorème *m*.
...еоре'тик *m* théoricien.
...еорети'ческий théorique.
...ео'рия *f* théorie.
...епе'решний *adj.* d'à présent, actuel, présent.
...епе'рь *adv.* à présent, maintenant, à cette heure, actuellement.
...ё'пленький chaud, tiède.
...епле'ть devenir chaud, s'échauffer; s'adoucir.
...епли'ца *f* serre, serre chaude.
...епли'чный *adj.* de serre.
...епло' *n* chaleur *f*; — *adv.* chaudement.
...еплова'тый tiède, tépide.
...еплово'й *adj.* de fumier.
...еплоё'мкость *f* capacité thermique ou calorifique.
...еплокро'вный *adj.* à sang chaud.

теплопрово'дность *f* conductibilité de la chaleur; —**ный** conductible.
теплоро'д *m* calorique, chaleur *f*; —**ный** calorifique.
теплота' *f* chaleur; douceur; скры'тая — chaleur latente; — сгора'ния chaleur de combustion.
тё'плый chaud; doux; tiède; fervent.
теплы'нь *f* grande chaleur.
терапе'вт *m* thérapeutiste; —**ика** *f* thérapeutique.
терапевти'ческий thérapeutique.
тереби'ть tirer, tirailler, arracher, plumer.
теремо'к *m* chambre *f* en saillie au haut d'une maison.
тере'ть frotter, essuyer; broyer; blesser.
терза'ть déchirer, bourreler.
тё'рка *f* râpe.
те'рмин *m* terme, expression *f*; специа'льный — terme technique.
терминоло'гия *f* terminologie, nomenclature.
терми'т *m* termite.
термо'метр *m* thermomètre.
термометри'ческий thermométrique.
тёрн *m* prunellier; neurade *f*.
терни'стый épineux.
терно'вник *m* prunellier, créquier.
терно'вый *adj.* de prunellier; d'épines; — вене'ц *m* couronne *f* d'épines.
тё'рочка *f* petite râpe.
терпё'ж *m* v. терпе'ние; не в терпё'ж ста'ло c'est devenu insupportable.

терпели′вость *f* patience, endurance.
терпели′вый patient.
терпе′ние *n* patience *f*.
терпенти′н *m* térébenthine *f*.
терпе′ть souffrir, endurer, tolérer; patienter.
терпи′*мость f* tolérance; **—мый** toléré, souffert; tolérable; tolérant.
те′рпкий âpre, acerbe, rêche.
те′рпкость *f* âpreté, acerbité.
территориа′льный territorial.
террито′рия *f* territoire *m*.
терроризи′ровать terroriser.
терро′р(и′зм) *m* terreur *f*, terrorisme.
террори′ст *m* terroriste.
те′рция *f* tierce.
теря′ть perdre; **—ся** se perdre; perdre la tête.
тёс *m* planches *f/pl.* minces (genre de toiture).
теса′к *m* briquet (de soldat).
теса′ть tailler, hacher, charpenter.
тесё′м(оч)ка *f* chevilière, faveur.
тесё′мочный *adj.* de chevilières.
тесни′на *f* défilé *m*, gorge.
тесни′ть serrer, presser; opprimer; **—ся** se presser, se serrer.
те′с*но adv.* à l'étroit, étroitement; **—ный** étroit, resserré; intime; difficile.
теснова′тый un peu étroit.
теснота′ *f* presse, foule; étroitesse.
тесо′вый *adj.* de planches minces.
те′сто *n* pâte *f*; слоё′ное — pâte *f* feuilletée.
тесть *m* beau-père (père de la femme).
те′стюшка *m* cher beau-père.
тесьма′ *f* chevilière.
тё′тенька *f* = тё′тушка.
те′терев *m* tétras, coq de bruyère.
тетива′ *f* corde (d'un arc).
тё′тка *f* tante.
тетра′д(оч)ка *f* petit cahier *m*.
тетра′дь cahier *m*.
тё′тушка *f* chère tante.
тё′тя *f* tante.
те′хник *m* technicien.
те′хника *f* technique.
техни′ческий technique.
техно′лог *m* technicien; **—и′ческий** technologique.
техноло′гия *f* technologie.
тече′ние *n* courant *m*, cours *m*, course *f*, espace *m*; écoulement *m*; возду′шное — courant *m* d'air; в — pendant, durant, dans l'espace de; по тече′нию en descendant (le fleuve); про′тив тече′ния en remontant (le fleuve).
те′чка *f* chaleur, rut *m*.
течь couler, découler; s'écouler, se passer; faire eau; aller, courir.
течь *f* voie d'eau; дать — faire eau.
те′шить amuser, réjouir, divertir; faire plaisir à; **—ся** s'amuser, se divertir, se réjouir.
тё′ща *f* belle-mère (mère de la femme).
тиа′ра *f* tiare.
ти′гель *m* creuset; **—ный** *adj.* de creuset.
тигр *m* tigre.
тигрё′нок *m* jeune tigre.

игри'ца *f* tigresse.
и'гровый *adj.* de tigre.
ик *m* coutil; tic.
и'кать faire le tic tac.
имофе'евка *f* fléole.
импа'н *m* tambourin, tympan.
и'на *f* limon *m*, vase, bourbe.
и'нистый limoneux, vaseux, fangeux.
инкту'ра *f* teinture, dissolution.
ип *m* type.
ипи'чность *f* caractère typique.
ипи'чный typique.
ипогра'ф *m* typographe, imprimeur.
типогра'фия *f* typographie, imprimerie.
типогра'фский typographique.
тир *m* goudron; tir.
тира'да *f* tirade.
тира'ж *m* tirage; **—ный** *adj.* de tirage.
тира'н *m* tyran.
тира'нить tyranniser, martyriser.
тира'н(и'че)ский tyrannique.
тира'нство *n* tyrannie *f*; **—вать** se conduire en tyran.
тире' *n* tiret *m*, trait d'union division *f*.
тиро'лец *m* Tyrolien.
Тиро'ль *m* Tyrol.
тиро'лька *f* Tyrolienne; **—ский** tyrolien.
тис *m* ébène *f* d'Allemagne.
ти'скать serrer, presser; **—ся** se serrer, se presser.
тиски' *m/pl.* presse *f*; étau *m*; в тиска'х dans une situation critique.
тисне'ние *n* tirage *m*, impression *f*; édition *f*.
ти'снуть v. ти'скать.
ти'совый *adj.* d'if.
тита'н *m* titan, géant; **—ни'ческий** titanique.
ти'тло *n* signe *m* d'abréviation.
ти'тул *m* titre.
титуло'ванный titré.
титулова'ть titrer, qualifier.
ти'тульный *adj.* de titre.
титуля'рный v. сове'тник.
ти'тька *f vulg.* mamelle, téton *m*.
тиф *m* typhus; сыпно'й — typhus exanthématique; возвра'тный — typhus récurrent.
тифо'зный typhoïde.
ти'хий doux, paisible, tranquille, calme; bas, sourd; lent; Ти'хий океа'н *m* Pacifique.
ти'хо doucement, tranquillement.
тихомо'лком *adv.* en silence; en secret, à la sourdine.
тихо'нько *adv.* tout doucement, sans bruit, tout bas.
тихо'ня *m* ou *f* sainte nitouche *f*.
тихоокеа'нский *adj.* du Pacifique.
ти'хость *f* douceur, lenteur, calme *m*.
тихо'хонько tout doucement.
тиша'йший le plus doux.
ти'ше *comp.* (v. ти'хий et ти'хо) plus doucement; plus bas; ти'ше е'дешь да'льше бу'дешь pas à pas en va loin.
тишина' *f*, **тишь** *f* calme *m*, tranquillité, silence *m*.

ткань *f* tissu *m*, étoffe.
ткать tisser, tramer.
тка'цкий *adj.* de tisserant.
ткач *m* tisserand, **—и'ха** *f* femme du tisserand; femme faisant le métier de tisserand.
ткнуть v. ты'кать.
тлен *m* pourriture *f*, poussière *f*.
тле'ние *n* combustion *f*; corruption *f*, putréfaction *f*; décomposition *f*.
тле'нность *f* corruptibilité.
тле'нный corruptible, périssable.
тлетво'рный nuisible, délétère.
тле'ть se pourrir, se corrompre; **—ся** brûler sans flamme, couver sous la cendre.
тля *f* pourriture; puceron *m*.
тми'н *m* cumin; **—ный** *adj.* de cumin, cuminé.
то tantôt; — тут, — там tantôt ici, tantôt là; в том en cela; за то en revanche, aussi, par-contre; к тому' à cela, en outre; то-то и есть c'est bien cela; то... то... tantôt... tantôt; soit... soit.
тов. abrév. pour това'рищ.
това'р *m* marchandise *f*.
това'рищ *m* associé, consort; compagnon, camarade, collègue; adjoint; — по ору'жию compagnon d'armes; школ'льный — camarade d'école.
това'рищеский *adj.* de compagnon; de camarade; — догово'р *m* contrat de société.
това'рищество *n* association *f*, compagnie *f*, société *f*; camaraderie *f*; по'лное — société *f* en nom collectif; — команди'тное (на ве'ре) société *f* en commandite; — на пая'х (акционе'рное о'бщество) société *f* par actions; — с ограни'ченной отве'тственностью société *f* (anonyme) à responsabilité limitée.
това'рный *adj.* de marchandise; това'рное движе'ние *n* trafic *m*.
товарове'дение *n* science *f* des marchandises.
товароотправи'тель *m* expéditeur.
товарополуча'тель *m* consignataire.
това'ро-пассажи'рский по'езд *m* train mixte.
то'га *f* toge.
тогда' *adv.* alors, en ce temps-là; — как tandis que.
тогда'шний *adj.* d'alors, de ce temps-là.
то'-есть *adv.* c'est-à-dire.
то'ж(д)ество *n*, **тожде'ственность** *f* identité *f*.
тожде'ственный identique.
то'же v. та'кже.
ток *m* aire *f*; fluide, courant; индукцио'нный — courant d'induction; перви'чный — courant primaire; втори'чный — courant secondaire; постоя'нный — courant continu; переме'нный — courant alternatif.
тока'рный *adj.* de tour; travaillé au tour; — стано'к *m* tour.

ка'рня *f* atelier *m* de tourneur.
карь *m* tourneur.
кова'ть crier.
лк *m* sens; doctrine *f*, secte *f*; bruit; он зна'ет толк il s'y connaît.
лка'ть, толкну'ть pousser, heurter, bousculer; ни в зуб толкну'ть n'en pas savoir le premier mot; **—ся** se pousser; frapper; heurter; courir.
лка'ч *m* pilon.
лкова'ние *n* explication *f*, version *f*, interprétation *f*, commentaire *m*; exégèse *f*.
лкова'тель *m*, **—ница** *f* interprétateur, —trice.
лкова'ть interpréter, commenter, expliquer; parler, s'entretenir; превра'тно — interpréter mal, fausser le sens.
лко'вый intelligent, sensé; — слова'рь *m* glossaire.
лкотня' *f* presse, bousculade, cohue.
лку'чий ры'нок *m* (ou толку'чка *f*) friperie *f*.
лма'ч *m* interprète, drogman, truchement.
лма'чить interpréter.
оло'ка *f* pâturage *m*, déprimage *m*.
олокно' *n* farine *f* d'avoine séchée.
оло'чь piler, égruger, triturer; **—ся** être pilé; aller çà et là, battre le pavé.
олпа' *f* foule, troupe, presse; то'лпами en foules.
олпи'ться s'attrouper, se presser, se grouper.

то'лстенький grosset.
толсте'ть grossir, prendre chair.
толстё'хонький très gros.
толсти'ть faire paraître plus gros.
толстобрю'хий *adj.* à gros ventre, ventru.
толстоголо'вый têtu; crassiceps.
толстогу'бый lippu.
толстоко'жий couenneux, pachyderme.
толстоно'гий *adj.* qui a de grosses jambes.
толсту'ха *f* crevée, grosse dondon.
то'лстый gros, replet, épais.
толстя'к *m* crevé; gros bedon.
толче'ние *n* pilage *m*, concassation *f*.
толчё'ный pilé, concassé, égrugé.
толчея' *f* pilon *m*.
толчо'к *m* coup; choc; impulsion *f*.
то'лща *f* masse, épaisseur.
то'лще *comp.* (v. то'лстый) plus gros.
толщина' *f* épaisseur, grosseur.
толь *m* papier bitumé, carton pour toiture.
то'лько seulement, ne... que, uniquement; да и — puis c'est tout; как —, лишь —, — что dès que, aussitôt que, à peine, à l'instant; е'сли — возмо'жно s'il est seulement possible.
том *m* tome, volume; **—ик** *m* petit tome, petit volume.
тома'т *m* tomate *f*.

томи′тельный accablant, fatigant.
томи′ть faire languir, faire souffrir, accabler.
томи′ться languir; — жа′ждою languir de soif.
томле′ние *n* épuisement *m*, langueur *f*.
то′мность *f* langueur, faiblesse.
то′мный langoureux, languissant.
томпа′к *m* tombac; **—овый** *adj*. de tombac.
тон *m* ton; modalité *f*, mode.
то′ненький mince, fluet.
тони′ческий tonique, fortifiant.
то′нкий mince, fin, menu, grêle.
то′нкость *f* finesse, minceur; argutie.
то′нна *f* tonne, tonneau *m*.
тонна′ж *m* tonnage, port.
тонне′ль *m* tunnel.
то′нный poli, gentil.
тону′ть couler à fond; se noyer.
тонча′йший le plus mince; extrafin.
тонча′ть devenir mince, s'amincir.
то′ньше *comp*. (v. то′нкий) plus mince, plus fin.
то′ня *f* pêcherie; pêche; coup *m* de filet.
топа′з *m* topaze *f*; **—овый** *adj*. de topaze.
то′пать trépigner, frapper du pied.
топи′ть chauffer; fondre; noyer.
то′пка *f* chauffage *m*; foyer *m*; fonte.
то′пкий fangeux, marécageux.
то′пливо *n* combustible *m*; жидкое — huile *f* de chauffage; расхо′д *m* то′плива consommation *f* des combustibles; эконо′мия *f* то′плива épargne des combustibles.
то′пнуть v. то′пать.
топо′граф *m* topographe; **—и′ческий** topographique.
топогра′фия *f* topographie.
то′полевый *adj*. de peuplier.
то′поль *m* peuplier.
топо′р *m* hache *f*, cognée *f*; **—ик** *m* petite hache *f*.
топори′ще *n* manche *m* de la hache; grande hache *f*.
топо′рный *adj*. de hache; grossier.
топо′рщиться s'étendre, se hérisser.
то′пот *m* trépignement, piétinement.
топта′ть fouler; pétrir; éculer; salir (en marchant).
топты′га *m* ours.
топты′гин *m* maître ours.
топы′рить étendre, écarquiller; hérisser; **—ся** = топо′рщиться.
топь *f* marais *m*, fondrière.
то′рба *f* sac *m*; musette.
торг *m* marché; commerce; trafic; це′ны *f/pl*. без то′ргу prix *m* fixe; публи′чные торги′ *pl*. enchères *f*, adjudication *f* au rabais.
торга′ш *m* mercier, revendeur.
торга′шество *n* mercantilisme *m*.

торгова'ть marchander, trafiquer, faire le commerce, négocier; **—ся** marchander, faire marché.

торго'вец *m* marchand, trafiquant; **—ка** *f* marchande.

торго'вля *f* commerce *m*, négoce *m*, trafic *m*; вну'тренняя — commerce *m* intérieur; вне'шняя — commerce *m* extérieur; — це'нностями commerce *m* d'effets.

торго'вый *adj.* commerçant, marchand, mercantile, commercial; торго'во-промы'шленный *adj.* de commerce et d'industrie, industriel et commercial.

торе'ц *m* bout de poutre; petit bloc de bois (pour le pavé).

торже'ственность *f* solennité; **—ный** solennel, triomphal.

торжество' *n* solennité *f*; triomphe *m*; célébration *f*; **—ва'ть** célébrer avec solennité; triompher de.

то'ржище *n* marché *m*.

тори'ть frayer, battre (un chemin).

то'рмаз *m* enrayure *f*, sabot; frein; ножной — frein à pédale; **—и'ть** freiner, enrayer, ensaboter; **—ный** *adj.* d'enrayure.

тормоши'ть tirailler; tourmenter.

то'рный frayé, battu (des chemins).

торова'тость *f* libéralité, générosité; **—тый** libéral, généreux.

торопе'ть s'intimider.

торопи'ть presser, hâter, activer; **—ся** se hâter, se dépêcher.

торопли'вость *f* hâte, précipitation; **—вый** prompt, précipité.

торо'чка *f* bordure.

торпе'дный *adj.* de torpille.

торпе'до *n* torpille *f*; torpedo *m*.

торс *m* torse.

торт *m* tarte *f*.

торф *m* tourbe *f*.

торфяни'к *m* tourbière *f*.

торфяно'й *adj.* de tourbe, tourbeux.

торцо'вый; торцо'вая мостова'я *f* pavé *m* en bois.

торча'ть sortir, saillir; se faire voir.

торчко'м, торчмя' debout.

тоска' *f* angoisse, chagrin *m*; — по ро'дине mal *m* du pays, nostalgie *f*.

тоскли'вость *f* anxiété.

тоскли'вый *adj.* chagrin, inquiet.

тоскова'ть se chagriner, s'ennuyer.

тост *m* toast, santé *f*.

тот *m*, **та** *f*, **то** *n*, **те** *pl.* celui-là, celle-là, celui, celle, ce, cette; ceux, ceux-là, ces; тот-же (са'мый) le même.

тотализа'тор *m* totalisateur.

то'тчас *adv.* tout à l'heure, tout de suite, à l'instant, aussitôt.

то'чечка *f* petit point *m*.

точи'ло *n* pierre *f* à aiguiser, meule *f*; pressoir *m*.

точи'льный *adj.* à aiguiser; — реме'нь *m* cuir à rasoir; — ка'мень *m* pierre *f* à aiguiser.

точи′льня *f* aiguiserie.
точи′льщик *m* aiguiseur.
точи′ть aiguiser, repasser; tourner.
то′чка *f* point *m*; — зрения point *m* de vue; — в то′чку fort exactement; — замерза′ния terme *m* de la congélation; — кипе′ния point *m* d'ébullition.
точнё′хонько *adv.* fort exactement.
то′чно *adv.* exactement; réellement, en effet, précisément; comme; — так! c'est cela, c'est vrai!
то′чность *f* précision, ponctualité, exactitude, rigueur.
то′чный exact, ponctuel, strict; précis; veritable; то′чные инструме′нты *m/pl.* instruments de précision.
тошнё′хонько; мне — j'ai des nausées *f/pl.*
тошни′ть causer des nausées; меня′ тошни′т j'ai des nausées, j'ai mal au cœur.
тошнота′ *f* nausée.
то′шный nauséabond; ennuyeux, désagréable.
тоща′ть s'affaiblir; maigrir.
то′щий *adj.* à jeun; maigre.
тпру brr! (pour faire arrêter le cheval).
трава′ *f* herbe, herbage *m*.
трави′нка *f* brin *m* d'herbe.
трави′ть faire brouter; chasser; graver; larguer.
тра′вка *f* petite herbe.
травле′ние *n* chasse *f* à courre; décapage *m*; gravure *f*.
тра′вля *f* chasse à courre.
травмати′ческий traumatique.
травни′к *m* herbier; suc d'herbes.
травоя′дный herbivore.
тра′вушка *f* petite herbe.
травяно′й *adj.* d'herbe, herbacé.
траге′дия *f* tragédie.
траги′зм *m* tragique.
тра′гик *m* tragédien.
трагикоме′дия *f* tragi-comédie.
траги′ческий *adj.* tragique.
традицио′нный traditionnel.
тради′ция *f* tradition.
траекто′рия *f* trajectoire.
тракт *m* route *f*, grande route *f*.
тракта′т *m* traité; convention *f*; **—ный** *adj.* de traité.
тракти′р *m* auberge *f*, restaurant, taverne *f*; **—ный** *adj.* de l'auberge, de l'hôtellerie, de restaurant.
тракти′рщик *m*, **—ца** *f* restaurateur, —trice, aubergiste.
трактова′ть traiter de.
трамбова′ть damer, hier (la terre).
трамбо′вка *f* damage *m*; hie.
трамва′й *m* tramway; **—ный** *adj.* de tramway.
транжи′рить faire de grandes dépenses, dissiper.
транзи′т *m* transit; **—ный** *adj.* de transit, transitaire; транзи′тная по′шлина *f* droit *m* de transit; транзи′тное движе′ние *n* commerce *m* transitaire.
транскри′пция *f* transcription.
транспара′нт *m* transparent.

тра'нспорт *m* transport, convoi; report.
транспорти'р *m* rapporteur, demi-cercle gradué.
транспорти'ровать transporter.
тра'нспортный *adj.* de transport.
трансценде'нт(а'ль)ный transcendantal, transcendant.
транше'йный *adj.* de tranchée.
транше'я *f* tranchée.
трап *m* échelle *f*; trapp.
тра'пеза *f* repas *m*, table; manger *m*; autel *m*; réfectoire *m*; parvis *m* (d'église).
трапе'ция *f* trapèze *m*.
трасса'нт *m* tireur, donneur d'ordre.
трасса'т *m* tiré, accepteur.
трасси'ровать tirer (une lettre de change).
трассиро'вка *f* traite; tracé *m*.
тра'та *f* perte, dépense inutile.
тра'тить dépenser, employer; perdre.
тра'тта *f* traite.
тра'ур *m* deuil; **—ный** *adj.* de deuil; lugubre, funèbre.
трафаре'т *m* patron (de peintre en bâtiments), échantillon; routine *f*.
трафаре'тный *adj.* d'échantillon; routinier.
тра'фить toucher le but; потрафля'ть contenter, satisfaire; attraper la ressemblance.
трах trac!
трахо'ма *f* trachome *m*, granulation.
тре'ба *f* sacrifice *m*; cérémonie religieuse.
тре'бник *m* autel; missel.
тре'бование *n* demande *f*, réclamation *f*, exigence *f*.
тре'бовательный exigeant, prétentieux.
тре'бовать demander, exiger, réclamer, sommer; réquisitionner; mander; citer; вопро'с *m* тре'бует раз'ясне'ния cette question exige un éclaircissement.
требуха' *f* tripaille; rumen *m*.
трево'га *f* trouble *m*, inquiétude; tumulte *m*, alarme.
трево'жить alarmer, inquiéter, incommoder, déranger; harceler.
трево'жный alarmant, inquiétant.
треволне'ние *n* grande agitation *f*.
трегла'вый *adj.* tricéphale, triceps, à trois têtes; à trois coupoles.
трезво'н *m* carillon; volée *f* de cloche.
трезво'нить carillonner, sonner en branle.
тре'звость *f* sobriété, tempérance.
тре'звый non-ivre; sobre, tempérant.
трезу'бец *m* trident.
трек *m* piste *f*.
трель *f* trille *m*, tremblement *m*.
тре'льный *adj.* de trille.
трелья'ж *m* treillage.
тре'нзель *m* bridon, filet.
тре'ние *n* frottement *m*, broiement *m*; grippement *m*; friction *f*.

тренирова'ть entraîner.
трено'жить entraver.
трено'жник *m* trépied.
трено'жный *adj.* à trois pieds, à trois jambes.
треньбре'нь *f* fatras *m*, défroque.
тре'нькать tinter, tirailler les cordes.
трепа'к *m* danse *f* populaire russe.
трепа'ло *n* broie *f*, brisoir *m*, espade *f*.
трепа'льщик *m* tilleur; —**щица** *f* tilleuse.
трепа'льный *adj.* servant à briser le chanvre.
трепана'ция *f* trépanation.
трепани'ровать trépaner.
трепа'ть broyer, tiller, échanvrer, trier; tirailler, tapoter.
тре'пет *m* tremblement, frémissement, frayeur *f*, émotion *f*.
трепета'ть trembler, palpiter; frémir; trépider.
тре'петный tremblant, effrayé, frémissant.
трё'пка *f* raclée, volée; зада'ть кому-нибу'дь трё'пку savonner la tête à qn.
треск *m* craquement, bruit, fracas.
треска' *f* morue, cabillaud *m*.
тре'скаться se gercer, se crevasser, se fendre, se fêler; criquer (de l'acier).
треско'вый *adj.* de morue; — жир *m* huile *f* de foie de morue.
трескотня' *f* fracas *m*, craquement *m*.
треску'чий *adj.* qui craque, qui pétille.
тре'снуть v. треща'ть et тре'скаться.
трест *m* trust.
трете'йский arbitral; — суд *m* jugement arbitral, arbitrage.
тре'тий troisième, tiers; тре'тьего дня avant-hier.
трети'ровать traiter qn. de haut, en canaille.
трети'чный tertiaire.
третно'й *adj.* qui a lieu tous les quatre mois.
треть *f* tiers *m*.
третьяго'дняшний *adj.* d'avant-hier.
треуго'лка *f* tricorne *m*.
треуго'льник *m* triangle; —**ный** triangulaire, trigonal.
тре'фа, трефо'вка *f* carte de trèfle; игра' *f* в трефа'х jeu *m* en trèfle.
тре'фовый *adj.* de trèfle.
трефно'й impur (suivant la loi alimentaire des Juifs).
трёхголо'сный *adj.* à troix voix.
трехгра'нный trièdre, trilatéral.
трёхколё'сный *adj.* à trois roues.
трёхле'тний *adj.* triennal, de trois ans.
трёхли'стный *adj.* trifolié, à trois feuilles.
трёхмачто'вый *adj.* à trois mâts; — кора'бль *m* trois-mâts.
трёхме'стный *adj.* à trois places.
трехме'сячный *adj.* trimestriel, de trois mois.
трёхнеде'льный *adj.* de trois semaines.

трёхпо'льный *adj.* à trois assolements.
трёхрублё'вка *f* assignat *m* de la valeur de trois roubles.
трёхсло'жный trissyllabe.
трёхсо'тый trois-centième.
трёхство'льный *adj.* à trois canons.
трёхсто'пный *adj.* trimètre, de trois pieds.
трёхсторо'нний trilatéral.
трёхфунто'вый *adj.* de trois livres.
трёхцве'тный *adj.* tricolore, de trois couleurs.
трёхчле'нный *adj.* à trois membres; trifide.
трёхэта'жный *adj.* à trois étages.
треща'ть craquer, pétiller; grésiller; bavarder, jaboter.
тре'щина *f* fente, fissure, gerçure.
тре'щинка *f* petite fente, petite fissure.
трещо'тка *f* crécelle, claquette; moulin *m* à paroles.
три trois.
триангуля'ция *f* triangulation.
трибу'н *m* tribun.
трибу'на *f* tribune; estrade.
трибуна'л *m* tribunal.
тривиа'ль*ность* *f* trivialité; **—ный** trivial, vulgaire.
тригонометри'ческий trigonométrique.
тригономе'трия *f* trigonométrie.
три'девять trois fois neuf; за — земе'ль (море'й) aux confins de la terre.
тридеся'тый trentième; trente.
тридцатиле'тний trentenaire, tricennal.
тридца'тый trentième; trente.
три'дцать trente.
три'жды trois fois.
три'зна *f* fête célébrée en l'honneur d'un mort.
трико' *n* tricot *m*, maillot *m*.
трикота'ж *m* tricotage.
трикра'тный *adj.* fait trois fois.
трили'стник *m* trèfle.
трило'гия *f* trilogie.
трина'дцатый treizième; treize.
трина'дцать treize.
три'о *n* trio *m*.
три'ста trois cents.
триумви'р *m* triumvir.
триумвира'т *m* triumvirat.
триу'мф *m* triomphe.
триумфа'льный *adj.* triomphal, de triomphe.
триумфа'тор *m* triomphateur.
трихи'на *f* trichine.
тро'гательный touchant, attendrissant, pathétique.
тро'гать toucher, émouvoir, attentrir, apitoyer; **—ся** se mettre en mouvement; se gâter; être touché, ému; — до слёз tirer les larmes des yeux de qn.; он с ме'ста не тро'гается il ne bouge pas de sa place.
тро'е trois; их бы'ло — ils étaient trois.
троежё'нство *n* trigamie *f*.
троекра'тно *adv.* trois fois, à trois reprises.
троекра'тный *adj.* fait pour la troisième fois; répété trois fois.

тро'ечка *f* attelage *m* de trois chevaux de front; trois *m*; **—ник** *m* voiturier dont l'attelage est de trois chevaux; **—ный** attelé de trois chevaux.
тро'ица *f* Trinité.
тро'йка *f* attelage *m* de trois chevaux de front; trois *m*; е'хать на тро'йке aller avec trois chevaux.
тро'йни *m/pl.* et *f/pl.* trois jumeaux.
тройно'й *adj.* triple, de trois, ternaire; тройно'е пра'вило *n* règle *f* de trois.
тро'йственность *f* triplicité, trinalité; **—ный** triple, triadique.
тромбо'н *m* trombone.
тро'н *m* trône; **—ный** *adj.* du trône.
тро'нуть v. тро'гать.
тропа' *f* sentier *m*.
тропа'рь *m* hymne triadique.
тро'пик *m* tropique.
тропи'н(оч)ка *f* sentier *m*.
тропи'ческий *adj.* tropical, du tropique.
тростильный servant à tordre.
трости'нка *f* roseau *m*.
тростни'к *m* jonc, roseau; jonchaie *f*; **—о'вый** *adj.* de jonc; joncacé.
тро'сточка *f* petite canne, badine.
трость *f* roseau *m*, jonc *m*; canne; anche.
тротуа'р *m* trottoir; **—ный** *adj.* de trottoir.
трофе'й *m* trophée.
трохе'й *m* trochée, chorée.
троюродный parent éloigné; — брат *m* cousin issu de germain.
троя'кий *adj.* triple, de trois manières.
труба' *f* tuyau *m*, tube *m*, cheminée; trompette; lunette; trompe; га'зовая — tuyau *m* à gaz; бето'нная — aqueduc *m* en béton; лату'нная — tuyau *m* de laiton; дымова'я — cheminée; подзо'рная — lunette d'approche; пожа'рная — pompe à incendie.
труба'ч *m* trompette.
труби'ть sonner du cor; jouer de la trompette; corner.
тру'бка *f* tube *m*; trompette; rouleau *m*; douille; forure; fusée; pipe.
тру'бный *adj.* de trompette; de tuyau; de cheminée.
трубочи'ст *m* ramoneur.
тру'бочка *f* chalumeau *m*; petite pipe.
тру'бочник *m* faiseur de pipes.
тру'бчатый tubulé, fistulaire, tubulaire.
труд *m* travail, labeur, fatigue *f*; peine *f*.
труди'ться travailler à, peiner; besogner.
труднова'тый un peu difficile.
тру'дность *f* difficulté.
тру'дный difficile, pénible, délicat, laborieux; fâcheux.
трудово'й *adj.* du travail, du labeur, acquis par le travail.
трудолюби'вый laborieux, diligent.

удолю′бие *n* assiduité *f*, application *f*, diligence *f*.
удоспосо′бность *f* capacité, aptitude au travail.
удоспосо′бный apte au travail, capable de travailler.
удя′щийся travailleur.
у′женик *m* travailleur; **—ца** *f* travailleuse.
уни′ть se moquer, se railler de, persifler.
уп *m* cadavre.
у′пный *adj.* cadavéreux, de cadavre.
у′ппа *f* troupe.
ус *m* poltron; lâche, couard, trembleur.
у′сить craindre, avoir peur.
уси′ть répandre peu à peu, saupoudrer; aller au petit trot.
уси′ха *f* poltronne.
уси′шка *m* petit poltron.
у′с(ли′в)ость *f* poltronnerie, lâcheté, couardise.
усли′вый peureux, poltron, couard.
усца′ *f* petit trot *m*.
ут *m* amadou; mèche *f*.
у′тень *m* frelon, abeille *f* mâle; paresseux.
уха′ *f* poussier *m*, menu foin *m*; vétille.
ухле′ть devenir pourri.
у′хлость *f* pourriture, putridité; **—лый** pourri, putréfié.
ущо′ба *f* enfoncement *m*, trou *m*, antre *m*.
рын-трава′; мне все э′то — je ne fais cas de rien.
юм *m* cale *f* (du vaisseau), fond de cale.
юмо′ *n* trumeau *m*, glace *f*.

трю′фель *m* truffe *f*; **—ный** *adj.* de truffe.
тряпи′чник *m*, **—ца** *f* chiffonnier, —ière.
тряпи′чный *adj.* de chiffon, de torchon.
тря′пка *f* chiffon *m*, chiffe, fripe.
тря′почка *f* torchette.
тряпьё′ *n* haillons *m/pl.*, chiffons *m/pl.*
трясе′ние *n* tremblement *m*, secouement *m*; nutation *f*; trémoussement *m*.
тряси′на *f* fondrière.
тряси′нный *adj.* de fondrière.
тря′ска *f* secouement *m*, cahotage *m*, branlement *m*.
тря′ский cahotant.
трясогу′зка *f* hochequeue *m*, bec-fin *m*.
трясти′, тряхну′ть secouer, branler, cahoter.
трясти′сь trembler, branler; se trémousser.
трясу′чка *f* amourette tremblante, brize; fièvre intermittente.
тс! chut!
туале′т *m* toilette *f*; **—ный** *adj.* de toilette.
туберкулё′з *m* tuberculose *f*; **—ный** tuberculeux.
тугова′тость *f* raideur.
тугова′тый un peu roide; un peu serré.
туго′й roide, bien tendu; serré; tenace; он туг на′ ухо il a l'oreille dure.
ту′гость *f* roideur, raideur.
туда′ y, là; —и наза′д aller et retour, pour aller et revenir.
ту′же *comp.* (v. туго′й) plus raide, plus ferme, plus serré.

тужи'ть s'affliger de, regretter.
тужу'рка *f* uniforme de travail.
туз *m* as; gros bonnet.
тузе'мец *m*, **—ка** *f* indigène, aborigène; **—ный** *adj.* indigène, aborigène, naturel.
тузи'ть battre, rosser.
тук *m* engrais; axonge *f*.
ту'ловище *n* torse *m*, tronc *m*.
ту'ловищный *adj.* du torse, du tronc.
тулу'п *m* pelisse *f* de mouton.
тулу'пец, **—чик** *m* petite pelisse *f* de mouton.
тулу'пный *adj.* de pelisse de mouton.
тума'к *m* coup; calotte *f*.
тума'н *m* brouillard, brume *f*.
тума'нить obscurcir; **—ся** s'obscurcir, brouillasser; s'attrister.
тума'нность *f* état *m* nébuleux, nébulosité; **—ный** nébuleux, brumeux; triste, sombre; vaporeux; obscur.
ту'мба *f* acrotère *m*, socle *m*; borne.
ту'ндра *f* toundra.
ту'ндровый *adj.* de toundra.
туне'ц *m* thon.
тунея'дец *m* fainéant, parasite; **—ка** *f* parasite; **—ный** *adj.* fainéant, parasite; **—ство** *n* fainéantise *f*, parasitisme *m*.
тунне'ль *m* tunnel.
тупе'ть s'émousser; s'affaiblir.
тупи'к *m* cul-de-sac, impasse *f*; поста'вить в — mettre au sac.
тупи'ть émousser.
тупи'ца *m* et *f* bûche *f*; béotien *m*.
тупова'тость *f* état *m* émoussé; **—тый** un peu émoussé.
тупоголо'вый sot.
тупо'й émoussé; obtus; plat.
тупоно'сый *adj.* à nez camus.
ту'пость *f* épointement *m*; stupidité; béotisme *m*; hébétude.
тупоуго'льный obtusangle, obtus.
тупоу'мие *n* stupidité *f*.
тупоу'мный stupide.
тур *m* gabion; argali; tour.
ту'ра *f* tour.
турби'на *f* turbine.
туре'цкий *adj.* turc.
ту'рий *adj.*; ту'рий рог *m* corne *f* d'argali.
тури'ст *m* touriste, voyageur.
турнике'т *m* tourniquet.
турни'р *m* tournoi.
турну'ть chasser, expulser.
ту'рок *m* turc.
туру'сы *m/pl. vulg.* fadaises *f/pl.*, balivernes *f/pl.*; нести' туру'сы на колё'сах conter des fagots.
турухта'н *m* paon de mer, combattant.
Ту'рция *f* Turquie.
турча'нка *f* turque.
ту'скло *adv.* d'une manière terne.
тусклова'тый un peu terne.
ту'склость *f* ternissure, dépoli *m*.
ту'склый terne, trouble; mat.
тускне'ть, **ту'скнуть** se troubler, se ternir.
тут ici, là, y, alors; тут же aussitôt, à l'instant.

т *m* mûrier.
товый *adj.* de mûrier; ту'-товые я'годы *f/pl.* mûres.
ф *m* tuf.
'фель *m* pantoufle *f.*
'фелька *f* petite pantoufle.
'фельный *adj.* de pantoufle.
'фля *f* = ту'фель.
'хлость *f* corruption, pourriture.
'хлый gâté, pourri, corrompu.
'хнуть se gâter, se corrompre.
'ча *f* nuage *m*; nuée.
'чка *f* petit nuage *m.*
чне'ть engraisser, prendre de l'embonpoint.
'чность *f* embonpoint *m*, obésité.
'чный gras, obèse; fertile.
ш *m* fanfare *f.*
'ша *f* animal *m* tué et nettoyé.
ушева'льный servant à laver un dessin.
ушева'ть laver à l'encre de Chine, ombrer.
уши'ть éteindre.
ушо'вка *f* lavis *m.*
ушь *f* encre de Chine.
ща'тельность *f* soin *m*, attention; **—но** soigneusement, studieusement; **—ный** soigneux, scrupuleux, empressé.
щеду'шие *n*, **тщеду'шность** *f* débilité *f*, infirmité *f*; ischnotie *f.*
щеду'шный débile, infirme, maladif.
щесла'вие *n* vanité *f*, ostentation *f*, jactance *f.*
тщесла'виться se vanter, se glorifier.
тщесла'вный vaniteux, vain, plein de soi-même.
тще'тно *adv.* en vain, vainement, inutilement.
тще'тность *f* vanité, inutilité; **—ный** vain, inutile, infructueux.
тщи'ться s'efforcer, tâcher.
ты' tu, toi; быть с ке'м-нибу'дь на ты se tutoyer.
ты'кать, ты'кнуть pousser; tutoyer.
ты'ква *f* potiron *m*, courge, citrouille.
ты'квенник *m* gruau mêlé de citrouille.
ты'квенный *adj.* de citrouille.
тыл *m* dos; derrières *f/pl.*; в тылу' dans les derrières; с ты'лу à revers, par derrière, en queue.
тылово'й *adj.* de derrière; v. тыл.
ты'льный *adj.* de dos.
тын *m* échalier, palissade *f*, haie *f.*
ты'сяча *f* mille, millier *m.*
тысячеле'тие *n* millénaire *m.*
тысячеле'тний *adj.* de mille ans.
тысячели'стник *m* achillée *f*, millefeuille *f.*
ты'сячный millième, mille.
тычи'нка *f* échalas *m*, rame; étamine.
тычо'к *m* boutisse *f*; дать тычка' donner un coup de poing.
тьма *f* obscurité; multitude; — вопро'сов multitude de demandes.
тьфу! pouah! fi!

тюк *m* colis, ballot.
тюкова'ть faire les colis, emballer.
тю'левый *adj.* de tulle.
тюле'ний *adj.* de phoque.
тюле'нь *m* phoque; lourdaud.
тюль *m* tulle.
тюльпа'н *m* tulipe *f*.
тюрба'н *m* turban.
тюре'мный *adj.* de prison.
тюре'мщик *m* geôlier; **—ца** *f* geôlière.
тюрьма' *f* prison *m*, maison d'arrêt; geôle.
тю'ря *f* du pain émietté trempé dans le kvass; badaud *m*.
тюфя'к *m* matelas.
тюфя'чный *adj.* de matelas.
тюфячо'к *m* petit matelas.
тя'вканье *n* jappement *m*, glapissement.
тя'вкать, тя'вкнуть japper, aboyer, glapir.
тя'га *f* tirage *m*; traction; courant *m* d'air; bielle; дать тя'гу prendre le camp.
тяга'ться être en procès, plaider; rivaliser.
тягло' *n* ménage *m* de paysans serfs; pièce *f* de terre; taille *f*, taxe.
тя'гловый taillable; тя'гловая земля' *f* pièce de terre taillable.
тя'глый = тя'гловый; — скот *m* bêtes *f/pl.* de labour; — крестья'нин *m* paysan qui paye les impôts.
тя'гостный onéreux, pénible.
тя'гость *f* pesanteur, poids *m*, lourdeur; быть кому' в — être importun à qn.
тягота' *f* pesanteur, charge.
тяготе'ние *n* gravitation *f* universelle; prédilection *f*, penchant *m*.
тяготе'ть graviter; peser; avoir un penchant.
тяготи'ть presser par son poids; peser; **—ся** sentir le poids.
тягу'честь *f* ductilité, douceur, ténacité.
тягу'чий ductile, extensible.
тягу'чка *f* = тяну'чка.
тяж *m* trait.
тя'жба *f* procès *m*, cause, litige *m*.
тяжеле'ть devenir lourd, s'appesantir.
тяжело' pesamment, lourdement, difficilement; мне — j'ai lourd au cœur.
тяжелова'тый assez lourd.
тяжелове'с *m* topaze *f* de Sibérie; poids-lourd; **—ный** pesant, lourd.
тяжё'лость *f* pesanteur.
тяжё'лый lourd, pesant; grave; pénible, difficile; laborieux.
тя'жесть *f* gravité, pesanteur; poids *m*, fardeau *m*; центр *m* тя'жести centre de gravité; си'ла *f* тя'жести pesanteur.
тя'жкий grave, sévère; lourd.
тяну'ть tirer; étendre; soutenir; peser; меня' тя'нет (к) j'ai envie de; **—ся** s'étendre; durer, passer; longer.
тяну'чка *f* bonbon *m* à la crème.
тя'пать, тя'пнуть couper; voler.
тя'пка *f* couperet *m*, hachette.
тя'тенька *m* petit père.
тя'т(еньк)ин *adj.* de papa.
тя'тя *m* *vulg.* papa.

У

у, у *n* voyelle et 19-e lettre de l'alphabet russe; U, u (Ou, ou).

у chez, à, près de, auprès de, sur, contre, de; у две′ри à la porte; у пе′чки près du poêle; у него′ два бра′та il a deux frères.

уба′вка *f*, **убавле′ние** *n* diminution *f*, retranchement *m*.

убавля′ть, уба′вить diminuer, ramoindrir; restreindre; **—ся** diminuer, baisser; être diminué.

убаю′кивать, убаю′кать endormir en berçant.

убега′ть, убежа′ть fuir, s'enfuir, s'évader, se sauver, se réfugier.

убеди′тель*ность* *f* persuasion; **—ный** persuasif, convaincant, probant, vif.

убежда′ть, убеди′ть engager, persuader, convaincre.

убежде′ние *n* conviction *f*, persuasion *f*.

убе′жище *n* refuge *m*, asile *m*, retraite *f*.

убеля′ть, убели′ть blanchir; **—ся** blanchir, devenir blanc.

уберега′ть, убере′чь garder, conserver, réserver; **—ся** se garantir, se garder de, prendre garde à.

убива′ть tuer, assommer, massacrer; abattre; battre; **—ся** se tuer, se suicider; être battu; se consumer de chagrin.

убие′ние *n*, assassinat, assommement *m*; abattage *m*.

уби′йствен*но* assommant, désespérant; **—ный** meurtrier, homicide, massacrant.

уби′йство *n* homicide *f*, meurtre *m*, assassinat *m*.

уби′йца *m* et *f* meurtrier, —ère, assassin, homicide.

убира′ть ôter, enlever, serrer, emporter; ranger, orner; rentrer; avaler; — хлеб с по′ля rentrer les blés; **—ся** se parer; rentrer; emballer; s'en aller; убира′йся! va-t'en!

уби′ть v. убива′ть.

ублажа′ть, ублажи′ть ramadouer, être aux petits soins auprès de qn.

ублю′док *m* animal métis, hybride.

убо′гий pauvre, indigent, nécessiteux.

убо′жество *n* pauvreté *f*, indigence *f*.

убо′ина *f* viande de boucherie.

убо′й *m* abattage (des bestiaux); boucherie *f*; **—ный** *adj*. de boucherie; —ный скот *m* bêtes *f/pl*. de boucherie.

убо′р *m* parure *f*, toilette *f*; nippes *f/pl*.; головно′й — coiffure *f*.

убо′рис*тость* *f* compacité; **—тый** compact, serré.

убо′рка *f* rentrée, récolte; arrangement *m*; — хле′ба rentrée des blés.

убо'рный *adj.* de parure, de toilette; убо'рная (ко'мната) *f* cabinet *m* de toilette; loge.

убра'нство *n* ornement *m*, parure *f*.

убыва'ние *n*, **у'быль** *f* diminution *f*, décroissement *m*, baisse *f*.

убыва'ть, убы'ть diminuer, décroître; déchaler.

убы'ток *m* perte *f*, détriment, dommage; dégât.

убы'точность *f* caractère *m* désavantageux.

убы'точный désavantageux, dispendieux, dommageable.

уважа'ть, ува'жить estimer, respecter, vénérer.

уваже'ние *n* considération *f*, estime *f*, respect *m*, déférence *f*, vénération *f*.

уважи'тельность *f* admissibilité.

уважи'тельный admissible; уважи'тельная причи'на *f* considération admissible.

у'валень *m* fainéant, paresseux, lourdaud.

уведоми'тельный *adj.* d'avis, d'information.

уведомле'ние *n* avis *m*, avertissement *m*; согла'сно уведомле'нию suivant avis.

уведомля'ть, уве'домить informer, apprendre, avertir, instruire, faire connaître.

увезти' v. увози'ть.

увекове'чение *n* immortalisation *f*, perpétuation *f*.

увекове'чи(ва)ть immortaliser, éterniser, perpétuer.

увеличе'ние *n* augmentation *f*, agrandissement *m*; grossissement *m*.

увели'ченный augmenté.

увели'чивать, увели'чить agrandir, augmenter; aggraver; grossir; mettre en grand; **—ся** s'agrandir, s'augmenter, grossir; être agrandi.

увеличи'тельный grossissant; увеличи'тельное стекло' *n* verre *m* lenticulaire, lentille *f*.

уве'нчивать, увенча'ть couronner; — ла'врами ceindre de lauriers.

увере'ние *n* assurance *f*, assertion *f*, protestation *f*.

уве'рен*но adv.* avec assurance; **—ный** persuadé, assuré.

уве'ренность *f* assurance, certitude, persuasion.

уве'рить v. уверя'ть.

уверну'ться v. увё'ртываться.

уве'ровать v. ве'ровать.

увё'ртка *f* subterfuge *m*, tergiversation; tortillements *m/pl.*

увё'ртли*вость f* adresse, habileté; **—вый** adroit; habile.

увё'ртываться s'envelopper; être enveloppé; fuir, éviter, se dérober.

увертю'ра *f* ouverture.

уверя'ть assurer, protester, persuader, faire croire.

увеселе'ние *n* divertissement *m*, amusement *m*, récréation *f*, plaisir *m*.

увесели'тельный *adj.* divertissant, de plaisance, de joie, récréatif.

увеселя'ть, увесели'ть divertir, amuser, récréer.
уве'систость *f* poids *m*, pesanteur; importance.
уве'систый *adj*. de poids, pesant, lourd.
увести' v. уводи'ть.
уве'чить estropier, mutiler.
уве'чный estropié, impotent, mutilé, perclus.
уве'чье *n* mutilation *f*, impotence *f*.
уве'шивать, уве'шать tapisser, couvrir, suspendre tout autour.
увеща'ние *n* exhortation *f*, admonition *f*, remontrance *f*.
увеща'тель *m* celui qui exhorte, sermonneur; **—ница** *f* sermonneuse.
увещева'ть exhorter, sermonner, semoncer.
увива'ть entortiller, envelopper; mettre dessus en dévidant; **—ся** être enveloppé, s'envelopper; courtiser, caresser.
увида'ть, уви'деть v. вида'ть, ви'деть.
уви'ливать, увильну'ть s'échapper, s'esquiver.
увлека'тельность *f* beauté entraînante; entraînement *m*.
увлека'тельный entraînant, séduisant.
увлека'ть, увле'чь entraîner, emmener; séduire; **—ся** se laisser entraîner; s'adonner, s'engouer, se passionner.
увлече'ние *n* entraînement *m*, engouement *m*; emballement *m*.
уводи'ть emmener; enlever.
увози'ть emmener, emporter, enlever.
уво'лить v. увольня'ть.
увольне'ние *n* congé *m*, congédiement *m*, dispense *f*; — в о'тпуск congé *m* de semestre.
увольни'тельный *adj*. de congé, de permission.
увольня'ть congédier, relever; dispenser; — в о'тпуск accorder un congé.
уворова'ть voler, soustraire.
урачева'ть v. врачева'ть.
увы' hélas!
увяда'ние *n* flétrissure *f*.
увяда'ть se faner, se flétrir.
увяза'ть, увя'знуть s'enfoncer.
увя'зывать, увяза'ть serrer, lier, nouer, empaqueter, emballer.
увя'зываться, увяза'ться (за кем) s'attacher à.
угада'ть v. уга'дывать.
уга'дчик *m* devineur; **—ца** *f* devineuse.
уга'дывать deviner.
уга'р *m* vapeur *f*, fumée *f* du charbon; **—ный** plein de vapeur de charbon, asphyxiant.
угаса'ние *n* extinction *f*.
угаса'ть, уга'снуть s'éteindre; dépérir.
угаша'ть, угаси'ть éteindre.
углеводоро'д *m* hydrogène carboné, hydrocarbure.
углекислота' *f* acide carbonique.
углеки'слый carboné.
углеро'д *m* carbone.
углеро'дистый carburé.

углеро'дный *adj.* de carbone, carboné.
углова'тость *f* raideur des manières; absence de grâce.
углова'тый anguleux; raide.
углово'й *adj.* angulaire, de coin; углова'я ко'мната *f* chambre du coin; углово'е желе'зо *n* fer *m* d'angle, fer de cornière.
угломе'р *m* goniomètre.
углубле'ние *n* approfondissement *m*; enfoncement *m*, creux *m*; calaison *f*.
углубля'ть, углуби'ть approfondir, enfoncer, creuser.
углубля'ться, углуби'ться s'enfoncer, s'absorber, rentrer en soi, s'appliqner.
угля'дывать, угляде'ть surveiller, remarquer.
угна'ть(ся) v. угоня'ть(ся).
угнета'тель *m* oppresseur; **—ница** *f* oppresseuse.
угнета'ть serrer, presser; opprimer, oppresser, vexer.
угнете'ние *n* oppression *f*, vexation *f*.
угова'ривать, уговори'ть engager, exhorter, persuader.
угова'риваться, уговори'ться se concerter, convenir, s'accorder.
угово'р *m* condition *f*, convention *f*, accord; persuasion *f*; **—ный** *adj.* de convention, convenu.
уго'да *f* satisfaction; в уго'ду pour faire plaisir.
угоди'ть complaire; frapper; он угоди'л ему' пу'лей в се'рдце il l'a atteint d'une balle au coeur; v. угожда'ть.
уго'дли*вость f* complaisance, déférence; **—вый** complaisant, déférent.
уго'дник *m* complaisant, officieux; **—ца** *f* complaisante; — бо'жий saint.
уго'дный propre, bon, utile, convenable; agréable; как вам уго'дно comme il vous plaît, comme vous voulez.
уго'дье *n* endroit *m* confortable; уго'дья *pl.* dépendances *f/pl.*, appartenances *f/pl.*; бортевы'е уго'дья élevage *m* des abeilles sauvages; полевы'е уго'дья terres *f/pl.*; лесны'е уго'дья forêts *f/pl.*; ры'бные уго'дья pêcheries *f/pl.*; пра'во *n* уго'дий servitude *f*.
угожда'ть complaire, contenter; frapper, atteindre; ему' ника'к не угоди'шь on ne saurait le contenter.
у'гол *m* coin, angle; о'стрый — angle aigu; прямо'й — angle droit; тупо'й — angle obtus.
уголё'(че)к *m* petit charbon.
уголо'вный capital, criminel, pénal; уголо'вное пра'во *n* droit *m* criminel; уголо'вный суд *m* tribunal criminel.
уголо'вщина *f* crime *m* capital, affaire criminelle.
уголо'(че)к *m* petit coin.
у'голь *m* charbon; га'зовый — charbon de cornue; древе'сный — charbon de bois; живо'тный — charbon d'os; ка'менный — charbon de terre, houille *f*; бу'рый — lignite.

уго'льник *m* équerre *f*; encoignure *f*; **—ный** *adj.* du coin, d'angle, angulaire.

у'гольный *adj.* de charbon.

у'гольщик *m* charbonnier.

угомони'ть tranquilliser; endormir; défâcher; **—ся** se tranquilliser, se calmer; s'endormir.

уго'н *m*, **—ка** *f* action du verbe угоня'ть.

угоня'ть chasser, faire aller; enlever, emmener; **—ся** être chassé; imiter, égaler en dépenses.

угора'здить pousser, porter; угора'здило его' придти' в э'тот день il fallait qu'il vienne justement ce jour.

угора'ть, угоре'ть gagner un mal de tête à cause des vapeurs de charbon, être asphyxié; diminuer à la fonte.

угоре'лый asphyxié par la vapeur du charbon.

у'горь *m* bourgeon; acné *f*; anguille *f*; морско'й — congre.

угости'ть v. угоща'ть.

угота'вливать, угото'вить préparer.

угоща'ть, угости'ть traiter, régaler.

угоще'ние *n* traitement *m*, régal *m*.

угрева'тый bourgeonné, couperosé.

угрева'ть, угре'ть réchauffer.

угрё'вый *adj.* d'anguille.

угрожа'ть menacer.

угро'за *f* menace, intimidation.

угрызе'ние *n* morsure *f*; угрызе'ния *pl.* со'вести remords *m/pl.* de conscience.

угрю'мость *f* morosité, humeur sombre.

угрю'мый morne, morose, revêche, sombre.

уда' *f* ligne; hameçon *m*.

уда'в *m* boa, boa constricteur.

удава'ться réussir, parvenir; не — manquer, être mauvais.

уда'вленник *m*, **—ца** *f* personne *f* étranglée.

удави'ть étrangler, étouffer; **—ся** s'étrangler.

удале'ние *n* éloignement *m*; удале'ние жи'ра dégraissage *m*.

удале'ц *m* brave, preux.

удало'й *adj.* brave, téméraire, audacieux.

у'даль(ство' *n*) *f* témérité, audace, prouesse.

удаля'ть, удали'ть éloigner; — от до'лжности éloigner d'un emploi; — пыль *f* épousseter; **—ся** s'éloigner, se retirer.

уда'р *m* coup, choc; attaque *f*, coup de sang; (не) быть в уда'ре (n') être (pas) en train, être en veine.

ударе'ние *n* accent *m* tonique.

уда'рник *m* percuteur.

уда'рный *adj.*; уда'рные инструме'нты *m/pl.* instruments de percussion.

ударя'ть, уда'рить frapper, percuter; fondre, charger, attaquer; sonner, battre;

tomber; accentuer; па′лец о па′лец не уда′рить ne faire œuvre de ses dix doigts; —**ся** heurter, se heurter, donner; s'adonner, se lancer.
уда′ться v. удава′ться.
уда′ча *f* réussite, succès *m*.
уда′чливый *adj*. heureux, qui réussit.
уда′чник *m*, —**ца** *f* favori, —te de la fortune, chançard.
уда′чный *adj*. heureux, qui réussit.
удва′ивание *n*, **удвое′ние** *n* duplication *f*.
удва′ивать, удво′ить doubler.
уде′л *m* apanage; fief; partage; кня′жеский — fief de prince.
уделе′ние *n* action du verbe уделя′ть.
уде′льный *adj*.; — князь *m* prince apanagé; — вес *m* pesanteur *f*, poids spécifique.
уделя′ть, удели′ть faire part de, donner, accorder; — ме′сто ranger.
у′держ *m* rétention *f*, retenue *f*; без у′держу sans arrêt.
удержа′ние *n* rétention *f*, maintien *m*.
уде′рживать, удержа′ть arrêter, retenir, garder, maintenir, refréner; —**ся** s'empêcher, retenir, s'abstenir.
удесятеря′ть, удесятери′ть décupler.
удешевле′ние *n* réduction *f* des prix.
удешевля′ть, удешеви′ть rendre moins cher.
удиви′тельный étonnant, surprenant, merveilleux.
удивле′ние *n* étonnement *m*, surprise *f*, admiration *f*.
удивля′ть, удиви′ть étonner, surprendre, émerveiller; —**ся** s'étonner, s'émerveiller, admirer.
уди′лище *n* gaulette *f*, perche *f*.
уди′ло *n* mors *m*, frein *m*; ло′шадь *f* закуси′ла удила′ le cheval *m* a pris le mors aux dents.
уди′льщик *m*, —**ца** *f* pêcheur, —euse à la ligne.
удира′ть s'esquiver, s'enfuir, détaler.
уди′ть pêcher à la ligne.
удлине′ние *n* allongement *m*; prolation *f*.
удлиня′ть, удлини′ть allonger, rallonger.
удо′бный opportun, favorable; commode, aisé; удо′бное кре′сло *n* fauteuil *m* commode.
удобовари′*мость* *f* digestibilité; —**мый** digestible, facile à digérer.
удобоисполни′мый exécutable; jouable.
удобопоня′т*ность* *f* compréhensibilité; —**ный** compréhensible.
удобре′ние *n* engrais *m*, compost *m*.
удобри′тельный servant à fumer, à engraisser.
удобря′ть, удо′брить fumer, engraisser, fertiliser.
удо′бство *n* commodité *f*, convenance *f*; aisance *f*, confort *m*.

удовлетворе'ние *n* satisfaction *f*, réparation *f*, raison *f*.
удовлетвори'тель*ность f* caractère *m* de ce qui est satisfaisant; **—но** *adv.* d'une manière satisfaisante; **—ный** satisfaisant.
удовлетворя'ть, удовлетвори'ть satisfaire, contenter, réparer; dédommager; **—ся** se satisfaire, se contenter.
удово'льствие *n* plaisir *m*; satisfaction *f*.
удово'льствовать'ся v. дово'льствоваться.
удо'д *m* huppe *f*.
удо'й *m* quantité *f* de lait traite en une fois; trayage; **—ливый** *adj.* удо'йливая коро'ва *f* vache qui donne beaucoup de lait; **—ник** *m* seau.
удорожа'ть, удорожи'ть renchérir.
удостовере'ние *n* assurance *f*, témoignage *m*; certification *f*; certificat *m*; в — en foi, en témoignage.
удостовери'тельный propre à certifier.
удостоверя'ть, удостове'рить assurer, certifier, témoigner de; — личность légitimer; **—ся** s'assurer, se persuader, se convaincre.
удосто'ивать, удосто'ить honorer, daigner; **—ся** mériter, avoir l'honneur.
удосу'живать, удосу'жить accorder du temps libre; **—ся** trouver un moment de libre.
у'дочка *f* ligne; hameçon *m*; идти' на у'дочку mordre à l'hameçon.
удра'ть v. удира'ть.
удружа'ть, удружи'ть rendre service, obliger.
удруча'ть, удручи'ть oppresser, accabler.
удручё'нность *f* accablement *m*.
удуша'ть, удуши'ть asphyxier, suffoquer.
уду'шли*вость f* méphitisme *m*; **—вый** suffocant, étouffant; asphyxiant.
уду'шье *n* asthme *m*, étouffement *m*, suffocation *f*; почно'е — incube *m*.
уедине'ние *n* solitude *f*; isolement *m*.
уединё'н*ность f* isolement *m*; **—ный** solitaire, retiré; isolé.
уединя'ть, уедини'ть isoler; **—ся** s'isoler, vivre solitairement.
уе'зд *m* district, canton, arrondissement; cercle; **—ный** *adj.* de district, cantonal.
уезжа'ть, уе'хать partir, s'en aller.
уе'здить aplanir (un chemin, en le parcourant en voiture).
уж *m* couleuvre *f*.
уж = уже'.
ужа'ливать, ужа'лить v. жа'лить; piquer, mordre.
у'жас *m* effroi, horreur *f*, terreur *f*, épouvante *f*, transe *f*.
ужаса'ть, ужасну'ть effrayer, épouvanter, terrifier; ужаса'ющий épouvantable, formidable, terrible; **—ся** redouter, être terrifié.
ужа'сный affreux, effroyable, horrible, épouvantable, atroce.

уже′ déjà; — не ne... plus, non plus; — год il y a déjà un an.
у′же *comp.* (v. у′зкий) plus étroit.
уже′ли, уже′ль *adv.* est-il possible.
уже′ние *n* pêche *f* à la ligne.
ужива′ться demeurer longtemps; s'habituer facilement.
ужи′вчивость *f* humeur accommodante; caractère *m* facile à vivre; **—вый** accommodant, commode, sociable.
ужи′мка *f* grimace.
у′жин *m* souper.
у′жинать souper.
ужи′ться v. ужива′ться.
узаконе′ние *n* ordonnance *f*, décret *m*.
узаконя′ть, узако′нить ordonner, statuer, décréter, légitimer.
узда′ *f* bride; frein *m*.
узде′чка *f* petite bride, bridon *m*; frein *m*.
у′зел *m* nœud; paquet; ganglion.
узело′к *m* petit nœud; petit paquet; ganglion.
у′зенький étroit.
у′зкий étroit, serré, resserré.
узкоколе′йный *adj.*; узкоколе′йная желе′зная доро′га *f* chemin *m* de fer à voie étroite.
у′з(к)ость *f* étroitesse.
узлова′тый rempli de nœuds; articulaire, noueux; ganglionnaire.
узлово′й nodal.
узнава′ть, узна′ть reconnaître; apprendre, savoir, connaître.
у′зник *m*, **у′зница** *f* prisonnier, —ère.
узо′р *m* dessin, patron, modèle; с узо′рами à ramage; **—ный** *adj.* de dessin, de patron; orné de dessins; **—чатый** orné de dessins, façonné, à ramage, ouvré.
узре′ть = уви′деть.
узурпа′тор *m* usurpateur.
у′зы *f/pl.* liens *m/pl.*, fers *m/pl.*
уйти′ v. уходи′ть.
ука′з *m* oukase, édit, ordonnance *f*.
указа′ние *n* indication *f*.
указа′тель *m* guide, indicateur; style; marque *f*; index, table des matières; желе′зно-доро′жный — indicateur des chemins de fer, horaire.
указа′тельный *adj.* d'indication, indicatif; указа′тельный па′лец *m* index.
ука′зчик *m*, **—ца** *f* celui *ou* celle qui indique; ты мне не ука′зчик (ука′зчица) tu n'as pas d'ordres à me donner.
ука′зывать, указа′ть indiquer, signaler, montrer, désigner, ordonner, prescrire.
ука′лывать piquer.
ука′тывать, уката′ть aplanir avec un rouleau.
ука′тывать, укати′ть éloigner en roulant; s'en aller, partir.

[ук]а'чивать, укача'ть endormir en berçant; faire tourner la tête, causer des vertiges; —(ся) donner le mal de mer.

[ук]ла'д *m* acier de forge; constitution *f*; — жи'зни façon de vivre.

[у]кла'дка *f* emballage *m*; pose; — ре'льсового пути' pose des rails.

[у]кла'дчик *m*, —ца *f* emballeur, —euse.

[у]кла'дыванье *n* emballage *m*, empaquetage *m*.

[у]кла'дывать mettre, emballer; garnir, paver; coucher; — в посте'ль mettre au lit; — ре'льсовый путь poser les rails.

[у]кла'дываться emballer; faire ses paquets; entrer, tenir; se coucher.

укло'н *m* pente *f*, déclivité *f*, inclinaison *f*; —чивый souple, complaisant, évasif.

уклоне'ние *n* anomalie *f*, déviation *f*, écart *m*, évitement *m*; déflexion *f*; anomalie *f*.

уклоня'ть, уклони'ть diffracter; —ся s'éloigner, fuir, éviter; décliner; défléchir.

уклю'чина *f* échome *m*, tolet *m*.

уко'л *m* piqûre *f*.

уколо'ть v. ука'лывать.

укомплектова'ть v. комплектова'ть.

уконопа'чивать, уконопа'тить calfater, calfeutrer.

уко'р *m* reproche.

укора'чивать accourcir, raccourcir, tronquer.

укореня'ть, укорени'ть enraciner, inculquer, graver; —ся prendre racine, s'enraciner.

укори'зна *f* reproche *m*.

укори'зненно blâmablement.

укори'зненный reprochable; blâmable.

укори'тельный *adj.* de reproche.

укороти'ть v. укора'чивать.

укоря'ть, укори'ть reprocher.

уко'с *m* fauche *f*.

укра'дкой *adv.* furtivement, à la dérobée, en cachette, à la sourdine.

украи'нец *m*, —ка *f* habitant, —e de l'Ukraine, Ukrainien, —ne.

украи'нский *adj.* de l'Ukraine, ukrainien.

Укра'йна *f* Ukraine.

укра'сть v. красть.

украша'ть, укра'сить orner, embellir, parer, enrichir.

украше'ние *n* ornement *m*, décor *m*; parure *f*; ё'лочные украше'ния *n/pl.* décor *m* de l'arbre de Noël.

укрепле'ние *n* raffermissement *m*, renforcement *m*; défense *f*.

укрепля'ть, укрепи'ть fortifier; corroborer, affermir, restaurer; assurer; —ся se fortifier, se raffermir.

укро'мность *f* commodité, aisance; —ный commode, —ное месте'чко *n* petit coin *m*.

укро'п *m* fenouil, aneth.

укроти'тель *m*, —ница *f* dompteur, —euse; — звере'й dompteur, —euse de bêtes féroces.

укроща'ть, укроти'ть dompter, apaiser, calmer.
укроще'ние *n* répression *f*, apprivoisement *m*.
укрыва'тель *m* recéleur; **—ница** *f* recéleuse.
укрыва'тельство *n* recèlement *m*.
укрыва'ть, укры'ть couvrir, envelopper; abriter; recéler, cacher; emporter; **—ся** se couvrir, s'envelopper; s'abriter, se réfugier, se cacher.
у'ксус *m* vinaigre; acétum; **—ница** *f* vinaigrier *m*; **—ный** *adj.* de vinaigre; acétique.
уку'поривать, уку'порить boucher; emballer, empaqueter.
уку'порка *f* bouchage *m*.
уку'порщик *m* emballeur, celui qui bouche; **уку'порщица** *f* emballeuse, celle qui bouche.
уку'с *m*, **укуше'ние** *n* morsure *f*.
укуси'ть v. куса'ть.
уку'тывать, уку'тать couvrir, envelopper.
ул. abrév. pour у'лица.
ула'вливать prendre, surprendre; distinguer.
ула'живать, ула'дить arranger; réconcilier; **—ся** être arrangé; s'arranger.
ула'мывать diminuer en brisant; persuader avec peine.
ула'н *m* uhlan, lancier; **—ский** *adj.* de uhlan, de lancier.
у'лей *m* ruche *f*.
улепе'тывать, улепетну'ть s'échapper, s'esquiver, prendre la fuite; dénicher.
улё'т *m* migration *f*, départ (des oiseaux).
улета'ть, улете'ть s'envoler, s'échapper, se sauver.
улету'чи(ва)ться se volatiliser, se dégager; disparaître, s'enfuir.
уле'чься se coucher; se calmer, s'apaiser; v. укла'дываться.
улеща'ть *vulg.* persuader.
ули'зывать, улизну'ть lécher un peu; s'esquiver, s'évader; gagner le large.
ули'ка *f* preuve convaincante, corps *m* de délit, preuve, témoin *m*.
ули'тка *f* limaçon *m*, colimaçon *m*, escargot *m*; hélix *m* (de l'oreille).
улиткообра'зный *adj.* en forme de limaçon; cochléaire.
ули'точка *f* petit limaçon *m*.
у'лица *f* rue, avenue.
улича'ть, уличи'ть convaincre; prendre en flagrant délit.
уличе'ние *n* conviction *f*.
уличи'тель *m*, **—ница** *f* celui ou celle qui convainc.
уличи'тельный convaincant.
у'личка *f* petite rue.
у'личный *adj.* de rue.
уло'в *m*; — ры'бы coup de filet, pêche *f*.
улови'ть v. ула'вливать.
уло'вка *f* adresse; ruse, finesse.
уловля'ть = ула'вливать.
уловчи'ться se faire au travail; atteindre par ruse.
уложе'ние *n* code *m*, statut *m* ordonnance *f*; — о наказа'ниях code *m* pénal.

умелый

уложи'ть v. укла'дывать.
уломa'ть v. ула'мывать.
улу'с *m.* village nomade de tentes.
улуча'ть, улучи'ть saisir, trouver.
улуче'ние *n* choix (d'un moment favorable).
улучша'ть, улу'чшить, améliorer, rendre meilleur, abonnir.
улучше'ние *n* amélioration *f.*
улыба'ться, улыбну'ться sourire.
улы'б(оч)ка *f* sourire *m*, souris *m.*
ультима'тум *m* ultimatum.
ультрамари'н *m* outremer.
улюлю'кать v. люлю'кать.
ум *m* esprit, intelligence *f*; в уме'-ли ты? as-tu perdu la tête? в по'лном уме' en pleine raison; сойти', спя'тить с ума' devenir fou; свести' кого' с ума' tourner la tête, rendre fou qn.; за'дним умо'м ду'-мать penser après coup; быть (от кого', от чего') без ума' être fou de; вы'-жить из ума' devenir imbécile.
умале'ние *n* diminution *f*, décroissement *m.*
умали'ть v. умаля'ть.
умалишё'нный fou, aliéné; дом *m* умалишё'нных maison *f* d'aliénés.
ума'лчивание *n* réticence *f*; obreption *f.*
ума'лчивать passer sous silence, taire.
умаля'ть diminuer, amoindrir, rapetisser.
ума'сливать, ума'слить graisser, oindre; fléchir.
умаща'ть, умасти'ть oindre de baume.
умаще'ние *n* onction *f.*
ума'ять(ся) (se) fatiguer.
уме'ние *n* savoir-faire *m*, art *m.*
уменьша'ть diminuer, réduire, amoindrir; atténuer; —**ся** diminuer, baisser, décroître.
уменьше'ние *n* diminution *f*, réduction *f*, décroissement *m.*
уменьши'тельный diminutif; уменьши'тельное сло'-во *n* diminutif *m.*
уменьши'ть v. уменьша'ть.
уме'ренность *f* modération *f*, tempérance, frugalité; —**ный** modéré, tempéré, frugal, sobre.
умере'ть v. умира'ть.
уме'рить v. умеря'ть.
уме'рший mort, trépassé, défunt; — *m* mort, trépassé.
умерщвле'ние *n* meurtre *m*; — пло'ти mortification *f* de la chair.
умерщвля'ть, умертви'ть tuer, faire mourir, mettre à mort.
умеря'ть modérer, tempérer.
умести'тельный spacieux.
умести'ть v. умеща'ть.
уме'стно convenablement, opportunément.
уме'стность *f* à-propos *m*, opportunité; convenance.
уме'стный *adj.* qui est à propos, opportun, convenable.
уме'ть savoir.

умеща'ть placer, faire entrer; **—ся** entrer, avoir place, être placé dedans.
умеще'ние *n* placement *m*.
умиле'ние *n* attendrissement *m*; с умиле'нием avec émotion, avec attendrissement.
умилё'нно *adj.* avec émotion, cordialement.
умилё'нный touché, attendri.
умили'тельный attendrissant, touchant, onctueux.
умили'ть v. умиля'ть.
умилосе'рдить exciter la pitié, émouvoir la pitié.
умилостивля'ть, уми'лостивить rendre propice, fléchir, apaiser; **—ся** devenir, être propice, s'apaiser, être fléchi.
уми'льный agréable, gracieux, doucereux, tendre.
умиля'ть attendrir, émouvoir.
умина'ть bien pétrir, fouler; presser.
умира'ть mourir, expirer, trépasser, décéder; — с го'лоду mourir de faim; — со' смеху mourir de rire.
умире'ние *n* tranquillisation *f*, adoucissement *m*.
умиротворя'ть, умиротвори'ть pacifier, apaiser.
у'мненький intelligent.
умне'ть devenir plus sage, plus raisonnable.
у'мник *m*, **—ца** *f* personne *f* sensée et intelligente, bel esprit *m*.
у'мничать raisonner, faire de l'esprit.
умно' sensément, sagement, intelligemment, spirituellement.
умножа'ть, умно'жить augmenter, accroître, agrandir; multiplier.
умноже'ние *n* augmentation *f*, accroissement *m*; multiplication *f*; знак *m* умноже'ния signe *f* de multiplication; табли'ца *f* умноже'ния table de multiplication *ou* de Pythagore.
у'мный *adj.* d'esprit, plein d'esprit, sensé, spirituel, intelligent.
умозаключе'ние *n* syllogisme *m*, conclusion. *f*
умозре'ние *n* spéculation *f*, théorie *f*.
умозри'тельный théorique, spéculatif; умозри'тельная филосо'фия *f* philosophie spéculative.
умоисступле'ние *n* délire *m*, folie *f*.
умо'л *m* mouture *f*; déchet par la mouture.
умола'чивать bien battre (le blé).
умоли'ть v. умоля'ть.
умолка'ть, умо'лкнуть se taire; s'apaiser.
умоло'т *m* rentrée *f* en graines, rendement.
умолоти'ть v. умола'чивать.
умолча'ние *n* silence *m* gardé (sur qch.); réticence *f*.
умолча'ть v. ума'лчивать.
умоля'ть implorer, supplier, fléchir.
умопомраче'ние *n*, **умопомеша'тельство** *n* folie *f*; perte *f* de l'esprit.

умопомрачи'тельный fou, fol, —le.
умо'ра *f* sujet *m* de rire; э'то про'сто — c'est à mourir de rire.
умори'тельный risible, drôle, grotesque; impayable.
умори'ть v. мори'ть.
у'мственный intellectuel, mental, abstrait; moral.
у'мствовать raisonner, philosopher.
умудря'ть, умудри'ть instruire, rendre sage; **—ся** devenir sage, s'instruire; s'ingénier.
умча'ть v. мчать.
умыва'льник *m* lavabo; lave-main.
умыва'льный *adj.* servant à se laver.
умыва'ть laver; **—ся** se laver.
у'мыс(е)л *m* dessein, intention *f*, arrière-pensée *f*; с у'мыслом à dessein.
умышле'ние *n* dessein *m*, trame *f*.
умы'шленно *adv.* sciemment, à dessein; **—ный** prémédité, réfléchi.
умышля'ть, умы'слить machiner, tramer, méditer, entreprendre.
унаво'живать, унаво'зить fumer, engraisser (un champ).
унасле'довать v. насле'довать.
унести' v. уноси'ть.
униа'т *m* uniate, Grec uniate; **—ка** *f* Grecque uniate, uniate; **—ский** *adj.* des grecs uniates, uniate.
универса'льный universel; — магази'н *m* grand magasin, bazar.
университе'т *m* université *f*.
университе'тский *adj.* universitaire, de l'université.
унижа'ть baisser, diminuer; abaisser, humilier, ravaler.
униже'ние *n* abaissement *m*, humiliation *f*.
уни'женно humblement.
уни'женность *f* humilité; **—ный** humble, humilié, abaissé.
униза'ть v. уни'зывать.
унизи'тельность *f* caractère *m* humiliant.
унизи'тельный humiliant, dégradant.
уни'зить v. унижа'ть.
уни'зывать enfiler, orner; hérisser, semer.
унима'ть réprimer, calmer, contenir, ranger.
унима'ться se calmer, se taire, être arrêté.
унисо'н *m* unisson.
уничижа'ть humilier, abaisser; vilipender.
уничиже'ние *n* humiliation *f*, abaissement *m*.
уничтожа'ть anéantir, annuler, abolir, annihiler, infirmer, casser, détruire; lacérer, proscrire; vicier.
уничтожа'ться s'anéantir, s'abroger, être exterminé.
уничтоже'ние *n* anéantissement *m*, abolition *f*, annulation *f*, extermination *f*, destruction *f*; dépérissement *m*, infirmation *f*.
уничто'жить(ся) v. уничтожа'ть(ся).

у'ния *f* Eglise grecque unie.
уно'с *m* vol, larcin; emport.
уноси'ть emporter, entraîner; enlever, dérober, voler, ravir.
у'нтер-офице'р *m* sous-officier, sergent.
у'нция *f* once.
унывa'ть perdre courage, se décourager; avoir l'oreille basse.
уны'лость *f* tristesse.
уны'лый triste, abattu.
уны'ние *n* abattement *m*, tristesse *f*, découragement *m*.
уны'ть v. унывa'ть.
уня'ть(ся) v. унима'ть(ся).
упа'д *m*; танцова'ть до упа'ду danser à n'en pouvoir plus.
упа'док *m* décadence *f*, dépérissement; — ду'ха découragement, prostration *f*.
упакова'ть v. упако'вывать.
упако'вка *f* emballage *m*.
упако'вочный *adj.*; — материа'л *m* matières *f/pl.* d'emballage.
упако'вщик *m*, **—ца** *f* emballeur, —euse.
упако'вывать emballer, empaqueter.
упа'лзывать v. уполза'ть.
упа'сть tomber; baisser, diminuer, tomber en décadence; v. па'дать.
упека'ть, упе'чь cuire à point; — кого'-нибу'дь в солда'ты faire subir un enrôlement forcé à qn.
упива'ться, упи'ться s'enivrer, s'abreuver.
упира'ть, упере'ть appuyer, bouter, fixer; voler, chiper; **—ся** s'appuyer; s'obstiner, résister.
упи'сывать, уписа'ть écrire; bâfrer.
упи'тывать, упита'ть nourrir, engraisser; **—ся** s'engraisser, se rassasier.
упи'ться v. упива'ться.
упла'та *f* payement *m*, remboursement *m*; в упла'ту en payement; упла'та по ве'кселю remboursement *m* d'une lettre de change; с упла'тою двадца'того января' payable le vingt janvier.
упла'чивать, уплати'ть payer, acquitter, rembourser.
уплета'ть, уплести' tresser solidement; bâfrer; décamper.
уплета'ться, уплести'сь être tressé solidement; s'esquiver.
уплыва'ть, уплы'ть s'éloigner, partir, faire voile; s'écouler, se passer.
упова'ние *n* espérance *f*, espoir *m*.
упова'ть espérer.
уподо'бить(ся) v. уподобля'ть(ся).
уподобле'ние *n* comparaison *f* similitude *f*, assimilation *f*.
уподобля'ть comparer, assimiler; **—ся** ressembler; être comparé.
упое'ние *n* ivresse *f*, enivrement *m*; в упое'нии dans l'enivrement; — ра'достью enivrement *m* de la joie.

упоё'нный *part.p.* enivré, ivre; — сла'вой enivré de gloire.
упои'тельный enivrant.
упоко'й *m* repos; моли'ться за упокой' души' уме'ршего faire des prières pour le repos le l'âme d'un mort.
уполза'ть, уползти' s'éloigner en rampant.
уполномо'ченный *m* délégataire, mandataire, muni d'une procuration, fondé de pouvoir.
уполномо'чие *n* autorisation *f*, procuration *f*, pouvoir.
уполномо'чивать, уполномо'чить munir de pleins pouvoirs, autoriser, déléguer, donner carte blanche.
уполномо'чивающий *m* délégateur.
упомина'ние *n* mention *f*.
упомина'ть, упомяну'ть mentionner.
упо'мнить se souvenir, se rappeler.
упо'р *m* résistance *f*; soutien, appui; стреля'ть в — tirer à bout portant; **—ность** *f*, **—ство** *n* obstination *f*, ténacité *f*, raideur *f*; entêtement *m*; **—но** obstinément, opiniâtrément; **—ный** obstiné, opiniâtre, entêté, tenace.
упо'рствовать persister, s'obstiner, persévérer.
упорхну'ть s'envoler.
упоря'дочение *n* mise *f* en ordre, ordonnance *f*.
упоря'дочить régulariser, ordonner, regler.
употреби'тельность *f* emploi *m*, qualité de ce qui est usité; **—ный** usité, usuel.
употребле'ние *n* emploi *m*, usage *m*.
употребля'ть, употреби'ть employer, user de, se servir de, mettre; — все уси'лия employer tous les efforts.
упра'ва *f* satisfaction, justice; tribunal *m*; городска'я — conseil *m* municipal.
управи'тель *m*, **—ница** *f* intendant, —ante; **—ский** *adj.* de l'intendant.
управле'ние *n* administration *f*, direction *f*; régence *f*, régie *f*; régime *m*; — автомоби'лем conduite *f* de la voiture.
управля'емость *f* dirigeabilité.
управля'ть gouverner, administrer, régir, diriger, conduire; — автомоби'лем conduire la voiture.
управля'ться être gouverné, administré, dirigé; venir à bout de.
упражне'ние *n* exercice *m*, occupation *f*; упражне'ния *pl.* в письме' exercices *m/pl.* de calligraphie.
упражня'ть exercer, occuper.
упражня'ться s'exercer à, s'occuper à.
упраздне'ние *n* suppression *f*, abolition *f*.
упраздня'ть, упраздни'ть supprimer; annuler, abolir; **—ся** devenir vacant; être supprimé.
упра'шивать prier avec instance, supplier, fléchir.

упрева'ть cuire à point; être tout en sueur.
упрежда'ть, упреди'ть prévenir, devancer.
упрё'к *m* reproche.
упрека'ть, упрекну'ть reprocher.
упре'ть v. упрева'ть.
упроси'ть v. упра'шивать.
упрости'ть v. упроща'ть.
упроче'ние *n* affermissement *m*, stabilisation *f*.
упро'чивать, упро'чить affermir, consolider, assurer.
упроща'ть simplifier.
упроще'ние *n* simplification *f*.
упру'гий élastique.
упру'гость *f* élasticité; коэффицие'нт *m* упру'гости coefficient d'élasticité.
упря'жка *f* traite; attelage *m*.
упряжно'й *adj*. de harnais; упряжна'я ло'шадь *f* cheval *m* de harnais, de trait, de voiture.
у'пряжь *f* attelage *m*, harnais *m*.
упря'мец *m* entêté, opiniâtre, obstiné.
упря'миться s'obstiner, s'opiniâtrer.
упря'мица *f* entêtée.
упря'мство *n* obstination *f*, opiniâtreté *f*, entêtement *m*.
упря'мый opiniâtre, obstiné, entêté, rétif.
упря'тывать, упря'тать serrer, cacher, enfermer.
упуска'ть, упусти'ть laisser échapper; négliger, manquer; — из ви'ду perdre de vue.
упуще'ние *n* manquement *m*, négligence *f*; — по до'лжности négligence *f* des devoirs.
упы'рь *m* vampire.
ура' hourra! итти' на — faire un assaut.
уравне'ние *n* aplanissement *m*; équation *f*.
ура'внивать aplanir, unir, niveler; parangonner; égaler.
уравни'тельный égalitaire; уравни'тельная по'шлина *f* droits *m/pl.* différentiels.
уравнове'шивать, уравнове'сить mettre en équilibre, équilibrer; pondérer, balancer.
уравня'ть v. ура'внивать.
урага'н *m* ouragan, cyclone.
уразумева'ть, уразуме'ть entendre, comprendre.
уразуме'ние *n* entendement *m*.
Ура'л *m* Oural; (Ура'льские го'ры *f/pl.*) monts *m/pl.* Ourals.
ура'льский ouralien.
урва'ть v. урыва'ть.
уре'зка *f* rognement *m*, raccourcissement *m*.
урезо'нивать, урезо'нить persuader, convaincre.
уре'зывать, уре'зать diminuer, raccourcir; rogner.
у'рна *f* urne, vase *m*.
у'ровень *f* niveau *m*; — воды' niveau *m* de l'eau.
уровня'ть v. ура'внивать.
уро'д *m* avorton, monstre.
уро'дина *m* avorton.
уроди'ть v. урожда'ть.
уро'дище *m* grand avorton.

ро'дливость *f* laideur, difformité, monstruosité, défectuosité; —**вый** laid difforme, monstrueux, défectueux.
ро'дование *n* déformation *f*, enlaidissement *m*.
ро'довать estropier, défigurer, mutiler, contrefaire.
рожа'й *m* récolte *f*; abondante récolte *f*, bonne année *f*; —**ный** fertile.
рожда'ть procréer, produire; —**ся** naître; prospérer, réussir (de la moisson).
урождё'нный né.
уроже'нец *m* natif, originaire; —**ка** *f* native, originaire.
уро'к *m* leçon *f*; tâche *f*, devoir; дава'ть уро'ки donner des leçons.
уро'н *m* perte *f*, dommage; —**и'ть** v. роня'ть.
уро'чный fixé, déterminé; donné à tâche; уро'чное положе'ние *n* ordre *m* du jour; уро'чная рабо'та *f* travail *m* donné à la tâche.
урча'ние *n* grouillement *m*.
урча'ть grouiller.
урыва'ть arracher (une partie); —**ся** trouver le loisir, trouver un moment.
уры'вками *adv.* dans les moments de loisir.
уря'дник *m* sous-officier.
ус *m* moustache; кито'вый ус baleine *f*; он себе' и в ус не ду'ет il ne s'en soucie point.
уса'дебка *f* petite métairie; —**ный** *adj.* de métairie.
уса'дьба *f* métairie; maison seigneuriale dans un village; enclos *m* (des paysans).
уса'живать, усади'ть faire asseoir, placer; planter, garnir.
уса'живаться se mettre, s'asseoir, prendre place, se ranger; trouver place; être planté.
уса'тый *adj.* à moustache.
уса'ч *m* homme à grande moustache.
усва'ивать, усвои'ть s'approprier, assimiler.
усвое'ние *n* appropriation *f*, assimilation *f*.
усе'в *m* semailles *f/pl*.
усекнове'ние *n*; —главы' décollation *f*, décapitation *f*.
усе'рдие *n* zèle *m*, empressement *m*, ferveur *f*; ardeur *f*.
усе'рдность *f* zèle *m*.
усе'рдный zélé, assidu, fervent, empressé.
усе'рдствовать témoigner son zèle.
усе'сться v. уса'живаться.
усече'ние *n* coupage *m*; apocope *f*, contraction *f*, élision *f*.
усечё'нный tronqué, coupé; apocopé; — ко'нус *m* cône tronqué; усечё'нная пирами'да *f* pyramide tronquée.
усе'чь v. усека'ть.
усе'ять bien ensemencer; parsemer, couvrir.
усиде'ть rester assis, se tenir assis; se maintenir.
уси'дчивость *f* persévérance, assiduité.
уси'дчивый persévérant, assidu.

у'сик *m* petite moustache *f*; barbillon; antenne *f*.
усиле'ние, уси'ливание *n* renforcement *m*.
уси'ливать renforcer, augmenter; **—ся** se renforcer, augmenter; s'efforcer.
уси'лие *n* effort *m*.
усили'тель *m* chose *f* aggravante.
уска'кивать, ускака'ть s'éloigner (en galopant).
уска'льзывать, ускольза'ть et **ускользну'ть** échapper, se dérober, s'esquiver, s'évader; — от внима'ния échapper à l'attention.
ускоре'ние *n* accélération *f*.
ускоря'ть, уско'рить accélérer, activer, précipiter; hâter.
усла'да *f* délectation, délice *m*, adoucissement *m*.
услади'тельный délectable, délicieux, réjouissant.
услажда'ть, услади'ть delecter, adoucir, réjouir.
услажде'ние *n* = усла'да.
услаща'ть, усласти'ть adoucir, édulcorer.
усле'живать, уследи'ть dépister; faire attention.
усло'вие *n* condition *f*, convention *f*, contrat *m*; stipulation *f*.
усло'вленный convenu, stipulé.
усло'вливаться, усло'виться convenir, stipuler, contracter; se donner le mot du guet.
усло'в*но* conditionnellement, relativement; **—ность** *f* conditionnalité; **—ный** conditionnel, conventionnel, relatif; modal.
усложне'ние *n* complication *f*.
усложня'ть, усложни'ть compliquer.
услу'га *f* service *m*, bon office *m*; domestiques *m/pl*.
услуже'ние *n* service *m*, condition *f*.
услу'живать, услужи'ть rendre service, obliger.
услу'жли*вость* *f* serviabilité, empressement *m*, obligeance; **—вый** serviable, obligeant, secourable.
услыха'ть v. слыха'ть.
услы'шать v. слы'шать.
усма'тривать apercevoir, aviser, remarquer, voir.
усмеха'ться, усмехну'ться sourire.
усме'шка *f* sourire *m*, souris *m*, ris *m*.
усмире'ние *n* répression *f*, pacification *f*, soumission *f*.
усмири'тель *m*, **—ница** *f* pacificateur, —trice.
усмири'тельный répressif, pacificateur.
усмиря'ть, усмири'ть apaiser, réprimer, calmer, pacifier, soumettre.
усмо'тр(е'ние *n*) *m* jugement, guise *f*; по усмотре'нию au jugement, à la guise.
усмотре'ть v. усма'тривать.
усну'ть v. усыпа'ть.
усо'бица *f* dissension, discorde.
усоверше'нствование *n* perfectionnement *m*, perfectibilité *f*.

усоверше'нствовать v. соверше'нствовать; **—ся** se perfectionner.
усовещива'ть, усо'вестить exhorter, prêcher; **—ся** avoir honte.
усомни'ться v. сомнева'ться.
усо'пший *adj.* mort, défunt; *—m* mort, défunt, trépassé.
усо'хнуть v. усыха'ть.
успева'ть, успе'ть réussir; avancer, progresser; avoir le temps de.
успе'ние *n* Assomption *f* de la Vierge; trépas *m.*
успе'нский *adj.* de l'Assomption.
успе'х *m* progrès, succès, chance *f*; без успе'ха sans succès.
успе'шность *f* réussite, succès *m*; **—ный** *adj.* qui a du succès, qui réussit.
успока'ивать, успоко'ить apaiser, calmer, tranquilliser; pacifier; успока'ивающее сре'дство *n* calmant *m.*
успокое'ние *n* repos *m*, apaisement *m*, pacification *f.*
успокои'тельный tranquillisant, rassurant, calmant.
уста' *n/pl.* lèvres *f/pl.*, bouche *f.*
уста'в *m* statut, code, règlement, ordonnance *f.*
устава'ть se fatiguer, se lasser, être fatigué.
уставля'ть, уста'вить mettre, placer; garnir, couvrir; établir; **—ся** tenir, être mis, être institué; manger des yeux, fixer.
уста'иваться se rasseoir, crémer (du lait).
уста'лость *f* fatigue, lassitude.
уста'лый fatigué, las.
у'сталь *f* fatigue, lassitude; без у'стали sans se fatiguer.
устана'вливание v. устано'вка.
устана'вливать, установи'ть placer, ranger, garnir, orner; établir, régler, fixer; устана'вливать (установи'ть) основны'е при'нципы établir les principes; в устано'вленном поря'дке conformément aux instructions, aux règles.
устана'вливаться, установи'ться tenir; se ranger; être placé; être établi.
устано'вка *f* pose, posage *m*, arrangement *m*; электротехни'ческая устано'вка installation électrotechnique.
установле'ние *n* institution *f*, ordonnance *f*, statut *m*; креди'тное — banque *f* de prêts.
устано'вленный établi, constitué, institué, fondé, fixé.
установля'ть = устана'вливать.
устаре'лый vieilli, vieux, suranné; hors d'usage.
устаре'ть v. старе'ть.
устере'чь v. стере'чь.
устила'ть, устла'ть couvrir, joncher; garnir, paver.
у'стный *adj.* de la bouche, verbal, oral.

усто'й *m* crème *f*; culée *f*; base *f*, fondements *pl.*, soutien.
усто'йчивость *f* stabilité; persévérance, constance, fermeté.
усто'йчивый persévérant, constant, ferme; stable.
устоя'ть tenir ferme, résister.
устра'ивать organiser, arranger, faire, coordonner.
устране'ние *n* éloignement *m*, écartement *m*; aplanissement *m*.
устраня'ть, устрани'ть éloigner, écarter, exclure; **—ся** s'éloigner, se retirer.
устраша'ть effrayer, épouvanter, rebuter; **—ся** s'effrayer, avoir peur, se rebuter.
устраше'ние *n* intimidation *f*.
устраши'ть(ся) v. устраша'ть(ся).
устреми'ть(ся) v. устремля'ть(ся).
устремле'ние *n* tendance *f*; élan *m*.
устремля'ть tourner, diriger; **—ся** se tourner, se diriger; fondre; se déchaîner.
у'стрица *f* huître.
у'стричный *adj.* de huître.
устро'ить v. устра'ивать.
устро'йство *n* ordre *m*, organisation *f*; structure *f*.
усту'п *m* ressaut, retraite *f*; saillie *f*; emblase *f*; усту'пами par degrès, par gradation.
уступа'ть, уступи'ть céder; rabattre, relâcher; délaisser, résigner.
усту'пка *f* cession, concession *f*; rabais *m*; résignation, abandon *m*.
усту'почный diminué; — акт *m* acte d'abandon.
усту'пчивость *f* déférence, conciliation.
усту'пчивый déférant, conciliant.
усты'жать, устыди'ть rendre honteux.
у'стье *n* embouchure *f*; bouche *f*; estuaire *m*; ouvert *m*.
усугуби'ть v. усугубля'ть.
усугубле'ние *n* redoublement *m*; réduplication *f*.
усугубля'ть redoubler, doubler.
усумня'ться, усумни'ться douter, être incertain.
усу'шка *f* déchet *m* causé par le séchage.
учи'тывать, учита'ть vérifier les comptes; escompter.
усыла'ть renvoyer, éloigner.
усынови'тель *m*, **—ница** *f* celui *ou* celle qui adopte, adoptant, —ante.
усыновле'ние *n* adoption *f*.
усыновля'ть, усынови'ть adopter.
усыпа'льница *f* tombeau *m*.
усы'пать, усыпа'ть parsemer, joncher, couvrir; diminuer en versant.
усыпи'тельный endormant, soporifique, narcotique; dormitif; — порошо'к *m* soporifique, narcotique.
усыпи'ть v. усыпля'ть.
усы'пка *f* jonchée; dispersion.
усыпле'ние *n* assoupissement *m*.

усыпля'ть endormir, assoupir.
усыха'ние *n* déchet *m* causé par la sécheresse.
усыха'ть se rétrécir en séchant; discaler; amaigrir.
ута'ивать, утаи'ть cacher, céler; faire mystère.
ута'йка *f* recèlement *m*, recel *m*, détournement *m*; obreption.
ута'йщик *m*, **—ца** *f* recéleur, —euse.
ута'птывать trépigner, durcir en foulant.
ута'скивать, утащи'ть emporter, ravir, voler.
у'тварь *f* ustensiles *m/pl.*, meubles *m/pl.*, vêtements *m/pl.*; дома'шняя — mobilier *m*, ustensiles *m/pl.* de ménage; церко'вная — vases *m/pl.*, ustensiles *m/pl.* et ornements *m/pl.* d'une église.
утверди'тельный affirmatif, positif.
утвержда'ть, утверди'ть affermir, arrêter, assurer, ratifier; garantir, affirmer, avancer.
утвержде'ние *n* affermissement *m*; confirmation *f*, sanction *f*, ratification *f*.
утё'к *m* fuite *f*.
утека'ть fuir, s'écouler; s'évader.
утё'но(че)к *m* caneton, canardeau.
утё'ныш *m* caneton.
утере'ть v. утира'ть.
утерпе'ть s'empêcher, s'abstenir, se retenir.
утё'с *m* rocher, roche *f*, roc.
утё'систый plein de rochers escarpés, rocheux, ardu.
утесня'ть, утесни'ть opprimer, oppresser, vexer, persécuter.
уте'ха *f* joie, consolation; plaisir *m*.
уте'чка *f* fuite; coulage *m*; dépense.
уте'чь v. утека'ть.
утеша'ть, уте'шить consoler; réconforter, soulager, faire plaisir.
утеше'ние *n* consolation *f*, soulagement *m*, réconfort *m*.
утеши'тель *m*, **—ница** *f* consolateur, —trice; **—но** *adv.* d'une manière consolante; **—ный** *adj.* consolant, de consolation.
утилиза'ция *f* utilisation.
утилизи'ровать utiliser.
утилита'рность *f* utilitarisme *m*; **—ный** utilitaire.
ути'ный *adj.* de canard, de cane.
утира'ть essuyer; bâfrer.
утиха'ть, ути'хнуть s'apaiser, se calmer, tomber, cesser.
утиша'ть, утиши'ть ralentir, calmer, apaiser.
у'тка *f* canard *m*, cane.
уткну'ть v. утыка'ть.
утконо'с *m* ornithorynque.
у'тлый vieux, mauvais, troué.
уто'к *m* trame *f*, enflure *f*.
утоле'ние *n* adoucissement *m*, assouvissement *m*.
утоли'тельный calmant, désaltérant.
утолща'ть, утолсти'ть grossir, gonfler.

утолще'ние *n* grossissement *m*, épaississement *m*; renflement *m*; renfort *m*.
утоля'ть, утоли'ть apaiser, étancher, calmer, assouvir; **—ся** être apaisé, être calmé.
утоми'тель*ность* *f* fatigue; **—ный** fatigant, accablant, pénible, lassant.
утомле'ние *n* fatigue *f*, lassitude *f*, harassement *m*.
утомля'ть, утоми'ть fatiguer, harasser, lasser; dégoûter; **—ся** se fatiguer, se lasser; se dégoûter.
утону'ть v. утопа'ть.
утонча'ть, утончи'ть amincir, subtiliser; épurer, raffiner.
утонче'ние *n* épuration *f*, raffinement *m*.
утончё'н*ность* *f* épuration, raffinement *m*, délicatesse; **—ный** épuré, raffiné; délicat.
утопа'ть se noyer, couler bas.
утопи'ть v. утопля'ть.
уто'пия *f* utopie.
уто'пленни*к* *m*, **—ца** *f* noyé, —ée.
утопле'ние *n* action du verbe утопля'ть.
утопля'ть noyer; submerger.
утопта'ть v. ута'птывать.
у'точка *f* caneton *m*.
утрамбо'вывать, утрамбова'ть damer, battre.
утра'та *f* perte, privation; amission.
утра'чивать, утра'тить perdre.
у'тренний *adj.* du matin, matinal.
у'тренник *m* gelée *f* du matin.
у'треня *f* matines *pl.*
утри'ровать outrer, exagérer.
у'тро *n* matin *m*, matinée *f*; до'брого у'тра! bon matin! в во'семь часо'в утра' à huit heures du matin.
утро'ба *f* ventre *m*, sein *m*, entrailles *pl.*
утро'бный *adj.* de ventre; viscéral.
утрое'ние *n* triplement *m*.
утро'ивать, утро'ить tripler.
у'тром *adv.* matin, au matin.
утружда'ть, утруди'ть incommoder, importuner, fatiguer.
утружде'ние *n* peine *f*, fatigue *f*.
утучня'ть, утучни'ть engraisser; fumer.
уты'кать garnir; boucher.
утыка'ть, уткну'ть enfoncer; fixer.
утю'г *m* fer à repasser.
утю'жение *n* repassage *m*.
утю'жить repasser.
утю'жный *adj.* de fer à repasser.
утюжо'к *m* petit fer à repasser.
утя'гивать, утяну'ть tirer après soi; lier fortement; retenir; escamoter; soustraire.
ух ouf! hélas!
уха' *f* soupe au poisson.
уха'б *m* flache *f*, ornière *f*; **—истый** rempli de flaches.
уха'живание *n* galanterie *f*, assiduité *f*.
уха'живать avoir soin, soigner; faire la cour, faire le galant; conter fleurette.

хание *n* action du verbe у'хать.
харский hardi, adroit.
харь *m* luron.
хать pousser des ouf; verser à ras de bord; dépenser (tout).
хва'т(ец) *m* attrape *f*.
хва'тка *f* manière, façon, allure.
хва'тывать, ухвати'ть saisir, empoigner; —**ся** s'accrocher, se cramponner, s'attacher.
хитря'ться, ухитри'ться user de finesse, s'ingénier.
хищре'ние *n* ruse *f*, astuce *f*, subtilité *f*.
хищрё'нность *f* ruse, ingéniosité.
хищрё'нный rusé, astucieux, ingénieux.
хло'пать tuer, assassiner, assommer; dépenser.
хлы'нуть rouler en arrière, refluer, revenir.
хмыля'ться, ухмыльну'ться sourire.
у'хо *n* oreille *f*.
ухо'д *m* sortie *f*, départ; soin, surveillance *f*.
уходи'ть s'en aller, se retirer, s'écouler, se passer; se sauver; avancer; devancer; tuer; achever; —**ся** se calmer, s'apaiser.
ухудша'ть, уху'дшить empirer, rendre pire.
уцеле'ть rester intact, échapper.
уцепля'ть, уцепи'ть accrocher, suspendre, attacher.
уча'ствовать participer, prendre part; уча'ствующий *m* participant.
уча'стие *n* participation *f*, part *f*, intérêt *m*; intervention *f*; при уча'стии avec la participation; à l'aide; — в де'ле part *f* dans une affaire.
участи'ть v. учаща'ть.
уча'стковый *adj.* de portion; de section, de l'arrondissement.
уча'стник *m*, —**ница** *f* celui *ou* celle qui prend part, participant, —ante, intéressé, —ée.
уча'сток *m* portion *f*, part *f*; section *f*, arrondissement; полице'йский уча'сток commissariat de police; уча'сток земли' lot (de terre); строи'тельный уча'сток terrain.
уча'сточек *m* petit lot (de terre).
у'часть *f* sort *m*, destin *m*, fortune.
учаща'ть répéter souvent, réitérer; augmenter le nombre.
учаще'ние *n* réitération *f*, répétition *f*.
уче'бник *m* manuel.
уче'бный *adj.* classique, d'étude, d'instruction.
уче'ние *n* étude *f*, enseignement *m*; doctrine *f*; exercice *m*; apprentissage *m*.
учени'к *m* écolier, élève; disciple; apprenti.
учени'ца *f* écolière, élève; disciple; apprentie.
учени'ческий *adj.* d'écolier; d'apprenti.
учё'ность *f* érudition, savoir *m*.

учё'ный *adj.* érudit, instruit, savant, docte; — *m* savant, érudit.
уче'сть v. учи'тывать.
учё'т *m* compte détaillé; escompte; — векселе'й escompte des lettres de change.
учетверя'ть, учетвери'ть quadrupler.
учё'тный *adj.* d'escompte.
учи'лище *n* école *f*.
учи'лищный *adj.* d'école, scolaire.
учиня'ть, учини'ть faire, commettre.
учи'тель *m* maître, précepteur, instituteur; —**ница** *f* institutrice, maîtresse; —**ский** *adj.* de maître, d'instituteur; doctoral; —**ство** *n* fonction *f* d'instituteur, préceptorat *m*; —**ствовать** exercer la profession de maître, enseigner.
учи'тывать escompter; négocier.
учи'ть enseigner, instruire, apprendre, exercer; —**ся** apprendre, étudier.
учреди'тель *m* établisseur, fondateur; —**ница** *f* fondatrice, organisatrice.
учрежда'ть, учреди'ть établir, instituer, fonder, ériger.
учрежде'ние *n* établissement *m*, institution *f*, fondation *f*; креди'тное — établissement *m* du crédit; госуда'рственные учрежде'ния *pl.* institutions *f/pl.* de l'état.
учти'вость *f* politesse, courtoisie, galanterie.
учти'вый poli, courtois, civil.
уша'стый *adj.* qui a de grandes oreilles.
уша'т *m* tine *f*, baquet.
уши'б *m* meurtrissure *f*, contusion *f*, heurt.
ушиба'ть, ушиби'ть blesser, contusionner, faire mal.
уши'(ва')ть raccourcir en cousant.
уши'ца *f* soupe au poisson.
ушко' *n* petite oreille *f*; chas *m*, trou *m*; tirant *m* (d'une botte); anse *f*.
ушку'йник *m* brigand.
ушно'й *adj.* d'oreille, auriculaire.
уще'лье *n* col *m*, défilé *m*, gorge *f*, pas *m*.
ущемля'ть pincer, serrer.
уще'рб *m* perte *f*, dommage; décours; итти' в — tourner à désavantage; луна' на уще'рбе la lune est en décours.
ущи'пывать, ущипну'ть pincer.
ую'т *m* commodité *f*, confort.
ую'тность *f* commodité.
ую'тный commode, confortable.
уязви'мый vulnérable.
уязвле'ние *n* blessure *f*; morsure *f*.
уязвля'ть, уязви'ть blesser; mordre; offenser.
уясне'ние *n* éclaircissement *m*.
уясня'ть, уясни'ть éclaircir, expliquer; —**ся** s'expliquer, être éclairci.

Ф

ф, ф *n* consonne et 20-e lettre de l'alphabet russe, F, f *m*.
фа *n* fa *m*.
фа'бра *f* cire à moustache.
фа'брика *f* fabrique, manufacture; бума'жная — papeterie; суко'нная — fabrique de draps.
фабрика'нт *m* fabricant, manufacturier.
фабрика'т *m* produit de l'industrie.
фабрика'ция *f*, **—кова'ние** *n* fabrication.
фабрикова'ть fabriquer, produire.
фа'брить cirer, teindre (la moustache).
фабри'чный *adj*. de fabrique, de manufacture.
фа'була *f* sujet *m*.
фавн *m* faune.
фавори'т *m* favori; **—ка** *f* favorite.
фаго'т *m* basson.
фаготи'ст *m* basson, bassoniste.
фаза'н *m* faisan; **—ий** *adj*. de faisan; **—чик** *m* petit faisan.
фа'зис *m* phase *f*.
фа'кел *m* torche *f*, flambeau.
фа'кельный *adj*. de torche, de flambeau.
фа'кельщик *m* porteur de torche, croque-mort.
факи'р *m* faquir.
факси'миле *n* fac-simile *m*.
факт *m* fait, événement; **—и'ческий** *adj*. basé sur des faits, par des faits.
фа'ктор *m* facteur; prote.
фа'кторский *adj*. de commissionnaire, de facteur; de prote.
фа'кторство *n* profession *f* de commissionnaire, de prote.
факто'тум *m* factotum.
факту'ра *f* facture.
факту'рный *adj*. de facture.
факультати'вный facultatif.
факульте'т *m* faculté *f*; **—ский** *adj*. de la faculté.
фала'нга *f* phalange.
фалбала', **—бора'** *f* falbala *m*, volant *m*.
фа'лда *f* pli *m*; basque, pan *m*.
фальсифика'ция *f* falsification, ferlatage *m*.
фальсифици'ровать falsifier, fausser.
фальц *m* feuillure *f*; onglet.
фальцева'ть faire une rainure; plier.
фальце'т *m* fausset, voix *f* de tête.
фальцо'вка *f* pliure, drayage *m*.
фальши'вить tromper; détonner, discorder, fausser; **—вость** *f* fausseté; **—вый** faux, simulé.
фальшь *f* tromperie, erreur, faute.
фами'лия *f* famille; nom *m*; как ва'ша фами'лия? comment vous nommez-vous?
фами'льный *adj*. de famille, familial.
фамилья'рничать être familier; **—ность** *f* familiarité; **—ный** *adj*. familier.

фанабе'рия *f vulg.* orgueil *m*, arrogance.
фанати'зм *m* fanatisme.
фана'тик *m* fanatique.
фанати'ческий *adj.* fanatique.
фане'р(к)а *f* feuille de placage.
фане'рный *adj.* de placage.
фант *m* gage (de jeu); игра'ть *f* в фа'нты jouer au gage touché.
фантазё'р *m*, **—ка** *f* fantasque.
фантази'ровать rêver, improviser.
фанта'зия *f* imagination, fantaisie.
фантасмаго'рия *f* fantasmagorie.
фантасти'ческий fantastique, fantaisiste.
фанто'м *m* fantôme.
фанфа'ра *f* fanfare.
фанфаро'н *m* fanfaron.
фанфаро'нить faire le fanfaron.
фанфаро'нство *n* fanfaronnade *f*, fanfaronnerie *f*.
фарао'н *m* pharaon.
фарва'тер *m* chenal, passe *f*.
фарисе'й *m* pharisien; **—ский** pharisaïque; **—ство** *n* pharisaïsme *m*.
фармаколо'гия *f* pharmacologie.
фармаце'вт *m* pharmacien; **—ика** *f* pharmaceutique; **—и'ческий** pharmaceutique.
фарс *m* farce *f*.
фа'ртук *m* tablier.
фа'ртучек *m* petit tablier.
фа'ртучный *adj.* de tablier.
фарфо'р *m* porcelaine *f*; **—овый** *adj.* de porcelaine.
фарш *m* farce *f* (de cuisine).
фарширова'ть farcir.
фаса'д *m* façade *f*, frontispice; **—ный** *adj.* de façade.
фасо'ль *f* haricot *m*.
фасо'н *m* façon *f*, coupe *f*; **—истый** *adj.* qui a une bonne façon; **—ный** *adj.* de façon; фасо'нное желе'зо *n* fer *m* profilé.
фат *m* fat.
фата' *f* voile *m* de mariée.
фатали'зм *m* fatalisme.
фатали'ст *m*, **—ка** *f* fataliste.
фаталисти'ческий fatalistique.
фата'льный fatal, funeste.
фа'та-морга'на *f* mirage *m*.
фа'уна *f* faune.
фаши'зм *m* fascisme.
фаши'на *f* fascine; **—ный** *adj.* de fascines.
фаши'ст *m*, **—ка** *f* fasciste.
фаэто'н *m* phaéton.
фая'нс *m* faïence *f*.
фая'нсовый *adj.* de faïence.
февра'ль *m* février; **—ский** *adj.* de février.
федерати'вный fédératif.
федера'ция *f* fédération.
фееричеческий féerique.
фее'рия *f* féerie.
фейерве'рк *m* feu d'artifice.
фельдма'ршал *m* feld-maréchal; **—шальский** *adj.* de feld-maréchal; **—шальство** *n* dignité *f* de feld-maréchal.
фельдфе'бель *m* sergent-major; **—ский** *adj.* de sergent-major.
фе'льдшер *m*, **—и'ца** *f* aide-chirurgien.
фельд'е'герь *m* courrier de cabinet.

фельето'н *m* feuilleton; **—и'ст** *m* feuilletoniste; **—ный** *adj.* de feuilleton.
фелю'га *f* felouque.
фемини'зм *m* féminisme.
фемини'ст *m*, **—ка** *f* féministe.
фе'никс *m* phénix.
фено'мен *m* phénomène; **—а'льный** phénoménal.
феодали'зм *m* féodalisme.
феода'льный féodal.
фе'р(е)зь *f* reine, dame (aux échecs).
фе'рма *f* ferme, métairie.
ферме'нт *m* ferment.
фе'рмер *m* fermier, métayer.
фе'рт(ик) *m* petit-maître.
фе'ска *f* fez *m*.
фесто'н *m* feston.
фети'ш *m* fétiche, manitou; **—и'зм** *m* fétichisme.
фетиши'ст *m*, **—ка** *f* fétichiste.
фефё'ла *f* nigaud *m*.
фехтова'льный *adj.* d'escrime.
фехтова'льщик *m* escrimeur.
фехтова'ние *n* escrime *f*.
фехтова'ть escrimer.
фешене'бельный fashionable.
фиа'л *m* coupe *f*, calice.
фиа'лковый *adj.* de violette.
фиа'л(оч)ка *f* violette.
фиа'ско *n* fiasco *m*.
фи'бра *f* fibre.
фи'га *f* (ви'нная я'года *f*) figue.
фигля'р *m* bateleur, jongleur.
фигля'рничать exercer le batelage, la jonglerie.
фигля'рство *n* batelage *m*, jonglerie *f*.
фи'говый *adj.* de figue; de figuier.
фигу'ра *f* figure.
фигура'льность *f* sens *m* figuré.
фигура'льный figuré, métaphorique.
фигура'нт *m* figurant; **—ка** *f* figurante.
фигури'ровать figurer.
фигу'рка *f* figurine.
фигу'рный orné de figures, figuré.
фи'жмы *f/pl.* panier *m* (jupon).
фи'зик *m* physicien.
фи'зика *f* physique.
физиогра'фия *f* physiographie.
физио'лог *m* physiologiste; **—и'ческий** physiologique.
физиоло'гия *f* physiologie.
физиономи'ческий physionomique.
физионо'мия *f* physionomie.
физи'чески physiquement; **—й** *adj.* de la physique, physique.
фикс *m* fixe.
фикси'ровать fixer.
фиксатуа'р *m* bâton de pommade.
фикти'вный fictif.
фи'кция *f* fiction.
филантро'п *m*, **—ка** *f* philanthrope.
филантропи'ческий philanthropique.
филантро'пия *f* philanthropie.
филармони'ческий philharmonique.
филармо'ния *f* philharmonie.
филе' *n* filet *m*, réseau *m*; **—йный** *adj.* de filet; филе'йная иго'лка *f* aiguille à filet.

филе′(й *m*) *n* filet *m* (de bœuf).
филё′нка *f* panneau *m* (de lambris).
филё′нчатый *adj.* à panneaux; филё′нчатая дверь *f* porte à panneaux.
филё′р *m* agent provocateur.
филиа′льный *adj.* de succursale; филиа′льное отделе′ние *n* filiale *f*, succursale *f*.
филигра′н *m* filigrane; **—ный** *adj.* en filigrane, filigrané; филигра′нная рабо′та *f* ouvrage *m* en filigrane.
фи′лин *m* duc.
Филиппи′нские острова′ *m/pl.* Philippines.
фили′пповки *f/pl.* carême *m* de l'avent.
филоксе′ра *f* phylloxera *m*.
фило′лог *m* philologue; **—и′ческий** philologique.
филоло′гия *f* philologie.
фило′соф *m* philosophe.
филосо′ф(и′че)ский *adj.* de philosophe, philosophique.
филосо′фствовать philosopher.
филосо′фия *f* philosophie.
фи′льма *f* film *m*.
фильтр *m* filtre, couloire *f*; **—ова′ть** filtrer.
фимиа′м *m* encens.
фина′л *m* finale.
фина′льный final.
фина′нсовый *adj.* de finances, financier.
фина′нсы *m/pl.* finances *f/pl.*; министе′рство *n* фина′нсов ministère *m* des finances.
фи′ник *m* dattier; datte *f*; **—овый** *adj.* de dattes.
финики′йский *adj.* de Phénicie.
финикия′нин *m*, **—ка** *f* Phénicien, —enne.
фи′ниш *m* enlevage, finish; enlevée *f* finale.
Финля′ндия *f* Finlande.
финн *m* Finnois, Finlandais.
фи′нны *f/pl.* trichines.
фи′нский finnois.
финти′ть ruser, finasser.
фиоле′товый violet, violacé.
фио′ль *f* vernis *m* d'or.
фи′рма *f* raison commerciale, firme.
фиск *m* fisc.
фиска′л *m* espion, délateur.
фиска′лить espionner, dénoncer.
фиска′льный fiscal.
фиска′льство *n* espionnage *m*, délation *f*.
фиста′шка *f* pistache.
фиста′шковый *adj.* de pistache.
фистула′ *f* fausset *m*; fistule.
фита′ *f* ѳ (lettre du vieux alphabet russe).
фити′ль *m* mèche *f*; **—ный** *adj.* de mèche.
фи′ш(к)а *f* fiche (de jeu).
флаг *m* pavillon, enseigne *f*, étendard; **—-офице′р** *m* officier supérieur; **—што′к** *m* bâton de pavillon, flèche *f*.
фла′гман *m* officier général de marine; **—ский** *adj.*; фла′гманское су′дно *n* pavillon *m*, vaisseau *m* pavillon.
флажоле′т *m* flageolet.
флако′н(чик) *m* flacon.
флама′ндец *m*, **—ка** *f* Flamand, —de; **—ский** flamand.

флама'ндия, Фла'ндрия *f* Flandre.
фланг *m* flanc, aile *f*; **—о'вый** *adj.* de flanc.
флане'левый *adj.* de flanelle.
флане'ль *f* flanelle.
фланё'р *m* flâneur.
флани'ровать flâner.
фланки'ровать flanquer.
фле'гма *f* phlegme *m*.
флегма'тик *m* flegmatique.
флегмати'ческий *adj.* flegmatique.
фле'йта *f* flûte, fifre *m*; игра' *f* на фле'йте jeu *m* de flûte.
флейти'ст *m* flûtiste.
фле'ксия *f* flexion.
флёр *m* crêpe, gaze *f*, voile.
флё'ровый *adj.* de crêpe.
фли'гелёк *m* petite aile *f* (de maison).
фли'гель *m* aile *f* (de maison); piano à queue; **—-адъюта'нт** *m* aide de camp (du souverain); **—ный** *adj.* d'aile.
фло'ра *f* flore.
флоренти'нец *m*, **—ка** *f* Florentin, —tine; **—ский** *adj.* de Florence, florentin.
флоре'нция *f* Florence.
фло'т *m* flotte *f*, marine *f*; **—и'лия** *f* flottille; **—ский** *adj.* de flotte, de marine, naval.
флюга'рка *f*, **флю'гер** *m* banderole *f*, girouette *f*; pantin; gabet *m*.
флюс *m* fluxion *f*, parulie *f*; flux.
фля'га, фля'жка *f* petit baril *m* portatif, fiole.
фойе' *n.* foyer *m*.
фок (—ма'чта *f*) *m* mât de misaine, trinquet.

фо'кус *m* foyer (d'un verre); tour de passe-passe; **—ник** *m* prestidigitateur, escamoteur; **—ница** *f* escamoteuse; **—ничать** faire des tours de passe-passe; faire des simagrées; **—ный** *adj.* de foyer, focal.
фолиа'нт *m* in-folio.
фольва'р(о)к *m* ferme *f*, métairie *f*.
фо'льга *f* paillon *m*.
фо'льговый *adj.* de paillon.
фон *m* fond; plain.
фона'рик *m* petite lanterne *f*.
фона'рный *adj.* de lanterne.
фона'рщик *m* lanternier, allumeur de lanternes.
фона'рь *m* lanterne *f*.
фонд *m* fondation *f*; фо'нды *pl.* fonds publics.
фо'ндовый *adj.* de fonds publics, d'effets; фо'ндовая би'ржа *f* commerce *m* d'effets.
фоне'тика *f* phonétique.
фонети'ческий *adj.* phonétique.
фоно'граф *m* phonographe.
фонта'н *m* fontaine *f*, jet d'eau.
фонтане'ль *f* fontanelle, cautère.
фонта'нный *adj.* de fontaine.
форе'йтор *m* postillon; **—ский** *adj.* de postillon.
форе'ль *f* truite, fario *m*; **—ный** *adj.* de truite.
фо'рма *f* forme; modèle *m*; moule *m*; uniforme *m*; tenue; по фо'рме en forme, dans les formes.
формали'зм *m* formalisme.

формали'ст *m*, **—ка** *f* formaliste.
форма'льность *f* formalité.
форма'льный formel.
формали'н *m* formaline.
форма'т *m* format.
форма'ция *f* formation, terrain *m*.
фо'рменный *adj.* de forme, d'après la forme.
формирова'ние *n* formation *f*.
формирова'ть former.
формиро'вка *f* = формирова'ние.
формова'ть mouler.
формо'вка *f* moulage *m*. modelage *m*; —в гли'не modelage dans la glaise.
формо'вщик *m* mouleur, modeleur.
фо'рмула *f* formule.
формули'ровать formuler.
формуля'р *m* (формуля'рный спи'сок *m*) formulaire, état de service; formule *f*.
форпо'ст *m* avant-poste.
форс *m* hardiesse *f*, âpreté *f*, élégance *f*, recherchée *f*.
форси'ровать forcer; форсиро'ванный марш *m* marche *f* forcée.
форси'ть faire le capable, se pavaner.
форт *m* fort.
фо'ртель *m* coup, tour.
фортепиа'но *n* piano *m*, forte-piano *m*; **—ный** *adj.* de piano.
фортифика'ция *f* fortification.
фо'рт(оч)ка *f* vasistas *m*; guichet *m*.
форту'на *f* fortune.
форшта'(д)т *m* faubourg.
фо'ска *f* carte insignifiante.
фосфа'т *m* phosphate.
фо'сфор *m* phosphore.
фосфоресце'нция *f* phosphorescence.
фосфори'стый phosphoreux; **—ческий** phosphorique.
фо'сфорный phosphoré.
фото'граф *m* photographe; **—и'ровать** photographier; **—и'ческий** photographique.
фотогра'фия *f* photographie.
фотометри'ческий photométrique; фотометри'ческая едини'ца *f* unité de photométrie.
фо'фан *m* niais, nigaud.
фра'за *f* phrase.
фразеоло'гия *f* phraséologie.
фразё'р *m* phraseur; **—ка** *f* phraseuse.
фразиро'вка *f* exposition, débit *m*.
фрак *m* frac.
франк *m* franc.
франки'ровать affranchir.
франкмасо'н *m* franc-maçon.
фра'нко *adv.* franco.
франт *m* petit-maître, élégant.
фра'нтик *m* petit élégant.
франти'ть faire le petit-maître.
франти'ха *f* petite-maîtresse, élégante.
франтовско'й *adj.* pimpant, de petit-maître, d'une élégance recherchée.
франтовство' *n* élégance *f* de petit-maître, élégance *f* recherchée.
Фра'нция *f* France.
францу'женка *f* Française.
францу'з *m* Français.

ранцу'зский français.
рахт *m* fret; —ова'ть affréter, noliser; —овый *adj.* de fret; —овщи'к *m* chargeur, expéditeur.
ра'чный *adj.* de frac.
рега'т *m* frégate *f.*
ре'йлина *f* demoiselle d'honneur.
ренолого'г *m* phrénologue; —и'ческий phrénologique; —ия *f* phrénologie.
ре'ск(а *f*) *m* fresque *f.*
риво'льность *f* frivolité; —ный frivole.
риз *m* frise *f.*
рикаде'ль(ка) *f* quenelle.
рикасе' *n* fricassée *f.*
ри'штик *m* déjeuner.
ри'штикать déjeuner.
ронт *m* front; —о'вый *adj.* de front; стать во фронт faire front.
ронто'н *m* fronton.
ру'кт *m* fruit; —о'вый *adj.* fruitier, de fruit.
ря *f*; э'ка—! quel grand personnage *m*!
у fi! fi donc!
у'га *f* fugue.
уга'нок *m* bouvet, varlope *f.*
уга'с *m* fougasse *f.*
у'кать, фу'кнуть souffler (au jeu de dames).
укс *m* raccroc (au jeu de billard).
укси'н *m* fuchsine *f.*
у'ксия *f* fuchsia *m.*
уля'р *m* foulard.
унда'мент *m* fondement; —а'льный fondamental, solide.
ункциони'ровать fonctionner.

фу'нкция *f* fonction.
фу'нт *m* livre *f*; —ик *m* livre *f*; cornet; —ови'к *m* poids d'une livre; —о'вый *adj.* d'une livre.
фу'ра *f* fourgon *m*, chariot *m.*
фура'ж *m* fourrage; —ный *adj.* de fourrage.
фура'жечка *f* petite casquette; —ный *adj.* de casquette, de bonnet.
фуражи'ровать fourrager.
фуражиро'вка *f* fourrage *m.*
фура'жка *f* casquette, bonnet *m.*
фурго'н *m* fourgon, guimbarde *f*; —ный *adj.* de fourgon.
фу'рия *f* furie.
фурма'нка *f* petit chariot *m.*
фуро'р *m* fureur *f.*
фурье'р *m* fourrier.
фу'т *m* pied (mesure); —о-вый *adj.* de pied.
футля'р *m* étui, écrin, gaîne *f*; —ный *adj.* d'étui; —чик *m* petit étui.
фуфа'ечка *f* petite camisole.
фуфа'ечный *adj.* de camisole.
фуфа'йка *f* camisole, gilet *m.*
фуфу' *n* coquinerie *f*; жить на — vivre aux frais d'autrui.
фуфы'риться se fâcher, s'emporter.
фу'хтель *m* lame *f* d'une épée; coup de plat d'épée; наказа'ть фухтеля'ми donner des coups de plat d'épée.
фы'рканье *n* ébrouement *m*, reniflement *m.*
фы'ркать, фы'ркнуть s'ébrouer, renifler; être impertinent.

Х

Х, х *n* consonne et 21-e lettre de l'alphabet russe, H, h, Kh, kh.
ха′живать v. ходи′ть.
хала′т *m* robe *f* de chambre.
хала′тик *m* petite robe *f* de chambre.
хала′тность *f* négligence, manque *m* de soin.
хала′тный *adj.* de robe de chambre; négligent.
халва′ *f* mélange *m* de miel avec amandes (friandise orientale).
ха′лда *f* femme effrontée.
халде′й *m* chaldéen; —**ский** *adj.* chaldéen, chaldaïque.
хали′ф *m* = кали′ф.
халту′ра *f* profit, régal gratuit.
халу′й *m* laquais.
халу′па *f* cabane, chaumière.
халцедо′н *m* calcédoine *f*.
халя′ва *f* tige de botte.
хам *m* valet, serf, goujat.
хамелео′н *m* caméléon.
ха′мский *adj.* grossier, de goujat.
ха′мство *n* servilité *f*, grossièreté *f*.
хан *m* khan.
хандра′ *f* hypocondrie, spleen *m*.
хандри′ть avoir le spleen, être atteint d'hypocondrie.
ханжа′ *m* et *f* faux dévot *m*, cafard *m*, bigot *m*; tartufe *m*.
ха′нжество *n* bigoterie *f*, cagotisme *m*.
ханжи′ть bigoter.
ха′нство *n* khanat *m*.
хао′с *m* chaos.
хаоти′ческий chaotique.
ха′пание *n* saisie *f*; prévarication *f*.
ха′пать, ха′пнуть agripper; prévariquer.
хара′ктер *m* caractère, tempérament.
характеризова′ть caractériser.
характери′стика *f* caractéristique.
характе′рно *adv.* d'une manière caractéristique.
хара′ктерность *f* caractère *m* ferme; qualité de ce qui est caractéristique.
характе′рный *adj.* de caractère, caractéristique, particulier à.
харахо′риться se dresser sur ses ergots, faire le brave.
ха′ркание *n* crachement *m*, sputation *f*; — кро′вью crachement *m* de sang.
ха′ркать, ха′ркнуть cracher.
ха′ртия *f* charte; papyrus *m*.
харч *m* vivre, aliment.
харче′вня *f* gargote, taverne.
Ха′рьков *m* Kharkof.
ха′рьковский *adj.* de Kharkof.
ха′ря *f* laide figure; trogne; masque *m*.
ха′та *f* chaumière, maisonnette.
ха′тка *f* petite chaumière.
ха′халь *m* dupeur, escroc; petit-maître; amoureux.
ха′ятель *m*, —**ница** *f* repreneur, —euse, celui *ou* celle qui blâme.

ха'ять blâmer, critiquer.
хвала' *f* louange, éloge *m*.
хвале'бный *adj.* de louange, d'éloge, élogieux; хвале'бная песнь *f* hymne *m*.
хвале'ние *n* louange *f*.
хвали'ть louer, vanter; **—ся** se vanter, se louer; être vanté, être loué.
хва'стать hâbler, blaguer, se piquer, se vanter; **—ся** se vanter, se targuer, se prévaloir de.
хвастли'вость *f* présomption, jactance, vanterie; **—вый** présomptueux, vantard, bravache.
хвастовство' hâblerie *f*, blague *f*, fanfaronnade *f*, vanterie *f*.
хвасту'н *m* hâbleur, blagueur, fanfaron, gascon; **—нья** *f* hâbleuse, vantarde; **—ни'шка** *m* vantard, vendeur de fumée.
хват *m* homme hardi et adroit, luron.
хвата'ть, хвати'ть saisir, prendre, happer; frapper; porter; suffire; **—ся** se saisir, s'accrocher; entreprendre; s'apercevoir; у меня' де'нег не хвата'ет je n'ai pas assez d'argent; он хвата'ется за всё il entreprend trop de choses; он хвати'л его' молотко'м по голове' il le frappa sur la tête avec un marteau.
хвать = хвати'л(ся); v. хвати'ть(ся).
хво'йный *adj.*; хво'йное де'рево *n* arbre *m* à feuilles aciculaires; — лес *m* arbres *pl.* à feuilles aciculaires, forêt *f* de conifères.
хвора'ть être malade, être indisposé.
хво'рост *m* broutilles *f/pl.*, ramilles *f/pl.*; **—и'н(к)а** *f* branche sèche; **—ный** *adj.* de branche sèche.
хво'р(ост)ь *f* état *m* maladif, indisposition.
хво'рый maladif, infirme.
хвост *m* queue *f*; верте'ть хвосто'м remuer la queue.
хвоста'тый *adj.* caudé; à longue queue.
хво'стик *m* petite queue *f*.
хвощ *m* prêle *f*, verrine *f*.
хво'я *f* feuille aciculaire.
херуви'м *m* chérubin; **—ский** *adj.* de chérubin.
хи'жин(к)а *f* chaumière, cabane, hutte, chalet *m*.
хи'ленький faible, malingre, infirme.
хиле'ть s'affaiblir, perdre ses forces.
хи'лость *f* santé languissante, débilité.
хи'лый faible, maladif, débile.
химе'ра *f* chimère.
химери'ческий, химе'рный *adj.* chimérique, de chimère.
хи'мик *m* chimiste.
хими'ческий *adj.* chimique, de chimie.
хи'мия *f* chimie.
хи'на *f* quinquina *m*.
хини'н *m* quinine *f*.
хи'нный *adj.* de quinquina.
хире'ть s'affaiblir.
хирома'нт *m*, **—ка** *f* chiromancien, —enne; **—ия** *f* chiromancie.

хирото'ния *f* chirotonie.
хиру'рг *m* chirurgien; **—и'ческий** *adj.* chirurgique, chirurgical, de chirurgie; **—и'я** *f* chirurgie.
хито'н *m* tunique *f* grecque.
хитре'ц *m* patelin, retors.
хитри'ть ruser, biaiser.
хитросплете'ние *n* artifice *m.*
хи'трость *f* ruse, feinte, adresse, finesse.
хи'трый rusé, fin, artificieux, malin; adroit, ingénieux, subtil.
хихи'кать, хихи'кнуть rioter, rire.
хище'ние *n* ravissement *m,* rapine *f,* spoliation *f.*
хи'щник *m* ravisseur, déprédateur, pillard; **—ца** *f* déprédatrice, pillarde; **—ческий** pillard; **—чество** *n* pillage *m,* brigandage *m,* rapine *f.*
хи'щность *f* rapacité.
хи'щный rapace, pillard; хи'щная пти'ца *f* oiseau *m* de proie.
хладнокро'вие *n* sang-froid *m;* **—ный** *adj.* flégmatique, de sang-froid.
хла'дность *f* = холо'дность.
хла'дный = холо'дный.
хлам *m* décombres *pl.,* débris *pl.*
хлами'да *f* chlamyde.
хла'мина *f* débris *m,* ruine.
хлеб *m* pain; blé, grains *pl.*; чё'рный —, ржано'й — pain de seigle; бе'лый —, пшени'чный — pain blanc; солда'тский — pain de munition; на хлеба'х en pension; — на корню' blés *pl.* sur pied.
хлеба'ть, хлебну'ть manger (avec la cuiller).
хле'бец *m* petit pain.
хле'бник *m,* **—ца** *f* boulanger, —ère.
хле'бный *adj.* de pain; de blé, au blé, de grain; fertile en blé; lucratif; хле'бное ме'сто *n* emploi *m* lucratif; хле'бная торго'вля *f* commerce *m* de blé.
хлебопа'шество *n* agriculture *f,* labourage *m;* **—вать** se livrer à l'agriculture.
хлебопа'шец *m* laboureur, agriculteur.
хлебопека'рня *f* boulangerie.
хлеборо'дный fertile en blé.
хлебосо'л *m,* **—на** *f* personne *f* hospitalière.
хлебосо'льный hospitalier.
хлебосо'льство *n* hospitalité *f.*
хлеботорго'вец *m* marchand en gros de céréales, de grains.
хлеб-соль *f* pain *m* et sel *m;* hospitalité; хлеб да соль! bon appétit! — води'ть être en relation.
хле'в *m* étable *f;* **—ный** *adj.* de l'étable.
хлево'к *m* petite étable *f.*
хлёст *m* coup de fouet.
хлеста'ть, хлестну'ть, хлесну'ть fustiger, fouetter; jaillir.
хлё'сткий hardi, âpre, expressif.
хлоп pouf! patatras!
хло'пальщик *m,* **—ца** *f* claqueur, applaudisseur, —euse.
хло'панье *n* claquement *m.*

хло'пать, хло'пнуть claquer, battre, cliqueter; frapper; — глаза'ми clignoter les yeux.
хло'пок *m* flocon de laine; coton; étoupe *f*.
хлопо'к *m* applaudissement *m*.
хлопота'ть se mettre en peine de, solliciter, agir, faire des démarches, se soucier, se trémousser.
хлопотли'во *adv.* avec empressement; —**вый** empressé, soucieux; tracassier.
хлопотли'вость *f* tracasserie.
хлопоту'н *m*, **хлопоту'нья** *f* personne *f* affairée, tracassier, —ière.
хло'поты *f/pl.* embarras *m*, affaires, peines, soucis *m*; он причиня'ет (мне) мно'го хлопо'т j'ai bien de l'embarras avec lui.
хлопу'шка *f* canonnière; pétard *m*, capsule explosive *m*.
хлопча'тник *m* coton, cotonnerie *f*.
хлопчатобума'жный *adj.* de coton; хлопчатобума'жная фа'брика *f* fabrique d'étoffes de coton, cotonnerie.
хло'пья *n/pl.* flocons *m*; сне'жные — flocons *m* de neige.
хлор *m* chlore.
хлоралгидра'т *m* chloral.
хло'ристый chloreux.
хло'рный *adj.* de chlore; chloristique.
хлорофо'рм *m* chloroforme; —**и'ровать** chloroformer.
хлы'нуть jaillir, couler en abondance; se précipiter en foule.
хлы'ст(ик) *m* houssine *f*, cravache *f*; verge *f*.
хля'бать vaciller, jouer, branler; locher.
хлябь *f* abîme *m*.
хмелево'й *adj.* de houblon.
хмелёк *m* houblon; petite ivresse; он под хмелько'м il est en pointe de vin.
хмеле'ть devenir ivre, s'enivrer.
хмель *m* houblon; ivresse *f*; —**но'й** ivre, gris, soûl; enivrant.
хму'рить; — бро'ви froncer les sourcils; — лоб renfrogner le front; —**ся** se renfrogner; se couvrir (du temps).
хму'рый sombre, morose.
хны'кать sangloter, pleurnicher.
хо'бот *m* trompe *f*; queue *f*.
хобото'к *m* suçoir, petite trompe *f*.
ход *m* marche *f*, train, mouvement; course *f*; vogue *f* débit; procession *f*; entrée *f*; voie *f*; кре'стный — procession *f* d'église; ему' не даю'т ходу on le tient bas; он зна'ет все хо'ды и вы'ходы il connaît toutes les issues; ваш ход vous avez le trait; быть в ходу' être de débit, être en vogue; на всём ходу' en plein mouvement; пуска'ть в ход mettre en jeu, faire aller; ход винта' *m* coup de vis.

хода'тай *m* intercesseur, solliciteur, médiateur; — по дела'м agent d'affaires, avocat, avoué.
хода'тайство *n* intercession *f*, médiation *f*.
хода'тайствование *n* intercession *f*.
хода'тайствовать intercéder, postuler, solliciter.
ходи'ть marcher, aller, se promener, cheminer; jouer; soigner; solliciter; avoir cours; porter; se mettre; — по са'ду se promener dans le jardin; — по суда'м plaider; — в сюртуке' porter la redingote; — с ко'зыря jouer atout; — за больны'м soigner un malade.
хо'дкий *adj.* qui marche facilement, roulant facilement; — това'р *m* marchandise *f* de bon débit.
ходово'й *adj.* de marche; destiné aux piétons.
ходо'к *m* marcheur; messager à pied.
ходу'ль*ность* *f* affectation; —**ный** *adj.* d'échasse.
ходу'ля *f* échasse; подни-ма'ться на ходу'ли monter sur des échasses.
хо'дче *comp.* (v. хо'дкий) *adj.* de meilleur débit.
ходьба' *f* marche.
ходя'чий *adj.* qui marche; courant, circulant; ходя'чая и'стина *f* lieu *m* commun.
хожде'ние *n* action de marcher; soins *m/pl.*, surveillance *f*, sollicitation *f*; marche *f*; — по дела'м sollicitations *f/pl.* des procès.
хозя'ин *m* propriétaire, maître, patron; — судна' patron d'un navire.
хозя'йка *f* maîtresse du logis, patronne, hôtesse, ménagère.
хозя'йничать faire le maître de la maison.
хозя'йский *adj.* du maître, du patron.
хозя'йственность *f* économie, bonne administration.
хозя'йственный *adj.* d'économie; de ménage; économique.
хозя'йство *n* économie *f*, ménage *m*; се'льское — économie *f* rurale.
хозя'йствовать v. хозя'йничать.
хозя'юшка *f* chère ménagère, chère hôtesse.
хо'ление *n* soins *m/pl.*, surveillance *f*, gâterie *f*.
холе'ра *f* choléra *m*.
холе'рик *m* cholérique; homme colérique.
холери'на *f* cholérine.
холери'ческий colérique.
холе'рный *adj.* de choléra.
хо'лить parer, nettoyer; dorloter, caresser.
хо'лка *f* garrot *m*; toupet *m*.
хо'лм *m* colline *f*, coteau; —**ик** *m* mamelon, tertre; —**и'стый** couvert de collines, mamelonné, accidenté.
холмого'рье *n* pays *m* montueux.
холмообра'зный *adj.* en forme de colline.

хо′лод *m* froid, froidure *f*.
холоде′ц *m* mets froid.
холоди′льник *m*, **—ца** *f* rafraîchisseur *m*; radiateur; condenseur *m*; réfrigérant *m*.
холоди′ть refroidir, rafraîchir.
холодне′ть devenir plus froid.
холодни′к *m* mets froid.
хо′лодно froidement.
холоднова′тый un peu froid.
холо′дность *f* froidure, froideur, froid *m*; indifférence.
холо′дный froid; algide; холо′дное *n* mets *m* froid, relevé de potage; холо′дная отли′вка *f* fonte froide.
холодо′к *m* fraîcheur *f*; frais.
холо′п *m* serf; valet; **—ский** *adj*. de serf, de valet; **—ство** *n* servage *m*, servitude *f*; servilité *f*.
холости′ть châtrer, bistourner, hongrer, émasculer.
холосто′й célibataire, non marié; — заря′д *m* charge *f* à poudre.
холостя′к *m* garçon, célibataire; ста′рый — vieux garçon.
холст *m* toile *f*; tableau; **—и′на** *f* toile; **—и′нный**, **—яно′й** *adj*. de toile, de serpillière.
холщё′вый = холстяно′й.
хо′ля *f* ménagement *m*, soins *m/pl*., bien-être *m*; жить в хо′ле faire bonne chère.
хому′т *m* collier (de cheval); joug; chape *f*; **—ный** *adj*. de collier (de cheval).
хомута′ть mettre le collier (au cheval).
хомя′к *m* hamster; lambin.
хор *m* choeur; хо′ры *pl*. tribune *f*.
хора′л *m* choral.
хо′рда *f* corde (d'un arc).
хореи′ческий choraïque, composé de chorées.
хоре′й *m* chorée.
хореогра′фия *f* chorégraphie.
хореографи′ческий chorégraphique; хореографи′ческое иску′сство *n* art *m* chorégraphique.
хорё′к *m* putois, furet.
хори′ст *m*, **—ка** *f* choriste.
хорово′д *m* branle (danse); **—ник** *m*, **—ница** *f* chanteur, —euse, meneur, —euse qui dirige le branle; **—ный** *adj*. de branle.
хоро′мы *f/pl*. manoir *m*, grande maison *f*.
хорони′ть cacher; enterrer, inhumer; **—ся** se cacher; être enterré, inhumé.
хорохо′риться se dresser sur ses ergots, faire le brave.
хоро′шенький joli, gentil.
хороше′нько *adv*. bien, d'importance, de bonne manière, vertement.
хороше′ть embellir.
хоро′ший bon, beau, joli; brave; она′ хороша′ собо′й elle est belle.
хорошо′ bien, bon.
хоругвено′сец *m* gonfalonier.
хору′гвь bannière, étendard *m*; gonfalon *m*.
хорь *m* = хорё′к; **—ко′вый** *adj*. de putois.
хоте′ть vouloir.

хоте'ться avoir envie de; мне хо'чется j'ai envie de.
хотя', хоть quoique, bien que; —**бы** quand même.
хохла'тка *f* poule huppée.
хохла'тый huppé, cristé, panaché.
хо'хлиться se hérisser; être de mauvaise humeur.
хохо'л *m* huppe *f*; toupet de cheveux; sobriquet qu'on donne aux Petit-Russiens; —**о'к** *m* toupillon; aigrette *f*.
хо'хот *m* éclats *pl.* de rire, risée *f*, hilarité *f*.
хохота'ть rire aux éclats.
хохоту'н *m* grand rieur.
хохоту'нья, хохоту'шка *f* grande rieuse.
храбре'ц *m* brave, vaillant; —**кий** *adj.* de brave.
храбре'ть devenir brave, prendre courage.
храбри'ться faire le brave, se dresser sur ses ergots.
хра'брость *f* bravoure, valeur, courage *m*.
хра'брый brave, vaillant, courageux, preux.
храм *m* temple, église *f*.
храмово'й *adj.* de temple, d'église.
хране'ние *n* conservation *f*, garde *f*.
храни'лище *n* dépôt *m*.
храни'тель *m*, —**ница** *f* conservateur, —trice, gardien, —ienne; — *m* печа'ти garde des sceaux; ангел — *m* ange gardien.
храни'ть garder, conserver, observer; храни' бог! Dieu garde!
храп *m* ronflement; arrêt; chanfrein.
храпе'ть, храпну'ть ronfler; s'ébrouer.
храпу'н(ья *f*) *m* ronfleur, (—euse).
хребё'т *m* épine *f* du dos, épine *f* dorsale, colonne *f* vertébrale; échine *f*; chaîne *f*, crête *f*.
хребё'тный, хребто'вый spinal, dorsal.
хрен *m* raifort sauvage, cran; ста'рый хрен v. хрыч.
хрестома'тия *f* chrestomathie.
хрип *m*, **хрипе'ние** *n* râlement *m*, sifflement *m*.
хрипе'ть, хри'пнуть râler, siffler; être enroué.
хри'плость *f*, **хрипота'** *f* enrouement *m*, raucité.
хри'плый enroué, rauque.
христара'дничать demander l'aumône, mendier; quémander.
христиани'н *m* chrétien.
христиа'нка *f* chrétienne; —**ский** *adj.* chrétien; —**ство** *n* christianisme *m*; chrétienté *f*.
христолю'бец *m* adorateur du Christ; —**и'вый** *adj.* chrétien.
христо'соваться se donner le baiser de Pâques.
хром *m* chrome.
хромати'ческий chromatique.
хрома'ть boiter, clocher; être faible.
хро'мистый chromé.
хро'мовый chromique.
хромо'й boiteux; claudicant.
хромолитогра'фия *f* chromolithographie.

хромоно'*гий* boiteux; **—жка** *f* boiteux *m*, —euse.
хромота' *f* claudication.
хро'ника *f* chronique.
хрони'ческий *adj.* chronique.
хроно'лог *m* chronologiste; **—и'ческий** chronologique.
хроноло'гия *f* chronologie.
хроно'метр *m* chronomètre; **—и'ческий** chronométrique.
хру'пкий fragile, cassant, frêle; aigre (du métal).
хру'пкость *f* fragilité.
хруст *m* croque *f*.
хруста'лик *m* cristallin.
хруста'ль *m* cristal; verre de Bohême.
хруста'льный *adj.* de cristal.
хрусте'ть, хру'стнуть croquer, craquer (en se brisant); хрустя'щий снег *m* neige *f* croustillante.
хрущ *m* hanneton.
хрыч *m* vieux barbon; **—о'вка** *f* vieille sorcière.
хрю'кать, хрю'кнуть grogner.
хрящ *m* cartilage; gravier; grosse toile *f*.
хрящева'тый cartilagineux.
хрящево'й *adj.* de cartilage.
хря'щик *m* petit cartilage.
ху'денький maigrelet.
худе'ть maigrir, dépérir.
ху'до *n* mal *m*.
худоба' *f* maigreur, ramaigrissement *m*.
худо'жественный *adj.* artistique, d'art.
худо'жество *n* art *m*; beaux-arts *m/pl.*
худо'жник *m*, **—ца** *f* artiste; **—ческий** *adj.* artistique, d'artiste.
худо'й mauvais; maigre, défait.
худосо'чие *n*, **—ность** *f* cacochymie *f*, cachexie *f*; **—ный** cacochyme.
худоща'*вость* *f* maigreur; **—вый** maigre, maigrelet, chafouin.
ху'дший pire.
ху'же *comp.* (v. худо'й) pis, pire.
хула' *f* blâme *m*, animadversion, désapprobation.
хулига'н *m* rôdeur, gueux; apache.
хули'ть blâmer, censurer, dénigrer.
хули'тель *m*, **—ница** *f* censeur, —euse; détracteur, —trice; **—ный** *adj.* de blâme, désapprobateur, détracteur.
ху'тор *m* métairie *f*, ferme *f*, closerie *f*; **—ный, —ско'й** *adj.* de métairie.

Ц

Ц, ц *n* consonne et 22-e lettre de l'alphabet russe, Z, z *m*.
ца'пать gratter, érafler; saisir, agripper; frapper; **—ся** se heurter, donner contre.
ца'плин *adj.* de héron.
ца'пля *f* grue, héron *m*.
ца'пнуть v. ца'пать.
ца'пфа *f* tourillon *m*; —о'си fusée *f* de l'essieu.

цап-цара′п happement *m*.
цара′пание *n* gribouillage *m*, griffonnage *m*.
цара′пать, цара′пнуть égratigner, griffer; agripper; frapper; gribouiller.
цара′пина *f* égratignure, éraflure.
царе′вич *m* tsarévitch, prince.
царе′вна *f* princesse, tsarévna.
царедво′рец *m* courtisan; **—ческий** *adj*. de courtisan.
царё′к *m* petit czar.
цареуби′йство *n* régicide *m*; **—ца** *m* et *f* régicide *m*.
цари′ть régner.
цари′ца *f* tsarine; reine.
цари′цын *adj*. de la tsarine.
ца′рский *adj*. du roi, royal, impérial; ца′рская во′дка *f* eau régale; ца′рские врата′ *n/pl*. porte *f* sainte (du sanctuaire).
ца′рственный *adj*. princier, royal, de règne.
ца′рство *n* royaume *m*, empire *m*; règne *m*; — живо′тных règne *m* animal; — расте′ний règne *m* végétal; — ископа′емых règne *m* minéral; — небе′сное, бо′жие royaume *m* des cieux.
ца′рствование *n* règne *m*, domination *f*.
ца′рствовать régner.
царь *m* roi; czar, tsar, empereur (de Russie); prince; — пти′ца *f* oiseau *m* fabuleux; — ко′локол *m* reine *f* des cloches (grande cloche à Moscou); — пу′шка *f* roi *m* des canons (grand canon à Moscou).
Царьгра′д *m* Constantinople.
цвести′ fleurir; se chancir, moisir; croître, verdir.
цвет *m* fleur *f*; couleur *f*; élite *f*; в цвету′ en fleur, fleurissant; во цве′те лет à la fleur de l'âge; ли′повый — fleur *f* de tilleuls.
цвете′ние *n* fleuraison *f*, floraison *f*.
цве′тик *m* fleur *f*.
цвети′стость *f* enflure du style; richesse de couleurs; **—тый** couvert de fleurs; fleuri (du style).
цветни′к *m* parterre, jardin fleuriste; jardinière *f*.
цветно′й *adj*. de couleur.
цветово′дство *n* culture *f* des fleurs, floriculture *f*.
цвето′к *m* fleur *f*.
цвето′чек *m* petite fleur *f*; fleuron.
цвето′чник *m*, **—ница** *f* fleuriste; **—ный** *adj*. floral, de fleur.
це′вка *f* bobine, espolin *m*; fuseau *m*. (de lanterne).
цевни′ца *f* flûte, chalumeau *m*.
цеди′лка *f*, **—ло** *n*, **—льник** *m* filtre *m*, couloire *f*, passoire *f*.
цеди′ть tirer, soutirer; filtrer, couler.
цеже′ние *n* filtration *f*, filtrage *m*.
цезу′ра *f* césure.
целе′бный salutaire, médicinal; целе′бные гря′зи *f/pl*. boues minérales.
целесообра′зность *f* conformité au but; **—ный** conforme au but.

целико'м *adv.* en entier, en totalité.
целина' *f* terre en friche.
цели'тельность *f* salubrité; utilité, avantage *m*; —**ный** salubre, curatif, salutaire, médicateur, vulnéraire.
цели'ть v. исцеля'ть.
це'лить(ся) mirer, viser.
целко'вый *m* rouble en argent.
целлуло'за *f* cellulose.
целова'льник *m* cabaretier; —**ца** *f* cabaretière, femme du cabaretier.
целова'ть baiser, embrasser; —**ся** se baiser, s'embrasser.
целому'дренность *f* (целому'дрие *n*) chasteté, pureté, pudicité; —**ный** chaste, pudique.
це'лость *f* intégrité, intégralité, état *m* entier; в це'лости en entier, en son entier, intégralement.
це'лый entier, tout; sauf, intact; по це'лым неде'лям des semaines entières; — день un jour entier, toute la journée *f*; в це'лом en tout, somme toute.
це'ль *f* cible, mire; but *m*; с це'лью dans le but, à l'effet de; —**ность** *f* intégralité; —**ный** *adj.* intact, d'une pièce, massif; pur, sans mélange.
цеме'нт *m* ciment, mastic, mortier; cément; —**ный** *adj.* cémentatoire, de cémentation.
цена' *f* prix *m*, valeur; ры'ночная, база'рная — prix *m* courant; нарица'тельная — pair *m*, valeur nominale; предложе'ние цены' offre *f*; по цене' au taux de.
ценз *m* cens.
це'нзор *m* censeur.
це'нзорский *adj.* de censeur.
це'нзорство *n* censure *f*.
цензу'ра *f* censure.
цензу'рный *adj.* de censure.
цени'тель *m*, —**ница** *f* appréciateur, —trice.
цени'ть priser, évaluer, estimer, taxer; apprécier.
це'нность *f* cherté; prix *m*, valeur; це'нности *pl.* valeurs, effets *m*; —**ый** *adj.* cher, coûteux, de prix.
цент *m* cent (monnaie).
цента'вр *m* centaure.
це'нтнер *m* quintal.
центр *m* centre; — тя'жести centre de gravité; — враще'ния centre de rotation.
централиза'ция *f* centralisation.
централиз(и'р)ова'ть centraliser.
центра'льный central; — вокза'л *m* Central, gare *f* centrale; центра'льная ста'нция *f* (электри'ческая, телефо'нная) station centrale.
центробе'жный centrifuge; центробе'жная си'ла *f* force centrifuge.
центростреми'тельный centripète; центростреми'тельная си'ла *f* force centripète.
цеп *m* fléau; refouloir.
цепене'лость *f* engourdissement *m*; —**лый** engourdi, raidi.

цепене'ние *n* engourdissement *m*.
цепене'ть s'engourdir, se roidir.
це'пкий *adj.* qui se cramponne, tenace, qui s'accroche; préhensile.
цепля'ться s'attacher, s'accrocher; chicaner.
цепно'й *adj.* de chaînes; — мост *m* pont de chaînes; цепна'я соба'ка *f* chien *m* d'attache; цепно'е пра'вило *n* règle *f* conjointe.
цепо'чка *f* chaînette; jouet *m*; — к часа'м chaîne de montre.
цепо'чный *adj.* de chaînette.
цеппели'н *m* zeppelin.
цепь *f* chaîne; на цепи' en chaîne; пограни'чная — cordon *m* (de troupes); передова'я — cordon *m* d'avant-postes; землеме'рная — chaîne d'arpenteur.
церемониа'л *m* cérémonial.
церемониа'льность *f* cérémonie *f*; **—ный** *adj.* de cérémonie.
церемонийме'йстер *m* maître des cérémonies.
церемо'ниться faire des cérémonies, se gêner.
церемо'ния *f* cérémonie; без церемо'ний sans façons, sans cérémonies.
церемо'нность *f* caractère *m* cérémonieux; **—ный** cérémonieux.
церко'вник *m* homme d'église, ecclésiastique.
церковнослужи'тель *m* homme d'église, clerc de chapelle, ecclésiastique.
церко'вный *adj.* d'église, ecclésiastique.
це'рковь *f* église; maison de Dieu, temple *m*.
цеса'рка *f* pintade.
цех *m* corporation *f*, corps de métiers.
цехово'й *adj.* appartenant au corps de métiers.
циа'н *m* cyanogène.
циа'нистый *adj.* cyanique; циа'нистая кислота' *f* acide *m* cyanique.
цивилиза'ция *f* civilisation.
цивилизова'ть civiliser.
цика'да *f* cigale.
цикл *m* cycle.
цикли'ст *m*, **—ка** *f* cycliste; vélocipédier, —ière.
цикло'п *m* cyclope.
цико'рий *m* chicorée *f*, endive *f*.
цико'рный *adj.* de chicorée.
цили'ндр *m* cylindre; tambour; haut de forme; парово'й — cylindre à vapeur; **—и'ческий, —овый** cylindrique.
цини'зм *m* cynisme.
ци'ник *m* cynique.
цини'чный *adj.* cynique.
цинк *m* zinc.
цинкова'ть zinguer.
ци'нковый *adj.* de zinc.
цирк *m* cirque; **—ово'й** *adj.* de cirque.
ци'ркуль *m* compas; **—ный** *adj.* de compas.
циркуля'р *m* circulaire *f*; **—ный** *adj.* circulaire.
циркуля'ция *f* circulation.
цисте'рна *f* citerne.
цитаде'ль *m* citadelle *f*; **—ный** *adj.* de citadelle.

цита'та *f* citation.
цити'ровать citer.
ци'тра *f* cithare.
циферблa'т *m* cadran.
ци'фра *f* chiffre *m*.
цифрово'й *adj.* de chiffre, chiffré.
ци'церо *n* cicéro *m*, onze *m*.
цо'коль *m* socle, base *f*, soubassement.
цуг *m* attelage d'au moins six chevaux, attachés deux par deux.
цука'т *m* clarquet, citronnat.
цы'бик *m* barse *f*, canasse *f*, caisse *f* de thé.
цы'ган *m* bohémien, tzigane; **—ка** *f* bohémienne; **—ский** *adj.* de bohémien; **—ить** quémander; maquignonner.
цымба'лы *f/pl.* cymbale *f*.
цынга' *f* scorbut *m*; **—о'тный** scorbutique.
цыно'вка *f* natte en aubier.
цыплё'но(че)к *m* poulet, poussin.
цыпля'тина *f* chair du poulet.
цы'почки *f/pl.* pointe *f* des pieds.
цып-цып cot! cot!
цырю'льник *m* barbier.
цыц chut! paix! couche!

Ч

Ч, ч *n* consonne et 23-e lettre de l'alphabet russe, Tch, tch.
ча'вканье *n* bruit *m* qu'on fait avec les lèvres en mangeant.
ча'вкать, ча'вкнуть faire du bruit avec les lèvres, claquer des lèvres en mangeant.
чад *m* vapeur *f* du charbon.
чади'ть remplir de vapeur de charbon.
ча'до *n* enfant *m*.
чадолюби'вый *adj.* qui aime tendrement ses enfants.
чадолю'бие *n* philogéniture *f*, tendresse *f* pour les enfants.
чадра' *f* voile *m* dont les femmes mahometanes se couvrent le visage.
чаё'вничать passer le temps à prendre du thé.
чаё'к *m* thé.
чаепи'тие *n* action du verbe пить чай.
чай *m* thé; цвето'чный — thé de fleurs; кирпи'чный — thé pressé en tablettes; ча'шка *f* ча'ю tasse de thé; дать на чай donner un pourboire; — в накла'дку thé sucré; — в прику'ску thé pris avec un morceau de sucre dans la bouche.
чай *adv.* probablement, apparemment, selon toute apparence.
ча'йка *f* mauve, mouette.
ча'йник *m* théière *f*.
ча'йница *f* boîte à thé.
ча'йничек *m* petite théière *f*.

ча'йный *adj.* de thé, à thé; ча'йная *f* établissement *m* où on sert exclusivement du thé.
ча'лить amarrer.
чалма' *f* turban *m*.
ча'лый gris mêlé (un cheval).
чан *m* cuve *f*, cuveau.
чапа'н *m* vêtement large et long.
чапра'к *m* chabraque *f*, housse *f*.
ча'р(к)а *f* coupe, verre *m*.
чарова'ть charmer, enchanter.
чароде'й *m*, **—ка** *f* magicien, —enne, charmeur, —euse, enchanteur, —teresse.
чароде'йственный magique, enchanté.
чароде'йство *n* magie *f*, enchantement *m*, charme *m*, sorcellerie *f*.
чароде'йствовать user de magie.
ча'рочка *f* = ча'рка.
чару'ющий fascinateur.
ча'ры *f/pl.* sortilège *m*, enchantement *m*.
час *m* heure *f*; кото'рый час? quelle heure est-il? уже' два часа' il est déjà deux heures; че'тверть часа' un quart d'heure; в до'брый час à la bonne heure; с ча'су на час d'un moment à l'autre; по часа'м à l'heure; свобо'дный час heure *f* de loisir; всему' свой час il y a un temps pour tout.
ча'сик *m* petite heure *f*.
ча'сики *m/pl.* petite montre *f*.
часо'венка *f* petite chapelle.
часо'вня *f* chapelle, oratoire *m*.
часово'й *m* sentinelle *f*, factionnaire; — *adj.* horaire, des heures; d'une heure; de montre, d'horloge; часовы'х дел ма'стер *m* horloger; часова'я стре'лка *f* aiguille d'horloge, de montre.
часовщи'к *m* horloger.
часо'(че)к *m* petite heure *f*.
часосло'в *m* livre d'heures, bréviaire.
часте'нько *adv.* assez souvent, fréquemment.
части'ца *f* parcelle, petite partie; particule.
части'чный partiel.
ча'стность *f* particularité; в ча'стности en particulier.
ча'стный privé, particulier, partiel, individuel; ча'стным о'бразом en particulier, confidentiellement; ча'стное реше'ние *n* résolution *f* particulière; ча'стный слу'чай *m* cas particulier; ча'стный челове'к *m* particulier; ча'стный дом *m* logement particulier.
ча'сто *adv.* souvent, maintes fois, fréquemment; d'une manière serrée, épaisse.
частоко'л *m* palissade *f*, échalier.
часту'шка *f* couplet *m* des paysans *ou* des ouvriers (en Russie).
ча'стый fréquent, assidu; épais, touffu, dru, serré.

часть *f* partie; tome *m*, volume *m*; pièce, lot *m*; arrondissement *m*; полице'йская — police; ча'стью en partie; бо'льшею ча'стью pour la plupart; по частя'м par parties; по ча'сти du ressort; de partie, du métier en ce qui concerne; уче'бная — enseignement *m*; отде'льные ча'сти управле'ния branches partielles de l'administration; ско'лько прихо'дится на его часть? quelle part lui revient? по э'той ча'сти он знато'к cela rentre dans sa compétence; это не по его' ча'сти cela n'est pas de son ressort.

часы' *m/pl.* montre *f*, pendule *f*, horloge *f*; — с буди'льником réveil *m*; со'лнечные — cadran *f* solaire; песо'чные — horloge *f* de sable; стенны'е — pendule *f*; карма'нные — montre *f*.

ча'хлость *f* dépérissement *m*, état *m* de consomption.

ча'хлый *adj.* qui dépérit, qui se dessèche, atrophié.

ча'хнуть dépérir, se consumer, s'atrophier.

чахо'тка *f* phtisie.

чахо'точный phtisique, poitrinaire.

ча'ша *f* coupe, vase *m*, jatte, calice *m*, patère; заздра'вная — coupe des santés; пить го'рькую ча'шу boire le calice d'amertume; дом по'лная ча'ша maison abondante en toutes choses.

ча'шеч*ка* *f* petite tasse; calice *m*; —**ный** *adj.* de tasse; calicinal.

ча'шка *f* tasse; коле'нная — rotule; цвето'чная — cupule.

ча'ща *f* épaisseur; fourré *m*; forêt épaisse.

ча'ще *comp.* (v. ча'стый et ча'сто) plus souvent, plus fréquemment; plus serré; — всего' le plus souvent.

ча'яние *n* attente *f*, espoir *m*; па'че ча'яния contre toute attente, toutefois.

ча'ять s'attendre à, espérer, se flatter de.

чва'ниться se prévaloir de, s'enorgueillir de; faire le capable.

чванли'вый, чва'нный présomptueux, glorieux, fanfaron.

чванли'вость *f*, **чва'нство** *n* présomption *f*, ostentation *f*, fanfaronnade *f*.

чей *m*, **чья** *f*, **чьё** *n*, **чьи** *pl.* à qui, de qui, dont.

чек *m* chèque.

чека' *f* esse, clavette.

чека'н *m* poinçon, frappe *f*, coin.

чека'нить bosseler, ciseler; frapper, battre.

чека'н*ка* *f* bosselage *m*, ciselure; action du verbe чека'нить; —**ный** *adj.* servant à ciseler; ciselé, bosselé; —**щик** *m* monnayeur; ciseleur, marteleur.

чекме'нь *m* surtout, redingote *f* (des Cosaques).

чёлн, челно'к *m* canot, nacelle *f*, esquif; тка'цкий челно'к navette *f*.

чело′ *n* front *m*; бить (кому′-нибу′дь) чело′м se prosterner devant qn.
челове′к *m* homme, personne *f*, individu, personnage; domestique.
человеколюби′вый humain, philanthropique.
человеколю′бие *n* philanthropie *f*, humanité *f*.
человеконенави′стник *m*, **—ца** *f* misanthrope.
челове′чек *m* petit homme, bout d'homme.
челове′ч(еск)ий *adj.* d'homme, humain.
челове′чество *n* humanité *f*, genre *m* humain.
челове′ч*ность* *f* humanité, compassion; **—ный** humain, humanitaire, compatissant.
че′люстный *adj.* de la mâchoire, maxillaire; mandibulaire.
че′люсть *f* mâchoire.
че′лядь *f* domestiques *m/pl.*, valetaille.
чем v. что; de quoi, à quoi, par quoi, en quoi, avec quoi, comment; — *cj.* que, plus; чем бы рабо′тать, а он шали′т il ne fait que des sottises, au lieu qu'il devrait travailler; чем скоре′е, тем лу′чше le plus vite sera le mieux; лу′чше умере′ть, чем так страда′ть il vaut mieux mourir que souffrir ainsi.
чём; о чём de quoi.
чемода′н *m* valise *f*, malle *f*; ручно′й — sac de voyage.
чемода′нчик *m* petite valise *f*.
чепе′ц *m* bonnet (de femme).
чепуха′ *f* fadaises *pl.*, absurdités *f*, galimatias *m*, coq-à-l'âne *m*; моло′ть, нести′ чепуху′ battre la campagne.
че′пчик *m* coiffe *f*, bonnet.
червеобра′зный vermiforme; lombrical; — отро′сток *m* appendice vermiforme.
че′рви *f/pl.* cœur *m* (au jeu de cartes).
черви′веть devenir véreux.
черви′вый véreux, rempli de vers.
червлё′ный rouge écarlate.
черво′нец *m* ducat; tchervonez (= 10 roubles).
че′рв(о′нк)а *f* carte de cœur.
черво′нный *adj.* rouge; de cœur.
червото′ч*ина* *f* vermoulure; **—ный** vermoulu, véreux.
червь *m* ver, vermisseau; larve *f*; шелкови′чный — ver à soie.
червя′*к* *m* ver; **—чо′к** *m* petit ver.
черда′к *m* grenier, galetas; mansarde *f*.
черда′чный *adj.* de grenier.
чердачо′к *m* petite mansarde *f*.
черё′д *m*, **череда′** *f* tour *m*, rang *m*; langue *f* de chat; тепе′рь ваш черё′д maintenant c'est votre tour; де′ло *n* идё′т свои′м чередо′м l'affaire va son train.
чередова′ться suivre l'ordre, alterner.
че′рез par-dessus, à travers, par, à cause de; dans, à; путь лежи′т че′рез Пари′ж la route passe par

Paris; — год dans un an, au bout d'un an.

черё'муха *f* bourdaine, bois *m* de S-te Lucie.

черё'муховый *adj.* de putiet, de merisier à grappes.

череио'к *m* greffe *f*, bouture *f*; manche (de couteau); pédoncule.

че'реп *m* crâne; test.

черепа'*ха f* tortue; écaille de tortue, écaille; — **ховый** *adj.* d'écaille; —**ший** *adj.* de tortue.

черепи'*ца f* tuile; —**чный** *adj.* de tuile.

черепо'*к m* tesson; —**чный** *adj.* de tesson.

чересполо'сица *f* bien *m* dont les champs sont séparés par ceux d'un autre propriétaire; enclave.

чересполо'сный séparé par les champs d'un autre propriétaire.

чересчу'р *adv.* par trop, outre mesure, plus que de raison, excessivement.

чере'шневый *adj.* de merisier; de merise.

чере'шня *f* merisier *m*; merise.

черка'ть, черкну'ть griffonner en écrivant; rager, biffer; marquer, noter.

черке'с *m* circassien.

черке'сский *adj.* circassien.

черке'шенка *f* circassienne.

черна'вка *f* noiraude.

чё'рненький petit et noir.

черне'ть devenir noir, se noircir; —**ся** paraître noir.

черне'хонький noir comme du jais.

черне'ц *m* moine, régulier.

черни'ка *f* myrtille, airelle anguleuse.

черни'ла *n/pl.* encre *f*; типогра'фские черни'ла encre *f* d'imprimerie.

черни'ль*ница f* encrier *m*; —**ный** *adj.* d'encre.

черни'ть noircir; salir; rayer, biffer; calomnier.

черни'ца *f* nonne.

черни'ч*ка f* myrtille; nonne; —**ный** *adj.* de myrtille.

черно*боро'дый adj.* à barbe noire; —**бро'вый** *adj.* à sourcils noirs.

чернобу'рый bai foncé.

чернова'тый noirâtre.

черново'й *adj.* en brouillon; черново'й о'ттиск *m* épreuve *f* à la brosse; чернова'я тетра'дь *f* brouillon *m*.

черноволо'сый *adj.* à cheveux noirs, brun.

черногла'зый *adj.* aux yeux noirs.

черноголо'вый *adj.* à tête noire.

черного'*рец m*, —**ка** *f* Monténégrin, —ine; —**ский** monténégrin.

Черного'рия *f* Monténégro *m*.

черногри'вый *adj.* à crinière noire.

чернозё'м *m* humus, terre *f* végétale, terreau; —**ный** *adj.* de terre végétale, humique.

чернокни'*жие n* magie *f* noire, nécromancie *f*; —**ник** *m* magicien, nécromancien; —**ный** *adj.* de la nécromancie.

черноле′сье *n* forêt *f* feuillue, bois *m* feuillu.
черношá′зый *adj.* à visage basané, brun de peau.
черномо′рский *adj.* de la mer Noire.
черноо′кий = черногла′зый.
чернорабо′чий *m* manœuvre, journalier, homme de peine.
черносли′в *m* pruneau;—**ный** *adj.* de pruneau.
чернота′ *f* noirceur.
чё′рный noir; sale; malheureux; — день jour malheureux; чё′рное де′рево *n* ébène *f*; чё′рная ле′стница *f* escalier *m* de service; чё′рная рабо′та *f* gros ouvrages *m/pl.*; чё′рное духове′нство *n* clergé *m* régulier.
чернь *f* bas peuple *m*, populace, plèbe, vulgaire *m*.
черпа′к *m* sasse *f*, escope *f*; godet.
че′рпать, черпну′ть puiser; emprunter.
черстве′ть se durcir, devenir rassis.
чё′рствость *f* dureté, rudesse.
чё′рствый dur, rassis; insensible.
чё′рт = чорт.
черта′ *f* trait *m*, sillon *m*, ligne; barre; rache.
чертё′ж *m* plan, tracé, dessin, graphique.
чертё′жник *m*, —**ница** *f* dessinateur, —trice de plans.
чертё′жный *adj.* de plan, graphique; чертё′жная *f* chambre des dessinateurs de plans; чертё′жная доска′ *f* planche à dessiner.
чертё′нок *m* diablotin.
черти′ть tirer (une ligne); tracer (un plan); dessiner, crayonner.
черто′вка *f* diablesse.
черто′вский *adj.* de diable, diabolique.
чертовщи′на *f* diablerie.
черто′г *m* chambre *f*, salle *f*, appartement, palais.
чертополо′х *m* chardon.
чё′рточка *f* trait *m*, petite ligne.
черче′ние *n* tracement *m*; dessin *m* linéaire.
чеса′лка *f* séran *m*; carde; chardon *m* à bonnetier.
чеса′ние *n* sérançage *m*.
чеса′ть gratter; carder, affiner; peigner; чё′санная шерсть *f* laine longue, peigné *m*.
чеса′ться se gratter, se peigner; démanger; у него′ язы′к че′шется la langue lui démange.
чесно′к *m* ail.
чесно′чный *adj.* d'ail.
чесну′ть v. чеса′ть.
чесо′тка *f* grattelle, gale; psore.
чесо′точный gratteleux, galeux, psorique.
че′ствование *n* célébration *f*, vénération *f*.
че′ствовать honorer, révérer, vénérer, célébrer, fêter.
чести′ть dire beaucoup de mal de, accoutrer.
че′стность *f* probité, honnêteté, loyauté.
че′стный honnête, probe, intègre, loyal; че′стное сло′во! parole *f* d'honneur.

столю'_бец_ _m_, **—бица** _f_ ambitieux, —ieuse.
столюби'вый _adj._ ambitieux.
столю'бие _n_ ambition _f._
сть _f_ honneur _m_; честь име'ю j'ai l'honneur; отда'ть честь présenter les armes; на'до и честь знать il faut modérer ses désirs; по че'сти d'honneur.
т _m_ pair, nombre pair; чёт и'ли не'чет? pair _ou_ impair?
та' _f_ paire, couple; он вам не чета' il n'y a point de comparaison entre lui et vous.
тве'рг _m_ jeudi.
тверго'вый _adj._ de jeudi.
твере'ньки _f/pl._; ходи'ть на четве'реньках marcher à quatre pattes.
твери'к _m_ tchetvérik (mesure); de quatre à la livre (bougies); **—овый** _adj._ de tchetvérik.
твё'рка _f_ quatre _m_ (aux cartes); attelage _m_ de quatre chevaux; petit canot _m._
четверно'й quadruple.
четверня' _f_ (лошаде'й) attelage _m_ de quatre chevaux.
че'тверо quatre; нас бы'ло че'тверо nous étions quatre; **—но'гий** quadrupède.
четверта'к _m_ quart de rouble, pièce _f_ de 25 kopecks.
четвё'ртка _f_ quart _m_ (d'un tout); кни'га в четвё'ртку in-quarto _m_; — са'хару, ча'ю, табаку' quart _m_ de livre de sucre, de thé, de tabac.
четвертно'й _adj._ d'un quart; четвертна'я (бума'жка) _f_ assignat _m_ de 25 roubles.
четвертова'ть écarteler.
четвё'ртый quatrième; quatre; четвё'ртая часть _f_ quatrième partie.
че'тверть _f_ quart _m_; quartier _m_; tchetvert _m_ (mesure); по четвертя'м trimestriellement; — го'да quartier _m_, trois mois; че'тверть пя'того quatre heures un quart; три че'тверти второ'го deux heures moins le quart.
чё'тки _f/pl._ chapelet _m_, rosaire _m._
чё'ткий lisible.
чё'ткость _f_ lisibilité.
чё'тный _adj._ pair.
четы're quatre; **—жды** _adv._ quatre fois; **—ста** quatre cents.
четыреуго'ль_ник_ _m_ carré, quadrangle, tétragone; **—ный** _adj._ carré, quadrangulaire, tétragone.
четырёх_дне'вный_ _adj._ de quatre jours; **—кла'ссный** _adj._ de quatre classes; **—ле'тний** _adj._ de quatre ans, quatriennal; **—ме'сячный** _adj._ de quatre mois; **—проце'нтный** _adj._ de quatre pour cent; **—со'тый** quatre-centième; **—сторо'нний** quadrilatéral; **—часо'вый** _adj._ de quatre heures; **—чле'нный** _adj._ à quatre membres; quadrinôme.
четы'рнадцатый quatorzième.

четы′рнадцать quatorze.
четьи-мине′и *f/pl.* ménologe *m.*
чех *m* Tchèque.
чехарда′ *f* cheval *m* fondu, saut *m* de mouton.
чехо′л *m* housse *f*, couverture *f*, fourreau.
Чехослова′кия *f* Tchécoslovaquie.
чехослова′цкий *adj.* de Tchécoslovaquie, tchécoslovaque.
чечеви′ца *f* lentille; erre.
чечеви′чный *adj.* de lentille.
чече′нец *m* Tchétchenze.
че′чет *m*, **чечё′тка** *f* tarin *m*, boute-en-train *m.*
че′шка *f* Tchèque.
че′шский tchèque.
чешу′йка *f* piléole, squamule.
чешу′йный *adj.* d'écaille.
чешу′йчатый écaillé, squameux.
чешуя′ *f* écaille; squame.
чи′бис *m* vanneau.
чи′ж(ик) *m* serin.
чи′кать, чи′кнуть donner un coup de ciseaux.
чили′кать, чили′кнуть chuchoter, gazouiller, pépier.
чин *m* grade, rang; cérémonie *f*, ordre; во′инские чины′ *pl.* militaires; церко′вный — ordre de l'Eglise.
чина′р *m* platane.
чини′ть faire, opérer, commettre; réparer, raccommoder; **—ся** se faire, être fait, commis, opéré; faire des façons.
чи′нно décemment.
чино′вник *m*, **—ца** *f* fonctionnaire, employé, —ée, bureaucrate.
чино′вничий *adj.* bureaucratique, de fonctionnaire, d'employé.
чино′вный revêtu d'un rang, gradé.
чинонача′лие *n* subordination *f*; hiérarchie *f.*
чиноположе′ние *n* cérémoniel *m* ecclésiastique.
чинопочита′ние *n* discipline *f*, respect *m* dû aux rangs.
чинопроизво′дство *n* avancement *m* de rang, promotion *f.*
чинш *m* fermage, redevance *f* en argent.
чи′рей *m* clou, furoncle.
чири′кать, чири′кнуть v. чили′кать.
чи′ркать, чиркну′ть pipier; gratter; — спи′чкой gratter une allumette.
чирьева′тый couvert de furoncles.
чи′сленность *f* nombre *m*, quantité.
числи′тель *m* numérateur; **—ный** énumératif; и′мя *n* числи′тельное numératif *m.*
чи′слить compter; **—ся** être compté; appartenir.
число′ *n* nombre *m*; date *f*, quantième *m*; како′е сего′дня у нас —? quelle date avons nous aujourd'hui? кото′рого числа′ de quel quantième; в том числе′ du nombre; от сего′ числа′ de ce jour; еди′нственное — singulier *m*; мно′жественное — pluriel *m*; поме′тить письмо′ за′дним число′м antidater une lettre.

числово'й *adj.* de nombres.
чистага'н *m* argent comptant; **—ом** payer argent comptant, payer sur table.
чи'стенький propret.
чисти'лище *n* purgatoire *m*.
чи'стильщик *m*, **—ца** *f* nettoyeur, brosseur, —euse.
чи'стить nettoyer, purifier, purger, curer, écailler, peler; — (щё'ткою) brosser.
чи'стка *f* nettoyement *m*, nettoyage *m*, brossage *m*.
чистога'н = чистага'н.
чистокро'вный *adj.* de pur sang.
чистописа'ние *n* calligraphie *f*.
чистопло'тность *f* propreté.
чистопло'тный propre, propret.
чистосерде'чие *n* candeur *f*, sincérité *f*, franchise *f*.
чистосерде'чность *f* franchise.
чистосерде'чный candide, sincère, franc.
чистота' *f* propreté, netteté; pureté.
чи'стый propre, net, blanc; pur; immaculé; — бары'ш *m* bénéfice net; он нечи'ст на' руку il est malhonnête de la main.
чита'льня *f* cabinet *m* de lecture.
чита'тель *m*, **—ница** *f* lecteur, —trice.
чита'ть lire.
чиха'нье *n* éternuement *m*, sternutation *f*.
чиха'тельный sternutatoire, sternutatif.
чиха'ть, чихну'ть éternuer.
чихи'рь *m* vin nouveau.
чичеро'не *m* guide.
чи'ще *comp.* (v. чи'стый) plus propre, plus net, plus pur.
член *m* membre, affilié; article; terme.
членовреди'тельство *n* mutilation *f*.
чле'нский *adj.* de membre (d'une société).
чле'нство *n* qualité *f* de membre.
чмока'нье *n* claquement *m*.
чмо'кать, чмо'кнуть baiser avec bruit.
чо'каться, чо'кнуться choquer (un verre contre l'autre).
чо'лка *f* garrot *m*; toupet *m*.
чолн *m* = челн.
чо'порность *f* morgue, affectation.
чо'порный affecté, plein de morgue.
чо'рный = чё'рный.
чорт *m* diable; — возьми'! diantre! morbleu! чорт тебя' побери'! que le diable t'emporte!
чо'ртов *adj.* de diable.
чо'тки = чё'тки.
чрева'тый gros; — после'дствиями gros de conséquences.
чре'во *n* ventre *m*; sein *m*.
чревовеща'ние *n* ventriloquie *f*.
чревовеща'тель *m*, **—ница** *f* ventriloque; **—ный** ventriloque.
чревоуго'дие *n* gastrolâtrie *f*, gourmandise *f*; **—ник** *m*, **—ница** *f* gastrolâtre, gourmand, —e.

чреда' *f* = череда'.
чрезвыча'й*ность* *f* caractère *m* extraordinaire; до чрезвыча'йности à l'excès; **—ный** extraordinaire, excessif.
чрезме'р*ность* *f* excès *m*, énormité; **—но** *adv.* excessivement, outre mesure, à l'excès; **—ный** démesuré, excessif, exorbitant.
чте'ние *n* lecture *f*; библиоте'ка *f* для чте'ния cabinet *m* de lecture.
чтец *m* lecteur.
чтить révérer, honorer, respecter.
чти'ца *f* lectrice.
что que, ce que, qui, quoi? что-бы ни вы'шло quoi que ce soit; для чего' pourquoi; из чего' de quoi; к чему' à quoi, à quoi bon; что вы сказа'ли? qu'est-ce que vous avez dit? ни за что, ни про что à propos de bottes; ни по чём pour rien; ну что же? quel mal y a-t-il? eh bien?
что'б(ы) que, pour; вме'сто того' что'бы au lieu de, pour.
что'-либо, что-нибу'дь, что'-то quelque chose; я хоте'л тебе' что-то сказа'ть je voulais te dire quelque chose; тут что-то не так il y a là quelque chose d'insolite.
чу écoute! écoutez!
чуб *m* toupet.
чуба'рый tigré, truité.
чубу'к *m* tuyau de pipe.
чу'вствен*ность* *f* sensualité; **—ный** sensuel, charnel, sensitif.
чувстви'тель*ность* *f* sensibilité; **—ный** sensible.
чу'вство *n* sens *m*, sentiment *m*; без чувств sans connaissance.
чу'вствовать sentir, ressentir, percevoir; — себя' здоро'вым être bien portant; **—ся** se sentir, se faire sentir.
чугу'н *m* fer de fonte, fonte *f*; бе'лый — mazée *f*; **—ный** *adj.* de fer de fonte, de fonte.
чугу'нка *f* chemin *m* de fer, voie ferrée.
чугунолите'йный *adj.* servant pour la fonte; — заво'д *m* fonderie *f* de fer de fonte.
чуда'к *m* original, excentrique.
чуде'с*ность* *f* merveilleux *m*, extraordinaire *m*; **—но** *adv.* à merveille, merveilleusement, d'une manière étonnante; **—ный** merveilleux, étonnant, miraculeux.
чуди'ть être bizarre.
чу'диться paraître, sembler.
чу'дный étonnant, merveilleux, myrobolant.
чу'до *n* miracle *m*, prodige *m*, merveille *f*; вот чудеса'-то! voilà qui est drôle!
чудо'вищ*е* *n* monstre *m*; **—ный** *adj.* de monstre, monstrueux.
чудоде'й *m* original, drôle d'homme; **—ственный** miraculeux, merveilleux; **—ствовать** faire des miracles.

чудотво'рец *m* thaumaturge; **—ный** miraculeux.
чудь *f* Tchoudes *m/pl.*, Finnois *m/pl.*
чужа'к *m*, **—чка** *f* étranger, —ère.
чужби'на *f* étranger *m*.
чужда'ться fuir, éviter.
чу'ждый étranger, exempt.
чужезе'мец *m*, **—зе'мка** *f* étranger, —ère; **—зе'мный** *adj.* étranger, exotique.
чужестра'нец *m*, **—ка** *f* = чужезе'мец, чужезе'мка.
чужестра'нный = чужезе'мный.
чужея'дный parasite, parasitique; biogène.
чужо'й *adj.* étranger, d'autrui.
чу'йка *f* sarrau *m*, blouse, cafetan *m*.
чула'н *m* décharge *f*, bouge, dépense *f*; **—чик** *m* petite décharge.
чуло'к *m* bas; **—чек** *m* petit bas.
чуло'чник *m*, **—ца** *f* tricoteur, —euse de bas.
чуло'чный *adj.* de bas.
чума' *f* peste.
чума'зый sale.
чуми'чка *f* écumoire, cuiller à pot; saligaud *m*, —e *f*.
чумно'й *adj.* de peste; pestiféré.
чур *interj.* —! halte, assez!; —молчать bouche clos; чур меня'! laissez-moi tranquille.
чурба'н *m* billot, tronc; lourdaud, butor.
чу'р(оч)ка *f* petit billot *m*.
чу'ткий subtil; sensible.
чу'ткость *f* finesse de l'odorat; délicatesse, sensibilité.
чу'точка *f* un tout petit peu.
чуть *adv.* à peine; чуть свет au point du jour.
чутьё' *n* odorat *m*; ouïe *f*; flair *m*.
чухна' *m*, **чухо'нец** *m* *vulg.* Finnois.
чу'чело *n* animal *m* empaillé; mannequin *m*, épouvantail *m*; épouvantail *m* de chènevière; сне'жное — homme *m* de neige.
чушь *f* absurdité, billevesée.
чу'ять flairer, sentir; entendre.

Ш

Ш, ш *n* consonne et 24-e lettre de l'alphabet russe; Ch, ch.
ша'баш *m* sabbat.
шаба'ш *m* temps de relâche, de repos; chômage; débauchée *f*.
шаба'ш *adv.* assez.
шаба'шить cesser le travail.
шабло'н *m* cherche *f*, calibre, patron; moulet; cintre; gabari.
шабло'нность *f* caractère *m* de ce qui est dépourvu d'originalité.
шабло'нный *adj.* qui répète servilement le même modèle; dépourvu d'origina-

lité, fait à la douzaine, banal.
ша'вка *f* roquet *m*, mâtin *m*.
ша'вкать marmotter entre ses dents.
шаг *m* pas; démarche *f*; на ка'ждом шагу' à chaque pas; шаг за ша'гом pas à pas.
шага'ть, шагну'ть enjamber, marcher à grands pas; arpenter.
шаги'стика *f* manœuvre.
шагоме'р *m* pédomètre.
шагре'нь *f* peau de chagrin; **—евый** *adj.* de peau de chagrin.
шажо'к *m* petit pas.
ша'йка *f* bande, clique, ramas *m*; seau *m* de bois, baquet *m*; — разбо'йников bande de brigands.
шайта'н *m* satan, diable.
шака'л *m* chacal, loup doré.
шала'ш *m* hutte *f*, cabane *f*.
шалбе'рничать fainéanter; radoter.
шале'ть devenir insensé.
шали'ть folâtrer, polissonner.
шалне'р *m* v. шарни'р.
шаловли'вость *f* humeur folâtre.
шаловли'вый folâtre, polisson, pétulant, lutin, folichon.
шалопа'й *m* mauvais sujet, vaurien, étourdi, imbécile.
шалопа'йничать faire le fainéant.
шалопу'т *m* vaurien, grand fainéant.
ша'лость *f* polissonnerie, niche, gaminerie, espièglerie.
шалу'н *m*, **шалу'нья** *f* polisson, —onne, gamin, —ine.
шалфе'й *m* sauge *f*; **—ный** *adj.* de sauge.
ша'лый = шально'й.
шаль *f* châle *m*; caprice *m*.
шально'й insensé, fou; enragé; как — comme un fou.
ша'мкать bléser, susseyer.
шампа'нское *n* champagne *m*, vin *m* de champagne.
шампиньо'н *m* champignon de couche.
шанда'л *m* chandelier, flambeau.
шанс *m* chance *f*.
шансоне'тка *f* chansonnette.
шанта'ж *m* chantage.
ша'пка *f* chapeau, couvre-chef, bonnet *m* fourré; — невиди'мка *f* chapeau *m* magique.
шапо-кля'к *m* chapeau-claque.
ша'почка *f* petit bonnet *m*, chaperon *m*, toquet *m*; **—ник** *m* bonnetier; **—ный** *adj.* de bonnet.
шаптала' *f* abricots *m/pl.* ou pêches *pl.* séchés.
шар *m* boule *f*, globe; bille *f*; sphère *f*; возду'шный — aérostat; избира'тельный — boule *f* de vote; хоть шаро'м покати' un vide complet.
шараба'н *m* char à bancs.
шара'да *f* charade.
шара'хнуться s'élancer avec force; tomber lourdement.
шара'шить donner des coups; **—ся** se raidir, se débattre.
шарж *m* charge *f*, bouffonnerie *f*.

…ржи'ровать exagérer, outrer.
…'рик *m* boulette *f*; globule du sang.
…'рить fouiller, tâter, fureter.
…'рканье *n* trépignement *m*, piétinement *m*.
…'ркать, ша'ркнуть faire du bruit avec les pieds; faire des traces; tirer sa révérence.
…рлата'н *m* charlatan; **—ский** *adj*. de charlatan, charlatanesque; **—ство** *n* charlatanerie *f*, charlatanisme *m*.
…рма'нка *f* orgue *m* de Barbarie; **—щик** *m* joueur d'orgue de Barbarie.
…рни'р *m* charnière *f*.
…рова'ры *f/pl*. pantalon *m* large.
…рови'дный sphérique, sphéroïdal.
…рово'й *adj*. de boule.
…ромы'жник *m* aigrefin, écornifleur.
…рообра'зность *f* sphéricité.
…рообра'зный = шарови'дный.
…рф *m* écharpe *f*.
…сси' *n* châssis *m* de voiture.
…ата'ть branler, secouer; **—ся** branler, vaciller, chanceler; battre le pavé, flâner.
…атё'р *m* tente *f*, pavillon; **—ный** *adj*. de tente.
…а'ткий chancelant, vacillant; inconstant.
…а'ткость *f* vacillation; versatilité.

шату'н *m* fainéant, rôdeur; bielle *f*; pompe *f*.
шату'нья *f* rôdeuse.
ша'фер *m* garçon de noce.
шафра'н *m* safran; **—ный** *adj*. safrané, de safran.
ша'хматный *adj*. d'échecs; à carreaux.
ша'хматы *m/pl*. échecs; игра'ть в — jouer aux échecs.
ша'хта *f* puits *m*, bure (de mine).
ша'шечница *f* damier *m*, échiquier; **—ный** *adj*. de dames.
ша'шка *f* dame, pion *m*; sabre *m*; игра *f* в ша'шки jeu *m* aux dames.
шашлы'к *m* petits morceaux de mouton grillés (mets tartare).
ша'шни *f/pl*. tours *m/pl*., niches.
шваб *m* Souabe.
Шва'бия *f* Souabe.
шва'бра *f* balai *m* de tille; écoupée.
шва'бский *adj*. de Souabe.
шваль *f* *vulg*. rien *m* qui vaille, vraie drogue.
шва'льня *f* atelier *m* de tailleur.
швед *m* Suédois.
шве'дка *f* Suédoise.
шве'дский *adj*. de Suède, suédois.
шве'йка *f* v. швея'.
шве'йный *adj*. à coudre, de couture.
швейца'р *m* portier, concierge, suisse.
швейца'рец *m*, **—ка** *f* Suisse, —sesse; **—ский** *adj*. de

Suisse, helvétique; швейца′рская *f* loge du portier, vestibule *m*.
Швейца′рия *f* Suisse.
Шве′ция *f* Suède.
швея′ *f* couturière.
швырко′вый *adj.*; швырко′вые дрова′ *m/pl.* (швыро′к *m*) bois *m* de chauffage en bûches courtes.
швыря′ть, швырну′ть ruer, jeter, lancer, flanquer.
шевеле′ние *n* mouvement *m*; remuage *m*.
шевели′ть, шевельну′ть remuer.
шевро′н *m* chevron.
шеде′вр *m* chef-d'œuvre.
ше′йка *f* collet *m*; goulot *m*, cou *m*; manche *m*; queue.
ше′йный *adj.* du cou, cervical.
шекола′д *m* = шокола′д *m*.
ше′лест *m* léger bruit, frôlement; murmure; frou-frou.
шелести′ть murmurer.
шёлк *m* soie *f*; на шелку′ doublé de soie.
шелкови′н(к)а *f* fil *m* de soie.
шелкови′стый soyeux.
шелкови′ца le mûrier; краси′льная — bois *m* jaune.
шелкови′чный *adj.*; — червь *m* ver à soie.
шелково′д *m* magnanier; **—ство** *n* sériciculture *f*, industrie *f* soyère.
шё′лковый *adj.* de soie; он тепе′рь стал шё′лковым il est devenu souple comme un gant.
шелкоде′лие *n* fabrication *f* de soie; **—заво′дчик** *m* fabricant de soie; **—пряде′ние** *n* filage *m* de soie.
шелкопря′д *m* fileur de soie, bombyx.
шелкопряди′льный *adj.* servant pour le filage de soie; **—ня** *f* soierie.
шелла′к *m* laque *f* en feuilles.
шелохну′ться s'agiter, se mouvoir.
шё′луди *m/pl.* teigne *f*, rogne *f*; achores.
шелуди′вый teigneux, rogneux.
шелуха′ *f* écale; cosse; écaille.
шелуши′ть écaler, écosser, dérober; **—ся** s'écaler, s'écosser.
ше′льма *m* et *f* fripon, —onne, canaille *f*; **—овско′й** malin, malicieux.
шельмова′ть traiter de fripon; diffamer.
шельмовство′ *n* friponnerie *f*, filouterie *f*.
шемизе′тка *f* chemisette.
шепеля′вость *f* blésité, susseyement *m*.
шепеля′вый *adj.* qui blèse, qui siffle en parlant.
шептала′ *f* = шаптала′.
шепта′ть, шепну′ть chuchoter, dire, glisser, souffler à l'oreille.
шепту′н *m* chuchoteur.
шербе′т *m* sorbet.
шере′нга *f* rang *m*.
шеромы′жник *m* aigrefin, écornifleur.
шерохова′тость *f* rugosité, scabrosité, rudesse, aspérité.
шерохова′тый raboteux, rugueux, rude.
шерсти′нка *f* brin *m* de laine.
шё′рстка *f* v. шерсть.

шерстоби'т *m*, **шерстобо'й** *m* arçonneur de laine, bourgeteur.
шерстобо'йня *f* atelier *m* d'arçonnage.
шерстопряди'льный *adj.* servant à filer des laines; **—ня** *f* filature de laine.
шерсть *f* laine; poil *m*; гла'дить по ше'рсти gratter qn. où il lui démange; гла'дить про'тив ше'рсти prendre qn. à contre-poil; чё'санная — laine cardée.
шерстяно'й *adj.* de laine.
шерша'веть devenir rugueux, hérissé.
шерша'вость *f* état de ce qui n'est pas lisse, qui est inégal; **—вый** *adj.* qui n'est pas lisse; rugueux, herissé; rude.
ше'ршень *m* crabron, frelon.
шест *m* perche *f*, gaule *f*; mât.
ше'ствие *n* marche *f*, cortège *m*, procession *f*, convoi *m*.
ше'ствовать marcher; faire son entrée.
шестери'к *m* de six à la livre (des chandelles); de six toises de longueur; de six verchoks d'épaisseur.
шестё'рка *f* attelage *m* de six chevaux; canot *m* à six rames; six *m* (aux cartes).
шестерно'й composé de six, sextuple.
шестерня' *f* attelage *m* de six chevaux; pignon *m*, lanterne (de rouage).
ше'стеро six; нас бы'ло — nous étions six.
шестигра'нный hexaèdre; **—дне'вный** *adj.* de six jours; **—ле'тний** *adj.* de six ans; **—деся'тый** soixantième; —деся'тая часть *f* soixantième *m*.
шестисо'тый six-centième.
шестистороо'нний *adj.* hexaèdre, à six côtés.
шестиуго'льник *m* hexagone, sexangle; **—ный** *adj.* hexagone, sexangle.
шестна'дцатый seizième; шестна'дцатая часть *f* seizième *m*.
шестна'дцать seize.
шесто'й sixième; six; шеста'я часть *f* sixième *m*.
шесто'к *m* foyer (d'un poêle); всяк сверчо'к знай свой шесто'к où la chèvre est attachée, il faut qu'elle broute.
шесть six; **—деся'т** soixante; **—со'т** six cents.
шестью' *adv.* six fois.
шеф *m* chef, titulaire.
ше'я *f* cou *m*, col *m*.
ши'бкий prompt, rapide, vite; **—но** *adv.* vite, rapidement; fort.
ши'ворот *m* collet; за — au collet; — на вы'ворот sens devant derrière.
шик *m* chic.
ши'канье *n* sifflement *m*, huées *f/pl*.
шика'рный *adj.* chic.
ши'кать, ши'кнуть siffler; huer.
ши'ло *n* alène *f*; perçoir *m*.
ши'льце *n* petite alène *f*.
ши'на *f* bandage *m*, bande de fer; ши'ны *pl.* cerclage *m*; пневмати'ческая ши'на bandage pneumatique, pneumatique, pneu.

шине′ль *f* manteau *m*, capote; **—ный** *adj.* de manteau.
шинка′рский *adj.* de cabaretier.
шинка′рство *n* état *m* de cabaretier.
шинка′рь *m*, **—ка** cabaretier, —ière; cantinier, —ière.
шинкова′ть hacher; шинко′ванная капу′ста *f* choux *m/pl.* hachés.
ши′нный *adj.* de bande de fer; de pneumatique, de pneu.
шино′к *m* cabaret, cantine *f*, tripot.
шино′чный *adj.* de cabaret.
шиншилла′ *f* chinchilla *m*.
шиньо′н *m* chignon.
шип *m* épine *f*; tenon; crampon, pinçon.
шипе′ние *n* sifflement *m*, frémissement *m*; effervescence *f*.
шипе′ть siffler; pétiller, frémir.
шипо′вник *m* rosier sauvage; églantine *f*.
шипу′чий mousseux, pétillant; effervescent; шипу′чее вино′ *n* vin *m* mousseux.
шипу′чка *f* boisson gazeuse.
ши′ре *comp.* (v. широ′кий et широко′) plus large.
ширина′ *f* largeur, large *m*; travers *m*; в ширину′ de largeur.
ши′рить élargir.
ши′рма *f* paravent *m*; écran *m*.
широ′кий large; широ′кая ма′сленица *f* semaine grasse; жить на широ′кую но′гу mener un grand train de vie.
широ′ко *adv.* au large.
широковеща′тельный *adj.* pompeux, à grandes promesses.
широкопле′чий robuste, de belle carrure.
широкопо′лый *adj.* à grandes basques.
широта′ *f* largeur; latitude *ou* hauteur géographique.
широча′йший le plus large.
ширь *f* v. широта′.
шить coudre; broder.
шитьё *n* couture *f*; broderie *f*; — зо′лотом broderie *f* d'or.
ши′фер *m* schiste, ardoise *f*; **—ный** *adj.* de schiste.
шифонье′рка *f* chiffonnier *m*.
шифр *m* chiffre.
шифрова′ть chiffrer.
шиш *m* nique *f*; ни шиша′ rien.
шиша′к *m* armet, morion, casque; hausse-queue *f*.
ши′шечка *f* petite bosse; petit nœud *m*; **—ка** *f* bosse; loupe; noyau *m*; nœud *m*; cône *m*, pomme (de pin ou de sapin).
шишкова′тый plein de bosses, couvert de nœuds.
шка′лик *m* lampion; 40-ème partie d'un védro (mesure).
шкап, шкаф *m* armoire *f*; де′нежный (несгора′емый) — coffre-fort.
шкату′лка *f* cassette.
шка′фчик *m* petite armoire *f*.
шквал *m* rafale *f*, coup de mer.
шкво′рень *m* cheville *f* ouvrière, goujon.

шкив *m* réa, rouet; переда'точный — rouet sans fin.
шки'пер *m* capitaine; maître d'équipage.
шко'ла *f* école.
шко'лить dresser, former, morigéner.
шко'льник *m* écolier; **—ца** *f* écolière; **—чать** faire des niches d'écolier; **—ческий** *adj.* d'écolier; **—чество** *n* niches *f/pl.* d'écolier.
шко'льный scolaire.
школя'р *m* écolier.
шку'на *f* schooner *m*, goëlette.
шку'ра *f* peau, dépouille; содра'ть с кого' шку'ру écorcher vif.
шку'рка *f* petite peau.
шлагба'ум *m* barrière *f*.
шлак *m* scorie *f*, crasse *f*.
шланг *m* tuyau.
шлафро'к *m* robe *f* de chambre.
шлейф *m* traîne *f*.
шлем *m* casque; schelem (au whist).
шлёп flic flac!
шлё'пать, шлё'пнуть claquer; patauger; **—ся** tomber lourdement.
шлепо'к *m* coup, claque *f*.
шлея' *f* avaloire.
шлифова'льный *adj.* servant à polir; **—ня** *f* atelier *m* de polisseur; **—щик** *m* polisseur.
шлифова'ть polir, lisser, adoucir, poncer.
шлифо'вка *f* polissure.
шлюз *m* écluse; *f* **—ово'й** *adj.* d'écluse.
шлю'пка *f* chaloupe.
шлю'почка *f* petite chaloupe.
шлю'почный *adj.* de chaloupe.
шля'па *f* chapeau *m*; де'ло в шля'пе l'affaire est dans le sac.
шля'пка *f* capote, chapeau *m*; шля'пка гвоздя' tête de clou.
шля'пный *adj.* de chapeau.
шля'п(оч)ник *m* chapelier.
шля'почница *f* chapelière.
шля'почный *adj.* de chapeau.
шляпчё'нка *f* mauvais chapeau *m*.
шля'ться battre le pavé, flâner, hanter.
шлях *m* chemin, rue, route *f*, trace *f* (du pied).
шляхе'тский *adj.* noble, de la noblesse.
шляхе'тство *n*, **шля'хта** *f* noblesse *f* (polonaise).
шля'хтич *m* noble, gentilhomme (polonais).
шмель *m* bourdon.
шмыг crac! le voilà parti.
шмы'гать, шмы'гнуть aller et venir, filer, se glisser.
шнур *m* cordon, lacet.
шнурово'й *adj.* de cordon; шнурова'я кни'га *f* livre *m* cordonné.
шнурова'ть lacer.
шнуро'вка *f* lacement *m*; lacet *m*.
шнуро'к *m* petit lacet.
шныря'ть se fourrer partout, fureter, se faufiler; aller et venir.
шов *m* couture *f*; suture *f*; joint; без швов sans couture.
шовини'зм *m* chauvinisme.

шовини'ст *m* chauvin.
шовини'стический chauvin.
шоки'ровать choquer.
шокола'д *m* chocolat.
шокола'дный *adj.* de chocolat.
шо'мпол *m* baguette *f* (de fusil).
шо'мпольный *adj.* de la baguette de fusil.
шо'пот *m* chuchotement, murmure; — ом *adv.* en chuchotant.
шо'рник *m* bourrelier, harnacheur.
шо'рный *adj.* de harnais; — прибо'р *m* courroies *f/pl.*
шо'рох *m* bruissement, frémissement.
шо'ры *f/pl.* harnais *m*; œillères.
шоссе' *n* chaussée *f*, macadam *m*; **—йный** *adj.* de chaussée.
шосси'ровать empierrer, macadamiser.
шотла'ндец *m*, **—ка** *f* Écossais, —aise.
шотла'ндский *adj.* d'Écosse.
Шотла'ндия *f* Écosse.
шофё'р *m* chauffeur.
шпа'га *f* épée.
шпа'жный *adj.* d'épée.
шпа'ла *f* traverse de voie.
шпале'р *m* papier peint, tapisserie *f*; espalier; **—ный** *adj.* d'espalier; de tapisserie.
шпа'нка *f* griotte.
шпа'рить échauder.
шпат *m* spath.
шпа'товый *adj.* de spath, spathique.
шпа'ция *f* espace.
шпенё'к *m* ardillon, cheville *f*.
шпик *m* lardon.
шпикова'ть entrelarder, piquer, larder.
шпи'лить attacher (avec des épingles), épingler.
шпиль *m* cabestan; flèche *f*.
шпи'лька *f* épingle à cheveux; coup *m* d'épingle, piqûre; подпуска'ть шпи'льки piquer, railler.
шпина'т *m* épinards *pl.*; **—ный** *adj.* d'épinards.
шпио'н *m* espion; **—ка** *f* espionne; **—ство** *n* espionnage *m*.
шпио'нить espionner, moucharder.
шпиц *m* flèche *f*, aiguille; roquet.
шпо'на *f* éclat *m* de bois.
шпо'нка *f* barre.
шпо'ра *f* éperon *m*.
шпо'рить donner de l'éperon.
шприц *m* seringue *f*.
шпро'ты *f/pl.* sprats *m/pl.*
шпу'лька *f* bobine, roquette.
шпунтова'ть assembler en rainure, bouveter.
шпунто'вый *adj.* à rainure.
шпыня'ть rembourrer qn.
шрам *m* balafre *f*, cicatrice *f*.
шрапне'ль *f* shrapnel *m*.
шрифт *m* caractères *pl.*, types *pl.*; готи'ческий — caractères gothiques.
штаб *m* état major; гла'вный — état-major général; **—-офице'р** *m* officier supérieur; **—но'й** *adj.* d'état-major.
шта'бель *m* pile *f*.
штабс-капита'н *m* capitaine en second.

шталме'йстер *m* écuyer.
штамб *m* tronc.
штамп *m* matoir, mouton.
шта'нга *f* barre, verge.
штанда'рт *m* drapeau impérial; étendard.
штани'на *f* canon *m* (d'un pantalon).
штани'шки *f/pl.* pantalon *m* court, mauvaise culotte *f.*
штаны' *m/pl.* culotte *f*, pantalon *m.*
штат *m* état, liste *f*; Соедине'нные Шта'ты Се'верной Аме'рики États-Unis d'Amérique du Nord.
штати'в *m* pied, trépied, support.
шта'тный *adj.* d'état.
шта'тский civil, non militaire.
ште'вень *m* étrave *f.*
ште'йгер *m* chef mineur.
штемпелева'нье *n* timbrage *m.*
штемпелева'ть timbrer, estampiller.
ште'мпель *m* timbre, poinçon, estampille *f*; **—ный** *adj.* de timbre.
штепсель *m* commutateur, contact.
штибле'ты *f/pl.* bottines.
штиль *m* calme, bonace.
Шти'рия *f* Styrie.
шти'фт(ик) *m* goupille *f*, chevillette *f*, pointe *f.*
што'льна *f* galerie (de mine); **—ный** *adj.* de galerie de mine.
што'пальный *adj.* à ravauder.
што'пальщик *m*, **—ца** *f* ravaudeur, —euse.
што'пать ravauder, restouper, repriser.
што'пор *m* tire-bouchon.
што'ра *f* store *m.*
шторм *m* tourmente *f*, tempête *f*, orage.
штос *m* espèce *f* de pharaon (jeu de cartes).
штоф *m* bouteille *f* carrée; étoffe *f* de soie.
штраф *m* punition *f*, amende *f*; **—но'й** *adj.* d'amende, de punition.
штрафова'ть condamner à une amende, mettre à l'amende.
штри'пка *f* sous-pied *m.*
штрих *m* hachure *f*, trait, délié; **—ова'ть** hacher.
штрихо'вка *f* hachure.
шту'ка *f* pièce, morceau *m*; machin *m*; tour *m*, niche; вот так — en voilà une affaire.
штука'рь *m* espiègle, fin matois.
штукату'рить plâtrer, crépir.
штукату'рка *f* stuc *m*, plâtre *m*, crépi *m.*
штукату'рщик *m* stucateur, replâtreur.
штурм *m* assaut.
шту'рман *m* pilote; **—ский** *adj.* de pilote.
штурмова'ть livrer un assaut, prendre d'assaut.
шту'цер *m* carabine *f*, escopette *f.*
шту'чка *f* petit morceau *m*, petite chose; пошту'чно *adv.* pièce par pièce, en détail.
штык *m* baïonnette *f*; примкну'ть штык к ружью' mettre la baïonnette au fusil; отомкну'ть штык ôter la baïonnette; итти' в штыки' charger à la baïonnette.

штыково'й *adj.* de baïonnette.
шу'ба *f* pelisse.
шу'бка *f* petite pelisse, courte pelisse de femme.
шу'лер *m* pipeur, fileur de cartes; tricheur; **—ство** *n* tricherie *f*.
шум *m* bruit, tapage, tumulte, fracas; — в уша'х tintement d'oreilles; мно'го шу'му из-за пустяко'в grand bruit pour peu de chose.
шуме'ть faire du bruit, bruire.
шуми'ха *f* or mussif; tumulte *m*.
шумли'вость *f* caractère *m* bruyant, turbulent; **—вый** turbulent, tapageur, bruyant.
шу'мный bruyant; orageux, tumultueux.
шумо'вка *f* cuiller à pot, écumoire.
шумо'к *m* bruit, petit tumulte, де'лать под шумо'к faire à la faveur du bruit.
шу'рин *m* beau-frère (frère de la femme).
шурфова'нье *n* fouille *f*.
шурфова'ть creuser, fouiller.
шуры-му'ры *f/pl.* intrigues secrètes; intrigues galantes.
шу'стрый alerte, vif, adroit, expéditif, hardi.
шут *m* bouffon, plaisant, polichinelle, clown, fou.
шути'ть badiner, plaisanter, railler, se moquer; шутя' par plaisanterie, pour rire, en jouant.
шути'ха *f* bouffonne, plaisante.
шу'тка *f* badinage *m*, plaisanterie, farce, niche, quolibet *m*; в шу'тку en plaisanterie, pour plaisanter, pour rire; шу'тки в сто'рону raillerie à part; мне не до шу'ток je ne suis pas en humeur de badiner.
шутли'вость *f* humeur joviale, caractère *m* badin.
шутли'вый badin, jovial, facétieux.
шутни'к *m* plaisant, badin, farceur, railleur; cascadeur; **—ца** *f* plaisante, railleuse.
шутовско'й *adj.* bouffon, de bouffon.
шутовство' *n* bouffonnerie *f*, pantalonnade *f*.
шу'точка *f* petite plaisanterie.
шу'точный plaisant, badin, burlesque; macaronique.
шу'шера *f* canaille.
шушу'кать chuchoter, parler bas; **—ся** souffler à l'oreille mutuellement.
шхе'ры *f/pl.* écueils *m/pl.*

Щ

Щ, щ *n.* consonne et 25-e lettre de l'alphabet russe; Chtch, chtch.
щаве'левый *adj.* d'oseille.
щаве'ль *m* oseille *f*, oxalide *f*.
щади'ть épargner, ménager, faire quartier.
щебени'ть empierrer.

ще'бень *m* pierre *f* concassée; galet.
ще'бет *m* gazouillement.
щебета'ть gazouiller.
щего'л *m* chardonneret.
щеголева'тость *f* élégance.
щеголева'тый élégant.
щеголи'ха *f* petite-maîtresse, élégante.
щё'голь *m* petit-maître, beau, élégant.
щегольско'й *adj.* élégant, de petit-maître.
щегольство' *n* parure *f*, élégance *f*.
щеголя'ть, щегольну'ть faire le petit-maître, se parer avec élégance; faire parade de, étaler.
ще'дрость *f* libéralité, largesse.
ще'дрый libéral, généreux.
щека' *f* joue; уда'рить по щеке' frapper sur la joue, donner un soufflet.
щеко'лда *f* loquet *m*, clenche.
щекота'ть chatouiller.
щеко'тка *f* chatouillement *m*.
щекотли'вость *f* complexion chatouilleuse; susceptibilité.
щекотли'вый chatouilleux; susceptible; épineux, délicat.
щеко'тный *adj.* qui chatouille.
ще'листый rempli de fentes.
щёлк flic!
ще'лка *f* petite fente.
щё'лканье *n* claquement *m*.
щё'лкать, щё'лкнуть claquer; donner une chiquenaude; casser; — кого' по' носу donner une chiquenaude sur le nez.
щелку'н *m* maréchal ferrant.
ще'лочка *f* v. ще'лка.
щелочно'й alcalin.
щё'лочь *f* alcali *m*.
щелчо'к *m* chiquenaude *f*.
щель *f* fente, crevasse, fissure.
щеми'ть serrer, pincer.
щени'ться mettre bas, chienner.
щено'к *m* jeune chien; blanc-bec.
щепа'ть fendre, couper en long.
щепети'ль*ность* *f* minutie; **—ный** minutieux, vétilleux.
ще'пка *f* petit copeau *m*; ще'пки *pl.* bûchettes.
щепно'й *adj.* du bois; de copeaux.
щепо'тка *f* pincée, prise.
щепо'ть *f* pincée, prise.
ще'почка *f* petit copeau *m*.
щерба'тый ébréché.
щерби'на *f* fente, crevasse; brèche, dent.
щети'на *f* soies *pl.* de cochon.
щети'нистый semblable à des soies de cochon; hérissé.
щети'ниться se herisser; se mettre en colère, se fâcher.
щети'нный *adj.* de soies de cochon.
щё'тка *f* brosse; fanon *m*; druse; зубна'я — brosse à dents.
щё'точка *f* petite brosse.
щё'точник *m* brossier, marchand brossier.
щё'точный *adj.* de brosse.
щё'чка *f* petite joue.

щи *f/pl.* soupe *f* aux choux.
щи'колотка *f* cheville; condyle *m.*
щипа'ть, щипну'ть pincer; piquer; brouter; arracher; plumer; effilocher.
щипо'к *m* pinçon.
щипцы' *m/pl.* pinces *f/pl.*, pincettes *f/pl.*, tenailles *f/pl.*; завива'льные — fer *m* à friser, frisoir *m.*
щи'пчики *m/pl.* pincettes *f/pl.*
щит *m* bouclier; écran; écusson; blinde *f.*
щитови'дный pelté; щитови'дная железа' *f* glande thyroïde.
щу'ка *f* brochet *m.*
щуп *m* sonde *f.*
щу'пальце *n* corne *f*, tentacule *m.*
щу'пать tâter, palper, toucher, sonder.
щур *m* dur-bec, grosse-tête *f.*
щу'рить cligner, fermer (les yeux); **—ся** guigner, clignoter.
щу'чий *adj.* de brochet.

Ъ, Ы

ъ *m*, appelé тве'рдый знак demivoyelle et 26-ème lettre de l'alphabet russe; se rencontre seulement au milieu du mot on le remplace à present par une apostrophe (').
ы *n* voyelle et 27-ème lettre de l'alphabetrusse; ne s'emploie pas comme lettre initiale.

Ь

ь *m* demi-voyelle et 28-ème lettre de l'alphabet russe, appelée мя'гкий знак; ne s'emploie pas comme lettre initiale.

Э

Э, э *n* voyelle et 29-ème lettre de l'alphabet russe; E, e *m.*
эвакуа'ция *f* évacuation.
эвакуи'ровать évacuer.
зволюцио'нный *adj.* d'évolution.
зволю'ция *f* évolution.
эги'да *f* égide; protection.
эгои'зм *m* égoïsme.
эгои'ст *m*, **—ка** *f* égoïste; **—и'ческий** égoïstique.
эде'м *m* éden; **—ский** *adj.* d'éden.
эди'кт *m* édit.
эй *int.* hé, holà!
эква'тор *m* équateur; **—иа'льный** *adj.* équatorial, de l'équateur.

эквивале′нт *m* équivalent.
эквилибри′ст *m*, **—ка** *f* équilibriste, danseur, —euse de corde.
экзальт*а′ция* *f* exaltation; **—иро′ванный** exalté.
экза′мен *m* examen; **—а′тор** *m* examinateur.
экзаменова′ть examiner; **—ся** être examiné.
экза′рх *m* exarque.
экзеку′*тор* *m* huissier; **—ция** *f* exécution.
экзе′ма *f* eczéma.
экземпля′р *m* exemplaire.
экзоти′ческий exotique.
экиво′к *m* équivoque *f*.
э′кий quel.
экипа′ж *m* équipage, voiture *f*; **—ик** *m* petit équipage; **—ный** *adj.* d'équipage.
экипирова′ть équiper, habiller.
экипиро′вка *f* équipement *m*, habillement *m*.
эклиптика *f* écliptique.
э′кой = э′кий.
эконо′м *m* économe; **—ка** *f* économe, gouvernante, femme de ménage; **—ный** *adj.* économe, parcimonieux.
эконо′мить économiser, épargner.
экономи′ческий *adj.* économique, d'économie.
эконо′мия *f* économie.
экра′н *m* écran.
экс... ex-, ancien.
экску′рсия *f* excursion.
экспанси′вность *f* expansibilité.
экспанси′вный expansif.
экспеди′тор *m* expéditeur.
экспедицио′нный *adj.* d'expédition.
экспериме′нт *m* expérience *f*, expériment.
эксперимента′льный expérimental.
экспе′рт *m* expert; **—и′за** *f* expertise.
эксплуата′ция *f* exploitation.
эксплуати′ровать exploiter.
экспоне′нт *m* exposant.
экспони′ровать exposer.
экспо′рт *m* exportation *f*.
экспорти′ровать exporter; разреше′ние *n* на экспо′рт billet *m* de sortie.
экспре′ссия *f* expression.
экспро′мпт *m* impromptu; —ом à l'improviste.
экспроприа′ция *f* expropriation.
экста′з *m* extase *f*; ravissement.
эксте′рн *m* externe.
экстравага′нтность *f* extravagance.
экстравага′нтный extravagant.
экстра′кт *m* extrait; abrégé.
экстраордина′рный extraordinaire.
э′кстренный extraordinaire; э′кстренное письмо′ *n* lettre *f* par exprès.
эксце′нтрик *m* excentrique.
эксцентри′ческий *adj.* excentrique; bizarre.
эксцентри′чность *f* excentricité.
эксцентри′чный *adj.* excentrique.
эласти′чность *f* élasticité.
эласти′чный *adj.* élastique.
элега′нтность *f* élégance.

элега'нтный élégant.
элеги'ческий élégiaque.
эле'гия *f* élégie.
элекси'р *m* élixir.
электризова'ть électriser.
электрифика'ция *f* électrification.
электрифици'ровать électrifiquer.
электри'ческий électrique; — двига'тель électromoteur.
электри'чество *n* électricité *f*.
электромагни'т *m* électro-aimant.
электромагни'тный électromagnétique.
электроме'тр *m* électromètre.
электромото'р *m* électromoteur.
электро'н *m* électron.
электроско'п *m* électroscope.
электротерапи'я *f* électrothérapie.
электроте'хник *m* ingénieur électricien.
электрохи'мия *f* électrochimie.
элеме'нт *m* élément.
элемента'рность *f* état *m* de ce qui est élémentaire.
элемента'рный *adj.* élémentaire, d'élément.
э'липс(ис) *m* ellipse *f*.
элипти'ческий elliptique.
э'ллин *m* Hellène; **—ский** hellénique.
Э'льба *f* Elbe *m*.
эма'левый *adj.* d'émail, émaillé.
эмалирова'ть émailler.
эма'ль *f* émail *m*.
эмансипа'ция *f* émancipation.
эмансипи'ровать émanciper.
эмбле'ма *f* emblème, symbole *m*; **—ти'ческий** emblématique, symbolique.
эмбриоло'гия *f* embryologie.
эмбрио'н *m* embryon.
эмерита'льный éméritale.
эмигра'нт *m*, **—ка** *f* émigrant, —e, émigré, —ée; réfugié, —ée.
эмигра'ция *f* émigration; exode *m*.
эмигри'ровать émigrer.
эми'р *m* émir.
эмиссио'нный *adj.* d'émission; **—банк** *m* banque *f* d'émission.
эмпири'зм *m* empirisme.
эмпи'рик *m* empirique, empiriste.
эмпири'ческий *adj.* empirique.
эму'льсия *f* émulsion.
энерги'чный énergique.
эне'ргия *f* énergie.
энтомоло'гия *f* entomologie, insectologie.
энтузиа'зм *m* enthousiasme.
энтузиа'ст *m*, **—ка** *f* enthousiaste.
энциклопеди'ст *m* encyclopédiste.
энциклопеди'ческий encyclopédique; — слова'рь *m* dictionnaire encyclopédique.
энциклопе'дия *f* encyclopédie.
эо'лова а'рфа *f* harpe éolienne.
эпиго'н *m* épigone.
эпигра'мма *f* épigramme.
эпи'граф *m* épigraphe *f*.
эпидеми'ческий épidémique.

эпиде'мия *f* épidémie.
эпизо'д *m* épisode.
эпизоди'ческий épisodique.
эпизоо'тия *f* épizootie.
э'пик *m* poète épique.
эпикуре'ец *m* épicurien.
эпикуре'йский *adj.* épicurien.
эпикуре'йство *n* épicuréisme *m.*
эпиле'псия *f* épilepsie, haut mal *m.*
эпилепти'ческий épileptique.
эпило'г *m* épilogue.
эпита'фия *f* épitaphe.
эпи'тет *m* épithète *f.*
эпи'ческий *adj.* épique, de l'épopée.
эполе'т *m* épaulette *f*; **—ный** *adj.* d'épaulette.
эпопе'я *f* épopée, poème *m* épique.
э'пос *m* épopée *f.*
эпо'ха *f* époque.
э'ра *f* ère.
Эрива'нь *f* Érivan.
эро'тика *f* éros *m.*
эроти'ческий érotique.
эруди'ция *f* érudition.
эрцге'рцог *m* archiduc.
эрцге'рцогский *adj.* d'archiduc, archiducal.
эска'дра *f* escadre.
эска'дренный *adj.* d'escadre.
эскадро'н *m* escadron; **—ный** *adj.* d'escadron.
эски'з *m* esquisse *f*, ébauche *f*, croquis.
эско'рт *m* escorte *f*, cortège.
эспаньо'лка *f* royale, impériale (barbiche).
эсплана'да *f* esplanade.
эссе'нция *f* essence.
эста'мп *m* estampe, gravure *f.*
эстафе'та *f* estafette.
эсте'т *m* esthète.
эсте'тика *f* esthétique.
эстети'ческий *adj.* esthétique.
эстля'ндец *m*, **—ка** *f* Esthonien, —enne; **—ский** *adj.* d'Esthonie.
эсто'нец *m* Esthonien.
Эсто'ния *f* Esthonie.
эсто'нка *f* Esthonienne.
эсто'нский *adj.* d'Esthonie, esthonien.
эстра'да *f* estrade.
э'та v. э'тот.
эта'ж *m* étage.
этаже'рка *f* étagère.
э'такий *adj.* quel! un tel, un pareil.
эта'п *m* étape *f*; **—ный** *adj.* d'étape.
э'ти v. э'тот.
э'тика *f* éthique.
этике'т *m* étiquette *f*; **—ный** *adj.* d'étiquette.
этике'тка *f* étiquette.
этиле'н *m* éthylène.
этимоло'г *m* étymologiste; **—и'ческий** étymologique.
этимоло'гия *f* étymologie.
этногра'ф *m* ethnographe.
этнографи'ческий ethnographique.
этногра'фия *f* ethnographie.
этно'лог *m* ethnologiste, ethnologue.
этнологи'ческий ethnologique.
этноло'гия *f* ethnologie.
э'тот *m*, **э'та** *f*, **э'то** *n*, **э'ти** *pl.* ce, cet, celui-ci; ceci, cela, le; cette, celle-ci; ces, ceux-ci; в э'том en cela, dans cela, en, là-dessus, y, là; за э'то pour cela; об

э'том de cela, sur cela, là-dessus, y, en; э'тим par là, par cela; э'то я c'est moi.
этю'д *m* étude *f*.
эфеме'рный éphémère.
эфе'с *m* poignée *f* d'épée.
эфио'п *m* Ethiopien; **—ский** éthiopien.
эфи'р *m* éther; **—ный** éthéré.
эффе'кт *m* effet; truc; **—ный** *adj*. à effet, qui produit de l'effet.
эх *int*. eh!
э'хо *n* écho *m*.
эшафо'т *m* échafaud.
эшело'н *m* échelon.

Ю

Ю, ю *n* voyelle et 30-e lettre de l'alphabet russe; You, you.
юбиле'й *m* jubilé, célébration d'un anniversaire.
юбиле'йный *adj*. de jubilé.
юбиля'р *m* celui qui fête *ou* dont on fête le jubilé.
ю'бка *f* jupe, jupon *m*.
ю'бочка *f* petite jupe.
ю'бочный *adj*. de jupe, de jupon.
ювели'р *m* joaillier, bijoutier; **—ный** *adj*. de joaillerie, de bijouterie.
юг *m* midi, sud; к ю'гу au sud.
юговосто'к *m* sud-est.
юговосто'чный *adj*. de sud-est.
югоза'пад *m* sud-ouest; **—ный** *adj*. de sud-ouest.
юдо'ль *f* vallée; — пла'ча vallée de larmes.
юдофи'л *m* judéophile.
юдофо'б *m* judéophobe, antisémite.
юдофо'бский antisémitique.
юдофо'бство *n* judéophobie *f*, antisémitisme *f*.
южа'нин *m* méridional.
ю'жный *adj*. méridional, de sud, antarctique.
юла' *f* pirouette; toton *m*; lulu *m*; personne d'une grande vivacité.
юли'ть s'empresser, pateliner.
ю'мор *m* humour, gaieté *f* spirituelle.
юмори'ст *m*, **—ка** *f* humoriste.
юмори'стика *f* plaisanterie, humour *m*.
юмористи'ческий humoristique, plaisant.
юне'ть rajeunir.
ю'нкер *m* élève de l'école militaire; **—ский** *adj*. de sous-officier noble; **—ство** *n* gentilhommes *m/pl*., noblesse *f* campagnarde.
ю'ность *f* jeunesse, juvénilité.
ю'ноша *m* jeune homme, adolescent.
ю'ношеский *adj*. de jeune homme, jeune, juvénil.
ю'ношество *n* jeunesse *f*; jeunes gens *m/pl*.
ю'ный jeune.
юр *m* endroit exposé aux injures du temps; на юру' exposé au vent.

юриди'чески juridiquement.
юриди'ческий juridique.
юрисди'кция *f* juridiction.
юриско'нсульт *m* jurisconsulte, avocat consultant, légiste.
юриспруде'нция *f* jurisprudence.
юри'ст *m* juriste, homme de loi.
юрк crac! le voilà parti.
ю'ркать, ю'ркнуть plonger subitement, s'enfoncer.
ю'ркий vif, alerte, prompt, ingambe.
ю'ркость *f* vivacité, agilité, promptitude.
юро'дивость *f* folie, idiotie, idiotisme *m*.
юро'дивый fou, insensé, pauvre d'esprit.
юро'дство *n* = юро'дивость.
юро'дствовать faire le fou.
ю'рта *f* yourte.
юсти'ция *f* justice; министе'рство *n* юсти'ции ministère *m* de la justice.
ют *m* dunette *f*.
юти'ться chercher un asile.
юфть *f* roussi *m*, cuir *m* de Russie; youfte *m*.
юфтяно'й *adj.* de roussi, de cuir de Russie.

Я

Я, я *n* voyelle et 31-e lettre de l'alphabet russe; Ya, ya.
я je, moi; по мне quant à moi, selon moi, à mon avis; pa'-ди меня' pour moi, à cause de moi, à l'intention de moi.
я'беда *f* calomnie, rapport *m*; chicane.
я'бедник *m*, **—ца** *f* calomniateur, —trice, rapporteur, —teuse; chicaneur, —euse.
я'бедничать avocasser, calomnier, rapporter; chicaner.
я'беднический *adj.* de chicaneur, de rapporteur.
я'бедничество *n* calomnie *f*.
я'блоко *n* pomme *f*; pa'йское я'блоко pomme *f* d'api.
я'блонный *adj.* de pommier.
я'блоновка *f* liqueur aux pommes.
я'блоня *f* pommier *m*.
я'блочко *n* petite pomme *f*.
я'блочный *adj.* de pomme, fait de pommes.
яви'ть(ся) v. явля'ть(ся).
я'вка *f* exhibition; présentation; dénonciation.
явле'ние *n* apparition *f*, phénomène *m*; scène *f*.
явля'ть montrer, manifester; exhiber, dénoncer; **—ся** apparaître; comparaître, se présenter; être exhibé.
я'вно *adv.* d'une manière flagrante, manifestement, évidemment, visiblement.
явнобра'чные расте'ния *n/pl.* plantes *f/pl.* phanérogames.
я'вность *f* clarté, évidence, notoriété.
я'вный manifeste, visible,

évident, apparent, flagrant, ostensible; ouvert, déclaré.
я'вочный *adj* de dénonciation; я'вочным поря'дком par simple déclaration.
я'вственность *f* clarté, evidence.
я'вственный distinct, lisible.
я'вствовать apparoir, être évident, tomber sous le sens; из сего' я'вствует il appert de cela; как я'вствует из дел comme il appert de ces actes.
явь *f* réalité, évidence; в'явь en réalité.
ягнё'нок *m* agneau.
ягнё'ночек *m* petit agneau.
ягни'ться agneler.
ягня'тник *m* aigle barbu.
я'года *f* baie, grain *m*, acine *m*; одного' по'ля — de la même farine, de même étoffe.
я'годица *f* fesse.
я'годка *f* petite baie.
я'годник *m* myrsine *f*.
я'годница *f* vendeuse de baies.
я'годный *adj*. de baies, fait de baies.
ягта'ш *m* gibecière *f*, carnassière *f*.
ягуа'р *m* jaguar, jacar.
яд *m* poison, toxique; virus.
ядови'тость *f* toxication, venimosité, virulence; fiel *m*.
ядови'тый venimeux; toxique; mordant; он ядови'т на язы'к il a une langue envenimée.
ядрё'ный succulent, bien nourri; fort, robuste.
ядро' *n* noyau *m*, amande *f*; testicule *m*; пу'шечное — boulet *m*.
я'зва *f* fente; plaie, blessure; fléau *m*; морова'я — peste.
я'звенный ulcératif.
язви'тельный mordant, caustique, satirique, virulent, sardonique.
язви'ть blesser; piquer, offenser.
язы'к *m* langue *f*, idiome; langage; battant; родно'й — langue *f* maternelle; говори'ть на четырё'х языка'х parler quatre langues.
языкове'дение *n*, —**зна'ние** *n* linguistique *f*, philologie *f*.
язы'ческий païen, gentil.
язы'чество *n* paganisme *m*.
язы'чник *m* païen, gentil, idolâtre.
язы'чница *f* païenne.
язы'чный *adj*. de la langue, lingual; glossien.
язычо'к *m* languette *f*; luette *f*; ligule *f*.
яи'чко *n* petit œuf *m*.
яи'чник *m* ovaire.
яи'чница *f* omelette; яи'чница глазу'нья œufs au miroir, œufs sur le plat.
яи'чный *adj*. d'œuf.
яйцеви'дный, —**обра'зный** ovale, ovoïde, ovulaire.
яйцо' *n* œuf *m*; де'ло вы'еденного яйца' не сто'ит cela ne vaut pas tripette.
я'корный *adj*. d'ancre.
я'корь *m* ancre *f*; стоя'ть на я'коре se tenir à l'ancre; сня'ться с я'коря lever l'ancre.
якша'ться se lier d'amitié avec, hanter, fréquenter.

я′лик *m* yole *f*, petit canot.
ялове′ть être stérile (du bétail).
я′ловый stérile (du bétail).
я′ма *f* fosse, creux *m*; cavité; помо′йная — fosse d'aisances.
яма′йский *adj*. de Jamaïque.
ямб *m* ïambe.
ямби′ческий ïambique.
я′м(оч)ка *f* petite fosse, fossette.
ямско′й *adj*. de station de poste, de relais.
ямщи′к *m* postillon; voiturier, roulier.
ямщи′цкий v. ямско′й.
янва′рский *adj*. de janvier.
янва′рь *m* janvier.
янта′рный *adj*. d'ambre jaune, de succin, ambré.
янта′рь *m* succin, ambre jaune.
япо′нец *m*, —**ка** *f* Japonais, —aise.
япо′нский *adj*. de Japon, japonais.
Япо′ния *f* Japon *m*.
яр *m* rivage escarpé; endroit profond dans une rivière.
ярала′ш *m* non-sens, absurdité *f*, folie *f*.
ярд *m* yard.
яре′мный destiné au joug; jugulaire.
яри′ть irriter, mettre en fureur; —**ся** se mettre en fureur; s'emporter.
я′ркий clair, éclatant, vif, voyant.
я′ркость *f* clarté, vivacité.
ярлы′к *m* écriteau, étiquette *f*.
я′рмарка *f* foire.
я′рмарочный *adj*. de foire, forain.
ярмо′ *n* joug *m*.
ярово′й *adj*.; ярово′й хлеб *m* petits blés *pl*., blés *pl*. de mars, blés *pl*. de printemps; ярово′е по′ле *n* champ *m* de petits blés.
я′ростный furieux, furibond.
я′рость *f* fureur, rage, furie, emportement *m*.
я′рус *m* étage; rang; couche *f*; —**ный** *adj*. d'étage.
я′рче *comp*. (v. я′ркий) plus clair, plus éclatant.
яры′га *f* chalon *m*.
яры′жка *m* agent subalterne de police.
яры′жник *m*, —**ница** *f* ivrogne, buveur, —euse; —**ный** négligent, débauché.
я′рый furieux, emporté, colérique, violent; — мед *m* miel vierge.
яса′к *m* tribut, en pelleteries.
я′сельный *adj*. de crèche.
я′сеневый *adj*. de frêne.
я′сень *m* frêne, orne.
я′сли *m/pl*. mangeoire *f*, crèche *f*; salle *f* d'asile.
я′сненький v. я′сный.
ясне′ть devenir clair, s'éclaircir; —**ся** paraître clair, briller.
я′сно clairement, distinctement, nettement; —**ный** clair, net, serein, lucide; évident; ко′ротко и я′сно clair et net.
ясновельмо′жный très-illustre (titre polonais).
ясновú′дение *n* clairvoyance *f*; somnambulisme *m*.
ясновú′дец *m*, —**ица** *f* voyant, —e.

яснови́дящий *adj.* clair-voyant; — *m* voyant.
я́сность *f* clarté, sérénité, lucidité; évidence.
я́ства *n/pl.* mets *m/pl.*, aliments *m/pl.*, nourriture *f.*
я́стреб *m* vautour, autour.
ястребёнок *m* jeune vautour.
ястреби́ный *adj.* de vautour.
я́хонт *m* télésie *f*; кра́сный — rubis; си́ний — saphir.
я́хонтовый *adj.* de télésie.
я́хта *f* yacht *m.*
яхт-клуб *m* yacht-club.
я́хтовый *adj.* de yacht.
яче́йка *f* alvéole, cellule; camérule.
ячме́нный, —евый *adj.* d'orge; ячме́нная крупа́ *f* orge mondé.
ячме́нь *m* orge; crithe.
я́чный v. ячме́нный.
я́шма *f* jaspe *m.*
я́шмовый *adj.* de jaspe.
я́щер *m* manis, pangolin.
я́щерица *f* lézard *m.*
я́щеричный lacertien.
я́щик *m* caisse *f*, boîte *f*, coffre; tiroir; caisson; вкладно́й, выдвижно́й — tiroir; заря́дный — caisson; откла́дывать де́ло в до́лгий я́щик renvoyer l'affaire aux calendes grecques.
я́щичек *m* cassette *f*, coffret.
я́щур *m* aphte, fièvre *f* aphteuse.

Краткий словарь наиболее распространённых русских и французских имён

Авдо'тья *fam.* v. Евдоки'я.
Агафо'н *m* Agathon.
Аграфе'на *f* Agrippine.
Алекса'ндр *m* Alexandre.
Алексе'й *m* Alexis.
Алё'ша *dim.* v. Алексе'й.
Анато'лий *m* Anatole.
Андре'й *m* André.
Андрю'ша *dim.* v. Андре'й.
А'нна *f* Anne.
Анто'н *m* Antoine.
Афана'сий *m* Athanase.
Бори'с *m* Boris.
Бриги'тта *f* Brigitte.
Валериа'н *m* Valérien.
Ва'ня *dim.* v. Ива'н.
Васи'лий *m* Basile.
Ве'ра *f* Véra.
Ви'ктор *m* Victor.
Воло'дя *dim.* v. Влади'мир.
Влади'мир *m* Vladimir.
Гаврии'л *m* Gabriel.
Гео'ргий *m* George.
Глеб *m* Glèbe.
Горте'нзия *f* Hortense.
Григо'рий *m* Grégoire.
Гюи' *m* Guy.
Дании'л *m* Daniel.
Дми'трий *m* Démétrius.
Домини'к *m* Dominique.
Дороте'я *f* Dorothée.
Ду'ня *dim.* v. Евдоки'я.
Евге'ний *m* Eugène.
Евге'ния *f* Eugénie.
Екатери'на *f* Catherine.
Еле'на *f* Hélène.
Елизаве'та *f* Elisabeth.
Жа'нна *f* Jeanne.
Жанне'та *f* Jeannette.
Же'ня *dim.* v. Евге'ний et Евге'ния.
Жозефи'на *f* Joséphine.
Жорж *m* v. Гео'ргий.
Заха'р *m* Zacharie.
Зинаи'да *f* Zénaïde.
Зо'я *f* Zoé.
Ива'н *m* Jean.
Иларио'н *m* Hilarion.
Илья' *m* Elie.
Ипполи'т *m* Hippolyte..
Ири'на *f* Jrène.
Ка'тя *dim.* v. Екатери'на.

Кири'лл *m* Cyrille.
Ко'ля *dim.* v. Никола'й.
Константи'н *m* Constantin.
Конста'нция *f* Constance.
Ко'стя *dim.* v. Константи'н.
Лёв *m* Léon.
Леони'д *m* Léonide.
Ли'за *dim.* v. Елизаве'та.
Ли'дия *f* Lydie.
Любо'вь *f* Aimée.
Людми'ла *f* Ludmilla.
Маргари'та *f* Marguerite.
Ми'тя *dim.* v. Дми'трий.
Михаи'л *m* Michel.
Наде'жда *f* Espérance.
Наста'сья *f* Anastasie.
Ната'лья *f* Natalie.
Ната'ша *dim.* v. Ната'лья.
Ники'та *m* Nicétas.
Никола'й *m* Nicolas.
О'льга *f* Olga.
О'сип *m* Joseph.
Па'вел *m* Paul.
Пётр *m* Pierre.
Пе'тя *dim.* v. Пётр.
Полика'рп *m* Polycarpe.
Рудо'льф *m* Rodolphe, Raoul.
Серёжа *dim.* v. Серге'й.
Серге'й *m* Serge.
Со'фья *f* Sophie.
Татья'на *f* Tatiana.
Тимофе'й *m* Timothée.
Трофи'м *m* Trophime.
Фё'дор *m* Théodore.
Фе'ликс *m* Félix.
Фили'пп *m* Philippe.
Франци'ск *m* François.
Франци'ска *f* Françoise.
Харито'н *m* Chariton.
Ю'лий *m* Jules.
Ю'лия *f* Julie.
Ю'рий *m* George.
Я'ков *m* Jacques.



